UNIV. OF
TORONTO
LIBRARY

NEUE JAHRBÜCHER

FÜR DAS KLASSISCHE ALTERTUM GESCHICHTE UND DEUTSCHE LITERATUR UND FÜR PÄDAGOGIK

HERAUSGEGEBEN VON

JOHANNES ILBERG

SIEBENUNDVIERZIGSTER BAND

VERLAG UND DRUCK VON B. G. TEUBNER LEIPZIG · BERLIN 1921

Philol. 8
Archaeol
N.

NEUE JAHRBÜCHER

FÜR DAS KLASSISCHE ALTERTUM
GESCHICHTE UND DEUTSCHE LITERATUR

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

HERAUSGEGEBEN VON

JOHANNES ILBERG

VIERUNDZWANZIGSTER JAHRGANG 1921
MIT EINER TAFEL
UND DREI ABBILDUNGEN IM TEXT

170695
21/4.22

VERLAG UND DRUCK VON B. G. TEUBNER LEIPZIG · BERLIN 1921

PA
3
N664
Bd. 47-48

ALLE RECHTE, EINSCHLIESSLICH DES ÜBERSETZUNGSRECHTS, VORBEHALTEN

VERZEICHNIS DER MITARBEITER VON BAND XXXVII (1916), XXXIX (1917), XLI (1918), XLIII (1919), XLV (1920) UND XLVII (1921)

Emil Abegg in Zürich (XLVII 62)
Thomas O. Achelis in Hadersleben (XXXVII 608)
Gustav Adam in Göttingen (XLV 136)
Lotte Alheit (†) (XLIII 17)
Wolf Aly in Freiburg i. B. (XXXVII 246)
Hermann Ammann in Freiburg i. B. (XLV 189)
Bernhard Ankermann in Berlin-Dahlem (XXXIX 481)
Nikos A. Bees (*Βέης*) in Berlin-Wilmersdorf (XXXVII 260)
Otto Behaghel in Gießen (XLIII 304)
Erich Bethe in Leipzig (XXXIX 73, XLIII 1, XLVII 228. 402)
Ludwig Bette in Gladbeck (XXXVII 402)
Ernst Bickel in Königsberg i. Pr. (XXXVII 437, XLVII 336)
Alfred Biese in Frankfurt a. M. (XXXIX 551, XLV 84, XLVII 231)
Ernst F. Bischoff in Leipzig (XLIII 494)
Oskar Blank in Karlsruhe (XXXIX 308)
Hugo Blümner (†) (XXXVII 1, XXXIX 499, XLIII 244)
Gottfried Bohnenblust in Zürich (XXXVII 348)
Franz Boll in Heidelberg (XXXIX 17)
Gerhard Bonwetsch in Hannover (XLIII 297, XLVII 126)
Karl Bretschneider in Treptow (XXXIX 204)
Heinrich Brömse in Berlin-Schöneberg (XXXIX 623)
Ewald Bruhn in Frankfurt a. M. (XXXIX 562, XLI 303)
Walter von Brunn in Rostock (XLV 381)
Wilhelm Büchner in Darmstadt (XLIII 491)
Konrad Burdach in Berlin (XXXVII 21)
Wilhelm Capelle in Hamburg (XLIII 81. 169, XLV 305)
Carl Clemen in Bonn (XXXIX 341)
Peter Corssen in Berlin (XXXVII 424, XXXIX 170)
Franz Cramer in Münster i. W. (XLI 144)
Wilhelm Creizenach (†) (XXXIX 399. 572)
Albert Debrunner in Greifswald (XLI 433)
August Deneffe (XXXVII 427)
Ludwig Deubner in Freiburg i. B. (XLIII 385, XLVII 361)
Hermann Donner in Hettstedt (XLVII 180)
Franz Dornseiff in Lörrach (XLVII 422)
Wilhelm Dörpfeld in Jena (XLVII 433)
Hans Draheim in Berlin-Friedenau (XXXIX 562)
Gottlob Egelhaaf in Stuttgart (XXXIX 71)
Georg Ellinger in Berlin (XXXIX 374)
Horst Engert in Dresden (XLI 265)
Paul Fiebig in Gotha (XXXVII 486)
Otto Fiebiger in Dresden (XXXVII 295)
Hermann v. Fischer (†) (XXXIX 320, XLI 245)
Richard Foerster in Breslau (XXXVII 79)
Alfred Franke in Leipzig (XXXIX 64)
Victor Gardthausen in Leipzig (XXXVII 369. XXXIX 158)
Johannes Geffcken in Rostock (XXXIX 88, XLI 93, XLV 256, XLVII 182)
Paul Geigenmüller in Leipzig (XLVII 251)
Matthias Gelzer in Frankfurt a. M. (XLV 1. 438)
Alfred Gercke in Breslau (XLI 145, XLVII 313)
Rudolf Goette in Spremberg (XXXIX 142)
Alfred Götze in Freiburg i. B. (XXXIX 67. 68. 141. 204, XLI 125. 224. 409, XLV 303, XLVII 128. 406. 453)
Otto Gruppe in Berlin (XLI 289)
Johannes Haller in Tübingen (XLVII 109)
Franz Harder in Berlin (XLV 139)
Felix Hartmann in Berlin-Schöneberg (XLIII 316)
Justus Hashagen in Bonn (XXXVII 546. 666, XXXIX 254, XLI 343, XLV 178, XLVII 407)
Karl Heinemann in Leipzig (XLV 400, XLVII 78)
Richard Heinze in Leipzig (XLIII 305, XLVII 229)
Siegmund Hellmann in München (XXXIX 604)
Paul Herrmann in Dresden (XLIII 230, XLVII 224)
Karl Heussi in Leipzig (XXXVII 107)
Fritz Hoeber (†) (XXXIX 338, XLI 356. 475, XLIII 139)
J. K. von Hoesslin in München (XLV 288)
Hermann Hofmeister in Lübeck (XLI 79)
Karl Holl in Charlottenburg (XXXVII 253)
Wilhelm Holtschmidt in Eschweiler (XLVII 45)
Isidor Hopfner in Feldkirch (XXXVII 148. 226)
Ernst Howald in Zürich (XLI 81)
Christian Hülsen in Heidelberg (XXXIX 570. XLI 282)
Johannes Ilberg in Leipzig (XXXIX 144, XLI 141. 353, XLIII 382, XLV 237, XLVII 31. 452
Otto Immisch in Freiburg i. B. (XLVII 409
Werner Jaeger in Berlin (XXXVII 81

Paul Joachimsen in München (XLIII 495)
André Jolles in Leipzig (XLV 214)
Ulrich Kahrstedt in Göttingen (XLIII 71)
Ernst Kalinka in Innsbruck (XLV 401)
Willy Kaspers in Köln a. Rh. (XLV 396)
Alfred Klotz in Erlangen (XLV 145, XLVII 403)
Friedrich Koepp in Frankfurt a. M. (XXXVII 139)
Josef Körner in Prag (XXXVII 474, XLI 358)
Alfred Körte in Leipzig (XXXIX 281, XLV 201. 299, XLVII 173. 308)
Johannes Kohl in Bingen (XLVII 198)
Johanna Kohlund in Freiburg i. B. (XXXIX 404)
Walther Kranz in Berlin (XLIII 145)
Wilhelm Kroll in Breslau (XXXVII 93, XXXIX 145, XLVII 97. 180)
Karl Kunst in Wien (XLV 355)
Franz Kuntze in Weimar (XXXVII 151, XXXIX 447, XLI 77)
Rudolf Lange in Berlin (XXXIX 61)
Richard Laqueur in Gießen (XLV 241, XLVII 233)
Arthur Laudien in Düsseldorf (XLVII 215)
Albert Leitzmann in Jena (XXXVII 21, XXXIX 473)
Bernhard Lembke in Stettin (XXXVII 539)
Heinrich Lemcke in Minden i. W. (XXXVII 270, XLI 460)
Sigmund v. Lempicki in Lemberg (XLI 480)
Ernst Leumann in Freiburg i. B. (XLV 399)
Friedrich v. d. Leyen in München (XLI 426)
Richard Linder in Wurzen (XXXVII 595, XLIII 54)
Karl Löwer in Berlin-Wilmersdorf (XXXVII 541, XLIII 79. 138. 232. 498, XLVII 407)
Bernhard Luther in Mülheim a. d. Ruhr (XXXVII 518)
Ernst Maass in Marburg i. H. (XXXVII 122. 300. 613, XXXIX 345. 409, XLV 270)
Ludwig Mader in Essen (XLVII 358)
Wolfgang Martini in Dresden-Blasewitz XLV 341)
Georg Mayer in Eßlingen a. N. (XLI 330)
Harry Mayne in Bern (XXXVII 654)
Arthur Mentz in Königsberg i. Pr. (XXXVII 493)
Paul Merker in Greifswald (XLV 63)
Eduard Metis in Breslau (XXXVII 609)
Heinrich Meyer-Benfey in Hamburg (XLV 159)
Theodor A. Meyer in Stuttgart (XLIII 233, XLVII 449)
Wilhelm Meyer-Lübke in Bonn (XLV 445)
Johannes Moeller in Demmin i. P. (XXXVII 149)
Eugen Mogk in Leipzig (XLIII 103)
Georg Müller in Leipzig (XXXVII 492)
Hermann Friedrich Müller (†) (XLIII 199)
Mathias Murko in Prag (XLIII 273)
Hans Nachod in Leipzig (XLV 324)
Alfred Nathansky in Wien (XLI 483)
Wilhelm Nestle in Stuttgart (XXXVII 435, XLI 225, XLVII 81)
Eugen Oder in Berlin (XLI 286, XLV 303)
Friedrich Oertel in Leipzig (XLV 361)
Axel Olrik (†) (XLI 38)
Otto Ostertag in Stuttgart (XLVII 439)
Rudolf Pagenstecher (†) (XLVII 271)
Erich Pernice in Greifswald (XLI 321)
Rudolf Pestalozzi in Zürich (XXXIX 190, XLI 192)
Heinich Peters in Hannover (XLVII 318)
Robert Petsch in Hamburg (XXXVII 337, XXXIX 70. 118. 522, XLI 68. 142, XLIII 118. 407, XLVII 75)
Ernst Pfuhl in Basel (XLV 46)
Kurt Plenio in Berlin (XXXIX 269)
Max Pohlenz in Göttingen (XXXVII 57. 549, XLIII 340, XLV 186)
Georg Raddatz in Stettin (XXXIX 587)
Otto Regenbogen in Berlin (XLVII 185)
Julius Richter in Frankfurt a. M. (XLI 204)
Gerhart Rodenwaldt in Gießen (XLVII 1)
Alexander Riese in Frankfurt a. M. (XXXVII 77)
Eduard Roese in Merseburg (XXXIX 35)
Georg Rosenthal in Lübeck (XXXIX 403, XLV 171)
Walther Ruge in Bautzen (XXXVII 294)
Gerhard Salomon in Berlin-Steglitz (XLVII 305)
Richard Samter in Charlottenburg (XLI 138)
Bruno Sauer (†) (XXXVII 285, XXXIX 577, XLI 369)
Hellmuth Schmidt-Breitung in Meißen (XLIII 142)
Max Schneidewin in Hameln (XXXVII 379)
August Schnizlein in Rotenburg o. d. Tauber (XXXIX 624)
Otto Schrader (†) (XLIII 75)
Adolf Schulten in Erlangen (XXXVII 153, XXXIX 209)
Berthold Schulze in Groß-Lichterfelde (XLVII 170)
Karl Paul Schulze in Nikolassee b. Berlin (XXXVII 226)
Walther Schwering (†) (XXXVII 167)
Friedrich Seiler in Wittstock a. d. D. (XLIII 435, XLVII 76)

Max Siebourg in Koblenz (XXXVII 305)
Heinrich Sponsheimer in Düsseldorf (XXXVII 304)
Wolfgang Stammler in Hannover (XXXIX 278, XLV 114)
Ernst Stein in Wien (XLIII 480)
Georg Steinhausen in Cassel (XLVII 379)
Julius Stenzel in Breslau (XLV 89, XLVII 152)
Karl Strecker in Berlin (XLVII 289)
Franz Studniczka in Leipzig (XLI 1, XLVII 395)
Rudolf Stübe in Leipzig (XLVII 450)
Heinrich Stürenburg in Loschwitz (XXXVII 297)
Franz Stürmer in Weilburg (XLV 297)
Wilhelm Süss in Leipzig (XLV 28)
Frida Teller in Prag (XLV 225)
Paul Ueding in M.-Gladbach (XXXIX 416)
Heinrich Ludwig Urlichs in München (XLV 394)
Oskar Viedebantt in Potsdam (XXXVII 321)
Oskar Vogt in Barmen (XLIII 137)
Hendrik Wagenvoort im Haag (XLV 101)
Albert Malte Wagner in Berlin (XXXIX 608)
Richard Wagner in Dresden (XLV 434)
Oskar Walzel in Dresden (XXXVII 186. 542, XLI 49, XLV 443)
Nicolaus Wecklein in München (XLIII 375)
Wilhelm Weinberger in Brünn (XLVII 164)
Otto Weinreich in Tübingen (XLIII 132, XLV 87. 185, XLVII 129)
Hermann Weller in Ellwangen (XLV 183)
Paul Wendland (†) (XXXVII 233, XXXIX 1)
Emil Wendling in Ludwigsburg (XLV 396)
Ludwig Weniger in Weimar (XXXIX 238, XLI 474)
Albert Werminghoff in Halle a. d. S. (XXXVII 76. 367, XLV 414)
Hans Werner in Zürich (XLI 389)
Simon Peter Widmann in Münster i. W. (XLI 363)
Georg Wissowa in Halle a. d. S. (XLI 449, XLIII 379, XLVII 14)
Helmut Wocke in Liegnitz (XLIII 300, XLV 302, XLVII 75)
Eugen Wolf in Stuttgart (XLIII 453)
Gustav Wolf in Freiburg i. B. (XXXIX 478, XLV 440)
Max Wundt in Jena (XLI 32. 140)
Marcus Zucker (†) (XXXVII 164)
Hans Zwicker in Leipzig (XLVII 447)

INHALT

Seite

Die Form des Erechtheions. (Mit einer Abbildung im Text.) Von Gerhart Rodenwaldt 1
Die germanische Urgeschichte in Tacitus' Germania. Von Georg Wissowa. . 14
Philologische Probleme der Medizingeschichte des Altertums. Von Johannes Ilberg 31
Dichter und Übersetzer. I. Grundsätzliches. II. Über Berechtigung und Anlage einer neuen Parzivalübersetzung. Von Wilhelm Holtschmidt 45
Wilhelm von Humboldt und die Probleme der allgemeinen Sprachwissenschaft. Von Emil Abegg 62
Der Pessimismus und seine Überwindung bei den Griechen. Von Wilhelm Nestle 81
Die Kunst des Livius. Von Wilhelm Kroll 97
War Kaiser Heinrich VI. ein Minnesänger? Von Johannes Haller. 109
Alexandros der Lügenprophet und seine Stellung in der Religiosität des II. Jahrhunderts n. Chr. Von Otto Weinreich. 129
Über den Einfluß der griechischen Sprache auf die philosophische Begriffsbildung. Von Julius Stenzel 152
Beziehungen zwischen griechischer, lateinischer und unserer heutigen Schrift. Von Wilhelm Weinberger 164
Rilkes 'Cornet'. Von Berthold Schulze 170
Hippokrates und die Hippokratische Sammlung. Von Otto Regenbogen. . . 185
Die homerische Frage der Chorizonten. Von Johannes Kohl 198
Gerhart Hauptmanns 'Bogen des Odysseus'. Von Arthur Laudien. . . . 215
Cäsars gallische Statthalterschaft und der Ausbruch des Bürgerkrieges. II. Das Ende von Cäsars Statthalterschaft. Von Richard Laqueur. 233

Seite

Plutarchs Stellung zur Religion und Philosophie seiner Zeit. Von Paul Geigenmüller 251
Die Landschaft in der Malerei des Altertums. Von Rudolf Pagenstecher. . 271
Die deutsche Heimat des Ruodlieb. Von Karl Strecker 289
War Heinrich (VII.) ein Minnesänger? Eine Entgegnung. Von Gerhard Salomon 305
Auch ich war in Arkadien geboren. (Mit einer Abbildung.) Von Alfred Gercke 313
Die Einheit der Ilias. Von Heinrich Peters 318
Gyges und sein Ring. Zum Begriff Novelle und zu Hebbels tragischer Kunst. Von Ernst Bickel 336
Ein Stilprinzip hellenistischer Dichtkunst. Von Ludwig Deubner 361
Die Tragik der höheren Menschen. Von Georg Steinhausen 379
Über eine volkstümliche Darstellungsform in der antiken Literatur. Von Otto Immisch 409
Buchende Synonymik. Von Franz Dornseiff 422
Zum ursprünglichen Plane des Erechtheions. Eine Entgegnung. (Mit einer Abbildung im Text.) Von Wilhelm Dörpfeld 433
Schiller der Befreier. Von Otto Ostertag 439

ANZEIGEN UND MITTEILUNGEN

A. Götze, Frühneuhochdeutsches Glossar, 2. Aufl. (Helmut Wocke) 75
H. Korten, Thomas Hardys Napoleondichtung 'The Dynasts'. Ihre Abhängigkeit von Schopenhauer, ihr Einfluß auf Gerhart Hauptmann (Robert Petsch) 76
Gevatter über den Zaun (Friedrich Seiler) 76
Ein neuer Goethefund? (Karl Heinemann) 78
Eduard Fueter, Geschichte des europäischen Staatensystems von 1492—1559 (Handbuch der mittelalterlichen und neueren Geschichte, herausg. von v. Below und Meinecke (Gerhard Bonwetsch) 126
Otto Clemen, Beiträge zur deutschen Kulturgeschichte aus Riga, Reval und Mitau (Baltische Bücherei. Bd. 19) (Alfred Götze) 128
Sylloge inscriptionum Graecarum a Guilelmo Dittenbergero condita et aucta nunc tertium edita (Alfred Körte) 173
T. Petersson, Cicero. A Biography (Wilhelm Kroll) 180
S. Hellmann, Das Mittelalter bis zum Ausgang der Kreuzzüge. — K. Kaser, Das späte Mittelalter (Hermann Donner) 180
H. Mayne, Immermann Der Mann und sein Werk im Rahmen der Zeit- und Literaturgeschichte (Johannes Geffcken) 182
Heimatliche Studienfahrt durch Mittelfranken und Nordschwaben. 184
C. Robert, Archäologische Hermeneutik. Anleitung zur Deutung klassischer Bildwerke (Paul Herrmann) 224
H. Meyer-Benfey, Klassische Dramen II. Sophokles' Antigone (Erich Bethe) 228
L. Friedlaender, Darstellungen aus der Sittengeschichte Roms in der Zeit von August bis zum Ausgang der Antonine. Neunte, neu bearbeitete und vermehrte Auflage, besorgt von Georg Wissowa (Richard Heinze). 229
H. Bischoff, Nikolaus Lenaus Lyrik. Ihre Geschichte, Chronologie und Textkritik. Erster Band: Geschichte der lyrischen Gedichte von N. Lenau (Alfred Biese) 231
M. Bieber, Die Denkmäler zum Theaterwesen im Altertum (Alfred Körte) 308
Zu Goethes Ode 'Das Göttliche' (Ludwig Mader) 358
Arnold von Salis, Die Kunst der Griechen (Franz Studniczka). 395
Albrecht von Blumenthal, Griechische Vorbilder. Versuch einer Deutung des Heroischen im Schrifttum der Hellenen (Erich Bethe) 402
Arthur Rosenberg, Einleitung und Quellenkunde zur Römischen Geschichte (Alfred Klotz) 403
Paul Kalkoff, Der große Wormser Reichstag von 1521 (Alfred Götze) 406
R. Kjellén, Die Großmächte und die Weltkrise (Justus Hashagen) 407
Die schwedischen Trompeten vor Eger (Karl Loewer) 407
Ernst Bickel, Der altrömische Gottesbegriff. Eine Studie zur antiken Religionsgeschichte (Hans Zwicker) 447
Emil Ludwig, Goethe, Geschichte eines Menschen (Theodor A. Meyer) 449
Der Elchfang der Germanen (Cäsar, B. G. VI 27) (Rudolf Stübe) 450
Aus einer verlorenen Handschrift (J. I) 452
Bildungsphilister (Alfred Götze) 453

Sachregister 454

Abb. 2. Das Erechtheion von Westen

Abb. 3. Das Erechtheion von Südosten

DIE FORM DES ERECHTHEIONS

Von Gerhart Rodenwaldt

(Mit einer Abbildung im Text und einer Tafel)

Der künstlerische Eindruck der Akropolis wird heute beherrscht von den beiden, in wesentlichen Teilen noch aufrecht stehenden Bauten, dem Parthenon und dem Erechtheion, und zwar ist es nicht nur jeder dieser Tempel für sich allein, sondern die Gegensätzlichkeit, in der sie zueinander stehen, die einen großen Teil des Reizes der Akropolis ausmacht. Von der strengen Größe und der ernsten Ökonomie des Parthenons erhoben, aber auch ermüdet, wendet sich der Blick des Besuchers gerne zu dem graziösen Spiel feiner Einzelformen, den preziösen Ecken und Vorsprüngen des Erechtheions und kehrt dann ausgeruht von dem leichten Getändel zu dem monumentalen Stil des Haupttempels zurück. Der eigentümliche Charme des Erechtheions ist in Beschreibungen und Handbüchern oft genug geschildert worden, und man merkt der Wärme der Darstellung häufig an, wie wohl sich der moderne Beschauer in dieser malerischen Oase gegenüber der kristallinischen Starrheit der Grundform des antiken Tempels fühlt, der streng auch dort bleibt, wo er wie am Parthenon von einem Hauche feinster organischer Bewegung belebt wird.

Es ist nie behauptet worden, daß der Plan des Erechtheions dem Eigenwillen eines bizarr von der Regel abweichenden Architekten entsprungen sei, sondern man hat die von aller Norm verschiedene und im Gegensatz zu dem ornamentalen Detail des Baues niemals in der Antike kopierte Form aus der Einzigartigkeit der Aufgabe, verschiedene an ihrem Platz haftende, in verschiedener Terrainhöhe gelegene und verschiedene Bedingungen stellende kleine Heiligtümer und Kultmale in einem Bau zu vereinigen, erklärt. Aber die früheren Beurteiler sind ziemlich einhellig der Ansicht gewesen, daß aus der Not eine Tugend gemacht worden sei, indem der Architekt das aus der Aufgabe gegebene Konglomerat von Räumen zu einer künstlerischen Einheit im Sinne einer malerischen Architektur geschaffen habe. Kein Zweifel, daß wir den Bau so empfinden können, aber die Frage drängt sich sofort auf, ob eine solche malerische Betrachtungsweise der Architektur im V. Jahrh. möglich gewesen ist. Klar formuliert worden ist diese Frage eigentlich nur von August Schmarsow, Barock und Rokoko[1]) (Beiträge zur Ästhetik der bildenden

[1]) Schmarsows Schriften, namentlich 'Barock und Rokoko' und 'Grundbegriffe der Kunstwissenschaft' (1905), enthalten zahlreiche Bemerkungen zur antiken Architektur, die nicht immer überzeugend, aber vielfach glücklich und immer anregend sind und ebenso wie Schmarsows allgemeine Anschauungen mehr Beachtung in der archäologischen Forschung verdienten, als sie bisher gefunden haben.

Künste) S. 27, wo eine kurze Analyse des Erechtheions und damit verglichener Villenbauten der Renaissance mit den Worten schließt: 'So entsteht schon von außen ein malerischer Eindruck; aber das braucht nicht notwendig im ästhetischen Wollen des Erbauers gelegen zu haben.'

Eine neue Betrachtungsweise des Baues hat Dörpfeld mit seinem Aufsatz 'Der ursprüngliche Plan des Erechtheions' (Athen. Mitt. XXIX 1904, 101 ff.) eingeleitet, indem er die kritische Feststellung macht, daß der Bau architektonisch fehlerhaft sei. Tatsächlich ist die Westfront des Baues (Abb. 2) unorganisch; drei verschieden proportionierte Bauteile, die Nordhalle, die Westfront und die Korenhalle, stoßen aneinander, ohne daß eine organische Verbindung zwischen ihnen überhaupt nur versucht wäre. Wir haben hier ein mechanisches Zusammenstoßen inkongruenter Teile, das schwerlich aus der Berechnung auf irgendwelche malerische Wirkung erklärt werden kann. Die Korenhalle stößt so hart und unvermittelt an die Westfront an, daß, wenn wir nicht die Gleichzeitigkeit des Aufbaues wüßten, man versucht wäre, an einen späteren Zusatz zu glauben. Die unorganische Starrheit, mit der die Dinge hier nebeneinanderstehen, wird noch empfindlicher, wenn man sich in Gedanken ausmalt, wie das Mittelalter solche Bauteile durch Einschneiden und Verkröpfungen miteinander verschweißt haben würde.

Dieser Mangel an organischer Verbindung der einzelnen Teile verlangt eine Erklärung. Dörpfeld hat die Möglichkeit, ihn architekturgeschichtlich zu erklären, gar nicht in Betracht gezogen, sondern eine baugeschichtliche Erklärung dadurch gesucht, daß er bekanntlich einen ursprünglichen, symmetrischen Plan des Erechtheions aufstellte, der nur zum Teil und auch dieser Teil nur unter allerhand Konzessionen an die Eigenart der Örtlichkeit zur Ausführung gekommen sei. Leider hat Dörpfeld seinen kurzen Darlegungen eine ausführliche Publikation noch nicht folgen lassen, wohl zum Teil in der Annahme, die er in einer kurzen Polemik gegen Petersen (A. M. XXXVI 1911, 49) andeutet, daß er seinen vorläufigen Plan für hinlänglich überzeugend halte. Aber darum darf eine Erörterung dieser kunstgeschichtlich so überaus wichtigen Frage nicht immer wieder hinausgeschoben werden. Dörpfelds Hypothese hat nicht so allgemeinen Beifall gefunden, wie man mitunter glaubt. Unter dem ersten, verblüffenden Eindruck haben allerdings Furtwängler, Klein und Schrader zugestimmt, aber dann ist sie von Architekten, Historikern und Archäologen abgelehnt worden, bis in jüngster Zeit wieder Sauer und Weilbach sich ihr angeschlossen haben.[1]) Im folgenden sollen kurz die einzelnen Gründe, die Dörpfeld für seine Hypothese angeführt hat, besprochen werden.

[1]) Zugestimmt haben (die Liste macht keinen Anspruch auf Vollständigkeit): Furtwängler, Sitz.-Ber. Münch. Ak. 1904, 370 ff.; Klein, Gesch. d. griech. Kunst II 231 ff.; Schrader, Athen. Mitt. XXX 1905, 319; J. E. Harrison, Primitive Athens 39; Struck, Griechenland 97; Br. Sauer, Zeitschr. f. bild. Kunst 1917, 216 ff.; Weilbach, Jahrb. d. Inst. XXXII 1917, 111. Ablehnend, teilweise ohne Eingehen auf Dörpfelds Gründe: Reinhardt, Süddeutsche Bauzeitung XIV Nr. 50, München 1904; Judeich, Topographie von Athen 246; Petersen, Burgtempel der Athenaia 6 und 16; ders. Athen (Berühmte Kunststätten Bd. 41) 97 ff.; Durm,

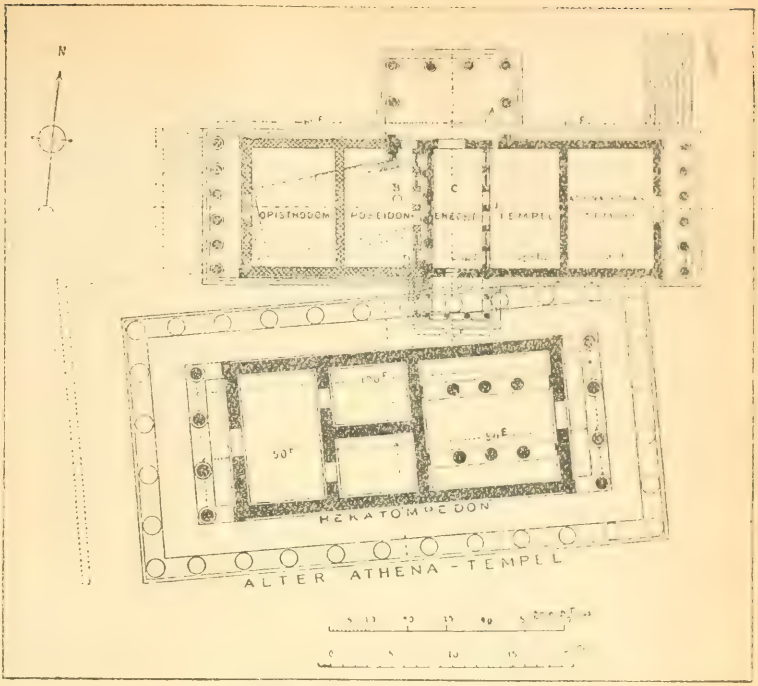


Abb. 1. Plan des Erechtheions

'Zu der symmetrischen Ergänzung verpflichtet uns schon das Vorhandensein einer nordsüdlichen Achse, die durch die Mittellinie der Nordhalle, der großen Tür dieser Halle und der ihr gegenüberliegenden kleinen Tür der Korenhalle gegeben ist' (vgl. Abb. 1 nach Dörpfelds Plan). Gewiß, wenn wir an dem Gebäude eine Achse fänden, die eine symmetrische Ergänzung des ganzen Gebäudes ermöglichen würde, so müßte dieser Gedanke erwogen werden; aber eine Verpflichtung dazu bestände keineswegs, denn es müßte dann erst nachgewiesen werden, daß es sich um die Hauptachse und nicht um eine Nebenachse handelt. Nehmen wir, wie es an sich das Gegebene ist, die Ostwestachse als die Hauptachse an, so hätte nichts dagegen gesprochen, die beiden Vorhallen zu dem Westraum mit diesem durch eine gemeinsame Achse zusammenzuschließen. Aber ist denn die von Dörpfeld behauptete Achse überhaupt vorhanden? Widersprochen hat schon Petersen (Burgtempel d. Athenaia 6), ohne daß Dörpfeld in seiner Antwort (A. M. XXXVI 1911, 49) seine Gegengründe richtig gewürdigt hätte. Dörpfeld sagt zunächst, daß die Nord- und Südtür des Westraumes (C) achsial zueinander lägen. Nach den Plänen bei Stuart-Revett, bei Kawerau und Michaelis[1]) scheint dies in der Tat der Fall zu sein, während Dörpfelds Pläne (Abb. 1 und der von Dörpfeld im Jahrb. d. Inst. XXXIV 1919 Taf. 3 veröffentlichte Plan) die Südtür aus der Mittelachse nach Westen verschoben zeigen. Indessen mögen Dörpfelds ausdrücklich als vorläufige bezeichneten Pläne hier ungenau sein, obwohl die Abweichung bei dem Wert, den Dörpfeld auf die

Baukunst der Griechen 410; Noack, Baukunst des Altertums 27 ff.; Baumgarten-Poland-Wagner, Hellen. Kultur 362 ff.; Woermann, Geschichte d. Kunst I² 286; Wolters bei Springer-Michaelis I¹¹ 286 ff.

[1]) Stuart-Revett, Altertümer v. Athen II (Lief. VII Pl. V); Cavvadias-Kawerau, Ausgrabung der Akropolis; Michaelis, Arx Athenarum a Pausania descripta² S. XXVII.

auch in den Plänen eingetragene Achse legt, befremdend ist. Nun soll aber weiterhin diese Achse sich in der Mittellinie der Nordhalle fortsetzen. Dagegen zeigen deutlich alle Pläne, daß die Fortsetzung nicht auf die Mitte des mittleren Säuleninterkolumniums stößt, wie schon Petersen bemerkt hat, sondern näher der zweiten Säule von Osten zu fallen kommt. D. h. die Nordtür des Westraumes liegt nicht in der Achse der nördlichen Vorhalle, sondern ist aus der Mitte nach Osten verschoben. Daß die durch die beiden Türen bezeichnete Achse nicht auch die Achse des Westraumes ist, der durch sie in zwei ungleiche Hälften geteilt würde, ist bekannt. Schließlich liegt die Korenhalle achsial zu dem Westraum *C*, während die Verbindungstür verschoben ist, und nicht achsial zu der Nordhalle.

Was bleibt von der Dörpfeldschen Nordsüdachse übrig? Eigentlich nur, daß die beiden Türen des Westraumes *C* einander gegenüber liegen. Im übrigen ist der naheliegende Gedanke, die drei hintereinander liegenden Räume, Nordhalle, Westraum und Korenhalle an einer durchgehenden Achse aufzureihen, von dem Architekten eben nicht aufgegriffen worden. Um eine achsiale Anordnung zu gewinnen, muß Dörpfeld annehmen, daß die Westwand ursprünglich weiter westlich geplant gewesen sei und daß die Korenhalle ebenfalls weiter nach Westen habe greifen sollen, d. h. er setzt eine Veränderung des Bauplanes voraus, die doch erst bewiesen werden soll, und dabei ist noch vergessen, die Nordhalle ein wenig nach Osten in die Achse zu rücken. Wenn aus anderen Gründen die Existenz eines symmetrischen Planes bewiesen werden könnte, so müßte man versuchen, die Auflösung der Achsialität dieser Räume durch Anpassung an die Besonderheiten der Örtlichkeit zu erklären. Aber diese Erklärung gilt auch für den unsymmetrisch geplanten Bau und wird durch den Umweg eines ursprünglichen symmetrischen Plans nicht erleichtert. Wenn der Beweisführung zunächst die Aufgabe obliegt, positive Anhaltspunkte für das Vorhandensein und die Abänderung eines vollständigeren Plans zu liefern, so kann die von Dörpfeld behauptete Achse dies nicht leisten, denn in dem jetzt stehenden Bau ist sie nicht vorhanden und Dörpfelds Rekonstruktion setzt die Abänderung schon voraus. Als indifferente Unregelmäßigkeiten können Abweichungen wie die der Nordhalle von der Achse des Nordportals bei der Exaktheit des Baues nicht angesehen werden.

Nachdem wir gesehen haben, daß dieser Grund nicht zulänglich ist, wenden wir uns zu Dörpfelds anderen Beobachtungen. Daß schon die Asymmetrie des Tempels an sich ungewöhnlich ist und daß das Vorspringen der Nordhalle über die Westwand des Tempels hinaus als eine unerhörte Besonderheit bezeichnet werden muß, ist allgemein zugegeben, führt aber zu keinen weiteren Schlüssen, zumal auch von dem rekonstruierten Plane Dörpfelds zugegeben werden muß, daß er in der griechischen Tempelarchitektur keine Analogie findet. 'Auch die an der SW-Ecke der Nordhalle gewählten architektonischen Lösungen, sowohl die Gestaltung des doppelten Eckpfeilers als auch die Bildung der Giebelecke mit nur einem kurzen Stück des horizontalen Geison, sind überaus seltsam und finden Analoga nur an dem nicht fertig gewordenen SW-Flügel der Propyläen.'

Daraus glaubt Dörpfeld schließen zu können, daß es sich auch hier um provisorische Lösungen handle. Betrachten wir diese von Dörpfeld herangezogene Parallele etwas näher. Es wäre, entgegen Dörpfelds in seinem berühmten Aufsatz über die Propyläen (A. M. X 1885, 41) ausgesprochenen Gedanken, an sich ganz gut denkbar, daß der Südwestflügel der Propyläen von vornherein in seiner jetzigen Gestalt geplant gewesen sei: Mnesikles, der mit den Flügeln der Propyläen seiner Zeit und der ganzen Antike voraus den Baugedanken der Cour d'honneur vorwegnahm, hätte, da ihn bauliche und kultliche Rücksichten an einem durchgeführten Pendant zur Pinakothek verhinderten, den Südwestflügel als einen Kulissenbau dem anderen Flügel entgegengestellt. Daß dem nicht so ist, sondern daß eine vollständigere Ausführung dieses Flügels ursprünglich und auch noch, als die jetzige Form hergestellt wurde, beabsichtigt war, hat Dörpfeld überzeugend dadurch nachgewiesen, daß er zeigte, wie sowohl die Südante des vorgeschobenen Doppelpfeilers wie die Ante der Südwand darauf berechnet sind, einer Säule zu entsprechen und das zugehörige Gebälk aufzunehmen. Die merkwürdigen architektonischen Lösungen sind also dadurch motiviert, daß einerseits der Bau eingeschränkt und doch eine kulissenartige Entsprechung zu dem nördlichen Flügel angelegt werden mußte und andrerseits die Möglichkeit gelassen wurde, den Bau unter Vermeidung größerer Eingriffe in die schon fertig gestellten Teile weiterzuführen.

Liegen nun die Verhältnisse am Erechtheion wirklich analog? Erklärt sich die Gestaltung des Doppelpfeilers und die Bildung des Gebälks als eine provisorische Maßnahme? Nein. Denn, wenn das Erechtheion nach Dörpfelds Plan hätte fortgeführt werden sollen, so hätte man den ganzen Pfeiler, d. h. das Wandstück und den Südteil samt Gebälk und damit das Stück, das ähnlich wie bei den Propyläen gestaltet ist, abbrechen müssen. Ebensowenig wäre damit die Verschiebung der Nordhalle aus der Achse der Mitteltür zu erklären, durch die das Hinausragen der Nordhalle über die Westfront noch verstärkt wird. Auch hier liegt es so, daß die Ähnlichkeit der Situation mit dem SW-Flügel der Propyläen nicht groß genug ist, um einen Analogieschluß auf eine provisorische Lösung zu begründen.

'Auch an der neben der Korenhalle gelegenen SW-Ecke des Tempels ist die Ecklösung sehr auffallend; man erwartet einen Eckpfeiler, wie ihn A. Michaelis in seinen Ergänzungen (Arx Athenarum a Pausania descripta[3] S. XXVIII) auch hat zeichnen lassen; aber in Wirklichkeit ist dort ebensowenig ein Eckpfeiler wie an der entsprechenden NW-Ecke.' Es ist zwar nicht klar, was aus dem Fehlen eines Eckpfeilers gefolgert werden soll, aber ist es denn überhaupt zutreffend, daß man hier einen solchen erwarten würde? Der Hauptbau des Erechtheions ist als *ναὸς πρόστυλος* mit nach Osten gerichteter Front ausgeführt. Nun kommt zwar als besonders begründete Ausnahme (Dörpfeld, A. M. X 1885, 45) an der Nordwestecke des Nordwestflügels der Propyläen eine Ante vor, aber die Regel ist, daß bei Antentempeln und prostylen Tempeln die Wand an den rückwärtigen Ecken einfach umbiegt, ohne daß die Ecke durch eine Ante hervorgehoben wird. Das ist auch am Erechtheion völlig korrekt durch-

geführt. Eine Ante dürfte man nur dann erwarten, wenn man annähme, daß der Ante die Ecksäule einer Prostasis entsprechen sollte, oder wenn man die ganze Westfront als eine in die Fassade hineinprojizierte Prostasis, also eine Art Pseudoprostasis oder Blendsäulenfassade auffaßt. Diese Auffassung ist aber völlig ausgeschlossen. Abgesehen davon, daß man dann Säulen von gleichen Proportionen wie an der Ostfront erwarten müßte, würde eine solche Blendsäulenstellung ganz aus dem Rahmen der Architektur des V. Jahrh. herausfallen; der Augenschein lehrt, daß die Wand an der Nord- und an der Südecke auf die Westseite umbiegt und daß dann der größte Teil der Wand in eine Säulenstellung aufgelöst ist, der an der inneren Seite der schmalen Wandstücke zwei normal gebildete Anten entsprechen.

Von Dörpfeld in diesem Zusammenhange nicht erwähnt ist das unorganische Anstoßen der Korenhalle an den Südwestpfeiler, wo jeder, der von der neueren Baukunst herkommt, vor allem das Umbiegen der vor die gemeinsame Wandflucht vorspringenden Teile des Gebälks vermißt. Es könnte der Gedanke kommen, daß dies unterblieben sei in Rücksicht auf die spätere Fortführung der Cellawand, daß hier also wirklich in diesem Detail ein Hinweis auf ein Provisorium vorhanden sei. Aber man braucht ihn nur weiterzudenken, um seine Unmöglichkeit einzusehen. Denn die Fortnahme des kleinen umbiegenden Eckstückes wäre gar nicht ins Gewicht gefallen gegenüber den viel durchgreifenderen Umgestaltungen, dem Abbruch des Pfeilers der Nordhalle und der teilweisen Abarbeitung und Herrichtung der südwestlichen Cellaecke, die bei einem Weiterbau nötig gewesen wären. Auch dadurch kann man das fehlende Umbiegen des Gesimses nicht erklären, daß etwa die Gesimssteine der Korenhalle für den erweiterten Plan des ganzen Baues schon geschnitten gewesen seien und der Architekt es nur unterlassen hätte, eine Auswechslung oder Anstückung des Geisons vorzunehmen, denn der ganze jetzige Hochbau der Korenhalle setzt ja schon die Einschränkung des Bauplans voraus.

Dörpfeld glaubt ferner, daß die jetzige Westseite des Tempels mit ihren drei Arten von Stützen (große Säulen, kleine Säulen und Karyatiden) in verschiedener Höhe und verschiedenen Abmessungen kaum ursprünglich beabsichtigt sein kann. Man kann dieses Nebeneinander inkongruenter Teile gewiß als fehlerhaft oder ästhetisch ungünstig empfinden, aber daraus ergibt sich nicht die Folgerung, daß hier eine provisorische Lösung vorliegt. Vor allem hat man dabei zu berücksichtigen, daß dieses Nebeneinander in der Antike nie so zur Erscheinung kam, wie es jetzt geschieht, wenn wir uns in genügendem Abstand vor die Mitte der Westfront stellen. In dem engen Hofe, den der Bezirk des Pandrosos-Heiligtums hatte (vgl. Abb. 1 und den Plan Jahrb. d. Inst. XXXIV 1919 Taf. 2), konnte man im wesentlichen nur die Westfront des Hauptbaues sehen, während die Korenhalle und die Nordhalle in ihren Hauptteilen durch Mauern verdeckt waren.

Auch die von Dörpfeld angenommene Verschiebung der Westwand des Hauptbaues und die Verkleinerung der Korenhalle sowie die Verschiebung der Nordhalle passen wenig zu der Annahme, daß es sich im Westen um provi-

sorische Maßnahmen, die eine spätere Fortsetzung offen lassen, handle. Denn der Architekt, der die hypothetische Mittelachse so gründlich aufgab, machte damit eine wirkliche Symmetrie und Achsialität des ganzen Baues für immer unmöglich und konnte kaum mehr auf eine Fortsetzung rechnen.

In seinem Aufsatz über das Hekatompedon in Athen (Jahrb. d. Inst. XXXIV 1919, 14) hat Dörpfeld noch einen neuen Grund für die ursprünglich beabsichtigte Fortsetzung des Baues angeführt, der sich leider noch der Nachprüfung entzieht. 'Weder das neue Pandroseion noch der neue Opisthodom sind auch nur begonnen worden; nur an der Südwestecke der nördlichen Vorhalle des Erechtheions ist im Fundament der Anschluß der Nordmauer des neuen Pandroseions schon vorhanden.' Wie mich Dörpfeld mündlich belehrt hat[1]), springen an dieser Stelle die Steine des Fundaments einige Zentimeter vor die sonstige Fluchtlinie vor. Ob es sich hier um die wirkliche Vorbereitung einer anschließenden Fundamentmauer oder nur um eine der häufig an den nicht sichtbaren Teilen des Unterbaues griechischer Bauten vorkommenden Unregelmäßigkeiten, etwa veranlaßt durch schon früher verwendetes Baumaterial handelt, kann erst durch eine genaue Aufnahme, wie sie durch das amerikanische Institut in Athen vorbereitet wird, erwiesen werden.

Dörpfeld glaubt indessen, daß der rekonstruierte Plan an sich unmittelbar überzeugend wirke. 'Der neue Plan des Erechtheions zeigt augenscheinlich einen so vollkommenen Grundriß und bietet auch nach allen vier Seiten so schöne Fassaden, daß es überflüssig ist, hier auf die Vorzüge des Projektes noch näher einzugehen. Der Plan spricht für sich selbst.' Ich will nicht bestreiten, daß der Plan ein glänzender Einfall ist, aber nach dem bestechenden ersten Eindruck steigern sich die Bedenken immer mehr. Es wäre doch ein recht seltsamer Gedanke (vgl. Judeich 246), den Ölbaum der Athena in ein enges Gemach zwischen kerkerhaft hohen Mauern zu bannen; denn der Ölbaum muß auf dem niedrigen Gelände gewurzelt haben, und die Mauern müssen wir uns bis zu der Geisonhöhe des jetzigen Hauptbaues ergänzen. Wenn man sich diesen Raum in seiner Breiten-, Tiefen- und Höhenausdehnung vergegenwärtigt, so kommt ein wahrhaft grotesker Eindruck heraus. Aber da die Griechen den Innenraum zugunsten der plastischen Außenansicht oft vergewaltigt haben, mag dieser Einwand nicht ausschlaggebend sein. Ferner ist eine Inkonsequenz in der Behandlung der Kultmale auffallend; denn während auch der rekonstruierte Plan Dörpfelds die übrigen heiligen Stellen berücksichtigt und in sich aufnimmt, geht er über das Kekropsgrab (*D* in Abb. 1) hinweg, ja diese Stelle bildet sogar den Zusammenstoß der Südwand mit der von Dörpfeld der Symmetrie zuliebe angenommenen ursprünglich geplanten Lage der westlichen Wand des Raumes *C*. Ob sich dies technisch ohne Zuschüttung des Kekropions hätte herstellen lassen, überlasse ich fachmännischem Urteil; jedenfalls wäre das Kekro-

[1]) Dem hochverehrten Meister der Erforschung der antiken Architektur fühle ich mich auch in diesem Falle, wo Bedenken gegen eine seiner Hypothesen erhoben werden, zu tiefstem Dank verpflichtet.

pion dadurch fast ganz verdeckt worden, während es bei der jetzigen, technisch ja auch recht gewaltsamen Lösung fast ganz frei blieb.

Das Urteil über die Schönheit der bei Dörpfelds Rekonstruktion sich ergebenden Fassaden ist natürlich subjektiv, aber es ist mir zweifelhaft, ob alle die rekonstruierte Süd- und Nordfassade wirklich als befriedigende architektonische Schöpfungen empfinden würden. Die kleine Korenhalle vor der unproportioniert langen Südwand würde noch unorganischer vorgesetzt erscheinen, als es jetzt schon der Fall ist[1]), und im Norden würden, abgesehen davon, daß gar keine Möglichkeit bestände, einen genügenden Abstand zu gewinnen, die Terrainunterschiede auch kaum ein dem griechischen Auge wohltuendes Bild ergeben. Auch würden diese Fassaden mit dem vorgesetzten niedrigeren Portalbau innerhalb der griechischen Architektur ebenso einzigartig sein, wie sie gut zum Klassizismus der Schinkelzeit passen würden.

Dörpfeld will durch seinen Plan die Singularität und Asymmetrie des jetzigen Baues beseitigen, aber es dürfte ihm schwer fallen, irgendeine Analogie für die Bildung des Grundrisses beizubringen. Die Propyläen sind ein Torbau und kein Tempel, aber auch, wenn man von diesem Unterschiede absehen wollte, ist außer der Tatsache, daß beide Bauten Breitenbauten wären, die symmetrisch um eine Mittelachse liegen, alles verschieden. An den Propyläen ein imponierender, die Umgebung überragender einheitlicher Mittelbau, an dem die niedrigeren Flügel hängen, die Fassaden nach den Vorderseiten gerichtet, während die Schmalseiten keine Ansichtsfront besitzen. Am Erechtheion dagegen ein hoher, einheitlicher, langer Querbau, die Hallen, die die Mittelachse bezeichnen sollen, niedrig davorgesetzt und Fassaden nach allen vier Seiten und gerade die Seitenfronten als reguläre prostyle sechssäulige Tempelfronten gebildet! Die Propyläen können den rekonstruierten Plan des Erechtheions nicht aus seiner Vereinsamung befreien.

Es bleibt der Vorzug der Symmetrie. Betrachtet man den Grundriß von Dörpfelds Erechtheion isoliert von seiner Umgebung und ohne Rücksicht auf den Hochbau, so wirkt die Symmetrie zu beiden Seiten einer Nordsüdachse überzeugend, wobei hier von den künstlichen Veränderungen abgesehen wird, durch die die Symmetrie des Baues erst erzeugt ist. Rekonstruieren wir uns aber in der Zeichnung oder in der Vorstellung den Aufbau des Ganzen und stellen ihn an seinen Platz auf der Akropolis, dann stehen wir vor der Frage: Kann denn überhaupt bei dem rekonstruierten Bau die Nordsüdachse als die Hauptachse und die Längsrichtung als Nebenachse angesehen werden? Stände der Bau um 90 Grad gedreht quer zur Richtung der Akropolis, wendete sich die Nordhalle nach Westen und überragte sie mit ihrem Dache die Seitenflügel, dann würde kein Zweifel an Dörpfelds Hypothese bestehen, und wir würden uns auch dann noch mit ihr abfinden müssen, wenn der Tempel an seiner jetzigen Stelle stände, die Nord- und Südhalle jedoch mit dem Raume *C* einen die Seiten überragenden und beherrschenden Mittelbau bildeten. Denkt man

[1]) Vgl. die instruktive Zeichnung bei Reinhardt a. O. 394 Fig. 5

sich jedoch den Bau nach Dörpfelds Plan ausgeführt, so konnte kein Beschauer, der durch die Propyläen trat und dann den Blick auf eine Cella von archaischer Längenausdehnung gewann, die als Amphiprostylos an beiden Enden von einer normalen Tempelfront geschmückt war, diesen Bau anders denn als einen von West nach Ost gerichteten Tempel auffassen. Niemand konnte auf den Gedanken kommen, daß die kleine vor die Mitte der Wand gesetzte Korenhalle (vgl. Abb. 3) die Hauptachse des Baues bezeichne, da der Zusammenhang mit dem Mittelraum *C* und der Nordhalle in der Außenansicht des Hochbaues keinerlei Ausdruck und Anhalt findet. Wirkungsvoller als die kleine Korenhalle ist schon die Nordhalle, aber auch hier ordnet sich die Halle in der Höhendimension dem Langbau der Cella unter, und die Terraindifferenzen sowie der geringe Raum zwischen Tempel und Burgmauer schließen es aus, daß diese Seite als die Hauptfront des Baues angesehen werden konnte. Schließlich würde auch aus sakralen Gründen jeder die Front der Poliascella als Hauptfront betrachten. Dann wäre aber auch die Westostachse als Hauptachse, die Nordsüdachse als Nebenachse anzusehen, und damit fiele dann auch die Symmetrie dieses Baues fort, indem seitlich von der Hauptachse die einander nicht symmetrisch gebildeten Vorhallen lägen.

Sind diese Eindrücke richtig, so verfehlt Dörpfelds Plan die von ihm erhoffte unmittelbar einleuchtende Wirkung. Es mag zur Klärung der Fragestellung hervorgehoben werden, daß nicht eigentlich verlangt werden kann, Dörpfelds Plan zu widerlegen, sondern daß die Pflicht der Beweisführung Dörpfeld und der Kritik die Aufgabe zufällt, diese Beweise zu prüfen. Nach den obigen Ausführungen scheint sich als Ergebnis dieser Nachprüfung zu ergeben, daß einerseits Dörpfelds Beweise für symmetrische Anlage um eine Nordsüdachse und für die Beschränkung eines vollständigeren Plans nicht zulänglich sind, und daß andrerseits der rekonstruierte Plan auch nicht den Zweck erfüllt, ein reguläres, symmetrisches, sich in die festen Normen der griechischen Architektur einfügendes Gebäude zu schaffen. Verzichtet wird hier darauf, auf die Bedeutung der Räume und die Frage des Verhältnisses des Erechtheions zum Hekatompedon, die Dörpfeld erst neuerdings (Jahrb. d. Inst. XXXIV 1919, 1 ff., vgl. Arch. Anz. 1918, 84 ff.) wiederum ausführlich besprochen hat, einzugehen, da ihre Ergebnisse so unsicher sind, daß sie als Stütze oder gar als Beweis für das geplante Vorhandensein einer Westcella des Erechtheions nicht dienen können.

Die Erklärung aus der Geschichte des Baues selbst löst demnach nicht die Frage, wie die Disharmonien im Aufbau des Erechtheions entstanden sind. Wenn wir uns nun fragen, ob sie nicht aus dem architektonischen Stilgefühl der Zeit heraus zu erklären sind, müssen wir zunächst einen Blick auf das Zustandekommen des Grundrisses werfen. Der Bau ist ein Unikum. Seine Entstehung können wir — und dasselbe gilt für Dörpfelds rekonstruierten Plan — nur durch die Annahme verstehen, daß dem Architekten die Aufgabe gestellt war, eine nach Osten gerichtete Cella der Athena Polias räumlich mit mehreren westlich dahinter gelegenen, an ihren Platz gebundenen Kultmalen zu verbinden, und für diese heiligen Stätten Zugänge von Norden und von Süden

herzustellen, von denen der nördliche ein weiteres Kultmal, das Dreizackmal des Poseidon, einschließen sollte. Außerdem mußten zum Bezirk des Pandroseions Zugänge von außen und von dem Hauptbau aus geschaffen werden. Diese Bauaufgabe war ganz ungewöhnlicher Art, und sie war nicht in dem Rahmen eines normalen Tempelbaues, der Eingänge nur an den Fronten kennt, zu lösen. Der Architekt des V. Jahrh. war dieser Aufgabe gegenüber in einer ganz anderen Lage als ein mittelalterlicher Baumeister, da er nicht von innen heraus den Grundriß gestalten und ihn sich in Winkeln, Ecken, Erkern, Türmen nach außen aussprechen lassen konnte, sondern Bauteile schaffen mußte, die für die Außenansicht kubische, plastische Einheiten gaben. So sehr ordnet sich ja in der griechischen Architektur die Raumbildung der plastischen Formung der Außenansicht unter, daß die Raumentwicklung auch der späteren griechischen Architektur im IV. Jahrh. und in der Zeit des Hellenismus nicht von den Innenräumen des Tempels und des Hauses, die entwicklungsgeschichtlich steril blieben, sondern von dem allseitig geschlossenen Hof ausging.[1])

Wie hat sich der Architekt im Sinne des Stils seiner Zeit mit der gestellten Aufgabe abgefunden? Er hat zunächst alle Innenräume innerhalb eines nach außen als regulärer *ναὸς πρόστυλος* erscheinenden, mit der Fassade nach Osten gerichteten Hauptbaues zusammengefaßt, dessen Westwand er, um den Westräumen helles Licht zuzuführen, in ihrem oberen Teile in eine breite Öffnung mit einer Säulenstellung auflöste. Von Osten, Norden und Süden bot dieser Bau einen völlig normalen Anblick. Eigenartig ist die große Öffnung in der Rückwand, aber sie ist in sich völlig symmetrisch zur Ostwestachse gebildet, so daß dieser ganze Hauptbau den Grundforderungen der gleichzeitigen Architektur entspricht. Die Abmessungen der Säulenstellung waren wohl durch die Notwendigkeit bestimmt, darunter noch eine in das Pandroseion führende Tür anzulegen. Diese Tür liegt aus unbekannten Gründen unsymmetrisch, aber sie war nur von dem engen Hofe aus, nicht aber vom Plateau der Akropolis aus sichtbar.

An diesen symmetrischen Bau sind nun die beiden Vorhallen angesetzt. Die nördliche hatte nicht nur die Aufgabe, als Vorhalle für den Eingang zum Westraum des Hauptbaues zu dienen, sondern umfaßte auch das Dreizackmal und bildete gleichzeitig das Propylon zum Bezirk der Pandrosos. Deshalb mußte sie über die Flucht der Westwand so weit hinausragen, um Platz für eine Pforte zum Pandrososbezirk zu lassen; der Südwestpfeiler stand nicht frei in der Luft, sondern an ihn schloß die Mauer des Pandrososbezirks an. Wäre

[1]) Irrig ist es, wenn Schmarsow, Grundbegriffe 21 den Ursprung der Tempelcella im ungedeckten Hofe sieht; denn die Form der Cella ist sicher von dem alten Herrenhause übernommen. Wenn am alten Didymaion, wahrscheinlich auch am Heraion von Samos (doch vgl. Arch. Anz. 1919, 139) und vielleicht am alten Artemision von Ephesos eine Peristasis und eine Cellamauer wie eine gigantische Attrappe um einen offenen Hof, in dem das Kultbild in einer Aedicula stand, herumgelegt waren, so beruht das darauf, daß hier ein traditioneller ionischer Kultplatz mit einer vom dorischen griechischen Festland übernommenen Architekturform kombiniert wurde.

nun die große Tür zum Westraum in die Mittellinie der Nordhalle gelegt worden, so wäre die Türwand fast unmittelbar an die Nordwestecke des Raumes gestoßen. Um dies zu vermeiden und ein Stück Wand zu gewinnen, hat man die Tür nach Osten verschoben, aber nur so wenig, daß die asymmetrische Lage von dem gewöhnlichen Beschauer kaum empfunden werden konnte. Die Korenhalle im Süden ist achsial und in gleicher Breite wie der Westraum (*C*) angelegt, aber die Tür hat man nach Westen verschoben, um sie der Nordtür entsprechen zu lassen und den Innenraum nicht allzu unruhig zu gestalten. Als Hauptachse der beiden westlichen Räume ist wahrscheinlich die Ostwestachse empfunden worden.

Wie der Hauptbau für die Außenansicht ein in sich geschlossenes einheitliches Ganze bildet, so tun es auch die beiden Vorhallen, die jede für sich mit strengster Symmetrie gebildet sind. Jeder einzelne dieser drei Bauteile entspricht den strengen Forderungen der griechischen Architektur. Diese drei Teile sind nun nach den Erfordernissen der gestellten Aufgabe aneinander angesetzt, ohne daß sie sich organisch aneinander anpassen oder ineinander fügen. Außer diesen drei Hauptteilen ist nur noch ein kleines Ergänzungsstück hinzugefügt in dem schmalen Wandteil und der Ante des Südwestpfeilers der Nordhalle, dem anstoßenden Pförtchen und dem darüber befindlichen Stück Gebälk und Dach. Im übrigen sieht das Gebäude so aus, um einen Vergleich, der kein Werturteil enthalten soll, anzuführen, als ob man aus einer Spielzeugschachtel ein fertiges Haus und zwei fertige Vorhallen genommen und willkürlich aneinandergestellt habe.

Warum hat der Künstler keinen Versuch gemacht, diese getrennten Teile miteinander zu verbinden? Wie hätte ein mittelalterlicher Meister darin geschwelgt, verbindende Gesimse von einem Teil zum anderen, herauf- und herunterzuführen und einzelne Glieder sich durchschneiden oder ineinander einschneiden zu lassen! Kein mittelalterlicher Architekt hätte das Gesims der Korenhalle neben der Südwestecke des Hauptbaues einfach abgeschnitten, sondern er hätte es irgendwie auf den Hauptbau herübergeführt. Aber man braucht nur die einzelnen Möglichkeiten durchzudenken, um einzusehen, daß dieser Weg für den antiken Architekten nicht gangbar war. Jede Überleitung und Verbindung wäre nur auf Kosten der absoluten Symmetrie möglich gewesen, die jetzt jeden einzelnen der drei plastischen Bauteile auszeichnet, und von deren Erhaltung konnte diese Zeit nicht abgehen. Die klassische Architektur erkauft die unvergleichliche Vollendung ihrer plastischen Außenform nicht nur mit der Vernachlässigung des Innenraumes, sondern auch mit dem Mangel der Elastizität, der ihr jede organische Anpassung an Sonderaufgaben unmöglich macht. Die Starrheit der plastischen Masse des antiken Tempels ist der Gegenpol zu der Elastizität der mittelalterlichen Kirche. So ist es im Wesen der klassischen griechischen Architektur begründet, daß sie an der Aufgabe, die ihr mit dem Erechtheion gestellt wurde, scheitern mußte. Sie schuf drei einzelne in sich vollendete Teile, aber nicht aus den Teilen eine Einheit. Dementsprechend haben auch nur diese Teile und nicht das Ganze eine historische Wirkung ausgeübt.

Wenn die Disharmonie des Baues als solche erkannt und aus der Erhaltung der Integrität der plastischen Einheit der einzelnen Teile erklärt wird, so schließt diese Auffassung schon eine bewußte Absicht des Architekten auf malerische Wirkung aus. Von dem modernen Beschauer wird diese malerische Wirkung zweifellos stark empfunden. Schmarsow hat (Barock und Rokoko 19f.) feinsinnig geschildert, wie die Bauten der Akropolis, einst der Natur gegenübergesetzt als Ausdruck triumphierenden, freien Menschenwillens, jetzt als Ruinen selbst ein Stück Natur geworden sind: 'Das Bauwerk, das zu plastischer Selbständigkeit geschaffen, so abgeschlossen auf sich selber beruhend dastand wie ein Wahrzeichen bleibender Bedeutung, es ist malerisch geworden in seinem Anblick; denn der Zusammenhang mit seiner Umgebung ringsum ist hergestellt, es ist aufgenommen in den Schoß der Landschaft, die es treulich und innig beherbergt, bis auch die letzte der ragenden Säulen wieder zurückgesunken in den Grund ihres Ursprungs.' Aber es bedürfte dieses Zurücksinkens in die Natur nicht, um den Bau ganz anders zu betrachten, als es wahrscheinlich das V. Jahrh. getan hat. Auch wenn er vollständig erhalten samt seiner farbenfrohen Ornamentik vor uns stände, würden wir ohne weiteres ihn in die Beziehung zu seiner Umgebung, zu Licht und Atmosphäre setzen, dank der Disposition zu malerischer Betrachtungsweise, die wir mitbringen. Sie ist entwickelt in den Jahrhunderten seit der Renaissance im Zusammenhange mit der Darstellung der Landschaft und der Architektur in der Malerei. Wir haben es sogar vielfach zu einer Hypertrophie malerischer Betrachtungsweise gebracht, wenn wir sogenannte malerische Architekturen, Außenansichten oder Innenräume, an denen Jahrhunderte gebaut haben, mehr genießen als eine nach einheitlichem Plane durchgeführte Schöpfung.

Bei dem Architekten und dem Publikum des V. Jahrh. dürfen wir noch keine Spur einer solchen Anschauung der Architektur voraussetzen. Nicht nur, weil wir sehen, daß auch die Malerei jener Zeit eine räumliche Darstellung der Landschaft in unserem Sinne und eine Einbeziehung von Mensch und Architektur in die Landschaft nicht kannte, sondern weil wir an den Bauten selbst sehen, daß die Inbeziehungsetzung des Baues zur Landschaft oder auch nur zu der nächsten räumlichen Umgebung oder mehrerer Bauten aufeinander noch fehlt. Bei den Bezirken der großen Heiligtümer wird bis in das IV. Jahrh. weder der Gesamtraum als künstlerische Einheit empfunden noch wird der Versuch gemacht, die einzelnen Bauten und Tore zu einer künstlerischen Komposition zu vereinigen.[1]) Jeder Bau steht als von allen vier Seiten zu betrachten-

[1]) Unhaltbar ist es, wenn R. Delbrück, Hellenistische Bauten in Latium II 156 im Anschluß an Choisy, Histoire de l'architecture I 409 ff. (Le pittoresque dans l'art grec) in dem Mangel an achsialen Beziehungen geradezu eine bewußte ästhetische Absicht erkennen zu können glaubt: 'Es war fast die Regel für die Bezirke des VI. und V. Jahrh., daß man beim Eintritt den Tempel übereck gewahrte. Das ästhetische Ziel war bei solchen diagonal liegenden Eingängen die Vollständigkeit des ersten Eindrucks, nicht der ornamentale Reiz der Frontalität, den man erst später gewahr wurde.' Das hieße die ganze Entwicklung des griechischen Kunstempfindens umkehren.

des plastisches Werk trotzig für sich allein. Man hätte denken sollen, daß in den einheitlichen Stadtplänen der Neugründungen des V. Jahrh. die achsiale Komposition von Platz und Tempel ohne weiteres gegeben gewesen sei. Aber wie zurückhaltend die griechische Architektur im Gegensatz zu Ägypten gegenüber solcher Zusammenfassung war, lehrt noch für die Zeit nach der Mitte des IV. Jahrh. der Plan von Priene, wo bei den Heiligtümern des Asklepios und der Athena, obwohl die parallel oder im rechten Winkel zueinander verlaufenden Achsen den Gedanken nahe genug legten, trotzdem eine symmetrische achsiale Beziehung von Tempel, Hof, Hallen und Propylon vermieden ist. Erst in Kos und Magnesia sehen wir diese durchgeführt, und erst von der Zeit der Landschaftsmalerei des zweiten Stils ab können wir mit einer der unseren verwandten malerischen Auffassung von Architekturen im Zusammenhange mit ihrer Umgebung rechnen.

Wie wenig die Griechen der klassischen Zeit den malerischen Zusammenhang der Dinge empfanden oder, anders ausgedrückt, wie stark ihr Vermögen war, plastische Einzelwerke bei der Betrachtung aus ihrem Zusammenhange herauszulösen, das zeigt noch eindrucksvoller als die Architektur die Verteilung der plastischen Weihgeschenke in den Heiligtümern. Als Beispiel sei das letzte Stück des Weges zum Tempel des Zeus in Olympia genannt, unmittelbar gegenüber der Front des Tempels.[1]) Da drängen sich die Basen vor- und hintereinander, wirr und beziehungslos, ohne jeden Versuch einer gliedernden Ordnung. Und ergänzen wir uns auf den Basen die Figuren, so entsteht ein Bild, das für unser Empfinden, das jedes Ding mit seiner Umgebung zusammenfaßt, geradezu ungeheuerlich und unerträglich wäre. Dasselbe würden wir in jedem griechischen Heiligtum erleben. Daß dieser Anblick für die Griechen erträglich war, läßt sich nur dadurch erklären, daß sie eine ganz einzigartige und beispiellose Fähigkeit zu isolierender Betrachtung besaßen. Es schierte sie nicht, was davor, daneben und dahinter lag, sondern ungetrübt genossen sie den Anblick der Form und der Silhouette des einzelnen plastischen Monuments. Denken wir uns die Menschen, die diese Anschauungsfähigkeit besaßen, als Betrachter des Erechtheions, so wird uns erst recht verständlich, wie die Griechen sich mit dem unorganischen Gefüge dieses Baues abfinden konnten. Sie traten vor die Hauptfront im Osten, vor die Hallen im Norden und Süden und genossen die vertraute Harmonie dieser symmetrischen Gebilde, ihr kristallisch klares Gefüge und den Wohllaut ihrer Einzelformen, ohne sich darum zu bekümmern, was links und rechts davon lag, und ohne die Fugen zwischen den drei Bauteilen zu gewahren. Erst wenn man sich klarmacht, daß die Griechen nicht den Bau als Ganzes sahen, sondern seine drei einzelnen Teile, und daß die Einheit des Ganzen nach dem Stilgefühl der Zeit der Vollendung der einzelnen Teile geopfert werden mußte, kann man der Architektur des Erechtheions historisch gerecht werden.

[1]) Olympia, Ergebnisse der Ausgrabungen. Karten und Pläne Bl. VI c.

DIE GERMANISCHE URGESCHICHTE IN TACITUS' GERMANIA

Von Georg Wissowa

Was Tacitus' Germania als 'eine lange vor dem Beginn unserer eigenen literarischen Zivilisation verfaßte, aus einem älteren Kulturkreise übrig gebliebene Aufzeichnung über die Eigenart der damaligen Germanen' für uns bedeutet, hat niemand anschaulicher zum Ausdrucke gebracht als Th. Mommsen (Reden und Aufsätze S. 145 f.) durch den prächtigen Vergleich: 'etwa wie wenn ein Phönikier uns Hellas beschrieben hätte zu der Zeit, wo das Königsschloß von Tirynth gebaut ward, oder ein Grieche aus Kyme uns berichtete über das Rom der zwölf Tafeln.' Daß man einem Quellenwerke von so einzigartigem Werte mit allen Künsten nicht nur des Auslegens, sondern auch des Unterlegens das höchste Maß von Auskünften über die Anfänge unserer Geschichte abzugewinnen bemüht gewesen ist, liegt in der Natur der Sache, und in der Tat gibt es kaum eine Zeile des kleinen Büchleins, die nicht Gegenstand lebhafter Erörterung und Ausgangspunkt oft sehr weit führender Kombinationen geworden wäre. Durch dieses Streben nach gründlicher inhaltlicher Auswertung sind diejenigen Fragen über Gebühr in den Hintergrund gedrängt worden, durch deren Beantwortung wir erst zu einem klaren Urteile über die Schrift als Ganzes und zu einer sicheren Stellung gegenüber ihren einzelnen Angaben gelangen können: Welchen Zweck verfolgte der Verfasser bei der Abfassung der Germania und in welchem Verhältnisse steht diese zu seiner großen historischen Schriftstellerei? Mit welchem Materiale arbeitete er und welche Vorbilder haben auf ihn eingewirkt? Welcher Literaturgattung gehört die Schrift an und in welcher Weise wird Auffassung und Fragestellung nicht nur durch Zeit und Umgebung sowie persönliche Eigenart des Verfassers, sondern auch durch die Entwicklungsgeschichte und die Kunstnormen dieser Literaturgattung bedingt? Von diesen Fragen darf nur die erste als wirklich gelöst gelten, seitdem die Ansicht von A. Riese und Mommsen, daß die Germania nichts anderes sei als ein bei Abfassung der Historien entstandener ethnographischer Exkurs, der wegen der Fülle des Materials und des Reizes des Gegenstandes über die im Rahmen des Gesamtwerkes zulässigen Grenzen hinauswuchs und darum selbständige Form erhielt, zu ziemlich allgemeiner Anerkennung durchgedrungen ist; ein neuerdings vereinzelt dagegen erhobener Widerspruch ist in seiner Begründung unverständlich.[1]) Die fortschreitende Verselbständigung solcher Ein-

[1]) Trüdinger (s. unten S. 17 A. 1) S. 147: 'Leo hat auf Seneca als Vorbild hingewiesen und an dessen Schriften *de situ Indiae*, *de situ et sacris Aegyptiorum* erinnert. Damit ist die Ausflucht, in der Germania einen über den zulässigen Umfang hinaus gewachsenen und darum selbständig gemachten ethnographischen Exkurs der Historien zu sehen, die Germania also literarisch als Anhängsel der Historien oder als ein notgedrungen singuläres Produkt in der selbständigen ethnographischen Literatur zu beurteilen, vollkommen abgeschnitten.' Die Tatsache, daß Seneca zwei Völker, deren Kultur ihn mit geheimnisvollen Reizen anzog, monographisch außerhalb des Rahmens geschichtlicher Darstellung, die von

lagen können wir noch an den drei bekanntesten Beispielen der römischen Literatur verfolgen: Cäsars σύγκρισις der Gallier und Germanen (B. G. VI 11—28) ist mit der fortlaufenden Erzählung der Ereignisse so eng verknüpft (z. B. durch die Darstellung der Parteiverhältnisse Galliens zur Zeit von Cäsars Eingreifen c. 12), daß an eine Herauslösung aus dem Ganzen nicht zu denken wäre, Sallusts Exkurs über die Pontusländer lief außer in dem Hauptwerke auch als Sonderpublikation um, Tacitus' Germania hat von vornherein die letztere Gestalt erhalten, weil der Reichtum des Stoffes den Rahmen der Gesamtdarstellung sprengte: aber das Fehlen eines Proömiums und eines abgerundeten Schlusses erinnert daran, daß die Schrift eigentlich nur ein Stück aus einem größeren Zusammenhange darstellt. Diese Zugehörigkeit zu den Historien gibt auch die Erklärung dafür, daß die Germania bis auf ganz flüchtige Andeutungen nichts von den neuesten Ereignissen auf germanischem Boden erzählt, deren Bedeutung erst durch die Limesausgrabungen ins rechte Licht gestellt worden ist.[1]) Das nur auf die Parteilichkeit und das Übelwollen des Tacitus gegenüber Domitian zurückzuführen, geht nicht an, denn sowenig das Vorhandensein einer solchen Stimmung bei dem Verfasser in Abrede gestellt werden soll, so hat doch die Praxis des Totschweigens ihre engen Grenzen bei Ereignissen der jüngsten Vergangenheit, die jedem Leser in lebendiger Erinnerung sind. Aber Tacitus hatte von diesen Dingen erst in der geschichtlichen Erzählung zu berichten, zu der der Germaniaexkurs nur die Einleitung bilden sollte, konnte also unmöglich ihre Darstellung vorwegnehmen, es ergab sich ganz von selber, daß der Exkurs die Verhältnisse so darstellte, wie sie vor dem Eintreten der in der Hauptdarstellung zu berichtenden Ereignisse lagen; auch daß die von Tacitus c. 1 gegebene Grenzbestimmung Germaniens durch Rhein und Donau für das Abfassungsjahr 98 nicht mehr zutrifft und mit der gelegentlichen Bemerkung c. 29, 22, daß die Agri decumates ein *sinus imperii et pars provinciae* seien, im Widerspruche steht, findet dadurch seine Erklärung. In den Exkursen über Britannien und über die Juden im Agricola und im fünften Buche der Historien bildet ein kurzer Überblick über die bisherigen kriegerischen Verwicklungen der Römer mit diesen Völkern den Übergang von der Einlage zur Geschichtserzählung, in der Germania machte die Herauslösung der Einlage aus dem Zusammenhange eine andere Anordnung nötig, darum erhielt der gleichartige Überblick seine Stelle bei der Erwähnung desjenigen Volksstammes, durch den die Römer zuerst mit den Germanen zusammengestoßen waren (c. 37),

diesen Völkern zu reden keinen Anlaß hatte, behandelte, hebt doch das alte, noch lange nach Tacitus' Zeit geltende Gesetz nicht auf, das dem Historiker die Pflicht auferlegte, wenn seine Erzählung einen neuen Schauplatz der Ereignisse betrat, den Leser durch eine mehr oder minder ausführliche Darstellung von Land und Leuten über diesen zu orientieren. Und daß zwischen der Germania und den kleineren Einlagen über Britannien im Agricola und über die Juden im fünften Buche der Historien kein prinzipieller Unterschied besteht, sondern nur ein solcher des Umfanges und der Ausführung, darüber gibt es doch keine Meinungsverschiedenheit.

[1]) Literatur bei Weynand, Real-Enzykl. VI 2555 f., namentlich E. Fabricius, Die Besitznahme Badens durch die Römer (1905) S. 47 ff.

und wies nur mit der galligen Schlußbemerkung *proximis temporibus triumphati magis quam victi sunt* auf die in den Historien zu gebende Darstellung hin. Als die Stelle der Historien, für welche der Germanenexkurs ursprünglich bestimmt war, kann nur der Chattenkrieg Domitians im J. 83 oder das *bellum Suebicum et Sarmaticum* vom J. 92[1]) in Betracht kommen; zugunsten der zweiten Alternative fällt entscheidend ins Gewicht einmal, daß Tacitus selber in seiner Generalübersicht über die wichtigsten Kriegsereignisse des behandelten Zeitraumes im Eingange der Historien nicht den Chattenkrieg, wohl aber den gegen die Sueben erwähnt (Hist. I 2 *coortae in nos Sarmatarum ac Sueborum gentes*), noch mehr aber die Sonderstellung, welche die Sueben in der Völkerschau der Germania einnehmen: ihre Schilderung füllt nicht nur ein Fünftel des ganzen Buches, nahezu die Hälfte des ganzen besonderen Teiles, sondern wird auch am Anfang und Ende durch eigene Heraushebung (c. 38, 1 *nunc de Suebis dicendum est*, c. 46, 1 *hic Suebiae finis*) als besonders bedeutsam gekennzeichnet; auch die vielumstrittene Ausdehnung, die der Suebenname bei Tacitus erfährt, ist nur aus dem Zusammenhange der Kämpfe in den letzten Regierungsjahren Domitians verständlich. War demnach Tacitus im J. 98 mit der Darstellung von Domitians Suebenkrieg für die Historien beschäftigt[2]), während er erst etwa acht Jahre später von dem jüngeren Plinius die bekannte Auskunft über die letzten Stunden seines Oheims, also einen Vorfall des J. 79, erbittet, so sehen wir daraus, daß er wirklich, wie er es in der Einleitung zum Agricola in Aussicht stellt, zunächst die Geschichte Domitians in Angriff genommen hatte und erst später die Notwendigkeit erkannte, auch die seiner beiden Vorgänger mit einzuschließen. Die Kürze der Zeit, die zwischen der Aufstellung dieses Planes und der Germania liegt, spricht dafür, daß Tacitus die Ausarbeitung der Geschichte Domitians nicht mit dem Regierungsantritt begann, sondern zunächst die ihm in frischester Erinnerung stehenden letzten Regierungsjahre und damit auch den beim Thronwechsel noch fortdauernden Suebenkrieg vornahm, jedenfalls ist die Germania im Zusammenhange mit der Darstellung des letzteren entstanden, und die Überlegung, daß dieser Exkurs im Gesamtwerke eigentlich schon bei dem ein Jahrzehnt früher fallenden, aber damals noch nicht ausgearbeiteten Chattenkriege seinen Platz hätte finden müssen, mag (neben dem stark angewachsenen Umfange) zu dem Entschlusse des Verfassers beigetragen haben, ihn als Sonderpublikation vorauszuschicken.

Daß Tacitus selbst in Germanien gewesen sei und seine Schilderung auf eigener Kenntnis beruhe, glaubt heute wohl niemand mehr. Es handelt sich also darum, festzustellen, aus welchen Quellen er sein Wissen schöpfte. Aber mit der landesüblichen Dissertation oder Programmabhandlung *de fontibus* ist es

[1]) Vgl. darüber E. Köstlin, Die Donaukriege Domitians (Dissert. Tübingen 1910) S. 25 ff. 81 ff.

[2]) Wenn Plinius Ep. VII 33 im J. 107 um Aufnahme einer Nachricht über bestimmte Vorgänge des J. 93 in das Geschichtswerk bittet, so ist daraus nur zu schließen, daß dieses damals noch nicht abgeschlossen und veröffentlicht, nicht aber daß Tacitus damals gerade mit der Ausarbeitung der betreffenden Partie beschäftigt war.

nicht getan bei einem Schriftsteller, der seine Gewährsmänner nicht zu nennen pflegt und das, was er gelesen und erfahren, zu einem neuen Ganzen zu gestalten vermag, der nicht zu denen gehört, die säuberlich Exzerpt an Exzerpt reihen, so daß man nur den zusammenhaltenden Faden zu zerschneiden braucht, um jeden Fetzen wieder seinem Eigentümer zustellen zu können. Es ist nicht schwer, eine Reihe von Schriftstellern zu nennen, an deren Benutzung durch Tacitus ein Zweifel nicht aufkommen kann: Poseidonios' *Ἱστορίαι*, Cäsars *Commentarii*, den Exkurs *de situ moribusque Germaniae* im 104. Buche des Livianischen Geschichtswerkes, die *Bella Germaniae* des älteren Plinius. Aber damit ist noch nicht viel geholfen, solange es uns nicht gelingt, zu ermitteln, wieviel und was er jeder dieser Quellen verdankt, wie er gearbeitet hat, um aus all den verschiedenen Farben das einheitliche Gemälde, das vor uns liegt, zu gestalten, vor allem aber, wie weit ihm Rahmen und Disposition, Fragestellung und Ausdrucksweise durch die Tradition der Literaturgattung gegeben waren, der seine Schrift angehört; es gilt, mit anderen Worten, die Germania in den Zusammenhang der gesamten griechisch-römischen ethnographischen Literatur hineinzustellen und aus ihm heraus zu verstehen. Vor kurzem ist ein junger, leider seitdem durch einen frühen Tod der Wissenschaft entrissener Schweizer Gelehrter mit einem sehr beachtenswerten, für eine Erstlingsschrift erstaunlich reifen und weitblickenden Buche[1]) vor die Öffentlichkeit getreten, in dem der Versuch gemacht wird, die Entwicklung der antiken Länder- und Völkerbeschreibung in demselben Geiste zu erfassen, aus dem F. Leo sein Buch über die griechisch-römische Biographie geschrieben hat. Das Buch hat für die Beurteilung namentlich der alten ionischen Ethnographie und der Schriftstellerei des Poseidonios überaus fruchtbare Gedanken entwickelt und die ganze Frage sehr wesentlich gefördert, in der Behandlung des Germaniaproblems aber hat der Verfasser keine glückliche Hand gezeigt, vor allem weil er sich darauf versteift hat, nur das Gegensätzliche zwischen Poseidonios und Tacitus (an dem es keineswegs fehlt) mit starker und teilweise übertriebener Betonung herauszuarbeiten, und dabei die große Linie, die beide trotz alledem verbindet, verwischt hat.[2]) Im weitesten Rahmen und mit glänzendem Erfolge ist aber jetzt das Problem der Einreihung der Germania in die Gesamtentwicklung der ethnographischen Literatur in Angriff genommen worden von Eduard Norden in dem soeben erschienenen Buche, dessen Titel die Überschrift dieses Aufsatzes bildet[3]), einem Werke, das zweifellos die bedeutsamste Förderung enthält, die unser Verständnis der Germania seit Müllenhoff erfahren hat. Obwohl das Buch von Haus aus nichts

[1]) Karl Trüdinger, Studien zur Geschichte der griechisch-römischen Ethnographie (Dissertation von Basel), Leipzig 1918 (175 S.).

[2]) Auch im einzelnen zeigt der Abschnitt über die Germania so viele Fehlurteile wie kein anderer Teil des Buches, z. B. wenn er c. 2, 24 unter Berufung auf Birt *a victo* für die sachlich allein mögliche Lesung erklärt (S. 154, 2) oder meint, c. 13, 9 zwinge der Zusammenhang *dignationem* aktivisch zu fassen (S. 160, 1).

[3]) Leipzig-Berlin, B. G. Teubner 1920, X u. 505 S. (Diels und v. Wilamowitz zum 50jährigen Doktorjubiläum gewidmet).

anderes sein will als eine sachliche Erläuterung und quellenkritische Analyse der wichtigen, die *ἀρχαιολογία* der Germanen enthaltenden Kapitel 2—4 der Germania, kommen in ihm tatsächlich fast alle Fragen zur Erörterung, die für die literarhistorische Stellung und die inhaltliche Wertung des *libellus aureus* von Bedeutung sind, und die Untersuchung führt uns auf vielverschlungenen, aber stets reizvollen Pfaden durch die verschiedensten Gebiete, indem der Verfasser mit der ihm eigenen Vereinigung subtilster Einzeluntersuchung mit größter Weite und Vielseitigkeit der Betrachtung bald mit den Mitteln philologischer Interpretation und genauester Beobachtung des Sprachgebrauches den Sinn einzelner Stellen erschließt, bald mit scharfem Blicke die verwehten Spuren alter Tradition bis hinunter zu Prokop und Jordanes verfolgt oder unter verständnisvoller Benutzung der Ergebnisse von Prähistorie und Bodenforschung die alten Wohnsitze der Stämme feststellt und den Völkerverschiebungen nachgeht. Für mich persönlich ist Nordens Buch auch insofern eine große Freude und Genugtuung, als es sich zum größten Teile im Kreise von Anschauungen und Ergebnissen bewegt, die ich in jahrzehntelanger eindringlicher Beschäftigung mit dem Gegenstande ebenfalls gewonnen habe; aber auch mir hat er keineswegs nur die Bestätigung eigener Ergebnisse, sondern darüber hinaus auch eine Fülle des Neuen und Anregenden gebracht, für das ich mich dem Verfasser zu aufrichtigem Danke verpflichtet fühle. Wenn ich diesen Dank dadurch abstatte, daß ich nicht nur über die wichtigsten Resultate des Buches berichte, sondern auch auf diejenigen Punkte hinweise, an denen sie nach meiner Meinung der Ergänzung oder Berichtigung bedürfen, so glaube ich damit ebensowohl im Sinne des Verfassers zu handeln wie der Sache zu nützen; vollkommen ausschöpfen kann den reichen Inhalt des Buches nur der Erklärer der Germania, der in ihm auch eine Menge wertvoller Beiträge zur Erläuterung einzelner Stellen und wichtige methodologische Fingerzeige findet, z. B. S. 127, 3 die ebenso richtige, wie in der Praxis häufig außer acht gelassene Forderung strenger Scheidung zwischen den Reflexionen des Tacitus und dem Berichte des Tatsächlichen.

Das wertvollste Ergebnis des Nordenschen Buches ist die Erkenntnis, daß ein starker Strom ununterbrochener Überlieferung von der ältesten ionischen Ethnographie bis auf Tacitus durchläuft und daß die Darstellung der germanischen Urgeschichte so stark griechische Farben trägt, daß sich ohne jede Schwierigkeit größere Stücke in die typische Sprache der griechischen Ethnographie zurückübersetzen lassen. Die Herodoteischen Völkerschilderungen, vor allem der *λόγος Σκυθικός* im 4. Buche, und die im Hippokrateischen Corpus erhaltene Schrift *Περὶ ἀέρων ὑδάτων τόπων* zeigen auf größere Strecken so überraschende und schlagende Übereinstimmungen mit Taciteischen Gedankenfolgen, daß jeder Gedanke an einen Zufall ausgeschlossen ist. Da an direkte Benutzung niemand denken kann, gilt es die Mittelquelle zu erschließen, und als solche stellt Norden in ebenso vorsichtiger wie zwingender Beweisführung das Geschichtswerk des Poseidonios fest, das im 30. Buche eine Ethnographie der *Γερμανοί* enthielt, aus der uns Athenäus ein sehr anschauliches Fragment

(IV 153 E, über Essensbräuche) aufbewahrt hat. Mit dem Namen des Poseidonios ist in der jüngsten Zeit ein so grober Unfug getrieben worden, daß jeder besonnene Forscher es sich dreimal überlegt, ehe er ihn ausspricht; aber hier ist ein Zweifel nicht möglich, zumal Norden — und das ist von großer Wichtigkeit — zugleich nach der negativen Seite seine Bedeutung für Tacitus begrenzt und feststellt, daß für Einzelheiten des *βίος* der Germanen Poseidonios nur in sehr beschränktem Maße als Quelle in Frage kommen kann, da Umfang und Genauigkeit des für die Germanen vorliegenden ethnographischen Materials zu seiner Zeit noch ganz unzulänglich waren und im allgemeinen der Grundsatz gelten muß, daß, je spezieller die Angaben sind, um so jünger ihr Gewährsmann ist. 'Jedoch das in der Flucht der Erscheinungen Stetige, nämlich das Anthropologische und vor allem die kulturgeschichtliche Betrachtungsart werden in der Tat dem Poseidonios verdankt' (S. 433). Damit ist das Entscheidende gesagt und dem Herumraten über den Poseidonianischen Ursprung dieser oder jener Notiz, das namentlich in Gudemans Kommentar eine große Rolle spielt, energisch Einhalt geboten. Nur in einem Punkte kann ich mich Norden nicht anschließen, nämlich wenn er eine direkte Benutzung des Poseidonios durch Tacitus in Abrede stellt und meint, dieser habe ihn nur durch Vermittlung des Livius gekannt. Die dafür angeführten Gründe, nämlich einerseits die allgemeine Zurückhaltung des Tacitus gegenüber der griechischen Literatur, andererseits das verhältnismäßig frühe Erlöschen der Bekanntschaft mit den *Ἱστορίαι* des Poseidonios im lateinischen Westen, sind an sich zutreffend, aber sie haben doch keine absolute und ausnahmslose Geltung und können nicht standhalten, wo die Spuren der Bekanntschaft so starke und deutliche sind, wie es hier der Fall ist, und wo, wie Norden (S. 459) selbst ausdrücklich hervorhebt, die wesentlichen Stilkriterien ('wissenschaftliche Haltung bei allem rhetorischen Lichterglanz, Streben nach psychologischer Vertiefung und Gefühlswärme') so deutlich übereinstimmen. Livius kann doch unmöglich ein so klarer Spiegel des Poseidonios gewesen sein, daß Tacitus aus ihm allein eine so tiefgehende Kenntnis seiner Art entnehmen konnte, zumal Livius nach Norden keineswegs den Poseidonios rein wiedergab, sondern ihn mit Cäsar und Timagenes zusammenarbeitete, teilweise sogar (S. 154) den Poseidonios nur durch Vermittlung des Timagenes benützte. Entscheidend erscheint mir Folgendes. Jedem Leser der Germania ist die beliebte Form des Überganges von einem Abschnitte zum anderen bekannt, bei der ein in den Schlußworten des vorangehenden Kapitels in untergeordneter Bedeutung auftretender Begriff unmittelbar darauf als Stichwort und Inhaltsbezeichnung an die Spitze des folgenden Kapitels tritt, wie wenn, um nur ein Beispiel anzuführen, c. 8 mit den Worten schließt *sed et olim Auriniam et compluris alios venerati sunt, non adulatione nec tamquam facerent deas* und c. 9 beginnt: *deorum maxime Mercurium colunt* usw. Wie nun Norden S. 461 selbst bezeugt, hat er von dieser gelegentlich in Manier ausartenden Kunst assoziativer Gedankenverknüpfung nirgendwo in der ethnographischen Literatur so deutliche Spuren gefunden wie in den aus Poseidonios stammenden Ethnographien Diodors, und in der Tat zeigen die von ihm angeführten Beispiele unverkennbar die gleiche Technik der

Übergänge. Eine solche Technik des Poseidonios konnte doch Tacitus ganz gewiß nicht durch Vermittelung des Livius lernen; und daß er, wie Norden meint, durch den Zwang, eine heterogene Stoffülle zu bewältigen, unabhängig von Poseidonios auf dieselbe Manier geführt worden sei wie dieser, ist doch bei der ganzen Sachlage recht wenig glaubhaft; der Hinweis auf die Ovidische Überleitungskunst in den Metamorphosen will nicht recht verfangen. Freilich hat auch U. v. Wilamowitz-Moellendorff[1]) sich vor Jahren dahin geäußert, daß Tacitus schwerlich den Poseidonios gelesen haben werde, aber damals war das Verhältnis beider Schriftsteller zueinander nicht so klar zu übersehen wie heute, und durch Nordens eigene Nachweise hat die Sache ein anderes Gesicht bekommen.

In einem eigenen Buche (Germanen und Griechen, Wiesbaden 1902) hatte vor einiger Zeit Rudolf Petersdorff den Beweis unternommen, daß die homerische Sitte und Kultur in sehr wesentlichen Punkten mit der germanischen, wie sie Tacitus schildert, übereinstimme. Diese Übereinstimmungen, die in manchen Kapiteln der Germania, z. B. dem von der Gastlichkeit (c. 21), sehr deutlich hervortreten, rücken in eine ganz neue Beleuchtung, wenn Norden (S. 135 ff.) nachweist, daß Poseidonios für die Ethnographie der Kelten die aus Athenäus bekannte, etwa ums J. 100 v. Chr. entstandene Schrift *Περὶ τοῦ τῶν ἡρώων καθ' Ὅμηρον βίου* benutzt habe und damit die homerische Färbung in die sich fortpflanzende ethnographische Tradition gekommen sei. Damit hängt die Frage nach den sog. ethnographischen Wandermotiven zusammen. Sehr mit Unrecht hat Trüdinger (S. 146, 1) geleugnet, daß es in der ethnographischen Literatur neben der Typik der Fragestellung auch eine Typenübertragung inhaltlicher Art bei der Schilderung primitiver Völker gegeben habe. Das von Norden im zweiten Kapitel seines Buches beigebrachte Material beweist unwiderleglich, daß 'wie alle literarischen Gattungen des Altertums auch die ethnographische einer Typologie verfallen' ist, indem 'das von einem Beobachter über ein bestimmtes Volk Ausgesagte von einem anderen auf ein anderes Volk übertragen wurde' (S. 58): der von Herodot (I 133) den Persern, von Tacitus (c. 22) den Germanen zugeschriebene Brauch des *μεθύοντας συμβουλεύεσθαι, νήφοντας ἐπικρίνειν* ist dafür ein hübsches Beispiel unter vielen, denn mit Recht betont Norden, daß die germanische Ethnographie, da sie zeitlich am Ende einer sehr langen Reihe stehe, 'von völkerkundlichen Wandermotiven wie übersät' sei. Es gibt sogar eine Art völkerkundlicher Dogmatik: gewisse Sätze, wie der von der Bildlosigkeit und Tempellosigkeit des Gottesdienstes primitiver Völker und von ihrer Unempfänglichkeit für die Reize der Edelmetalle werden für so allgemeingültig angesehen, daß sie auch dort vorgetragen werden, wo der Verfasser sich dadurch nicht nur mit den Tatsachen, sondern auch mit sich selber in Widerspruch setzt: die Erzählung von dem Bade der Nerthus (c. 40) läßt sich nun einmal mit der Behauptung des Ausschlusses der Götterbilder (c. 9) nicht in Einklang bringen (denn der glänzenden Schilderung des

[1]) Kultur der Gegenwart I. Abt. VIII[3] (1912) S. 176.

Tacitus liegt deutlich die Vorstellung von einem Götterbilde zugrunde, gleichviel welches der wirkliche Tatbestand gewesen sein mag), und den Satz *possessione et usu (argenti et auri) haud perinde afficiuntur* (c. 5, 11) muß der Verfasser gleich darauf mit einem 'allerdings' (*quamquam*) so stark einschränken, daß nicht mehr viel davon übrig bleibt. Nur selten wagt sich die Opposition gegen solche Dogmen hervor, wie in dem interessanten Abschnitte über Ceylon bei Plin. N. h. VI 89 *sed ne Taprobane quidem, quamvis extra orbem a natura relegata, nostris vitiis caret. aurum argentumque est ibi in pretio, marmor testudinis simile margaritae gemmaeque in honore multo praestantiores et totus luxuriae nostrae cumulus.* Der absolute Quellenwert der Germania sinkt dadurch freilich, aber ihrem Verständnisse kann es nur zugute kommen, denn nichts hat diesem so geschadet, wie daß man vielfach ihre einzelnen Angaben wie Paragraphen eines Gesetzbuches interpretierte, statt sie in ihrer Bedingtheit durch Standpunkt, Hilfsmittel und Einsicht des Berichterstatters zu erfassen.

Der Wert der von Norden an einzelnen Beispielen durchgeführten Betrachtungsweise, die natürlich auf die ganze Schrift in allen ihren Teilen ausgedehnt werden muß, die Anknüpfung an die Gesamttradition der antiken Ethnographie, kann gar nicht hoch genug eingeschätzt werden, die Erklärung erhält eine völlig neue Einstellung. Hier spielt auch das Problem der sog. 'idealisierenden' oder 'moralisierenden Tendenz' hinein, in der man lange Zeit verkehrterweise den eigentlichen Entstehungsgrund für die Germania suchte. Die Bezeichnung selber ist schief und irreführend, es handelt sich weder um eine Idealisierung der Germanen (zu der die Hervorhebung ihrer mannigfachen Schwächen und Fehler nicht passen würde) noch auch eigentlich um das Vorhalten eines Sittenspiegels, sondern um die bis zur Manier gesteigerte Neigung, immer wieder hervorzuheben, daß dem primitiven Volke diese und jene Schäden und Auswüchse der Kultur noch fremd seien; es ist das Charakteristische dieser, oft beinahe hämisch klingenden Bemerkungen, daß sie fast ausschließlich in der Form der Negation auftreten[1]): *litterarum secreta viri pariter ac feminae ignorant, nemo enim illic vitia ridet, nec ancillis aut nutricibus delegantur, nec ulla orbitatis pretia* usw. bis zur Ermüdung. Man kann von einer ethnographischen Romantik reden, die im Mißbehagen über Gegenwart und Umwelt das Ziel ihrer Sehnsucht und den Glauben an bessere Zustände in die Sphäre der kulturlosen Völker projiziert, wie die historische Romantik des Vergil und Livius in die Vorzeit des eigenen Volkes und die soziale Romantik der Bukolik in die gesellschaftlich niedrigere Sphäre der Hirten und Bauern. Zum persönlichen und schriftstellerischen Charakter des Tacitus paßt diese Art vortrefflich, aber erfunden hat er sie nicht, sie begegnet ausgeprägt schon in der Horazischen Ode III 24 mit ihren Seitenblicken auf die Zustände bei den Skythen und Geten (*nec dotata regit virum uxor nec nitido fidit adultero* usw.). In ihren Anfängen

[1]) Das hebt Gudeman in der Einleitung seiner Ausgabe (S. 2, 1) richtig hervor, aber seine Stellensammlung enthält sehr vieles, was gar nicht unter diesen Gesichtspunkt fällt, besonders Fälle, in denen nur eine Tatsache in negativer Ausdrucksform festgestellt wird, z. B. *nihil autem neque publicae neque privatae rei nisi armati agunt* u. a.

ist diese Anschauung, die sowohl von den Wunschlandvorstellungen wie von der allgemeinen Idealisierung der Randvölker unterschieden werden muß, so alt wie die Völkerbeschreibung selber, denn naturgemäß hebt der Beobachter vor allem diejenigen Punkte hervor, in denen sich das fremde Volk von dem eigenen unterscheidet, und wo dieser Vergleich einmal zugunsten des fremden Volkstums ausfällt, hat diese Feststellung den besonderen Reiz des Überraschenden und Außergewöhnlichen; aber zu einem beherrschenden Motive konnte sie doch erst werden auf Grund der stoischen Ansicht von der sittenverderbenden Wirkung der Kultur und der im umgekehrten Verhältnis zur Zivilisation sich entwickelnden Sittlichkeit. Gern würde man sich den Gedanken gefallen lassen, daß kein anderer als der Stoiker Poseidonios es gewesen sei, der diese Betrachtungsart als festes Element in die Tradition der Völkerbeschreibung eingeführt habe, aber eine solche Vermutung wird durch den Tatbestand glatt widerlegt: die auf Poseidonios zurückzuführenden ethnographischen Schilderungen weisen nirgendwo derartige Vergleiche und Seitenblicke auf; 'romantische Naturverherrlichung fehlt ebenso wie bittere, auf den Kontrast gegründete Polemik: als Forscher, der nach Erkenntnis verlangt, nicht als moralisierender Philosoph tritt Poseidonios der Völkerwelt gegenüber', sagt Trüdinger (S. 144) gegen Ende einer ausführlichen Darlegung (S. 133 ff.), die sehr viel Gutes enthält, nur daß er die verschiedenen Arten dessen, was er 'Völkeridealisierung' nennt, nicht scharf genug auseinander hält. Man könnte versucht sein, es für keinen Zufall zu halten, daß zu v. 9 f. der Horazischen Ode *campestres melius Scythae, quorum plaustra vagas rite trahunt domos* die Scholien ein Fragment aus Sallusts Schilderung der Pontusvölker (frg. 76 Maurenbr.) *Scythae Nomades tenent, quibus plaustra sedes sunt* anführt, denn die Horazverse 9—24 machen durchaus den Eindruck, Lesefrüchte aus einem bestimmten Buche wiederzugeben, und zu Sallust würde diese ganze Art der Betrachtung vorzüglich passen; es ist möglich, daß er tatsächlich für Tacitus in dieser Richtung bestimmend gewesen ist. Die aus einer griechischen Quelle stammende (s. § 14 *hoc illis naturam dare, quod Graeci longa sapientium doctrina praeceptisque philosophorum consequi nequeunt*) Idealisierung der Skythen bei Pompeius Trogus (Justin. II 2) gehört nicht in diese Reihe, sondern zeigt einen älteren Typus, von dem aber auch Brücken zu Tacitus führen, wie z. B. die Parallele von § 2 *iustitia gentis ingeniis culta, non legibus* mit Tac. Germ. c. 19, 18 *plusque ibi boni mores valent quam alibi bonae leges* zeigt.

Ein zweites Glanzstück des Nordenschen Buches bildet das vierte Kapitel, überschrieben 'Auf den Spuren der «Bella Germaniae» des Plinius', in welchem der Verfasser auf der vorzüglichen Abhandlung von F. Münzer (Bonner Jahrb. CIV 1899 S. 67 ff) weiterbauen konnte, deren Ergebnisse er in großem Umfange gestützt und erweitert hat, namentlich durch scharfsinnigen Nachweis bestimmter Leitfossilien, die uns die Plinianischen Schichten innerhalb der Taciteischen Berichte (auch in den Annalen und Historien) erkennen lassen, wie namentlich die Bezugnahme auf noch vorhandene Denkmäler und Überreste. Die Untersuchung greift gerade in diesem Kapitel vielfach über die Erläuterung und

Analyse der Texte hinaus auf Feststellung der historischen Vorgänge und liefert sehr wertvolle Beiträge namentlich zur Geschichte der Kimbernzüge und der Völkerverschiebungen im südlichen und mittleren Germanien. Ein kleines Kabinettstück dieser Art ist der Abschnitt 'Der Rheinübergang der Kimbern und die Geschichte eines keltischen Kastells in der Schweiz' (S. 219ff.), in welchem der Verf. mit wunderbarer Beherrschung der Ergebnisse der lokalen Forschung den Zug der Kimbern vom unteren Donautal durch die Nordschweiz bis in das Gebiet der Sequaner verfolgt und als die Stelle, an der sie den Rhein sowohl auf dem Hinwege wie später auf dem Rückzuge überschritten, die Örtlichkeit der helvetischen Grenzfeste Tenedo (heute Zurzach) zwischen Bodensee und Aaremündung bestimmt. Da ich das Material für die Entscheidung dieser Frage nur insoweit übersehe, als es Norden selber vorlegt, kann ich ein endgültiges Urteil nicht fällen, gestehe aber gern, daß mir Nordens Beweisführung durchaus schlüssig erscheint. Nur den einen Vorbehalt muß ich machen, daß sich die ganze Darlegung auf Tacitus nicht stützen kann. Norden geht von der bekannten Stelle c. 37, 3 aus, an welcher als 'breite Spuren' des Kimbernauszuges *utraque ripa castra ac spatia* genannt werden. Daß bei *ripa* an die Elbe, die überhaupt erst vier Kapitel später erwähnt wird, nicht gedacht werden kann, betont Norden gegenüber J. F. Marcks mit vollem Recht, aber ebensowenig kann der von dem Kimbernlande so weit abliegende Rhein, von dem sich die Beschreibung von c. 35 an immer mehr entfernt hat, in Betracht kommen, am wenigsten eine Stelle des Oberrheins, die von den Sitzen der Kimbern durch die ganze Breite Germaniens getrennt ist; außerdem aber weisen die Worte des Tacitus keineswegs auf eine bestimmte Stelle des Stromufers hin, an der sich hüben wie drüben Reste eines Kimbernlagers erhalten hätten, sondern auf die Tatsache, daß solche Reste sich mancherorts sowohl diesseits wie jenseits der Stromgrenze vorfanden. Norden fertigt die Müllenhoffsche Erklärung, der unter *ripa* die Ufer von Rhein und Donau verstand, etwas verächtlich S. 223, 3 in einer Fußnote mit der Bemerkung ab, daß *utraque ripa* sich nur auf die beiden Ufer eines Flusses beziehen könne. Das scheint mir durchaus nicht zutreffend: wenn, wie es Tacitus darstellt, Rhein und Donau die Grenze Germaniens gegen das römische Reich bilden, so fällt für ihn der Begriff *ripa* einfach mit dem der Grenze zusammen (vgl. Müllenhoff, D. A. IV 295 , und es kommt gar nicht darauf an, ob an der einzelnen Stelle der Grenzfluß Rhein oder Donau heißt, ebenso wie später der Limes eine einheitliche Grenzlinie bildet, und wie in der Heeresordnung des III. und IV. Jahrh. die Grenztruppen zunächst *ripenses* oder *riparienses*, später *limitanei* heißen[1]); Stellen wie c. 17, 5 *gerunt et ferarum pelles, proximi ripae neglegenter, ulteriores exquisitius* oder 23, 2 *proximi ripae et vinum mercantur* auf die Anwohner nur des Rheines oder nur der Donau zu beziehen, ist doch ganz willkürlich. Man wird die Stelle wie bisher von Spuren kimbrischer Lager zu verstehen haben, die man verstreut an verschiedenen Stellen

[1]) Vgl. R. Große, Röm. Militärgeschichte von Gallienus bis zum Beginne der byzantin. Themenverfassung (Berlin 1920) S. 66.

(*lata vestigia manent* übersetzt Norden selber 'haben sich ... weithin Spuren erhalten') diesseits wie jenseits der Grenze, auf römischem wie auf germanischem Gebiete noch zu erkennen glaubte: man hat passend zum Vergleiche an die 'Schwedenschanzen' erinnert, die allenthalben in Deutschland noch gezeigt werden.

Plinius ist der jüngste für uns faßbare literarische Gewährsmann des Tacitus, wie Poseidonios der älteste, zwischen beiden liegen Cäsar und Livius, deren Verhältnis zur Germania von Norden ebenfalls gründlich untersucht wird. Für Cäsar ist besonders wichtig, was er über das Verhältnis der beiden Germanenexkurse im vierten und sechsten Buche zueinander und über Cäsars offizielle Berichte an den Senat als Grundlage der 'Commentarii' ausführt (S. 84 ff.). Daß die Anfangsworte der Taciteischen Schrift *Germania omnis* in bewußter und beabsichtigter Anlehnung an Cäsars *Gallia est omnis divisa in partes tres* gewählt sind, scheint auch Norden nicht in Zweifel zu ziehen, obwohl man aus seinen Worten S. 279 allenfalls auch die gegenteilige Meinung herauslesen könnte; jedenfalls aber zeigt er, daß Cäsar diesen Anfang in Übereinstimmung mit der festgeprägten Ausdrucksform der griechischen Völkerbeschreibung gewählt hat, für welche er S. 324 f. eine reiche Beispielsammlung vorlegt (darunter ἡ σύμπασα Γαλατία Poseidonios bei Diodor. V 24, 3). Daraus ergibt sich die Lösung für die wenig beachtete Aporie, daß Cäsars *Gallia omnis*, welche (abgesehen von Gallia cisalpina) die provincia Narbonensis ausschließt, tatsächlich ebensowenig Gallien im weitesten Umfange des Namens umfaßt (korrekter Plin. IV 105 *Gallia omnis Comata*), wie Tacitus' *Germania omnis* alles, was *Germania* heißt, da außer den *Germani cisrhenani* die linksrheinischen Militärbezirke Germania superior und inferior draußen bleiben, die doch auch unleugbare Ansprüche auf den Namen Germanien haben. Der Abschnitt über Livius (S. 148 ff.) scheint mir der schwächste des Buches, insbesondere weil hier Norden viel zu viel mit der schattenhaften Figur des Timagenes operiert, indem er sich in weitem Umfange die Ergebnisse von A. Klotz' 'Cäsarstudien' (1910) zu eigen macht, denen ich eben so skeptisch gegenüberstehe wie Trüdinger (S. 94, 1). Dafür, daß Timagenes, von dem wir durch Ammianus Marcellinus ein Stück einer *origo Gallorum* besitzen, sich überhaupt eingehender mit germanischen Dingen beschäftigt habe, vermisse ich jeden Beweis; denn eine Wendung wie 'von Gallien aber war Germanien untrennbar' (S. 153) kann dafür nicht gelten, und auch wenn Timagenes es gewesen sein sollte, der für die Bezeichnung der Nervier als Γερμανικὸν ἔθνος bei Strabo IV 194 die Verantwortung trägt (was S. 371 in einem recht anfechtbaren negativen Beweisverfahren erschlossen wird), so würde das doch immer in den Rahmen einer gallischen Geschichte fallen und für eine zusammenhängende Behandlung der germanischen Verhältnisse, wie sie Livius im 104. Buche brauchte und Norden bei der Aufstellung des Timagenes als eines wichtigen Quellenautors für die Germania annimmt, nichts ergeben. Wenn daher Norden die wertvollen Angaben über die Lieder auf Tuisto und Herkules (durch Livius) auf Timagenes zurückführen möchte, so muß ich dazu ein großes Fragezeichen setzen. Dagegen ist völlig überzeugend der Nachweis, daß Tacitus 'die Er-

örterung über germanische Urgeschichte ihrem wesentlichen Bestande nach, wenn nicht gar in ihrer Gesamtheit in den Plinianischen Bella vorfand und sie verkürzt wiedergab, aber so, daß er mit Kritik Stellung zu ihr nahm' (S. 429). Da Plinius seinerseits den Cäsar und Livius, dieser den Cäsar, Tacitus alle drei Autoren vor sich hatte, ergibt sich eine vielfache Durchkreuzung der Fäden, die Norden mit ebenso großer Sorgfalt wie Geschicklichkeit auseinanderzulegen bemüht ist. Manchmal ist er vielleicht etwas zu hellhörig, wenn er z. B. (S. 317 f.) aus Orosius IV 13, 5 *maxime Gaesatorum, quod nomen non gentis, sed mercennariorum Gallorum est* einen Anklang an die Taciteischen Worte *nationis nomen, non gentis* heraushört und, da Orosius an dieser Stelle die Epitome des 20. Buches des Livius wiedergibt, darin eine Stütze der Vermutung sieht, daß der Ausdruck *nationis nomen, non gentis* im Germanenexkurse im 104. Liviusbuche gestanden habe und dann unverändert auf Plinius und Tacitus übergegangen sei. Diese Neigung, mit unveränderter Herübernahme der Quellenworte aus einem Berichte in den anderen zu rechnen, ist überhaupt nicht unbedenklich. Ich habe dabei z. B. den Versuch (S. 286) im Auge, das berühmte Mißverständnis bei Ptolemaios II 11, 12, wo aus den Worten Tac. Ann. IV 73 *ad sua tutanda degressis rebellibus* ein Ortsname *Σιατουτάνδα* geworden ist, nicht aus Tacitus, sondern aus seiner Quelle, dem Germanenwerke des Plinius, abzuleiten: das wäre doch nur unter der Voraussetzung möglich, daß Tacitus die Worte *ad sua tutanda* wörtlich aus Plinius abgeschrieben hätte, was viel unwahrscheinlicher erscheint als die Annahme, daß der Quelle des Ptolemaios eine Kunde von der Tacitusstelle zugeflossen sei.

Die 'Bella Germaniae' des Plinius reichten wahrscheinlich bis zum J. 47, das Annalenwerk (*a fine Aufidii Bassi*) desselben Autors freilich erheblich weiter (wohl bis zum Doppeltriumphe des Vespasian und Titus im J. 71), es bot dafür aber auch für die Zwecke des Tacitus sehr viel weniger Stoff. Die uns bekannten literarischen Quellen setzen also fast zwei Jahrzehnte vor der Abfassungszeit der Germania aus und lassen die ganze ereignisreiche jüngste Vergangenheit unberührt. Hier müssen in weitem Umfange mündliche und unliterarische Mitteilungen eingetreten sein, wie sie von den Offizieren der römischen Garnisonen in Vetera, Mogontiacum, Vindonissa, Carnuntum und den auf ihren Handelsfahrten mehr oder minder tief in das Land eingedrungenen römischen Kaufleuten sicher in Menge vorlagen; es ist ein besonderes Verdienst von Norden, diese wichtige Gattung von Quellen viel gründlicher und fruchtbarer behandelt zu haben (S. 433 ff.), als es bisher geschehen ist. Insbesondere im zweiten Teile der Germania scheint diese Art der Überlieferung geradezu zu überwiegen; die durch besondere Wärme und Anschaulichkeit ausgezeichnete Schilderung des Chattenvolkes (c. 30. 31) z. B. geht gewiß auf die persönlichen Eindrücke eines Teilnehmers am Chattenfeldzuge des J. 83 zurück, und von den Völkern des Nordostens wird es kaum eine andere Kunde gegeben haben als die, welche die italischen Händler mitbrachten.

Das Problem, von dem die ganze Untersuchung ausgeht und zu dem sie nach langen Umwegen stets wieder zurückkehrt, ist die Erklärung der die *origo*

Germanorum darstellenden Kapitel 2—4, eines Abschnittes, dessen Bedeutung Tacitus selber dadurch hervorgehoben hat, daß er seiner im Titel der ganzen Schrift neben der allgemeinen Benennung *de situ Germaniae* besonders Erwähnung tat. Bedenken gegen die Ursprünglichkeit des Titels *de origine et situ Germaniae*, die ihn neben anderen Erwägungen sogar zu dem Zweifel daran führten, ob Tacitus die Schrift selbst veröffentlicht habe (S. 28 ff.), hat Norden im weiteren Verlaufe der Untersuchung als gegenstandslos erkannt und zurückgenommen (S. 451), indem er zugleich die Titelform durch zahlreiche Parallelen erläutert. Sonderbar ist nur, daß er es so darstellt, als wäre die Titelform des Hersfeldensis erst durch die Auffindung der von Niccolò Niccoli dem Henoch von Ascoli 1455 auf seine Reise mitgegebenen Instruktion, deren Bedeutung E. Jacobs erkannt hat[1]), sichergestellt, während wir doch schon seit 1901 das Notizbuch des Pier Candido Decembrio besaßen, dessen Angaben viel genauer sind als die des Niccolischen 'Commentarium' und, wo sie abweichen, vor diesem den Vorzug verdienen, weil Decembrio den Hersfeldensis selber vor sich hatte, Niccoli nur das Inventar des Hersfelder Mönchs. Das bestätigt auch der vorliegende Fall; denn wenn Niccoli den Titel in der Form *de origine et situ Germanorum* gibt, Decembrio dagegen *de origine et situ Germanie*, so ist die letztere Fassung sicher die richtige, denn wenn die beiden Themata *de origine Germanorum* und *de situ Germaniae* in einen Titel zusammengezogen wurden, so mußte die Bezeichnung des Landes diejenige Form annehmen, die dem ihm zunächst stehenden Substantivum angemessen war.

Vom sprachlichen und gedanklichen Aufbau des ganzen Abschnittes gibt Norden S. 42 ff. und 312 f. eine ausgezeichnete Analyse, an die sich insbesondere für den sog. 'Namensatz' (*ceterum Germaniae vocabulum recens* usw.) eine jedes Wort aufs genaueste erwägende Einzelerläuterung schließt: ohne Polemik gegen abweichende Ansichten wird hier bereits einer ganzen Menge verfehlter Erklärungen und Besserungsversuche stillschweigend der Boden entzogen. Der erste Teil des zweiten Kapitels und das ganze vierte Kapitel, in denen Tacitus seine Überzeugung von der Autochthonie und Unvermischtheit der Germanen formuliert und begründet, bieten verhältnismäßig wenige Schwierigkeiten. Nur wundere ich mich, daß Norden sich den *immensus ultra utque sic dixerim adversus oceanus* der Überlieferung gefallen läßt: *adversus* kann doch 'entgegengesetzt' nur heißen von dem, der dem andern zugekehrt gegenübersteht, also mit zugewendetem Gesicht oder auch (wie die Antipoden) mit zugewendeten Füßen, nicht aber von dem, der dem anderen den Rücken zukehrt, wie es der nördliche Ozean gegenüber der Mittelmeerwelt tut; das ist eben *aversus*, wie Acidalius richtig verbessert hat (s. auch Gött. Gel. Anz. 1916 S. 673). Daß Norden zwar richtig schreibt *Tuistonem deum terra editum; ei filium Mannum ... assignant*, aber so übersetzt, als wenn er an der alten, falschen Lesart *et filium Mannum* festhielte (S. 43), ist offenbar nur ein Versehen. In der mittleren

[1]) Vgl. auch R. Sabbadini, Le scoperte dei codici latini e greci ne' secoli XIV e XV Bd. II (1914) S. 192.

Partie aber, welche im wesentlichen ein Referat über abweichende Ansichten anderer Gewährsmänner (*quidam*) enthält, häufen sich die Probleme. Den Widerspruch, der darin liegt, daß Tacitus die Nachricht von der Anwesenheit des Herkules in Germanien nur als fremde Ansicht referiert (*fuisse apud eos et Herculem memorant*), die er bei seiner Ableugnung solcher *alienarum gentium adventus et hospitia* notwendigerweise verwerfen muß, dagegen die Existenz germanischer Schlachtgesänge zu Ehren des Gottes anstandslos zugibt (*primumque omnium virorum fortium ituri in proelia canunt*), löst Norden sehr ansprechend durch die Annahme, daß Tacitus den Helden jener ἐμβατήρια als verschieden von dem griechisch-römischen Heros gleichen Namens angesehen habe. Nur tritt dabei nicht genügend klar hervor oder ist vielleicht auch von Norden selber verkannt worden, daß es sich dabei nur um eine Notauskunft des Tacitus handelt, die mit dem wirklichen Tatbestande nichts zu tun hat. Wo ein barbarischer Gott Herkules genannt wird, ist das doch immer eine *interpretatio Romana*; wenn dann jemand erklärt, dieser barbarische Herkules sei von dem römischen verschieden (wie schon Herodot den ägyptischen Herakles von dem Amphitryonsohne unterscheidet), so heißt das doch nur, daß nachträglich an der Richtigkeit der Gleichung Zweifel aufgestiegen waren; dann mochten die Gelehrten kommen und registrieren, wie viele verschiedene Träger des Namens Herkules es im ganzen gäbe, und so entstanden die κατάλογοι θεῶν ὁμωνύμων, von denen wir mancherlei Reste haben. Die Soldaten oder Händler aber, die den germanischen Gott oder Helden, von dem die Schlachtenlieder sangen, Herkules nannten, meinten damit ganz gewiß keinen anderen als den Gott, den sie selbst verehrten, und diejenigen Ethnographen, die zu erzählen wußten, daß der griechische Herakles auf seinen Wanderfahrten auch bis zu den Germanen gekommen sei, fanden in dieser Nachricht natürlich eine Stütze ihrer Ansicht. Wie namentlich die zahlreichen auf germanischem Boden gefundenen Weihinschriften an Herkules[1]) bezeugen, von denen ein beträchtlicher Bruchteil nicht dem römischen Gotte, sondern ihm gleichgesetzten epichorischen Gottheiten gilt, war der Name des Herkules als *interpretatio Romana* germanischer Gottheiten weit verbreitet, ohne daß damit gesagt wäre, daß sich unter dem Namen Herkules überall ein und dieselbe germanische Gottheit verberge: die Gleichsetzung germanischer Gottheiten mit römischen ist doch nicht einheitlich von einer Stelle aus und auf Grund erschöpfender Kenntnis der ganzen germanischen Religion erfolgt, sondern stets von neuem sich wiederholend in der Praxis der freundlichen und feindlichen Berührungen mit den deutschen Stämmen, wo man dann bei dem einen lokalen Gotte diese, bei dem anderen jene Vergleichspunkte zu finden glaubte, welche die Gleichsetzung mit Herkules rechtfertigen mochten (vgl. Archiv f. Religionswiss. XIX 1919 S. 43 ff.). Es kann daher höchstens exemplifikatorische Bedeutung haben, wenn Norden mit dem *primus omnium virorum fortium* die batavischen Lokalgottheiten von Doesborgh und Mahusenham zusammenbringt, die als Hercules Deusoniensis und Magusanus durch die Münz-

[1]) Am bequemsten zu übersehen bei A. Riese, Das rheinische Germanien in den antiken Inschriften S. 304 ff.

prägung des Kaisers Postumus auch weiteren Kreisen im römischen Reiche bekannt geworden sind; sehr einleuchtend aber ist die Vermutung (S. 492 ff.), daß die an der Straße von Lugdunum Batavorum nach Noviomagus gelegene Station Castra Herculis eben von diesem Gotte des Bataverlandes den Namen erhalten habe. Ebensowenig wie das *fuisse apud eos et Herculem* hat die Erwähnung der *Herculis columnae* (c. 34, 8) etwas mit der germanischen Götterwelt zu tun: wer den griechischen Herakles bis nach dem äußersten Norden kommen ließ, mußte dort auch ein Wahrzeichen vom letzten Endpunkte seiner Fahrt nachweisen, und so stellte man dort Säulen des Herkules fest (S. 470 f.), wie an der Enge von Gibraltar oder wie die Altäre des Herkules und Liber in Sogdiana (Plin. N. h. VI 49). Die dritte Stelle, an der Herkules in der Germania genannt wird, beseitigt Norden durch Athetese. Da c. 9, 3 die Handschriftengruppe X *Martem concessis animalibus placant et Herculem* bietet, Y dagegen *Herculem ac Martem concessis animalibus placant*, hat Ritter die Erwähnung des Herkules wegen ihrer in der Überlieferung schwankenden Stellung als Interpolation gestrichen, und Norden schließt sich ihm an. Auch ich habe eine Zeitlang dies Verfahren für gerechtfertigt gehalten, es scheint mir aber jetzt durch zwei neu hinzugetretene Tatsachen ausgeschlossen. Einmal stimmt die Lesung des Codex Aesinus, der zwar nicht den Hersfeldensis, wohl aber ein von XY unabhängiges drittes Apographon desselben repräsentiert, bis auf eine unwesentliche Abweichung in der Verbindungspartikel mit Y überein: *Herculem et Martem c. a. p.*: damit ist festgestellt, daß dies die Lesung des Hersfeldensis war und nur in dem Apographon X die Worte *Herculem et* versehentlich weggelassen und dann nachträglich am Ende des Satzes in der Form *et Herculem* nachgetragen wurden. Weiter aber haben wir, wie insbesondere C. Zangemeister gezeigt hat, durch die Votivaltäre der römischen Equites singulares, den Stein von Remagen (CIL XIII 7789 = Dessau 4634) und das Marbacher Relief (Haug-Sixt, Inschr. u. Bildw. Württemb.[2] nr. 331) die Gewißheit erhalten, daß Mars, Hercules und Mercurius die *interpretatio Romana* einer anerkannten germanischen Göttertrias bildeten. Wenn Tacitus hier nach seinen Quellen Herkules unter den Göttern der Germanen anführt, hat er es sich ebensowenig klar gemacht, daß dies eigentlich die von ihm verworfene Tradition von Berührungen der Germanen mit der griechisch-römischen Kulturwelt bestätige, wie er danach gefragt hat, wie die Germanen zu der Bekanntschaft mit Mars, Mercurius oder den Dioskuren (c. 43, 17) gelangt sind: ob man ihm darum mangelhafte Verarbeitung des Quellenmaterials vorwerfen darf, scheint mir zweifelhaft und unwesentlich.

Der zweite vielgewanderte Held der griechischen Sage, den die antike Ethnographie zur Herstellung alter Verbindungen mit fremden Ländern zu benutzen pflegte, ist Odysseus, und auch von ihm wußten die *quidam* des Tacitus zu erzählen. Wie eine verhältnismäßig junge, dem Tacitus durch Plinius übermittelte Tradition, welche den Abstieg zur Unterwelt in die Gegend von Bononia-Gesoriacum verlegte, den Odysseus dabei durch die Rheinmündung bis nach Asciburgium (gegenüber der Einmündung der Ruhr) hinauffahren ließ, wo man aus den un-

deutlichen griechischen Buchstaben einer keltischen Altarinschrift die Namen Ulixes und Laertes herauslesen zu können glaubte, setzt Norden S. 182 ff. anziehend und überzeugend auseinander. Nur in einem Punkte denke ich anders als er. Wenn Odysseus eine Stadt gründet und ihr den Namen gibt, muß doch notwendig dieser Name einen Hinweis auf ihn oder seine Abenteuer enthalten; das ergibt sich mit Deutlichkeit aus der Vergleichung der Worte *Asciburgium . . . ab illo constitutum nominatumque* mit den von Norden selbst S. 195 beigebrachten Parallelstellen *Taras . . . a quo Tarentum civitas et condita et appellata est* (Isid. Etym. XV 1, 62), *Olisipona ab Ulixe et condita et appellata* (ebd. 70): darauf, daß der dem Orte vom Gründer ursprünglich gegebene Name später durch den barbarischen Asciburgium verdrängt worden sei, findet sich nicht der geringste Hinweis, und wir können das doch nicht einfach in die Worte des Tacitus hineinlesen. Daher kann mich der Spott Müllenhoffs an der Meinung nicht irremachen, daß der griechische Urheber des ganzen Berichtes in der Tat in *Ἀσκιπύργιον* eine Erinnerung an den *ἀσκός* des Aiolosabenteuers zu finden glaubte: das ist noch lange nicht das Tollste, was uns auch von bedeutenden Gelehrten des Altertums an derartigen Kombinationen und Etymologien zugemutet wird, und daß man den Versuch, des Rätsels Lösung auf dem Wege einer unsinnigen Etymologie zu suchen, nicht ohne weiteres verurteilen dürfe, hebt Norden selbst (S. 197) hervor. Das Wort *Ἀσκιπύργιον* im Text ist natürlich Interpolation, aber nicht der Humanisten des XV. Jahrh. (S. 193, 3), sondern schon im Hersfeldensis, da es in allen drei Apographa stand und nur im Leidensis ausgelassen ist, weil der Schreiber des Griechischen nicht mächtig war.

Zu Bergen türmen sich die Schwierigkeiten in dem sog. 'Namensatze', der, wie Norden mit Recht sagt, zu den umstrittensten der gesamten lateinischen Prosaliteratur gehört. Norden hat das große und unbestreitbare Verdienst, einen großen Teil dieser Schwierigkeiten durch eindringlichste Interpretation beseitigt und die Zahl der Möglichkeiten der Erklärung stark eingeschränkt zu haben. Dem erst kürzlich von Th. Birt wieder erneuerten Versuche, im Anschlusse an einen unglücklichen Einfall Strabos das Wort *Germani* aus dem Lateinischen herzuleiten und als *germani* = *γνήσιοι* zu erklären, hat er in einem besonderen Aufsatze (Sitz.-Ber. d. Berl. Akad. 1918 S. 95 ff.), wie ich hoffe, endgültig den Boden entzogen. Über das Verhältnis der Taciteischen Tungri zu den von Cäsar genannten Volksstämmen der Germani (cisrhenani), über die Bedeutung der Worte *nationis nomen, non gentis* und namentlich der Bezeichnung *victor* sollte nach seinen Ausführungen (S. 312 ff.) eine Meinungsverschiedenheit nicht mehr bestehen. Ein ungelöster Rest bleibt aber in den Worten *ut omnes primum a victore ob metum, mox etiam a se ipsis invento nomine Germani vocarentur.* Ich hatte sie bisher so verstehen zu können geglaubt: das Gesamtvolk wurde zuerst von (*ὑπό*) dem siegreich auf das linke Rheinufer vorgedrungenen Einzelstamme (der selbst den Namen Germani trug), in der Absicht, dadurch Furcht (unter den umwohnenden Galliern) zu erregen, dann von sich selber mit dem erfundenen Namen (Gegensatz *vera nomina*) Germani genannt; daß *ob metum* bei Tacitus sonst immer kausal 'aus Furcht' heißt, war mir bekannt, doch schien es mir

bei einem so kapriziösen Stilisten nicht unbedingt ausgeschlossen, daß er die Wendung auch einmal in finaler Bedeutung gebraucht haben könnte, zumal er Ann. I 3 *abolendae magis infamiae ob amissum cum Varo exercitum quam cupidine proferendi imperii aut dignum ob praemium* beide Anwendungen der Präposition *ob* unmittelbar nebeneinander stellt. Aber Norden hat die Erklärung des *a victore* als *ὑπὸ τοῦ νικήσαντος* stark erschüttert durch den Nachweis (S. 324), daß der feste Sprachgebrauch der antiken Ethnographie bei Angabe der Benennung in erster Linie die Bezeichnung der Herkunft des Namens (*ἀπὸ τοῦ δεῖνα*) verlangt und Fälle, daß zwar der Urheber (*ὑπὸ τοῦ δεῖνα*), nicht aber der Ursprung (*ἀπό*) bezeichnet würde, nicht vorkommen; das gilt allerdings nur für die Benennung einer Volksgesamtheit, nicht einzelner Städte, wie das eben behandelte Beispiel *Asciburgium . . . ab illo constitutum nominatumque* samt den Parallelstellen zeigt. Der Gedanke: die Gesamtbevölkerung des rechtsrheinischen Landes wurde (von den Galliern) aus Furcht nach dem siegreichen Erobererstamme Germani benannt, ist tadellos und einleuchtend. Aber die folgenden Worte *a se ipsis* lassen absolut keine andere Auffassung als *ὑφ' ἑαυτῶν* zu, und Norden bemüht sich S. 341 ff., die Nebeneinanderstellung der Bezeichnung von Herkunft und Urheber, griechisch mit *ἀπό* und *ὑπό* (*πρός*), lateinisch mit doppeltem *a*, durch Beispiele zu belegen, von denen er mit bewundernswerter Belesenheit eine Menge zusammengebracht hat, z. B. Joseph. Ant. Jud. I 128 *ἀπ' αὐτῆς* (*Χέθιμα* = *Κύπρος*) *νῆσοί τε πᾶσαι καὶ τὰ πλείω τῶν κατὰ θάλατταν Χέθη ὑπὸ Ἑβραίων ὀνομάζεται*; Plin. N. h. III 86 *Sicilia, Sicania a Thucydide dicta, Trinacria a pluribus aut Trinacia a triangula specie.* Aber alle diese Beispiele sind nicht beweiskräftig, denn es handelt sich bei Tacitus nicht nur um den 'Bedeutungswechsel der Präposition innerhalb eines so kurzen Zwischenraums' (um einen solchen zu rechtfertigen, würde schon die oben angezogene Stelle Ann. I 3 ausreichen), sondern um die verschiedene Bedeutung in der scharfen, gliedmäßigen Gegenüberstellung des Parison *primum a victore ob metum — mox etiam a se ipsis invento nomine.* Die Unterscheidung von Gedankengliedern und Sprachgliedern (S. 345) ist geeignet, die Tatsache zu verdunkeln, daß nicht nur ein sprachlicher Anstoß vorliegt, sondern auch ein gedanklicher: wenn der Prozeß, durch den sich die Ausdehnung des Germanennamens auf das Gesamtvolk vollzieht, durch *primum — mox etiam* in zwei Abschnitte zerlegt wird, so gilt doch die Behauptung, daß die Benennung nach dem siegreichen Einzelstamme (*ἀπὸ τοῦ νικήσαντος*) erfolgt sei, keineswegs nur für den ersten Abschnitt, sondern für beide, der Gegensatz der beiden Abschnitte liegt nur in dem Kreise derer, die jeweilig den neuen Gesamtnamen zur Anwendung bringen, zuerst nur die linksrheinischen Germanen, nachher das Gesamtvolk; dieser klare Gedanke wird aber durch die Gegenüberstellung von *ἀπὸ τοῦ νικήσαντος* und *ὑφ' ἑαυτῶν* rettungslos zerstört. Und dazu kommt ein zweites. Die Worte *invento nomine* übersetzt Norden 'mit dem Namen, den es (das Gesamtvolk) bekommen hatte' und belegt S. 337, 1 den Gebrauch von *nomen invenire* 'einen Namen erhalten' mit zahlreichen Beispielen, die aber nur beweisen, daß man ebensogut sagen konnte *omnes Germanorum nomen invenerunt* wie *omnes Ger-*

mani vocati sunt, nicht aber *omnes invento nomine Germani vocati sunt*. In der von Norden angesetzten Bedeutung ist der Zusatz *invento nomine* völlig überflüssig und von einer unerträglichen Leerheit; gerade bei Tacitus pflegen doch keine solchen müßigen Füllstücke nutzlos und störend herumzustehen, *verbis lassas onerantibus auris*. Ich glaube daher, daß in der Erklärung dieser Stelle das letzte Wort noch nicht gesprochen ist und empfinde es schmerzlich, daß es dem Verfasser, der uns auf dem Wege zum Verständnisse der Germania ein so großes Stück vorwärts geführt hat, nicht gelungen ist, gerade für den Satz, um den sich seine ganze Untersuchung gruppiert, eine endgültige und unbedingt überzeugende Lösung aller Schwierigkeiten zu finden. Dem hohen Werte des inhaltreichen Buches tut das keinen Eintrag, die ἔνστασις ist ebenso verdienstlich wie die λύσις, und wir kommen zur Wahrheit nur durch den Irrtum. Norden spricht in der Vorrede beherzigenswerte Worte über die bei der jetzigen Notlage gebotene Selbstbeschränkung der Verfasser im Umfange wissenschaftlicher Veröffentlichungen; daß sein Buch noch im wesentlichen unverkürzt hat erscheinen können, darf die Wissenschaft als wertvollen Gewinn buchen.

PHILOLOGISCHE PROBLEME DER MEDIZINGESCHICHTE DES ALTERTUMS[1])

Von Johannes Ilberg

Erst unserer Zeit ist die Aufgabe zugefallen, ein Corpus medicorum Graecorum zu schaffen und damit den Grund zu legen für eine streng wissenschaftliche Geschichte der Medizin des Altertums. Wie erklärt sich das? Wir müssen die Ursachen in zweierlei Richtung suchen. Die eine liegt in der Entwicklung der Altertumswissenschaft überhaupt. Sie hat sich in den letzten Jahrzehnten mit Nachdruck der Erforschung exakter Gebiete zugewendet, die sie früher in idealistischer Selbstbeschränkung absichtlich mehr beiseite gelassen hatte. Noch in meiner Studentenzeit galt die Beschäftigung mit den antiken Medizinern vielfach als abseitsliegende Liebhaberei. Das hat sich seitdem wesentlich geändert, man darf wohl sagen infolge der zunehmenden Verbindung von Philologie und Geschichtswissenschaft. Je umfassendere Ziele sich die philologische Erkenntnis steckte, desto größer wurde die Zahl der Einzelgebiete, in deren Bereich heimisch zu werden sie sich genötigt sah, desto beträchtlicher die Menge der Texte, die Bearbeitung forderten. Man erkannte, daß gerade aus den vielfach brachliegenden Äckern antiker Wissenschaft und auch Pseudowissenschaft reiche Früchte zu gewinnen seien nicht allein sprach- und

[1]) Vorgetragen im Verein für klassische Altertumswissenschaft zu Leipzig am 19. Dezember 1919. — Für die Literatur von 1901 bis 1917 wird auf die sorgfältigen Zusammenstellungen von Fr. E Kind im Jahresbericht für Altertumswissenschaft CLVIII (1912. II) und CLXXX (1919. III) verwiesen, die einen ausgezeichneten kritischen Überblick über die zahlreichen Erscheinungen (541 Nummern) zur antiken Medizin aus den beiden letzten Jahrzehnten darbieten und namentlich für neuhinzutretende Forscher unentbehrlich sind.

literargeschichtlicher, sondern auch kulturgeschichtlicher Art, ja daß ein allseitiges Verständnis der Welt des Altertums ohne Berücksichtigung jener lange vernachlässigten Regionen nicht zu gewinnen ist. Hat doch die Medizingeschichte, z. B. durch das Griechische Lesebuch von Wilamowitz, in bescheidener Weise jetzt auch in der Schule Eingang gefunden.

Ein zweiter Grund dafür, daß es dem XX. Jahrh. vorbehalten blieb, die medizinische Literatur hellenischen und hellenistischen Ursprungs in ihren gesamten Überresten wissenschaftlich herauszugeben, liegt darin, daß die Aufgabe erst in ihrem ganzen Umfang erkannt und die philologische Technik erst so weit ausgebildet sein mußte, um den besonderen Schwierigkeiten des Unternehmens gerecht zu werden. Wenn ich heute Ihre Aufmerksamkeit auf das Corpus medicorum Graecorum lenke, so geschieht es hauptsächlich um dieser Technik willen. In der Tat möchte schwerlich ein zweites Feld vorhanden sein, auf dem sich der Philolog vor mannigfaltigere und fesselndere Probleme solcher Art gestellt sähe. Es bedurfte der Erfahrung und Energie eines Meisters wie Hermann Diels, der im Bunde mit Heiberg und anderen Mitarbeitern die Richtlinien schuf, nach denen das Unternehmen in Angriff genommen ist.

Seitdem die antike Mathematik durch Hultsch und Heiberg ihre urkundliche Grundlage erhalten hatte und mit der Herausgabe der Heronischen Schriften dasselbe für die Physik zu leisten begonnen war, mußte dieses Ziel auch für die Medizin auf das ernsteste ins Auge gefaßt werden, wollte man hier nicht auf Schritt und Tritt dauernd behindert sein. Eine umfassende Aufnahme des gesamten handschriftlichen Materials aller in Frage kommenden Bibliotheken war das erste Erfordernis. Sie wurde von 29 Gelehrten verschiedener Nationalität in fünfjähriger Arbeit vorgenommen: die Berliner Akademie bewahrt als Ergebnis ungedruckte Beschreibungen aller Hss., die medizinische Schriften des Griechentums enthalten. Es sind viele Hunderte mannigfaltigster Mss. vom größten Folio bis zum Sedezformat, die einen tiefen Einblick in den Betrieb der wissenschaftlichen und praktischen Heilkunde eröffnen, obwohl für die Feststellung der Texte natürlich nur eine engere Wahl in Betracht kommt. Aus diesem kostbaren Material, um dessen Sammlung sich Schöne, Kalbfleisch und Wellmann durch ausgedehnte Bibliotheksreisen nach Italien, Paris und Brüssel, Großbritannien und Spanien vor allen verdient gemacht haben, wurde nun durch Diels im Auftrag der akademischen Kommission i. J. 1906 der große Catalogus auctorum Graecorum herausgegeben: er zählt für jede Schrift von Hippokrates bis Paulos von Ägina (VII. Jahrh. n. Chr.) die griechischen Hss. auf sowie die Codices der Übersetzungen ins Lateinische, Syrische, Arabische und Hebräische.

I. Man hat die Bearbeitung des Corpus, das in seiner Gesamtheit auf etwa 32 Bände veranschlagt ist, absichtlich nicht mit Hippokrates begonnen, sondern mit einer späteren Abteilung, den Hippokrateskommentaren des Galenos, von denen, bis der Krieg hindernd dazwischentrat, vier gedruckt worden sind, in den Textrezensionen von Mewaldt, Helmreich, Diels und dem leider gefallenen Joseph Heeg. Der Grund des Beginns mit diesen Kommentaren lag darin, daß

bei einer Recensio der Hippocratica auch derjenige Hippokratestext berücksichtigt werden muß, den Galenos vor sich gehabt hat, als er ihn unter Mark Aurel und später kommentierte, und dieser Text muß jetzt erst mit Hilfe der Galenhss. festgestellt werden. Die Frage der Nebenüberlieferung ist gewiß bei jedem vielgelesenen Autor von Bedeutung, nicht zum wenigsten auch bei Hippokrates. Stellen wir uns vor, welche Schicksale die Hippokratische Schriftenmasse erfahren hat.

Ihre Geschichte in der voralexandrinischen Zeit ist dunkel. Erwähnungen und Zitate von damals sind spärlich und unsicher. Einflüsse bestimmter in den Hippocratica vertretener Lehren, z. B. auf Platon, müssen anerkannt werden; doch begegnet der versuchte Nachweis irgendeiner der erhaltenen Einzelschriften als Quelle immer wieder berechtigten Zweifeln: die fachärztliche und medizinisch-philosophische Literatur des V. bis IV. Jahrh. umfaßte ja weit mehr als die uns vorliegenden Trümmer; aus diesen selbst geht das mit Sicherheit hervor. Und nun gar die Zurückführung einzelner Bücher auf den berühmten Namen des sog. 'Vaters der Medizin'! Hier tappt man fast völlig im Finstern und wird sich wohl überhaupt mit einem 'Ignorabimus' abfinden müssen. Es ist doch z. B. sehr bedenklich, wenn schon in der Schule des Aristoteles eine Schrift dem Hippokrates zugeschrieben wird (die Sophistenrede *Περὶ φυσέων*, De flatibus), die nach unseren Begriffen gar nichts mit ihm zu tun haben kann, ja daß bereits noch früher Diokles von Karystos ganz verschiedenartige Bücher gemeinsam für Hippokratisch halten konnte. Spricht man also heutzutage schlechthin von Hippokrates, so ist ein umfängliches Corpus gemeint, das den verschiedensten Schriftstellern seinen Ursprung verdankt. Die zahlreichen Einzelrollen medizinischen Inhalts erfreuten sich in jener Frühzeit am wenigsten einer gewissenhaften Behandlung, wie sie später durch die Grammatiker der überkommenen Literatur vielfach zuteil wurde. Von Praktikern verfaßt, dienten sie der Praxis und mußten sich von ihren Benutzern zum Teil kleinere oder größere Zusätze gefallen lassen, wie *Περὶ ἱρῆς νούσου* und *Περὶ ἀέρων ὑδάτων τόπων*, oder sie wurden exzerpiert, wie einige größere chirurgische Werke, die im Original verloren sind. Neben solchen Exzerpten stehen andrerseits aneinandergereihte Aufzeichnungen, bei denen von Anfang an eine literarische Form gar nicht beabsichtigt war, wie die Epidemienbücher mit ihren Krankheitsübersichten und Einzelberichten aus dem Norden der griechischen Welt; und endlich noch andere, die eine Mittelstellung einnehmen, d. h. zum Teil kurze Erfahrungssätze, zum Teil Auszüge enthalten, wie die berühmten Aphorismen. Es leuchtet ein, daß dieses ganze, von Hand zu Hand gehende, lose verbundene Material die Fachgenossen zur Ergänzung und Veränderung förmlich einladen mußte, solange es nicht kanonisch zusammengefaßt worden war; Analogien aus anderen Gebieten liegen nahe. Es ist ebenfalls klar, daß die Festlegung der Texte wenigstens bis zu einem gewissen Grade einmal erfolgen mußte, als die medizinische Wissenschaft weiter fortschritt und Hippokrates als ihr *ἀρχηγέτης* verehrt wurde. Wann mag das geschehen sein? Einen Markstein glaubten Val. Rose und M. Wellmann in der Tätigkeit des Diokles von Karystos zu erkennen,

indem sie vermuteten, schon dieser Zeitgenosse Platons und ἄλλος Ἱπποκράτης sei der Schöpfer des ersten Hippokratischen Corpus gewesen. Der überzeugende Nachweis dafür ist aber nicht zu erbringen; unzweifelhaft lediglich, daß in der alexandrinischen Bibliothek eine solche Schriftensammlung vorhanden war und nunmehr unerschöpflichen Stoff bot für die fachwissenschaftlichen ὑπομνήματα, συγγράμματα und λέξεις, ja daß dort auch die Illustration geeigneter Texte für das praktische Studium zu Hilfe gerufen wurde.

Eine ältere Scholienmasse als Überrest jener umfassenden Arbeiten gibt es für Hippokrates nicht; immerhin besitzen wir recht wertvolle Hilfsmittel, um uns von der Hippokrateskritik und -erklärung der hellenistischen Blütezeit ein Bild zu verschaffen. Da ist zuerst Erotians Τῶν παρ' Ἱπποκράτει λέξεων συναγωγή aus der Zeit Kaiser Neros, für die philologische Technik ein recht merkwürdiges Objekt. Es bedurfte freilich gewissermaßen erst einer Zauberformel, um ein brauchbares Werkzeug daraus zu machen.

Denken Sie sich etwa 800 Glossenerklärungen, alphabetisch geordnet, doch nur mit Berücksichtigung des ersten Buchstabens, davor eine gelehrte, sehr wertvolle, aber entsetzlich schwülstige Einleitung. Glossen ohne Quellenangabe sind von zweifelhaftem Werte, ein Messer ohne Klinge, besonders wenn es darauf ankommt, daraus auf die Textgestalt der von dem Glossator benutzten antiken Handschrift des erklärten Autors, also hier des Hippokrates, Schlüsse zu ziehen. Wie interessant und förderlich sind sie jedoch für Kritik und richtiges Verständnis, wenn es gelingt, für jedes Stichwort die Fundstelle nachzuweisen, wie man beides in unseren wissenschaftlichen Wörterbüchern nebeneinander zu sehen gewohnt ist! Diese Aufgabe für die 800 Erotianglossen befriedigend zu lösen, wäre ohne weiteres auch dann unmöglich, wenn wir ein Speziallexikon für Hippokrates besäßen; die erklärten Stellen würden ohne ein besonderes Hilfsmittel mehr oder weniger in der Luft schweben. Ein solches Hilfsmittel ist nun aber vorhanden, auch bereits angewendet, und in der neuen Erotianausgabe von Nachmanson (1918) sind infolgedessen nur verhältnismäßig wenige Glossen unbestimmt geblieben.

Damit verhält es sich in folgender Weise. In den uns erhaltenen zahlreichen Renaissancehss. des Glossars liegt das Ergebnis mehrerer mittelalterlicher Umarbeitungen vor. Erotians Originalwerk war ursprünglich nicht alphabetisch, sondern nach der in seinem Vorwort angegebenen Reihenfolge der Hippokratesschriften und ihres Textverlaufes angeordnet. Der Verfasser dachte sich die Benutzung offenbar in der Weise, daß es der Leser einer Hippokratesrolle beim Studium unmittelbar zur Hand haben sollte; von Kolumne zu Kolumne des schwierigen Textes fortschreitend, konnte man dabei die Erklärungen bequemlich feststellen, indem vielleicht ein hilfreicher Literatursklave das Glossar nach und nach aufrollte — der Studierende selbst brauchte ja beim Lesen der Rolle beide Hände. Diese nach dem Textverlauf kommentierende Methode war für die antike Lektüre gewiß praktischer als die lexikalische Aufeinanderfolge der Glossen, die man freilich für gelegentliche Benutzung ebenfalls anwendete, bei umfangreichen oder kurzen Glossenwerken — Galens von

Anfang an alphabetisch angelegtes Hippokrateslexikon besitzen wir ja noch heute.

Seitdem nun der Kodex an Stelle der Buchrolle seine Herrschaft angetreten hatte, mußte das alphabetische Lexikon aus äußeren Gründen an Beliebtheit gewinnen; auch Erotianos wurde, wie zahlreiche andere, ursprünglich den Texten folgende Glossensammlungen, umgearbeitet. Wie oft und wann das geschehen ist, wie stark dabei die Exzerpierung war, kann hier außer Betracht bleiben. Für die heutige Benutzbarkeit, die Verifizierung der Glossen war es ein Glück, daß der Redaktor das Material nicht durchgreifend verzettelt hat, sondern sich darauf beschränkte, aus den einzelnen Abschnitten seines Exemplars, von denen jeder einer Hippokratesschrift entsprach, erst die α-, dann die β-, dann die γ-Glossen usw. bis zum ω ohne weitere Umstellung in der ihm vorliegenden Reihenfolge abzuschreiben oder auszuschneiden und hierauf die so gewonnenen zahlreichen α-, β-, γ-Teile usw. bloß nach dem Anfangsbuchstaben mechanisch aneinanderzufügen. Im Urglossar war die Zahl der Abschnitte ebenso groß gewesen wie die der von Erotian berücksichtigten Schriften — wir zählen 37 —; die redigierte Form hatte nun beträchtlich weniger Abschnitte, nur 24, entsprechend der Zahl der Buchstaben des Alphabets. Hatte man diese Redaktionsmethode erst durchschaut, so konnte nun in den meisten Fällen mit großer Sicherheit bestimmt werden, welches Buch und welche Stelle Erotianos im einzelnen erklären wollte, denn die eingehaltene Schriftenfolge ist bei jedem Buchstaben des durch die Redaktion entstandenen Lexikons dieselbe; ja es mußte sogar gelingen, eine Reihe nicht mehr zu bestimmender Glossen gewissen seit Erotian verlorenen Schriften des Hippokrates, z. B. seiner Kriegschirurgie, zuzuschreiben und somit eine wichtige kleine Fragmentsammlung *locorum certorum* zu gewinnen.

Der durch Erotian ermöglichte Einblick läßt die große Betriebsamkeit nur im Ausschnitt erkennen, mit der man sich schon im Altertum an den Wortlaut der ehrwürdig gewordenen Inkunabeln ärztlicher Wissenschaft klammerte, die das Corpus Hippocraticum umschloß. Medizin und Grammatik waren in hellenistischer Zeit in eine Verbindung getreten, die jahrhundertelang nachwirkte, in der Renaissance durch hervorragende Persönlichkeiten erneuert wurde und erst seit der zweiten Hälfte des vorigen Jahrhunderts immer seltener geworden ist. Diese Philologenarbeit brachte für eine lebensvolle, auf Naturbeobachtung und Experiment begründete medizinische Wissenschaft natürlich gewisse Gefahren. Galenos — der sich freilich selber den Texten der *ἀρχαῖοι*, wie wir noch sehen werden, bis ins einzelnste gewidmet hat — nimmt doch häufig Veranlassung, vor der Überschätzung der *ὀνόματα*, den *πράγματα* gegenüber, zu warnen; er spottet gern über die allzu literarisch gerichteten Fachgenossen, die *κυβερνῆται ἐκ βυβλίου*, Theoretiker, die in der Praxis Schiffbruch leiden. Und dennoch waren schon in den früheren Jahrhunderten des Hellenismus die Bemühungen der Grammatiker um das Verständnis des Hippokratischen Corpus ebenso notwendig wie etwa um Homer, die Lyriker, die Tragödie und Komödie. Erotianos sagt in seiner Vorrede ausdrücklich, Hippokrates leide unter den

laienhaften Vorurteile gewisser Ärzte, sich mit Absicht einer dunkeln Schreibweise bedient zu haben; diese lasse sich aber auf Grund des älteren Sprachgutes recht wohl verständlich machen, und dazu wolle sein Werk beitragen.

Einer der Hauptgründe, weshalb die durch Nachmanson nunmehr geleistete neue Recensio dieses lange vernachlässigten Auszugs alter Gelehrsamkeit nicht weiter aufgeschoben werden durfte, lag in der Notwendigkeit, Erotians Verhältnis zu der Überlieferung unserer Hippokrateshss. kennen zu lernen, ebenso wie zu anderweitigen Zeugnissen über die Tradition seiner hellenistischen Epoche. Wertvolle Einzelaufschlüsse haben sich daraus ergeben; das Gesamturteil stand allerdings bereits vorher fest. In seinem kurz vor der Textausgabe erschienenen umfangreichen Buche 'Erotianstudien' (Uppsala 1917) bekräftigt Nachmanson die Tatsache, daß Erotianos vielfach einen besseren Hippokratestext erkennen läßt, als er von Galen benutzt ist und von den byzantinischen Hss. dargeboten wird. Das liegt wahrscheinlich größtenteils an Erotians Quellen, z. B. dem Lexikon und den Kommentaren des Bakcheios von Tanagra aus frühhellenistischer Zeit, die von zahlreichen Vulgarisierungen und Glossierungen der folgenden Ärzte noch unberührt waren.

Ungemischt ist demnach unsere Freude über die Ergebnisse der Erotianforschung keineswegs. Wir gewinnen zwar vieles Positive daraus, müssen uns aber gleichzeitig eingestehen, daß die Zahl der gewonnenen Originallesarten in sehr ungünstigem Verhältnisse steht zu dem gewaltigen Umfang der Texte. Analogieschlüsse zeigen uns, daß zahlreiche alte Fachausdrücke und sprachliche Eigenheiten im praktischen Gebrauche spurlos wegglossiert sein müssen, weil sie den Ärzten unbequem waren, und zwar muß dieser Prozeß schon vor Erotian begonnen haben und in Galens Zeitalter bereits ziemlich weit vorgeschritten gewesen sein. Den genauen, durchweg authentischen Wortlaut der ärztlichen Papyrusrollen, die einstmals in Alexandreia gesammelt waren, aber nicht, wie die klassischen Dichter, dauernd kanonisch gehütet wurden, werden wir niemals erfahren — soweit jene Papyri in zuverlässigen Exemplaren nicht noch selber ans Licht kommen sollten.

Der Chirurg Apollonios von Kition aus dem letzten Jahrh. v. Chr., der uns eine illustrierte Erklärungsschrift zu dem Hippokratischen Buche 'Von den Gelenken' hinterlassen hat, zeigt am deutlichsten, wie frei man in Alexandreia beim Unterricht mit den alten Originaltexten umgegangen ist. Es sind nicht nur größere Umstellungen vorgenommen, Weglassungen erfolgt — z. B. der uns besonders wertvollen Notizen aus der persönlichen Praxis des Hippokratischen Verfassers oder solcher Abschnitte, für die der Erklärer von seinem empirischen Standpunkt aus kein Interesse hatte —, sondern auch im einzelnen finden sich bei Apollonios Varianten in Masse, nicht nur zur Hauptüberlieferung, sondern bei mehrfach von Apollonios zitierten Stellen sogar untereinander. Nur selten kommt man zu der Überzeugung, daß bei Apollonios allein das Richtige gerettet ist, dagegen beweist er uns das hohe Alter mancher Korruptelen.

Von hadrianischer Zeit ab, die ja den ἀρχαῖοι so pietätvoll gegenüberstand,

wurden nun Versuche gemacht, der eingerissenen Textverwilderung durch Veranstaltung zuverlässiger Hippokratesausgaben zu steuern. Dazu war es jedoch damals bereits zu spät. Es fehlten, wenn nicht die Hilfsmittel, so doch die geeigneten Männer mit den Grundsätzen eines Eratosthenes, Aristophanes oder Aristarch. Mit planvoller Editorentätigkeit einen vielfach von der Vulgata abweichenden Hippokratestext hergestellt zu haben, wird von Galenos dem Artemidoros Kapiton und einem gewissen Dioskurides zugeschrieben (nicht dem berühmten Pharmakologen). Sie veranstalteten zwei verschiedene Ausgaben, die allerdings in manchen Punkten übereinstimmten. Beiden gemeinsam wird von Galen, mitunter in bitterer Weise, der Vorwurf gemacht, daß sie sich kühne Abänderungen des überlieferten Textes erlaubt hätten. Dioskurides war jedenfalls der Gewissenhaftere. Wir hören, daß er manche Varianten nur am Rande verzeichnete, nicht frischweg in den Text aufnahm wie Artemidoros. Gelegentlich fügte er sogar hinzu, welche handschriftliche Gewähr diese Varianten hätten. Er machte Gebrauch von dem aristarchischen Obelos und fügte vermutlich einzelne Worterklärungen bei. Um darauf im Texte zu verweisen, bediente sich Dioskurides eines (auch im Herondaspapyrus nachgewiesenen) exegetischen Zeichens über dem erklärten Worte, des *λάμβδα περιεστιγμένον* (·Λ·). Ein direkter Einfluß dieser beiden Ausgaben auf unsere handschriftliche Überlieferung hat glücklicherweise nicht stattgefunden; von einer durch sie veranlaßten systematischen Interpolation in hadrianischer Zeit, die man vermutet hat, kann keine Rede sein. Wo sich in einigen geringeren Hippokrateshss. Spuren davon zeigen, müssen ohne Zweifel nur die Angaben der Galenischen Kommentare dafür verantwortlich gemacht werden, nach deren Maßgabe erst spät im Mittelalter ein Teil unserer Tradition interpoliert worden ist.

Galenos hat nach dem Verzeichnis seiner eigenen Schriften mindestens 17 Hippokratische Werke in 62 Büchern erklärt. Diese sind fast sämtlich im Urtext noch vorhanden — ein reiches Arbeitsfeld, wenn man bedenkt, daß außer den bisher im Corpus medicorum erschienenen zwei starken Bänden noch kein einziger Kommentar jemals eine Recensio erfahren hat, wie unentbehrlich sie auch für die Hippokrateskritik sind. Und darin steckt durchaus nicht nur Material dafür und für die Geschichte der medizinischen Wissenschaft, sondern auch vieles andere von Bedeutung. Bei den vorbereitenden Arbeiten hat man freilich gesehen, welche 'Wacken und Klötze' dabei aus dem Wege zu räumen sind — viel mehr, als man vermutete —; es sind eben Sünden von Jahrhunderten wiedergutzumachen und ihre Unterlassungen nachzuholen. Eine ganze 'Galenische Akademie', wie sie zu anderem Zwecke im XVI. Jahrh. zu Florenz bestand, könnte hier Beschäftigung finden. Ich möchte das nur an einigen wenigen Proben zeigen.

Es gibt vier griechische Ausgaben der Kommentare: eine von einem italienischen Arzte redigierte Aldina von 1525, eine wenig veränderte Basileensis von 1538, eine äußerlich prachtvolle, innerlich höchst bedenkliche des Pariser Arztes René Chartier von 1679, nach dem Tode des darüber bankrott gewordenen Herausgebers erschienen, der deshalb im einzelnen nicht zu streng dafür

verantwortlich gemacht werden darf, und endlich den bekannten, vor etwa 100 Jahren erschienenen, bei den Kennern berüchtigten Kühn, ein fast rein buchhändlerisches Unternehmen des bekannten Leipziger Medizinprofessors, von sehr geringem wissenschaftlichen Wert — ohne diesen Nachdruck würde der griechische Text heute freilich überhaupt für die meisten Gelehrten fast unzugänglich sein. Dagegen nun die umfangreichen Quellen für die Herstellung des Textes, deren Ausnutzung begonnen hat! Sie haben uns schon manche Überraschung bereitet.

Die byzantinischen Hss. der Galenischen Hippokrateskommentare stammen in ihrer überwiegenden Mehrzahl erst aus dem Ende des Mittelalters. Da die Aldina fast die einzige Quelle unserer Drucke darstellt, war der Nachweis wichtig, woher ihr Text stammt. Er ist z. T. bereits in exaktester Weise gelungen. Für eine Reihe von Büchern sind die Hss. festgestellt worden, die den Herausgebern der Editio princeps und ihrem Redaktor Opizzone, einem Arzte zu Pavia, als Druckmanuskripte gedient haben. Wir können das oft sehr willkürliche Verfahren dieser Männer jetzt genau verfolgen. Sie mögen aus der vorliegenden Photographie [J. Mewaldt, Berl. S.-B. 1912 Taf. VIII] ersehen, wie sie mit den Hss. verfahren sind. Besonders wichtig ist das Ergebnis, daß die Hippokrateslemmata unserer Drucke, d. h. die Textabschnitte vor den einzelnen Kommentarkapiteln, von Opizzone aus einer geringen Hippokrateshs. ergänzt worden sind, und nicht etwa aus einem vollständigeren Galenms. stammen. Für die bedeutsame Frage, wie sich die direkte Hippokratesüberlieferung zu der bei Galen verhält, sind also die Lemmata der Galendrucke sämtlich fast wertlos; sie ist nur aus den mit vollständigen Lemmata versehenen Galenhss. zu beurteilen, außerdem natürlich nach den vom Kommentator besonders besprochenen Einzelstellen.

Die Durchforschung des urkundlichen Materials hat jedoch noch schlimmere Dinge ans Licht gebracht. Einige der Kommentare haben sich als Fälschungen herausgestellt. So derjenige zu Hippokrates *Περὶ τροφῆς* (in 4 Büchern) und der zu *Περὶ χυμῶν* (3 Bücher). Bei dem letzteren handelt es sich um das Machwerk eines Byzantiners, in dem freilich Echtes aus verlorenen Galeniana in solchem Umfang erhalten ist, daß eine Neuausgabe trotzdem erfolgen muß. Weitere Enthüllungen betreffen die erwähnte Pariser Ausgabe Chartiers von 1679, worin schon Diels in den Doxographi Graeci trügerische Sätze in der pseudogalenischen 'Historia philosopha' nachgewiesen hatte. Für das postume Werk des durch seine Prachtedition verarmten französischen Arztes mache ich zwar von vornherein mildernde Umstände geltend; aber die Tatsachen sind vor Philologen belastend genug, daß er sich von seiner Aufgabe eine ganz falsche Vorstellung gemacht hat. Wo nämlich Chartier Lücken im Texte vorfand, suchte er sie stillschweigend durch eigene Rückübersetzung aus dem Lateinischen älterer Ausgaben zu ergänzen, die auf die noch unversehrten Originale zurückgehen. Derartige Lückenbüßer entstellen sein Werk häufig und natürlich auch den Kühnschen Nachdruck; denn Chartier konnte nicht so viel Griechisch wie etwa sein trefflicher Vorgänger Janus Cornarius, der auf ähn-

lichem Wege den neuerdings durch Handschriftenforschung gesicherten Urtext nicht selten nahezu oder völlig getroffen hat, obwohl er seine Vorschläge in gewissenhafter Zurückhaltung nur mit einem *ludo* kennzeichnet. So scheiden sich für uns noch nach Jahrhunderten die Geister.

Chartiers Ergänzungen haben nun auch mitunter größeren Umfang und sind bis in die neueste Zeit unentdeckt geblieben oder wenigstens unerwiesen; denn sicherlich hat schon längst mancher philologische Leser, wenn er auf solche Partien stieß, über dieses barbarische Griechisch den Kopf geschüttelt, ohne sich freilich den Ursprung erklären zu können. In der Werkstatt des Corpus medicorum ist man jetzt damit beschäftigt, darüber systematisch Klarheit zu schaffen. Man entfernt die Zusätze des Restaurators und ergänzt sozusagen nur noch in Gips wie in unseren Antikenmuseen; d. h. man fügt die fehlenden Stücke in der erreichbar ältesten lateinischen, unter Umständen auch arabischen, Gestalt ein, z. B. in der des sorgsamen Übersetzers Nicolaus von Rhegium aus dem Anfang des XIV. Jahrh., wie es Mewaldt jüngst in der Schrift *Περὶ τοῦ παρ' Ἱπποκράτει κώματος* getan hat, die sich an den Prorrhetikonkommentar anschließt.

Ich erwähne noch ein charakteristisches Beispiel dafür. Der Anfang des ersten Epidemienkommentars bei Chartier (und Kühn) ist nichts anderes als eine Rückübersetzung in wahrhaft schauderhaftes Griechisch auf Grund der lateinischen Übersetzung des Niccolò Macchelli, eines Arztes aus Modena. Die von Wenkebach nahezu abgeschlossene Bearbeitung des Kommentars wird also diese Übersetzung einfügen, soweit der griechische Urtext fehlt und außerdem großen Vorteil aus einer arabischen Übertragung des IX. Jahrh. ziehen.

Mag man über Chartier urteilen, wie man will: einmal ist er selber, 'als betrogener Betrüger', einer raffinierten Fälschung zum Opfer gefallen, die für ihren Urheber keinerlei Entschuldigung zuläßt. Es sind die Reste des Kommentars zum 2. Epidemienbuche, 150 Seiten bei Kühn. Eine handschriftliche Quelle dafür ist unauffindbar; die Editio princeps, griechisch mit lateinischer Übersetzung, erschien erst 1617; Herausgeber war Johannes Sozomenos, ein Grieche von Cypern, zuletzt Advokat, Bibliothekar und Zensor in Venedig. Dieser Mann steht zurzeit im Verdachte grober Fälschung, sein Text muß zweifellos eine solche genannt werden. Der darin als Galenisch veröffentlichte Kommentar ist nichts anderes als ein aus neuen und alten Stücken plump zusammengeflickter Cento. Die Hauptquellen waren zwei Werke des verdienten Metzer Hippokratesforschers Anutius Foësius, nämlich dessen lateinischer Kommentar zum 2. Epidemienbuche (1560) und sein bekanntes großes medizinisches Wörterbuch 'Oeconomia Hippocratis' (1588). Beträchtliche Teile jenes gelehrten Kommentars des Foësius sind von dem Fälscher einfach ins Griechische übertragen, zahlreiche Galenzitate aus ihm benutzt worden. Ob der venezianische Bibliothekar Sozomenos selber diesen groben Schwindel verübt hat oder sich nur hat täuschen lassen — ebenso wie sicher in diesem Falle Chartier —, ist noch unentschieden. Für die Entscheidung darüber kann vielleicht die von Sozomenos selbst verfaßte lateinische Übersetzung des Machwerkes ausschlaggebend sein,

die freilich gegenwärtig schwer zu beschaffen ist. Wer des Foësius lateinischen Kommentar seitenlang ins Griechische übersetzt hatte, müßte sich bei seiner Rückübersetzung doch irgendwie durch Anklänge an seine Vorlage verraten, auch wenn er, um einer Entlarvung vorzubeugen, absichtlich deren Wortlaut hätte vermeiden wollen.

Dieser Trugkommentar aus der Spätrenaissance ist nur ein völlig degenerierter Nachzügler der Erzeugnisse einer viel älteren Industrie. Schon zu Galens Lebzeiten wurden Schriften auf seinen Namen gefälscht, wie er selbst erzählt, und mit dem Wachsen seines Nachruhms erst recht. Über ein an und für sich sehr wertvolles Pseudepigraphon dieser Art, den pseudogalenischen Kommentar zu dem Buche 'Über die Siebenzahl' noch einige Worte.

Sie haben jedenfalls von dem durch Roscher mit Gelehrsamkeit und Ausdauer geführten Kampfe um Entstehungszeit und Bedeutung des merkwürdigen Buches *Περὶ ἑβδομάδων* gehört, das er bis in das VI. Jahrh. hinaufdatieren, also an die Spitze der griechischen Prosaliteratur rücken möchte. Dazu Stellung zu nehmen, würde heute zu weit führen, wollte ich der Bedeutung des Problems und den eindringenden Arbeiten Roschers darüber gerecht werden. Griechisch ist die Schrift nur zum geringsten Teile erhalten; in der Hauptsache sind wir auf eine frühmittelalterliche lateinische Übersetzung angewiesen, sowie (für die kleinere Hälfte) auf eine arabische mit ausführlichem Kommentar, der mit Unrecht bei den Arabern als Galenisch galt. Er ist nun von Bergsträßer mit deutscher Übersetzung im Corpus herausgegeben worden und bietet reichen Stoff zu weiterer Forschung.

Aber wir sind tief in die Alltagsarbeit des Corpus medicorum hineingeglitten; es ist Zeit, daß wir den Hauptgesichtspunkt wiedergewinnen, unter dem unsere Darlegungen standen. Sie erinnern sich: bis in hadrianische Zeit hatten wir Willkür und fortschreitende Vulgarisierung bei den Hippokratestexten feststellen müssen — wie steht es nun mit ihrem Verhältnis zu Galen und späterhin?

Der Pergamener hat auf die Textkritik und die damit verbundene Exegese offenbar sehr viel Mühe verwendet. Als ein fabelhaft betriebsamer Polyhistor entfaltete er auch eine ausgedehnte philologische Tätigkeit und legte ihre Ergebnisse in einer größeren Anzahl, zum Teil umfangreicher Werke nieder. Diese weitausgreifenden Studien und Sammlungen — z. B. über den Wortschatz der alten Komödie oder der attischen Prosaiker, über den zeitgenössischen Attizismus, über die medizinische Bedeutungslehre — verfolgten nachweislich einen ganz bestimmten Zweck. Galen strebte danach, eine Grundlage für seine Terminologie zu gewinnen und zur richtigen Beurteilung der zahlreichen Bedeutungsänderungen zu gelangen, denen die medizinische Sprache durch Entwicklung und Willkür im Laufe der Jahrhunderte ausgesetzt gewesen war. Für die Exegese und Kritik der Vorgänger, namentlich des Hippokrates, wie für den Ausbau des eigenen Systems waren diese Studien für ihn unumgänglich, und an vielen Stellen der Kommentare, wo ganze Nester von Zitaten der älteren Schriftsteller auftauchen, finden wir ihn sichtlich bei ihrer Verwertung.

Dabei zieht Galen nun auch fortwährend Abweichungen der Überlieferung

heran (übrigens nicht nur bei Hippokrates) und trägt einen förmlichen Apparatus criticus zusammen. Es sieht so aus, als ob er selbst umfängliche Handschriftenvergleichungen angestellt hätte (was ich freilich bezweifle); er spricht von alten und ältesten *ἀντίγραφα*, von zuverlässigen und interpolierten (*ἀξιόπιστα* und *διεσκευασμένα*), und schätzt oft 3—4 Lesarten gegeneinander ab. Dabei fehlt es bei ihm allerdings nicht an Spott über die *γραμματικὴ ἀδολεσχία*, die *μικρολογία* oder *μακρολογία*, *λεπτολογία*, oder gar *ἄχρηστος φλυαρία* und den *πολὺς λῆρος* der Philologen; besonders auf die Attizisten hat er es abgesehen. Es kommt ihm meistens nur darauf an, ob etwas praktisch Nützliches dabei herausspringt. 'Die Patientin ist ja gestorben', sagt er einmal in wenig wissenschaftlicher Weise, 'lassen wir also die Textvarianten der Beschreibung des Krankheitsfalles'. Das ist gar nicht im Sinne seines Meisters Hippokrates, der auch über Mißerfolge mit peinlicher Genauigkeit berichtet.

Vergleichen wir nun alles, was sich zurzeit über Galens Hippokratestext wissen läßt, mit der besten direkten Tradition, so stellt sich eine sehr große Übereinstimmung heraus. Diese Erkenntnis ist ein wesentlicher Gewinn, den erst die moderne Durchforschung der Kommentare gebracht hat; früher dachte man darüber ganz anders, durch die Galendrucke getäuscht, und glaubte beide Zweige sondern zu müssen. Es ist tatsächlich so: Eine umsichtige Recensio der Texte beider großen Ärzte führt bei den weitaus meisten Hippokratischen Büchern, die überhaupt in Frage kommen, auf denselben Überlieferungszustand zurück, d. h. auf die Vulgata der Kaiserzeit; hier liegen in der Hauptsache schon die Grenzen unserer Recensio. Daß diese von der ursprünglichen Form mannigfach abweicht, beweisen uns zu unserm Leidwesen die Stichproben bei Erotianos, der auf älterer Grundlage fußt, wie wir gesehen haben. Was das z. B., um nur eines anzuführen, für die Beurteilung des ionischen Dialektes bei Hippokrates bedeutet, werden Sie leicht ermessen. Die literarische Ias, auch bei Herodot, ist bekanntlich ein Schmerzenskind der Herausgeber und Sprachforscher, weil sie von der inschriftlich bezeugten so vielfach abzuweichen scheint. Das unheimliche Problem, welcher Dialektformen sich Hippokrates, d. h. die ärztlichen Schriftsteller von Kos, Knidos usw., bedient haben, kann ich nur andeuten; es st aber wohl auch von Interesse, gezeigt zu haben, warum seine exakte Lösung so große Schwierigkeiten macht.

II. Als Gegenstück zu dem Bisherigen soll noch eine Gruppe anders gearteter Probleme philologischer Technik skizziert werden, die sich um den Nachlaß des dritten großen Mediziners des Altertums gruppieren, von dem wir wissenschaftliche Werke besitzen, um Soranos von Ephesos aus der Zeit Trajans. Seine Persönlichkeit wirkt weit sympathischer als die des Galenos; er ist ein Vertreter echteren Hellenentums als jener und verdient es auch deshalb, daß man das Dornengestrüpp nach Kräften zu entfernen sucht, unter dem er bis tief in das vorige Jahrhundert hinein verborgen lag. Das Register der Hippokrates- und Galenhss. füllt einen ganzen Band des Katalogs der Berliner Akademie, dazu einen Teil des Nachtrags; für Soranos dagegen kommen trotz seiner viele andere überragenden Bedeutung nur sehr wenige Mss. in Betracht, für

die griechische Gestalt seiner Gynäkologie, des einzigen Hauptwerkes, das wir im Urtext noch von ihm besitzen, sogar nur ein einziger Parisinus [S. Abh. d. Sächs. Ges. d. Wiss. phil.-hist. Kl. 1910 XXVIII Nr. II Taf. I. II.].

Freilich war dieser Urtext in seiner echten und schönen Form erst aus der Hs. herauszulösen. Nachdem im Jahre 1838 eine Abschrift aus dem Nachlasse des auf unserm Gebiete lebhaft tätigen Königsberger Mediziners Fr. R. Dietz leider ganz einsichtslos veröffentlicht worden war, fand erst Val. Rose das Mittel der Wiederherstellung. Die Entdeckung des mittellateinischen Hebammenbuches eines gewissen Muscio oder vielmehr Mustio mit 15 Abbildungen in Kopenhagen eröffnete ihm die Möglichkeit, die wahre Natur der Pariser Kompilation zu durchschauen und die Kapitelfolge von Sorans Gynäkologie sowie vieles einzelne zu erschließen.

Ein byzantinischer Arzt, der das Glück hatte, Sorans Gynäkologie noch vor sich zu haben und dem auch das XVI. Buch der *Ἰατρικὰ βιβλία* des Aetios vorlag, hatte es unternommen, diese beiden sehr ungleichartigen Arbeiten, die musterhafte des angehenden II. Jahrh. und die unselbständige des VI., zu einem neuen Handbuch zu verwerten. Er befolgte dabei die Stoffeinteilung des Aetios als Richtschnur und nahm dessen großes XVI. Buch fast in seiner Gesamtheit auf. Dieses diente ihm gewissermaßen als Kanevas, um wertvolle ältere Stücke aus Soranos hineinzuarbeiten, besser gesagt einzuschieben, denn sein Hauptwerkzeug war glücklicherweise die Schere. Dabei störte es ihn nicht, daß Aetios selber zum guten Teil indirekt auf Soran zurückgeht — man hat deshalb bei der Lektüre der Pariser Kompilation oft geradezu den Eindruck, als sähe man doppelt. Die Sorankapitel sind bei dieser Prozedur vielfach umgestellt, zum Teil verkürzt, einige ganz weggelassen worden; beim Übergang von der einen Quelle zur andern ist nicht selten willkürlich geändert. Wie schwer der Text im einzelnen gelitten hat, zeigen uns zwei bei Oribasios erhaltene Kapitel; sie bieten auf beschränktem Raume zahlreiche Verbesserungen und werfen damit ein grelles Streiflicht auf den schlimmen Überlieferungszustand des ganzen Soranischen Werkes.

Seine Disposition im einzelnen findet sich gleich am Anfang der Kompilation angegeben, freilich ist der Kompilator ihr gar nicht treu geblieben. Darnach umfaßten die vier Bücher *Περὶ γυναικείων παθῶν* nur in ihrer zweiten Hälfte die eigentlichen Frauenleiden (*πάθη παρὰ φύσιν*), in der ersten aber die normalen physiologischen Vorgänge (*πάθη κατὰ φύσιν*): Zeugung, Schwangerschaft, Entbindung, dazu die Kinderpflege. Vorausgeschickt ist einleitungsweise ein Abschnitt *Περὶ τῆς μαίας* (Über die Geburtshelferin), und wir wissen, daß Soran nach seiner wissenschaftlichen Gynäkologie auch noch einen volkstümlichen Katechismus zum Auswendiglernen für Hebammen verfaßt hat, in Fragen und Antworten (*κατ' ἐπερώτησιν*), aber ebenso disponiert.

Diese vorliegende Disposition würde nun freilich nicht entfernt ausreichen, um die ursprüngliche Reihenfolge der Kapitel zu rekonstruieren und Fremdartiges auszuscheiden. Die Methode der phonetischen Schallanalyse hat man zu diesem Zwecke hier noch nicht angewendet. Wie erwähnt, ist das jedoch auf

anderm Wege möglich geworden. Zuerst hatte man es auf Grund eines Hebammenbuches in griechischer Sprache versucht, des sog. 'Moschion'. Dieser knappe Katechismus ist von den gelehrten Ärzten der Renaissance und der Folgezeit mit lebhaftem Interesse gelesen und wiederholt herausgegeben worden. Für uns scheidet 'Moschion' vollkommen aus, denn dieses griechische Büchlein entpuppt sich bei genauerem Zusehen als die dilettantische Übersetzung eines späten Laien aus einem noch vorhandenen mittellateinischen. Diesem sind ganz erheiternde Mißverständnisse untergelaufen, weil er seine Vorlage weder sprachlich noch sachlich verstanden hat. Da er auch viele Schreibfehler mitübersetzte, ließ sich diese leicht nachweisen; es ist der lateinische geburtshilfliche Leitfaden des Mustio oder Muscio; daraus macht sich der Übersetzer den Namen *Μοσχίων* zurecht, der nur zufällig zugleich der Name eines (auch bei Soran zitierten) wirklichen altgriechischen Arztes gewesen ist.

Diese 'Gynaecia Mustionis' — die älteste Hs. in Brüssel stammt aus dem VIII/IX. Jahrh. — sind nun aber tatsächlich von ausschlaggebender Bedeutung für die Rekonstruktion von Sorans *Περὶ γυναικείων παθῶν* im ganzen und in zahlreichen Einzelheiten; ohne sie wären wir bei der geschilderten Sachlage sehr übel dran. Zwar übersetzt Mustio zum beträchtlichen Teile nicht das Hauptwerk, sondern nur Sorans selbstverfaßten Auszug *κατ' ἐπερώτησιν*, aber bei der notorischen großen Übereinstimmung beider nützt er uns dennoch außerordentlich viel. In manchen Partien muß allerdings auch bei Soranos die Ergänzung in 'Gips', hier durch Mustios Mittellatein (etwa aus dem VI. Jahrh.), Platz greifen, nachdem jener 'Moschion', der in Handbüchern der Medizingeschichte noch bis in unser Jahrhundert hineinspukt, verdientermaßen zu den Toten geworfen ist.

Eine Sonderfrage bei Soranos ist die der Illustration, worauf ich nur noch flüchtig eingehen kann. Mustio ist in sehr interessanter Weise illustriert, seine älteste Hs. enthält 14 Abbildungen (nämlich ein Schema des Uterus und 13 Bilder verschiedener Kindslagen), die zuerst von Sudhoff und dann in etwas größerem Maßstab von mir veröffentlicht worden sind [Abh. d. Sächs. Ges. d. Wiss. a. a. O. Taf. III—VI.]. Dank der Bemühungen mehrerer Mediziner und namentlich Sudhoffs überblicken wir jetzt eine vom hohen Mittelalter ab jahrhundertelang sich fortsetzende Überlieferungsreihe solcher Serien, die sich, meist in Verbindung mit den lateinischen Gynaecia, in zäher Tradition fortgepflanzt haben. In der Pariser Kompilation fehlen die Bilder; aber an den betreffenden Stellen ist Platz dafür ausgespart, und der Schreiber bemerkt, er habe auf die komplizierte bildliche Veranschaulichung aus äußeren Gründen (*διὰ τὸ ποικίλον*) verzichten müssen. Er hatte die Serie also ebenfalls vor sich, und daß sie aus Soranos selbst stammt, ist höchst wahrscheinlich; dafür spricht auch die Analogie seiner Schrift 'Über Verbände', in der 60 sicher Soranische Illustrationen enthalten sind. Die Entstellungen und Mißverständnisse bei der Weitergabe im Mittelalter sind allerdings hier, wie in bekannten anderen Fällen, bedeutend gewesen.

* * *

Was ich über philologische Aufgaben der griechischen Medizingeschichte vorführen konnte, war nur ein kleiner Bruchteil des Gebietes der Überlieferungsfragen. Daß wir fast ein ganzes Werk, wie das des Soranos, wenn auch mühsam, wiederherstellen können, ist ein seltener Glücksfall. Wichtige Hauptwerke der älteren hellenistischen Periode und der Kaiserzeit sind verloren, und ihre Ergebnisse oder zusammenhängende Bruchstücke von ihnen nur durch zweite oder dritte Hand erhalten geblieben. Zu dieser Vermittlungsliteratur gehört auch fast alles aus der Römerzeit in lateinischer Sprache. Selbst der alte Cato (De agricultura) ist von griechischer Beeinflussung durchaus nicht frei, wenn er z. B. seine *brassica* als Allheilmittel empfiehlt; und bei den 8 Büchern 'De medicina' des Cornelius Celsus streiten wir uns nur darüber, ob er bloß Übersetzer eines einzigen griechischen Werkes von dem oder jenem Verfasser oder vielmehr ein geschickter Bearbeiter mehrerer griechischer Quellenschriften gewesen sei. Besonders reiche Hilfsmittel für die Ausfüllung der großen hellenistischen Überlieferungslücke bieten die umfänglichen Sammelwerke des ausgehenden Altertums und frühen Mittelalters: Oribasios, Aetios, Paulos von Ägina. Ihre Texte werden im Corpus medicorum wesentlich anders aussehen als bisher; einige Bücher des wichtigen Aetios sind bisher auf griechisch überhaupt noch nicht gedruckt worden.

Paulos von Ägina wäre bereits in Heibergs Bearbeitung erschienen, Oribasios von Raeder und manches andere Druckfertige wohl unter der Presse, hätten der Weltkrieg und seine Folgen nicht schier unüberwindliche Hindernisse finanzieller Art in den Weg gelegt. Der Verkehr mit den ausländischen Bibliotheken, wo die Hss. liegen, wird sich in absehbarer Zeit ja wieder anbahnen lassen; zudem bietet die so vervollkommnete Hssphotographie, wodurch Reisen erspart werden, große Vorteile gegen früher. Aber die enorme Verteuerung des Druckes und die unerschwinglichen Bücherpreise als ihre Folge! Man möchte jetzt weniger fragen: *Quis leget haec?* als vielmehr: *Quisnam emet haec?* Durch die Geldentwertung sind alle Berechnungen über den Haufen geworfen worden, und die zunächst beteiligten Akademien von Berlin, Kopenhagen und Leipzig vermögen die erforderlichen hohen Zuschüsse aus eignen Mitteln nicht zu leisten. Die Internationale Assoziation der Akademien, unter deren Auspizien das Corpus zu erscheinen begann, hat der Krieg zerstört.

Doch damit möchte ich nicht schließen. Von den Urhebern und Mitarbeitern des Corpus sind keine Luftschlösser gebaut, sondern feste Fundamente gelegt worden, die unzerstörbar bleiben. Die Aufgaben und Probleme sind gestellt und ihr gewaltiger Umfang gezeigt; diese Vorarbeit war die Grundbedingung für jeden Fortschritt. Die griechischen Mediziner haben seit der Renaissance mehr als 300 Jahre warten müssen, ehe man sich ihrer planvoll wieder annahm; es geschah um die Mitte des vorigen Jahrhunderts in Frankreich, freilich verfrüht, mit nicht ausreichenden wissenschaftlichen Mitteln. Diesmal schien die Konjunktur besonders günstig. Ob sie bereits wieder geschwunden ist oder ob es gelingen wird, die Gefahren zu beschwören, die die Wiedererweckung eines bedeutsamen Teiles antiker Sprach-, Geistes- und Kulturgeschichte bedrohen, zugleich auch eines Stücks ihres Fortlebens im Mittelalter? Wir wissen, wer

die Seele des großen Werkes ist, wessen unermüdlicher Tatkraft es die entscheidendste Förderung bisher zu verdanken hat: *nil desperandum Teucro duce et auspice Teucro!* —

Nachschrift. Seitdem vor mehr als Jahresfrist diese Worte gesprochen wurden, haben sich erfreulicherweise bereits neue Hilfsquellen aufgetan. Ein hochherziger Berliner Gönner hat 150000 M. für Hippokrates zur Verfügung gestellt, die Rask-Oersted-Stiftung des dänischen Staates 9000 Kr. für die von dänischen Gelehrten übernommenen Ausgaben. Die Drucklegung von Galens Hygiene in K. Kochs Bearbeitung konnte von seiten der Berliner Akademie stetig gefördert werden. Möchten doch auch der Geschichte ihrer Wissenschaft freundlich gesinnte Mediziner dem Unternehmen ihre tatkräftige Gunst zuwenden und damit den Ruhm ihrer geistigen Ahnherrn, denen noch die heutige Praxis so vieles verdankt, für die Nachwelt sichern helfen!

DICHTER UND ÜBERSETZER

Von Wilhelm Holtschmidt

I. Grundsätzliches. II. Über Berechtigung und Anlage einer neuen Parzivalübersetzung

I

Es hat wenig Zweck, die Frage nach dem Wert einer Übersetzung mit der kritischen Zergliederung der Einzelheiten des Werkes zu beantworten: denn Voraussetzung und Folgerung bleiben schon durch die Auswahl mehr oder minder willkürlich und können immer wieder durch das Ergebnis der Gesamtleistung widerlegt werden. Es ist, wie wenn wir einen Muskel aus einem lebendigen Leibe nehmen, er zuckt noch eine Zeitlang, verliert aber dann sein Eigenleben, weil er ohne den Gesamtorganismus nichts ist. Daher will ich in diesem Aufsatze deduktiv von der Gegenüberstellung des Dichters und des Übersetzers ausgehen. Durch die Beantwortung der Fragen: Wie ist das Wesen des Dichters, wie ist die Eigenart seines in organischem Wachstum aus ihm hervorgegangenen Werkes, welche Eigenschaften hat andererseits der gute Übersetzer, was ist das Ziel und das Maß seines Schaffens? hoffe ich eine feste Grundlage des Urteils zu gewinnen, um mit sicherer Kritik Wert, Leistung und Eigenart einer Übersetzung bestimmen zu können.[1])

Der Dichter — wie überhaupt jeder Künstler — muß gewisse Eigenschaften besitzen, die ihn von den anderen Menschen unterscheiden und zur Hervorbringung der Kunstwerke befähigen. Das ist erstens einmal eine in ihrer Tiefe und Stärke fast metaphysisch zu nennende Kraft des Erlebens. Wir alle sind ja im tiefsten Grunde unseres Seins im Kosmos, oder sagen wir im Ewigen verwurzelt, wenn auch vielen das Organ, dieses in sich zu erkennen oder zu

[1]) Eine Einschränkung ist hier zu machen: So allgemein diese Gegenüberstellung sein will, und so sehr sie Allgemeingültigkeit in ihren Folgerungen beansprucht, so geht sie doch in der Hauptsache von der Eigenart der großen Versdichtungen aus, während für die Übertragung etwa moderner Prosadichtungen wohl andere Regeln aufgestellt werden müßten.

erfühlen, verkümmert ist. Aber der Künstler fühlt in der Reizbarkeit seiner Seelenorgane auch im Erleben das Alltags die unterirdische Bedeutung der Ereignisse, er hört hinter dem Echo des Zeitlichen den Schritt des Ewigen. Darum ist er in Freude und Leid reicher wie seine Mitmenschen.

Alles geben die Götter, die unendlichen,
Ihren Lieblingen ganz:
Alle Freuden, die unendlichen,
Alle Schmerzen, die unendlichen, ganz.

Und diese übergroße Empfindsamkeit seiner Seele zwingt den Dichter ja auch, das trunkene Glück seines Erlebens und das stolze Pathos seines Leidens anders zu äußern wie die vielen anderen. Er sagt es mit der erschütterten Leidenschaft seiner Seele, und diese Leidenschaft der in ihren Tiefen aufgewühlten Seele erzwingt sich ihren notwendigen Ausdruck in Rhythmus, Klang und Bildhaftigkeit, kurz in der künstlerischen Form seiner Dichtersprache. Aus dieser bis zum Überlaufen mit reichstem Erleben angefüllten Seele steigt plötzlich und unvermittelt, ungerufen vom Dichter, oft gegen seinen Willen eine Vision auf von traumartiger Schöne. Diese, in leidenschaftlichem Sehnen geschaut, brennt sich der Phantasie des Künstlers tief und dauernd ein. Bei allen Menschen ist ein solch tiefer, innerer Zusammenhang zwischen jeder leidenschaftlichen Erregung des Gemütes und auffallend starker Tätigkeit der Phantasie wahrzunehmen. Nicht was wir durch fortwährendes systematisches Beobachten erfassen, prägt sich in dauerhafter Stärke unserer Vorstellungskraft ein, sondern vor allem das, was wir, oft nur einen Moment lang, in leidenschaftlicher Ergriffenheit der Seele geschaut haben. Jeder von uns weiß z. B. noch genau, wo und in welcher Umgebung er im Jahre 1914 die Kunde von der Kriegserklärung vernommen hat. Ohne daß wir darauf geachtet haben, haben sich die Begleitumstände infolge der furchtbaren Erregtheit unserer Seelenorgane in einem dauernden, von einem bestimmten Gefühle gefärbten Bilde unserer Phantasie eingeprägt. Der Unterschied zwischen uns und dem Künstler ist nun im wesentlichen der, daß unsere Phantasie vorwiegend reproduzierend arbeitet, die des Künstlers dagegen schöpferisch wirksam ist. Was er nie in Wirklichkeit geschaut, das stellt ihm seine Phantasie in leuchtenden Bildern vor die Seele. Dantes Göttliche Komödie, Spittelers Prometheus und Olympischer Frühling sind voll von solchen Visionen. Aber auch Dichter von bescheidener Stoffwahl, wie Stifter im Abdias und Keller in den Sieben Legenden, haben Niegeschautes in packender Greifbarkeit zur Anschauung gebracht.

Diese Vision — es ist bei großen Dichtungen natürlich nicht immer eine einzige; es ist auch nicht immer die Hauptsituation des späteren vollendeten Werkes — verfolgt den Dichter wie ein Bann. Er kann nicht ruhen und nicht rasten, bis er seinen Traum außer sich in ähnlicher Vollendung und Schönheit wiedersieht.

Diese Umsetzung der künstlerischen Vision aus dem heimlich süßen, dem trunken glücklichen oder tragisch erschütternden Erleben in die Welt der gesprochenen Worte ist die schwerste, aber auch die eigentliche Arbeit des

Dichters. Und nur dann legt der echte Dichter befriedigt die Hand vom Werke, wenn die fertige Dichtung in etwas dem Glanze des Urerlebnisses gleichkommt. Bei dieser Arbeit tritt zu der schöpferischen Phantasietätigkeit eine dritte notwendige Eigenschaft des Dichters: die schöpferische Sprachkraft. Was aus tiefstem Erleben geboren aus ihm in leuchtender Vision aufgestiegen ist, kann seine einzigartige Wirkung auf die Mitmenschen nur ausüben, wenn es nicht in bereits abgegriffenen Worten, Klängen und Bildern ausgedrückt ist. Die ganze individuelle Einzigartigkeit des jeweiligen dichterischen Erlebnisses bedingt eine ebenso starke Einzigartigkeit der Form. Die echten Dichter, nicht nur die ganz Großen, auch die von schlichterer geistiger Art, sind zu stolz oder vielmehr viel zu sehr von sprühendem Eigenleben erfüllt, als daß sie ein Gefühl, ein geistiges Erlebnis oder auch etwas ihnen objektiv Gebotenes in einer sprachlichen Form wiedergäben, die sie in dem überlieferten Sprachgute bereits fertig geprägt vorgefunden haben. Kein Bild, keine Metapher, keinen Allgemeingut gewordenen Ausdruck gebrauchen sie; alles prägen sie neu nach der konkreten Besonderheit ihrer individuellen Dichterkraft. Eichendorff, Lenau, Mörike, Storm, Stifter, Keller haben die durch den deutschen Wald in ihnen erregte Stimmung zum Ausdruck gebracht; aber bei jedem ist bis in Bild, Rhythmus und Klang der Worte die Spiegelung aus dem Seelischen wieder eine andere. Conrad Ferdinand Meyer, Fontane, Keyserling, Gerhart Hauptmann und Thomas Mann, jeder hat seine eigene nur ihm zugehörige Art zu schauen, auszuwählen, zu formen, bis in die kleinsten sprachlichen Einzelheiten hinein, jeder hat seine eigene ihm ganz allein eigentümliche Melodie der deutschen Prosa. Mit einem Wort: der echte Dichter zeugt aus sich heraus schöpferisch einen vollständigen Mikrokosmos. Die Gestalten desselben Dichters haben ihren eigenen Himmel, ihre Hölle, ihre Erde, ihr Gut und Böse, kurz eine ganze kosmische Atmosphäre, in der sie leben und weben.

Und dieses Kunstwerk, die Dichtung, die aus dem tiefsten Erleben eines leidenschaftlichen, ganz eigen empfindenden Herzens durch die gestaltende Kraft der Phantasie herausgehoben und durch die schöpferische Sprachgewalt in eine ganz einzigartige Form gebracht worden ist, gilt es nun in eine neue sprachliche, dichterisch wirkende Form zu gießen durch das Medium des Übersetzers.

Wäre es nicht das Richtige, daß dichterische Übertragungen nur von Dichtern gemacht würden? Nein, die selbständige Künstlerpersönlichkeit, wie sie eben umschrieben wurde, ist nicht imstande, die ihre Kraft des Eigenlebens verleugnende Demut aufzubringen, die zu einer guten Übersetzung gehört. Es ist der Stolz des echten Dichters, unnachahmlich in ureigenster Prägung das zu sagen, was in Glück und in Gram in ihm gewachsen ist; aber alles sträubt sich in ihm, das in Schönheit schon einmal ausgesprochene Erleben einer anderen Dichterseele in mühevoller Arbeit zum zweitenmal sprachlich zu formen. Bedeutende Dichter haben anerkanntermaßen ihre Übersetzungen nur geschrieben, um in Zeiten stockender Eigenkraft wie zum Spiel ihre Muskeln zu üben, nicht aber, um in demütiger Hingabe für das Innenleben eines anderen den Ausdruck zu finden, für den sie die notwendigen Grundbedingungen nicht in sich

trugen. Selbst wenn sie es gewollt hätten, hätten sie es nicht gekonnt; denn die gestaltende, formwirkende Künstlerkraft des echten Dichters ist zu selbstherrlich, um einen fremden Formwillen die ganze lange Arbeit des Umsetzens hindurch geduldig hinzunehmen. Hochberühmte Übersetzungen, wie Homer von Voß, Shakespeare von Schlegel-Tieck, stammen von Verfassern, deren künstlerische Kraft nicht ausreichte, sich in eigenen bleibenden Dichtungen auszusprechen.

Der Übersetzer soll also kein schöpferischer Dichter sein. Wer aber große Dichtwerke der Vergangenheit oder der eigenen Zeit in einer dem inneren Gehalte würdigen Form übertragen will, muß mehr sein als ein bloß wortgewandter Versmacher. Wenn seinem Werke auch nicht die organisch naturhafte Leiblichkeit anhaftet, und auch nicht der Glanz oder der Schauer des eigen erlebten Urmotivs seinen Gestalten aus den Augen strahlt, ein Abglanz davon muß auch über seiner Nachdichtung schweben, und so stark muß seine nachbildende Formkraft sein, daß seine Übersetzung organisch in sich und aus sich leben kann.

Welches sind demnach die Eigenschaften des Übersetzers? Braucht er nicht die Kraft des einzig gearteten starken Sondererlebens zu haben, so muß er doch so viel Leidenschaft in sich tragen, daß er die Größe und den Schwung eines bedeutenden Motives in sich nacherleben kann. Und er darf es nicht nur einmal in sich nachempfinden können, er muß auch die ganze dichterische Abwandlung des Motivs durch Freude und Leid, durch Kampf und Untergang, die Variierung des Motivs in den Nebenhelden, seine Kontrastierung, die Auflösung des Gegenmotivs und alles dieses in starker Seele auf den vorgezeichneten Wegen des Eigendichters sich zu eigen machen können. Und das geht natürlich nicht ohne ein hinreichendes Maß seelischer Schmiegsamkeit. Er muß bei aller innerer Ergriffenheit doch öfters Situationen nachgestalten, die nicht in seinem Herzen geboren sind, die er erst mit der Leuchte seines Geistes erhellen muß, um sie erfassen und dann lieben zu können. Aber gerade bei solchen Naturen, die selbst keiner starken seelischen Ausbrüche fähig sind, ist die Begeisterungsfähigkeit, mit der sie Fremdes aufnehmen, sich hineindenken und fühlen können, um so größer. Es sind vorzugsweise weibliche Eigenschaften, die den seelischen Grundcharakter des Übersetzers ausmachen: Liebe, Hingebung, Anpassungsfähigkeit und Treue. Diese passiven Eigenschaften müssen innerlich verbunden sein, ich möchte fast sagen, sie sind erst bedingt durch ein gutes Maß nachschaffender Phantasiekraft; denn die Nachempfindung im Übersetzer würde nicht so stark sein können, wenn die Gestalten des Dichters nicht Fleisch und Blut annähmen und vertraute Zwiesprache mit seiner Seele hielten. Seine erste Arbeit darf also nicht sein, wie ein geduldiger Sklave Wort um Wort und Vers um Vers zu übersetzen, sondern er muß den Gehalt der Urdichtung tief in seinen Seelengrund eintauchen, daß er dort Wurzel schlage; denn aus seinem Seelengrunde, genährt von seiner geistigen Persönlichkeit, erwärmt von der zärtlichen Liebe seines Herzens, soll das Werk ja zu neuem Leben emporwachsen. Und das geht nur, wenn seine Phantasie so viel konstruktive Kraft besitzt, daß die Rhythmen, Worte, Sätze und Bilder sich zu einem einheitlichen Ganzen zusammenschließen.

Die sekundären Eigenschaften des Übersetzers als eines Nachempfinders und Nachformers beziehen sich auch auf die sprachliche Bearbeitung. Während der Dichter bis in die kleinste sprachliche Eigentümlichkeit hinein neuschaffend ist, ist die Sprache dem Übersetzer ein überliefertes Gut, das er nach dem Maße seiner Ausdrucksfähigkeit, seiner seelischen Feinfühligkeit und seines akustischen Gefühles für Wortklang und Rhythmus sich zu eigen machen kann. Für den Übersetzer unserer Tage kommt daher ausschließlich die Sprache in Betracht, die von Klopstock-Goethe bis etwa G. Hauptmann-Th. Mann für den Ausdruck seelischen Empfindens geformt worden ist. Und trotzdem, so viel Sprachgewalt muß der Nachformer doch haben, daß seine Sprache nicht wie ein bunt zusammengewürfeltes Mosaik aus den Dichteridiomen seiner Zeit erscheint, sondern auch das überlieferte Sprachgut muß durch die Kraft der geistigen Persönlichkeit zur Einheit eines Sprachindividualismus zusammengeschmolzen sein. Aber es ist ihm verwehrt, einer augenblicklich herrschenden Mode zuliebe die Sprache eines Neutöners nachzuahmen, von dem man noch nicht weiß, ob seine Seele die Kraft hat, die neuen Formen mit dauerndem Leben zu erfüllen.

Das höchste Ziel des Übersetzers ist die Treue. Die Treue eines Übersetzers ist negativ ausgedrückt letzten Endes nur sein Mangel an eigener Schöpferkraft, an selbständig erzeugendem und formendem Eigenwillen. Positiv aber bedeutet Treue die sittliche Kraft der Hingabe, die Stärke der sprachlich-geistigen Anpassungsfähigkeit, die nötig ist, um den feinsten Seelengehalt des Urwerkes mit Hilfe der Motive, des Handlungsverlaufes, der Grundstimmung, der Gestalten usw. bei seinem Volke und in seiner Zeit zu neuem Leben zu bringen. In diesem Sinne darf der Übersetzer aus Treue gegen den Gehalt des Werkes untreu werden gegen die äußere Form seiner Vorlage. Das bezieht sich vor allem auf die Versform. Wohl hat es immer bei uns Übersetzer gegeben, denen keine ausländische Versform zu schwer war, die daher mit einer spielenden Leichtigkeit jedes Original in den Versmaßen und Reimen der Ursprache wiedergeben konnten. Aber zeigt sich darin wirklich die Treue, die vom Übersetzer verlangt wird? Ist es wirklich nötig, einen antiken Chor in den Versmaßen der Ursprache zu übertragen, wenn die Gelehrten über seinen rhythmisch-musikalischen Aufbau und Charakter noch nicht einig sind? Jede Sprache hat auf Grund ihrer physiologischen Bildung in der Zusammensetzung der Vokale und Konsonanten, in der syntaktischen Gliederung im Satze, in ihren Flexionen usw. einen ganz bestimmten Charakter, und in diesen Ausdruck hinein muß man die fremde Dichtung übertragen. Die Makamen Rückerts, die Ghaselen Platens staunen wir nach Verdienst als sprachtechnisch bewundernswerte Leistungen an. Aber ein Gefühl der Fremdheit bleibt. Ähnliches gilt vom Hexameter. Die Griechen haben ihn erfunden, und herrlich schmiegt er sich dem phantasie- und fabulierfrohen und dabei doch heroischen Geiste ihrer großen Epen an. Die Römer haben ihn als etwas ihnen Fremdes übernommen. Schon bei den Satiren des Horaz empfinden wir ihn als nicht ganz passend. Diese fein geschliffenen Spiegelbilder des hauptstädtischen Alltags, prickelnd

von Witz und Laune hätten eine zierlichere Form verdient. Und da scheint es mir ein außerordentlich guter Griff zu sein, wie C. Bardt in seiner Übersetzung 'die Sermonen des Qu. Horatius Flaccus' die lateinischen Hexameter in deutsche fünffüßige gereimte Jamben umgedichtet hat, in denen der witzige Plauderton, das weltmännische Philosophieren und die geistreich behagliche Laune auf das allernatürlichste wiedergegeben sind. Innerlich ist die scheinbar freie Übersetzung ganz treu.

Ich glaube bestimmt, daß eine ganz vollendete Homerübersetzung in Deutschland nicht im Hexameter abgefaßt sein dürfte. Zwar hat die Vossische, begünstigt von der klassizistischen Auffassung des Zeitalters ihrer Entstehung und vor allem auch wohl durch ihre tüchtige poetische Eigenkraft, sich durchgesetzt, und es ist ein großes Wagnis, nach Voß den Homer anders als in Hexametern zu übertragen. Trotzdem bleibt ein gewisses Aber. Wilamowitz hat in einem sehr geistreichen Versuch einmal Stellen aus dem Nibelungenlied in die Sprache und den Rhythmus der Ilias übertragen und Stellen aus der Ilias in Sprache und Vers des Nibelungenliedes mitgeteilt, indem er mit vollem Rechte ausführt, daß jede Dichtung ihr bestimmtes Ethos habe, und es gelte vor allem, das Ethos durch Übertragung glaubhaft zu machen, um dadurch der Nachdichtung den natürlichen Mutterboden zu geben.[1]) Der interessante Versuch sollte natürlich nur zeigen, daß es bei der Übersetzertreue in erster Linie und in der Hauptsache gelte, das Ethos, den Gehalt, die leiblich-seelische Gesamtatmosphäre einer Dichtung wiederzugeben. Diesen Gesamtton zu treffen durch ein dem Original entsprechendes und zugleich unserer Sprache und Zeit natürliches Versmaß, ist für den Übersetzer eine außerordentlich schwere Aufgabe.

Wie wir hier dem Übersetzer das Recht zugesprochen haben, nach den Forderungen der inneren Notwendigkeit seinem Werke ein Metrum zu geben, so muß dieses Recht auch auf die Einzelheiten der Formgebung sich ausdehnen lassen. Jede Situation, jedes ausgeführte Bild, jede Versgruppe, ja schließlich jeder Vers ist wieder ein geschlossenes einheitliches Gebilde, das dem Gebilde des Originalwerkes nachgeformt werden muß, aber wohlverstanden, nicht sklavisch, sondern es muß sich organisch dem Ganzen des neu aufzubauenden Werkes einfügen, sei es als Mörtel, Stein, Stütze oder Zierat. Das höchste Gesetz, das den Übersetzer hierbei leiten muß, heißt: sei treu gegen das Original, sei aber auch treu gegen den Geist des eigenen Werkes, das in Ethos und Gehalt aus dem Geiste und dem Bewußtsein der eigenen Zeit und Sprache seine ihm notwendige Gestaltung verlangt. Aber diese Treue des Übersetzers hat nur dann Wert, wenn sie aus der Liebe geboren ist. Nicht wer vielseitig die verschiedensten Eindrücke aufnehmen und das kaum Erfaßte in flüchtig gefügter Form wieder zurückgeben kann, besitzt die echte Treue. Nein, nur wer mit den innersten Organen der Seele ein Dichterwerk liebend erfaßt hat, dem gibt die Liebe die sittliche Kraft, die Berechtigung, aber auch erst die seelische Wärme, die mühevolle Arbeit einer getreuen Übertragung zu leisten. Aber auch die Liebe allein ist dafür noch nicht ausreichend, ein anderes muß dazu-

[1] v. Wilamowitz-Moellendorff, Was ist übersetzen? (Reden und Vorträge S. 1 ff.).

kommen: Selbst in der des starken Eigenlebens nicht fähigen Seele des Übersetzers ist natürlicherweise ein gewisser Gefühlsuntergrund von individueller Art und Prägung vorhanden. Nicht jedes fremde Werk kann sich organisch mit diesem Untergrunde verbinden. Nicht der sprachlich verblüffende Alleskönner ist das Ideal, sondern nur wo innere Seelenverwandtschaft den Übersetzer zu einem Dichter geführt hat, da gelingt das gute Werk. Zusammenfassend läßt sich wohl als Grundsatz aussprechen: Der ist ein guter Übersetzer, bei dem die Fähigkeit des seelischen Anpassens und Einfühlens und eine nachbildende Formkraft organisch aus den Grundbedingungen der eigenen Persönlichkeit heraus zusammengewachsen sind.

Überhaupt lassen sich, wie ich es übersehe, zwei Arten von Übersetzungen unterscheiden, die eine ist mehr wissenschaftlich-archäologischer Art, die andere ist rein künstlerischer Art. Die erste will mit exakter Genauigkeit das geben, was der alte oder der fremde Dichter gegeben hat mit dem möglichst vollständigen Apparat des Zeitlichen, aus dem die Dichtung geworden ist. Das Ergebnis ist meistens eine Übersetzung von fast photographischer Treue, interessant als Dokument einer anderen Kultur oder eines uns fremden Ausdrucks von Geistigkeit, aber meist nicht aus sich selbst heraus völlig verständlich und lebendig. Die zweite will mehr das Überzeitliche, den ewig menschlich bleibenden Gehalt mit den geistig-sprachlichen Mitteln der eigenen Zeit so herausstellen, daß die Übersetzung in der Gegenwart als lebenweckend noch bestehen kann. Kommt bei der ersten infolge der äußerlichen Treue das eigentlich Wertvolle, der seelische Gehalt, meistens zu kurz, so gibt die zweite bei scheinbarer Untreue in manchen Äußerlichkeiten doch in einfühlender Treue den echtesten Kern des Originals und zwar in einer Form, daß er ohne viel Hemmungen von uns aufgenommen werden kann. Wie die erste der Photographie, so gleicht die zweite dem Porträt. Während bei einer Photographie die Einzelzüge oft ziemlich korrekt wiedergegeben erscheinen, im Gesamteindruck dagegen nur geringe Ähnlichkeit zu finden ist, gibt das Porträt nicht gerade unter Vernachlässigung, wohl aber unter verschiedener Betonung und Wertung der Einzelzüge oft den überraschenden Eindruck der inneren Ähnlichkeit. Welcher der beiden Übersetzer dem Dichter im Schöpfer des Originals mehr dient und auch den eigenen Zeitgenossen mehr gibt, steht wohl außer Zweifel.

Ich komme zum Schlusse und stelle in ihrer Gesamterscheinung gegenüber das Werk des Dichters und das Werk des Übersetzers. Das Werk des Dichters, aus der leidenschaftlich tiefen Erregtheit einer starken Seele, aus stärkstem Erleben des Zeitlichen und Ewigen geboren, ist schlechthin ganz einmalig und unnachahmbar. Dazu kommt, daß es von der schöpferischen Persönlichkeit seines Erzeugers eine solche Fülle von organisch ineinander verwachsenem Eigenleben erhalten hat, daß es einer restlosen Wiedergabe spottet. Der originale Dichter ist reich, ganz unermeßlich reich. Alles wandelt er in lebendigstes und schönstes Geschehen um. Himmel und Erde, Luft und Wasser, Wolken und Wälder, alles nimmt Gestalt und Leben an. Die einfachsten Vorgänge in den homerischen Dichtungen, z. B. das Anziehen der Sandalen, die Wäschefahrt der Nausikaa, das

Getriebe auf dem Gutshofe des Sauhirten, ziehen in heiterer Anmut an unserem Auge vorüber. Die schöpferische Seele des Dichters birgt und gestaltet völlig entgegengesetzte Gefühle. Derselbe Dichter des Nibelungenliedes, der dem ehernen Hagen Blut und Leben gab, hat auch vermocht, mit feinstem Seelentakte zu schildern, wie beim Gang zur Mette in Spröde und Scheuheit die Liebe bei Siegfried und Kriemhild in knospenhafter Zartheit aufgeht. Und zu alledem ist jedes echte Dichtwerk, da seine Vision unmittelbar aus jenen tiefen Seelengründen stammt, wo die Individualität noch im Kosmos wie in ihrem Mutterschoße ruht, mit einer Kraft des Unausgesprochenen und Unaussprechbaren begabt; wie ein fernes Gebirge in blauem Dunste uns in ahnungsreiche Ferne lockt, so lockt und reizt uns immer wieder das geheimnisvolle Fluidum des Irrationalen, in dem das Kunstwerk schwebt wie die Himmelskörper im Äther.

Diesem Werke in seiner unerschöpflichen Kraft, seinem verschwenderischen Reichtum und seiner unergründlichen Tiefe gegenüber fühlt sich der Übersetzer mit größerem Rechte, als wie es damals Schiller nach Lektüre des Wilhelm Meister an Goethe schrieb, nur als poetischer Lump. Während der Dichter in seinem Werke das ganze All sich widerspiegeln läßt, wird der Übersetzer gewöhnlich von einer Grundkraft gefangen, eine Saite wird in ihm angeschlagen, die dann weiterklingt, auf deren Ton dann das ganze Werk abgestimmt wird. In Voß' Homerübersetzung sind unstreitig die Stellen die schönsten, wo wie bei der Wäschefahrt der Nausikaa, dem Arbeiten auf dem Gutshofe des Eumäus, bei Polyphem das Biederbäurisch-Urwüchsige zum Ausdrucke gelangt. Dagegen kommen die heroischen Szenen der großen Herren in der Ilias nicht in ihrem vollen Glanze und in ihrer ganzen exklusiven Vornehmheit zu ihrem Rechte. Selbst ein Schiller mit seiner vorwiegend auf das pathetisch Tragische gerichteten Seelengrundkraft hat den ganzen Gefühlsreichtum in seiner Macbethübersetzung nicht bewältigen können. Es ist also nur ein Zeichen von Einsicht, wenn gute Übersetzer von vornherein ihre Arbeit auf eine einfachere Zeichnung und eine bescheidenere Seelengestaltung einstellen. Dann wirkt das entstandene Werk, wenn auch nur als Abglanz, so doch wenigstens als organische Leistung, die in sich nach dem Maße ihrer Eigenkraft begründet, für sich bestehen kann, wohingegen Übersetzungen, die ihr Ziel zu hoch stecken, allzu häufig ein klägliches Mißverhältnis von Gewolltem und Erreichtem hervortreten lassen. Der Übersetzer, der sich auf die Darstellung dessen beschränkt, was von ihm seelisch in Stärke empfunden und wieder ausgestrahlt werden kann, ist weit dem gewandten Versemacher überlegen, der alles und jedes mit dem glitzernden Gespinst seiner Verse behängen kann; denn nicht die sprachliche Glätte und Buntheit, sondern die innere Ergriffenheit und die seelische Kraft der Gestaltung bestimmt den Wert auch einer Übersetzung. Aber so selbstlos und tief der gute Übersetzer sich in das Original einfühlt, so sehr er sich bemüht, es als Ganzes aus sich wieder auferstehen zu lassen, die tägliche Arbeit des Durchdenkens von bereits geformten Gedanken, die nicht in ihm gewachsen sind, bringt einen Zug von Rationalismus in sein Werk, der dem Originale fremd ist. Was hinter den Worten und Taten der Personen als das Un-

ausgesprochene, aber dennoch gerade als das Lebenerzeugende und -tragende dunkel und geheimnisvoll wirksam ist, alles das sucht der Übersetzer zu fassen; und wenn er es begrifflich sich klargemacht hat, dann teilt sich von seinem verstandesklaren Verstehen, das an sich gefühlskühl und dichtungfremd ist, die kühle Klarheit auch seinem Geschaffenen mit. Darum ist die Übersetzung oft deutlicher als das Original, aber gerade deshalb steht sie hinter ihm zurück an dichterischer Wirkung. Ganze Partien, die oft nur ein Funkeln und Strahlen von innerem Glanze sind, bei denen man nicht weiß, wo man ihre Schönheit fassen soll, deren Sinn, wenn er logisch klar ausgedrückt ist, als ein Nichts erscheint, müssen bei der sprachlich auflösenden und zergliedernden Kleinarbeit des Übersetzens das, was ihr künstlerisches Leben ausmacht, verlieren.

II

Die grundsätzlichen Ausführungen des I. Teiles sollen hier für Anlage und Ausführung einer neuen Parzivalübersetzung fruchtbar gemacht werden. Daß Wolframs von Eschenbach großes Epos heute noch lebenweckend sein kann, daß es andererseits trotz seiner Vorzüge der seelischen Tiefe und der anschaulichen Kraft in der Gestaltung der Einzelheiten nicht wie das glücklichere Nibelungenlied allgemeinstes Eigentum des deutschen Volkes geworden ist, steht fest. Ob wir das Erleben seiner Zeit in seiner Dichtung widergespiegelt finden, oder ob wir Wolfram als einen Gestalter ewig menschlicher Probleme bewundern, in beiden Fällen behält seine Dichtung ihren großen Wert auch noch für uns und für jede kommende deutsche Gegenwart. Als dichterische Gestaltung der geschichtlichen Hauptkräfte des germanischen Mittelalters steht das Epos Parzival unmittelbar neben dem Nibelungenlied. Die weltgeschichtliche Aufgabe der Germanen in der ersten Hälfte des Mittelalters war es, die beiden Kräfte, deren Zusammenwirken der im römischen Staatswesen fundamentierten Kultur der Antike den Untergang bereitet hatten, innerlich zu verschmelzen: die unbändige Naturkraft germanischen Reckentums und hingebendes, demütiges Christentum. Dieses Problem taucht in überwältigend großartiger Gestaltung zuerst im Nibelungenlied auf. Nicht Kriemhild und Hagen sind die Stärksten, die sich selber zum Gesetz und Schicksal ihrer Umgebung machen, die ihre Leute nur benutzen, um in unerhörtem Tatensturm gleichgültig gegen die Vernichtung aller sich auszuleben, sondern stärker ist Dietrich von Bern, der Heimatlose, der Verbannte, der gehorchen und sich selbst bezwingen kann. Allerdings überstrahlt hier der christliche Gedanke nur dem Morgenrote vergleichbar das entsetzliche Blutbad der Selbstzerfleischung des heidnischen Reckentums. 50 Jahre später gab Wolfram von Eschenbach seinem Zeitalter eine Lösung des Problems im Parzival. Noch wußte die nach innerer Festigung suchende Seele des Deutschen sich nicht zu entscheiden zwischen kraftstolzem Rittertum und asketischem Mönchtum, zwischen schrankenlosem Aufgehen in Abenteuern ohne Maß und Ziel und christlich hingebendem Opfersinn und mitleidvoller Güte: hie Kaiser, hie Papst.

Ist zwivel herzen nâchgebûr.
daz muoz der sêle werden sûr.

Das ist der Zweifel, von dem Wolfram im Eingange seines Gedichtes spricht. Aus solchem Zwiespalt führt der Dichter seinen Helden zur *staete*, zur geschlossenen Einheit der Persönlichkeit, in deren Brust harmonisch vereinigt sind tatenfrohes, kraftstolzes Rittertum und hingebende, mitleidvolle Christenliebe. Wolfram von Eschenbach hat — und das macht seine Größe als schöpferischer Künstler aus — als einziger deutscher Dichter das Weltbild des christlich-ritterlichen Mittelalters, das er bietet, aus der Seele eines zu einheitlichem Fühlen und Wollen emporreifenden Menschen heraus gestaltet. Der Gralkönig Parzival ist Ritter und Heiliger zugleich.[1])

Aber auch der, dem die geschichtlichen Vorkenntnisse fehlen, der in der Parzivaldichtung nicht die Gestaltung solcher Probleme zu erkennen vermag, wird von dem rein menschlichen, ewig symbolisch bleibenden Gehalt der Dichtung noch immer im tiefsten erfaßt werden. Wie reich ist das Gedicht an ewig Menschlichem! Der tragische Dualismus des Rechtes in dem Verhältnisse von Mutter und Kind. Wie der Tiefe und Reine, der es allzu ernst nimmt mit den Lehren, die ihm gespendet werden, immer wieder dem Alltag als der Tor erscheint, wie er langsamer reift als die Oberflächlichen und schnell Fertigen! Wunderschön aus dem Unbewußten heraus ist es gestaltet, wie Parzival, ohne die Zusammenhänge zu kennen, im Gral sein Schicksal erfühlt, wie die Stärke und Reinheit seines Lebensgefühls nur eine ganz außergewöhnlich hohe Aufgabe als das ihm Gemäße empfinden kann! Wie ein jeder Mensch aus den Möglichkeiten seines individuellen Seins heraus das Idealbild seines geistig-sittlichen Wesens erahnt, dem er — sofern er echt ist — nachtrachten muß in schmerzlichem Glück, so leuchtet dem Helden der Gral vor als die Verkörperung des individuellen Gesetzes seines Lebens. Und darum ist der Gral an die Frage des Mitleids gebunden, weil die mitleidige Güte erst die Komplementärtugend zur Kraft ist. In christlichem und in allgemeinethischem Sinne ist nur der stark und vollendet, der seine Stärke unter das höhere Gesetz der Liebe, und zwar der dienenden, hingebenden Liebe stellen kann. Also spricht Parzival noch immer in der blutvollen Sprache des Lebens zu uns.

Von diesen aus des Dichters Epoche heraus erwachsenen, aber von ihm zugleich auch in seiner ganzen menschlich-symbolischen Tiefe erfaßten Motiven ist mir das Grundgefühl für meine Übersetzung aufgegangen. Und nach diesem

[1]) Es ist mir natürlich bekannt, daß Wolfram den Werken zweier französischen Epiker genau in der Handlung folgt. Ist er deshalb kein schöpferischer Dichter? Hat kein originales starkes Gefühl die Dichtung durchglüht? Doch, denn im Erfinden zeigt sich durchaus nicht immer in der Hauptsache das Schöpferische. Goethe hat seine zwei größten Werke, Iphigenie und Faust, 'nach'gedichtet. Von ihm aber ist die Urkraft, die hineinströmend aus der Vorlage erst das umfassend Große nach Auffassung und Rhythmus des Geschehens gemacht hat. Wolfram hat den Willehalm ebenso nach einer Vorlage gedichtet. Warum ergreift uns sein Parzival ganz anders? Weil wir das leidenschaftlich erregte Gefühl des Dichters verspüren, weil wir merken, daß der deutsche Ritter in den französischen Stoff Probleme hineingeschaut und gefühlt hat, die aus tiefstem Erleben seiner Zeit und aus reinstem menschlichen Urfühlen heraus aufgestiegen waren.

starken Gefühl meiner Nachempfindung mußte ich Ziel, Umfang und innere Eigenart meiner Übersetzung bestimmen.

Da kam für mich natürlich nicht die wissenschaftlich-archäologisch orientierte Methode des Übersetzens in Betracht, sondern nur die künstlerische, die untersucht: was ist von dem alten Werk noch lebensfähig, und in welcher Form wird es in unserer Gegenwart den Eindruck künstlerisch gebändigten Lebens erzielen können? Von den bisherigen, mehr philologisch bestimmten Übersetzungen nenne ich zwei, die in allem bis zur Preisgebung der Eigensprache treueste von Karl Simrock und die schönste, die bis an die Grenze der rein künstlerischen Wiederbelebung gelangt ist, die von Wilhelm Hertz.

Der Parzival Wolframs von Eschenbach ist nach dem in seiner Größe überall durchschimmernden Entwurf, nach dem Schwung des Hauptmotivs, nach dem inneren Reichtum der darin verarbeiteten Lebensgefühle und nach seiner hohen Zielsetzung unbedingt ein heroisches Epos. Wolfram war der größte Dichter, nicht aber der größte Künstler unter den Dichtern des deutschen Mittelalters. Er war stolzer auf sein Schildesamt als auf sein Künstlertum. Und das ist der Grund dafür, daß die innere Schönheit seines Werkes fast verschüttet ist vom Allzuzeitlichen. Der Dichter war so sehr Ritter, daß er sich keine Schilderung eines ritterlichen Abenteuers, wenn es auch noch so wenig mit der Handlung innerlich verbunden war, versagen konnte. Die gelehrten wie die ästhetischen Kenner der großen Dichtung sind sich einig, daß das Werk ohne wesentliche künstlerische Einbuße von 24000 Versen etwa auf die Hälfte heruntergesetzt werden könnte. Erst nach ungefähr 3000 Versen ritterlicher Abenteuer wird der Held der Erzählung geboren! Wie genial gibt dagegen der Dichter des Nibelungenliedes im Traum der Kriemhild Motiv, Grundstimmung und Anfang der Handlung des gewaltigen Gedichtes in vier Versen seiner ersten Aventiure!

Zum zweiten hat Wolfram nicht die Selbstbeschränkung geübt, von seinen Personen nur dann zu sprechen, wenn sie in der Ökonomie des Kunstwerkes notwendig waren, sondern er verfolgt ihre ganze Familiengeschichte von der Wiege bis zur Bahre mit dem naiven Interesse, wie es allerdings die ritterlichen Zuhörer, die nie genug von den wundersamen Mären und Helden bekommen konnten, leichtlich aufbrachten. Das ist nicht Art des Epos, sondern des Unterhaltungs- und Familienromans. Denn der tiefe und doch klar eindeutige Sinn des Werkes und der großzügig einfache Gang der Handlung werden überwuchert, erdrückt und des Lichtes und der Luft beraubt von den wilden Schößlingen der nicht künstlerisch gebändigten Phantasie des Dichters. Gawan, an sich künstlerisch notwendig als weltliche Kontrastfigur zum geistig gerichteten Helden, erhält in etwa 8000 Versen allzu reichliche Gelegenheit, den Hauptheldeu völlig vergessen zu machen. Und alle die Nebenfiguren, wie Gramoflanz, Meljakanz, Itonje usw., beanspruchen in Geburt, Liebe, Heirat einen durch keine sachlich ästhetische Erwägung begründeten Anteil unserer Aufmerksamkeit an ihrem wechselvollen Geschick. Sind das schon Fehler, die selbst im Mittelalter, selbst in der Hochblüte des Rittertums keine Rechtfertigung finden konnten, die dem Dichter auch den Tadel Gottfrieds von Straßburg, des feinsten Künstlers unter

seinen Rivalen, zugezogen haben, so darf eine Übersetzung, die den Parzival modernen Lesern lebendig machen will, noch weniger diese Auswüchse bringen. Darum bin ich bewußt abgewichen von dem Vorbilde der Simrock und Hertz, die getreu auf den Spuren des mittelalterlichen Dichters gewandelt sind. Mit größerer Kühnheit, als es bisher irgendwo versucht worden ist, habe ich gestrichen, das allzu Zeitliche auf das Menschliche hin stilisiert, das Wertvolle aber dennoch im allerengsten Anschlusse an das Original mit der höchsten mir zu Gebote stehenden Kraft der künstlerischen Einfühlung und Nachempfindung zu einem dichterischen Organismus zusammenzuschmelzen gesucht. Denn übersetzen heißt nicht nur sprachlich übertragen, sondern das Gesamtwerk mit allem, was notwendig zum künstlerischen Gehalt gehört, der Empfindungsweise, der Ausdrucksmöglichkeit und den Vorstellungsinhalten unserer Gegenwart anpassen, so daß es daraus wie aus seinem Mutterboden organisch aufsteigen kann.

Was ist nun heute noch in der Vorstellung der breiten Schichten unseres Volkes vom Rittertum lebendig? Tot sind für die lebendige Anschauung der Gegenwart und nur durch gelehrtes Studium erfaßbar Begriffe wie Tjost, Buhurt, Gabilot, Massenie, Sicherheit geben; selbst Degen für Held ist nicht mehr gebräuchlich; auch Minne, für Liebe gebraucht, ruft heute nur noch den Geschmack des Süßlichen, Nachempfundenen hervor. Alles dieses ist daher vollständig ausgemerzt worden. Andererseits gehört aber das Ritterliche zur wesentlichen Voraussetzung der Dichtung. Als Ritter, d. h. als Held, der mit den Waffen um Ruhm und Ehre kämpft, sucht sich Parzival den Weg des Heils. Also mußte in einer Übersetzung, die Parzival wieder in das Leben der Gegenwart, nicht nur in den geistigen Gesichtskreis der 'Studierten' hineinstellen will, das Ritterliche aus den Elementen aufgebaut werden, in denen die Anschauung vom Rittertum im ganzen Volke weiterlebt; und die sind: Burg, Wall, Mauer, Graben, eisengepanzerter Held mit Speer, Schild und Schwert auf stolzem Rosse. So wurde alles, was in die neue Gesamtkomposition dieser Übersetzung hineinbezogen wurde, auf diesen Vorstellungskreis hin verarbeitet. Die Folge ist, daß meine Übertragung ohne Kommentar, ohne Voraussetzung von geschichtlichem Wissensstoff aus dem Gefühl und der Anschauung unserer lebendigen Gegenwart heraus zum Leben gelangen kann. Es ist eine Dämpfung des nur Zeitlichen zugunsten des Seelischen im Werke.

Radikal, aber zugleich mit künstlerischem Takt für den inneren Gehalt muß der Übersetzer gegen das Überwuchern des Stofflichen vorgehen. Und da ist auch Wilh. Hertz, eben weil er von der Germanistik her an die Dichtung herantrat und eine wissenschaftlich exakte und dabei doch feinfühlige Übersetzung geben wollte, noch lange nicht streng genug gewesen. Jede Dichtung trägt ja durch die Wahl des Hauptmotivs, durch die seelische Atmosphäre, worin es verwoben ist, ihr eigenes Maß in sich für Stärke und Umfang des Gegenspiels, für Kontrast und Variation, für Zahl, Länge und innere Bedeutsamkeit der Episoden.

Unbestreitbar ist ja, daß Wolfram auch in den zu lang ausgesponnenen Partien seines Werkes noch herrliche Einzelschönheiten bringt. Aber ein Epos

ist als Kunstwerk ein Organismus, in dem die Einzelschönheit ihr Leben erhält vom inneren Zusammenhang mit der gemeinsamen Wurzel des Werkes. Um eine Übersetzung zu erzielen, die für unsere Zeit die Kraft des Eigenlebens hat, bin ich kühner wie irgendein anderer Übersetzer oder Nachdichter des Parzival in der Ausmerzung alles dessen gewesen, was rein künstlerisch im Organismus des Gesamtwerkes keine Berechtigung hat. Ganz besonders lehrreich ist hierfür der Gesang, der in der Ausgabe von Bartsch 'Parzival an Artus' Hofe' betitelt ist, in meiner Übersetzung 'Des Grales Fluch' heißt. Ich behaupte, daß durch meine Stilisierung des mittelalterlich Ritterlichen in seine heute allein mögliche Anschauung und durch mein Abstreichen (statt 1740 nur 858 Verse) alles dessen, was nur dem stofflichen Interesse dient, der Gesang an Geschlossenheit und künstlerischer Ausdruckskraft ganz bedeutend gewonnen hat. Nur bei dieser Methode z. B. tritt die symbolische Bedeutung der poetischen Eingangsverse heraus: wie der Reif sich auf die milde Maiennacht legt, so unterbricht Kundriens Fluch den glückhaften Aufstieg des Helden; wie der Falke die Wildgans aus der Luft herunterstößt, so erscheint Kundrie und stößt durch ihren Fluch Parzival aus Artus' Tafelrunde aus. Und nur so stellt sich Parzivals schwermütig trotzige Absage an Gott und sein hoffnungsloser Aufbruch mit genügender Eindringlichkeit dem Leser vor Augen, wenn die Aussichten und Ausfahrten der anderen Helden nicht mit der peinlichen Gewissenhaftigkeit erwähnt werden wie im Original und auch noch bei Hertz. Die Ilias ist auf den Zorn des Achill komponiert, daher werden die früheren und späteren Schicksale selbst des Haupthelden nicht erwähnt. Brunhild hat im ersten Teile des Nibelungenliedes ihre Bedeutung, im zweiten Teile wird sie nicht mehr erwähnt. Und so lasse ich die Helden des Gedichtes aus dem Dunkel wie aus dem geheimnisvollen Schoße des Schicksals auftauchen und wieder darin verschwinden, ohne die außerkünstlerische Vortäuschung der Wirklichkeit so weit zu treiben, daß die gesamten Lebensumstände der Helden unterhaltungsromanartig mit hineingezogen werden.

Schwierig ist bei einer Übersetzung aus dem Mittelalter auch die Frage des Versmaßes. Die mhd. Verse sind zwar deutsche Verse, aber nach einem System gebaut, das von unserem modernen in seinen Grundgesetzen völlig abweicht. Während wir jetzt den regelmäßigen rhythmischen Wechsel von betonten und unbetonten Silben in jambischen, trochäischen, anapästischen und daktylischen Metren haben, kannte der mittelalterliche Dichter nur die eine feste Regel in der Zahl der betonten Silben, während Zahl und Stellung der unbetonten anfangs vollständig willkürlich war und erst in der Blütezeit der höfischen Dichtung allmählich ein gewisses Gleichmaß angestrebt wurde. Infolgedessen klingt der mittelalterliche Vers unserem Ohre bald jambisch, bald trochäisch, bald anapästisch, bald daktylisch, aber alles dieses auch wieder nicht in reiner Durchführung, weil von einem festen Metrum in unserem Sinne ja nicht die Rede sein kann. Wir aber haben jetzt das fest geregelte Metrum. Oder vielmehr: was von dem mhd. Dichter nach den Gesetzen seiner Verskunst streng gesetzmäßig gefügt ist, muß von uns in das strenge Gesetz unserer

Verstechnik übertragen werden. Darum habe ich nicht wie Hertz und alle anderen Parzivalübersetzer Verse ohne Auftakt, die in Wirklichkeit im Flusse des Ganzen als trochäische wirken, aufgenommen, sondern nur jambische verwandt; allerdings um die Gefahr der Eintönigkeit zu vermeiden, hat der Anfang häufig die schwebende Betonung[1]) oder (seltener) die zweisilbige Nichtbetonung.[2]) Da die mhd. Verse infolge der wechselnden Zahl ihrer unbetonten Silben ziemlich große Schwankungen in der Länge aufweisen, andererseits aber auch die ganz kurz dreihebigen für ein modernes heroisches Epos nicht genug Schwere und Fülle auszudrücken schienen, lasse ich zwanglos vier- und fünfhebige Verse ohne Einfluß auf männliche oder weibliche Reime wechseln. Aber durch die strenge Durchführung des einheitlich jambischen Versmaßes in Reimpaaren — wenn auch nicht in der glatten Monotonie, die aus Webers Dreizehnlindentrochäen herausklingt — glaube ich die künstlerische Geschlossenheit der Nachdichtung, von der ich vorher sprach, noch stärker begründet zu haben.

In einem ist der große Dichter in Wahrheit unnachahmbar: in der schöpferischen Beseelung, die sich bis auf die kleinsten Einzelheiten des sprachlichen Ausdruckes erstreckt. Da ist es dem durch viele Zeitalter und vor allem durch den Mangel an eigenformender Schöpferkraft von ihm so weit getrennten Übersetzer ganz unmöglich, die Sisyphusarbeit des Allesnachahmenwollens mit dem Umfang seiner Anschauungskraft und der Ausdrucksmöglichkeit seiner Zeitsprache zu vereinen. Da habe ich den Kompromiß verschmäht, der doch immer undichterisch bleibt, und den einzelnen Vers immer, wenn möglich, im engsten Anschluß an den Sinn und den Gefühlsgehalt des Originalverses mit der Kraft meiner Nachempfindung neu geformt, frei und unfrei zugleich. Vor allem ist es ganz unmöglich, den innerlich so leidenschaftlichen, so sprunghaft nervös lebendigen Stil der Dichtersprache Wolframs in der Übertragung deutlich zu machen. Dazu gehören auch die subjektiven, meist humoristischen Unterbrechungen der epischen Handlung: auf alles dieses habe ich im Gefühl der Unmöglichkeit einer sprachlich wie seelisch gleich befriedigenden Lösung verzichtet. Ich gestehe hier die Armut des Übersetzers offen ein. In diesen Bereich fällt auch die Sprunghaftigkeit Wolframs in seinen Beschreibungen, die besonders in der Schilderung der Gralsburg auffällt. Ob des Dichters lebendige Anschauung und sein Wille, das in der Phantasie Geschaute wiederzugeben, so groß war, daß er nur Einzelheiten hier und da zerstreut sah und beschrieb, oder ob es Unart und Unkunst des literarisch nicht gebildeten Dichters war,

[1]) Doch du, Sigune, der von Lieb und Güte
des Busens Feuer glüht, gebiete
dem Zorn, der dir aus deinen Augen schlägt;
denke des Leides, das mein Herze trägt.

[2]) Und zog den Zügel an mit schneller Hand;
denn vor ihm saß am Brunnenrand
eine schöne Jungfrau, die den fremden Mann
mit stolzem Blick gelassen schaute an.
. . . . . .
Und ob sie kehren mit dem Sieg nach Haus,
oder ein leidvoll Herz im Kampf erjagen.
sie wollen es in Herzensdemut tragen.
Da rauscht's von zarten Fittichs Flügelwehn,
da blitzt es auf aus blauen Himmelshöhn,
da schwingt mit lichtumflossenem Gefieder
schneeweiß sich eine Taube nieder
und legt eine heilige Hostie auf den Stein.

kann ich nicht entscheiden; aber es ist nicht nur unmöglich, es ist sogar dem Übersetzer nicht erlaubt, solches nachzuahmen.[1])

Was den Reim angeht, so werden selbst strenge Kritiker zugeben müssen, daß Wolfram wie überhaupt alle in Reimen dichtenden Epiker noch lange nicht jeden Gleichklang am Versende nur aus dem Seelischen geholt haben. In vielen Fällen läßt es sich erkennen, daß rein äußerlich der Reim erst den Dichter auf einen Gedanken oder ein Bild, das er nun weiter ausmalt, aufmerksam gemacht hat. So etwas läßt sich fast niemals nachahmen, wohl aber darf der Übersetzer dasselbe Recht für sich in Anspruch nehmen, damit seine Sprache wenigstens etwas von der gaukelnden Leichtigkeit des Originales mit abbekommt. So ist mir bei der Stelle, wo Gurnemanz dem jungen Parzival die Art des Weibes kennzeichnet und er die Ähnlichkeit von Sonne und Tageslicht zur Erklärung der Gleichwertigkeit von Mann und Weib benutzt, aus diesem Bild organisch ein neuer Reim vom Licht und seinen Strahlen erwachsen, den ich zu unterdrücken nicht über mich gebracht habe.[2])

Anders ist es natürlich begründet und als großer Mangel einer jeden Übersetzung zuzugeben, daß durch das viele Durch- und Umdenken des Ganzen und der Einzelheiten, durch das häufige Hin- und Herwenden, das wiederholte Formen der Gefühle der Schmelz des Originales verloren geht. Das vom Dichter nur Angedeutete, was herauszuahnen einen der schönsten künstlerischen Genüsse

---

[1]) Parzival V 249—70 Bartsch

z' ende an dem palas
ein stähelîn tür entslozzen was:
da giengen ûz zwei werdiu kint
(nu hoert wie diu geprüevet sint),
daz sie wol gaeben minnen solt,
swer 'z dâ mit dienste het erholt.
das wâren juncfrouwen clâr.
zwei schapel über blôziu hâr
blüemîn was ir gebende.
ietwederiu ûfer hende
truoc von golde ein kerzestal.
ir hâr was reit lanc unde val.
sie truogen brinnendigiu lieht.
hiu sulen wir vergezzen niht
umbe der juncfrowen gewant,
da man se kumende inne vant.
de graevîn von Tenabroc,
brûn scharlachen was ir roc:

Zusammengezogen und einheitlich gemacht in 12 Versen:

Und lautlos tat sich auf ein ehern Tor.
Zwei Jungfraun traten draus hervor.
Verheißung glänzt in ihrem Blick
von Mannes höchstem Erdenglück.
Voll Adel schritt das schöne Paar,
den Blumenkranz im bloßen Haar,
des Fülle, die wie golden strahlte,
um Nacken und um Schultern wallte.
Den Leib umfloß ein braun Gewand
gerafft von eines Gürtels goldnem Band.
Goldleuchter tragen sie in ihren Händen,
draus strahlend Licht zwei Kerzen senden.

des selben truoc ouch ir gespil.
sie wâren gefischieret vil
mit zwein gürteln an der krenke.
ob der hüffe ame gelenke.

[2]) Parzival III 1706—12

ich wil iu mêr von wibes orden sagen.
man und wip diu sint al ein:
als diu sunn' diu hiute schein,
und ouch der name der heizet tac.
der enwederz sich gescheiden mac:
sie blüent ûz eime kerne gar.
das nemet künstecliche war.

Und also lehr ich euch des Weibes Art:
Gewaltig ist der Mann, das Weib ist zart
und können doch von gleichem Werte sein
wie Tageslicht und Sonnenschein,
daß keiner unterscheiden mag,
wer ist die Sonne, wer ist Tag.
Aus einem Ursprung fließt das Licht,
das sich in viele Strahlen bricht.

bildet, steht plötzlich beim Übersetzer in Worten ausgedrückt da, und in seiner fest formulierten Eindeutigkeit tut es der Seele des Kunstwerkes Gewalt an. So ist es fast unmöglich, bei der Stelle, wo Parzival in Gurnemanz' Schloß von den Jungfrauen im Bade bedient wird, den Hauch der Pubertätsschwüle mit dem schelmischen Kichern und ahnungsvoll unwissenden Staunen des Jüngling-Knaben in einheitlicher Stimmung wiederzugeben.[1]) Berühmt ist ja auch Wolframs Schilderung des jungen Parzival auf der Heide von Soltane. Auch darüber ist etwas Verhaltenes, Unausgesprochenes ausgebreitet, was gerade den feinsten Reiz dieser Seelendarstellung ausmacht. Ich stelle unten das Original, die Stelle bei Hertz und meine Übersetzung gegenüber. Das Original ist in seinen knappen, zurückhaltenden sechs Versen, die trotzdem ein starkes Gefühl der Situation vermitteln, unübertrefflich. Wilh. Hertz scheint mir hier in seinem Streben, auch die Sprödigkeit seiner Vorlage nachzuahmen, zu weit gegangen zu sein. Seine Übersetzung unterschlägt den wichtigsten Vers, in dem der seelische und auch der motivische Gehalt der ganzen Szene sich ausspricht. Ich habe darum in meiner Übersetzung den Hauptakzent darauf gelegt.[2])

Trotz solcher Freiheiten will meine Arbeit keine Nachdichtung, sondern eine Übersetzung sein. Wenn ich geändert habe, habe ich aus Stilgefühl für die in innerer Notwendigkeit begründete Eigenart meiner Übersetzung geändert, aber nicht aus Willkür oder Lust an weiterem Ausschmücken. Hier scheint mir Em. Engelmann in seinem 'Parzival' die Grenze überschritten zu haben. In vielen Fällen liest man bei ihm breit ausgesponnene Umschreibungen, die, nach meinem Gefühl wenigstens, Wolframs in der Darstellung des Seelischen

[1]) Parzival III 1531—41

sie twuogn und strichen schiere
von ime sîn amesiere
mit blanken linden henden.
jane dorfte in niht ellenden
der dâ was witze ein weise.
sus dolt' er fröude und eise,
tumpheit er wênc gein in enkalt.
juncfrouwen kiusche unde balt
in alsus kunrierten.
swâ von sie parlierten,
da kunde er wol geswigen zuo.

Die pflegten ihn mit zarter Hand,
Daß seiner Wunde Schmerz entschwand,
indes ihr Aug sich mochte laben
an seiner süßen Schönheit Gaben,
der da in seiner Unschuld saß,
des Kindersinn nicht wußte, was
so jäh sein junges Blut erregte,
da schöner Mägdlein Hand ihn hegte.
Und wie er stumm da saß und scheu,
ward dreist der Mägde Neckerei,
und hin und her das Scherzwort flog,
des leicht Gewicht er mühsam wog.

[2]) Parzival III 79—84

dem maere gienc sie lange nâch.
eins tages sie in kapfen sach
âf die boume nâch der vogele schal.
sie wart wol innen, daz zeswal
von der stimme ir kindes brust.
des twang in art und sin gelust.

Wilh. Hertz, Parzival 6. Aufl. S. 43:

Sie forschte nach, bis sie ihn fand,
wie er vor Bäumen gaffend stand
und auf den Sang der Vöglein hörte.
Da merkte sie, was ihn verstörte.

Meine Übersetzung:

Einst folgte sie geheim ihm nach und sah
ihn unter eines Baumes Wipfelrauschen
gebannt der Vögel süßem Sange lauschen.
Da wußte sie, wovon sein Herz ihm schwoll. —
Von heißem Sehnen war es übervoll;
und seiner Ahnen hohe Lust
brach schmerzend auf in seiner jungen Brust.

unbedingt heroischen Stil in das moderne Bürgerliche, um nicht zu sagen Sentimentale, verwässern. Ich gebe auch hier eine Gegenüberstellung des Originals, der Engelmannschen und meiner Übersetzung.[1])

So habe ich versucht, auf neuen Wegen zu einem neuen Ziele zu gehen. Über die Anlage des Ganzen in der Auswahl der Abgrenzung der einzelnen Gesänge, über die dadurch erreichte Gesamtwirkung möchte ich vor der Veröffentlichung schweigen. Da muß das vollendete Werk für sich selbst sprechen. Ein schlichter Herzensdank des Übersetzers an einen Dichter möge die Abhandlung schließen: Die Übersetzung wäre nicht entstanden, wenn nicht ein modernes heroisches Epos, ganz aus dem Geiste und mit den Mitteln unserer Zeit von einem schöpferischen Dichter geschaffen, mir Anregung, Vorbild und Quelle ästhetischer Erkenntnis geworden wäre: Carl Spittelers 'Olympischer Frühling'.

[1]) Parzival III 33—54

sich zôch diu frouwe jâmers balt
ûz ir lande in einen walt,
zer waste in Soltâne;
niht durch bluomen ûf die plâne.
ir herzen jâmer was sô ganz,
sine kêrte sich an keinen kranz,
er waere rôt oder val.
sie brâhte dar durch flühtesal
des werden Gahmuretes kint.
liute, die bî ir dâ sint,
müezen bûwen unde riuten.
sie kunde wol getriuten
ir sun. ê daz sich der versan,
ir volc sie gar für sich gewan:
es waere man oder wîp,
den gebôt sie allen an den lîp,
daz se iemer rîters wurden lût.
wan friesche daz mîns herzen trût,
welch rîters leben waere,
daz wurde mir vil swaere.
nu habet iuch an der witze kraft,
und helt in alle rîterschaft.

Engelmann:

Viele Nächte lang und Tag für Tag
sie also nur des Weinens pflag
und Klagens um den teuren Herrn;
sie floh aus ihrem Schlosse fern
und kürte sich zum Aufenthalt
des Landes allertiefsten Wald,
die Wildnis von Soltane,
ererbt dereinst vom Ahne.
Dort an des Eichenforstes Rand
ihr alt verwittert Stammschloß stand.
In dem barg sie ihr Wehe;
die scheuen, schlanken Rehe,
des Bergwalds flinke Hirsche nur,
die kannten ihrer Tränen Spur;
die Vögel auf den Bäumen
nur sahn das düstre Träumen
der edlen Herzeleide . . . . . .
denn wird's ihm kund zu dieser Frist,
was ritterliches Leben ist,
hätt' ich nur neuen Grams Beschwer
und Ruh mein Lebetag nicht mehr;
vor Ängsten würde ich vergehn,
müßt ich in Wehr und Waffen sehn
den einzigen geliebten Sohn;
ihm würd' ja auch nur Tod zum Lohn
gleichwie dereinst Herrn Gahmuret . . .

Meine Übersetzung:

Von ihrer Trauer Allgewalt
bezwungen floh sie fern in einen Wald,
wo einsam lag das wilde Land Soltane;
nicht um der Blumen willen auf dem Plane.
So trostlos war der Gattin Schmerz,
kein Blumenkranz erfreute ihr das Herz,
der farbig leuchtete am Wiesenrain.
Sie wollte dort nur einsam sein
mit Gamurets des edlen Kinde.
Und die ihr folgten, das Gesinde,
ließ sie dort roden und den Acker bauen.
Sie wollte nur das eine: Liebend schauen
und immer schauen ihres Kindes Angesicht.
Noch kannte er das Fragen nicht,
da hielt sie alle Dienerschaft
gefangen in des Wortes strenger Haft:
Ihr sollt, wenn lieb euch euer Leben,
ihm nie von Rittern Kunde geben;
denn früge je mein süßes Herzenskind,
was Ritter und was Abenteuer sind,
dann bräche meines Herzens letzte Kraft.
Drum schweigt und hehlt ihm alle Ritterschaft.

WILHELM v. HUMBOLDT UND DIE PROBLEME DER ALLGEMEINEN SPRACHWISSENSCHAFT

Von Emil Abegg

Zwei große Namen bezeichnen uns den Anfang moderner Sprachwissenschaft: Wilhelm v. Humboldt und Franz Bopp. Im Leben durch die Bande einer erlesenen Freundschaft verknüpft — der von Lefmann herausgegebene Briefwechsel gibt davon lebendiges Zeugnis —, stehen ihre Träger auch in der Geschichte der Wissenschaft als eng verbundene Geistesmächte vor uns. Während indessen Bopps geniale Ergründung der indogermanischen Sprachverwandtschaft zur Ausgestaltung einer Wissenschaft geführt hat, deren Grundlagen heute unbestritten sind, so hat es den Anschein, als ob Humboldts Schaffen ein solcher Erfolg versagt geblieben sei; denn was er erstrebte: allgemeine Vergleichung der grammatischen Strukturverschiedenheiten, die weit über die genealogischen Sprachverbände hinausgreift, kann auch heute noch kaum den Anspruch erheben, zum Rang eines gesicherten Wissens gelangt zu sein; sind doch hier noch fast alle Voraussetzungen umstritten. Und doch stand wahrlich Humboldts Genialität kaum hinter derjenigen Bopps zurück. Aber während Bopp gerade zur rechten Zeit erschien — als die Erschließung des Sanskrit eine wissenschaftliche Vergleichung indogermanischer Sprachen ermöglichte —, wäre man versucht zu sagen, daß Humboldt vor der Zeit gekommen sei. Denn alle Voraussetzungen seines Werkes waren noch kaum über die Anfänge hinaus gediehen. Das sprachliche Material, das ihm vorlag, war dürftig und ungleich, mußte wohl auch erst von ihm selbst gesammelt werden; eine irgend brauchbare Psychologie gab es nicht; vor allem aber erlebte Humboldt nur die ersten Anfänge der Indogermanistik, die doch für alle Bestrebungen auf dem Felde der allgemeinen Sprachwissenschaft die hohe Schule geworden ist.

Man hat sich daran gewöhnt, Humboldt in erster Linie als Sprachphilosophen zu betrachten, gelegentlich gar im üblen Sinn des Wortes, und ihm in Bopp den Linguisten gegenüberzustellen, der nicht von Ideen, sondern von Tatsachen ausgeht. Demgegenüber ist nicht zu vergessen, daß auch für Bopp die Sammlung von Tatsachen nur Mittel zu dem Zwecke war, 'auf diesem Wege in das Geheimnis des menschlichen Denkens einzudringen und demselben etwas von seiner Natur und von seinem Gesetz abzugewinnen' (Windischmann im Vorwort zu Bopps Erstlingsschrift). Durch Zergliederung der sprachlichen Gebilde ins Wesen des menschlichen Geistes einzudringen war nun auch die ausgesprochene Absicht Humboldts, und er verfolgte dies Ziel auf Grund eines staunenswerten sprachlichen Wissens. Wenn seine Wirkung auf die sprachwissenschaftliche Einzelforschung sich dennoch nicht so entscheidend geltend machte[1]), so liegt dies in erster Linie an seiner Darstellungsweise, die das Ver-

[1]) Vgl. die bezeichnenden Äußerungen Delbrücks, Vergleichende Syntax I 46 f.

ständnis oft außerordentlich erschwert; sie ist seit Steinthal[1]) schon genügend gekennzeichnet worden, so daß sich eine Charakteristik hier erübrigt. Was sodann der Wirkung seiner Schriften auf die Sprachwissenschaft weiteren Eintrag tat, ist die durchgehende und fast unauflösliche Vermengung sprachwissenschaftlicher Gesichtspunkte mit ästhetischen und metaphysischen. Dabei sind diese philosophischen Elemente nicht immer aus dem Material erschlossen, sondern waren teilweise schon in Humboldts Geiste ausgebildet, bevor er die Tatsachen kennen lernte, und werden mit diesen erst nachträglich verknüpft, und die gegenseitige Durchdringung von Philosophie und Empirie gelingt nicht immer. Vieles, was Humboldt ins Gewand philosophischer Begriffe kleidet, ist im Grunde psychologisch. Aber er arbeitet nicht mit einer bestimmten Psychologie. Er teilt mit Kant die skeptische Beurteilung jeder empirischen Seelenwissenschaft. Diese antipsychologische Richtung tut jedoch seiner Erkenntnis keinen Eintrag: besser ist es noch immer, mit keinem psychologischen System zu arbeiten — vorausgesetzt, daß der Blick für Geistiges da ist — als ein solches in die Tatbestände hineinzutragen, wie es Steinthal mit der Herbartschen Psychologie getan hat. Es ist bezeichnend, daß Steinthals Sprachpsychologie immer dort am wertvollsten ist, wo sie von jenem System abgeht und, den Blick auf die Tatsachen des Sprachlebens gerichtet, eigene Wege geht. Es ist nun bewundernswert, wie Humboldt ganz ohne fachpsychologischen Apparat, lediglich der treffendsten Selbstbeobachtung und einer glücklichen Intuition folgend, Vorgänge wie das Sprachverständnis, die Wortbildung analysiert.

Humboldts methodische Grundsätze zeigen am besten, daß seine Sprachbetrachtung wissenschaftlich sein will. Da die Verschiedenheit der Sprachen das beherrschende Problem der allgemeinen Sprachkunde ist, so hat der Forscher auf diesem Gebiete sich mit möglichst vielen Sprachen zu befassen; er soll aber immer von genauer Kenntnis einer einzigen oder einer Sprachgruppe ausgehen. In der Beurteilung sprachlicher Tatbestände sich von philosophischen Voraussetzungen leiten zu lassen, wird streng verpönt. 'Dieses einseitig philosophische Verfahren ist der Sprachkunde bei weitem nachteiliger als das einseitig historische, da das letztere doch zu anderer Benutzung brauchbare Materialien sammelt, das erstere aber nur eine hohle und leere Theorie zurückläßt.'[2]) Immer wieder warnt er vor allgemeinen Folgerungen aus unvollständiger Beobachtung. Und wer die ausgebreitete sprachwissenschaftliche Produktion Humboldts überblickt, wird sich davon überzeugen, daß er diesen Forderungen doch in höherem Maße zu genügen suchte, als oft angenommen wurde. Auch wo er keine Beispiele gibt — und das ist leider sehr häufig der Fall —, ersieht man aus seinen Vorarbeiten, daß er sehr wohl in der Lage wäre, solche zu geben. Der Briefwechsel mit Bopp zeigt, wie eingehend er sich mit Fragen der indischen Grammatik beschäftigte, und seine Abhandlung über die Absolutiva des Sanskrit ist ein Muster induktiver Methode. Wie eingehend er sich z. B. mit

[1]) Der Stil Humboldts, in seiner Ausgabe der sprachphilosophischen Werke H.s. 1884, S. 23 ff.

[2]) Grundzüge des allgemeinen Sprachtypus. Ges. Schriften herausg. von Leitzmann V 449

amerikanischen Idiomen beschäftigte, bezeugen ein paar Dutzend handschriftliche Monographien im Nachlaß. Humboldts Beurteilung des Chinesischen leidet allerdings unter einer gewissen Dürftigkeit des Materials; aber auch hier hat er das Wesentliche mit klarem Blick erkannt. Um seine Sorgfalt in der Beurteilung von Tatsachen und seinen erstaunlichen Sinn für sprachliche Wahrscheinlichkeit ins Licht zu rücken, sei beispielsweise auf die Abhandlung über den Dual verwiesen. Bei Behandlung der geographischen Verbreitung der Dualbezeichnung stößt Humboldt auf das Kymrische. Die ihm vorliegenden Hilfsmittel lehren, daß dort beim Zahlwort zwei das Nomen im Singular stehe. Humboldt kann diesen sonderbaren Fall nicht erklären, und äußert vorsichtig: 'Darin liegt allerdings ein Gefühl des Dualis, und die Erscheinung verdient angemerkt zu werden'.[1]) Tatsächlich geht dieser scheinbare Singular des Kymrischen auf den altkeltischen Dual zurück, was sich aus der Lenisierung des folgenden Anlautskonsonanten ergibt.[2]) Daß solcher Spürsinn in manchen Fällen versagen mußte, ist klar; so ist es der damaligen Unkenntnis des Altägyptischen zuzuschreiben, wenn Humboldt dem Koptischen den Dual gänzlich abspricht[3]), obwohl er noch in Resten vorhanden ist.[4])

Es kann nicht der Zweck unserer folgenden Ausführungen sein, ein Gesamtbild von Humboldts sprachwissenschaftlichen Lehren zu geben[5]); es soll vielmehr, unter Weglassung aller im engeren Sinn sprachphilosophischen Elemente, Humboldts klare Erfassung des Tatsächlichen aufgezeigt werden, mit besonderer Hervorhebung derjenigen Gedanken, die sich in der Folge fruchtbar erwiesen haben und durch den Fortschritt der Wissenschaft bestätigt worden sind[6]), in denen Humboldt als ein Lebendiger erscheint, dessen mächtiger Geist berufen ist, in dem Ringen um die Grundbegriffe der allgemeinen Sprachwissenschaft auch noch in der Gegenwart mitzuwirken.

Kennzeichnend für Humboldts tiefe Erfassung des Sprachlebens ist der durchgängige und allseitige Zusammenhang, in den er alle Sprachprobleme gerückt hat. Wie im 'Organismus' der Sprache nichts vereinzelt bleibt, wie alles nur aus der Totalität des Geistes heraus begriffen werden kann, so können die Fragen, die uns das Sprachleben aufgibt, niemals vereinzelt, sondern nur in engster Verbindung und Wechselwirkung gelöst werden. Nachdem die Sprachwissenschaft jahrzehntelang diese Grundforderung vernachlässigt hatte, ist sie

[1]) Ges. Schr. VI 1, 12.

[2]) Z. B. *deu ul gadarn* 'two strong mules': *cadarn*; s. Strachan, Introduction to Early Welsh § 25.

[3]) Ges. Schr. VI 1, 13. [4]) Erman, Ägyptische Grammatik[3] § 194.

[5]) Dies ist ja schon mehrfach geschehen: von Haym in der Hauptsache referierend, ohne kritisches Urteil; von Steinthal nicht ohne rationalistische Gewaltsamkeiten; kurz und lichtvoll das Wesentliche zusammenfassend von Delbrück (Einleitung in das Studium der indogerm. Spr.); am besten aber, namentlich nach der psychologischen und sprachphilosophischen Seite, von Moritz Scheinert (W. v. Humboldts Sprachphilosophie, Archiv f. d. ges. Psychologie XIII. 1908; auch separat erschienen).

[6]) Einige geistvolle Andeutungen darüber gibt Scheinert am Schluß seines genannten Aufsatzes

ihr in neuester Zeit in steigendem Maße gerecht geworden: Laut- und Bedeutungslehre, Wortlehre und Syntax, Syntax und Stilistik stehen nicht mehr abgetrennt nebeneinander, sondern suchen sich wechselseitig zu durchdringen. Bei Humboldt stehen alle Sprachprobleme in organischem Zusammenhang, so daß seine Grundauffassung vom Wesen der Sprache seine Stellungnahme zu fast allen Einzelfragen mitbestimmt. Vom Wesen der Sprache handelt Humboldt an vielen Stellen seiner Werke, nur ganz selten aber von ihrem Ursprung; in seiner kategorischen Ablehnung des Ursprungsproblems vertritt er einen durchaus modernen Standpunkt. Wie Paul und Wundt als letztes Ziel der Sprachwissenschaft die Kenntnis der Bedingungen des Sprechens betrachten, die Frage des Ursprungs aber als eine für die Sprachwissenschaft transzendente aus dem Kreise empirischer Disziplinen ausschließen, so urteilt auch Humboldt. Wie alles Geschichtliche, so versetzt auch die Sprachwissenschaft 'immer nur in die Mitte der Dinge, und einen Anfang sich denken oder gar erklären zu wollen, würde auf leere Voraussetzungen führen'.[1]) Bekanntlich bestimmt nun Humboldt das Wesen der Sprache dahin, daß sie kein Werk (ἔργον), sondern eine Tätigkeit (ἐνέργεια) sei. Sprache ist ja eine Abstraktion, nur der Vorgang des Sprechens ist real. Während jedoch diese Auffassung — reichlich spät allerdings — ins allgemeine Bewußtsein eingegangen ist, droht ein anderer, nicht minder wichtiger Gedanke Humboldts gelegentlich in Vergessenheit zu geraten: 'Die Sprache ist die sich ewig wiederholende Arbeit des Geistes, den artikulierten Laut zum Ausdruck des Gedanken fähig zu machen.'[2]) Das ist ganz und gar nicht im Sinne jener Sprachpsychologie, die alle und jede Zielstrebigkeit aus der Sprache verbannen möchte. Wohl ist es richtig, das Lautmaterial der Sprache seiner Herkunft nach in den größeren Zusammenhang der Ausdrucksbewegungen einzureihen. Darüber darf aber nicht vergessen werden, daß Ausdrucksbewegung allein noch nicht die Sprache macht; es gehört dazu die Absicht zur Mitteilung, das Streben, vom anderen verstanden zu werden. Gerade Wundts Sprachpsychologie unterliegt dem Einwand, daß sie ausschließlich vom Standpunkt des Sprechenden ausgeht, und als notwendige Ergänzung eine Psychologie des Sprachverständnisses[3]) erfordert. Dies zeigt vor allem seine Satzdefinition[4]), die erst von Dittrich[5]) mit Rücksicht auf die doppelseitige Funktion der Sprache berichtigt worden ist; Dittrich ist auch eine eindrucksvolle Würdigung der in der Sprache wirksamen teleologischen Faktoren zu verdanken.[6]) Diese zielstrebigen Momente in der Sprechtätigkeit hat Humboldt immer wieder betont. Er faßt also die Sprache nicht nur als Ausdrucks-, son-

[1]) Grundzüge des allgemeinen Sprachtypus. Ges. Schr. V 389.

[2]) Verschiedenheit des menschlichen Sprachbaus. Ges. Schr. VII 1, 46.

[3]) Vgl. das Sammelreferat von K. Bühler, Über das Sprachverständnis vom Standpunkt der Normalpsychologie aus. Bericht über den III. Kongreß f. experimentelle Psychologie 1908, 94—130.

[4]) Völkerpsychologie[3] II 248.

[5]) Die sprachwissenschaftliche Definition der Begriffe Satz und Syntax. Wundts Philosophische Studien XIX (1902) 93 ff.; Die Probleme der Sprachpsychologie (1913) 20 ff.

[6]) Die Probleme der Sprachpsychologie 136 ff.

dern auch als Eindrucksleistung. In feiner Weise analysiert er die Vorgänge, die das Sprachverständnis ermöglichen. 'Die Sprache ist überall Vermittlerin. Zugleich und durch denselben Akt macht sie die Vereinigung der Menschen möglich und entsteht aus derselben.'[1]) Nie liegt ihr ganzes Wesen in einem Einzelnen. Ergänzen und Erraten ist bei allem Sprachverständnis im Spiel; auch das Verstehen ist ein schöpferischer Akt, wie das Sprechen selbst. Dabei sind die bedeutenden individuellen Variationen der Sprachinhalte zu berücksichtigen; jedes Individuum hat seine eigene Sprache und verbindet mit denselben Worten andere Ideen. Darauf beruht — eine feinsinnige Bemerkung Humboldts — die Freude und der Gewinn der Unterredung. Zunächst überzeugt man sich, daß man mit denselben Worten Verschiedenes verbindet; man vereinigt sich, um einander zu verstehen. Dadurch wird ein Gegenstand viel tiefer und genauer erfaßt.[2]) Das heißt also: eine Schranke des sprachlichen Ausdrucks, eine im Wesen der Sprache liegende Inkongruenz wirkt belebend, fördert Erkenntnis. Ein bedeutsamer Ansatz zu positiver Sprachkritik! Daß damit eine psychologische Wurzel des Bedeutungswandels aufgezeigt wird, sei nebenbei bemerkt.

In engster Beziehung zur Frage nach dem Wesen der sprachlichen Gebilde überhaupt steht das Problem des Verhältnisses von Laut und Bedeutung. Humboldt unterscheidet[3]) eine dreifache Beziehung der Laute zu den Begriffen: einmal die unmittelbare Schallnachahmung, deren geringe Bedeutung für eine Erklärung des gesamten Sprachmaterials er unumwunden zugibt; sodann eine mittelbare Nachahmung, die er die symbolische nennt; und schließlich die analogische, die darin besteht, daß die Sprache für einander ähnliche psychische Inhalte auch ähnliche Bezeichnungen schafft, was bereits Wortganze voraussetzt, die in assoziativer Beziehung stehen. Humboldt hat den Mißbrauch wohl erkannt, den die Annahme symbolischer Bezeichnungen nahelegt, und er warnt eindringlich davor: 'Will man aber daraus ein konstitutives Prinzip machen und diese Art von Bezeichnungen als eine durchgängige in den Sprachen beweisen, so setzt man sich großen Gefahren aus und verfolgt einen in jeder Hinsicht schlüpfrigen Pfad.'[4]) Er macht auch schon auf den Haupteinwand aufmerksam, der sich dagegen erhebt: Laut- und Begriffswandlungen können sich vollzogen haben, die uns den wahren Zusammenhang verschleiern oder einen falschen vortäuschen. Humboldt verschließt sich also keineswegs der Einsicht, daß auch auf diesem Wege niemals an eine vollständige Erklärung des Lautmaterials einer Sprache gedacht werden kann; und vollends grammatische Formen so zu erklären, dürfte selten gelingen. Einige Bezeichnungsarten grammatischer Verhältnisse mögen aus dem Gefühl entstanden sein, aber diese Fälle sind selten, da die ganz logische Natur der grammatischen Bestimmungen wenig Beziehungen zum Gefühl verstattet.[5]) Humboldt denkt an die Pluralbildung des Nahuatl, die durch Dehnung des End-

[1]) Ankündigung einer Schrift über die Vasken. Ges. Schr. III 296.
[2]) Essai sur les langues du nouveau continent. Ges. Schr. III 313.
[3]) Verschiedenheit des Sprb. 76 f. [4]) Ebd. 77.
[5]) Über das Entstehen der grammatischen Formen und ihren Einfluß auf die Ideenentwicklung. Ges. Schr. IV 296.

vokals, z. T. unter Reduplikation der Anfangssilbe erfolgt: *ahua-tl* Weib, Pl. *ahuā*; *teo-tl* Gott, Pl. *teteō*; er hätte auch auf die entsprechende Pluralbildung des mexikanischen Verbums hinweisen können: *nemi* er lebt, *nemī* sie leben. Er verweist ferner auf quantitative Vokalabstufungen der Nominal- und Verbalstämme im Semitischen, so auf arabische Kollektivausdrücke wie *rijālun*: *rajulun* Mann, auf Verbalstämme wie *qātala* töten wollen, die durch Verlängerung des ersten Vokals ein Streben ausdrücken. An einem Beispiel aus einer südamerikanischen Sprache zeigt er treffend, wie die grammatische Bezeichnungsart beinahe aus dem Gebiet der Sprache heraustreten und in die Gebärde übergehen kann: im Guarani wird der Endvokal des Präteritums mehr oder weniger lang gesprochen, je nachdem von näherer oder entfernterer Vergangenheit die Rede ist.[1]) — Prüfen wir, ob durch das Bekanntwerden neuer sprachlicher Tatsachen Humboldts Annahme derartiger Zusammenhänge eine weitere Stütze gefunden hat. Selbstverständlich müssen wir dabei auf Sprachen greifen, in denen die Affinitäten zwischen Sprachlaut und Gebärde noch lebendiger sind als in unseren Kultursprachen. Es scheint nun, daß die neueste Durchforschung afrikanischer Sprachen dazu berufen sei, derartige Beziehungen zu erschließen, und zwar kommen dabei in erster Linie die sogenannten Sudansprachen in Betracht.[2]) Besonders das Ewe, die Hauptsprache von Togo, ist außerordentlich reich an Mitteln, einen Eindruck unmittelbar durch Lautbilder wiederzugeben. Hier ist die Unterscheidung verschiedener Tonhöhen, ähnlich wie im Chinesischen, zum Verständnis der Sprache notwendig. Bezeichnet nun ein Adjektiv einen großen Gegenstand, so hat es Tiefton und langen Endvokal, bezieht es sich dagegen auf einen kleinen Gegenstand, so erhält es Hochton, und die lange Endsilbe wird in der Regel gekürzt.[3]) Ein wirkliches Ineinandergehen von Sprache und Gebärde zeigt das Personalpronomen im Ewe, indem es für verschiedene Personen bisweilen denselben Lautkomplex, nur mit verschiedener Tonhöhe aufweist[4]); Westermann bezeugt ausdrücklich, daß bei Anwendung dieser Pronomina der Laut stets von einer entsprechenden Bewegung des Kopfes, der Lippen oder der Augen begleitet werde. Da wird jene Angabe des Afrikareisenden Lichtenstein verständlich, nach der seine Hottentotten sich des Nachts an ein Feuer setzen mußten, um sich einander verständlich zu machen. Zeigt somit das Ewe Abstufungen der Tonhöhe, die eine Abhängigkeit vom bezeichneten Objekt vermuten lassen, so kennen die Hamitensprachen Abstufungen der Vokalqualität, die solche Beziehungen aufweisen. Sie treten am deutlichsten im Ausdruck von Lokalvorstellungen zutage, indem sich mit hellem Vokal der Begriff räumlicher Nähe, mit dumpfem der des Entferntseins verbindet. So verhält es sich z. B. im Haussa, Somali, Bari, Nama.[5]) Aus der Verbalflexion verdient Erwähnung, daß im Haussa die Verba auf *i* transitive, die auf *u* passive Funktion haben.[6]) Dies erinnert an die Passivbildung des Semitischen, die ebenfalls durch dumpfe Vokalisation gekennzeichnet ist (arab.

[1]) Ges. Schr. IV 297. [2]) Vgl. Wundt, Elemente der Völkerpsychologie 66 f.
[3]) Westermann, Grammatik der Ewe-Sprache 1907 § 71. [4]) Ebd. § 72.
[5]) Meinhof, Die Sprachen der Hamiten (1912) 20 f.; Reinisch, Die Somali-Sprache III § 186.
[6]) Meinhof a. O. 21.

qutila, hebr. Pu'al.[1]) Wenn neuerdings[2]) der Versuch gemacht wurde, diese Formen aus einem uralten Bildungstypus für Krankheitsnamen nach Art von arab. *ṣudi'a* Kopfweh haben, *zukima* am Schnupfen leiden abzuleiten, so führt dies durchaus nicht von dem hier angedeuteten Gedankengang ab; es ist vielmehr psychologisch ganz einleuchtend, den Ausdruck für irgendwelches Affiziertsein sich aus Krankheitsbezeichnungen heraus entwickeln zu lassen. Humboldt würde ohne Zweifel solche Erscheinungen zu den symbolischen Bezeichnungsweisen rechnen.

Über Humboldts Stellung zur Frage des Lautwandels und seiner Gesetzlichkeit können wir kurz hinweggehen. Wohl war er der erste, der von phonetischen ('euphonischen') Gesetzen sprach[3]); aber es war ihm nicht möglich, diesen Gedanken in seiner ganzen Tragweite zu erfassen, weil der Stand der Sprachgeschichte dies damals noch nicht erlaubte. An den zahlreichen Stellen, wo er von Gesetzen der Sprachentwicklung spricht, sind fast immer Gesetze der Formenbildung gemeint. Wenn er für die Sprachveränderungen, zumal für die lautlichen, in erster Linie Völkermischung verantwortlich macht, so ist dies in weitgehendem Maße bestätigt worden. Daneben macht er, ganz im Sinne von Pauls Lehre von einer unmerklichen Verschiebung des Sprachusus, auf jene minimalen, aber sich im Laufe der Zeit summierenden Einflüsse des Individuums auf die Sprachbewegung aufmerksam: 'Weil jeder einzeln und unaufhörlich auf die Sprache zurückwirkt, bringt jede Generation eine Veränderung in ihr hervor, die sich nur oft der Beobachtung entzieht.'[4])

Heute noch wertvoll sind Humboldts Einsichten in das Wesen der Wortbildung und das Verhältnis von Satz und Wort. Schon der Umstand, daß er diese beiden Probleme in engster Verbindung behandelt, beweist, daß er sie an der Wurzel faßt. Im Anfang alles sprachlichen Ausdrucks steht der Satz: 'Man kann sich unmöglich die Entstehung der Sprache als von der Bezeichnung der Gegenstände durch Wörter beginnend und von da zur Zusammenfügung übergehend denken. In Wirklichkeit wird die Rede nicht aus ihr vorangegangenen Wörtern zusammengesetzt, sondern die Wörter gehen umgekehrt aus dem Ganzen der Rede hervor.'[5]) Damit hat sich Humboldt mit einem Schlage Klarheit verschafft sowohl über das Wesen des Satzes als über die Scheidung der Redeteile. Beides beruht im Grunde auf demselben psychischen Prozeß: Gliederung einer Gesamtvorstellung in ihre Teile. Und die Art, wie diese Teile zur Gesamtvorstellung in Beziehung gesetzt werden, bestimmt die grammatische Form. Indem der Sprechende sich derselben Äußerung in verschiedenem Zusammenhang be-

[1]) Dagegen geht es nicht an, das altägyptische sog. Passiv auf *tw* an die hamitischen Passivbildungen anzuknüpfen, da es sich hier nach Erman, Ägyptische Grammatik[3] § 279 und 379 um Anfügung eines pronominalen Elementes handelt; danach ist das bei Wundt, Völkerpsychologie[3] I 363 Anm. 2 Gesagte zu berichtigen.

[2]) Bauer, Die Entstehung des semitischen Passivs. Zeitschr. d. deutschen morgenländ. Ges. 1915, 562 f.

[3]) Brief an Bopp vom 26. Sept. 1826 (Lefmann 50 f.).

[4]) Verschiedenheit d. Spr. 64. [5]) Ebd 72.

dient, muß er das bleibende Begriffszeichen von den wechselnden Verbindungen scheiden, und so bildet sich im Gebrauch der Rede der grammatische Bau. Aber auch wenn diese Formen längst gebildet sind, denkt der Sprechende den ganzen Gedanken als eines und spricht ihn so aus. Über die Voraussetzungen der Wortbildung hat Humboldt Bestimmungen gemacht, die noch heute grundlegend sind. Das Wort ist nicht ein Abbild oder bloßes Zeichen des Objektes, sondern es entspricht unserer subjektiven Auffassung davon. Jeder Wortvorstellung haftet dasjenige Maß von Subjektivität an, das aller menschlichen Erfahrung zugrunde liegt. Humboldt will ja aus der Sprache bestätigen, was Kants Analyse für den Erfahrungsprozeß überhaupt nachgewiesen hatte. Die subjektiven Formen der Anschauung und des Denkens sind auch in die Sprache eingegangen, welche dadurch weit über ein bloßes Abbild der Realität hinauswächst; in jedem sprachlichen Ausdruck steckt ein Stück Weltanschauung im wörtlichen Sinne. Den Prozeß der Wortschöpfung bestimmt Humboldt in ähnlicher Weise, wie es schon Herder getan. 'Aus der Masse des unbestimmten, gleichsam formlosen Denkens reißt ein Wort eine gewisse Anzahl von Merkmalen heraus'[1]), und diese ergeben die Grundlage der Bezeichnung. Daraus folgt, daß der Totalinhalt eines Begriffes nie von einem einzigen Wort wiedergegeben wird. Durch Vergleichung der Wörter verschiedener Sprachen für das nämliche Objekt ergäbe sich die Möglichkeit, 'das Feld des Denkens durch die Verschiedenheit der Sprachen auszumessen'[2]), 'den Umfang menschlicher Vorstellungsweise auf geschichtlichem Wege kennen zu lernen'[3]). Wundts Lehre von der Benennung auf Grund der Apperzeption eines dominierenden Merkmals ist hier schon aufs genaueste vorgebildet.

In bezug auf die feinere Struktur der Wortvorstellung ist nach Humboldt immer eine dreifache Frage zu stellen: Was faßt das Wort als seinen Gegenstand zusammen? Wie bezeichnet es das Zusammengefaßte? Welche Nebenbegriffe, welche begleitenden Gefühle verbindet es damit? Fragen, die inzwischen durch Erdmann[4]) scharfsinnig erörtert worden sind. So hat Humboldt durch seine Analyse der Wortvorstellung die Grundzüge einer allgemeinen Semantik geschaffen, die allerdings auch heute noch in ihren Anfängen steht. Im Zusammenhang mit der Gefühlskomponente der Wörter macht er auch Bestimmungen über den Bedeutungswandel, als dessen wichtigste Ursache er den Wandel der Gefühlsbetonung betrachtet: erhabene Wörter sinken zu gemeinen herab, poetische werden prosaisch. Das Studium solcher Bedeutungswandlungen aber gehört letzten Endes in die Geschichte der geistigen Entwicklung überhaupt.[5])

Humboldts Lehre von Satz und Wort ist eine seiner folgenreichsten Entdeckungen. Nicht nur stellte sie das Problem der Syntax sogleich auf die allein richtige Grundlage; sie führte auch hinüber zum Hauptproblem seiner ganzen Sprachbetrachtung, zur Verschiedenheit des menschlichen Sprachbaues. Denn da die Ausbildung der grammatischen Form auf der Zergliederung einer Gesamtvorstellung in ihre Elemente beruht, so kommt es zur Beurteilung des

[1]) Versuch einer Analyse der mexikanischen Sprache. Ges. Schr. IV 248. [2]) Ebd.
[3]) Verschiedenheit d. Sprb. 191. [4]) Die Bedeutung des Wortes, 2. Aufl. 1910.
[5]) Grundzüge des allg. Sprachtypus. Ges. Schr. V 444.

grammatischen Typus wesentlich darauf an, in welcher Weise diese Zergliederung geschieht. Dabei ist es von besonderer Wichtigkeit, ob die Beziehungszeichen, welche das Verhältnis des Wortes zum Satzganzen festlegen, obligatorisch oder fakultativ seien; ob sie nur gebraucht werden, wo das Verständnis sie verlangt, oder ob sie immer gegeben werden müssen. Denn nicht das, was eine Sprache allenfalls ausdrücken kann, ist für ihre psychologische Beurteilung maßgebend, sondern die Art, wie sie es ausdrückt. Während es nun Sprachen gibt, die einen großen Teil unserer grammatischen Beziehungen überhaupt nicht ausdrücken — Humboldt spricht hier von einer *grammaire sous-entendue* —, führt in anderen das Wort Bestimmungen notwendig mit sich, deren es zum bloßen Verständnis durchaus nicht bedarf; so wenn in den amerikanischen Sprachen das Possessivum untrennbar mit dem Nomen verbunden ist — die beständige Beziehung der Sache auf die Person liegt in der ursprünglichen Ansicht des Menschen, sagt Humboldt[1]) — oder wenn in der Sprache der Abiponen das Pronomen der 3. Person verschieden lautet, je nachdem von einem An- oder Abwesenden, einem Stehenden, Sitzenden, Liegenden oder Umhergehenden die Rede ist. Der Naturmensch stellt gern das Besondere in allen seinen Einzelheiten dar, nicht nur das, was zum jeweiligen Zweck notwendig ist: es ist die Erscheinung, die wir heute Konkretismus nennen.[2]) — In dem Streit um die Priorität einer bestimmten Wortklasse (Verb oder Nomen) in der Entwicklung, der während des ganzen XIX. Jahrh. mit psychologischen und linguistischen Argumenten geführt worden ist, nimmt Humboldt die einzig richtige Stellung ein, daß er die ganze Frage als sinnlos erklärt. Eine Stütze für seine Ansicht bietet z. B. die Wortbildung des Semitischen, indem hier den Verbal- und Nominalbildungen letzten Endes die nämlichen Stammformationen zugrunde liegen, die wahrscheinlich älter sind als jene grammatischen Kategorien.[3])

Worauf beruht nun die Verschiedenheit der grammatischen Struktur in den Sprachen? Damit wenden wir uns zu derjenigen Frage, die im Mittelpunkt von Humboldts Lebenswerke steht. Hier hat er, einer heute größtenteils aufgegebenen Wertbeurteilung zum Trotz, eine Fülle treffender Beiträge zu einer psychologischen Charakteristik der Sprachtypen gegeben, auf der wir auch heute noch weiterbauen. Mit vollem Recht hält Humboldt eine erschöpfende Klassifikation der Sprachen für unmöglich. Eine genealogische Einreihung sämtlicher Sprachen ist durch unausfüllbare Lücken unserer Kenntnis verunmöglicht; eine Klassifikation nach dem Sprachbau aber ist deshalb nicht durchführbar, weil kein Einteilungsgrund sich findet, der für alle Sprachen in gleicher Weise bestimmend wäre, weil vielmehr verschiedene Gesichtspunkte, unter die man die Sprachen stellen kann, sich kreuzen. Solcher Gesichtspunkte hat

[1]) Verschiedenheit d. Sprb. 155.

[2]) Vgl. Schultze, Psychologie der Naturvölker, 1900, 98 ff.; Lévy-Bruhl, Les fonctions mentales chez les sociétés inférieures 1910, 27 f. 159 f.

[3]) Für ähnliche Verhältnisse im Indogermanischen s. Hirt, Über den Ursprung der Verbalflexion im Indogermanischen. Indogermanische Forschungen XVII 36—85.

Humboldt bekanntlich drei aufgestellt: Als extreme Endpunkte einer Abstufung des sprachlichen Aufbaus betrachtet er das Sanskrit als die an wahrer Form reichste, und das Chinesische als die an äußerer Form ärmste Sprache. Diese Gegenüberstellung war nun entschieden nicht sehr glücklich, indem das Chinesische, wie Humboldt ja selbst zugibt, in seinen Stellungsgesetzen ein formales Mittel eigentümlicher Art besitzt; eine Sudansprache[1]) wäre eher als Gegenpol von Flexionssprachen wie den indogermanischen zu denken. Humboldt wendet sich denn auch selbst gegen die so oft vertretene Meinung, als sei das Chinesische auf der Stufe der Kindersprache stehen geblieben und repräsentiere somit den primitivsten Sprachtypus; dem widerspricht entschieden schon die feine Durchbildung seiner syntaktischen Struktur. Und daß die Einsilbigkeit des Chinesischen auch historisch nicht primär ist, haben inzwischen die Forschungen Grubes[2]) und Conradys[3]) dargetan. Humboldts mit psychologischen Gründen verfochtene Ansicht hat damit ihre historische Bestätigung erlangt. — Einen zweiten Gesichtspunkt zur Charakteristik der Sprachen entnimmt Humboldt der Satzgestalt, wobei besonders in Betracht fällt, ob Wort und Satz zur Deckung gelangen wie in 'satzwortigen' Sprachen nach Art des Mexikanischen, oder nicht. Und einen dritten Einteilungsgrund der Sprachen sieht er in dem Grad der synthetischen Geistestätigkeit, die einen Maßstab dafür abgibt, wieviel der Geist in eins zu fassen imstande ist. Die Ursache der verschiedenen sprachlichen Struktur ist nach Humboldt die Geisteseigentümlichkeit der Völker selbst. 'Der Bau der Sprachen ist darum und insofern verschieden, als es die Geisteseigentümlichkeit der Nationen selbst ist'; 'die Geisteseigentümlichkeit und die Sprachgestaltung eines Volkes stehen in solcher Innigkeit der Verschmelzung ineinander, daß, wenn die eine gegeben wäre, die andere müßte vollständig aus ihr abgeleitet werden können'[4]). Diese geistige Veranlagung ist nicht weiter abzuleiten; sie kann durch Wohnplätze und Wanderungen mitbedingt sein, aber auch unabhängig von äußeren Faktoren hat jede Nation ihre eigentümliche Geistesbahn eingeschlagen. Ausschlaggebend ist dabei das Verhältnis von Denken und Anschauung; aber auch die Verschiedenheit des Temperamentes kommt dabei in Betracht: die eine Nation empfindet heftig und rasch, die andere neigt dazu, auf ihren Empfindungen zu verharren. Natürlich gewännen solche Unterscheidungen erst dann wirklichen Wert, wenn sie sich auf eine wissenschaftliche Charakterologie der Sprachgemeinschaften stützen könnten; eine solche ist jedoch auch heute noch nicht vorhanden. Humboldts Vermutungen über die Abhängigkeit des Sprachtypus vom Temperament sind später von James Byrne aufgegriffen und weiter entwickelt worden.[5])

[1]) Über die ursprüngliche Einsilbigkeit der Sudansprachen s. Westermann, Die Sudansprachen, 1911, 14 ff.

[2]) Die sprachgeschichtliche Stellung des Chinesischen, 1881.

[3]) Eine indochinesische Causativ-Denominativ-Bildung, 1896.

[4]) Verschiedenheit d. Sprb. 42 und 43.

[5]) Principles of the Structure of Languages, 1. Aufl. 1885; vgl. auch die Zusammenfassung der wesentlichsten Gesichtspunkte bei A. v. d. Schulenburg, Über die Verschiedenheiten des menschlichen Sprachbaus. Eine Studie über das Werk des J. Byrne. 1895.

Auch F. N. Finck ist in diesen Bahnen gewandelt; in seiner Schrift über den deutschen Sprachbau als Ausdruck deutscher Weltanschauung (1898) wollte er Humboldts These vom Parallelismus zwischen Sprache und Denken bis ins Einzelne nachweisen, hat dies aber in einer Weise durchzuführen versucht, die weder die Zustimmung des Linguisten noch des Psychologen finden kann. Es versteht sich, daß so komplexe Tatbestände wie Ehrlichkeit, Bescheidenheit, Subjektivität nicht aus dem grammatischen Formsystem herausgelesen werden können, zumal wenn dieses rein lautphysiologisch bedingte Veränderungen erlitten hat. Wenn z. B. eine Sprache infolge exspiratorischer Anfangsbetonung die Personalendungen des Verbums eingebüßt hat, so ist es natürlich verfehlt, mit Finck auf 'Verminderung der Subjektivität' beim betreffenden Volke zu schließen. — Der Sprachtypus ist nun aber nach Humboldt nicht nur durch die Geisteseigentümlichkeit eines Volkes bedingt oder recht eigentlich geschaffen, sondern er übt auch einen bestimmenden Einfluß auf seine weitere Kulturentwicklung aus. Dies nachzuweisen ist das Endziel von Humboldts ganzer Sprachbetrachtung. Daß die Sprache schon durch ihre Entstehung das 'bildende Organ des Gedankens' ist, daß sich Sprache und Denken aneinander emporentwickelt haben, ist gewiß richtig. Aber Humboldt unterlag einem folgenschweren Irrtum, wenn er der ausgebildeten Sprache eine maßgebende Beeinflussung der geistigen Entwicklung eines Volkes zuschrieb. Dadurch wurde er der Vater jener berüchtigten Kulturprognosen auf Grund der Sprache, die etwa einem Volk, dessen Sprache keinen formal bezeichneten Subjektskasus besitzt, die Fähigkeit zu höherer Entwicklung absprachen. Heute ist dieser Streit mit Recht begraben. Wenn es auch richtig ist, daß die führenden Kulturvölker auch die in Humboldts Sinne höchstentwickelten Sprachen haben, so läßt sich doch eine Abhängigkeit ihrer Kultur von ihren Sprachen nicht beweisen. Wenn ein Volk keine höhere Kulturstufe erreicht, so ist nicht seine Sprache daran schuld, sondern seine ganze geistige Veranlagung, die sich ihrerseits in seiner Sprache spiegelt.

Was die allgemeine Sprachwissenschaft bis heute über die Verschiedenheit der Sprachen gelehrt hat, bewegt sich durchaus in Humboldts Spuren. Daß er recht hatte, wenn er eine vollständige Klassifikation der Sprachen auf Grund des grammatischen Baues für undurchführbar erklärte, hat Steinthal wider Willen bewiesen, indem er eine verfehlte, weil formalistisch-schematisierende aufstellte. Sein Vollender Misteli, der mit unvergleichlich reicherer Kenntnis der Tatsachen größere Vorsicht im Theoretischen verbindet, erhebt nicht den Anspruch, ein lückenloses System zu bieten. Und Friedr. Müller verzichtet zum vornherein auf ein solches, indem er die Sprachen ethnologisch einreiht. So hat denn auch die neueste Richtung der allgemeinen Sprachwissenschaft auf eine erschöpfende Klassifikation auf Grund des grammatischen Baues verzichtet. Sie beschränkt sich darauf, gewisse Richtlinien der Typenbildung zu finden, und gerade dabei kann sie nicht umhin, in Humboldts Fußtapfen zu wandeln. Das gilt in gleichem Maße für die beiden umfassendsten Analysen der Sprachverschiedenheit, die wir heute besitzen: von seiten der Sprachwissenschaft die-

jenige von Finck[1]), von seiten der Psychologie diejenige von Wundt. Beide sind geeignet, einander zu ergänzen, denn Finck ist in der Lage, die linguistischen Unzulänglichkeiten Wundts zu berichtigen, und Wundts meisterhafte psychologische Erfassung der großen Verhältnisse tritt den vielfach ungenügenden psychologischen Bestimmungen Fincks in willkommener Weise zur Seite. Finck legt das Hauptgewicht auf die Größe der sprachlichen Bruchstücke, in die die Gesamtvorstellung zerlegt wird, und betrachtet dabei als Extreme das Bantu als Vertreter eines fragmentarischen Aufbaus und das Grönländische als Ausprägung einer massiven Struktur. Auch Wundts psychologische Charakteristik berührt sich mehrfach mit derjenigen Humboldts, so wenn er dem diskursiven Typus einen fragmentarischen gegenüberstellt, der durch die Erscheinung gekennzeichnet ist, die Humboldt *grammaire sousentendue* genannt hat.

Von der Frage der psychologischen Einteilungsgründe der Sprachen wenden wir uns noch zu den genealogischen. Humboldts Gedanken über Sprachverwandtschaft und deren Nachweis verleugnen wiederum nicht seinen genialen Tiefblick. Er entwickelt die Grundsätze für den Nachweis historischer Sprachverwandtschaft, die heute noch gelten. Maßgebend ist die grammatische Form, aber sie muß auch an entsprechendes Lautmaterial gebunden sein, denn sonst kann sie auf unabhängiger Parallelentwicklung beruhen. Humboldt betont, daß sprachlicher Zusammenhang nicht für Einheit der Rasse beweisend ist; die Einteilung der Sprachen auf Grund der Rassenzusammengehörigkeit vorzunehmen, war dann in der Folge der Grundirrtum von Friedr. Müllers sonst so verdienstlichem Grundriß. — Der Begriff der Abstammung ist nur mit Vorsicht, im Bewußtsein seiner Bildlichkeit auf Sprache anzuwenden. Er ist nicht so zu nehmen, als könnte eine Sprache in ihrer Totalität aus einer andern hervorgehen, sondern nur so, daß sich die angebliche Muttersprache in dem Munde von Generationen, die sich absonderten und mit fremden vermischten, in eine Tochtersprache verwandelt hat. Da aber auf diese Weise mehrere Sprachen in eine neue übergehen, so mißleitet die Anwendung des Begriffs der Abstammung schon darin, daß sie nach einer einheitlichen Stammsprache suchen läßt.[2]) Nur wenn eine Sprache ohne alle Mischung entstanden wäre, würde der Begriff der Abstammung auf sie passen. Auch in dieser Hinsicht weist Humboldt der Völkermischung eine bedeutende Rolle zu. 'Nimmt man auch keine gemeinsame Abstammung der Sprachen ursprünglich an, so mag doch leicht später kein Stamm unvermischt geblieben sein. Es muß daher als Maxime der Sprachforschung gelten, so lange nach Zusammenhang zu suchen, als irgendeine Spur davon erkennbar ist.'[3]) Durch lange dauernde Berührung von Völkern entsteht schließlich eine geschichtlich zu erklärende Gleichartigkeit, die weder in gleicher Abstammung noch in übereinstimmender Anlage ihren Grund hat. Es gibt also eine Sprachverwandtschaft auf Grund sekundärer historischer und kultu-

[1]) Die Haupttypen des Sprachbaus, 1910.
[2]) Grundzüge des allgemeinen Sprachtypus. Ges. Schr. V 390.
[3]) Über das vergleichende Sprachstudium. Ges. Schr. IV 5 f.

reller Berührung ursprünglich stammesfremder Völker.[1]) Humboldt gelangt schließlich dazu, keine absolute Grenze zwischen Urverwandtschaft und Entlehnung zu ziehen, und berührt sich darin mit modernsten Auffassungen.[2]) Tatsächlich scheinen heute immer mehr der Schranken zu fallen, die bis vor kurzem sich einer genealogischen Verknüpfung der großen Sprachstämme entgegenstellten; es sei nur an die umfassenden sprachlichen Zusammenhänge erinnert, die die neuere Afrikanistik aufzuzeigen im Begriffe steht.[3]) — Fragen wir zum Schluß, wieweit Humboldts Beurteilung konkreter Fälle von Sprachverwandtschaft durch die fortschreitende Wissenschaft bestätigt worden ist. Was das genealogische Verhältnis der indogermanischen Sprachen betrifft, so hielt Humboldt immer an der richtigen, zuerst auch von Bopp vertretenen Ansicht fest, daß sie nicht aus dem Sanskrit abzuleiten, sondern als dessen Schwestersprachen zu betrachten seien. Die geschichtliche Gemeinschaft der heute als austronesische Familie zusammengefaßten Sprachen (Indonesisch, Melanesisch, Polynesisch) hat Humboldt in seinem großen Werk über die Kawisprache des alten Java zum erstenmal umfassend nachgewiesen. Auch seine Vermutung einer Verwandtschaft des Chinesischen mit hinterindischen Sprachen hat sich glänzend bestätigt. Er sagt darüber[4]): 'Historische Verwandtschaft scheint (nach der herrschenden Ansicht) zwischen dem Barmanischen und Chinesischen nicht vorhanden zu sein. . . . Dennoch weiß ich nicht, ob dieser Punkt nicht einer sorgfältigen Prüfung bedürfe.' Auffallend ist ihm die große Lautähnlichkeit einiger Wörter, besonders grammatischer (Numerative). 'Ist die Zahl dieser Wörter auch gering, so gehören sie gerade zu den am meisten die Verwandtschaft verratenden Teilen, und auch die Verschiedenheiten der Grammatik zwischen Chinesisch und Barmanisch sind, wenn auch groß und tief eingreifend, doch nicht so groß, daß sie Verwandtschaft unmöglich machen würden'.[5]) Heute ist das Chinesische mit Tibetisch, Siamesisch und Barmanisch zur indochinesischen Sprachfamilie vereinigt. — Ja noch eine andere, allerdings nur beiläufig hingeworfene Vermutung Humboldts über eine Verwandtschaftsbeziehung des Chinesischen könnte sich vielleicht noch bestätigen. In der Einleitung zum Kawiwerk heißt es, daß eine ursprüngliche Beziehung zwischen dem Chinesischen und den Südseesprachen nicht angenommen werde, daß aber 'ein gewisser Gebrauch partikelartiger Wörter' darauf führen könnte.[6]) Nun besaß Humboldt allerdings noch nicht die Voraussetzungen, diesen Gedanken weiter zu verfolgen; dies wurde erst möglich, als die ozeanischen Sprachen durch die Entdeckung W. Schmidts in den weiteren Verband der austrischen Sprachen eingereiht waren.[7]). So hat denn im Jahre 1916 Aug. Conrady den ersten methodischen

[1]) Vgl. E. Schwyzer, Genealogische und kulturelle Sprachverwandtschaft. Festschrift der Universität Zürich 1914.

[2]) S. bes. Schuchardt, Sprachverwandtschaft. Sitz.-Ber. d. Berliner Akad. 1917.

[3]) Meinhof, Die moderne Sprachforschung in Afrika, 1910, 27 ff.

[4]) Verschiedenheit d. Sprb. 311. [5]) Ebd. [6]) Ebd. 12.

[7]) W. Schmidt, Die Mon-Khmer-Völker. Ein Bindeglied zwischen Völkern Zentralasiens und Austronesiens, 1906.

Versuch gemacht, den austrischen und den indochinesischen Sprachstamm in historische Beziehungen, die mehr als Entlehnungen sind, zu rücken.[1]) Sollte diese weittragende Vermutung sich bestätigen, so würde der Bereich historischer Sprachverwandtschaft abermals bedeutend erweitert, und zwar wiederum in einem von Humboldt wenigstens geahnten Sinne.

Damit haben wir den Kreis der sprachwissenschaftlichen Probleme umrissen, die Wilh. v. Humboldt zum Gegenstand seines Forschens gemacht hat. Sehr oft trennen ihn, wie wir sahen, nur Unterschiede der Terminologie von der lebendigen Gegenwart, und trotz aller philosophischen Voraussetzungen wahrt er sich den unbeirrbaren Blick für die Wirklichkeit. Nur so war es möglich, daß er in hohem Maße durch fortschreitende Erkenntnis recht bekam. Darin bedeutet er uns eine seltene Erfüllung des Wortes, das der Freund seiner Jugend geprägt: daß der Genius mit der Natur in ewigem Bunde steht.

ANZEIGEN UND MITTEILUNGEN

Alfred Götze, Frühneuhochdeutsches Glossar. Zweite, stark vermehrte Auflage. Bonn, A. Marcus & E. Weber 1920. XII, 240 S. 15,50 Mk.

Das Wörterbuch behauptet seit einer Reihe von Jahren unter den sprachwissenschaftlichen Handbüchern einen festen Platz. Es ist organisch geworden, d. h. es stützt sich auf jahrzehntelange eigene Lektüre der frühneuhochdeutschen Texte und schöpft unmittelbar aus den Quellen. In der 2. Auflage läßt es überall die nachprüfende und bessernde Hand erkennen; fast um das Doppelte ist es an Umfang gewachsen; es enthält jetzt rund 21000 Artikel. Jedes nicht mehr verständliche frühneuhochdeutsche Wort galt es, 'allseitig zutreffend, knapp, sprachlich gut und möglichst auch im Gefühlston des alten Wortes zu umschreiben'. Im Grunde ist diese Aufgabe unlösbar; denn nicht für jeden alten Ausdruck gibt es heute ein Wort, das sich mit jenem völlig deckte, und aus einer reichen Bedeutungsentwicklung müssen oft die Glieder herausgegriffen werden, die sich frühnhd. wirklich belegen lassen. Aber noch in anderer Hinsicht mußte Götze Entsagung üben: in jedem tüchtigen Philologen steckt ein Stück Pedant — das Wort im besten Sinne genommen —, und wir freuen uns, wenn zahlreiche Belegstellen zu Gebote stehen, die den allmählichen Bedeutungswandel und feinere Schattierungen erkennen lassen. Sollte aber das Glossar seinen Zweck erfüllen und einen gewissen äußeren Umfang nicht überschreiten, so mußte von vornherein auf Mitteilung von Belegen verzichtet werden. Über dem 'Kuchen' ist das 'tägliche Brot' nicht vergessen worden. Sprichwörter konnten nur nebenbei berücksichtigt werden, ebenso die Eigennamen. Besonders war Götze darauf bedacht, solche Ausdrücke zu erklären, die der heutige Leser leicht mißversteht. Der Fortschritt der zweiten gegenüber der ersten Auflage zeigt sich nicht bloß in der Neuaufnahme vieler Worte, sondern auch in der Berichtigung und Erweiterung einzelner Artikel. Dieser Tatsache genauer nachzugehen und vor allem die Notwendigkeit der Änderungen durch Belege zu erhärten, wäre eine reizvolle Aufgabe. In innigstem Zusammenhange steht das Wörterbuch mit Götzes Frühneuhochdeutschem Lesebuch, als dessen lexikalisches Hilfsmittel es gedacht ist; freilich begegnet man im Lesebuch auch Ausdrücken, über die das Glossar keine Auskunft gibt: der Benutzer soll eben auch zur Eigenarbeit angeregt werden; Näheres findet er zumeist in unseren großen Nachschlagewerken. Für

[1]) Conrady, Eine merkwürdige Beziehung zwischen den austrischen und den indochinesischen Sprachen. Festschrift für Ernst Kuhn, 1916, 475—504.

den Wert von Götzes Glossar spricht deutlicher als jedes andere Zeugnis die Tatsache, daß es in den Lieferungen des Deutschen Wörterbuches, die in den letzten Jahren erschienen sind, stets berücksichtigt wird. In der neuen, ergänzten und erweiterten Auflage heißen wir es doppelt willkommen. HELMUT WOCKE.

HERTHA KORTEN, THOMAS HARDYS NAPOLEONDICHTUNG THE DYNASTS. IHRE ABHÄNGIGKEIT VON SCHOPENHAUER, IHR EINFLUSS AUF GERHART HAUPTMANN. Rostocker Dissertation, gedruckt bei Carl Georgi in Bonn 1919. 106 S.

Th. Hardys 'Epic-Drama: The Dynasts' gehört nicht zu den Meisterwerken des großen englischen Erzählers, ist aber für seine Geistesart außerordentlich bezeichnend. Dennoch ist das Werk von einheimischen Kritikern bisher kaum beachtet worden, und auch Ol. Elton, der seine Bedeutung würdigt, dringt mit seiner Analyse nicht in die Tiefe. Dagegen hat sich die Verf. dieser ungewöhnlich fruchtbaren Erstlingsschrift gründlich in das Werk vertieft und ist sorgfältig allen biographischen, geistes- und literaturgeschichtlichen Vorbedingungen und Einflüssen nachgegangen, die für seine wunderliche Form und seine innere Zwiespältigkeit entscheidend waren. Mit scharfer und doch schonender Kritik deckt sie den inneren Widerspruch auf zwischen der nationalistischen Tendenz, welche die Anfänge der Dichtung beherrscht, und dem müden, an Schopenhauer genährten Pessimismus des vollendeten Werkes, das doch wieder in humanitäre Hoffnungen ausklingt. Es ist dem Dichter nicht gelungen, seine 'Ansichten' zu 'Anschauungen' zu erheben und seinem unpersönlich und geschlechtslos gedachten Weltwillen zu künstlerischer Wirkung zu verhelfen. Neben und über dem farben- und figurenreichen geschichtlichen Spiel, das die Vorgänge von 1805—15 behandelt, treiben berichtende und betrachtende Geister ihr Wesen nach Art des griechischen Chors, ohne also die Handlung selbst tatsächlich zu beeinflussen. Aber wir können die eine und die andere Szenenreihe nicht zusammenschauen zu höherer Einheit und werden in unserer Stimmung hin und her gerissen.

Viel von dieser innerlichen und darum auch in der Form sich spiegelnden Zwiespältigkeit ist denn auch auf Gerhart Hauptmanns 'Festspiel in deutschen Reimen' übergegangen, dessen weitgehende Abhängigkeit von dem englischen Werke die Verf. mit schlagenden Gründen erweist. Seiner Vorlage verdankt der deutsche Autor nicht bloß eine Fülle von Einzelheiten, die oft ohne Not und recht äußerlich herübergenommen sind, sondern vor allem die ganze Auffassung der Weltgeschichte unter dem Bilde des Puppenspiels, die denn freilich durch die Lektüre von Reichs 'Mimus' ergänzt und bestimmt wurde. Wenn aber Hardy vom Nationalismus zum Weltbürgertum überging, so ringt (oder quält?) sich Hauptmann am Schlusse zu patriotischen Ausführungen empor, die zu dem Vorangegangenen wenig stimmen wollen, wenn es ihm auch damit ernst gewesen sein mag. Aber die Verf. zeigt, daß die unbefriedigende Wirkung des deutschen Werkchens weniger auf einen inneren Zwiespalt oder auf schwer verständliche künstlerische Ziele seines Verfassers, als auf eine Abhängigkeit zurückgeht, die bei einer 'bestellten Arbeit' zwar erklärlich ist, aber um der Sache willen zu bedauern war. ROBERT PETSCH.

GEVATTER ÜBER DEN ZAUN

Luther hat in seiner Sprichwörtersammlung[1]) Nr. 382 das Sprichwort:

'Kuche über den Zaun, kuche herwidder hellt gute gefatterschaft, nachbarschafft.'

Was dieses Sprichwort im allgemeinen sagen und lehren will, ist klar, nämlich: Durch kleine gegenseitige Gefälligkeiten und Geschenke wird das gute Verhältnis zwischen Nachbarn und Gevattersleuten aufrechterhalten und gestärkt. Aber gleich das erste Wort 'Kuche' erregt Bedenken. Brenner erklärt, 'Kuche' sei wohl auf ein gelegentliches Beschenken und Aushelfen mit Kuchen zu beziehen. Über den Zaun hat man sich aber nun und nirgends Kuchen gereicht, sondern stets zur Tür hin-

[1]) Herausg. mit Erläuterungen von Thiele (Weimar 1900), dann in der Weimarer Ausgabe von Luthers Werken LI 634—733 von Brenner und Thiele, ebenfalls mit Erklärungen.

ein ins Haus getragen. Darum zieht Brenner eine andere Les- oder Sprechart des ersten Wortes vor, die Luther in seinen Schriften wiederholt anwendet, nämlich: 'Guck über den Zaun und wieder herüber'. Luther selbst erklärt diese seltsame Wendung folgendermaßen (Thiele S. 348): 'Siehe, wie mirs gehet, hilf und rat mir ... Die Welt guckt nicht über den Zaun, wo man nicht will wieder herüber gucken.' Diese Lesart erhielt durch Luthers Ansehen Verbreitung und wurde später zu einem Reimspruch erweitert: 'Kuck über den Zaun und wieder herüber; hilf mir, so hilf ich dir wieder' (Wander, Sprichwörterlexikon V 508, 36, aus Petri, 17. Jahrh.). Aber auch dies 'Guck' statt des Kuchens befriedigt nicht. Das bloße Gucken gibt keine Hilfe oder Erquickung, sondern das, was der Nachbar nachher tut.

Darum setzt Murner, Narrenbeschwörung statt des bloßen Guck wenigstens einen Gruß: 'Grieß ich min gfateter übern Zun, so grüßt er mich herwider schon'. Das ist schon etwas mehr, aber noch nicht genug. Der Eigenart des Sprichwortes entspräche es mehr, wenn statt des Blickes oder Grußes eine konkrete Gabe genannt würde, die wirklich brauchbar und herzerfreuend ist.

Aus der verschiedenen Auffassung des ersten Wortes — Kuchen, Guck, Gruß — ergibt sich als zweifellose Tatsache, daß das erste Wort nicht recht mehr verstanden wurde und daß man deswegen hier zu dieser, dort zu jener Aushilfe griff. Alle die genannten Lesarten sind Ersatzstücke. Welches war nun die echte, ursprüngliche Lesart? Wenn wir diese finden wollen, so müssen wir auf die älteste Fassung des weitverbreiteten Sprichworts zurückgehen, die uns überliefert ist. Diese steht in den Schwabacher Sprüchen[1]) aus dem 14. Jahrh. und lautet dort Nr. 47 (S. 248) und daraus bei Wander V 507, 14:

'*Ein kriech vber den zaun, die ander herwider, das ist gute gevaterschafft.*'

Was ist *kriech?* Brenner in der Erläuterung zu Luthers Sprichwort faßt es zweifelnd gleich 'Krieche', d. i. Pflaumenschlehe. Die Nachbarn sollen sich also sauere Pflaumen über den Zaun reichen. Sollte das wohl je als eine Gefälligkeit oder Freundschaftsbezeigung unter bäuerlichen Nachbarn gegolten haben? Sollte es je so verbreitet gewesen sein, daß es zum Sprichwort werden konnte? Das ist um so weniger anzunehmen, als es doch nur während einer kurzen Zeit des Herbstes, in der Pflaumenreife, möglich war. Man erwartet hier eine Gefälligkeit, die stets möglich und immer willkommen ist.

Eine ganz andere Deutung stellt Spanier, der Herausgeber von Murners Narrenbeschwörung (in Braunes Neudrucken, Halle 1894) in der Anmerkung zu 19, 1 auf. Da nachher *die* folgt, so nimmt er *ein* = eine, *kriech* = kriecht und übersetzt: 'Eine kriecht über den Zaun, die andere herwieder.' Zwei Weiber sollen also abwechselnd über den Zaun zueinander kriechen Solche Unbequemlichkeit werden sich die Gevatterinnen zu keiner Zeit, auch im 14. Jahrh. nicht, gemacht haben, statt einfach durch die Tür zu gehen. Und was für desolate Zäune müßten das gewesen sein, über die man statt zu steigen kriechen konnte! Kriechen konnte man zu allen Zeiten nur durch, nicht aber über einen Zaun.

Die richtige Erklärung schöpfen wir aus der Übersetzung, die die lateinische Gnomik des Mittelalters dem deutschen Sprichwort gegeben hat. In dem von Ernst Voigt in den 'Romanischen Forschungen' III, 281—314 herausgegebenen Florilegium Gottingense stehen Nr. 207 folgende Verse:

Si quis amicitiam faciat tibi, semper habeto
Hanc in corde, parem vultu facias sibi[1]) *laeto:*
Amphora trans saepem data, si redit, aequat amorem.

Es ist kein Zweifel, daß der letzte der drei angeführten Verse die wörtliche und wohlgelungene Übersetzung eben unseres Sprichworts ist.

Auch Werner hat in seinen 'Lateinischen Sprichwörtern und Sinnsprüchen des Mittelalters (Heidelberg 1912) zwei Versionen des deutschen Sprichworts aus zwei Baseler Handschriften. Nr. 77 ist gleich der eben angeführten, nur steht

[1]) Herausg. von mir in der Zeitschr. für deutsche Philologie XLVII (1916).

[1]) *Sibi* mittellateinisch = *ei*.

aptat statt *aequat*. Nr. 78 ist dagegen eine andere Übersetzung, und zwar eine ausführlichere und darum genauere als jene, nämlich:

Amphora transsacpta porrecta, secunda recepta,
Dicitur officium compatris esse bonum.

Das *dicitur* weist deutlich auf die sprichwörtliche Verbreitung des Spruches hin. In dem Krug, der hinüber und herüber gereicht wird, befindet sich natürlich etwas Besseres als Wasser.

Damit ist die Erklärung des ersten Wortes gegeben. '*Die kriech*' ist das niederländische *die kruik*, die Kruke, der Krug. Das Sprichwort muß vom nordwestlichen Deutschland nach Mittel- und Süddeutschland vorgedrungen sein. Hier verstand man das niederdeutsche 'Krieg' oder 'Krug' nicht recht und machte es sich durch Umdeutung mundgerecht. Man machte 'Kuch', Kuchen daraus, wofür auch 'Platz' (aus lat. *placentum*) eintrat. Im Meiningischen sagt man 'Kuche rü (herüber), Platz nü' (hinüber; Wander II 1657, 13) freilich weniger im Sinne gegenseitiger Aushilfe als mit Betonung der Gleichheit: 'es ist ganz einerlei, die Sache ist dieselbe' (Wa.). Der *Kuchen* wurde dann einerseits zu *Kuck*, *Guck* oder *Gruß* andererseits nach der dem Sprichwort innewohnenden Neigung zur Variation ersetzt durch die den Deutschen liebere Wurst. Wander V 467, 16 (ohne Beleg): 'Eine Wurst über den Zaun und eine Wurst herüber erhält die Freundschaft.' Kürzer: 'Wurscht nüwer, Säusack (Schweinemagen) herüber'. Aus dem Nachsatz: 'Das gibt gute Gevatterschaft' gelangte dann 'Gevatter' auch in den Vordersatz: 'Gevatter über den Zaun und herwidder' (Luther bei Thiele S. 348. Wander I, 1641), und für den Gevatter trat schließlich der Nachbar ein: 'Nachbar über den Zaun, Nachbar wieder herüber' (Wander III, 830, 114). Hier ist also die Gabe zur freundlichen Begrüßung und Anrede abgeschwächt, womit die oben aus Murner angeführte Stelle stimmt.[1])

Für die Deutung eines Sprichworts ist sehr wesentlich, daß festgestellt wird, in welchem Sinne die Leute es zu gebrauchen pflegen. Die Sammler und Aufzeichner von Sprichwörtern achten in der Regel zu wenig auf diesen wichtigen Gesichtspunkt. Sie begnügen sich, das Sprichwort anzuführen und überlassen es dem Leser, Deutung und Gebrauch selbst zu finden, wobei dieser natürlich sehr leicht in die Irre gehen kann. Der Sammler der Schwabacher Sprüche, offenbar ein Geistlicher, hat dies bei unserem Sprichwort nicht getan. Er hat ihm gleichsam eine Gebrauchsanweisung beigegeben, die angibt, wie es zu seiner Zeit gebraucht zu werden pflegte. Sie lautet: *Hoc dicitur in bono et in malo sensu; quando enim aliquis bonum suscipit ab aliquo, tunc reinvitat et donat, et si interrogaretur, responderet proverbium praedictum. Sic etiam e converso, quando aliquis suscipit malum, reinfert malum. Interrogatus, quare, idem respondet.*

Wir sehen hieraus, daß das Sprichwort auch in ironischem Sinne gebraucht wurde von Kränkungen und Schädigungen, die man sich gegenseitig antut, so wie heutzutage etwa 'Wurst wider Wurst' gebraucht wird.

Friedrich Seiler.

[1]) Wanders Erklärung 'von Nachbarn, die miteinander nicht mehr in Berührung kommen, als daß sie einander über den Zaun grüßen' trifft nicht den Sinn des Sprichworts.

EIN NEUER GOETHEFUND?

In den letzten Jahrzehnten des vorigen Jahrh.s und in dem ersten des gegenwärtigen sind das Liederbuch Annette, der sogenannte Urfaust und der Urmeister aus der Verborgenheit ans Tageslicht getreten und zwar an Orten, wo sie gar nicht vermutet wurden. Deshalb war man nicht erstaunt und ungläubig, als vor einigen Monaten die Kunde von einem neuen Goethefund durch die Zeitungen ging: 'die Goethische Dichtung von Joseph und seinen Brüdern, von der er im 4. Buche von Dichtung und Wahrheit berichtet, sollte wieder aufgefunden sein. Freilich jene erstgenannten Funde erwiesen ihre Echtheit durch sich selbst, die Echtheit des neuesten mußte erst bewiesen werden.

Über die Herkunft der Handschrift berichtet der Finder und Herausgeber Paul Piper in Altona nichts weiter, als daß sie ihm im Jahre 1894 von einer alten Dame, Fräulein Wegner aus Altona, übergeben worden sei, und daß sie aus Herrn-

huterkreisen stamme. Erst nach 25 Jahren ist Piper dazu gekommen sich eingehender mit der Handschrift zu beschäftigen; er konnte feststellen, daß sie die Geschichte Josephs und seiner Brüder enthielt. Da nun Goethe nach eigenem Bericht als 13jähriger Knabe eine Dichtung dieses Inhaltes geschrieben und später einige Zeit Herrnhuter Kreisen nahegestanden hat, so kam Piper zu der Vermutung, daß er diese Goethesche Dichtung vor sich habe. 'Diese Erkenntnis', so sagt er selbst im Vorwort, 'wurde bald zur Gewißheit, als ich das Manuskript mit den Schriftproben bei Könnecke, Düntzer, Weismann, Bode, Morris verglich, Goethes Andeutungen nachging und Stil, Versbau, Rechtschreibung, Zeichensetzung, Inhalt genauer prüfte.' Höchst sonderbar ist dabei, daß die Schrift dem Finder zur Gewißheit verholfen habe, da doch Goethe, wie er selber sagt, das Werk nicht geschrieben, sondern diktiert hat. Wir wissen auch, wem er die Dichtungen seiner frühen Jugend diktiert hat. Es war ein Jurist, der als Mündel des Herrn Rat in dessen Hause lebte, Daniel Clauer. Daß der neugefundene Joseph nicht von Clauer geschrieben ist, hat Prof. Petersen in Frankfurt nachgewiesen, indem er ein von Clauer geschriebenes, in Göttingen erhaltenes Gesuch um Zulassung zur Doktorprüfung vom Jahre 1753 mit der Schrift des Joseph verglich. Um diese sehr wichtige Frage kümmert sich Piper nicht. Er war seiner Sache so sicher, daß er das Manuskript, das gar keine Titelangaben enthielt, drucken ließ unter dem Titel: Joseph, Goethes erste große Jugenddichtung, wieder aufgefunden und zum ersten Male herausgegeben von Prof. Dr. Paul Piper (Hamburg, W. Gente 1920).

Bei so bestimmter Angabe mußte man annehmen, daß Piper Beweise für die Echtheit des Manuskriptes bringen würde; aber statt dessen versucht er nur das zurückzuweisen, was gegen die Autorschaft Goethes spricht. Der Grund ist so leicht zu finden. Er konnte dafür nur das eine anführen, daß die von ihm gefundene Dichtung dasselbe Thema behandelt wie Goethes Jugendwerk. Alles andere spricht gegen Goethes Autorschaft oder wenigstens nicht dafür.

Im 4. Buche von Dichtung und Wahrheit sagt Goethe: 'Die Geschichte Josephs zu bearbeiten war mir lange schon wünschenswert gewesen; allein ich konnte mit der Form nicht zurecht kommen, besonders da mir keine Versart geläufig war, die zu einer solchen Arbeit gepaßt hätte. Aber nun fand ich eine prosaische Behandlung sehr bequem und legte mich mit aller Gewalt auf die Bearbeitung.' Daraus folgt, daß Goethes Joseph in Prosa geschrieben war, zumal Goethe wiederholt ihn ein prosaisch-episches Gedicht nennt. Der von Piper aufgefundene Joseph ist aber in Versen, meist Alexandrinern, abgefaßt. Damit wäre eigentlich die Frage schon entschieden. Aber Piper hilft sich mit etwas merkwürdiger Logik. An obengenannter Stelle erzählte Goethe, daß er in denselben Quartband, in dem Joseph stand, einige anakreontische Gedichte hätte aufnehmen wollen, das wäre aber nicht möglich gewesen, weil der Vater ungereimte Gedichte nicht leiden konnte. Daraus zieht Piper den Schluß: 'Der Joseph muß auch in gereimten Versen geschrieben gewesen sein, denn sonst hätte er in diesen Quartband nicht aufgenommen werden können', während doch nirgends gesagt ist, daß der Vater auch gegen die Prosa eine Abneigung gehabt hätte.

Der Herausgeber muß also, um seine Behauptung zu halten, zu der Annahme seine Zuflucht nehmen, daß der Verfasser von Dichtung und Wahrheit sich in seinen Angaben geirrt habe. Glücklicherweise haben wir Äußerungen des Dichters über seinen Joseph in den Briefen an Cornelie aus der Leipziger Zeit. Mitte Oktober 1767 schreibt Wolfgang: 'Belsazar, Isabel, Ruth, Selima etc. haben ihre Jugendsünden nicht anders als durchs Feuer büßen müssen. Dahin denn auch Joseph wegen der vielen Gebete, die er zeitlebens getan hat, verdammt worden ist ... Es ist ein erbauliches Buch, und Joseph hat nichts zu tun als zu beten. Wir haben hier manchmal über die Einfalt des Kindes gelacht, das ein so frommes Werk schreiben konnte. Doch ich darf nicht viel von Kind reden, es ist noch nicht vier Jahre her, daß er zur Welt kam.' Ob man mit Piper daraus schließen darf, daß Joseph nicht verbrannt worden ist, ist fraglich; am Schlusse des 6. Buches von Dich-

tung und Wahrheit steht, daß Goethe 'Poesie und Prosa, Pläne, Skizzen und Entwürfe sämtlich zugleich auf dem Küchenherd verbrannte.' Jedenfalls hat der Joseph Goethes sehr viel gebetet. Das Pipersche Manuskript enthält aber nur vier Gebete bei über 5000 Versen. Auch hierdurch läßt der Herausgeber sich nicht beirren. Nach seiner Meinung paßt die Äußerung Goethes, sein Joseph tue nichts als beten, insofern auf den uns erhaltenen Joseph, als durch das ganze Gedicht der religiöse Grundgedanke sich hindurchzieht. Auf diese Weise kann man alles, was man will, beweisen oder widerlegen.

Die Frage nach dem Dialekt und der Entstehungszeit des Werkes muß, so sollte man meinen, von größter Bedeutung sein; auch hat Piper sehr umfangreiche Zusammenstellungen über sprachliche und metrische Eigentümlichkeiten gemacht; aber zugunsten des Frankfurter Dialekts hat er nur eine einzige und dazu noch belanglose Abweichung von der Schreibweise der Schriftsprache anführen können. Die sehr häufige Verwechslung des Dativs und Akkusativs weist ganz wo anders hin; aber sie ist keine mundartliche Eigentümlichkeit, sondern entspringt der Unbildung des Dichters. So zahlreich und ungeheuerlich sind die grammatischen Fehler, daß man sie dem 13jährigen Wolfgang, der sich schon in den erhaltenen Labores juveniles als 8jähriges Kind eines reinlichen Deutsch befliß, nicht zutrauen kann. Auch wird ein Knabe, wenn er zu dichten wagt, die Sprache anwenden, die er in der Familie hört. Nun hat zwar Goethes Mutter wohl geschrieben und gesagt: 'Ich brauche zu niemanden zu gehen, sie kommen alle bei mich', und mit der Orthographie stand sie immer auf dem Kriegsfuße, aber eine solche bodenlose grammatische Verwirrung und Verirrung war ihr nicht eigen, geschweige dem gelehrten Herrn Rat, für den doch der Joseph geschrieben war.

Der Herausgeber meint wohl, daß diese äußeren Mängel reichlich ersetzt werden durch den inneren Wert und daß innere Gründe die Echtheit erweisen. 'Goethes persönliche Jugenderlebnisse', so sagte er, 'decken sich in auffallender Weise mit denen Josephs: bei beiden die außerordentliche Begabung, die Frühreife, die selbstbewußte Beherrschung ihrer Lage. Beide lieben es, Verse zu machen, beide sind Gegenstand des Neides . . ., beide sind Versuchungen des weiblichen Geschlechts ausgesetzt, denen sie siegreich widerstehen ...' er sieht es in dem Gedichte providentiell vorgedeutet, daß Goethe wie Joseph an einen Fürstenhof gelangte und an ihm erster Minister wurde ('Joseph baute Magazine, Goethe Wege'). Ja ihm erscheint der 'Joseph' als ein Vorläufer des Faust.

Was Plato von den Dichtern sagt, daß sie ihre Werke lieben wie Väter ihre Kinder, scheint auch für die Herausgeber zu gelten. Objektive Leser werden die sogenannte Dichtung für ein nach Form und Inhalt minderwertiges Werk halten. Ohne den Einfall Pipers würde nach ihm, um mit dem Dichter zu sprechen, weder 'ein Hund noch ein Hahn krähen.'

Karl Heinemann.

DER PESSIMISMUS UND SEINE ÜBERWINDUNG BEI DEN GRIECHEN

Von Wilhelm Nestle

Man pflegt es der griechischen Philosophie nachzurühmen, daß sie alle grundlegenden Formen und Richtungen des philosophischen Denkens ausgebildet habe, so daß 'die Philosophie der Neuzeit von ihren Anfängen bis in die unmittelbare Gegenwart herab keinen entschiedenen Schritt vorwärts getan habe, ohne von antiker Philosophie aufs tiefste beeinflußt zu sein'.[1]) Und doch scheint unter den philosophischen Systemen der Griechen im Vergleich mit den neuzeitlichen eine bemerkenswerte Lücke zu klaffen: eine Philosophie des Pessimismus wie diejenige Schopenhauers suchen wir dort vergebens. Denn wenn das spätere Altertum Heraklit als den 'weinenden' Philosophen dem 'lachenden' Demokrit gegenüberstellte, so ist das eine durchaus legendarische Auffassung, die der Weltanschauung der beiden Denker in keiner Weise gerecht wird. So ist es erklärlich, daß lange und insbesondere in der Zeit unserer deutschen klassischen Dichtung die Vorstellung von der glücklichen Heiterkeit des Griechentums herrschend war, die ihren typischen Ausdruck in Schillers 'Göttern Griechenlands' fand. Und doch beruht diese Anschauung auf einem Irrtum oder ist wenigstens eine durchaus einseitige Betrachtung griechischer Lebensauffassung. Es ist Nietzsches Verdienst, in seiner Erstlingsschrift 'Die Geburt der Tragödie oder Griechentum und Pessimismus' das hier vorliegende Problem aufgeworfen und einen freilich, wie er später selbst erkannte, auch wieder einseitigen Versuch zu seiner Lösung unternommen zu haben. Schopenhauer, unter dessen Einwirkung Nietzsche damals noch stand, hatte schon selbst nach dieser Richtung gewiesen. Die Griechen, so äußert er sich in seinem Hauptwerk[2]), seien, 'so entschieden sie auf dem Standpunkt der Bejahung des Willens standen, dennoch von dem Elend des Daseins tief ergriffen' gewesen. Und so ist es in der Tat. Man muß sich, um dessen inne zu werden, nur zu ihren Dichtern wenden, an deren Äußerungen dann in späterer Zeit auch philosophische Reflexionen pessimistischer Richtung anknüpften, so daß wir auch hier das Dichterwort bestätigt finden, das dem Menschen zuruft:

Nur durch das Morgentor des Schönen
Drangst du in der Erkenntnis Land.

[1]) Max Wundt in dem Buche 'Vom Altertum zur Gegenwart' (1919) S. 200.

[2]) Die Welt als Wille und Vorstellung. Erg. zum 4. Buch Kap. 46 (Recl. II 690).

I

Schon die Menschen Homers klagen, gerade weil sie so sehr an diesem Leben im Lichte hängen, daß sie es selbst in seiner ärmlichsten Form dem Königtum im Hades vorziehen, über die Flüchtigkeit des irdischen Daseins:

> Gleich wie die Blätter im Walde, so sind die Geschlechter der Menschen;
> Einige streuet der Wind auf die Erd' hin, andere wieder
> Treibt der knospende Wald, erzeugt in des Frühlinges Wärme:
> So der Menschen Geschlecht, dies wächst und jenes verschwindet.[1])

Aber nicht nur dies, auch der Wert des Lebens selbst wird schon dann und wann in Frage gezogen. Nicht selten reden die homerischen Dichter von den 'armen Sterblichen' (*δειλοὶ βροτοί*), und im letzten Gesang der Ilias, der freilich zu den jüngsten Bestandteilen des Epos gehört, in dem wundervollen Gespräch zwischen Priamos und Achilleus spricht dieser kraftvollste der homerischen Helden geradezu den Gedanken aus, daß Leben Leiden sei:

> Denn so spannen die Götter der armen Sterblichen Schicksal,
> Daß sie leben im Leid.

Nach Willkür teilt Zeus den Menschen Glück und Unglück aus. Wer Freud und Leid gemischt bekommt, kann schon froh sein. Manche verfolgt ständig das Unheil. Die Möglichkeit, daß jemand nur Glück hätte, wird überhaupt nicht in Betracht gezogen.[2]) Und könnte man hier einwenden, diese düstere Lebensauffassung sei eben Ausdruck der augenblicklichen Stimmung, der tiefen Schwermut, die im Gedanken an den nahe bevorstehenden eigenen Tod und die dadurch dem greisen Vater in der Heimat drohende Vereinsamung auf der Seele des jungen, siegreichen Helden laste, so fällt es um so mehr ins Gewicht, daß an anderer Stelle der höchste Gott selbst, gerührt vom Anblick des gefallenen Patroklos und der um ihn trauernden unsterblichen Rosse des Achilleus, erklärt:

> Wahrlich, kein anderes Wesen ist jammervoller auf Erden
> Als der Mensch von allem, was atmet und lebend sich reget.[3])

Darum reut es Zeus, die unsterblichen Rosse dem sterblichen Peleus geschenkt zu haben, weil sie so auch den irdischen Jammer mitzufühlen bekommen. Denn das offenbar ist es, was den Menschen zum unglückseligsten Wesen macht, daß er Not und Tod im Unterschied von den Tieren mit vollem Bewußtsein empfindet. Das ist genau der Schopenhauersche Gedanke, daß beim Menschen der Intellekt das Gefühl des Leidens nicht etwa mildert, sondern verstärkt. Kein Wunder, daß wir auch schon auf den Gedanken stoßen, daß Lieblinge der Götter, wie Amphiaraos, in der Jugend sterben.[4]) Und auch wenn man den Blick von den einzelnen Menschen auf die einander folgenden Generationen richtet, findet kein Fortschritt zum Besseren statt: im Gegenteil: nur ausnahmsweise sind die Söhne tüchtiger als die Väter, meistens sind sie geringwertiger[5]), und die Zeitgenossen des Dichters, 'die Menschen, wie sie jetzt sind',

[1]) Z 146 ff.; kürzer Φ 464 ff.; vgl. Simon. Fr. 69, 1; Mimn. Fr. 2, 1 ff.
[2]) Ω 525 ff.; vgl. λ 19. [3]) P 446 f.; vgl. σ 130 f.
[4]) o 245 f.; so gedeutet Axiochos 368 A. [5]) β 276 f.

können sich an Leistungsfähigkeit mit dem heroischen Geschlecht, von dem er erzählt, nicht vergleichen.[1]) Trotz alledem wäre es verkehrt, die ganze Lebensauffassung der homerischen Menschen als pessimistisch zu bezeichnen. Alle diese Äußerungen sind doch nur als ein Stimmungspessimismus zu werten, über den in dem noch jugendlichen Volke der unaustilgbare Lebenstrieb, die Freude an Kämpfen und Abenteuern doch immer wieder Herr wird, so daß die Seele nur ungern von dem Leben im Licht auf dieser schönen Erde scheidet und 'ihr Schicksal beklagt, wenn sie Manneskraft und Jugend dahinten lassen muß'[2]), um in das Reich des Dunkels und des Moders, in die Behausung der kraftlosen Schatten einzugehen.

Wesentlich anders liegen die Dinge nun schon bei dem zweiten der großen alten Epiker der Griechen, bei Hesiod. Hier, in den gedrückten Verhältnissen des böotischen Bauernstandes, weht eine völlig andere Luft als in den ritterlichen Kreisen des ionischen Adels. Der Bauer seufzt unter dem schweren Druck der Adelsherrschaft und wie die irdischen 'Könige' erscheinen ihm auch die Götter bestechlich.[3]) Sehnsüchtig schaut er aus nach einer höheren Welt, die in dem leidvollen Erdendasein Trost bieten könnte. Denn von dem Bewußtsein der Not des irdischen Lebens ist dieser erste griechische Dichter, dessen Persönlichkeit für uns einigermaßen greifbar ist, tief durchdrungen. Der einzige Wohltäter der Menschheit, Prometheus, ist von Zeus mit grausamster Strafe heimgesucht, und die Folge seines Beginnens war der Einzug der Übel in die Welt, die die Götter den Menschen durch die verhängnisvolle Schöpfung des Weibes, der Pandora, und ihre unselige Neugierde sandten.[4]) Seinen Höhepunkt aber erreicht der Pessimismus des Dichters in dem Mythus von den fünf Weltaltern, in dem der bei Homer nur flüchtig berührte Gedanke einer fortschreitenden Degeneration der Menschheit zu einer Art primitiver Geschichtsphilosophie in mythischem Gewande ausgebildet erscheint. Der vollkommene Zustand, das 'goldene Zeitalter', wird an den Anfang der Entwicklung gesetzt. Die Gegenwart, das eiserne Zeitalter, in dem die brutale Gewalt herrscht und Sittlichkeits- und Rechtsgefühl die Erde verlassen haben, um zu den Göttern zurückzukehren, ist das letzte.[5]) Doch ganz verzweifelt auch Hesiod nicht: er kennt ein Mittel, das die Möglichkeit gibt, sich durch diese böse Welt hindurchzuschlagen, die Arbeit, die er seinem leichtsinnigen Bruder Perses empfiehlt.

> Arbeit ist nimmermehr Schande; nur Nichtstun bringet dir Schande.[6])

Und in berühmten Versen[7]) schildert er den mühevollen, aber lohnenden Weg zur Tüchtigkeit:

> Vor die Tüchtigkeit setzten den Schweiß die unsterblichen Götter;
> Weit und steil ist der Pfad, der zu ihr führet den Wandrer,
> Und gar rauh im Beginn; doch hat er die Höhe gewonnen,
> Geht es sich leicht darauf hin, war auch beschwerlich der Anstieg.

[1]) *M* 449 und öfter. [2]) *X* 363 und öfter.
[3]) Fr. 247 (Rzach). [4]) Theog. 585 ff.; Erg. 59 ff.
[5]) Erg. 109 ff.; vgl. dazu Dikaiarchos Fr. 1 (Müller) bei Porph. de abst. IV 1, 2.
[6]) Erg. 311. [7]) Erg. 289 ff.

So ist Hesiod der erste Sänger der Arbeit; sie leuchtet ihm als wegweisender Stern über dem Dunkel des Lebens. 'Arbeiten und nicht verzweifeln' ist auch schon sein Wahlspruch.

Die folgenden drei Jahrhunderte (vom VIII. bis zum VI.) mit der Ausbreitung der griechischen Kolonisation, der damit Hand in Hand gehenden Steigerung des Handels, mit dem Zurücktreten der Naturalwirtschaft gegenüber der Geldwirtschaft und dem Aufstieg des Bürgertums auf Kosten des ritterlichen Adels waren dazu angetan, scharfgeprägte und kraftvolle Persönlichkeiten zu entwickeln und in den politischen und sozialen Kämpfen, die diese Zeit erfüllten, dem Gefühlsleben zu einer starken Entfaltung zu verhelfen. Es ist die Blütezeit der griechischen Lyrik. Wohl sind es wundervolle Töne, die wir hier vernehmen, wenn ein Kallinos und Tyrtaios ihre Schlachtgesänge anstimmen, wenn Sappho ihre sehnsuchtsvollen Weisen erklingen läßt, wenn Alkman mit tiefem Naturgefühl die Stille der Nacht schildert, wenn Alkaios und Anakreon und noch so viele andere von Liebe und Wein, von Frühling und Sonne singen, wenn Archilochos seine Iamben wie scharfgespitzte Pfeile versendet und Solon erzählt, wie er die politischen Kämpfe beigelegt, und sein Volk zu Frömmigkeit und Rechtlichkeit ermahnt. Aber auch aus dem Chor dieser lyrischen Dichter dringen Stimmen trübster und düsterster Lebensbetrachtung.[1]) Es will noch nicht viel besagen, wenn Simonides von Keos die oben erwähnte Homerstelle, an der die Geschlechter der Menschen mit den Blättern der Bäume verglichen werden, für das Schönste erklärt, was sich bei Homer finde[2]), und wenn der weiche Mimnermos[3]), ebenfalls an diese anknüpfend, die Flüchtigkeit des Lebens und insbesondere der Jugend beklagt, die einem Sonnenstrahl gleicht, der über den Boden huscht, während uns mit Sicherheit eine von zwei Unglücksmächten erwartet: das Alter oder der Tod. Ganz grau in grau malt uns Semonides von Amorgos das Leben: Nach seiner Willkür regiert Zeus die Welt; im Menschenleben aber ist kein Sinn. Von Hoffnung und Leichtgläubigkeit erfüllt, jagen sie nach Reichtum und anderen Gütern und, ehe sie das Ziel erreicht, rafft sie Krieg oder Krankheit dahin oder sie kommen in einem Seesturm um oder sie greifen gar selbst zum Strang und machen freiwillig dem verfehlten Leben ein Ende. Und was, wie überall, so auch in Griechenland, so viele Dichter zum Liede begeistert hat, die Frauenliebe, auch von ihr erwartet Semonides keine Verschönerung des Lebens, sondern er sieht mit Hesiod im Weibe das größte Übel, das Zeus den Menschen gesandt, und vergleicht in herbster Satire die verschiedenen Typen der Frau wenig schmeichelhaft mit mancherlei Tierarten.[4]) In trübster Beleuchtung sieht auch Theognis das Leben, ein Vollblutjunker, der den Zusammenbruch der Adelsherrschaft in seiner Heimat Megara erleben und, seiner Güter beraubt, lange Zeit in der Verbannung das Brot der Fremde essen mußte. Nach ihm sind die Menschen nur die Marionetten der Götter, die in Wirklichkeit die Ursache des Guten und des Bösen

[1]) Vgl. A. Baumstark, Der Pessimismus in der griechischen Lyrik, Heidelberg 1898.
[2]) Sim. Fr. 69, 1 f. [3]) Mimn. Fr. 2. [4]) Sem. Fr. 1. 7.

sind, das jene vollbringen. Von einer Gerechtigkeit des Weltlaufes ist nichts zu spüren, und der Dichter stellt Zeus zur Rede, wie er es mit seiner Allmacht und Allwissenheit vereinigen könne, den Frevler und den Gerechten gleich zu behandeln. Kann dies geradezu am Glauben an die Götter irremachen, so sieht der Dichter vollends mit tiefster Verachtung auf die Masse der Menschen herab: wenn man die ganze Welt durchsuchte, würde man kaum ein Schiff voll wirklich anständiger und vornehm gesinnter Menschen zusammenbringen. Die Hoffnung ist noch allein von den göttlichen Mächten auf Erden zurückgeblieben, die anderen, Treu und Glauben, Zucht und Anstand, haben die Welt verlassen und sind zum Olymp zurückgekehrt.[1]) Sehen wir so in Theognis einen Mann, den sein Pessimismus zur Auflehnung gegen die Gottheit führt, so kann sich doch auch der fromme Pindar dem Jammer des Lebens nicht verschließen. Zwar an der Religion, die er von unwürdigen Vorstellungen zu läutern sucht, wird er nicht irre, und der Mysterienglaube öffnet ihm über dieses Leben hinaus den Blick in eine bessere jenseitige Welt. Aber er ist doch Grieche genug, um die ganze Wucht zu empfinden, mit der die Not dieses Lebens auf den Herzen der Menschen lastet. Er kann sich der Erkenntnis nicht verschließen, daß ein unverbrüchliches Gesetz das Tun der Götter und Menschen bestimmt, das harte Gesetz, daß das Schwächere dem Stärkeren unterliegen muß, gleichgültig, auf welcher Seite das Recht ist, d. h. wenigstens das, was wir Menschen für Recht halten, die wir uns eben diesem Gesetz beugen müssen, das der Dichter den 'König von allen, der Sterblichen und der Unsterblichen', nennt.[2]) Liegt schon in dieser Anerkennung der Härte des Weltlaufes eine tiefe Resignation, so ist Pindar auch überzeugt, daß des Übels mehr in der Welt ist als des Guten: 'auf ein Gut teilen die Himmlischen uns zwei Übel aus'.[3]) Dazu kommt die Flüchtigkeit des Lebens: denn 'eines Schattens Traum ist der Mensch'.[4]) Und da das Leben so wenig Glück bietet, ist das nicht einmal das Schlimmste; im Gegenteil, das Beste ist, durch einen frühen Tod aus diesem Leben abgerufen zu werden. Das war nach des Gottes eigenem Spruch der beste Lohn, den Apollon den Erbauern seines Tempels in Delphi, Trophonios und Agamedes, zuteil werden lassen konnte.[5]) Es ist derselbe Gedanke, den wir auch in der schönen Erzählung von Kleobis und Biton bei Herodot (I 31) finden, den Söhnen der Herapriesterin von Argos, die, weil die Rinder noch auf dem Felde sind, selbst die Mutter im Wagen zum Heiligtum fahren, wo sie sich zum Schlafen niederlegen und auf das Gebet der Mutter, die Göttin möge ihnen für ihre Pietät das Beste geben, nicht mehr aufstehen. Von da aus ist es nur noch ein kleiner Schritt zur Verneinung des Lebens selbst, und auch ihn finden

[1]) Theogn. V. 131 ff. 373 ff. 731 ff. 743 ff. 83 ff. 1135 ff.

[2]) Pind. Fr. 169 bei Plat. Gorg. 484 B; vgl. Fr. 81.

[3]) Pyth. III 81 f.: *ἓν παρ' ἐσλὸν πήματα σύνδυο δαίονται βροτοῖς ἀθάνατοι.* Das Wort sieht fast wie ein Protest gegen o 488 aus.

[4]) Pyth. VIII 95: *σκιᾶς ὄναρ ἄνθρωπος.*

[5]) Fr. 3 (Bergk[4]) bei Plut. Cons. ad Ap. 14; vgl. Ps.-Plat. Axiochos 367 C. Die Erzählung wurde später auf Pindar selbst übertragen (Vita vor den Scholien ed. Drachmann I 2).

wir in der griechischen Lyrik bereits getan. Schon in dem Elegienbuche des Theognis (425ff.) lesen wir:

Gar nicht geboren zu sein, ist das beste den sterblichen Menschen,
Nie des goldenen Tags leuchtende Sonne zu schaun;
Ist man aber geboren, so schnell wie möglich des Hades
Tor zu durchschreiten, zu ruhn wohlig von Erde umhüllt.

Bakchylides wiederholt diesen Spruch und zwar ließ er ihn den Herakles dem Schatten des Meleager zum Troste sagen, als dieser ihm sein trauriges Ende erzählte.[1]) Noch vielfach tönt er uns aus dem Mund späterer griechischer Dichter und Denker entgegen.[2]) Seine berühmteste Fassung aber erhielt er im Schwanengesang des Sophokles, im Ödipus auf Kolonos (1224ff.):

Nicht geboren zu werden ist
Weit der schönste Gedanke; doch
Trat man ins Leben, so ist das zweite,
Rasch zu enteilen, woher man kam.

Was aber das wichtigste ist, dieser Pessimismus gibt sich nicht als Menschenweisheit, sondern beruft sich auf eine göttliche Offenbarung. Aristoteles[3]) erzählte in seinem Dialog 'Eudemos oder über die Seele': Als König Midas den Silen, den Begleiter des Dionysos, auf der Jagd gefangen hatte, da fragte er ihn, was das Beste und Wünschenswerteste für den Menschen sei. Da verharrte der Dämon anfangs in hartnäckigem Schweigen, und erst durch allerlei Mittel zum Reden gezwungen, gab er die Antwort: 'Ach, ihr Eintagsgeschöpfe eines plagenreichen Geschickes und eines mühseligen Daseins, warum zwingt ihr mich zu sagen, was nicht zu erfahren besser für euch wäre? Denn das Leben ist noch am ehesten frei von Kummer, wenn man die Unseligkeit des eigenen Wesens nicht kennt. Für den Menschen ist es aber durchaus nicht das beste, geboren zu werden und an der Natur des Höchsten teilzubekommen; das beste ist vielmehr für alle, für Mann und Weib, nicht geboren zu werden, und das nächste nach diesem und das erste von dem, was dem Menschen erreichbar, sobald als möglich nach der Geburt zu sterben.' Im V. Jahrh., als die romantische Verherrlichung der Naturvölker aufkam, übertrug man dann solche der gewöhnlichen Anschauung zuwiderlaufende Überzeugungen auf barbarische Stämme. So erzählt Herodot (V 4) von den thrakischen Trausern, daß bei ihnen das neugeborene Kind von seinen Angehörigen beklagt werde um der Leiden willen, die es im Leben erwarten, die Verstorbenen aber unter Freudenkundgebungen bestattet werden, weil sie nun, von allen Übeln erlöst, sich in einem vollkommenen Glückszustand befinden. Und Euripides ließ, offenbar hier abhängig von dem Geschichtschreiber, in seiner verlorenen Tragödie 'Kresphontes' (Fr. 449) jemand sagen:

[1]) Bacch. Fr. 2, jetzt im Zusammenhang bekannt: Carm. V 155 ff.

[2]) Vgl. Eurip. Bell. Fr. 285; Plat. Theaet. 176 A; Cert. Hom. et Hes. 73 ff. (Rzach); Menander, Mon. 425 (Meineke) *ὃν γὰρ θεοὶ φιλοῦσιν, ἀποθνήσκει νέος.*

[3]) Aristot. Fr. 44 (Rose) bei Ps.-Plut. Cons. ad. Ap. 27; vgl. Cic. Tusc. I 48, 114.

Versammelt sollten wir den Neugebornen
Beklagen ob der Not, die ihn erwartet,
Den Toten aber, der vom Leid erlöst,
Mit Freudenruf und Jubelsang bestatten.[1])

In diesem Zusammenhang mag endlich auch noch einer uns namentlich aus Herodot geläufigen, aber auch sonst verbreiteten religiösen Vorstellung der Griechen gedacht werden, die das Leben in einem wenig erfreulichen Licht erscheinen läßt, der Lehre vom 'Neid der Götter'. Bei genauerer Betrachtung ergibt sich übrigens, daß diese nichts anderes besagen will als etwa das deutsche Sprichwort, es sei gesorgt, daß die Bäume nicht in den Himmel wachsen. 'Du siehst — so läßt Herodot den Artabanos warnend zu dem Welteroberer Xerxes sprechen —, daß die Gottheit mit ihrem Blitz die überragenden Wesen trifft und nicht zuläßt, daß sie sich brüsten; die kleinen aber läßt sie in Ruhe; du siehst, wie sie ihre Geschosse auf die größten Paläste und auf die höchsten Bäume schleudert; denn alles Überragende pflegt die Gottheit zu stutzen. So kann auch dein großes Heer von einem kleinen durch eine solche Schickung vernichtet werden. Wenn die Gottheit in ihrer Mißgunst ihm einen Schrecken einjagt oder ihren Donner sendet, so geht es seiner unwürdig zugrunde. Denn die Gottheit läßt kein Wesen großtun außer sich selbst.' Ist es hier die Überhebung des Xerxes, die das Eingreifen der Gottheit herausfordert, so ist es in anderen Fällen, wie dem des Polykrates, allerdings auch schon ein zu großes Glück, auf das die mißgünstige Gottheit einen Rückschlag folgen läßt.[2]) Beides überschreitet eben die dem Menschen gezogenen Grenzen. Er soll sich stets seiner Sterblichkeit bewußt bleiben, nicht Gott sein wollen. Es ist die echt griechische Idee des Maßes, die hier ebenso auf das menschliche Handeln wie auf das menschliche Schicksal angewandt wird. Im strengen Sinne pessimistisch wird man diesen Gedanken nicht nennen können.

Wenn wir uns nun von den Laien zu den Philosophen wenden, so ist es gewiß kein Zufall, daß wir wenigstens Ansätze zu einer pessimistischen Philosophie bei einigen von den Männern finden, die sich u. a. berufsmäßig, nämlich im Jugendunterricht, mit der Erklärung der Dichter befaßten, bei den Sophisten. Unter den Werken Platons ist ein ihm nicht zugehöriger, jedenfalls geraume Zeit nach seinem Tod verfaßter Dialog 'Axiochos' erhalten, in dem sich ein Abschnitt als 'Echo des Sophisten Prodikos' gibt, und wir haben keinen durchschlagenden Grund, zu bezweifeln, daß die hier vorgetragenen Gedanken, wenn auch vielleicht nur mittelbar[3]), auf den genannten Sophisten zurückgehen. Prodikos von Keos, jener Insel, der auch Simonides und Bakchylides entstammten und deren Bewohnern eine Neigung zur Schwermut nachgesagt wurde[4]), wird uns von Platon persönlich als ein leidender Mann vorgeführt, und so sehen wir hier die Gefühlsunterlage für eine pessimistische Lebensbetrachtung gegeben.

[1]) Ins Lateinische übertragen von Cicero, Tusc. I 48, 115.
[2]) Herod. VII 10 E; III 40; vgl. Pindar, Pyth. X 20; Isthm. VII 39.
[3]) S. die Literatur darüber bei Zeller, Phil. d. Gr.[6] (1920) I 1315, 3.
[4]) Strab. X 6 S. 486; Menand. Fr. 613 (Kock). Weiteres bei Zeller[6] I 1312, 1.

Folgen wir den Ausführungen jenes Dialogs, so werden zunächst die Nöte aufgezählt, welche die verschiedenen Lebensalter mit sich bringen. Schon das neugeborene Kind tritt mit einem Klagelaut ins Leben ein. Von allerlei Widerwärtigkeiten geplagt, kann es nicht einmal sagen, wenn ihm etwas weh tut. Schon mit sieben Jahren kommt dann der Knabe unter die Zucht der Elementarlehrer und Turnlehrer, später unter die der Philologen und Rhetoren. Dann muß er als Ephebe der allgemeinen Wehrpflicht genügen: so verläuft sein ganzes Tun und Treiben unter der Aufsicht von Zuchtmeistern. Doch das sind noch geringe Sorgen. Die eigentlichen Schwierigkeiten beginnen erst, wenn es sich um die Berufswahl handelt. Und dann kommen Feldzüge und Verwundungen und fortgesetzte Kämpfe. Endlich schleicht unvermerkt das Alter mit seinen Gebrechen und seiner Hinfälligkeit heran, und man muß froh sein, wenn man nicht durch Geistesschwäche zum zweitenmal zum Kinde wird. Darum — so fährt der Verfasser fort — rufen auch die Götter ihre Lieblinge früher als andere aus dem Leben ab, und er führt zum Beleg die uns schon bekannten Dichterstellen an. Dann hält er Umschau unter den verschiedenen Berufen. Auch hier dasselbe Bild: jeder hat seine Klagen vorzubringen. Da sind die Handwerker und Gewerbetreibenden, die vom frühen Morgen bis in die späte Nacht arbeiten müssen, um nur zur Not ihren Lebensunterhalt zu verdienen. Der Seemann setzt fortwährend sein Leben aufs Spiel und gehört nach einem Wort des Bias weder zu den Lebenden noch zu den Toten. Die Landwirtschaft kommt aus den Sorgen gar nicht heraus: sie leidet bald unter Hitze, bald unter Frost, das einemal unter Trockenheit, das anderemal unter Nässe. Und die hochgepriesene Politik bringt alles, nur kein Glück. Ein Spielball des wankelmütigen Volkes, sieht sich der Staatsmann heute gepriesen und von Beifall umrauscht, morgen ausgepfiffen, zur Verbannung oder zum Tode verurteilt und hintennach wieder bemitleidet. Fragt die Geschichte: wo ist Miltiades, wo Themistokles, wo Theramenes gestorben? Das Volk ist eine undankbare, rohe und ungebildete Masse.[1]) So bietet das Leben trübe Aussichten. Aber das war nicht das letzte Wort des Prodikos. In dem schönen Mythos von Herakles am Scheideweg[2]), der vielleicht wie auch die vorangehenden Betrachtungen in seiner Schrift 'Die Lebensalter' (Ὧραι) stand, verwies er die Jugend auf das Vorbild dieses Heros, der nach dem Grundsatz, daß uns die Götter alle wahrhaften Güter nur um den Preis von Mühe und Arbeit verkaufen[3]), das ihm angebotene Genußleben verschmähte und es vorzog, in unablässigen Kämpfen des Lebens schwere Bahn zu durchmessen und so zu wahrem Ruhm und schließlich doch zum 'seligsten Glück' zu gelangen.

Noch ein zweiter Sophist, Antiphon, bewegt sich in ähnlichen Bahnen. Ihm erscheint es lächerlich, daß 'der Mensch behauptet, unter allen lebenden Wesen das gottähnlichste zu sein'. Denn 'von jedem Menschenleben, selbst wenn es wunder wie glücklich war, kann leicht nachgewiesen werden, daß es nichts

[1]) Axioch. 5—8 S. 366 D — 369 B. [2]) Xen. Mem. II 1, 21 ff.
[3]) Epicharm, Fr. 287 (Kaibel) bei Xen. Mem. II 1, 20.

Überschwängliches, nichts Großes und Hohes hatte, sondern daß alles darin klein und schwach, von kurzer Dauer und mit großem Leid vermischt war'. Insbesondere erscheint ihm die Gründung von Ehe und Familie als ein gewagtes Spiel. Und auch wenn man den günstigsten Fall setzt, werden dadurch die Sorgen vermehrt. Denn 'eben dort, wo die Freude wohnt, haust irgendwo in der Nachbarschaft auch das Leid. Die Freuden kommen nämlich nicht allein, sondern ihnen folgen Leid und Mühsal. Auch ein Sieg in Olympia und Delphi und ähnliche Kämpfe, Bildung und Freude aller Art haben gewöhnlich großes Ungemach zur Voraussetzung. Ehren- und Kampfpreise, die Lockspeisen, womit Gott die Menschen ködert, verursachen diesen ja unvermeidlich große Mühe und Schweiß'. Das Leben gleicht einer kurzen Nachtwache, von der wir bei Tagesanbruch abgelöst werden. Aber freilich, eben weil es so kurz ist und weil man es nicht zurücknehmen kann wie einen Zug im Brettspiel, deswegen muß man es um so mehr ausnützen und suchen, es möglichst kummerlos hinzubringen.[1])

Wir sehen ab von gelegentlicher Verwendung einzelner Gedanken solcher Art bei späteren Schriftstellern[2]) und erwähnen nur noch einen Philosophen, der aus den Voraussetzungen des Pessimismus die letzte Folgerung zog, Hegesias von Kyrene. Es ist bezeichnend, daß er der hedonistischen Schule angehört, die die Lust für das höchste Gut erklärte. Gerade diese Philosophie mußte angesichts des wirklichen Lebens in den Pessimismus umschlagen. Hegesias erklärte das Glück für unerreichbar und in seiner Schrift *Ἀποκαρτερῶν* d. h. 'Es ist nimmer zum Aushalten' schilderte er, wie ein Mann durch Hunger freiwillig aus dem Leben scheidet und seinen Freunden, die ihn zurückhalten wollten, alle Leiden des Lebens aufzählt. Auch hielt Hegesias in Alexandria Vorträge pessimistischen Inhaltes mit solchem Erfolg, daß viele seiner Zuhörer sich das Leben nahmen. Man nannte ihn deswegen *Πεισιθάνατος*, d. h. etwa 'Sterberat', und König Ptolemaios I. verbot ihm die Fortsetzung dieser Tätigkeit.[3])

Dieser Überblick dürfte gezeigt haben, daß der Pessimismus der Griechen in der Tat, wie Rohde einmal bemerkt[4]), 'nicht etwa eine Frucht ihrer späten Reflexion ist'. Diese ist vielmehr nur die Erhebung einer schon vorher vorhandenen Grundstimmung ins volle Licht des Bewußtseins. Das beweisen auch so schwermütige Mythen wie die von Achilleus, Bellerophon, Iason, Herakles. Und dazu kommt noch der von Platon gerade als Meinung der Menge bezeichnete ethische Pessimismus, die Lehre von des Fleisches Schwäche, nach

[1]) Fr. 48. 61. 49. 50 (dessen Sinn ich jetzt eher wie Diels, Vors.[5] II 300 f. zu verstehen geneigt bin als so, wie ich ihn Vorsokr. S. 217 und Philol. LXVII [1908] S. 571 zu deuten suchte; vgl. Lucr. II 75 ff.). 52. 53. 53a; Ps.-Plut. Vit. dec. or. 1 S. 833 C.

[2]) Z. B. Theopomp, Fr. 77 (wozu Rohde, Griech. Roman[1] S. 204, 3).

[3]) Diog. L. 86. 93 ff.; Cic. Tusc. I 34. 83 f. Vgl. über die Hegesianische *ἐλεεινολογία* und ihre peripatetischen Gegner auch Immisch, Agatharchidea (Sitzungsb. d. Heidelberger Ak. d. W. 1919. 7) S. 9. 83.

[4]) Cog. 83. O. Crusius, Erwin Rohde S. 251 f.

welcher der Mensch trotz besserer Erkenntnis nicht die Kraft zum Tun des Guten hat. Das ist der Boden, in dem Charaktere wie die Medea und Phaidra des Euripides wurzeln:

> Was gut ist, weiß man wohl und sieht es ein,
> Allein man tut es nicht.[1])

Wenn demnach den Griechen der Pessimismus im Blute lag, wie kam es, daß er in ihrer Lebensanschauung doch nicht zur Herrschaft gelangte, daß er insbesondere in ihrer Philosophie keine tieferen Spuren hinterlassen hat? Dieser Frage nach der Art und Weise der Überwindung des Pessimismus bei den Griechen haben wir uns nun zuzuwenden.

II

Auf dreierlei Art haben die Griechen den Pessimismus überwunden: ästhetisch, intellektualistisch und religiös.

Die ästhetische Überwindung des Pessimismus vollzog sich in der Schöpfung der griechischen Tragödie. Das tragische Grundproblem ist die Frage nach dem Verhältnis von Schicksal und Schuld, von Freiheit und Abhängigkeit im menschlichen Leben und Handeln. Dabei ist der Grieche von vornherein geneigt, das schwächere menschliche Wesen von dem stärkeren göttlichen sich abhängig zu denken. Und da er, wenigstens in der Zeit seines von fremden Einflüssen noch nicht verfälschten Denkens, kein Prinzip des Bösen, keinen Teufel, kennt, so bleibt ihm nichts übrig als wie das Gute, so auch das Übel und das Böse in letzter Linie auf die Götter zurückzuführen. Die Menschen sind nur ihre Werkzeuge, aber ihre lebendigen Werkzeuge, ausgestattet mit dem Gefühl der Verantwortlichkeit und daher unter Umständen der Schuld. *Ἦθος ἀνθρώπῳ δαίμων*, 'der Charakter ist des Menschen Schicksal'.[2]) So entsteht der Typus des unschuldig schuldigen Menschen, den Äschylos im Orestes, Sophokles im Ödipus auf die Bühne gestellt hat. 'Das, was die arische Vorstellung auszeichnet, sagt Nietzsche[3]), ist die erhabene Ansicht von der aktiven Sünde als der eigentlich prometheischen Tugend, womit zugleich der ethische Untergrund der pessimistischen Tragödie gefunden ist, als die Rechtfertigung des menschlichen Übels und zwar sowohl der menschlichen Schuld als des dadurch verwirkten Leidens'. Die Stellung der einzelnen Dichter zu dem tragischen Grundproblem ist freilich nicht immer dieselbe, was hier nur ganz kurz angedeutet werden kann. Bei Äschylos ist die Gerechtigkeit des göttlichen Waltens der unverrückbare Pol, um den alles kreist: darum wird der durch die Gottheit in Schuld verstrickte Orestes auch durch die Gnade der Gottheit freigesprochen, und der harte Zeus, der den Prometheus in Fesseln schlägt, wandelt sich in den Vater der Götter und Menschen, der das Werk des unbotmäßigen Titanen, des Wohltäters der Menschheit, anerkennt. Sophokles sieht

[1]) Eurip. Hipp. 380 f.; Med. 1078 f.; Chrys. Fr. 840. 841; Plat. Prot. 352 E.

[2]) Heraklit Fr. 119.

[3]) Geburt der Trag. S. 70 f.; wozu Götzendämmerung 5 Schluß (TA. X 349 f.) zu vergleichen ist.

das Leben in schärferem und kälterem Licht. Er verkennt die Härten und Grausamkeiten des Lebens nicht; aber dennoch bleibt ihm unerschüttert der Glaube an 'die hochhinwandelnden, im ewigen Äther erzeugten Gesetze, deren Vater allein der Olymp ist, die kein sterblich Wesen erzeugt hat und die nie in Vergessenheit versinken werden; denn ein großer Gott waltet in ihnen, der nie altert'.[1]) Und wenn der Gehorsam gegen diese 'ungeschriebenen Gesetze' dem, der sie befolgt, auch den physischen Untergang bringt, wie Antigone, so ist er doch im Tode noch Sieger und der, welcher sie verletzt, wie Kreon, steht da innerlich gebrochen und sich selbst zur Last, wenn ihm auch sein armes Leben erhalten bleibt. Euripides endlich, der Dichter der gewaltigen Leidenschaft, gibt eben dadurch seinen Personen die für tragische Gestalten unerläßliche Größe und obwohl er mit den alten Mythen in Zwiespalt geraten ist, ringt er sich doch durch schwere Zweifel schließlich zu dem Glauben durch, den er die schwer geprüfte Troerkönigin Hekabe mit den Worten aussprechen läßt[2]):

Der du die Erde trägst, der auf der Erde
Du deinen Sitz hast, unbegreiflich Wesen,
Gott, oder nenn ich dich Naturgesetz,
Nenn ich dich Weltvernunft: ich huldge dir
Anbetend, denn du führst, geräuschlos wandelnd,
Das Menschenschicksal zu gerechtem Ziel.

So versöhnt uns die Tragödie mit den Härten des Weltlaufes, indem sie uns 'das große gigantische Schicksal' vorführt, 'welches den Menschen erhebt, wenn es den Menschen zermalmt'. Freilich ist dadurch die Welt und das Dasein, wie Nietzsche wiederum sagt, 'nur als ästhetisches Phänomen gerechtfertigt'.[3]) So empfanden es auch die Alten selbst, und Seneca sucht in seiner Schrift 'Über die Vorsehung' (Kap. 2) so das Leiden der guten Menschen im Leben zu erklären: 'Siehe, ein Schauspiel, wert, daß Gott, der auf sein Werk achtet, den Blick darauf richte: siehe ein Ringerpaar Gottes würdig, der tapfere Mensch im Kampf mit dem Unglück, zumal wenn er es selbst herausgefordert hat'! Und so können wir es auch verstehen, daß Fr. Hölderlin insbesondere die Sophokleische Tragödie geradezu als optimistisch empfand, wenn er von ihr sagte:

Viele versuchten umsonst das Freudigste freudig zu sagen.
Hier spricht endlich es mir, hier in der Trauer sich aus.

Sind so die Griechen schon durch ihre Kunst des Pessimismus Herr geworden, indem die Tragödie in ihnen eine Katharsis, eine Läuterung der pessimistischen Gefühle, bewirkte, so haben sie auch an die intellektualistische Überwindung des Pessimismus ein gut Teil ihres Nachdenkens gesetzt in ihrer Philosophie. Und zwar beginnt diese Richtung des Denkens nicht erst,

[1]) Oed. Rex 865 ff.

[2]) Troad. 884 ff. (übers. v. Wilamowitz, wo übrigens 'Weltvernunft' für *νοῦς βροτῶν* anfechtbar ist).

[3]) Geburt der Trag. S. 45.

wie Nietzsche meinte, mit Sokrates, in dem er den Typus des theoretisch-optimistischen Menschen sieht, sondern schon mit dem tiefsten der vorsokratischen Denker, mit Heraklit. Seine Lehre von der Relativität der Gegensätze, von ihrer Auflösung in einer 'unsichtbaren Harmonie' schließt jede einseitig pessimistische Lebensauffassung aus und weist sowohl dem Übel als dem Bösen seine Stelle im Weltgeschehen an. 'Gott ist Tag und Nacht, Sommer und Winter, Krieg und Friede, Überfluß und Hunger'. 'Gut und Schlimm ist eins'.[1]) 'Gibt es — so formuliert dies Nietzsche — Schuld, Ungerechtigkeit, Widerspruch, Leid in dieser Welt? Ja, ruft Heraklit, aber nur für den beschränkten Menschen, der auseinander- und nicht zusammenschaut, nicht für den kontuitiven Gott: für ihn läuft alles Widerstrebende in eine Harmonie zusammen, unsichtbar zwar für das gewöhnliche Menschenauge, doch dem verständlich, der, wie Heraklit, dem beschaulichen Gott ähnlich ist.'[2]) Nietzsche nennt das eine 'Kosmodizee'[3]), aber diese Kosmodizee trug den Keim einer Theodizee in sich. Vielleicht ist schon die älteste griechische Theodizee, die wir kennen, diejenige, die Euripides in einer seiner Tragödien[4]) dem Theseus in den Mund legt, wenigstens in ihrem Grundgedanken ein Echo der Heraklitischen Philosophie. Sie wendet sich gegen die Behauptung, daß des Schlimmen in der Welt mehr sei als des Guten, und sucht zu zeigen, wie die Gottheit den Menschen aus ursprünglich tierischem Zustand durch ihre Fürsorge auf immer höhere Stufen gehoben und ihm alle für sein Dasein notwendigen materiellen und geistigen Mittel an die Hand gegeben habe. Später hat der stoische Pantheismus an Heraklit angeknüpft und die Theodizee zu einer bis ins einzelnste gehenden Lehre von der göttlichen Vorsehung ausgebildet, die auch die Übel und das Böse für ihre Zwecke zu verwenden weiß. Ja, die Erörterung des pessimistischen Problems hat eine ganze Literaturgattung hervorgerufen, deren einzelne Vertreter wir fast durch ein Jahrtausend, vom V. Jahrh. vor bis zum V. Jahrh. nach Chr., verfolgen können, die Literatur der 'Trostschriften' (*λόγοι παραμυθητικοί*, *consolationes*), an der Denker der verschiedensten philosophischen Richtungen beteiligt sind.[5]) Der Begründer dieser Literaturgattung war vielleicht der schon genannte Sophist Antiphon, dem eine *τέχνη ἀλυπίας*, eine 'Wissenschaft der Kummerlosigkeit' zugeschrieben wird, und von dem man erzählt, er habe am Marktplatz in Korinth ein Zimmer gehabt, in dem er Sprechstunden hielt, um Leidtragende zu trösten. Ob er die Trostgründe, deren er sich hier bediente, auch systematisch in einer Schrift verarbeitete, ist nicht ganz sicher, aber wahrscheinlich.[6]) Nichts ist bezeichnender für den Intellektualismus und den Systematisierungstrieb der Griechen, als dieser Versuch, für traurige

[1]) Herakl. Fr. 67. 58. 54.

[2]) Nietzsche, Die Philosophie im trag. Zeitalter der Griechen Kap. 7 (Werke, TA. I 442).

[3]) Ebd. Kap. 5 (TA. I 437). [4]) Hik. 195 ff. Weiteres in meinem Euripides S. 64 ff.

[5]) Vgl. Buresch, Consolationum Graecarum et Romanarum historia critica (Leipziger Studien zur klass. Philologie IX), 1887.

[6]) Ps.-Plut. Vit. dec. or. 1 S. 833 C (Diels Vors. 80 A. 6). Weiteres über die Frage bei Zeller, Phil. d. Gr.[6] (1920) I 1326, 2.

Lebenslagen eine förmliche Technik der Tröstung auszuarbeiten. Weiter konnte der Rationalismus nicht mehr getrieben werden. Wohl tragen die einzelnen Schriften dieser Art, wofern sie an bestimmte Personen gerichtet sind, eine der jeweiligen Situation angepaßte individuelle Färbung; aber die grundlegenden Gedanken kehren, nachdem sie einmal gefunden sind, doch immer wieder, entsprechend dem typischen Charakter aller Formen der griechischen Kultur. Eines der berühmtesten Bücher dieser Art und die Quelle für viele spätere war die Schrift des Akademikers Krantor *Περὶ πένθους* (Über das Leid) aus dem III. Jahrh. v. Chr.[1]) Aus ihr schöpfte Cicero in seiner verlorenen Trostschrift, die er nach dem Tod seiner Tochter Tullia verfaßte, und in den Tuskulanischen Gesprächen sowie Plutarch oder wer sonst der Verfasser der Trostschrift an Apollonios ist, die sich in viel allgemeineren Betrachtungen bewegt als die an seine Frau nach dem Tod seines Töchterleins gerichtete. Auch von Seneca besitzen wir drei solche Trostschriften, und noch im VI. Jahrh. n. Chr. wirft die Schrift des Neuplatonikers Boëthius 'Über den Trost der Philosophie', die er, von dem Ostgotenkönig Theoderich unschuldig gefangen gesetzt und der Hinrichtung entgegensehend, verfaßte, gleich dem milden Glanz der Abendsonne einen verklärenden Schimmer auf die untergehende Welt der antiken Kultur. Über alle diese Schriften könnte man als Motto das Wort aus einer von ihnen setzen: *φάρμακον πρὸς ἀλυπίαν ὁ λόγος*, 'die Arzenei für das Leid ist der Gedanke'.[2]) Das Leid, so erzählt uns eine Fabel[3]), kam bei der Austeilung der Ehrenrechte an die Götter durch Zeus zu spät. Dieser teilte ihm Tränen und Betrübnis als seine Rechte zu. Bei denen, die ihm diese darbringen, verweilt es gerne und lang; von denen, die sie ihm verweigern, weicht es. Weiter wird der wegen eines Todesfalls Betrübte darauf hingewiesen, daß nun einmal Freude und Leid zum Menschenlos gehören, daß alles, was wir besitzen, auch unser und unserer Lieben Leben, nur ein von der Gottheit geliehenes Gut sei, das sie jederzeit zurückfordern kann, daß das Bewußtsein, an dem Unglück nicht selbst schuld zu sein, Beruhigung gewähre, daß man an das Gute im Leben denken und damit den Kummer verscheuchen solle. Denn um eines Unglücks willen, von dem man betroffen wird, das Leben zu verleumden, das zeugt von einer kleinlichen Gesinnung, ähnlich der von Leuten, die im Homer einen mangelhaften Vers aufstöbern und darüber all das Schöne und Gute vergessen, was sonst darin steht.[4]) In Beziehung auf früh Verstorbene hören wir das schöne Wort: 'Das Maß des Lebens ist seine Leistung, nicht seine Länge'.[5]) Auf dieser Höhe der Betrachtung halten sich diese Trostschreiben freilich nicht immer. Da die Auseinandersetzung mit dem Tod ihren Kernpunkt bildet, so verläuft der Gedankengang in der Hauptsache eben doch so, daß die pessimistische Auffassung des Lebens zu einer optimistischen Auffassung des Todes führt, und für jene berufen sie sich auf die allgemeine Erfahrung und auf die

[1]) Rekonstruiert von M. Pohlenz, De Ciceronis Tusc. disp. Progr. Göttingen 1909 S. 15 ff.
[2]) Cons. ad Ap. 103 F. [3]) Cons. ad Ap. 112 A.; Plut. Cons. ad ux. 609 F.
[4]) Plut. Cons. ad ux. 611 B.
[5]) Cons. ad Ap. 111 D: *μέτρον τοῦ βίου τὸ καλὸν οὐ τὸ μῆκος.*

oben erwähnten Dichterstellen, die als Offenbarung der Gottheit gewertet werden. Der Tod ist nicht nur ein natürlicher Vorgang und deshalb kein Übel, sondern er ist der Erlöser von den Leiden des Lebens, der Arzt, der die kranke Seele heilt. Seneca geht sogar so weit, daß er den Tod 'die schönste Erfindung der Natur' nennt, daß er erklärt, er liebe das Leben nur in dem tröstlichen Ausblick auf den Tod, ja daß er ein förmliches Loblied auf diesen anstimmt, der 'für alle ein Ende, für viele eine Genesung, für manche die Erfüllung eines Wunsches bedeutet und der sich um diejenigen am meisten verdient macht, zu denen er ungerufen kommt'.[1]) Hier wie an anderen Stellen spielt ja auch der Ausblick auf ein besseres jenseitiges Leben mit, wie denn die Bezeichnung 'die Seligen' für die Toten den Alten vom V. Jahrh. v. Chr. an ganz geläufig ist.[2]) Aber entscheidend ist dieser Glaube nicht, dessen manchmal zweifelnd in hypothetischer Form gedacht wird[3]); die erwähnten Gedankengänge behalten auch ohne ihn ihre Gültigkeit.

Suchte man so der Übel des Lebens und des Todes geistig Herr zu werden, die zu beseitigen nicht in der Macht des Menschen liegt, so wies die griechische Philosophie auch jenen ethischen Pessimismus zurück, der dem Menschen nicht die Kraft zum Tun des Guten zutraute, und dieser ethische Optimismus setzt nun allerdings mit Sokrates ein. Daß niemand freiwillig böse ist, sondern nur aus Irrtum, und die Folgerung daraus, daß, wer das Gute erkannt hat, es auch tut, ist ihm eine unumstößliche Überzeugung. Der einzelne bedarf also nur der richtigen Anleitung zur Sittlichkeit, so ist sie ihm auch erreichbar, und diese Anleitung kann bei jedem an sein natürliches, vernünftiges Denken anknüpfen. Der wahre Staatsmann, der das Wohl seines Volkes im Auge hat, muß daher Volkserzieher sein. Ebenso ist Sokrates mit allen griechischen Philosophen darin einig, daß das Glück nur im Tun des Guten, in der 'Tugend' gefunden werden kann und zwar in dem Sinne, daß diese ihren Lohn in sich selbst trägt ebenso wie das Böse seine Strafe. Die griechische Philosophie spricht damit nur bewußt aus, was schon die griechische Sprache instinktiv andeutet, indem sie für 'gut handeln' und 'sich gut befinden', für 'schlecht handeln' und 'sich schlecht befinden', je denselben Ausdruck (*εὖ* und *κακῶς πράττειν*) verwendet. Damit ist nun schon auch gesagt, daß das Glück, natürlich im philosophischen Sinn, nicht in dem der großen Menge, für den Menschen erreichbar ist. Daß dies das Ziel des menschlichen Handelns ist, gibt die griechische Ethik in allen ihren Richtungen mit der ihr eigenen Aufrichtigkeit unumwunden zu, und man hat ihr diesen 'Eudämonismus' mit Unrecht zum Vorwurf gemacht; denn eine nichteudämonistische Ethik müßte erst noch gefunden werden. Freilich, worin nun das Gute und damit das Glück bestehe, darüber gehen die Meinungen auseinander: der Kyniker, der die ganze Kultur verneint und die Rückkehr zur Natur predigt, sieht es in der Bedürfnislosigkeit, der Stoiker in der Erhabenheit über Lust und Schmerz, der Epikureer in

[1]) Cons. ad Marc. 20, 1 ff. [2]) *μακαρίτης*: Rohde, Psyche[8] I 246. 308, 1; II 347, 2. 383.
[3]) Cons. ad Ap. 120 B; Tac. Agr. 46.

der Lust als einem dauernden, der Meeresstille gleichenden Zustand der Seele. Aber darin sind sie wieder alle einig, daß das Glück nicht auf äußeren Gütern beruht, sondern, was selbst die Skeptiker einräumen, im Frieden der Seele besteht.

Die bisher besprochenen Versuche der Griechen zur Überwindung des Pessimismus waren alle durchaus diesseitig orientiert. Wir haben nun aber noch einer dritten Lösung der Frage zu gedenken: der Überwindung des Pessimismus durch die Flucht ins Transzendente, in die religiöse Mystik. Im VII. und VI. Jahrh. v. Chr. drang über Thrakien aus Asien her eine starke religiöse Welle in Griechenland ein, deren letzter Ursprung vielleicht in Indien zu suchen ist. Auf griechischem Boden knüpfte diese Mysterienreligion an den Kult des Dionysos, des Gottes des vegetabilischen und animalischen Lebens, an und sie nannte sich nach dem sagenhaften Sänger Orpheus, der hier als Träger einer göttlichen Offenbarung und als religiöser Führer erscheint, der der Seele den Pfad zum Heil weist. Diese orphischen Mysterien stellten die bisherige Anschauung der Griechen von Leben und Tod, Leib und Seele geradezu auf den Kopf. Für den homerischen Menschen war dies irdische Dasein das eigentliche Leben, der Körper 'der Mensch selbst', das Leben im Hades nur eine schemenhafte Existenz, die Seele das kraftlose, schattenhafte Abbild des Leibes.[1]) Nach der Mysterienlehre, deren Zentraldogma die Seelenwanderungslehre bildete, ist es gerade umgekehrt: das Flüchtige, Schwache, Vergängliche am Menschen ist der Leib, das Ewige und Unvergängliche die Seele. Infolge irgendeiner Schuld, die sie auf sich geladen, wurde sie verurteilt, aus seligem Götterdasein in das Reich irdischer Vergänglichkeit herabzusteigen, und erst nach langen Wanderungen durch Pflanzen-, Tier- und Menschenkörper mit läuternden Zwischenstufen im Hades kann sie, wenn sie den von Orpheus gewiesenen Pfad des Heils in asketischer Beschränkung der Sinnlichkeit, namentlich durch Enthaltung von Fleischnahrung, gewandelt ist, wieder in die göttliche Seligkeit zurückkehren. Dann streift sie endgültig 'das Gewand des Fleisches', den Körper ab, der ihr 'Gefängnis', ja ihr 'Grab' gewesen war, um in die wahre Freiheit und das wahre Leben einzugehen. Den Gegensatz zwischen dieser Lehre und dem griechischen Volksglauben hat niemand schärfer formuliert als Euripides mit der Frage:

> Wer weiß denn, ob das Leben nicht ein Sterben ist,
> Und was wir Sterben nennen, drunten Leben heißt?[2])

Diese Lehre verbreitete sich rasch und weit in Mittelgriechenland und den hellenischen Kolonien im Westen, besonders in Unteritalien, und sie fand auch schon frühe Eingang in die griechische Philosophie. Zuerst nahm sie Pythagoras auf, dann Empedokles, und schließlich führte sie Platon zum Siege, von dem die Späteren, wie Poseidonios und, auf diesem fußend, Cicero im 'Traum des Scipio' und die Neuplatoniker abhängig sind. Freilich haben die Griechen die Askese nie mit der Inbrunst und dem Selbstvernichtungsdrang be-

[1]) A. 3 f. [2]) Eurip. Polyid. Fr. 638; Phrix. 833.

trieben, die wir bei den indischen Büßern beobachten, und vollends die genannten griechischen Philosophen sahen das beste Mittel zur Überwindung der Sinnlichkeit, zur 'Reinigung' der Seele in der geistigen Betätigung, im Denken und Forschen. Aber den Gegenstand dieses Denkens bildet nicht die vergängliche Welt der Erscheinungen, sondern das Reich der unvergänglichen Wesenheiten, mag man diese nun mit den Pythagoreern in den mathematischen Begriffen oder mit Platon in den Ideen sehen; jedenfalls handelt es sich bei diesem Dualismus um eine Höherwertung der transzendenten, immateriellen Welt im Vergleich zur sichtbaren, irdischen Welt und daher um eine Abkehr von dieser. Hier muß es genügen, zum Beweis dafür einige Worte aus Platons Phaidon anzuführen: 'Wer die Philosophie recht anfaßt, treibt nichts anderes als Sterben und Totsein'. Denn der Tod ist 'Loslösung und Trennung der Seele vom Körper'. Deshalb besteht die Tätigkeit der richtigen Philosophen eben darin, die Seele vom Körper loszulösen, und 'sie üben sich im Sterben'.[1]) Noch einen Schritt weiter ging der Neuplatonismus. Plotin erklärte die Materie und folgerichtig auch den Körper für das Schlechte, das Böse.[2]) Die Seele dagegen ist ihrem Wesen nach gut; nur in ihren unvernünftigen Teil vermag das Schlechte einzudringen, was durch ihre Verbindung mit dem Körper ermöglicht wird. Daraus ergibt sich auch hier die 'Reinigung' von der unreinen Materie, die 'Flucht' aus dem Sinnlichen und die zunehmende Vergeistigung, die Anähnlichung an Gott als Forderung. Diese ist im irdischen Leben vorübergehend erreichbar in dem Erlebnis der Ekstase, der Vereinigung mit dem Einen Guten und Göttlichen.

Es liegt auf der Hand, daß diese ganze Lebensanschauung pessimistisch ist, soweit die Wertung des irdischen Lebens in Betracht kommt.[3]) Aber es heißt hier: ὁ τρώσας ἰάσεται, 'der die Wunde geschlagen, heilt sie auch'. Faßt man das Wesen und die Existenz der Seele als Ganzes ins Auge, so kann hier nicht mehr von Pessimismus die Rede sein: das irdische Leben erscheint dann nur als ein kleiner Ausschnitt aus dem Gesamtdasein der Seele, die, ewig wie sie ist, aus göttlicher Seligkeit stammt und in diese zurückzukehren bestimmt ist. Darin, daß die Seele die Kraft zu ihrer Erlösung aus sich selbst schöpft, liegt trotz mancher sonstiger Berührungspunkte ein Hauptunterschied zwischen dieser religiösen Philosophie oder philosophischen Religion und dem Christentum, in dem die Veranstaltung der Erlösung ein Akt der göttlichen Gnade ist. Das ist noch ein letzter Nachhall der Sokratischen Autarkie, die freilich insofern eine Abschwächung erfährt, als im Neuplatonismus nicht das praktische Handeln als höchste Tugend gilt, sondern die Betrachtung, durch die man sich zum Göttlichen erhebt, wie ja auch Schopenhauer die Kontemplation als Heilmittel gegen

[1]) Plat. Phaidon 64 A. 67 DE. Weiteres bei G. Entz, Pessimismus und Weltflucht bei Platon, Tübingen 1911 und v. Wilamowitz, Platon I 325. 338.

[2]) Vgl. besonders die Abhandlung *Πόθεν τὰ κακά* (Enn. I 8) herausg. von Ernst Schröder, Rostock 1916.

[3]) Vgl. Kallimachos, Epigr. 64 über die Wirkung der Lektüre des Phaidon auf Kleombrotos auf Ambrakia, der sich daraufhin das Leben nahm.

die Schwere des Lebens empfiehlt. Es ist eine müde, eine ermattende Welt, die diese letzten Gedanken griechischer Lebensweisheit hervorgebracht hat. Aber auch in dem altgewordenen hellenischen Menschen, der in des Lebens Tiefen geblickt und wenig Erfreuliches darin gefunden hat, lebt doch noch etwas von dem Heroismus des Euripideischen Herakles, der sich allem Jammer zum Trotz zu dem Entschluß durchringt: 'Ich trag's zu leben'.[1])

Denn darauf beruht im letzten Grunde die Überwindung des Pessimismus durch das echte, vom orientalischen Dualismus noch nicht infizierte Griechentum, daß es die Kraft in sich fand, sich in die Wirklichkeit des Lebens zu schicken, 'sterblich gesinnt zu sein' und bei aller Schwere 'die Notwendigkeit zu lieben'.[2]) Es ist dieselbe Gesinnung, die Nietzsche im unmittelbaren Anschluß an die Antike 'amor fati', Spinoza 'amor intellectualis Dei' genannt hat: 'die Bejahung des ganzen, nicht verleugneten und halbierten Lebens'[3]), die Fähigkeit des einzelnen und des ganzen Volkes, sich mit Lust und Leid einzufügen in die unverbrüchliche 'nicht alternde Weltordnung der unvergänglichen Natur', die, so weh sie uns oft auch tut, uns doch immer wieder ehrfurchtsvolle Bewunderung und demütige Unterwerfung abnötigt.

DIE KUNST DES LIVIUS

Von Wilhelm Kroll

Daß die römischen Historiker auf den Schultern der hellenistischen stehen, ist heute eine dank den Arbeiten von E. Schwartz und den von ihnen ausgegangenen Anregungen verbreitete Erkenntnis. Sie besagt im allgemeinen eine Annäherung an die peripatetische Geschichtschreibung, die nach dem Vorbild der Dichtung Furcht und Mitleid zu erwecken sucht, wie das Polybios (II 56) in seiner Kritik an Phylarch, Cicero in seinem Briefe an Lucceius (V 12) schildert. Daß das auch von Livius gilt, den Taine zu sehr als Rhetor geschildert hatte, ist besonders durch Wittes Vergleich der aus Polybios entnommenen Partien mit dem Original (Rhein. Mus. LXV 270. 359) klar geworden: hier ist Livius nicht wie meist als Quelle betrachtet, die soundso viele sichere, unsichere und falsche Tatsachen bietet, sondern als Künstler, der nach gewissen Zielen strebt. Aber trotz aller vorgenommenen Retuschen, die es hauptsächlich auf dramatischen Aufbau einzelner Szenen, Gewinnung drastischer Einzelzüge und Vermehrung der Reden absehen, kommt der wahre Livius in diesen Abschnitten nicht recht zum Vorschein, weil ihm zu viele gesicherte und nüchtern geschilderte Tatsachen vorliegen, als daß er seiner Lust zu fabulieren die Zügel schießen lassen könnte. Ein weniger sprödes Material boten die Annalisten, deren Berichte er zwischen die aus Polybios geschöpften Ab-

[1]) Eur. Herakl. 1351, v. Wilamowitz z. St.

[2]) S. die Belege in meinem Euripides S. 195 f. 483 f. Anm. 77—94.

[3]) Nietzsche, Wille zur Macht IV 1052 (TA. S. 219).

schnitte hineinarbeitete, vor allem der vielberufene Valerius Antias: aber auch ihnen waren in dieser späteren Zeit die Hände mehr gebunden. So wird man, um die künstlerischen Absichten des Livius zu erkennen, lieber von einem der früheren Bücher ausgehen; ich wähle dazu das zweite.[1])

Buch II enthält die Ereignisse von der Vertreibung der Könige bis zum J. 468, umfaßt also vier Jahrzehnte, die in der Hauptsache durch innere Kämpfe — erst mit den Tarquiniern, dann zwischen Patres und Plebs — und Kriege mit den nächsten Nachbarn ausgefüllt sind, ein großer und disparater Stoff, den zu einer Einheit zu fügen nicht möglich war, wo eine überragende und alles beherrschende Persönlichkeit fehlte. Wenn es Livius trotzdem in bemerkenswertem Grade gelungen ist, eine Einheit herzustellen, so verdankt er das der kräftigen Betonung der Beziehungen zwischen inneren und äußeren Ereignissen. Die ersten 15 Kapitel schildern die Nachwehen der Revolution: die Verbannung des Collatinus und die Verschwörung der vornehmen Jugend[2]), die mit der Hinrichtung der Junii durch ihren Vater endigt (kehrt 8, 7. 41, 10; IV 29, 5 wieder). Am Schlusse dieses in Rom spielenden Aktes steht ein Aition (5, 10), die Entstehung der *vindicta*, wie sie namentlich in den ersten Büchern häufig sind. Der zweite Akt spielt zunächst in Etrurien, wo Tarquinius bei den Vejentern und Tarquiniern Hilfe findet; er wird in einer Schlacht besiegt, in der sein Sohn Arruns und der Konsul Brutus sich gegenseitig durchbohren: ein dichterisch-episches Motiv, das schon c. 20, 8 wiederkehrt (vgl. Zarncke, Festschr. f. Ribbeck 275). Dann ist der Schauplatz Rom, wo sich die starke antimonarchische Stimmung darin zeigt, daß sogar der Volksfreund Publicola in den Verdacht kommt, nach dem Throne zu streben; daß seine volksfreundlichen Anträge aus persönlichen Motiven hergeleitet werden (c. 8, 1), ist ein die ganze Darstellung des Livius durchdringender Zug. Der dritte Akt schildert die durch Porsenas Eingreifen geschaffene neue Verwicklung: voll Angst sucht der Senat die Plebs durch neue Zugeständnisse zu gewinnen (c. 9, 6; vgl. c. 21, 6. 41, 7; IV 59, 10; V 20, 10. Ein Hauptstück ist die Aristeia des Horatius Cocles, die man mit jeder epischen Aristeia vergleichen mag (vgl. III 70, 10 und mit dem Sprung in den Fluß Verg. Aen. IX 815). Schließlich wird trotz eines durch eine Kriegslist gelungenen Überfalles auf Beute machende Etrusker Rom eingeschlossen.[3]) Im vierten Akt wird durch die Tollkühnheit des Scaevola, an sich ein *παράλογον*, das dramatische Ziel erreicht, Porsena schließt Frieden. Alles Licht ist hier statt auf die kriegerischen und diplomatischen Vorgänge auf einzelne Personen konzentriert (Weißenborn zu c. 13, 4). Im Schlußakt tritt als ein *παράδειγμα γυναικείας ἀρετῆς* Cloelia auf; nachdem ein letzter diplomatischer Versuch, den gestürzten König wieder

[1]) Die uns hier nicht angehende Quellenfrage ist behandelt von Virck, Die Quellen des Livius und Dionysios, Straßburg 1877.

[2]) Verschwörungen haben immer ein *ἐμπαθές* und sind daher ein beliebtes Motiv; vgl. IV 45, 2; X 10, 1. 27, 4; XXVII 3, 4.

[3]) Es macht oft den Eindruck, daß Livius militärische Vorgänge nur wegen des in einem Strategema liegenden Paradoxons erzählt.

auf den Thron zu bringen, gescheitert ist, endet das Drama damit, daß er in die Verbannung geht.

Ein neuer Knoten wird durch Tarquinius' Tod geschürzt. Der Adel, einer großen Sorge ledig, versucht das Volk zu bedrücken, das zu murren und sich in bedrohlicher Weise auf dem Forum zusammenzurotten beginnt (c. 21, 6). Diese Lage wird noch verschärft durch das Nahen eines volskischen Heeres: da entschließt sich der Konsul, den Kriegsteilnehmern Freiheit von Schuldknechtschaft zu gewähren [1]), und nun kämpfen gerade die *nexi* mit besonderem Eifer [2]) nicht nur gegen Volsker, sondern auch gegen Sabiner und Aurunker. Wegen dieser tapferen Haltung erwartet die Plebs Erfüllung der ihr gemachten Versprechungen, aber der andere Konsul Ap. Claudius tritt seinem milderen Kollegen schroff gegenüber und lehnt jedes Entgegenkommen gegen das Volk ab, obwohl ein neuer Sabinerkrieg droht und sich keine Freiwilligen dazu melden. Die Temperatur wird so heiß, daß es zu Tätlichkeiten kommt (c. 29, 3). Wieder drohen die äußeren Feinde, und die Situation ist nur durch die Wahl eines Diktators zu retten, der wenigstens einen volksfreundlichen Bruder hat. Als dieser eine Schlacht auf ungünstigem Gelände nicht annehmen will, zwingen ihn die Soldaten dazu: er wolle nur den Krieg in die Länge ziehen, damit der Adel sein dem Volke gegebenes Versprechen nicht zu halten brauche. Als nach der siegreichen Heimkehr die Patres nicht einlenken, antwortet die Plebs mit der Secessio und erzwingt dadurch das Recht, sich eigene Beamte zu wählen.

Es folgt die Coriolanepisode (c. 33, 3—40), die ganz auf der Verquickung innerer und äußerer Ereignisse beruht (vgl. bes. 39, 5). Dann bringt Sp. Cassius zur Erleichterung der Lage des Volkes ein Ackergesetz ein und wird vom Adel getötet: *eo infestior facta plebes seditione domestica bellum externum excivit bello deinde civiles discordiae intermissae* (42, 3). Auch im nächsten Jahre *non segnior discordia domi et bellum foris atrocius fuit* (43, 1): aus Haß gegen den an der Ermordung des Cassius beteiligten Konsul verweigert das Heer den Gehorsam (44, 7). Auch später im Vejenterkrieg mögen die Soldaten nicht zu den Waffen greifen, weil sie dem Adel und den Konsuln keinen Erfolg gönnen (45, 5). Als endlich Friede mit den Vejentern geschlossen ist, wird das Volk sofort übermütig und läßt sich von den Tribunen aufhetzen (52, 2): *paci externae confestim continuatur discordia domi* (54, 2). Als im J. 471 Rom durch die Volsker und Äquer bedroht wird, führt das Heer gegen die Volsker der notorische Volksfeind Ap. Claudius, dem das Heer jeden Gehorsam weigert; die Volsker wissen das, greifen an und bringen den Römern eine empfindliche Niederlage bei (c. 58 f.). Dagegen herrscht in dem anderen, vom Konsul Quinctius geführten Heere *tanta concordia ducis exercitusque* (60, 2), daß der Feind nicht anzugreifen wagt. Im ganzen bleibt die Zwietracht in Rom bestehen, ob nun draußen Krieg oder Frieden ist (63, 1. 64, 1).

---

[1]) Wirkungsvolle Diatyposis der *egestas* c. 23, 3.

[2]) Der *ardor militum* ist fast stehend bei jeder gewonnenen Schlacht und erscheint wichtiger als alle anderen Voraussetzungen.

Diese Verflechtung der inneren und der äußeren Ereignisse zieht sich wie ein roter Faden durch das ganze Buch (ein gutes Beispiel auch III 42, 2). Ohne daß Livius es ausdrücklich sagt, bewertet der Leser die Leistungen der Römer im Kampfe gegen die Nachbarn um so höher, wenn er die Verdoppelung der Schwierigkeiten in Betracht zieht.

Aber außer diesem patriotischen und dem geschilderten künstlerischen Vorteil bot das Motiv noch einen weiteren, indem es sich der ganzen Darstellungsweise des Livius innig anpaßte. Diese geht durchaus darauf aus, das Gemüt des Lesers in Mitleidenschaft zu ziehen; wie sehr diese Tendenz hervortritt, erkennt man am bequemsten durch den Vergleich mit der nüchternen Darstellung des Dionys von Halikarnaß, die die verstandesmäßigen Faktoren im Gegensatze zu den gefühlsmäßigen betont. Livius erreicht sein Ziel durch verschiedene Mittel; ein naheliegendes besteht darin, daß die handelnden Personen selbst im Affekt gezeigt werden, so oft, daß schon eine Statistik über das Vorkommen der Worte *invidia, ira, indignatio, odium, furor*[1]) u. a. etwas ergeben würde. Er kennt daher auch eine sprunghafte Umänderung des Charakters: der Decemvir Q. Fabius ändert sich plötzlich durch den Einfluß seines Amtes (III 41, 9), ähnlich der zum Flamen gewählte C. Flaccus (XXVII 8, 5). Aber nicht bloß die Personen werden von Leidenschaft getrieben, sondern auch die Massen, und gerade in der Belebung der Massen durch Leidenschaft liegt einer der wichtigsten Kunstgriffe des Livius, der ihm, soweit wir sehen können, eigentümlich ist. Durch das ganze Werk zieht sich eine Kette von Ursachen und Wirkungen, die mit Leidenschaft elektrisch geladen ist und aus der fortwährend malerische Funken sprühen: der von diesem Feuer geblendete Leser findet gar keine Zeit zu überlegen, ob nicht im wirklichen Leben nüchterne Erwägungen und Berechnungen eine größere Rolle spielen als Zorn und Haß, Neid und Mißgunst. Daher treten z. B. die realen Machtfragen, um die es sich im Kampfe zwischen Patres und Plebs handelte, ganz zurück, alles ist auf Stimmungen gestellt. Ich greife die Kap. II 56ff. heraus. Volkstribun ist im J. 472 Publilius Volero, dem im Vorjahre durch die Konsuln schwere Unbill widerfahren war. Gegen allgemeines Erwarten gibt er nicht seinen Rachegelüsten nach, sondern bringt, ohne ein Wort gegen seine Beleidiger zu sagen, seinen Antrag ein, *ut plebei magistratus tributis comitiis fierent.* Die Sache zieht sich bis ins folgende Jahr hin; Volero wird wieder Tribun, der Adel macht zum Konsul den jüngeren Ap. Claudius, der dem Volke schon seines Vaters wegen verhaßt war. Voleros Kollege Laetorius, der auf seinen Kriegsruhm stolz ist, greift Appius in der heftigsten Weise an und nennt ihn einen Schinder, den man zur Peinigung des Volkes gewählt habe. Die Patres suchen die entscheidende Abstimmung zu hindern und sprechen den Tribunen das Recht ab, Verhaftungen vorzunehmen; wütend schickt der Tribun seinen Diener zum Konsul, der Konsul den seinigen zum Tribunen; Tätlichkeiten verhindert schließ-

[1]) Umschlag von *maestitia* zu *laetitia* V 7, 4—8, der wie alle περιπέτειαι ein ἐκπληκτικόν enthält (Neue Jahrb. 1908 XXI 526).

lich die Besonnenheit des anderen Konsuls, der seinen Kollegen fortschaffen läßt und die erregte Menge durch Bitten beruhigt. Im Senate wechseln die Ansichten, je nachdem Furcht oder Zorn die Oberhand hat; Appius ruft Götter und Menschen zu Zeugen an, daß man aus Furcht das Staatswohl vernachlässige. — Man wird gern glauben, daß sich solche Vorgänge im alten Rom mit ebensoviel Temperament und Lärm abspielten wie im modernen: aber eine gewisse Bedeutung haben doch immer auch Vernunftgründe, und von denen sagt uns Livius kein Wort.[1])

Demselben Zwecke dient im Grunde die Ausstattung der Erzählung mit wirkungsvollen Einzelheiten, die auch meist Gefühlswert haben (Enargeia, Diatyposis). Gerade hier kann sich die Erfindung betätigen, und gewiß hat Livius auf diesem Gebiet am meisten selbst getan.[2]) Natürlich kommt dadurch eine starke Ungleichmäßigkeit in die Darstellung, die wichtige Dinge übergeht und bei unwichtigen verweilt, die Nebendinge mit der Sorgfalt eines Reporters berichtet, während der Autor gestehen muß, über die Haupttatsachen im Zweifel zu sein. Daß Ap. Claudius im J. 470 stirbt, mußte erzählt werden; daß die Tribunen die Leichenrede zu hindern suchen, das Volk aber darauf besteht und sie ruhig anhört, war entbehrlich.[3])

Es ist ganz deutlich, daß diese Technik dichterisch und daher auf die Vorführung einzelner Figuren berechnet ist: die Übertragung auf die Massen ist sekundär und z. T. dadurch bewirkt, daß namentlich in der älteren Geschichte Roms die einzelnen ursprünglich nicht genügend hervortraten. Aber doch nur z. T.: denn diesem Mangel hatte bereits die Annalistik abgeholfen und den blutlosen Namen der Fastentafel künstlich Leben und Lebensfarbe eingeflößt. Wer genauer zusieht, wird finden, daß diese Tendenz schließlich fast über ihr Ziel hinausschießt, daß der Anteil der einzelnen an den Geschehnissen zu groß und die persönliche Einstellung der inneren wie der äußeren Politik aufdringlich wird.[4]) Hierbei wirkt außer der künstlerischen Verwendbarkeit solcher

[1]) Auch die Beziehungen zwischen Völkern hängen von persönlichen Stimmungen ab; so beruht die Eintracht zwischen Römern und Latinern c. 22, 7 darauf, daß 6000 latinische Gefangene in Rom von ihren Herren gut behandelt worden waren und Gastfreundschaft mit ihnen schließen.

[2]) Es ist also falsch, aus XXXIV 1, 5 (*matronae nulla nec auctoritate nec verecundia nec imperio virorum contineri limine poterant*) auf die wirklichen Zustände im J. 195 zu schließen. Klotz, Herm. L 518 geht zu weit, wenn er sagt, daß 'die Tätigkeit des L. zur Hauptsache in der ziemlich getreuen, nur durch kleine Nachlässigkeiten entstellenden Wiedergabe dessen besteht, was ihm seine unmittelbaren Vorgänger boten'.

[3]) II 61, 9. Hierher gehören Kleinigkeiten wie IV 14, 6 *respersus cruore* (hier auch Dionys XII 4, 4 ἔχοντα τὸ ξίφος ἡμαγμένον). IV 28, 8 die genaue Angabe der Verwundungen der drei römischen Führer. IV 60, 1 *prensatas exeuntium manus*. XXVII 34, 5 *erat veste obsoleta capilloque et barba promissa*. Vgl. o. S. 99[1]. Manches Ähnliche bei Justin (wie denn Trogus ähnliche Ziele mit ähnlichen Mitteln verfolgte, vielleicht schon von L. beeinflußt), z. B. XIX 2, 8 ff.

[4]) Dafür einige Belege aus der ersten Dekade. Die Lex Terentilia wird ohne Aussicht auf Annahme eingebracht, um den K. Quinctius zu reizen (III 11, 10), dessen Vorleben dann eine erhebliche Rolle spielt (13, 2); ein in seinem Prozesse abgegebenes falsches Zeugnis

Motive noch etwas anderes mit: Livius sieht die Ereignisse noch immer mit dem Interesse, das der Römer für alle Vorgänge in den senatorischen Kreisen hatte und das recht eigentlich das Merkmal der Oligarchie ist. Wenn er einen wirklichen oder fiktiven Wahlkampf erzählt, so tut er es mit derselben Anteilnahme, mit der etwa Cicero in seinen Briefen von solchen Dingen berichtet. Ob im J. 297 Q. Fabius oder L. Volumnius Konsul wurde (X 15), erscheint ihm ebenso belangreich wie dem Cicero[1]), ob Pompeius und Crassus oder Gabinius und Sulpicius (Att. II 5, 2). Auch an einer Stelle, wo er Mühe hat, den ihm reichlich zuströmenden Stoff unterzubringen, findet er Zeit, nicht bloß von einem gefeierten Triumphe zu erzählen (was angehen mag), sondern auch von dessen Modalitäten und den Kommentaren des Publikums (XXVIII 9, 9 ff.). Das erleichterte ihm auch die Wiedergabe der langweiligen Beamtenlisten, die er in seinen annalistischen Vorlagen fand: mochte ihm vielleicht auch nicht ganz aufgehen, daß es für den Gang der Ereignisse völlig gleichgültig war, ob ein an den Konsul geschickter Gesandter S. Iulius Cäsar hieß (XXVII 29, 4) oder wer den siegreich heimkehrenden Feldherrn an der Stadtgrenze begrüßte (XXVII 51, 3) — künstlerisch wirksam waren solche Namen doch nur ausnahmsweise. Hier trat aber jenes Interesse für alle ein, die zur Gesellschaft gehörten oder gehört hatten, das auch kleine Varianten in den Namen bedeutungsvoll erscheinen ließ.

Ein Hauptmittel der antiken Historiographie waren die Reden, für Livius wie für alle Späteren nur noch ein Schmuckmittel, das besonders dazu dient, die Glanzpunkte der Erzählung hervorzuheben: hier stehen oft wie im Epos, aus dem dieses Kunstmittel letzten Endes herstammt, Rede und Gegenrede

---

taucht zwei Jahre später wieder auf (24, 5). Von dem Schalten der Dezemvirn heißt es III 36, 7 *hominum, non causarum toti erant, ut apud quos gratia vim aequi haberet.* — IV 44 wird von dem Durchfall zweier Plebejer bei der Bewerbung um die Quästur erzählt: die Wut darüber wendet sich gegen C. Sempronius, dessen Vetter in diesem Jahre Konsulartribun ist und der sich einer beantragten Ackerverteilung immer widersetzt hat. Er kann behaupten, daß es sich nicht darum handle, dem Volke Land zu verschaffen, sondern Stimmung gegen ihn zu machen (§ 9). — Zum Zuge der Gallier gegen Rom kommt es hauptsächlich wegen der Unbesonnenheit eines römischen Gesandten (V 36, 1), den die Römer noch dazu zum Tribunen machen (V 37, 4). — Die Lex Ogulnia des J. 300 wird eingeführt, als habe sie nur zwischen den Patres und der Oberschicht der Plebs Zwietracht säen sollen (X 6, 4), und in den Debatten darüber werden ganz persönliche Argumente gebraucht (7, 3). — Ein späteres Beispiel XXVII 40, 8: M. Livius, der wegen der Amtsführung in seinem ersten Konsulat verurteilt worden war, aber nun wieder zum Konsul gewählt ist, zieht *plenus adhuc irae in cives* in den Krieg mit der Absicht, sich recht bald zu schlagen, im Falle einer Niederlage *gaudium meritum certe etsi non honestum capiam.* Vgl. V 11, 4. Daß Hannibal sich im J. 207 nicht zur Schlacht stellt, wird u. a. mit seinem Schmerz über den Tod des Bruders begründet (XXVIII 12, 1).

[1]) Lehrreich ist sein Brutus, in dem er es z. B. für nötig hält mitzuteilen (127), daß C. Galba der erste Priester war, der in einem Kriminalgericht verurteilt wurde, oder daß M. Herennius bei der Bewerbung ums Konsulat den Sieg über L. Philippus davontrug (166); man hat manchmal den Eindruck, daß es ihm darauf ankommt, möglichst viele Angehörige der Nobilität zu nennen.

nebeneinander (Stahl, Fleckeisens Jahrb. CLIII 377). Wie tief auch sie mit Pathos durchtränkt sind, zeigt am bequemsten ein Vergleich mit den matten isokrateischen Elaboraten des Dionysios (vgl. z. B. die beim Sturze der Dezemvirn in B. XI). Geht Livius nun schon durch den erregten Ton seiner Reden über die Vorgänger hinaus, so noch mehr durch den Gebrauch, den er von der indirekten Rede macht; immer muß man bei ihm darauf gefaßt sein, daß sie den Gang der Erzählung (meist nicht auf lange) unterbricht. Dabei mag das Streben nach Abwechslung mitwirken, da schon der Übergang vom Verbum finitum zum infinitum, vom Indikativ zum Konjunktiv als ein Gewinn erscheinen konnte. Aber die Hauptsache ist auch hier die Stimmungsmalerei, zumal es sich oft nicht um wirklich gesprochene Worte handelt, sondern um Gedanken. Das hängt eng mit der von Bruns aufgezeigten indirekten Methode der Charakterschilderung zusammen, ohne daß wir doch sagen könnten, ob auch indirekte Rede bei Livius' annalistischen Vorgängern schon eine entfernt ähnliche Rolle spielte. Man sehe etwa, wie die Stimmung der Bürgerschaft gegen Collatinus, der Patres bei der Secessio geschildert wird (II 2, 3. 32, 5); aber fast jede Seite liefert Belege. Diese Form ist bequem, weil sie nicht scharf gegen die Erzählung abgesetzt wird, der Übergang leicht und unmerklich ist, auch nicht soviel rhetorische Kunst aufgeboten zu werden braucht.

Für den verschiedenen Charakter der späteren Bücher ist es bezeichnend, daß hier wenigstens die indirekte Rede, wenn ich richtig beobachtet habe, etwas zurücktritt, während lange direkte Reden immer wieder erscheinen. Im ganzen aber herrscht auch hier dieselbe Technik. Werfen wir einen kurzen Blick auf das XXXIX. Buch, das die Ereignisse der J. 187—183 enthält, so können wir, abgesehen von den aus Polybios entlehnten Partien, vier Gipfelpunkte herausheben: die große Schlacht in Spanien im J. 185, die sich von den sonst kurz berichteten dortigen Ereignissen deutlich abhebt, die Zensur Catos mit pikantem Detail, den Tod Philopoimens mit dem interessanten Synchronismos und endlich den Bacchanalienskandal. Um ihn effektvoll zu gestalten, war es nötig, diese moralisch gewiß nicht unbedenklichen, aber sicher nicht staatsgefährlichen Mysterien zu einer *intestina coniuratio* aufzubauschen (8, 1. 3. 15, 10), die die Existenz des Staates bedroht (16, 3) und aus der alle Verbrechen der letzten Jahre herstammen (16, 2); die Zahl von 7000 Beteiligten, die freilich nur als Gerücht gegeben wird (17, 6), ist gewiß zu hoch. Ganz nach Art eines historischen Romanes ist diese Staatsaktion mit einer Liebesgeschichte verquickt und diese hat ihren Reiz dadurch, daß die Hauptrolle eine edelmütige Hetäre spielt, bekanntlich ein Requisit der neueren Komödie. Durch sie kommt der Skandal ans Tageslicht, und zum Schlusse wird sie und ihr Geliebter belohnt: es fehlt nur, daß der Oberpontifex das Paar feierlich zusammengibt. Starke Lichter sind bei der Schilderung der Mysterienfeier aufgesetzt: wir hören von nächtlichen Feiern mit argen geschlechtlichen Ausschweifungen, an die sich zuletzt sogar Morde anschließen. Der Konsul sagt mit starker Übertreibung, die Stadt halle von dem nächtlichen Geschrei der Opfer und der Musik der Mysterien wider. Die Folge ist eine Panik, die zu

einem 30tägigen Justitium führt; das Strafgericht ist furchtbar, die Zahl der Hingerichteten größer als die der mit Kerker Bestraften.

Die verschiedenen Kunstmittel ordnen sich alle einem großen Prinzip unter: dem der *variatio*. Es kommt dem Livius vor allem darauf an, den Leser fortwährend in Atem und Spannung zu halten, niemals den *κόρος* bei ihm aufkommen zu lassen. Diesem Zweck dient eine gewisse Buntheit und Unruhe der Sprache, auf die ich noch eingehe, namentlich aber die Auswahl des Stoffes. Das hätte bei vielen Quellenuntersuchungen berücksichtigt werden sollen[1]): Livius nimmt keineswegs unbesehen auf, was ihm die Quellen bieten, sondern er wählt das aus, was er seinen künstlerischen Zwecken dienstbar machen kann. Gewiß war der annalistische Rahmen mit der trockenen Aufzählung der Beamten, Prodigien usw. recht unbequem, aber man konnte auch hier aus der Not eine Tugend machen und diese Notizen als eine angenehme Unterbrechung kriegerischer oder anderer Ereignisse willkommen heißen. So erscheint ein Streit der Konsuln um die Provinzen immer interessant (X 24 ff.; XXVIII 40; XXXIV 43, 3 ff.), ebenso ein gegen Widerstände durchgesetzter Triumph (X 57, 7; XXXIII 22 f.; XXXIX 4 f.) oder ein erbitterter Wahlkampf (XXXIX 32, 5 ff.): hier wirkt das den Römern auch nach dem Untergange der Republik noch lange im Blute steckende Interesse mit, das sie für alle Vorgänge im Senat und zwischen Senatoren hatten. Livius nennt nicht bloß Oberbeamten in reichlicher Menge, sondern auch allerlei für den Gang der Ereignisse unwichtige Priester und Kommissionen. Die gesamte Darstellung bekommt dadurch etwas Unsystematisches, da der Faden nicht gleichmäßig fortgesponnen wird und einzelne Nachrichten eingestreut werden, die weder durch frühere vorbereitet sind noch durch spätere fortgeführt werden und nun wie erratische Blöcke dastehen. Hierher gehört z. B. das bekannte Kapitel über die Einführung der *ludi scaenici* (VII 2), wegen dessen ein gleichmäßiges Interesse für *ludi* vorauszusetzen falsch wäre. VIII 8 steht ein Exkurs über die Manipularstellung, bei dem man sich gefragt hat, warum er gerade an dieser Stelle erscheint: auch hier ist die *variatio* maßgebend, nicht etwa ein besonderes Verständnis des Livius für militärische Dinge. B. XXXIV beginnt mit dem Streit um die Lex Oppia, aus dem durch die Reden des Cato und des Valerius ein Glanzstück gemacht ist: man sollte meinen, daß auch die Durchbringung des Gesetzes zwanzig Jahre früher ähnlich bedeutsam erschienen wäre — aber sie ist überhaupt nicht erwähnt. Und so geht es oft: eine Nachricht wird gebracht, weil sie im Augenblick brauchbar erscheint, ohne daß die zu ihrem wirklichen Verständnis nötigen Voraussetzungen gegeben sind; auch hier bietet Vergils Epos die besten Analogien.[2]) So erscheinen III 10, 7 die *libri*, ohne daß wir vorher etwas von den Sibyllinischen Büchern erfahren haben, III 15, 5 *exules*, von denen vorher nicht die Rede war. III 36, 3 heißen die Idus Maiae *sollemnes ineundis magistratibus*, während vorher die Kalendae Sex-

[1]) Daher z. B. unberechtigt Weißenborns Annahme eines Quellenwechsels V 12, 12.

[2]) Vgl. Neue Jahrb. Suppl. XXVII 144 und Weißenborn zu III 9, 13; IV 6, 7; XXVIII 13, 6 u. ö.

tiles als Tag des Amtsantrittes betrachtet wurden (Mommsen St.-R. I 598). Zum Gesetz des Valerius über die Provokation wird bemerkt, sie sei *diligentius sancta* gewesen (X 9, 3), ohne daß wir über frühere *sanctiones* etwas erfahren hätten. — Lehrreich ist für das Streben nach *variatio* die Art, wie die neuen Konsuln eingeführt werden: neben einer gewissen, unvermeidlichen Gleichförmigkeit (die z. B. bei Diodor völlig herrscht) ist das Streben nach Abwechslung nicht zu verkennen. Einmal heißt es nur *consules Ser. Sulpicius M'. Tullius* (II 19, 1), dann *A. Verginius inde et T. Vetusius consulatum ineunt* (II 28, 1) oder *Sp. Nautius iam et Sex. Furius consules erant* (II 39, 9 vgl. 51, 1), anderswo wird die Nennung der Konsuln mit den Ereignissen verknüpft: *per secessionem plebis Sp. Cassius et Postumius Cominius consulatum inierant* (II 33, 3) oder *principio anni, quo ... consules fuerunt, legati Nabidis tyranni Romam venerunt* (XXXIV 43, 1) oder *quinto anno secundi Punici belli Q. Fabius Maximus quartum, M. Claudius Marcellus tertium consulatum ineuntes plus solito converterant in se civitatis animos* (XXIV 9, 7).[1]) Gerade hier war der Schriftsteller teils durch das annalistische Schema (z. B. Piso, Fr. 36 und Livius' stereotype Notizen seit J. 216 [Kahrstedt, Annalistik 20]), teils durch das Streben nach deutlicher Bezeichnung des Jahresanfanges besonders gebunden.

Dazu kommt, daß Livius weniger als ein anderer Historiker die Ereignisse um ihrer selbst willen, aus Freude an der Verknüpfung von Ursachen und Wirkungen berichtet, sondern immer besondere *illecebrae* für nötig hält. Dazu gehören außer bereits erwähnten Dingen (Aitia) allerlei Paradoxa, unter die man auch die sattsam bekannten Omina und Prodigia rechnen darf, die nicht wie bei Poseidonios mit der Weltanschauung des Autors zusammenhängen, freilich durch den herkömmlichen Annalenstil entschuldigt sind. Auch Träume sind ein beliebtes Sensationsmittel; so II 36 der des Latinius (vgl. Duris bei Diod. XVI 33, 1. 66, 4). Wunder geschehen auch außerhalb der Schlachten (s. o.); vgl. II 36, 8 u. a. Vieles ist ganz anekdotenhaft und von keinem oder geringem Belang für den Fortgang der Ereignisse: so III 33, 9 die im Hause des Sestius vergrabene Leiche. Daß Livius für das Militärische kein Verständnis hat, ist oft genug gesagt, man muß aber darauf achten, wie er jedem militärischen Vorgang durch irgendeinen paradoxen Zug einen besonderen Reiz zu verleihen sucht (o. S. 98[1]). So spielt sich II 26, 4 ein Krieg im Laufe einer Nacht[2]) ab *(nocte una audito perfectoque bello)*, X 1, 4 haben sich in Umbrien 2000 Bewaffnete in einer Höhle festgesetzt und werden ausgeräuchert. Nicht selten erfolgt die Entscheidung durch göttliches Eingreifen (VII 8, 4 ist es *perpetua fortuna utriusque populi*) oder ein sonstiges Wunder, z. B. heißt es nach der Devotion des Decius[3]) in der Schlacht bei Sentinum (X 29, 1): *vix humanae inde opis videri pugna potuit* (vgl. 36, 12. 40, 13). II 7, 2 hört man nach der Schlacht

[1]) Andere Wendungen II 41, 12. 56, 1.

[2]) *nocturnus pavor* u. dgl. öfter, z. B. VII 12.

[3]) Diese auch VIII 9, 3 ff. beschrieben, steht auf einer Stufe mit den Zauberhandlungen des Epos (vgl. etwa Heinze[3] 142).

die Stimme des Silvanus (dazu Verg. G. I 476). Vgl. die übermenschliche Erscheinung, die die Devotion des Decius verkündet, VIII 6, 9. Ferner etwa V 22, 5. VII 11, 6 findet eine Entscheidungsschlacht *in conspectu parentum coniugumque ac liberorum* statt, d. h. es ist wie öfter (Zarncke, Comment. Ribb. 275) ein homerisches Motiv verwendet. VII 17, 3 (ähnlich IV 33, 2) erschrecken die Priester der Tiburtes die Römer, indem sie Schlangen und brennende Fackeln vor dem Heere einhertragen, so daß eine Art von panischem Schrecken *(lymphati et attoniti)* ausbricht; das Mittel war im Kampfe gegen Alexander vor Halikarnaß zum Zweck der Verbrennung der *μηχαναί* angewendet, Diod. XVII 26, 3. Fast immer macht Livius ein Motiv ausfindig, das der Schlacht einen überraschenden Verlauf gibt, der natürlich meistens mit einem Siege der Römer endet (z. B. VII 23f.); das gewöhnlichste Mittel, die Entscheidung herbeizuführen, ist der von einem gewissen romantischen Reiz umflossene Reiterangriff[1]), der VIII 10, 3 durch einen Angriff der Triarier ersetzt ist; eine Steigerung wird VIII 30, 6 dadurch erreicht, daß den Pferden die Zügel abgenommen werden.

Niederlagen der Römer müssen immer eine besondere Motivierung erhalten: oft liegt Abneigung der Soldaten gegen den Führer vor (S. 99), oft Zwietracht der Führer (V 8, 9), nicht selten ist es Beutelust, die zur Unvorsichtigkeit verleitet.[2]) Dabei spielt außer dem selbstverständlichen patriotischen auch der künstlerische Zweck mit.

Ein anderes Mittel ist das Hervortreten einzelner, manchmal mit dem Bestreben zusammenhängend, den Führern eine Aristeia zu geben (S. 98), in der Hauptsache dadurch bedingt, daß Träger dramatischer Handlungen eben zunächst einzelne sind. Instinktiv hat Livius damit den Charakter der Kämpfe in alter Zeit richtig getroffen, so II 45, 5 *sensit utraque acies unius viri casum.* Der Zuruf eines einzelnen hat große Wirkung (III 2, 8; X 4, 8), um von den Zweikämpfen zwischen den beiderseitigen Führern zu schweigen, deren Vorbild man im Epos suchen kann, aber auch in der Geschichte Alexanders (Spithrobates, Dareios, vgl. auch Satibarzanes und Erigyios): vgl. II 6. 19f.; IV 19.

Es ist nicht möglich und auch nicht nötig, Livius' Sprache zu charakterisieren, aber ich möchte auf einige Punkte hinweisen, die zu meinem Thema in Beziehung stehen. Manche neueren Untersuchungen[3]) können fast den Anschein erwecken, als erzähle Livius grundsätzlich in Perioden; das ist aber nicht der Fall, vielmehr geht Livius oft der Periodisierung absichtlich aus dem Wege. Er erreicht das z. T. durch ausgedehnten Gebrauch der Parenthese, der übrigens nicht nur mit dem *λεκτικόν*, sondern auch mit dem *πραγματικὸν μέρος* insofern zusammenhängt, als Livius bei seiner starken Konzentration auf

[1]) Beispiele II 31, 2. 53, 3; III 61, 9. 70, 4; IV 33, 7. 38, 2; VII 33, 11; X 5, 7. 28, 7. 41, 9; XXVII 1, 8. Tatsächlich ist das wohl erst seit der makedonisch-hellenistischen Zeit üblich geworden; v. Wilamowitz, Eur. Her. II² 227.

[2]) II 50, 5; IV 55, 4, von den Feinden II 47, 5. 51, 5; X 20, 10. Vgl. Diod. XVII 48, 4, aus dem Epos Verg. Aen. IX 359. 384.

[3]) Vgl. Kühnast, Hauptpunkte d. livian. Syntax S. 320.

die einzelne Szene (auch darin mit Vergil vergleichbar) die Voraussetzungen oft nachliefern muß. So beginnt er IV 43, 4 von einem inneren Zwist wegen Verdoppelung der Quästorenzahl zu berichten und holt in zwei Parenthesen nach, daß die beiden neuen den Konsuln im Kriege helfen sollten und daß es bis dahin nur patrizische Quästoren gegeben hatte. — XXVIII 16 schildert er die Bewegungen des römischen und des punischen Heeres nach der Schlacht bei Baecula mit so unbestimmten Angaben über die Örtlichkeit (auch darin dem Vergil ähnlich), daß die Erklärer stark nachhelfen müssen. Als aber Hasdrubal mit einem Male auf die Schiffe steigt (§ 8), erfahren wir durch eine Parenthese: *nec procul inde aberat mare* (vgl. V 24, 11). — Aber um beim Sprachlichen zu bleiben, so erspart die Parenthese Nebensätze, namentlich begründende und Relativsätze: *excitus Romulus—neque enim dilationem pati tam vicinum bellum poterat—exercitum educit* I 14, 6 (s. dazu Weißenborn); *hic L. Tarquinius—Prisci Tarquini regis filius neposne fuerit, parum liquet, pluribus tamen auctoribus filium ediderim—fratrem habuerat Arruntem Tarquinium* I 46, 4 (Kühnast 325). Ich verweise namentlich auf erklärende Zusätze, die Benennungen angeben oder erläutern und die erst in dieser Zeit üblich zu werden scheinen: *ubi nunc ficus Ruminalis est—Romularem vocatam ferunt—pueros exponunt* I 4, 5, *per apocletos autem—ita vocant sanctius consilium: ex delectis constat viris—id agitabant* (Doppelparenthese) XXXV 34, 2. Das erinnert an Ausdrucksweisen des Vergil wie Aen. I 530 *est locus—Hesperiam Grai cognomine dicunt—terra antiqua* vgl. I 108 usw.

Aber auch darüber hinaus läßt sich eine gewisse Neigung zu abgerissener Ausdrucksweise nicht verkennen; der Stil wird dadurch unruhig und vibrierend und läßt den Leser kaum zu Atem kommen. Bisweilen schreitet die Handlung in kurzen unverbundenen Sätzen fort, z. B. I 3, 11 *pulso fratre Amulius regnat. addit sceleri scelus, stirpem fratris virilem interimit, fratris filiae . . . spem partus adimit.* Vgl. I 11, 2—4. 28, 1ff. Manchmal liegt eine bestimmte Absicht vor, so I 57, 8 (von einer Tollheit, die die jungen Tarquinier begehen) *incaluerant vino. 'age sane' omnes, citatis equis avolant Romam.* Dazu bemerkt Weißenborn treffend: 'Die kurzen asyndetischen Sätze veranschaulichen die rasche Ausführung des Planes.' Aber die Bindeglieder werden doch auch da mutwillig fortgelassen, wo kein besonderes Ethos vorliegt, wie 18, 1 *inclita iustitia . . Numae Pompilii erat. Curibus Sabinis habitabat.* 23, 3 *Albani . . impetum fecere. castra ab urbe haud plus V milia passuum locant, fossa circumdant: fossa Cluilia . . appellata est.* Typisch ist das Asyndeton, wenn einem Gegenstande ein Name gegeben wird (mit der eben besprochenen Parenthese zu vergleichen): I 1, 11 *oppidum condunt: Aeneas ab nomine uxoris Lavinium appellat.* Meist passivisch wie I 3, 7 *ab eo coloniae aliquot deductae, Prisci Latini appellati* (vgl. dazu Weißenborn).

Während die griechische Geschichtschreibung etwas Ähnliches kaum kennt, da auch bei nichtperiodischer Satzfügung mit δέ (in den Evangelien mit καί) verbunden wird, haben die römischen Annalisten vielfach asyndetisch erzählt, was noch mehr hervortreten würde, wenn wir mehr wörtliche Anführungen

hätten.[1]) So Hemina, Fr. 9 *et tum quo irent nesciebant: ilico manserunt;* Coel. 9 *legati quo missi sunt veniunt, dedicant mandata* (vgl. Hemin. 11. Coel. 41. 44. Claud. Quadr. 10b. Licin. 23 usw.). Hier handelt es sich um eine primitive Satzform, und gewiß ahmt Livius diese bisweilen nach, besonders in Fällen, wo mehrere Tätigkeiten von einem Subjekt ausgesagt werden wie II 31, 1 *dictator Sabinos . . fundit fugatque, exuit castris*, wo Weißenborn weitere Belege gibt (vgl. Leo, Plaut. Forsch. 272). Aber über dieses primitive Asyndeton war natürlich der Stilist Livius längst hinausgewachsen und wendete es wahrscheinlich besonders in der ersten Dekade mit bewußter Absicht an. Im übrigen wird man an die pathetische Erzählungsweise Vergils denken müssen, die man längst mit rhetorischen Vorschriften zusammenzubringen gelernt hat (vgl. Neue Jahrb. XXI 526). Sie findet sich vorher gelegentlich in den Narrationes von Ciceros Gerichtsreden, wo sie vielleicht weniger Pathos als τάχος erzielen soll (etwa Verr. II 1, 125f. 131ff; II 2, 25. 37. 41f. 55; II 3, 61); noch mehr gilt das wohl von den sich bei Cäsar findenden Beispielen, die man geradezu dem Epitrochasmos (Aquil. 24, 16) unterordnen kann, z. B. am Anfange des Bürgerkrieges, wo er sich überstürzende Ereignisse berichtet (B. c. 1 6, 1—5. 15, 3). Sallust ist anscheinend frei davon.

In der Theorie war es längst ausgesprochen, daß der Historiker dieselben Ziele habe wie der Dichter. In der Praxis hat dieses Programm, wenn ich nicht irre, Livius am konsequentesten verwirklicht.[2]) Die Annalisten hatten ihm vorgebaut, und wenn wir etwa Valerius Antias noch lesen könnten, so würden wir viele der bezeichneten Eigentümlichkeiten schon bei ihm finden. Aber Livius hat ihre Art weitergebildet: das zeigt stilistisch schon der Anschluß an Cicero (über den er doch auch wieder hinausging), sachlich die enge Berührung mit dem Vergilischen Epos (Heinze 333. 340. 471). Man darf wenigstens die Frage aufwerfen, ob nicht dieses schon selbst eingewirkt hat, und geltend machen, daß Livius es durch Vorlesungen ebenso kennen konnte wie Properz. Aber es wird besser sein, sich zu bescheiden (vgl. Norden, Aeneis VI S. 371) und festzustellen, daß hier wie dort dieselben künstlerischen Tendenzen obwalten.

[1]) Über das Asyndeton der Prodigien: Luterbacher, Prodigienglaube und Prodigienstil (Burgdorf 1904) 58.

[2]) Was wir über Schriftsteller wie Duris, Phylarch, Kleitarch, Poseidonios ermitteln können, zeigt trotz eines im Grunde gleichen Endzieles doch die Verwendung anderer Mittel; namentlich im sprachlichen Ausdruck geht Livius über sie hinaus. Über Trogus s. E. Schneider, De Trogi consilio et arte, Leipzig 1913. Bei Curtius muß man bereits mit Livius' Einfluß rechnen.

WAR KAISER HEINRICH VI. EIN MINNESÄNGER?

Von Johannes Haller

Unter die vielen erlauchten Vertreter des deutschen Minnesangs zählt man seit alter Zeit auch Kaiser Heinrich VI. Mit drei Gedichten von ihm als dem vornehmsten aller Dichter begann die Liedersammlung, die uns in zwei Handschriften aus dem Anfang des XIV. Jahrh., der Stuttgarter und der Heidelberger, erhalten ist. Es sind Perlen ihrer Gattung, die hier dem Sohne Barbarossas, dem glücklichen Eroberer Siziliens, zugeschrieben werden, dem jugendlichen Herrscher, dessen kurze Regierung die Blüte des deutschen Kaisertums brachte, und dessen früher Tod das Reich vom Gipfel der Welthegemonie in den Abgrund der Ohnmacht und des Bürgerkriegs stürzte.

Ich grüße mit Gesang die Süße,
Der ich entsagen nicht kann und nicht mag —

Viel höher denn ein Herrscher dünk ich mich wohl zu sein,
Da mich umfängt so zärtlich die Allerliebste mein,

und vollends das dritte:

Reitest du nun von hinnen, du allerliebster Mann —

das sind Gedichte, die an poetischer Empfindung, Wahrheit und Kraft des Ausdrucks den Vergleich mit den besten Erzeugnissen der altdeutschen Liebeslyrik nicht zu scheuen brauchen.[1]) Schon von der Hagen zählte sie zu den schönsten und gefühlvollsten der ganzen Sammlung[2]), und die Zahl der Übertragungen aus alter und neuer Zeit bestätigt das Urteil.[3]) Stünde die Behandlung des Verses auf der gleichen Höhe, man würde nicht zögern, sie mit den besten Liedern Walthers von der Vogelweide in die erste Reihe von allen zu setzen. Wer so etwas machen konnte, der war in Kopf und Herz ein wirklicher Dichter. Auch sicherlich kein bloßer Gelegenheitsdichter, der nur hie und da einmal ein paar Reime zusammenbrachte. Wer so singen konnte, dem muß das Singen Bedürfnis und Gewohnheit gewesen sein. Ohnehin ist es wenig wahrscheinlich, ja geradezu undenkbar, daß von einem Dichter, der nur drei Gedichte gemacht hat, gerade diese drei vollzählig erhalten wären. Die Überlieferung so ferner Zeiten arbeitet mit starker, wenn auch nicht immer glück-

[1]) Der Abdruck der Texte, auf den die Bequemlichkeit des Lesers einen Anspruch hätte, muß wegen Knappheit des Raumes unterbleiben. Sie finden sich in der 5. Auflage von Minnesangs Frühling S. 40 f.

[2]) Minnesänger IV 4.

[3]) Ich kenne solche von Gleim (Gedichte nach den Minnesingern, 1773, S. 13); J. G. Hermes im Bragur IV 1 (1802) S. 136; Tieck (Minnelieder, 1803, S. 1); v. d. Hagen (Eunomia 1805 S. 375); Wilh. Müller (Blumenlese aus den Minnesängern, 1816, S. 2. 138). Vgl. Schenk, Zeitschrift für deutsche Philologie XXVII 505. Auf die neueste Übertragung von Bruno Obermann, Deutscher Minnesang (Reclam o. J.) S. 47, hat mich Herr Dr. Bebermeyer aufmerksam gemacht. Von allen diesen Versuchen kann wohl keiner als ganz gelungen gelten. Simrock hat leider gerade diese Lieder nicht übersetzt.

licher Auslese: wer mit drei Stücken auf die Nachwelt kommen will, muß schon ziemlich viele gemacht haben. Hätten also die Handschriften recht, so würde Kaiser Heinrich VI. nicht nur gelegentlich auch Verse geschmiedet haben, er müßte ein wirklicher Dichter gewesen sein.

Es hat demgegenüber seit Bodmers Tagen nicht an Zweiflern gefehlt, und ihre Namen sind nicht die unbedeutendsten. Auf die Meinung des verdienten Zürchers wie seiner Nachfolger Adelung und Erduin Koch wird man heute nicht viel Gewicht legen.[1]) Aber auch Lachmann glaubte nicht an Heinrichs Urheberschaft, Haupt bestritt sie entschieden.[2]) Gervinus war nicht ohne Bedenken[3]), und Scherer erklärte einmal wenigstens das zweite und dritte Lied sicher für unecht.[4]) Man hat darüber früher polemisiert. Als Haupt in der ersten Ausgabe von 'Minnesangs Frühling' den Dichternamen strich und alle drei Lieder unter die 'namenlosen' versetzte, erhob Jakob Grimm entschiedenen Widerspruch.[5]) Ein Aufsatz von Karl Meyer suchte Haupts Gründe zu widerlegen[6]), Scherer unterstützte ihn bezüglich des ersten Liedes.[7]) In eingehenden, wenn auch recht unglücklichen Ausführungen bemühte sich zuletzt Joseph um den Nachweis, daß Kaiser Heinrich doch der Dichter von allen dreien sei.[8]) Seitdem ist der Zweifel verstummt. In der neuesten Auflage von 'Minnesangs Frühling' konnte Friedrich Vogt feststellen: 'Daß Haupts ... Ausführungen nicht stichhaltig sind, wird jetzt wohl allgemein anerkannt.' Sie bedeuten in der Tat einen schwer verständlichen exegetischen Mißgriff, denn sie ruhen auf der Vorstellung, ein wirklicher König könne nun und nimmermehr gesungen haben: eher verzichte ich auf meine Krone als auf dich! Denn bin ich bei dir, gehören mir alle Lande; scheide ich von dir, ist meine Herrschaft dahin. 'So zu reden, meint Haupt, steht jedem Dichter an, dem kein Reich untertan ist ... Ein König wird weder bei der Geliebten auf diese Weise seines Königtums gedenken, noch, wenn er irgend verständig ist, metaphorischen Ausdruck und den Ausdruck der Lebensstellung, die er wirklich hat, wunderlich und ungeschickt vermischen.' Worauf man nur erwidern kann, daß nicht alle Könige zu allen Stunden verständig sind; daß mancher, obwohl sehr verständig, doch einen Reiz darin findet, bisweilen das Gegenteil zu scheinen; und daß dies just der Kern und Sinn des Gedichtes sein dürfte: ein König geht in seiner begeisterten Huldigung vor der Geliebten so weit, daß er um ihretwillen seine Krone opfern will. Solchen Verirrungen des Scharfsinns gegenüber hat schon Jakob Grimm das Richtige mit schlichten Worten gesagt: 'Wer das alte Minnelied unbefangen liest, fühlt, daß nur ein wahrer König oder Königssohn diese Sprache führen konnte.'[9]) So ist es. Das erste der drei Lieder, 'Ich grüße mit

[1]) Vgl. v. d. Hagen IV 3. [2]) Minnesangs Frühling[5] S. 316 f.

[3]) Geschichte der deutschen Dichtung[5] I 509: 'Unter den späteren Hohenstaufen dichtete zwar Heinrich VI., wie es scheint, selbst.'

[4]) Deutsche Studien II 13. [5]) Germania II 477. [6]) Ebd. XV 424 ff.

[7]) Deutsche Studien II 10 ff.

[8]) Die Frühzeit des deutschen Minnesangs. Quellen und Forschungen LXXIX 66 ff.

[9]) Germania II 480.

Gesang die Süße', kann nur ein König oder Kaiser gedichtet haben; insoweit bestätigt der Inhalt die Aussage der Handschriften. Für das zweite Lied ist das innere Merkmal schwach — im Glück der Liebe sich 'höher als ein Herrscher' vorzukommen, ist niemand verwehrt —, das dritte könnte jedem beliebigen Dichter gehören. Hier sind wir also auf das Zeugnis der Sammler allein angewiesen. Aber ein stichhaltiger Einwand ist dagegen aus dem Inhalt nicht zu erheben.

Also ein wirklicher König; aber gerade Heinrich VI? Alle Zweifel an seiner Urheberschaft fließen in letzter Linie wohl aus dem Gefühl, daß solche Lieder zu dem Bilde nicht passen wollen, das wir uns von diesem Kaiser nach den übereinstimmenden Schilderungen der Zeitgenossen und nach seinen eigenen Taten machen müssen.[1]) Heinrich VI. war kein Rittersmann im Sinne seiner Zeit: zart und schwächlich, in den Waffen nicht geschickt, auch kein Feldherr, ein halber Gelehrter, ein Kabinettsregent wie etwa Philipp II. von Spanien Über den Regierungsgeschäften konnte er die Mahlzeit vergessen. Sein ganzes Dasein scheint erfüllt von dem einen Gedanken der Macht. Sie zu behaupten, zu mehren, ist ihm jedes Mittel recht, List und Wortbruch, Treulosigkeit und wilde Grausamkeit. Er ist eine kalte und harte Natur schon in jungen Jahren. In die Politik, die den Charakter verdirbt, ist er früh eingetreten. Mit 19 Jahren schon hat er an der Spitze eines Feldzugs gegen Polen gestanden, mit 21 durch Besetzung des Kirchenstaats den Papst zur Unterwerfung gezwungen. Zwei Jahre später wird er selbständiger Regent an Stelle des Kaisers, der ins Heilige Land gezogen ist, und von nun an ist sein Leben eine ununterbrochene Kette großer Ereignisse und Taten, ein jäher Wechsel von Mißgeschick und Erfolg, Unglück und Glück, in dem alles persönliche Leben untergegangen sein muß. Heinrich VI. hat keine Jugend gehabt.[2]) Und gerade er soll Lieder gedichtet haben, die den verwegensten Ausdruck jugendlich leichtsinnigen Liebesglücks darstellen, gerade er soll sich dazu verstiegen haben, seine Krone für nichts zu achten, wenn ihm nur die Angebetete nahe bliebe? Sein Bild erhielte dadurch einen fremden, störenden Zug. Zwar hat schon Simrock[3]) gemeint, und andere haben es wiederholt, eben das sei bezeichnend für Heinrichs Herrschersinn, daß selbst, wenn er bei der Geliebten ist, seine Gedanken sich um die Krone drehen. Aber so ist es doch gar nicht. Daß ein gekrönter König auch im Angesicht der Geliebten und in der Huldigung vor ihr nicht vergißt, wer er sei, ist doch nur natürlich und würde keinen besonders auszeichnen. Dieser König aber will seine Krone verachten im Vergleich zu dem Glück, das er in der Nähe der Geliebten empfindet, und das würde doch nicht so leicht jeder

[1]) Für das Folgende darf ich auf meinen Vortrag 'Kaiser Heinrich VI.' (1914) S. 27 verweisen. Schon v. d. Hagen I, XL mußte gestehen, daß es nicht gelinge, die 'persönlichen Züge aufzufinden und hervorzustellen, welche in näherer Verbindung mit den vorliegenden Minneliedern . . . stehen', ja daß 'gar die Geschichte zu widersprechen scheint'.

[2]) Darum hilft auch die Ausflucht v. d. Hagens a. O. wenig, 'daß auch das stolzeste und härteste Gemüt seine Jugend, seinen minniglichen Frühling hat'.

[3]) Bei Otto Abel, König Philipp von Hohenstaufen S. 292.

tun. Gewiß braucht es nicht ernst gemeint zu sein, und der Dichter könnte es sich verbeten haben, beim Wort genommen zu werden. Dichtung ist nicht Wahrheit, und inwieweit die Gefühle und Gedanken echt waren, von denen die ritterlichen Sänger des XII. und XIII. Jahrh. so viel Wesens machten, ist eine Frage, die man lieber nicht stellt. Aber schon als ein bloßes 'Spiel des Witzes' wären diese Gedichte, zumal das erste, nicht das, was man von einem Heinrich VI. erwarten sollte. Zudem möchte man gerade bei ihnen nicht an bloßes Spiel der Phantasie glauben; sie klingen durchaus nicht gemacht, sie scheinen echt, aus voller Seele gequollen. Wären sie das nicht, man müßte den Dichter um so höher stellen, der den Ausdruck der Wahrheit so täuschend nachzuahmen wußte. Hieße er Heinrich VI., dieser Herrscher müßte neben den uns bekannten Eigenschaften auch gerade entgegengesetzte besessen haben — zwei Seelen in einer Brust, eine lichte und eine düstere.

Man darf so etwas gewiß nicht für unmöglich erklären und wird vielleicht an Friedrich den Großen denken, obwohl dieser doch als Kronprinz jahrelang seinen Musenhof in Rheinsberg pflegen durfte, dessen Gegenstück bei Heinrich VI. keinen Platz hätte. Auch ist Friedrich zeit seines Lebens, nach jahrelangen Kriegen, ja mitten im Schlachtgetümmel, der Philosoph, Dichter und Künstler geblieben, den alle Welt an ihm bewunderte. Die Zeitgenossen, die Heinrich VI. schildern, wissen nichts von künstlerischen Gaben und Neigungen, wohl aber betonen sie entgegengesetzte Züge.[1]) Man findet auch bei Heinrich schwer eine Zeit, in der er sich der Dichtung hätte hingeben können. Die gern wiederholte Ansicht, seine Lieder seien zur Zeit oder gar bei Gelegenheit seines Schwertleitefestes in Mainz 1184 entstanden, ist doch ganz willkürlich, ja nicht einmal haltbar. Mit dem Gedanken des Verzichts auf die Krone konnte Heinrich doch erst spielen, als er sie wirklich trug, als er selbständiger Herrscher war. 'Mir sind die Reiche und Lande untertan' — das durfte doch nur einer singen, der mehr war als ein gekrönter Prinz, einer der wirklich regierte. Als Heinrich so weit war, hatte er da noch Zeit und Gedanken für so ausschweifende Dichtung — nicht zu reden von den Erlebnissen, die doch den Stoff und Anstoß dazu hergeben mußten? Unmöglich, wie gesagt, wäre es nicht, aber sonderbar, höchst sonderbar.

Immerhin, vor dem bestimmten Zeugnis der Handschriften muß man sich beugen, wenn es einwandfrei ist. Ist es das? Die Namengebungen sind bekanntlich gerade in den Liederhandschriften des Mittelalters starken Zweifeln unterworfen, sie widersprechen einander bisweilen und müssen öfters mit guten Gründen abgelehnt werden. Im vorliegenden Falle haben wir scheinbar zwei, in Wahrheit nur ein einziges Zeugnis und allem Anschein nach ein recht spätes.

[1]) Burchard von Ursberg steht allein mit der Bemerkung: '*vanitatibus deditus maxime venationum et aucupiorum.*' Die Worte unterbrechen den Gedankengang der Stelle so störend, daß man sie für eine in den Text geratene Glosse halten könnte, was bei dem Zustand der Überlieferung nicht unmöglich wäre. Aber auch wenn sie echt sind, können sie gegen die anderen Zeugen, namentlich gegen Niketas, nicht aufkommen. Vgl. meinen oben erwähnten Vortrag S. 27.

Daß die Stuttgarter (B) und die große Heidelberger (C) Handschrift den Dichter ihrer ersten drei Lieder übereinstimmend 'Kaiser Heinrich' nennen, kann nicht als doppeltes Zeugnis gelten. Denn ob auch ihr Verhältnis zueinander noch nicht so gründlich klargestellt, ja noch nicht einmal so gründlich untersucht ist, wie es nötig und möglich wäre, so steht doch schon so viel fest, daß sie an dieser Stelle aus einer gemeinsamen Vorlage schöpfen. Der Grundstock von beiden, der uns in B in den ersten 25 Dichtern vorliegt, stammt unverkennbar aus einer Sammlung, die schon in derselben Weise illustriert war, wie wir es jetzt in B und C sehen. Die weitgehende Gleichartigkeit dieser Kompositionen bei der Mehrzahl der Bilder, dazwischen wieder starke Abweichungen führen auf die Vermutung, daß die gemeinsame Vorlage nichts anderes gewesen ist als C in einem ersten Stadium seiner Entstehung. Aus dem Entwurf, der ersten Anlage zu der Sammlung sind sowohl C wie B abgeleitet. Damit ist gesagt, daß die gemeinsame Quelle mit den Ableitungen der gleichen Zeit angehört, dem Anfang des XIV. Jahrh. Das ist auch nichts anderes, als was man nach der Natur der Dinge erwarten muß. Der Gedanke ans Sammeln pflegt sich erst einzustellen, wenn die Fülle der Produktion verrauscht ist. Wozu sammeln, was früher gesungen wurde, solange der Sängerchor vollstimmig klingt und jeder Tag Neues bringt? Sammler sind Epigonen, und ein Epigone wird auch der Mann gewesen sein, der zuerst das Bedürfnis fühlte, beisammen zu haben, was die gute alte Zeit an Liedern geschaffen hatte. Wir besitzen also für die Autorschaft Kaiser Heinrichs VI. tatsächlich nur ein einziges Zeugnis, das aller Wahrscheinlichkeit nach erst dem Anfang des XIV. Jahrh. angehört und vielleicht nur den schriftlichen Niederschlag einer mündlichen Überlieferung darstellt, die man nicht höher zu schätzen brauchte als manche andere.

Immerhin, eine Überlieferung, daß Kaiser Heinrich gedichtet habe, kann nicht aus dem Nichts entstanden sein. Selbst wenn die Zuweisung der drei unter seinem Namen erhaltenen Lieder falsch wäre, so müßte man doch, um sie auf ihn taufen zu können, zu wissen geglaubt haben, daß er ein Dichter gewesen sei. So hatte es Haupt gemeint: die Sammler, kritiklos, wie sie waren, hätten das erste der drei Lieder um seines Inhalts willen Heinrich zugeschrieben, von dem sie wußten, daß er gedichtet hatte. Das ist nun freilich ein Zirkelschluß. Denn wenn der Kaiser überhaupt Dichter war, dann liegt kein Grund vor, ihm gerade dieses Gedicht abzusprechen; im Gegenteil!

Die Überlieferung könnte aber auch durch Verwechslung gleichnamiger Personen entstanden sein. Ein anderer Kaiser Heinrich allerdings als der sechste dieses Namens kommt nicht in Betracht. Heinrich V. lebte zu früh, Heinrich VII. zu spät und müßte überdies, wenn er gedichtet haben sollte, sich des Französischen bedient haben. Aber einen Heinrich hat es doch gegeben, der zwar nicht buchstäblich Kaiser, aber immerhin deutscher König war: Heinrich (VII.), der Enkel Heinrichs VI., der älteste Sohn Friedrichs II., der von 1220 bis 1235 für die vizekönigliche Regierung in Deutschland den Namen hergab und, als er sich mit dieser halben Rolle nicht begnügen wollte und als Gegenkönig

gegen den Vater aufzutreten wagte, zwischen die beiden Feuer der deutschen Fürsten und des Kaisers geriet, nach kurzem Widerstand der Übermacht erlag und sein Leben 1242 als Gefangener in Apulien endete.

Von ihm wissen wir, daß er inmitten eines sangesfrohen Kreises lebte. Sein Königshof, den er vorzugsweise in Eßlingen und Ulm abhielt, war der Mittelpunkt jener schwäbischen Sängerschule, die zu seinen Lebzeiten durch die Namen Gottfrieds von Neufen, Ulrichs des Schenken von Winterstetten, Hiltbolds von Schwangau, Burkhards von Hohenfels und Ulrichs von Türheim vertreten war. Als maßgebende Persönlichkeiten an diesem Hofe kennen wir Herrn Heinrich von Neufen, den Vater des Dichters[1]), und Konrad den Schenken von Winterstetten, der vielleicht der Vater Ulrichs war.[2]) Dieser Schenke Konrad lebt zugleich in der Literaturgeschichte als Mäcen Rudolfs von Ems, bei dem er den Wilhelm von Orleans bestellte. Daß der junge König diesen Männern auch persönlich nahe stand, ist deutlich zu erkennen. Die beiden von Neufen, Vater und Sohn, erhoben sich mit ihm gegen den Kaiser und unterwarfen sich nie[3]), Ulrich von Türheim aber beklagte noch nach vielen Jahren den Tod seines Herrn in wehmütigen Versen[4]), Gottfried von Neufen endlich beruft sich für seine Dichtung einmal ausdrücklich auf des Königs Befehl.[5]) Vielleicht dürfen wir auch den dichtenden Schenken von Limburg hierher zählen, wenn er identisch ist mit dem Schenken Walther von Limburg, der zu Heinrichs ständiger Umgebung gehörte — er erscheint siebenmal als Zeuge in den Urkunden des Königs — und als Teilnehmer am Aufstand bestraft wurde.[6])

Es gibt überdies eine Meinung, wonach der junge König nicht nur Freund und Gönner der Dichter, sondern selbst einer von ihnen gewesen wäre, was man sogar im Ausland gewußt hätte. Unter dem Namen Gaucelms Faidit, des Provenzalen, geht eine Kanzone, in der gelegentlich von einem 'deutschen König' die Rede ist, der vom Kaiser besiegt und gefangen, seines Gürtels und Harnischs entkleidet, sein Unglück selbst besungen habe.[7]) Diez, der das Gedicht zuerst fand, bezog die Stelle auf Heinrich, den Sohn Friedrichs II.[8]) Neuere haben dem widersprochen, da Gaucelm den Sturz Heinrichs nicht gut erlebt, jedenfalls damals nicht mehr — als Achtzigjähriger — die gleichfalls

[1]) Die Nachrichten über ihn s. bei Stälin, Württemb. Geschichte II 581 ff.

[2]) Vgl. Stälin a. O. 614 f.

[3]) G. Knod, Gotfried von Neifen und seine Lieder (1877) S. 2 f.

[4]) *Des küneges tôt schuof mir die nôt, daz mir vraeude kund' entwichen. Ich meine küne Heinrichen.* Einleitung zum Willehalm; s. Busse, Ulrich von Türheim. Palästra CXXI (1913) S. 7.

[5]) *Ich muoz singen, des wil twingen mich ein wip und der küene.* Haupt, Die Lieder Gotfrieds von Neifen (1851) S. 41, 4 ff.

[6]) Stälin II 602 ff.

[7]) *Al semblan del rei ties, quan l'ac vencut l'emperaire e'l fez tirar, quan l'ac pres, sa carret' e son arnes, don el chantava 'l maltraire, vezen la roda virar, e'l ser plorav' al manjar* usw. Bartsch-Koschwitz, Chrestomathie provençale[6] 160.

[8]) Leben und Werke der Troubadours[2] S. 307.

hochbetagte Gräfin von Ventadorn — sie wird in der Schlußstrophe genannt — in einem so glühenden Gedicht besungen haben könne.[1]) Auf wen dann aber die Anspielung gehen soll, ist schwer zu sagen. Heinrich (VII.) ist nun einmal der einzige deutsche König, der von einem Kaiser besiegt und gefangen wurde. Nimmt man die Worte, wie sie stehen, so können sie sich nur auf ihn beziehen. Man hat sie zwar auch als Anspielung auf einen germanischen Fürsten der Völkerwanderung auffassen wollen[2]), wobei sich immerhin Gelimer der Vandale als Zielscheibe bieten würde. Aber was wußte ein provenzalischer Bänkelsänger des XIII. Jahrh., vollends ein so verlumpter Kerl wie Gaucelm, von der Geschichte der Völkerwanderung, was wußte er von Gelimer? Und wie sollte er darauf verfallen, im König der Vandalen von Afrika einen *'rei ties'*, einen deutschen König zu sehen? Wie diese Schwierigkeiten zu lösen sind, ob die herkömmlichen Lebensdaten Gaucelm Faidits geändert werden müssen, ob das Gedicht ihm abzusprechen und auf eine spätere Herrin vom Ventadour zu beziehen ist, soll hier beiseite bleiben. Bis diese Fragen geklärt sind, machen wir von diesem Zeugnis für die Dichtkunst Heinrichs (VII.), so willkommen es wäre, keinen Gebrauch.

Aber auch abgesehen davon weist die Überlieferung von ihm Züge auf, die zum Bilde eines Dichters passen würden, wie man es sich nach unseren Liedern machen möchte. Daß es am Königshof in Schwaben an ernster Führung fehlte, bezeugen zeitgenössische Chronisten gelegentlich in scharfen Worten: 'wie ein Entarteter frönte er der Fleischeslust'[3]); 'seine Lebensweise war nicht königlich, denn er war sehr ausschweifend und kümmerte sich nicht um seine Pflichten als Ehemann'.[4]) Das scheint nicht schlecht zu stimmen: gerade in solcher Umgebung, solcher Luft, genußfroh, ausgelassen, leichtsinnig, möchten wir uns die Gedichte entstanden denken, die später unter den Namen des finsteren, herrschgewaltigen Kaisers geraten sind.

Wie die Verwechslung entstand, kann man sich leicht vorstellen. Wenn die Sammler am Anfang des XIV. Jahrh. Lieder von einem König Heinrich hörten oder lasen, so konnten sie wohl an niemand anders als an den Kaiser dieses Namens denken. Damals begann man ja, den Unterschied zwischen den

[1]) Rob. Meyer, Das Leben des Trobadors Gaucelm Faidit (1876) S. 32, dem Bartsch in der 2. Auflage von Diez a. O. zustimmt.

[2]) Meyer a. O. denkt an 'die sagenhafte (!) Verherrlichung eines alten Germanenfürsten . . . welcher ungebeugt vor dem Triumphwagen eines römischen Imperators einherschritt'. Davon steht freilich gerade das Gegenteil da: der gefangene *rei ties* klagt in Versen über sein Leid und würzt sein Nachtmahl mit Tränen.

[3]) Chronicon Ebersheimense (SS. XXIII 451): *Iste cepit quasi degener luxui deservire.*

[4]) Gesta Treverorum c. 103: *Vitam regiam non habuit; nam incontinens fuit multum, minus attendens iura matrimonii, cui astrictus erat.* SS. XXIV 400. Schenk, Zeitschr. f. deutsche Philol. XXVII 478 verwertet in diesem Zusammenhang auch ein Schreiben Friedrichs II. an Konrad IV. (Böhmer-Ficker, Regesta imperii V Nr. 3453), worin diesem der lockere Lebenswandel seines unglücklichen Bruders als warnendes Beispiel vorgehalten werde. Das ist aber ein Mißverständnis. Der Kaiser spricht nur von dem Ungehorsam Heinrichs, der ihn gestürzt habe.

Titeln des römischen Königs und des Kaisers zu vernachlässigen und gemeinhin jeden deutschen Herrscher als Kaiser zu bezeichnen. Von dem unglücklichen Sohne Friedrichs II., der nur König gewesen war, wußte man wohl nichts mehr, und so bezog man den Namen ganz natürlich auf seinen bedeutendsten Träger, den Kaiser, der noch nicht vergessen war.

Diese Vermutung ist fast so alt wie die wissenschaftliche Kenntnis der Lieder selbst. Adelung[1]) hat sie zuerst aufgestellt und Erduin Koch ist ihr in seiner Deutschen Literaturgeschichte[2]), der ersten ihrer Art, gefolgt. In neuerer Zeit ist sie, ohne Kenntnis der Vorgänger, von K. Schenk (1897) mit ausführlicher Begründung vorgetragen worden, aber mit dem schlechtesten Erfolge.[3]) Eine kurze, scharfe Abfertigung[4]) war alles, was ihr zuteil wurde; in der neuesten Auflage von 'Minnesangs Frühling' wird ihrer nicht einmal mehr gedacht. Das könnte einen wohl davon abschrecken, auf diesen Gedanken zurückzukommen. Wenn ich es dennoch tue, so liegt es mir allerdings gänzlich fern, mir die Begründung zu eigen zu machen, die Schenk seinem Vorschlag gab. Sie ist in der Tat so unglücklich, daß die glatte Ablehnung nicht wundernehmen kann. Schenk fand in dem ersten der drei Lieder den poetischen Niederschlag unglücklicher Jugendliebe zu einer verlorenen Braut. Heinrich soll nämlich in frühen Jahren mit Agnes, der böhmischen Königstochter, verlobt gewesen, dann aber 1225 mit Margarete von Österreich vermählt worden sein. Er hat, so meint Schenk, seine erste Braut nicht vergessen und aus der Sehnsucht nach ihr das erste Lied geschaffen, das wir besitzen. Ein in jeder Richtung unmöglicher Einfall, den zu widerlegen Joseph fast mehr Mühe aufgewandt hat, als nötig ist. Abgesehen davon, daß wir gar nicht wissen, ob Heinrich und Agnes sich jemals sahen, und daß sogar die Tatsache ihrer Verlobung zweifelhaft ist; abgesehen ferner davon, daß Heinrich selbst sich nach glaubwürdigem Zeugnis geweigert hat, die ihm angetragene böhmische Prinzessin zu heiraten[5]); abgesehen auch davon, daß Heinrich bei seiner Vermählung mit Margareta erst 14 Jahre alt war, ein Alter, in dem eine die Jahre der Trennung überdauernde Leidenschaft wohl zu den Wundern der Natur gehören dürfte — wo ist denn in dem Gedichte 'Ich grüße mit Gesange' von unglücklicher Liebe und dauernder Trennung die Rede? Hier spricht doch einer, der von der Nähe der Geliebten so entzückt ist, daß er auch die vorübergehende Trennung nicht ertragen mag; der seine Krone opfern will, wenn er dauernd mit der einen vereint bleiben kann. Das Lied ist keine Klage um eine entrissene Geliebte, sondern ein Ausdruck von Empfindungen, die zwischen

[1]) Magazin II 3, 32 ('ohne Zweifel Heinrich 7., Friedrich 2. Sohn . . . In Ansehung anderer Heinriche finden sich zu viele Schwierigkeiten').

[2]) Zweite Auflage (1798) II 54. — Bodmer riet auf Heinrich Raspe, den Gegenkönig. Aber dieser Herr würde, wenn er gedichtet hätte, gewiß nicht als 'Kaiser' oder 'König', sondern als Landgraf von Thüringen in der Erinnerung fortgelebt haben, was er sein Leben lang gewesen war, während sein Gegenkönigtum keine zwei Jahre währte.

[3]) Zeitschrift für deutsche Philologie XXVII 477 ff.

[4]) Durch Joseph a. O. [5]) Winkelmann, Friedrich II. I 454.

Schmerz der Trennung und Glück der Vereinigung wechseln. Wenn sich weiter nichts für die Vermutung anführen ließe, daß Heinrich (VII.), nicht sein Großvater, der Dichter des Liedes sei, dann wäre sie allerdings erledigt.

Aber es fragt sich doch, ob hier nicht ein richtiger Gedanke durch verkehrte Begründung in Mißkredit gebracht ist. Selbst wenn man Schenks Gründe als unhaltbar streicht, bleibt nicht doch die Möglichkeit, Heinrich (VII.) statt Heinrich VI. für den Dichter unserer drei Lieder zu halten? Nur einen einzigen Grund hat Joseph dagegen geltend gemacht, den er wohl für so durchschlagend hielt, daß ihm weitere Überlegungen unnötig schienen: die unvollkommene Form. In so ungeschickten, altmodischen Versen hätte man und hätte am wenigsten der König um 1230 gedichtet. 'An einem Stauferhof, der traditionell die Höhe der Zeitbildung repräsentierte (?), sollten diese Gedichte als Nachzügler einer längst überholten und den neuen Geschmack verletzenden Kunstübung entstanden sein? Heinrich (VII.), der einen Gottfried von Neifen, den formgewandtesten Sänger der Zeit, zu seiner täglichen Umgebung zählte, sollte in dieser Richtung Proben seines Talents abgegeben haben?'

Ich weiß nun nicht, ob diese Beobachtung wirklich schlechthin den Ausschlag zu geben imstande ist. Es ist ja freilich richtig, daß so holprige Verse, wie wir sie im ersten Gedicht hören, um 1230 sonst nicht angetroffen werden. Ob aber damals wirklich niemand mehr so gedichtet hat? Daß wir kein zweites Beispiel dafür kennen, beweist doch nichts: man hat eben die unbeholfenen, formlosen Verse nicht aufbewahrt, sondern nur die guten, oder die man dafür hielt, d. h. die glatten ausgewählt. Nur beim König Heinrich machte man eine Ausnahme, weil er der König war, vielleicht auch weil selbst die an korrekte Versbehandlung gewöhnten Freunde der Dichtkunst sich dem starken Zauber echt dichterischer Empfindung nicht entziehen konnten, der von diesen Liedern ausgeht. Daß der junge König sich gescheut haben müßte, mit so dilettantisch unvollkommenen Erzeugnissen im Kreise wirklicher Künstler, wie sie ihn umgaben, sich hervorzuwagen, braucht man auch nicht als unbedingt sicher anzunehmen. In neuerer Zeit hat man's mehr als einmal erlebt, daß gekrönte Häupter ihre wohlgemeinten künstlerischen Versuche nicht für unwert gehalten haben, von aller Welt bewundert zu werden. Es kommt eben ganz darauf an, welches Maß an Selbstgefühl und Selbstkritik man bei einem solchen Herrn voraussetzen darf. Von Kaiser Siegmund erzählte man sich, er solle vor versammeltem Konzil einen Verstoß gegen die lateinische Grammatik mit der Bemerkung gerechtfertigt haben: *Rex est supra grammaticam!* Warum sollte nicht ein jugendlich leichtsinniger und selbstgefälliger König sich für befugt gehalten haben, über die strengen Regeln der Metrik und Prosodie hinwegzuspringen, wenn er seinen Gefühlen Luft machen wollte?

Man wird ferner nicht aus dem Auge lassen dürfen, daß wir von den drei Liedern die beiden ersten nur in sehr schlechter Überlieferung besitzen. Wie viele der Fehler und Unebenheiten, die wir da lesen, mögen auf Kosten der Abschreiber zu setzen sein? Sie kopierten vielleicht einen Text, der vom Dichter selbst niemals aufgezeichnet, lange von Mund zu Mund fortgepflanzt war. Das

zweite Lied ist zum Teil so hoffnungslos entstellt, daß nur eine sehr kühne Emendation, die eigentlich schon Rekonstruktion ist, einen leidlichen Text herzustellen vermag.[1]) Auch im dritten ist eine Stelle gröblich verdorben, und doch verdient es, hiervon abgesehen, in formeller Hinsicht keinen Tadel: es ist zwar kein Muster, aber auch durchaus nicht schlecht. Was endlich das erste, das wichtigste, das eigentliche Königslied angeht, so gestehe ich, daß es mir in seiner bis zur Willkür freien Behandlung des Verses den Eindruck einer gewollten Formlosigkeit macht.[2]) Man hat es gedreht und gewandt, Silben gestrichen und zugesetzt und mancherlei Versmaße drauf zu passen gesucht, alles umsonst! Es widerstrebt dem Bemühen, es auf irgendein festes Versschema auch nur ungefähr zu beziehen. Es klingt wie eine rhapsodische Improvisation, bei der der Sänger auf kunstmäßige, regelrechte Form verzichtet. Muß man darin ein Zeichen hohen Alters sehen? Auch unter den ältesten Minneliedern findet sich keins, in dem die Form so arg vernachlässigt wäre. Zudem richtet sich der Tadel moderner Kritiker allein gegen die Behandlung des Versmaßes, gegen die Silbenzählung, und daß wir auf diesem Gebiet noch nicht am Ende aller Forschung stehen, wird kaum zu bestreiten sein. Gegenüber den manchmal doch recht apodiktischen Urteilen der Philologie, denen ich als Laie widersprechen *'niht wil noch enmac'*, hat sich die andere, nicht minder kompetente Seite wesentlich zurückhaltender geäußert, die Geschichte der Musik.[3]) Ich kann mich darum nicht dazu entschließen, bei der Datierung eines Gedichtes einzig und allein die geringere oder größere Regelmäßigkeit des Versbaus zur Richtschnur zu nehmen.

Ein wesentlich sichereres Kennzeichen bietet unstreitig der Reim. Das aber wird auch der schärfste 'Merker' nicht bestreiten: die Reime in unseren drei Liedern sind tadellos, der Blütezeit des Minnesangs durchaus würdig, nirgends an die Unvollkommenheiten des 'Frühlings' erinnernd.[4]) Man wird also nicht einmal schlechthin sagen dürfen, daß 'die Form' den Zeitansatz vor 1200 fordert. Das gälte höchstens vom Versmaß.

Ist nun aber die metrische Form überhaupt ein so sicheres Kennzeichen der Entstehungszeit, wie man gemeinhin annimmt? Ist es nicht denkbar, daß

---

[1]) Die Knappheit des Raumes verbietet mir, darauf näher einzugehen. Der Leser wird sich aus Minnesangs Frühling[6] S. 40f. selbst überzeugen müssen.

[2]) Schenks Hinweis auf Heinrichs Jugend und Mangel an Übung scheint mir nicht glücklich. Der König war, als er seine Krone verlor, doch schon über 25 Jahre alt, und den Eindruck, daß der Dichter ungeübt sei, machen die Lieder sonst wahrlich nicht.

[3]) Riemann, Handbuch der Musikgeschichte I 2, 259: 'Die Eruierung des Rhythmus (der deutschen Minnelieder) ist freilich nicht so einfach wie bei einer Troubadourmelodie, und unsere Germanisten werden noch tüchtig zu schaffen haben, für die Minnesangsliteratur überall die Rhythmik so zweifellos klarzustellen, daß die Melodie in das rechte Licht tritt.'

[4]) Anstoß können nur zwei Stellen geben, nämlich der vielumstrittene Anfang des zweiten Liedes und im dritten Liede die Verse 7/8. Aber in beiden Fällen braucht man nur den Lesarten von C zu folgen (*riche — guetliche*, was auch grammatisch den Vorzug verdient, und *welten — vergelten*).

auch in späteren Zeiten ein Dichter, sei es aus Ungeschick oder aus Laune, in die Formlosigkeit vergangener Tage verfällt? Zu den spätesten Minnesängern gehört Meister Johannes Hadloub; er hat sich gerade wegen seiner nachlässigen Versbehandlung — 'roh und unbeholfen in der Form' nannte Bartsch seine Gedichte — den Tadel der Berufenen zugezogen. Aus neueren Jahrhunderten, die wir wirklich kennen, besitzen wir doch manches Beispiel dafür, daß die formalen Eigenschaften eines Gedichtes mit der Zeit seiner Entstehung scheinbar in Widerspruch stehen können. Um nur eins anzuführen: wenn es ausgeschlossen sein soll, daß der Freund Gottfrieds von Neufen, des formgewandtesten Sängers der Zeit, so schlechte Verse gemacht hätte, dann kann am Ende auch Ludwig I. von Bayern, der Freund Friedrich Rückerts, der auch der formgewandteste Dichter seiner Zeit war, unmöglich der Verfertiger gewisser Distichen sein, die jeder Besucher Münchens kennt, und die ein strenger Kritiker wohl gar in die Zeiten des Martin Opitz versetzen könnte, wüßten wir nicht genau, wer sie verbrochen hat.

Über dem Kriterium der äußeren Form hat man ein anderes, wie mir scheint, zu wenig beachtet, das in unserem Fall in entgegengesetzter Richtung weist. Ich meine die Art, wie der poetische Gedanke vorgetragen und zur Wirkung gebracht wird, die poetische Technik im höheren Sinn. In dieser Beziehung geht beim altdeutschen Minnesang wie bei jeder Kunst die Entwickelung von strenger Gebundenheit zu immer größerer Freiheit und von steifer Unbeholfenheit zu kunstvoller Berechnung. Unsere Lieder nun, insbesondere das erste und das dritte, zeigen alles andere als archaischen Charakter, sie sind — ich möchte sagen — ausgesprochen modern. So kunstlos der Vers, so kunstreich ist in ihnen der Aufbau der Gedanken. Sie sind nicht unmittelbar, nicht naiv, sondern entschieden reflektiert. Sie sind ebensowenig steif und spröde im Ausdruck, sondern ganz das Gegenteil davon: frei und reich, von üppiger Fülle und Ungebundenheit. Die Art, wie in beiden für die Schlußzeile ein überraschendes und wirksames Motiv aufgespart ist, ist einer feinen Berechnung entsprungen, die man bei den Sängern zur Zeit Heinrichs VI. vergebens sucht.[1]) Vollends das erste Lied ist ein Meisterstück in seiner Einheitlichkeit des Gedankens, der von Strophe zu Strophe gesteigerten Ausdruck findet, um schließlich in der letzten Zeile mit einer sentenziösen Wendung gleichsam zu explodieren. Das ist schon fast mehr als Kunst, das schmeckt nach raffinierter Virtuosität. Den älteren Minnesängern ist dergleichen ganz fremd, erst Walther hat das gekonnt, aber wesentlich besser als unserem königlichen Dichter ist es auch ihm kaum gelungen.[2])

[1]) Schenk a. O. 494 und 497 sagt m. E. mit Recht: 'Eine gleich gewandte Ausdrucksweise und lyrische Kraft dürfte nicht vor Walthers Auftreten . . . vorgekommen sein.' 'Eine so beredte, lebendige Schilderung der Liebe findet sich nicht bei den Minnedichtern, welche, der Regierungszeit Heinrichs VI. vorangegangen, diesem hätten Vorbilder gewähren können. . . . Die Kunstübung steht sicherlich im ganzen eher auf der Höhe des beginnenden XIII. Jahrh. . . .' Joseph hat sich in seiner Erwiderung darauf mit keinem Wort eingelassen.

[2]) Man vergleiche z. B. den Schluß von '*Ahî wie nû der bâbest lachet*' mit dem unseres ersten Liedes. Die Gleichheit des poetischen Stils ist hier augenfällig.

Ich möchte daraus das Recht zu dem Urteil ableiten: im Gegensatz zu der gleichgültigen Behandlung des Versmaßes, die für höheres Alter sprechen würde, zeigen die Lieder des sogenannten Kaisers Heinrich eine Sauberkeit des Reims und vor allem eine Fähigkeit des Ausdruckes und der Steigerung, kurz gesagt, eine Stufe dichterischer Kunst, die der Lebenszeit des wirklichen Kaisers Heinrich vorauseilen würde, um 1230 dagegen ganz natürlich wäre. Meint man, um 1230 könnten so ungeschickte Verse nicht mehr gedichtet worden sein, so kann ich nur erwidern: um 1190 ist eine so entwickelte dichterische Kunst erst recht noch nicht vorhanden. Ich bin nicht im Zweifel, welchem Kriterium der Vorzug gebührt. In überwundene Formen zurückzufallen, ist immer möglich, der eigenen Zeit vorauszueilen ist das Vorrecht des Genius. Heinrich VI. ist in der Dichtkunst nicht dieses führende Genie gewesen, das neue, stärkere Möglichkeiten des Ausdrucks fand; er stünde sonst an der Stelle, wo jetzt Walther steht, und die Eroberung Siziliens, den Kreuzzug um die Vorherrschaft im Orient, den Versuch eines deutschen Erbkaisertums hätte ein anderer statt seiner machen müssen. Kann aber er es nicht sein, der so gesungen hat, und muß es doch ein deutscher König seines Namens sein, so bleibt als möglicher Dichter dieser Lieder nur sein gleichnamiger Enkel übrig.

Bis hierher konnte es sich nur darum handeln, früher schon Gesagtes besser zur Geltung zu bringen und das Gewicht der Gründe und Gegengründe richtiger zu verteilen. Es wäre nicht zu verwundern, wenn vielleicht mancher fände, daß ein besonderer Aufsatz zu diesem Zwecke nicht ganz gerechtfertigt sei. Ich würde auch keinen geschrieben haben, wenn ich nicht glaubte, auf ein Moment hinweisen zu können, das man bisher nicht beachtet hat, und das, wenn ich mich nicht sehr irre, vielleicht doch geeignet ist, die Frage zu entscheiden.

Wie wäre es, wenn in den Liedern, die man Heinrich VI. zugeschrieben hat, etwas vorkäme, was zu seiner Zeit weder gesagt noch verstanden werden konnte, weil es Verhältnisse voraussetzt, die erst nach dieser Zeit sich eingebürgert haben? Da müßte, denke ich, auch der zäheste Verteidiger handschriftlicher Überlieferung mindestens zweifelhaft werden. Etwas derartiges steht nun wirklich am Ende des ersten Liedes, des eigentlichen Königsliedes. Da stoßen wir auf eine Wendung, die zu Heinrichs VI. Zeit noch keinen Sinn hatte, die hier aber als geläufige, sprichwörtliche Redensart auftritt, nämlich die Schlußworte '*ze âhte und ze banne*'. So, wie sie dastehen, als Gipfelung des Gedankens, der dem ganzen Gedicht zugrunde liegt, zugleich als herausfordernd kühnes Bild, rechnen sie auf sofortiges allgemeines Verständnis. Sie setzen voraus, daß für jeden Zuhörer die Wendung 'in Acht und Bann' eine bekannte Umschreibung des Begriffes 'vollständig verloren', 'gänzlich dahin' darstellen. So geht es uns noch heute; auch wir sagen wohl einmal 'in Acht und Bann tun', wo wir von moralischer Vernichtung reden wollen.

Das hat man aber nicht immer sagen können. Die Redensart hat ihre Geschichte, und sie ist verhältnismäßig spät entstanden. Bei Heinrichs VI. Lebzeiten war sie noch nicht gebräuchlich und konnte es nicht sein, weil die

Verkoppelung der beiden Strafen, der Acht und des Bannes, damals noch etwas ganz Ungewöhnliches war, während sie sich bald darauf einzubürgern anfing und um 1230 in Deutschland schon als das Natürliche und Gegebene galt.

Zunächst ist den Worten nicht anzusehen, welche Art von Bann hier gemeint sei, ob der kirchliche oder der weltliche. Eine spätere Zeit hat 'Acht und Bann' wohl tautologisch gebraucht, wie die altdeutsche Rechtssprache das überhaupt gerne tut.[1]) Aber dieser Brauch hat sich erst spät gebildet und ist unverkennbar degenerativ. Der älteste Beleg, der bisher beigebracht wurde, stammt aus dem Jahre 1394.[2]) Ursprünglich sind ja Acht und Bann auch keineswegs dasselbe. Bann ist lediglich ein richterlicher Befehl oder die Befugnis dazu, in weiterer Übertragung der Bezirk, in dem die Befugnis gilt — man denke an Gerichtsbann, Wildbann, Stadtbann, Bannmeile u. dgl. —, im engeren Sinn ein Strafbefehl und das Recht, ihn zu erlassen, also die Strafgewalt. In dieser Bedeutung, als Strafbefehl, hat das Wort sich festgesetzt und lebt es noch heute, in enge Grenzen gewiesen, in unserem 'Verbannung'. Mit der Acht, der schwersten aller Strafen, hat der Bann innerlich zunächst nichts zu tun, und man muß schon vergessen haben, was die Worte eigentlich besagen wollen, um sie als gleichbedeutend zu verwenden. In Deutschland ist das, wie schon gesagt, erst im XIV. Jahrh. nachweisbar. Nur dort, wo man unter italienischem Einfluß stand, hat man schon früher begonnen, Acht und Bann zu verwechseln. In Italien war die Acht ursprünglich unbekannt gewesen und erst von den Staufern eingeführt worden, darum besaß die Volkssprache dort auch kein Wort für das deutsche 'Acht', das sie wegen seines Klanges, unaussprechbar für welsche Kehlen, auch nicht aufnehmen konnte. Da hat sich denn das bequeme '*banno*', später '*bando*', lat. '*bannus*' oder '*bannum*', an die Stelle geschoben, während man nur, wo man korrekt sein wollte, das altertümliche '*proscriptio*' beibehielt.[3]) Schon 1155 läßt die italienische Reichskanzlei Friedrich I. von den geächteten Mailändern sagen: '*imperiali banno eos subjecimus*'.[4]) Desgleichen ist 1194 im Friedensschluß zwischen Cremona und Mailand von '*bannum imperiale*' die Rede, wo nur die Reichsacht gemeint sein kann.[5]) Italienischen Sprachgebrauch, sogar italienische Rechtschreibung zeigen auch die Urkunden, in denen Friedrich I. 1186 von Casale aus die Ächtung des Grafen von Savoyen mit den Worten verkündet: '*banno imperiali*' und '*bampno maiestatis nostre subiecimus*'.[6]) Wie hier der Graf '*bannitus et publicus hostis*', so heißen in demselben Jahr die geächteten Cremonesen '*banniti et publici hostes*' in einem Schreiben der deutschen Bischöfe an den Papst, das also

---

[1]) Hierzu und zum Folgenden vergleiche man die allerdings nicht erschöpfenden Zusammenstellungen bei v. Künßberg, Acht (1912) S. 23f. Ferner Grimm, Deutsche Rechtsaltertümer[4] II 333 und Wilh. Müller-Benecke, Mittelhochdeutsches Wörterbuch I 18. 86.

[2]) Urkundenbuch der Stadt Lübeck IV 691 Nr. 618 ('*des h. rychs achten und bannes*').

[3]) Vgl. Ficker, Forschungen zur Reichs- und Rechtsgeschichte Italiens 1 89 f. und vorher.

[4]) M. G. Constitutiones I 217 f. [5]) A. a. O. I 508. 510.

[6]) A. a. O. I 432 f. Vgl. Niese, Zeitschrift der Savignystiftung für Rechtsgeschichte, Germ. Abt. XXXIV 221.

wohl — was man nach seinem Inhalt auch nicht für unwahrscheinlich halten kann — wenn nicht geradezu von einem Italiener verfaßt ist, so doch die Aufzeichnung eines Italieners benutzt. Genauer drücken sich dieselben Bischöfe in dem gleichzeitigen Schreiben an die Kardinäle aus: '*banno imperiali publice proscripti.*'[1])

Das sind die Stellen, die in die Lebenszeit Heinrichs VI. fallen. Auch in den folgenden Jahren bleibt die Vertauschung von Acht *(proscriptio)* und Bann *(bannum)* auf Italien und italienisch beeinflußte Orte beschränkt. Italienisch ist der Sprachgebrauch in Trient, wo Otto IV. im Jahre 1209 den 'Bann' des Bischofs — jedenfalls den weltlichen des Landesherrn — mit '*proscribimus et bannimus*' bestätigt[2]) und Friedrich II. 1219 in einer Urkunde für den Bischof ebenfalls die Worte '*proscriptum vel bannitum*' braucht.[3]) Von einem römischen Unterhändler eingegeben, also ebenfalls italienisch beeinflußt, ist das Anerbieten, mit dem Philipp von Schwaben 1203 sich Innozenz III. nähert: wer von der Kirche exkomuniziert sei, '*in banno statim sit imperiali*'.[4]) Italienischen Sprachgebrauch zeigt durchweg auch der Erlaß, in dem Kaiser Otto IV. im Jahre 1210 auf italienischem Boden verordnet, daß die Ketzer in Ferrara '*imperiali banno*' verfallen sollen.[5]) Daß die Kanzlei Friedrichs II. 1221 schlechtweg von '*bannum imperii*' spricht, wo die Reichsacht gemeint ist[6]), erscheint danach nur natürlich; sie redet eben italienisch. Auf deutschem Boden, wo keine welschen Beziehungen auf die Ausdrucksweise einwirken, trifft man diese Vertauschung der Begriffe und Worte nicht an. Da heißt die Acht stets '*proscriptio*', höchstens einmal — im Landfrieden von 1186 — die Achtsentenz '*bannus proscriptionis*'[7]), was aber nur logisch ist: der 'Achtbann' ist ja nichts anderes als der Strafbefehl, der die Acht verhängt. Wir dürfen also wohl mit Sicherheit annehmen, daß die Wendung 'Acht und Bann', noch in der Zeit Friedrichs II. keine Tautologie sein soll, da man damals in Deutschland, wo keine italienischen Einflüsse einwirkten, die beiden Begriffe noch unterschied.

Wenn also in dieser Zeit von Acht und Bann zugleich die Rede ist, so wird man nur an den Kirchenbann, die Exkommunikation, denken dürfen. Für sie ist sowohl im Lateinischen wie im Deutschen '*bannum*', '*ban*' ganz gebräuchlich. Eike von Reppichau sagt ganz konsequent stets '*bann*' für *excommunicatio* und '*ahte*' für *proscriptio.*[8]) Als Kumulierung weltlicher und geistlicher Strafen wird es auch zu verstehen sein, wenn Reinmar von Zweter — man verlegt sein Gedicht in die Jahre 1227—60 — singt:

wê im, daz er ie wart geborn,
an dem diu vünviu sint verlorn!
Der waere wert der âhte unt ouch des bannes.[9])

[1]) A. a. O. I 445. 447. [2]) Den Kirchenbann konnte der König ja nicht bestätigen.
[3]) A. a. O. II 35. 81. [4]) A. a. O. II 9. Vgl. Winkelmann, Philipp und Otto I 295 f.
[5]) A. a. O. II 43. [6]) A. a. O. II 84. 99. 102. 112. [7]) A. a. O. I 450.
[8]) Der Winsbecke (um 1215) spricht sogar Str. 53, 3 von der Acht, mit der man vor Gott gebunden ist, überträgt also die weltliche Strafe auf das Geistliche, ebenso wie er gleich darauf den '*ban*' in der Hölle '*klemmen*' läßt. [9]) Ed. Roethe S. 508.

Noch weniger zweifelhaft ist der Sinn im Frauendienst Ulrichs von Lichtenstein (1255), wo von einem die Rede ist, der

ze hove waere widerkomen
und daz het aldâ vernomen,
wie man mîn dâ gedâchte,
ob mich mîn vrowe ze âchte
oder ze banne hete brâht.[1])

Ja, noch in der ersten Hälfte des XIV. Jahrh. haben Acht und Bann bei einem Dichter keine andere Bedeutung als die althergebrachte: höchste weltliche und geistliche Strafe. In der 'Jagd' Hadamars von Laber (1335—40 gedichtet) heißt es von der koketten Herrin:

Si mag wol freuden trieben
von mir senden manne
und ein hantfeste schriben,
daz ich bin in eht und in dem banne.
Geistlich, wertlich mag sie mich wol laden[2]) usw.

Es wird also wohl kaum einem Zweifel unterliegen, daß auch am Schlusse des Königsliedes 'Ich grüße mit Gesang' die Zusammenstellung von Acht und Bann bedeuten soll: Reichsacht und Kirchenbann.

Die Verwendung, die die beiden Begriffe hier finden, setzt nun aber offenkundig voraus, daß die Hörer des Liedes gewohnt waren, Reichsacht und Kirchenbann vereint auftreten zu sehen, eines das andere ergänzend und unterstützend, um den vollständigen Ruin des Betroffenen herbeizuführen. Wäre dem nicht so gewesen, so wäre der Eindruck des Liedes in Frage gestellt: anstatt den Gedanken mit einem geläufigen und kräftigen Ausdruck zum Schlusse anschaulich und eindrucksvoll, in prägnantem Bilde zusammengefaßt zu vernehmen, hätten die zeitgenössischen Hörer gestutzt ob des kühnen Einfalls, Reich und Kirche zusammen eingreifen zu lassen, die man doch kaum einmal ausnahmsweise Hand in Hand vorgehen sah. Mit anderen Worten: das Bild wäre überspannt, paradox, und die Zuhörer würden den Kopf schütteln, statt Beifall zu rufen, wenn der Dichter hier nicht an eine gewohnte Vorstellung appellierte. Das aber konnte Heinrich VI. noch nicht tun, denn zu seiner Zeit waren für die später so geläufige Verkoppelung von Reichsacht und Kirchenbann kaum die ersten vorbereitenden Schritte getan. Er hätte, um so zu reden, wie es der Dichter in den Schlußworten des Königsliedes tut, die Entwicklung des öffentlichen Rechts um ein volles Menschenalter vorwegnehmen müssen.

Man kann sich hierüber aus einer Monographie von Eduard Eichmann bequem und gut unterrichten.[3]) Danach ist eine rechtliche Verbindung zwischen Reichsacht und Kirchenbann, so daß eins im Gefolge des andern oder beide zugleich auftreten, in Deutschland bis gegen Ende des XII. Jahrh. unbekannt. Karolingische Gesetze, die die Acht als Folge der Exkommunikation und um-

[1]) Ed. Lachmann S. 144, 25. [2]) Mone, Quellen und Forschungen I 237.
[3]) Acht und Bann im Reichsrecht des Mittelalters (1909), besonders S. 117 ff.

gekehrt anordneten, waren längst außer Gebrauch gekommen und vergessen. Erst Friedrich I. hat die Politik, weltliche und geistliche Gewalt zur Stütze der Staatsordnung zusammenwirken zu lassen, wieder aufgenommen. Seine Absicht war, die Kirchenstrafen in den Dienst der Staatsgewalt zu stellen; als Gegendienst leiht er der Kirche den Arm des Staates gegen die Ketzer. Das beschränkt sich indes lange Zeit auch nur auf Italien. Noch bei der demonstrativen Szene in Verona 1184, wo zuerst der Papst den großen Fluch gegen die Ketzer verhängte, dann der Kaiser ihnen durch Hinwerfen seines Handschuhs seinen Schutz aufkündigte[1]), ist es zweifelhaft, ob man an Deutschland denken darf. Hier geschieht es zum ersten Mal 1186 in dem Gesetz gegen die Brandstifter, daß kirchliche und staatliche Strafen verbunden werden: der Geächtete soll vom Bischof exkommuniziert, der Exkommunizierte geächtet werden; und wer Jahr und Tag in der Exkommunikation verharrt, verfällt der Oberacht.[2]) Das gilt einstweilen nur für bestimmte Fälle, für Brandstifter. Es auf alle Exkommunizierten ohne Unterschied auszudehnen, erbot sich Philipp von Schwaben, als er 1203 die Aussöhnung mit Innozenz III. suchte.[3]) Er wollte ein allgemeines Gesetz erlassen, wonach die Exkommunikation sofort die Reichsacht nach sich ziehen sollte. Die Aussöhnung kam nicht zustande, und das verheißene Gesetz ist denn auch nicht erschienen. Nur gegen die Ketzer von Ferrara verordnete Otto IV. im Jahre 1210, daß sie der Reichsacht verfallen seien.[4]) Noch der Sachsenspiegel, der hier wie überall nicht neuestes, sondern altes, bisweilen sogar veraltendes Recht bietet, weiß von einem Zusammenhang zwischen Kirchenbann und Reichsacht nicht das mindeste.

Und doch war, als er geschrieben wurde, die Verordnung wahrscheinlich schon in Kraft, die den neuen Zustand schuf. Im Jahre 1220 gab Friedrich II. den Bischöfen, zum Dank für die vielfache Unterstützung, die sie ihm gewährten, neben anderen großen Vorrechten auch die Zusage, daß hinfort jeder, der über sechs Wochen exkommuniziert sei, ohne weiteres der Acht verfalle für so lange, bis er die Aussöhnung mit der Kirche gefunden.[5]) Ob ein königliches Privileg, das kein eigentliches Gesetz, weil nicht mit Rat der Fürsten erlassen, war, in dieser Weise den bestehenden Rechtszustand zu ändern vermochte, ist eine müßige Frage. Denn tatsächlich ist das, was hier verordnet wurde, in das öffentliche Recht des deutschen Reiches übergegangen, auf dem Wege des Landfriedens. Ein Landfriede des jungen Königs Heinrich, den man ins Jahr 1224 setzt, wiederholt die Bestimmung von 1220, sogar ohne die Klausel der sechs Wochen.[6]) In ähnlicher Weise verbanden sich im Jahre 1229 in Tirol der Graf und der Bischof von Brixen zu gemeinsamer Handhabung des Friedens, so daß jeder Übertreter zugleich geächtet und exkommuniziert sein sollte.[7]) Hier tritt denn auch der uns bekannte Doppelausdruck in der Urkunde auf:

[1]) Giesebrecht, Geschichte der deutschen Kaiserzeit VI 94; Scheffer-Boichorst, Friedrichs I. letzter Streit mit der römischen Kirche S. 49; vgl. Mitteilungen des Instituts für österreichische Geschichtsforschung XXXV 397.

[2]) Constitutiones I 450. [3]) Oben S. 122 Anm. 4. [4]) Oben S. 122 Anm. 5.

[5]) Constitutiones II 90. [6]) A. a. O. 401. [7]) A. a. O. 570.

gebannt und geächtet *(excommunicari et proscribi)* soll jeder werden, der den Frieden verletzt. Die weitere Entwicklung interessiert uns hier nicht. Worauf es uns ankommt, ist, daß um 1230 die Deutschen bereits daran gewöhnt sein konnten, daß Acht und Bann sich miteinander verbanden zur Vernichtung des Schuldigen. Die Redewendung 'in Acht und Bann' hat jetzt einen Sinn, sie ist durch das Leben geschaffen und in Umlauf gesetzt, eine geprägte Münze, die jedermann kennt. Jetzt erst konnte auch ein Dichter sich ihrer in bildlicher Rede bedienen, ohne fürchten zu müssen, daß seine Hörer ihn nicht verstehen oder an dem geschraubten Bilde Anstoß nehmen würden.

Mit einem Worte: wenn ein deutscher Herrscher namens Heinrich so gesungen haben soll, so kann das erst der junge Heinrich (VII.) gewesen sein, nicht sein kaiserlicher Großvater.

Wer sich nicht scheut, den Boden der freien Vermutung zu betreten, der hat es nicht schwer zu erklären, warum gerade König Heinrich als erster von 'Acht und Bann' gesprochen hat. Im Leben dieses Königs gab es einen Augenblick, wo 'Acht und Bann' mehr als bloße 'Begriffe' für ihn waren. Er hatte sich im Jahr 1234 gegen seinen Herrn und Vater offen erhoben und damit die Versprechungen gebrochen, die er erst im April 1233 hoch und teuer beschworen hatte. Es war bestimmt vorauszusehen, daß ihn der Kaiser ächten würde. Aber auch dem Bann der Kirche konnte er sich als verfallen ansehen. Denn zu den Demütigungen, die er das Jahr zuvor nach einem ersten mißglückten Anlauf zur Selbständigkeit hatte auf sich nehmen müssen, gehörte auch, daß er sich im Falle des Ungehorsames oder Wortbruches der Strafgewalt des Papstes im voraus unterworfen hatte.[1]) Der Kaiser erwirkte denn auch schon Anfang Juli beim Papst die Weisung an den Erzbischof von Trier, den Bann gegen Heinrich zu verkündigen. Der Befehl blieb zwar zunächst aus unbekannten Gründen unausgeführt, aber daß das nur einen Aufschub bedeutete, mußte jeder sich sagen.[2]) Nichts steht im Wege, die Entstehung des Gedichtes 'Ich grüße mit Gesange' in diese Zeit zu verlegen, wo der junge Mann, im Übermut seines wenig begründeten Selbstgefühls, vielleicht noch mehr ein Opfer der Aufstachelung durch seine Umgebung als der eigenen Selbstüberschätzung, das Schicksal herauszufordern begonnen hat. Noch weiß er nicht, wie die Würfel fallen werden, aber daß er seine Krone, ja vielleicht noch mehr aufs Spiel setzt, ist ihm klar. Acht und Bann sieht er im Geiste schon auf sich herabfallen. In diesen Tagen hat er der angebeteten Frau die höchste Huldigung dargebracht mit einer kecken Wendung, die auf seine augenblickliche Lage anspielt. Neben dem aufs höchste geschraubten Preis der Geliebten kann man aus ihm schon die Ironie des Dichters gegen sich selbst und seine verzweifelten Umstände heraushören.

[1]) Hampe, Deutsche Kaisergeschichte[2] S. 249 sagt unrichtig: 'Jedes Zuwiderhandeln sollte auf Ersuchen des Vaters ohne weiteres die päpstliche Exkommunikation nach sich ziehen.' Das wäre kirchenrechtlich ein Unding. Der Text von Heinrichs Erklärung (Constit. II 427) sagt es auch nicht.

[2]) Vgl. dazu Peter Reinhold, Die Empörung König Heinrichs (VII.). Diss. Leipzig 1911 S. 38 ff.

Das ist Vermutung und muß es bleiben. Wäre es richtig, so würde sich das Bild des unglücklichen jungen Königs mit einem Zuge beleben, der in die spärlichen Umrisse, die die Überlieferung von ihm zeichnet, nicht übel paßt: lebenslustig, ausgelassen, ja leichtfertig und gedankenlos, hat er auch in der höchsten Gefahr, wo alles, Reich und Krone, Freiheit und Leben auf dem Spiele stehen, immer noch die Liebe im Herzen, Verse und Töne auf den Lippen — ein König, der dem Vater sich nicht fügen will, und doch im selben Augenblick sein eigenes problematisches Königtum verspottet. Man versteht sein unbedachtes Handeln wie sein unglückliches Schicksal. Der Krone war er nicht wert. Aber — wenn unsere Erörterungen das Rechte getroffen haben — ein Dichter von Gottes Gnaden muß er gewesen sein.

ANZEIGEN UND MITTEILUNGEN

Eduard Fueter, Geschichte des europäischen Staatensystems von 1492—1559 (Handbuch der mittelalterlichen und neueren Geschichte, hrsg. von v. Below und Meinecke). München, Oldenbourg 1919 XXI, 343 S. Geh. 15 Mk., geb. 18 Mk.

Der Rationalismus hatte eine Methode der geschichtlichen Darstellung aufgebracht, in der die innere Konstruktion der Staaten und ihre äußeren Beziehungen zueinander in einer Art statistischer Nachweisung beschrieben wurden. Man wird dem Verfasser des vorliegenden Werkes nicht unrecht tun, wenn man sein Verfahren im Grundsatz jenen Versuchen des 18. Jahrhunderts gleichstellt Denn er ist mit dem vollen Rüstzeug moderner Durchdringung des Stoffes nur eben einen ähnlichen Weg gegangen wie jene Schlözer u. a. Darin liegt einerseits der Reiz seines Werkes, andererseits aber auch der Grund für die Kühle, die ein solches Unternehmen naturgemäß ausstrahlen läßt. Man spürt die Entsagung, die ein Werk entstehen ließ, das in der Fülle seines Stoffes und zahlloser in diesem aufgedeckter Probleme für jeden künftigen Erforscher des behandelten Zeitraumes und weit darüber hinaus unentbehrlich sein wird, aber man vermißt doch mit lebhaftem Bedauern die Krönung des Ganzen durch die zusammenhaltende Kraft des Irrationalen, ohne das nun einmal historisches Verstehen Stückwerk bleibt.

Diese Bemerkungen gelten freilich zunächst nur dem 1. Teil des Buches, der die Organisation des europäischen Staatensystems und seiner einzelnen Glieder in dem behandelten Zeitraum bringt und sich bescheiden als Kommentar zu der Darstellung der historischen Entwicklung dieses Systems im 2. Teil bezeichnet. Allein diese Einleitung ist nicht nur dem Umfang nach — sie umfaßt mehr als $^2/_3$ des Buches —, sondern auch dem sachlichen Werte nach weitaus die Hauptsache. Sie will 'den Wert der Größen' kennen lehren, indem sie einen Querschnitt durch die politischen und wirtschaftlichen Verhältnisse aller Staaten gibt, die an dem politischen Ringen der beginnenden neuen Zeit beteiligt waren. Wenn für diese Schilderung nicht durchweg der Anfang des behandelten Zeitraumes gewählt wurde, so lag das daran, daß einzelne dieser Staatswesen im Laufe der Jahrzehnte derartige Änderungen der inneren Verhältnisse erfahren haben (z. B. die Schweiz), daß ihre Stellung in dem ganzen System sich infolgedessen völlig ändern mußte, andere (wie der Barbareskenstaat) sich überhaupt erst nachträglich bildeten. Es läßt sich nicht leugnen, daß in den flächenhaft gedachten Querschnitt dadurch Unebenheiten kommen, die den Leser, der nicht gleich dem Verf. den Stoff beherrscht, leicht verwirren können. Es wäre sicher zum Vorteil des Ganzen, wenn solche Erscheinungen ausschließlich in die Darstellung der historischen Entwicklung eingeordnet wären.

Die Gruppierung des Stoffes ist erfolgt unter dem Gesichtspunkt des Zentralproblems, das Fueter in scharf umrissenen Zügen

in den Mittelpunkt gerückt hat: die Vorherrschaft über Italien. Um seinen Besitz drehte sich ja in der Tat die gesamte äußere Politik jener Zeit. Überzeugend weist der Verf. nach, wie die leicht überschätzte Türkengefahr für die europäische Politik durchaus nebensächlich blieb. Von den Mächten die im Ringen um Italien im Vordergrund standen, erhalten wir eingehende und anschauliche Zustandsschilderungen, in denen militärische Leistungsfähigkeit, wirtschaftliche Bedürfnisse und diplomatische Ausrüstung durchaus im Vordergrund stehen. Mustergültig ist besonders die Behandlung der militärischen Verhältnisse in den einzelnen Staaten und ihre Wirkung auf deren Politik zu nennen. Der Verf. ist sich selbst wohl bewußt, daß er das persönliche Element in der geschichtlichen Entwicklung stark zurücktreten läßt. Nun war ja in der Tat der Mangel an wirklich bedeutenden politischen Persönlichkeiten in jener Zeit auffallend groß. Aber auch Fueter muß doch gelegentlich, und zwar gerade an entscheidenden Punkten, wie bei dem Entschluß Karls VIII. von Frankreich zum Angriff auf Italien, zur Erklärung auf die bestimmende Persönlichkeit zurückgreifen. Seine stark rationalistische Geschichtsbetrachtung läßt ihn auch m. E. zu einer zu geringen Einschätzung der venezianischen Diplomatie kommen. Denn wenn seine Charakteristik der politischen Lage Venedigs auch zweifellos einen Höhepunkt des Buches darstellt, so vergißt er doch, daß gerade die venezianischen Patrizier aus der Tradition von Generationen politische Fähigkeiten im Blute hatten, die den häufigeren Wechsel in der Besetzung diplomatischer Posten leicht wettmachen konnten.

Nüchterne Beurteilung, klare und knappe Linienführung zeichnen auch den 2. Teil aus, der die Veränderungen im europäischen Staaten ystem von 1492—1559 behandelt. Die Zäsur liegt nach Fueter im Jahre 1525, weil die Schlacht von Pavia die wichtigste politische Machtverschiebung, die Vereinigung der spanischen mit den österreichisch-burgundischen Ländern zu dem habsburgischen Weltreich, erst wirksam in Erscheinung treten ließ. Seither war der Vorrang der habsburgischen Macht in Italien und damit in dem europäischen Mächtekonzern sichergestellt. Das Ringen der folgenden Jahrzehnte hat daran nichts zu ändern vermocht. So gern man sich auch von dem Verf. über militärische, wirtschaftliche und politisch-diplomatische Vorgänge aufklären läßt, so wächst doch bei der historischen Darstellung noch mehr als zuvor bei der zuständlichen Schilderung das Unbehagen über die fast ausschließliche Beschränkung auf diese Faktoren. Nur einmal, bei dem Stellungswechsel Genuas von Frankreich zu Habsburg hinüber, treten 'Gründe persönlicher Art' des Admirals Andrea Doria auf. Dagegen bleibt die Gestalt Karls V. völlig im Hintergrund. Sollte der Verf. wirklich die wunderlichen, gegen Ende seiner Regierungszeit geradezu bizarren Züge dieses unglücklichen Charakters so gering einschätzen, daß er ihre Spiegelung in der Schroffheit und gelegentlichen Verbissenheit der habsburgischen Politik nicht beachtet? Und schließlich: es ist doch nicht bloß Gewöhnung, wenn wir eine Geschichte der ersten Hälfte des 16. Jahrhunderts, in der das zentrale Ereignis der Zeit, die Reformation, nur ganz verschwommen im Hintergrunde vorbeistreicht, als gelinde ausgedrückt einseitig ansehen! Ein Verständnis der habsburgischen und päpstlichen Politik ist doch schlechthin unmöglich, wenn man nicht auf Schritt und Tritt die Entwicklung der kirchlich-religiösen Umwälzung in Deutschland berücksichtigt. Durch den gemeinsamen Gegensatz gegen das Luthertum werden die Päpste, die doch im Grunde überwiegend zu Frankreich neigen, immer wieder mit Karl V. zusammengeführt, und diesem selbst ist die Glaubensfrage viel zu sehr Herzenssache, als daß er nicht auch in seiner Politik Frankreich gegenüber sich dadurch hätte bestimmen lassen. Es sei hier nur darauf hingewiesen, daß in der Darstellung der letzten Kämpfe zwischen Karl V. und Franz I. und des Friedensschlusses von 1544 auf diese Weise unzweifelhaft nicht unerhebliche Lücken entstanden sind. Der Verf. hat in der Ausschaltung der religiösen Frage gar zu streng Entsagung geübt, um das rein Politische schärfer in Erscheinung treten zu lassen. So läuft auch dieser Teil des Buches mehr auf eine Beschreibung als auf eine Begründung der politischen Veränderungen hinaus.

Der Wert des Buches kann durch solche Einwendungen nicht angefochten werden. Es lehrt uns die Geschichte des 16. Jahrhunderts in einer Perspektive anschauen, die bislang viel zu sehr vernachlässigt war. Man wird sie künftig stets mit der gewohnten Betrachtungsweise verbinden müssen.

Seltsame Ausdrücke wie 'akkapariert' (S. 179) und 'foudroyant' (mehrfach) wird man, auch ohne Fremdwortjäger zu sein, in einer deutschen Darstellung bedauern. Auf S. 225 Z. 2 ist Anwerbung statt Anwendung zu lesen. GERHARD BONWETSCH.

OTTO CLEMEN, BEITRÄGE ZUR DEUTSCHEN KULTURGESCHICHTE AUS RIGA, REVAL UND MITAU [= BALTISCHE BÜCHEREI BD. 19]. Berlin und Riga, Fritz Würtz 1919. 281 S. 13 Mk.

In seinem lesenswerten Buch 'Ein Jahr auf Oesel' (Baltische Bücherei XLI 1920) hat Lothar Schücking überzeugend dargelegt, wie das Wesen der deutsch-baltischen Bildung von ihrer Kulturtradition aus zu verstehen ist. Geselliges und Berufsleben des Balten sind nicht auseinandergelegt wie beim Reichsdeutschen, sondern bilden eine höhere Einheit. Die Frauen stehen an Bildung den Männern nicht nach und nehmen allseitig teil an deren geistigem Leben. Der Großgrundbesitz bringt jedermann mit soviel Dingen des körperlichen Alltags in Berührung, daß die Menschen notwendig universell werden, er läßt andererseits in langen Wintern und hellen Sommernächten Zeit genug, mit jedem Fortschritt geistiger Kultur in Fühlung zu bleiben. Dem Betrieb der Landwirtschaft fehlt der Zug ins Industrielle, den sie im Reich notwendig genommen hat: sie braucht nicht kleinlich zu sein in dem großräumigen Land und gibt dem Balten, zusammen mit der gleichmütig stimmenden Ostseeluft, die erquickende Harmonie der Seele. Die Absonderung nach außen, die den baltischen Adel kennzeichnet, wirkt nicht so sehr als soziales Hemmnis, weit mehr als nationaler Schutz. Die gern betonte Pflege der Tradition wird hier zur Pflege deutscher Kultur. Sie wirkt sich aus in Wohnweise und in der Art, sich zu geben, in Musik und kultivierter Unterhaltung, im Verhältnis zur bildenden Kunst und vor allem zum deutschen Schrifttum.

Das ist nun die Seite, die ein zweiter deutscher Gelehrter, den der Krieg auf Jahre in die Ostseeprovinzen geführt hat, in einem anderen Band der baltischen Bücherei in helles Licht rückt. Otto Clemen ist, nachdem er seine Kompanie durch die Schlachten und den Stellungskrieg an der Düna geführt hat, jahrelang Leiter der Pressestelle Oberost in Mitau gewesen; auch Riga, Reval und Narwa hat er dienstlich kennen gelernt. Diese Bekanntschaft hat ihm und uns ein rechtes 'Munus Martis' beschert, in dem sich Finderglück und allseitige Angeregtheit mit der glücklichen Gabe, einer leichten Spur bis zum entfernten Ziel zu folgen, liebenswürdig vereinen. Jeder Winkel der Mitauer Museumsbibliothek ist durchstöbert, jede Bildersammlung in den Baronshäusern von Mitau aufgesucht worden, und der Ertrag hat die Mühen gelohnt: für Schiller, Lessing, Wieland u. v. a. werden überraschende Beziehungen zum Baltenland aufgedeckt, berühmteste Namen wie Luther, Kant, Goethe, Humboldt klingen an. Wertvolle Bücher sind neu gefunden, alte Noten zu neuem Leben erweckt, verstaubte Bilder enträtselt und gewürdigt. Der ganze reiche Inhalt von Clemens 54 Untersuchungen läßt sich hier auch nicht andeutend erschöpfen, wenige Leser werden dem vielseitigen Verfasser in alle Richtungen seiner weitverzweigten Interessen folgen können. Der gewaltige Gegenbesuch, mit dem im Weltkrieg deutsche Wehrkraft und Männlichkeit die Tausende von Bildungsreisen baltischer Edelleute und Literaten aus vergangenen Jahrhunderten erwidert haben, hat auch der deutschen Wissenschaft reiche Frucht getragen.

ALFRED GÖTZE.

ALEXANDROS DER LÜGENPROPHET UND SEINE STELLUNG IN DER RELIGIOSITÄT DES II. JAHRHUNDERTS N. CHR.

Von Otto Weinreich

Vorbemerkung. Die schmerzliche Notwendigkeit, anmerkungslos zu schreiben, läßt eine Berücksichtigung der neueren Literatur über Alexandros in einzelnen Hinweisen nicht zu, ich nenne deshalb kurz das Wichtigste: Ed. Zeller, Vortr. u. Abhdl. II 154 ff. (populär). Grundlegend: F. Cumont, Alex. d'Abon. (Mém. cour. de l'Acad. Roy. Bruxelles XL 1887); von Cumont stammen auch die einschlägigen P.-W.-Artikel her. Bouché-Leclerq, Hist. de la divin. d. l'antiquité III (1880) 357 ff. (kurzer Bericht nach Lukian). Unzulänglich Dill in Hastings' Encycl. of Religion and Ethics I 306. Der Versuch einer Ehrenrettung, den Thimme, Philol. XLIX (1890) 507 ff. machte, ist trotz einiger richtiger Überlegungen ganz unbefriedigend, weil auf allgemeines Raisonnement beschränkt. Kritischer Seeck, Gesch. d. Untergangs d. ant. Welt III 162 ff. Wichtig Babelon, Rev. Numismat. IV. sér. t. IV 1 ff. Hauptwerk für die Glykonmünzen: Waddington-Babelon-Reinach, Recueil gén. d. Monnaies Gr. d'Asie Mineure I 1 (Pont et Paphlag.) I 3 (Bithynie). Darnach zitiere ich in § IV, die arabische Zahl weist auf die Nr. des Textes, die römischen Zahlen mit darauffolgender arabischer Zahl bezeichnen Tafel und Nr. der Abbildung. Knapp, aber inhaltsreich Friedlænder-Wissowa, Sittengeschichte[9] III (1920) 163 ff. Hier auch die letzten Nachweise der Inschriften. Sonstige Literatur habe ich im Text nur, wo es unumgänglich notwendig war, verzeichnet. Da ich § III Anfang eine breitere Ausführung nicht geben konnte, sei auf diese Jahrbücher 1914 XXXIII 597 ff. verwiesen sowie auf Geffckens schönes Buch, Der Ausgang des griech.-röm. Heidentums (1920) 4—19 und auf das XIII. Kapitel von Friedlænder-Wissowas Sittengeschichte[9] Bd. III. Nur die religionsgeschichtlich wichtigsten Motive habe ich zur leichteren Übersicht durch Randtitel gekennzeichnet.

I. LUKIAN UND ALEXANDROS

Lukian, der Zeitgenosse des Alexandros von Abonuteichos, hat uns eine Biographie dieses Mannes, oder vielleicht richtiger gesagt: einen 'Tatenbericht' (Reitzenstein, Hell. Wundererz. 38, 3) hinterlassen und hat ihn für alle Zeiten stigmatisiert mit dem Epitheton des 'Lügenpropheten'. Schon dieser Titel *Ἀλέξανδρος ἢ Ψευδόμαντις* ist tendenziös, ja der ganze *βίος* ist alles andere eher als ein objektiver historischer Bericht. Man muß sich das von vornherein klarmachen, um das Quellenmaterial, auf das man angewiesen ist — und eben Lukians kleine Schrift ist unsere Hauptquelle — richtig einzuschätzen. Der 'Alexandros' gehört zu jenen satirischen Schriften, in denen Lukian den Aber- und Wahnglauben seiner Zeit geißelt, mit scharfem Blick für die lächerlichen Seiten jeglicher Superstition, mit Geist und Witz und Temperament in der Darstellung, aber ohne jeden Sinn für große, treibende Mächte in der Religiosität seiner Zeit, auch ohne Gefühl für gewisse tiefer liegende religiöse Kräfte und Bedürfnisse, die, zwar geil überwuchert von dem Wust des Wahnglaubens, doch unter der Oberfläche verborgen sind, gleichsam unterirdisch wühlend, und sich zu reinerer, höherer Erscheinungsform durchzuringen vermögen, wenn

sich erst ein erhabener Geist, eine religiöse Individualität großen Stils zum Gefäß dieses dunklen Dranges hergibt. Man hat diesen Kampf Lukians gegen den Aberglauben seiner Zeit verglichen mit Ulrich von Huttens Auftreten und seinem Kampf wider den Papismus. Ob mit Recht? Hat der scharfkantige deutsche Ritter wirklich etwas innerlich gemein mit Lukian, dieser Journalistenseele, der den Mantel nach jedem Wind dreht, jeglicher Metamorphose fähig, der sich vom Syrer zum Hellenen modelt, die Bildhauerei an den Nagel hängt, weil mit der Rhetorik bessere Geschäfte zu machen sind, der von der Rhetorik zur Philosophie gleitet, sich zuerst als Platoniker gebärdet, dann ein halber Kyniker wird, um in seichtem Epikureismus und nihilistischem Skeptizismus zu landen und endlich, im Besitz eines halbwegs einträglichen Ämtchens, über Gott und die Welt zu seinem und des Publikums Behagen Witze zu machen? Darf man den ewigen Renegaten wirklich in einem Atem mit Hutten nennen? Dem, der unter dem Banne des Straußschen Huttenbildes steht, wird das als Blasphemie erscheinen. Aber nach den Ergebnissen der neuesten, eindringendsten Forschungen von Kalkoff (Ulrich von Hutten u. d. Reformation, 1920) wird man einräumen müssen, daß der Schimmer, den die Romantik, David Friedrich Strauß und Conrad Ferdinand Meyer um Huttens Gestalt gewoben, trügerischer Glanz war. Diesem unerbittlich scharf auf Herz und Nieren geprüften Humanisten, der im Grunde ohne jedes religiöse Interesse in die theologischen Kämpfe eingriff, dessen Todfeindschaft gegen die Römlinge rein weltlichen Motiven entsprang, diesem Hutten steht Lukian wirklich nicht so unüberbrückbar fern, und es ist vielleicht kein Zufall, daß der deutsche Ritter seinen Lukian gründlich kannte und ihm manchen Pfeil aus seiner literarischen Rüstkammer entnahm, wie wir jetzt ja wissen (Bauer, Philol. LXXV und LXXVI 1919/20).

Die Kampfstellung gegen einen Mann wie Alexandros ist für Lukian von vornherein gegeben. Hinzu kommt aber, und das ist bei der Bewertung des *βίος* als Hauptquelle unseres Wissens über den 'Lügenpropheten' von größter Wichtigkeit: daß Lukian auch ein erbitterter persönlicher Feind des Alexandros war. Lukian erzählt ja selbst, welche Anstrengungen er machte, um den Alexander, den er in Abonuteichos aufsuchte, als er auf der Höhe seiner Macht stand, zu entlarven, und wie er ihm in der perfidesten Weise begegnete. Alexandros empfing ihn, reichte ihm die Hand zum Kuß, wie er zu tun pflegte als der bewunderte Prophet, dem alle im Gefühl der Ehrfurcht und orientalischer Unterwürfigkeit sich nahten; Lukian beugte sich nieder, aber statt die Hand zu küssen, biß er haßerfüllt heftig hinein, und nur der raschen Gefaßtheit des Lügenpropheten selbst hatte er es zu verdanken, daß ihn die Trabanten des Mannes nicht als einen 'Tempelschänder' (*ἱερόσυλος*) niederschlugen, so erbittert waren sie nun, nachdem sie sich vorher schon über die Dreistigkeit Lukians geärgert hatten, der den Alexandros mit einfachem Namen anredete, statt ihm den gebührenden Titel 'Prophetes' zu geben. Nach einem Gespräch unter vier Augen entblödet sich Lukian nicht, sich als bekehrten und reuigen Sünder, als Freund des mächtigen Priesters hinzustellen, der seine Be-

kehrung als ein 'Wunder' seines Gottes, als eine ἀρετή Glykons ausgab. (Nebenbei bemerkt: diese Stelle des c. 55 über die Γλύκωνος ἀρετή ist von doppelter Wichtigkeit: erstlich wegen des technischen Ausdruckes — vgl. dazu meine Neuen Urkunden z. Sarapisreligion S. 10 f. — und zweitens, weil sie uns einen Blick vergönnt in die religiöse Propaganda, die man dort trieb. Die — wenn auch nur vorübergehende und vielleicht auch nur momentan erheuchelte Bekehrung des Saulus zu einem Paulus wird weidlich ausgenutzt worden sein; sie ließ sich so schön zu einem 'Wunder' stempeln. Das οὐ μικρὸν θαῦμα wird ja am Ende des Kapitels noch einmal unterstrichen) Γλύκωνος ἀρετή

Der Prophet wußte natürlich, daß diese glatte Kapitulation Lukians nicht von Dauer sein könne, und um sich des unbequemen Gegners zu entledigen, bestach er den Schiffskapitän, der Lukian zurückführte, ihn auf hoher See zu beseitigen. Der Anschlag mißlang, die Mannschaft hatte Mitleid mit Lukian und schützte ihn. Zwar ist das alles etwas romanhaft und sehr rührsam ausgemalt, aber an der Tatsache eines solchen Attentats ist nicht zu zweifeln. Kein Wunder also, daß auch Lukian seinem Haß die Zügel schießen ließ, als er Leben und Taten des Alexandros für die Mit- und Nachwelt aufzeichnete. Übrigens wohlweislich erst nach dessen Tod, sogar längere Zeit darnach, als auch die hohen römischen Regierungsbeamten schon tot waren, die Alexander protegiert hatten. Der Prophet starb gegen 175, Lukian schrieb erst nach 180.

Und er schreibt für einen bestimmten Leserkreis und mit Rücksicht auf einen bestimmten Adressaten: den Philosophen Celsus, der eine Schrift 'Gegen die Magier' verfaßt hatte. Es war ein verführerischer Gedanke, diesen Celsus zu identifizieren mit Celsus, dem Verfasser des 'Wahren Wortes' (Ἀληθὴς λόγος), jener ersten umfassenden Streitschrift des philosophischen Heidentums gegen das aufstrebende Christentum, die Origenes widerlegt und in dieser Widerlegung großenteils erhalten hat. Die zeitlichen Verhältnisse würden passen: diese Streitschrift entstand in den Jahren 178/180; chronologisch stünde also nichts im Wege, in ihrem Verfasser den Adressaten der Lukianschen Schrift erkennen zu wollen, und es wäre eine eigenartige Ironie des Schicksals, den Freund Lukians mit Alexandros wenigstens in einem Punkt einig zu sehen: in ihrem Haß gegen das Christentum. Denn nächst den götterleugnenden Epikureern hat Alexander keine andere Sekte mehr verabscheut als eben die 'Christianoi'. Jedoch, wir werden die Celsi (trotz Cumont 6 f. und Gruppe, Gr. Myth. 1487 A. 6) auseinanderhalten müssen: der Christenbestreiter war, obzwar Eklektiker, doch in der Hauptsache Platoniker, Lukians Freund aber Epikureer. Merkwürdig ist ja nur, daß Origenes, der Widerleger des Celsus, diesen zuerst für einen Epikureer hielt und allmählich erst dahinterkam, daß er Platonische Anschauungen vertrete (für Trennung beider: v. Arnim und Neumann, PW. III 1884 Nr. 19. 20; Stählin bei Christ Schmid II[5] 1102, 6; Überweg-Praechter[11] 562).

Auch durch diese Widmung an einen befreundeten Epikureer, der sich literarisch gegen das Überhandnehmen des Aberglaubens gewendet hatte, ist von vornherein eine gewisse einseitige Einstellung unserer Hauptquelle gegeben. Es kommt noch hinzu, daß das Material, über das Lukian verfügt, vielfach auf

Informationen beruht, die er von den alexanderfeindlichen Epikureern erhalten hatte. Und diese zahlten dem Lügenpropheten seine Epikurverfolgung gewiß mit Zinsen heim. So etwas wie das Autodafé von Epikurs *Κύριαι δόξαι* (c. 47) vergab man in diesen Kreisen natürlich nicht.

Fassen wir also zusammen: Lukians allgemeine geistige Verfassung, seine persönliche Feindschaft gegen Alexander, die Art seiner Informationen und endlich die Rücksicht auf die Natur des Adressaten lenken von vornherein die Berichterstattung in Bahnen, die nicht die Wege objektiv schildernder biographischer Forschung sein können und nicht sein wollen.

Das meiste im Tatsachenmaterial Lukians wird nichtsdestoweniger richtig, manches kann erheblich übertrieben sein, vieles wird aber auch fehlen, was uns die problematische Natur des Propheten vielleicht in anderer Beleuchtung zeigen würde. Es fehlt uns eben eine Schilderung des Propheten aus dem anderen Lager als Kontrolle der Lukianischen.

Da ist es gut, daß wenigstens einige versprengte Dokumente vorliegen, die uns ermöglichen, Lukians Bild in etwas zu ergänzen; das sind ein paar Inschriften und etliche Münzbilder. Sie bestätigen uns, daß Lukian keinen satirischen Roman schreibt, so abenteuerlich das Bild dieses antiken Cagliostro auch wirkt, sondern daß wir es bei Alexander mit einer für seine Zeit wirklich bedeutenden und überaus einflußreichen Persönlichkeit zu tun haben. Sie beweisen uns seine weit reichende Wirkung, aber sie erklären sie uns noch nicht. Und das muß die Aufgabe des Forschers sein, der damit ein Stück Religions- und Kulturgeschichte pflegt. Einen Versuch, diese Aufgabe zu lösen, soweit sich das mit dem spärlichen Material unternehmen läßt, will ich nun anstellen. Doch zunächst sei in aller Kürze ein Umriß von dem Leben des sonderbaren Heiligen gegeben.

II. ALEXANDROS VON ABONUTEICHOS

Abonuteichos, wo Alexander geboren ist, liegt an der Küste des Schwarzen Meeres, bevölkert von Paphlagoniern und einer dünnen Oberschicht von Griechen. Geboren mag der Prophet um 105 n. Chr. sein. Ein außerordentlich schöner Knabe, wie Alexander ja auch später nach Lukians eigenem Bericht durch eine majestätische Schönheit ausgezeichnet war: groß, imponierend, mit feurigen Augen, schön gepflegtem Bart und Haar, klarer, volltönender Stimme: *θεοπρεπὴς ὡς ἀληθῶς* sagt fast widerwillig Lukian (c. 3). Aber schon als Knabe soll er allen Lüsten ergeben gewesen sein und seine Körperblüte zu schmählichem Gelderwerb mißbraucht haben. Mag sein; es kann aber auch typische Verdächtigung sein, Klatsch, wie er sich in antiker Biographie nur zu oft findet. Wichtiger ist mir ein anderes: er war Schüler und Gehilfe eines Arztes, dessen Lehrer Apollonios von Tyana gewesen war. Ein Name, der auf Lukian wie ein rotes Tuch wirkt, von vornherein geeignet, seinen Enkelschüler Alexandros zu belasten. Es ist jener neupythagoreische Weise, der im I. Jahrh. n. Chr. lebte, als Wanderphilosoph, Asket, Vegetarier und Abstinent die Mittelmeerländer bereiste, von den einen als Wundertäter und Prophet, Verkündiger einer geistigeren und reineren Gottesverehrung gepriesen, von den andern als Magier und Scharlatan angefeindet.

Dem ausgehenden Altertum war er eine symbolische Erscheinung, wert neben Pythagoras, Orpheus, Christus und Abraham verehrt zu werden (Geffcken, Hermes LV 282f.), den Christen verhaßt als Gegenbild ihres Heilandes.

Wir können aus Lukian nicht ersehen, ob jener Arzt auch etwas von den philosophischen und religiösen Gedanken des Apollonios von Tyana auf den jungen Alexandros vererbt hat; nach Lukian, der auch in Apollonios nur einen Zauberer und Gaukler erblickte, unterwies er ihn aber in allerlei magischen Künsten. Wenn jedoch Alexander später sich als zweiten Pythagoras ausgibt, so darf man wohl annehmen, daß dabei doch mittelbar der Einfluß des Apollonios von Tyana nachwirkt, der ganz wesentlich zur Renaissance des Pythagoreismus beigetragen hatte (s. auch unten S. 147). Die hohe geistige Begabung des Alexandros erkennt Lukian ausdrücklich an; auch das gibt dem Historiker (wie auch die Verknüpfung mit dem Neupythagoreismus) ein weiteres Mittel an die Hand, um sich den großen Erfolg des Mannes begreiflicher zu machen. Er war ohne Zweifel ein ungewöhnlich fähiger Mensch.

Nach dem Tod jenes Arztes durchzog Alexandros mit einem Gefährten Bithynien und Mazedonien, angenehm lebend auf Kosten einer ebenso reichen wie bigotten und vertrauensseligen, alten, aber immer noch liebebedürftigen Dame. In Pella in Mazedonien finden sie jene großen zahmen Schlangen als Haustiere vor, die man dort hegte — eine Sitte, die mit dem Sabazioskult in Zusammenhang stehen mag und die uns auch ein Motiv in der Legende Alexanders d. Gr. erklärlich macht —, und da nun soll sich in Alexander zuerst eine Idee entwickelt haben, die später zur Schaffung seines so erfolgreichen neuen Kultes führte: er kaufte für wenige Kreuzer ein großes Exemplar einer solchen Schlange, und das wurde später der Leib des von ihm verkündeten Gottes Glykon. Er beschließt, in seiner Heimat einen Orakelkult zu begründen.

Wie kommt er dazu? Lukian gibt uns die psychologische Wurzel, aus der dieser Plan entsprang, mit bestimmten Worten an: Hoffnung und Furcht, das sind die zwei Tyrannen, die das Leben der Menschen beherrschen. Von ihnen getrieben, in ewiger Unruhe, suchen die Menschen nach einem Mittel, das ihnen hilft, und sie finden es im Vorauswissen der Zukunft. Darum eilen sie nach Delphi, nach Delos, zum Branchidenorakel, opfern Hekatomben und goldene Votive, alles, um frei zu werden von dem Druck dieser *τύραννοι*. *ἐλπίς* und *φόβος* (c. 8).

Die Betrachtung ist merkwürdig, fällt, wie mir scheint, auch im Ton aus dem Rahmen der Umgebung heraus. Ist es lediglich ein psychologisches Raisonnement Lukians (so Thimme 509, mit Verweis auf Charon 15) oder liegt hier irgendwelche Äußerung des Alexander selbst zugrunde? Hat er sein neues Orakel etwa eingeführt mit einer Verkündigung des Inhalts, er werde die Menschen befreien vom Druck dieser *τύραννοι*, indem er ihnen Wissen der Zukunft bringe? mit Ausdrücken ähnlicher Art, wie sie hier vorliegen, Propaganda gemacht für sein neues Unternehmen? Das erscheint mir keineswegs unmöglich. Der Satz: *ταῦτα πρὸς ἀλλήλους στρέφοντες καὶ κυκλοῦντες μαντεῖον συστήσασθαι καὶ χρηστήριον ἐβουλεύοντο* klingt doch recht bestimmt, nicht wie eine Hypothese.

Die 'Orakelfabrik', wie sich Lukian ausdrückt, hat glänzenden Erfolg gehabt, auch materiellen. Denn so gut sich z. B. der epidaurische Asklepios für seine Heilkuren von den Patienten bezahlen ließ — die Priester achten eifrig darauf, daß die ἴατρα entrichtet werden —, so hat natürlich auch das Orakeleinholen Geld gekostet; bei Alexander der Spruch etwa eine Mark. Und die Frequenz war so stark, daß der Prophet ein Jahreseinkommen von etwa 60000 Mark hatte. Davon mußte er allerdings ein vielköpfiges Personal bezahlen: Diener, Aufwärter, Kundschafter, Protokollführer, Siegelbeamte und Exegeten, denen es oblag, den Besuchern dunkle Orakelsprüche auszudeuten. Dies letztere Amt wurde verpachtet, die zwei Exegeten haben jährlich ca. 4800 Mark zu bezahlen. Auch Dolmetscher braucht Alexander, denn die Menschen strömten aus aller Herren Länder bei, nicht nur aus den Nachbarprovinzen Kleinasiens; von den Inseln, aus Italien, aus Griechenland kamen sie, Syrer und Kelten fragten in ihren Landessprachen an. Der Zudrang war zuweilen so groß, daß in Abonuteichos, wie mitunter in modernen Wallfahrtsorten, Mangel an Lebensmitteln eintrat. Der 'Konkurrenz' gegenüber benahm sich Alexander sehr geschickt: er sorgt für gutes Einvernehmen mit den kleinasiatischen Nachbarorakeln, indem er die Priester zu sich einlädt und öfters in seinen Orakelsprüchen die Bittsteller eben an die Konkurrenz weist, dort werde ihnen Hilfe zuteil (also eine Praxis, die wir auch von andern Orakeln her kennen). Besonders wichtig war offenbar die Beziehung zum Amphilochosorakel in Mallos, das damals ja in besonderer Blüte stand. Es scheint, daß Alexander sich für die Einrichtung seines eigenen Orakels das des Amphilochos zum Vorbild nahm (c. 19 und 29). Das wäre um so erklärlicher, wenn wir annehmen dürften, daß auch der Orakelheros Amphilochos in Schlangengestalt gedacht wurde. Dafür fehlt allerdings ein ausdrückliches Zeugnis, aber die Annahme selbst, gestützt auf die Analogie des Trophonios und Asklepios, ist wohl unbedenklich; vgl. z. B. Küster, die Schlange in der griechischen Kunst und Religion (RGVV. XIII 2) S. 121 A. 5. Wenn einige Zeugnisse ausdrücklich betonen, Amphilochos sei in menschlicher Gestalt erschienen (Rohde, Psyche I 116, 2; 121, 1.), so setzt das vielleicht gerade voraus, daß er in der Regel in Schlangengestalt vorgestellt wurde. Zum mindesten wäre ein Nebeneinander beider Vorstellungen genau so unanstößig, wie es bei Asklepios ist. Da zeigen ja die epidaurischen Heilungswunder am allerdeutlichsten, wie die beiden Erscheinungsformen ständig nebeneinander her und ineinander übergehen.

Amphilochos

Unangreifbar wurde Alexanders Stellung, als einer seiner überzeugtesten Bewunderer, P. Mummius Sisenna Rutilianus, ein vornehmer römischer Konsular, sich auf Geheiß des Orakels trotz seiner 60 Jahre und trotzdem Lukian ihn abzuhalten versuchte, mit der Tochter des Alexandros vermählte. Gestützt auf den Einfluß dieses Mannes und sein Ansehen bei Hofe, wagte es Alexander, während des Markomannenkrieges ein Orakel ergehen zu lassen, das einen sonderbaren Ritus vorschrieb. Alexander hatte orakelt, wenn man zwei Löwen als Opfer in die Donau werfe, werde Sieg, Ruhm und Friede errungen. Nun, die Römer tun das, die Löwen schwimmen über den Fluß, aber die Markomannen lassen

Das Löwenorakel

sich nicht ins Bockshorn jagen: statt die Flucht zu ergreifen, schlagen sie die sonderbaren Bestien, die sie für eine Art von großen Hunden halten, mit Keulen tot, und die Römer erleiden eine starke Niederlage. Der Prophet weiß sich aber aus der Schlinge zu ziehen: wie seinerzeit der delphische Apollon gegenüber Kroisos, so sagte jetzt Alexander, er habe wohl Sieg und Ruhm verkündet, aber nicht, wer sie erringe, die Römer oder die Gegner. Man hat früher geglaubt, die Löwengeschichte sei auf der Markussäule dargestellt. Aber die dort über den Fluß schwimmenden 'löwenähnlichen' Tiere werden jetzt als Wisente erklärt: vgl. Petersen, Markussäule S. 58, Tafel 19 XIII. Die ganze Löwengeschichte Lukians ist sehr verdächtig. Den Kaiser Markus selbst in irgendeine Beziehung dazu zu bringen ist unstatthaft; *ὅτε θεὸς Μάρκος ἤδη τοῖς Μαρκομάνοις καὶ Κουάδοις συνεπλέκετο* in Kap. 48 ist nur Zeitangabe. Lukians Wortlaut zeigt deutlich, daß man von Rom aus das Orakel nicht einholte, sondern Alexandros es aus eigenem Antrieb ergehen ließ. Der mir von A. v. Domaszewski geäußerte Gedanke, daß die ganze Geschichte aus irgendeinem anderen Zusammenhang von Lukian auf Alexander und diesen Anlaß übertragen sei, ist mir um so wahrscheinlicher, als Alexanders dann folgende Ausrede ja auch nur die Übertragung einer bekannten Apollonanekdote auf den Lügenpropheten ist.

Dieser Mißerfolg kann so wenig das Ansehen des Propheten mindern wie die Versuche der Epikureer und Lukians selbst, ihn zu entlarven. Lukian stellte ihn in verschiedenster Weise auf die Probe, z. B. reicht er ihm acht schwer versiegelte Fragen ein, so daß er sicher ist, man kann sie nicht öffnen, acht Fragen, die alle denselben Text haben: 'Wann wird Alexandros endlich ertappt werden über seinen Spitzbübereien?' Die Fragen können wirklich nicht entsiegelt werden, und so gibt das Orakel denn aufs Geratewohl acht verschiedene Auskünfte. Schade, daß Lukian die gleiche Probe unter gleichen Vorsichtsmaßregeln nicht auch bei anderen Orakelstätten gemacht hat. Man wäre neugierig, ob die sich besser aus der Schlinge hätten ziehen können.

Das alles bringt den Mann nicht zu Fall. Als Lukian versucht, nach jenem oben S. 130 erwähnten Attentat des Alexandros auf ihn beim Statthalter von Bithynien eine Klage anzustrengen, erklärte ihm dieser, das sei ganz unmöglich, er könne den Schwiegervater des Rutilianus nicht verfolgen. Lukian selbst hat sich ja, wie schon gesagt, gehütet, mit seinem Pamphlet hervorzutreten, solange Alexandros, Rutilian und Lollius Avitus, der Statthalter, lebten.

Welchen Einfluß, welches Ansehen der Prophet besaß, zu Lebzeiten und nach seinem Tode, zeigen auch äußere Zeugnisse. Er hatte, wohl als Lucius Verus in Kleinasien weilte, beantragt, daß Abonuteichos umbenannt werde und *Ἰωνόπολις* heiße. Die Münzen der Stadt tragen seit dem Jahre 163 bis zum Ende der kaiserlichen Münzprägung um 253 n. Chr. diesen Namen als Bezeichnung der Stadt und noch heute heißt der Ort Inoboli.

Der von Alexander neu geschaffene Gott Glykon — von dem ich noch näher sprechen werde — erscheint auf den Münzen von Antoninus Pius ab bis zu Trebonianus Gallus, also über hundert Jahre lang. Der Kult kann noch länger bestanden haben, denn das Aufhören der Glykonmünzen fällt mit dem

Aufhören der kaiserlichen Münzprägung in Abonuteichos überhaupt zusammen. Unter Caracalla und Maximinus (Maximus Caesar) finden wir ihn auch auf den Münzen in Nikomedeia in Bithynien (s. unten S. 150f.). In Siebenbürgen sind lateinische Inschriften gefunden worden, dem Gotte Glykon auf dessen Geheiß gestiftet. In der Troas, in Parion, stand nach Alexanders Tod auf dem Markte das Bild des Propheten, dem man öffentliche Feste feierte und 'als einem erhörenden Gotte' opferte (s. unten S. 149). Da ist er also heroisiert, genau wie auf einer schwer zu deutenden lateinischen Inschrift aus Blace Üsküb, die 'dem Juppiter, der Juno, dem Drachen, der Drachenfrau und dem Alexander' geweiht ist. Ich muß auf diesen Text ebenso wie auf die Münzen später noch einmal zurückkommen (S. 143f. 149f.). Ein Spruch gegen die Pest, den Alexander in jener schrecklichen Zeit gab, da die Mittelmeerländer von der großen Pest heimgesucht wurden, begegnet uns inschriftlich in Syrien, und noch im V. Jahrh. ist er in Geltung, da teilt ihn ein antiker Schriftsteller als wirksames Mittel gegen die Pest mit, ohne zu wissen, von wem er herrührt (Athen. Mitt. XXXVIII [1913] 66). Das Bild des von Alexander geschaffenen Gottes erscheint auch auf gnostischen Gemmen (s. Cumont).

Wie ist das alles möglich? Wie konnte der 'Lügenprophet' so Jahrzehnte hindurch zu Lebzeiten und dann noch lange nach seinem Tode die Menschheit weiter Landstriche, aus allen sozialen Schichten, vom Sklaven und kleinasiatischen Bauern bis zu den vornehmsten Römern hinauf zum Narren halten? Ist es nur die ungewöhnliche Begabung des Mannes, die Skrupellosigkeit seines Vorgehens, die Geschicklichkeit seines gut organisierten, sich bis nach Rom erstreckenden Nachrichtendienstes, ist es allein die Dummheit seiner Landsleute, die Vertrauensseligkeit all der Tausende, die jahraus, jahrein zu dem Orakel strömten, die all diesen Lug und Trug blühen und gedeihen lassen? Genügt diese Annahme wirklich, um eine so nachhaltige, so weite Wirkung begreiflich zu machen?

Ich glaube nicht. Zu einem wirklich geschichtlichen und psychologischen Verständnis gelangen wir nur, wenn wir uns nun dem religionsgeschichtlichen Problem zuwenden, das in diesem Fall vorliegt.

III. ALEXANDROS UND SEINE STELLUNG IN DER RELIGIÖSEN UMWELT

Alexander ist nicht nur Gründer und Organisator einer gutgehenden Orakelfabrik, er ist auch der Prophet eines neuen Gottes, er ist selbst ein θεῖος ἀνήρ, ein 'göttlicher Mensch'. Und er lebt in einer Zeit, die erfüllt ist von intensivstem religiösen Leben, von einem leidenschaftlichen Suchen nach Befriedigung der religiösen Bedürfnisse, die in allen Abstufungen sich geltend machen, vom gröbsten und primitivsten Wahnglauben bis zu den höchsten, ethisch oder philosophisch geläuterten Formen. Er braucht sich nur tragen zu lassen von diesen Strömungen, braucht nur zu versuchen, sie zu fassen, ihnen konkrete Form zu geben, ihr Sprachrohr zu sein, und er hat die Masse der Suchenden für sich gewonnen! Nur aus seiner Zeit heraus, auf dem breiten Hintergrund der religiösen Struktur des II. Jahrh. n. Chr. ist ein volles Verständnis für ihn und seinen Einfluß zu gewinnen. Diese Zeit ist ja reich an problematischen Natu-

ren — man denke nur an Aelius Aristides und seinen fanatischen Asklepioskult, an die ganze blindergebene, schwärmerisch verzückte Verehrung des Heilorakel und Gnadenwirkungen überreich gebenden Gottes, des gleichen Gottes, in dessen Kultkreis ja auch der Lügenprophet den wirksamsten Anknüpfungspunkt findet. Man braucht nur einen Blick auf die Literatur dieses Jahrhunderts zu werfen, um zu erkennen, daß der Boden für jeglichen Glauben und Aberglauben gut vorbereitet war. Wie häufig zeigt sich in diesem Zeitraum ein hemmungsloses Sichhingeben, ein durch keine kühle Vernunft eingeschränktes Ausströmenlassen von oft großen und hochstehenden, öfter auch trüben und absonderlichen, immer aber intensiven religiösen Bedürfnissen — das Wort religiös im weitesten Sinne gebraucht, in dem es die ganze Phänomenologie dieses menschlichen Wertbereiches umfaßt.

Wir fragen also: Wie spiegelt sich in ihm seine Umwelt? Welches sind die religiösen Bedürfnisse, denen er genügt, und an welche religiösen Ausdrucksformen knüpft er an? Wie benutzt er sie? Darin sehe ich das Hauptproblem, das in dieser Form auch Cumont nicht gestellt hat. Ich kann auch nur einen Versuch vorlegen, denn bei der Beschaffenheit unseres Quellenmaterials ist die Antwort nicht leicht zu geben. Man muß dem Lukian vieles abgewinnen, was er nur unabsichtlich andeutet, kleine beiläufige Wendungen scharf erfassen und aus unserer sonstigen Kenntnis der Zeit heraus zu vollerem Reden zwingen, wesentlich unterstützt durch die paar von Lukian unabhängigen Zeugnisse. Man muß versuchen, durch Lukian über ihn hinauszukommen.

Orakel

Im II. Jahrh. setzt eine neue Blüte der alten Orakel ein; das Bedürfnis, Klarheit über die Zukunft zu gewinnen, in allen Nöten des Lebens Rat, Auskunft, Hilfe zu erlangen, ist ausgedehnter als je zuvor. Der liebe Gott ist Mädchen für alles; es gibt kein noch so geringes, noch so triviales oder anstößiges Anliegen, dessentwegen man ihn nicht in Bewegung setzte. Derartiges überwiegt infolgedessen auch unter den von Lukian berichteten Orakelantworten — wobei zu beachten ist, daß er sich natürlich möglichst grobschlächtiges und kompromittierendes Material zur Wiedergabe auslas. Aber mit ähnlichen Anliegen ziehen in dieser Zeit Scharen von Wallfahrern allenthalben zu den Orakelstätten. In Kleinasien spendet Apollon in Klaros, Didyma, im Gryneion seine Orakel, die Sibyllen haben Zulauf, Amphilochos in Mallos, Mopsos in Kilikien werden aufgesucht. Die Römer, nicht zufrieden mit ihren Sibyllinischen Büchern oder der etruskischen Disziplin, holen sich aus der Ferne Bescheid. Die alten griechischen Orakel leiden zwar unter der Konkurrenz, aber Amphiaraos, Trophonios, der Zeus in Dodona sind noch nicht verstummt, und um das delphische Orakel wieder zu alter Blüte gelangen zu lassen, macht die Priesterschaft die größten Anstrengungen. Plutarch unterstützt sie durch die Abfassung seiner pythischen Dialoge. Die großen hellenistischen Götter Isis und Sarapis geben unermüdlich Traumorakel, dem Ägypter Ammon in der Oase, beim Apisstier in Memphis ist reger Zuspruch, und ein römischer Offizier des II. Jahrh. n. Chr. führt in seinem Gefolge eine germanische Prophetin mit sich nach Ägypten, die semnonische Sibylla Walaburg (Arch. f. Rel. Wiss. XIX 196ff.). Eine römische

Kohorte, die am Hadrianswall in England lag, errichtet eine Weihung 'gemäß der Auslegung des klarischen Apollo'. So weit erstreckt sich die Macht dieses kleinasiatischen Nachbars des Alexandros! Kleinasien ist ja auch das Land jener merkwürdigen Würfelorakel, die wir durch Funde kennen.

Die Philosophen disputieren lebhaft für und wider den Orakelglauben. Ein erbaulicher Traktat in romanhafter Einkleidung, wie ein soeben veröffentlichter Papyrus des II. Jahrh. zeigt, führt uns heftige Angriffe gegen das delphische Orakel vor (Hermes LV [1920] 188ff.). Der Gott, heißt es da, soll nicht um Lohn weissagen und sich wie ein hungriger Zauberer gebärden, dieser ganze Priestertrug soll verschwinden, die Menschheit befreit werden von dem Orakelwahn. Der Prophet des Gottes wird hart bedrängt, aber — wie wir wohl nach der Typik solcher Aretalogien, besonders der von mir in der oben S. 131 genannten Schrift behandelten Sarapisaretalogien (S. 19f.) annehmen dürfen — schließlich gerettet durch das wunderbare Eingreifen seines Gottes. Vermutlich endete dieser interessante neue Fund mit einer glänzenden Rechtfertigung des Orakeldienstes.

Wir sehen, Alexandros war von richtigem Instinkt geleitet, als er die Schaffung einer Orakelstätte ins Auge faßte. Sie kann nicht bestehen ohne einen Kult, und diesen Kult begründet er. Als Orakelpriester muß er irgendwie an Apoll als den traditionellen Patronus aller Weissagung anknüpfen; das geschieht auch, wie wir gleich noch sehen werden. Aus dem Anschluß an den apollinischen Kreis wird sich auch der neue Name der Stadt Abonuteichos erklären: *Ἰωνόπολις*, *Ἰωνόπολις* nach Ion, dem Sohne Apolls, dem 'Besiedler des asiatischen Bodens', wie ihn Euripides nennt (Cumont 18, verkehrt Babelon 16). Merkwürdig ist der Name allerdings. *Γλυκωνόπολις* wäre verständlicher; Bekker und Dindorf konjizierten es sogar, aber die Münzen beweisen *Ἰωνόπολις*. Erklärt sich das vielleicht als eine Art von religiösem Attizismus? Das klingt paradox. Doch man mache sich klar, daß attizistische Tendenzen sich schwerlich auf Stilelemente in den redenden und bildenden Künsten beschränkten. Wenn wir sehen, wie gern in Kleinasien religiöse Institutionen mit hellenischem, speziell attisch-eleusinischem Firnis überzogen werden, dann wird man vielleicht auch einmal einem 'religionsgeschichtlichen Attizismus' systematisch nachspüren. Daß für die Mysterien des Alexander gerade Eleusis vorbildlich war (wenn auch rein äußerlich), wird sich unten S. 147 noch zeigen.

Alexander mag in dem Namen *Ἴων* etymologische Verwandtschaft mit *ἰᾶσθαι* empfunden haben, wie das auch manche neueren Etymologen taten; denn der neue von Alexander verkündete Gott war eben ein Heilgott, ein Heiland. Kranke wurden da geheilt, sogar Tote soll er auferweckt haben. Bei der Verkündigung, der Epiphanie und der Inthronisation des neuen Gottes zeigt sich nun eine ganze Reihe von Motiven, die der religionsgeschichtlichen Erklärung bedürfen.

Verkündigung des neuen Gottes

Die Verkündigung geht aus von Chalkedon, wo Alexander und sein Gefährte auf der Rückreise von Mazedonien sich aufhielten. In dem alten und sehr angesehenen Apollonheiligtum dieser Stadt werden Erztafeln, die unter der Erde lagen, gefunden, und auf ihnen steht, bald werde Asklepios mit seinem Vater Apollon

nach dem Pontus kommen und werde Besitz nehmen von Abonuteichos. Die Nachricht von diesem Fund verbreitet sich rasch, durchläuft Bithynien und den Pontus, und in Abonuteichos beschließt der Magistrat, die Fundamente für einen Tempel dieser Götter zu legen (c. 10f.).

Alexander hatte jene Tafeln natürlich vorher verfertigt und in Chalkedon vergraben. Welche Form trug die Verkündigung? Lukian erzählt alles sehr knapp. Aber wenn er gleich danach (c. 11) Hexameter zitiert, in denen Alexander selbst beschrieben wird als ein Nachkömmling des Perseus, ein Freund des Apollon, als Sohn des Podaleirios, als *διος Ἀλέξανδρος*, so dürfen wir mit Zuversicht schließen, daß auf jenen Tafeln eine göttliche Offenbarung Apollons im typischen Versmaß seiner Orakelsprache vorlag, eine Prophezeiung also, aus der jene Verse stammen. Wenn Lukian dann gleich darauf auch Verse eines Sibyllinenorakels mitteilt, in denen die Stadt Abonuteichos dunkel umschrieben und der Name des Propheten in Form eines Zahlenrätsels indiziert wird, so folgt weiter, daß Alexander auch ein solches Sibyllinenorakel gefälscht hat, das er in Kurs setzte. Apoll und die Sibylle, beide ja gerade in Kleinasien altverehrt, sollen dem neuen Seher die Wege weisen.

'Welch freche Fälschungen!' wird man sagen. Nun, er tat nichts anderes als z. B. jene Priester und Gelehrten des Kaisers Augustus, die ihm das Sibyllinenorakel verfertigten, mittels dessen die Feier der Säkularspiele des Jahres 17 v. Chr. motiviert wurde, zu denen Horaz das Carmen saeculare dichtete. Und das Zahlenrätsel als Form göttlicher Offenbarung kennen wir durch den Alexanderroman des Pseudokallisthenes. In Alexandria soll auf einem Obelisken in Hieroglyphenschrift eine Prophezeiung des Sarapis gestanden haben, die Alexander der Große las und aus dem darin enthaltenen Zahlenrätsel den Namen des Gottes kennen lernte. Ps.-Kall. I 33: *πείραξε δ' Ἀλέξανδρε. τίς πέφυκ' ἐγώ. δὶς ἑκατὸν ἦδη καὶ μίαν ψῆφον σύνθες, εἶθ' ἑκατόν, ἄλλας καὶ μίαν, τέτρακις εἰκοσι κτλ.*, für alle Buchstaben des Namens Sarapis. Alexander von Abonuteichos macht es sich bequemer, er gibt die Zahlenwerte nur für *α, λ, ε, ξ* an (*ἐκ πρώτης δεικνὺς μονάδος τρισσῶν δεκάδων τε πένθ' ἑτέρας μονάδας καὶ εἰκοσάδα τρισάριθμον*), läßt aber den nächsten Vers mit *ἀνδρὸς ἀλεξητῆρος* beginnen. Ganz geschickt gemacht. Zahlenrätsel

Wenn jene Erztafeln, die die fingierte göttliche Verkündigung trugen, im Boden eines Heiligtums gefunden wurden, so hat das, wie die Tafelfiktion überhaupt, mancherlei Analogien.[1]) Man könnte eine Entwicklungslinie ziehen etwa von der *ἱερὰ ἀναγραφή* des Euhemeros mit der Auffindung göttlicher Aufzeichnungen bis zum Beglaubigungsapparat so mancher apokrypher Schriftwerke, eine Fiktion, die auch in die weltliche Unterhaltungsliteratur überging; vgl. die Angaben bei F. Boll, Aus der Offenbarung Johannis 7f. 137,8. Zu den Erztafeln im Tempel des Apollon, die Alexander finden läßt, vgl. man auch Jul. Obsequens 50: *Lebadiae Eutychides in templum Iovis Trophonii* (also auch eines Orakelspenders!) *degressus tabulam aeneam extulit, in qua scripta erant, quae ad* Erztafeln

[1]) [Korr.-Note. Auf Gansyniec, Der Ursprung d. Zehngebotetafeln, Berlin 1920, dessen Material z. T. durch meines ergänzt wird, kann ich gerade noch verweisen.]

res Romanas pertinerent. Heranziehen kann man auch so manche Fiktionen von 'Himmelsbriefen' im Mittelalter und in neuerer Zeit, die sehr oft gerade der Motivierung kultischer Neuerungen dienten. Überall wird da der Glaube an die Möglichkeit göttlicher Offenbarung in der speziellen Gestalt eines Schriftstückes vorausgesetzt, das auf merkwürdige Weise gefunden wird. Ein paar Beispiele nur will ich geben: Im VI. Jahrh. versuchte man in Spanien die jüdische Sabbatfeier in die christliche Sonntagsfeier hineinzutragen mittels einer jüdischen Fälschung, eines 'Himmelsbriefs', der auf St. Peters Altar sich gefunden hätte und in dem strengste Sonntagsheiligung verlangt wurde, der zur Buße mahnte und mit ewigen Strafen drohte (Stübe, Der Himmelsbrief S. 12). Weiter, jener falsche Prophet Adelbert, der im fränkischen Klerus viel Anhang fand und gegen den Bonifazius die Hilfe des Papstes anrufen mußte, arbeitete mit einem Himmelsbrief, dessen Verbreitung das Laterankonzil 745 verbot, weil er eine freche Fälschung war (Stübe 16—18; über Himmelsbriefe im Dienst von Sektierern und Reformern: Stübe 21f., von Schwindlern: Weinreich, Trug des Nektanebos, Register unter Himmelsbrief). Und endlich Smith, der Begründer des Mormonentums, legitimierte seine Sendung mit jenen goldenen Tafeln, die unter einem großen Felsen auf einem Berge verborgen lagen, wo sie Smith von dem Engel Moroni in seinen Visionen gezeigt bekam, bis er sie schließlich dort selbst ausgrub. Darauf war in eigenartiger Schrift, die er *reformed Egyptian* nennt, die aber nach Angaben anderer griechische, hebräische, lateinische u. a. Buchstaben enthielt, jene Ergänzung des Alten und Neuen Testaments verzeichnet, die den Inhalt seiner neuen Lehre bildete (Stübe 41f.; Ed. Meyer, Ursprung u. Gesch. d. Mormonen 9. 17. 19ff. 37ff.). Das ist ein überaus wertvolles Beispiel einer 'urkundlichen' Offenbarungsfiktion, das man mit den antiken Erscheinungen um so eher vergleichen muß, je sicherer es ist, daß der damals noch vollkommen ungebildete Smith keine Ahnung von einer solchen Ahnenreihe für seine Fiktion haben konnte. Hat doch auch Ed. Meyer selbst, der Historiker des Altertums und des Mormonentums, sich den Hinweis auf diese für die Geschichte religiöser Denkformen so überraschenden Parallelen entgehen lassen.

Es zeigt sich also wiederum: Alexander lehnt sich an eine im Altertum verbreitete Vorstellung von religiösen Offenbarungen in Tafel- und Buchform an, gebraucht ein Mittel, dessen sich auch Priester gewisser Kulte öfter, als wir wissen, bedient haben mögen. Der Zweck sollte eben hier wie dort das Mittel heiligen.

Nach solchen Vorverkündigungen trifft Alexander selbst in Abonuteichos ein: mit wallenden Locken, in weißgestreiftem Purpurgewand, über welches ein langer Talar geworfen ist, das Sichelschwert, wie es Perseus zu tragen pflegte, in der Hand. Er zeigt den Typus des Ekstatikers: wie vom Gott ergriffen, Schaum vor dem Mund, ist er in Verzückung.

Alexander als Ekstatiker

Als der Tag der Evocation des Gottes gekommen ist, da rennt er (c. 13: προπηδήσας) wie ein vom Gott Besessener auf den Markt der Stadt. In heroischer Nacktheit, nur mit einem goldenen Schamgürtel bekleidet, das Sichelschwert des Perseus in der Hand, die Locken schüttelnd, ganz in Ekstase, besteigt er

einen hohen Altar und redet zu dem Volk. Selig preist er die Stadt, die gewürdigt werde, bald den Gott leibhaftig zu empfangen (c. 13: *ἐμακάριζε αὐτίκα μάλα δεξομένην ἐναργῆ τὸν θεόν*, lauter religiöse Termini technici). μακαρισμοί Ein großer Haufe von Frauen, Greisen und Kindern war zusammengelaufen. Sie staunten, fielen nieder, beteten ihn an. Er redet mit fremden Zungen weiter. Wie Hebräisch, Phönikisch klingt es, man versteht nur immer wieder die Namen 'Apollon', 'Asklepios'. Dann, wie unter plötzlicher Eingebung, rennt er (c. 14: *ἔθει δρόμῳ*) zu den Fundamenten des neuen Tempels, wo sich auch eine heilige Quelle — wie bei allen Asklepieia — befand. In das Wasser hineinsteigend singt er mit lauter Stimme Hymnen auf Apoll und Asklepios. Den Gott ruft er herbei, daß er komme und Glück der Stadt bringe (also ein Hymnos *κλητικός*). ὕμνος κλητικός Von einem der Umstehenden verlangt er eine Schale, taucht sie tief ins Wasser, bringt mit dem Schlamm vom Grunde ein Ei herauf. In beide Hände nimmt er es, hält es dem Volke hin: hier sei Asklepios. Er zerbricht es und zeigt Epiphanie des Gottes den Staunenden im Ei liegend eine kleine Schlange, die Inkarnation des Asklepios, den Gott in Gestalt seines heiligen Tieres. Wie sie sehen, daß das Schlänglein lebt und sich um den Finger ringelt, da jubeln sie auf, begrüßen den Gott, preisen die Stadt ob des Heils, das ihr widerfahren, und beten zu ihm um Schätze, Reichtum, Gesundheit und alle guten Gaben, während Alexander mit dem neuen Gott wieder laufend (c. 14: *δρομαῖος . . . ἴκετο*) sich zur Stadt begibt, alles Volk ihm nach, ganz besessen von der neuen Gottheit und trunken von den wahnwitzigsten Hoffnungen (*πάντες ἔνθεοι καὶ μεμηνότες ὑπὸ τῶν ἐλπίδων*).

Wir besitzen nicht viele Schilderungen, die so unmittelbare Einblicke gewähren in das wirkliche religiöse Leben einer naiv-gläubigen Masse, in die religiöse Psyche der Armen im Geiste, die rettungslos der ungemein geschickt inszenierten Epiphanie des Gottes und dem faszinierenden Einfluß seines Propheten erliegen, als diese Lukianische — wenn man sie nämlich so anordnet, daß die Vorgänge sich ungestört durch seine hämischen Zwischenbemerkungen herauslösen. Der Typus des Ekstatikers tritt ungemein lebendig hervor (als *ὁ θεαζόμενος* charakterisiert ihn Lukian c. 13 selbst), Alexander spielt ihn so vollendet, daß man fast meinen möchte, er sei, mindestens in diesen Augenblicken, von seiner Mission wirklich erfüllt gewesen. Wer vermöchte bei solch einem Orientalen anzugeben, wieweit er nur geschickt eine Rolle durchführt oder wo wirkliche Ergriffenheit beginnt? Verstellung und Selbstüberzeugtheit auseinanderhalten? Dafür freilich, daß der Leser nicht auch, wie die guten Abonuteichiten, der Suggestion erliege, hat Lukian nicht minder geschickt vorgesorgt, indem er jeweils zuerst erzählt, wie Alexander die einzelnen Überraschungen sorgfältig vorbereitet, welche Mittel zum frommen Trug er angewandt habe. Und er kann nicht genug darüber spotten, daß Asklepios nun zum zweiten Mal geboren sei, nicht von Koronis und nicht von einer *κορώνη*, sondern ausgeschlüpft aus einem leeren Gänseei. Er braucht natürlich nicht zu sagen oder auch nicht daran Eigeburt zu denken, weder daß im Asklepioskreis die Gans als heiliges Tier eine Rolle spielte (meine Anmerkung in Dittenbergers Sylloge[3] III 1169 not. 175), Alexander also ganz sinnvoll handelte, noch daß die Geburt eines göttlichen Wesens aus einem

Ei einem uralten religiösen Vorstellungskreis entstammt. Man erinnere sich nur an die orphische Theogonie, derzufolge der goldgeflügelte Eros oder Erikepaios, Phanes oder wie er sonst noch genannt wird, aus dem geborstenen Weltenei hervorging, an den lesbischen Enorches, der aus einem Ei hervorkam, an Helena, oder an orientalische Mythen; so soll die Syrische Göttin aus einem Ei geboren sein, das Fische aus dem Meer ans Land rollten (Belege bei Gruppe, Gr. Mythol. Register s. v. Ei; Neue Jahrb. XXXI 562ff.; vgl. auch unten S. 150f.). Gerade an Orientalisches wird man gern erinnern, denn der neue Kult, den Alexander bringt, ist nicht reiner Asklepioskult, sondern eine ins Barbarisch-Orientalische spielende Modifikation. Zwar ist es gut antik, wenn die Kultgründung durch die Epiphanie des Gottes in Schlangengestalt erfolgte. In dieser seiner theriomorphen Form hat man den Asklepios auch sonst bei der Begründung von Filialkulten sowohl im griechischen Mutterland wie auch nach Rom übergeführt (E. Schmidt, Kultübertragungen 41).

Schlangengott

Aber Alexander bringt etwas Neues: sein Gott, der fabelhaft rasch wächst – auch dies ein sehr beachtenswertes Motiv, ganz nach Götterart, s. Usener, Kl. Schr. IV 127f. 129*; Troje, Sitz.-Ber. Akad. Heidelberg 1916 VII 72, 2; Radermacher, Rh. Mus. LXXIII 234f.; Neckel, Balder 55. 215 –, erhält einen bärtigen Menschenkopf auf den Schlangenleib, und so zeigen ihn auch einige der Münzen (s. unten S. 150). Lukian weiß auch da genau anzugeben, wie dies Menschenhaupt fabriziert und mit der großen, seinerzeit in Pella gekauften Schlange verbunden wurde.

Rasches Wachstum des Gottes

Woher kommt nun diese Form des Gottes, Schlangenleib und Menschenkopf? Eine Frage, die noch kaum gestellt wurde. Wo gibt es dazu Analogien, Vorbilder? Das ist etwas Unhellenisches; so mannigfache Mischbildungen von Mensch- und Tierwesen die altgriechische Religion, von der kretisch-mykenischen Zeit ab, auch kennt, so ist mir doch aus rein griechischem Kulturkreis ein Schlangengott mit bärtigem Menschenkopf nicht nachweisbar. F. v. Duhn erinnert mich an die seit hellenistischer Zeit und besonders auf Denkmälern der Kaiserzeit nachweisbare Hydra als Schlange mit weiblichem Kopf (Nachweise bei Sittig, PW. IX 50). Jedoch muß man wohl annehmen, daß dieser Typus entstanden ist einerseits in Anlehnung an die von Hesiod Theog. 295ff. beschriebene Echidna (die aber menschlichen Oberteil — also nicht nur Kopf — und Schlangenschwanz hat) und andererseits an jene Gottwesen, die uns nun, denke ich, die willkommenste Analogie zum Gotte des Alexandros zeigen: ägyptisch-hellenistische und rein orientalische Gottheiten mit Menschenkopf auf Schlangenleib. Auf alexandrinischen Münzen, auf Reliefs und Werken der Kleinkunst werden sowohl Sarapis wie Agathodaimon und Ammon als auch Isis und Thermuthis so dargestellt, besonders gern Sarapis und Isis. (Material bei Roscher, Lex. II 536ff. IV 378; Dattari, Nummi Alexandrini Taf. XVII 3476, XXII 1827, 2831, 3517, 3632; Weber, Die ägypt.-griech. Terrakotten Text S. 43 Abb. 19; 45 Anm. 28; 108 Abb. 72. Tafel III.) Orientalisch ist die Schlange mit weiblichem Kopf, Flügeln an Hals und Brüsten auf einer 'phönikisch'-polychromen Tafel aus Tarragona (Milani, Studi I 39; Frothingham, Amer. Journ. Archaeol. 1916, 210), an die mich B. Schweitzer erinnert. Bonnell, Amer. Journ. Archaeol.

Schlange mit Menschenkopf

1917, 255ff., weist nur nebenbei auf antikes Material (264f.), bespricht eingehend das Mittelalterliche. Vom XII. Jahrh. ab findet sich häufig die Paradiesesschlange mit weiblichem Kopf. Das muß doch irgendwie orientalisch-antikes Erbe sein! Es fehlen aber noch Bindeglieder.

Draco und Dracaena der Inschrift von Blače-Üsküb

Namentlich von den hellenistisch-ägyptischen Sarapis-Isistypen aus könnte man versucht sein, die Erklärung zu suchen für jene oben S. 136 schon erwähnte Inschrift aus Blače-Üsküb, die neben Alexander einen 'Drachen' und eine 'Drachenfrau' nennt. Weil uns Lukian nichts von einer weiblichen Genossin des Glykon berichtet, wollte man die Inschrift unserem Alexander überhaupt absprechen (Groag, Wiener Eranos 1909, 251ff.). Das ist methodisch falsch, denn Lukian kennt überhaupt nur den Kult in Abonuteichos; in der Diaspora kann der Glykonkult ganz andere Formen angenommen haben, und gerade die auf dem Balkan so vielfach nachweisbare Verehrung des Sarapis und der Isis ergäbe eine Erklärungsmöglichkeit. Sie, als Schlangenpaar mit Menschenkopf verehrt, könnten der Grund für eine Analogiebildung gewesen sein, derzufolge Glykon in diesem Sonderfall eine weibliche Gefährtin zugesellt wurde. Doch befremdet bei dieser Auffassung das Fehlen des persönlichen Gottesnamens Glykon. Darum mache ich mir jetzt gern die neue Erklärung der schwierigen Inschrift zu eigen, die mir mein verehrter Kollege A. v. Domaszewski entwickelt hat. Ich bedauere, sie nicht in extenso geben zu können, teile nur das wichtigste daraus, meist mit seinen eigenen Worten, mit. Der im Original verschollene, nur aus differierenden Abschriften Mortens bekannte Text (CIL III 8238, Dessau 4080, v. Premerstein-Vulić, Öst. Jahresh. VI Beiblatt 38, Groag a. a. O.) ist so herzustellen: *Iovi et Iunoni [et Draconi et Draccenа[e] et Alexandro Ep[it]ynchanus [C. F]uri Octavi[ani] c(larissimi) v(iri) posuit.* Nach Analogie der gleich zu nennenden Inschrift aus Ulpianum ist vor *Furi* sicher *C.* — nicht *s(ervus)* — und *Octari[ani]* - - nicht *Octavi* — zu lesen, darin hat Groag recht. Denn die Sklavenstellung wird durch den einfachen Genetiv bezeichnet, und der Vater des Furius Octavianus hat Octavius geheißen, aber nicht Furius. Die Götter sind als illyrische Landesgötter aufzufassen. Dafür spricht das Fehlen von *optimus maximus* und der dritten Gottheit der kapitolinischen Trias. In gleicher Weise bezeichnen Jupiter und Juno auf rheinischen Inschriften ein germanisches Götterpaar (Westdeutsche Zeitschr. XXI 209). Die Nennung des Schlangenpaares neben dem höchsten Götterpaar der Römer läßt erkennen, daß der südillyrische Stamm der Dardani, in dessen Gebiet die Inschrift gesetzt ist, ihre höchsten Götter in jenem Schlangenpaar verkörpert sah. Eine Widerspiegelung dieses Glaubens ist die illyrische Kadmossage der Griechen. In dem Alexander, den die Inschrift nach den Göttern nennt, sah Mommsen den Propheten Alexander aus Abonuteichos.' Diese Deutung — der gegenüber die von Groag auf den aus Cassius Dio LXXIX 18, 1–3 bekannten Schwärmer ein Rückschritt ist, da sie, wie Groag selbst zugibt, die Dracaena auch nicht erklären kann — 'gewinnt einen festeren Boden durch eine Inschrift aus Ulpianum (Dessau 1170, verbessert Öst. Jahresh. VI Beibl. 28 u. 35): *Fortunae aeternae domus Furianae pro [salute]* — so ist das überlieferte *C* notwendig zu verbessern — *C. Furi Octariani*

c(larissimi) Furius A[l]cimus Pontius Uranius pecunia Octavian[a] faciendam curaverunt. Auf den beiden Ansae des Rahmens der Schrifttafel verteilt steht das Signum *Amphilochii.* In diesem Haupttempel des Gutshofes ist *Fortuna* die römische Göttin des Erntesegens (Rel. d. röm. Heeres 38), während ihr Beiname *aeterna* auf orientalischen Einfluß hinweist, wie bei der *Victoria aeterna* jener Zeit (Abhdl. z. röm. Rel. 127). Der C. Furius Octavianus ist der Besitzer des Gutes. Er war der Sohn einer Furia Caecilia (Dessau 1169) und wird auf einer italischen Inschrift aus dem Jahr 223 n. Chr. genannt (CIL IX 338). Sein Name zeigt, daß er, der Sohn eines Octavius, von der Furia Caecilia unter Erbeinsetzung adoptiert wurde, womit der Namenswechsel verbunden war (Mommsen, Kl. Schr. IV 399). Nach dem Frg. Vat. 219 war, wie Hirschfeld bemerkte, der Furius Alcimus ein Freigelassener der Furia Caecilia. Eben diese Frau hatte auf jenem Gute die Statuen ihrer Vorfahren, eines Pontius Veranus Sabinus und seiner Frau Furia Ti . . ., wiederhergestellt (Öst. Jahresh. a. a. O. no. 33. 34). Demnach ist der Pontius Uranius, wie v. Premerstein bemerkt, ein Freigelassener des Pontius Veranus, der selbst in der Zeit des Markomannenkrieges gelebt hat. Der Name Uranius ist orientalischen Ursprungs und die bekannten Träger dieses Namens führen auf das nordwestliche Syrien als seine Heimat (vgl. auch Abhdl. z. röm. Rel. 213). So erklärt sich der Beiname der Fortuna als *aeterna.* Damit gewinnt auch das Signum *Amphilochii,* das die beiden Erbauer des Heiligtums führen, eine wahrscheinliche Beziehung auf den Heros Amphilochos. Nahe der Heimat jenes Uranius bei Magasa (vgl. Numism. Zeitschr. N. F. V 3f.) an der Mündung des Pinarus lag das Grab des Heros, und hier in Mallos war sein Orakel, das gerade in jener Zeit das höchste Ansehen genoß (Paus. I 34, 2). Die *Amphilochii* sind ein Kultverein der familia Octaviana, der seinen Namen nach der Verehrung des Heros Amphilochos führt. Nun hat aber Alexander von Abonuteichos aus dem Kulte des Amphilochos in Mallos Anregungen geschöpft zur Einrichtung seiner Orakelstätte (Lukian c. 19). Der Gedanke liegt nahe, daß auch Amphilochos an seinem Grabe in Mallos in Schlangengestalt verehrt wurde (s. oben S. 134). Dann wird es aber wieder deutlich, warum in der Inschrift von Blaće hinter den illyrischen Schlangengöttern der Alexander genannt ist. Die Inschrift ist lange nach seinem Tode gesetzt worden. Also auch er ist als Heros gleich seinem Vorbild Amphilochos in jenem Kultverein verehrt worden und mit ihm wohl auch seine (nicht genannte) Schlange Glykon, die eben die Brücke schlug zu den illyrischen Schlangengöttern.'

Trotz der modifizierten Gestalt ist der neue Gott des Alexandros, von dem alsbald Heiligenbildchen und figürliche Nachbildungen allenthalben unter den Gläubigen verbreitet wurden, eine Inkarnation des Asklepios. Ja, auf die Frage, wer er sei, antwortete Glykon: 'Ich bin der neue Asklepios' (c. 43: *ὦ δέσποτα Γλύκων, τίς εἶ; ἐγώ, ἡ δ' ὅς, Ἀσκληπιὸς νέος*). Diese Selbstprädikation will, nebenbei bemerkt, Lukian auf einer goldenen Inschrift im Hause des Sacerdos in Tios gelesen haben, die das ganze höchst absonderliche 'Religionsgespräch' enthält, das Sacerdos mit Glykon geführt hatte. Ob im einzelnen der Wortlaut Glauben verdient, mag man bezweifeln, es sieht wie Lukianische Karikatur aus.

Ἀσκληπιὸς νέος

Aber die an sich durchaus mögliche Tatsache, daß ein Glykonverehrer sich eine solche Tafel in seinem Hause anbringen läßt, ist für die private Religiosität wichtig, und sicher echt — im Sinne des antiken Kultus — ist jene Prädikation als *νέος Ἀσκληπιός*. Und damit berühren wir wieder einen zentralen Begriff aus der religiösen Sphäre dieser Zeit. Die alten Götter sind etwas verbraucht, zum großen Teil nur noch dekorative Fassaden, aber blutleere, schöne Larven. Oder sie sind fern, irgendwo auf dem Olymp, unzugänglich, und man braucht doch hier auf Erden allenthalben ihre Hilfe, sie müssen da sein, um zu erhören und zu wirken, wenn man etwas von ihnen will. Man braucht den *θεὸς ἐναργής*, den *θεὸς ἐπιφανής*, der leibhaft unter den Menschen umherwandelt. Doch will man die alten, repräsentativen Namen nicht entbehren, und so kommt man dazu, den Göttern auf Erden die Prädikation als *νέος Ζεύς*, *νέος Ἀπόλλων*, *νέα Ἥρα* usw. zu geben. Der Kaisergott, die Kaiserin trägt solche Namen, Antinous heißt *νέος Πύθιος*, auch Wundertäter und Weise scheinen in diesen Formen, als *νέος Ἡρακλῆς* u. ä. verehrt worden zu sein. Es gehört ins gleiche Gebiet, wenn Simon Magus und seine Helena als Zeus und Hera Verehrung fanden. Und gerade für Asklepios haben wir eine glänzende Parallele in einer kleinen lydischen Altarinschrift, die *δαίμονι φιλανθρώπῳ νέῳ Ἀσκληπιῷ ἐπιφανεῖ μεγίστῳ* gilt (Belege Arch. f. Rel.-Wiss. XVIII 23 ff., dazu *Ἀεσβῶναξ ἥρως νέος* Head, Hist. Num. 488, *Ἀνδροσθένην Φίλωνος νέον ἥρωα . . . ἡ μήτηρ*, Rohde, Psyche II 359 A. 4).

Ob auch in dem Namen des neuen Gottes ein Hinweis auf seinen menschenfreundlichen, gewinnenden Charakter liegt? Er heißt Glykon, was man gern zu *γλυκύς* stellen möchte, als Synonymon zu *ἤπιος*, was die Alten im Namen des *Ἀσκλ-ηπιος* fanden (Cumont 22, 2; Babelon 13). Der Name ist wahrscheinlich ebensogut griechisch wie *Ἰωνόπολις*, nicht etwa Gräzisierung eines epichorischen Götternamens. Jener *δαίμων φιλάνθρωπος* aus Lydien oder der griechisch-ägyptische, ja auch schlangengestaltige Agathos Daimon oder der römische *Deus amabilis* sind jedenfalls vergleichbare Erscheinungen, insofern auch sie den freundlichen Helfer bezeichnen. Glykon

Unter diesem Gesichtspunkt ist ein Orakelvers höchst charakteristisch, in dem Glykon seine Natur zu erkennen gab: 'Glykon bin ich, der Enkel des Zeus, ein Licht für die Menschheit' (c. 18: *εἰμὶ Γλύκων, τρίτον αἷμα Διός, φάος ἀνθρώποισι*). Ich zweifle nicht, daß der Gott, wenn er nicht im Orakelhexameter, sondern in Prosa geredet hätte, gesagt haben würde: *ἐγώ εἰμι* usw. Das würde trefflich in die von Norden (Agnostos Theos) so schön gezeichnete religiöse Formensprache des hellenistischen Orients passen. *Φάος ἀνθρώποισι*, sagt Glykon. Dieser Ausdruck, von keinem der Erklärer auch nur beachtet, ist von größter Bedeutung. Man denkt unwillkürlich, über die ganze Weite des Abstandes hinweg, an das feierliche Wort des Johannesevangeliums 8, 12: *ἐγώ εἰμι τὸ φῶς τοῦ κόσμου*, 'ich bin das Licht der Welt', und an den Anfang, wo es vom Leben heißt, daß es das 'Licht der Menschheit' war und ähnliche Stellen beim Evangelisten. Man kann sich keinen größeren Kontrast denken als den Heiland der Christen und den Gott des Lügenpro- *φάος ἀνθρώποισι* Licht der Welt

pheten, der die Christen bitterlich haßte, und doch begegnen sie sich in diesem Anspruch, den beide in gleicher Weise erhoben. Wie ist das zu erklären?

Wir wissen, namentlich durch die Untersuchungen Nordens (a. a. O. 298 f. 395 f.) und G. P. Wetters (Beitr. z. Rel.-Wiss., Stockholm I 166 ff.; Phos, Uppsala 1915; über den Lichtgedanken vieles auch bei Dölger, Die Sonne der Gerechtigkeit [1918] und Sol Salutis [1920]), die sich alle die Lukianstelle entgehen ließen, daß hier im Evangelium eine Formel verwertet ist, die Gemeingut in hellenistischen Mysterienreligionen gewesen zu sein scheint. Licht ist Leben, Heil, Rettung, das Gegenteil von Nacht und Not, Tod, Verderben; Licht ist auch Erleuchtung, und nach Licht und Heil, irdischem und ewigem, nach Erleuchtung und Erkenntnis sehnt sich die Menschheit und sucht, wo sie es nur finden kann, in welchen Formen es sich auch darbietet, nach Erfüllung dieser Sehnsucht. Propheten treten auf, echte und falsche, mit dem Anspruch 'Erleuchtete' zu sein und das Licht anderen mitteilen zu können. In einem Traktat des Poimandres heißt es: 'das Licht bin ich' (*τὸ φῶς . . . ἐγώ εἰμι* I 6). Man wende nicht ein, *φῶς* sei viel gebrauchte und oft nur wenig besagende Metapher, darum die Parallele zufällig und bedeutungslos. Das Entscheidende ist doch dies: an allen drei Stellen, bei Lukian, im Evangelium und im Poimandres handelt es sich um eine Selbstprädikation, die im Lukian auch nicht etwa durch eine Orakelfrage veranlaßt ist. Stilistisch mag man für den Hexameterschluß immerhin auf Homer *Il* 39 verweisen, wo Patroklos sagt: *ἦν πού τι φόως Δαναοῖσι γένωμαι*. Da haben wir die bildhafte Bedeutung von *φῶς* in nichtreligiöser Sphäre. Aber man wird zugeben, daß es etwas ganz anderes ist, wenn ein hellenistischer Gott oder Prophet von sich sagt: 'ich bin *φάος ἀνθρώποισι*'. Auf die Tatsache der Selbstprädikation im Ich-Stil lege ich den Hauptwert in diesen drei Beispielen. Sie lassen sich m. E. nur erklären aus der Aneignung eines soteriologischen Redetypus, wie er in jener Zeit oft gebraucht wurde, eben jenes Typus, gegen den der Evangelist polemisiert, indem er Jesus einen *λόγος* in den Mund legt, der sich zwar formal an die Sprache jener nichtchristlichen *Σωτῆρες* bis aufs Wort anlehnt, aber mit nicht mißzuverstehender Deutlichkeit der Polemik alle jene Ansprüche abschneidet durch das betonte *ἐγώ εἰμι τὸ φῶς τοῦ κόσμου*. Es ist m. E. für die Signatur der Zeit und ihre lebendigere Kenntnis kein verächtlicher Gewinn, zu sehen, wie parallel in der Form drei so völlig entgegengesetzte, an innerem Wert so verschiedene religiöse Mächte ihre Ansprüche vertreten. Für uns ist es leicht, den Wertunterschied zu charakterisieren. Aber hätte nicht vielleicht ein antiker Glykonverehrer, ein Christ und ein Hermetiker, wenn sie die Formeln verglichen, das Gefühl gehabt, jeder von ihnen besitze den echten Ring? Gerade in diesem Punkt ist es besonders nötig, die Lukianstelle nicht isoliert, sondern aus dem lebendigen Hintergrund der Zeit und ihrer religiösen Struktur heraus zu betrachten.

Mysterien

Auf dem Höhepunkt seiner Macht angelangt, hat Alexandros ein großes Fest von ausgesprochenem Mysteriencharakter eingerichtet, das die altgeheiligte Zeitspanne von drei Tagen umfaßte. Viel gibt der Bericht Lukians (38—40) nicht aus, weshalb ich kurz sein kann. Doch schon die Tatsache der Einsetzung

eines solchen geistlichen Spieles zeigt, daß Alexander einem Bedürfnis der mysterienfrohen Zeit Rechnung trägt. Das große Vorbild der eleusinischen Mysterien ist in manchen Einzelheiten kopiert, so gleich zu Beginn, wo eine *πρόρρησις* stattfand: 'Wofern ein Atheist oder Christ oder Epikureer gekommen ist, um die heiligen Weihen auszukundschaften, der weiche von dannen! Alle aber, die an unseren Gott glauben, mögen sich zu ihrem Heil und Segen der Weihen teilhaftig machen.' Und 'hinaus mit den Christen!' rief Alexander, 'hinaus mit den Epikureern!' schrie die Menge hinterher. Die heiligen Spiele des ersten Tages lehnten sich an die Apollon-Asklepiosmythen an, die Geburt dieser Gottheiten wurde dargestellt. Am zweiten Tag die Epiphanie des Glykon. Der dritte hieß das 'Fackelfest' und galt dem Propheten selbst. Daß Alexander sich einen Tag einräumt, darf uns nicht wundern, ist er doch auch für die Gläubigen eine ungemein wichtige Macht. Er ist gleichsam der Mittler, c. 22 heißt es: Glykon werde den Bittenden helfen, wenn Alexander seine Fürbitte einlege (*ὁπόταν ἐθελήσω καὶ Ἀλέξανδρος ὁ προφήτης μου δεηθῇ καὶ εὔξηται ὑπὲρ ὑμῶν*). Welche religionsgeschichtliche Bedeutung dieser Tatsache zukommt, brauche ich ja nur anzudeuten. Alexander als Mittler zwischen Gott und Menschen

Der letzte Festtag, der Fackeltag, feiert zunächst die Geburt des Alexandros, dessen Mutter sich Podaleirios, der Sohn des Asklepios, genaht haben soll. Diese mythische Genealogie hatte sich Alexander beigelegt: er ist dadurch zum Rang eines Göttersohnes emporgestiegen, und wir wissen ja, wie gerade in den ersten nachchristlichen Jahrhunderten zahlreiche Propheten auftraten, die den Anspruch machten, Gott oder Gottes Sohn zu sein (Wetter, Der Sohn Gottes 1916). Alexander ist von göttlicher Herkunft, und er hat mit einer Göttin eine Tochter erzeugt: Selene hatte sich in den schönen Propheten verliebt, war vom Himmel zu ihm herabgestiegen, und die Frucht dieser Verbindung war jene Tochter, die der Konsular Rutilianus heiraten mußte. Die heilige Hochzeit wird *ἱερὸς γάμος* am Fackeltag ebenfalls dargestellt: Alexander spielte die Rolle des schönen Schläfers mit der verliebten Gattin eines Steuerpächters, die die Selene darstellte, so temperamentvoll, daß Lukian die freche Bemerkung macht: 'wären nicht so viel Fackeln dagewesen, so wäre gar leicht etwas *τῶν ὑπὸ κόλπου* geschehen'. Wie der ganze *ἱερὸς γάμος* augenscheinlich auf das eleusinische Vorbild zurückgeht (Foucart, Les Mystères d'Éleusis 481), so weist auch diese Bemerkung, die Albrecht Dieterich in seiner Mithrasliturgie[2] 123, 3 erläutert hat, auf gewisse Mysterienriten, aus denen die Gläubigen die Gewißheit des Heils schöpften. *ἱερὸς γάμος*

Bei den heiligen Tänzen des Fackeltages ließ Alexander aus den Falten seines Gewandes einen goldenen Schenkel hervorschimmern. Goldne Gliedmaßen gelten in hellenistischer Zeit als Zeichen der Göttlichkeit (Troje, Sitz.-Ber. Akad. Heidelberg 1916, VII 79, 1), und hier ist im besonderen zu erinnern an Pythagoras, dem die Legende einen goldenen Schenkel zuschreibt. Alexander sah es nicht ungern, wenn sich die Meinung verbreitete, die Seele des Pythagoras sei auf ihn übergegangen. Er sucht also, noch neben den mythologisierenden Ansprüchen, Göttersproß und Geliebter einer Göttin zu sein, auch auf diesem Wege sein Ansehen zu steigern: er will als *θεῖος ἀνήρ* gelten. *θεῖος ἀνήρ*

In eine Huldigung an den Gott und seinen Hohenpriester klingt das Fest

aus: am Schluß trat Alexander in Hierophantentracht hervor und rief mit mächtiger Stimme *ἰὴ Γλύκων*, und die Schar seiner Eumolpiden und Keryken — schmutzige Paphlagonier in rohledernen Bauernschuhen, denen die Knoblauchbrühe aus dem Halse stank, — schrien *ἰὴ Ἀλέξανδρε*.

So Lukian. Wir nehmen seine witzigen Bosheiten gern zur Kenntnis, sind froh um das, was er mitteilt, aber wie vieles möchten wir noch wissen! Was bedeuten diese Mysterien für die Gemeinschaft der Gläubigen? Welche Hoffnungen schöpften sie daraus, welche Heilsgewißheit wurde ihnen symbolisch vermittelt? Es ist möglich, daß die Darstellung der göttlichen Geburt des Alexandros auch den Glykonverehrern als Symbol der Gotteskindschaft galt, daß die Vorführung des Hieros Gamos ihnen Hoffnung auf die Gemeinschaft mit dem Göttlichen gab. Es ist aber ebensogut möglich, daß Alexander mit diesen Mysterien nur ein gefälliges Theater bezweckte, ein unterhaltsames Schaustück für die Menge, das dem Propheten erhöhtes Relief gab, an das sich aber keine religiösen Werte in bestimmter Form für die Gläubigen knüpften. Wir können auch hier, da wir lediglich auf Lukians tendenziösen Bericht angewiesen sind, nur die Frage stellen, die Alternative aber nicht entscheidend beantworten. Es geschieht lediglich aus allgemeinen Erwägungen heraus, wenn ich doch annehmen möchte, daß Alexander mit dieser Einrichtung seinem Verehrerkreis einigermaßen ähnliche Werte (oder Scheinwerte) vermitteln wollte, wie sie sonstige Mysterien spendeten. Schon damit sie vor der Konkurrenz bestehen können, müssen sie ihnen doch in wesentlichen Dingen geglichen haben.

Was soll ferner das Kokettieren mit dem Pythagoreismus? Hat Alexander auch pythagoreische Lehre vermittelt? Dem Enkelschüler des Apollonios von Tyana konnte das doch naheliegen (s. oben S. 132f.). Und wie sah im einzelnen das Ritual des Glykonkultes aus? Wie erhielt er sich nach des Propheten Tod weiter? Da können wir, teils durch Lukians vereinzelte Bemerkungen, teils durch die von Lukian unabhängige Tradition noch einiges ermitteln.

IV. ZUM GLYKONKULT

Wir sahen schon, daß Alexander als Mittler zwischen dem Gott und den Gläubigen galt (oben S. 147). Kultische Bezeichnungen des Glykongottes sind *νέος Ἀσκληπιός* (oben S. 144) sowie *βασιλεύς* und *δεσπότης* (c. 40. 43), also Ehrentitel, die dem Asklepios selbst, aber auch anderen Göttern in dieser Zeit gern gegeben wurden. *Κύριος* ist nicht belegt, das kann aber, wie bei Aristides in bezug auf Asklepios, auf der literarischen Einstellung des Lukian beruhen. *Θεοκόλοι* dienten dem Gotte, Knaben von erlesener Schönheit, die Alexander skrupellos mißbraucht haben soll. Er lebte mit ihnen und gläubigen Verehrerinnen schlimmer als ein Rasputin. Aufgabe der *θεοκόλοι* war es, Hymnen auf den Gott zu singen (41). Schade, daß uns nichts von dieser sakralen Poesie faßbar ist. Der Prophet selbst ließ sich mit strengem Zeremoniell verehren, auf den Titel *προφήτης* legt er Wert (oben S. 130), die *προσκύνησις* vollzieht sich in den Formen des Hand- und Mundkusses, zu letzterem wird aber nur die auserlesene Jugend zugelassen (41. 55).

Auf die Technik des Orakelwesens gehe ich nicht ein, das bietet mehr

kultur- als religionsgeschichtliches Interesse. Seine Schilderung nimmt bei Lukian einen großen Raum ein, begreiflich, denn hier kann er die üblen Praktiken des Mannes am handgreiflichsten entlarven. Nur trifft das nicht den Alexander als Individuum, sondern gilt mehr oder weniger für den Orakelbetrieb all dieser Anstalten. Alexander ist uns nicht zum wenigsten deshalb so anrüchig, weil all die übrigen Zukunftskünder keinen Lukian gefunden haben, der ihr gewiß ganz gleichartiges Verfahren mit ähnlichem Behagen und Witz enthüllt und der Nachwelt überliefert hätte.

Gewiß war es der wirksame Orakeldienst, der den Ruf des Alexander begründete und die skeptische Opposition der Epikureer und Lukians weckte. Ob der Angriff dem Orakel wesentlich geschadet hat, wissen wir nicht, da wir außer Lukian keine Nachrichten darüber besitzen; wir wissen auch nicht, wie es mit dem Orakelbetrieb nach des Propheten Tode bestellt war. Sicher ist aber das Fortbestehen des Glykonkultes einerseits und Verehrung des heroisierten Alexandros andererseits. Um zunächst von letzterem zu sprechen, so sei das Zeugnis des Athenagoras c. 26 behandelt. Es schließt, genau betrachtet, für den Alexanderkult in Parion Orakel aus. Athenagoras sagt zunächst von der Statue des Neryllinos: *καὶ χρηματίζειν καὶ ἰᾶσθαι νοσοῦντας νομίζεται καὶ θύουσί τε δι' αὐτὰ καὶ περιαλείφουσιν καὶ στεφανοῦσιν χρυσῷ τὸν ἀνδριάντα οἱ Τρωαδεῖς.* Dann fährt er fort: *ὁ δὲ τοῦ Ἀλεξάνδρου καὶ ὁ τοῦ Πρωτέως (τοῦτον δ' οὐκ ἀγνοεῖτε ῥίψαντα ἑαυτὸν εἰς τὸ πῦρ περὶ τὴν Ὀλυμπίαν) ὁ μὲν καὶ αὐτὸς λέγεται χρηματίζειν, τῷ δὲ τοῦ Ἀλεξάνδρου — Δύσπαρι, εἶδος ἄριστε γυναικομανές' — δημοτελεῖς ἄγονται θυσίαι καὶ ἑορταὶ ὡς ἐπηκόῳ θεῷ.* Es wird also deutlich die orakelnde Neryllinos- und Proteusstatue geschieden von dem Standbild des Alexandros; von diesem wußte Athenagoras nichts derartiges zu berichten, der Gegensatz schließt es geradezu aus.

Kult des heroisierten Alexandros in Parion

Daß für das III Jahrh. n. Chr. die Inschrift aus Blaće-Üsküb Verehrung des heroisierten Alexander bezeugt, ist oben S. 144 dargelegt. Ganz wesentliche Ergänzungen zu Lukians Bericht über den Glykonkult können wir den Münzen von Abonuteichos und Nikomedeia in Bithynien entnehmen (s. oben S. 129 u. 135). Sie beweisen seine Fortdauer bis hoch ins III. Jahrh. hinein und lehren uns Formen des Gottes kennen, von denen Lukian nichts sagt, vielleicht auch nichts wissen konnte. Zunächst sehen wir, daß es unter Antoninus Pius einen Asklepios- und Hygieiakult in Abonuteichos gab (Waddington-Babelon-Reinach 3. 4., Taf. XVII 8. 9, vgl. 7. XVII 11). Also hat Alexander Anknüpfungspunkte gehabt, er hat bereiteten Boden vorgefunden, aber eine neue Form der Asklepiosverehrung gebracht. Und wie alles Neue, Unverbrauchte, findet sein *νέος Ἀσκληπιός* Zulauf, trotz seines barbarisch-orientalischen Charakters. Die den Namen *Γλύκων* tragenden Münzen von Abonuteichos beginnen ebenfalls unter Antoninus Pius, aber erst etwa von 145 ab.

Die Glykonmünzen

Sie zeigen verschiedene Typen des Gottes: vor allem a) Schlangenkopf mit langem Bart (8, XVII 12; 9, XVII 13), während Lukian c. 12 vom Kopfe sagte, er habe *ἀνθρωπόμορφόν τι*. Damit stimmt ein Typus unter Lucius Verus: b) menschenähnlicher Kopf mit Bart, dem ägyptischen Kegelbart ähnlich, und langem Haupthaar (12, XVII 16).

Dagegen erscheint unter Geta (wo auch Asklepiosmünze 14, XVII 18) c) Schlange mit tierischem Kopf, *une tête de lion, de chacal ou de chien* (Babelon 23), ohne Bart; da diese sehr stilisierte Schlange auf einem gemauerten Postament aus rechteckig zugehauenen Steinen ruht, so haben wir hier zweifellos die Nachbildung eines Kultbildes (15, XVII 19). Unter Severus Alexander findet sich eine für die Kultgeschichte wertvolle Darstellung: d) eine weibliche Gestalt, wegen der Mauerkrone auf dem Haupt nicht Hygieia, sondern die Tyche der Stadt Abonuteichos, die aus einer Schale die um sie geringelte Glykonschlange (deren Typus an a) erinnert) füttert. Da wird, unter formaler Anlehnung an die Hygieia-Asklepiosschlangentypen der Gedanke ausgedrückt, daß der Glykonkult jetzt der wesentlichste Stadtkult ist, dessen Gedeihen mit der Blüte der Stadt aufs engste verbunden erscheint (16, XVII 20). Unter Gordian eine dem Typus a) ähnliche Bildung (17, XVII 21), endlich unter Trebonianus Gallus e) Schlange in ähnlicher Haltung wie b), aber der Kopf nicht menschenähnlich, undefinierbarer Tierkopf, jedoch mit lang herabhängendem Haupthaar (18, XVII 22).

Merkwürdig anders ist der erste in Nikomedeia begegnende Münztypus, unter Caracalla: f) auf einem durch Rillen gegliederten Schlangenleib mit kurzem Hals erhebt sich ein großer, nach rechts gerichteter unbärtiger Jünglingskopf mit lockigem, langem Haar. Die Gesichtszüge vereinen fast archaisch strenge Stilisierung mit realistisch gegebenen semitischen Rassemerkmalen, ein Kopf von seltsamem Reiz. Es ist wohl zweifellos, daß hier ein ganz individuelles Glykonkultbild zugrunde liegt. Das ist eine ganz andere Welt als die, in die Lukians Pamphlet führt. Wer ernsthaft die Frage erwägt, ob die Glykonreligion der Veredelung fähig war, wird nachdenklich gestimmt vor diesem überraschenden Münzbild (225, XCIV 12). Ganz anders ist wieder ein Münzbild ebenfalls unter Caracalla: g) Schlange mit vielfach verschlungenem symmetrisch stilisiertem Leib, das Schwanzende dreigespalten, auf langem Hals ein kleiner, unbärtiger Kopf, das glatte, lange Haar vom Hals aus nach hinten in einen Schopf weggestrichen (226, XCIV 13). Unter dem gleichen Kaiser erscheint dieser Typ nochmals, aber der Kopf nach links gerichtet (227, XCIV 14), und unter Maximinus ein g) verwandter Typus (353, XCVII 14).

ykon als
ς Ἀσκλη-
πιός; men-
schengestal-
mit Ei in
er Hand?

Dem nikomedischen Glykonkreis scheinen noch zwei weitere Münzbilder zugehörig, deren Deutung ich mit aller Reserve versuchen will. Eine Münze unter Severus Alexander zeigt eine *personnage jeune, nu, assis à g. sur rocher*(?), *paraissant tenir sur son genou droit un objet indistinct (syrinx?); à son côté est un bâton autour duquel est enroulé un serpent qu'il caresse de la main gauche* (318, XCVI 23). Die Herausgeber (S. 513) bezeichnen (ohne jedoch an den durch Lukian bezeugten Titel des *νέος Ἀσκληπιός* für Glykon zu erinnern) diesen Gott als *une sorte d'Asclépios jeune*. Das ist ja indiziert durch den Schlangenstab. Kann der Sitz etwa ein Omphalos sein? Im Asklepioskreis wäre er nicht befremdlich; doch gestattet die Abbildung allein kein sicheres Urteil. Das Instrument in der Hand kann ich nicht deuten; vielleicht ein medizinisches? Zu dieser Gestalt des jungen Gottes bietet eine Münze des Maximinus ähnliches: *personnage nu (Asklepios?), assis à g. sur un trône, tenant de la main dr. un œuf*(?) *et s'appuyant de la g. sur son bâton, autour duquel est enroulé un serpent* (339, XCVI 38). Den Weg zur Deutung weist letzteres Attribut. Kombinieren wir diese beiden Typen, so erhalten wir einen Heilgott mit dem Attribut des Asklepios, einen 'jungen' Gott, der ein Ei hält — ich frage, kann es der *νέος Ἀσκληπιός* Glykon sein, der eigeborene? Der gerade auf den gleichzeitigen Münzen als Schlange mit schönem Jünglingskopf erscheint? Wir hätten dann also — vorausgesetzt, daß die von den Numismatikern zweifelnd gegebene Deutung des Gegenstandes in der Hand auf ein Ei zutrifft (eine

Schale ist unwahrscheinlich) — eine rückläufige Entwicklung anzunehmen: Alexander hatte seinen neuen Gott in Tiergestalt gebannt, sie aber durch den menschenähnlichen bärtigen Kopf anthropomorphisiert. In Nikomedien wird dann der durch die künstlerisch schöne Bildung des unbärtigen Jünglingskopfes schon idealisierte, gleichsam hellenisierte Schlangenglykon wieder ganz Mensch, *νέος Ἀσκληπιός*, und nur das Ei, das er in der Hand hält, deutet auf die Genesis, die der Lügenprophet seinem Gott gegeben hatte. Das Nebeneinander von menschlicher und tier-menschlicher Bildung des Glykon — *νέος Ἀσκληπιός* in Nikomedien hätte ja ausreichende Analogien in den oben S. 142 erwähnten Sarapis-, Isis-, Termuthis-, Agathodaimongestalten.

Wir haben gesehen, daß der Kult (und wahrscheinlich auch das Orakel) Alexanders Tod lang überdauerte, und daß das Kultbild des von Alexander kreierten Gottes mehrfache Wandlungen erfuhr. Der lang anhaltende Erfolg beweist, daß der Prophet und sein Gott ihrer Zeit und der Nachwelt doch irgendwie etwas bedeuteten, irgendwelche religiösen Werte vermittelten, trotz der krassen Schwächen, die dank Lukians schonungsloser und tendenziöser Analyse ja offen zutage liegen. Aber eben weil dieser Bericht in seiner Einseitigkeit ein verzerrtes Bild gibt und das Werden und Wachsen dieser sakralen Institution nicht vollauf erklären kann, ebendeshalb mußte, trotz der Dürftigkeit des sonstigen Quellenmaterials, methodisch der Versuch einmal gemacht werden, diese ganzen Vorgänge aus dem Licht ihrer Zeit heraus zu sehen, Alexander und seinen Gott in die religiöse Umwelt einzugliedern und aus ihr heraus geschichtlich zu verstehen. Dies wollte ich hier versuchen. Es hieße mich grob mißverstehen, wenn man meinte, ich beabsichtigte eine 'Ehrenrettung' des Alexandros vorzunehmen. Der Prophet selbst wird immer ein Problem bleiben, das wir aus Lukian allein nicht enträtseln können. Wer vermöchte zu sagen, wie weit bei solch einem Orientalen lediglich kühle Überlegung, auf Menschenkenntnis und Menschenverachtung beruhende Umsicht, außerordentliche Tatkraft, rücksichtslose Zielstrebigkeit, frechste Heuchelei, meisterhafte Verstellung das Handeln bis ins einzelne bestimmten? Oder ob neben all diesen Motiven und Eigenschaften nicht doch auch religiöses Empfinden, intuitives Verständnis für die religiösen Bedürfnisse der Zeit, überzeugte, ja fanatische Hingabe an die selbstgewählte und selbstgeschaffene Rolle sich einstellen konnte? Wird nicht dann erst die suggestive Kraft dieser Persönlichkeit ganz verständlich? Wem ist Alexander ähnlicher, einem Cagliostro und Swedenborg, einem Smith oder R. Steiner, einem Derwisch oder Mohammed? Ich fürchte, so einfach und geradlinig, wie es nach Lukian scheinen muß, ist die innere Entwicklung des Mannes nicht nachzuzeichnen. Der Religionshistoriker wird mit einem Nebeneinander und einer Überlagerung der verschiedenartigsten psychischen und parapsychischen Zustände bei dieser alles andere als einfachen Persönlichkeit rechnen müssen.

Jedoch an anderen Erscheinungen aus der religiösen Geistesgeschichte gemessen wird das Gesamturteil über ihn doch immer wesentlich negativ bleiben. Ein 'Licht für die Menschheit' wollte der Gott dieses Propheten sein und war es, wie der Erfolg zeigte, auch für viele und für lange Zeit. Aber ein Licht, das uns trüb und trügerisch genug erscheint, wenn wir es gegen andere halten, die in dieser Welt des Ostens aufgegangen sind.

ÜBER DEN EINFLUSS DER GRIECHISCHEN SPRACHE AUF DIE PHILOSOPHISCHE BEGRIFFSBILDUNG[1])

Von Julius Stenzel

Zunächst bedarf der Sinn des Themas der näheren Begrenzung und Feststellung. Es gab eine Zeit, wo die Philosophen aus den Worten selbst die Wahrheit zu gewinnen hofften, wo die Untersuchung der Worte der Anfang aller Weisheit war. Diese Lehre des Prodikos und Antisthenes in ihren logischen Voraussetzungen erkannt und überwunden zu haben, ist eine große Leistung Platons. Es ist ein langer Weg persönlicher Erlebnisse, der ihn in seinem Alter dazu führte, die 'Kraftlosigkeit des Wortes', des gesprochenen und vollends des geschriebenen, so stark zu empfinden. Aber noch in der menschenverachtenden Stimmung des VII. Briefes, in dem diese Äußerung getan wird, bleibt Platon Sokratiker und Dialektiker; nur in der Prüfung der Gedanken in Rede und Gegenrede kann das Licht der Einsicht und Vernunft aufleuchten. Nimmt man noch hinzu, was dieser Stelle vorhergeht, die klarste Trennung des Wortes von seiner Bedeutung, so treten bei Platon zwei Motive reinlich auseinander; einmal die an sich denkbare Möglichkeit, aus der Form des Wortes und der mit ihm verknüpften Bedeutungen Wahrheitskriterien gewinnen zu wollen; zweitens die ganz andere Frage nach der Bedeutung des Wortes als der Voraussetzung für die Fixierung jedes nur denkbaren Sinnes. Der Einfluß der Sprache auf die philosophische Begriffsbildung in dem ersteren Sinne verstanden würde das Philosophieren zu einem bloßen In-Worten-Kramen erniedrigen. Das zweite Problem in seiner ganzen Wichtigkeit stets vor Augen zu haben und es in seinem sachlichen Inhalt zu verstehen, ist eine notwendige Voraussetzung, um in jene verkehrte Abhängigkeit von der Sprache nicht unbewußt zu geraten. Ja noch mehr, eine Analyse dessen, was mit der Formel: 'in Worten kramen' gemeint sein kann, müßte zeigen, daß hierbei gerade die Beziehung von Wort und Bedeutung ihrem Wesen nach verkannt und zerstört, das Wort mißbraucht und in die Sprache hineingelegt wird, was gerade nicht in ihr darinliegt. Dies klarzustellen wäre die Aufgabe einer denk- und er-

[1]) Die Arbeit hat mir in dieser Form als Antrittsvorlesung bei meiner Habilitation an der Breslauer Universität gedient. Das darin entwickelte Problem darf insofern als neu bezeichnet werden, als weder die sprachwissenschaftliche Bedeutungslehre noch die Philosophiegeschichte sich zu dieser Vereinigung entschlossen haben, so häufig auch vereinzelte Bemerkungen nach dieser Richtung sich auf beiden Seiten finden. Auf die Möglichkeit einer solchen Ergänzung hinzuweisen, dieser Aufgabe kann die Arbeit auch in der vorliegenden Form genügen. Sprachwissenschaftliche 'Gründlichkeit' in einer Arbeit zu erreichen, die bewußt die spezifische Energie der einen Wissenschaft einer anderen für gewisse Aufgaben dienstbar machen will, ist unmöglich, weil jede ihren spezifischen Wissenschaftsbegriff ja gerade ohne derartige Überschreitungen ausbilden muß.

kenntnispsychologischen Erörterung und müßte notwendig das Verhältnis der Sprache zur Begriffsbildung überhaupt behandeln. Diese allgemeine Aufgabe von der hier zur Verhandlung stehenden besonders verwickelten Sonderaufgabe her anzugreifen, die auf die philosophische Begriffsbildung sich bezieht, ist nicht rätlich; freilich muß das grundsätzliche Verhältnis von Wort und Sinn, von Sprache und Denken jeder möglichen Erörterung unseres Themas zugrunde liegen und in ihr sichtbar werden.

Dies trifft auch zu auf die andere Möglichkeit, die vorliegende Aufgabe zu fassen: Welchen Anteil hat die Sprache in ihren einzelnen Phasen und Formen an der geistigen Ausbildung des Menschengeschlechts? Diese Fragestellung muß an die Arbeit Wilhelm von Humboldts anknüpfen. Deren Sinn wird aus den Themen seiner Abhandlungen einigermaßen deutlich: Über die Verschiedenheit des menschlichen Sprachbaus und ihren Einfluß auf die geistige Entwicklung des Menschengeschlechts; Über den Nationalcharakter der Sprachen; Über das Entstehen der grammatischen Formen und ihren Einfluß auf die Ideenentwicklung. Dies alles wird auf Grund einer überaus weiten Kenntnis primitiver und entwickelter Sprachen und tiefer philosophischer Einsicht in das Wesen des Geistigen untersucht. Es ergibt sich aus der philosophischen Grundeinstellung Humboldts, daß ihm der konkrete, individuelle Geist eines bestimmten Volkes, einer Sprache stets vorschwebt; aber sein Bemühen ist in diesen Abhandlungen auf das Gesetzmäßige gerichtet, das über die einzelnen Bildungen hinausgreifend das Werden und Wachsen des Geistigen begreiflich macht. Aber dieser Einfluß hat nach ihm eine bestimmte Grenze: 'Dagegen scheint es nicht, daß die wahrhaft objektive Erkenntnis durch Verschiedenheit der Sprachen gewinnen könne, wenn das Denken einmal in einer die zu Auffassung der Wahrheit notwendige Schärfe und Klarheit erreicht hat.' (Üb. d. Nationalchar. Werke IV 435.) Die Entwicklung bis zu dem Punkte, an dem die Sprache den Geist aus ihrer Obhut entläßt und dieser selbständig sich der Sprache bloß als eines notwendigen Mittels zur Betätigung seines eigenen Wesens bedient, ist sicher ein wichtiger Spezialfall, an dem sich der Einfluß der Sprache auf die philosophische Begriffsbildung am deutlichsten zeigen wird, besonders wenn dieser Einfluß von einer einzigen Sprache ausgeht. Sicher ist auch die nicht abgeschlossene philosophische Begriffsbildung, in der wir heute stehen, von der einzelnen Sprache, in der philosophiert wird, nicht unabhängig, aber dieser Einfluß ist durch die größere Bewußtheit überhaupt, besonders der Sprache gegenüber, die den heutigen, 'historisch' eingestellten Erben einer langen geistigen Vergangenheit eignet, auch in formalen Dingen sehr gering. Auch Fichte, der am bewußtesten nach Deutschheit, nach Ursprünglichkeit — diese fiel für ihn mit jener zusammen — strebte und die lebendige Einheit von Denken und Sprechen in tiefstem nationalen Pathos erlebte, baute wie alle spätere Philosophie auf dem Grunde der begrifflichen Arbeit von Jahrtausenden, der sich niemand entziehen kann, selbst wenn er es wollte.

Nur ein Volk und eine Philosophie des Abendlandes gibt es, die annähernd 'deutsch' im Sinne Fichtes war, die alle ihre Begriffe aus dem Bewußtsein der

eigenen reichen Sprache schöpfen durfte; diese Philosophie ist die griechische. Niemals wieder ist ein Volk in unserem abendländischen Kulturkreise so bar alles Historischen, bar aller von fremden Kulturen entlehnten Begriffe und Termini zu einem Selbstbewußtsein von solcher sachlichen Tiefe gelangt, daß alles spätere Philosophieren dort Klärung sucht und findet. Was immer das Lateinische oder Deutsche zur philosophischen Terminologie beigetragen haben, ist entweder Übersetzung griechischen Sprachgutes oder als Ergänzung und Erweiterung mittelbar von diesem determiniert; es ist 'Fremdwort', Kunstwort, d. h. es ist dem natürlichen Bedeutungswandel der Sprache entrückt und kann sich lediglich dem Fortschreiten des Gedankens anpassen. Ganz anders im Griechischen. Wie ein erkenntnispsychologisches Experiment hat hier die Geschichte einen nahezu reinen Fall hergestellt, an dem der Einfluß der Sprache auf die philosophische Begriffsbildung studiert werden könnte. Diese Aufgabe im vollen Sinne verstehen hieße die griechische Philosophie als eine Reihe spezifischer Bedeutungs- und Sinnzusammenhänge aufbauen. Bei der Weite und Tiefe der Aufgabe kann das Problem, das heute betrachtet werden soll, nicht eng genug beschränkt werden. Vielleicht mindert sich im Laufe der Erörterung der in der Tat zunächst befremdliche Gegensatz zwischen Einleitung und Hauptteil: es soll nämlich zunächst an der griechischen Sprache lediglich das Problem der sogenannten Grundbedeutung eines Wortes, besonders eines Verbums betrachtet werden, und die Betrachtung wird zunächst auf grammatische Einzelheiten eingehen müssen. Die sprachpsychologische Problematik würde vielleicht ähnlich sein, wenn aus einer anderen Sprache sich eine philosophische Begriffsbildung vollziehen würde. Bekanntlich geht es meistens so, daß man erst an einer fremden Sprache gewisse Züge entdeckt, sie aber dann auch an der eigenen und schließlich an allen, die man kennt, wiederfindet, freilich in ganz verschiedenem Umfange. Immerhin liegt beim Griechischen das, worauf es hier ankommt, etwas klarer zutage. Goethe sagt in der Geschichte der Farbenlehre (Jubiläumsausg. XL 177): 'Welch eine andere wissenschaftliche Ansicht würde die Welt gewonnen haben, wenn die griechische Sprache lebendig geblieben wäre und sich anstatt der lateinischen verbreitet hätte. . . . Das Griechische ist durchaus naiver, zu einem natürlichen, heiteren, geistreichen, ästhetischen Vortrag viel geschickter. Die Art, durch Verba, besonders durch Infinitiven und Partizipien zu sprechen, macht jeden Ausdruck läßlich; es wird eigentlich durch das Wort nichts bestimmt, bepfählt und festgesetzt, es ist nur eine Andeutung, um den Gegenstand in der Einbildungskraft hervorzurufen. Die lateinische Sprache dagegen wird durch den Gebrauch der Substantiva entscheidend und befehlshaberisch. Der Begriff ist im Worte fertig aufgestellt, im Wort erstarrt, mit welchem nun als einem wirklichen Wesen verfahren wird.' Sicher sind die Charakterisierungen einseitig. Aber sie bezeichnen m. E. scharf zwei Typen sprachlicher Begriffsbildung überhaupt. Es soll versucht werden, dieses allgemeine Urteil etwas näher zu begründen und zu bestimmen. Kann Goethe meinen, daß die griechische Sprache unklar wäre? Daß sie ungenügend die Bedeutungen ihrer Elemente fixiere? Dies würde die schlimmste Verurteilung

einer Sprache sein. Es ist hier nötig, ein wenig weiter auszuholen und die Mittel ins Auge zu fassen, die überhaupt der Sprache zur Fixierung eines Sinnes zur Verfügung stehen.

Das einfachste Mittel, auf das aber keine Sprache, auch die hochentwickelte, verzichten kann, ist die gegenseitige Bestimmung der nebeneinandergestellten Worte durch die in den Worten liegende Bedeutung: Vater, Schlag(en), Rücken, Sohn, jedes Wort hat seine volle Bedeutung, und nur durch diese Nebeneinanderstellung, durch kein formales Element, höchstens durch die konventionelle Reihenfolge, kommt der Sinn des Ganzen zustande. Auf der nächsten Stufe werden mehrere Worte noch von derselben Art zu einer engeren Gemeinschaft verknüpft, etwa Sohn und Rücken werden in einem anderen Zusammenhang so verbunden, daß die sinnliche Bedeutung von Rücken zu schwinden beginnt und das formale Verhältnis 'hinter dem Sohne' dadurch bedeutet wird. Aber noch immer schwankt das Wort Rücken zwischen Sach- und Formbedeutung. Die Formbedeutung, reiner entwickelt, wäre in unserm Beispiel die Entstehung der Präposition; etwa *μετά*, mit, ohne jede Erinnerung an 'Mitte'. Die nächste Stufe würde sein, die Bedeutungsfülle in dem Wort zur Einheit zusammenzufassen und durch ein bloßes formales Element am Worte zu bezeichnen. Dies ist die Entstehung der grammatischen Form im Sinne Humboldts. 'Das Wesen der Form besteht in ihrer Einheit und der vorwaltenden Herrschaft des Worts, dem sie angehört, über die ihm beigegebenen Nebenlaute.'

So führt zu der höchsten Stufe sprachlicher Formung ein Vorgang, den man als Bedeutungsentleerung bezeichnen kann; zwar ist es eigentlich eine Fortsetzung der Entwicklung von der selbständigen zur unselbständigen, darum aber nicht etwa unwichtigeren Bedeutung; immerhin hat die Sprachwissenschaft recht, diese Entwicklung mit einem negativen Vorzeichen zu versehen. Denn es zeigt sich, daß keine Sprache den Zustand des Formenreichtums behält. Die Entleerung an Bedeutung geht weiter; auch die grammatische Form wird kraftlos und wird wieder rückläufig ersetzt durch Zusammensetzungen, Präpositionen und Hilfsverben usw. und schließlich greift die Sprache, wie das heutige Englische und Französische zeigen, auf das ursprünglichste Mittel sprachlicher Bestimmung, die konventionelle Stellung und die unmittelbare gegenseitige Bestimmung der Bedeutungen zurück.

Sicher hat Humboldt recht, wenn er grundsätzlich jede entwickelte Sprache zum Ausdruck jedes Gedankens für befähigt hält — aber es ist der Sinn seiner ganzen Arbeit, zu zeigen, daß eben diese Möglichkeit in verschiedenem Grade Wirklichkeit zu werden pflegt. Daher wird es nicht unwichtig sein zu untersuchen, welche Bedeutungsverhältnisse eine Sprache wie die griechische in jener entscheidenden Phase der philosophischen Begriffsbildung durch formale echt grammatische Formen bezeichnete und welche sie den anderen Mitteln sprachlicher Fixierung überließ. Von diesem Gesichtspunkt aus soll nun nach dem Sinn und der Berechtigung jenes Goetheschen Urteils gefragt werden: ist in der Tat die Bedeutung des Verbums und seiner grammatischen Formen im Griechischen eine so andere?

Man wird zunächst an die beiden grammatischen Formen denken, die zwar z. B. im Lateinischen auch vorhanden, aber nicht so kräftig erhalten und verwendet worden sind wie im Griechischen: das Medium und der Aorist. Das eigentliche Passivum grammatisch rein auszudrücken, scheint den Sprachen erst auf einer späteren Stufe zu gelingen; Humboldt hat einmal in seiner Einleitung in die Kawi-Sprache (§ 21) den Grund sehr scharf formuliert: 'Nach richtigen grammatischen Begriffen ist diese Verbalgattung immer nur ein Korrelativum des Aktivum, und zwar eine eigentliche Umkehrung desselben. Indem aber, dem Sinne nach, der Wirkende zum Leidenden und umgekehrt wird, soll, der grammatischen Form nach, dennoch der Leidende das Subjekt des Verbum sein, und der Wirkende von diesem regiert werden. . . Ist nun aber das Passivum in seinem richtigen Begriff, gleichsam als die Vereinigung eines zwischen Bedeutung und Form liegenden und unaufgehoben bleibenden Widerspruchs schwierig, so ist es in der Zusammenschließung mit der im Subjekte selbst befangenen Handlung nicht adäquat aufzufassen und kaum von Nebenbegriffen rein zu erhalten.' Das Griechische zeigt aber sehr deutlich die positiven Gründe, die eine Sprache hindern können, zu der von Humboldt ein wenig rationalisierend bezeichneten Klarheit zu gelangen. Im Griechischen wird die Hauptsache, die Frage, ob ich etwas tue oder das Objekt der Tätigkeit eines andern bin, jedenfalls nicht durch eine grammatische Form im Sinne Humboldts bezeichnet; es bleibt den determinierenden Faktoren des Zusammenhangs überlassen, ob ich eine Verbalform im passiven oder medialen Sinne auffassen soll, denn diese beiden Formen sind durchgängig gleich; die im klassischen Griechisch allmählich ausgebildete Bedeutung des sogenannten passiven Aoristes ist an eine aktive Endung geheftet, die mindestens ebensooft intransitive Bedeutung hat. Die griechische Sprache bezeichnet also den Unterschied des Aktivums und Passivums nicht durch eine eindeutige grammatische Form. Was ist dagegen der Sinn des Mediums, das dem Griechischen einer besonderen grammatischen Form würdig schien, die in anderen Sprachen bei weiterer Entwicklung abstarb? Alle die verschiedenen Bedeutungen des Mediums weisen auch im Griechischen auf ein 'Erfahren im Innern' hin, wie Humboldt es bezeichnet, auf die für das Subjekt lust- oder unlustvolle innere Stellungnahme zu der im Verbum ausgedrückten Tätigkeit. Man stelle sich Leute beim Holzfällen vor; an den ganz verschiedenen Sachverhalten: er schlägt sich, etwa aus Versehen, er wird von einem andern geschlagen, er schlägt für sich, nicht für andere, hebt die griechische Sprache durch die grammatische Form nur das im engsten Sinne unmittelbar ins Bewußtsein Fallende hervor: die Verbindung des Schlagens mit irgendeinem inneren Erleben. Die verstandesmäßigen Verknüpfungen von Objekt und Subjekt — also etwa die Frage: wer ist der Urheber? kann der Sprechende dem verstehenden, die Situation im ganzen übersehenden Hörer überlassen. Eine Determinierung der Bedeutung der Verbalform als passiv durch den Sinn anderer Zusätze erfolgt ja sehr leicht durch die Angabe, von wem die Tätigkeit ausgeübt wurde. Bezeichnenderweise erhält sich dieser Sachverhalt am längsten bei lebhafter Vergegenwärtigung der Handlung, also im Präsens; bei dem Bericht vergangener

Handlungen hat die Sprache durch eine Differenzierung zwischen medialem und passivem Aorist der Auffassung auch jener logischen Verknüpfung bald nachgeholfen. Von dem inhaltlichen Moment an dieser Einstellung der griechischen Sprache soll später gesprochen werden. Ich beschränke mich jetzt auf die Feststellung, daß die griechische Sprache in ihre Verbalformen unmittelbar eine Bedeutungsfülle legt und diese Fülle auch lange beibehält, auf die andere Sprachen früh verzichtet haben; noch wichtiger ist sprachpsychologisch die andere Seite dieses Vorgangs, die Tatsache, daß der den andern Sprachen wesentlichere Teil der Bedeutung — die klare Entgegenstellung von Leiden und Tun — der determinierenden Kraft des Zusammenhanges überlassen bleibt. Denn davon kann keine Rede sein, daß jemals eine empfindliche Unklarheit oder Zweideutigkeit bestehen bliebe; hat der Zusammenhang nicht die Kraft eindeutiger Determinierung, so kommt es eben nicht darauf an; wohl möglich, daß in vielen Fällen, wo wir, auf diesen Unterschied eingestellt, ihn aus dem Ganzen ohne weiteres ergänzen, der Grieche vielleicht im Sinne des obigen Beispiels lediglich die durch die Sprache unmittelbar ausgedrückte Bedeutungserfüllung vollzogen hat.

Eine ganz ähnliche Erscheinung ist noch an der andern Eigentümlichkeit des griechischen Verbums, die mit dem Aorist zusammenhängt, zu beobachten, über die nun ganz kurz berichtet werden kann. So wenig die griechische Sprache am Tätigkeitswort eigentlich die Tätigkeit und ihr Gegenteil klar bezeichnet, so wenig trennt sie von Haus aus die Verbalformen gerade in der Dimension, die für das Zeitwort charakteristisch scheint, nämlich nach Vergangenheit und Gegenwart. Die griechischen Tempusstämme bedeuten differenzierte Unterschiede in der Art der Tätigkeit; sie bezeichnen den sich ruhig entwickelnden Vorgang, den irgendwie einschneidenden Anfang oder das Ende einer Reihe, schließlich die in einem greifbaren Ergebnis vorliegende abgeschlossene Handlung. Die zeitliche Fixierung, die andern Sprachen wichtig ist, haftet daher den Formen mehr zufällig an und bleibt wieder in größtem Umfange dem die einzelne Verbalform determinierenden Zusammenhange überlassen. Die Energie der sprachlichen Formung richtet sich demnach wieder auf die feineren Abtönungen der Bedeutung; man möchte oft jede der drei Aktionsarten durch besondere Ausdrücke wiedergeben; freilich würde dabei die Beziehung auf den einheitlichen Mittelpunkt der griechischen Bedeutung verloren gehen, und die um diesen Mittelpunkt sich bewegende Fülle der möglichen Bedeutungen würde aus ihrer lebendigen Sinneseinheit nicht erfaßt werden.

Eine für alles Verstehen fremder Sprachen ebenso wichtige wie schwierige Frage ist die, in welchem Falle diese Sinneseinheit noch von dem Sprechenden erlebt wurde, in welchem Grade sie aktualisiert oder aktualisierbar zu denken ist. Die Sprache gibt nur den negativen Beweis, wenn sich der Zusammenhang gelöst hat. Der Bedeutungsreichtum, der durch Aktivum und Medium in die Verben gelegt werden kann, ist so groß, die Einzelbedeutungen so verschieden, daß das Band zerreißt; die durch die grammatische Form bezeichnete Bedeutung verschmilzt unlösbar mit dieser Form; beides ist nicht mehr zu trennen: ein Verbum bleibt im Medium stehen, es bildet nur diesen oder jenen Tempusstamm.

Die Deponentia und die als unregelmäßige Verben in der Grammatik aufgeführten defektiven Formen geben genug Beispiele für diese Erscheinung. Dadurch wird aber für diejenigen Verben, die ihren ganzen Formenreichtum bewahrt haben, indirekt bewiesen, daß doch ein Zusammenhang im Sprachbewußtsein wirksam ist, solange eben jenes Auseinanderfallen in selbständige Bedeutungen durch die Sprache nicht angezeigt wird.

Damit ist das denk- und sprachpsychologisch gleich schwierige Problem der Grundbedeutung gestellt. Es ist eine Bedeutung, die im natürlichen Leben der Sprache nie vorkommt, denn jedes Wort erscheint doch nur als 'Wendung' in der durch einen individuellen Zusammenhang mannigfaltig jeweils differenzierten Bedeutung; trotzdem muß sie als diejenige Einheit angenommen werden, die die Wahl desselben Wortes in verschiedenen Zusammenhängen bewirkt. Je reicher die Möglichkeiten sind, die alle die bedeutunggebenden Faktoren an einem Grundwort wie dem griechischen Verb anbringen können, desto schwieriger wird es sein, sich von der Struktur jener Grundbedeutung eine Vorstellung zu machen. Unmöglich kann sie durch ein lediglich subtrahierendes Abstraktionsverfahren bestimmt gedacht werden noch durch Aufhäufung aller möglichen Bedeutungen, wie die Anordnung unserer Lexika vortäuschen kann. Es wird meistens ein allgemeines anschauliches Verhältnis sein, das dem ursprünglichen Verbum eigentümlich ist — ein Verhältnis, das in all den andern Bedeutungen enthalten ist und sich mit jedem gefühlsmäßigen oder gedanklichen Zuge verbinden kann. Z. B.: *δέω* bezeichnet das einfache Phänomen des Abstandes, die Trennung, des Mangels mit dem Richtungssinn der Vereinigung; *διαφέρω* die umgekehrte Relation des Abstandes mit dem Richtungssinn der Trennung. Das Medium fügt zu beiden ein 'Erfahren im Innern' — *δέομαι* ich empfinde das Fernsein, das Nichthaben, und charakteristisch für griechische Denkweise ist der nächste Schritt: ich äußere wieder das innere Erleben, ich erbitte — *διαφέρω* analog: ich merke die Distanz, ich entzweie mich. Ein Beispiel für die Äußerlichkeit, wenn man will, der Relation ist das Verbum *σκήπτειν* stützen und zugleich schlagen und stoßen. Das feste Aufsetzen, eine halb anschauliche Relation, ist der äußere Rahmen des ursprünglichen Eidos; das, was wir erst die Bedeutung zu nennen geneigt sind, ist der lediglich aus dem Zusammenhang zu entnehmende Sinn, der Inhalt des Bildes. Dabei ist sicher die oben versuchte Umschreibung der Verba *δέω* und *διαφέρω* unzureichend, um die jedem, der sich einmal auf diese Dinge einstellt, intuitiv als Einheit vorschwebende Bedeutung zu fassen. Es mag Wesentliches fehlen — daß man diesen Eindruck hat, ist gerade ein Beweis dafür, daß die sogenannte Grundbedeutung durchaus erlebbar ist, freilich als pure Bedeutung, nicht als ohne weiteres zu definierender Begriff. Charakteristisch für die Grundbedeutung eines Verbums ist dabei das stete Hinausweisen über die 'sinnlich' vorstellbaren Momente zu einer reinen abstrakten Bedeutungsmäßigkeit. So eigentümliche 'Gestaltsqualitäten' aufzufassen wie den Sinn von *δέω* und anderen Verben, dazu führt kein diskursives Denken, sondern ein 'Sehen', freilich in jenem verfeinerten Sinn, wie ihn die griechische Philosophie als das eigentliche Wesen des Wissens (*εἰδέναι*, *ἰδέα*, *εἶδος*) immer reiner aus-

bildete. Fichte sagt in den Reden an die deutsche Nation, daß die Griechen früher zu einer aufs höchste verfeinerten Sinnlichkeit als zu einer Begrifflichkeit gelangt sind, ein Urteil, das ja durch ihre künstlerischen Leistungen ohne weiteres bestätigt scheint.

Es ist das Wesen dieser Beziehung, daß die imaginäre Grundbedeutung tatsächlich in den besonderen, allein im Sprachbewußtsein auftretende Bedeutungen enthalten ist und deren allgemeinste formale Gesetzlichkeit darstellt; sonst würde man nicht die verschiedenen Bedeutungen mit demselben Worte ausdrücken. In der Sprache zeigt sich nun diese Geistesrichtung am Werke. Eine leicht spielende, höchst reizbare Phantasie befähigt den Griechen, das Gemeinsame in höchst mannigfaltigen Bedeutungen zu 'sehen' und umgekehrt diese Einheiten in ihren reichen Bedeutungsmöglichkeiten 'im Blick zu haben', ohne sie begrifflich 'denken' zu müssen. Denn dies beides sind die psychologischen Voraussetzungen einer überwiegend in verbalen Bedeutungseinheiten sich bewegenden Sprache. Schwebt nicht jedem hier die ganze Problematik der 'anschaulichen Bedeutung' in der Platonischen Ideenlehre vor? Wüßte nicht heute jeder, daß in dem Prozeß des Denkens undefinierte Bedeutungen eine höchst wesentliche Rolle spielen, so könnte man fragen, ob nicht die ganze hier entwickelte Struktur des griechischen Verbums auf eine unphilosophische Veranlagung schließen lasse. Gewiß drückt die Sprache durch ihre grammatischen Formen gerade gefühlsmäßige Züge aus und faßt in den Verbalstämmen nur das äußerlichste Gerüst eines Bedeutungskomplexes zusammen. Daß aber die Sprache dem Hörer zumuten kann, ohne das deutliche Hilfsmittel grammatischer Formen die logischen Beziehungen des Objekt-Subjektverhältnisses beim Medio-Passivum oder der zeitlich-kausalen Verknüpfung der Tempora aufzufassen, dieser Umstand ist gerade ein Zeichen besonderer Denkklarheit, die längere Zusammenhänge zu verstehen und ohne besondere Hilfsmittel zu vereinigen befähigt. Die Energie grammatischer Formung, die dadurch frei wird, kann nun zu immer größerer Differenzierung der Bedeutung verwandt werden: dies bringt wieder neue Kräfte der Verknüpfung ins Spiel, und so dürfte hier in der Tat die Grundtatsache, von der Humboldt immer ausgeht, sich bestätigen, daß eine bestimmte geistige Anlage in der Sprache ihre Ausprägung sucht und durch diese glückliche Form nun rückläufig wieder gesteigert wird. Denn daß die für den Gesamtsinn des Satzes entscheidenden logischen Verhältnisse nicht an bestimmte Formen gebunden, sondern in der Subjektivität des Redenden und Hörenden beschlossen bleiben, das gerade ermöglicht ihre unbegrenzte Verfeinerung und Differenzierung, der kein bestimmtes sprachliches Symbol folgen kann.

Freilich muß diese von Goethe so klar gefühlte Art des läßlichen, andeutenden Ausdrucks gewisse Schwierigkeiten haben, sobald ein bestimmter Punkt philosophischer Selbsterkenntnis erreicht ist und es sich darum handelt, diese Züge der Sprache, die sie nicht 'bepfählt und festsetzt', dem Selbstbewußtsein in Bestimmtheit vorzustellen. Es muß da an dem zusammenfassenden Ausdrucke gerade dessen fehlen, was vielleicht in der Sprache am wirksamsten ist. Darum begleitet das griechische Denken von dem Eidos Platons bis zum unbewegten

Beweger des Aristoteles der unwiderstehliche Hang, Geistiges nur in räumlich anschaulichen Symbolen zu erfassen. Darum besteht auch der merkwürdige Gegensatz: Die griechische Sprache kann zwar im Medium, in jedem Partizipialverhältnis mit ὡς die Zurückbeziehung der Tätigkeit auf das Subjekt, das Ins-Bewußtsein-Treten und Im-Bewußtsein-Bleiben rein bezeichnen — und hat doch dafür keinen eindeutigen Ausdruck; 'Persönlichkeits-Bewußtsein', Subjektivität läßt sich griechisch nicht ausdrücken. Was die griechische Philosophie diesem Fehlen verdankt, welche Fülle neuer Probleme aus dem Kreisen um diesen Mittelpunkt sich ergeben, dafür mag ein Hinweis auf den Platonischen Charmides genügen, wo als Objekt der Selbsterkenntnis das Gute erscheint! So sicher in der Struktur des griechischen Geistes überhaupt dieses Fehlen einer reflektierten persönlichen Subjektivität begründet lag, so ist doch einmal die Sprache hier ein getreues Abbild des Geistes, indem sie die Subjektivität wirksam zeigt, ohne sie zum Gegenstand machen zu können, und andrerseits kann von einem wohltätigen hemmenden Einfluß der Sprache auf die Begriffsbildung gesprochen werden.

Doch ungleich deutlicher als diese tieferliegenden, hier flüchtig angedeuteten inhaltlichen Bezüge sind die formalen Einflüsse des Sprachcharakters auf die philosophische Begriffsbildung zu fassen; in ihrer Schilderung soll nun fortgefahren werden. Das Problem der Grundbedeutung eines Verbums führt bereits auf das des Begriffes. Es zeigte sich notwendig, an die Stelle einer allgemeinen, mehreren besonderen zugeordneten Bedeutung jenes eigentümliche Eidos zu setzen, das in jeder besonderen Bedeutung unverkürzt anzunehmen ist und kraft seines vorstellbaren, wenn auch schwer definierbaren Sinnes die Wahl des Wortes bestimmt, oder mit anderer Terminologie, kraft dieser seiner anzeigenden Bedeutung Träger der durch den Zusammenhang jeweils angezeigten Bedeutung wird. Somit liegt in jeder Sprache gerade im einheitlichen Sinn des notwendig vielgestaltigen Verbums eine sehr schwierige Leistung der Begriffsbildung vor, erheblich schwieriger faßbar als die der Vereinigung nominaler, auf Gegenstände gerichteter Bedeutungen. Vor allem ist bei den verbalen Einheiten die Beschränkung auf ein grob-anschauliches Vorstellungsbild völlig unzulänglich: vielmehr muß der Sinn immer durch eine Relation anschaulicher Faktoren bestimmt gedacht werden; und die Relation ist der Faktor, der die Wahl des Wortes leitet. Sprachen, die im Grob-Anschaulichen haften wie manche malaischen haben zwanzig und mehr Ausdrücke für Tragen: in der Hand, auf dem Rücken, auf dem Kopfe, der Schulter, allein, mit anderen. In der Tat ist grob-anschaulich dies alles sehr verschieden, und in dieser Sprache ist die gemeinsame Relation nicht 'gesehen' im höheren Sinne und als ein Sinn erfaßt.

Mußte das Griechische bei dem Bedeutungsreichtum des Verbums und seiner damit zusammenhängenden Vorherrschaft diese eigentümliche Art der Begriffsbildung im Leben der Sprache ganz besonders erfordern und ausbilden, so fragt es sich nun, ob dieses Verfahren auch für die Ausbildung nichtverbaler Begriffe geeignet ist, ob weiter in der griechischen Sprache ein Anreiz vorlag, diese Übertragung zu vollziehen. Was das erste anbetrifft, so ist bereits der

Vorzug angedeutet, den jene Begriffe vor den rein vorstellungsmäßigen Gebilden haben: der größere Anreiz zu rein begrifflicher Sinn- und Bedeutungserfassung. Dieser verbale Begriffstypus, wie ich ihn kurz nenne, ist der allgemeinere; er umfaßt alle nominalen Bedeutungen, weil auch diese aus Teilbeständen sich aufbauen, deren Relation zu erfassen jederzeit möglich ist und die höhere Stufe der Klarheit darstellt. Das Vorstellungsmäßige kann jederzeit hinzutreten. So fällt vielleicht auf die Art und Weise Licht, in der von Sokrates, wie man sagt, der Begriff entdeckt wurde. Man darf sich durch die grammatische Form des 'Guten' und 'Gerechten' nicht beirren lassen. Alle die sogenannten ethischen Begriffe haben ihrer Struktur nach viel mehr Verwandtschaft mit dem Verbalen. Das Gute, Gerechte ist eine Art des Handelns, ein Tun; das Verhältnis des Guten zu den guten Taten ist nach mehr als einer Seite dem der Bezeichnung eines Besonderen durch ein Wort gleich; ich erinnere an die Termini des *ἐπισημαίνεσθαι, ἐπισφραγίζεσθαι.* So ist tatsächlich an dem Ansatzpunkt des Sokrates der *λόγος* in seinem vollen Sinne wirksam; Denken und Sprechen fällt ja für den Griechen zusammen, *λέγω* ist stets das 'einen Sinn-Meinen', *τί λέγεις* heißt immer: was meinst du? Und die Richtung auf die sittliche Tat wird nun in einem neuen formalen Bezuge mit dieser Einheit von Denken und Sprechen verknüpfbar; für des Sokrates Logos gilt wirklich die Übersetzung: 'Am Anfang war die Tat'. Vor allem wird das sokratische Nichtwissen auch von diesem Punkte aus verständlich. Es beruht auf der gegebenen Spannung zwischen einem verbalen Sprachbewußtsein und dem notwendigen Streben des Denkens zum 'bepfählten' festen Begriff, der im 'Terminus' leicht begrenzbar ist. Ebenso schwer, wie es uns fällt, jene Grundbedeutungen, die in ihrer funktionellen Einheit unzweifelhaft wirksam sind, begrifflich zu fassen, ebensowenig vermochte Sokrates eine begriffliche Formel zu finden für das als gut oder gerecht, fromm oder tapfer zu charakterisierende Tun, das gleicherweise in der funktionellen Einheit einer Bedeutung als unmittelbar gewiß vorschwebt und in ebendieser Einheit auch immer und ewig im tatsächlichen Leben der Kultur wirkt und als wirksam erlebt wird. Vielleicht darf man das Problem des Sokrates in diesem Zusammenhange so fassen: gerade aus der eigentümlich 'läßlichen' Struktur seines Sprachbewußtseins mußte ihm der feste Begriff als das gegebene, freilich unerreichbare Ziel philosophischen Denkens erscheinen. Die Beschränkung des Sokrates auf das dialektische Gespräch, in dem die philosophische Wahrheit noch unmittelbar mit dem Prozeß des Sprechens verknüpft blieb, wird zugleich von dieser Seite verständlich.

Die nächste Stufe zur Fixierung des gedachten und gesprochenen Logos ist der geschriebene, zum Ausdruck philosophischer Ansichten bewußt verwendete Dialog.[1]). Die weitere Entwicklung der Begriffe ist eine Ausgleichung jener

[1]) Ich kann es mir nicht versagen, an dieser Stelle die wundervollen Worte Humboldts über die Beziehung von Sprachgeist und philosophischem Dialog (Über den Nationalcharakter der Sprachen, Werke IV 434) mitzuteilen: 'Am schönsten und seelenvollsten tritt die Individualität der Sprache in dem philosophischen Gespräch auf, wo sie die Entdeckung objektiver Wahrheit aus der harmonischen Anregung der edelsten Subjektivität hervorgehen läßt. Die

beiden Begriffstypen, des verbalen und nominalen, bestimmt durch ganz neue Motive, stets begleitet von dem merkwürdigen Hang, die höchsten Bewußt-einsinhalte durch einfache 'geistig-körperliche' (Goethe, Jub.-Ausg. 59. XL 136) Tätigkeiten zu bezeichnen: Ruhen, Bewegen, Trennen, Verbinden, Begriffe, durch die — um mit Goethe zu reden — die Sprache der Sache nur mit heiliger Scheu sich nähert, sie nur mit Vorsicht umtastet. Nun aber drängt der philosophische Terminus schließlich doch zum nominalen Charakter, wie ihn Goethe dem Latein von vornherein zuwies. Auf einer Seite Aristoteles findet sich oft neben der Kopula, die auch oft wegbleibt, und einem *λέγεται* oder dgl. kein einziges Verbum! Auch hier arbeitet die Sprache der Begriffsbildung vor. Zunächst ist grundsätzlich in der für diese Verhältnisse passenden Bezeichnung, der mit einem einheitlichen Sinn aufgefaßten Bedeutung jener Unterschied zwischen Verbum und Nomen aufgehoben. Der Sinn eines Vorganges und eines Gegenstandes ist gleichmäßig in einem Blick zu erfassen. Wenn daher die griechische Theorie den Unterschied von Nomen und Verbum in unserem Sinne gar nicht kennt, was noch für mancherlei andere Probleme antiker Logik wichtig ist, so ist dies einer der vielen Punkte, wo eine noch nicht vollzogene Scheidung das antike Denken fördert. Die griechische Sprache kann mit einer ganz ausnehmenden Leichtigkeit substantivieren. Sie kann mit Hilfe der einfachen Vorsetzung des Artikels die verwickeltsten Bedeutungszusammenhänge, die durch grammatische Form, adverbielle Zusätze und Subjekt-Objekt-Beziehungen oder durch ganz freie Zusammenhänge determiniert sind, zu einer Bedeutungseinheit stempeln und diese wieder in neue Zusammenhänge stellen. Diese Kraft artikulierender Vereinheitlichung ist die wesentlichste Vorbedingung philosophischer Begriffsbildung. Keine Sprache kann den Sinn komplexer Zusammenhänge so leicht in einen Begriff einfangen, wie es etwa folgende Termini zeigen: *τὸ κατὰ ταὐτὰ ἔχον ἑαυτῷ, τὰ ἑαυτοῦ πράττειν* oder *τὸ τί ἦν εἶναι, τὸ τί ἐστιν*. Doch diese höchste Leistung synthetischer Vereinheitlichung ist unterstützt von einer Reihe entsprechender Züge, die alle nach derselben Richtung weisen: Bedeutungen zu vereinheitlichen und dadurch zu höheren Kombinationen geschickter zu

Empfindung nimmt die Ruhe und Milde des Gedankens, der Gedanke die Wärme und Farbe der Empfindung an, das Ernsteste und Größeste, was den Geist zu ergreifen vermag, ist der Vorwurf und Zweck, und die Beschäftigung damit scheint ein leichtes, nur durch die freiwillige Freude daran fortgesetztes Spiel. Wo sich diese schönste Blüte der Geselligkeit entfalten soll, muß die Menschheit in einer Nation durch wundervoll glückliche Zufälle gesteigert sein, und die Sprache ihre Kraft gerade in der engen Verschwisterung des Objektiven und Subjektiven besitzen, in welcher das erstere die Oberhand behält, ohne das letztere zu kränken. Das lebendig ineinander eingreifende, Ideen und Empfindungen wahrhaft umtauschende Wechselgespräch ist schon an sich gleichsam der Mittelpunkt der Sprache, deren Wesen immer nur zugleich als Hall und Gegenhall, Anrede und Erwiderung gedacht werden kann, die in ihren Ursprüngen wie ihren Umwandlungen nie einem, sondern immer allen angehört, in der einsamen Tiefe des Geistes eines jeden liegt, und doch nur in der Geselligkeit hervortritt. Die Tauglichkeit der Sprachen zu dieser Gattung des Gesprächs ist daher der beste Prüfstein ihres Wertes, und die natürlichsten Vorzüge, die leichtesten und reichsten Anlagen zu dem mannigfaltigsten Gebrauch wird immer diejenige besitzen, die darin hervorstechend ist.'

machen. Die leichte Bildung auf alle Weise zusammengesetzter Substantiva, die leichte Möglichkeit, aus diesen wieder denominative Verben abzuleiten und diesen wiederum die ganze Skala verbaler Bestimmungen zuteil werden zu lassen, alles weist nach derselben Richtung, die Bedeutung nominaler Begriffe mit der ganzen Fülle verbaler Kraft auszustatten.

Diese enge Beziehung von Substantivum und Verbum legt nun einen Schluß nahe, der mir für die richtige Erfassung philosophischer Begriffe im Griechischen von Wert zu sein scheint. Was oben von der 'Grundbedeutung' verbaler Wurzeln angenommen wurde, muß auch für die diesen Wurzeln unmittelbar entsprechenden einfachen Substantiva gelten. Etwa in δόξα ist die Bedeutung latent zu denken, die in dem Verbum δοκεῖν enthalten ist; wir können nicht umhin je nach dem Zusammenhang Meinung, die ich habe, Schein oder Ruhm, d. h. Meinung, deren passives Objekt ich bin, Vorstellung oder Urteil, Entschluß, Beschluß zu übersetzen; wir müssen uns aber klarmachen, daß jeder dieser Begriffe zu dem Sinne des griechischen Wortes etwas Neues hinzubringt und wesentliche Züge gar nicht aktualisiert, und daß möglicherweise auch in dem Substantiv sich die aktiven, medialen und passiven Bedeutungsmöglichkeiten in einer wurzelhaften Einheit durchdringen, und daß in dem Worte eine Bedeutungseinheit liegen kann, die wir nicht ohne weiteres aktualisieren können. Gelingt es gelegentlich, den einheitlichen Mittelpunkt zu finden, so kann dadurch die Beweiskraft philosophischer Gedankengänge überraschend stringent werden; als Beispiel darf ich den Aretebegriff anführen. Der Zusammenhang bestimmt die Bedeutung, die Wendung, in der ein Wort auftritt, und die 'Grundbedeutung' konstituiert sich auch ohne definitorische Fixierbarkeit bei öfterem Erleben verschiedener Bedeutungszusammenhänge; man kann dies erproben, indem man Begriffe, zwischen denen man an sich kaum einen Unterschied angeben kann, wie εἶδος und ἰδέα, in allerlei Verbindungen zu vertauschen sucht, wobei sich gelegentlich Hemmungen einstellen, die dann auf ihre Berechtigung zu prüfen sind; diese sind dann ein Fingerzeig, um entscheidende Bedeutungsbezüge ins aktuelle Bewußtsein zu heben. —

So hat sich denn eine gewisse Übereinstimmung zwischen der verbalen Struktur der griechischen Sprache und der griechischen Begriffsbildung ergeben. Daß die Natur der griechischen Sprache ihren vollen Einfluß auf die Philosophie entwickeln konnte, dafür war die Form des sokratischen Gespräches von größter Wichtigkeit. Es gab zur Entfaltung alles nur in der Sprache Denkbaren Gelegenheit und schob die Erstarrung in Termini immer wieder hinaus. Mochte Platon bereits in seiner Tätigkeit in der Schule oder in seinen Lehrschriften, die neben den Dialogen einhergegangen sind, schließlich zu einer festeren Terminologie gelangt sein — ich halte es für wahrscheinlich —, so nötigte das sokratische Gespräch ihn immer wieder, die starren Formeln in den lebendigen Logos des dialektischen Gespräches aufzulösen, so wie er es mit den Anfängen vorsokratischer Terminologie getan hatte. Die Platonischen Altersdialoge zeigen bereits die Verlangsamung des dialektischen Prozesses, das allmähliche Gerinnen des Terminus, wie es dem Stande begrifflicher Entwicklung gemäß war. In

den Aristotelischen Lehrschriften ist die Begriffsbildung vollendet. Der Abstand zwischen Aristoteles und Platon würde auch hier nicht so groß erscheinen, wenn wir die Aristotelischen Dialoge und die Platonischen Lehrschriften oder Lehrvorträge kennten. Man empfiehlt es heute gelegentlich den Philosophen, von Aristotelischen Begriffen sich restlos freizumachen — vielleicht würden auch diese Begriffe, gesehen von der Arbeit Platons aus, erhellt von dem Logos griechischen Sprachbewußtseins, oft einen anderen Sinn bekommen, als wenn sie durch den Schleier einer anderen Sprache hindurch gesehen werden.

BEZIEHUNGEN ZWISCHEN GRIECHISCHER, LATEINISCHER UND UNSERER HEUTIGEN SCHRIFT

Von Wilhelm Weinberger

Den Ausführungen, zu denen mich zum Teil das Tafelwerk von Clark[1]) veranlaßt, zumeist aber der Versuch von Mentz[2]), die gegenseitige Beeinflussung der griechischen und römischen Schrift im Zusammenhange zu erweisen, möchte ich eine Bemerkung über die Bezeichnungen 'kursiv' und 'minuskel' vorausschicken, deren zweckmäßige Verwendung für das Verständnis der Schriftentwicklung nicht ohne Bedeutung zu sein scheint.

Man kann gewiß von kursiven Formen sprechen, wenn in griechischen Papyris des III. vorchristl. Jahrh. runde Formen des ε, σ und ω an die Stelle der eckigen der Steinschrift treten, man kann manche Formen der Bedarfsschrift, die einzelne Buchstaben und Buchstabenverbindungen in möglichst wenigen Zügen ausführen will, als rund, man kann Formen dieser Bedarfsschrift schon im III. Jahrh. n. Chr. als minuskel bezeichnen, man kann Wattenbachs Vorschlag, statt Halbunziale vorkarolingische Minuskel zu sagen, gute Gründe zubilligen, man kann die nach buchmäßiger Regelmäßigkeit strebende Bedarfsschrift, die Steffens Halbkursive nennt, als Frühminuskel bezeichnen. Aber die Entwicklung: neben unverbundenen Großbuchstaben, die sich für Denkmäler und Buchschrift eignen, eine auf Verbindung der Buchstaben beruhende Bedarfsschrift, aus der im Mittelalter durch Stilisierung oder Kanonisierung, für die im Lateinischen die Halbunziale eine große Rolle spielte, eine sowohl schreibflüchtige als auch gefällige Kleinschrift entsteht, wird klarer, wenn man trotz zahlreicher Mischformen Kapitale und Unziale (eckige und runde Großschrift), Kursive (Bedarfsschrift) und ausgebildete Minuskel scheidet und auch im Lateinischen die Rundformen von *a*, *d*, *e*, *h*, *m*, *q*, die in nachchristlicher Zeit in die Großschrift aufgenommen wurden, als unzial bezeichnet. Für Einzelheiten

[1]) Charles Upson Clark, Collectanea Hispanica (Transactions of the Connecticut Academy of Arts and Sciences XXIV, September 1920). Paris, Champion. 243 S. 70 T. Gr. 8.

[2]) Arthur Mentz, Geschichte der griechisch-römischen Schrift bis zur Erfindung des Buchdruckes mit beweglichen Lettern. Ein Versuch. Leipzig, Dieterichsche Verlagsbuchh. 1920. 155 S.

und Literaturangaben muß ich auf den 1916 für die Real-Encyklopädie abgefaßten, zwar längst gesetzten, aber noch nicht veröffentlichten Artikel 'Schrift'[1]) verweisen; vgl. einstweilen Traube, Vorl. u. Abh. I 6, II 24 und dazu Jahresber. CLVIII 100 f. 104 f.

In diesem Artikel habe ich nicht nur das chalkidische Mutteralphabet der italischen Alphabete, sondern auch die verschiedenen Erklärungen der Tatsache erwähnt, daß im IV. Jahrh. n. Chr. griechische und lateinische Kursive einander zum Verwechseln ähnlich werden. Wessely (Stud. I, XXXII ff.) sucht das durch Einwirkung der lateinischen Kursive auf die griechische zu erklären, Jaffé (Jahrb. d. deutsch. Rechts VI 1863, 415) umgekehrt durch Einwirkung der griechischen Kursive. Gardthausen (Griech. Paläogr. II 187 f.) sieht darin eine parallele Entwicklung; er betont mit Recht, daß, wie im IV. Jahrh. im Griechischen und im Lateinischen größere und kleinere Buchstaben konsequent unterschieden werden und so der Übergang zum Vierliniensystem erfolgt, so auch griechische und lateinische Minuskel gleichzeitig etwa um 800 geschaffen werden. Mentz glaubt (S. 92 mit A. 8), daß die Erklärung von Gardthausen nicht ausreiche, und stimmt Wessely zu. Wenn Mentz (S. 95) meint, daß das Vierliniensystem im Griechischen erst im VI. Jahrh. zum Abschluß komme, ist zu bedenken, daß das Material für das V. Jahrh. recht gering ist (Gardthausen S. 190; Thompson, Introduction S. 174). Aber Mentz glaubt, noch andere Beziehungen zwischen griechischer und lateinischer Schrift gefunden zu haben: S. 126 f. wird die Entstehung der griechischen Minuskel auf Beeinflussung durch die karolingische zurückgeführt, S. 130 u. 137 die Brechung der beneventanischen und gotischen Schrift auf Formen der griechischen Majuskel, auf die dann wieder gotische Verzierungen übergegangen wären, und S. 136 lesen wir: 'Es dürfte kein Zufall sein, daß sich im XIII. Jahrh. bei beiden Schriften das Schluß-*s* entwickelt', Behauptungen, deren baldigste Nachprüfung ich empfehlen möchte, damit man sich nicht etwa durch die große Mühe, die sich Mentz sichtlich mit der Durchführung eines richtigen Grundgedankens gegeben hat (die Beeinflussung griechischer und lateinischer Schriftformen und Abkürzungen durch Schreibstoff und -gerät, durch physiologische und psychologische Tat-

[1]) Bei der Berührung der Frage, ob die semitische Schrift auf ägyptische, assyrische oder kretische zurückgeht, wäre ein Hinweis auf die neuentdeckte Sinai-Inschrift nachzutragen, die von Gardiner und Sethe als Mittelglied zwischen Hieroglyphen- und semitischer Schrift aufgefaßt wird; vgl. Gött. Nachr. 1917, 437; DLZ. 1919, 27, 51; Berl. phil. Woch. 1919, 469 Z. 11 v. u.; Hist. Zeitschr. CXXIII 1920, 304, 1. — Die sowohl durch Schriftproben als auch durch zeitliche und örtliche Festlegung des (von Mentz gleichfalls berücksichtigten) Buchschmuckes so wichtigen Vorkarolingischen Miniaturen von E. H. Zimmermann konnte ich erst bei der Korrektur kurz erwähnen. Der Warnung von Ottenthal (Mitt. Inst. öst. Gesch. XXXVII 654; andere Vorbehalte bei Lehmann, Berl. phil. Woch. 1917, 1621), Angaben über Schulzugehörigkeit des Schmuckes ohne weiteres in Schriftheimat umzusetzen, möchte ich einen Hinweis darauf hinzufügen, daß wir auch heute, wenn wir uns einen Teil eines mit Figuren oder Illustrationen ausgestatteten Werkes abschreiben, zwar die Figuren — wenn auch unbeholfen — so genau als möglich nachzeichnen werden, nicht aber die Buchstaben des gedruckten Textes.

sachen, politische und kulturelle Verhältnisse in zeitlicher Anreihung von der Übernahme semitischer Schrift durch die Griechen bis zur Erfindung des Buchdruckes zu verfolgen), und durch die Art seiner Darstellung[1]) verleiten lasse, für sicher zu halten, was nur eine schwach begründete Vermutung von Mentz ist.

Für die Beeinflussung der griechischen Minuskel durch die karolingische wird angeführt, daß im Osten plötzlich vor uns steht, was im Westen in allmählichem Werden gedeiht, daß Syrien die Heimat der neuen Minuskel sei und von Karl d. Gr. zu seiner Bibelreform nicht bloß Griechen, sondern auch Syrer herangezogen wurden (hierzu war aus Scheffer-Boichorst, Mitt. Inst. öst. Gesch. VI 1885, 521 ff., nicht Jaffé anzuführen, sondern Mon. Germ. SS. II 592). Das erste Argument dürfte auf einem Widerspruch bei Gardthausen beruhen, auf den ich Jahresber. CLXXII 5 mit den Worten hinwies: 'In der Bedarfsschrift erscheinen immer mehr Formen, die wir als Minuskelformen zu bezeichnen pflegen. So gibt es um 700 Stücke der Minuskelkursive, die sich der eigentlichen Minuskel nähern; vgl. II 188 [und Schubart, Papyri graecae Berol. T. 47, 49c], aber die stilisierte Minuskel der griechischen Hss. ist kaum vor 800 anzusetzen, wie es auch G. II 206 tut.' Angesichts dieses Sachverhaltes ist es von geringerer Bedeutung, daß die Herkunft der ältesten datierten Minuskelhs. aus dem Saba-Kloster bestritten wurde und daß die Tätigkeit von Syrern im Frankenreiche[2]) doch kein Beweis dafür ist, daß sie die karolingische Minuskel zum Vorbild einer Schriftreform in der Heimat nahmen.

Daß die Brechung aus dem Griechischen stamme, kann nur derjenige für erwiesen halten, der zwischen den zumeist dem Psalterium Uspenskij aus dem J. 862 (also durchaus keiner unteritalienischen Hs.; vgl. G. 254 ff.) entnommenen schrägen und spitzen Unzialformen mit Eckenansätzen und den Kerbungen der beneventanischen Schrift (die wohl früher entstanden ist) irgendeine Beziehung findet. Nur der Vollständigkeit halber möchte ich erwähnen, daß für Herkunft der Bogenverbindungen aus der griechischen Schrift die vorsichtige Bemerkung von Wilhelm Meyer (Buchstabenverbindungen der sog. gotischen Schrift S. 9, 1) gewiß nicht ausreicht, und die Meinung von Paul Lehmann[3]) anführen, daß die Gotisierung am frühesten im nordwestlichen Fest-

[1]) S. 57: 'Besonders die zweite Gestalt kann keinen Zweifel darüber lassen, daß der Schreiber (der Duenos-Vase) das ursprünglich dastehende K in ein C wandeln wollte.' S. 89 A. 41: 'Die Kürzungen wären dann etwa *dedit donatione* zu lesen, Worte, die meines Erachtens in eine Stelle über testamentarische Bestimmungen wohl hineinpassen.' Auf *Sive* folgen die beiden fraglichen Zeichen, dann *A* und nach einer Lücke von etwa sechs Buchstaben *T filios, cedet nepoti vel pronepoti ex bonis avi vel proavi quarta.*

[2]) Jasmund (Geschichtschreiber der deutsch. Vorzeit, IX. Jahrh. 4. Bd.) übersetzt übrigens *cum Graecis et Syris optime correxerat* 'nach griechischen und syrischen Texten'. Die neue von Wattenbach besorgte Auflage der Übersetzung ist mir augenblicklich nicht zur Hand

[3]) Aufgaben und Anregungen der latein. Philologie des M.-A. Münch. Sitz.-Ber. 1918 VIII 15 f. — 28, 1 konnte auf F. W. Hall, A Companion to Classical Texts. Oxford 1913 (vgl. Jahresber. CLXXII 20, 66) verwiesen werden.

landseuropa vor sich geht, daß die Bewegung weiter nach Osten und Süden zieht, aber Neues nicht immer nur bringt, sondern namentlich in Italien dank der beneventanischen Schrift auch empfängt.

Die Einwirkung der Gotik auf die griechische Überschriftsmajuskel (Gardthausen S. 157) ist mir nicht gerade wahrscheinlich, das Schluß *s* aber findet sich in lateinischen Hss. schon des XI. Jahrh. (Bretholz S. 91; Mentz dürfte — vgl. S. 139 — eine Bemerkung von Bretholz S. 97 mißverstanden haben). Beziehungen von Griechen und Römern haben wir auch zu besprechen, wenn wir uns den Kürzungen zuwenden.

Die Kürzung des Pränomens war nach Mentz (S. 43) ein Vorbeugemittel im Kampfe gegen den bösen Blick. Wenn diese Kürzung erklärt werden muß, würde ich lieber mit Gardthausen (Rh. M. LXXII 353 ff.) an den Einfluß des Zensus denken. Was aber die eigentliche Kurzschrift betrifft, ist es richtig, daß sich Anwendung griechischer Tachygraphie, wie ich auch im Eingange des Herbst 1920 gesetzten Artikels 'Kurzschrift' der R.-E. betont habe, in vorchristlicher Zeit nicht nachweisen läßt (der Akropolis-Stein, für den Mentz S. 44, 23 eine neue Ergänzung vorschlägt, wird ja nicht mehr auf Kurzschrift bezogen) und das Wort *κομεντάριον* im Lehrvertrag von 155 (Pap. Oxyrh. 724) auf römischen Einfluß hinweist. Trotzdem halte ich eine vom tironischen System wesentlich verschiedene griechische Tachygraphie für die Zeit vor Tiro für höchst wahrscheinlich und möchte fast dafür die Sätze anführen, die wir bei Mentz S. 85 lesen: 'So ist doch auch die Geschichte der Kürzung außerordentlich bezeichnend für die Strömungen der damaligen Kultur. Griechischer Einfluß durchdringt die römische Welt und formt sie geradezu nach seinem Muster um; der römische Einfluß ist zwar auch vorhanden, bleibt aber mehr an der Oberfläche und reicht nur so weit, als die römische Macht dahintersteht.' Mentz findet allerdings die von Tiro oder einem der nächsten Fortentwickler seines Systems erfundene Trennung von Stamm- und Endungszeichen in einigen Wachstafeln und Papyris späterer Zeit mit stenographischen Notizen, 'die wir freilich nicht lesen können', glaubt, daß diese schon vorher zur Kontraktion der Nomina sacra geführt habe, die dann von den Römern übernommen wurde, und weist S. 80 die Entstehung der griechischen Tachygraphie dem I. Jahrh. n. Chr. zu. Mit besonderem Eifer bekämpft Mentz S. 108 f., 19, 34 die Ansicht von Lindsay, daß die Notae iuris eigentlich Notae communes sind, ohne dabei die in seiner Anzeige von Lindsay, Notae latinae (Berl. phil. W. 1918, 363) erwähnte Arbeit von Schiaparelli zu berücksichtigen, in der die Abkürzungen von *per, prae, pro, quae, quod, quam, quia* auf alten tachygraphischen Brauch zurückgeführt werden. Die nochmalige Besprechung neuer Belege (Ciceropapyrus, Grammatikerhs.) durch Lindsay in Class. Philol. XI, 1916, 270 könnte Mentz unzugänglich gewesen sein, als er den Satz niederschrieb: 'Lindsay irrt, wenn er meint, daß die Noten früher in nichtkalligraphischen Werken und in Randnotizen üblich gewesen seien.' Zum Schluß meiner Bemerkungen über das Kürzungsverfahren lat. Hss. (Berl. phil. W. 1917, 1096) möchte ich berichtigend nachtragen, daß nach Clarks eingangs ge-

nanntem Werk (S. 94) der Übergang von dem sonst für *per* üblichen Zeichen (Querstrich durch den Längsstrich des *p*) zu der sonst für *pro* angewendeten Form (links an die Rundung anschließende, nach rechts offene Schlinge) oder einer ähnlichen in Spanien selbst erfolgt zu sein scheint; es gibt nämlich eine Form (vgl. auch Clark T. 28 u. 29), bei der die Schreiber von der erwähnten Schlinge, ohne abzusetzen, zu dem Querstrich übergehen.

Da das Werk von Clark die Kenntnis der Schrift, die wir westgotisch oder spanisch zu nennen pflegen — nach dem unzialen *G* und dem bauchigen, oft einem *a* ähnelnden *τ* könnte man auch von einem Gt-Typ sprechen —, sowohl durch 70 wohlgelungene verkleinerte Proben (die meist 1907 auf einer Reise durch Spanien aufgenommen wurden) als auch durch den 1910 auf Anregung des Wiener Bibliothekars Rudolf Beer († 13. Dezember 1913) (in französischer Sprache) abgefaßten Text fördert, möchte ich mit ein paar Worten darauf eingehen und hierbei wie Clark mit IV—XXXVIII die Tafeln von Ehwald-Loewe, Exempla scripturae Visigoticae (Heidelberg 1883), mit 1—70 die der Collectanea (Erläuterungen und Umschriften S. 108—243), mit 71—161 die anderweitig veröffentlichten Faksimiles, mit 500—713 die S. 28—64 nach dem Alphabet der Aufbewahrungsorte verzeichneten, vielfach von Clark zum erstenmal herangezogenen oder doch durch Proben zugänglich gemachten Hss. bezeichnen. Bei 546 war auf 26, bei 509 auf 37 zu verweisen; für die Zusammengehörigkeit von 555 und 653 vgl. Tafel, Rh. M. LXIX 630. Über 100 in Loews Studia Palaeographica (Münch. Sitz.-Ber. 1910 XII), welche die auch in süditalienischer Minuskel übliche I longa (spanische Schreiber gebrauchen sie, wenn auch nicht ausnahmslos — s. Clark S. 78 —, auch vor Oberlängen) und die Unterscheidung des assibilierten *ti* behandeln, noch nicht angeführten Hss. sind mit * bezeichnet, bei mehr als 70 zeigt + an, daß Clark weder die Hs. noch eine Photographie gesehen hat.

Von den S. 75—107 behandelten Eigentümlichkeiten, die für spanische Schriftheimat, manchmal auch nur für spanische Vorlage oder Schreiber (vgl. Traube, Vorl. u. Abh. II 131; Beeson, Isidor-Stud. Quell. u. Untersuch. IV 2, 127) charakteristisch sind, wären die Schreibungen *mici, nicil, hunus, hut, trait, stius, storia, istare, iscribere, kcarus, volumtas* und die Abkürzungen *ap(o)st(o)l(u)s, ap(o)s(to)l(u)s, au(te)m, ep(i)sc(o)p(u)s, ep(i)sc(opu)s, ih(e)r(u)s(a)l(e)m, (I)sr(ae)l, n(o)s(te)r, u(e)s(te)r* hervorzuheben. Mit *zi* bezeichnet Clark zwei verschiedene Unterscheidungen: ein aus der Kursive stammendes (auch in die süditalienische Minuskel übergegangenes) *e*-artiges Zeichen in der Minuskel von Autun 27 + Par. Nouv. acq. 1628 (Clark S. 29) und Verona LXXXIX sowie am Zeilenende oder Rand von Hss. des IX. Jahrh. (Madrid, Univ.-Bibl. 31, Monte Cassino 4; vgl. Loew 58, T. 3, Siguenza 150) und die Verlängerung des *i* (Holder, Mélanges Chatelain 642 unterscheidet *ti* und *tj*), die mit Ende des IX. Jahrh. einsetzt (Londoner Hs. von 894) und Mitte des X. durchgedrungen ist (Hs. von Urgel von 938 ohne Unterscheidung; auffälliges Schwanken in Hss. von 902: Madr. 10007, 914: Manchester 93, 915: Madr. 10067 und 917: Madr. Akad. 32, an dem L in *era* DCCCCLV ist nicht zu zweifeln, wie ein Vergleich

mit XX b 8 und XXII 26 zeigt). Zur Charakterisierung der so gewonnenen Perioden, die es ihm ermöglichten, Hss., die ins X. oder XI. Jahrh. gesetzt wurden, dem IX. zuzuweisen (vgl. XXVI), dagegen den Escr. T (früher G) II 24 mit anderen als Abschrift eines Originals aus dem Jahre 743 zu erklären, zog Loew auch die Abkürzungen für *bus* und *que* heran. Der Strichpunkt über *b* und *q* scheint auf ältere Zeit hinzuweisen als die verschiedenen *s*-artigen Zeichen, die sich durch Ausführung des Strichpunktes in einem Zuge ergeben und wie dieser allgemein für die Silbe *us* verwendet werden (vgl XVII 17 und 25). Wir müssen aber, wenn wir auch bei den ältesten Belegen für *s*-artige Zeichen darauf hinweisen können, daß die Datierung des Veron. (vor 732) nur für die ersten kursiven Blätter, nicht aber für den Stock der Hs. (vgl. Monum. eccl. liturg. edd. Cabrol et Leclercq VI, Paris 1912, S. 949, T. I—III) und die des Escor. R II 18 (vor 778) nur für die Kursive der ursprünglichen Hs. und die f. 65[2] nachträglich geschriebene kräftige, aber nicht schöne Frühminuskel gesichert ist, nicht aber für die Ausfüllung auf f. 47 (s. 4a 22, 23, 26, 30, 39) und die palimpsestierte Hs. (VII erinnert sehr an den Veron.), doch damit rechnen, daß ähnlich wie bei *zi* kursive Eigentümlichkeiten vereinzelt in der Minuskel vorkommen. Wichtig scheint Clarks Bemerkung zu 20, wo Madr. 10092 statt ins X. ins IX. Jahrh. gesetzt wird, weil sich der Schriftcharakter nicht weit von der Kursive entferne. Man vergleiche die Frühminuskel auf 16 mit 15, wo die Regelmäßigkeit der Minuskel so groß ist, daß Loewe-Hartel den ersten Teil der Hs. irrig als karolingisch bezeichneten, oder etwa XII a mit XVI. Von diesem Gesichtspunkt aus setze ich Monte Cass. 4 lieber ins IX. (Clark S. 49) als (S. 132) ins VIII. Jahrh.

Als im XII. Jahrh. in Spanien die Gt-Schrift der karolingischen Minuskel wich, behauptete sich neben der karolingischen nur mehr die süditalienische Minuskel, die, wie wir schon S. 166 bemerkt haben, Einfluß auf die gotische gewann, die vielfach als die deutsche Schrift gilt, weil sie in der Neuzeit in romanischen Ländern nur ausnahmsweise als Zierschrift angewendet wird. Die Schlußwendung von Mentz, daß entweder keine unserer Schriften oder alle echt deutsch sind, wäre um so richtiger, wenn wirklich, wie er S. 115 f. meint, ostfränkische Formen (Ehrle-Libaert, Specimina codd. lat. Vat. T. 27) für die karolingische Minuskel maßgebend gewesen sein sollten. Jedenfalls geht die aus Italien nach Deutschland gebrachte Altschrift (Lehmann S. 25, Mentz S. 149) auf die karolingische Minuskel zurück, die in Deutschland vom IX. bis zum Ende des XII. Jahrh. für lateinische und für deutsche Werke verwendet wurde.[1]) Nicht bloß von den großen und kleinen Buchstaben des Lateindruckes, von denen die einen Formen lateinischer (zum Teil auch griechischer) Inschriften, die anderen die der karolingischen Minuskel bewahren, sondern auch von Lateinschrift, Frakturdruck und Kurrentschrift gelten die Sätze, mit denen

[1]) Für praktische Fragen (Einschriftigkeit, Lesbarkeit, Augenermüdung, Rechtschreibung) vgl. meine Anzeige des vom Deutschen Altschriftbund herausgegebenen Aufrufes an das deutsche Volk zur Aufhebung der unnützen Zweischriftigkeit, Zeitschr. f. d. öst. Gymn. 1919, 240.

Timerding, der die für die gotische Zeit charakteristische Abneigung gegen die klassische Typenbildung betont, im 40. Bande dieser Jahrbücher seinen Aufsatz: 'Der gotische Mensch' schloß: 'Von der römischen und damit auch von der griechischen Kultur scheidet uns in Wahrheit kein unüberbrückter Abgrund, sondern diese Kultur ist in stetigem Flusse auf die Neuzeit übergegangen. Die Beschäftigung mit dem griechischen und römischen Altertum bedeutet das Aufsteigen zu den Quellen unserer Kultur, nicht das Aufsuchen eines fremden Kulturstromes.'

RILKES 'CORNET'.

Von Berthold Schulze.

Eine der eigenartigsten, berückendsten Dichtungen der neueren Zeit ist und bleibt Rainer Maria Rilkes 'Weise von Liebe und Tod des Cornets Christoph Rilke'. Daß der österreichische Dichter flüchtigste Dinge, die leisesten Bildschatten und die zartesten Wellenregungen der Seele, einzufangen und 'das Kleine groß nachzumalen' verstand, zeigt sein 'Stundenbuch' und sein 'Buch der Bilder'. Wie Traumgesichte oder wie Gobelinbilder tauchen solche Impressionen vor unseren Augen auf. 'Gehoben ist es wie aus Wandgeweben; solche Gestalten hat es nie gegeben' sagt er selbst von diesen Flachmalereien.

Im 'Cornet' aber leistete Rilke das scheinbar Unmögliche: blutfrisches und erdenschweres Geschehen von größerer zeitlicher Erstreckung bannte er in ein Werk zusammen, das man doch wohl ein Epos nennen muß und das doch dem Wesen impressionistischer Kunst treu blieb.

Ein Epos, eine Novelle verlangen aber deutliche Zusammenhänge. Und wenn man bei Zola oder im Hinblick auf G. Hauptmanns 'Bahnwärter Thiel' auch von Impressionskunst spricht, so meint man damit doch nur, daß diese oder jene Szene dem abgerissenen, flüchtigen Wesen des Impressionismus entspricht. Hier aber schuf Rilke aus lauter abgerissenen Bildern und Szenen ein Ganzes, das man geruhig ein Epos nennen darf, weil ihm die höhere Einheit einer Erzählung nicht mangelt, wenn ihm auch die Verzahnungen und Übergänge abgehn.

Die Kunst des Impressionismus läßt die Einzelerscheinung gewissermaßen nur wie eine Welle im All auftauchen und wieder vergehen. Es ist die Kunst der flüchtigen Erscheinung. Das kleine Epos, das von dem Ritt des Fahnenjunkers ins Türkenland, von seinem Liebeserlebnis und heldischen Tode kündet, erzählt nicht zusammenhängend, sondern läßt nur einzelne Situationen und Hergänge dieses Geschehens wie düstere oder farbenfreudigere Traumbilder lichtbildartig vor uns auftauchen und wieder vergehen. Aus dem wechselnden Spiel der Situationen heben sich einige Bilder gespenstischer oder greller Art höher heraus und bleiben wie Höhepunkte der Musik in uns haften: sie vollenden sich in unserer mitschaffenden Phantasie zu Balladen: so das düstere Abenteuer mit der geschändeten, angebundenen Frau, die von roten Lichtern überflackerte Troßszene, die Begegnung des Junkers mit dem eisernen General Spork, der Tanz

im Bankettsaal, dann: wie das Feuer durch das Schloß läuft, der Aufruf zum Sammeln, der Heldentod des Jünglings: alles auftauchend, auflodernd und wieder in sich zusammensinkend ins Nichts, ins All.

Nirgends ein totes Nebeneinander oder ruhig-breiter, 'epischer' Verlauf. Wie gibt gleich zu Anfang das: 'Reiten, reiten, reiten, durch den Tag, durch die Nacht, durch den Tag' den Auftakt rhythmischer Bewegtheit! Selbst die Artikel dürfen nicht die Substantive stützen und verankern. Abgerissen tauchen sie auf: 'Flüche, Farben, Lachen' oder: 'Endlich vor Spork': solche Satzbruchstücke fliegen uns vor die Augen, und unsere Phantasie muß sie zu erzählenden Sätzen ausmeißeln, wie der aus dem Rohen gehauene Block etwa Rodins sich in seinem Verlauf zum Menschenleib oder -antlitz ausgestaltet. Ebenso springt das Verb als lebendig Bewegtes unvorbereitet wie aus dem Nichts uns an: 'Kommen bunte Buben gelaufen, kommen Dirnen mit purpurnen Blüten im flutenden Haar. Winken. Kommen Knechte, schwarzeisern wie wandernde Nacht. Packen die Dirnen heiß' u. ä. Und das Tote, Körperliche bietet sich lebendig dar, nicht als Ding, wie es ist: als Eindruck wechselnder Erscheinung. Auf der Pußta stehen nicht seltsame niedrige Hütten; nein: 'Fremde Hütten hocken durstig an versumpften Brunnen': wie gespenstisch-traumhaft das erscheint! Da ist nicht mit einem Male ein Schloß mit Brücke und Tor; nein: 'Über den Hütten steigt steinern ein Schloß. Breit hält sich ihnen die Brücke hin. Groß wird das Tor.' So halten tatsächlich und in solcher Folge die Dinge ihren Einzug in die Sinne der Reiter: es sind eben Impressionen.

Das Ganze ist Prosa; naturgemäß. Denn die Rhythmik des Geschehens und Erscheinens wechselt fort und fort und fällt als solche nur hier und da ins Ohr. Aber von selbst beseelt sich's an Höhepunkten musikalisch: das bewegtere Gefühl will nun in erster Linie zum Ohre hineindringen, und so arbeitet der Dichter da nicht mit den augenfälligen Mitteln des Gesichts, sondern mit den transitorischen des Klanges. Von selbst stellen sich Stab- und Endreime und gleichmäßig bewegte Rhythmen ein: so in der Bankettszene: 'Als Mahl begann's. Und ist ein Fest geworden, kaum weiß man, wie. Die hohen Flammen flackten, die Stimmen schwirrten, wirre Lieder klirrten aus Glas und Glanz: und endlich aus den reifgewordenen Takten entsprang der Tanz.'

So dienen viele Mittel dazu, dieses Epos als ein ganz besonderes, als sprunghaft und lyrisch bewegt erscheinen zu lassen, als eine Folge abgerissener, fast traumhafter Impressionen.

Und doch hat eine tiefere Kunst diese Abgerissenheit zur Einheit des Empfindens im Leser oder, besser gesagt, im Hörer zu verschmelzen vermocht. Das vereinigende Mittel ist ein musikalisch-dichterisches. Es sind die überall schlummernden und doch wieder und wieder zur Oberfläche dringenden Höhenmotive der Dichtung.

Eine 'Weise' nennt Rilke die Reihe seiner Impressionen. Es ist ein singendes, klingendes Gedicht, es ist Musik. Zwei Motive dämmern gleich zu Anfang auf, schwellen zu Melodien an, erklingen neben- und gegeneinander und verschmelzen zuletzt ineinander: das Motiv des Helden und das der Frau.

Ein kurzer Vorspruch meldet dumpf von dem Soldatentode des Helden. Dann begleiten wir ihn auf seinem Ritt gegen die türkischen Verwüster des Ungarlandes durch die Pußta: da erklingt eine Sehnsuchtsweise: dem Reiter, dem jungen, tritt vor die Seele der leuchtende Glanz von Kleidern der Frauen, die von ihm vor Monden trauernd Abschied nahmen: sie leuchteten noch lange durch das Grün. Jetzt, wo die Richtung festgelegt ist, in der die Dichtung verlaufen soll, werden die Akkorde voller. Zwar verschwindet zunächst der heldenhafte Eindruck des ritterlichen Kriegsgesellen; um so inniger tönt das Motiv der Frau, der Mutter. Die Augen des französischen Kameraden, des Marquis, die eine so deutliche Sprache reden können, lassen den Junker das Wort 'Mutter' sprechen, das eine, kurze Wort, das doch einen so wunderbar bezaubernden Klang hat. Diesen Klang verstehen alle, selbst die Reitersleute, die die Sprache ihres deutschen Kameraden gar nicht verstehen; sie erahnen doch nach der ganzen Stimmung den Sinn der abgerissenen Gesprächsbrocken: 'Abends . . . —, klein war'. Nur zuckend flackt hier das frauliche Motiv auf, und doch spinnen sich in der Phantasie des Lesers tausend Fäden weiter. Hier erscheint die Mutter so recht als Lichtwesen, nach dem man sich sehnt. 'Als ob es nur eine Mutter gäbe'. Das Motiv klingt weiter, erfährt aber eine Wandlung. An die Stelle des Sehnens nach der Mutter tritt unmerklich ein Sehnen nach der Braut. Diese abgewandelte Form des fraulichen Motivs klingt erst leise an, um dann an Tonstärke zuzunehmen. Auf dem Marquis ruht der Blick, der die Madonna, die Mutter zugleich und Jungfrau ist, ehrfürchtig grüßt. Der küßt eine welke Rose: von wem ist sie? Und fragt dann: 'Habt ihr auch eine Braut daheim?' Da bricht die Sehnsucht durch. Gern möchte der Junker jetzt auch ein Mädchen wissen, da zu Hause, das ihn liebt. Halb verschafft sich seine Sehnsucht eine Braut. — Doch zu lange schon hat das Motiv gewirkt. Auch das Heldenmotiv will hervor. 'Ganz im Eisen, groß': so verkörpert sich das Heer. Der Weg führt durch den tollen Troß. Da vermählt sich grobschlächtig Schwert und Weib: wilde Knechte zwingen ausgelassene Lagerdirnen sich zur Lust und kredenzen in eisernen Hauben Wein, rot wie Blut. Und dann steht er selbst da, er nur Befehl, nur Sinnbild des Krieges, erzgegossen, der Spork, der General. Alles andere, jede Erinnerung an die Frau ist versunken. 'Er weiß nicht mehr, wo er steht. Der Spork ist vor allem. Sogar der Himmel ist fort'. Jetzt lodert die Weise in grellen Lichtern auf. Die helle, reine Gestalt der Frau hat andere Farben angenommen. Nicht ruft sie mehr ein reines Sehnen wach. Der grause, erbarmungslose Krieg läßt sie verzerrt erscheinen, daß sie die Sinne reizt zugleich und entsetzlich abstößt: Das geschändete Weib, das der Cornet losbindet, glüht ihn schrecklich mit den Blicken an. Aber der Schmutz der Lagerszene und dieses Erlebnisses reicht nicht an seine Fahne. Wie stolz und pflichtbewußt flüchtet sich sein Heldentum und sein Frauendienst in seinem Briefe, dem letzten, der sie erreichen soll, zu seiner Mutter; die Mutter und sein Fahnenamt sind nun seine Leitsterne; wie vielsagend klingt das dreimalige: 'Ich trage die Fahne!' Noch einmal leuchten beide Motive hier in strahlender, keuscher Reinheit.

Nun aber ereilt es ihn. Da ihm berückend die Herrin des Schlosses naht, wo die Sinne von Üppigkeit und vollem Lebensbehagen berauscht sind, da ist's ihm, als müßte er schämig fliehen, sein weißes Pagenkleid reinhalten. Weit und allein und in Waffen möchte er sein; aber das Weibliche zieht ihn zu sich hin, übertönt und schweigt die mahnenden Rufe der Pflicht. Nur als ungehörte dumpfe Untertöne klingen sie noch in das Klangmeer der Lust: 'Im Vorsaal über einem Sessel hängt der Waffenrock, das Bandelier und der Mantel. Seine Fahne steht steil.' Soll der Ruf nach dem Cornet mit der Fahne ungehört verhallt, das heldische Motiv verklungen sein? Nein: noch einmal braust es auf. Aber in sein Brausen flutet hinein und verschmilzt damit unlösbar das andere: an sich rafft er die Fahne, reißt sie und sich aus dem lodernden Schlosse, sprengt mit ihr hoch zu Roß allen voran und hinein in die türkischen Geschwader. Wie im Rausch ist er, verliebt und Held in einem: die Fahne trägt er auf den Armen wie eine Geliebte; sie ist ihm, was Körner das Schwert an seiner Linken; und die buntbeturbanten Feinde, sind es die Büsche des verschwiegenen Parks, der Stätte seines werdenden Liebesglückes? Rauschen da springende Brunnen leuchtend auf? Zwanzig Türkensäbel sind der Springquell, der ihn berauscht, in den sein rotes Blut verrinnt.

Verklungen die Weise. Noch einmal tönt ihre Grundmelodie wehmütig an, das frauliche Motiv in seiner reinsten Gestalt: in der Heimat sitzt eine Mutter und weint um ihren Buben.

ANZEIGEN UND MITTEILUNGEN

Sylloge inscriptionum Graecarum a Guilelmo Dittenbergero condita et aucta nunc tertium edita. Lipsiae apud S Hirzelium Vol. I 1915, XX, 780 S. 30 Mk.; Vol. II 1917, 627 S. 30 Mk.; Vol. III 1920, 402 S. 50 Mk.; Vol. IV fasc. I 1921, 183 S.

Noch ist das große Werk der Erneuerung von Dittenbergers Sylloge inscriptionum Graecarum nicht ganz abgeschlossen, es fehlt von dem vierten die Indices enthaltenden Band das zweite Heft, welches die Exempla sermonis Graeci und die Corrigenda bringen soll. Da aber dieser Schlußteil das Gesamtbild nicht ändern, und sein Erscheinen durch Hiller v. Gaertringens athenischen Aufenthalt vermutlich verzögert werden wird, folge ich gern der Aufforderung des verehrten Herausgebers dieser Zeitschrift, schon jetzt die neue Sylloge zu würdigen, so gut ich es vermag. In vornehmer Zurückhaltung haben die Herausgeber ihre Namen auf dem Titel nicht genannt, das Werk soll die 'Sylloge inscriptionum Graecarum a Guilelmo Dittenbergero condita et aucta' bleiben, des zum Zeichen schmückt den ersten Band ein schöner Kupferdruck, der Wilhelm Dittenbergers charaktervollen Gelehrtenkopf vorzüglich wiedergibt, und die ersten Seiten füllt eine nicht weniger vorzügliche 'Memoria Guilelmi Dittenbergeri' aus der berufenen Feder seines langjährigen Kollegen und Freundes Georg Wissowa. Und doch ist die Summe an Arbeit und Wissen, welche die Herausgeber aus eigenem beigesteuert haben, gewaltig groß, und die philologische Welt ist ihnen für ihre hingebende Tätigkeit zu lebhaftem Dank verpflichtet. Ihre Leistung ist um so höher anzuschlagen, als sie fast ganz in den schweren Jahren des Krieges und den noch schwereren des sogenannten Friedens bewältigt wurde. Vom September 1915 ist Hillers Vorrede des ersten Bandes datiert, im Dezember 1920 kam die erste Hälfte des vierten zur Ausgabe; unter diesen Umständen verdient auch die opferfreudige Zähigkeit des Verlegers, der trotz aller

nur zu bekannten Schwierigkeiten den Druck fortführte, natürlich mit einer bedauerlichen, aber unvermeidlichen Steigerung des Preises[1]), die wärmste Anerkennung.

Das Hauptverdienst an der neuen Ausgabe hat Hiller v. Gaertringen, der eigentliche Leiter des Unternehmens, der außer zahlreichen Einzelbeiträgen die Praefatio und die unsäglich mühevollen Indices beigesteuert hat. Neben ihm stehen Pomtow, dessen Arbeitsleistung wohl noch größer ist, Kirchner, Ziebarth und für den dritten Band Weinreich; auch Diels' Beihilfe wird in der Praefatio des dritten Bandes rühmend hervorgehoben. Dittenbergers Sylloge behauptete namentlich in seiner zweiten Ausgabe den Vorrang vor allen ähnlichen Unternehmungen, wie den an sich auch sehr nützlichen Sammlungen von Hicks und Michel, durch die unerreichte Verbindung großer Reichhaltigkeit mit eindringender Exegese in knappster Form. Dittenbergers Stärke war ja nicht die eigentlich epigraphische Technik, wie sie Adolf Wilhelm wohl am vollendetsten beherrscht; mit Recht hebt es Wissowa (Mem. S. IX) als bemerkenswert hervor, daß er, der Herausgeber von Tausenden von Inschriften, niemals Deutschland verlassen und griechische Steine nur ganz vereinzelt zu Gesicht bekommen hat. Seine Kunst war es, die Steine zum Reden zu bringen, zutreffend rühmt Wissowa ihm nach (Mem. S. XI): *'neque facile dicas utrum eruditionis ubertatem iudiciique veritatem maiore laude dignas censeas an narrationis perspicuitatem sermonisque concinnitatem, qua saepe, quae aliis amplorum commentariorum materiam datura erant, intra paucos unius adnotationis versus conclusit.'* Diese Vorzüge der neuen Ausgabe zu erhalten, mußte das Hauptstreben der Herausgeber sein, *'officia editorum pulcherrima ea fuisse apparet, quae Dittenberger ipse, si fata concessura forent, sibi proposuisset'*, sagt Hiller in der Praefatio des ersten Bandes (S. XVI). Dieses Streben schließt starke Umgestaltung des Werkes im einzelnen keineswegs aus, hat doch Dittenberger selbst seine Sylloge in der zweiten Ausgabe sehr energisch umgearbeitet. Aber freilich ganz zu erreichen ist dies Ziel nicht, wenn an die Stelle des einen ursprünglichen Herausgebers mehrere neue mit eigenen Anschauungen und Neigungen treten, und so möchte ich es nicht als Vorwurf aufgefaßt sehen, wenn ich bekenne, hätte Dittenberger selbst die dritte Ausgabe besorgt, so würde sie anders aussehen. Inwiefern die dritte Ausgabe sich von der zweiten unterscheidet, möchte ich nun im einzelnen dartun.

Zunächst einige Äußerlichkeiten, die vielleicht unwichtig scheinen, tatsächlich aber die Benutzung des Werkes sehr wesentlich erleichtern: Jeder Inschrift ist jetzt in Fettdruck eine ganz kurze Angabe des Hauptinhalts vorangeschickt, wie das vielfach auch in Kirchners Editio minor des IG. II geschehen ist, z. B. *Decretum Atticum de Erythraeis c. a. 465* (Nr. 41), oder *Porticus Atheniensium Delphica a. 480* (Nr. 29). Außerdem tragen noch alle Seiten kurze Überschriften, was namentlich bei langen Urkunden sehr bequem ist, z. B. *Milesiorum molpi*, oder *Pensiones Phocicae*. Während ferner die einzelnen Seiten früher an den äußeren oberen Ecken die Seitenzahlen, an den inneren die Inschriftennummern trugen, sind die Seitenzahlen jetzt auf die unteren Außenecken gesetzt, oben links liest man die Inschriftennummern, rechts in den beiden ersten Bänden die Jahreszahlen, im dritten die Nummer der Abteilung. Daß man bei jedem Aufschlagen der beiden ersten Bände sofort sieht, in welcher Zeit man sich bewegt, ist besonders angenehm. Sehr zweckmäßig ist auch, daß der Vorbemerkung zu jeder Inschrift die Sigle des verantwortlichen Bearbeiters *Hi* (Hiller v. Gaertringen), *Ki* (Kirchner), *Pw* (Pomtow), *Zie* (Ziebarth), *We* (Weinreich) beigesetzt ist, und daß Dittenbergers Ansicht, wo sie von der des Bearbeiters abweicht, durch *Dttb.* gekennzeichnet wird. Alle neuaufgenommenen Inschriften tragen vor der Nummer das Zeichen Δ.

Die Anordnung der Inschriften ist in der Hauptsache beibehalten, und sie hat

[1]) Daß der Preis des, wie immer im Hirzelschen Verlag, besonders schönen und soliden Halbfranzeinbandes von 3 Mk. beim ersten Bande auf 50 Mk. bei dem etwa halb so starken dritten erhöht werden mußte, führe ich der Kuriosität halber an.

sich auch unleugbar praktisch bewährt, so anfechtbar sie logisch ist. Dittenberger hatte den Stoff bekanntlich so geordnet, daß der erste Band für die griechische Geschichte wichtige Inschriften in zeitlicher Abfolge enthielt; da standen neben den an Zahl überwiegenden Volksbeschlüssen Briefe von Königen, historisch wichtige Weihinschriften, Ostraka von attischen Scherbengerichten, Verlustlisten der attischen Phylen, Verkaufslisten der Hermokopidenhabe, Abrechnungen über den delphischen Tempelbau bunt durcheinander. Der zweite Band enthielt dann systematisch geordnet I die *res publicae*, in 10 Unterabteilungen, II die *res sacrae*, in 6 Unterabteilungen, III die *vita privata* ohne weitere Kapitelgliederung. Unleugbar hing es sehr oft rein von dem persönlichen Ermessen des Herausgebers ab, ob er eine Inschrift in den ersten oder zweiten Band setzen wollte, und auch, ob er sie im zweiten Band unter den *res publicae* oder den *res sacrae* zu bringen vorzog.

Wenn z. B. Rat und Volk von Athen im Jahre 421/0 beschließen, den Rheitos auf der heiligen Straße nach Eleusis mit Steinen des zerstörten alten Tempels zu überbrücken, damit die Priesterinnen bei der Mysterienprozession die Heiligtümer sicherer tragen können, so konnte dieser für die sakral gerichtete Politik der Zeit des Nikiasfriedens so charakteristische Beschluß ebensogut im ersten Bande stehen wie im zweiten, und in diesem wieder hatten die *res sacrae* gewiß den gleichen Anspruch auf ihn wie die *res publicae*, denen Dittenberger ihn in der Abteilung *aedificationes* eingefügt hat (S. ^{2}541). Oder wenn im Jahre 418/7 Rat und Volk beschließen, das Heiligtum des Kodros, Neleus und der Basile einzuzäunen und zwecks Bepflanzung mit Ölbäumen zu verpachten, so ließ sich die Aufnahme dieses Stücks in den ersten Band oder die *res publicae* unter *agrorum publicorum locationes* ebenso rechtfertigen wie die unter die *res sacrae*, wo wir es als Nr. 550 finden; umgekehrt hätten die Abrechnungen über den Neubau des delphischen Tempels ebensogut in Bd. II unter den *res sacrae* Abschnitt *templa et delubra*, oder den *res publicae* Kapitel *aedificationes* stehen können wie in Bd. I, wo sie als Nr. 140 erscheinen. Die Verteilung der Inschriften war also für Dittenberger eine Frage, ich möchte sagen, des künstlerischen Taktes, und er hat offenbar mit Absicht den zweiten systematischen Band reichlich so stark gemacht wie den ersten chronologisch geordneten (ohne die Appendix und die Corrigenda 744 gegen 639 Seiten). Erreicht hat er so, daß sich im systematischen Teil die einzelnen Kapitel der *res publicae* in stattlicher Fülle darstellen, und die *res sacrae* wirklich fast alles für das griechische Sakralwesen Wichtige veranschaulichen.

Die neuen Herausgeber haben die chronologische Anordnung ganz entschieden in den Vordergrund gerückt, und das wird den meisten Benutzern nur erwünscht sein. Ihre beiden ersten Bände mit zusammen 1400 Seiten entsprechen dem einen Dittenbergers mit 639 Seiten, der systematische Teil ist dagegen von 744 auf 397 Seiten zusammengeschrumpft. Die einzelnen Kapitel des systematischen Teils sind beibehalten — nur die Einteilung der *vita privata* in *instrumenta iuris privati*, *iura sepulchrorum*, *varia* ist neu —, aber sie sind gegen die frühere Ausgabe vielfach recht mager geworden; z. B. enthält der erste Abschnitt der *res sacrae* unter der Überschrift *Templa et delubra, arae, simulacra* jetzt 25 Inschriften gegen früher 49. Die Einbuße ist freilich kleiner, als sie zunächst erscheint, denn zu Beginn jedes Kapitels werden die hierher gehörigen schon in den beiden ersten chronologisch geordneten Bänden mitgeteilten Stücke aufgezählt. Im ganzen wird sich der Benutzer in der neuen Sylloge sehr viel leichter zurechtfinden als in der alten, und demgegenüber muß das Bedauern über die Verschiebung des Gleichgewichts von zeitlicher und systematischer Anordnung zurücktreten. Die sich aufdrängende Frage, ob man nicht das chronologische Prinzip ganz streng hätte durchführen und den kleinen Rest zeitlich schwer bestimmbarer Inschriften unter einem entsprechenden Titel als Anhang hätte geben sollen, möchte ich gleichwohl nicht bejahen, denn der systematische Rahmen gibt doch einen sehr lehrreichen Überblick über die vielen Gebiete, für welche die Inschriften von Wert

sind, und wenn die einzelnen Fächer jetzt auch oft schwach gefüllt sind, so lassen sie sich mit Hilfe der Vorbemerkungen aus den beiden ersten Bänden leicht auffüllen, und ihr bloßes Vorhandensein spricht eindringlicher, als es der beste Index vermöchte.

Viel wichtiger als die Änderungen in der Anordnung sind die in dem Bestande der Inschriften. Zwischen dem Erscheinen des zweiten Bandes der zweiten Ausgabe und dem ersten der dritten liegen 15 Jahre, und diese anderthalb Jahrzehnte sind für die epigraphische Forschung ungemein fruchtbar gewesen. So ist denn die Gesamtzahl der mitgeteilten Inschriften von 940 auf 1268 gewachsen. Im ganzen sind, wenn ich recht gezählt habe — die Zählung wird dadurch erschwert, daß manchmal unter einer Nummer mehrere Inschriften mit A, B, C zusammengefaßt sind —, 424 Inschriften neu aufgenommen worden, also rund ein Drittel ist neu. Das sind nun keineswegs lauter Neufunde, sehr mit Recht haben die Herausgeber aus unserem alten Bestande viele von Dittenberger beiseite gelassene Stücke in die Sammlung eingereiht. Das gilt ganz besonders für den ersten Abschnitt des ersten Bandes, die Inschriften bis zum Ende des Peloponnesischen Krieges, die von 56 auf 115 angewachsen, also, wenn man die sieben aus dem zweiten Band hierher versetzten Stücke abrechnet, nahezu verdoppelt sind.[1]) Dittenberger war gegen archaische Inschriften, zumal Dialektinschriften, merkwürdig spröde, und man muß sich freuen, daß seine Nachfolger schmerzliche Lücken gefüllt haben. Inschriften, deren Wert wesentlich auf sprachgeschichtlichem Gebiet liegt, sind nach dem Plan des Werkes ebenso ausgeschlossen wie die metrischen, aber Stücke wie die Söldnerinschriften von Abu-Simbel (1), die Sigeonstele (2), die Branchidenstatuen[2]) (3), das Bündnis der Eleer und Heräer (9), die Dirae Teiorum (37,38), das Gesetz der Hypoknemidischen Lokrer über die Kolonie in Naupaktos (17) gehören unbedingt in eine Sammlung der für die griechische Geschichte wichtigen Inschriften, auch die Wiederaufnahme des Catalogus Atticus sexagesimae tributorum a. 440/39 (68), der in der ersten Ausgabe der Sylloge (15) stand, in der zweiten fortgelassen war, wird vielen erwünscht sein.

Die große Menge der neuhinzugekommenen Stücke stammt aber natürlich aus neueren Funden, vor allem aus Delphi, dann aus Attika, Delos, Milet, Kos, Rhodos, Thera, Thessalien, Arkadien usw. Geradezu überwältigend ist die Fülle der delphischen Inschriften, und da möchte ich mit Bestimmtheit behaupten, Dittenberger würde niemals zugelassen haben, daß sich Delphi auf Kosten aller übrigen griechischen Städte und Landschaften, auch Attikas, so übermäßig breit machte. Um nicht ungerecht zu scheinen, gebe ich einige Zahlen: In Abschnitt I bis zum Ende des Peloponnesischen Krieges sind von 54 neuen Nummern[1]) 33 delphisch, 6 attisch, in Abschnitt II (405/4—324/3) unter 71 neuen Nummern 55 delphisch, 6 attisch, in III (324/3—217/6) von 96 neuen 69 delphisch, 9 attisch, in IV (217/6—146) von 68 neuen delphisch 37, attisch 5, in V (146—31) von 30 neuen delphisch 18, attisch 6, in VI (31 v. Chr.—565 n. Chr.) von 63 neuen delphisch 44, attisch 1. Unter den 42 neuen Inschriften des dritten systematisch geordneten Bandes habe ich dagegen keine einzige delphische gefunden. Die vorstehende Zusammenstellung ergibt, daß durch alle Jahrhunderte hindurch die delphischen Inschriften die Mehrheit der neuaufgenommenen bilden, im ganzen zähle ich unter 424 neuen Nummern 256, das sind 60%, während die nach ihnen wohl zahlreichsten attischen nur 37 = 8,7% ausmachen. Nun leugne ich natürlich nicht, daß die gewaltige Fülle von Inschriften, die den französischen Ausgrabungen in

[1]) Der Volksbeschluß über die Samier, bei Dittenberger[2] 56 die letzte Nummer des ersten Abschnittes, ist jetzt als 116 die erste des zweiten.

[2]) Von den sieben unter 3a—g zusammengefaßten Inschriften war bisher nur die des Chares als Nr. 749 aufgenommen.

[1]) Ich sage absichtlich Nummern, denn unter Nr. 3 sind sieben Inschriften vom heiligen Wege nach Didyma (a, b, d, e), aus Didyma (f), Milet (c) und Susa (g) vereinigt, auch 18 und 35 vereinigen Inschriften verschiedener Denkmäler.

dem delphischen Heiligtum verdankt werden, unbedingt eine starke Berücksichtigung verlangten, und daß sehr viele aufgenommene Stücke eine höchst wertvolle Bereicherung der Sammlung bedeuten, aber es sind doch auch recht viele Inschriften von geringerem Interesse darunter, und das Überwiegen der Delphica verändert den Gesamtcharakter der Sammlung in einer mir wenigstens unerwünschten Weise. Hiller hätte doch wohl dem gar zu eifrigen delphischen Mitarbeiter gegenüber den Gesamtplan entschiedener festhalten sollen. Man würde sich diese delphische Hypertrophie lieber gefallen lassen, wenn nicht dem Zuwachs von 424 neuen Inschriften auch eine erhebliche Menge ausgeschiedener gegenüberständen. Daß manche Inschrift des alten Bestandes besser erhaltenen oder wichtigeren Platz machen mußte, ist natürlich, auch Dittenberger hat so manches Stück der ersten Ausgabe in der zweiten fortgelassen. Eine Anzahl kürzerer Texte hat zwar seine selbständige Nummer verloren, aber in den Anmerkungen zu verwandten Inschriften einen Unterschlupf gefunden, das gilt von 309, 457, 768, 793 und 885 der zweiten Ausgabe, auch 235 steht jetzt bei 626 in Anm. 2, aber Hiller hat hier übersehen, daß die Inschrift in S.[2] veröffentlicht war, während er es für 309 anmerkt. 72 Inschriften jedoch sind ganz fortgefallen. Mustert man die Reihe dieser armen Verbannten, so wird man einer ganzen Anzahl nicht weiter nachtrauern, aber größer ist doch die Zahl derer, die ich wenigstens schmerzlich vermisse. Ich will nur einige nennen: Nr. 13 die Weihung Ions an Athene, die der Name des Dichters hätte retten sollen, 72 den wichtigen, freilich schlecht erhaltenen, Volksbeschluß über die Rechtsverhältnisse der Phaseliten, 438 das hochwichtige Gesetz der Labyaden, dessen Wegfall mir so unbegreiflich ist, daß ich an irgendein redaktionelles Versehen glauben würde, wenn nicht die Vorbemerkung zu dem Kapitel kühl auf Ziehens Leges sacrae II 74 verwiese, 491 das interessante Ehrendekret der Brykuntier für den samischen Arzt Menokritos, 573 die rätselvolle Asylieinschrift aus Tralles, 586—588 die drei so reichhaltigen und wertvollen Übergabeurkunden der *ταμίαι τῶν ἱερῶν χρημάτων τῆς Ἀθηνάας καὶ τῶν ἄλλων θεῶν*, der *ἐπιστάται Ἐλευσινόθεν καὶ ταμιῶν τοῖν θεοῖν* und der delischen *ἱεροποιοί* — hier hat den Herausgebern das Gewissen geschlagen, sie heben in der Vorbemerkung den Wert dieser Urkunden hervor und verweisen auf die vorhandenen oder bevorstehenden Neubehandlungen im Corpus, aber das Corpus gibt doch keinen Kommentar wie die Sylloge; ich fürchte, diesen Stücken ist nur ihre Reichhaltigkeit und der bei 587 in der Tat ungeheure Umfang[1]) verhängnisvoll geworden. Ich nenne weiter 660 die milesische Urkunde über die *ἀγέρσεις* der Artemis *Βουληφόρος Σκιρίς*, 696—698 die Reste der attischen Didaskalien (während die sogenannten Fasti als Nr. 1078 aufgenommen sind), 712 die Liste der Dionysien- und Thargeliensiege der Phyle Pandionis, 723 die Siegerlisten der tragischen und komischen Dichter und Schauspieler an beiden dionysischen Festen, eine ganz besonders schmerzliche Einbuße, 754 die durch die Zusammenstellung ägyptischer und griechischer Götter so interessante Weihung des *Π. Εὔφημος* aus Pergamon, 841—863 gleich vierundzwanzig überwiegend aus Delphi stammende Freilassungsurkunden, von denen doch wenigstens ein Teil gerettet zu werden verdient hätte. Aber genug der Klagen, das Angeführte wird zeigen, daß dem amputierenden Messer doch auch recht gesundes Fleisch zum Opfer fiel. Die bedauerlichsten Einbußen entfallen alle auf Dittenbergers zweiten Band, und so geht die Vermutung wohl nicht fehl, daß noch während der Ausführung der beiden ersten Bände der Umfang des dritten größer geplant war, dann aber die Ungunst der Zeitverhältnisse zu unbarmherzigen Abstrichen zwang.

Bei der Ausführung im einzelnen war die Aufgabe der Herausgeber eine doppelte, sie mußten den Dittenbergerschen Text und

[1]) Mein Schüler Karl Harzbecker hat diese Riesenurkunde in einer Dissertation behandelt, die zeigt, daß man über Dittenberger in ihrer Auswertung noch erheblich hinauskommen kann; aber ob es möglich sein wird, dieser Arbeit zum Druck zu verhelfen, ist noch unsicher.

Kommentar, der auf weite Strecken natürlich unverändert übernommen werden konnte, mit vorsichtiger Hand verbessern, wo neuere Forschungen zu anderen Ergebnissen geführt hatten, oder Dittenbergers Vorgehen sich als unzweckmäßig erwies, und sie mußten die vielen neuaufgenommenen Stücke möglichst in Dittenbergers Art behandeln. Beide Aufgaben haben sie zumeist mit ebenso viel Pietät wie Sachkunde und Scharfsinn erfüllt. Eine kleine zweckmäßige Änderung der Schreibweise möchte ich hervorheben: Wo in älteren Inschriften das harte Hauchzeichen geschrieben ist, pflegte es Dittenberger durch einen vor den ersten Vokal gesetzten Spiritus asper wiederzugeben, die Herausgeber setzen dafür den Buchstaben *h* ein, und das ist unbedingt vorzuziehen. Gerade bei den Inschriften der Übergangszeit hat selbst ein so sorgfältiger Arbeiter wie Dittenberger öfter den Spiritus falsch gesetzt, z. B. in dem Volksbeschluß über die Überbrückung des Rheitos vom Jahre 421/0 (Syll.^{2} 541 = Syll.^{3} 86) fehlen bei ihm vier harte Hauchzeichen, die in der neuen Ausgabe alle richtig stehen.[1])

Daß die Bearbeiter gelegentlich epigraphische Aufsätze übersehen haben, ist bei dem Umfang der Literatur unvermeidlich. So ist z. B. Kirchner bei Behandlung der Inschriften über den Athena-Nike-Tempel (Syll.^{2} 911 = Syll.^{3} 63) mein kleiner Aufsatz im Hermes XLV (1910) 623 entgangen, und doch glaube ich noch immer, durch die Ergänzung des ersten Antragstellers zu *Ἱππόν]ικος* und die Deutung des zweiten Antragstellers Kallias als dessen Sohn die wichtigsten Rätsel der vielumstrittenen Inschrift gelöst zu haben. Auch über die Erwähnung oder Nichterwähnung neuerer Ergänzungsvorschläge wird man natürlich oft verschieden urteilen können, so hätte z. B. Kirchner zu der Chronik des attischen Asklepieion (Syll.^{3} 88) die vortrefflichen Ergänzungen von Ferdinand Kutsch, dessen Arbeit in der Vorbemerkung erwähnt wird, Z. 84. *Τηλ|έ|μαχο|ς κ|α|τὰ χρησμός* und Z. 15 *καὶ ἔνια [ἐπεκώλυ]σαν ποῆσαι* nicht mit Stillschweigen übergehen sollen; ich würde sie sogar in den Text gesetzt haben.

In den unübertrefflich knappen und doch klaren Stil des Kommentars Dittenbergers haben sich besonders Hiller und Kirchner so eingelebt, daß man kaum einen Unterschied zwischen den von ihnen neueingefügten und den alten Stücken wahrnimmt. Nicht im gleichen Maße gilt das von Pomtows Beiträgen. Dem unermüdlichen und verdienten Erforscher Delphis ist leider Kürze und Prägnanz des Ausdrucks versagt, und so sind für mein Gefühl seine oft sehr lehrreichen Ausführungen häufig zu breit und umständlich geraten. Unter Nr. 14—21 behandelt er z. B. eine Anzahl archaischer Weihinschriften, die alle zusammen 18 meist ziemlich kurze Zeilen umfassen; diese Inschriften beanspruchen beinahe 8 Seiten — Dittenberger würde schwerlich mehr als die Hälfte gebraucht haben. Schwerere Bedenken habe ich gegen Pomtows Neuerung, unter eigener Nummer Inschriften mitzuteilen, die gar nicht vorhanden, auch niemals von einem Gelehrten gesehen worden sind, sondern sich nur aus Schriftstellernachrichten oder anderen Inschriften erschließen lassen. So lesen wir unter Nr. 7 'Croesi regis honores Delphici c. 543' und erfahren dann, aus Her. I 54, wo über die dem Lyderkönig in Delphi erwiesenen Ehrungen berichtet wird, lasse sich folgender Wortlaut der Urkunde gewinnen: *Κροίσωι βασιλεῖ καὶ τοῖς Λυδοῖς οἱ Δελφοὶ ἔδωκαν προμαντηΐαν, ἀτέλειαν, προεδρίαν, πολιτείαν (vel ἐπιτιμάν) καθάπερ Δελφοῖς, αὐτῶι καὶ γένει ἐς τὸν ἅπαντα χρόνον, ὡς εὐεργέται ἐόντι Δελφῶν. Ἐπὶ τοῦ δεῖνος ἄρχοντος.* Zugegeben, daß der Wortlaut des alten Dekrets getroffen ist, was ich weder zu behaupten noch zu leugnen wage, so gehört doch diese Rekonstruktion einer nach Herodot von niemandem gelesenen Urkunde m. E. so wenig in eine Sylloge inscriptionum Graecarum wie etwa eine Rekonstruktion der Kypseloslade in eine Publikation der Funde von Olympia. Noch schlimmer steht es mit Nr. 17; da sind unter a—i neun alte Promantien für griechische Staaten besprochen, von denen nur eine, die für

[1]) In derselben Inschrift sind auch zwei andere orthographische Versehen D.s Z. 4 *Θειαῖος* statt *Θεαῖος* und Z. 5 *τὸν παρὰ* statt *τὸμ παρὰ* verbessert, während in Z. 10 *hιέρειαι* statt *hιέρεαι* leider beibehalten ist.

die Chier, in einer späteren kurzen Neuausfertigung (Syll.[3] 293) erhalten ist, während die anderen teils aus dem Ausdruck *ἀπέδωκαν* in späteren Inschriften (Syll.[3] 292, 294) erschlossen sind, teils nur auf Pomtows Überzeugung beruhen, daß auch die Klazomenier, Knidier, Athener usw. für ihre schönen alten Schatzhäuser mit der Ehre der Promantie bedacht sein müßten.

Diese Auseinandersetzungen gehören allenfalls in delphische Regesten, obwohl mir selbst da die als selbstverständlich vorausgesetzte Dankbarkeit der Delphier nicht ganz unl edenklich wäre, in eine Sylloge der griechischen Inschriften gehören sie meines Erachtens nicht, und ich würde den von ihnen beanspruchten Raum sehr viel lieber z. B. der Weihinschrift des Ion an Athene gönnen. Dem Begriff der *'tituli nondum reperti'*, unter den z. B. auch 59 und 78 b fallen, kann ich keine Berechtigung in der Sylloge zugestehen. Leere Kästen, d. h. Überschriften ohne Inschrift, findet man auch sonst gelegentlich, so teilt Hiller unter Nr. 467, durch Dreieck als neuaufgenommen gekennzeichnet, nur folgendes mit: *'Milesiorum de Didymeis decretum Coi in Aesculapii fano inventum, quod ed. Herzog S.-B. Ak. Berl. 1905, 979 cum editore ad annos 245/0 rettuleramus; sed meliore iure exeunti potius tertio vel incunti alteri saeculo attribuendum esse videtur; cf. Rehm Milet p. 337 ad n. 147*$_{96}$.' Wo ist nun die Inschrift? Diese Mitteilung bietet dem Benutzer der Sylloge doch Steine statt Brot — wenn er fleißig sucht, wird er sie freilich unter Nr. 590 in Bd. II finden. Auch macht sich eine mir nicht ganz glücklich scheinende Neigung geltend, die Sylloge für die hellenistische Zeit gleichsam zu epigraphischen Regesten zu erweitern. Vermutlich werden viele Leser vor einer in Fettdruck aber ohne Nummer eingeschobenen Bemerkung wie z. B. der auf S. 705 *'Smyrnaeorum et Magnetum Sipylenorum pactum c. a. 244 Or. 229 (Seleucus II Nicator)'* zunächst etwas ratlos stehen, bis sie aus der Praefatio Hillers gelernt haben (S. XVIII 1), daß mit *Or.* Dittenbergers Orientis Graeci Inscriptiones selectae gemeint sind. Diese ziemlich häufigen Zwischenbemerkungen — in Abschnitt III (324/3—217/6) habe ich 48 gezählt, und auf S. 409 f. folgen nicht weniger als 8 hintereinander — sprengen ein wenig den Rahmen der Sylloge, ebenso die Aufnahme einer nicht zweisprachigen, sondern reinlateinischen Weihinschrift des Aemilius Paulus 652 a.

Aber genug der Ausstellungen, die nur mein lebhaftes Interesse an dem großen Werke bekunden sollen.

Zum Schluß noch ein Wort über die Indices, deren Anfertigung der auf diesem Gebiet so besonders bewährte Hiller v. Gaertringen selbst übernommen hat. Der bisher allein vorliegende Fasciculus prior enthält auf 183 Seiten drei Abteilungen I. Reges et imperatores, II. Nomina locorum, tribuum, gentium, phratriarum similia. Nomina hominum secundum loca disposita, III. Nomina sacra; die Anordnung weicht also von der Dittenbergers ziemlich stark ab. Eine Neuerung ist besonders, daß die einzelnen Personen unter dem Namen der Orte, in die sie gehören, aufgeführt werden. Unter *Ἀθῆναι* liest man zunächst die verschiedenen vorkommenden Formen des Stadtnamens, dann folgt *φυλαί* v. *Ἀδριανίς*, *Αἰαντίς*, *Αἰγηΐς* usw. ohne Belegstellen, diese stehen vielmehr unter den einzelnen Phylennamen im weiteren Index, manche wie die *Ἀδριανίς*, *Αντιγονίς*, *Δημητριάς* sind in der Sylloge überhaupt nicht vertreten. Es folgen drei *φρατρίαι* wieder ohne Belegstellen, während den anschließenden 10 Trittyen die Belegstellen gleich hinzugefügt sind. Ohne Belegstellen werden weiter 10 *γένη* und 125 Demen aufgezählt — warum bei den Trittyen die Belegstellen stehen, bei den anderen Gruppen nicht, ist mir nicht ganz klar. Nun kommen die *Ἀθηναῖοι* mit allen Nebenbezeichnungen z. B. *Ἀθηναῖοι οἱ ἐν Ἰμβρῳ*. *Ἀθηναίων ὁ δῆμος ὁ ἐν Σάμωι*. sowie *Ἀττική* und *Ἀττικός*, dann folgen die einzelnen Personen möglichst mit Vatersnamen und Gemeinde, sie nehmen allein fast 40 Seiten ein, und den Beschluß bilden Metöken, Isotelen, *ξένοι* und zweifelhafte Athener wie der Dichter Alexis. Es ist sicherlich sehr angenehm, daß man die Bürger der einzelnen Städte gleich beieinander hat, nur für den Namensforscher ist der Index nicht brauchbar. Im dritten

Kapitel Nomina sacra sind Götter und Heroen mit ihren Beinamen, Feste, Spiele und Monate vereinigt, und dankenswerterweise in Klammern immer beigefügt, wo der betreffende Name vorkommt. Der noch ausstehende zweite Faszikel soll die Exempla sermonis graeci bringen, und es ist dringend zu wünschen, daß Ersparnisrücksichten diesen so lehrreichen Abschnitt nicht gar zu sehr verkürzen. Daß der Gesamtplan des Index schon der Ungunst der Zeiten Rechnung trägt, glaube ich vermuten zu dürfen. Aber mag auch die neue Sylloge von der Not unseres, und nicht nur unseres, Volkes nicht unberührt sein, daß sie so, wie sie ist, in diesen Jahren entstehen und erscheinen konnte, ist ein stolzes Zeugnis für den ungebrochenen Mut und die Kraft der deutschen Wissenschaft. Alfred Körte.

Torsten Petersson, Cicero. A. Biography. University of California Press, Berkeley, 1920. VI u. 699 S. 5 $.

P. will eine allgemein verständliche Biographie Ciceros schreiben, die dem Politiker wie dem Schriftsteller gerecht werden soll, und erzählt sein Leben, indem er an geeigneter Stelle die Werke aufmarschieren läßt. Das Buch will gut lesbar sein und ist es; der gelehrte Apparat ist auf ein Minimum beschränkt, Anmerkungen sind selten und auch die Quellenstellen nur teilweise angegeben. Eine ausgewählte Bibliographie ist am Schlusse mitgeteilt. Das Ziel, dem Laien einen Begriff von Ciceros Bedeutung zu geben, erreicht das Buch nicht übel; P. hat die Gabe, sich auf der mittleren Linie zu halten und Irrtümer zu vermeiden. Die Wärme des Tones berührt wohltuend, und sie schließt treffende Urteile wie S. 40 nicht aus: '*Cicero himself was as nobly devoted to Rome as any one, but his life was not governed merely by unselfish devotion.*' Über seine Eitelkeit wird S. 357 wohl zu nachsichtig geurteilt. Dem Kenner wird und will das Buch nichts Neues sagen, und er wird mancherlei vermissen. Vor allem eine Würdigung des Stilisten Cicero, die nirgends auch nur versucht wird, die aber freilich auch im Versuche ein stärkeres Abweichen von der Paradosis erfordert, als es in P.s Art zu liegen scheint. Ferner ist namentlich bei den philosophischen Schriften die Quellenforschung zu wenig berücksichtigt, die P. mit dem vielfach üblichen, aber nur teilweise berechtigten Mißtrauen zu betrachten scheint: wäre irgendwo ein saftiges Bild von Poseidonios und Antiochos gezeichnet, so würden sich Ciceros Schriften von diesem Hintergrunde gut abheben; aber des ersteren Name, der im Texte einige Male beiläufig genannt wird, fehlt im Register ganz. Ich nenne von Monographien, deren Benutzung sich empfohlen hätte, die tüchtige Münchener Dissertation von Uri, Cicero und die epikureische Philosophie (1914). Nicht benutzt ist Ed. Meyers Buch über Cäsars Monarchie, das vielleicht dem Verf. vor Abschluß seines Manuskriptes nicht zu Gesicht gekommen war; es würde ihn wohl veranlaßt haben, über manches anders zu urteilen. Daß Demosthenes wirklich Ciceros Vorbild war (S. 362), glaube ich nicht. S. 382 findet sich das verbreitete Mißverständnis, Orat. 173 sei *una syllaba* Nom. (vgl. Glotta VI 374). Daß ich Cicero aus seiner geringen Widerstandsfähigkeit gegen die rhetorische Tradition einen Vorwurf gemacht hätte (S. 423), hat P. zu Unrecht aus meinen Worten herausgelesen. — Im ganzen aber ist das Buch wohl geeignet, dem Manne von Arpinum alte Freunde zu erhalten und neue zu gewinnen.

Wilhelm Kroll.

1. Sigmund Hellmann, Das Mittelalter bis zum Ausgange der Kreuzzüge. — 2. Kurt Kaser, Das späte Mittelalter. (Weltgeschichte in gemeinverständlicher Darstellung. In Verbindung mit G. Bourgin, E. Ciccotti, E. Hanslik, S. Hellmann, K. Kaser, E. G. Klauber, E. Kohn, J. Kromayer und A. von Rosthorn hrsg. von Ludo Moritz Hartmann. IV. und V. Bd.). Gotha, Verlag Friedr. Andr. Perthes A.-G. 1920. 350 S., geh. 24 Mk.; 1921. VI, 278 S., geh. 24 Mk.

1. Die Geschichte des frühen Mittelalters aus der Feder des Münchener Universitätsprofessors Sigmund Hellmann ist dem Andenken von Karl Wilhelm Nitzsch gewidmet und bildet den 4. Band der von Ludo Moritz Hartmann im Perthesschen Verlage herausgegebenen Weltgeschichte, von der schon als Band 1—3 die Geschichte des Altertums als abgeschlossen vorliegt. In drei großen Abschnitten behandelt Hellmann die Geschichte des Fränkischen Reiches (Ende des

5. Jahrh. bis Ausgang des 3. Jahrh.), das Übergewicht Deutschlands und das Erwachen der Peripherievölker zu staatlichem Leben (bis Mitte des 11. Jahrh.) und das Zeitalter der Hierarchie (bis Mitte des 13. Jahrh.). Vorangestellt ist eine zusammenfassende Angabe der Quellen und der Literatur. Bemerkungen über Sprache und Verfasser der Quellen werden eingeflochten. Auch die Mängel der mittelalterlichen Geschichtschreibung werden nicht verschwiegen. Genauere Quellen- und Literaturangaben befinden sich an der Spitze jedes Kapitels, vom Verf. mit erklärenden bzw. kritischen Bemerkungen versehen. Eine ausführliche Zeittafel ist am Ende des Werkes angefügt.

H. hat sich bei der Darstellung mit Erfolg bemüht, alles Nebensächliche beiseite lassend, immer nur die große Linie hervortreten zu lassen. Das Werk ist mit großem Schwung geschrieben in einer Sprache, die sich angenehm liest und auch trotz der wissenschaftlichen Tiefe und Gründlichkeit der Darstellung für einen weiteren Kreis leicht verständlich ist. Ich gestehe, daß ich das Buch mit Spannung gelesen und am Ende mit großer Befriedigung aus der Hand gelegt habe. Wenn ich besonders gut gelungene Stellen hervorheben soll, so nenne ich u. a. die knappe, dabei aber umfassende Schilderung der Entwicklung der Nordseevölker, die Überflutung der islamitischen Kultur durch die Mongolen, die Schilderung des großenglischen Reiches unter Heinrich II. und des Kampfes zwischen Kaisertum und Papsttum unter Heinrich IV. und Gregor VII. In einem Punkte jedoch stimme ich mit dem Verfasser nicht ganz überein. Es betrifft die deutsche Kaisergeschichte. H. will mit gutem Grunde nicht die übliche Kaisergeschichte bieten. Er will die Kaiser nicht zum Mittelpunkte der Geschichte machen, sondern sie in die historische Entwicklung einfügen. Dabei geht ihm aber der einzige Kristallisationspunkt verloren, der für diese Zeitspanne der einzig mögliche ist, nämlich die Gestalten der großen Kaiser. Einem an sich lobenswerten Bestreben zuliebe, den großen Zug in der Entwicklung zu schildern, opfert H. fast ganz und gar das Anziehende und Interessante, was in der Darstellung der Bedeutung der großen Kaiser liegt. Die Folge ist, daß bei ihm die Kaiser meist nicht die ihrer Bedeutung entsprechende Würdigung finden. So kommt z. B. die Größe der Sachsenkaiser gar nicht so recht zum Ausdruck. Weiterhin geht die Geschichte Friedrichs I. ohne besondere Würdigung zur Geschichte Heinrichs VI. über usw. Natürlich, der Lauf der Weltgeschichte kennt kein Halten. Aber sind nicht ab und zu gewisse Ruhepunkte nötig, gewissermaßen um Atem zu schöpfen? Und ist da nicht der Tod eines bedeutenden Fürsten die gegebene Gelegenheit zu einer Würdigung, zumal es eine Zeit betrifft, wo von Mitregierung des Volkes noch keine Rede sein konnte und der Herrscher alles war? Daß H. bei manchen Persönlichkeiten wie Heinrich III., Gregor VII. und Friedrich II. nicht um eine eingehendere Schilderung herumkommt, ist das nicht der beste Beweis, daß die Geschichte dieser wie aller großen Persönlichkeiten eben die Geschichte ihrer Zeit ist?

Wenn ich zuletzt noch auf einen kleinen Irrtum des Verf. aufmerksam mache, so geschieht das nicht, um mein gutes Urteil über das Werk irgendwie abschwächen zu wollen. Auf S. 68 heißt es: „als sie 842 zu Straßburg, jeder in der Sprache des von ihm beherrschten Volkes erneut ihren Bund beschworen usw.“ H. weiß so gut wie ich, daß Ludwig, der Herrscher des Ostreiches, romanisch und Karl, der Herrscher des Westreiches deutsch geschworen hat — um sich nämlich der Gegenpartei verständlich zu machen.

2. Der von Kaser bearbeitete Band zeigt die Vorzüge der Hartmannschen Weltgeschichte in hellem Lichte. Dem Verf. ist es gelungen, das spätere Mittelalter als eine Einheit hinzustellen. In sechs Hauptabschnitten — Kurie und Reich bis 1400, die wirtschaftliche Vorherrschaft der mitteleuropäischen Völker, die Bildung starker Monarchien in Westeuropa, der Zustand Mittel- und Osteuropas im 15. Jahrh. und die Anfänge europäischer Politik, das europäische Wirtschaftsleben und die Kirche im Ausgange des Mittelalters — zeigt K., wie diese Zeitspanne eine Zeit des Überganges ist vom Alten zum Neuen, wie sich hier Formen des politischen Lebens (Parlamentarismus) und des wirtschaftlichen Lebens

(Kapitalismus) bilden, die dann in der Entwicklung der Neuzeit einen breiten Raum einnehmen sollten. Der Verf. besitzt ein großes Geschick in der Schilderung der Entwicklung der einzelnen Länder, die jedesmal mit guten Rückblicken abgeschlossen werden. So ist als besonders gut gelungen zu bezeichnen die Entwicklungsgeschichte des Parlamentarismus in England. Kleine Irrtümer können den guten Gesamteindruck nicht beeinträchtigen. So hat der Verf. die berühmte Navigationsakte Cromwells von 1651 in das J. 1649 gesetzt (S. 138). Die Päpste läßt er bis 1375 in Avignon wohnen, während doch Gregor XI. (1370—1378) Avignon erst 1377 verläßt (S. 16). Die Lektüre dieses Bandes ist für den Fachmann ein Genuß, aber auch der Nichtfachmann bekommt einen umfassenden, wenn auch knapp gehaltenen Überblick über eine wichtige Epoche der Weltgeschichte.

Hermann Donner.

Harry Maync, Immermann. Der Mann und sein Werk im Rahmen der Zeit- und Literaturgeschichte. München, C. H. Becksche Verlagsbuchhandlung 1920. VI, 627 S.

In der Epoche des Gundolfschen Goethe, des Wandreyschen Fontane hat uns H. Maync sein Werk über Immermann vorgelegt. Wohlvorbereitet durch langjährige Studien über den Dichter, deren Frucht u. a. seine vorzügliche Ausgabe der bedeutendsten Immermannschen Schöpfungen ist, hat er, auch unter Benutzung von neuem Material, ein Bild des Poeten und Menschen geschaffen, das durch die Schärfe wie Feinheit der Linienführung, die Kraft der Farben, die Tiefe des Hintergrundes der Absicht seines Schöpfers erfreulich entspricht, Seelenbiographie und Ideengeschichte zu verbinden. Mit Recht hat M. dabei jene restlose Ausschöpfung der Tatsächlichkeiten vermieden, die noch immer bei Pedanten für eine philologische Erfordernis und Leistung gilt, hat u. a. die unmittelbaren dichterischen Zeugnisse von Immermanns Liebesleben nicht hier, sondern in einer gesonderten Mitteilung zur Aussprache kommen lassen.

Die Aufgabe, die hier zu lösen war, nennt der Titel des Buches: Der Mann und sein Werk. Sie war schwer genug. Denn immer wieder wird in den Literaturgeschichten Immermanns Persönlichkeit vor seinen Werken der Vorzug gegeben, aber die Bedeutung nun dieser Persönlichkeit wird keinem Leser überzeugend vermittelt. Das ist hier aufs eindrucksvollste geschehen. So lernen wir denn zuerst das Kind Immermann kennen, dem in einem altpreußischen, von Phantasie nicht belebten Hause, umgeben nur von historischen Erinnerungen, umdräut vom napoleonischen Despotismus keine rechte Jugend erblühte. Nach dem 'Urerlebnis', dem Falle Magdeburgs, schaffen dann die Freiheitskriege den preußischen Patrioten aus, dessen Wesen auch durch sein staatliches Amt gefestigt wird. Freilich ist ein solcher Halt sehr notwendig; denn die poetische Schwärmerei der Zeit bemächtigt sich des jungen Mannes, und die Liebe zur romantischen Gräfin Ahlefeld schlägt ihn in schicksalsschwere Bande: unharmonisch, widerspruchsvoll entwickelt Immermann sich weiter. Mit der Hast seiner Produktionen wetteifert ihre Unselbständigkeit, die allen möglichen Mustern nachstrebend dem Zeitgeschmacke — hier hätte für das 'Tal von Ronceval' vielleicht auch das allgemeine Interesse für den karolingischen Sagenkreis näher beleuchtet werden können — dient und noch jeglichen Stilgefühls ermangelt. Aber bald blickt aus den noch immer von einem größeren Publikum abgelehnten Versuchen doch ein eigener Geist hervor; nach den Krisenjahren in Münster, denen der Dichter gleichwohl wertvollste Beobachtungen über Land und Leute dankt, beginnt in Düsseldorf ein männliches Ringen und Wirken. Eine erste Charakteristik des Biographen faßt Immermanns damaliges Wesen zusammen (S. 187): 'Dem hohen spezifischen Gewicht seines geistigen und sittlichen Wesens ist eine vielfach hemmende materielle Schwere und Schwerflüssigkeit beigesellt. Seine körnige Gediegenheit kann zur Plumpheit werden, seine konservative Neigung zum Beharren zu zäher Rechthaberei und rückständigem Eigensinn, seine gut bürgerliche Tüchtigkeit und Achtbarkeit zu enger Philisterhaftigkeit, sein nachdenklicher Lebensernst zu grüblerischem Trübsinn, sein Hang, sich in das eigene Innere zurückzuziehen und zu vertiefen, zu hochmütiger Selbstgerech-

tigkeit.' Der Reiz des rheinischen Daseins, die Romantik jener 'medizeischen Periode' Düsseldorfs, das Leben und Streben der Malerschule umfängt lockend den Dichter, der freilich in diesem oft nur minnig—sinnigen Wesen nicht aufgehen mag. Die ersten Früchte dieser Zeit sind der noch unpersönliche 'Kaiser Friedrich II.', der 'Karneval und die Somnambule', jene merkwürdige, stark satirische Novelle, deren 'drei Kalender' ich hier gern noch etwas gründlicher gewürdigt gesehen hätte. Eine faule Frucht jener Epoche bleibt dagegen die Satire auf Platen, dessen geistvoller 'Romantischer Oedipus' hier mit Recht Lob findet. — 'Um eine Lebens- und Weltanschauung' hat M. einen einschneidenden Abschnitt in Immermanns Leben genannt, das Werden des politischen, geschichtlichen, religiösen Denkers. Dem derben Sohn deutscher Erde entspricht weder die eigentliche Romantik noch die Gedankendichtung; im 'Merlin' 'überragt der Dichter als Subjekt die Dichtung als Objekt', so groß die Gestalt des Satans darin konzipiert ist. Dagegen wirkt wieder gleich dem Falle von Magdeburg und den Befreiungskriegen ein Zeitereignis tief auf den stets mit geschichtlichen Problemen Beschäftigten, den eifrigen Leser Rankes ein: die französische Julirevolution. I. wird sich der Kraft unserer Nachbarn, aber nicht minder nachdrücklich auch der Werte seines heimischen Staates bewußt. Dank sei M., namentlich in unserer jämmerlichen Zeit, für das prachtvolle Bild, das er uns von dem ebenso warmen wie erfrischend nüchternen Kernpreußen Immermann gibt, dem Vorläufer Freytags und Fontanes nicht nur im realistischen Roman. Der Dichter war Aristokrat, Anhänger des Heroenkultes, Feind der schleimigen Masse; so beschrieb er noch später 'das Fest der Freiwilligen zu Köln am Rheine', so schilderte er 'die Jugend vor fünfundzwanzig Jahren', als 'ein Tacitus seines preußischen Vaterlandes'.

Vorzüglich wird dann m. E. Immermanns Theaterleitung dargestellt. H. M.s ungemein ernster Gerechtigkeitssinn vermittelt zwischen Fellners etwas unkritischem Lobe dieser Leistung des Dichters und E. Schmidts unverdientem Tadel; ja, er steht nicht an, I. auch trotz aller seiner in der Hauptsache mißlungenen Tragödien für einen wirklichen Dramatiker zu erklären. Wieweit dies zutreffend ist, steht dahin; dagegen gebe ich wieder dem Biographen völlig recht, wenn er des Poeten Übergang zum Roman nicht durch den äußeren Mißerfolg seiner Dramen verursacht, sondern allein durch seine innere Entwicklung bedingt sieht; er beobachtet hier denselben Vorgang, der auch in Freytags und Fontanes Werdegang wahrnehmbar wird, die M. beide ja auch sonst glücklich mit dem älteren Dichter vergleicht. Die 'Epigonen', jene wenig mehr gelesene, aber um so bewundernswertere Zeitschilderung, werden in ihrer ganzen tiefen Bedeutung erfaßt; nur ein Immermann, der Mann des romantischen Künstlertums und des modernen Staatsgefühls, war imstande, die Zeichen der Zeit zu deuten, die er so überzeugend als eine Übergangsperiode geschildert hat, er, der zum erstenmal auch das Verhältnis von Grundbesitz und Geld darstellte. Auch die eigentlich poetische Wertung des Zeitromans, mit dem I. sich selbst 'vom Fluche des Epigonentums freischrieb', ist M. wohl gelungen; nur hätte ich eine etwas eingehendere Berücksichtigung des häufig aufsprudelnden Immermannschen Humors und andrerseits eine kurze Beleuchtung der Mignonmanie der Zeit gewünscht.

Höhepunkt und Schlußakt von I.s Leben und Schaffen bilden seine nach leidvollen Kämpfen mit den alten Verhältnissen und selbst nach schweren Zweifeln gewonnene Verbindung mit Marianne, der 'Münchhausen', 'Tristan und Isolde'. Die Darstellung dieser Erlebnisse, die Würdigung dieser Schöpfungen ist auch ein Höhepunkt des vorliegenden Werkes. Wahre Diskretion, stets sorgsam abwägende Gerechtigkeit charakterisieren M.s Urteil: der Dichter tritt als ebenso leidenschaftlich wie ehrlich liebender Bräutigam dem Leser aufs menschlichste nahe; der berühmte große Roman, dem selbst Julian Schmidt in seinen engen Grenzen Anerkennung zollen mußte, erhält eine ebenso treffende wie neue Kritik. Die ermüdende Breite der literarischen Satire hatten auch schon andere gerügt; neu ist m. E. hier die Er-

kenntnis, daß der Oberhof weder die erste Dorfgeschichte noch überhaupt eine solche sei, daß I., der nur Beobachter von Westfalens Land und Brauch, nicht Rasseangehöriger des Stammes war, doch die Eigenart des Erschauten nicht gleich einem Gotthelf u. a. bis ins kleine und einzelne herauszuarbeiten vermocht hat. Um so höher wird wiederum gewürdigt, was der nun wahrhaft große Dichter aufs neue seinem ganzen Volke in dieser Schöpfung zu sagen hatte: 'Geschichte und Natur sind des Dichters Leitstern gewesen, und er hat sie auch seinem Volke als Wegweiser aufgestellt.' — Wenn M., dessen unbestechliche Kritik keiner Rettungsversuche sich schuldig macht, einmal seine Hand ausstreckt, um einem Werke I.s zu seinem Rechte zu verhelfen, so haben wir dies sehr ernst zu nehmen. Manch ein Leser von 'Tristan und Isolde' mag sich an den wunderlichen Schnörkeln, an der romantischen Ironie, an sonderbaren 'Seitensprüngen des Sinnes' stoßen; um so erfreulicher, ja befriedigender berührt uns das von dem Biographen nachdrücklich ausgesprochene Urteil, von einem Rückfall des Dichters in seine alte, überwundene Romantik könne hier keine Rede sein, denn 'alle echte Poesie sei romantisch' (R. Huch).

Oswald und Lisbeth, Tristan und Isolde sind die Kinder von I.s Liebesleben; 'die Liebe wurde der Generalnenner seines widerspruchsvoll gemischten Wesens' (S. 589). In letzter kunstvoll abschließender Charakteristik führt M. diese Widersprüche des Menschen bis in kleine Äußerungen seines Wesens noch einmal vor, wohl eingedenk der Schranken, die dem Biographen gezogen sind; denn 'eine Persönlichkeit, die sich restlos erklären läßt, ist keine.' Wohl aber ist es möglich, die Bedeutung I.s noch für unsere Zeit ebenso überzeugend wie kurz zusammenzufassen: er ist ein Vorbereiter des Bismarckischen — selbst von den heutigen deutschen Politikern erhaltenen — Werkes, der Pfadfinder des Realismus eines O. Ludwig, Freytag, Raabe, Fontane. — H. Maynes Werke kann man nur weiteste Verbreitung wünschen. Möge in unserer Zeit der Trauer das Bild eines echten deutschen Dichters tröstend, in einer späteren besseren Genugtuung und Stolz erweckend wirken können.

Johannes Geffcken.

HEIMATKUNDLICHE STUDIENFAHRT

Das Zentralinstitut für Erziehung und Unterricht in Berlin veranstaltet in der Woche vom 24. bis 30. Juli unter Leitung des Professors an der Universität Würzburg Dr. F. Knapp eine heimatkundliche Studienfahrt durch Mittelfranken und Nordschwaben (Die alte deutsche Stadt). 24. Juli abends 7 Uhr: Begrüßung der Teilnehmer im Deutschen Hause zu Nördlingen. 25. Juli vormittags 9 Uhr: Führung durch die Kirchen der Stadt. Nachmittags: Ausflug nach Schloß Maihingen und Besichtigung der fürstlichen Sammlungen. Abends: Vortrag mit Lichtbildern über die alte deutsche Stadt von Prof. Knapp. 26. Juli vormittags 9 Uhr: Führung durch die Stadt und ihre Sammlungen. Nachmittags: Geographisch-geologischer Ausflug in das Ries. Abends: Vortrag über das Handelsleben der freien Reichsstadt Nördlingen von Prof. Mußgnug. 27. Juli: Ausflug nach Dinkelsbühl. 28. Juli: Wanderung (oder Eisenbahnfahrt) nach Neresheim, Besichtigung der Rokokokirche. Abends: Fahrt nach Schwäbisch-Gmünd. 29. Juli: Führung durch Gmünd. 30. Juli: Fahrt nach Ellwangen, Besichtigung der Stadt. Nähere Auskunft erteilt Prof. Dr. Knapp, Würzburg, Kunstgeschichtliches Seminar.

[S. auch S. 112 der II. Abteilung dieses Heftes.]

HIPPOKRATES UND DIE HIPPOKRATISCHE SAMMLUNG[1])

Von Otto Regenbogen

In dem alten deutschen Volksbuch von den Sieben weisen Meistern steht unter vielen anderen auch die schöne, aber traurige Geschichte 'wie Galenus getötet ward von Hippokras dem Arzte'. Es ist die Erzählung vom Neide des 'subtilen' Arztes Hippokras auf seinen Neffen Galenus, der ihn in der Kunst allmählich auszustechen droht, von dessen großen Wundertaten am Hofe des Königs von Ungarn, wie dann Hippokras aus Neid den Neffen erschlug und zur Strafe der roten Ruhr erlag. Dergleichen Fabeln wußte die Legende des Mittelalters, mit Zeit und Raum und berühmten Namen anmutig spielend, in mancher Gestalt vom größten Arzte des Altertums zu erzählen, und sie sind gar nicht immer sehr schmeichelhafter Art; so wenn sie den gefeierten Mediziner in einem Korbe an einer Mauer hinaufgezogen werden läßt, um sich auf diesem etwas ungewöhnlichen Wege zum Rendezvous mit einer vornehmen römischen Dame zu begeben; der Korb bleibt aber unterwegs stecken, und zwischen Himmel und Erde schwebend wird Hippokras von der Menge verspottet: darauf entzieht ihm Kaiser Augustus seine Gunst.

Und nicht nur das Abendland wußte mancherlei von ihm zu fabulieren. Auch der Osten hat Blätter und Blüten zu dem Novellenkranze beigesteuert, und in des Abulfaragius Chronicum Arabicum finden sich einige hübsche Geschichten von dem griechischen Meister; ja vielleicht bis zu den Indern ist, wenn auch unter falschem Namen, sein Ruhm gedrungen, und das große medizinische Sammelwerk der Inder ist vielleicht mit seinem Namen geschmückt. Schon ziemlich früh im Altertum hat diese Novellenbildung begonnen und abgesehen von der biographischen Überlieferung ihren Niederschlag in dem Briefroman gefunden, den wir als Anhang der Hippokratischen Sammlung lesen: vom Verkehr des großen Arztes mit dem Philosophen Demokrit, von seinem Briefwechsel mit dem Perserkönig und wie er sich da als echter Hellene bewies; anderswo lesen wir von seinen Verdiensten um die Athener in schwerer Krankheit, von seinem Aufenthalt am makedonischen Königshofe, und wie noch auf seinem Grabe ein Bienenschwarm sich niederließ, der heilkräftigen Honig lieferte. Ja selbst noch in der Unterwelt hat ihn der Spötter Lukian bemüht, um den Helden Aias durch eine kräftige Nieswurzkur von seinem Wahnsinn zu heilen.

All diese Fabeleien schiebt wissenschaftliche Betrachtung leicht und ohne weiteres beiseite, aber es ist doch nicht ohne Interesse zu sehen, wie mächtig

[1]) Antrittsvorlesung, gehalten an der Universität Berlin am 16. Juli 1920.

anregend die Gestalt des großen Arztes auf die Phantasie der Völker gewirkt hat und wie namentlich das Mittelalter ihn in eine Reihe mit den anderen repräsentativen Persönlichkeiten des Altertums, einem Alexander, einem Kaiser Oktavian und dem Zauberer Virgilius stellt, die wie Symbole in die mittelalterliche Welt hineinragen, indem es nach seiner Weise das Bedeutungsvolle mehr fühlt und ahnt und es mit dem Schimmer des Wunderbaren und Wunderlichen umkleidet.

Wenn nun die Wissenschaft diesen schimmernden Schleier leicht zerreißt, so sollte man glauben, daß es ihr ebenso leicht sein müßte, die schlichte Wahrheit bis in die Erkenntnis des einzelnen hinein an seine Stelle zu setzen. Handelt es sich doch um eine Persönlichkeit, die im vollen Lichte der Geschichte gelebt und gewirkt hat, einen Zeitgenossen des Sokrates, dessen Platon und Aristoteles in ihren Schriften Erwähnung tun, und auf dessen Namen eine Schriftensammlung geht, die, je nach der Einteilung, 50—70 Nummern zählt und die in der letzten vollständigen Ausgabe des Franzosen Littré zehn starke Bände füllt. Und mehr als das. Nie, soviel wir sehen, ist die Tradition dieser Schriftenreihe abgerissen. Stets haben sich im Altertum die Fachgenossen mit ihr beschäftigt; schon Diokles hat sie benutzt, und von Herophilos an zieht sich eine lange Reihe von Kommentatoren und Glossographen bis zu Galen hin, und von Galen reicht sie bis zum Ausgang des Altertums. Und auch da bricht es nicht ab. Nicht nur die Araber haben die Beschäftigung mit den Hippokratischen Schriften fortgesetzt: allen voran der Nestorianer Honein Ibn Ishak, der viele Schriften übersetzt, manche kommentiert; auch im Abendlande gibt Cassiodorus schon im VI. Jahrh. den Mönchen den Rat: *legite Hippocratem atque Galenum latina lingua conversos*; und viele lateinische und andere Übersetzungen des IX.—XI. Jahrh. zu St. Gallen, Paris, Mailand und Monte Cassino geben von eifriger Beschäftigung Kunde.

Die Schule von Chartres besitzt Hippokrates, Galen und Soran in lateinischen Übersetzungen, die Schule von Salerno, die Civitas Hippocratica, steht seit der Mitte des XI. Jahrh. unter dem Einfluß des Hippokrates und Galen, und die Rückübersetzungen aus dem Arabischen durch Konstantin von Monte Cassino geben der Medizin einen neuen Anstoß. Am Ende des XIII. Jahrh. überträgt Wilhelm von Moerbeke das Prognostikon. Und unter den Autoren, die die Renaissance in neuem lateinischem Gewande der Mitwelt zugänglich macht, ist in erster Reihe wieder Hippokrates, den Raffaels Freund Fabio Calvi 1525 übersetzt. Und als 1526 die Aldina des Asulano erschienen ist, da folgen sich in geringen Abständen die griechischen Ausgaben, lateinischen und neusprachigen Übersetzungen bis auf unsere Tage; die Tradition der Handschriften aber reicht vom X. Jahrh. an in immer anschwellender Masse bis in die Zeit der ersten Drucke hinein.

So sollte man also meinen, es müßte günstig stehen um die Erkenntnis der historischen Persönlichkeit und ihres individuellen Werkes: aber das wäre ein schwerer Irrtum. Von der optimistischen Gläubigkeit, die es manchen Ärzten und Gelehrten des XVI. Jahrh. ermöglichte, sogar Personalbeschreibungen

ihres großen Kollegen von drolliger Eindringlichkeit zu geben — als Probe nur das Porträt, das Pierre Vernei, docteur en Médecine, 1542 entwarf: *le dit Hippocras fut petit de corps et stature, mais beau et élégant de forme; et avoit bonne et puissante teste et marchoit tardivement et tout beau, fort pensif et de peu de parole et tardive et n'estoit grand mengeur ny gourmant* —, von dieser optimistischen Gläubigkeit ist keine Spur mehr geblieben.

Wenn andererseits auch niemand den gewalttätigen Radikalismus mitmachen wird, der einem Sohne der großen französischen Revolution im Jahre 1804 zu der wichtigen Entdeckung verhalf, Hippokrates habe überhaupt nie existiert, so können wir uns andrerseits doch nicht verhehlen, daß nach Abzug der Legenden von der biographischen Tradition über Hippokrates so gut wie nichts übrigbleibt, außer einigen Daten, mit deren bestem wir — so will es ein tückischer Zufall — nichts anfangen können. Denn als ein uns zeitlich unbekannter Soranos die Archive der Insel Kos durchforschte, da konnte er noch feststellen, daß der große Hippokrates am 27. Tage des Monats Agrianios unter dem Eponymen Habriadas geboren worden sei, und er bemerkte, daß noch zu seiner Zeit an diesem Tage die Koer ihm als einem Heros Opfer brächten — aber da wir den koischen Kalender nicht kennen, so können wir weder den Tag noch den Monat noch das Jahr ermitteln und müssen uns mit einigen kümmerlichen Synchronismen begnügen. Wir wissen, daß er aus dem hochberühmten Geschlecht der Asklepiaden stammte, auf der Insel Kos geboren wurde; die Namen seines Vaters, seiner Mutter, einiger Verwandten, Söhne und Enkel werden uns genannt, es wird richtig sein, daß er in Thessalien, nicht weit von Larisa, begraben ward und daß man spät noch sein Grab zeigte — aber das ist auch alles. Wahrlich, ein dürftiges Ergebnis.

Demgegenüber könnte man nun die Hoffnung hegen, daß das Werk für den Mann eintreten könne, nachdem die biographische Überlieferung fast in ein Nichts zerronnen ist. Denn wenn es wahr ist, daß nicht das Werk aus der Biographie, sondern erst das Leben aus dem Werk sein Relief und die gliedernden Akzente erhält, so könnte man meinen, daß in dieses Werk das wahre Leben der Person eingegangen sei und aus ihm wiedergewonnen werden könne. Im höheren Sinne ist das vielleicht auch nicht unrichtig. Wollte man aber erwarten, daß sich aus der großen Reihe der 'Hippokratischen' Schriften das individuelle Werk ihres Namengebers herausholen lasse, so würde man sehr irren. Im Gegenteil. Die früh einsetzende und bis zum heutigen Tage mit eindringendem Eifer fortgeführte wissenschaftliche Beschäftigung mit den Hippokratischen Schriften hat einen Faden nach dem anderen gelöst, die einst diese Schriften mit dem großen Forscher, dessen Namen sie tragen, verbanden. Schon der erste flüchtige Blick auf das Corpus, wie es sich in der alexandrinischen Bibliothek darstellte, mußte lehren, daß es sich hier unmöglich um das Werk *eines* Mannes handeln könne, und die erste Frage, die dieser Wahrnehmung folgte, war natürlich: 'Was ist denn nun eigentlich als das Eigentum des Koers anzusehen?' Damit waren die Echtheitskritik und ihre Probleme gegeben; ihre Methoden entnahm sie der damaligen Philologie. Schon sehr früh muß man sich mit der-

gleichen Fragen befaßt haben. Herophilos, der Schüler des Hippokratikers Praxagoras, scheint ihnen näher getreten zu sein; Herophileer aber sind auch Herakleides von Erythrai und Bakcheios von Tanagra. Für uns ist der Hauptvertreter dieser Echtheitskritik Galenos, der durch Quintus von Rom und dessen Schüler mit der alexandrinischen Tradition zusammenhängt. Durch seine Schriften können wir uns ein leidliches Bild von dem Umfang und von den Methoden dieser Kritik machen, die mit allen Mitteln der literarischen Exegese arbeitet: niedere, mittlere und höhere Kritik werden in gleicher Weise getrieben, Argumente werden der Literatur und ihrer Geschichte, der Geschichte der medizinischen Terminologie entnommen, andere, mehr subjektiver Art aus Widersprüchen hergeleitet, die sich in einzelnen Schriften gegen die Vorstellungen finden, die sich Galen von Hippokrates' Lehre, von Hippokrates als Arzt und von Hippokrates als Schriftsteller gebildet hatte.

Diese ausgedehnte kritische Tätigkeit, die natürlich in weitem Umfange nur die Arbeiten von Vorgängern reproduziert, hat das Ergebnis gezeitigt, daß Galen aus der ganzen Masse der als Hippokratisch bezeichneten Schriften nur mehr 14 oder höchstens 15 als echt anerkennt, und auch diese nur teilweise, d. h. unter Ausscheidung mehr oder weniger umfangreicher Stücke, die als Zusätze von Fälschern oder sonstwie motiviert werden.

An diese Feststellungen Galens, die in einer besonderen Schrift ihren literarischen Niederschlag gefunden hatten und von denen in den Randnotizen unserer Hippokrateshandschriften noch mancherlei Spuren erhalten geblieben sind, knüpfen die ersten Bemühungen der Renaissancegelehrten in denselben Fragen unmittelbar an.

Es lohnt sich nicht, hier viele Namen zu häufen, die für uns doch nur noch Namen sind. Im ganzen XVI., XVII. und in den ersten beiden Dritteln des XVIII. Jahrh. hält sich die Zahl der als echt anerkannten Schriften mit einigem Schwanken nach Plus und Minus ungefähr auf der Höhe des Galenischen Ansatzes. Dann bemerkt man ein Ansteigen der Skepsis, und schließlich sind es nur noch sechs oder sieben Bücher, denen man den Namen des koischen Arztes lassen will.

Im XIX. Jahrh. schlägt man überhaupt bald einen anderen Weg ein: man beginnt Klassen zu bilden aus den Schriften, die nach Doktrin und Stil zusammenzugehören scheinen, und unter den sechs Abteilungen, die z. B. Link aufstellte, überläßt er die Wahl, welche man dem Hippokrates zuschreiben wolle, dem Leser: d. h. also, er gab es auf, von sich aus eine Entscheidung über Echtheit und Unechtheit zu treffen, und er meinte, daß es keine Möglichkeit gebe, mit Sicherheit dem Hippokrates auch nur ein einziges Werk der ganzen Sammlung zu vindizieren. An dieser Resignation haben auch die vielfachen Versuche, die bis in die neueste Zeit gemacht worden sind und die sich hauptsächlich auf die berühmte Platonstelle im Phaidros stützten, nichts zu ändern vermocht: wir sind in der Tat nicht imstande, die Hippokratische Herkunft auch nur einer einzigen Schrift mit wirklich zwingenden Argumenten zu erweisen. Nur von einer Vermehrung des Materials, von einem etwa neu auftauchenden Zeugnis

konnte man sich die Möglichkeit eines positiveren Urteils erhoffen. Da traten zu Beginn der neunziger Jahre auf einem Papyrus des Britischen Museums umfangreiche Exzerpte aus dem Werke eines Aristotelesschülers zutage, in dem dieser auf Anregung seines Meisters die Lehrmeinungen der berühmtesten Ärzte der älteren Zeit zusammengestellt hatte.

Wie groß war das Erstaunen, als sich nun ergab, daß bereits Aristoteles und seine Schüler bei der Entscheidung der Frage, was Hippokratisch sei und was nicht, auf Vermutungen angewiesen waren, und daß diese Vermutungen keineswegs sehr glücklich genannt werden können.

So sind die Versuche der Echtheitskritik, soweit sie nicht rein negativ verfuhren, sondern zu positiven Aufstellungen fortschritten, samt und sonders als gescheitert anzusehen. Um so dringender wird dadurch nur die Frage: Was ist das Corpus Hippocraticum? Wie ist es zustande gekommen? Wie kommt es zu dem großen Namen, den es trägt? Ist es vielleicht, wenn auch nicht von Hippokrates selbst, so etwa doch von seinen Anhängern, Schülern, Mitarbeitern geschrieben und zusammengestellt worden?

Beantworten lassen sich diese Fragen an dieser Stelle, in dieser kurzen Frist nach dem jetzigen Stande unserer Kenntnisse nicht. Wir wollen nur versuchen, uns in einem kurzen Überblick eine Vorstellung von der großen Reichhaltigkeit und Verschiedenartigkeit der Sammlung zu verschaffen und dann einige Wege andeuten, auf denen sich vielleicht Ergebnisse gewinnen lassen.

Wenn wir uns die Sammlung zunächst nach inhaltlichen Gesichtspunkten ansehen, so zeigt sich auf den ersten Blick, daß sie — sowenig sie das Werk eines einzelnen Mannes ist — auch nicht einmal das einer einzigen medizinischen Schule, etwa der von Kos, sein kann. Gewiß stellt diese Richtung der ärztlichen Wissenschaft eine namhafte Anzahl von Schriften zur Gesamtmasse, und die hervorstechendsten Vertreter sind in ihrer Eigenart unschwer kenntlich. Nicht die vielgenannte Humoralpathologie, die berühmte Lehre von den vier Säften, ist ihr eigentliches Charakteristikum, vielmehr ist es jene eigenartige und großzügige Weise der Betrachtung, die weder die einzelne Krankheit noch den einzelnen Menschen als etwas Isoliertes, ein Ding für sich aufzufassen sich begnügt. Es reicht nicht hin, die Krankheit zu betrachten als eine Summe einzelner Symptome, sondern der Gesamtzustand des Körpers und seine Affektionen müssen in erster Linie in Rechnung gestellt werden, die Symptome müssen ferner verwertet werden für eine methodische Prognose; und die ärztliche Einwirkung besteht nicht vorzugsweise in der Applikation von möglichst vielen und möglichst komplizierten Arzneimitteln, sondern besonders wesentlich ist eine sachgemäß geregelte Diät. Aber damit nicht genug. So wie die koische Schule die Krankheit und ihre Symptome nicht in der Vereinzelung wertet, so auch nicht den Menschen als Ganzes. Vielmehr bemüht sie sich, ihn im Zusammenhang mit allen ihn beeinflussenden Faktoren zu sehen, und sie zieht den Rahmen dabei möglichst weit. Klima und Örtlichkeit, die orographische und hydrographische Gestaltung, Jahreszeiten und die Witterung und ihre mehr oder weniger jähen Wechsel: alles wird verwertet, um zu einer

möglichst gesicherten Prognose, dem eigentlichen Zentralpunkt der koischen Medizin, zu gelangen. Erkenntnis des Menschen und seiner besonderen Zustände ist unmöglich ohne Naturerkenntnis im allgemeinen. Beispiele dieser koischen Lehren geben etwa die Bücher I und III der Epidemien, das Prognostikon und die schöne Schrift über Örtlichkeit, Klima und Wasser.

Diesen koischen Büchern steht im Corpus eine Reihe von anderen gegenüber, die aus einer ganz anders orientierten Schule stammen oder doch von ihr aufs stärkste beeinflußt sind: aus der Schule von Knidos. Sie war wohl älter als die von Kos und ist dann von ihrer jüngeren, wissenschaftlich regsameren Schwester überflügelt worden. Sie ist in der Sammlung vertreten besonders durch eine Anzahl von Büchern, die sich mit inneren Krankheiten befassen: zudem wird ihre Eigenart gut gezeichnet durch mehrere polemische Äußerungen, mit denen koische Ärzte, besonders der Autor des Prognostikon, ihre Kollegen bedacht haben. Diese Eigenart zeigt sich in einem geringeren Triebe zum Allgemeinen, in einer geringeren Fähigkeit zur Abstraktion. So ergibt sich bei ihnen, entsprechend der Fülle der untereinander nur unbedeutend differierenden Symptome, an denen sie äußerlich haften bleiben, eine fast unbegrenzte Fülle von einzeln unterschiedenen Krankheiten; sie exzellieren in sorgfältigsten Detailbeschreibungen, aber, wie die Koer ihnen vorrücken: 'was der Arzt dazu erkennen muß, ohne daß der Kranke es ihm sagt, das haben sie vernachlässigt', also, an einer rechten Prognose fehlt es ihnen, und ihre Arzneibehandlung und überhaupt die gewaltsamen Methoden, nach denen sie verfahren, werden getadelt. Erschreckend große Mengen von Rezepten sind z. B. den Büchern über Frauenkrankheiten angehängt. Wir verstehen es, weshalb Platon in der koischen Medizin die wissenschaftlichere Richtung erkennen und schätzen mußte.

Von den Lehren anderer medizinischer Schulen, die wohl samt und sonders älter waren als die koische, finden sich kaum noch Spuren in unserem Corpus; so wenigstens nichts, was sich mit Rhodos und Kyrene in Verbindung bringen ließe. Der Anteil der krotonischen Schule und ihres bedeutendsten Vertreters, Alkmaion, läßt sich bei genauerem Eindringen in einige Schriften noch eher abgrenzen, insbesondere aber hat die sizilische Sekte, die als Nachfolge des Empedokles zu betrachten ist, einen beträchtlichen Einfluß auf einzelne Autoren geübt, wenn sie wohl auch kaum durch eine selbständige Schrift vertreten ist.

Innerhalb der Sammlung finden sich nun fast alle Teilgebiete der Medizin in einer erstaunlich reich entwickelten spezialistischen Fülle von Repräsentanten, so daß man wohl gar daran gedacht hat, das Corpus als eine medizinische Enzyklopädie zu betrachten. Das kann natürlich nicht richtig sein, denn dazu fehlt es ihm zu sehr an jeder systematischen Anordnung, und dazu enthält es viel zu viele disparate Bestandteile. Aber der Reichtum der in ihm vertretenen Spezialgebiete ist in der Tat überraschend. Da gibt es speziell chirurgische Bücher, wie die wunderschönen Schriften über Knochenbrüche und Verrenkungen, über die Kopfwunden und den kurzen Auszug des sogenannten Mochlikon. Die innere Medizin, besonders knidischer Observanz, ist stark beteiligt; andere Werke

sind der Diätetik und der Prognose gewidmet, wieder andere den Frauenkrankheiten und der Embryologie; auch die Augenheilkunde fehlt nicht. Einen breiten Raum nehmen die ärztlichen Tagebücher und Krankenjournale ein, die mit kurzen Auszügen aus etwa gerade gelesenen Schriften, mit hingeworfenen, oft kaum verständlichen Notizen und Entwürfen untermischt sind, die sogenannten Epidemien. Weitberühmt vom Altertum bis in die Neuzeit hinein waren die Sammlungen kurzer Denksprüche, wie etwa die sogenannten Aphorismen. Nicht zu vergessen sind die hochinteressanten kleinen Schriftchen, die von der Einrichtung der Arbeits- und Behandlungsräume des Arztes handeln, über Geräte und Instrumente, Verbandmaterial und chirurgische Apparate sich verbreiten, dazu die Vorschriften deontologischer Art über Auftreten und Benehmen des Arztes, über seinen Verkehr mit den Patienten, Honorarforderungen und ärztliche Berufsethik. Daneben etwa noch Reden, vielleicht Antrittsvorlesungen und Streitschriften, und schließlich solche, die Grenzgebieten medizinischer Wissenschaft, der Klimatologie und Hydrographie, der Ethnographie und gar den ersten Anfängen der Völkerpsychologie gewidmet sind. Denn auch für die Nachbargebiete fällt reicher Gewinn ab. Am meisten hat man bis jetzt die Einflüsse verfolgt, die von seiten der vorsokratischen Philosophen auf die Ärzte des Hippokratischen Corpus ausgeübt worden sind. In dem großen Werk über die Diät hat man schon seit langem das Heraklitische Gut erkannt und schließlich in scharfsinniger Scheidung von dem des 'Physikers', vielleicht des Archelaos, herauspräpariert. Besonders häufig begegnete man in mannigfaltigen Werken den Spuren des an sich wenig bedeutenden Eklektikers Diogenes von Apollonia, und sein Einfluß verbindet und kreuzt sich nicht selten mit dem des Siziliers Empedokles und seiner Schule. Erst in neuester Zeit hat man angefangen, diesen Verbindungsfäden auch in umgekehrter Richtung nachzugehen, und man hat sich bis jetzt — wohl allerdings ohne vollen Erfolg — bemüht, einen Einfluß der medizinischen Wissenschaft auf Lehren und Methoden Platons nachzuweisen. Mehr wird, so denke ich, bei einer vergleichenden Untersuchung der naturwissenschaftlichen Schriften des Aristoteles zu erreichen sein, wobei man dann das Augenmerk ebensowohl auf sachliche Berührungen wie aber auch besonders auf methodische Anlehnungen zu richten hätte. Doch nicht nur bei der Philosophie zeigt sich das vielfache Herüber- und Hinüberschießen verbindender Fäden, auch die älteste Geschichte der griechischen Botanik empfängt aus dem Hippokratischen Corpus eine sehr erwünschte Vermehrung ihres dürftigen Materials, und gar mit einem Meisterwerke, der Schrift über Luft, Wasser und Örtlichkeiten, tritt in ihm die griechische Ethnographie auf den Plan. Die prächtigen Schilderungen eigenartiger Völkertypen in Verbindung mit ihrem mütterlichen Nährboden zeigen den scharfen wissenschaftlichen Blick zugleich mit dem künstlerischen Anschauungs- und Darstellungsvermögen dieser griechischen Ärzte: so etwa die Schilderung der Landschaft am Phasis, mit ihrem sumpfigen Boden und feuchtwarmen Klima, den häufigen, heftigen Regenfällen, den Holz- und Rohrhütten der Eingeborenen inmitten der Sümpfe; die Einbäume, die auf den Sumpfkanälen hin und wieder gleiten, der ewige Nebel, der über den feuchten Ebenen

hängt: und wie das alles die körperliche Konstitution der Einwohner bedingt. Oder im Gegensatz dazu die kahle, wasserarme Skythensteppe, über die die eisigen Nordstürme wehen, auf der sich die großen, schwerfälligen Wanderwagen der Nomaden bewegen, mit Filzplanen bedeckt, zwei oder drei Paar Rinder davor gespannt, auf den Wagen die Weiber, die Männer auf ihren Steppenpferden, krummbeinige, tätowierte Gesellen, ringsum ihre Pferde-, Rinder- und Schafherden, die ihnen ihre Nahrung, Fleisch und Pferdemilch, liefern — und das alles, um daraus den Charakter, die Eigenart des Volkes begreifend abzuleiten.

In demselben Buche werden an der gegensätzlichen Betrachtung der Asiaten und Europäer die ersten Elemente einer Völkerpsychologie gewonnen, die auch eine Volksgesamtheit als ein Individuum mit ganz besonderen intellektuellen und ethischen Eigentümlichkeiten zu begreifen bemüht ist und weiter fortschreitend auch innerhalb der europäischen Völkergemeinschaft die einzelnen Stämme in ihrer psychischen Eigenart verstehend zu erfassen versucht.

Auch auf manche Gebiete des religiösen Lebens werfen einzelne Hippokratische Schriften bezeichnende Streiflichter; und zwar sind es vorzugsweise jene niederen Regionen des Volksglaubens, in denen der Aberglaube mit Reinigungen und Entsühnungen, Speiseenthaltungen und Traumdeutungen sein wunderliches Spiel treibt und zu dem die Ärzte bald schroff ablehnend, bald gläubig billigend Stellung nehmen.

Schroff ablehnend, wie beispielsweise der leidenschaftliche Verfasser des Buches von der heiligen Krankheit, der mit Heftigkeit gegen den Aberglauben ankämpft, daß die Epilepsie durch das unmittelbare Eingreifen einer Gottheit zustande komme, und daß zunächst deren Versöhnung und die Entsühnung des Befallenen angestrebt werden müsse, und der uns bei dieser Gelegenheit vielerlei über die seltsamen Prozeduren und Gebote der wandernden, halbpriesterlichen Scharlatane aus orphischen und anderen Sekten mitzuteilen weiß; oder gläubig annehmend, wie der Verfasser des IV. Buches von der Diät, der die Traumdeutung sogar unter die Mittel ärztlicher Diagnostik und Prognose aufnehmen will und uns so die älteste Reproduktion uralter Traumdeuteweisheit erhalten hat, zugleich mit einem wunderschönen Überrest echter, altgriechischer Religion, wenn er gelegentlich den Satz prägt, von den Toten komme ja Gedeihen, Fruchtbarkeit und aller Same.

Ganz von selbst leiten uns die abergläubischen Bräuche und Zeremonien hinüber zum Volksleben im allgemeinen. Eine reiche Fülle von Einzelheiten des täglichen Lebens, des äußeren Daseins breitet sich da vor uns aus; wir hören und lesen, was die Leute aßen und tranken, von ihren Weinsorten und Wasserarten, von Limonaden und Suppen, von den Fleischspeisen — unter denen sogar Hunde- und Eselfleisch erscheint — und ihrer Verdaulichkeit, von Wild, Geflügel und Fischen bis zu den *frutti di mare*, von Gemüse, Obst und Brotsorten und ihrer Zubereitung; wir hören, was die Leute anzogen, wie sie sich badeten und parfümierten, wie sie spazieren gingen und Gymnastik trieben, wie sie wohnten und wie sie ihre Wohnungen einrichteten, um von den noch natürlicheren Verrichtungen des menschlichen Daseins, wie billig, ganz zu schweigen;

ja sogar, was sie träumten und phantasierten, das alles können wir aus den flüchtig hingeworfenen Notizen und aus den wissenschaftlich stilisierten Betrachtungen ablesen. Aber damit noch nicht genug. Auch in soziale und ökonomische Verhältnisse gewinnen wir Einblicke. Wir betreten mit dem Arzte zusammen die Häuser thessalischer Granden, die Dorfschaften ihr eigen nennen und über Scharen von Hörigen gebieten, wir hören aber auch vom Zimmermann, dem Seilflechter, dem Schuster und seinen Gesellen, vom Bergwerksarbeiter — ja sogar ein Stigmatias, ein gebrandmarkter Sklave, ist unter der Kundschaft. Andrerseits ist auch der 'Grammatikos' Lykinos aus Krannon und die Tochter des Herrn Agoranomos in Behandlung. Daß viele unter den Patienten einfache Leute und nicht gut situiert waren, geht noch aus anderen Stellen hervor; so wenn der Verfasser des Buches von der Diät in akuten Krankheiten meint, nur in wenigen Häusern könne der Arzt das nötige Gerät und das nötige Personal zum Baden des Patienten voraussetzen, und wenn der Autor der 'Frauenkrankheiten' sagt, daß oft die Wöchnerinnen dadurch Schaden nähmen, daß sie zu frühe nach der Geburt schwere Lasten höben, Holz spalteten oder andere schwere Arbeiten verrichteten. Am ergreifendsten sind aber die völlig unstilisierten, ganz schlichten Krankengeschichten, mit denen die Verfasser der Epidemienbücher die letzten Tage ihrer Patienten begleiten, so etwa die Schilderung der Gemütskrankheit einer thasischen Frau oder der Fieberphantasien der Frau des Delearkes: es gibt nicht viele Dinge in der antiken Literatur, die so unmittelbar in das allermenschlichste Leben des einzelnen Tages hineinführten.

Wir hören von mancherlei Einzelkrankheiten, teils schwerer, teils leichter Art, vom vereiterten Zahn bis zur Verwundung durch einen Schuß aus einer Wurfmaschine, aber auch von verheerenden Epidemien, die ganze Landschaften heimsuchen. Wir kommen mit den reisenden Ärzten in die verschiedenen Städte ihres Wirkungskreises, an die Nordküste des Ägäischen Meeres — so besonders nach Thasos, wo auf Inschriften z. T. die Namen der Patienten wieder aufgetaucht sind —, nach Thessalien und Makedonien, seltener in einzelne Städte des eigentlichen Hellas, und wir belauschen das Treiben des Militärarztes unter den Soldaten.

So zeichnet sich wie von selbst auch ein Bild vom Leben und Treiben der Ärzte selbst. Sie stehen innerhalb der Gilden ihrer Fachgenossen, die dann immer religiös um den Kult irgendwelcher Gottheiten organisiert sind, bei denen auch der Zunfteid geleistet wird; in den verschiedenen Städten führen sie sich zuweilen durch Vorträge ein, von denen uns einige erhalten sind; andere Schriften zeigen uns die Einrichtung und Anlage der Arbeitsräume und Kliniken, mit ihrem Inventar an Instrumenten, Gefäßen, Sitzgelegenheiten, Verbandstoffen und chirurgischen Apparaten.

Aber was noch viel wichtiger ist, wir tun tiefe Blicke in das Wesen und den Charakter des Arztes, wir beobachten ihn in seiner Stellung zu Patienten, Fachgenossen, zu seiner Wissenschaft. Der 'Eid' zeigt uns den Arzt innerhalb seiner Zunft: kein Wunder, daß ihm ganz besonders die Pflichten gegen seinen Lehrer und dessen Nachkommenschaft eingeprägt werden; nachdrücklich wird er auf

die Pflichten gegenüber seinen Patienten hingewiesen: er darf keine tödlichen Gifte reichen, keine Kindesabtreibung vornehmen, soll sich der Enthaltsamkeit und Berufsverschwiegenheit befleißigen. Andere schärfen noch ein, man müsse sich bei seinen Patienten Vertrauen erwerben, ein anderer erklärt es für taktlos, wenn man mit einem schwerkranken Patienten vorweg über Honorarforderungen unterhandelt, auch die Psychologie des Leidenden wird zuweilen berücksichtigt und hervorgehoben, daß auch psychische Einwirkung zur Hebung des Gesamtzustandes nötig sei. Aber trotz alledem steht der hippokratische Arzt seinem Patienten mit kühler Wissenschaftlichkeit gegenüber; kaum jemals fällt ein Wort, das eine gemütliche Anteilnahme verrät, und häufig genug merkt man, daß das Interesse 'am seltenen Fall' das an der Person weit überwiegt; ja, mehrmals findet sich die Anweisung, hoffnungslose Fälle nicht in Behandlung zu nehmen, wenn aber doch, so erst nach Vorhersage des Ausgangs mit der Behandlung zu beginnen: denn ein Hauptabsehen ist auf den Ruhm und die Bewunderung bei den Menschen gerichtet — das wird mehrmals ausgesprochen —, und darum darf der behandelnde Arzt sich nach Möglichkeit keinen Rückschlägen aussetzen. Ihren Vorgängern und Kollegen gegenüber sind sie meistens reichlich lieblos und immer sehr geneigt, das eigene Verdienst gebührend in den Vordergrund zu rücken: nicht allzu häufig ist es, daß sie, wie der Verfasser des Buches von der alten Medizin, Worte warmer Anerkennung für das vor ihnen Geleistete finden.

Aber das kann man ihnen nicht abstreiten, daß die Mehrzahl von ihnen es mit ihrer Wissenschaft außerordentlich ernst nimmt. Besonderer Haß gilt den Scharlatanen, die mit Kunstgriffen und blendenden Mätzchen das Publikum berücken wollen. Darum werden sogar für das äußere Auftreten z. T. ganz detaillierte Vorschriften gegeben: der Arzt soll körperlich wohl gepflegt, sauber gekleidet und anständig parfümiert sein; er soll sich würdevoll und doch freundlich zeigen, sich ohne überstürzte Hast bewegen; wenn er aber öffentlich einen Vortrag hält, so soll er sich keiner poetisch blumigen Redeweise befleißigen, denn das beweist nur, daß er nichts kann. Diese und dergleichen Vorschriften haben weithin eine große Wirkung getan: im Werke des Archimathaeus aus Salerno um 1100 finden sich Anklänge, und auch die Berufsethik der indischen Ärzte zeigt ihren Einfluß; den Ärzten der Renaissance aber wurden sie Anlaß zu einer fast religiösen Verehrung des 'göttlichen Greises Hippokrates', auf den persönlich nun alle diese Postulate als individuelle Vorzüge übertragen wurden.

Wie im äußeren Auftreten so wird von den besten Ärzten der Sammlung auch die Scharlatanerie der Untersuchungs- und Behandlungsmethoden bekämpft, und bei allem Selbstbewußtsein wird doch oft genug die Eingeschränktheit des Wissens, die Unvollkommenheit der Beobachtung, die der Fortsetzung bedürfe, betont, ja, zuweilen von einer durch eigene Schuld des Autors mißlungenen Kur erzählt, um ein warnendes Beispiel aufzustellen.

Neben dieser lobenswerten wissenschaftlichen Ehrlichkeit und Selbstbesinnung ist noch ein anderes Großes und Bedeutungsvolles hervorzuheben: die gelassene Vorurteilslosigkeit der meisten, die Widriges, Häßliches und

Gemeines mit gleicher Ruhe der wissenschaftlichen Betrachtung unterwirft, die zumal Einwirkung des Überirdischen ablehnt, für die, um das Wort eines Hippokratikers zu gebrauchen, nicht das eine menschlicher und das andere göttlicher, sondern alles gleich und alles göttlich ist. Wir sind da auf jener Straße echt naturwissenschaftlicher Betrachtung, die in geradem Zuge zu Aristoteles' wissenschaftlichem Ethos führt, das ihn seine Schüler zum Studium auch widriger und häßlicher Dinge mit dem Heraklitworte einladen läßt: 'Tretet ein, auch hier sind Götter'.

Noch in einer dritten Hinsicht muß die Stellung und Bedeutung des hippokratischen Arztes charakterisiert werden, wenngleich für ihre Beleuchtung weniger die Fachschriften der Sammlung als vielmehr ihr legendarischer Anhang das Material liefert; da aber sowohl Inschriften, wenn auch aus späterer Zeit, als auch andere historische Nachrichten zwar nicht die in ihm berichteten Fakta, wohl aber die vorausgesetzten Zustände bestätigen, so lassen sich in diesem Falle auch die legendarischen Erzählungen als Quelle nutzen. Es handelt sich dabei um die Stellung des Arztes in der Achtung und Wertschätzung einmal seiner Nation, dann aber auch in seinen Beziehungen zum Auslande. Da wird uns in dem erwähnten Briefroman erzählt, wie die Abderiten sich von den Koern den berühmten Arzt Hippokrates kommen lassen, um ihren kranken Landsmann Demokritos zu heilen, und ihn mit hohen Ehren aufnehmen — genau wie sich im III. Jahrh. die Knossier auf Kreta aus Kos den Arzt Hermias geholt haben —, wir hören ferner von Ehren, die die Athener auf Hippokrates und seine Familie häufen, und schließlich sucht sogar der Perserkönig mit Drohungen und Versprechungen den genialen Arzt in seinen Dienst zu ziehen: ein Beleg dafür, wie der Ruf der griechischen Ärzte auch im Auslande dazu beiträgt, die Achtung vor griechischer Wissenschaft und Bildung zu wecken und zu stärken; ein Zug im Bilde, der seine Bestätigung findet in der schönen Erzählung, die uns Herodot von dem krotonischen Arzt Demokedes erhalten hat, der durch einen unglücklichen Zufall an den Hof des Dareios verschlagen, dort durch seine Kunst die ägyptischen Ärzte, die bis dahin als die ersten der Welt gegolten, in den Schatten stellt, zu Macht und Ehren gelangt und doch seine griechische Heimat nicht vergessen kann und nicht eher ruht, als bis er durch Anwendung einer List wieder heimgelangt ist. Ein schönes Bild von der beruflichen Tüchtigkeit, dem Heimatgefühl und dem nationalen Stolze des alten griechischen Arztes, der ihn zum rechten Pionier griechischer Kultur im Auslande zu machen geeignet war, wenn natürlich die Geschichte auch von einzelnen recht häßlichen Ausnahmen zu melden weiß.

Werfen wir noch einen raschen Blick auf die formalen Eigentümlichkeiten der Sammlung, so fesselt unsere Aufmerksamkeit zunächst der Dialekt. Alle Schriften sind ja in der ionischen Mundart geschrieben, so daß im Altertum das alberne Märchen aufkommen konnte, der Dorer Hippokrates habe aus Freundschaft für Demokrit sich des ionischen Dialektes bedient. Diesen Dialekt aber repräsentieren die Schriften, sobald man nur auf die älteste und beste Überlieferung zurückgeht, viel reiner und ungetrübter als etwa die Werke

Herodots, gerade weil sie einen so sehr viel weniger 'ionischen' Eindruck machen; deshalb meinten ja im Altertum einige geradezu, Hippokrates habe in der alten Atthis geschrieben. In ihrer Gesamtheit bilden die Schriften eine noch längst nicht ausgeschöpfte, ja kaum angeschöpfte, lautere Quelle für die Geschichte der ionischen Mundart, und eindringender Untersuchung wird es, besonders auch in der Wortwahl, gelingen, landschaftliche Sonderart, etwa auch einen gewissen dorischen Einschlag, in das gebührende Licht zu setzen. Denn gerade in der Wortwahl zeigt manche Schrift ein ganz auffallend sonderbares Gepräge, gar nicht zu gedenken der wundervollen Plastik und Bildlichkeit der alten Sprache, deren Metaphern und Tropen schon alten Beurteilern auffielen und zuweilen enge Berührungen mit denen der Tragödie zu zeigen scheinen. Noch völlig ununtersucht ist die medizinische Terminologie und ihre Geschichte, wie sie sich aus den Schriften ablesen lassen müßte.

Nur für sehr wenige ist bis jetzt die Frage nach Stil und Komposition gestellt worden, obwohl ein überreiches Material dem Zugriffe bereit liegt: denn alle Stilarten, von der völlig schlichten Notiz des Augenblicks, vom scharf geschliffenen und pointierten Aphorismus bis zur ruhig und ein wenig umständlich stilisierten wissenschaftlichen Abhandlung, bis zur Streitschrift und Streitrede, bis zum Schellengeklingel Gorgianischer Figuren und Figürchen, finden sich innerhalb der Sammlung vertreten. Der Begriff des wissenschaftlichen λόγος und seine Entwicklungsgeschichte hat von diesen seinen ältesten Repräsentanten, wenn sie erst einmal recht analysiert sein werden, noch mancherlei Klärung und genauere Umgrenzung zu erwarten.

Und wenn man noch einen Schritt weiter tun und von der Form der Rede in die Form der wissenschaftlichen Untersuchung hineingehen will, so kann man auch dort Bausteine zu einer Geschichte der Methodenlehre holen, man kann die Verfahren verschiedener Schlüsse und die primitiven Versuche wissenschaftlicher Hypothesenbildung in ihren unbeholfenen Anfängen studieren. Auch hier scheinen sich die beiden Schulen von Kos und Knidos zu scheiden, indem die zweite mehr physikalisch vorgeht und durch Analogien aus der belebten und unbelebten Natur, gestützt durch physikalische Experimente und Tierversuche, sich den Geheimnissen der menschlichen Physiologie und Pathologie zu nähern versucht. Eine Mittelstellung in dieser Hinsicht nehmen vielleicht die Bücher von den Frauenkrankheiten ein, deren Verfasser den koischen Standpunkt zwar prinzipiell anerkennt, aber selbst mehr nach der knidischen Methode forscht und arbeitet.

Rückblickend fassen wir noch einmal zusammen. Wir sahen, wie nach dem Abstreifen des Legendenschleiers die biographische Tradition über den großen Hippokrates sich fast in ein Nichts auflöste, wie auch die Versuche, in der Sammlung sein individuelles Werk nachzuweisen, zum Scheitern verurteilt waren, wie aber dann der schier unerschöpfliche Reichtum der Sammlung als eines Kulturdokuments ersten Ranges an die Stelle eines individuellen Lebenswerkes trat, wie sich in ihr die Strömungen und Gegensätze nicht nur auf dem Gebiete der eigentlichen Medizin, sondern auch auf denen anderer Naturwissen-

schaften während der Jahrhunderte V/IV abzeichneten, wie sie fruchtbare Ausblicke eröffnete auf das Kulturleben im einzelnen und auf soziale und ökonomische Verhältnisse, wie die formale Betrachtung reiche Ausbeute für Dialekt, Sprache und Stil verhieß und in die Entwicklung naturwissenschaftlicher Darstellungs- und Untersuchungsmethoden hineinführen kann.

Was muß nun geschehen? Außer den notwendigen Einzelausgaben und Einzeluntersuchungen muß auf dem Wege der Gruppenbildung fortgeschritten werden, für sie gilt es Kristallisationspunkte, wie etwa in den Epidemien und in dem zu rekonstruierenden Grundbuche der Knidier zu finden; dann muß man versuchen, ein Bild zu gewinnen von dem Zustande der Schriften, ehe sie nach Alexandreia kamen, und zu erklären, wie das Corpus in seinen disparaten Teilen zusammenkam.

Das alles erfordert viel Arbeit und viel Arbeitskräfte. Und da liegt ein Einwand. Bedeutet das nicht eine Entfernung von den eigentlich zentralen Gebieten der Altertumswissenschaft? Gewiß dürfen die großen Meister und ihre ewigen Werke, die der Menschheit unverlierbare Werte geschenkt haben, darüber nicht zurücktreten, aber auch die Hippokratische Sammlung hat dem nachfühlenden Erleben vieles zu geben, und es ist wahrlich nichts Kleines, in ihr den Werdeprozeß der empirischen Naturwissenschaft schon vor Aristoteles belauschen zu können. Und noch ein anderes. Wenig Gebiete der Altertumswissenschaft gibt es, wo es dem Arbeitenden vergönnt ist, so aus dem Vollen schaffen zu können wie hier, die Freude und die Erhebung des ersten Findens so auskosten zu können und an Texten so grundlegende Arbeit noch leisten zu dürfen, wie das auf vielen anderen Gebieten kaum mehr möglich ist.

Aber nicht nur von den Reizen der Beschäftigung mit der Hippokratischen Sammlung haben wir hier zu reden, auch von der Verpflichtung, die Arbeit an diesem wichtigen Gebiet griechischer Altertumskunde aufrecht zu erhalten. Es ist eine schwere Zeit für unsere deutsche Wissenschaft, und, so scheint es mir, für unsere ganz besonders. Große Unternehmungen wie gerade das Corpus Medicorum sind begonnen, und niemand kann sagen, ob jemals, wann und wie sie vollendet werden können. Da gilt es, wenn die großen Unternehmen ins Stocken geraten sollten, wenigstens in individueller Arbeit, soweit ein jeder kann, die Tradition zu wahren und den Funken unter der Asche nicht verglimmen zu lassen.

Wenn wir im Fackellauf der Wissenschaft auch nicht zu denen gehören werden, die zuerst die Fackel erhoben, oder zu denen, die sie nach durchmessener Bahn ans Ziel tragen, so möchten wir doch der Zahl derer zugerechnet sein, denen der römische Dichter die Anerkennung spendet: *et quasi cursores vitai lampada tradunt.*

DIE HOMERISCHE FRAGE DER CHORIZONTEN

Von Johannes Kohl

Während des Weltkrieges hat die französische Philologie erneut den Versuch gemacht, D'Aubignac als den wahren Begründer der modernen Homerkritik zu erweisen und Wolf als einen Fälscher und Dieb hinzustellen, der D'Aubignacs Gedanken mit solchen von Wood, Merian und Villoison verschmolzen und dabei seine Vorgänger in perfider Weise um ihr Verdienst gebracht habe.[1]) Die Argumente aber, mit denen beide, Wolf sowie D'Aubignac, operieren, ebenso die Art, in der beide sie anwenden, sind bei beiden nicht neu. D'Aubignac stützt seine Hypothese vorwiegend auf innere Gründe, auf den Mangel einer einheitlichen Komposition der homerischen Gedichte. Das haben aber auch schon im Altertum die Chorizonten getan, die durch Feststellung von Widersprüchen verschiedene Verfasser nachzuweisen versuchten. Bei Wolfs Hypothese stehen neben diesen Erwägungen die Nachrichten des Altertums über die Schicksale der homerischen Poesie, insbesondere die Frage nach deren schriftlicher Fixierung im Vordergrund. So liegt an sich schon die Vermutung nahe, daß von beiden wohl nicht zum erstenmal die Folgerungen aus diesen bereits dem Altertum bekannten Argumenten gezogen wurden. Unterzieht man daraufhin die Homerscholien einer genauen Untersuchung und bringt sie mit anderen Nachrichten des Altertums über die Schicksale der homerischen Poesie in Zusammenhang, so verdichtet es sich zur Gewißheit, daß Wolf und D'Aubignac nur dem erneut Geltung verschafft haben, was bereits von einer Richtung der antiken Homerkritik als Problem aufgeworfen, aber seit dem Ausgang des Altertums wieder in Vergessenheit geraten war. Diese Richtung der antiken Homerkritik im Wolfschen Sinne wurde vertreten von den Chorizonten.[2]) Die Vorstellung, die man bisher von ihrer Tätigkeit hatte, war vielfach unvollständig und bedarf nach zwei Seiten hin der Berichtigung. Bisher war man der Auffassung, daß sie nur die Odyssee dem Homer abgesprochen hätten; in Wirklichkeit waren sie aber vielfach radikaler und übertrugen ihre Methode, aus Widersprüchen auf verschiedene Verfasser zu schließen, auf Ilias und Odyssee selbst. Sodann setzte man zeitlich ihre Tätigkeit in die Blütezeit der alexandrinischen Philologie. Doch alle Anzeichen sprechen dafür, daß die Homerkritik nach Art der Chorizonten in viel frühere Zeit zurückverlegt werden muß.

[1]) Vgl. M. Pohlenz, Un mensonge de la science allemande? Neue Jahrb. 1919 XLIII 340 ff.

[2]) Eine Sammlung der Fragmente der Chorizonten ist von dem Verfasser erschienen als: De chorizontibus, Darmstadt 1917. Nach ihr werden auch die angeführten Fragmente zitiert.

Die Kritik ist in Griechenland schon sehr früh erwacht, schon vor der Sophistik.[1]) Man kann beobachten, wie die Dichter selbst an ihren Vorgängern Kritik üben, so die Meliker von Stesichoros bis Pindar an der Epik, später die Dramatiker an den Stücken ihrer Vorgänger, die Komiker an aller Welt. In besonderem Maße aber wandte sich diese Kritik dem homerischen Epos zu. Mit Recht kann Erwin Rohde behaupten, daß kaum ein Mangel der Komposition, kaum irgendein Widerspruch bei Homer im Altertum unbemerkt geblieben sei.[2])

Hatten die ältesten Philosophen an der homerischen Götterwelt Anstoß genommen, so wurde diese Kritik bald abgelöst von derjenigen der Sophisten, die jede Unebenheit, jeden Widerspruch in der Dichtung aufspürten. Die Sophistik ist in der Auslegung der Epiker sowohl wie der Lyriker mit Eifer und Einsicht vorausgegangen. Es ist bemerkenswert, wenn Protagoras bei Platon (338 E f.) behauptet, die Bildung zeige sich hauptsächlich in der Kenntnis der Dichter und in der an ihnen zu übenden Kritik. Mag uns auch vieles, was uns von der Tätigkeit der Sophisten bekannt ist, gekünstelt und spitzfindig erscheinen, sie haben sich jedenfalls um die neuaufkeimende Wissenschaft der Philologie nicht zu unterschätzende Verdienste erworben.

In jene frühen Zeiten also müssen die Anfänge der Philologie zurückverlegt werden, an deren Wiege Heraklit aus Ephesos steht. Bei Demokrit von Abdera ist die Sprachphilosophie bereits zu einer an Aristoteles erinnernden Terminologie vorgeschritten, und in besonderen Schriften behandelt der Abderite bereits philologische Fragen. Die höchste Stufe der Philologie ist die Echtheitskritik. Auch diese ist bereits im V. Jahrh. erstiegen worden. Schon damals ist die sogenannte 'Homerische Frage' aufgeworfen worden. Man stellte Untersuchungen an über die Person des Dichters, suchte die Lebenszeit Homers und Hesiods zu bestimmen und schon einen echten von einem unechten Homer abzugrenzen. Anfänglich wurden auch die Gedichte des 'Epischen Kyklos' dem Homer zugeschrieben.[3]) Den ersten Versuch, diese Gedichte Homer abzusprechen, hat Herodot unternommen, den wir Vater der Geschichtschreibung nennen, dem wir aber auch den stolzen Titel eines Pioniers der philologischen Wissenschaft beilegen dürfen. In einem ausführlichen Exkurse (II 117) weist er nach, daß die Kyprien nicht das Werk Homers sein können, sondern von einem anderen Dichter stammen. Denn darin würde behauptet, Paris sei mit Helena nach glatter Fahrt am dritten Tag in Ilion gelandet, die Ilias dagegen kenne die Irrfahrt der beiden. Dieselbe Methode, sachlich unvereinbare Widersprüche zum Hebel einer höheren Kritik zu machen, hat Herodot außerdem auf das homerische Epos *Ἐπίγονοι* angewendet (IV 32), wo wegen der ihm verdächtigen Erwähnung der Hypoboreer die Verwerfung in der seitdem so beliebten konditionalen Form erfolgt. Also wegen eines einzigen Widerspruchs kam Herodot zu dem Entschluß, dem Homer die Kyprien abzusprechen, bei den Epigonoi seine

[1]) H. Diels, Die Anfänge der Philologie bei den Griechen. Neue Jahrb. 1910 XXV 1 ff.
[2]) Kl. Schriften II 256. [3]) Proklos im Venetus A.

Autorschaft in Zweifel zu ziehen. Dieses kühne Verfahren, das Herodot zum ersten Chorizonten und Wolfianer stempelt, hat schließlich die Abbröcklung des ganzen Kyklos und die Beschränkung des Namens Homer auf Ilias und Odyssee zur Folge gehabt.[1]) Daraus ergibt sich mit Notwendigkeit, daß ein solches Verfahren in der Homerkritik nicht vereinzelt geblieben ist.

Die Frage der Widersprüche ist auch in der Folgezeit nicht zur Ruhe gekommen. Um Widersprüche und Anstöße zu beseitigen, setzte man zunächst die allegorische Auslegung fort, die man schon frühzeitig gegen die philosophisch-theologische Kritik zur Anwendung gebracht hatte. Besondere Pflege fand diese allegorische Deutung bei den Stoikern.[2]) Wenn es allmählich auch vielfach Modesache geworden war, sich mit homerischen Studien zu befassen und das Ergebnis dieser Forschungen in besonderen Büchern der Mit- und Nachwelt zu überliefern, im Grunde genommen trug die Beschäftigung mit Homer doch ernsteren Charakter. Das lehrt uns das 25. Kapitel der Aristotelischen Poetik. Der große Philosoph fand es seinerseits der Mühe wert, aus der Tätigkeit der älteren Lytiker die Summe zu ziehen und Grundsätze aufzustellen, mit deren Hilfe *τὰ ἐπιτιμήματα ἐν τοῖς προβλήμασι* gelöst werden könnten. Bei diesen Problemen spielten auch die Widersprüche eine Rolle. Zur Lösung der Probleme hat er 12 Grundsätze aufgestellt, von denen zur Beseitigung von Widersprüchen Aristoteles selbst und seine Nachfolger besonders folgende häufig anwendeten: *λύσεις ἐκ τοῦ προσώπου, ἐκ τοῦ καιροῦ, ἐκ τοῦ ἔθους, γλώττῃ, κατὰ μεταφοράν. ὁμωνυμίᾳ, κατὰ τὸ ἔθος τῆς λέξεως.* Manche von ihnen können noch heute mit Erfolg angewendet werden. Auf die Nachwelt haben diese Leitsätze einen solchen Einfluß ausgeübt, daß man dieses Kapitel mit Recht als das Arbeitsprogramm der großen alexandrinischen Grammatiker bezeichnen kann.

Aber Aristoteles hat wohl nicht nur eine Auslese oder Zusammenstellung der *ἀπορίαι* und ihrer Lösungen gegeben; er soll auch, wie aus dem Index der Aristotelischen Werke hervorgeht, sechs Bücher *Ἀπορημάτων Ὁμηρικῶν* verfaßt haben. Da die Echtheit dieses Werkes mancherseits in Zweifel gezogen worden ist, sei hier nur der Hinweis gestattet, daß es in der Art und Arbeitsweise des Aristoteles lag, das Ergebnis seiner Spezialuntersuchungen nochmals in Leitsätzen oder besonderen Kompendien zusammenzufassen. So liegt auch die Wahrscheinlichkeit nahe, daß das 25. Kapitel der Poetik einen Abriß aus seinen früheren homerischen Spezialuntersuchungen darstellt.

Die Lösungen, die sich unter dem Namen des Aristoteles in unseren Homerscholien finden, sind aus einem Corpus der Peripatetiker durch Vermittlung des Porphyrios in diese gekommen. Aber nicht nur diese Lösungen der

[1]) Herodots Urteil scheint auch Platons Zustimmung gefunden zu haben. Denn im Euthyphron, wo er zwei Verse der Kyprien zitiert, nennt er nicht Homer als deren Verfasser, sondern zitiert *οὗτος ὁ ποιητής*. Aristoteles (Poetik c. 23, 1459b) stellt Homer ausdrücklich dem Verfasser der Kyprien gegenüber, während er für den Margites noch an der Autorschaft Homers festhält.

[2]) Vgl. Dio Chrysostomus, Or. 53 S. 256 R.

Peripatetiker, deren Name übrigens vielfach ausgefallen ist, hat Porphyrios diesem Corpus entnommen, sondern auch vieles von dem Forschungsgut der älteren Lytiker. Unter den homerischen Fragen, die durch ihn auf uns gekommen sind, nimmt die Behandlung der Widersprüche eine hervorragende Stellung ein. Für sehr viele Widersprüche, die in der Sammlung der Chorizontenfragmente zusammengestellt sind, läßt sich unzweideutig feststellen, daß sie bereits vor den Alexandrinern ausfindig gemacht und gelöst worden sind.

Ein neues und interessantes Zeugnis ist in den letzten Jahren hinzugekommen durch Papyri, die den vor den Alexandrinern verbreiteten Homertext enthalten. Sie zeigen uns, daß der Homertext vor der kritischen Tätigkeit der Alexandriner vielen Schwankungen unterworfen war. Er enthielt eine Reihe von Versen, die sich in den kritischen Ausgaben der Alexandriner nicht mehr vorfinden, andererseits fehlen aber auch manche Verse in den Papyri, die in den Ausgaben der Alexandriner Aufnahme gefunden haben. Interessant ist nun gerade wieder das Bestreben, durch Interpolation und Weglassung von Versen Widersprüche zu beseitigen. So hat z. B. Megakleides, von dessen Textänderungen Ed. Schwartz[1]) mehrere Beispiele anführt, bei *Φ* 195 an der Erwähnung des Okeanos Anstoß genommen und diesen Vers einfach weggelassen, wodurch der Acheloos zum Ausgangspunkt aller Gewässer gemacht wird.[2]) Denn nach einer antiken Notiz (Schol. zu Eurip. Androm. 167) war 'Acheloos' bei den Griechen kein Name für einen speziellen Fluß, sondern konnte als Gesamtbezeichnung für alles Gewässer dienen. Auch daß Asteropaios, *Παίονας ἄνδρας ἄγων*, in *Φ* von des Achilleus Hand fällt, dagegen im Katalog nicht erwähnt wird, daß vielmehr dort nur Pyraichmes als Führer *Παιόνων ἀγκυλοτόξων* genannt wird, wurde als Widerspruch empfunden. Dem suchte man wieder einfach dadurch abzuhelfen, daß man im Schiffskatalog einen Vers einschob, in dem Asteropaios erwähnt wird.[3]) In ähnlicher Weise hat man das auch für die Leleger nachgeholt, die ursprünglich gleichfalls nicht im Katalog erwähnt waren.[4]) Gerhard[5]) konnte in der Veröffentlichung der Heidelberger Papyri eine ganze Reihe von Beispielen anführen, wo nachträglich Verse in der Absicht eingeschoben sind, um Widersprüche zu beseitigen.

Also vom Zeitalter Herodots bis herab zu den Alexandrinern hat die Frage der Widersprüche eine gewichtige Rolle gespielt. Schon aus der Abbröcklung des Kyklos vom Namen Homers hatten wir den Schluß gezogen, daß Herodots kühne Tat, wegen eines einzigen Widerspruchs die Kyprien dem Homer abzusprechen, nicht für sich allein steht, sondern nur ein Glied in einer ganzen Kette bildet. Angesichts der zahlreichen Widersprüche, die in den Scholien förmlich gehäuft und auch innerhalb der Ilias und Odyssee selbst vermerkt werden, verdichtet es sich zur Gewißheit, daß Herodots kritisches Verfahren immer weitere Kreise erfaßt hat. Denn Homers Name wurde nicht nur auf

[1]) Ed. Schwartz, Adversaria. Gött. Progr. 1908 S. 4 ff.

[2]) Fr. *XLV. [3]) Fr. *LII. [4]) Fr. *LI.

[5]) Veröffentlichungen aus der Heidelberger Papyrussammlung IV 1. Ptolem. Homerfragmente, 1911. Solche Stellen sind *Θ* 197a, 199a; *Υ* 126a; *Ψ* 128, 160a, 183a.

Ilias und Odyssee selbst beschränkt, sondern, wie in den Scholien berichtet wird, bedienten sich die Chorizonten der Widersprüche, um für Ilias und Odyssee verschiedene Verfasser festzustellen, ja, wie wir gleich sehen werden, so radikal wurde diese Richtung der Homerkritik, daß sie nicht einmal Ilias und Odyssee selbst mehr als einheitliche Werke eines Dichters gelten ließ.

Den Chorizonten entstand ein Gegner in Aristarch, der an den in Frage kommenden Stellen die Diple setzte. Zehnmal werden sie in den Scholien mit Namen aufgeführt. Aber sicher haben sie für ihre Ansicht noch mehr Gründe beigebracht als die, die jetzt noch ihren Namen tragen. Ohne Zweifel haben sie sich all das gewaltige Rüstzeug zu eigen gemacht, das seit den ältesten Zeiten der Homerkritik zusammengetragen war. So konnten ihnen bei der Sammlung ihrer Fragmente außer den 10 sicheren noch 34 weitere mit größter Wahrscheinlichkeit, 18 allerdings nicht ohne einige Bedenken von mir zugewiesen werden. Kaum ein gewichtiger Widerspruch dürfte ihnen entgangen sein, zumal sie es nicht verschmähten, auch geringfügige Anstöße als Beweise heranzuziehen.[1]) Daß bei so wenig Argumenten in den Scholien der Name der Chorizonten erhalten blieb, darf uns nicht wundernehmen; sind uns doch von den antiken Homerstudien nur klägliche Reste überkommen.

Aus diesem mangelhaften Zustand der Überlieferung erklärt es sich, daß das ganze Chorizontenproblem noch nicht hinreichend klargestellt ist, daß gerade die Grundanschauung der Chorizonten bisher völlig in Dunkel gehüllt blieb. Bisher war man allgemein der Ansicht, daß sie, deren Tätigkeit man in die Alexandrinerzeit verlegte, die Odyssee dem Dichter Homer abgesprochen und ihm als einziges Werk die Ilias gelassen hätten. Diese Ansicht scheint schon im I. Jahrh. n. Chr. die herrschende gewesen zu sein. Denn zweifellos bezieht sich auf sie jene Stelle Senecas (De brev. vit. 13): *Graecorum iste morbus fuit quaerere, prior scripta esset Ilias an Odyssea, praeterea an eiusdem essent auctoris.* Im Anecdotum Romanum heißt es ferner, die Diple sei gesetzt worden *πρὸς τοὺς λέγοντας μὴ εἶναι τοῦ αὐτοῦ ποιητοῦ Ἰλιάδα καὶ Ὀδυσσείαν.*

Doch läßt es sich aus antiken Zeugnissen nachweisen, daß die Chorizonten in ihrer Homerkritik viel weiter gegangen, daß sie Vorläufer Wolfs und Lachmanns gewesen sind. Denn unter den 10 sicheren Argumenten befinden sich zwei, die sich nicht in die Gattung derer einreihen lassen, die sich auf Widersprüche zwischen Ilias und Odyssee beziehen. *Γ* 124 wird Laodike, *N* 365 Kassandra als schönste der Töchter des Priamos bezeichnet, ein Widerspruch, der nach Lage der Sache nur von den Chorizonten und nur für die Ilias selbst geltend gemacht worden sein kann.[2]) *Φ* 550 wird Achill *πτολίπορθος* genannt; in der Odyssee ist dies Beiwort für den Helden Odysseus geläufig. Wenn nun in den Scholien vermerkt wird, es sei in der Ilias für Achill ungebräuchlich und die Chorizonten hätten sich derlei Beweismittel bedient, so bleibt mit Rücksicht auf das vorausgegangene Argument nur die Folgerung übrig: die

[1]) Vgl. Wolfs Äußerung (Proleg. Ausg. Peppmüller S. 220): *(chorizontes) qui non spernebant talia argumenta, cum graviora suppeterent.*

[2]) Fr. IX.

Chorizonten haben daraus den Schluß gezogen, daß dem Dichter von Φ 550 bereits die Odyssee oder Gedichte des epischen Kyklos als Vorlage gedient haben.[1])

Zu diesen zwei sicheren Beweisgründen, die von den Chorizonten als Anstöße in der Ilias selbst geltend gemacht worden sind, tritt die stattliche Zahl derer, die sich ebenfalls auf Widersprüche innerhalb der Odyssee und Ilias selbst beziehen und in meiner Fragmentsammlung als '*probabilia*' aufgeführt sind. Auch diese müssen den Chorizonten schon deshalb zugewiesen werden, weil die Widersprüche, die innerhalb eines jeden der beiden Epen für sich in den Scholien vermerkt werden, mindestens ebenso zahlreich sind wie die auf den Unterschied zwischen Ilias und Odyssee bezüglichen. Also waren sie den Alten ebenso bekannt wie die Widersprüche zwischen Ilias und Odyssee, und mit nicht geringerem Eifer versuchten schon die alten Lytiker, die Peripatetiker und schließlich auch die Alexandriner sie aus der Welt zu schaffen. Wenn also berichtet wird, die Chorizonten hätten auf Grund von Widersprüchen für Ilias und Odyssee verschiedene Verfasser festgestellt, so muß man andrerseits folgern, daß sie infolge der häufigen Widersprüche denselben Grundsatz auch auf Ilias und Odyssee selbst anwandten, d. h. auch beide Gedichte nicht mehr als einheitliche Werke eines Verfassers gelten lassen konnten. Sie suchten sich also auch innerhalb jedes der beiden Epen als οἱ χωρίζοντες, als die Trennenden, wie ihr Name sagt, zu erweisen.

Dieser Auffassung des Namens der Chorizonten scheint zunächst der Gebrauch bei Aristides Quinctilianus zu widersprechen. Dieser bezeichnet diejenigen, die Rhythmik und Metrik trennen, als οἱ χωρίζοντες. Nach diesem Sprachgebrauch scheint also χωρίζειν nur auf eine Zweiteilung hinzuweisen. Das Gleiche auf die homerischen Chorizonten angewendet, würde für die alte Auffassung sprechen, daß diese nur Ilias und Odyssee in der Autorschaft getrennt haben wollten. Dem widerspricht aber der ganze sonstige Gebrauch von χωρίζειν. Denn χωρίζειν, von χωρίς abgeleitet, kann nicht nur nebenbei 'in mehrere Teile zerlegen' bedeuten, sondern diese Bedeutung ist die eigentliche und ursprüngliche, der Begriff der Zweiteilung nur sekundär. Überdies lebte Aristides Quinctilianus erst lange nach Seneca. Es ist aber sehr wahrscheinlich, daß zu dieser Zeit die eigentliche Problemstellung der Chorizonten infolge der Bekämpfung durch die Alexandriner bereits in Vergessenheit geraten und nur noch im Sinne Senecas, also der Trennung der Odyssee, geläufig war. Und diese Auffassung hat dann für den Schriftsteller für seine Bezeichnung οἱ χωρίζοντες das Vorbild abgegeben. Im Grunde genommen paßte es auch gar nicht recht, wenn man diejenigen, die Homer die Odyssee aberkannten, als χωρίζοντες bezeichnete. Bei dieser Bezeichnung kommt gar nicht zum Ausdruck, welches von beiden Gedichten Homer abgesprochen wurde. Viel treffender hätte diese Art des Trennens mit οἱ ἡμισεύοντες zum Ausdruck gebracht werden können. Dagegen konnte man mit Fug und Recht diejenigen so nennen, die wie Wolf

[1]) Fr. X.

und Lachmann die Ansicht vertraten, daß bei den homerischen Gedichten das, was einst ein poetisches Sonderleben geführt hat, also *χωρίς* gewesen war, später zu einer Einheit zusammengefaßt worden sei, aus der es aber wieder gelöst werden könne.

Daß man aber im Altertum ein solches Sonderleben der homerischen Poesie angenommen hat, ist durch die Nachrichten über die Redaktion der homerischen Gesänge durch Peisistratos und durch die Stelle des Josephos über den Schriftgebrauch bei den Griechen verbürgt. Diese Nachrichten sind ja auch für die auflösende Kritik Wolfs und Lachmanns die Voraussetzung gewesen, und auch D'Aubignac ruft schließlich Josephos und Aelian als Zeugen an. Aber auch für die Chorizonten, die wie D'Aubignac Mängel in der Komposition der homerischen Gedichte für ihre Beweisführung gebrauchten, sind die Nachrichten über die früheren Schicksale der homerischen Poesie der Ausgangspunkt ihrer Kritik gewesen. Wenn es in dem bekannten Epigramm der Anthologia Palatina (IX 442) von Peisistratos heißt: *ὃς τὸν Ὅμηρον ἤθροισε σποράδην τὸ πρὶν ἀειδόμενον* und ähnlich bei Pausanias (VII 26, 6): *ἔπη τὰ Ὁμήρου διεσπασμένα τε καὶ ἀλλαχοῦ μνημονευόμενα ἤθροιζε*, so springt es in die Augen, daß Ausdrücke über den Zustand der homerischen Poesie wie *σποράδην ἀειδόμενος* oder *διεσπασμένα* in Beziehung stehen mit *χωρίς* und *χωρίζειν*. Solange also die homerischen Gedichte *χωρίς*, *σποράδην* oder *διεσπασμένα* vorgetragen wurden, so mußten notwendigerweise *ἄλλα ἀλλαχοῦ* oder *συγκεχυμένα* gesungen werden. Diesen letzteren Ausdruck scheint Cicero in der bekannten Stelle (De orat. III 34, 137) übersetzt zu haben, wo er von Peisistratos sagt: *qui primus Homeri libros confusos antea sic disposuisse dicitur, ut nunc habemus.* Diejenigen aber, die auf Grund dieser Tradition einen solchen Urzustand der homerischen Poesie annahmen und unter Zuhilfenahme von Widersprüchen wieder solche Einzellieder wiederherzustellen versuchten, konnte man mit Fug und Recht als *οἱ χωρίζοντες* bezeichnen.

Das steht nun freilich im Widerspruch mit der vielfach vertretenen Ansicht, die Alexandriner wüßten nichts von einer Peisistratischen Redaktion, mithin sei die Tradition über sie erst nachalexandrinischen Datums. Ob wir in dieser Nachricht eine festbegründete Tatsache oder lediglich eine Hypothese des Altertums annehmen wollen, ist für unsere Frage ziemlich gleichgültig; von Wichtigkeit ist nur, daß diese Tradition recht alt ist, mindestens so alt wie die Chorizonten. Sie ist älter als Artemidor, der in seiner Theokritausgabe auf sie Bezug nimmt[1]); sie besitzt ferner ein Gegenstück in der durch Aristoteles in seiner Politeia der Lakedaimonier (Herakl. 10; vgl. Plut. Lyk. 4. Ael.

[1]) Das Epigramm der Anthologie auf Peisistratos stammt aus einer Homervita (Westermann, *Βιογράφοι* Nr 5 S. 29, 28), oder genauer genommen aus der Vorrede zu irgendeiner Homerausgabe. In ähnlicher Weise ist dann auch das Epigramm Artemidors aus der Vorrede zu irgendeiner Theokritausgabe in die Anthologie gekommen. Es lautet (Anth. IX 205): [*Ἀρτεμιδώρου Γραμματικοῦ ἐπὶ τῇ ἀθροίσει τῶν βουκολικῶν ποιημάτων.*] *Βουκολικαὶ Μοῖσαι σποράδες ποκά· νῦν δ' ἅμα πᾶσαι ἐντὶ μιᾶς μάνδρας, ἐντὶ μιᾶς ἀγέλας.* Die Beziehung auf das Peisistratosepigramm ist also klar.

V. H. XIII 14) weitergegebenen Nachricht, Lykurg habe sich in Ionien die vorher nur wenig bekannten, in Form von Einzelliedern umlaufenden Gesänge Homers aufgeschrieben und nach Sparta gebracht. U. v. Wilamowitz hat ferner nachgewiesen, daß schon im IV. Jahrh. v. Chr. Dieuchidas, der Verfasser einer megarischen Geschichte, von der Tradition einer Sammlung der homerischen Gedichte durch Peisistratos gewußt hat.[1]) Nur unter Berufung auf sie konnte dieser Historiker behaupten, daß die Athener die bekannten zwei Verse (*B* 557f.) interpoliert hätten, um ihren Anspruch auf Salamis zu behaupten Auch das Stillschweigen der Alexandriner, auf das man sich vielfach berufen hat, besteht gar nicht. Denn Zenodot hat die Verse, die Dieuchidas für gefälscht erklärte, ebenfalls verworfen. Aristarch hat sie überhaupt nicht in den Text aufgenommen, und dementsprechend fehlen sie auch im Venetus A und im Papyrus p[2]. Und selbst wenn das Stillschweigen der Alexandriner über die Peisistratische Redaktion vorläge, so wäre es immer noch nicht angängig, daraus zu schließen, die Nachrichten von dieser Redaktion seien erst in nachalexandrinischer Zeit entstanden.

Daß man aber auch tatsächlich dazu übergegangen ist, auf Grund dieser Tradition Einzellieder herauszuschälen, beweist das Eingangsscholion zur Dolonie.[2]) Klar und deutlich wird dort ausgesprochen, daß Homer die Dolonie als ein Lied für sich verfaßt habe und daß sie ursprünglich nicht zur Ilias gehörte, sondern erst von Peisistratos ihr eingefügt wurde. Auch hat die Dolonie wirklich für ein in sich abgeschlossenes Ganzes gegolten. Denn Dionysios Thrax bemerkt, daß die innere Einheit, die in Wahrheit die *condicio sine qua non* für jedes Kunstwerk ist, gerade auch in der Dolonie vorliege. Die Chorizonten müssen es aber gewesen sein, die die Dolonie wieder von der Ilias aussonderten. Das müssen wir daraus schließen, daß Aristarch ein sicheres Argument der Chorizonten[3]) und ein zweites, das diesem aufs Haar gleicht[4]), durch Stellen aus der Dolonie zu widerlegen suchte. Also scheinen die Chorizonten beim Aufsuchen von Widersprüchen die Dolonie von vornherein aus der Ilias ausgeschaltet zu haben. Diese Sonderstellung hat Aristarch nicht anerkannt und aus ihr Stellen wie V. 45, 199, 298, 428 aufgeführt, durch die er Ansichten der Chorizonten zu widerlegen und Iliasfragen zu lösen suchte. Ein solches Ausscheiden der Dolonie aus der Ilias konnten aber nur die Homerkritiker annehmen, die an einen *Ὁμήρου σποράδην τὸ πρὶν ἀειδόμενον* und an eine spätere Sammlung der homerischen Gedichte glaubten, wie sie eben u. a. Peisistratos vorgenommen haben soll.

Dazu kommen noch zwei andere Nachrichten aus den Scholien, für die die gleichen Voraussetzungen gelten.[5]) Von der Episode Glaukos und Diomedes wird berichtet: *μετατιθέασί τινες ἀλλοχόσε ταύτην τὴν σύστασιν.* Eine solche Umstellung wäre aber nicht möglich ohne Berufung auf eine spätere Sammlung der zerstreut umlaufenden homerischen Gedichte. Ähnlich verhält es sich

[1]) Hom. Unters. S. 235 ff. [2]) Vgl. Fr. *XXXVIII. [3]) Fr. III.
[4]) Fr. *XVIII. [5]) Fr. *XXXVIII.

mit *O* 668—73. Nach dem Urteil moderner Homerkritiker liegt hier ein Stück einer Schlachtbeschreibung vor, deren früherer Teil bei der Komposition der Gedichte nicht aufgenommen wurde. Diese Verse hat man aber auch schon im Altertum für unecht erklärt, und im Scholion des Townleianus finden sich die merkwürdigen Worte: *εἰ μὴ λέγεις, ὡς λείπει ἄλλα ποιήματα, δι' ὧν ἐδεδήλωτο ταῦτα.* Demnach läge in der Ilias gewissermaßen nur ein Auszug aus einer Fülle von Liedern vor. Wieder weist das mit aller Deutlichkeit auf die Schicksale der homerischen Poesie hin, wie sie in der Tradition von einer späteren Sammlung vorausgesetzt wird.

Noch deutlicher tritt der Zusammenhang all dieser Grundfragen der antiken Homerkritik zutage, wenn man die Josephosstelle heranzieht. In seinem Buche Contra Apionem (I 2) will der Schriftsteller die Priorität der jüdischen Literatur vor der griechischen erweisen und berichtet, lebhaft sei die Frage diskutiert worden, ob die trojanischen Helden schon den Gebrauch der Schrift gekannt hätten; das älteste griechische Schriftwerk seien die homerischen Gedichte, Homer scheine aber erst nach dem Trojanischen Krieg gelebt zu haben. Sehr wichtig ist der Schlußsatz: *καί φασιν οὐδὲ τοῦτον ἐν γράμμασι τὴν αὐτοῦ ποίησιν καταλιπεῖν, ἀλλὰ διαμνημονευομένην ἐξ ᾀσμάτων ὕστερον συντεθῆναι, καὶ διὰ τοῦτο πολλὰς ἐν αὐτῇ σχεῖν τὰς διαφωνίας.* Wie diese Stelle für Wolf den Ausgangspunkt seiner Hypothese bildete, so muß sie dem ganzen Wortlaut nach mit der Theorie der Chorizonten in engstem Zusammenhang stehen. Denn hier wird nicht nur die Frage nach der schriftlichen Aufzeichnung der homerischen Gedichte mit der Tradition über ihre spätere Sammlung in Zusammenhang gebracht, sondern es werden auch aus diesen Schicksalen der homerischen Poesie die zahlreich vorhandenen Widersprüche, die also anerkannt werden, hergeleitet und erklärt. Wenn aber die Chorizonten anerkanntermaßen eben diese Widersprüche als Argumente für ihre Anschauung benutzten, so mußten sie andererseits auch das Vorhandensein dieser Widersprüche aus der Natur und den Schicksalen dieser Poesie erklären. Eine solche Erklärung der Widersprüche aber im Sinn der Chorizonten bietet die Josephosstelle. Sie ist also vom Chorizontenproblem schlechthin nicht zu trennen.

Wie die Nachrichten über die Peisistratische Redaktion, so ist auch die Josephosstelle stark umstritten. So spricht ihr W. Schmid (Christ-Schmid, L.-G. I[5] 69) jeden wissenschaftlichen Wert ab. Gegen diese ganz subjektive und willkürliche Auffassung spricht vor allem der Umstand, daß Josephos dies gegen einen gelehrten Gegner schrieb, der die Tradition der großen Alexandriner fortsetzte. Einem solchen gegenüber konnte er unmöglich mit Erfindungen und vagen Behauptungen aufwarten. Der ganze Wortlaut weist darauf hin, daß in der Stelle die Spuren eines ernsten Problems zutage treten, das das Altertum viel beschäftigte und das sich Josephos unmöglich aus den Fingern gesogen haben kann. Seine Quellen waren wahrscheinlich die von den Alexandrinern bekämpften Anschauungen der Chorizonten. Aber auch die Alexandriner haben sich mit der Frage befaßt, ob Homer den Gebrauch der Schrift gekannt habe.[1])

[1]) Vgl. Roemer bei Belzner, Hom. Probl. S. 114 ff.

Aristarch selbst war der Ansicht, daß die homerischen Helden keine Kenntnis der Schrift besaßen. Daß er übrigens dem Dichter selber die Kenntnis der Schrift abgesprochen habe, wird nirgends erwähnt. Der große Alexandriner macht deutlich einen Unterschied zwischen der Zeit des Dichters und der Heroen.

In welcher Zeit wurde nun die homerische Frage im Sinne der Chorizonten aufgeworfen, wer kann als Chorizont namhaft gemacht werden? Ohne Zweifel ist schon Herodot ein Chorizont gewesen, und von da ab bis zu den Alexandrinern hat das homerische Problem eine Rolle gespielt. Als Chorizonten werden ferner Xenon und Hellanikos genannt. In der Homervita des Venetus A heißt es von Homer: *γέγραφε δὲ ποιήσεις δύο, Ἰλιάδα καὶ Ὀδυσσείαν, ἣν Ξένων καὶ Ἑλλάνικος ἀφαιροῦνται αὐτοῦ· οἱ μέντοι γε ἀρχαῖοι καὶ τὸν Κύκλον ἀναφέρουσιν εἰς αὐτὸν· προστιθέασι δὲ αὐτῷ καὶ παίγνιά τινα, Μαργίτην, Βατραχομαχίαν ἢ Μυομαχίαν, Ἐπτάπεκτον αἶγα, Κέρκωπας καινούς.* Nach dem Wortlaut dieser Stelle hätten also Xenon und Hellanikos dem Homer nur die Odyssee aberkannt. Aber Lesarten anderer Handschriften lassen berechtigten Zweifel zu. Der Escurialensis[1]), der Monacensis (111 saec. XV)[2]), der Ottobonianus (Gr. saec. XV S. 12a ff.), dessen Lesart ich O. Immisch verdanke, bieten die Lesart: *γεγράφθαι δὲ ποιήσεις δύο Ἰλιάδα καὶ Ὀδυσσείαν, Ξένων καὶ Ἑλλάνικος ἀφαιροῦσιν αὐτοῦ.* Nach dieser letzteren Lesart haben also Xenon und Hellanikos dem Dichter Homer sowohl Ilias als auch Odyssee abgesprochen. Um sich für eine der beiden Lesarten entscheiden zu können, muß man sich zunächst klar werden, welche Bewandtnis es mit der Erwähnung des Xenon und Hellanikos hier hat. Irgendein antiker Grammatiker vermerkte die Ansicht der beiden am Rande. Diese Auffassung empfiehlt sich schon dadurch, daß in ähnlichen Viten diese Stelle überhaupt fehlt (vgl. Westerm. S. 24, 92; 29, 17; 33, 2) und kurz darauf im Venetus A eine ähnliche Randbemerkung sich an ihrer ursprünglichen Stelle erhalten hat. Nach *Μαργίτην* und vor *Βατραχομαχίαν* steht am Rande zu lesen: *οἱ δὲ λέγουσι Πίγρητος τοῦ Καρός* (vgl. Ludwich, Batr. S. 16). So hat auch sehr wahrscheinlich jene Bemerkung über Xenon und Hellanikos am Rande gestanden, ist aber dann in den Text der Prolegomena, wie ihn der Venetus A erhalten hat, aufgenommen worden. Dies geschah natürlich in nachalexandrinischer Zeit, für die die homerische Frage endgültig im Sinne der großen Alexandriner gelöst war. Von der ganzen Problemstellung der Chorizonten scheint damals kaum mehr übrig geblieben und bekannt gewesen zu sein als die Frage, ob Ilias und Odyssee von einem Verfasser stammten (vgl. die Senecastelle). So suchte man denn durch Hinzufügung des Relativpronomens *ἣν* die ursprüngliche Randbemerkung dem damaligen Standpunkte anzupassen.

Wer war nun Xenon? Sein Name wird ein einziges Mal genannt, und zwar scheint Aristarch eine besondere Schrift gegen ihn verfaßt zu haben:

[1]) Zuerst herausgegeben von Tychsen in der Bibliothek für alte Literatur und Kunst I, Gött. 1776, Ined. S. 7—12; vgl. Bethe, Rh. Mus. XLVIII (1893) S. 355 ff.

[2]) F. Thiersch, Acta phil. Monac. II 576 ff.

Πρὸς τὸ Ξένωνος παράδοξον. Zu dem Ausdruck *ἀνεικέα μισθόν M* 435 bemerkt das Scholion des Didymos im Ven. A, daß Aristarch *ἐν τῷ Πρὸς τὸ Ξένωνος παράδοξον* die Lesart *ἀμεμφέα μισθόν* vorgeschlagen habe. In welchem Zusammenhang diese Bemerkung zur Chorizontenfrage steht, läßt sich nur vermutungsweise feststellen. Sehr wahrscheinlich handelt es sich hier um einen jener Ausdrücke des Alltagslebens, deren Vorkommen in der Ilias die Chorizonten in Abrede stellten.[1]) Aristarch hat ihnen wohl auch diese Stelle entgegengehalten, und bei dieser Gelegenheit ist er auch auf die Lesart eingegangen, über die Xenon vielleicht Verkehrtes vorgebracht hatte. So gewinnen wir die Wahrscheinlichkeit, daß Aristarch in seiner besonderen Schrift gegen Xenon u. a. sich auch über die alltäglichen Ausdrücke (*εὐτελῆ λεξίδια*) in der Ilias verbreitet hat. Mehr wissen wir von Xenon nicht.

Was Hellanikos anbelangt, so kommen zwei Träger dieses Namens in Frage: der bekannte Logograph Hellanikos und ein Grammatiker desselben Namens. Ersterer war ein Zeitgenosse Herodots; ein wenig älter als dieser, hat er ihn wohl noch überlebt. Den Grammatiker Hellanikos erwähnt Suidas s. v. *Πτολεμαῖος*, von dem er berichtet, daß er als Nachfolger Aristarchs den Beinamen *Ἐπιθέτης* führte und daß er ein Schüler des Hellanikos gewesen sei, der selbst wieder ein Jünger des Agathokles, wie dieser wieder des Zenodot war. Demnach lebte dieser Hellanikos ungefähr zu Aristarchs Zeit. Ihm werden im allgemeinen vier Stellen in den Scholien zugewiesen, in denen der Name Hellanikos vorkommt: das Scholion zu *E* 269, *O* 651, *T* 90, *β* 185, während der Logograph Hellanikos viel häufiger erwähnt wird. Diesem letzteren hat man die vier obengenannten Stellen nur deshalb aberkannt, weil man ihm die Beschäftigung mit derlei philologischen Fragen, wie sie in den erwähnten Stellen zutage treten, nicht zutrauen wollte. Dafür schien der von Suidas erwähnte Grammatiker die geeignete Persönlichkeit abzugeben.

Mit dieser wenig begründeten Zuweisung ist die Sache nicht abgetan. Der von Suidas erwähnte Grammatiker bleibt für uns ein leerer Schatten. Ein Grund aber, dem Logographen Hellanikos die Beschäftigung mit philologischen Dingen abzustreiten, liegt nicht vor. Wird doch gerade schon Herodot als ein Pionier der philologischen Wissenschaft angesehen, und die vom alten Logographen Hellanikos erhaltenen Fragmente lassen auf eine staunenswerte Vielseitigkeit schließen. Sicherlich können zwei der betreffenden Stellen dem alten Logographen schon deshalb mit gutem Rechte zugewiesen werden, weil hier Äolismen in der homerischen Sprache festgestellt werden. Bei *O* 651 will Hellanikos in äolischer Mundart *περ* für *περὶ* interpretieren und *β* 185 die Form *ἀνιείς* nicht von *ἀνίημι*, sondern von einem äolisch gebildeten Verbum *ἀνιᾶν* ableiten. Aber auch bei der Stelle *T* 90 ff.: *θεὸς διὰ πάντα τελευτᾷ. πρέσβα Διὸς θυγάτηρ Ἄτη* . . . scheint er unter Annahme eines *σδ*-Lautes, wie er im Äolischen für den *ζ*-Laut gebräuchlich ist, das pseudoäolische Wort *θεόσδια* geprägt zu haben, was *θεόσδοτα* bedeute. Nun war eben der alte

[1]) Vgl. Fr. IV.

Logograph Hellanikos aus Mytilene ein Äoler und beschäftigte sich eingehend mit der Person Homers und seinen Gedichten. Soll er da nicht aus Lokalpatriotismus veranlaßt worden sein, Homer als einen Äoler anzusprechen? Suchte er doch aus demselben Grund Lesbos als den Ausgangspunkt der Kolonisation festzuhalten.[1]) In derselben Weise hat ja auch Ephoros aus Kyme Homer als seinen Landsmann angesehen. Schon früh hat die Frage des homerischen Dialekts die Griechen beschäftigt, und auch Dikaiarch hat für Homer den äolischen Dialekt gefordert. Auch hat Eustath sicher den alten Logographen im Auge, wenn er *O* 651 zitiert *Ἑλλάνικος κατὰ τὴν παλαιὰν ἱστορίαν*. Fraglich in der Zuweisung bleibt somit nur die vierte Stelle (*E* 269), wo Hellanikos für *θήλεας* (*ἵππους* = d. h. die weiblichen Pferde) die dorische Form *θηλέας* (= *ταχέας*) annehmen will. Selbst dieses Unterfangen spricht nicht ohne weiteres gegen das Bestreben, Homer zu äolisieren. Denn schon im Altertum war die Ansicht verbreitet, daß es unter den griechischen Dialekten vier Hauptdialekte gegeben habe, aber *τὴν μὲν Ἰάδα τῇ παλαιᾷ Ἀτθίδι τὴν αὐτὴν φαμεν, τὴν δὲ Δωρίδα τῇ Αἰολίδι* (Strabon VIII 333). Wenn wir aber wissen, mit welch scharfer Beobachtung bei Unterscheidung von Dialekten schon Herodot zu Werke gegangen ist, so dürfen wir von dem Polyhistor Hellanikos das gleiche annehmen. Ein triftiger Grund, eine der vier Stellen, die sich mit philologischen Dingen beschäftigen, dem alten Logographen abzusprechen, besteht also nicht, im Gegenteil, gar vieles spricht direkt dafür.

Wie dem auch sei, es gilt ja, vor allen Dingen nachzuweisen, daß nicht der von Suidas erwähnte Grammatiker, sondern der Logograph Hellanikos der Chorizont gewesen ist. Gewichtige Gründe sprechen für diese Annahme. Der Logograph würde die kritische Methode Herodots, unvereinbare Widersprüche zum Hebel einer höheren Kritik zu machen, unmittelbar aufnehmen. Daß sie aber aufgenommen wurde, zeigt die Abbröcklung des ganzen Kyklos und die Bedeutung, die man von da ab den Widersprüchen beigemessen hat. Nun weiß man gerade von dem großen Logographen aus Lesbos, daß er bei Abfassung seiner Werke die Sagen und Geschichten, bei denen er Widersprüche vorfand, nicht kritiklos verwertete, sondern Widersprechendes mit kritischem Blick auszumerzen suchte. Mithin können ihm auch bei den homerischen Gedichten nicht die zahlreichen Widersprüche entgangen sein, zumal er Homer in ausgiebigem Maße für seine Geschichtschreibung verwertete. Kaum dürfte ihm beim Zusammenstellen seiner Genealogien ein Widerspruch wie der ausdrücklich von den Chorizonten angeführte, daß Neleus in der Ilias zwölf, in der Odyssee nur drei Söhne habe, entgangen sein.[2])

In recht frühe Zeit weisen auch all jene Widersprüche zurück, in denen vom Wesen der homerischen Götter die Rede ist.[3]) Recht alt ist auch der Widerspruch, den die Chorizonten nach Fr. VII geltend gemacht haben, daß nämlich der Fischgenuß den Helden der Ilias unbekannt sei, aber nicht denen

[1]) Vgl. H. Kullmer, Die Historien des Hellanikos. Neue Jahrb. Suppl. XXVII (1901) S. 682.
[2]) Fr. V. [3]) Vgl. Fr. VIII, *XIV, **XXIV.

der Odyssee. Mit dieser Frage hat sich nach Angabe der Scholien schon Platon befaßt, und zweifellos enthält das Fragment des Komikers Eubulos, eines Zeitgenossen Platons, eine Anspielung auf dieses Chorizontenargument. Aber noch auf einem anderen Wege kommen wir mit dem Chorizontenproblem bis in Platons Zeit hinauf. Nach Phaidros 252 B kennt Platon gewisse *ἀπόθετα ἔπη* der Homeriden und meint nach Hermias damit *τοὺς τὰ Ὁμήρου ᾄδοντας*. Die Auslegung dieser Stelle ist viel umstritten. Hermias urteilt wohl richtiger, wenn er interpretiert: *διὰ τὸ μὴ φέρεσθαι ἐν ποιήμασιν αὐτοῦ*, als wenn er sagt: *μᾶλλον δὲ βουλόμενος ἐνδείξασθαι τὸ ἀποκεκρυμμένον καὶ θεῖον τοῦ λόγου καὶ ἀπόρρητον*. Die Verse, die Platon da anführt, beziehen sich auf den Gott Eros, der in der Götterwelt Homers keinen Platz hat. Deshalb mußten jene Verse, wenn sie in den schriftlich aufgezeichneten Gedichten enthalten waren, unter die Widersprüche gerechnet werden. Der Grund, weshalb also solche Verse entfernt wurden, ist klar. Da für solche Verse bereits eine besondere technische Bezeichnung, *ἀπόθετα ἔπη*, in Gebrauch war, so mußten solche Verse in Menge vorhanden gewesen sein. Bevor aber solche Widersprüche und Anstöße von den Hütern der göttlichen Poesie entfernt und unter die *ἀπόθετα* verwiesen werden konnten, mußten sich da nicht ähnliche Anschauungen Bahn gebrochen haben, wie sie von den Chorizonten über Ursprung und Fortpflanzung der homerischen Poesie vorgetragen wurden?

Auch Erwägungen anderer Art führen uns in jene frühen Zeiten hinauf. Als Vorlage für die Nachricht des Dieuchidas über die Peisistratische Redaktion[1]) dürfen wir nach Wilamowitz einen Bericht annehmen, der auf einen der ältesten Atthidographen wie Hellanikos zurückgehe. Nun ist es aber Tatsache, daß Dieuchidas den Hellanikos notorisch kannte und auch benutzte.[2]) Damit ist es also mehr als wahrscheinlich, daß schon Hellanikos von einer Redaktion des Peisistratos gewußt und ganz im Sinne der Chorizonten die Konsequenzen daraus gezogen hat.

Auf den Geschichtschreiber, nicht aber auf den Grammatiker Hellanikos nimmt auch Bezug das Scholion zu Eurip. Troad. 822 (nicht Orest 1347), wo Hellanikos Kynaithon aus Lakedaimon als den Verfasser der Kleinen Ilias bezeichnet.[3]) Auch das paßt wieder trefflich zum Logographen und Chorizonten. Gerade zu Herodots Zeit war man zur Erkenntnis gekommen, daß der Kyklos nicht von Homer stamme. Hellanikos suchte nun zu ergründen, wer als Verfasser einzelner Gedichte in Frage komme.

Was hat nun Hellanikos, was haben die Chorizonten über die Person des Dichters Homer und seinen Anteil an den ihm zugeschriebenen Werken gedacht? Nur vermutungsweise läßt sich das aus den dürftigen Resten der Überlieferung feststellen. Hellanikos hat jedenfalls nicht die Existenz der Persönlichkeit Homers geleugnet, sondern dessen Stammbaum aufzustellen sich bemüht.[4]) Aber das braucht keinesfalls im Widerspruch zu stehen mit der Auffassung,

[1]) S. oben S. 205. [2]) Clemens Alex. Strom. VII 2 S. 752
[3]) FHG. I S. XXIII M. [4]) Proklos in der Homervita

die er als Chorizont hatte. Auch in dem Scholion über die Dolonie wird Homer als Verfasser dieses Liedes bezeichnet, nur soll er dieses Lied als ein Werk für sich geschaffen haben. Aber auch in den Nachrichten über die Peisistratische Redaktion wird von einem *Ὅμηρος σποράδην ἀειδόμενος* und in der Josephosstelle von den Gedichten Homers gesprochen. Allerdings besteht bei all diesen Nachrichten die Möglichkeit, daß sie unter dem Einfluß der die Folgezeit beherrschenden alexandrinischen Homerkritik und infolge der Weitergabe durch die nachalexandrinischen Scholiasten mehr und mehr den Anstrich der Einheitstheorie erhalten haben. Überdies konnten die Chorizonten ruhig an der Existenz Homers festhalten, ihm auch Anteil an den ihm zugeschriebenen Werken zuerkennen, ohne indes ihn als den alleinigen Schöpfer dieser Werke anzusehen und Ilias und Odyssee als einheitliche Schöpfungen dieses Dichters gelten zu lassen.

Wie sich wohl die Chorizonten Homers Stellung zu der unter seinem Namen laufenden Poesie gedacht haben, dürfte auch in den Nachrichten über die Homeriden und deren Tätigkeit zum Ausdruck kommen. In der antiken Erklärung zu Pindars Nem. I 2 wird berichtet, daß von alters her diejenigen Homeriden genannt wurden, die ihre Abkunft von Homer herleiteten, und seine Poesie *ἐκ διαδοχῆς* sangen, später auch die Rhapsoden, die nicht mehr ihr Geschlecht auf Homer zurückführen konnten. Unter diesen letzteren habe besonders Kynaithos eine Rolle gespielt, der viele Zu- und Eindichtungen an der Poesie Homers vorgenommen haben soll. Demnach konnten die homerischen Gedichte in der Form, wie sie den Chorizonten vorlagen, nicht mehr als einheitliche Schöpfung eines Dichters, sondern als Produkt einer ganzen Dichterschule aufgefaßt werden. Diesen Mangel einer einheitlichen Komposition suchten die Chorizonten dann auch unter Zuhilfenahme der Widersprüche aus den Gedichten selbst zu erweisen. Daß aber mit dieser vortragenden und dichtenden Tätigkeit der Homeriden und Rhapsoden auch die andere des Sammelns und Verbindens in Zusammenhang gebracht wurde, was sonst in konkreter Weise dem Peisistratos zugeschrieben wird, erhellt aus einem anderen Scholion zu derselben Stelle: *οἱ δέ φασι τῆς Ὁμήρου ποιήσεως μὴ ὑφ' ἓν συνηγμένης, σποράδην δὲ ἄλλως καὶ κατὰ μέρος διηρημένης, ὁπότε ῥαψῳδοῖεν αὐτήν, εἱρμῷ τινι καὶ ῥαφῇ παραπλήσιον ποιεῖν, εἰς ἓν αὐτὴν ἄγοντας.* Was hier wieder über den Urzustand der homerischen Poesie und die Tätigkeit der Homeriden und Rhapsoden gesagt wird, steht Wort für Wort im Einklang mit dem, was wir als Ansicht der Chorizonten über das Schicksal der homerischen Poesie festgelegt haben. Das Gegenteil von dem, was bei Eustathios mit *συρράπτειν εἰς ἓν ὕφος τὰ ᾀδόμενα* bezeichnet wird, kann kaum besser als mit dem Wort *χωρίζειν* wiedergegeben werden.

Diese Homeriden mit ihren *ἀπόθετα ἔπη* kennt schon Platon, kennt aber auch schon Hellanikos.[1]) Also schließen wir: Hellanikos weiß von einer späteren

[1]) Harpokration s. v. *Ὁμηρίδαι*; vgl. auch E. Rohde, Kl. Schriften I 1 ff.: Kullmer S. 551. 681.

Sammlung der ursprünglich zerstreut umlaufenden Poesie Homers, er weiß ferner von der Tätigkeit der Homeriden; so sprechen alle Gründe dafür, daß er sich seinem Zeitgenossen Herodot angeschlossen hat und ein Chorizont gewesen ist.

Wie stellte sich die Folgezeit, insbesondere die alexandrinische Philologie zu den von den Chorizonten aufgeworfenen Problemen? Zumeist hat man wohl dieser Ketzerei der Chorizonten ablehnend gegenübergestanden. Das ist wohl auch der Grund dafür, daß man ihre Anschauungen nur aus spärlichen Nachrichten rekonstruieren kann, zumal man schon im späteren Altertum vom eigentlichen Kern des Problems keinen rechten Bescheid mehr wußte. Die Widersprüche, die die Chorizonten als Argumente anführten, suchte man zunächst durch passende Erklärung, später auch durch Verwerfung anstößiger Stellen aus der Welt zu schaffen. Mit vielem Geschick haben sich Aristoteles und die Peripatetiker an der Lösung solcher Fragen beteiligt. Als dann die antike Philologie im Zeitalter der Alexandriner ihren Höhepunkt erreichte, da mußte sie sich nochmals und endgültig mit dem Chorizontenproblem auseinandersetzen.

Wenn man die Stellungnahme der Alexandriner und insbesondere Aristarchs zur Homerkritik der Chorizonten einigermaßen verstehen will, so muß man sich zunächst klar werden über den Standpunkt, den die alexandrinische Philologie in der Homerforschung überhaupt eingenommen hat.[1]) Aristarch hat Homer isoliert gegen jede Vergangenheit und jede Nachfolge. Seine Gesamtauffassung hat er schwerlich jemals zusammenhängend dargestellt; dennoch war es eine klare, für seine und die spätere Zeit maßgebende Ansicht: was von Homers Zeit, Vaterland und Person erzählt wird, gehört ins Reich der Fabel. Nur durch Rückschlüsse aus seinen Gedichten ist darüber zu einer Ansicht zu gelangen. Homer hat nur Ilias und Odyssee geschrieben, alles andere ist nicht von Homer, ist jünger und somit ohne Wert für sein Verständnis. Die Gedichte Homers sind durch mündliche und schriftliche Fortpflanzung schwer entstellt, namentlich durch Zusätze, die es zu entfernen gilt. Dazu gibt es aber kein anderes Mittel als die aus den Gedichten selbst zu abstrahierende Kenntnis von Homers Stil und Sprache. Wenn aber der Text sowohl Objekt der Kritik wie einziges Mittel zu seiner Erklärung und Verbesserung ist, so wird sich *in praxi* die Kritik nach der Vorstellung richten, die sich der Kritiker von dem Dichter gemacht hat. Dem subjektiven Belieben ist damit Tür und Tor geöffnet. Mag der Standpunkt, Homer nur in der Isolierung zu betrachten, manches Wahre an sich haben, so ist es doch nicht zu verwundern, daß heute die Philologie darüber hinausgewachsen ist. Trotzdem ist dem großen Alexandriner in der heutigen Philologie ein begeisterter Verteidiger entstanden in Adolf Roemer.[2]) Aber Roemer geht in seinem Eifer zu weit, wenn er behauptet: Wo Aristarch als Vertreter einer Ansicht erscheint, die wir für falsch halten, dann ist die Überlieferung irrig oder gefälscht und muß korrigiert werden. Von

[1]) Vgl. Wilamowitz, Hom. Unters. S. 385.

[2]) A. Roemer, Aristarchs Athetesen in der Homerkritik (wirkliche und angebliche), Leipzig und Berlin 1912.

dieser Überzeugung durchdrungen, wird Roemer viel zu subjektiv und springt willkürlich mit der Überlieferung um. Wo etwas bei Aristarch nicht ganz stimmt, müssen Aristonikos und Didymos herhalten und werden gar häufig mit nicht gerade schmeichelhaften Attributen bedacht.[1])

So gilt es hier zunächst eine irrige Auffassung Roemers auch in der Chorizontenfrage zurückzuweisen. Der Standpunkt, den die alexandrinische Philologie einnahm, konnte sich natürlich nicht vertragen mit der Auffassung der Chorizonten. Für Aristarch bestand kein Zweifel an der Einheitlichkeit der Dichtung. Roemer steht nun, was den Einheitsgedanken anbelangt, ganz auf dem Boden der alexandrinischen Homerkritik. Er begrüßt es aber als einen 'heute allmählich sich bahnbrechenden Gedanken, daß der Dichter der Odyssee nicht identisch ist mit dem der Ilias, daß vielmehr die Ilias ihm als Muster vor Augen steht und zwar als ein unerreichtes'. Aristonikos indessen berichtet deutlich genug, daß Aristarch Gegner der Chorizonten gewesen ist. Nachdem aber dessen Glaubwürdigkeit für Roemer erschüttert ist, kann auch an dieser Stelle der Zweifel einsetzen. Und man darf sich nicht wundern, wenn Roemer, damit ja kein Unterschied zwischen seiner eigenen Ansicht und der seines Meisters bestehen bleibe, sich eifrig bemüht, Aristarch als Chorizonten zu erweisen. Zwar gibt Roemer zu, daß Aristarch die Argumente der Chorizonten nicht anerkannt hat. Aber, so sagt Roemer, kann man nicht der Ansicht anderer beipflichten, deren Argumente aber verwerfen oder durch bessere ersetzen? Die Beweise, die Roemer für seine Ansicht anführt (Schol. *β* 6—8 und *ε* 13), haben durch Cauer eine schlagende Widerlegung gefunden. In allzu kühnem Eifer für Aristarch setzt sich Roemer über die zahlreichen und gewichtigen Stellen in den Scholien hinweg, die uns ausdrücklich von Aristarch jenes *ὁ αὐτὸς ἄρα ποιητής* vermelden und mit ähnlichen Ausdrücken Aristarch ganz energisch für denselben Verfasser von Ilias und Odyssee eintreten lassen (vgl. Schol. A zu *I* 137, *Λ* 354, *B* 260, 278). Wenn auch Aristarch überzeugt war, daß Ilias und Odyssee von einem Verfasser stammten, so war es ihm trotzdem nicht entgangen, daß beide Dichtungen in Darstellung und Sprache gewisse Unterschiede aufweisen. Diese Auffassung ist wohl auch einigermaßen in den Scholien durchgesickert, aber von Roemer mißdeutet worden. Eine geistreiche Begründung in Aristarchischem Sinne hat sie in der Schrift *Περὶ ὕψους* gefunden. Darin wird ausgeführt, die Odyssee sei nur ein Epilog zur Ilias und sei vom alternden Homer, von der untergehenden Sonne, verfaßt worden, während er die Ilias auf der Höhe seines Lebens geschaffen habe. Wie aber Hefermehl (Rh. Mus. LXI 1906 S. 291 ff.) nachweist, hat der unbekannte Verfasser dieser Schrift den Aristarcheer Menekrates als Quelle benutzt, der hinwiederum die Ansicht seines großen Meisters wiedergeben dürfte. Nicht minder war Aristarch der Überzeugung, daß Ilias und Odyssee in sich einheitliche Dichtungen seien. Den

[1]) Vgl. Ludwich, Quellenberichte über Aristarchs Ilias-Athetesen, Rh. Mus. LXIX (1914) S. 680 ff. und die Besprechung des Roemerschen Buches durch P. Cauer, Berl. phil. Woch. 1917 Nr. 16/18.

Grundgedanken, der sich wie ein roter Faden durch die ganze Ilias zieht, sehen die Alexandriner in der Durchführung der *Διὸς βουλή*.[1])

Aristarch als Chorizonten anzusehen ist also keineswegs angängig. Im Gegenteil, er hat nicht nur die Argumente, sondern auch deren Ansicht als solche scharf bekämpft. Auf doppelte Weise ist die alexandrinische Philologie mit den Chorizonten fertig geworden. Die Widersprüche, die von den Chorizonten gegen die Einheit von Ilias und Odyssee angeführt wurden, haben sie entweder nach dem Vorbild des Aristoteles durch passende Erklärung beseitigt, oder sie haben zum Obelos, dem Zeichen der Athetese gegriffen. Verse also, die mit einem solchen Zeichen versehen waren, standen im Verdacht der Unechtheit. Die Alexandriner waren nämlich der Ansicht, daß sich im Lauf der Jahrhunderte viel unechtes Versgut eingeschlichen habe, das Widersprüche hervorrief oder mit der sonstigen Art des Dichters nicht im Einklang stand. Alle diejenigen, die die ursprüngliche Form der Dichtung gefälscht hatten, bezeichneten die Alexandriner als *διασκευασταί*.[2]) Diese Varianten des Homertextes, die wir jetzt auch mit Hilfe der Papyrusfunde feststellen können, sind wohl auf die mündliche Verbreitung und Fortpflanzung durch die Rhapsoden zurückzuführen. Um Unechtes vom Echten zu scheiden, bediente sich Aristarch des Grundsatzes *Ὅμηρον ἐξ Ὁμήρου σαφηνίζειν*. In der Anwendung dies analogischen Verfahrens ist Aristarch etwas maßvoller und einsichtiger zu Werk gegangen als seine Vorgänger und ließ auch den anderen Grundsatz gelten: *πολλά ἐστιν ἅπαξ εἰρημένα παρὰ τῷ ποιητῇ*.

Fast 2000 Verse verfielen dem Schicksal der Athetese. Große Abschnitte wie das Liebesabenteuer zwischen Ares und Aphrodite (*Θ* 267—366), einen Teil der Nekyia (*λ* 568—627), den ganzen Ausgang der Odyssee von *ψ* 297 ab, die Unterredung zwischen Helena und Aphrodite (*Γ* 396—418), die *ἀνακεφαλαίωσις O* 56—77 haben die Alexandriner wegen mannigfacher Widersprüche und Anstöße angezweifelt. In dieser Beziehung stimmen die Alexandriner bis zu einem gewissen Grad mit den Chorizonten überein: beide waren sich darin einig, daß im Homer, wie er ihnen vorlag, viel Anstößiges und Widersprechendes zu finden sei. Aber in ihren Grundanschauungen über die Natur der homerischen Poesie gehen beide weit auseinander. Im Glauben der Alexandriner sind Ilias und Odyssee einheitliche Werke eines Dichters, die nur durch mündliche und schriftliche Fortpflanzung, besonders durch Zusätze, schwer entstellt sind; sie sind also die Begründer der Interpolationstheorie. Ein gegenteiliges Schicksal der homerischen Poesie nehmen die Chorizonten an: Die homerischen Gedichte sind nicht einheitliche Werke eines Dichters, sie wurden ursprünglich in der Form von Einzelliedern mündlich weiterverpflanzt, und verschiedene Dichter sind daran beteiligt. Erst später wurden sie zu den Einheiten Ilias und Odyssee zusammengefaßt. Dieser ursprüngliche Zustand der homerischen Poesie läßt sich noch erkennen an den zahlreich vorhandenen Widersprüchen, und indem sie diesen Urzustand *in praxi* aufzuweisen suchten, erhielten sie den bezeichnenden Namen *οἱ χωρίζοντες*.

[1]) Vgl. Fr. *XVII und Schol. A zu *I* 56, Schol. B zu *A* 5, Schol. A zu *A* 604.
[2]) Vgl. Fr. *XXXVII

GERHART HAUPTMANNS 'BOGEN DES ODYSSEUS'

Von Arthur Laudien

Trotz des dramatisch bewegten Ganges der homerischen Odyssee hat Hauptmann in seinem 'Bogen des Odysseus' von einer bloßen Paraphrasierung seiner Vorlage abgesehen. Wie Goethe bei seiner 'Nausikaa' ist Hauptmann sich bei seinem Odysseus-Drama der völligen Wesensverschiedenheit von Epos und Drama wohlbewußt. Dazu kommt für ihn das Bestreben, nicht in klassizistischen Bahnen zu wandeln, sondern auch diesen antiken Stoff nach modernem Ideal zu formen. Preisgegeben wurde die an Homer vielbewunderte Reihe der mannigfaltigen Erkennungsszenen und die eng damit verbundene planvolle Vorbereitung des Freiermordes, preisgegeben die ganze Penelope-Handlung nebst dem Preisschießen und dem Meisterschusse des noch eben rechtzeitig heimgekehrten Gatten. Dagegen ist manches ein Problem geworden, was bei Homer von schlichter Klarheit getragen wurde, etwa das Vertrauen des Odysseus zu Penelope, die Bettlerrolle des Odysseus, die Schaffung einer völlig neugestalteten, alles Dagewesene hinter sich lassenden Wiedererkennung.

Eine Handlung im aristotelischen Sinne hat Hauptmanns Drama nicht. Eine solche strebt der moderne Dichter auch nicht an. Wesentlicher ist ihm die naturalistische Schilderung menschlicher Charaktere, die Hervorhebung des Pathetischen, das seinen angemessensten Ausdruck naturgemäß in einzelnen Bildern und Bildchen findet. Einem solchem Dichter liegt es ebensowenig wie einem Vergil an lückenloser Erwähnung aller Einzelheiten. Wir erfahren z. B. nicht, wie Eumäus eigentlich zum Bogen des Odysseus gelangt ist, der nach homerischer Schilderung in einer Kammer der Burg verwahrt ist; wir bleiben auch im Zweifel über die Art, wie Odysseus sein Vaterland erreicht hat, ob in einem Schiff von Seeräubern oder im phäakischen Zauberschiff. So hat dies Drama wie viele moderne Romane wohl ein Ende, aber keinen Schluß. Während man bei Homers Odyssee den Eindruck behält, als kehre nach dem Freiermord das heimgesuchte Haus ganz zu seinem ursprünglichen glücklichen Dasein zurück, als heile die große Wunde völlig wieder aus, als könnte man, ohne lächerlich zu wirken, mit den Märchenworten schließen: 'und sie lebten glücklich bis an ihr Ende' — bleiben bei Hauptmann manche Fragen unbeantwortet. Problematisch bleibt die Stellung des für sich aufgewachsenen Telemach zu dem über ihn kommenden Herrn und Vater. Wird der erwachsene herrschende Sohn sich seinem Vater fügen können? Problematisch bleibt die Stellung des Heimgekehrten zu seinem Weibe; in den zwanzig Jahren der Trennung sind sie bei aller Anhänglichkeit einander doch entfremdet. Eine Gesundung des schwachsinnig gewordenen greisen Laertes ist ausgeschlossen. Man behält eben das Empfinden zurück, daß dies Haus nie wieder in sein altes Geleise kommen wird, daß die Ereignisse nicht ungeschehen zu machen sind, sondern den Beteiligten für alle Zeit eine entscheidende Wendung gegeben haben. Solche von Hauptmann an-

gedeuteten Entwicklungen, die an die Stelle unveränderlicher Zustände des homerischen Epos treten, sind etwas Modernes, etwas ausgesprochen Deutsch-Empfundenes.[1])

In einer andern Beziehung dagegen ist unser zeitgenössischer Dichter seinem antiken Bruder in Apoll sehr nahe verwandt: in der Vorliebe für künstlerisches Spielen mit dem Stoff. Hierher gehört z. B. die sogenannte tragische Ironie. Der homerische Dichter hat von diesem Mittel ausgiebig Gebrauch gemacht. So läßt er die Freier in komischem Pathos dem Bettler, der sie mit der Besiegung des Iros erheitert hat, zurufen: 'Mögen dir die Götter den sehnlichsten Wunsch deines Herzens erfüllen!' Sie ahnen nicht, daß sie sich selber damit die Rache des Odysseus wünschen (XVIII 112ff.). Ähnlich, nur mit schneidendem Hohn wünschen die Freier dem Bettler, der den gewaltigen Bogen des Odysseus zu spannen sich anschickt, ihm möge stets alles so gut glücken wie dieser bevorstehende Versuch. Wieder wünschen sie sich nichtsahnend den Tod (XXI 402). In demselben Zusammenhange (XXI 397) höhnt einer der Freier den mit Kennerblick den Bogen prüfenden Bettler, er besitze wohl selbst ein so treffliches Stück in seinem Hause. — Auch von den zahlreichen Fällen bei Hauptmann seien einige Proben erwähnt. Die Freier kommen in die Hütte des Eumäus zu einem Schmause, bei dem sie durch Odysseus den Tod finden werden; ihr erstes Wort beim Betreten dieses Raumes lautet: 'Hier riecht es süßlich wie in einem Schlachthaus.' Antinous, der letzte der Freier, der sich vor Odysseus an dem Bogen versucht, spricht das prahlerische Wort: 'Gebt endlich mir das Ding, daß er zum Schuß kommt und ihr erfahrt, wer hier der Meister ist!' Im nächsten Augenblick erfahren sie's, daß der Bettler der Meister ist. Der vergeblichen Versuche müde, tun sie den Bogen fort, um ein anderes Spiel zu beginnen, die Verurteilung des Telemach: 'Nehmt Platz! Die Stunde des Gerichts ist da, und dieses Knäblein mag sich nun verteidigen.' Da hat Odysseus auch schon den Bogen gespannt, und die Stunde des Gerichts bricht über die Sprecher herein.

Noch in anderer Weise lieben die beiden Dichter es, ihre Leser zu ihrem über den handelnden Parteien der Dichtung stehenden Standpunkt heraufzuheben und ihnen so einen feinen psychischen Genuß zu sichern, wie er im Kampf ums Dasein, wo man Partei ist, einem nicht leicht ungetrübt zuteil wird. Homer erzählt (XVIII 204ff.), daß Penelope in Gegenwart des Bettlers um ihren Mann sich abhärmt — 'der doch bei ihr saß'; diese Schlußbemerkung fügt er hinzu, damit wir uns der Situation in diesem Augenblick auch sicher bewußt bleiben. — Dem Freier, der ihm (wohl mit höhnendem Pathos) zur Besiegung des Iros seinen Glückwunsch dargebracht hat, wünscht der Bettler (XVIII 149), er möge nicht dem Odysseus begegnen, wenn dieser heimkehre; denn bei der Auseinandersetzung zwischen ihm und den Freiern würde gewiß Blut fließen. Wir sollen uns in die dämonische, sich auf die Enthüllung freuende Rachewut des Heimgekehrten recht lebhaft hineindenken können und sollen in Erwartung sein, ob er die Maske diesen Augenblick ganz lüften wird oder ob er das Ge-

[1]) Vgl. Zeitschr. f. d. deutschen Unterricht 1919 Heft 1.

heimnis noch einmal in seiner Brust verschließt, um eine noch günstigere Gelegenheit abzuwarten. Ähnliches Spiel vor der Enthüllung des Geheimnisses treibt Odysseus mit Telemach (XVI 100); der fremde Bettler redet dem jungen Fürstensohne zu, sich gegen das Treiben der Freier zu wehren: 'Wäre ich noch jung und der Sohn des Odysseus oder dieser selber — kehrte heim, da wollte ich des Todes sein, wenn ich dem Treiben länger müßig zusähe.' — Penelope erzählt dem Bettler ihren Traum (XIX 535ff.): Odysseus sei ihr erschienen und habe die Freier getötet. Der Bettler antwortet, der Traum sei wahr, da Odysseus es selber gesagt habe. — Die griechische Form kann auch bedeuten: selber sage, wie es in Erfüllung gehen wird: keiner der Freier wird dem Tod und dem Verhängnis entgehen. So läßt uns der Dichter nicht vergessen, daß sein Bettler Odysseus ist.

Diese Art Homers scheint Hauptmann sehr angezogen zu haben; sie erfüllt das ganze Drama. Gleich zu Anfang im Gehöft des Eumäus gefragt, wer er sei, antwortet Odysseus: 'Ich? Odysseus! . . . war mein Freund.' Als dann Telemach von den Ergebnissen seiner Reise berichtet und erklärt, daß auf keine andere Hilfe Aussicht sei als die seiner eigenen Hände, schlägt Odysseus wie närrisch mit der Faust auf dem Tisch und schreit:

> Schlachtet ein Mastschwein! Schlachtet! Opfert und
> Esset bis an den lichten Morgen! Ich
> Der Herr befehle, schlachtet, schlachtet und
> Eßt!

Man hält ihn für irrsinnig. Und nun folgt Bild für Bild die Fortsetzung dieses Gaukelspiels, bald ein plötzliches Abwerfen der Maske, bald ein Fremdtun, das alle Personen des Stückes verwirrt und anwidert, das selbst den Lesern ein Kopfschütteln abzwingt.

Grundverschieden verfahren die beiden Dichter in der Charakterisierung der handelnden Personen. Zwar ist Homer mindestens so sehr wie Hauptmann ein großer Herzenskündiger. Er kennt die Leidenschaften der Menschen, er hat feinstes Verständnis für ihre Freuden und Leiden, er beobachtet scharf die Verschiedenheit der Geschlechter, der Lebensalter, der Temperamente, des 'Milieus' und seines Einflusses auf die Menschen. Aber im Gebrauch dieses ihm zur Verfügung stehenden Farbenreichtums ist er recht sparsam; er begnügt sich mit Andeutungen und läßt über allem einzelnen einen heiteren goldigen Glanz vorherrschen. Nicht die Schilderung von Menschen, sondern die aus den Charakteren sich ergebende Handlung rückt er in den Vordergrund. Umgekehrt Hauptmann. Die Menschen sind ihm die Hauptsache, sie uns im Lichte der Wahrheit vor Augen zu rücken, sie uns als Wesen unseres Wesens, als Blut unseres Blutes und Fleisch unseres Fleisches zu zeichnen und diese Zeichnungen bis in die kleinsten Kleinigkeiten getreu auszuführen die eigentliche Triebkraft seiner Kunst. Hat man Homers Kunst treffend zur älteren griechischen Plastik in Parallele gesetzt, der das Pathetische und das belebte, individuell ausgeprägte Gesicht der Figuren fremd ist und die in schönen Linien und maßvoller Bewegung Handlung darstellen will, so kann man zur Kennzeichnung

des Unterschiedes Hauptmanns Kunst mit den oft eckigen, von Wirklichkeitssinn erfüllten Bildern gewisser deutscher Meister vergleichen.

Laertes hat bei Homer von seiner königlichen Hoheit nichts eingebüßt, so einfach seine freiwillig gewählte Einsamkeit des Landlebens auch geworden ist. Auch scheint ihm Achtung oder wenigstens stille Duldung von seiten aller entgegengebracht zu werden. Der treue Eumäus nimmt herzlichen Anteil an seinem Ergehen (XVII 137ff.), und von den ungetreuen Knechten und Mägden hören wir nicht, daß sie den Alten unwürdig behandeln. Bei Hauptmann erhalten wir von Laertes zunächst den lebhaften Eindruck eines kindisch gewordenen, lüsternen Mummelgreises:

Koche mir eine Hafersuppe, hörst du?
Du sollst mir eine Hafersuppe, sollst
Mir eine Hafersuppe kochen, Sauhirt.

Und immer wieder verlangt er eigensinnig nach seiner Suppe und will nichts anderes hören noch sehen; und als die alte treue Eurykleia, von Mitleid überwältigt, ihm schluchzend die Füße küßt, philosophiert er halb zu Eumäus, halb für sich, warum er damals, als er noch jung ins Leben lachte und all das Leid der Gegenwart noch nicht geboren war, nicht ihren jungen Leib genossen habe. Bei der ersten Begegnung mit Odysseus spielt er den Narren. Zwischendurch spricht er aber recht vernünftig. Man sieht, wie ihn das Unglück des Hauses zerrüttet hat. Einem 'kranken alten Adler' vergleicht ihn Eumäus. Mit Recht. Er ist der Willkür der abtrünnigen Hirten ausgesetzt und muß sich wehrlos von seinem Knecht Melanteus verhöhnen und schlagen lassen. Er arbeitet nicht wie der homerische Laertes für die Erhaltung der Wirtschaft, er führt ein unnützes, scheues Dasein, 'weiß Höhlen voller Laub' in den Bergen, wo er sich gern verbirgt. Oftmals läßt in den Bergen der 'böse kindische Greis' mit einem Schallrohr den Ruf des kriegerischen Pan erklingen, wodurch er die Hirten der Insel in abergläubische Erwartung und in eine den Freiern feindliche Stimmung versetzt. Indessen ist es nicht ganz ausgemacht, ob hinter solchem Treiben nicht Berechnung steckt und ob Laertes, der äußerlich dem heimgekehrten Odysseus zum Verwechseln ähnelt, ihm auch in der Verstellungskunst verwandt ist.

Die alte Eurykleia strahlt bei Homer in ähnlich idealem Glanz wie Laertes. Sie, nicht Penelope noch Telemach, ist die Seele des Hauses, die Nimmermüde, die Ehrwürdige, die an ihrem Herrn, dessen Amme sie war, mit Mutterliebe und Muttertreue hängt. So läßt sie sich dazu herbei, ohne Wissen der Penelope den Telemach für seine Erkundigungsreise zu versorgen. Sie ist auch die erste und einzige, die in dem Bettler sofort die auffallende Ähnlichkeit mit Odysseus erkennt (XIX 380), weder der treue Eumäus noch die liebende Penelope. — Die Hauptmannsche Eurykleia ist ein herzensgutes altes Frauchen, das sich leicht ereifert, nicht leicht ein Ende des Redens findet, das in seiner Altersschwachheit den Eselsritt zu Eumäus für etwas Gefährliches und für eine große Leistung hält. Diesem ihrem Alltagscharakter gegenüber verschlägt es nichts, daß sie Telemachs Rückkehr im Traum gesehen hat oder daß das dem Freiermord voraufgehende Gewitter sie in namenlose Angst versetzt: etwas Außergewöhnliches, Prophetisches wohnt ihr deshalb nicht inne.

Melantho hat Homer zur Vertreterin der ungetreuen Mägde gemacht. Aber nur in zwei kurzen Szenen erwähnt er sie, indem er sie dem fremden Bettler schnöde Scheltworte bieten läßt. Dabei erfahren wir, daß Penelope das hübsche Mädchen wie ihr eigenes Kind aufgezogen hat, daß diese aber ohne Achtung vor der vielgeprüften hohen Frau, zu einem der Hauptfreier, zu Eurymachos, ein gewissenloses Verhältnis hat. Odysseus will die Gesinnung der Mägde prüfen, um diejenigen zu erwürgen, die dem schnöden Treiben der Freier Vorschub geleistet und sich an diese Lüstlinge weggeworfen haben. Als in vorgerückter Stunde die zechenden Freier immer vergnügter werden, erbietet sich der Bettler, den Mägden die Sorge für die Erleuchtung des Saales abzunehmen, damit sie um ihre Herrin tätig sein und so dieser Freude machen könnten. Die aber werfen einander bedeutungsvolle Blicke zu und lachen; Melantho sucht mit bösen Worten den ihnen unbequemen Bettler zu verscheuchen. Das Gelage findet dann rascher als beabsichtigt ein Ende, weil Telemach gegen die Freier mannhafte Worte findet, die diese verstimmen. Melantho ist über den Aufbruch der Freier und ihres Eurymachos offenbar verdrossen; denn als sie nun für die Begegnung zwischen Penelope und Odysseus den Saal neu erwärmen und erhellen muß, schilt sie den Bettler mit harten Worten und bedroht ihn mit einem Holzscheit. — Diese kurzen Andeutungen hat Hauptmann zu einem großen Gemälde erweitert. Die aus ihrer körperlichen Konstitution begreifliche Sinnlichkeit beherrscht sie ganz. Sie prahlt mit ihrem Verhältnis zu Eurymachos, sie mißt sich in ihren Gedanken mit Penelope und vermißt sich, begehrter zu sein als diese. Penelope und Leukone, Telemach und die Freier, sie alle vermag diese Melantho nur von seiten des Liebeslebens zu beurteilen. Die kräftigen, dreisten Freier mustert sie mit Kennerblick, Telemach ist in ihren Augen ein gutes Schaf, Leukone eine Scheinheilige, die den schüchternen Telemach in ihren Bann geschlagen habe, Penelope, die scheinbar Unnahbare, eine Liebedienerin jenes gefährlichsten Alters, dessen Liebesdurst durch nichst zu befriedigen sei:

> Es kommt ein Tag, und alles wogt in Glut.
> Weh dem, der diese falsche Hera heimführt,
> Selbst des Athleten wartet langes Siechtum.
> Gestauter Liebe Glut läßt ihn nicht los,
> Und eingeschnürt in solcher Spinne Netz
> Empfängt er Biß auf Biß und muß verbluten.

Ein Gegenstück zu Melantho der Schwarzen hat Hauptmann in Leukone der Weißen geschaffen. Von vollkommenem Wuchs und edelster Schönheit, ist sie die Vermittlerin zwischen Göttern und Menschen. Sie ist's, die den Bettler Ithaka erkennen läßt; sie ist's, die Telemach auf Kundschaft nach dem Vater ausschickt und in ihm das Besinnen auf seine eigene Kraft und seine Herkunft geweckt hat; ihre Anwesenheit im Gehöft des Eumäus ist's, die Telemach bei seiner Rückkehr, anstatt um die Insel bis zum Haupthafen zu segeln, hier landen und so den Nachstellungen der Freier entgehen läßt. Dies zarte Liebesverhältnis ist unhomerisch, aber in dem Bilde Telemachs ein wichtiger, für modernes Empfinden fast unentbehrlicher Zug.

Die übermütigen Freier werden von Homer an vielen Stellen ausführlich geschildert. Bei schärferem Zusehen erkennt man an den führenden Gestalten (Antinoos, Eurymachos, Ktesippos, Amphinomos) auch individuelle Verschiedenheiten. Was aber hier im Epos von Einzelzügen und kleinen Bildern auf 24 Bücher verteilt ist, das hat Hauptmann zu einem einheitlichen großen, farbenprächtigen Bilde zusammengetragen und mit freier Erfindungskraft zu einem lückenlosen Ganzen abgerundet. Auch hier ist es interessant, die Homerischen Angaben mit den Hauptmannschen zu vergleichen; doch würde die Durchführung dieses Vergleiches hier zu weit führen.

Eumaios ist von Homer besonders ausführlich und mit demselben Farbenreichtum charakterisiert wie von Hauptmann, ja mit noch reicherem. Im alten Epos wird er von Odysseus in das große Geheimnis eingeweiht und hat bei der Entscheidung seine besonderen Aufgaben zu erfüllen. Bei Homer hat er mit eigener Hand das Gehöft mit den Stallungen und dem Zaun gebaut, hat selbst die scharfen Hunde aufgezogen, trägt selber Sorge für die Herstellung seiner Fußbekleidung, ist also in seiner ganzen Arbeitsamkeit und stillen Gesindetreue gekennzeichnet. Seine Redseligkeit, die sich immer nur um das Unglück seiner Herrschaft dreht, tritt in Homers sonst knapper Charakterisierung deutlicher hervor als bei Hauptmann. Homer gibt ihm dasselbe Zartgefühl und denselben Takt fremdem Leide gegenüber wie der moderne Charakteristiker; jener überbietet diesen aber hierin, insofern er seinen Eumaios den Herrn nicht nach dem Ergebnis seiner Reise fragen, sondern ihn abwarten läßt, ob dieser geneigt sei, selbst etwas davon zu erzählen. Die Anhänglichkeit an Telemach kennzeichnet Homer durch den wohlgemeinten Vorwurf des Hirten, Telemach komme so selten zu ihm heraus; und doch zeigt die Freude der sonst so gefährlichen Hunde, daß Telemach hier ein häufiger Gast sein muß. Nichtsdestoweniger ist der alte Eumaios mit dem jungen Herrn nicht so zufrieden, wie er es mit dem über alles geliebten und verehrten Odysseus gewesen war. Schließlich sei auch ein gewisser serviler Zug erwähnt, den Homer seinem Eumaios gibt, sei es, daß dieser bei seinem Gang zu Penelope (XVI 452 ff.) gar zu wörtlich Telemachs Auftrag erledigt und sich um nichts weiter kümmert, was sonst in der Stadt vorgeht, sei es, daß er sich durch den Tumult der Freier einschüchtern läßt, als er den Bogen dem Bettler reichen soll. Ja, Homer gegenüber hat man bisweilen den Eindruck, als schildere ein höfischer Dichter mit dem feinen Humor des Überlegenheitsgefühls die Ärmlichkeit der Hirtenwohnung und die Gastgeberrolle ihres Insassen (wie wir dies Moment dann später bei Ovid, dem Günstling des Kaisers Augustus, in 'Philemon und Baucis' besonders stark hervortreten sehen). Hauptmann dagegen zeichnet diese Gestalt mit demselben Wirklichkeitsernste und mit derselben Hingebung wie jede andere, wes Standes sie sei; und das ist sein besonderer Vorzug vor dem antiken manchmal etwas vornehm-frivolen Ionier.

Telemach ist von Homer im ganzen als unfertiger Mensch gezeichnet, nicht nur in seiner Gedrücktheit und Unbeholfenheit vor der großen Reise, sondern auch in dem etwas jungenhaften, durchtriebenen Verhalten des vom Vater in

den Racheplan Eingeweihten. Nicht nur, daß er — offenbar absichtlich — recht laut niest, als Penelope zu den Freiern von der Rückkehr des Odysseus spricht (XVII, 541), um seine Mutter die gute Vorbedeutung glauben zu machen, er schwätzt auch geheimnisvoll und wichtig von der möglichen Anwesenheit einer Gottheit, als er beim nächtlichen Wegschaffen der Waffen das Haus unnatürlich hell findet (XIX 36) (und wird für sein vorlautes Wesen von seinem Vater zurechtgewiesen). Beim Beginn des Preisschießens kann er ein schadenfrohes Lachen nicht von seinem Gesicht bannen, weil er besser als die Freier weiß, wer den Meisterschuß tun wird, und um sich nicht zu verraten, zeiht er sich selbst der Albernheit (XXI 102). Im entscheidenden Augenblick, als Odysseus den Bogen erhalten soll, weiß er seine Mutter nicht anders als durch ein abweisendes Wort aus dem Saal zu entfernen (XXI 344), und als Eumaios unter den wütenden Zurufen der Freier zaudert, dem Bettler den Bogen zu reichen, glaubt er wohl alles verloren und wird maßlos grob (XXI 369), nicht ahnend, daß der Hirt schon weiß, worum es sich handelt, und daß er seinen Auftrag, wenn nicht augenblicklich, so im nächsten unbeobachteten Augenblick still erfüllen würde. Wie er dann Zeuge der Wiedererkennung zwischen Vater und Mutter ist, spielt er seiner Mutter gegenüber den Überlegenen, der ihr Zögern nicht begreifen kann, während er es doch selbst in der Hütte des Eumaios nicht anders gemacht hat als jetzt seine Mutter. — Auch diese Gestalt hat Hauptmann weit ernster genommen als sein Vorbild. Wie Goethe — gewiß mit feinster Weiterführung des homerischen Telemachmotivs — seinen Hermann durch ein tiefgreifendes Ereignis, die 'wahre Neigung' zu Dorothea, vom Jüngling mit einem Schlage zum Manne reifen läßt, so hat auch Hauptmann die Entwicklung des unreifen, vaterlosen Prinzen zum selbsttätigen, selbstverantwortlichen Herrscher in den Vordergrund gerückt. Deutlicher als Homer an irgendeiner Stelle schildert er die Bedeutung, die für den daheim verschüchterten Jüngling die Reise zu den Freunden des Vaters haben mußte.

... Dies ist der weiten Fahrt Gewinn:
Am Herd des greisen Nestor und im Land
Des Helden Menelaos, aber mehr
Im Kampf mit Wog' und Wind ward ich ein andrer.
Dort draußen erst erkannt' ich, wer ich bin.
Und mehr erkannt' ich: das, was ist und nicht ist,
Ich unterschied es! Was sein sollte, sah
Mein Blick, und was zu dulden schmählich ist.
Ich sah das Ziel und sah den Weg und sah
Die Tat! die unausweichlich dieser Hände
Und keiner andern wartet: eine Tat,
Die blutig treffend, meinen Vater, mich
Und meine Mutter rächen wird! — Nicht sie
Zuletzt, sie ist die meist Beschimpfte
Durch ihrer Weiber widerlichen Schwarm. —

Leukone
Und welche Kunde bringst du heim vom Vater?

Telemach
Daß er ein Gott war! Hier auf Ithaka
Beißt man die Lippe, krampfhaft schweigend, wenn
Sein hoher Name durch die Säle schwebt.
. . . . . .
Da draußen ist es anders. Mächtig schreitet
Der Vater im Gesange! schreitet klirrend
Im Vollgetön der Harfen durch die Hallen
Der Könige: und so gewaltig schwoll
Das Lied der Sänger, ihn verherrlichend,
Daß ich erschrak und bei mir selbst erwog,
Ob ich auch wirklich seines Blutes sei.

Den Entschluß zu dieser Reise hat Telemach nicht aus sich selbst, sondern von Leukone. Wie in manchem andern deutschen Drama gibt eine liebende Frau den entscheidenden Anstoß. Telemach, der am Hofe seiner Mutter vom Treiben der Freier sich abgestoßen fühlte, der gewiß auch gegen Melantho Abneigung im Herzen hegte, hatte draußen auf dem fernen Gehöft bei dem treuen alten Eumaios jene stille, hoheitsvolle Mädchenseele gefunden, die anders und besser war als die anderen und ihn je länger um so mächtiger anzog; und 'wahre Neigung reifet sofort zum Manne den Jüngling'. — Seine Stellung zur Mutter ist eine ähnlich unerquickliche wie bei Homer. Bei jenem erfahren wir nicht den Grund des Mißverhältnisses, so menschlich wahr die Tatsache dieser Gegensätzlichkeit auch ist; wir werden nur die Äußerungen dieser Stimmung gewahr. Hauptmann dagegen erschließt uns deutlicher das Innere seines Telemach; er läßt sich die Schilderung des Jähauffahrenden, der Neigung zu ungerechtester Mißkennung der Umgebung wie des krankhaften Bestrebens, ja niemandem durch sein Dasein im Wege zu stehen, besonders angelegen sei. Das Unfertige, das Gärende dieses Jünglingscharakters wird somit in ganz neue Beleuchtung gerückt. Penelope scheint in ihrem Unglück sich völlig in sich selbst zurückgezogen zu haben und den Sohn oft die Mutter haben entbehren lassen. Der Sohn hat nicht gelernt, sein Inneres, das nach Mitteilung verlangt, der Mutter zu erschließen. Anderseits empfindet er mit lebhafter Entrüstung die Schmach, die seiner Mutter durch das Treiben der Freier angetan wird, und dies Bewußtsein ist ihm seiner Mutter gegenüber so peinlich, daß er ihr am liebsten nicht vor Augen kommt. Je mehr Telemach so mit sich zu schaffen hat, um so rätselhafter mag er Penelope vorkommen, die ihn stille beobachtet, ohne wohl das befreiende Wort einer Aussprache finden zu können. So hat sie Telemachs eigenmächtige Abreise wohl sehr beunruhigt; aber erst nach mehrtägigem stillem Bangen wagt sie bei ihren Getreuen nach dem Verbleib ihres Sohnes zu forschen. Und wie deutet sich der heimkehrende Sohn dies Verhalten seiner Mutter? Daß er ihr 'schwerlich halb so lieb als lästig ist'!

Besser als mit der anwesenden Mutter kommt Telemach mit dem fernen Vater aus. Denn dieser ist für ihn ja nur ein Gebilde seiner Phantasie, das er nach Belieben sich vor die Seele zaubern oder ausschalten, nach Belieben so oder so sich ausgestalten kann. Heiße Schwärmerei erfüllt das Herz des Jünglings, als er den Ruhm seines großen Vaters in der Fremde vernommen hat.

In tiefer Nacht,
Als ich das Ruder hielt, und sich hochrollend
Die Fluten wälzten unter unsrem Schiff,
Berührte mich des Vaters Atem, fühlte
Ich streicheln etwas, gleichend einer Hand,
Auf Stirn und Schultern, und hochklopfend schwoll
Mein Herz von einem rätselschweren Glück,
Wuchs mir der Mut! Hochklopfend sprach's in mir:
Du bist sein Sohn und ferner keine Waise!

In dieser Schwärmerei steckt aber ein gut Teil Eigenliebe und der Wunsch, selbst eine Verkörperung dieses Ideals zu werden, und in diesem Wunsche will

er alsbald den entscheidenden Schritt gegen die Freier tun. Für den leibhaften Vater neben sich hätte Telemach keinen Raum, so wenig er sich dessen auch bewußt sein mag; und als dieser vor ihn tritt, ist es mit Telemachs noch wenig gefestigter Mannhaftigkeit plötzlich zu Ende. Solcher Wirklichkeit gegenüber fühlt der Jüngling sich völlig ohnmächtig und hilflos und möchte nur fort aus dieser Welt, fort mit seiner Leukone auf ein weltenfernes Eiland. Nach erfolgter Erkennung unterstellt er sich in der ersten Freude ganz seinem Vater; ob für immer, bleibt bei der Kompliziertheit seines Charakters zweifelhaft. — Ein tiefer Ernst ruht dauernd auf dem Wesen dieses Jünglings, und nie bricht wie bei der homerischen Gestalt ein Strahl jugendlichen Übermutes durch. Ein schwerblütiger Deutscher ist er, dessen Stirn Frau Sorge geküßt hat.

Odysseus ist bei Hauptmann wie bei Homer ein fertiger Charakter, aber es läßt sich kaum etwas Verschiedeneres denken als jenes ionische Mannesideal und dieser unheimliche Gaukler. Aber neben diesem Spiel bricht ebensooft die elementare Leidenschaft irgendeiner Stimmung hervor, die es uns nicht leicht macht, diese Hauptmannsche Figur als einheitlichen Charakter zu begreifen. Bei Homer heißt es z. B. an der Stelle, wo der Heimgekehrte den greisen Laertes im Obstgarten aufsucht, beim Anblick des verhärmten Vaters sei Odysseus zu Tränen gerührt gewesen und habe sich gedrungen gefühlt, auf ihn zu eilen und ihn zu küssen, dann aber habe er doch erst sehen wollen, ob jener ihn erkennen würde, und wie ein Fremder ihn begrüßt (XXIV 220 ff). Der Dramatiker vermag solch stille Herzensregungen nicht ohne weiteres zum Ausdruck zu bringen, und das mag mit ein Grund sein, warum Hauptmann seinen Odysseus in diesem Falle wie in manchem ähnlichen sich ganz seiner augenblicklichen Stimmung hingeben läßt. Wir könnten freilich auch seinen raubtierhaften Blutdurst nicht begreifen, wenn wir nicht auch sonst sein heißes Empfinden sich ungestüm äußern sähen.

Mag sich mancher den homerischen Odysseus auch als Erzschelm und Gauner gedeutet haben (wie es in den letzten Jahrzehnten im Kampf um das humanistische Ideal häufiger als je tatsächlich geschehen ist), so milderte, ja übergoldete der Dichter doch alle Schattenseiten; und der unbefangene Leser nahm willig das Gebotene, blieb er sich doch bewußt, ein schönes Märchen zu genießen. Ohne diesen idealen Glanz können wir uns seither Griechentum nicht leicht vorstellen, und so fragt man sich bei Hauptmanns Odysseus nun unwillkürlich: 'Ist das ein Grieche?' Nein, es ist ein Urmensch, wie wir ihn am ehesten in der harten, brutalen Wirklichkeit wiederfinden. Zwar hat es gewiß auch im wirklichen Griechenland der homerischen Zeit solche Naturen gegeben, uns aber sind sie geläufiger in unserer gegenwärtigen Welt, wo wir in uns selbst und an unseren Mitmenschen bei aller Kultur jene alten unheimlichen Kräfte sich noch regen fühlen. Dieser Wirklichkeitssinn Hauptmanns liegt uns nicht ferner als die Neigung zu einer schöneren Welt der Phantasie.

ANZEIGEN UND MITTEILUNGEN

Carl Robert, Archäologische Hermeneutik. Anleitung zur Deutung klassischer Bildwerke. Mit 300 Abb. im Text. Berlin, Weidmannsche Buchhandlung 1919. VII u. 432 S. Geh. 20 Mk., geb. 32 Mk.

Dies Buch strahlt einen seltsamen Zauber aus. Der Reiz des Persönlichen ist ihm in einem ganz seltenen Grade eigen, und die Art seiner Entstehung und seines Auswuchses erlebt man mit in gespanntester Anteilnahme und fast fiebernder Erregung. Die Erfahrungen einer vierzigjährigen Lehrtätigkeit in Vorlesungen und Übungen werden verschwenderisch ausgestreut, und es ist, als säße man im Auditorium zu Füßen des Meisters, hingegeben der zwingenden Macht einer aus profundem Wissen geschöpften Überzeugung, die in einer an ihr entzündeten Sprache ausströmt. 'Die Regeln, die ich vortrage, haben sich mir auf rein empirischem Wege ergeben. Die Gesetze der Hermeneutik in ein System zu bringen, muß ich philosophischeren Köpfen überlassen.' Gerade das: die allenthalben aufsprießende Kraft der Empirie gibt dem Buche Gestalt und Charakter, gibt ihm das Zündende des Erlebnisses für den Leser, der dafür gleichfalls mit dem Verfasser die Systematik gern den 'philosophischeren Köpfen' dahingeben wird.

In zwölf Kapiteln — man könnte fast sagen 'Lehrgängen' —, die sich nach Gewicht und Bedeutung ihres Inhalts logisch staffeln, wird das Handwerk der Denkmälererklärung immer am Beispiel von dem Meister vorgeübt. Ab ovo fängt es an: mit 'Sehen, Zeichnen, Beschreiben', schon das eine keineswegs leichte Kunst und archäologisch oft mit dem scharfen Auge allein nicht zu bewältigen, sondern auf der Grundlage eines bestimmten Ausmaßes von antiquarischem Wissen. Schlagende Proben des Mißlingens wirken hier äußerst belehrend und warnend und finden in einer Musterbeschreibung der Gigantenvase des Louvre ihr Gegenbeispiel: 'wie man es machen muß'.

Aus dem richtigen Sehen und Beschreiben erwächst das 'Benennen der Figuren'. Götter, Heroen und der weite Kreis von Personifikationen aller Art werden durchgenommen auf die Möglichkeit ihres Erkennens und Benennens im Bilde und die Hilfsmittel, die dazu führen. Das einfachste unter diesen: das typische Attribut, fehlt nicht selten, und dann müssen Situation, Handlung, Gruppierung der Figuren und daraus sich ergebende Beziehungen den Weg weisen, wo es dann freilich ohne antiquarisches Wissen wieder nicht abgeht. Ein Meisterstück dieser Art der Interpretation ist die Erklärung und Deutung der Göttergruppe am Ostfries des Parthenon, sehr zu beachten die Umnennung der Pasquinogruppe auf Aias und Achilleus, die nicht so sehr durch die Charakterisierung des bärtigen Helden, in dem nach Roberts Meinung allein der 'grimmige Recke' Aias erkannt werden kann, als vielmehr durch die Verwendung der Gruppe auf einem der Bronzereliefs der Tensa Capitolina mit ihrer Bilderfolge aus dem Leben des Achilleus doch recht nahe gelegt wird. Andere Benennungen, z. T. aus früheren Schriften Roberts schon bekannt, haben sich nicht durchsetzen können, so die des sog. Ares Borghese als Paris oder die der sog. Nereiden von Xanthos als Personifikationen von Schiffen; aber sie verschwinden in der Fülle des Anregenden und Überzeugenden.

Und nun kommt der gewichtige Hauptteil des Buches, das, was eigentlich den Sinn und Begriff der Hermeneutik ausmacht: das Deuten der bildlichen Darstellungen. Fünf Marschrouten werden festgelegt, auf denen der Angriff auf die Fülle des Stoffes vorgetragen werden kann: Deuten aus der Darstellung allein — aus dem Mythos — aus der Literatur — aus anderen Bildwerken — aus Aufstellung, Umgebung, Pendants, Fundort.

Das 'Deuten aus der Darstellung allein' will durch bloßes Ablesen und Umschreiben bildlicher Vorgänge deren rein sachlichen Gehalt feststellen und das Verständnis dafür erschließen, unbekümmert zunächst um eine etwaige individuelle Bedeutung der einzelnen Figuren. Ist dieses Verständnis gefunden, so kann es erweitert

und vertieft werden durch individuelle Charakterisierung der handelnden Personen, sei es, daß diesen mythologische Namen beigeschrieben sind oder daß ihre mythologische Bedeutung an einer Stelle unverkennbar hervortritt und dann durch die Darstellung weitergetragen werden kann. Aber die mythologische Ausdeutung ist hier das Sekundäre und ein, man möchte sagen Nebenprodukt dessen, was als Primäres durch die bilderlesende Tätigkeit des Auges und das in Schwingung versetzte Gefühl herausgestellt wurde. Unter den Belegen und Beispielen ragt die eingehende Interpretation der Cista Ficoroni hervor, an der in schlagender Weise diese Art der Denkmälererklärung gezeigt wird. Sehr wichtig ist, was in diesem Zusammenhange über Gesichtsausdruck und Gebärde gesagt und mit Beispielen belegt wird. So ist es erstaunlich, an vortrefflich ausgewählten, höchst bezeichnenden Beispielen zu sehen, wie auf Vasenbildern durch die zeichnerische Behandlung des Auges ein oft verblüffender Ausdruck erreicht und das Verständnis einer Darstellung durch die genaue Beachtung dieses künstlerischen Charakterisierungsmittels erst erschlossen oder wenigstens stark bereichert und vertieft wird. Das wundervolle Florentiner Vasenbild mit dem einsam am Strande von Lemnos sitzenden Philoktet, der den Blick voll tiefster Trauer und unendlicher Sehnsucht in die Weite schweifen läßt, zeigt mit stärkster Eindruckskraft, was auf diesem Wege angestrebt wird und zu erreichen ist. Sehr ergötzlich ist die auf gleichen Beobachtungen aufgebaute Deutung Roberts für ein athenisches Vasenbild (Abb. 98 u. 99), die freilich von der älteren Brückners stark abweicht und sie in ihr Gegenteil umkehrt, aber namentlich angesichts des 'frechen Blickes eines neapolitanischen Gassenjungen', wie es von dem in der Mitte des Bildes stehenden Knaben mit Recht heißt, doch sehr erwägenswert erscheint. Auch für die Kraft und die vielsagende Bedeutung der Gebärde, namentlich die Bewegung der Hände werden bezeichnende Beispiele beigebracht, das stärkste vielleicht und jedenfalls auch den modernen Beschauer noch unmittelbar und mit eindringlichster Wirkung ergreifende die Medea auf dem Wandgemälde aus Herculaneum mit der abgrundtiefen Ausdruckskraft ihres Fingerspiels.

Mit mancherlei Übergängen greifen die bisher betrachteten, aus sich allein gedeuteten Darstellungen in die Gruppe derjenigen über, bei denen das 'Deuten aus dem Mythos' Erfordernis wird. Es wird dabei ein Unterschied gemacht, ob 'die Quintessenz einer Geschichte, der Kern des Mythos, Dinge, die im Altertum jedes Kind wußte', und die, setzen wir hinzu, auch uns von Kindheit auf vertraut sind, zur Darstellung gebracht werden, oder 'seine von der Poesie ins Detail ausgearbeitete Form'. Wir denken nicht an eine bestimmte literarische Überlieferung, sondern verstehen blitzartig, was gemeint ist, wenn wir Ödipus vor der Sphinx, Bellerophon im Kampf mit der Chimaira und andere Szenen vor Augen geführt bekommen, in denen ein Fabelwesen oder ein durch seine Attribute ohne weiteres kenntlicher Heros vorkommt, auch wenn sie erweitert sind durch Nebenfiguren, die auf dem Wege des 'kompletiven Verfahrens' beigefügt sind, um alle bei der Handlung beteiligten oder an ihr interessierten Personen gleichzeitig vorzuführen, gleichgültig gegen etwa entgegenstehenden Zwang von Raum und Zeit. Auch die zahlreichen Darstellungen einer Verwandlung: Thetis, Aktaion, Gefährten des Odysseus u. a. gehören hierher.

Diesen einfachen und leicht verständlichen Darstellungen, die den Mythos in seinem 'Urzustande', im 'Rohstoff' behandeln, steht die große Zahl der anderen gegenüber, wo der mythische Stoff in einer Form erscheint, 'die er durch die Dichter erhalten hat und die durch ihren übermächtigen Einfluß populär geworden ist'. Solchen Bildwerken gegenüber setzt das 'Deuten aus der Literatur' ein. Doch gilt es dabei zu bedenken, daß in der älteren Zeit die bildlichen Darstellungen nicht in direktem Anschluß an die poetischen Vorbilder entstehen, etwa in dem Sinne und der Absicht, Illustrationen für das Dichtwerk zu sein. Das setzt erst mit der Epoche Alexanders ein. Vorher ist das Verhältnis zwischen Bild- und Schriftwerk ein viel freieres, 'der Künstler wird in vielen Fällen nicht direkt aus dem Gedicht, sondern aus der von

diesem befruchteten Volksvorstellung schöpfen', und wie früher, so spielt auch jetzt das kompletive Verfahren eine große Rolle bei der Bildgestaltung. Aber ob direkt oder indirekt, die literarische Quelle strömt eben doch in sie ein, und aus ihr hat dann auch die Hermeneutik ihre Anregungen und Eingebungen zu schöpfen. Hier bietet sich für Robert ein Feld, auf dem er sich, man möchte sagen mit dröhnenden Schritten bewegt; diese Verbindung der literarischen und monumentalen Überlieferung zur Auslegung der Hinterlassenschaft des Altertums formt sich in seinen Händen zu einem Instrument, das er mit vollendeter Meisterschaft handhabt. So strömen ihm hier mühelos die Beispiele zu, und ihre Behandlung eröffnet die weitesten Perspektiven und hinterläßt die nachhaltigsten Eindrücke.

Das 'Deuten aus anderen Bildwerken' wird Platz zu greifen haben, wenn es gilt, fragmentierte Bildwerke durch besser erhaltene Repliken verständlich zu machen oder abgekürzte Darstellungen durch vollständigere aufzuhellen oder endlich inschriftlose und in diesem Zustande nicht klar zu fassende Bilder durch solche zu erklären, wo der gleiche Gegenstand durch beigefügte Inschriften bezeichnet ist. Für alle drei Fälle werden bezeichnende Beispiele beigebracht, darunter das feine, in mehrfachen Wiederholungen erhaltene pompejanische Wandgemälde 'Aus dem Artemismythos', das in ausführlicher Exegese und eben durch Heranziehung einer in Pompeji neugefundenen, aber ganz anders abgewandelten Darstellung recht wahrscheinlich auf Artemis und Hippolytos gedeutet wird.

Das 'Deuten aus Aufstellung, Umgebung, Pendants, Fundort' wird von Robert selbst bezeichnenderweise eingeschätzt als 'ein höchst gefährliches Experiment, das zwar gelegentlich einmal glücken kann, aber zum Prinzip erhoben direkt gemeingefährlich wirkt'. Es wird denn auch mit den angezogenen Beispielen zumeist in warnendem Sinne operiert, am ausführlichsten mit der Ara Casali, deren bisherige Ausdeutung Robert mit Recht im ganzen und für die meisten Einzelbilder abweist, um dann andere Deutungen vorzuschlagen, die, in einen neuen Zusammenhang gesetzt, viel Überzeugendes haben.

Damit ist der dem 'Deuten' gewidmete Hauptteil des Buches, die schwerwiegende Mitte, zu Ende geführt, und es folgen noch einige Rahmenkapitel. Zunächst eines über 'Erschließen nichtüberlieferter Mythen und Mythenformen aus Bildwerken', das mit dem Deuten noch in nahem Zusammenhange steht: denn die Darstellungen, die unter dem angegebenen Gesichtspunkte geprüft werden sollen, müssen eben erst gedeutet, müssen mit den überlieferten Mythen verglichen werden, ehe Nichtüberliefertes aus ihnen erschlossen werden kann. Die Vorgänge, die sich dabei abspielen, die Probleme, die sich erheben, sind ähnlicher Art wie beim 'Deuten aus der Literatur', und wie dort, so bewegt sich hier Robert in seinem ureigensten Element, reiht aus der Fülle seiner Monumentenkenntnisse die verblüffendsten Tatsachen aneinander und entnimmt ihnen die überraschendsten Aufschlüsse. Wie er durch Interpretation der Ruveser Talos-Vase eine literarisch nicht bezeugte Sagenform herausstellt oder aus der Bostoner Achilleus-Vase eine Tragödie rekonstruiert und diese mit dem Achilleus Thersitoktonos des Chairemon in Zusammenhang bringt, das sind Meisterstücke der Hermeneutik und glänzende Betätigungsproben für die hier angewendete Methode.

Das folgende kurze Kapitel 'Fehlerquellen' zählt in der Hauptsache verkehrte, auf falscher Methode beruhende Deutungen auf, wie sie auf die Zeiten der Creuzer, Gerhard, Panofka zurückweisen, und warnt eindringlich vor solchen auf subjektives Empfinden und psychologische Momente gegründeten Fehlschlüssen. Zu solchen können objektiv auch schlechte Erhaltung und unrichtige Namensbeischriften werden, weiter falsche Erklärungen antiker Autoren. Schulbeispiele dazu liefert Pausanias, und als ein solches wird der Ostgiebel von Olympia herangezogen, dessen Deutung auf das Wettrennen zwischen Oinomaos und Pelops Robert verwirft, ohne eine andere an die Stelle setzen zu können. Gewiß ist zuzugeben, daß die gegen die landläufige Deutung vorgebrachten Bedenken sehr beachtlich sind, ob sie aber wirklich durchschlagend sind und in den uns doch nur recht unvollkommen bekannten

Gesetzen der Giebelkomposition und dem durch diese ausgeübten künstlerischen Zwang nicht schließlich doch ihre Erledigung finden, muß und wird auch weiterhin noch Gegenstand der Erörterung bilden.

Zu Fehlerquellen erster Ordnung zählen auch die ‘Ergänzungen und Fälschungen’, denen ein ganzes Kapitel voll der schlagendsten Beispiele gewidmet ist, von denen allerdings das erstaufgeführte, die Reliefs Cardelli, neuerdings durch Sieveking in seiner Beweiskraft erschüttert wurde. Ein überaus bezeichnender Fall einer Ergänzung, die von Robert selbst richtiger als vollständige Überarbeitung oder Umarbeitung bezeichnet wird, ist mit dem Achilleussarkophag des Louvre herausgestellt. Als Beispiel einer Fälschung ist die Cista Pasinati beinahe zu plump, besser, weil technisch raffiniert ausgeführt, die Nephele-Schale Tyskiewicz, bei der dem Fälscher auf die Spur zu kommen die Hermeneutik mit ausgezeichnetem Erfolge in Tätigkeit tritt.

Wie diese zur Erkennung tatsächlich vollzogener Ergänzungen von großer Bedeutung werden kann, so nicht minder in den entgegengesetzten Fällen, d. h. bei Versuchen zum ‘Ergänzen trümmerhafter Bildwerke’. ‘Denn wenn man ein Fragment ergänzen will, muß man erst aus dem Erhaltenen schließen, was dargestellt war oder dargestellt gewesen sein kann, und das ist Sache der Hermeneutik.’ Hätte man sie zur rechten Zeit in ihr Recht eingesetzt, dann — wäre der Hermes des Praxiteles nicht zu seiner Traube in der hocherhobenen rechten Hand gekommen! Dieses überraschende Resultat scheint mir durch Roberts hermeneutische Untersuchungen mit Sicherheit festgestellt, und ich begrüße es um so freudiger, als ich aus künstlerischen Gründen gegen die Ergänzung mit der Traube stets ernste Bedenken getragen und ein lebhaftes Unbehagen empfunden habe, dem nur, als zu subjektiv orientiert, schwer Geltung zu verschaffen war. Nun ist die Sache mit Hilfe der Hermeneutik zurechtgerückt. Schade nur, daß diese nicht auch gegen den Kranz in den Locken des Hermes eingesetzt werden kann, dem für mich künstlerisch die gleiche Anstößigkeit innewohnt wie der Traube; oder genügen etwa die gegen diese erhobenen Gründe, um auch den Kranz beiseite zu schaffen? Die Frage sei dem Verfasser der ‘Hermeneutik’ zu gelegentlicher Beantwortung vorgelegt; die technischen Indizien, die für den Kranz sprechen sollen, sind m. E. leicht zu entwerten. Die weiteren in diesem Kapitel zusammengestellten Beispiele liegen zumeist auf dem Gebiete der Vasenkunde und führen allenthalben zu überraschenden Ergebnissen.

Es folgt das Schlußkapitel: ‘Falsch Gedeutetes, Ungedeutetes, Undeutbares, und warum?’ Auch hier hat Ref. in einem Falle in eigener Sache zu reden und zu bekennen, daß die sog. Alkestis-Bilder von Pompei, für deren Deutung in der angegebenen Richtung er selbst noch in seinen Denkmälern der Malerei mit Nachdruck eingetreten ist, durch Robert endgültig dieser ihrer angeblichen Bedeutung entkleidet worden sind und bis auf weiteres undeutbar bleiben müssen. Im übrigen sind die zusammengestellten Beispiele erfreulicherweise gering an Zahl, ein gutes Zeichen dafür, daß ‘im Verhältnis zu der Riesenmasse der uns erhaltenen Bildwerke die Anzahl der ungedeuteten eine verschwindend geringe ist’. Die archäologische Hermeneutik hat also gute Arbeit geleistet und ihren Befähigungsnachweis glänzend erbracht.

Es ist klar, daß bei einem Buche, das fast nur in der Zusammenstellung einer Reihe von Einzelfällen besteht, der Berichterstatter nicht jeden dieser Fälle unter die kritische Lupe nehmen kann, und es ist ebenso klar, daß man der überwältigenden Menge des Beigebrachten gegenüber sich nicht ausnahmslos beistimmend verhalten kann. Auch der Ref. hätte hier und da Vorbehalte zu machen, die hier im einzelnen nicht ausgeführt werden können. Aber als Ganzes liegt hier eine Leistung von höchstem Schwergewichte, dazu eine wissenschaftliche Tat von ganz persönlicher Eigenart vor, die aus der archäologischen Literatur gar nicht mehr weggedacht werden kann. Zur Einführung in die sachliche Denkmälererklärung und für deren Handhabung ist ein Instrument von schneidiger Schärfe bereitgestellt, das jedem neu in die Forschung Eintretenden unbedingt in die Hand gegeben werden muß und diesen schnell und sicher in dem Aufgabenkreise, vor den er sich gestellt sieht, orientieren wird. Aber

auch die älteren Fachgenossen werden gern die von Robert eingeschlagenen kritischen Gänge an seiner Seite mitmachen, die ihnen eine Fülle von Anregung und Belehrung eintragen werden. Paul Herrmann.

Heinrich Meyer-Benfey, Klassische Dramen II. Sophokles' Antigone. Halle, M. Niemeyer 1920. XV u. 199 S. 18 Mk.

Trotz der großen Antigoneliteratur und der lebhaften Erörterungen letzter Jahre bringt das Buch Neues und Gutes. Ein moderner Literarhistoriker, Kleistforscher, nicht klassischer Philologe hat es für Philologen geschrieben. Schon 1915, als Druck und Papier noch billig war. 1920 hätte es gekürzt werden dürfen, Zeitbestimmung und Quellenfrage konnten fortbleiben. Den breitfließenden Stil müssen wir uns abgewöhnen.

Entgegen Hegel, der die Antigone als das 'befriedigendste Kunstwerk aller Welt' pries, weil es am vollständigsten den tragischen Konflikt des Staates, des sittlichen Lebens in seiner geistigen Allgemeinheit und der Familie als der natürlichen Sittlichkeit entwickele, und Boeckh, der unter Betonung des Unrechts der Antigone dargestellt meinte, wie 'ungemessenes und leidenschaftliches Streben zum Untergang führt' und dies 'sich auf verschiedene Weise aus den beiden entgegengesetzten Kräften der Handlung bewähre', erweist Verf. die Unschuld Antigones und die Schuld Kreons, der von allen Personen des Stückes verurteilt und vom Dichter gestraft werde, und zeigt, daß Kreon die Hauptperson des Dramas ist. Das lehre auch ich seit Jahren. Aber schon vor 1850 hat Otto Ludwig das gesehen und 1878 es Karl Frey in Fleckeisens Jahrbüchern gezeigt. Von einer Zweiteilung wie beim Aias kann also nicht die Rede sein. Doch niemand leugnet, daß Antigone die Sympathie und das Interesse auf sich konzentriert und die Liebe des Dichters hat. Eine vollkommene Einheit ist also nicht erreicht. Das Wertvollste scheint mir die Darlegung bisher kaum beachteter Schwierigkeiten in der Abschiedszene, dem voraufgehenden Erosliede und der Verurteilung der Antigone durch den Chor. 'Im Kreondrama ist es ein schwerer Fehler der Anlage, daß Antigone vor ihrem Abschied eine so ausgedehnte, stark wirkende, rein lyrische Szene erhält, die dramatisch müßig ist und den eigentlichen Gegenstand der Darstellung, Kreons Schuld, nicht fördert. Es war nicht der geringste Grund, Antigone noch einmal auf die Bühne zu bringen. Es ist verkehrt nach seiner Bedeutung für das Charakterbild Antigones, verkehrt in seiner Wirkung auf die Stimmung des Gedichts, verkehrt im Sinne der Dynamik und Ökonomie der Gefühlserregung, auch architektonisch verkehrt, indem es Antigone in der Bedeutung eines dramatischen Helden zeigt, die ihr nicht zukommt, gerade als sie im Begriff ist ganz auszuscheiden, und den wahren Helden Kreon, der von nun an der einzige Mittelpunkt der Geschehnisse ist, hier mit einer seiner unwürdigen Nebenrolle abfindet.' Interessant erläutert Verf., was Sophokles veranlaßt haben könne, Antigone nun doch nicht ganz schuldlos hinzustellen, sie selbst für ihr Schicksal verantwortlich zu machen, andererseits ihr Recht und ihren Wert stark zu unterstreichen, damit ihr Tod ein volles tragisches Gewicht erhalte. 'Beide Tendenzen haben einen besonderen Träger erhalten, die erste im Chor, die zweite in Antigone selbst, und so ist aus dem Zusammen- und Gegeneinanderreden beider das 4. Episodion entstanden, von dem eine zwiespältige und unklare, aber tiefe und mächtige Gefühlswirkung ausgeht.'

Nicht überzeugt mich dagegen der Versuch, in Kreons Darstellung eine Kritik der Sophistik aufzuzeigen und Wirkungen der Aufklärung aus Sophokles im Gegensatz zu Aischylos' Orestie nachzuweisen. Freilich ist in der Antigone keine Spur vom Glauben eines Fortlebens der Seele und ihrem Rachedurst. Wohl aber in Sophokles' Elektra. Sophokles hat also auch diese Dinge je nach dem Bedürfnis dramatischer Wirkung herangezogen oder ausgeschieden; auf seinen Glauben dürfen daraus keine Schlüsse gezogen werden.

Besonders empfehlen möchte ich noch den Exkurs über das 2. Episodion des Aischyleischen Prometheus: dramatisch müßig, in der Motivierung der Strafe dem übrigen Drama widersprechend, gibt es weitere Gründe für die Annahme einer späteren Überarbeitung. Erich Bethe.

Ludwig Friedlaender, Darstellungen aus der Sittengeschichte Roms in der Zeit von August bis zum Ausgang der Antonine. Neunte Aufl., besorgt von Georg Wissowa. Leipzig, Verlag von S. Hirzel 1919. 1920. Bd. I 40 Mk., geb. 60 Mk.; Bd. II 32 Mk., geb. 52 Mk.; Bd. III 38 Mk., geb. 58 Mk.; in Halbleder je 100 Mk.

Vor sechzig Jahren begann Friedlaenders Werk zu erscheinen. Es war ein großer Wurf; was es wissenschaftlich und literarisch bedeutete, wird am besten klar, wenn man sich erinnert, daß bis dahin die Aufgabe, die hier so energisch und erfolgreich in Angriff genommen wurde, noch kaum überhaupt erkannt war. Über die rein antiquarische Behandlung einzelner Probleme hatte seit der Erneuerung der Altertumswissenschaft zu einer Darstellung des römischen 'Privatlebens' wohl allein der Leipziger Professor Wilhelm Adolph Becker mit seinem 'Gallus' (1838, dann wiederholt neu aufgelegt) vorzudringen versucht: er hatte sich, da ihm die Zeit zu einem wissenschaftlich geordneten Handbuch noch nicht gekommen zu sein schien, nicht anders zu helfen gewußt, als nach dem Vorbild von Böttigers vielgelesener 'Sabina' die Darstellung und Erörterung der einzelnen Seiten des Privatlebens in Anmerkungen und Exkurse zu einer eigens zu diesem Zwecke erfundenen Erzählung unterzubringen. Dieser Tragelaph hatte trotz seiner monströsen Natur und trotz der recht dürftigen Gelehrsamkeit seiner in schwerfälliger Untersuchung mühsam fortschleichenden Darlegungen viel Anklang gefunden, und es bleibt immerhin sein Verdienst, Themata wie die römische Familie, die Reisen, Villen und Gärten ins Gesichtsfeld gerückt zu haben, mochte auch ihre Behandlung noch fast ganz auf dem Standpunkt des Antiquars verharren, der die Sachen zu kennen wünscht und an die Menschen kaum denkt. Wie muß da Friedlaenders Werk schon in seiner ersten Gestalt auf die Zeitgenossen gewirkt haben! Hier waren zum ersten Male die Menschen das Wesentliche geworden; nicht Altertümer, auch nicht 'Privatleben' im alten Sinne, sondern 'Sittengeschichte' wurde dargestellt: d. h. die Menschen der römischen Kaiserzeit wurden aus ihren Lebensformen erschlossen. Der Stoff war nach neuem Gesichtspunkt begrenzt: ausgeschieden waren alle Fragen, für die in erster Linie der Archäolog zuständig ist und deren Beantwortung nicht unmittelbar Aufschluß über die Gesinnung gibt (Tracht, Hausbau u. dgl.); andererseits wollte Friedlaender keineswegs 'Kulturgeschichte' schreiben, wie sie etwa sein Kollege Drumann mit erstaunlich ausgebreiteter Gelehrsamkeit vortrug (vgl. dessen 'Grundriß der Kulturgeschichte für seine Zuhörer', 1847): Staat und Recht z. B. blieben beiseite. Aber innerhalb des so ausgesonderten Kreises war die Betrachtung universal, soweit das beim damaligen Stande der Forschung möglich war. Der Blick haftete nicht auf Rom, sondern schweifte in die Provinzen, vor allem auch in die griechische Welt; das soziale Leben, nicht nur das des einzelnen wurde betrachtet; Literatur und bildende Kunst, Philosophie und Religion nicht als Schöpfungen gewürdigt, wie es in einer 'Kulturgeschichte' am Platze wäre, aber als Zustände in das Gesamtbild eingefügt. Die Quellen waren in einem bis dahin auch nicht entfernt erreichten Umfange ausgeschöpft, zu den literarischen traten im Fortgang des Werkes mehr und mehr die neu zugänglich gemachten epigraphischen hinzu. Schon beim ersten Erscheinen, und in den rasch sich folgenden Auflagen immer konsequenter, waren Darstellung und Untersuchung geschieden, die Darstellung, in einem freilich farblosen und wenig persönlichen, aber wohlgepflegten und niemals geschmacklosen oder hölzernen Stil gehalten, durch zahlreiche wörtliche Anführungen aus den Quellen belebt, übersichtlich und jedem Gebildeten ohne weiteres zugänglich; die Untersuchungen ein Beweis für die Sorgfalt und Gründlichkeit, mit der der Verfasser strittige Fragen geprüft hatte. Ein großer Gedanke hielt das Ganze zusammen: die römische Kaiserzeit ist nicht 'Verfall' schlechthin, wie man allgemein zu glauben geneigt war: sie bedeutet vielmehr in mehr als einem Sinn einen seitdem selten oder nie wieder erreichten Höhepunkt der Zivilisation; Vorstellungen wie der von dem beispiellosen Luxus dieser Zeit oder von dem gänzlichen Verfall des alten Götterglaubens wurde hier zum ersten Male wirkungsvoll entgegengetreten. Vergleiche mit Kulturzuständen

neuerer Zeiten, auf eine ausgedehnte Kenntnis von Memoiren, Sittenschilderungen und Reisebeschreibungen aus der deutschen, französischen und englischen Literatur gegründet, gaben vielfach erst die rechten Maßstäbe zur Würdigung der antiken. Endlich, so sehr auch erstrebt war, ein Gesamtbild vor dem Auge des Lesers entstehen zu lassen, war doch die historische Entwickelung keineswegs außer acht gelassen, vielmehr sorgfältig das Wachsen und Vergehen innerhalb der einzelnen Kulturgebiete verfolgt. Das Werk wäre nicht denkbar ohne Mommsens Römische Geschichte, so wenig es sich mit ihr stofflich berührte; ihre kulturgeschichtlichen Abschnitte sind die wahren Vorläufer der 'Darstellungen aus der Sittengeschichte', deren erster Band mit Fug und Recht Mommsen gewidmet war.

Lange Lebensdauer und nie versagende Arbeitskraft haben es Friedlaender vergönnt, sein Werk zu immer größerer Vollendung zu führen; 85 Jahre alt, tat er, wenige Tage vor seinem Tode, im Dezember 1908 den letzten Federstrich an der achten Auflage. Es versteht sich, daß trotz emsigster Nacharbeit das Buch nicht mehr so war, wie es ein Mann seiner Art geschrieben haben würde, der zu dieser Zeit neu an die Aufgabe herangetreten wäre; aber als veraltet konnte es keineswegs gelten, und ist das auch jetzt nicht, nachdem zehn weitere Jahre lang neue Funde und Forschungen hinzugekommen sind. Es wird überhaupt auf sehr lange Zeit hinaus nicht in dem Sinne veralten, daß es durch ein ganz neues Werk ersetzt werden müßte oder auch nur könnte: mag sich die Auffassung in noch so vielem ändern, das Material sich noch so sehr vermehren: dies mit unendlicher Geduld zusammengefügte Mosaikbild aus tausend und aber tausend Steinchen wird seinen Wert behalten und könnte in einem neuen Werke gleichen Inhalts auf weite Strecken nur übernommen und umstilisiert, nicht ersetzt werden. Als Lesebuch für die weiten Kreise der historisch Interessierten hätte es noch geraume Zeit in der von Friedlaender hinterlassenen Gestalt ruhig seinen Weg fortsetzen können. Aber es ist doch zugleich ein höchst wertvolles Nachschlagewerk für den wissenschaftlichen Arbeiter: und der muß allerdings wünschen, in allen Einzelheiten über den neuesten Stand der Forschung unterrichtet zu werden. So machte die neue Auflage auch eine neue Bearbeitung nötig: und wir können Wissowa nicht dankbar genug dafür sein, daß er sich der mühe- und entsagungsvollen Arbeit unterzogen hat. Entsagungsvoll nicht nur, weil er seine Kraft in den Dienst eines fremden Werkes stellte, sondern auch deshalb, weil dies Werk, wie das Vorwort überzeugend ausführt, im wesentlichen in der vorhandenen Gestalt erhalten bleiben mußte. Nicht, meine ich, aus Pietätsgründen oder weil das Buch als Kunstwerk den Eingriff einer fremden Hand nicht vertrug: als solches kann ich es nicht, wie Wissowa tut, mit Werken von großen Schriftstellern wie Jakob Burckhardt oder Viktor Hehn auf eine Stufe stellen, bei denen die reiche und starke Persönlichkeit aus dem Ganzen und aus jeder Zeile spricht. Am ehesten ließen sich ganz neue Abschnitte hinzufügen: man möchte vor allem eine zusammenhängende Behandlung des Sklavenwesens. Aber im übrigen würde ein Ändern in der Tat nur Flickarbeit ergeben. Was wir heute wohl am meisten vermissen, ist die Anknüpfung der Kultur der Kaiserzeit an die hellenistische, die, als Friedlaender zu schreiben begann, noch in tiefem Dunkel lag, jetzt aber doch so weit erhellt ist, daß man beim Lesen des Buches auf Schritt und Tritt die verbindenden Fäden ziehen möchte: hier läßt sich mit einzelnen Zusätzen oder Korrekturen nicht helfen. Oder ein anderes: mancher Abschnitt, so gleich der erste über die Stadt Rom oder der folgende über die kaiserlichen Freigelassenen, ist, nach unserem heutigen Wissensstand, der erklärenden Vertiefung ebenso fähig wie bedürftig: aber das muß von Grund aus geschehen, und die neuen Gesichtspunkte würden darnach drängen, auch weiterhin zur Geltung zu kommen. Oder ein drittes: von allen Quellen hat Friedlaender eine sehr wichtige, das Corpus iuris, am wenigsten ausgenutzt: eine systematische Heranziehung würde z. B. die Abschnitte über das Erwerbsleben beträchtlich bereichern und verändern, zu beträchtlich, als daß sie im alten Rahmen verbleiben könnten. Oder ein viertes, was Wissowa selbst anführt: eine konsequent durchgehende kulturvergleichende

Betrachtung würde gewiß noch viele neue Gesichtspunkte erschließen, viele Auffassungen berichtigen: aber das würde zu einem Werk ganz anderen Zieles und Planes führen. So glaube ich, daß Wissowa durchaus recht getan hat, wenn er sich im Text auf einige leicht einzufügende Zusätze beschränkt hat (so über die orientalischen Gottesdienste III 144f.) und im übrigen nur bestrebt gewesen ist, 'falsche Darstellung des Tatsächlichen' abzuändern. Dies ist ihm, soviel ich sehe, gelungen (und ebenso Hermann Abert, dem Bearbeiter des Abschnittes über Musik, wo jetzt u. a. über den αὐλός Richtiges gesagt ist und die alten Ausführungen über den Zusammenhang der christlichen Musik mit der antiken korrigiert sind); nur ganz selten fand ich noch in den Kapiteln, die ich wieder durchgelesen habe, Behauptungen, die ich, über das Diskutable hinaus, für falsch halte und also geändert sehen möchte: so II 200 die Auffassung der Suasoriae als 'Monologe in der Rolle irgendeiner aus der Geschichte bekannten Persönlichkeit', oder III 291 die seltsame Äußerung über die epikurische Seelenlehre oder III 51 das unzweifelhafte Mißverständnis zweier Zitate aus Quintilian; ich möchte auch die Deutung von Tacitus' (richtiger des taciteischen Aper) Äußerung über Kunstwerke Dial. 10, 1, die Friedlaender mehrfach (so I 459) als positiven Beweis für den angeblichen Mangel an Kunstsinn bei den Römern vorbringt, hierher rechnen: aber freilich scheint mir in dieser ganzen Frage seine Auffassung nicht stichhaltig. Zusätze wären ohne mißliche Konsequenzen wohl noch hier und da möglich gewesen: so über die Bedeutung der Astrologie oder über die Defixionen: aber gewiß hat Wissowa noch viel mehr aus gutem Grunde zurückgehalten. So wohl auch manches auf einem Gebiet, das freilich für die meisten Leser besonders reizvoll ist: die Heranziehung von Ereignissen und statistischen Daten neuester Zeit: da waren schon die letzten Auflagen Friedlaenders etwas unmodern, Zusätze, aber auch Streichungen erwünscht. Mit einiger Wehmut liest man noch II 222, daß 'gegenwärtig' in Deutschland ein gewöhnlicher Druckbogen für 25 Pfennig geliefert zu werden pflegt: was wird der Verlag von S. Hirzel dazu sagen? — Wissowas Hauptarbeit, eine außerordentlich mühsame und umfängliche Arbeit, steckt in den Anmerkungen. Hier sind nicht nur die zahllosen Zitate nachgeprüft und, soweit nötig, erneuert, sondern vor allem ist hier mit unermüdlicher Sorgfalt nachgetragen, was Friedlaender übersehen hatte, vor allem aber was an neuem Material zugeflossen, aus neuen Untersuchungen zugewachsen ist, oft genug auch mit dem Hinweis auf Ergebnisse, die den Auffassungen Friedlaenders entgegenstehen: dieser äußerlich so unscheinbaren, in Wahrheit sehr gehaltvollen und nur durch erstaunlich vielseitige Sachkenntnis ermöglichten Leistung wird es die jetzige Philologengeneration danken, daß sie 'den Friedlaender' als zuverlässigen Berater für eigne Studien benutzen kann. Aber damit nicht genug. Die 'Anhänge' sind von der Darstellung jetzt ganz getrennt und sollen in einem vierten, gesondert käuflichen Bande vereinigt werden (ein wahres Glück, nebenbei gesagt, daß Wissowa nicht auch die Anmerkungen vom Text getrennt und in einen besonderen Band verwiesen hat: eine Methode, über deren Unzweckmäßigkeit ich ganz so urteile wie Rohde im Vorwort zur Psyche); für diese Anhänge stellt Wissowa eine durchgreifende Neubearbeitung in Aussicht, für die ihm 'eine Anzahl auf dem betreffenden Gebiete besonders bewährter Spezialforscher' ihre Mitwirkung zugesagt haben. Wir dürfen diesem vierten Bande also mit Erwartung entgegensehen und uns einstweilen der in sich abgeschlossenen drei ersten Bände mit aufrichtigem Danke an den Bearbeiter freuen. Richard Heinze.

Heinrich Bischoff [Prof. an der Universität Lüttich], Nikolaus Lenaus Lyrik. Ihre Geschichte, Chronologie und Textkritik. Von der Kgl. Belg. Akad. gekrönte Preisschrift. Erster Band: Geschichte der lyrischen Gedichte von N. Lenau. Berlin, Weidmannsche Buchhandlung 1920. 815 S. 80 Mk.

Dieses Riesenwerk, das in Papier und Druck glänzend ausgestattet in üppiger Breite nur ein enges Gebiet umspannt, konnte nur in Friedenszeit geplant und ausgeführt und nach Verzögerung durch den Krieg (trotz Vorwort von 1914) in einer französischen Druckerei hergestellt werden.

Es vereinigt wissenschaftliche Umsicht in einer weitschichtigen Quellenausnutzung mit einem maßvollen Urteil; denn natürlich spielen auch hier schon chronologische Fragen und sowohl ethische wie ästhetische Wertungen hinein, deren scharfe Zusammenfassung man freilich vermißt. In etwas äußerlichem Anschluß an die große Inselverlag-Ausgabe von Ed. Castle wird Gedicht für Gedicht in die Lebensschicksale Lenaus eingereiht; mit manchem Vorurteil und mancher Legende, die sich in die literargeschichtlichen Darstellungen eingenistet hat, wird aufgeräumt. Tiefer Schatten lag auf dem Leben dieses unseligen österreichischen Lyrikers. Die Melancholie nannte er seine Lebensgefährtin, ja, sie war schon vor seiner Geburt in das elterliche Haus zu Csatád in Ungarn eingezogen, denn er verdankte sein Dasein einer zerrütteten Ehe, einem ausschweifenden Vater und einer überaus leidenschaftlichen Mutter. Nur die Natur war seine Trösterin, zumal im rebenumrankten Tokay, oder die Gitarre. Bischoff rettet den jungen Studenten von dem Vorwurf, daß er in der großen Pflanzschule des Lasters, Wien, im Strudel untergetaucht sei; wir haben keinen Grund, seinem Bekenntnis zu mißtrauen: 'Der Segler blieb unschuldig, aber nicht unbefangen.' Bischoff weist in den ersten dichterischen Versuchen aufs sorgsamste die Einflüsse Höltys und Klopstocks und besonders auch Lamartines nach. Lenaus erstes großes Herzenserlebnis war die Liebe zu Berta Hauer, einem 15jährigen Mädchen aus niederster Volksschicht; während sie in den landläufigen Biographien als Dirne schlimmster Art hingestellt wird, erweist sich nach näherer Prüfung Bischoffs das Bild doch erheblich günstiger. Aber es ist bezeichnend für den Dichter, daß nicht Liebes- und Vaterglück in Liedern ausströmt, sondern erst nach dem Bruch entsiegelt sich der Mund in Klage und Schmerz und Sehnsucht. Und dann steht plötzlich mitten zwischen Phantasie- und Reimübungen ein Gedicht wie 'Die Werbung', ganz objektiv, erzählend; der Dichter hat seine Heimat und somit sich selbst, seine eigenste Seele entdeckt. Aber lange ruht ein Gedicht in ihr, bis es ausgereift ans Licht drängt, wie 'Die Heideschenke.'

Nicht war das Erlebnis mit Berta der Ausgangspunkt von Lenaus Weltschmerz, sondern die bittere Enttäuschung fiel auf den fruchtbaren Boden angeborener, durch die Lebensumstände großgezogener Melancholie. Das Glück aber, das Berta ihm gewährt hatte, wurde ihm nie wieder zuteil. Im schwäbischen Dichterkreise, der den ruhelosen, in sich zerfallenen, mit Dämonen ringenden Genossen so gütig aufnahm, war es Lotte Gmelin, eine Nichte Schwabs, die ihm Frieden hätte gewähren können; ihr verdanken wir die Schilflieder und das wunderbare 'Weil' auf mir', das 152 Vertonungen gefunden hat; aber es trieb ihn von hinnen, nach Amerika; enttäuscht und verwildert kehrte er zurück. Bischoff führt uns aufs sachkundigste durch die Irrgänge des Seelenlabyrinths eines unglücklichen Dichterherzens, das im Glauben und im philosophischen Meinen und in der Stellung zur Natur hin und her schwankt wie in der Liebe. Sein Verhängnis war Sophie Löwenthal, wie hier ganz überzeugend nachgewiesen wird. In eine Vernunftehe eingespannt und doch nicht willens, sie um des geliebten Dichters willen zu lösen, hält sie ihn mit grausamer Eifersucht in ihren Fesseln und zerstört immer wieder das Glück, das sich ihm naht, sei es mit Karoline Unger oder mit Marie Behrends. Die furchtbaren Seelenqualen und Wahnvorstellungen, die Sophie, auch ungewollt, in ihm erregte, führten im Bunde mit der vielleicht schon ererbten, aber 1831 erworbenen schleichenden Krankheit die Paralyse 1844 herbei; allein schon das Wort, das er der leidenschaftlich ihn bestürmenden Frau zuruft: 'Wenn Sie es wünschen, verheirate ich mich nicht; ich erschieße mich dann aber auch', gibt uns den Schlüssel für dieses völlig ungesunde, zermürbende Verhältnis. Man kann der Fortsetzung dieses großangelegten Lenauwerkes mit Spannung entgegensehen, das hoffentlich nicht im Stofflichen versandet. Alfred Biese.

CÄSARS GALLISCHE STATTHALTERSCHAFT UND DER AUSBRUCH DES BÜRGERKRIEGES

Von Richard Laqueur

II. DAS ENDE VON CÄSARS STATTHALTERSCHAFT

Die Untersuchungen des voraufgehenden Abschnittes (1920 XLV 241—255) haben unter anderem ein Resultat gezeitigt, welches für die Entscheidung der Rechtsfrage zwischen Cäsar und dem Senat nutzbar zu machen ist. Gewaltig ist die Literatur, die sich mit diesem Problem befaßte, seitdem kurz hintereinander in Hofmanns 'Commentarius de origine belli civilis Caesariani' und Th. Mommsens 'Rechtsfrage zwischen Cäsar und dem Senat' die grundlegenden Arbeiten erschienen sind (1857). Aber so bedeutsam manche Einzelheit der Erklärung gefördert wurde, so konnte doch der Kern des Problems nicht rein herausgeschält werden; denn der feste Punkt, von dem die ganze moderne Literatur ausgeht, ist der von uns in I behandelte Termin, den die Lex Vatinia für die ersten 5 Jahre von Cäsars Statthalterschaft vorsah. Indem man verkehrterweise aus Cicero De prov. cons. (36—37) herauslas, daß Cäsars erstes Quinquennium am 1. März 54 geendet habe, mußte die durch die Lex Pompeia herbeigeführte Verlängerung um 5 Jahre Cäsars Statthalterschaft bis zum 1. März 49 erstrecken. Aber dieser Konstruktion widersprachen Ciceros gleichzeitige Briefe: in dem Senatsbeschluß vom 30. September 51, wie in dem Schreiben des Caelius, welcher den Senatsbeschluß mitteilt und bespricht (Ad fam. VIII 8), ist als frühester Termin für eine rechtmäßige Verhandlung über Cäsars Provinzen der 1. März 50 in Betracht gezogen. Dementsprechend hat Hirschfeld (Klio IV 82) den Inhalt eines Schreibens des Cälius (Ad fam. VIII 11, 3 von Anfang Mai 50) dahin festgelegt, daß Pompejus mit Rücksicht auf Cäsar sich einverstanden erklärte, daß man über den 1. März 50 hinausging und die Angelegenheit bis zu den Iden des November 50 ruhen ließ. Wenn man diese Wahrheit vor Hirschfeld wohl empfunden hat (Mommsen, Rechtsfrage Anm. 138) und sie erst recht nach Hirschfeld nicht wohl leugnen konnte, sie aber doch nicht anzuerkennen wagte (Holzapfel, Klio V, 111; dagegen mit glänzender Beweisführung Hirschfeld, ebd. S. 238), so lag dies daran, daß bei Annahme von Hirschfelds Auffassung die Chronologie in die Brüche ging; denn vom 1. März 54 bis zum 1. März 50, wo man wieder über Cäsars Provinzen verhandeln konnte, waren nur vier Jahre verstrichen, und so wurde Hirschfeld gezwungen, die Überlieferung von der fünfjährigen Verlängerung als falsch zu beseitigen. War dieses Verfahren bereits gegenüber der geschlossenen Historikertradition mehr als bedenklich, so mußte es als unmöglich erwiesen werden

durch das unangreifbare Zeugnis Ciceros Ad Att. VII, 9, 4, wonach Cäsars Statthalterschaft ihm auf 10 Jahre gewährt war. An diesem Mangel in der Beweisführung Hirschfelds setzte Holzapfel (Klio V 107 ff.) ein, um den ganzen Bau Hirschfelds einzureißen, was nun natürlich nur wiederum unter Vergewaltigung der Cicerostellen geschehen konnte, von der uns Hirschfeld glücklich befreit hatte. Also war man festgefahren: entweder mußte man mit Holzapfel die richtige Interpretation oder mit Hirschfeld die 5 Jahre opfern!

Auch Judeich (Rhein. Mus. LXVIII 1913, 1) hat dieses Dilemma nicht zu lösen vermocht. Wohl hat er den Endtermin der Cäsarischen Statthalterschaft unter Beibringung neuer Gesichtspunkte mit sachlich annähernd richtigem Resultat auf Ausgang 50 angesetzt; aber die Rechnung ging auch so nicht auf; denn vom 1. März 54 bis Dezember 50 sind keine 5 Jahre vergangen, und mag auch ein späterer Historiker 4 Jahre 10 Monate als 5 Jahre rechnen, niemals konnte Cicero im Dezember 50 im Perfekt schreiben: *tenuisti provinciam per decem annos tibi . . . datos* (Ad Att. VII 9. 4), wenn diese zehnjährige Periode erst im März 49, d. h. in der Zukunft ablief. Dasselbe gilt von der Vermutung Zumpts, der in den 'Studia Romana' den Endtermin auf den 13. November 50 festlegen wollte; da er die falsche Deutung der Rede De provinciis consularibus mitgemacht hat (S. 74), konnte auch bei ihm die Rechnung nicht aufgehen. Dadurch ist zwar auch seine Gesamtauffassung gerichtet, doch möchte ich hervorheben, daß namentlich der große Exkurs 'De origine belli civilis Caesariani appendix critica' S. 156—196 eine Reihe trefflicher Bemerkungen enthält. An diese hatte wohl auch vor allem Kaiser Napoleon gedacht, der auf Zumpt als seinen Führer hinwies (Histoire de Jules César II 472); aber gerade in einem entscheidenden Punkt wich Napoleon von Zumpt ab: ausgehend von der Beobachtung, daß Ende 50 die 10 Jahre Statthalterzeit vorüber waren, zog er den Schluß, daß diese Periode vom 1. Januar 59 ab gerechnet sein müßte. Der Gedanke war durchaus richtig, aber er vermochte sich nicht — und zwar mit Recht — durchzusetzen, weil Napoleon sich mit der Stelle aus der Rede De provinciis consularibus überhaupt nicht auseinandergesetzt hatte, geschweige denn, daß er sich über die staatsrechtlichen Verhältnisse klar geworden wäre.

Das ganze Problem, wie es sich typisch zu dem Gegensatz Hirschfeld-Holzapfel verdichtet hatte, ist nunmehr auf eine neue Basis gestellt worden; denn aus der eingehenden Interpretation von Ciceros Rede De prov. consul. haben wir gelernt, daß Cäsars Statthalterschaft vom 1. Januar 59 ab gerechnet wurde, und daß demnach das erste Quinquennium Ende 55 sein Ende erreichte. Dieser Endtermin war formell in der Weise festgelegt, daß vom 1. März 55 ab Cäsar einen Nachfolger erhalten konnte. Mit dem befriedigenden Bewußtsein, uns auf dem rechten Wege zu befinden, konstatieren wir, daß am Ende der zweiten Periode von Cäsars Statthalterschaft dieselben Verhältnisse wiederkehren. In den letzten Tagen des Jahres 50 — am 26. oder 27. Dezember — schreibt Cicero in einem nicht für die Öffentlichkeit bestimmten und daher durchaus zuverlässigen Privatbrief an Atticus (VII 9, 4), daß die Zeit von 10

Jahren, während deren Cäsar die Provinz Gallien auf Grund des gewaltsam durchgebrachten Gesetzes haben sollte, nunmehr vorüber sei: *Tenuisti* — so redet Cicero gleichsam den Cäsar an — *provinciam per decem annos non tibi a senatu, sed a te ipso per vim et per factionem datos; praeteriit tempus non legis, sed libidinis tuae; fac tamen legis; ut succedatur decernitur*; *impedis et ais: 'habe meam rationem'; habe tu nostram. Exercitum habeas diutius quam populus iussit invito senatu?* Aus diesen Worten folgt zunächst, daß im Augenblick, da der Brief geschrieben ward, Cäsar die Provinz 10 Jahre innegehabt hat. Also hat das *'tenere provinciam'*[1]) mit dem 1. Januar 59 begonnen, obwohl Cäsar sowohl während des Jahres 59 wie auch während des Anfangs 58 in Rom weilte. Aber diese Erscheinung ist uns nun nicht mehr fremd; wir wissen, daß der Konsul am 1. Januar seines Amtsjahres seine *provincia consularis* haben muß, und von diesem Datum beginnt dementsprechend die Zählung (vgl. N. J. XLV 255). Gegenseitig stützen sich die Deutungen von Ciceros Rede und seinem Brief. Zum andern: die 10 Jahre waren gegeben worden. Also kann schon deshalb Hirschfelds Gedanke, daß die zehnjährige Statthalterschaft nur eine tatsächliche gewesen sei, nicht richtig sein. In der Tat vermochte zwar Hirschfeld den Satz *praeteriit tempus non legis, sed libidinis tuae* logisch zu deuten, aber die vorausgehenden Worte *tenuisti provinciam per decem annos ... tibi ... datos*, die seiner Auffassung vom Ende der Cäsarischen Statthalterschaft ins Gesicht schlugen, hat er übergehen müssen. Holzapfel (Klio V 110) hat mit Recht diese Inkonsequenz getadelt, allerdings seinerseits daraus die Berechtigung abgeleitet, die guten Gedanken Hirschfelds ebenfalls beiseite zu schieben. In Wahrheit kann kein Zweifel sein, daß im Dezember 50 die zehnjährige Periode des durch Willkür und Gewalt durchgebrachten Gesetzes vorüber war.

Schließlich zum dritten: Cicero sagt: 'Die Zeit des Gesetzes ist vorüber; man beschließt, daß dir nachgefolgt wird; du verhinderst es, um die Provinz wider den Willen des Senates länger zu haben, als das Volk befohlen hat.' Also: das Volk hatte das Gesetz beschlossen in der Weise, daß es festlegte, wann der Nachfolger bestellt werden konnte; denn die Folge der Erreichung des Endpunktes des Gesetzes bestand nicht darin, daß Cäsar abging, sondern darin, daß der Beschluß gefaßt wurde, Cäsar einen Nachfolger zu bestellen. Es beziehen sich die Worte *populus iussit* auf den Erlaß des Gesetzes und *invito senatu* auf die Bestellung des Nachfolgers, wobei es theoretisch möglich gewesen wäre, daß der Senat von dem Rechte, einen Nachfolger zu ernennen, keinen Gebrauch gemacht habe. Cäsar wäre dann mit Billigung des Senates länger in der Provinz geblieben, was eben vollkommen möglich war, da das Ende von Cäsars Statthalterschaft nicht auf einen Tag fixiert war, sondern sich nur als Folge aus dem Termin der Bestellung einer Nachfolgerschaft ergab Also liegt hier dieselbe Erscheinung vor, die wir i. J. 55 festlegen mußten, und sogar im Termin selbst sollen wir alsbald die Parallele erhalten.

Im Oktober 51 teilt Cälius dem Cicero mit, Pompejus habe erklärt, man

[1]) In demselben Sinne schreibt Cic. De prov. cons. 36 *'habere provinciam'*.

könne *sine iniuria* nicht vor dem 1. März 50 über die Provinzen Cäsars eine Verfügung treffen, dagegen trage er kein Bedenken, dies nach dem 1. März zu tun (*ante Kal. Martias non posse sine iniuria de provinciis Caesaris statuere, post Kal. Martias se non dubitaturum* Ad. fam. VIII 8, 9). Zur Erläuterung[1]) dieser Stellungnahme des Pompejus teilt Cälius dem Cicero den Senatsbeschluß mit, der am 30. September 51 im Einklang mit der Ansicht des Pompejus gefaßt wurde, und der darauf hinauslief, daß die Beratung über die Konsularprovinzen bis unmittelbar nach dem 1. März 50 zurückgestellt, dann aber mit allen erdenklichen Mitteln sofort durchgepeitscht werden sollte (*ex Kalendis Martiis quae in suo magistratu futurae essent, de consularibus provinciis referrent neque quid prius ex Kalendis Martiis ad senatum referrent*).[2]) Daraus folgt zunächst, daß eine Verfügung über Cäsars Provinzen vor dem 1. März 50 ein Unrecht wäre, und wir gewinnen nunmehr für das J. 50 genau das Datum, welches wir i. J. 55 feststellen mußten: Vor dem 1. März darf Cäsar keinen Nachfolger erhalten. Es ist ganz in der Ordnung, daß der Termin durch die fünfjährige Verlängerung der Statthalterschaft genau um 5 Jahre verschoben wurde. Der durch das römische Verwaltungsrecht bedingte Spielraum war ja in den Bestimmungen der Lex Vatinia zum Ausdruck gebracht worden; er wurde nur um 5 weitere Jahre verschoben. Ein Glied unserer Rechnung nach dem andern fügt sich in den Rahmen ein.

Zugleich ist damit die Schwierigkeit gelöst, welche den Kern des Streitpunktes zwischen Hirschfeld und Holzapfel bildete (vgl. N.J. XLV 300). Da die Lex Vatinia als Termin für das früheste Eintreffen des Successor den März 55 bestimmt hatte und wir nun bei der Lex Pompeia den 1. März 50 festlegen mußten, können wir die Hirschfeldschen Interpretationen festhalten, ohne die fünfjährige Verlängerung aufgeben zu müssen, die Hirschfeld nie hätte angreifen dürfen. Und es möchte wohl den Anschein haben, als könnten wir in der Überzeugung, durch unsere Interpretation der Rede De prov. cons. die Hirschfeldsche Auffassung von ihrem schwachen Punkt befreit zu haben, diese uns im folgenden einfach zu eigen machen. Aber das ist doch nicht möglich; denn Hirschfeld, der die Voraussetzung machte, daß die *provincia consularis* erst für den Prokonsul bestimmt sei, konnte die 10 Jahre von Cäsars Statthalterschaft erst von Anfang 58 rechnen und ihren Endpunkt auf Ende 49 festlegen. Dadurch mußte die Frage des Endes der Cäsarischen Statthalterschaft in die Rechtsfrage zwischen Cäsar und Pompejus von Anfang 49 hereinspielen, ja ihren eigentlichen Kern ausmachen. Indem wir den 1. März 55 als den entscheidenden Termin der Lex Vatinia festlegten, haben wir zugleich erwiesen, daß die *provincia consularis* dem Konsul gehörte, und daß das zehnjährige Imperium mit dem J. 50 sein Ende erreichte. Also kann die Frage der zehnjährigen Statthalterschaft mit der Rechtsfrage nichts zu tun haben. Trotzdem Hirschfeld mit-

[1]) Vgl. darüber die schlagenden Bemerkungen Hirschfelds (Klio V 238).

[2]) Ad fam. VIII 8, 5. Ebendort die Bemerkungen über die Dringlichkeit der Verhandlungen im März.

hin die Daten in Ciceros Brief richtig festgelegt hatte, ist ihre historische Bewertung unzureichend gewesen.

Pompejus' Absicht ging dahin, daß der Senat nach dem 1. März 50 den Beschluß fasse, daß Cäsar aus seiner Provinz zu gehen habe (*ut eum decedere post Kal. Mart. placeret* Ad fam. VIII 8,4). Um diesem Plan des Pompejus die formale staatsrechtliche Gestaltung zu geben, beschloß der Senat, daß die Konsuln am 1. März 50 und den darauffolgenden Tagen *de provinciis consularibus* referieren sollten (§ 5). Vor dem 1. März wollte Pompejus diese Beratung nicht, weil man bis zu diesem Tage über Cäsars Provinzen keine Verfügung treffen konnte (§ 9). Also sollte sich in diesem Jahre das Referat *de provinciis consularibus* mit der Verfügung über Cäsars Provinzen decken, und dieses Referat sollte das Mittel sein, um Cäsar aus seinen Provinzen zu beseitigen. Durch diese Anordnung wurde der Fehler des Antrags vermieden, den Cicero i. J. 56 zu Fall bringen konnte. Bestimmte man bereits i. J. 51 Gallien zur konsularischen Provinz, dann wäre entweder, wie es Marcellus beabsichtigte, Cäsar vor der Zeit — nämlich am 1. Januar 50 — kaltgestellt worden, und diese *iniuria* wollte Pompejus vermeiden, oder es wäre, woran man aber damals nicht dachte, der Konsul des J. 50 im Besitz von Provinzen gewesen, die ihm *desponsae, non decretae erant* (Cic. De prov. cons. 36). Darum wurde der Beschluß über die konsularischen Provinzen des J. 50, der eigentlich i. J. 51 hätte gefaßt werden sollen, bis in den März 50 verschoben. So hatten zwar die Konsuln des J. 50 zu Beginn ihres Amtes überhaupt keine Provinzen, aber es war dies geschehen, weil der Beschluß nicht zustande gekommen war, und am 1. März sollten dann die Cäsarischen Provinzen zu konsularischen gemacht werden; dadurch hoffte Pompejus, den Cäsar zum Abgang aus seiner Provinz zu zwingen. Leider ist nicht klar gesagt, wie lange nach dem 1. März der Abgang erfolgen sollte, doch scheint ein unmittelbar darauf folgender Termin in Aussicht genommen worden zu sein. Man möchte dies aus den Worten *ut eum decedere post Kalendas Martias placeret* schließen, gleichviel ob man *post Kalendas Martias* auf *decedere* oder *placeret* bezieht.

Allerdings wären dann die dem Cäsar bewilligten 10 Jahre Statthalterschaft willkürlich verkürzt worden, und nur ein außergewöhnliches Verfahren konnte daher Platz greifen; es genügte nicht, Cäsars Provinzen zu konsularischen zu machen, es mußte dieser Beschluß durch den weiteren ergänzt werden, *ut consul paludatus exeat in provinciam*. Damit war Cäsars Statthalterschaft vom 1. März 50 ab jeden Augenblick zu beenden ganz unabhängig von der Neuordnung der Statthalterschaften, die Pompejus im Jahre 52 durchgeführt hatte, und die man fälschlich[1]) hier hereinziehen wollte. Es sind wiederum ge-

[1]) Daß diese Lex Pompeia mit unserer Frage nichts zu tun hat, folgt schon daraus, daß in dieser gehandelt wird von den Statthalterschaften, welche die Konsuln und Prätoren frühestens 5 Jahre nach ihrer Magistratur erhalten sollten. Auch wenn man unter *provincia consularis* in Cälius' Brief die dem gewesenen Konsul zu gebende Provinz verstehen könnte, hätte doch deren ausschließliche Hervorhebung keinen Zweck, da nach der Lex Pompeia die Provinz des gewesenen Prätors ebenso zu behandeln war wie die des gewesenen Konsuls.

nau dieselben Verhältnisse wie i. J. 55. Auch damals war es vom 1. März ab möglich, daß der Konsul im Kriegsgewand Gallien beträte und Cäsar verdränge.

Wenn Pompejus im Herbste 51 an derartige grobe Mittel zur Beseitigung des Cäsar gedacht hat, so ist er doch bis zum Frühjahr 50 von dieser Absicht abgekommen. Er wollte auf jeden Fall den Anschein vermeiden, als bekämpfe er Cäsar, und vermied deshalb alles, was nach einem Unrecht aussah[1]) (*tamquam Caesarem non impugnet, sed quod illi aequum putet constituat* Ad fam. VIII 11, 3). Aus diesem Grund verzichtete er auf die vorzeitige Verdrängung des Cäsar durch einen *consul paludatus*, welche zwar rechtlich unanstößig war, aber gegen die Billigkeit verstieß, und ließ ihn seine 10 Jahre dadurch auskosten, daß er als Ablösungstermin den 13. Nov. 50 festsetzte. Dieser Termin ist gewählt worden, um einerseits die beiden Quinquennien möglichst zu vollenden und um andererseits eine Entscheidung noch im Konsulatsjahre 50 herbeizuführen; wußte man doch im Frühjahr 50 noch nicht, wie die Wahlen für 49 ausfallen würden. Im übrigen ist dieser 13. November, wie sich schon daraus ergibt, ein zufällig gewählter und darum nicht etwa kritischer Tag. Cäsar hätte auch noch im Dezember abgehen können, ohne daß es zum Bürgerkrieg gekommen wäre; der Endtermin war ja eben nicht von vornherein auf einen Tag festgelegt.

Im Einklang mit Pompejus' Wunsch *ut quod illi aequum putet constituat* ist denn auch die Stimmung der Senatskreise um die Wende 50/49 durchaus die, daß man Cäsar die ihm gewährten 10 Jahre Statthalterschaft habe restlos auskosten lassen: wenn Cicero damals an Atticus VII 5, 5 schreibt: *sero enim resistimus ei quem per annos decem aluimus contra nos*, so geht er von der Vorstellung aus, daß die beiden Quinquennien erfüllt sind. Er macht sich und den andern Vorwürfe, daß man Cäsar so lange diese Macht bewilligt habe; denn nur neue Forderungen leite Cäsar daraus ab (Ad Att. VII 6, 2); er sieht den Gipfel der Unverschämtheit darin, daß Cäsar, der seine Provinz die zehn ihm bewilligten Jahre über verwaltet habe, nun immer noch nicht abtreten wolle (VII 9, 4). Irgendeine juristische Frage spielt dabei nicht herein.

Aber auch der Gegner, Cäsar, hat sich niemals darüber beschwert, daß ihm entgegen der Verleihung auf 10 Jahre die Zeit seiner Statthalterschaft verkürzt worden sei; das ist aber von entscheidender[2]) Bedeutung angesichts der

[1]) Es ist sehr wohl möglich, daß dies der entscheidende Grund für Pompejus' Zurückhaltung war. Unterstützt wurde dieselbe aber jedenfalls durch einen politischen Umschwung. Im Herbst 51 rechnete man in Rom mit Cäsars Bewerbung zum Konsulat für 49, d. h. im Juli 50 (Ad fam. VIII 8, 9). Also mußte man versuchen, ihn bis Juli 50 in der Provinz abzulösen, um ihn in Rom anklagen zu können. Deshalb der Senatsbeschluß. Aber es zeigte sich bald, daß Cäsar sich erst für 48 bewerben wollte (vgl. III); also fiel der Grund zur Beseitigung Cäsars vor Juli 50 fort.

[2]) Die Berichte der Historiker treten in dieser Periode, wo die ausgezeichneten Primärquellen vorliegen, zurück. Doch ist es eine bekannte Tatsache (vgl. Guiraud, Le différend S. 88), daß auch sie Cäsars Statthalterschaft im Jahre 50 für beendet erklären. Cassius Dio, der — im Einklang mit der Bestimmung über den Termin des Nachfolgers — die Statthalterschaft schon zu Beginn des Jahres 50 begrenzt (XL 59, 3) hat vom Staatsrecht seiner

Tatsache, daß wir über Cäsars Gravamina durch ihn selbst genau unterrichtet sind. Welch dankbaren Stoff hätte doch ein solcher Vorwurf gegenüber dem Senat abgeben müssen! Wenn Cäsar gleich seinen Gegnern davon schweigt, dann bleibt nur der Schluß, daß die zehnjährige Amtszeit in Wahrheit Ende 50, wo Cäsar die Statthalterschaft niederlegen sollte, abgelaufen war, und daß die darüber vorhandenen Bestimmungen durchaus eindeutig gelautet haben. Was an Schwierigkeiten vorhanden war, ist nur die Folge der römischen Verwaltungspraxis und stellte sich in gleicher Weise im Jahre 55 ein: der Römer konnte eben nicht den Endtermin selbst bestimmen, er konnte nur von vornherein festlegen, von wann ab Nachfolger in die Provinz geschickt werden sollten. Dadurch konnte sich ein Schwanken um Wochen gegenüber dem Quinquennium wohl ergeben; aber Pompejus und der Senat haben dem Geist der Lex Vatinia und Pompeia Rechnung getragen, und Cäsar hat dies nie bestritten. Aber worüber brach dann der Bürgerkrieg aus? Wo lag die *obscuritas quaedam*, von der Cicero Pro Marcello § 30 sprechen sollte?

III. DIE RECHTSFRAGE ZWISCHEN CÄSAR UND DEM SENAT

In der Auseinandersetzung mit den Forschern, welche seit Hofmann und Mommsen die uns beschäftigenden Probleme erörtert haben, war es unser Bestreben, nicht eine systematische Konstruktion in die Quellen hineinzutragen, sondern uns von einzelnen Interpretationen treiben zu lassen. Tatsächlich haben sich diese Einzeldeutungen zu einem klaren Zusammenhang zusammengeschlossen, der eben dadurch die innere Gewähr der Richtigkeit in sich trägt. Auf demselben Wege soll daher als Abschluß unserer Untersuchung der eigentliche Kern der Rechtsfrage zwischen Cäsar und dem Senat herausgeschält werden. Trotz bestimmter Gegensätze im einzelnen stimmen alle Forscher darin überein, daß der Konflikt dadurch zum Ausbruch gebracht wurde, daß Pompejus durch seine Gesetzgebung d. J. 52 die dem Cäsar eingeräumten Rechte und Vorteile aufgehoben habe. Während Zumpt dabei an die Lex de iure magistratuum in einer später genauer zu erörternden Weise dachte, geht die jetzt gültige Annahme dahin, daß Cäsar kraft der Bestimmungen der Lex Sempronia auf Grund der Sullanischen Ämterordnung das Recht besaß, bis Anfang 48 in der Provinz zu verbleiben, da über diese vor dem 1. März 50 nicht beraten werden durfte und also erst die Konsuln von 49 als Prokonsuln i. J. 48 dorthin gehen konnten (Hirschfeld Klio IV 84 u. a. m.). Demgegenüber habe das Gesetz des Pompejus dem Senate die Neubesetzung der gallischen Statthalterschaft unmittelbar vom 1. März 50 ab ermöglicht, da nunmehr die Bestimmung der Provinzen nicht mehr für die zu wählenden Konsuln getroffen wurde, welche erst nach 18 Monaten in die Provinz kamen, sondern für die gewesenen Konsuln, welche

Zeit ausgehend Dig. I 16, 4, 6), nicht mehr verstanden, daß das Konsulatsjahr als erstes der 10 Jahre gerechet wurde, und infolgedessen von Anfang 58 bis Anfang 50 nur 8 Jahre berechnet (ὡς γε ἀληθὲς εὑρίσκεται) im Gegensatz zu der auch ihm bekannten Tradition, von der er bewut abweicht (XXXIX 33, 3).

jederzeit sofort in die Provinzen abgehen konnten. So groß die Übereinstimmung in diesen Punkten ist, so fehlerhaft ist doch die darin zum Ausdruck kommende Anschauung. Es ist falsch, daß nach der Lex Sempronia — auch in ihrer Umgestaltung durch Sulla — die *provincia consularis* 18 Monate im voraus bestimmt wurde; vielmehr wurde ihre Bestimmung vor den Wahlen vollzogen und galt für das Konsulatsjahr (I). Es ist falsch, daß erst durch die Lex Pompeia eine Abberufung Cäsars im letzten Jahr seiner Statthalterschaft ermöglicht wurde; tatsächlich bestand dieselbe Möglichkeit bereits i. J. 55 (vgl. I).[1]) Also ist es ganz undenkbar, daß Cäsar die Dauer seiner Statthalterschaft auf die Bestimmungen der Lex Sempronia aufgebaut habe; diese hat mit der Rechtsfrage zwischen Cäsar und dem Senat nichts zu tun.

Zu allem Überflusse sagt uns dies Cäsar selbst; denn unter den Beschwerden, welche er in einer Rede vor den spanischen Soldaten vorbringt, findet sich auch ein Hinweis auf die Abänderungen, welche im 'Rechte der Magistrate' von seinen Gegnern getroffen worden seien: *in se iura magistratuum commutari, ne ex praetura et consulatu, ut semper, sed per paucos probati et electi in provincias mittantur* (B. civ. I 85, 9). Cäsar denkt also gar nicht daran, aus der Lex Pompeia eine Verkürzung seiner Rechte als Statthalter abzuleiten, wohl aber geißelt er dieses Gesetz auf das schärfste als gegen sich gerichtet, weil es an die Stelle des geregelten Geschäftsganges eine Cliquenwirtschaft treten ließ, von der er, Cäsar, ausgeschlossen war. Darum war er benachteiligt, weil die Gegner in der Ausstattung ihrer Freunde mit Provinzen ein Mittel zur Vergrößerung ihrer Anhängerschaft hatten. Hätte Cäsar an irgend etwas derartiges gedacht wie die modernen Beurteiler der Rechtsfrage, dann hätte er mit Freuden dies hier zur Darstellung gebracht, wo er die Tücke der Gegner geißeln will. So kann also die bisherige Auffassung der Rechtsfrage nicht bestehen bleiben; sie widerspricht allen Zeugnissen und ist in sich selbst falsch.

Wollen wir dieses negative Resultat durch ein positives ergänzen, so gehen wir am besten von den 'Vermittlungsvorschlägen' aus, welche Julius Cäsar durch Roscius und L. Cäsar im Januar 49 an den Senat gelangen ließ. Er beschwert sich hier darüber, 'daß ihm die Vergünstigung des römischen Volkes von seinen Feinden hinterlistig entrissen würde, und daß er, der nach den Beschlüssen des römischen Volks abwesend bei den nächsten Komitien berücksichtigt werden sollte, unter Raub eines halbjährigen Imperiums in die Stadt zurückgerissen würde'. (*quod populi Romani beneficium sibi per contumeliam ab inimicis extorqueretur ereptoque semenstri imperio in urbem retraheretur, cuius absentis rationem haberi proximis comitiis populus iussisset* B. civ. I, 9). Diese Worte sind von Cäsar im Januar 49 formuliert worden, nachdem ihm

[1]) Durch das Erscheinen des *consul paludatus* in der Provinz können natürlich Konflikte entstehen. Als der Konsul Crassus seine Provinz übernehmen wollte, fühlte sich der bisherige Statthalter benachteiligt (ὥσπερ ἀθάνατον τὴν ἡγεμονίαν εἰληφὼς κατεῖχεν αὐτήν Dio XXXIX 60, 4). Ebenso hatten Cicero i. J. 55 und Pompejus i. J. 50 die Empfindung, daß die Bestellung von Gallien zur Provincia consularis mit ihren möglichen Folgen eine Kränkung für Cäsar wäre. De prov. cons. 37†; Ad fam. VIII 11, 3.

ein Verbleib in der Provinz und die Beibehaltung des militärischen Oberkommandos über den 1. Januar 49 unmöglich gemacht worden war; denn die Ansicht, welche über diesen Punkt im Senate längst bestand, war am 1. Januar 49 auf Grund eines Antrages des Scipio zu dem Beschluß verdichtet worden, daß Cäsar sofort seine Provinzen zu übergeben (Dio XLI 3, 4) und die Entlassung seines Heeres derart durchzuführen habe, daß sie bis zu einem bestimmten Termin beendet sein würde (Caesar, B. civ. I 2, 6; Dio a. a. O.).[1]) Cäsar wäre demnach bei Durchführung dieses Antrags seines Imperiums verlustig gegangen. Wenn er unter solchen Umständen sich darüber beklagt, daß ihm durch die Entziehung der Vergünstigung, sich abwesend bewerben zu dürfen, zugleich ein halbjähriges Imperium geraubt worden wäre, so ist es völlig klar, daß dieses halbe Jahr doch da begonnen haben muß, wo er seine Provinzen verlor, d. h. am Jahresanfang 49; und dieses halbe Jahr erstreckte sich demnach bis zum Juli 49, d. h. dem Zeitpunkt der Wahlen. Cäsar hätte also nach seiner Berechnung während der Wahlen im Juli 49 auf Grund der Vergünstigung noch Provinzialstatthalter sein müssen; da der Senat ihn bereits Januar 49 endgültig abberief, gab Cäsar ihm die Schuld, er habe ihm zugleich die Vergünstigung des römischen Volkes wie auch ein halbjähriges Imperium hinterlistig geraubt.[2])

[1]) Ohne *provincia* (= Amtsbezirk) ist es unmöglich, ein Heer zu haben, und darum setzen die Vorschläge Cäsars vom 27. Dez. 50, in denen er sich bereit erklärt, auf Gallien zu verzichten, die Provinzialverwaltung zum mindesten in Illyrien voraus (Drumann-Groebe III 360), damit dort das Cäsarische Heer stehen konnte. Es war daher falsch, wenn Nissen, Hist. Zeitschr. XLVI 80 aus der Festsetzung eines Termins für die Entlassung des Heeres schloß, daß Cäsar erst von diesem Termin an, den er sogar bis zum 1. Juli hinausschieben möchte, ohne Stellung wäre; eine Provinz kann dem Nachfolger sofort übergeben werden, während die Entlassung eines Heeres nur allmählich durchzuführen ist. Daher konnte sofortige Übergabe der Provinz gefordert werden, wogegen für die Durchführung der Demobilmachung eine Frist anberaumt werden mußte. Diese wäre wohl erst nach Erzielung eines grundsätzlichen Einverständnisses auf Grund praktischer Erwägungen, natürlich so knapp wie möglich, festgesetzt worden. Politisch kam dieser Zeitraum, da das Heer entlassen wurde und wertlos war, überhaupt nicht in Frage.

[2]) Auch diese Deutung steht in bewußtem Gegensatz zu der jetzt üblichen Auffassung, welche vielleicht am schärfsten Meusel zu der Stelle formuliert: 'Nach der ihm i. J. 52 durch einen Volksbeschluß gegebenen Erlaubnis, sich abwesend um das Konsulat für 48 zu bewerben, hätte er bis Ende 49 das Imperium behalten können; nach Zurücknahme dieser Vergünstigung müßte er sich schon im Sommer desselben Jahres in Rom zur Bewerbung für die nächstfolgenden Wahlen, die seit Sulla in der Regel im Juli vorgenommen wurden, einfinden, wodurch sein Imperium um 6 Monate gekürzt worden wäre.' Diese Auffassung ist ganz unmöglich. Da Cäsars Statthalterschaft bereits Ende 50 abgelaufen ist, ist auch mit dem besten Willen kein Grund abzusehen, woher das Recht, sich im Juli 49 abwesend um das Konsulat von 48 zu bewerben, das Imperium bis Ende des Jahres 49 erstreckt haben sollte. Aus der Vergünstigung konnte Cäsar auch bei der ihm vorteilhaftesten Interpretation nur den Schluß ziehen, daß er bis Juli 49 in der Provinz bleiben durfte! Diesen allerdings hat er auch gezogen und den Senat beschimpft, daß er ihn durch die Zurückberufung im Januar um 6 Monate geschädigt habe. Sonst wäre er, der im Januar zurückberufen wurde, ja um fast ein ganzes Jahr gekränkt worden. Aus allen diesen Gründen muß die jetzt gültige Interpretation durch diejenige Auffassung ersetzt werden, die im

Dieselbe Tatsache hat Cäsar im Auge, wenn er dem Senate seine Vorhaltungen macht (B. civ. I 32). Pompejus habe die Einbringung des Gesetzes, *ut sui ratio absentis haberetur*, nicht gehindert. Warum habe er also nicht gestattet, daß er die Vergünstigung des römischen Volkes auch wirklich genoß (*cur se uti populi beneficio prohibuisset*)? Hierin sieht aber nicht allein Cäsar den Kriegsgrund, sondern Cicero selbst erkennt in dem an Cäsar gerichteten Schreiben (Ad Att. IX 11ª, 2) an, daß Cäsar durch seine Feinde und Neider verletzt worden sei, die ihm die durch die Vergünstigung des römischen Volkes gewährte Auszeichnung zu rauben suchten (*eo bello te violari, contra cuius honorem populi Romani beneficio concessum inimici atque invidi niterentur*). Das *beneficium* — die Amtsbewerbung als Abwesender im Juli 49 — ist aber dem Cäsar dadurch geraubt worden, daß er Januar 49 zurückgerufen wurde.[1])

Cäsar beschwert sich also nicht darüber, daß die ihm gesetzlich bewilligte Statthalterschaft verkürzt worden wäre, sondern darüber, daß ihm das Beneficium genommen und durch dessen Beseitigung zugleich 6 Monate Statthalterschaft geraubt worden wären. Also hat Cäsar, der niemals bestritten hat, daß die beiden Quinquennien Ausgang 50 ihr Ende erreicht haben, aus dem Beneficium, welches ihm die Bewerbung als Abwesender gestattete, das Recht hergeleitet, über den Endtermin der Statthalterschaft hinaus bis zur Durchführung der Wahlen in der Provinz zu verbleiben. Für die Beurteilung dieses Vorgangs wäre es daher von besonderer Wichtigkeit, wenn wir die Form oder wenigstens den Inhalt des Plebiszits genau bestimmen könnten. Nach Dio XL 51, 2 gestattet das Plebiszit dem Cäsar *ἀπόντι τὴν ἀρχὴν ὅταν ἐκ τῶν νόμων καθήκῃ αἰτῆσαι*, d. h. Cäsar darf sich abwesend dann bewerben, wenn er sich überhaupt gesetzlich bewerben kann. Demgegenüber formuliert Sueton, Caes. 26 den Inhalt des Plebiszits dahin, *ut absenti sibi* (d. i. *Caesari*) *quandoque imperii tempus expleri coepisset petitio secundi consulatus daretur*. Nach diesem Wortlaut hat

Text niedergelegt ist und alle Fragen löst. — Dabei sei bemerkt, daß auch rein sprachlich die hier abgelehnte Deutung sehr bedenklich erscheint. Cäsar konnte doch nicht schreiben, er habe Schmerz über etwas empfunden (*doluisse*), was erst in Zukunft eintreten wird. Und gar der anschließende Satz: *tamen hanc iacturam . . . aequo animo tulisse* ist doch nur denkbar, wenn der Verlust bereits eingetreten ist; also hatte bereits im Januar das *ereptum semenstre imperium* begonnen. — Es ist bezeichnend, daß die Gelehrten, welche sich nicht durch ihre Theorie zwingen lassen mußten, Cäsars Worte zu vergewaltigen, sie so verstanden, wie es hier geschehen ist. Nur haben Zumpt, Studia Romana S. 88 und Napoleon II 476, von denen dies gilt, Cäsars parteiische Darstellung als Recht angesprochen und sich dadurch das historische Verständnis verschlossen. Hirschfeld, Klio IV 85 Anm. 6 hatte gleichfalls das Richtige erkannt, sich aber durch Holzapfel zu einer Verschlimmbesserung verleiten lassen (Klio V 237 Anm. 4).

[1] Ebendies sind die *contumeliae inimicorum*, von denen Caes. Bell. civ. I 22, 5 spricht und denen gegenüber (*ab inimicorum impetu*) auch Sallust Ad Caes. II 2, 3 erwartet, daß Cäsar sich die *beneficia populi Romani* erhalte. Die überraschende Gleichförmigkeit der Äußerungen Ciceros, Cäsars und Sallusts lassen uns den Inhalt eines offiziellen Pronunziamentos erschließen, welches demnach besagte, daß die Neider Cäsar nicht gestatten wollten, das *beneficium p. R.*, d. h. die Amtsbewerbung als Abwesender, auszunutzen: hierin will Cäsar den Kriegsgrund erblickt wissen.

Cäsar das Recht erhalten, sich abwesend dann um das Konsulat zu bewerben, 'wann die Zeit des Imperiums begonnen habe sich zu vollenden.' Also stimmen die beiden Berichte nur in dem einen Punkte überein, daß Cäsar sich 'in Abwesenheit' bewerben darf, dagegen in der Festlegung des Termins dieser Bewerbung weichen sie insofern voneinander ab, als Dio dessen Bestimmung ableitet aus den allgemeinen Gesetzen über die Ämterbewerbung — gedacht ist dabei an das zehnjährige Intervall zwischen den beiden Konsulaten —, während Sueton den Zeitpunkt der Bewerbung ganz speziell aus der Dauer der Cäsarischen Statthalterschaft entnehmen will. Aber die Worte *quando imperii tempus expleri coepisset* bedürfen der Deutung; Hofmann S. 13 interpretiert: es ist das letzte Jahr des Imperiums gemeint; dagegen will Zumpt S. 163 das auf das letzte Jahr folgende verstehen. Das ist unmöglich; denn in diesem Augenblick hatte sich ja bereits die Statthalterschaft vollendet (*expletum erat*). Hofmann trifft den Sinn richtiger, aber Zumpt hatte doch recht, wenn er gegenüber Hofmann darauf hinwies, daß es reine Willkür sei, nun gerade das letzte Jahr verstehen zu wollen. Wo sei der Einschnitt bezeichnet? Uns drängt sich nach dem, was wir gelernt haben, eine Vermutung auf: die Zeit des Imperiums beginnt sich zu vollenden am 1. März 50, wo ein Nachfolger bestellt werden konnte; sie ist aber vollendet bei dessen Eintreffen. Jedenfalls deutet Sueton einen innerhalb der Statthalterschaft liegenden und durch sie bedingten Termin an. Die Fassung Suetons nimmt also einen ganz andern Ausgangspunkt als diejenige Dios, und die notwendige Folge davon ist, daß zwar beide auf denselben Moment herauslaufen können, dann nämlich, wenn die gesetzliche Frist es mit sich bringt, daß sich Cäsar im letzten Jahr seiner Statthalterschaft um das Konsulat bewerben kann; aber diese Übereinstimmung muß nicht vorhanden sein, und sie ist nach Cäsars Ansicht tatsächlich nicht vorhanden gewesen; denn er hat an den entscheidenden Stellen seines Bellum civile behauptet, daß er erst i. J. 48 rechtlich Konsul werden konnte (*exspectato legitimo tempore consulatus* I 32; *is enim erat annus* (= 48 v. Chr.) *quo per leges ei consulem fieri liceret* III 1), während wir jetzt wissen, daß Cäsars Quinquennien bereits Ende 50 abgelaufen waren. Da die Dinge aber so liegen, müssen wir anerkennen, daß ein starker sachlicher Gegensatz zwischen Dio und Sueton besteht. Während das Plebiszit Suetons darauf hinauslief, daß Cäsar sich abwesend i. J. 50 um das Konsulat für 49 bewerben konnte, führt Dios Auffassung des Gesetzes dazu, daß Cäsar sich i. J. 49 für das Konsulat von 48 bewerben konnte, da wenigstens nach Cäsars Ansicht erst damals das *legitimum tempus* abgelaufen war.

Der Widerspruch, der zwischen Sueton und Dio vorhanden ist, durchzieht nun aber — und das ist das Bedeutsame — auch die Geschichte der Tage selbst; denn nicht allein aus Cäsars oben besprochenen Bemerkungen, sondern auch aus den Ansichten der Gegner geht hervor, daß eben nur um die Frage des Plebiszits der Kampf geführt wurde. Bereits aus Athen schreibt Cicero im Oktober 50 an Atticus (VIII 1, 4): 'Was soll ich im entscheidenden Augenblick tun? — Ich denke dabei noch nicht an den Krieg, sondern an den Augen-

blick, wo bei meiner Ankunft verhandelt werden wird über die Aufforderung: *ne ratio absentis habeatur, ut exercitum dimittat.* Ich bin innerlich gebunden, da ich das Plebiszit selbst unterstützt habe.' Cicero sieht also ganz klar ebenso wie Cäsar, daß in der Stellungnahme zu der Frage, ob aus dem Plebiszit eine Verlängerung der Statthalterschaft abzuleiten sei, die Entscheidung liegt. Je entschiedener die Stellungnahme Ciceros gegen Cäsar wird, um so mehr unterstreicht er dieses Moment: in dem Plebiszit *de eius absentis ratione habenda* sieht er die Wurzel des Übels (Ad Att. VII 3, 4), und um die Stellungnahme zu den durch das Plebiszit aufgeworfenen Fragen dreht sich der Kampf (Ad Att. VII 9, 3; vgl. 17, 2). Also kann angesichts der übereinstimmenden Äußerungen Ciceros und Cäsars kein Zweifel sein, daß der formale Grund zum Ausbruch des Bürgerkriegs in der Frage begründet liegt, ob aus dem Plebiszit eine Verlängerung von Cäsars Statthalterschaft abzuleiten sei. Gerade deshalb verstehen wir es aber, daß diese Frage von den Parteien verschieden beantwortet wurde, und eben aus diesen verschiedenen Antworten der Parteien, die bald in dieser, bald in jener Weise von den modernen Gelehrten zur Grundlage ihrer Hypothesen gemacht wurden, erklärt es sich, daß das Problem keine Lösung fand.

Die Grundlage von Cäsars Stellungnahme wird uns durch die oben behandelte Darlegung B. civ. I 9 verständlich gemacht. Er beschwert sich dort darüber, daß er durch die Intrigen seiner Feinde vor der Zeit nach Rom zurückgeschleppt worden sei, 'während doch das Volk angeordnet habe, daß seiner bei den nächsten Wahlen, d. i. Sommer 49, auch in seiner Abwesenheit Rechnung getragen werde' (*cuius absentis rationem haberi proximis comitiis populus iussisset*). Also hatte Cäsar eine solche Formulierung des Plebiszits im Auge, wie es diejenige von Dio ist; denn wenn Cäsar sich abwesend bewerben darf, *ὅταν ἐκ τῶν νόμων καθήκῃ αἰτῆσαι* (Dio a. a. O.), und wenn dieser Moment im Sommer 49 gekommen ist (B. civ. I, 32 und III, 1), dann folgt allerdings, daß das Volk befohlen hat, daß er sich abwesend im Sommer 49 bewerben darf; nur war dies nicht im Gesetze ausgesprochen, sondern Schluß aus der Auffassung Cäsars. Und der Senat bestritt sie in einem entscheidenden Punkte; denn eben die Frage, ob Cäsar sich erst 49 für 48 bewerben durfte, wurde verschieden beantwortet. In Cälius' Schreiben vom Oktober 51 findet sich eine sehr wichtige Angabe: Cälius vermutet, daß Cäsar i. J. 50 eventuell freiwillig auf seine Provinz verzichte, *si designari poterit* (Ad fam. VIII 8, 9). Es war also eine staatsrechtliche Frage, ob Cäsar i. J. 50 für 49 designiert werden könnte, und diese Frage bestand unabhängig von der Frage der Bewerbung in der Abwesenheit; denn Cälius meint, daß Cäsar aus der Provinz i. J. 50 gehe, falls er dann designiert werden könnte. Es war ein falscher Ausgangspunkt von Mommsen, daß er, einseitig durch Cäsars Auffassung beeinflußt, das, was in Wahrheit für die Römer strittig war, im Sinne Cäsars entschieden wissen wollte (Rechtsfrage S. 37 ff.), und es war ein ebensolcher Fehler Hofmanns, seine Ansicht einseitig auf Cicero aufzubauen und gar eine Bewerbung Cäsars i. J. 50 für 49 aus Ciceros Schriften herauslesen zu wollen (S. 30 ff.).

Beide Forscher haben also die Streitfrage als solche nicht bewertet, und die folgenden Gelehrten haben diesen Fehler nicht zu korrigieren vermocht. So suchte man[1]) anderweitig nach der 'Rechtsfrage' und glaubte sie in der Dauer der Lex Pompeia gefunden zu haben, über die in Wahrheit bei den Zeitgenossen kein Zweifel bestanden hatte. Tatsächlich lag das Problem anderswo; es war die Frage, ob Cäsar i. J. 50 für 49 designiert werden konnte. Wer diese Frage, wie Cäsar, verneinte, folgerte, daß also Cäsar kraft des *beneficium* bis zu dem dann folgenden frühstmöglichen Wahltermin Statthalter bleiben mußte; wer sie bejahte, zog den Schluß nicht.

Gegenüber der Auffassung Cäsars hat der Senat im Augenblick der Abberufung nicht Stellung genommen; es war dies auch tatsächlich unnötig; denn für ihn konnten Cäsars Gedanken, daß aus dem Plebiszit auf eine Verlängerung der Statthalterschaft zu schließen wäre, nicht in Frage kommen, da er sich seinerseits bereits um die Wende Mai-Juni 50 damit einverstanden erklärt hatte, daß Cäsar auch ohne Übergabe von Heer und Provinz im Jahre 50 berücksichtigt werden sollte (Ad fam. VIII 13, 2). Durch dieses Senatusconsultum war zwar die Gesetzmäßigkeit der Bewerbung Cäsars i. J. 50 für 49 nicht ausdrücklich anerkannt — dies war auch nicht die Aufgabe des Senats, sondern des wahlleitenden Beamten —, aber der Senat hatte damit zum Ausdruck gebracht, daß er i. J. 50 die Voraussetzung des Plebiszits für erfüllt ansah: er bejahte also die Frage *si designari poterit* i. J. 50, und dadurch fiel von vornherein Cäsars Argumentation zu Boden. Jetzt erst verstehen wir, warum Cäsar in seinem Bellum civile an nicht weniger wie drei Stellen betont, daß er erst für das Jahr 48 sich um das Konsulat bewerben konnte, und daß also erst im Sommer 49 die Voraussetzung für das Plebiszit vorlag (I 9; I 32; III 1): es ist schärfste und darum immer wiederholte Polemik gegen den Standpunkt des Senats.

Nachdem Cäsar das Jahr 50 hatte vorübergehen lassen, ohne sich um das Konsulat zu bewerben, wollte der Senat ihn abberufen, da die Lex Pompeia abgelaufen war: von dem ihm durch das Plebiszit verliehenen Recht der Bewerbung *in absentia* hatte Cäsar keinen Gebrauch gemacht. Es war verfallen. Aus dieser Situation heraus schrieb Cicero in den letzten Tagen des Dezember 50 an seinen Freund Atticus: 'Wie denn? Sollen wir den Mann, der das Heer über den gesetzlichen Termin zurückbehielt, berücksichtigen? Ich bin Gegner

[1]) In dieser Beziehung hatte nur Zumpt, dem sich Napoleon III. anschloß, richtiger geurteilt, als er den Konflikt ausschließlich auf die Frage des *beneficium* aufbaute. Freilich verschloß er sich sofort wieder das Verständnis dadurch, daß er willkürlich meinte, das *beneficium*, welches die Wahl als Abwesender gestattete, habe zu diesem Zwecke zugleich ausdrücklich die Statthalterschaft Cäsars um ein halbes Jahr verlängert, Pompejus aber habe den Sinn dieses Gesetzes dadurch aufgehoben, daß er nicht allein, wie überliefert ist, eine amtslose Zeit zwischen Konsulat bzw. Prätur und Statthalterschaft einschob, sondern auch durch dasselbe Gesetz verhindert habe, daß auf eine Statthalterschaft unmittelbar die Bekleidung eines Amtes folge. Zumpt arbeitet hier ganz willkürlich mit zwei Gesetzen, von denen nichts überliefert ist, die es aber schon deshalb nicht gegeben haben kann, weil der Senat das *beneficium* i. J. 50 wirksam sein lassen wollte.

davon, daß man ihm die Bewerbung in der Abwesenheit gestattete; aber da dies nun einmal gewährt ist, so ist jenes zugleich gegeben worden'.[1]) Daraus folgt erstens, daß in dem Gesetze nicht ausdrücklich bemerkt war, daß das Plebiszit nur innerhalb der gesetzlich bewilligten Statthalterschaft gälte; denn wäre dies der Fall, dann hätte Cicero das Recht der Bewerbung *in absentia* nicht ausdehnen können auf die Zeit einer nicht mehr gesetzlichen, sondern widerrechtlichen Statthalterschaft. Andrerseits zeigt aber Ciceros Text, daß in der Tat das Plebiszit die Bewerbung *in absentia* nur während der Statthalterzeit voraussah; denn die praktische juristische Schwierigkeit entsteht ja gerade dadurch, daß an Stelle der gesetzlichen Statthalterschaft, *cum legis dies transierit*, die faktische getreten ist. Ciceros Satz *cum legis dies transierit* ist also nichts anderes als die durch die verschobenen Zeitumstände bedingte Umformung des Satzes, den Sueton formulierte: *quandoque imperii tempus expleri coepisset*, und damit bestätigt Cicero die Suetonsche Fassung des Plebiszits, während Dios Gedanke durch Cäsars Handlungen und Schriften gestützt wurde; mit andern Worten: Der Gegensatz zwischen Dio und Sueton ist in Wahrheit der Gegensatz zwischen Cäsar und dem Senat, und der Konflikt ist also ausgebrochen letztlich über der Tatsache, daß in dem Streitpunkt, *si designari poterit*, der Senat die Ansicht vertrat, daß die Voraussetzungen für das Plebiszit i. J. 50 für 49 gegeben waren, während Cäsar selbst erst i. J. 48 die rechtliche Möglichkeit der Bekleidung des Konsulats für gegeben erachtete und daraus eine Verlängerung seiner Statthalterschaft ableitete.

Als Cicero nach Jahren in der Rede Pro Marcello (§ 30), welche an Cäsar gerichtet ist und dessen Politik in jeder Weise zu preisen sich bemüht, auf diese Vorgänge zurückkommt, entschuldigt er Cäsar mit den Worten: *erat enim obscuritas quaedam, erat certamen inter clarissimos duces.* Mehr brachte er selbst damals nicht über die Lippen; wie er aber in Wahrheit urteilte, zeigt die private Korrespondenz des Cicero aus den Tagen des beginnenden Kampfes. Sie ist auf den Grundton gestimmt: *est illa quidem impudens postulatio* (Ad Att. VII 6, 2; 9, 4). Und wenn auch Cicero selbst gegenüber dieser 'Unverschämtheit' des Cäsar für ein Nachgeben aus politischen Gründen ist, so wird doch dadurch sein Urteil selbst nicht geändert. Dieses Urteil dürfte aber auch durchaus zutreffend sein.

Durch die Sullanische Reorganisation der Ämterordnung war ein zehnjähriges Intervall für die Bekleidung derselben Magistratur festgesetzt worden (App. B. civ. I 466; Cic. De leg. III 3, 9), und es scheint, daß im allgemeinen in jenes Intervall weder das Jahr des ersten noch das des zweiten Konsulats eingerechnet wurde (Mommsen, Rechtsfrage S. 38), so daß Cäsar, der 59 sein letztes Konsulat bekleidet hatte, erst 48 wieder Konsul werden konnte: das ist die gesetzliche Zeit für die Bewerbung um das Konsulat, von der Cäsar, B. civ. I, 32 sagt, daß er sie abgewartet habe. Demgegenüber enthielt das Plebiszit

[1]) Ad Att. VII 7, 6: *Quid ergo? exercitum retinentis cum legis dies transierit, rationem haberi placet? mihi vero ne absentis quidem; sed, cum id datum est, illud una datum est.*

eine Lücke. Es gestattete dem Cäsar die Bewerbung um das Konsulat *in absentia*, wenn sich seine Statthalterschaft zu vollenden begänne, d. h. vor deren Abschluß. Das entscheidende Gewicht lag dabei auf der Bewerbung *in absentia*, der übrige Teil des Plebiszits enthielt nur eine chronologische Bestimmung, und diese Bestimmung stand im Gegensatz zu Sullas Intervallierungsgesetz, ohne daß dieses doch ausdrücklich aufgehoben worden wäre. Allerdings mittelbar ergab sich folgerichtig diese Aufhebung: wenn das Plebiszit die Bewerbung *in absentia* gestattete, dann, wenn sich die Zeit der Statthalterschaft vollendet, dann war es nur eine Konsequenz anzunehmen, daß dadurch zugleich die Bewerbung in diesem bestimmten Augenblick legalisiert werden sollte. So entschied denn auch der Senat in dem Streitfall, 'ob Cäsar i. J. 50 für 49 designiert werden könne, *si designari poterit*'; er nahm keinen Anstoß daran, die Gültigkeit des Plebiszits für diesen Zeitpunkt anzuerkennen (Ad fam. VIII 13, 2).

Anders war die Stellungnahme Cäsars. Er klammerte sich daran, daß das Plebiszit nicht ausdrücklich das Intervallierungsgesetz aufhob, das also für ihn seine Geltung behielt. Aber dieses Plebiszit setzte doch voraus, daß Cäsar während der Bewerbung in der Provinz war; es nahm also an, daß Cäsar in dem Augenblick, wo er sich kraft des Sullanischen Gesetzes überhaupt bewerben konnte, in der Provinz als Statthalter war. Darum drückte Cäsar und der von seiner Anschauung beeinflußte Dio so stark darauf, daß das Intervallierungsgesetz nicht aufgehoben war; denn daraus ergab sich einmal die Möglichkeit der Bewerbung erst für 48, und im Verfolg davon die Abwesenheit Cäsars *in provincia* zur Zeit der Wahlen im Juli 49. Auf dieser Basis leitete Cäsar die Forderung ab, die Appian II 97 ganz scharf formuliert: *ἐτέχναζε δὲ ἐπὶ δυνάμεως εἶναι, μέχρι ὕπατος ἀποδειχθείη, καὶ τὴν βουλὴν ἤτει χρόνον ἄλλον ὀλίγον ἐς τὴν παροῦσάν οἱ τῆς Γαλατίας ἡγεμονίαν ἢ ἐς μέρος αὐτῆς ἐπιλαβεῖν.* Es handelt sich also bei dieser *impudens postulatio* in Wahrheit um die aus dem Plebiszit abgeleitete Forderung, so lange über das Ende des Quinquenniums in der Provinz zu verbleiben, bis die Wahl auf Grund des Sullanischen Intervallierungsgesetzes erfolgen konnte.

Allerdings konnte Cäsar eine solche Forderung aus dem Plebiszit nur ableiten, weil die Statthalterschaft nach dem festgestellten Prinzip nicht auf einen bestimmten Tag begrenzt war, sondern ihr Ende sich ergab als Folge der Anordnung, daß erst von einem bestimmten Termin an ein Nachfolger bestellt werden kann. Wäre Cäsars Statthalterschaft durch die Lex Pompeia auf einen festen Termin, etwa den 1. Jan. 49, begrenzt worden, dann hätte ihr Ende offenkundig zutage gelegen. Aber so haben die Dinge ja nicht gelegen: Cäsar war Statthalter, bis der Nachfolger eintraf, und so war ein freier Spielraum vorhanden, den Cäsar ausnutzen wollte, sich stützend auf die nach ihm feststehende Tatsache, daß das Plebiszit sich ihn im Sommer 49 in der Provinz abwesend dachte. Wenn der Senat, der die Nachfolgerschaft frei regelte, dies nicht respektierte, so fühlte sich Cäsar um sein Imperium betrogen.

Unzweifelhaft hat Cäsar mit seiner Forderung und deren Ableitung aus dem Plebiszit dessen Wortlaut und Sinn viel mehr Gewalt angetan als der Senat, der das Gesetz so interpretierte, wie es der Zusammenhang nahelegt. Immerhin wird man Cäsars Konstruktion für durchaus folgerichtig halten können[1]), nachdem er den Termin für 49 mit der Begründung hatte verstreichen lassen, daß seine Bewerbung ungesetzlich gewesen wäre. Aber gerade hierin liegt nun das eigentlich bedeutsame politische Problem, warum Cäsar diesen ihm vom Senat konzedierten Termin nicht ausgenutzt hat. Mag man über die Deutungen des Plebiszits noch so verschieden urteilen, mag der eine mehr der Deutung Cäsars zuneigen wie der andere, daran ist ja kein Zweifel, daß die Interpretationsfrage nicht Selbstzweck, sondern Mittel zum Zweck war. Hinter dem Plebiszit stehen die großen geschichtlichen Faktoren, welche die Entwicklung jener Tage beeinflußten, und gerade deren Lage wird durch die glücklich wiedergefundene *στάσις* zwischen den beiden Parteien neu beleuchtet.

Im J. 50 hatte der Senat einen Beschluß gefaßt, der dartat, daß Cäsars Bewerbung in diesem Jahre berücksichtigt werden sollte, auch wenn sie von der Provinz aus erfolgte (Ad fam. VIII 13, 2). Seine Statthalterschaft lief bis Ende 50 weiter, und am 1. Januar 49 hätte das Konsulat begonnen; die von Cäsar so dringend erstrebte und von Pompejus nicht minder gefürchtete Kontinuität (Ad fam. VIII 11, 3 und 14, 2) der Verwaltung war damit erreicht. War Cäsar etwa legitimistischer als der Senat und griff er nicht zu, weil das Intervall nicht vollendet war? — Nein, das war Cäsars schwächste Seite! Auch der gallische Krieg hielt i. J. 49 Cäsar nicht mehr fest. — Der Grund ist vielmehr der, daß Cäsar sich zwar bewerben konnte, aber die Wahl mit der Bewerbung noch lange nicht gesichert war. Cäsar kannte wohl die in Rom durch Pompejus geschaffene Stimmung; wie diese war, wissen wir aus dem Verlauf der Konsulwahlen eben für das Jahr 49, wo der Senat mit Cäsars Bewerbung rechnete: Sie fanden bereits unter dem Zeichen des beginnenden Kampfes statt und endigten mit dem glatten Siege der Gegner Cäsars, die sich unerhört mit diesem Erfolge brüsteten (Bell. Gall. VIII 50, 4). Welches Ansehen Pompejus in Italien damals genoß, beweisen die Gelübde, die in ganz Italien anläßlich seiner Erkrankung geleistet wurden (Plut. Pomp. 57); der Gedanke, daß Cäsar seine Wahl gegen den ausgesprochenen Willen des Pompejus durchsetzen konnte und dabei noch in der Provinz verblieben wäre, ist tatsächlich undiskutierbar. Zum mindesten war seine persönliche Anwesenheit in Rom dazu nötig, aber sie verbot sich aus andern Gründen, weil in Rom eine Anklage drohte. Das

[1]) Man wird allerdings Ciceros Bemerkung Ad Att. VII 7, 6 (vgl. S. 246, 1) nicht für Cäsar geltend machen dürfen. Cicero äußert sich hier nicht über die Frage einer Verlängerung der Statthalterschaft auf Grund des Plebiszits — diese ist ihm eine *impudens postulatio* — sondern er erörtert rein juristisch, ob das Plebiszit auch gälte, wenn Cäsar seine Statthalterschaft wider das Recht fortsetze, und er kommt da zu dem Schlusse, daß der Wortlaut des Gesetzes auch in diesem Falle zwänge, die Bewerbung *in absentia* anzuerkennen, obwohl Cäsar die Zeit der Statthalterschaft überschritten habe. In dem entscheidenden Punkt lehnt Cicero Cäsars Standpunkt deutlich ab.

Programm des Plebiszits, die Bewerbung *in absentia*, war nur durchzuführen unter Übereinstimmung mit Pompejus oder in dessen Abwesenheit.

In der Tat geht denn auch das Plebiszit, wie gegenüber neueren Auffassungen betont werden muß, auf die Zeit zurück, da Cäsar und Pompejus noch nicht verschiedene Wege eingeschlagen hatten. Aus Cic. Ad Att. VII 1, 4 geht hervor, daß Pompejus selbst *in illo divino tertio consulatu* für das Plebiszit gewirkt hat, und immer wiederholt Cicero die Vorwürfe gegen Pompejus, daß er dem Cäsar zu dem verderblichen Plebiszit verholfen habe (Ad Att. VIII 3, 3; VII 3, 4; 6, 2). Auch der Bericht Dios XL 56 zeigt uns damals den Pompejus in engster Verbindung mit den Freunden Cäsars, und erst moderne Deutungen haben aus Sueton, Cäsar 28 herauslesen wollen, daß Pompejus hier intrigiert habe.[1]) Wohl aber ist es denkbar, daß Pompejus, der nicht an eine Abreise von Rom dachte, sehr bald die Ansicht gewann, daß die Konzession Cäsar nicht viel nützen könne, wenn er, Pompejus, sich hindernd der Wahl entgegenstellte, und von hier verstehen wir es sehr gut, wenn Cäsar späterhin B. civ. I 85, 8, als er alle Pompejanischen Gesetze als gegen sich gerichtet bezeichnet, von dem Verbleib des Pompejus vor Rom sagt: *in se novi generis imperia constitui, ut idem ad portas urbanis praesideat rebus et duas bellicosissimas provincias absens tot annis obtineat.* In voller Kenntnis der Sachlage hat Cäsar hier das Hindernis bezeichnet, das gegen ihn errichtet war, und darum hat er in seinem Berichte[2]) über die Vorschläge, welche er durch L. Cäsar und Roscius dem Pompejus überbringen ließ, folgende Forderungen hervorgehoben: *metus e civitate tollatur, libera comitia atque omnis res publica senatui populoque Romano permittatur.* Cäsar sieht also die Freiheit der Komitien untergraben, solange Pompejus in Italien steht; d. h. er war von der Unmöglichkeit überzeugt, zum Konsul gewählt zu werden, während Pompejus mit seinem Heere Italien im Terror hielt. Wohl will er durch seine Schrift De bello civili den Eindruck hervorrufen, daß die Bevölkerung Italiens ihm an sich gewogen war, aber er will zugleich zeigen, daß diese Stimmung durch die Truppenmacht des Pompejus unterdrückt war. Cäsar hat sich also um das Konsulat i. J. 50 nicht beworben, weil er die Unmöglichkeit einsah, seine Wahl durchzusetzen. Dieselbe Lage der Dinge hätte aber auch i. J. 49 weiterbestanden, und auch da hätte Cäsar gegen Pompejus seine Wahl zum Konsul nicht durchgesetzt. So ergibt sich denn auch von hier

[1]) Vgl. Drumann-Groebe III 325; Ed. Meyer, Caes. Monarch. S. 242 f. Die Gültigkeit der Befreiung Cäsars von der persönlichen Meldung ist ernstlich nur von Marcellus bestritten worden; in den Diskussionen von 50/49 spielt dies keine Rolle. Es ist deshalb unrichtig, 'von einer fadenscheinigen Konzession' des Pompejus zu sprechen, 'die zwar den Pompejus selbst moralisch binden mochte, aber rechtlich natürlich gar nichts bedeutete' (Ed. Meyer). Wie will man dann Beschlüsse des Senats wie den vom Mai 50 und alle weiteren Verhandlungen erklären?

[2]) De bello civ. I 9, 5. Cicero, der über die Vorgänge genau orientiert ist, erwähnt diese Forderungen in seinem ausführlichen Schreiben an Tiro (Ad fam. XVI 12, 3), wo die Vermittlungsvorschläge ebenfalls aufgezählt werden, nicht. Cäsar hat sie also wohl nicht dem L. Cäsar aufgetragen, sondern erst für sein tendenziöses Bellum civile formuliert. Aber dies ist für unsere Frage belanglos.

aus, daß Cäsar das Plebiszit nicht etwa ausnutzen wollte in dem Sinne, in welchem es erlassen war, sondern daß er aus dem Plebiszit eine Forderung ableitete, deren Erfüllung er überhaupt nicht wünschte, sondern die nur den von ihm gesuchten Vorwand für die gewaltsame Lösung des Konfliktes abgeben sollte. Daß der Senat, der bereits anders entschieden hatte, den Standpunkt Cäsars anerkennen werde, hat dieser wohl selbst nicht erwartet — seine Truppenbewegungen beweisen dies —, aber eben dadurch wurde die Ablehnung der aus dem Plebiszit abgeleiteten 'unverschämten Forderung' das Propagandamittel, das seine Wirkung nicht verfehlen sollte, als Cäsar daran ging, mit Gewalt die Stellung wieder zu erringen, die ihm in den letzten Jahren entglitten war; denn Pompejus war durch seinen Verbleib vor Rom der Herr Italiens geworden, und Cäsars Privilegien, die aus der Zeit des beiderseitigen Einvernehmens stammten, nutzten diesem nichts mehr. Weder an der Dauer der Statthalterschaft noch an dem Plebiszit ist etwas geändert worden, und zudem wurde die Deutung, welche der Senat beiden Gesetzen gab, allen formellen Ansprüchen Cäsars gerecht. Aber geschichtlich war das Dokument veraltet, und da Pompejus es war, der aus der veränderten Lage den Gewinn gezogen hatte, mußte Cäsar den Weg der Gewalt beschreiten, wollte er das Gleichgewicht wiederherstellen; denn der einzige Weg zur friedlichen Verständigung, der geblieben war — die Abreise des Pompejus in seine Provinzen (B. civ. I 9) —. war wiederum für diesen nicht betretbar, wollte er nicht endgültig abdanken.

PLUTARCHS STELLUNG ZUR RELIGION UND PHILOSOPHIE SEINER ZEIT

Von Paul Geigenmüller

In unseren von Unzufriedenheit, Neid und Groll erfüllten Tagen einem Menschen zu begegnen, der mit sich und der Welt und mit der Gottheit in Frieden lebt, ist eine seltene und hohe Freude. Gern flüchtet sich der sorgenvolle Geist aus der verwirrten Gegenwart in eine ruhevoller scheinende Vergangenheit. So hat man auch in den Zeiten der großen französischen Revolution zu den Schriften der Alten gegriffen. Hirzel[1]) hat gezeigt, daß damals insbesondere Plutarch von Chäronea vielen ein treuer Berater und Führer gewesen ist. Und klangen auch vielfach eigene Empfindungen und Seelenkämpfe in der Deutung wider, die seine Schriften erfuhren, ihr hoher sittlicher Wert wird durch die Verehrung, die er in allen Lagern fand, um so schärfer hervorgehoben.

Plutarch ist ein Sonnenkind gewesen, ein glücklicher Mensch in einer im ganzen glücklichen Zeit. Fröhlichen Herzens bekennt er selbst, daß ihm vom Schicksal viel Dankenswertes zugefallen sei.[2]) Aber die günstigen äußeren Umstände seines Lebens können nicht allein die *εὐθυμία*, die frohe Lebensbejahung[3]), erklären, die aus seinen Schriften leuchtet, deren segenwirkende Kraft er in einer besonderen Abhandlung feiert. Man muß Plutarchs Wesen in seinem Kern erfassen, sich in seine religiösen und philosophischen Anschauungen versenken. Doch ist es schon schwer, die Herzensmeinung eines Lebenden in diesen letzten Fragen zu ergründen, noch viel schwieriger ist die Aufgabe, wenn uns Jahrtausende von der Persönlichkeit trennen, die in dieser Beziehung unser Interesse erweckt, wenn uns in den hinterlassenen Schriften Widersprüche begegnen, wenn ihr Zweck verschieden, der Zustand der Überlieferung ungleich, die Zeit ihrer Entstehung ungewiß ist, wenn selbst Echtheitsfragen noch der Klärung bedürfen. Daß man sich seit dem Anfang dieses Jahrhunderts wieder lebhafter mit Plutarch beschäftigt, zeigt das Schriftenverzeichnis bei Überweg-Praechter[4]), aber noch fehlt vor allem eine gründliche Bearbeitung seiner Sprache, die andere Untersuchungen wesentlich erleichtern würde. Sind auch einzelne Beobachtungen über den Wortgebrauch, über Verwendung des Optativs, Satz-

[1]) Plutarch, Leipzig 1912 (Das Erbe der Alten H. 4.), S. 163.

[2]) De frat. am. 16, 487 E *ἐμοὶ πολλῶν ἀξίων χάριτος παρὰ τῆς τύχης γεγονότων.*

[3]) De tranqu. 19, 477 B (*ἡ ψυχὴ*) *καταφρονεῖ τῶν ὀδυρομένων καὶ λοιδορούντων τὸν βίον ὥς τινα κακῶν χώραν.*

[4]) Grundriß der Geschichte der Philosophie des Altertums, 11. Aufl. 1920, 195* ff

rhythmus und Vorkommen des Hiats angestellt worden, das Einzelergebnis ist wenig belangreich, macht sich doch Plutarch selbst über Leute lustig, die gegen den Hiat[1]) und andere kleine Verstöße in Ausdruck und Satzbau allzu empfindlich sind.

Aus drei Charakterzügen scheint die vollendete Harmonie im Denken und Handeln Plutarchs zu erwachsen: aus Ehrfurcht, Selbstbeherrschung und Nächstenliebe, Eigenschaften, deren Fehlen unserer Zeit so tiefe Wunden schlägt.

Plutarch ist Kleinstädter. Die kleine Stadt hält den Menschen fester als die Großstadt in den Banden der Überlieferung. Vätersitte und Väterglaube sind ihm heilig. Er rühmt die *πάτρια ἤθη* im Gottesdienst[2]) und warnt davor, den frommen Väterglauben aufzugeben.[3]) Der grübelnde, überall nach Beweisen verlangende Verstand reißt schließlich das ganze Gebäude des Glaubens ein.[4])

Aber von einem spießbürgerlich beschränkten Standpunkt ist Plutarch weit entfernt. Entsprossen aus alter, vornehmer Familie, hatte er eine vortreffliche Erziehung genossen, während seiner Studienzeit in Athen in dem Platoniker Ammonios einen die Richtung seines Geistes bestimmenden treuen Lehrer und Freund gefunden, durch ausgedehnte Reisen seinen Gesichtskreis erweitert, im Verkehr mit römischen Großen, mit Ärzten, Grammatikern, Rhetoren, Philosophen und Musikern seiner griechischen Heimat unablässig an seiner Weiterbildung gearbeitet. Das Wissen seiner Zeit war sein Besitz, das der Gegenwart nicht mehr erreichbare Ideal einer *ἐγκύκλιος παιδεία* besaß in ihm einen bewundernswerten Vertreter.

Gewappnet mit dem Rüstzeug einer gründlichen philosophischen Bildung, geht Plutarch an die Lösung der Fragen nach den letzten Gründen des Seins, nach Weltschöpfung und Weltschöpfer. Auch bei ihm findet sich die in hellenistischer Zeit aufgekommene Scheidung von drei Arten von Religiosität.[5]) Er sagt Amator. 18, 763 C: Führer und Lehrer hinsichtlich der Anschauung von den Göttern sind uns Dichter, Gesetzgeber und drittens Philosophen. Ähnlich heißt es De Is. et Os. 45, 369 B: Eine uralte Anschauung erstreckt sich von Theologen und Gesetzgebern auf Dichter und Philosophen. Während aber die Religion der Dichter mit ihren ein reineres sittliches Empfinden nicht selten verletzenden Vorstellungen vom Wesen des Göttlichen in Plutarchs Schriften absichtlich in den Hintergrund gerückt ist — unterscheidet er doch auch den wahren vom homerischen Zeus (De def. orac. 30, 426 D) —, sucht er die Staatsreligion und die Lehren der großen Denker philosophisch zu verknüpfen. Die beste Hilfe bot dazu die Philosophie Platos, besonders in der Form, die sie allmählich in der schriftlichen und mündlichen Überlieferung der Akademie angenommen hatte. Nächst dem Meister selbst, dessen Namen man in fast allen Schriften Plutarchs, auch in den Lebensbeschreibungen, mehr oder minder

[1]) De vitioso pud. 16, 534 F *ἐνίους γοῦν ὁρῶμεν οὐδὲ συγκροῦσαι φωνήεντι φωνῆεν ἐν τῷ λέγειν ὑπομένοντας*; De glor. Athen. 8, 350 E *ὁ φοβούμενος φωνῆεν φωνήεντι συγκροῦσαι* (spottend von Isokrates). [2]) Moral. VII S. 64 Bernardakis.

[3]) De Pyth. orac. 18, 402 E; De fac. in orbe lun. 21, 935 B; De lat. viv. 6, 1130 A.

[4]) Amator. 13, 756 B. [5]) Immisch, Das Nachleben der Antike S. 64.

oft begegnet, wird häufig Xenokrates erwähnt. Er ist der *σώφρων*, dessen *θεῖος λογισμός* gerühmt wird[1]), vor dessen Standbild die Hetäre die Umarmung des Geliebten nicht duldet.[2]) Seinen Einfluß auf Plutarchs Erkenntnislehre, Metaphysik und Physik, auf seine Dämonenlehre, Psychologie und Ethik hat R. Heinze eingehend erörtert.[3]) Er hat auch auf Poseidonios hingewiesen, dessen Anschauungen Plutarch wiederholt mit und ohne Namensnennung und meist ohne Polemik wiedergibt, während er die alte Stoa oft bekämpft.

Was ist der Ursprung der Welt? *Ἀρχὴ ὁ θεός* antwortet Plutarch De Is. et Os. 36, 365 B. Ähnlich preist er De E ap. Delph. 8, 388 D *τὴν τὰ ὅλα διακοσμοῦσαν ἀρχήν*. Wie erfolgt aber die Weltschöpfung? Der große Gott verwandelt durch gutes Ordnen (*εὐταξία*) die Unordnung (*ἀκοσμία*) in Ordnung (*κόσμος*), ohne vom Seienden etwas wegzunehmen oder zuzufügen, er stellt jedes Ding an den gehörigen Platz und schafft so aus dem Gestaltlosen die schönste Gestalt (Quaest. conv. I 2, 2, 615 F). *Εὐταξία* und *τάξις* (De fac. in orbe lun. 13, 927 C) nennt Plutarch des Schöpfers Wirken am Weltenanfang. Aus der Ordnung entspringt die *ἁρμονία*. Der *λόγος* stimmt das All ein und macht es aus unharmonischen Teilen harmonisch.[4]) Nach Platos Vorgang wird der höchste Gott Vater und Schöpfer der Welt und alles Erzeugten genannt.[5]) Der Welt aber wohnt nun ein gut Teil Lebendigkeit und Göttlichkeit inne, die Gott als Vater und Schöpfer aus sich selbst in die Materie pflanzte.[6]) Doch bleibt die Harmonie der Welt nicht immer gleich, *παλίντονος*, auf- und abschwellend, nennt sie Plutarch, wie einst Heraklit.[7]) Neben *θεός* und *ὕλη* tritt vermittelnd und widerstrebend ein drittes Prinzip, die Weltseele. Auch sie, eine ungeordnete, ewig selbstbewegte Kraft, hat Gott in das richtige Verhältnis gebracht und dann zum Führer der Welt gemacht.[8]) Plato hatte sie eine selbstbewegte Natur und Quelle und Anfang der Bewegung[9]), eine zahlenmäßig geordnete *οὐσία* genannt[10]), Xenokrates eine durch sich selbst bewegte Zahl.[11]) Diese Weltseele hat an der göttlichen Vernunft, Überlegung und Harmonie teil, gilt aber zugleich als die schädliche Kraft (*δύναμις φθαρτική*), die von dem guten Prinzip, Gott, zurückgedrängt, aber nicht vernichtet werden kann.[12]) Es wechseln im Weltenlauf Zeiten, in denen der vernünftige Teil der Weltseele matt und müde wird und sich selbst vergißt, mit solchen, in denen er voll neuer Kraft zum Vorbild Gottes aufschaut.[13]) Zwei entgegengesetzte Ursachen, zwei feindliche Kräfte machen die Welt, wenigstens die unter dem Monde, so buntscheckig und ungleichartig.[14]) Nun meinen die einen, daß es zwei Gottheiten gebe, die gleichsam Rivalen wären, einen Urheber (*δημιουργός*) des Guten und einen des Schlechten. Andere aber nennen die bessere Gott, die andere *δαίμων*.[15])

[1]) De fac. in orbe lun. 29, 943 F. [2]) Mor. VII S. 83 Bernard.
[3]) R. Heinze, Xenokrates, Leipzig 1892.
[4]) De Is. et Os. 55, 373 D. [5]) Qu. conv. VIII 1, 3, 718 A.
[6]) Platon. quaest. II 1, 1001 B. [7]) De Is. et Os. 45, 369 B; De tranqu. 15, 473 F; De an. procr. 27, 1026 B. [8]) De an. procr. 9, 1017 B. [9]) Ebd. 3, 1013 C.
[10]) Ebd. 22, 1023 D. [11]) Ebd. 1, 1012 D; vgl. Plat. quaest. VIII 4, 1007 C.
[12]) De Is. et Os. 55, 373 D. [13]) De an. procr. 28, 1026 F. [14]) De Is. et Os. 45, 369 D
[15]) Ebd. 46, 369 E; De an. procr. 27, 1026 B.

Dieser Dualismus ist uralt, vor langen Zeiten haben ihn schon große Denker des Orients und Okzidents unter verschiedenen Bezeichnungen gelehrt: Empedokles, Heraklit, Parmenides, Anaxagoras, Zoroaster.[1]) Im Platonismus Plutarchs aber gehen die beiden Gegensätze des Einen und der unbegrenzten Zweiheit, von Identität (*ταὐτό*) und Verschiedenheit (*τὸ ἕτερον*) ineinander über, die im *κόσμος* geordnete, zum Guten neigende[2]) Materie ist von beiden durchdrungen.[3]) Daß böse Triebe von Haus aus auch in der Menschenseele liegen, deuten die Lebensbeschreibungen an, wenn von der Schwäche der menschlichen Natur (Cleom. 16) und von der großen Seltenheit des Gerechten (Tit. Flam. 11) die Rede ist. In der Frage der Zahl der Welten gibt Plutarch der Fünfzahl den Vorzug.[4]) Die Grammatiker führen diese Meinung auf Homer zurück, der das All in fünf Ordnungen teile.[5]) Die Fünf gehört zu den Lieblingszahlen der pythagoreisch-platonischen Zahlenmystik, ihre *συμμετρία καὶ δύναμις* wird gepriesen.[6])

Doch kehren wir zum Ausgangspunkt unserer Erörterung über die Weltschöpfung zurück, *ἀφ' ἑστίας ἀρχόμενοι*, um mit Plutarch zu reden. Betrachten wir den großen Gott Plutarchs näher, vergegenwärtigen wir uns seine Eigenschaften, sein Wirken in der Welt. Gott ist ewig und unvergänglich[7]), in keiner Zeit, sondern in Ewigkeit[8]), ungezeugt.[9]) Er ist das Eine, ohne Vielheit und Zusammensetzung[10]): ein König und Herrscher, Gott, der Anfang, Mitte und Ende des Alls in seinen Händen hält[11]), ein *λόγος* ordnet die Welt.[12]) Kein Land, kein Meer, kein Winkel der Welt ist ohne ihn[13]), sein Auge ruht ringsum auf allem, was zu Wasser und zu Lande geschieht[14]), er schauet das Herz an und kennt eines jeden Gesinnung und Art.[15]) Nur der Geist vermag ihn zu spüren[16]), er ist jenseits des Sichtbaren.[17]) Das Göttliche ist rein, nichts Unreines darf ihm nahen[18]), es kennt kein Bedürfnis[19]) und kein Leiden.[20]) Sein Wesen ist Güte, es weiß nichts von Neid, Furcht, Zorn oder Haß.[21]) So hat der väterliche, höchste Schützer des Rechts die Welt zur gemeinsamen Wohnstatt von Göttern und Menschen eingerichtet, daß sie darin zusammen weiden sollten einträchtiglich und selig, voll Tugend und Gerechtigkeit.[22]) An heimlicher Wohltat hat die Gottheit Freude.[23]) Sie ist der erste und größte Freund des Menschen[24]), übt Menschenliebe und verläßt uns nicht in der Not.[25]) Wohlgesinnt, fürsorglich, rein von allem Irdischen wird sie genannt[26]), Rechtlichkeit, Wahrheit und Milde werden ihr zugeschrieben.[27]) Daß Gott sollte nach

[1]) Ebd. 1026 B. [2]) De Is. et Os. 53, 372 F. [3]) De an. procr. 6, 1014 E.
[4]) De. def. orac. 31, 427 A; ebd. 34, 428 E, 37, 430 A. [5]) De def. orac. 23, 422 F.
[6]) De E ap. Delph. 13, 390 E. [7]) De E ap. Delph. 9, 388 F. [8]) Ebd. 20, 393 A; Vit. Aristid. 6. [9]) Sept. sap. conv. 9, 153 C. [10]) De E ap. Delph. 20, 393 B.
[11]) De exil. 5, 601 B. [12]) De Is. et Os. 67, 377 F. [13]) De superst. 4, 166 D.
[14]) Sept. sap. conv. 18, 161 E. [15]) De sera num. vind. 20, 562 D.
[16]) Plat. quaest. III 2, 1002 B. [17]) De def. orac. 7, 413 C. [18]) Mor. VII S. 88. Bernard. [19]) Arist. et Cat. comp. 4. [20]) De def. orac. 20, 420 E. [21]) Non posse suav. 22, 1102 D. [22]) De commun. not. 14, 1065 E. [23]) Coniug. praec. 19, 140 D.
[24]) Amator. 14, 757 C. [25]) De superst. 6, 167 D.; De Stoic. rep. 32, 1049 B.
[26]) De superst. 6, 167 D. [27]) Ad princ. iner. 3, 781 A.

Menschenopfern gelüsten, ist nicht glaubhaft.[1]) Die Tugend ist das Ehrwürdigste und Göttlichste an der Gottheit[2]), keiner Tugend ermangelt sie, am wenigsten der alle anderen umfassenden Gerechtigkeit, die zu ihrer vollen Auswirkung noch anderer Götter und Welten bedarf.[3]) Ja, die Gottheit ist selbst das Recht und das älteste und vollendetste Gesetz.[4]) Von anderer Art ist der Gott der *Ἰουδαῖοι* und *Σύροι*, er ist nicht liebreich, sondern grausam.[5])

Welche Stellung nehmen aber neben dem höchsten Gott die alten Götter des Staates und des Volksglaubens ein? Es sind dienende Kräfte (*δυνάμεις ὑπουργοί*), die in verschiedenen Formen verehrt, mit verschiedenen Namen genannt werden.[6]) Dem Göttlichen gegenüber ist im allgemeinen ein vorsichtiges Urteil (*εὐλάβεια*) am Platze, wie es die akademischen Philosophen zu üben pflegen.[7]) Plutarch wendet sich wiederholt mit dem Herodoteischen *εὔστομά μοι κείσθω* gegen das leichtfertige Eindringen in göttliche Geheimnisse.[8]) An erster Stelle stehen neben dem höchsten Gott Sonne und Mond. In ihrer Verehrung stimmen Ägypter, Phönizier und Griechen überein.[9]) Besonders nahe steht dem langjährigen delphischen Priester natürlich sein Herr und Meister Apollo. 'Lasse die anderen Götter beiseite und betrachte diesen den unseren hier!'[10]) Ihn nennt Plutarch wie den höchsten Gott 'Herrn und Führer alles Seins'.[11]) Nach alter väterlicher Satzung deckt er sich mit Helios.[12]) Neben ihn tritt Artemis, die keine andere als Selene ist[13]), und die Mutter Erde, deren Name jedem Griechen lieb und wert ist, die man nach Vätersitte wie andere Gottheiten verehren soll.[14])

Fast alle Eigenschaften, die der oberste Gott besitzt, werden auch den untergeordneten Göttern zugeschrieben. 'Wir glauben, daß ein Geschlecht von Göttern, Urquell des Guten und ohne Schuld am Übel, über die Welt herrsche.'[15]) Die Götter sind glücklich und selig und genügen sich selbst[16]), sie sind Wohltäter und Menschenfreunde[17]), Krankheit bleibt ihnen fern.[18]) Nicht sichtbar, sondern nur vorstellbar ist der mächtige Eros. Göttlicher Wohlgeruch umfängt in der Nähe einer Gottheit die Sinne. Ihn haucht Isis aus,[19]) er erfüllt zeitweise das Gemach, in dem die Orakelbefrager sitzen[20]), an ihm laben sich die Seelen auf dem Monde[21]), er entströmt dem Munde des wunderbaren Fremdlings vom Roten Meer.[22]) Was unter den Göttern der Volksreligion nicht zu diesem Bilde paßt, gehört in die nächste Klasse dem Menschen übergeordneter Wesen, ins Reich der Dämonen. So läßt Plutarch bei Hades die Frage offen: *εἴτε θεὸς εἴτε δαίμων ἐστίν.*[23])

[1]) De def. orac. 14, 417 C. [2]) Vit. Aristid. 6. [3]) De def. orac. 24, 423 D. [4]) Ad princ. iner. 4, 781 B. [5]) De Stoic. rep. 38, 1051 E. [6]) De Is. et Os. 67, 377 F. [7]) De sera num. vind. 4, 549 F. [8]) De exil. 17, 607 C.; De def. orac. 14, 417 C. [9]) Mor. VII S. 166 Bernard. [10]) De sera num. vind. 17, 560 C [11]) Aet. Rom. 19, 268 D. [12]) De lat. viv. 6, 1130 A. [13]) Qu. conv. III 10, 3, 658 F. [14]) De fac. in orbe lun. 21, 935 B. [15]) Vit. Per. 39. [16]) De Stoic. rep. 40, 1052 F. [17]) Ebd. 38, 1051 E. [18]) De commun. not. 1067 C. [19]) De Is. et Os. 15, 357 B. [20]) De def. orac. 50, 437 C. [21]) De sera num. vind. 22, 565 F. [22]) De def. orac. 21, 421 B. [23]) De lat. viv. 6, 1130 A.

In allen das Wesen der Frömmigkeit und die Gottesverehrung betreffenden Fragen ist der Mystes von Eleusis wohlbewandert. Frömmigkeit ist das Wissen der Gottesverehrung.[1]) Glück bringt, zu erkennen, was den Göttern frommt.[2]) Stolz darf sein, wer richtige Anschauungen von den Göttern hat.[3]) Die Stimmung der großen Menge der Ungebildeten gegenüber der Gottheit enthält wohl eine Beimischung von Furcht, viel größer und stärker aber ist in ihr die frohe Hoffnung.[4]) Der Aufenthalt im Heiligtum, Götterfeste, Teilnahme an Orgienfeiern, heiligen Tänzen und Weihen heitern die Seele auf.[5]) Man wird keine Stadt ohne Gottheit und Heiligtum, ohne Gebete und Gelübde, Weissagung nnd Opfer finden.[6]) Die Nähe der Gottheit verlangt fromme Gedanken und andächtiges Schweigen.[7]) Auch Plato hätte den Namen Gottes nicht im Scherz oder Spott gebraucht.[8]) Wer die Götterbilder beleidigt, beleidigt die Götter selbst.[9]) Ein reines Leben, Enthaltung von Speise und Trank ist Gott lieber als ein reiches Opfer.[10]) Jederzeit soll der Mensch nach dem streben, was den Göttern wohlgefällt.[11]) Jede Arbeit[12]), das Essen[13]), das Überschreiten eines Flusses[14]), das Geschäft der Zeugung[15]) soll mit Gebet beginnen. Das Volk wird von der Größe und Würde der Gottheit um so eher durchdrungen sein, je mehr ihr seine Führer dienen, die es selbst verehrt.[16]) Ein gutes Beispiel strenger Beachtung religiösen Herkommens geben, ohne in Aberglauben zu verfallen, die Römer.[17]) Solche Frömmigkeit belebt den Mut in der Schlacht und nimmt die Furcht vor dem Feinde.[18])

Wer stellt aber die Verbindung zwischen den unvergänglichen, schuld- und leidenslosen[19]) Göttern und der sterblichen, schuld- und leidenschaftbeladenen Menschheit her? Am Wesen beider haben die Dämonen und Heroen teil. 'Ich glaube, daß die zahlreiche, große Schwierigkeiten gelöst haben, die zwischen Götter und Menschen das Geschlecht der Dämonen setzten', sagt Plutarch.[20]) Bei ihm gehen aber, wie R. Heinze betont[21]), verschiedene Auffassungen der Dämonen nebeneinander her. Teils sind es überirdische, in ihrem Wesen und in ihren Kräften den Göttern ähnliche Mächte, die aber noch den *πάθη* unterworfen und vergänglich sind, teils Seelen höherer Ordnung, die von Menschwerdung frei sind[22]), oder Seelen, die vom Leibe geschieden sind oder denen keiner zugeteilt ist[23]), endlich menschenfeindliche, böse Genien. Götter und Dämonen werden vielfach einander gegenübergestellt.[24]) Man darf Göttliches und Dämonisches nicht miteinander vermengen.[25]) Die grausen Schicksale von Osiris, Isis und Typhon betrachte man als Leiden großer Dämonen.[26]) Was

[1]) Vit. Aem. 3. [2]) De cupid. div. 10, 527 F.
[3]) De se ips. citra inv. laud. 16, 545 A. [4]) Non posse suav. 21, 1101 D.
[5]) Ebd. 1101 E. [6]) Adv. Col. 31, 1125 E. [7]) De Is. et Os. 68, 378 D; Cons. ad ux. 8, 610 E. [8]) Plat. quaest. I 1, 999 D. [9]) Mor. VII S. 58, Bernard.
[10]) Ebd. S. 64. [11]) Ebd. S. 83. [12]) Ebd. S. 74. [13]) Ebd. S. 92.
[14]) Ebd. S. 90. [15]) Ebd. [16]) Praec. ger. reipubl. 30, 822 B. [17]) Vit. Marc. 5.
[18]) Vit. Fab. Max. 4. [19]) De def. orac. 16, 419 A. [20]) De def. orac. 10, 415 A.
[21]) Xenokrates S. 89. [22]) De gen. Socr. 24, 593 D. [23]) De def. orac. 39, 431 E.
[24]) De gen. Socr. 27, 595 B; Amator. 15, 757 F; De esu carn. I 7, 996 C.
[25]) De E ap. Delph. 21, 394 C. [26]) De Is. et Os. 25, 360 D.

Mythen und Hymnen von Räubereien, Irrfahrten, von Verstecken und Flucht von Göttern erzählen, bezieht sich auf Dämonenschicksale.[1]) In diese Reihe gehören wohl Asklepios[2]), der bei Sophokles Einkehr gehalten haben soll[3]), der große Pan, dessen wundersames Ende sich Kaiser Tiberius von Seefahrern berichten ließ[4]), die Sirenen[5]), die 'besseren Dämonen' beim schlafenden Kronos, die idäischen Daktylen auf Kreta und die Korybanten in Phrygien.[6]) Andere Dämonen sind freundliche Schutzgeister der Menschen im Dienste der Götter. Sie heißen Gehilfen der Götter[7]), Aufseher, Wächter und Hüter des Geschickes der Erdbewohner.[8]) Der Schutzgeist sendet die Seele auf die Erde herab[9]); und wenn sie nach dem Tode in schwerem Ringen den glücklichen Gefilden des Mondes zustrebt, leiht er ihr seine Hilfe, ohne daß Gott Einspruch erhebt.[10]) Wir hören in den Lebensbeschreibungen vom guten Dämon des Verginius[11]) und von der dämonischen Macht, die Cäsar zeit seines Lebens diente und seinen Tod rächte.[12]) Der Dämon waltet über allen unseren Angelegenheiten[13]), einem guten Dämon weiht man das Haus.[14]) Breit sind die Bahnen des Lebens, auf wenigen nur führt uns der gute Geist.[15]) Und nicht nur dem einzelnen Menschen, auch dem ganzen Volke steht ein Dämon zur Seite. Der große Dämon der Römer hilft gegen Hannibal[16]) und Makedonien.[17]) In schönen Mythen schildert Plutarch, wie sich die Menschenseelen nach längerer oder kürzerer Läuterung im Raume zwischen Erde und Mond zum Monde aufschwingen und Dämonen werden. Aber dort bleiben sie nicht. Sie müssen zur Besorgung von Orakeln und zur Teilnahme an den höchsten Mysterienfeiern wieder auf die Erde niederfahren.[18]) Das Unrecht strafen sie, als Retter erscheinen sie im Kampf und auf der See. Verfallen sie dabei durch Zorn, Ungerechtigkeit oder Neid in Schuld, so büßen sie durch neue Einkerkerung in Menschenleiber.

Über die Beziehungen der Dämonen zu der nur von den Epikureern bekämpften Mantik haben Schmertosch[19]) und Heinze[20]) eingehend gehandelt. In den stillen Seelen heiliger Männer klingen allezeit Worte der Dämonen wider.[21]) Auserwählte hören gleich von Geburt an die Stimme ihres Schutzgeistes (ὁ οἰκεῖος δαίμων).[22]) Auf die Dämonen führt der Fremdling vom Roten Meer die Mantik zurück[23]), mit der Abwanderung oder dem Sterben von Dämonen hängt

---

[1]) De def. orac. 15, 417 E. [2]) De curios. 7, 518 D.
[3]) Vit. Num. 4. [4]) De def. orac. 17, 419 D.
[5]) Qu. conv. IX, 14, 5, 745 C. [6]) De fac. in orbe lun. 30, 944 D.
[7]) De def. orac. 16, 418 E. [8]) Ebd. 48, 436 F; Adv. Col. 30, 1124 E; Mor. VII S. 52 Bernard. [9]) De Alex. fort. aut virt. 1, 8. 330 D.
[10]) De gen. Socr. 24, 594 A. [11]) Vit. Galbae 10. [12]) Vit. Caes. 69.
[13]) Mor. VII S. 61 Bernard. [14]) De se ips. citra inv. laud. 11, 542 E.
[15]) De gen. Socr. 16, 586 A. [16]) Vit. Fab. Max. 17. [17]) De fort. Rom. 11, 324 B.
[18]) De fac. in orbe lun. 30, 944 C.
[19]) De Plut. sententiarum quae ad divinationem spectant origine. Lips. 1889.
[20]) a. a. O. S. 105. [21]) De gen. Socr. 20, 589 D.
[22]) Ebd. 22, 592 C; De Is. et Os. 14, 356 E; De fac. in orbe lun. 26, 941 F
[23]) De def. orac. 21, 421 C.

das Erlöschen der Orakel zusammen.[1]) Auch im Traumorakel des Trophonios ist dämonisches Wirken zu spüren.[2])

Alles Furchtbare, was den Menschen trifft, geht von Dämonen aus, denn die Freude an Züchtigung und Rache ist nicht göttlich oder olympisch.[3]) Ein böser Dämon erscheint dem Brutus vor der Überfahrt von Kleinasien nach Europa[4]), heimtückische Geister erschüttern den guten Mut des Menschen durch schreckenerregende Bilder[5]), des Kleitos böser Dämon beschleunigt die rasche Tat Alexanders.[6]) Mancher hat sich durch freiwilligen Tod den Rachegeister[7]) und Sühner (*ἀλάστορες*, *παλαμναῖοι*) genannten finsteren Mächten entzogen.[8])

Unter den Dämonen, den Menschen am nächsten, stehen in Plutarchs Götterstaat die Heroen. Im Leben des Romulus c. 28 finden wir die Stufenfolge: Mensch, Heros, Dämon, Gott.[9]) Und in den pseudoplutarchischen Plac. philos. I *η'* 882 B heißt es, Dämonen seien seelische Wesen (*οὐσίαι ψυχικαί*); daneben stünden die Heroen, von ihren Leibern getrennte Seelen, diese Heroen seien je nach ihrer Herkunft gut oder schlecht. Eine etwas andere, wohl frühere Auffassung des Heros begegnet uns im Leben des Kleomenes c. 39. Die Alexandriner verehren ihn als Heros und Göttersohn, nachdem sich eine Schlange um den Gekreuzigten geschlungen hat.

Alle diese helfenden Kräfte führt und leitet zum Wohle des Ganzen die göttliche Vorsehung, die *πρόνοια*. Gott und Vorsehung gehören zusammen.[10]) Aus der Vorsehung erwächst die *εἱμαρμένη*, das Schicksal. Die Harmonie, mit der Gott das Weltall regiert, mildert durch Überredung und Vorstellung die starre Notwendigkeit.[11]) Vernunft und Zwang sind die das All durchziehenden Kräfte.[12]) Die mit Überredung gemischte Notwendigkeit nennen 'die meisten' *εἱμαρμένη*.[13]) Das Schicksal aber verläuft im Sinne der *πρόνοια*.[14]) Daneben bedingt die *τύχη*, der Zufall, das ungeordnete blinde Ungefähr, das Menschendasein. Den glänzenden Aufstieg Roms beschleunigt die *τύχη* im Einklang mit göttlicher Schickung.[15]) Wer sich, ohne Mißgunst zu erwecken, rühmen will, mag ihr neben Gott den Erfolg zuschreiben.[16]) Vielen, deren Leben Plutarch beschreibt, ist sie auf langer Wegstrecke eine freundliche Begleiterin gewesen. Timoleon[17]), Pelopidas[18]), König Antiochos[19]), Lucullus[20]) haben ihre Gunst erfahren. Aber man darf ihr nicht trauen.[21]) Sie duldet bei keinem großen Glücke ungetrübte Freude.[22]) An Ämilius Paullus[23]), an Timotheos[24]) hat sie ihre Tücke ausgelassen. Und noch zu Plutarchs Zeit darf, wenn man Beispiele von der Unbeständigkeit des Glücks aufzählt, nicht die Flucht des Dionysios vergessen werden.[25]) Doch schreiben auch große Männer dem Dämon und der Tyche

[1]) Ebd. 15, 418 D. [2]) De gen. Socr. 21, 590 A; De fac. in orbe lun. 30, 944 E.
[3]) De coh. ira 9, 458 C. [4]) Vit. Brut. 36.
[5]) Vit. Dion. 2. [6]) Vit. Alex. 50. [7]) De def. orac. 14, 417 D.
[8]) Vit. Brut. 40. [9]) De abs. Stoic. opin. 4, 1058 C. [10]) De def. orac. 46, 435 E.
[11]) Vit. Phoc. 2. [12]) De an. procr. 27, 1026 C. [13]) Ebd. 1026 B.
[14]) Ps.-Plut. de fato 9, 573 B; Cons. ad Ap. 18, 111 E. [15]) De fort. Rom. 11, 323 F.
[16]) De se ips. citra inv. laud. 11, 542 E. [17]) Vit. Tim. 21. [18]) Vit. Pel. 13.
[19]) Vit. Flamin. 9. [20]) Vit. Luc. 29. [21]) De coh. ira 16, 464 A.
[22]) Vit. Mar. 23. [23]) Vit. Aem. 22. [24]) Vit. Sull. 6. [25]) Vit. Dion. 50.

Erfolg und Mißerfolg ihrer Unternehmungen zu[1]), der Mensch darf sich nicht verleiten lassen, hinter diesen Mächten eigene Untüchtigkeit zu verbergen.[2]) Denn zwischen ihnen allen steht er ringend und strebend mit seinem Willen. Wie sich Schicksal und Zufall verknüpfen, so verschlingt sich mit beiden der freie Menschenwille[3]). Wenn die Tyche auch Krankheit, Armut und Verleumdung auf den edlen Menschen häuft, schlecht, feige, niedrigdenkend, unedel und neidisch kann sie ihn nicht machen.[4])

Daß der Mann, dem der Raum zwischen Himmel und Erde von Geistern erfüllt war, an Wunder glaubte, kann nicht befremden. Aber er nimmt sie nicht kritiklos hin, sondern er sucht die Wunderberichte mit seinem naturwissenschaftlichen und philosophischen Wissen in Übereinstimmung zu bringen. Wenn erzählt wird, Romulus sei leibhaftig zum Himmel aufgefahren, die Leichname des Kleomedes aus Astypalaea und der Alkmene seien aus dem Grabe verschwunden, so verdienen solche Erzählungen keinen Glauben, weil darin das Sterbliche an der Menschennatur zur Würde des Göttlichen erhoben wird.[5]) Es ist eine harte Zumutung, zu glauben, daß ein Götterbild solle geredet haben.[6]) Stöhnende Töne, das Vergießen von Tränen und Blutstropfen lassen sich zuweilen durch Veränderungen und Fehler des Materials erklären.[7]) Daß nicht alle Mantik Glauben verdient, insbesondere nicht die aus dem Orient immer mehr eindringende Astrologie, die über das Erfahrungswissen der Mathematiker triumphiert[8]), beweist der Umstand, daß von zwei großen Feldherren, Marius und Oktavius, der eine durch seinen Glauben an die Wahrsagerkunst gerettet, der andere vernichtet wurde.[9]) Vieles Wunderbare erzählen auch Plutarchs Zeitgenossen. An dergleichen zuviel und zuwenig zu glauben ist gleich bedenklich.[10]) Wer aus gutem Herzen für das Übernatürliche allzu eingenommen ist und nichts davon aufgeben mag, der hat an Gottes wunderbarer, uns unbegreiflicher Allmacht eine kräftige Stütze des Glaubens.[11]) Aus den Tagen Domitians berichtet Plutarch, daß eine Siegesnachricht durch ein Wunder noch am Tage des Sieges nach Rom gelangt sei, und fügt hinzu: 'Dieses Ereignis ist keinem meiner Zeitgenossen unbekannt.'[12]) Ohne Zweifel zu äußern, erzählt er, vor dem Kampf zwischen Marius und Sulla sei aus wolkenlosem, klarem Himmel der klägliche Schall einer Trompete erklungen. Etruskische Weise (*λόγιοι*) hätten daraus auf den Anbruch eines neuen 'großen Jahres' und eines neuen Geschlechts geschlossen.[13]) Wunderbare Zeichen gingen auch dem Entscheidungskampf zwischen Cäsar und Antonius voraus.[14]) Merkwürdige Geschehnisse kündigen den Tod des Hieron und Lysander[15]), des Dion[16]) und Antonius[17]) an. Dämonische Erscheinungen (*ἐπιφάνειαι*[18]), *φάσματα μεθημερινά*,

[1]) Praec. ger. reip. 21, 816 E. [2]) De tranqu. an. 12, 471 D.
[3]) Ps.-Plut. Mor. VII S. 396 Bernard. [4]) Ebd. S. 114. [5]) Vit. Rom. 28.
[6]) Vit. C. Marc. Coriol. 38. [7]) Ebd. [8]) Aet. Rom. 24, 269 D.
[9]) Vit. Mar. 42; vgl. de Pyth. orac. 25, 407 C. [10]) Vit. Cam. 6.
[11]) Vit. C. Marc. Coriol. 38. [12]) Vit. Aem. 25. [13]) Vit. Sull. 7.
[14]) Vit. Ant. 60. [15]) De Pyth. orac. 8, 397 E, F. [16]) Vit. Dion. 2. [17]) Vit. Ant. 75
[18]) De def. orac. 5, 412 D; Non posse suav. 22, 1103 B.

καταιβασίαι[1]) sind nicht selten. Von dem Stoiker Julius Canus heißt es, er habe, als er zum Tode geführt wurde, einem gewissen Antiochos vorausgesagt, er werde in der Nacht nach seinem Ende zu ihm kommen. Un so geschah es.[2])

Durch den Wunderglauben gerät man leicht in Aberglauben (δεισιδαιμονία), der ein nicht geringeres Übel als der Unglaube (ἀθεότης) ist.[3]) Ganz unverständlich erscheint der Aberglaube der Juden, die sich, als die Feinde schon Sturmleitern anlegten und die Mauern besetzten, wegen des Sabbats nicht erhoben, sondern, wie im Netz gefangen, sitzen blieben.[4]) Die Anschauungen über die Götter muß man von Aberglauben reinigen.[5]) Aberglauben und kleinliche Angst (δεισιδαιμονία καὶ περιεργία) passen nicht zum heiligen Wort.[6]) Barbarischer Aberglauben herrscht im Attis- und Adoniskultus.[7]) Mit Xenokrates[8]) verwirft Plutarch die mythologischen Vorstellungen von der Unterwelt. Nur dem Abergläubischen schweben die Schreckensbilder feuriger Ströme, einer gespenstererfüllten Finsternis, von Richtern und Henkern, von Abgründen voll tausendfacher Qual vor der geängstigten Seele.[9]) Daran glauben nur noch wenige, es sind Ammenmärchen und Mythen.[10]) Zur Züchtigung des Übeltäters bedarf es keines Gottes und keines Menschen, sein Leben ist ihm ja schon ganz verdorben und verwirrt.[11]) Freilich für ungerechte, boshafte Menschen hat die Furcht vor Himmelsstrafen, wie sie im Mythus von Thespesios (De sera num. vind. 22, 564, 565) geschildert werden, auch ihr Gutes. Sie werden aus Furcht davor sich hüten zu freveln und so angenehmer und friedvoller leben.[12])

Wie tief das Volk zu Plutarchs Zeit in die Schlingen des Zauberwesens verstrickt war, können wir aus den zahlreichen Ausdrücken schließen, die sich darauf beziehen. Wir hören von Liebestränken und Zaubereien (φίλτρα καὶ γοητεῖαι)[13]), Zaubermitteln (φάρμακα καὶ μαγεύματα)[14]), Zauberstücken (γοητεύματα)[15]), Zaubersprüchen (ἐπῳδαί)[16]), Beschwörungen (ἐκκλήσεις)[17]), thessalischem Mondzauber[18]), vom bösen Blick (βασκανία)[19]) und Amuletten dagegen[20]), von Zauberrädern und magischen Zeichnungen[21]) und von den 'Ephesischen Buchstaben' (Ἐφέσια γράμματα)[22]). Aber allen diesen Dingen steht Plutarch mit Abscheu und Zweifel gegenüber, manches deckt er als Schwindel auf, manches sucht er auf natürliche Weise zu erklären. Die Frau wird nicht auf Zaubersprüche hören, die einmal von Platos und Xenophons Schriften bezaubert ist.

[1]) De sera num. vind. 10, 555 A. [2]) Mor. VII S. 167 Bernard.
[3]) De superst. 1, 164 E; De Is. et Os. 11, 355 D; 67, 378 A. [4]) De superst. 8, 169 C.
[5]) Non posse suav. 21, 1101 C. [6]) De Is. et Os. 3, 352 B; Cons. ad ux. 1, 608 B.
[7]) Amator. 13, 756 C. [8]) R. Heinze a. O. S. 77. [9]) De superst. 4, 167 A.
[10]) Non posse suav. 27, 1105 B. [11]) De sera num. vind. 11, 556 D.
[12]) Non posse suav. 25, 1104 B. [13]) De tuenda san. 7, 126 A; Coni. praec. 5, 139 A; Mul. virt. 256 C, E. [14]) Amator. 6, 752 C.
[15]) An seni resp. 16, 792 C. [16]) Coni. praec. 48, 145 C. [17]) Aet. Rom. 61, 278 F.
[18]) Coni. praec. 23, 141 B; De Pyth. orac. 12, 400 B; De def. orac. 13, 416 F.
[19]) Non posse suav. 5, 1090 C; Qu. conv. V 7, 1, 680 C. [20]) Qu. conv. V 7, 3, 681 F.
[21]) Non posse suav. 11, 1093 D. [22]) Qu. conv. VII 5, 4, 706 E.

Und wenn sich eine erbietet, den Mond herabzuziehen, wird sie über die Unwissenheit und Torheit der Weiber lachen, die daran glauben.[1]) Die Wirkung des bösen Blicks beruht auf der aus den Augen wie ein Pfeil hervorbrechenden bösen, neidischen Gesinnung der Seele.[2])

In der Menschenseele ist göttlicher Verstand und göttliche Tugend mit triebhaft Menschlichem gemischt. Gott weiß, welchen Anteil seiner göttlichen Tugend die Seelen bei der Zeugung erhalten haben.[3]) Neben der gelegentlich erwähnten platonischen Dreiteilung der Seele in *λογιστικόν, θυμοειδές* und *ἐπιθυμητικόν*[4]) und der aristotelischen Fünfteilung in einen zeugenden oder nährenden (*φυτικόν, θρεπτικόν*), wahrnehmenden (*αἰσθητικόν*), begehrenden (*ἐπιθυμητικόν*), mutvollen (*θυμοειδές*) und vernünftigen (*λογιστικόν*) Teil[5]) finden wir bei Plutarch meist die wohl auch von Xenokrates stammende Zweiteilung der Seele[6]) in den menschlichen Seelenteil und den ihm unendlich überlegenen *νοῦς*. Der eine Teil der Seele ist wahrhaftig (*ἀληθινός*), tugendhaft (*φιλόκαλος*) und vernünftig (*λογικός*), der andere unvernünftig (*ἄλογος*), voll Lüge (*φιλοψευδής*) und Leidenschaft (*παθητικός*).[7]) In kühnen Bildern schildert Plutarch das Verhältnis zwischen *νοῦς* und *ψυχή*. Bald geht die Seele völlig in den Menschenleib ein, bald berührt ihr reinster Teil nur das Haupt, gleichsam als Zeichen der in die Tiefe versenkten Teile.[8]) Soviel die Seele besser und göttlicher ist als der Leib, so viel höher steht der *νοῦς* als die *ψυχή*.[9]) Im Thespesiosmythos verläßt der edelste Seelenteil, *τὸ φρονοῦν*, den Leib und läßt in ihm die übrige Seele wie einen Anker zurück.[10]) Die Seele hat teil am göttlichen Verstand und am göttlichen Ebenmaß (*ἁρμονία*), sie ist nicht nur Gottes Werk und nicht nur durch ihn, sondern von ihm her und aus ihm geschaffen.[11]) Ein Instrument Gottes (*ὄργανον θεοῦ*) wird sie genannt[12]), als sein Abbild (*εἰκὼν θεοῦ*) strebt sie ihm als ihrem Urheber zu.[13]) Und wenn das neugeborene Kind im Schlafe lacht und vor Freude strahlt, so schwingt seine Seele noch im himmlischen Rhythmus.[14]) Am Verstand hat also die Seele von seiten des göttlichen Prinzips teil, aus sich selbst bringt sie den Affekt (*τὸ παθητικόν*) hervor.[15])

Affekte und Triebe aber werden vom denkenden Teil gelenkt und geleitet, als hingen sie an Seilen.[16]) Menschliches Pathos ohne Vernunft gibt es ebensowenig wie triebfreies menschliches Denken.[17]) In Denken und Fühlen bewegt sich die Seele, deshalb wird sie zugleich theoretisch und praktisch genannt.[18])

[1]) Coni. praec. 48, 145 C. [2]) Qu. conv. V 7, 3, 681 F. [3]) De sera num. vind. 6, 551 D. [4]) Plat. quaest. IX 1, 1007 E; Mor. VII S. 175 Bernard.
[5]) De def. orac. 36, 429 F; De E ap. Delph. 13, 390 F. [6]) R. Heinze a. O. S. 143.
[7]) Quom. adul. 20, 61 D; Mor. VII S. 402 Bernard.; De sera num. vind. 22, 566 A.
[8]) De gen. Socr. 22, 591 E. [9]) De fac. in orbe lun. 28, 943 A.
[10]) De sera num. vind. 22, 563 E, 564 C. [11]) Plat. quaest. II 2, 1001 C.
[12]) De Pyth. orac. 21, 404 B. [13]) Mor. VII S. 34 Bernard. [14]) Ebd. S. 31; Plat. quaest. V, 4, 1004 C. [15]) De an. procr. 27, 1026 E.
[16]) De gen. Socr. 20, 589 A. [17]) De an. procr. 26, 1025 D.
[18]) Ebd. 1025 E; Non posse suav. 14, 1096 C.

Plutarchs Vorstellungen vom Jenseits und vom Fortbestand der Seele klingen an Seneka und christliche Anschauungen an[1]), manches erinnert auch an spiritistische und an indische Lehren, wie wir sie in Gjellerups Weltwanderern vernehmen. Der Glaube an die göttliche Vorsehung und der an den Fortbestand (*διαμονή*) der Seele sind untrennbar.[2]) Uralt ist die Anschauung von der Unvergänglichkeit (*ἀφθαρσία*) der Seele.[3]) 'Schwerlich würde ich die Zuversicht auf den Fortbestand der Seele preisgeben', hören wir an einer anderen Stelle.[4]) Aber nicht jede Seele schwingt sich frei und leicht zu den leidlosen Sphären (*εἰς τὸ ἄλυπον*) empor.[5]) Je kürzer und weniger fest die Verbindung zwischen Leib und Seele war, um so rascher steigt die Seele zur lichten Höhe auf. Den Frommen, besonders den in die Mysterien Eingeweihten, winkt im Tode ein besseres Los.[6]) Aber schwer ist der Aufstieg der zuchtlosen Seelen. Ihr Ringen zwischen Erde und Mond, ihr Herabsinken zu neuer Zeugung[7]) wird ergreifend geschildert. Auf die Wiedergeburt soll sich auch der Mythos von der Zerreißung des Dionysos durch die Titanen beziehen.[8]) Homer versinnbildlicht durch Kirke den Kreislauf der Zeugungen (*τὴν ἐν κύκλῳ περίοδον καὶ περιφορὰν παλιγγενεσίας*).[9]) Düstere Bilder entrollt der Thespesiosmythos von der peinvollen Läuterung sündiger Seelen in einer gewissen Gegend des Mondes selbst.[10]) Aber auch diese Seelen haben von ihrem Erdenleibe nichts mehr an sich (*οὐδὲ ὑπόλειμμα σώματος*). Auf Erden ist die Strafe der Schlechten Schande, Vergessenheit und völliges Verschwinden.[11]) Die Seelen der Guten aber kosten den Freuden der Mysten ähnliche Seligkeit.[12]) Pythagoras, Plato, Homer haben gelehrt, daß es ein Wiedersehen mit lieben Eltern und Verwandten gibt.[13]) Vieles Schöne und Große erwartet nach dem Tode die, welche die Seele für ewig und unvergänglich halten.[14])

Mit der Aufnahme unter die Dämonen der Mondsphäre ist aber der Werdegang der Seele nicht beendet. Nach langen Zeitläuften — das Alter der Dämonen wird De def. orac. 11, 415 D auf 9720 Jahre angegeben — harrt ihrer ein zweiter Tod, der den *νοῦς* von der übrigen *ψυχή* scheidet. Wie die Erde den Leib, den sie gegeben hat, wieder aufnimmt, so behält der Mond den menschlichen Seelenteil, der *νοῦς* kehrt zur Sonne zurück. Der vernunftlose Rest der Seele geht früher oder später im Monde auf.[15]) Kehren aber derartige Seelen noch einmal zur Erde zurück, so verbreiten sie als Tityos und Typhon Unheil und Entsetzen.[16])

So tief wie diese Seelen steht nicht einmal die Tierseele. Neben Göttern, Dämonen, Heroen, Menschen nennt Plutarch als fünfte Klasse beseelter Wesen

[1]) Überweg-Praechter a. O. S. 551. [2]) De sera num. vind. 18, 560 F.
[3]) Mor. VII S. 21 Bernard. [4]) De sera num. vind. 17, 560 D.
[5]) Cons. ad ux. 9, 611 C. [6]) Amator. 17, 762 A.
[7]) De sera num. vind. 22, 566 A, 567 E; De gen. Socr. 24, 593 F.
[8]) De esu carn. 1, 7, 996 C. [9]) Mor. VII S. 174, 400 Bernard.
[10]) De sera num. vind. 22, 565. [11]) De lat. viv. 7, 1130 D. [12]) De fac. in orbe lun. 28, 943 C. [13]) Non posse suav. 28, 1105 E. [14]) Ebd. 31, 1107 B.
[15]) De fac. in orbe lun. 30, 945 A [16]) Ebd. 945 B

τὸ ἄλογον καὶ θηριῶδες.[1]) Für die Anschauung, daß auch die Tiere einen gewissen Anteil an der Vernunft haben, tritt er in den liebenswürdig und schalkhaft geschriebenen Dialogen *Πότερα τῶν ζῴων φρονιμώτερα, τὰ χερσαῖα ἢ τὰ ἔννυδρα* und *Περὶ τοῦ τὰ ἄλογα λόγῳ χρῆσθαι* mit Entschiedenheit ein. Auch die beiden Abhandlungen über das Fleischessen gehören in diesen Gedankenkreis.[2]) Ob Plutarch ernstlich auch die Tierwelt in den Umlauf der *παλιγγενεσία* einbeziehen wollte, bleibt ungewiß. Dahin deuten könnte man, abgesehen von der Auslegung der homerischen Kirkegestalt, zwei Stellen im Thespesiosmythos: Manche Seelen gelangen durch oft wiederholte Züchtigung zu der erforderlichen Reinigkeit, andere treibt die Gewalt der Unwissenheit und des Hanges zur Wollust in tierische Körper zurück (*εἰς σώματα ζῴων*).[3]) Und weiter hören wir, Neros Seele sei zum Übergang in eine Otter bestimmt gewesen, aber sein freundliches Verhalten gegen die Griechen habe ihn vor diesem Schicksal bewahrt und ihm den Eingang in ein Tier, das an Teichen und Seen zu singen pflege, ermöglicht.[4]) Weil sich für diese Dinge kein bindender Beweis erbringen läßt, verlangt die Ungewißheit darüber große Vorsicht und Zurückhaltung im Urteil (*εὐλαβείας μεγάλης καὶ δέους ἄξιον τὸ ἀμφίβολον*)[5]) Immer wieder weist Plutarch darauf hin, daß wir den Tieren Rücksicht und Schonung schuldig sind.[6]) Wenn es die Macht der Gewohnheit verhindert, den Fehler des Fleischessens ganz zu meiden, so wollen wir dabei doch vernünftig verfahren. Wir wollen Fleisch nur aus Hunger und nicht aus Leckerei essen und Tiere mit dem Gefühl des Mitleids ohne Martern töten.[7]) Plutarchs Ansicht stimmt wohl mit der überein, die Pseudo-Plutarch, De vita et poesi Hom. c. 125 als Meinung Homers anführt[8]): zwischen Mensch und Tier besteht ein gemeinsames Band der Vernunft (*κοινωνία λόγου*) und Seelenverwandtschaft (*συγγένεια ψυχῆς*).

Mit den religiösen Anschauungen Plutarchs und mit seiner Psychologie ist seine Ethik innig verknüpft. Theoretisch gipfelt auch sie in dem Grundsatze *ταὐτόν ἐστι τὸ ἕπεσθαι θεῷ καὶ τὸ πείθεσθαι λόγῳ*[9]), praktisch in der Philanthropie.[10]) Es handelt sich für den Menschen darum, den edelsten, göttlichsten Seelenteil, den *νοῦς*, zur Herrschaft über die Triebe gelangen zu lassen. Die Zeiten sind verderbt. Die Tanzkunst hat die Grenzen des Anstands verlassen[11]), in der Arena ergötzt man sich in roher Weise an Mord und Totschlag, Kämpfen und Wunden.[12]) In unvermindertem Glanze aber strahlt als Beispiel alles Schönen, wie Plato sagt, das göttliche Vorbild inmitten des All.[13]) In guten Menschen müssen wir die göttlichen Tugenden wiederfinden. Sie sind die greifbaren Vorbilder, denen wir nachstreben, auf die wir die Jugend immer wieder

[1]) De E ap. Delph. 13, 390 E; De abs. Stoic. opin. 4, 1058 B.
[2]) De esu carn. II 3, 997 E.
[3]) De sera num. vind. 22, 565 D.
[4]) De sera num. vind. 22, 567 F.
[5]) De esu carn. II 5, 998 D.
[6]) Vit. Cat. mai. 5.
[7]) De esu carn. II 1, 996, E, F; De tuenda san. praec. 18, 131 F.
[8]) Mor. VII S. 399 Bernard.
[9]) De recta rat. aud. 1, 37 D.
[10]) Hirzel a. O. S. 26.
[11]) Qu. conv. IX 15, 2, 738 C.
[12]) De esu carn. II 2, 997 C.
[13]) De sera num. vind. 5, 550 D.

hinweisen müssen. Durch das Studium der Geschichte nehmen wir das Andenken der edelsten und berühmtesten Männer in die Seele auf, um, was etwa Schlechtes, Bösartiges oder Unedles der Umgang mit anderen hineinbringt, zu verdrängen und auszustoßen, indem wir die Gedanken in stiller Andacht auf die schönsten Vorbilder richten.[1]) Das Leben Arats hat Plutarch, wie er in der Widmung sagt, geschrieben, damit des Polykrates Söhne an Vorbildern aus ihrem eigenen Hause emporwachsen, indem sie hören und lesen, was sie einst nachahmen sollen.[2]) An erster Stelle steht unter den Tugenden die Gerechtigkeit[3]), schon Homer hat sie als die höchste Tugend der Könige gepriesen.[4]) Und neben ihr steht die Wahrhaftigkeit[5]), die göttliche Tugend, deren Verleugnung dem Schmeichler die Feindschaft der Götter zuzieht[6]), die Metellus, wie einst Pindar, als Grundlage aller großen Tugend ansieht.[7]) Ehrfurcht vor den Göttern und vor den Eltern, denen nach den Göttern die größte Ehre gebührt[8]), Ehrfurcht vor Mensch und Tier predigt Plutarch. Habsucht, Ländergier und falscher Ehrgeiz der Fürsten, Feldherren und Staatsmänner werden verurteilt.[9]) Unerschütterlich ist des Chäroneers Vertrauen auf die Macht des Guten: die Tugend muß, da sie nur eine edle und kräftige Seele verlangt, in jedem Boden ohne Unterschied Wurzel schlagen können.[10])

Als Führerin zu wahrer Sittlichkeit tritt neben das Vorbild der Götter und tugendhaften Menschen die Philosophie. Das gesunde Denken (*τὸ σωφρονεῖν*) und Philosophieren[11]) bietet Schutz und Hilfe gegen die Leidenschaften.[12]) Wenn der Leib seiner selbst Herr ist (*μεστὸν ἐγκρατείας*), leitet der *λόγος* die Sinne ohne Schwierigkeit.[13]) Durch richtiges Urteil (*κρίσις*) überwinden wir die Affekte.[14]) Mit Philosophie wehrt man die Tücke der Tyche ab.[15]) Sie vermag die kranke Seele zu heilen[16]), sie stillt den Kummer und trocknet die Tränen.[17]) Plutarch will aber nicht die völlige Beseitigung der *πάθη*, er findet in den ethischen Tugenden keine *ἀπάθεια*, sondern *συμμετρία* und *μεσότης*. Praechter urteilt über Plutarchs Standpunkt, es sei der der akademisch-peripatetischen Metriopathie.[18]) So sagt Plutarch von der Frömmigkeit, sie liege in der Mitte zwischen Aberglauben und Unglauben.[19])

Alles sittliche Wollen aber fließt zusammen in der Philanthropie. Dieser 'echt griechischen' Tugend[20]), die Plutarch vor allen anderen Hellenen den Athenern zuspricht, hat Hirzel ein schönes Kapitel seines Buches gewidmet.[21]) Von schlichtem Anstand, einfacher Höflichkeit des Herzens bis zur Feindesliebe bezeichnet *φιλανθρωπία* alle möglichen Grade sittlichen Empfindens. Beim Erteilen einer Antwort zeigt sich die Philanthropie im Einhalten der richtigen Mitte

[1]) Vit. Timol. 1. [2]) Vit. Arati 1. [3]) Vit. Arist. 6. [4]) Vit. Demetr. 42.
[5]) P. Barth, Die Stoa, Stuttg. 1908[3], S. 173. [6]) Quom. adulat. 1, 49 A. [7]) Vit. Mar. 29.
[8]) De frat. am. 4, 479 F, Mor. VII S. 84 Bernard.
[9]) Vit. Demetr. 32; vit. Pyrrh. 9; vit. Agid. 13. [10]) Vit. Demosth. 1.
[11]) De cupid. divit. 10, 527 F. [12]) De coh. ira 2, 454 A. [13]) De garrul. 8, 506 A.
[14]) De garrul. 16, 510 D. [15]) De exil. 4, 600 B. [16]) De garrul. 1, 502 B.
[17]) De se ips. citra inv. laud. 17, 545 F. [18]) A. a. O. S. 551.
[19]) De superst. 14, 171 F. [20]) Vit. Lys. 27 [21]) S. 23—32.

zwischen dem unbedingt Notwendigen und dem Überflüssigen.[1]) Auf rechtes Maß und innere Harmonie als Grundlage auch dieser Tugend deutet die Verbindung *μέτριον καὶ φιλάνθρωπον*.[2]) Um die Vieldeutigkeit des Begriffs Philanthropie zu veranschaulichen, möchte ich nur auf einige besonders häufige und charakteristische Verbindungen hinweisen, in denen sich die Wörter *φιλανθρωπία, φιλανθρώπευμα, φιλάνθρωπος* mit ihren Gegensätzen *ἀφιλάνθρωπος, ἀπάνθρωπος, μισάνθρωπος* bei Plutarch finden. Er sagt: 'Hochangesehen ist, wer Vater und Mutter, die Hausgenossen und die Weisheit liebt, kurz ein Menschenfreund.'[3]) Ein starkes Gemeinschaftsgefühl, aus dem das Mitleid mit allem Schwachen entspringt, ist von der Philanthropie untrennbar. Das beweisen die Verbindungen mit *κοινωνικός*[4]), *κοινός, φιλόπολις, πολιτικός, κηδεμονικός* und andererseits mit *ἐλεήμων, ἔλεος, φιλοίκτιρμος* und *συμπαθής*. Zur Philanthropie gehört eine freundliche, milde Gesinnung (*ἐπιεικής, ἐπιείκεια, πρᾷος, ἵλεως, εὐμενής, εὐμένεια, εὔνοια, χρηστός, χρηστότης, εὐγνώμων, προσφιλής, ἥμερος, φιλόφρων, ῥᾳστώνη*). Anmut und Frohsinn dürfen bei der Menschenliebe nicht fehlen (*χάρις, χαρίεις, εὐχάριστος, κεχαρισμένος; ἱλαρός, εὔκολος, γελῶν*). Sie kann sich aber auch mit dem Streben nach sittlich Schönem verbinden (*φιλόκαλος*), Ehrliebe (*φιλότιμον*) und stolzer Mut (*γαῦρον*) sind ihr nicht fremd. Dem edlen Menschen, der solche Tugend voll besitzt, wird jeder Tag zu einem Fest[5]) in Gottes hochheiligem, herrlichem Tempel der Welt.

Die religiösen und ethischen Anschauungen Plutarchs wirken natürlich auch auf seine politischen Ansichten ein. Er ist Kosmopolit, aber nur in dem Sinn, daß er in jedem Menschen seinen himmlischen Ursprung achtet[6]), daß er für alle gleiches Recht[7]) und gleiche Liebe[8]) fordert. Aber von internationaler Schwärmerei, die fremdes Volkstum höher als das eigne wertet, hält er sich frei. In seiner Brust lebt noch der alte Griechenstolz, er nennt seine Landsleute die beste und Gott liebste Menschenart.[9]) Den fremden Herren gegenüber, deren Stiefel über dem Haupte der Graeculi schweben[10]), rät er die Würde zu wahren[11]), er verwünscht die Prokuratoren Neros.[12]) Für die hellenistischen Königs- und Tyrannenherrschaften hat er nichts übrig. An der Freundschaft mit diesen Fürsten haftete Übelwollen und Mißgunst[13]), sie waren Lehrmeister der Treulosigkeit und des Verrats.[14]) Plutarch versteht nicht, weshalb man sich auch noch zu seiner Zeit an solche Fürstenhöfe drängt.[14]) Unannehmbar ist aber auch die Gleichheit, nach welcher der große Haufe strebt, sie ist unter allen Ungerechtigkeiten die größte.[15]) Nein, im Mikrokosmos des Staates bedarf es derselben Harmonie, mit der Gott die Welt regiert.[16]) Von den Verfassungsformen bietet dafür die wahre Königsherrschaft die beste Gewähr. Als ein Abbild Gottes soll

[1]) De garrul. 21, 513 A. [2]) De recta rat. aud. 13, 44 C.
[3]) Consol. ad Apoll. 34, 120 A. [4]) Barth a. O. S. 155. [5]) De tranquill. 20, 477 C.
[6]) Vit. Pomp. 28. [7]) De exil. 5, 601 B. [8]) Mor. VII S. 192 Bernard.
[9]) De sera num. vind. 22, 568 A. [10]) Praec. ger. reip. 17, 813 E.
[11]) Ebd. 19, 814 E. [12]) Vit. Galb. 4. [13]) Vit. Arati 15, Pyrrh. 12.
[14]) An vitios. ad infel. 1, 498 B, C.
[15]) Qu. conv. VIII 2, 2, 719 C. [16]) Vit. Phoc. 2.

der Regent gebieten[1]), die Königsherrschaft ist die vollkommenste und bedeutendste unter den Verfassungen[2]), der Politiker dürfte, wenn er die Wahl hätte, nur die Monarchie wählen.[3]) Der rechte Herrscher fürchtet für die, der Tyrann die Untertanen.[4]) Vertrauen und Liebe des Volks bilden die festeste Stütze der Herrschaft.[5])

Der Akademiker Plutarch mußte aber nicht nur zu Glauben und Leben, sondern auch zu den übrigen philosophischen Schulen Stellung nehmen. Daß er ohne Engherzigkeit mit Leuten aller Geistesrichtungen verkehrte, erkennen wir deutlich aus den Tischgesprächen. Seine milde Denkweise brachte auch dem philosophischen Gegner Verständnis entgegen. Selbst die Gottesvorstellungen anderer Leute empfiehlt er nur dann mit schonender Hand in Ordnung und Richtigkeit zu bringen, wenn sie die Seelen mit Unruhe und Verwirrung füllen.[6]) Manches gemeinsame Band verbindet ihn mit den Lehren der Stoa.

Das Vertrauen in das Walten der Vorsehung, den Glauben an böse Dämonen[7]), die Einteilung und Geltung der Mantik[8]), die Gleichsetzung von Helios und Apollo[9]), die Unsterblichkeit der Seele, die Bedeutungslosigkeit äußerer Lebensumstände für das wahre Glück[10]), die Behauptung, alle Menschen seien Brüder[11]), die Forderung öffentlicher Tätigkeit finden wir in der Stoa und bei Plutarch in ähnlicher Weise.

Selbst den Anschauungen Chrysipps versagt er nicht immer seinen Beifall.[12]) Die stoische Lehre hat seiner Meinung nach für hohe und leidenschaftliche Naturen etwas Gefährliches, bringt aber in Verbindung mit einem milden, nach innen gekehrten Charakter das ihr eigene Gute zur Entfaltung.[13]) Manche Übereinstimmung zwischen den ethischen Anschauungen Plutarchs und der Stoa erklärt sich wohl auch aus der gemeinsamen Übernahme herrschender Ansichten der Zeit.[14]) Aber der Dünkel (*τυφομανία*)[15]), das Pathos (*Στωικὴ τραγῳδία*)[16]) und die Unduldsamkeit der langbärtigen[17]) Philosophen verdrießen zuweilen den Chäroneer. Und bei dem gespannten Verhältnis der beiden Schulen hatte er wohl auch manchen scharfen Angriff abzuwehren.[18]) Der tiefgreifenden Gegensätze sind nicht wenige. Der Gott der Stoa existiert in der Materie[19]), Plutarchs Gott steht über allem Geschaffenen. Die stoische Erklärung für das Böse in der Welt befriedigt Plutarch nicht. Wenn das Böse als notwendige Ergänzung des Guten, als vernunftgemäß (*οὐδὲν παρὰ λόγον*)[20]), als ursach- und zeugungslos (*ἀναιτίως καὶ ἀγεννήτως*) aus dem Nichtseienden kommend[21]), als für

[1]) Ad princ. iner. 3, 780 E. [2]) An seni resp. 11, 790 A.
[3]) De un. in rep. dom. 4, 827 B. [4]) Ad princ. iner. 4, 781 E.
[5]) Vit. Arati 50. [6]) De commun. not. 31, 1074.
[7]) Aet. Rom. 51, 277 A; De Stoic. rep. 37, 1051 D. [8]) Heinze a. O. S. 102ff.
[9]) De Pyth. orac. 12, 400 D. [10]) De tranquill. 17, 474 B.
[11]) De Alex. Magni fort. I, 329 B. [12]) Quomodo adulesc. 13, 34 B.
[13]) Vit. Cleom. 2. [14]) Praechter a. O. S. 552. [15]) De vit. aere al. 7, 830 B.
[16]) De Pyth. orac. 12, 400 C. [17]) Qu. conv. VII 1, 710 B.
[18]) De commun. not. 1, 1059 A. [19]) De def. orac. 29, 426 B.
[20]) De Stoic. rep. 34, 1050 D. [21]) De an. procr. 6, 1015 B.

das Ganze nicht unnütz[1]) hingestellt wird und Gott doch das Böse straft[2]), so sind das unlösbare Widersprüche.

Plutarchs Gott steht im Kampfe gegen ein böses Prinzip, er selbst ist nur Geber des Guten. In einen Abgrund von Unglauben stürzt Chrysipps allegorische Erklärung der Volksgötter als Affekte, Kräfte und Tugenden.[3]) Gegen den stoischen Begriff des Weisen[4]) spricht die Erfahrung, daß alles Irdische aus Gutem und Bösem gemischt ist. Daß man in der Tugend allmählich fortschreitet und seine Fortschritte merkt[5]), daß man Mitleid zu üben hat, daß λόγος und πάθος zu scheiden sind[6]), wird von Plutarch gegenüber den Stoikern scharf betont. Über ihre Wortklauberei[7]) und Neuerungssucht im Wortgebrauch[8]) äußert er sein Mißfallen. Ihrer Behauptung, daß der Selbstmord bedeutungslos, ja ein Gut sei, stimmt er nur bedingt zu. Er sieht zwar gegen Platos Anschauung die Möglichkeit vor, sich durch freiwilligen Tod vom Körper wie von einem lecken Schiff durch Schwimmen zu lösen, aber doch nur bei ungeahntem, großem und überwältigendem Leiden.[9]) Und diese Tat darf keine Flucht vor anderen Taten sein.[10]) Auch auf die Tierpsychologie erstreckt sich der Gegensatz der Meinungen. Die Stoa verneint, daß die Tiere am Logos teilhaben.[11])

Viel tiefer ist aber die Kluft zwischen Plutarchs Anschauungen und denen der Philosophen 'aus dem Garten'. Trotzdem versagt er auch Epikurs 'Propheten'[12]) in manchen Stücken die Anerkennung nicht. Er nimmt sie gegen die Ausfälle stoischer Zeloten in Schutz, die die Möglichkeit des schrägen Falls der Atome bestreiten und selbst keinen hinreichenden Grund für das Böse in der Welt finden[13]), die ἰοῦ, ἰοῦ und φεῦ, φεῦ über die epikureische Gotteslästerung rufen, die in der Leugnung der Vorsehung liege und selbst Gott nicht als Geber guter, sondern nur gleichgültiger Dinge hinstellen.[14]) Und mit Befriedigung stellt er fest, daß auch Epikur an dem Satze festhält, daß Gutes tun schöner und angenehmer sei als Gutes leiden.[15]) Auch die von den Epikureern betonte Freiheit des Willens hat ihm mehr zugesagt als die stoische Gesetzmäßigkeit alles menschlichen Handelns.[16])

Eine ablehnende Haltung nimmt Plutarch gegenüber den Lehren von den Atomen, den seelenlosen Körpern[17]), vom leeren Raum[18]) und vom Walten eines blinden Ungefährs statt einer göttlichen Vorsehung ein.[19]) Den Theosophen Plutarch kann die Auffassung, daß das Ziel der Lehre von den Göttern sei, sie nicht zu fürchten[20]), nicht befriedigen, er kann nicht zugeben, daß die Auflö-

[1]) De commun. not. 13, 1065 A. [2]) De Stoic. rep. 35, 1051 A.
[3]) Amator. 13, 757 C. [4]) Quom. adolesc. 16, 58 E.
[5]) Quom. quis suos in virt. sent. prof. 1, 75 D. [6]) De virt. mor. 7, 447 B.
[7]) De vitioso pud. 2, 529 D. [8]) De commun. not. 28, 1073 C.
[9]) De tranquill. 17, 476 A. [10]) Vit. Cleom. 31. [11]) De soll. anim. 11, 967 E.
[12]) De Pyth. orac. 7, 397 C. [13]) De an. procr. 6, 1015 B.
[14]) De commun. not. 32, 1075 E, ebd. 43, 1082 E. [15]) Maxime cum princ. 3, 778 C.
[16]) De Stoic. rep. 34, 1050 D.
[17]) De Is. et Os. 45, 369 A; ebd. 58, 374 E; Qu. conv. III 5, 1, 652 A.
[18]) De superst. 1, 164 F. [19]) De Pyth. orac. 8, 398 B.
[20]) Non posse suav. 8, 1092 B.

sung des Leibes das Ende des Menschendaseins bilde und vor allem Übel schütze.[1]) Das sinnliche Vergnügen zum Zweck rühmlicher Taten machen, kann nur ein Anhänger Epikurs und kein Schüler des Xenokrates.[2]) Und wie könnte sich der dankbare Sohn, der liebevolle Gatte und zärtliche Vater mit dem Satze Epikurs befreunden, daß der Vater den Sohn, die Mutter das Kind, das Kind die Eltern nur um eines Lohnes willen lieben? Dann wäre ja das Tier höher zu achten.[3]) Ebensowenig findet das zurückgezogene, den Staatsgeschäften fremde Leben der Epikureer (*συνήθης ἀπραγμοσύνη*)[4]) des tätigen Mannes Billigung. Der durch edle Charaktereigenschaften erworbene Beifall der Mitmenschen ist nicht zu verachten.[5]) Der Dogmatismus Epikurs trübt den Blick des Forschers und hindert das Streben nach Ehre.[6])

Weniger Grund zu Einwänden hatte Plutarch gegenüber der Schule des Aristoteles, zeigt doch besonders seine Ethik viele dem Peripatos verwandte Züge. Ob er freilich in einem näheren inneren Verhältnis zu Aristoteles gestanden hat, kann bezweifelt werden. Sein Name wird über hundertmal erwähnt, ganz vereinzelt unter Beifügung der betreffenden Schrift, Theophrast etwa fünfzigmal. Daß man sich in Plutarchs Kreis mit Aristoteles befaßt hat, beweist unter anderem eine Erzählung aus den Tischgesprächen. Bei einer Zusammenkunft in Thermopylae beschäftigt sich ein römischer Freund Plutarchs, Mestrius Florus, viel mit den *προβλήματα φυσικά* des Aristoteles und schöpft daraus für sich und andere eine Menge neuer Streitfragen (*ἀπορίαι*).[7]) Zugegen war auch der angesehene Sophist und Philosoph Favorinus aus dem fernen Arelate, ein 'gottbegnadeter Liebhaber des Aristoteles'.[8]) Von Plutarchs Bruder Lamprias hören wir, er rühme eher als den 'Garten' den Peripatos und das Lykeion.[9]) Aristoteles selbst erhält einmal das ehrende Attribut *ὁ σοφός*[10]), und von einem Peripatetiker Nikolaos wird der freundliche, milde Charakter gerühmt.[11]) Gerade in den Tischgesprächen werden aus Aristoteles und Theophrast viele Bemerkungen zur Physik und Naturgeschichte angeführt. Erwähnt wird auch die Topik[12]), zu welcher der Lampriaskatalog eine Schrift Plutarchs kennt.[13]) Ganz ohne Kritik geht es nicht ab. In der Lehre vom Nus sind Unterschiede vorhanden[14]), Vernunft bei den Tieren leugnet auch der Peripatos.[15]) Eine Behauptung Theophrasts wird mehr geistreich als wahr genannt.[16]) Den Peripatetikern, die auch die Stoa mit Nachsicht behandelt[17]), scheint leidenschaftliches Eintreten für ihre Anschauungen fremd gewesen zu sein.

Zahlreich sind die Fäden, die von Plutarchs Lehre hinüber zu Pythagoras und den Pythagoreern führen. Auch in dieser Richtung werden Plato

[1]) Adv. Col. 2, 1108 C; Cons. ad ux. 10, 611 D. [2]) Comp. vit. Cim. et Luc. 1.
De am. prol. 2, 495 A. [4]) An seni resp. 9, 789 B.
[5]) Praec. ger. reip. 28, 820 F. [6]) Non posse suav. 31, 1107 C.
[7]) Qu. conv. VIII 10, 1, 734 D. [8]) Ebd. 3, 734 F. [9]) Qu. conv. II 2, 1, 635 B.
[10]) De garrul. 2, 503 A. [11]) Qu. conv. VIII 4, 1, 723 D.
[12]) Qu. conv. VIII 4, 5, 724 D. [13]) Mor. VII S. 474 Nr. 56 Bernard.
[14]) Ebd. S. 29 [15]) De soll. anim. 6, 963 F. [16]) De primo frig. 16, 952 B.
[17]) Barth a. O. S. 199.

und Xenokrates[1]) Vermittler sein. Wir haben gesehen, wie nahe Plutarchs Anschauungen der pythagoreischen Lehre von der Seelenwanderung und der notwendigen Enthaltung vom Fleischgenuß stehen. Er zeigt sich aber auch von der pythagoreischen Zahlensymbolik stark beeinflußt. Mathematische Studien hatte er während seiner Lehrzeit in Athen getrieben. Aber schon sein Lehrer Ammonios neigte wohl mehr zu mystischer Deutung der Zahlenwelt als zu ihrer streng wissenschaftlichen Erfassung. An vielen Stellen seiner Schriften stellt Plutarch mit und ohne Berufung auf Pythagoras und die Pythagoreer Betrachtungen über Wert und Kräfte von Zahlen an. Besonders der Zahlenraum von eins bis zehn bietet Anlaß dazu. Die Eins (ἕν), Apollo[2]), Gott, das Gute[3]), die Zahl der himmlischen Götter[4]), das männliche Prinzip[5]) steht im Gegensatz zur Zwei (δυάς), der Eris, der Zahl der unterirdischen Götter und Dämonen, dem weiblichen Prinzip. Preiswürdig ist die Drei, an sich vollkommen (1 + 2), der Fülle Ursprung[6]), die δίκη[7]), die Zahl der κρείττων καὶ θειοτέρα φύσις[8]), der aus dem Feuchten erschaffenen drei Körper γῆ, ἀήρ, πῦρ[9]), die heilige Zahl der Ägypter[10]), die Zahl, nach der die Heilkunst geteilt ist[11]) (διαιτητικόν, χειρουργικόν, φαρμακευτικόν); neben der Zahl Drei steht als Sinnbild vollkommensten Seins das gleichseitige Dreieck.[12]) Die Vier, das arithmetische Mittel zwischen Eins und Sieben, gilt als Hochzeits- und Ehezahl.[13]) Wunderbar ist das Wesen der Fünf, der Zusammensetzung der ersten Geraden mit der ersten Ungeraden.[14]) Die Alten pflegten für Zählen πεμπάσασθαι zu sagen.[15]) Fünf ist nach Aristoteles die Zahl der Elemente: Erde, Wasser, Feuer, Luft, Äther; fünf Figuren sind die schönsten und vollkommensten: Pyramide, Würfel, Oktaeder, Ikosaeder und Dodekaeder.[16]) Fünf Kategorien kennt der platonische Sophistes: τὸ ὄν, τὸ ταὐτόν, τὸ ἕτερον, κίνησις, στάσις.[17]) Die Fünfzahl kehrt wieder bei den Sinnen, den Seelenteilen, der höchsten Zeugungskraft des menschlichen Samens, den Himmelszonen, den Intervallen[18]), den Arten der Lebewesen.[19]) Die Sechs ist gleich der Summe ihrer Teiler[20]), die Sieben im Kultus von hoher Bedeutung.[21]) Die Acht der erste Würfel von einer geraden Zahl und das Doppelte der ersten Quadratzahl, hat in sich die Beständigkeit und Unerschütterlichkeit.[22]) Die Neun, das Quadrat der ersten Ungeraden, die Summe aus den beiden ersten Würfeln Eins und Acht, ist die Zahl der Musen.[23]) Der Name ihrer Mutter Mnemosyne umfaßt neun Buchstaben, die je drei Teile der Philosophie, Mathe-

[1]) Qu. conv. VIII 9, 3, 733 A Kombinationsrechnung.
[2]) De Is. et Os. 75, 381 F. [3]) Ps.-Plut. De plac. phil. I ϛ′ 881 E.
[4]) Vit. Num. 14; de Is. et Os. 26, 361 A. [5]) Aet. Rom. 102, 288 C.
[6]) Vit. Fab. Max. 4; Qu. conv. IX 3, 2, 738 F. [7]) De Is. et Os. 75, 381 F.
[8]) Ebd. 56, 373 E. [9]) Ebd. 36, 365 C. [10]) Ebd. 52, 372 D.
[11]) De soll. anim. 20, 974 B. [12]) De Is. et Os. 75, 381 F.
[13]) Mor. VII S. 97 Bernard.; de Is. et Os. 30, 363 A. [14]) De def. orac. 35, 429 B
[15]) Ebd. 36, 429 D. [16]) De E ap. Delph. 11, 389 F, 390 A.
[17]) De def. orac. 34, 428 C. [18]) De def. orac. 36, 429 F, 430 A.
[19]) De E ap. Delph. 13, 390 E. [20]) Qu. conv. IX 3, 2, 738 F.
[21]) De Is. et Os. 31, 363 D, 52, 372 C. [22]) Vit. Thes. 36.
[23]) Qu. conv. IX 14, 2, 744 A.

matik und Rhetorik ergeben ebenfalls die Neunzahl[1]), sie begegnet im Mythos von Phoibos und Python.[2]) Die Zehn, die Quersumme der Zahlen Eins bis Vier[3]), wird *κοσμικὸς ἀριθμός* genannt.[4]) Geheimnisvolles Dunkel schwebt um die *τετρακτύς*, wie die Pythagoreer die Sechsunddreißig nennen. Sie heißt *κόσμος* und ist die Zahl des heiligsten Schwurs. Die Tetraktys umschließt die Summen der ersten vier ungeraden und der ersten vier geraden Zahlen.[5]) Von dieser Tetraktys verschieden ist die Platos, die Vierzig. Plutarch nennt diese kunstvoller (*ποικιλωτέρα*) und vollkommener (*τελειοτέρα*)[6]) und begründet diese Meinung mit ihrer vollkommeneren Entstehung (*ἐντελεστέρα γένεσις*).[7])

Neben der den Pythagoreern und Plutarch gemeinsamen Betonung von *ἁρμονία* und *συμμετρία*, neben den zahlreichen Hinweisen auf musikalische Verhältnisse fehlt bei Plutarch auch die pythagoreische Spruchweisheit nicht. Wie von Plato, kann es auch von ihm heißen: *πυθαγορίζει*[8]).

So steht vor unserem Geiste der Chäroneer mit seinem Vertrauen auf die Überlieferung und in seinem Ringen nach Wahrheit, erfüllt von dem unerschütterlichen Glauben an eine das All durchströmende unendliche Liebe. Die Mystik, zu der er sich bekennt, ist auch unserer Zeit nicht fremd. Die tiefe Not unsres Volkes zeitigt neben epikureischer Abkehr von allem Religiösen leidenschaftliches Sehnen nach einem lichtvolleren Jenseits, wo Gott alle Leiden enden, alle Treue vergelten wird. Und die Pfade mancher dieser Gottsucher sind wunderlicher als die Plutarchs.

[1]) Ebd. 3, 744 D. [2]) De def. orac. 21, 421 C.
[3]) Ps.-Plut. De plac. phil. I γ′ 876 F. [4]) Mor. VII S. 97 Bernard.
[5]) De Is. et Os. 75, 381 F, 382 A; De an. procr. 30, 1027 F. [6]) Ebd. 14, 1019 B.
[7]) Ebd. 11, 1017 D. [8]) Ps.-Plut. De plac. phil. II ϛ′ 887 C.

DIE LANDSCHAFT IN DER MALEREI DES ALTERTUMS[1])

Von Rudolf Pagenstecher

Aus allem, was wir wissen, geht mit Sicherheit hervor, daß die Malerei der Alten nicht nur relativ, das heißt für ihre Zeit und im Verhältnis zu den geringeren technischen Mitteln, Außerordentliches geleistet hat, sondern daß sie auch absolut, losgelöst von ihrer Umgebung, der gleichen Wertschätzung würdig war, welche wir den Meisterwerken der neueren Malerei entgegenbringen. Was wir aus literarischen Quellen, aus Nachbildungen von Gemälden in anderen Techniken, vor allem aber aus den Wandmalereien von Rom, Pompeji, Herkulaneum erfahren, berechtigt uns zu diesem Urteil. Wie durch einen Schleier erkennen wir gewaltige Künstlerpersönlichkeiten, grundlegende technische Erfindungen, weittragende Entdeckungen auf dem Gebiet der Perspektive und der Koloristik, fein durchdachte Kompositionen. Und durch Kombination der literarischen mit dieser sekundären künstlerischen Überlieferung wird es uns möglich, in den Entwicklungsgang der antiken Malerei hineinzuschauen, von der an Originalen durch die Ungunst der Zeit und das diffizile Material so gut wie nichts erhalten ist.

Innerhalb der Beurteilung antiker Malerei überhaupt ist das Urteil über die Behandlung der Landschaft eines der schwierigsten Probleme.[2]) In der modernen Malerei sind wir gewohnt, sie als etwas Selbstverständliches und Natürliches anzusehen, ebenso wie es uns durchaus nicht verwunderlich dünkt, daß von Giotto und seinen Zeitgenossen an sich die dargestellten Szenen in landschaftlichem Rahmen abspielen, oder daß bei Repräsentationsbildern die Landschaft mehr oder weniger angedeutet im Hintergrund erscheint. Freilich — um ihrer selbst willen sind Berg und Tal, Wald und Fluß, Ebene und Meer erst verhältnismäßig spät, im XVI. Jahrh., künstlerisch behandelt worden, doch das Problem landschaftlicher Hintergründe, landschaftlichen Beiwerks war schon weit früher gelöst worden.

Wie stand dagegen die antike Kunst, insbesondere die Malerei, zur Landschaft?

Es wird immer eines der eigenartigsten und seltsamsten Phänomene bleiben, daß der griechische Künstler, welcher innerhalb der zugleich lieblichsten und

[1]) Vortrag, gehalten am 11. Januar 1921 vor den Mitgliedern der Deutsch-griechischen Gesellschaft, der Kunstgesellschaft und des Kunstgewerbevereins in der Hamburgischen Universität.

[2]) Woermann, Die Landschaftsmalerei bei Griechen und Römern. Von Apelles zu Böcklin. I, 1912, S. 19ff.

großartigsten Natur lebte und sich auf das innigste mit ihr verknüpft fühlen mußte, erst ganz spät dazu gelangte, sie einheitlich künstlerisch im Sinne moderner Landschaftsmalerei zu gestalten. Und dies, obwohl die Dichter seines Volkes schon früh über die primitive Schilderung landschaftlicher Vordergründe hinaus zu Naturbildern gelangt waren, welche das Gefühl für gewaltige Größe und zugleich intime Reize der landschaftlichen Umgebung auf das eindringlichste verraten.[1]) Daß solche Empfindung für die Schönheit oder Wildheit der Natur bei den Tragikern verhältnismäßig selten zum Durchbruch kommt, darf uns über ihr Vorhandensein im Volke und in der Seele des Künstlers selbst nicht hinwegtäuschen. Der tragische Dialog in seiner Zuspitzung auf das rein Sachliche, die Beschränkung des ganzen Dramas auf Behandlung alter heiliger Sagen war kein günstiger Boden für die Ausdrückung eines Naturgefühls. Dort, wo solche Beschränkung mangelt, in der Komödie, in den homerischen Hymnen und bei Hesiod, in den Gedichten der Lyriker und bei Pindar, ja, in den Tragödien selbst in den freieren Rhythmen der Chorgesänge besitzen wir Zeugnisse für eine Naturbeobachtung und Freude an der Landschaft, die uns, wenn wir nicht mit vorgefaßter Meinung an sie herantreten, deutlich genug von der Empfindungstiefe reden, mit welcher Griechenland der Natur gegenüberstand.

Vor allem ist es die Liebe zur Heimat, die sogar in den gehaltenen und von uralten strengen Regeln abhängigen klassischen Dramen den Dichter zum Bekenntnis von der Schönheit der Landschaft drängt. Der Preis Athens im Ödipus auf Kolonos des Sophokles, in des Euripides Medea, der innige Heimwehgesang in des gleichen Dichters Iphigenie in Tauris, des Sophokleischen Aias Sehnsuchtslied brauchen nur erwähnt zu werden. Dieses Heimweh, diese Heimatssehnsucht ist in Hellas um so intensiver, als sich dieses Land in bewußten Gegensatz zu dem übrigen, unhellenischen Erdkreis setzt. Der Stolz des Hellenen verbietet ihm, außerhalb der Heimat glücklich zu sein.

Daneben beginnt ein anderes Motiv der Naturschilderung sich immer mehr durchzusetzen, das mit veränderten Kulturverhältnissen zusammenhängt. Schon in den Acharnern des Aristophanes sehnt sich der Landmann aus dem geräuschvollen Athen in die ländliche Einsamkeit seines Heimatdorfes zurück, schon bei Menander ertönt der Ruf: 'wie beneidenswert ist das Leben des Bauern!'; der Platonische Sokrates[2]), wenn er lehren will, sucht die Einsamkeit und die schattige Kühle einer am Bachesrand ragenden Platane, und vor allem erinnern wir uns der erschütternden Klage der Euripideischen Phädra, die in ihrem tiefen Schmerz die Einsamkeit der wilden Natur ersehnt. Die Entwicklung zur Großstadt, der Gegensatz zwischen Stadt und Land bahnt sich schon damals an; im Hellenismus wirkt er entscheidend auf das Naturgefühl und die Wiedergabe der Landschaft ein. Die Landsehnsucht ist dann das

[1]) Woermann, Über den landschaftlichen Natursinn der Griechen und Römer, 1871.

[2]) Moog, Das Naturgefühl bei Platon, Archiv für Geschichte der Philosophie N. F. XVII 1911 S. 167 ff.

eigentlich treibende Moment in der Entwicklung der Landschaftsdarstellung in Poesie und Kunst der Griechen geworden.

Es muß nun die Frage aufgeworfen werden, warum die bildenden Künstler, die Führer ihrer Zeit, sich so lange von der künstlerischen Umwertung eines seelischen Empfindens ferngehalten haben, das doch ihnen zweifellos in nicht geringerem Maße innewohnte als den Poeten und dem Volke, zu dem diese sprachen, warum sie es abgelehnt haben, der Landschaft einen bedeutsamen Platz in ihren Bildern anzuweisen, oder gar diese Landschaft um ihrer selbst willen wiederzugeben.

Die Stellung des Griechen zur Natur ist sehr eigentümlich. Indem er die Landschaft betrachtet, erblickt er in allen Äußerungen der Natur göttliche Kräfte.[1]) Den Wald und den Berg, den Quell und den Fluß, die Sonne und den Mond, den Wind und das Gewitter anthropomorphisiert, vermenschlicht, vergöttlicht er. Jede Erscheinung ist ihm ein Gott, wenn auch nur ein augenblicklicher. Das Gesamtbild der Landschaft zerlegt sich in tausend Einzelheiten und Einzelkräfte. Das Bild als Ganzes bedeutet ihm nichts, die jedem Gegenstand, jeder Naturstimmung innewohnende wirkende Kraft alles. Der Polytheismus und das Anthropomorphisierungsbedürfnis hemmen einheitliche Bildgestaltung. Mit diesem Bedürfnis nach Vermenschlichung oder nach Vergöttlichung unter menschlicher Gestalt läuft das plastische Schauen parallel. Der Sinn für die eigentlich koloristische Wirkung einer Naturstimmung ist den Griechen, obwohl wissenschaftliche Beobachtung Lichtbrechungen schon früh feststellte[2]), erst spät aufgegangen. Die Wirkung der Farbe an sich, die Möglichkeit, nur mit ihr ohne Rücksicht auf plastische Konturen und Linienführung zu rechnen, ist erst im Hellenismus und in Rom erkannt worden. Bis dahin steht im Mittelpunkt griechischen künstlerischen Denkens das plastische Schauen und als sein einziges Objekt der Mensch. Die griechische Kunst ist in höchstem Maße anthropozentrisch, das Wort, daß der Mensch das Maß aller Dinge sei, die einzig bestimmende Richtlinie. Wo — so fragt man — soll innerhalb solcher Anschauungsweise Raum für die Landschaft bleiben, wenn es dem Künstler genügt, ihre einzelnen Repräsentanten plastisch in menschlicher Gestalt vor uns hinzustellen, und wenn neben diesem Triumph und Siegesgesang reinmenschlicher Schönheit alles andere, was des Sterblichen Auge entzückt, zum Stillschweigen verdammt bleibt?

Man vergißt hierbei, daß eine spätere Zeit sehr wohl in der Lage gewesen ist, anthropomorphisierte und wirkliche reale Landschaft miteinander zu vereinen, indem sie die Lokalgötter eben mit ihrem Lokal, dessen Personifikationen sie waren, umgab, daß heißt den Gott des Berges auf diesem darstellte, den Herrn des Flusses an dessen Ufer lagerte, die Nymphe an ihre Quelle, die Najade an ihren Baum versetzte, eine Lösung, welche an sich durchaus auch im Bereich der älteren Kunst gelegen hätte, zumal schon im V. Jahrh. die äußeren Voraussetzungen technischer Art wie auch die Kenntnis der Perspektive be-

[1]) Matz, Die Naturpersonifikationen in der griechischen Kunst, 1913.

[2]) Diels, Vorsokratiker I S. 256 (94); ebd. S. 253 (84): Empedokles.

reits vorhanden waren. Die anthropozentrische Richtung der griechischen Kunst kann also nicht der einzige Beweggrund für die Vernachlässigung der Landschaft gewesen sein. Mit ihr gemeinsam müssen andere Gründe gewirkt haben.

Gewiß geht man nicht fehl, wenn man außer den inneren Hemmungen auch die äußeren berücksichtigt. Diese Widerstände liegen vor allem verborgen in den äußeren Bedingungen, welchen die antike Kunsttätigkeit unterworfen war.[1]) Ihre Aufgabe war im wesentlichen, ja fast ausschließlich religiöser Art. Die Plastik hatte in erster Linie für die Herstellung von Götterbildern und von Weihgeschenken zu sorgen, sowie für die Darstellungen von Siegern in Wettkämpfen und für Grabstatuen, die ebenfalls mit dem Kult in engster Verknüpfung standen. Noch mehr als bei der Wiedergabe rein menschlicher Ereignisse im Drama mußte bei der gesteigerten Menschlichkeit in der religiösen und kultlichen Sphäre der Plastik alles Nebensächliche, alles Akzessorische zurücktreten und der Gott oder der dem Gott angenäherte Mensch in den Vordergrund gerückt werden. Die architektonischen Reliefs ihrerseits sind wegen ihrer Unterordnung unter die Architektur nicht imstande, dem Nebensächlichen und darunter der Landschaft irgendwelchen Platz einzuräumen. Einzig in den Weihreliefs erweitert sich die Szene, und die Götter, denen man naht, werden zu näherer Lokalbezeichnung in eine Umgebung gestellt, die ihre Art verdeutlichen soll. Und diese Anfänge landschaftlicher Behandlung des Reliefs beweisen die Möglichkeit ausgedehnter landschaftlicher Darstellungen schon im V. Jahrh., die eben nur durch die im allgemeinen so ganz anders geartete Aufgabe der plastischen Kunst unterdrückt wird. Im wesentlichen sind die Probleme, welche die gleiche Zeit der Malerei stellte, keine anderen. Nur eine Aufgabe ist ihr allein vorbehalten geblieben: die Dekoration großer Wandflächen, namentlich im V. Jahrh., und zwar sind es Polygnot, Mikon und Panainos, deren Namen in Verbindung mit solchen monumentalen Wandmalereien vor allem genannt werden. Tempel und Markthallen sind die Stätten ihrer Wirksamkeit. Mit riesigen Gemälden überzogen sie die gewaltigen Wände: Bilder aus homerischer Überlieferung, zeitgenössische Kämpfe, mythologische Schlachten waren die Hauptvorwürfe ihrer Wandmalereien, von denen wir nicht sicher sind, ob sie al fresco auf die Wand selbst gemalt worden sind, oder ob eine Holzverkleidung, der Mauer vorgelagert, zur Aufnahme der Malerei gedient hat.[2])

Es ist nun wichtig zu wissen, wie Polygnot sich mit dieser neuen Aufgabe abfand, soweit das Mithereinziehen der Landschaft in Betracht kommt. Um ihn recht zu verstehen, versuchen wir zu erkennen, in welcher Weise man in den Fällen, wo sie erscheint, die Landschaft vor Polygnot behandelte, wie sich die Kunst in den verschiedenen Phasen ihrer Entwicklung zur Landschaft stellte. Denn wenn auch aus den genannten Gründen prinzipiell die Landschaft ausgeschlossen bleibt, so drängt sie sich doch zu manchen Zeiten und an manchen Orten und unter manchen Umständen hervor, und dieses vereinzelte Auftreten ist gerade wegen seiner Vereinzelung besonders interessant und wichtig.

[1]) Über das landschaftliche Relief bei den Griechen, Heidelb. Sitzungsber. 1919, 1 S. 1 ff. [2]) G. Körte, Archäolog. Jahrbuch XXXI 1916 S. 283.

Die vorgriechische Kunst, die des kretisch-mykenischen Zeitalters im II. Jahrtausend vor Christus, kennt keine Hemmungen.[1]) Mit primitiver Naivität tritt sie an alle Probleme heran, welche sich ihr darbieten, und sie greift nach allem, was bunt und freudig und darstellenswert ist. Dem Menschen räumt sie nicht jene Vormachtstellung ein, die ihm die griechische Kunst gibt, und vielleicht ist dies der grundlegende Unterschied zwischen den Kretern und den späteren Griechen. Man löst den Menschen nicht aus seiner natürlichen Umgebung heraus, wie es die griechische Kunst liebt, man vereinzelt ihn nicht, läßt nicht das Nebensächliche neben ihm zurücktreten. Sondern der Mensch bewegt sich zwischen den Felsen und Sträuchern, auf den blumenbedeckten Wiesen wie in der Wirklichkeit, und nirgends wird der Eindruck erweckt, als gelte die besondere Liebe des Künstlers dem Menschen. Im Gegenteil, die stumme Natur ist dem Maler über alles teuer; nicht nur auf den Vasen, die ja hierfür kein ganz sicheres Kriterium bieten, sondern auch in der großen Wandmalerei herrscht sie vor. Oft scheidet der Mensch ganz aus, und die Tiere werden geschildert, wie sie in Haß und Liebe sich zueinander gesellen. Ägyptens Einfluß auf den Inhalt solcher Darstellungen ist bekannt.

Ein solch unbefangenes der Natur in ihrer Gesamtheit Gegenübertreten ist der griechischen Kunst niemals beschieden gewesen. Ihre Bevorzugung des Menschen hindert sie daran, ihn in seiner Umgebung darzustellen, ihn in den Rahmen hineinzusetzen, in den er gehört. Schon die primitive griechische Kunst, welche wir wegen der von ihr vorgenommenen Vereinfachung aller Formen die geometrische nennen, hat auf alles Nebensächliche, auf alles Beiwerk verzichtet und damit im Gegensatz zu den prähistorischen geometrischen Gebilden und im Gegensatz zu der ihr vorausgehenden kretisch-mykenischen Kunst die neue Lehre aufgestellt. Bekannt sind uns aus dieser Epoche lediglich Erzeugnisse der Kleinkunst. Großplastik und umfangreiche Wandmalerei gab es nicht. So mag die Vernachlässigung allen Nebenwerks zugunsten der alleinigen Hervorhebung des Menschen schon äußerlich wegen der notwendigen Anpassung an den beschränkten zur Verfügung stehenden Raum erfolgt sein; die eigentlichen Gründe hierfür liegen jedoch zweifellos tiefer und sind in der Richtung zu suchen, in welcher sich unsere Untersuchung bisher bewegt hat.

Diese anthropozentrische Auffassung hatte einen schweren Kampf zu bestehen, als sich für Griechenland mit dem Beginn der großzügigen Kolonisation im Osten und mit der partiellen Öffnung Ägyptens die Kunst der östlichen Mittelmeerländer erschloß, und sich ein überreicher Strom kultureller und künstlerischer Anregungen aus den weit vorgeschrittenen asiatischen Staaten und — wiederum — aus dem Nillande in das Becken des Ägäischen Meeres ergoß. Im Osten war stets die Landschaft ein integrierender Bestandteil jeder ausführlichen historischen oder mythologischen Darstellung gewesen, sei es in der bescheidenen Form der Lokalbezeichnung durch Bäume, Stadtmauern, Hügel,

[1]) von Salis, Die Kunst der Griechen S. 1 ff.

sei es, indem landschaftliche Bilder zu größerer Einheit zusammengefaßt wurden wie in der mesopotamischen, oder panoramaartig abgerollt wurden wie in der ägyptischen Kunst.

Diese neuen Anregungen trafen zunächst die ostgriechischen Städte an der kleinasiatischen Küste, deren ausgezeichnetste, Milet, durch ihre engen politischen und kommerziellen Beziehungen zu Ägypten den besten Aufnahmepunkt für sie bot. Wir erkennen aus den Vasen, welche in jener Zeit in den griechischen Städten Kleinasiens gefertigt wurden, daß wenigstens einzelne landschaftliche Elemente zur Bereicherung der Darstellung hinzugefügt werden[1]), daß man nun nicht mehr ohne derartige Konzessionen an den neuen ausländischen Einfluß auszukommen vermag. Aber ebenso deutlich erkennen wir, daß sich das maßgebende Griechenland, das eigentliche Hellas, dieser Bewegung nur in ganz vereinzelten Fällen angeschlossen hat, daß es vielmehr, und namentlich Athen, der strengen Geschlossenheit ältester Kunst treu blieb, zwar die stilistische Entwicklung, die auch vom Ausland beeinflußt wurde, mitmachte, ja in ihr bald die führende Rolle spielte, daß es aber einer verstärkten Rücksichtnahme auf die Landschaft, einer Schwächung der Einzelstellung des Menschen durchaus ablehnend gegenüberstand.

Nur die Außenländer griechischer Kunst sind es gewesen, in denen die Anregungen landschaftlicher Art hafteten und weiterentwickelt wurden. Trotz des spärlichen Materials wissen wir dies aus Ostgriechenland, das ja in engster Berührung mit den alten Kulturen des Orients stand, und aus Unteritalien und Sizilien, aus der Magna Graecia, welche offenbar eine Bevölkerung beherbergte, die mit einem besonderen Sinn für landschaftliche Schönheit ausgerüstet war. Es mag sein, daß die in Großgriechenland besonders früh einsetzende Entwicklung zur Großstadt diese Naturfreude begünstigt hat.[2])

Vor allem aber ist es ein Land, in dem uns Spuren eines starken Naturgefühls entgegentreten, ein Land, das wir, wenn es sich um künstlerische Fragen handelt, nicht allzuhoch zu werten pflegen: Etrurien. Die großen und schönen etruskischen Gräber des VI. und auch noch des V. Jahrh. überragen alles, was wir sonst kennen, durch die Ausführlichkeit und Sorgfalt, mit der landschaftliche Einzelheiten und auch Gesamtbilder gegeben werden. Ionische und über Ionien nach Etrurien gedrungene uralte kretisch-mykenische Empfindungen haben sich mit dem eigentümlichen und uns noch immer nicht hinlänglich bekannten etruskischen Charakter vermischt und eine höchst seltsame Blüte getrieben.

Unter den etruskischen Grabgemälden ist das landschaftlich interessanteste das der Tomba della caccia e pesca[3]), der Jagd und des Fischfangs, auf dem das weite Meer, belebt von Vögeln und Fischen, mit aufragenden begrünten Felsen und Inselchen zu sehen ist, und Böte, in denen Menschen der Jagd und dem Fischfang obliegen. Das alles wird mit jener bewundernswerten Eindringlichkeit geschildert, die den Etruskern wie den Kretern und den Ägyptern

[1]) Heinemann, Landschaftliche Elemente in der griechischen Kunst bis Polygnot, 1910 S. 29 ff. [2]) S. Anm. S. 274, 1. [3]) Monum. dell' Istit. XII Tav. 13—15.

eigen ist, und die zwar mit der hohen Kunst Athens nicht verglichen werden kann, durch ihre engste Verbindung mit dem Leben und durch dessen ungeschminkte Darstellung jedoch desto überzeugender wirkt.

In Hellas räumt die Kunst des VI. Jahrh., jene Kunst, welche den Höfen der kleinen Tyrannen ihren Glanz verlieh, der Landschaft außer in den anfangs geschilderten Fällen nur geringen Raum ein. Immerhin finden wir hier und da noch Rücksichtnahme auf die äußere Umgebung des Menschen, einmal sogar in einem Giebel von der Akropolis, wo ein Heiligtum mit dem geweihten Baum hinter der Mauer in vollem Relief dargestellt ist, wohl auch nicht ohne Zusammenhang mit ungebundenerer Giebelfüllung ionischer Baulichkeiten[1]), wie überhaupt diese attische Kunst ohne ionischen Einfluß nicht denkbar wäre.

Der entscheidende Wandel von der archaischen zur klassischen Auffassung hat sich in dem halben Jahrhundert von 530 bis 480 vollzogen. Die Alleinwertung der menschlichen Gestalt setzt sich bis in ihre letzten Konsequenzen durch. Die in dieser Hinsicht ungebundenere archaische Anschauung wird endgültig zu Grabe getragen. Verklungen sind die herrlichen Naturschilderungen des Alkaios und der Sappho[2]), denen manche archaische Kunstwerke gleichgeartet sind. Die 50 Jahre vor den Perserkriegen bereiten langsam dieses gewaltige Ereignis vor, und die bildende Kunst ist es, welche die politischen Ereignisse von größter Tragweite vorauszuempfinden scheint, eine Tatsache, welche immer und immer wieder, und auch bei den letzten politischen Umwälzungen, deutlich wird. Die ganze strenge Hoheit griechischer Kunst entsteht zwar erst, als der Kampf gegen den persischen Erbfeind alle sittlichen Kräfte von Hellas zu ungeahnter Einheitlichkeit zusammenfaßt, aber die immer schärfer werdenden Widerstände gegen die nach und nach verschwindende Tyrannis im ganzen Gebiet griechischer Kultur sind doch schon die Vorboten dieses Ereignisses, der endgültigen Befreiung Griechenlands. Jene herrlichen, von tiefem Ernst, ja fast von Melancholie erfüllten Gesichter, welche wir der Kunst um 480 verdanken, werden vorbereitet durch Meisterwerke aus dem Ende des VI. Jahrh., die in denkbar stärkstem Gegensatz zu der tändelnden Grazie der älteren attisch-ionischen Kunst stehen.

Wie jede Zeit den ihr konformen Ausdruck in der bildenden Kunst findet, wie jede Zeit auch die äußere Möglichkeit hierzu durch ein immanentes Gesetz erhält, so fällt auch in Athen mit dem neuen großen Stil des Denkens ein neuer Stil der Kunst, eine neue technische Möglichkeit zusammen. Es ist dies in der Vasenmalerei der Übergang vom schwarz- zum rotfigurigen Stil, der eine größere Monumentalität ermöglicht, ja aus technischen Gründen fordert, und es ist wahrscheinlich, daß die große Malerei einen ähnlichen Wechsel durchgemacht hat, wenn es auch verkehrt scheint, aus der Vasenmalerei allzu unbedenklich auf die große Malerei zurückzuschließen, da die Bedingungen, denen sie unterliegen, gar zu verschiedenartig sind.

[1]) Unteritalische Grabdenkmäler S. 114. Über den Akropolisgiebel: Heberdey, Altattische Porosskulptur 1919 S. 23 Abb. 13 u. S. 212.

[2]) v. Blumenthal, Griechische Vorbilder, 1921, S. 119 ff.

Der große Vertreter dieses Stils in der Malerei, der hervorragendste Maler des Altertums und einer der bedeutendsten Künstler aller Zeiten ist Polygnot gewesen, der von seiner Geburtsinsel Thasos nach Athen kam und hier und im übrigen Griechenland, vor allem in Delphi, Werke schuf, von denen uns nur die begeisterte Schilderung der Beschauer, doch nicht die geringste eigene Kenntnis Nachricht gibt. Immerhin reichen die Schilderungen, welche Pausanias auf seiner Reise durch Griechenland vor den Bildern niederschrieb, und Nachklänge Polygnotischer Kompositionsweise auf rotfigurigen Vasen hin, uns ein Bild von der Art zu machen, in der der Meister seine Figuren über den Raum verteilte und wie er die Landschaft in ihm behandelte.

Auf den Vasenbildern tritt um dieselbe Zeit, d. h. gegen die Mitte des V. Jahrh., an die Stelle der üblichen einreihigen Frieskomposition, eine Anordnung der Figuren in mehreren Ebenen übereinander[1]), und zwar so, daß die Gestalten in verschiedener Höhe einzeln oder zu mehreren auf gerade oder wellige Terrainlinien gestellt werden, welche in ihrer Gesamtheit den Eindruck hervorrufen, als baue sich die Szenerie am Abhange eines Berges auf. Manche der Dargestellten verschwinden mit größeren oder geringeren Teilen ihres Leibes hinter niedrigen Terrainerhöhungen, wobei der Vasenmaler freilich nicht immer richtig unterscheidet und etwa den Fehler begeht, die Hände einer nach vorne geneigten Person sich auf eine Hügellinie stützen zu lassen, die nach ihrer übrigen Führung deutlich hinter ihr durchgeht. Daß Überschneidung und Abschneidung von Figurenteilen durch solche Terrainlinien nicht nur in der Vasenmalerei vorkam, etwa um den beschränkten Raum auszunutzen, beweist uns die literarische Überlieferung, die uns erzählt, daß auf einem Gemälde des Mikon von einer Gestalt nur ein Auge sichtbar war.

Wenn wir fragen, warum Polygnot und seine Zeitgenossen ein solches uns seltsam erscheinendes Hilfsmittel der Komposition wählten, so kann die Antwort nicht lauten wie bisher: er hätte die landschaftliche Szenerie durch solche niedrigen Höhenzüge und Bodenlinien markieren wollen. Sondern: er brauchte irgendein Mittel, diese riesigen Wände mit Gestalten zu füllen; es ist die neue Aufgabe, welche neue Möglichkeiten ihrer Bewältigung entstehen ließ. Diese Aufgabe ist gewaltig gewesen: auf eine Wandfläche von etwa 5 m Höhe und 20 m Breite hat der Meister gegen 100 lebensgroße Figuren hingestellt. Da reichten die alten Kompositionsschemata, die Nebeneinanderreihung im Fries, freilich nicht mehr aus. Da mußte eine Auflösung alter strenger Kompositionsgesetze eintreten, da blieb nichts übrig als eine Verteilung der Gestalten über die ganze Fläche, und als Standebene für eine jede, die doch nicht im freien Luftraum schweben konnte, jener Terrainstrich, der sie von der neutralen Wand schied. Eine Raumbildung nach der Tiefe hin ist zweifellos nicht angestrebt worden.

Vielmehr ist es wieder lediglich der Mensch in seiner Vereinzelung, der dem Meister ein Interesse abgewinnt. Wir wissen aus der sorgfältigen Be-

[1]) Robert, vor allem 18. Hallisches Winckelmannsprogramm 1895 S. 101 f.

schreibung, daß ein Baum den Hain, ein Schiff die Flotte repräsentierte, und selbst wenn dieser Baum auf das sorgfältigste und zierlichste gezeichnet war, wie etwa auf der entzückenden Schale des Sotades[1]), und nicht als plumper Baumstumpf erschien, wie noch mehr als 100 Jahre später auf dem Alexandermosaik, kann von einer eigentlichen landschaftlichen Darstellung nicht die Rede sein, nachdem wir erkannten, daß die Gesamtanlage Polygnotischer Gemälde nur aus Rücksicht auf die neue Aufgabe und nicht der landschaftlichen Umgebung willen gewählt wurde, auch landschaftlich gar nicht ausgestaltet worden ist.[2]) Polygnot war vielmehr zusammen mit seinen großen Zeitgenossen in der Plastik, mit Myron, Polyklet und Phidias, der Hauptvertreter der anthropozentrischen Richtung, und sein künstlerisches Sehen war zweifellos plastisch. Wäre Polygnot nicht nur der Begründer der Monumentalmalerei, sondern auch der Begründer der Illusionsmalerei gewesen, welche alles nur auf die Wirkung der Farbe stellt und Plastik der Form und Linienführung darüber vernachlässigt, so müßten die pompejanischen Nachbildungen von Meisterwerken des IV. Jahrh. anders aussehen, als dies der Fall ist.

Das Zeitalter Polygnots ist gerade dasjenige, welches die engste Verbindung zwischen Malerei und Plastik, häufig in Personalunion der Künstler,[3]) sieht, und es ist keine Frage, welche Kunst geführt hat. Nach allem, was wir bisher erkannt haben, verschließt sich die Malerei vorläufig noch der Erkenntnis der ihr eigentümlichen Möglichkeiten und sucht in Hervorbringung der Körperlichkeit mit der Plastik zu wetteifern.

Polygnot steht also in der Wertschätzung und Bevorzugung des Menschen in alter Tradition, ja er wirkt im Vergleich mit der freieren archaischen Kunst eher gebunden, ein Urteil, das für die ganze künstlerische Entwicklung zwischen 480 bis 450 Geltung beansprucht, soweit es sich um die für uns im Vordergrund stehenden Fragen handelt.

Polygnot hat sich Errungenschaften, gewiß bewußt, nicht zu eigen gemacht, welche das Theater, die Bühnenmalerei, schon zu seiner Zeit gewonnen hatte. Denn, mag man der Skenographie auch noch so skeptisch gegenüberstehen, so ist doch sicher, daß zur Verdeutlichung des Ortes, an dem die Handlung spielte, bemalte Wände in die hierfür zur Verfügung stehenden Rahmen eingelassen wurden, die landschaftliche Motive, etwa eine Grotte zeigten[4]) und der Illusion wegen auch von einer gewissen perspektivischen Wirkung gewesen sein müssen. Agatharchos und Apollodor haben diese entscheidenden Schritte getan. Aber solche Erfindungen sind

[1]) Murray-Smith, White Athenian Vases in the British Museum, 1896, Taf. XVII.

[2]) Feihl, Die Ficoronische Cista und Polygnot, 1913, S. 68 ff.

[3]) Langlotz, Zur Zeitbestimmung der strengrotfigurigen Vasenmalerei und der gleichzeitigen Plastik, Leipzig 1920. Lücken, Archaische griechische Vasenmalerei und Plastik, Athen. Mitteilungen XXXXIV 1919 S. 171. Vgl. auch Schweitzer, Die Begriffe des Plastischen und Malerischen als Grundformen der Anschauung, Zeitschrift für Ästhetik und allgemeine Kunstwissenschaft XIII 1919 S. 259 ff.

[4]) Frickenhaus, Die altgriechische Bühne S. 79 ff.

auf die Bühne beschränkt geblieben.[1]) Bewußt oder unbewußt: Polygnot ist dem plastischen Stil und dem Menschen als dem Mittelpunkt aller Dinge treu geblieben wie die Tragödie, er hat der Malerei unendliche Fortschritte gesichert, aber es war damals offenbar noch unmöglich, ihr ihr eigenstes Gebiet zu erobern, die Auflösung der Linie, die Alleinherrschaft der Farbe zu erreichen. Er steht noch unter der Diktatur der Plastik. Die Raumdarstellung im V. Jahrh. ist auch nach Polygnot eine äußerst bescheidene geblieben. Die Reliefplastik der letzten drei bis vier Jahrzehnte räumt der Umgebung des Menschen ein wenig mehr Platz ein: der erneute Einfluß des Ostens macht sich geltend, nachdem die strenge nationale Abgeschlossenheit, in welcher Griechenland in den Jahrzehnten nach den Perserkriegen verharrt hatte, gelockert war. Auf dem Grabstein des Saugenes, der im Jahre 424 in der Schlacht bei Delion fiel, erscheint welliges Terrain, ringsum mit Steinen bedeckt, eine Anemone und eine Fichte deuten die Landschaft an.[2])

Das V. Jahrh. geht zu Ende in dem tragischen Kampf, den Athen gegen Sparta führt, und in welchem es vor Syrakus unterliegt. Im Jahre 404 wird Athen an den Sieger übergeben, seine Mauern werden niedergerissen. Die Expansionspolitik nach dem Westen, die mit so großen Hoffnungen begonnen ward, ist endgültig zu Ende, Athens Rolle ausgespielt. Im Zusammenhang damit hört der Export attischer Erzeugnisse auf, die außerhelladischen Länder, vor allem Großgriechenland, beginnen, sich freizumachen von dem übermächtigen attischen Einfluß; ihre Kunst geht eigene Wege. Die mächtigen sizilischen Städte, an der süditalischen Küste vor allen Dingen Tarent, entwickeln auf helladischer Grundlage die Kunst selbständig weiter, und gar bald wird ein neuer Stil im Kunsthandwerk, das wir vorläufig allein beurteilen können, sichtbar. Jene strenge Stilisierung, jene intensive Beschränkung, jene bewußte Abgeschlossenheit attischer Kunst wird überwunden. Man beginnt sich freier zu regen, nachdem die Last abgeworfen, man verliert an jener unerreichbaren Hoheit und Ernsthaftigkeit, dem Ethos athenischer Kunst, man gewinnt an Unbefangenheit und Realismus, man wagt die Dinge hinzustellen, wie man sie sieht und wird dadurch auf eine ganz neue Weise interessant.

Nach dem, was wir schon vorher über die eigentümliche Stellung Süditaliens und Siziliens gesagt haben, wird es uns nicht wundernehmen, hier stärkeren landschaftlichen Einschlag in den Kunstwerken zu finden als je vorher oder auch zu gleicher Zeit an anderen Orten. Schon früher schien es, als ob alle jene Dichter und Philosophen, welche längeren Aufenthalt in Sizilien nahmen, tiefste Eindrücke von dort mit nach Hause gebracht und, was uns besonders angeht, von der Freude der Magna Graecia an ihrer herrlichen Landschaft einen Hauch verspürt hätten. Welche Rolle hat der Ätna in der griechischen Poesie gespielt![3]) Von Äschylus[4]) und Platon weiß man, wie tief ihr

[1]) Alexandrinische Studien, Heidelb. Sitzungsber. 1917, 12 S. 28.
[2]) Archäolog. Anz. XXVI 1911, S. 123.
[3]) Christ, Der Ätna in der griechischen Poesie, Münch. Sitzungsber. 1888 I, S. 349 ff.
[4]) A. Körte, Das Prometheusproblem, Neue Jahrb. 1920 XLV 213.

sizilischer Aufenthalt auf ihre Entwicklung eingewirkt hat, Pindar wäre ohne ihn undenkbar. Diese Reihe wird abgeschlossen und eine neue Entwicklung begonnen durch Theokrit, den Meister landschaftlicher Schilderung, dessen liebliche Idyllen an den Ufern des süditalienischen Meeres spielen.[1])

In der Tat ist das älteste Denkmal, welches, auf der Grundlage Polygnotischer Kunst beruhend, ein abgeschlossenes reales landschaftliches Bild zeigt, ein Werk tarentinischer Kunst oder doch die unmittelbare Nachbildung eines solchen[2]), die Ficoronische Cista mit der Darstellung eines Argonautenabenteuers. Meer und Schiff, Baum und Quelle, blumige Wiesen und Felsen sind zu einer einheitlichen Landschaft zum erstenmal zusammengefaßt. Der Vergleich mit unteritalischen Vasenbildern erlaubt uns das Originalgemälde, dessen Kopie in der Bronzegravierung vorliegt, in das IV. Jahrh., wohl eher in dessen Mitte als in seinen Anfang, und nach Tarent zu setzen. Von einem etwa noch weiter zurückliegenden Urbild wissen wir zu wenig, als daß davon zu reden wäre.

Die unteritalischen Vasenbilder, von denen eben gesprochen wurde, sind ebenfalls durch eine größere Zahl landschaftlicher Einzelheiten ausgezeichnet, als es bei den gleichzeitigen attischen Gefäßmalereien der Fall ist. Auch dieser Umstand deutet auf eine Bevorzugung der Landschaft in Großgriechenland zu einer Zeit, als die übrige Welt noch unter dem Bann attischer Überlieferung stand und sich nur hier und da erste Ansätze neuen Naturempfindens zu regen begannen. Die Magna Graecia geht in der Unterordnung des Menschen unter die Natur oder wenigstens in der Einordnung des Menschen in seine Umgebung voraus, wie überhaupt starke Wurzeln der Kultur der Alexanderzeit und der anschließenden Jahrhunderte im Westen liegen.

Die Erweiterung des Horizontes, welche den Griechen durch die Eroberungszüge Alexanders des Großen und durch die mit ihnen verbundene Erschließung fast unbekannter und ungeahnter Kulturen zuteil wurde, hat die bildende Kunst in ihrem Verhältnis zum Menschen und zur Landschaft grundlegend verändert. Der Grieche bekommt einen Begriff und Eindruck von der Gewaltigkeit des persischen Reiches, in dem der eine Großkönig alles, die große Masse, der einzelne nichts ist, er lernt in Ägypten eine Monarchie kennen, die den Gott-König in einsamer Höhe thronend verehrt, dem das ganze Volk als Sklave gegenübersteht; in den unendlichen Weiten kleinasiatischer Ebenen und Gebirge, die jetzt zum erstenmal durchmessen und bis nach Indien hin dem alten Hellas hinzugewonnen werden, verliert ebenso die Vorstellung von dem Menschen als dem einzig Überragenden ihre Kraft. Eine große stumme Menge ordnet sich mit Aufgabe ihrer Individualität dem Herrscher unter, der einzelne verschwindet innerhalb der gewaltigen Natur. Zum erstenmal wird ihre Grenzenlosigkeit und des Menschen Kleinheit ihr gegenüber erkannt. Das gegenseitige Verhält-

[1]) Über das landschaftliche Relief bei den Griechen S. 26 ff.

[2]) Behn, Die Ficoronische Cista, 1907. Zur Datierung außer Feihl (Anm. S. 279, 2) ...s, Die praenestinischen Spiegel, 1912, S. 101.

nis wird mit dem Intellekt erfaßt, den Alexanders Lehrer Aristoteles an die Stelle der früheren griechischen Denkform setzte.

Innerhalb der unbegrenzten Länder, die man durchzog, waren in Persien gewaltige gepflegte Wälder parkartig angelegt und umfriedet, in Ägypten die herrlichsten Gärten mit unendlicher Arbeit z. T. selbst der Wüste abgewonnen.[1]) Hier hatten Völker zu einer Zeit, als der Grieche noch sein Naturempfinden künstlerisch nicht zu formulieren verstand, die Natur künstlerisch bearbeitet und ihren Genuß zu einer der Hauptfreuden des Lebens gestaltet und dieser Naturfreude auch in literarisch höchst gepflegter Form Ausdruck zu geben vermochten. Die Verehrung der Perser vor schönen Einzelformen der Natur, wie Bäumen, ging so weit, daß man sie als heilig erklärte und mit goldenem Schmuck behängte. In den Parks des Perserreichs, in den Gärten des Pharaonenlandes, inmitten geformter Natur, lagen die Schlösser und Villen der Könige und der Großen, bestimmt, dem Herrn Erholung und Zerstreuung durch den Blick ins Grüne, auf schöne Anlagen und auf das blaue Meer zu gewähren. Einen ganz unmittelbaren Eindruck von ägyptischer Freude an solchen Ausblicken erhalten wir durch ein zufälliges Augenblicksbild. Ein altägyptischer Reisender schreibt: 'Ich fand den Fürsten in seinem Obergemach sitzend, er lehnte mit dem Rücken an ein Fenster, und hinter ihm schlugen die Wogen des großen syrischen Meeres an die Ufermauern'.[2])

Die Griechen standen diesen Neuerfahrungen nicht ganz unvorbereitet gegenüber: die Freude an vor der Stadt gelegenen Villen, die sogar schöner und weitläufiger waren als das Stadthaus, ist bekannt, und kaum gibt es ein Stück grandioser geformter Natur, als es die athenische Akropolis ist. Wir sahen, daß das Naturgefühl in der griechischen Seele stets vorhanden war und nur infolge der verschiedenen erörterten Hemmungen seinen Ausdruck in der bildenden Kunst so spärlich fand. Nun aber, da so viele fremde Elemente in das hellenische Wesen einströmen, da aus den neu gewonnenen Provinzen neue Kräfte und neue Möglichkeiten in ungeahnter Menge auftauchen, werden auch die so lange gebundenen hellenischen Kräfte und die Bahn für neue Entwicklung frei.

Es kommt hinzu die Entwicklung der früher in ihrer Ausdehnung beschränkten Gemeinwesen zu größeren Städten, ja zur Großstadt. An die schon früher genannten mächtigen Städte Großgriechenlands schließt sich Alexandreia, die neue Gründung des großen Makedonen, an. Theokrit, der auch in Alexandreia lebte, stellt die direkte Verbindung zwischen Sizilien und Ägypten her, Kallimachos, am Hofe der Ptolemäer, pries die Reize und Schönheiten des Landlebens im Gegensatz zur Stadt, in Athen erhebt Menander, der Komödiendichter, seine Stimme in demselben Sinne. In manchem erinnert dies hellenistische Naturempfinden an das sentimentale Naturgefühl des XVIII. Jahrhunderts.

Allerdings ist mit diesem wachsenden Naturempfinden die landschaftliche Darstellung in der bildenden Kunst noch nicht ursächlich verbunden. Eine

[1]) Gothein, Geschichte der Gartenkunst, 1914, I.

[2]) Wiedemann, Altägyptische Sagen und Märchen, 1906, S. 100.

Landschaftsmalerei konnte erst entstehen, als jene Behinderungen, die sich früher ihrer Entfaltung entgegenstellten, wegfielen.

Eine Zeit, welche mit Aristoteles den Menschen als ein Glied der ganzen Natur erkannt hatte und ihn mit Pflanzen und Tieren gemeinsam betrachtete, konnte an seiner Einzelstellung auch in der Kunst nicht mehr festhalten, und in der Tat scheint bereits die vorhellenistische Malerei, scheint ein Künstler, der noch der Zeitgenosse des Praxiteles und des Lysipp war, bereits seine mythologischen Gestalten vor einen landschaftlichen Hintergrund — allerdings noch nicht eigentlich in eine Landschaft — gestellt zu haben. Jene beiden herrlichen pompejanischen Gemälde, welche die Befreiung der Andromeda durch Perseus und die Bewachung der Io durch Argos schildern, sind fragweise auf den Maler Nikias zurückgeführt worden, der um die Mitte des IV. Jahrh. gelebt haben muß.[1]) Es sind vollplastische Figuren, die er vor uns hinstellt; der Einfluß der Skulptur ist in ihnen ganz ungemein stark. Das Motiv des Jünglings ist jedesmal wie von einem Bronzewerk des Lysipp entlehnt, übrigens auch in einer Originalzeichnung schon des III. vorchristlichen Jahrh. in Alexandreia erhalten.[2]) Der Hintergrund ist ausgestaltet durch einen Felsen, welcher in dem einen Falle der gefesselten Andromeda, im anderen der Hand des Wächters Argos als Stütze dient. Im Perseusbild erscheint daneben das blaue Meer mit seinem hohen Horizont. Wir sehen, daß die alten Gesetze der Malerei nicht mehr gelten, daß sich das Bestreben durchsetzt, Raum zu bilden, die neutrale Hintergrundsfläche zu verlassen und den Menschen in seine natürliche Umgebung hineinzusetzen.

Zu Beginn der Stadt Alexandreia lebte dort der Maler Antiphilos, offenbar einer der größten seiner Kunst, von dem berichtet wird, daß er seine Menschen auch in Innenräumen darzustellen verstand, die er mit gewissen Beleuchtungseffekten interessanter zu machen wußte. Zwei Originalmalereien des III. und II. Jahrh., zwei Grabsteine, der eine aus Alexandreia selbst[3]), der andere aus Pagasai in Thessalien[4]), geben uns eine Andeutung, in welcher Richtung wir derartige Innenraumgestaltungen zu suchen haben. Solche Raumvertiefung erscheint wenig früher bezeichnenderweise schon auf einer unteritalischen Vase, auf der mit stark verkürzter Zeichnung ein Gelage dreier Männer dargestellt ist. Es ist deutlich, wohin die Entwicklung zielt.[5])

Diese Entwicklung wird begünstigt durch die neuen Aufgaben, welche der Kunst in der hellenistischen Epoche gestellt werden. Jene großen Monumentalbilder, mit welchen die Künstler im V. und sehr vereinzelt auch noch im IV. Jahrh. die Wände verzierten, kommen in Fortfall, und im Osten (Griechen-

[1]) Herrmann-Bruckmann, Denkmäler der Malerei des Altertums, Tafel 53 und 129.

[2]) Nekropolis, Untersuchungen über Gestalt und Entwicklung der alexandrinischen Grabanlagen und ihrer Malereien, 1919, S. 187 Abb. 112.

[3]) Alexandrinische Studien Taf. I; Nekropolis S. 77 Abb. 53.

[4]) Ephem. Archaeol. 1908 S. 1 ff.

[5]) Jacobsthal, Göttinger Vasen S. 68, Abb. 89; Berl. Phil. Wochenschr. XXXIII 1913 S. 629.

land selbst eingeschlossen) setzt sich das Tafelbild, im Rahmen an die Wand gehängt oder irgendwie aufgestellt oder eingelassen, durch. Hierdurch wird eine intimere Wirkung notwendig, das alte Maß beschränkt. Es ist ferner nicht mehr in alter Weise der Staat, welcher die Hauptaufträge der Kunst gibt, sondern es ist der einzelne, sei er Fürst oder Privatmann. Jene großen mythologischen Kompositionen, unter denen die ältere Kunst Erlebnisse der eigenen Zeit wiederzugeben liebte, behaupten nicht mehr allein das Feld, und wie das Schauspiel wird auch die Kunst bürgerlich.

Es entsteht die Kunst des Bürgerhauses: Jener älteste pompejanische Stil, den wir den ersten nennen und der in der Nachbildung marmorner Wandverkleidung durch die Malerei besteht, ist damals in Alexandreia geschaffen worden; und diese Stadt hat auch einen ganz bedeutenden, ja entscheidenden Einfluß auf die Schöpfung des neuen Naturempfindens und die Darstellung der Landschaft und des Raumes geübt. Sie ist hierin die Nachfolgerin der Magna Graecia, doch in einem viel ausgedehnteren und erst jetzt recht zu bebauenden Gebiet.

Zum drittenmal wirkt nun Ägypten entscheidend auf die Kunst des Abendlandes ein, allerdings nicht wie das erstemal auf Kreta oder wie zum anderenmal auf Griechenland, sondern vor allem auf Italien, welches sich rüstete, das Erbe von Hellas anzutreten.

Schon bevor Rom durch die Schlacht bei Actium sich Ägypten politisch unterwarf, war der alexandrinische Einfluß in Süditalien groß gewesen. Bald nach seiner Ausbildung ist jener erste pompejanische, aus Alexandrien stammende Dekorationsstil bereits in dem kleinen Pompeji heimisch geworden, und immer und immer wieder erscheinen auf den späteren Wänden nicht nur von Pompeji und Herculaneum, sondern auch in Rom selbst ägyptische Erinnerungen, sei es, daß man eigene Reisen im Wunderland der Pyramiden durch ein leicht gemaltes Bildchen sich in Erinnerung halten wollte, sei es, daß weniger individuell Skizzenbücher mit ägyptisierenden Motiven von Hand zu Hand gingen, und so ägyptische Dinge auf den Wänden ihren Platz fanden.

Auf den ersten pompejanischen Stil folgen drei weitere, denen allen gemeinsam ist, daß die Wand scheinbar architektonisch aufgelöst wird und daß zwischen diesen Architekturen sich Ausblicke in die freie Natur öffnen, welche dazu bestimmt sind, über die drückende Enge der kleinen Zimmer durch Hereinziehung der freien Landschaft, des blauen Himmels und der grünen Bäume hinwegzutäuschen. Da werden entweder Theaterprospekte, die man auf den hellenistischen Bühnen Italiens kennen lernte, an die Wand gemalt und so reiche Abwechselungen geschaffen, oder man geht an ein weiter ausgebautes System von Architekturen, in dem jedoch stets die notwendige scheinbare Erweiterung des Raums das entscheidende bleibt. Während im Osten sich die Tafelmalerei durchsetzt, blüht im Westen auf Grund ältester italischer Tradition, die Wandmalerei, in deren Systeme die Kopien nach griechischen Tafelbildern gleichsam eingelassen erscheinen.

Aber diese Tafelbilder, von denen wir in den beiden angeblichen Werken des Nikias ausgezeichnete Beispiele kennen gelernt haben, werden nun in Italien in einer sehr charakteristischen Weise verändert, welche auf ein intensiveres Naturgefühl der Italiener schließen läßt, das dann ja auch bald bei Cicero, Plinius und anderen zum Ausdruck kommt. Sie werden nämlich erweitert.[1]) Die Hauptgruppe wird beibehalten, doch verliert sie an Gewicht und wird im Verhältnis zum umgebenden Raum sehr viel kleiner. Es werden Nebenfiguren hinzugefügt, und vor allen Dingen wird die Landschaft ausgestaltet. Zu dem einfachen Felshintergrund des IV. Jahrh. treten Höhenzüge und Bäume, treten Bäche und Grotten, aus denen wir ersehen, daß die Landschaftsmalerei in der Zwischenzeit Fortschritte gemacht haben muß, von denen allerdings die literarische Überlieferung schweigt. Dies ist nicht verwunderlich, denn den Römern war die schöne Natur etwas, das in seiner Selbstverständlichkeit einer Erwähnung nicht bedarf. Cicero sagt einmal, nachdem er von der herrlichen Aussicht gesprochen hat, die er vom Ufer aus über das Meer genoß: 'Aber dies ist weiterer Ausführungen nicht wert' . . .[2])

Es entstehen jetzt weiträumige Landschaften, in denen der Mensch nur eine bescheidene Rolle spielt: in den berühmten Odysseelandschaften der Vaticana herrscht der Landschaftsmaler mit souveräner Freiheit und stellt den Menschen nur als Staffage in sein Bild; selbst mythologische Szenen dienen nur noch zur Lebendigmachung der Natur. Das Urteil des Paris spielt sich in einer Felslandschaft ab.[3]) In der Ferne erscheinen die Göttinnen, Paris mit seiner Herde sitzt im Vordergrund, Hermes stellt die Verbindung her. Konturen und Zeichnung lösen sich auf in Farben und Licht: das rein körperliche, plastische Schauen ist überwunden, die Malerei hat sich ihr eigenes Gebiet erobert. Illusionismus oder Impressionismus, deren erste Wurzeln im hellenistischen Alexandreia liegen, halten ihren Einzug.[4])

Daß es die Alexandriner und die Römer gewesen sind, welche die Landschaftsmalerei im modernen Sinne schufen, geht aus dem, was wir bisher kennen lernten, hervor sowie aus der literarischen Überlieferung, welche berichtet, daß zur Zeit des Augustus der römische Maler 'Ludius' Dinge gemalt habe, die vor ihm niemand darstellte, nämlich Meeresküsten und Häfen, Villen und Landschaften, in denen sich Spaziergänger bewegten und derartiges mehr. Da wir alle diese Dinge in der Tat auf den Wänden von Pompeji finden, kann es nicht zweifelhaft sein, daß die Überlieferung recht hat.[5]) Die meisten dieser Bilder sind unter einseitige scharfe Beleuchtung gestellt, manche vielleicht, manche sicher als Nachtstücke aufzufassen, doch fehlt eine Darstellung von Himmelserscheinungen: der Himmel ist gelegentlich bewegt, doch Morgenröte und Abend-

[1]) Rodenwaldt, Die Komposition der pompejanischen Wandgemälde, 1909, S. 48ff.
[2]) Ep. ad Att. XII 9.
[3]) Woermann, Von Apelles zu Böcklin Taf. I.
[4]) Weisbach, Impressionismus, 1910, I 13ff.
[5]) Helbig, Untersuchungen über die campanische Wandmalerei, 1873, S. 100ff.

dämmerung, Sonne und Sternenlicht suchen wir vergebens. Dagegen scheint Luftperspektive schon bis zu einem gewissen Grade durchgeführt gewesen zu sein

Eigenartig berührte es stets die Betrachter der pompejanischen landschaftlichen Malereien, daß die herrliche Umgebung, in welcher die Stadt selbst liegt, daß der charakteristische Vesuv, die Halbinsel von Sorrent, die Golfe von Neapel und Puteoli, das Kap Misenum niemals Gegenstand der Darstellung geworden sind.[1]) Ich glaube, daß dies nicht der Fall ist. Jene Hafenstädte, deren Bilder so häufig sind, können, nach dem Ausweis gesicherter Darstellungen von Puteoli, sehr wohl dieses repräsentieren; der Vesuv und ein Winkel von Pompeji selbst[2]) sind mit annähernder Sicherheit bereits auf Bildern wiedergefunden, das Amphitheater wurde einmal dargestellt. Es ist wohl nur unsere Unkenntnis und Unbeholfenheit, welche die pompejanischen Künstler der Blindheit ihrer unvergleichlichen Heimat gegenüber zeiht.

Vieles innerhalb der landschaftlichen Malerei dieser Zeit, das heißt der letzten Jahrzehnte des letzten vor und der ersten Hälfte des ersten nachchristlichen Jahrhunderts weist auf Ägypten als Ursprungsland hin. Vor allem sind es die in Pompeji, in Rom, im übrigen Italien, in Nordafrika aufgefundenen Mosaikfußböden, welche die eigenartigsten Nilszenerien zur Vorführung bringen, sei es, daß sich eine lustige Gesellschaft am Fluß oder besser in ihm gelagert hat, um das Fest der Überschwemmung des Landes durch die fruchtspendenden Fluten des Stromes zu feiern, sei es, daß aus dem Fluß, der von Ruinen und Wohnhäusern umkränzt ist, die Tiere des Nils, Krokodile und Flußpferde, emportauchen und den kleinen Zwergvölkern Afrikas, den Pygmäen, Schrecken und Verzweifelung, häufig in humoristischer Form, bringen. Und auch in die pompejanische Wandmalerei sind diese ganz sicher in Ägypten erfundenen und nur in Ägypten verständlichen Motive übergegangen. Hier ist Entlehnung aus alexandrinischer Kunst deutlich. Aber ägyptische Einzelheiten dringen auch ein in jene typisch römischen Landschaftsbilder, von denen wir als einer Erfindung des Römers Ludius schon sprachen. Da kann an einen direkten ägyptischen Einfluß nicht gedacht werden, denn hier macht sich jene Naturanschauung, die aus der römischen Literatur bekannt ist, allzu deutlich geltend. Derartige Ägyptiaka, die übrigens nur im Isistempel von Pompeji zahlreich sind, sonst in ihrer Masse sehr überschätzt werden[3]), sind verstreute Einzelheiten, aus ethnographischem Interesse, oder weil der Besteller das Land persönlich kannte, in die italische Umgebung hineingesetzt. Dies ist z. B. der Fall im sog. Hause der Livia

[1]) Goethe sagt: 'Wie konnte auch ein in der herrlichsten Weltumgebung sich befindender und fühlender Pompejaner die Nachbildung irgendeiner Ansicht, als der Wirklichkeit entsprechend, an seiner Seite wünschen!' (Zahns Ornamente und Gemälde VIII, Landschaften.)

[2]) Herrmann-Bruckmann Text S. 153 Abb. 43.

[3]) Gegen die Überschätzung durch Rostowzew, Die hellenistisch-römische Architekturlandschaft, Röm. Mitteil. XXVI 1911 S. 1ff. vorläufig Nekropolis S. 29f. und Alexandrinische Studien S. 20ff. An anderer Stelle wird ausführlich hierüber und über den Anteil Ägyptens an der Landschaftsmalerei gehandelt werden.

auf dem Palatin, vielleicht der Wohnung eines römischen Prinzen. Da sieht man etwa ein Kamel mit seinem Führer, das wohl nicht ein Jahrmarktstier sein wird, welches zur nächsten Stadt marschiert, um dort seine Kunststücke zu machen, sondern ein Stück ägyptischen Lebens. Ägyptisierend in demselben Sinne sind jene wunderbar zarten Stuckreliefs von der Decke eines Hauses bei der Farnesina in Rom: aber all dies ist keine eigentlich ägyptische Kunst, sondern es ist römische Kunst mit ägyptischen Motiven.

Ägypten jedoch muß der Malerei noch mehr gegeben haben als nur solche äußeren Anregungen, denn die Worte des Petron über die Kühnheit der Ägypter, welche eine Abkürzung für die Malerei erfanden (was er bitter beklagt), müssen einen einschneidenden Wechsel bezeichnen. Dieser Wechsel kann nicht in der Erfindung des Fresko liegen, wie man früher gemeint hat, denn dieses war längst erfunden, auch nicht in der Kopierung von Tafelbildern durch Wandmalerei; *compendiaria,* Verkürzung, Abkürzung muß mehr bedeuten.

Schon das hellenistische Alexandreia kannte den Verzicht auf Zeichnung, auf Konturen, auf plastische Bewertung der Malerei. Der Alexandriner Antiphilos war der erste, von dessen Bildern stark malerische Wirkungen ausgingen, während sein Zeitgenosse Apelles noch den Wert eines Bildes in dem plastischen Hervortreten der Figuren aus der Fläche suchte. Hellenistische alexandrinische Vasenmalereien zeigen den gleichen Stil, alexandrinische Gipsreliefs müssen ähnlichen Gesetzen gefolgt sein, alexandrinische Grabstelen scheinen diese Entwicklung vorzubereiten. Im höchsten Glanz erstrahlt diese Kunst auf den berühmten Porträts aus dem Fayûm, denen die fast gleichzeitige pompejanische Porträtmalerei zwar ebenso lebenswahre, jedoch durchaus durch ihre Zeichnung, nicht durch ihre Farbe wirkende Bilder entgegenzusetzen hat. Es fehlt also der alexandrinischen Malerei die sorgsame Zeichnung, an deren Stelle schnell hingeworfene Farbflecken treten, und wir verdenken es dem Petronius nicht, wenn er sich energisch gegen solche *audacia* der Ägypter wendet, vielleicht um so mehr, als sie von seinem Herrn Nero in dessen Palast, dem Goldenen Hause zu Rom, so einseitig bevorzugt worden war. Zahlreiche Einzelbilder sind in dieser Weise ausgeführt, z. T. mit, z. T. ohne die zugehörigen ägyptischen Reminiszenzen. Ein entzückendes pompejanisches Bildchen zeigt uns Pygmäen in weiter landschaftlicher Umgebung opfernd[1]) in jenem unzeichnerischen, unplastischen, rein malerischen Stil, welchen wir eben für das Ergebnis der ägyptischen *audacia* halten: eine ganz allgemeine, genial zu nennende Leichtigkeit und Flüchtigkeit der Malerei, die von einer unübertrefflichen Großzügigkeit ist. Wenige Pinselstriche genügen, ein Bild vor uns hinzustellen; einfarbig, in verschiedenen Abtönungen, etwa von Gelb, wird eine vollständige Landschaft in starkem Schatten und Licht geschaffen. In der Idee erinnert manches an Bilder Claude Lorrains[2]), in der Ausführung werden wir nicht selten an flüchtig geniale chinesische Landschaften gemahnt. Diese Werkchen, welche der letzten Zeit der pompejanischen Malerei, das heißt den Jahren von 63 bis 79 nach Chr.

[1]) Rostowzew a. O. S. 58 Abb. 33. [2]) Ebd. S. 24 Abb. 5.

angehören, sind vollkommene Landschaften, und, wenn wir den Nachdruck auf das letzte Wort legen, die höchsten und feinsten und eigentümlichsten Blüten der griechisch-römischen Malerei.

Diese Malerei wurde für das spätere Altertum maßgebend, Philostrats Bilder können nicht viel anders ausgesehen haben, in den christlichen Katakomben sind solche Bilder in großer Zahl erhalten. Als Reaktion gegen diese vollkommene Gelöstheit und Freiheit aller Formen in Licht und Sonne, gegen diese Alleinherrschaft der Farbe tritt der byzantinische Stil auf mit den ganz anders gearteten Ideen der formalen Geschlossenheit und der herben ernsten Zeichnung und Konturierung.[1]) Der Kreislauf einer großen Kunstepoche hat sich geschlossen. Die Malerei setzt wieder den Menschen — den vergöttlichten — in seine Alleinrechte ein. Die Landschaft, die vertraute Umgebung verschwindet, und wiederum muß die Kunst am Menschen lernen und in seine Geheimnisse eindringen, ehe sie seinen Umkreis in ihre Beobachtung einbeziehen kann.

Das naturwissenschaftliche Zeitalter, Hellenismus und Rom, ist besiegt; der Impressionismus, der den Dingen der Wirklichkeit in ihrem Ausdruckswert möglichst nahezukommen versucht, wird verdrängt. Stärkste Reaktion gegen die Naturwahrheit setzt ein. In geometrischen Flächenbildern spricht der neue Stil und weiß doch in ihnen, nicht wie der alte griechische geometrische Stil durch heftige Bewegung, sondern durch tiefsten Ausdruck, durch stille, majestätische Zurückhaltung zu uns zu reden. Daneben auch, etwa zu seiten der Mutter Gottes, ekstatisch verzückte Gestalten. Gefühlsausdruck ist alles, der Expressionismus tritt an die Stelle des Impressionismus; aber er bekommt Festigkeit durch seine Aufgaben, Halt und Strenge durch die kirchlichen Räume, die er zu schmücken hatte. Dieser 'Expressionismus der Antike' hat jene endgültige Bindung im Ewigen gefunden, welche dem modernen auch noch einmal beschieden sein wird.

[1]) Kautzsch, Die bildende Kunst der Gegenwart und die Kunst der sinkenden Antike. Frankfurter Universitätsreden 1920 X.

DIE DEUTSCHE HEIMAT DES RUODLIEB

Von Karl Strecker

Der deutsche Leser, dessen Blick auf die vorstehende Überschrift fällt, wird etwas erstaunt aufmerken: über die Herkunft des Ruodlieb Worte zu verlieren heißt doch wahrhaftig Eulen nach Athen tragen, denn der Gedanke dürfte ihm noch nicht gekommen sein, daß an der deutschen Heimat des Gedichtes, das wir uns gewöhnt haben zu den köstlichsten Perlen unserer älteren Literatur zu zählen, gezweifelt werden könnte. Ja, das ist es gerade! Das haben die deutschen Gelehrten glücklich erreicht. Seit hundert Jahren sind sie nicht müde geworden mit Plagiat und Fälschung das Ausland um Ruhm und Lohn seiner Ideen zu bringen[1]) und die wertvollsten Erzeugnisse seiner Literatur für ihr Vaterland in Anspruch zu nehmen; die Wissenschaft muß revidiert werden, und allem, was von den Deutschen ausgeht, muß grundsätzlich stärkstes Mißtrauen entgegengebracht werden: 'Ces *doutes* (R. Laistners), *j'ai hésité d'abord à les partager; car ils s'inspirent moins encore de l'examen scrupuleux du texte que de cette méthode hasardeuse, à laquelle l'Allemagne nous a habitués et dont il faut confesser que nous avons été trop longtemps dupes en histoire et en philologie*' (M. Wilmotte in dem sofort zu nennenden Aufsatz S. 380). Es gilt das Verlorene zurückzugewinnen, *revendiquer*. Einen Teil dieser wichtigen Aufgabe hat M. Wilmotte auf sich genommen und das Ergebnis seiner Tätigkeit in einem Buche niedergelegt, das den vielversprechenden Titel trägt 'Le français a la tête épique' (1917; ich habe es bisher nicht zu Gesicht bekommen). Um freilich den Franzosen die Führung in der epischen Dichtung vindizieren zu können, mußte er zunächst zwei unangenehme Hindernisse aus dem Weg räumen, und so wies er 1916 in einem Aufsatz: 'Le Rodlieb notre premier roman courtois' (Romania 1916/17, 373ff.) und 1918: 'La patrie du Waltharius' (Revue historique CXXVII 1ff.) die französische Herkunft dieser beiden epischen Gedichte nach. Man könnte mit einem Achselzucken an diesen kindlichen Vergnügungen vorübergehen, mit Wissenschaft haben sie ja nichts zu tun, aber es erscheint mir doch wünschenswert, die beigebrachten Beweise etwas unter die Lupe zu nehmen, denn es liegt Methode in diesem Vorgehen, und wenn es nicht mit einiger Deutlichkeit gekennzeichnet wird, so dürfte das bald als Zugeständnis aufgefaßt werden, und man wird die neuen Ergebnisse dieser 'Forschung' als feststehend betrachten, wie sie denn der Rezensent des genannten Buches, L. Foulet, Romania 1919,

[1]) Die Leser dieser Zeitschrift werden sich an den Bericht erinnern, den M. Pohlenz 1919 XLIII 340ff. über V. Bérards Buch: 'Un mensonge de la science allemande' gab. Nach ihm zitiere ich. Vgl. auch M. Pohlenz Neue Jahrb. 1920 XLV 186ff.

535 registriert, ohne Bedenken zu äußern — viel Sachkenntnis darf man ja drüben, namentlich was den Ruodlieb angeht, wohl nicht voraussetzen. Und interessant ist es, daß die Tageszeitungen sich beeilt haben, diese Triumphe romanischen Geistes in alle Welt zu posaunen. Ein Herr, der in Gefangenschaft war, teilte mir mit, daß der 'Matin' in spaltenlangen Leitartikeln über Wilmottes glorreiche Entdeckungen und auch über das Buch von Bérard berichtet hat. Auch aus dem Grunde ist es vielleicht nicht ganz überflüssig, diesen Dingen etwas Aufmerksamkeit zu widmen, weil Wilmotte, je weniger begründet seine Behauptungen sind, desto sicherer auftritt und jemand, der ferner steht, doch vielleicht zu dem Glauben gebracht werden könnte, es sei etwas dahinter. Diese Erwägungen haben mich veranlaßt, die folgenden Zeilen zu schreiben, obwohl es ein quälendes Gefühl ist, so hinabsteigen zu müssen, das nur gelegentlich gemildert wird, wenn des Verfassers unfreiwillige Komik ein befreiendes Lachen auslöst. Da er sich ausdrücklich an die *'esprits non prévenus'* wendet, bemerke ich noch, daß ich zu diesen nicht gehöre, doch beruht meine *préoccupation* lediglich auf meinen Bedenken gegen Wilmottes philologische Methode, die ich am Waltharius sattsam kennen gelernt habe. Daß ich seine Beweise studiert habe, werden meine Ausführungen zeigen.

Also Waltharius und Ruodlieb französisch! Diese These ist ja für das erstgenannte Gedicht nichts Neues, hier hat Wilmotte schon in Fauriel (Hist de la poésie provençale I, 1846, 397ff.), Grellet-Balguerie (Comptes rendus de l'Acad. des inscr. et belles lettres IV. Ser. T. XVIII, 1891, 374), J. Flach (Rev. des études hist. Juli-August 1916) wackere Vorläufer.[1]) Ich kenne die Ansichten der beiden zuletzt Genannten nur sehr oberflächlich, doch lohnt es offenbar auch nicht, sich näher damit abzugeben; wie es scheint, herrscht zwischen den vier Gelehrten nur im Ziel Übereinstimmung: der Waltharius muß zurückgewonnen werden; im übrigen widersprechen sie sich und heben sich gegenseitig gewissermaßen auf, wir können diese Ausführungen also auf sich beruhen lassen.[2]) Über den scherzhaften Artikel Wilmottes, dessen Hauptbeweis ein Vers ist, den er ganz falsch verstanden hat, habe ich Zs. f. d. A. LVII 185ff. das Nötigste gesagt.[3]) Nur auf Fauriel möchte ich mit einem Worte zurückkommen, weil er mit Wilmottes Ruodliebaufsatz in gewisser Beziehung steht; als ich zufällig beide kurz hintereinander las, war es mir sofort klar, daß dieser ihm den besten Teil seiner Methode verdankt, eine Verwandtschaft, die sich sogar auf die für einen Deutschen geradezu verblüffende Flüchtigkeit erstreckt. Bei Wilmotte werden wir sie bald kennen lernen, für Fauriel schnell ein lustiges Beispiel. Er stellt unverdrossen eine Behauptung neben die andere, ohne daß der un-

[1]) Vgl. auch Hist. littér. VI 438.

[2]) Daneben noch eine zweite Übereinstimmung: Geraldus ist der Dichter, dem die Deutschen *'sans ombre de preuve'* seinen Ruhm streitig machen. Nun, wer die Unmöglichkeit nicht zu empfinden vermag, wer auch den Unterschied im Versbau nicht erkennt, dem ist nicht zu helfen.

[3]) Ich habe dort bezweifelt, daß W. das Vorkommen von drei Walthariushss. in S. Apri verwertet habe. Das war ein Irrtum. Ich konnte damals das Heft nicht nochmals einsehen.

geduldige Leser etwas Positives erhält, schließlich aber bringt er eine Tatsache (S. 404): Walther wird scharf von den Franken unterschieden, einer von diesen wirft ihm vor, daß er Keltisch spreche und einer Rasse angehöre, die von Natur *rieuse* und *boufonne* sei:

V. 765 *Celtica lingua probat te ex illa gente creatum,*
Cui natura dedit reliquas ludendo praeire.

Wer den Waltharius kennt, erinnert sich sofort, daß die Sache sich gerade umgekehrt verhält: Walther spricht diese Worte zu dem Sachsen Ekefrid![1])

Ich komme zum Ruodlieb. Hier ist ja für Wilmotte vollständiges Neuland; das Gedicht ist in Frankreich und Belgien wohl kaum bekannt, und der Verf. gesteht, daß er selbst eigentlich durch einen Zufall darauf geführt worden ist, dies echt französische Gedicht zu entdecken, worauf in ihm natürlich sofort der Entschluß reifte, es zu *revendiquer*. Wollte er dies, so mußte er freilich nicht weniger als alles umwerfen, was bisher darüber festzustehen schien. Dies ist ja nun leider nicht allzuviel, weil es in einem erbarmungswürdigen Zustande auf uns gekommen ist; die rund 2300 Verse oder Versreste, die uns erhalten sind, stehen auf Pergamentblättern oder Fetzen von solchen, die von den Deckeln ehemaliger Tegernseer Hss. abgelöst sind und nun als clm. 19486 in München aufbewahrt werden; außerdem hat sich ein Doppelblatt aus einer Abschrift der Tegernseer Hs. in St. Florian erhalten. Aus dem Charakter der Korrekturen schloß man, soweit ich sehe, einstimmig, daß wir die Originalschrift von der Hand des Dichters selbst haben. Da glücklicherweise das letzte Blatt gerettet ist, auf dem das Gedicht abbricht, während der Rest des Pergaments mit Epigrammen bedeckt ist, die nicht dazu gehören, weiß man, daß der Dichter sein Werk nicht zu Ende geführt hat. So hat bis jetzt noch niemand daran gezweifelt, daß er in Tegernsee zu suchen sei; daß er ein Deutscher ist, mußte um so selbstverständlicher erscheinen, als in dem Gedicht sich zahlreiche deutsche Wörter, namentlich der berühmte Liebesgruß, deutsche Fischnamen, ein Stück einer Heldensage mit deutschen Namen, außerdem, von der Hand des Dichter-Schreibers, einige deutsche Glossen finden. Über Person und Zeit herrscht weniger Übereinstimmung. Da Tegernsee die Heimat ist, konnte kein anderer als der bekannte Froumund in Frage kommen, und weil man das Fragm. V auf die Zusammenkunft Heinrichs II. mit Robert von Frankreich an der Maas im J. 1023 beziehen zu müssen glaubte, nahm man die Zeit bald nach 1023 an und datierte die Hs. dementsprechend. Doch lassen sich diese Aufstellungen kaum halten, Froumund als Dichter hat zweifellos auszuscheiden; ob die historischen Beziehungen nicht auf Täuschung beruhen, ist mindestens zweifelhaft, und schließlich setzt Chroust (Mon. pal. II Lief. 2 Taf. 7) die Hs. erheblich später, nach 1050 an, und Tangl, den ich konsultierte, schließt sich ihm im allgemeinen an.

[1]) Ich kann es mir nicht versagen mitzuteilen, wie W. S. 28, 1 die Stelle erklärt: Der Sachse ist ja *exul*, im Elend hat er Französisch gelernt, und Walther hält ihn natürlich für einen Landsmann! Wie kann er dann aber 768 sagen: *post Saxonibus memorare valebis?* — Das ist natürlich keine *méthode hasardeuse*!

Die Fragen, die sich an das Gedicht knüpfen, sind schwierig, und die deutschen Gelehrten haben sich redlich bemüht, ihrer Herr zu werden, aber sie waren alle auf dem Holzwege, verblendet, *préoccupés*. Wilmotte ist es gelungen die zahlreichen Rätsel spielend zu lösen[1]), nach ihm ist der Ruodlieb[2]) die Übersetzung[3]) eines französischen höfischen Epos, das nach 1100 am Mittellauf der Maas, etwa zwischen Lüttich und Namur entstand. Und die Beweise für diese immerhin etwas überraschende Tatsache? Nun ja, deren bedarf es doch eigentlich kaum, ein so entzückendes Werk kann doch von einem Deutschen nicht verfaßt sein, zudem erfordert es die Logik, daß es von einem Franzosen ist, '*ces précieux vestiges d'un art, dont nous nous étions habitués à considérer qu'une sorte de génération spontanée nous l'avait restitué aux environs de 1150, nous appartiennent indubitablement et forment la transition, nécessaire et logique, entre les brèves narrations d'une latinité antérieure et nos romans du XIIe siècle, dont la vogue a conquis l'Europe*' (La patrie du W. S. 2) und '*rien dans ce texte ne s'apparie aux créations authentiques du génie de leur race. Ils* (Seiler und Laistner) *ne voient pas, ils ne veulent pas voir, qu'il y a là un simple roman d'aventures conçu à la française, j'entends avec l'agréable frivolité, le scepticisme spirituel, la finesse de ton*' usw. (Romania S. 389). Das ist der Hauptbeweis. Erfreulicherweise brauche ich mich nicht allzulange dabei aufzuhalten, denn diese Frage ist von den deutschen Gelehrten, ohne daß der Verf. es weiß, längst erledigt; der Mann, der es unternimmt, die Ruodliebforschung auf eine ganz neue Basis zu stellen, begnügt sich nämlich in rührender Selbstbeschränkung mit der Einleitung Seilers zu seiner Ausgabe und den Ausführungen seines Rezensenten R. Laistner (Anz. f. d. A. IX 70 ff. und Zs. f. d. A. XXIX 1 ff.). Freilich sind diese die unerläßliche Grundlage für jede Beschäftigung mit dem Ruodlieb, aber das Studium wenigstens der Literaturgeschichten von Kögel und Ehrismann ist daneben doch dringend anzuraten, und auch der bekannte Aufsatz P. v. Winterfelds, Arch. f. d. Stud. d. neueren Lit. CXIV 1 ff. würde ihn sehr interessiert haben, hätte er dort doch eine Stelle gefunden, die zweifellos eine bedeutende Rolle in seiner Beweisführung gespielt haben würde, allerdings ohne Grund. Vor allem ist das Buch von Ehrismann wichtig; als ob er vorausahnte, welch Unfug noch einmal mit dem Ruodlieb getrieben werden würde, hat er

[1]) Wenn man nur die richtige Gesinnungstüchtigkeit besitzt, so gibt es keine Schwierigkeit. '*La difficulté que soulèvent nos fragments dans leur teneur actuelle est donc plus apparente que réelle*' (a. a. O. 406).

[2]) W. behauptet, 'Rodlieb' sei die Namensform in der Hs., die mit 'Rotlieb' wechsle

[3]) Ich weiß nicht, ob ich damit dem Verf. nicht unrecht tue; er spricht es nicht direkt aus, aber seine Ausführungen sind mir nur bei dieser Annahme verständlich, und S. 374 steht der Satz '*à lire les fragments de R. on est invinciblement tenté de le considérer comme le simple décalque d'un texte en langue vulgaire*' Er scheint sich selbst nicht ganz klar darüber zu sein, denn er redet dauernd vom *auteur*, wo er vom Übersetzer sprechen müßte. Auch sonst ist er oft recht unklar oder unsicher: z. B. die Heimat an der Maas wird einmal behauptet, dann aber sagt er wieder, er wolle sich nicht bestimmt darüber ausdrücken. Sollte ich gelegentlich die Anschauungen des Verfassers nicht genau wiedergeben, so liegt das an diesem Mangel an Präzision.

Litg. S. 402 ff. und noch schärfer schon früher Zs. f. d. Phil. XXXVI 400 diesen Punkt widerlegt. Wenn ich trotzdem ein wenig dabei verweile, so ist es nicht, weil ich glaubte dem irgend etwas Schwerwiegendes hinzufügen zu können, sondern um die Leser über die Sachlage zu orientieren.

Lassen wir den Inhalt des Märchenepos ganz kurz an unserm Auge vorüberziehen.[1]) Ein edelgeborener junger Mann, der im Dienst mehrerer Herren gar oft sein Leben aufs Spiel gesetzt hat, ohne von ihnen den gebührenden Lohn zu erhalten, entschließt sich, um den Feindschaften zu entgehen, die er sich dadurch zugezogen hat, Mutter und Heimat zu verlassen. Unterwegs gewinnt er einen treuen Freund, der ihn veranlaßt, in den Dienst seines Königs zu treten. Hier erringt er sich als echter Märchenheld gar bald eine angesehene Stellung und macht sich namentlich in einem Grenzkriege außerordentlich verdient. Als er auf die Bitte seiner Mutter zurückzukehren den König um seine Entlassung angeht, läßt dieser ihm die Wahl zwischen guten Lehren und klingendem Lohn; er entscheidet sich für ersteres und erhält zwölf Weisheitslehren, daneben aber in zwei Attrappen, silbernen Kapseln in Brotform, die von außen mit Brotteig bedeckt sind — im zugrundeliegenden Märchen sind es wirkliche Brote —, Goldmünzen und Kostbarkeiten aller Art. Die weitere Entwicklung der Handlung dreht sich nun zunächst um die Erprobung der guten Lehren, aber es werden nur die drei ersten in Anwendung gebracht.[2]) Dann setzt wieder die Rahmenerzählung ein. Bei der Fortsetzung der Rückkehr trifft er einen Neffen, den er aus unklar bleibenden, wenig ehrenvollen Verhältnissen befreit, kehrt mit diesem auf einem Edelsitz bei einer vornehmen Witwe ein, deren liebreizende Tochter es dem Neffen alsbald antut, und trifft dann in dessen Begleitung, von allen freudig begrüßt, wieder zu Hause ein. Bald danach wird der Neffe mit dem Fräulein vermählt, und auch Ruodlieb entschließt sich zur Ehe, hat aber Gelegenheit, eine Dame, die er sich erkoren hat oder die ihm empfohlen ist, als Buhlerin zu entlarven (Liebesgruß). Am Schluß hat die Mutter zwei Träume, die ihr die Zukunft des Sohnes ausmalen. Diese weisen schon auf das ganz anders geartete letzte Bruchstück hin. Dort sind wir plötzlich in der Heldensage.

[1]) Eine ausführliche Inhaltsangabe bietet Kögel, Littg. I_2, 344 ff. mit der etwas unhöflichen Begründung, das Lesen des Originals sei keine ganz leichte Sache. Er hat aber nicht unrecht, und aus mancherlei Anzeichen glaube ich schließen zu dürfen, daß auch W. alle Veranlassung hat ihm zuzustimmen. Wer zugleich einen ästhetischen Genuß haben will, lese die metrische Übersetzung von P. v. Winterfeld, Deutsche Dichter des lat. Mittelalters in deutschen Versen, 1913, 287 ff. (auf S. 329—332 ist die Reihenfolge der Szenen in Verwirrung geraten, an den Fischzug S. 329 mußte sich sofort die Mahlzeit 332 f. schließen). Weniger gelungen ist die Übertragung von Moriz Heyne (1897), vgl. ebd. S. 426.

[2]) Wie sorgfältig W. ist, ersehe man daraus, daß er behauptet, der Held erhalte drei Lehren vom Könige; von der interessanten und Kopfzerbrechen veranlassenden Tatsache, daß es zwölf sind, aber die neun letzten unbeachtet bleiben, erfährt der Leser kein Wort. Auch behauptet er S. 373: '*notre héros néglige successivement ces trois conseils, et il n' a pas à s'en féliciter*'. Tatsächlich läßt er nur die erste unbeachtet, indem er die Gesellschaft eines Rotkopfs duldet. Dieser verstößt dann gegen die zweite und dritte Lehre und zieht sich Unannehmlichkeiten zu, während der Held sie streng befolgt und sich deswegen auch nur beglückwünschen kann.

Ruodlieb hat einen Zwerg am Kragen, der ihm eine glänzende Zukunft prophezeit, wenn er ihn schone und seine Ratschläge befolge. Seine zierliche Gattin schließt sich den Bitten an und ist bereit, als Geisel in seiner Hand zu bleiben. Damit bricht das Gedicht unvermittelt ab.

Diese ganz rohe Wiedergabe kann natürlich nur den Zweck haben, den Gang der Handlung ins Gedächtnis zurückzurufen, und muß darauf verzichten, das, was für den Ruodlieb so charakteristisch ist, die eigenartige Form der Darstellung, die Vorliebe für Kleinmalerei, Beschreibung von Kunstgegenständen, Neigung zu episodenhafter Ausweitung einzelner Szenen, die vom Waltharius himmelweit verschiedene, fast modern anmutende Sprache usw. zur Anschauung zu bringen. Wilmotte hat das alles mit höchstem Staunen kennen gelernt: hier haben wir ja offensichtlich die Anfänge des höfischen Epos! Dasselbe Genre, *ce ton, ces usages, ce convenu* existiert schon im 'Roman de Thèbes'! (S. 390). Der Dichter ist nicht für Beschreibung von Kämpfen interessiert, wohl aber schildert er liebevoll die Ausrüstung des Ritters; er malt nicht die Schlacht, sondern die Heimkehr im Triumph; nicht der kriegerische König ist das Ideal, sondern der milde und gerechte. Das Leben am Königshof und auf der Ritterburg ist dasselbe, wie wir es später entwickelt finden; die Damen sitzen am Fenster und schauen dem Ankommen und Abreiten der Ritter zu, hurtige Pagen, *agiles tyrones, bachelers legiers* bedienen sie. Dazu die detaillierte Beschreibung von Schmuckstücken, dressierten Tieren, des Schachspiels, die Entwicklung des Gefühlslebens, Umarmungen und Tränen bei Ankunft und Abschied — der Verf. findet kein Ende, Parallelen mit der französischen Dichtung zu ziehen: der Ruodlieb ist das erste höfische Epos! Folglich ist er französisch. — Nun, diese Beobachtung ist auch den Deutschen nicht ganz neu, namentlich betont Kögel immer wieder, vielleicht sogar etwas zu stark, daß wir im Ruodlieb den ersten höfischen Abenteuerroman zu sehen haben, nur zieht er andere Folgerungen daraus.

Aber Kögel erkannte auch, was Wilmotte in seiner Entdeckerfreude völlig übersehen hat, daß dies nur die eine Seite der Betrachtungsweise sein kann und nicht einmal den wesentlichen Charakter der Dichtung trifft. Noch schärfer hat Ehrismann a. a. O. dies herausgearbeitet, ich brauche nur kurz zu wiederholen, was dort ausgeführt ist: Menschen und Dinge sind nicht die der idealen Sagenwelt des volkstümlichen Epos, auch nicht die eines erträumten höfischen Rittertums, sondern sie leben in der Gegenwart; das Leben der Zeit gibt den Hintergrund ab, der Realismus ist die eigenartige Form dieses Werkes.[1]) Um das richtige Verständnis, den richtigen Standpunkt für seine Beurteilung zu gewinnen, muß man es mit Dichtungen wie Meier Helmbrecht vergleichen. Dieser Gesichtspunkt ist Wilmotte fremd geblieben, seine Darlegungen beweisen daher für seine Behauptung nicht das geringste.

Er schließt dann (S. 394): *'et si l'on peut établir que c'est dans un vocabulaire tout roman avec des tours à peine contraints par les exigences syntaxiques d'une autre*

[1]) Um des Raumes willen muß ich es mir versagen mehr zu bringen, bitte aber die Leser, die Interesse dafür haben, die vortreffliche Darstellung Ehrismanns nachzulesen.

langue' usw. Man glaubt Fauriel zu lesen, der mit denselben Argumenten die französische Herkunft des Waltharius bewies: *locution* und *phraseologie* sind nach ihm '*dans le génie des idiomes romans et semblent n'avoir pu échapper qu' à un homme accoutumé à sentir et à penser en quelqu'un de ces idiomes*'; man könne den Waltharius einem Italiener, Spanier, Galloromanen zuschreiben, einem Germanen nicht. Genau dasselbe Argument verwendet Wilmotte für den Ruodlieb. Er ist hier nun insofern in einer günstigen Lage, als Seiler ihm unbewußt vorgearbeitet hat durch die unvorsichtige Bemerkung (S. 135f., vgl. Wilmotte S. 383 Note), es kämen im Ruodlieb eine ganze Reihe Romanismen vor, so daß er, wenn sein germanischer Ursprung nicht zweifellos wäre und diese scheinbaren Romanismen nicht durch eine weit größere Zahl von Germanismen aufgewogen würden, in den Ruf französischen Ursprungs kommen könnte (als ob Romanisch und Französisch ohne weiteres identisch wäre!). Wegen der echten Germanismen könnten es aber keine echten Romanismen sein, sondern die Wörter müßten mittellateinisches Gemeingut sein und der Vulgärsprache entstammen. Wenn nun aber jemand diese 'wirklichen Germanismen' leugnet, nachweist, daß es keine sind, ist das Gedicht dann als französisch anzusehen? Seiler macht einen grundsätzlichen Fehler, indem er zuviel mit Diez, Kühner, Draeger operiert, statt sich die Sprachdenkmäler selbst anzusehen; es fehlte ihm, wie er in der Vorrede klagt, an der nötigen Literatur. Er hat aus Diez, Gramm. I^3 34 zehn Wörter herausgefischt, die auch im Ruodlieb vorkommen, und redet ein langes und breites darüber, ob das nun Romanismen sind. Ein klein wenig Lektüre würde ihn belehrt haben, daß ihr Vorkommen im Ruodlieb nicht das geringste zu bedeuten hat, weil sie eben auch sonst überall im Latein der Zeit zu finden sind. Bei der Bedeutung der Sache hole ich es für ihn nach und bringe einige Parallelen, die ich ohne Mühe zusammengesucht habe, natürlich aus Texten, deren französischer Ursprung bisher von Wilmotte noch nicht nachgewiesen ist; hoffentlich richte ich damit nicht neues Unheil an. Man muß sich natürlich überlegen, wo man zu suchen hat; Werke, die unter klassischem Einfluß stehen, werden für den Ruodlieb nicht viel hergeben, dafür bedarf es anderer Parallelen, z. B. Notkers 'Gesta Caroli', Ekkehards 'Casus s. Galli', Briefliteratur, auch die Volksgesetze, deren Wortschatz im Volke sicherlich verbreitet war.[1])

Die 10 Romanismen sind also folgende: 1. *auca* (*oie*): findet sich z. B. bei Ekkehard IV, Lib. benedict. ed. Egli S. 290, 79. Formelbuch Salomonis ed. Dümmler n. XXXV (cod. U). XXXVI. 2. *caminata*: Gesta C. I 5. Cas. s. Galli passim. 3. *cappa*: Cas. s. G. 5. MG. LL. I 201, 27. 4. *causa* = *res*: vgl. Thesaurus l. l. s. v. (W., La patr. d. W. 27 weist auf Cicero hin), Hrotsvit vgl. Winterfelds Index, Waltharius.[2]) 5. *gamba*:

[1]) Im allgemeinen verweise ich auf Wölfflins Archiv f. lat. Lexikogr.; daneben auf die trefflichen Ausführungen von Klebs, Die Erzählung von Apollonius von Tyrus S. 228ff. usw.

[2]) Die Nennung des Waltharius ist natürlich Wasser auf die Mühle Wilmottes. Wie unklar er in diesen Dingen denkt, zeigen seine Ausführungen S. 376: Althof, der annehme, der Ruodliebdichter habe den Waltharius gekannt und imitiert, wird von ihm getadelt, daß er sich nicht gefragt habe, '*si de telles analogies que les différences de thème et de style ne pouvaient faire prévoir, ne sont pas imputables à une tout autre cause, et si par exemple on n'a pas composé les deux écrits à court intervalle dans des lieux voisins*' (S. 376). Also wenn beide

schon bei Vegetius, wie Seiler selbst angibt; die Bedeutung hat sich später erweitert 6. *iterare* = *iter facere*: aus Tegernsee Pez, Thesaur. VI 1 S. 125; Arbeo, Vita Corbiniani, SS. rer. Mer. VI 574; vgl. auch Ph. Fuchs, D. altfranz. Verbum *errer* mit seinen Stammesverwandten usw. Rom. Forsch. 1919, 336. 7. *placitum*: Formelb. n. XIX. Translatio Liborii MG. SS. IV 150, 40. In den Leges unendlich oft. 8. *praestare* (*prêter*): aus Tegernsee Pez, Thes. VI 115 Brief 7, 166 Br. 16 usw.; speziell vom Leihen des Pferdes, wie bei Ruodl. V 469, Lex Fris. LL. III 695. 9. *poledrus*: Brief aus Tegernsee, von Seiler S. 170 N. selbst zitiert, *puletum*; Leg. Alam., Baiuvar. usw. 10. *vassus, vasallus*: unendlich häufig, z. B. Vita Udalrici SS. IV 399, 5. Gesta C. I 13. Sollen nun diese von mir angeführten Werke auch in den Ruf französischen Ursprungs kommen? Man sieht, welchen Wert diese Ausführungen haben. — Dann folgen bei Seiler noch einige 'scheinbare Romanismen', die bei Diez fehlen 1. *sera* der Abend. Es ist nicht uninteressant, daß Wölfflin, Arch. IV 263 daran dachte, wegen dieses einen Wortes die Peregrinatio Aetheriae in Italien zu suchen, weil es in Frankreich fehle, denn *soir* setzt *serum* voraus; Suchier hat dann freilich gezeigt, daß es in der Provence vorkommt, und Geyer (Arch. VIII 479) hat es bei Sextus Empiricus nachgewiesen; in Nordfrankreich ist es jedenfalls nicht vorhanden, beweist also in unserem Falle eher das Gegenteil. 2. *gens, gentes* = Leute. Ein Hinweis auf Klebs S. 247 und Arch. VI 341ff. genügt. 3. *parabola* (Ruodl. V 591). Laistner hat schon darauf aufmerksam gemacht, daß die Übersetzung mit 'Wort' hier nicht zutreffend ist; im übrigen vgl. Klebs S. 270, 1. 4. *seriosus* erinnert uns ja natürlich an das französiche *sérieux*, doch ist das Wort gemeinromanisch und gehörte ohne jeden Zweifel dem Latein der Zeit an. Es ist auffallend, wie beliebt diese Wörter auf *-osus* sind, z. B. De schola Herbipol., Zs. f. d. Ph. XIV 434ff. *leprosus, viciosus, mendosus, furiosus, maculosus, generosus, formosus*; so werden wir uns nicht wundern, wenn wir sie auch im R. häufig finden, mit dem Französischen hat das nichts zu tun. 5. *gulatus*: dies Wort ist ganz anders zu beurteilen, es ist wahrscheinlich französisch, denn es setzt die Erfindung voraus, daß man die Kleidung mit *gulae, gueules*, roten Einsätzen, verzierte. Für die Herkunft des Gedichtes ist das natürlich ganz unwesentlich; unsere lieben Landsleute ließen sich eben damals wie heute die Mode von Frankreich diktieren, mit der Mode kam auch das Wort. Ebenso wird es sich mit IV 6 *pelliciis crisis varicosis sive crusennis, gris et vair* verhalten.

Wie steht's nun mit den 'wirklichen Germanismen'? Den Verf. stören sie wenig. Die vier deutschen Glossen gehören dem Tegernseer Schreiber. Über den Liebesgruß, die deutschen Fischnamen siehe unten. Mit dem Rest ist leicht aufzuräumen. Allerdings sind sie deutschen Ursprunges, aber als Lehnwörter längst, '*dès les origines de notre langue*', eingebürgert und '*usuellement employés*', *werra* = *guerre*, im Norden *werre, fodrum fue(d)re, faida faide, gris, mordrita mordrit;* sie beweisen für deutschen Ursprung gar nichts. Das ist für einige ohne weiteres zuzugeben, aber ein höchst interessantes Wort ist darunter, *mordrita* = Mörder, dem wir unsere Aufmerksamkeit zuwenden müssen. Wenn es wirklich im Sprachgebrauch der Zeit gewöhnlich wäre, so wäre das eine wichtige Sache, denn diesseits des Rheins ist Ruodlieb VIII 20 der einzige Beleg für

die Phrasen *patria dulcis, mensa sublata, inquit (susurrat) in aurem* usw. haben, so soll das durch die Nähe des Entstehungsortes und der Zeit erklärt werden, ohne daß R. von W. abhängig wäre. Oder was will der Vf. sagen? Was den *court intervalle* betrifft, so liegen nach ihm 200 Jahre zwischen den beiden Dichtungen!

diesen Gebrauch, und zwar ist die Stelle noch unerklärt, vgl. Kögel S. 380 f. Das Wort *mordritus* und ähnliches ist ja in den Gesetzen weit verbreitet, aber es bedeutet nicht 'Mörder', sondern den 'heimlich Ermordeten', und die Form *mordrita* findet sich nur in der Lex Baj. LL. III 328, was bei der uns interessierenden Frage nicht bedeutungslos ist. Kögel nimmt zu der verzweifelten Annahme seine Zuflucht, der Dichter hätte das Gesetz nicht richtig verstanden. Das ist freilich schwer zu glauben. Aus aller Not sind wir, wenn wirklich im Französischen das Wort in der Bedeutung 'Mörder' vorkommt; dann müssen wir wirklich überlegen, ob nicht diese Sprache zur Erklärung heranzuziehen ist; doch muß ich leider fürchten, daß Wilmotte den Beweis schuldig bleibt; bei Godefroy habe ich die Vokabel vergeblich gesucht, und wie mein Kollege Lommatzsch, der Verwalter des Toblerschen Nachlasses, mir mitteilt, ist es auch bei diesem nicht zu finden![1]) Ob *fodrum* ohne weiteres mit *fuere* gleichzusetzen ist, scheint mir auch nicht zweifellos. Über *marhmanni* R. II 52 schließlich geht der Verf. mit allgemeinen Redensarten hinweg und glaubt dazu berechtigt zu sein, weil Seiler und Laistner darüber geschwiegen hätten. Daß es deutsch ist, wagt auch er wohl nicht zu leugnen.

Es handelt sich aber nicht nur um ein paar romanische Vokabeln, nein, die ganze Sprache ist völlig romanisch, das Lateinische ist nur *une enveloppe, un léger tissu*. Auch hier konnte der Verf. an Seiler anknüpfen. Dieser hat im 5. Kap. der Einleitung fleißige Zusammenstellungen über die Sprache des Dichters gemacht, die leider nicht sehr glücklich ausgefallen sind, weil ihm die nötige Belesenheit fehlte und er infolgedessen den Ruodlieb unter dem Gesichtspunkte des klassischen Lateins betrachtete. Und einen schlimmen Fehler macht er dann, indem er geneigt ist, alles, was sich nicht in das klassische Schema pressen läßt, als 'Germanismus' zu betrachten.[2]) Das ist natürlich ganz verkehrt, er hat das auch erkannt und in der Vorrede zurückgenommen, wenn auch nur implizite, aber da war es zu spät, die Vorrede studiert keiner, und so geht denn das Gerede von den Germanismen des Ruodlieb unangefochten durch die Literatur, und Kögel verstieg sich sogar zu dem Ausspruch, der Ruod-

[1]) Wilmotte hat für solche Fälle ganz niedliche Wendungen zur Verfügung, z. B. '*je n'ose dire que cet effort ait été totalement désintéressé*' (La patrie d. W. S. 15); es läge nahe hier eine solche zu verwerten, doch nehme ich die gewohnte Flüchtigkeit an, es fehlt da etwas am '*examen scrupuleux*': daß das deutsche *murdrian* ins Französische übergegangen ist, ist ja bekannt; daß damit noch nicht *mordrit* der Mörder gegeben ist, hat er sich wohl nicht klargemacht.

[2]) Ich möchte die Gelegenheit benutzen, einen üblen Germanismus, der, wie es scheint, seit 40 Jahren unbeanstandet geblieben ist, aus der Welt zu schaffen, III 61 *citat ad remeandum*. Seiler 124, 1 vergleicht, etwas bedenklich, das deutsche *ilen ze*. Damit kommen wir allerdings den Epistolae obscurorum virorum bedenklich nahe; aber der Dichter ist unschuldig daran. Erhalten ist *..ns ad equum iuvenis citat ad remeandum*, leicht verständlich, der Bote eilt zum Pferde, um den Rückweg anzutreten. Seiler ergänzt *Tunc currens ad equum* usw., dann muß man natürlich *ad equum* zu *currens* ziehen, mithin ist die Ergänzung falsch. Ich denke *Inclinans ad equum*, er verneigt sich zum Abschiede, das *inclinare* spielt ja im Gedicht eine große Rolle. Seiler hat es schon V. 50 ergänzt, dort steht es weniger passend, weil es mitten im Gespräch ist.

lieb sei ein einziger Germanismus, womit er doch wohl in erster Linie die Sprache meint. Es rächt sich eben, daß sich bisher fast nur Germanisten über das Gedicht geäußert haben. Natürlich leugne ich nicht das Vorkommen von Germanismen, doch wird das maßlos übertrieben.[1]) Auf Wilmotte nun hat das gewirkt wie das rote Tuch auf den Stier, er ist ganz offenbar der Ansicht, Seiler hätte diese Zusammenstellungen nur gemacht, (vielfach will dieser selbst die Phrasen gar nicht als Germanismen betrachtet wissen), um die *annexion allemande* zu rechtfertigen, und gefällt sich nun darin, neben jeden Seilerschen Germanismus eine entsprechende französische Wendung zu setzen; statt nun aber logischerweise daraus zu folgern, daß diese Germanismentheorie falsch ist, kommt er zu dem Ergebnis, daß die Sprache völlig romanisch sei.

Ich gebe nur ein paar Beispiele. R. I 28 *medii cubiti longa*, Seiler S. 137 aus Grimm, Gr. IV 730 *einer halben ellen lanc*; Wilmotte: französisch ist *long de*. Was es für ein -ismus ist, zeigt Columella *longus sex pedum*. R. IV 59 *omnigeni serviminis promptus*; Seiler: 'bereit einem eines dienstes', Wilmotte: *hastif de*. Dagegen vgl. die Beispiele aus Gellius, Justinus usw. bei Georges. Seiler führt das nicht weiter auffällige *libet me* an, Wilmotte vergleicht *il m'est bel, il m'atalente*. Es lohnt wirklich nicht, weiter darüber zu reden. Nur noch ein Beispiel: die zahlreichen *quod quia quoniam* nach den Verben des Sagens, *quod* für *ut consecutivum*, *quam* sind doch deutlich Übersetzungen des französischen *que*! Hier scheint überall die französische Sprache durch den leichten lateinischen Schleier hindurch. Stellen wie I 62 *perpendit quod*, VI 94, VIII 32, IX 27[2]) XI 76, XVII 117[3]) werden als Zeugen französischen Ursprunges angeführt. Ich habe die betreffende Stelle immer wieder gelesen, der Verf. macht keine Scherze! Und es ist ein eingewurzeltes Übel, La patr. d. W. 29, 1 wiederholt er dasselbe. Unbegreiflich, daß ihn keiner seiner Landsleute darauf hingewiesen hat, daß das ein recht blamables Versehen ist.

Dann holt er weiter aus und führt nun die offensichtlichen Romanismen auf, die Seiler übergangen hat, sei es, weil er kein Französisch verstand, sei es, weil sie seine Folgerungen störten(!) oder weil er nicht darauf geachtet hat (S. 385). Man ist gespannt, findet dann aber wieder lauter Kindlichkeiten wie folgende: VII 20 *vinum de quo bibit; de* sei durchaus ungermanisch. Man sieht lächelnd, wie er nur auf Seilers Germanismen eingestellt ist, andre Leute würden fragen, ob es lateinisch ist. Übrigens wüßte ich nicht, warum man nicht sagen könnte 'von dem er trank'. Wilmotte denkt natürlich daran, daß der article partitif im Deutschen fehlt; davon ahnt seine Seele nichts, daß er im damaligen Latein nicht ungewöhnlich ist, z. B. Gesta C. I 16 *modium de argento*,

[1]) Wie vorsichtig man dabei sein muß, dafür ein instruktives Beispiel. Als flagranter Germanismus gilt der Gebrauch von *post* nach Verben der Bewegung in finalem Sinne, z. B. IV 128 *mittitur post nos . . ut veniamus*. Vita Coemgens von Glenn da locha AASS Juni I 305, cap. I 6: es soll ein Holzstoß angezündet werden, aber Coemgen hat vergessen Feuer mitzunehmen, da wird ihm befohlen: *Percurre, frater, citius post ignem*. Danach dürfte die irische Vita in den 'Verdacht deutschen Ursprungs' kommen.

[2]) Hier ist nicht erkannt, daß *quam male* zu verbinden ist.

[3]) In seinem Eifer, der unterdrückten Wahrheit endlich zum Siege zu verhelfen, '*souci de vérité et de justice*', hat der Verf. übersehen, daß dies Stück nach seiner Behauptung ja gar nicht französisch ist, sondern dem gleich zu erwähnenden bajuwarischen *remanieur* gehört.

Formelbuch XXII *deem siclas de cervisa*, XXXVI. MG. LL. III 57, 19 *tertiam partem de hereditatem usw. pro* ist *pour*, afr. *por*, *ad mensas = à table*, *bene velox (bien)*, *multum* im Sinn von *valde*, *si* = ob; Seiler notiert höchst überflüssigerweise *in Maiio mense*, Wilmotte ahnt einen Germanismus und fragt vorwurfsvoll, ob er denn nicht an den französischen Gebrauch gedacht habe. Es ist wirklich nicht zu verstehen, daß ein Mann, der über diese Dinge im Tone der Überlegenheit redet, '*qui se hasarde dans la philologie médiévale*', wie er ironisch (S. 388) von Seiler sagt, so verblendet sein kann, daß er das Nächstliegende nicht sieht, denn er muß vermutlich doch auch gelegentlich einen lateinischen Text der Zeit aufschlagen, wo dergleichen auf jeder Seite begegnet. Das einzig Interessante bei diesen Verhandlungen ist, daß Wilmotte für die Abschiedsformel *mihi praecipitote* VII 88, wofür Seiler nur aus dem Tristan *gebietet mir* notiert, das afrz. *al vostre comant* zitiert, das freilich nicht den französischen Ursprung beweist, wohl aber, daß damals schon in Deutschland eine ähnliche Abschiedsformel gebräuchlich gewesen sein muß.

Wenn der Ruodlieb im französischen Sprachgebiet entstand, wie kommt denn die Hs. nach Tegernsee? Nach Wilmotte ist die Frage ganz falsch gestellt: die Münchener Fragmente sind nur die Reste einer unter vielen, und daß sie in Bayern auftaucht, ist nur ein Beweis dafür, daß das Gedicht sehr beliebt und außerordentlich verbreitet gewesen ist. Das ist allerdings etwas ganz Neues. Seit Schmeller, dem ersten Herausgeber, hat noch niemand daran gezweifelt, daß wir das Original haben (vgl. Seiler S. 9ff.). Das Wichtigste ist, daß die Hs. zahlreiche Korrekturen aufweist, die während des Schreibens ausgeführt wurden, so daß wir gelegentlich einen Vers gleichsam entstehen sehen.

Ein besonders instruktives Beispiel ist VII 21. Der Ritter ist gastfreundlich aufgenommen worden. Nach dem Essen läßt der Wirt einen Becher Wein kommen, nippt daran und schickt ihn dann dem Gaste, *fertur ei vinum, de quo bibit et sibi misit.* Darauf folgte der Vers

Cuius in amore dederat sibi que bibat ipse.

Er war mißglückt, so tilgte denn der Schreiber *in* und *sibi*, setzte letzteres über *dederat* und über das frühere *sibi que* schrieb er *quatinus;* der Vers sollte offenbar lauten

Cuius amore sibi dederat quatinus bibat ipse.

Auch das war unmöglich, so strich er ihn kurz entschlossen durch und ging zu Bett. Am folgenden Tage oder auch später — von V. 21 an ist andere Tinte verwandt — setzte er von neuem an und schrieb nun in einem Zuge

Qui dederat domine prius et post ebibit ipse.

Oder IV 178. Der König fragt: Wann soll die Zusammenkunft sein? Darauf der Bote

Ebdomade cum pretereunt, ait, inducie sunt.

Das wichtigste Wort, die Zahl, war nicht untergebracht, so strich der Schreiber *ait* und setzte *tres* darüber. Wie will man denn diese und andere Fälle erklären als durch die Annahme, daß der Dichter auch der Schreiber ist? Daran ist gar nicht zu rütteln. Auch dies weiß Wilmotte besser: der Text ist das Produkt eines im Lateinischen höchst mangelhaft unterrichteten Dichters — hier ist schon wieder vergessen, daß der Vorwurf höchstens den Übersetzer treffen könnte — und eines um so gebildeteren Schreibers,

der jenem bei der Tätigkeit des Kopierens zugleich das Latein verbesserte.[1]) Die armen Leser der vielen andern leider verlorenen Hss. haben sich also mit einem ganz barbarischen und dabei, wie die beiden beigebrachten Beispiele zeigen, teilweise geradezu unsinnigen Text behelfen müssen, und man kann sie nur bewundern, daß sie ihm trotzdem soviel Geschmack abgewannen; ein wahres Glück für uns, daß sich gerade der von einem anständigen Lateiner revidierte Text erhalten hat. Ob der Verf. sich die Mühe gemacht hat, diesen Einfall wirklich zu Ende zu denken? Er führt 3 Stellen an, die seine Theorie allerdings zulassen: 1. VIII 9 der Imperativ *inspira* durch den höflicheren Konjunktiv ersetzt; 2. I 23, wo *ad fodrum* steht und *annonae* übergeschrieben ist, *le barbarisme 'ad fodrum' écarté grâce à l'ingénieux emploi de 'annonae'*, wobei sich allerdings die scherzhafte Tatsache ergeben würde, daß der Franzose das deutsche *ad fodrum* schrieb, während der deutsche Schreiber es als barbarisch tilgte; 3. V 144 *'alter' pour 'alius' condamné par la grammaire.* Auch merkwürdig, denn bekanntlich ist *alius* im Französischen verloren gegangen und durch *alter, autre* ersetzt worden. Was stand denn im französischen Urtext? Dieser kurzen Aufzählung fügt Wilmotte dann ein *etc. etc.* an, das ist, milde ausgedrückt, sehr ungenau, der harmlose Leser wird dadurch doch zu dem Glauben gebracht, die anderen Fälle seien ähnlich. Verfällt er aber doch auf den Gedanken, die Sache nachzuprüfen, so kann er sein blaues Wunder erleben.[2]) Der firme Grammatiker tilgte z. B. V 605 die zweite Hälfte des Verses und schrieb dafür das wundervolle *miror quod non video quam.* (Dieser Gebrauch des Relativums ist so charakteristisch für den Stil des Ruodlieb — vgl. z. B. V 67. 106. Seiler S. 118 f. —, daß die eine Stelle genügt, den Verf. ad absurdum zu führen.) VI 54 schrieb er *si* für *etiamsi*, der Vers ist kaum zu verstehen. III 65 schrieb der Dichter *illi venerunt et . . steterunt,* der bayerische Schreiber *illi conveniunt et . . steterunt,* während nach Wilmotte gerade das mangelnde Gefühl für den Unterschied der Tempora der Vergangenheit Zeichen französischen Ursprungs sein soll (La p. d. W. S. 24. 29, 1.); Und was muß sich der Dichter sonst noch aufpacken lassen! VII 79 lautete

Posthac hec hera sit mea agat et sibi quodque placebit,

bevor der Schreiber ihn verbesserte. Mit welchem Recht behauptet Wilmotte, daß der Dichter dies Monstrum nicht bemerkt hätte? Daß er sonst die Elision streng vermied, wird er ja doch wohl nicht leugnen. Und schließlich muß man fragen, wieviel wir bei dieser Annahme von dem echten Gedicht haben, wieviel dem Schreiber gehört. Eine ganze Reihe von Versen ist teils vollständig getilgt, teils zur Hälfte neu gemacht. Soll man nun glauben, diese hätten einfach gestrichen werden können, ohne daß die Umgebung dadurch in Mitleidenschaft gezogen worden wäre? Den nächstfolgenden wird man doch mindestens dem verbessernden Schreiber zuweisen müssen, wie es VII 21 besonders deutlich ist. Am Ende kommen wir auf dem gewiesenen Wege doch noch wieder zu dem Tegernseer Dichter zurück?

Aber die segensreiche Tätigkeit des gelehrten Bayern geht noch viel weiter, mit seiner Hilfe werden Tatsachen bei Seite geschafft, aus denen auf den ersten Blick die Unsinnigkeit der These Wilmottes erhellt, der Liebesgruß mit seinen deutschen Vokabeln *liebes . . loubes, wunna . . minna* XVII 12 u. 67, und das Heldenepos mit den deutschen Namen. Dem Schluß unseres Gedichtes ist ja

[1]) S. 379 *'l'auteur médiocrement familier avec l'écriture latine* und *un transcripteur plus lettré, un copiste instruit, une deuxième personne plus versée dans la connaissance du bon latin.'*

[2]) Vgl. die Anm. 1 S. 297.

leider durch die fragmentarische Erhaltung besonders übel mitgespielt worden, und um das Unglück vollständig zu machen, ist die Anordnung der Fragmente hier durch den Herausgeber verfehlt worden; erst Laistner hat mit großem Scharfsinn Licht in die Sache gebracht, so daß man den Ruodlieb ohne seine Rezension überhaupt nicht lesen kann. Und auch eine andere Schwierigkeit hat er unter fast allgemeinem Beifall gehoben. Der Held der Erzählung ist, wie es sich für ein echtes Märchen geziemt, namenlos ebenso wie die andern Personen. Im letzten Viertel des Gedichtes aber trägt er plötzlich den Namen Ruodlieb, und am Schluß findet sich ein Stück, das völlig aus dem Charakter des Vorhergehenden herausfällt, es ist echte Heldensage mit einer ganzen Reihe benannter Personen. Und in diesem letzten Teil beobachtete Laistner auch gewisse Abweichungen in Prosodie, Metrik und Wortschatz. So kam er zu der Hypothese, der Dichter hätte aus irgendeinem Grunde sich entschlossen, sein Märchenepos mit einem alten Heldengedicht von Ruodlieb[1]), einem 'Ruodliebus', zu verschmelzen. Von dem Augenblick des Entschlusses an gab er seinem Helden den Namen, und zwar wird dieser in der hübschen Szene eingeführt, wo ein Knabe, auf einem Kirschbaum sitzend, die Ankunft gar nicht erwarten kann und immer vor sich hinspricht *Ruodlieb here curre venique.* Unvollendet sei das Gedicht geblieben, weil der Dichter es leid wurde, den ihm vorliegenden Text abzuschreiben. In dieser Form wird sich die Hypothese nun freilich nicht halten lassen, weil die Ähnlichkeit des letzten Stückes mit den vorhergehenden Partien doch so groß ist, daß man unmöglich glauben kann, daß Werke von zwei verschiedenen Dichtern vorliegen; deshalb nahm Kögel, wie mir scheint mit Recht, an, der Dichter habe ein Ruodliebepos, das er selbst einmal verfaßt hatte, hervorgezogen. Daß er freilich nur, weil er des Schreibens überdrüssig wurde, abgebrochen habe, kann ich nicht recht glauben, denn er schrieb nicht einfach ab, sondern verbesserte auch hier wie bei den anderen Stücken; vielleicht erkannte er, daß es einfacher sei, die Korrekturen in seinem alten Manuskript vorzunehmen und dies an das seines Märchenepos anzuheften, wo es dann verloren ging. Wie dem auch sein mag, die Vermutung leistet, soviel eine Vermutung eben leisten kann, sie behebt die zweifellos vorliegenden Schwierigkeiten. Volle Sicherheit ist ja in einem solchen Falle nicht zu gewinnen. Hören wir nun Herrn Wilmotte! Im Bewußtsein seiner Überlegenheit ruft er aus: '*Que de complications inutiles*!' (S. 381 Note). Er sieht keine Schwierigkeiten. Was er an die Stelle von Laistners Ausführungen setzt, ist auch wirklich kinderleicht, aber trotzdem geht mir dabei der Atem aus, und ich muß mich begnügen seine eignen Worte hierher zu setzen (S. 381):

'*Je passe sous silence toute une série d'autres hypothèses, beaucoup plus audacieuses encore et où se joue l'imagination d. M. Laistner (Anz. f. d. A. IX 72. 73). Mais je*

[1]) Für unser Thema ist es nicht gleichgültig, daß der Name neuerdings in Süddeutschland nachgewiesen ist. Nekrol. v. Lilienfeld MG. Necrol. V 378 Mart. 2 von einer Hand des XIV. Jahrh. *Margareta de Pach et filius eius Rudlibus.* Nekrol. von Zwettl Necrol. V 569 Jan. 1, um 1200 geschrieben, *Ruodlibus.* Aus der Maasgegend hat W. nichts dgl. beigebracht

retiens, parce que l'étude attentive du texte les confirme, les remarques ingénieuses de ce critique sur l'omission du nom de Rodlieb dans les trois premiers quarts de l'œuvre conservée, sur l'étrangeté de l'épisode final, qui atteste une pensée étrangère, sur les menues dissemblances de style, de métrique et de grammaire entre les derniers fragments et les premiers. Pour expliquer ces anomalies, il suffit d'admettre, que le manuscrit de Tegernsee est l'œuvre d'un remanieur, travaillant sur un texte écrit avec des préoccupations différentes des siennes. Ce n'est pas un simple hasard qui lui a fait insérer dans ce texte (la place qu'ils y occupent les localise et les date nettement) les noms propres teutons (Rodlieb, Immunch, Hastunch (!), Heriburg) et les quelques mots d'allemand qui, dans un passage où rien n'en justifiait leur introduction, sont mis assez plaisamment dans la bouche d'une femme de mœurs légères' (*sc.* Liebesgruß!). Kein Wort weiter!

Da ich nicht dazu da bin, Wilmottes Rätsel zu raten, lasse ich dahingestellt sein, was diese orakelhaften Expektorationen bedeuten sollen, und begnüge mich mit der Bemerkung, daß wir gar nicht erfahren, ob dieser *remanieur* mit dem besprochenen klugen Schreiber identisch ist — meine obige Annahme war nur ein Versuch, dem Verf. zu Hilfe zu kommen — oder ob noch ein anderer kluger Mann eingeführt wird, der die Rücksichtslosigkeit beging, der Dame *les quelques mots d'allemand* in den Mund zu legen, obwohl das durch nichts gerechtfertigt war, vielmehr Wilmottes Theorie bedenklich ins Wanken bringt. Wir hätten dann glücklich vier Arbeiter an dem Werk, den Dichter des französischen Textes, den Übersetzer, den gelehrten Abschreiber und den *remanieur*. Ganz scherzhaft ist es, daß dieser *remanieur* nachher wieder den Laufpaß erhält, für den gedankenlosen Leser hat er ja seine Schuldigkeit getan, und so gehören diese deutschen Worte schließlich doch dem Franzosen.

Ganz so leicht hat der Verf. es sich mit Fragm. XIII, dem Fischzug, doch nicht gemacht. Der Held ist in allen Künsten wohl bewandert; so hat er auch ein wunderbares Mittel Fische zu fangen. Das Kraut Buglossa wird getrocknet, zerrieben und mit Mehl vermischt. Aus der Masse formt man Pillen und wirft sie ins Wasser. Die Fische, welche sie verschlucken, können nicht wieder untertauchen und werden mühelos mit einer Gerte ans Ufer getrieben.[1]) Diese merkwürdige Art der Fischweide macht dem Dichter solchen Spaß, daß er sie zweimal schildert; zum zweitenmal zeigt der Ritter sie auf dem Edelsitze, wo er auf der Rückreise eingekehrt ist, und hier wird ein langer Katalog der gefangenen Fische gegeben; einzelne sind lateinisch benannt, sehr viele aber auch deutsch, so daß wir hier, wie Kögel bemerkt, den ersten deutschen Hexameter haben: XIII 41 *Prahsina, lahs, charpho, tinco, barbatulus, orvo;* das kann auch ein Wilmotte nicht wegdisputieren. Ist es denkbar, daß ein Dichter in Frankreich den Fischen deutsche Namen gab? Aber wer behauptet denn, daß das Gedicht im Innern Frankreichs entstand? Was hindert uns den Dichter unter den Anwohnern der Maas zu suchen, in der Nähe der Sprachgrenze? Das hat Pater

[1]) Es ist noch wenig beachtet worden, daß ein ungenanntes Kraut in den 'Virtutes herbarum' Zs. f. d. A. XXIII 354 dieselben wunderbaren Eigenschaften hat. Vorher geht eine Lücke; Fr. Wilhelm, Münch. Mus. III 153 vermutet mit höchster Wahrscheinlichkeit, daß sie den Namen *Buglossa* verschlungen hat. Der Traktat ist in einer süddeutschen Hs. erhalten.

Lamormain allerdings wohl ausgesonnen; an der Sprachgrenze kann man natürlich nach Belieben deutsche und französische Wörter einsetzen, wie es paßt. Der Dichter zeigt ein großes Interesse an der Fischerei, aber das hat nichts Auffallendes, wenn er in einem Lande mit fischreichen Flüssen lebte. Der Text muß hier freilich ein klein wenig frisiert werden, aber dann paßt er auch vortrefflich für die Maas. Wilmotte behauptet nämlich, der Dichter zähle die Fische auf, die ein ungenannter Fluß berge. Im Text dagegen steht ziemlich deutlich, V 37: *quot . . lacus is generaret*[1]), und es ist ja auch wohl klar, daß diese Art der Fischerei im Flusse ihre Schwierigkeit gehabt hätte. Dort also an der Sprachgrenze nannte der Franzose die Fische mit deutschen Namen! Beweis: Noch heute sagt der Wallone *aspiringue* für den geräucherten Hering! Jammerschade, daß der Dichter sich das entgehen ließ; es hätte doch einen Hauptspaß, *nimius risus manuum plaususve cachinnus* gegeben, wenn der Ritter mit seinem Wunderkraut holländische Bücklinge aus dem Schloßteich hervorgezaubert hätte. Außerdem sagt man in jener Gegend *spitrai*, *hötich* (holländ. *houting*) und *maklote*. Von Ruodliebs Fischen ist leider keiner dabei, obwohl der Verf. eifrig gesucht hat. Oder doch? Unter den Fischen wird auch die *trutta digena, rufa vel alba* genannt, und in den Ardennenbächen leben weiße und rotgetüpfelte Forellen! (Wilmotte findet das ganz überraschend, *étonnamment*; bei Brehm hätte er seitenlange Auszüge aus Tschudi usw. darüber finden können). Ferner ist da der *rinanch*, und in Lüttich fängt man einen Fisch *ancrawe*. (Man bringt das Wort mit *ancorago* bei Cassiodor, Var. XII 4, 1 zusammen: *a Rheno veniat ancorago*). Wilmotte fügt hinzu: *et le rhénan 'anke'*. Was er damit sagen will, weiß ich nicht, hoffentlich will er uns nicht weismachen, daß im Unterrhein oder gar in der Maas Renken gefangen werden. Ein Blick in die Lexika lehrt, und auch bei seinem Orakel Grandgagnage, Vocabulaire des noms wallons d'animaux usw. S. 18, der selbstverständlich ohne Titel und Seitenzahl zitiert wird, konnte er lesen, daß das Wort *anke* nur in Compositis, *rhinanch, illanch* usw. vorkommt. Er hat wohl nie an den oberbayrischen Seen die köstlichen Renken gegessen, sonst würde er sicherlich die Sache etwas ernsthafter behandelt haben. Unwiderleglich wird der Beweis schließlich durch die Mitteilung, daß Ausonius die Mosel fischreich nennt — er wird doch hoffentlich nicht *Mosa* und *Mosel* verwechselt haben! — und daß Sedulius Scottus wußte, daß in der Maas Fische lebten; ja, Johann von Gorze (Vita cap. 61) hat sogar schon Fische gegessen. Mir bleibt nur noch zu bemerken, daß der Mann, der uns diese erschütternden Aufklärungen bringt, sich über Laistners Bemühungen um die Fischnamen lustig zu machen wagt (*'s'est évertué dans cette voie, et avec assez peu de succès'* S. 396, 2).

Auch anderes spricht deutlich dafür, daß der Dichter ein Landsmann des Verf. war. VII 115 erscheint das Wort *secretum* für *latrina*. Noch heute nennt man an der Maas das bewußte Lokal *les secrètes*. Godefroy hat für Frankreich ein Beispiel, für Lüttich drei aus dem XV./XVI. Jahrh. Ich mußte lachen,

[1]) Vgl. S. 297 Anm. 1

als ich das las. Wie oft habe ich in meiner Jugend an der Ostseeküste das Wort *Zikret* gehört! (vgl. Grimm). Ruodlieb VI 85 ein kunstfertiger Bäcker backt *pigmenturas(?) lardo superunctas:* in Lüttich reibt man gewisse Kuchen mit Speck ab. XIII 55 das liebliche Edelfräulein wird bei seinem ersten Auftreten mit dem Monde verglichen *Que dum procedit, ceu lucida luna reluxit,* und im Wallonischen nennt man den Mond *li bété (bealté).* Man denke! Da werden wir uns wohl darein finden müssen, daß der Dichter des Nibelungenliedes in Lüttich zu suchen ist, und der Dichter des Hohenliedes dürfte auch ein frühreifer Wallone gewesen sein, vgl. Cant. cant. 6, 9 *quae est ista, quae progreditur quasi aurora consurgens, pulchra ut luna!* Ich habe mich immer wieder gefragt, wie es möglich ist, daß eine ernsthafte Zeitschrift solches Zeug abdruckte.

Zum Schluß noch ein paar Worte über die Datierung des Gedichtes mit Hilfe der Goldmünzen V 324 ff., weil Wilmottes Ausführungen darüber wieder besonders charakteristisch sind. Die Verse lauten:

Est quibus insculpta graece circum titulata
Istac maiestas illac regisque potestas,
Inponendo manum stans quem signat benedictum.

Seiler zählt drei Arten solcher Byzantiner auf und entscheidet sich für den dritten Typ, auf dem der Heiland neben dem Kaiser steht und ihm segnend die Hand aufs Haupt legt. Wilmotte findet, daß das alles *inopérant* sei, und kündet mit großer Wichtigkeit eine neue Lösung der Frage an. Er hat bei Wroth, Catal. of the Imp. Byz. Coins usw. einen neuen Typ entdeckt, und dieser weist uns in die Zeit Johannes II. 1118—43. Wenn man diesen endlich gefunden hat — Wilmotte gibt selbstverständlich keinerlei Zitat —, so sieht man mit einigem Staunen, daß es ein Typ ist, den Seiler schon kannte, aber mit Recht verworfen hat, und dabei ist er nicht für das XII. Jahrh. charakteristisch, sondern findet sich ganz ähnlich schon unter Johannes I. 969—76. Statt langer Ausführungen darüber gebe ich sofort die richtige Deutung der bisher noch nie verstandenen Verse, die ich Herrn Prof. Regling verdanke: *maiestas* ist nicht Christus, sondern der Kaiser, und *regis potestas* nicht der Kaiser, sondern Christus, der auf diesen Münzen fast regelmäßig als *rex regum, rex regnantium* bezeichnet wird; *quem* V. 326 ist also *κατὰ σύνεσιν* auf *maiestas* zu beziehen, das Komma hinter *potestas* zu streichen. So bin ich zu meiner Freude in der Lage zu konstatieren, daß Wilmotte wenigstens in einem Punkte, wenn auch indirekt, die Ruodliebforschung gefördert hat.

WAR HEINRICH (VII.) EIN MINNESÄNGER?

Eine Entgegnung

Von Gerhard Salomon

Der geschichtlich beglaubigte Charakter Heinrichs VI., der so abhold jeder poetischen Regung erscheint, hat schon früh dazu geführt, die unter dem Namen 'Kaiser Heinrich' überlieferten drei Minnelieder jenem Heinrich abzusprechen und Heinrich (VII.), dem Sohne Friedrichs II., zuzuschreiben. Ganz kürzlich erst hat J. Haller[1]) die alte Hypothese mit neuen Gründen zu stützen gesucht.

Den Hauptnachdruck legt er dabei auf die Formel '*ze âhte und ze banne*'. Er versteht in ihr unter 'Bann' die '*excommunicatio*', so daß Acht und Bann hier eine 'Kumulierung geistlicher und weltlicher Strafen' bedeuten würde, und sucht dann zu beweisen, daß diese Verkoppelung von Reichsacht und Kirchenbann zu Lebzeiten Heinrichs VI. noch ganz ungewöhnlich gewesen sei und erst um 1230 als eingebürgert gelten könne.

Nun muß Haller aber an anderer Stelle (S. 123) selbst zugeben, daß schon Barbarossa auf ein Zusammengehen der geistlichen und weltlichen Strafgewalt hingearbeitet hat, und wenn sich das auch zunächst auf Italien beschränkt haben mag, so greift die Gepflogenheit doch bald, wenn vielleicht auch zuerst in engerem Sinne, nach Deutschland hinüber, wie das eben die auch von Haller angeführten Gesetze von 1186, 1203 und 1210 zeigen. Wenn vollends gesagt wird, der Sachsenspiegel, 'der hier wie überall nicht neustes, sondern altes, bis bisweilen sogar veraltendes Recht bietet', wisse von einem Zusammenhang zwischen Kirchenbann und Reichsacht 'nicht das mindeste', so muß demgegenüber auf Ssp. III 63, 2 hingewiesen werden: '*Ban scadet der sele unde ne nimt doch niemanne den lif, noch ne krenket niemanne an lantrechte noch an lenrechte, dar ne volge des koninges achte na.*'[2]) Der Einwand, daß zu Heinrichs VI. Zeit die Verbindung von Reichsacht und Kirchenbann noch zu neu gewesen sei, als daß der Dichter die Formel an so prägnanter Schlußstelle hätte verwenden können, ohne den Eindruck des Liedes in Frage zu stellen, verschlägt nicht. Man kann ebensogut, vielleicht mit größerem Rechte, behaupten, gerade aus dem Umstande, daß der Dichter die Wendung an das Ende des Gedichtes stelle, gehe hervor, daß er die Hörer durch den Gebrauch des kühnen Bildes habe stutzen und aufhorchen lassen wollen. Es ist gutes Recht gerade des kaiserlichen Dichters, eine Vorstellung, die ihm sicherlich schon geläufig gewesen sein wird, seinen Zuhörern im Liede nahezubringen. Und wer könnte letzten Endes das Maß von Rücksicht, das gerade dieser Mann auf seine Zuhörer genommen haben mag, noch heute abmessen!

Aber, ganz abgesehen davon, wäre ja noch zu beweisen, daß in der Formel 'Acht und Bann' das zweite Glied wirklich auf die Exkommunikation gehe. Diesen Beweis sucht Haller in der Tat zu geben und an der Hand der Urkunden zu zeigen, daß bis in die Tage Friedrichs II. hinein 'Bann' für 'Reichsacht' nur auf italienischem Boden üblich gewesen sei. Das ist, soweit es die Urkunden Friedrichs II. angeht, ohne Zweifel richtig — sie sind ja fast alle auf italienischem Boden entstanden —, im übrigen aber

[1]) Neue Jahrb. 1921 XLVII 109ff.

[2]) Vgl. Schröder, Lehrbuch der deutschen Rechtsgeschichte [5] S. 495.

sind doch auch Fälle vorhanden, bei denen sich italienischer Einfluß zum mindesten schwer beweisen lassen dürfte. Das gilt von dem Schreiben der deutschen Bischöfe an den Papst[1]), in dem die Cremonesen *'banniti et publici hostes'* genannt werden. Die Urkunde Ottos IV.[2]) (1209) ist nicht in Trient ausgefertigt, wie man aus Hallers Worten schließen könnte, sondern in Augsburg, und daß schließlich das Anerbieten Philipps von Schwaben 1203 an Innozenz III. auch im Stile von der italienischen Gepflogenheit abhängig sei, ist eine Annahme, die sich kaum ganz erhärten lassen dürfte. Viel wichtiger in diesem Zusammenhange ist, daß auch Heinrichs (VII.) 'Sententia de bannitione Cameracensium'[3]) (Cambrai) von 1226 von *'banno imperiali'* redet und diesem *bannus* die *'excommunicatio'* ausdrücklich gegenüberstellt. Danach muß man m. E. wenigstens die Möglichkeit zugeben, daß auch nach Ausweis der Urkunden auch außerhalb Italiens die Gleichung *ban* = *âhte* gilt, zum wenigsten aber Heinrich (VII.) die Reichsacht mit 'Bann' bezeichnet hat. Daraus ergäbe sich weiter, daß in unserm Liede das zweite Glied der Formel nicht auf den Kirchenbann zu gehen braucht. Oder aber man erkennt den Einfluß der Urkundensprache auf die Sprache der Lyrik nicht als zwingend an, dann dürfen die Urkunden zur Deutung der Formel in unserem Liede überhaupt nicht herangezogen werden. Und dieser Ansicht neige ich allerdings zu: Die lateinischen Urkunden reden eine andere Sprache als die mhd. Lyrik jener Tage. Wir müssen daher versuchen, durch eine Prüfung des mhd. Sprachgebrauchs zur Klarheit über den Begriff *'ban'* zu gelangen.

Der Begriff 'Bann' ist uralt und bedeutet[4]), was auch Haller hervorhebt, nicht nur den Befehl zur Strafvollstreckung, sondern auch die Strafe selbst. Deshalb wird das Wort unzählige Male mit *'gebot'* zur alliterierenden Formel verbunden, deshalb heißt im Landfrieden von 1186[5]) die Achtsentenz auf deutschem Boden *'bannus proscriptionis'*, und damit stimmt aufs schönste der Gebrauch in Rudolfs von Ems Weltchronik überein, der 23517 u. ö. von *'des kungis ban'* als dem 'Ächtungsbann' redet, ohne daß auch nur die leiseste Beziehung zur Kirche vorläge. Auch im Tristan 7216 wird an der Stelle, wo Gurmun alle die von Kurnewale nach Irland Kommenden für vogelfrei erklärt, die Formel *'gebot und ban'* verwendet, wo man darunter nur die weltliche Proskription verstehen kann. Natürlich soll nicht geleugnet werden, daß mhd. *'ban'* häufig auch den Kirchenbann bezeichnet. Daß aber in der Formel 'Acht und Bann' das zweite Glied zunächst nicht und auch später nicht immer auf den Kirchenbann geht, scheint mir die Anordnung der Formel anzuzeigen. Sonst hätte sie, da die Acht ja meist auf den Kirchenbann folgte, in umgekehrter Reihenfolge erstarren müssen. So ist es nur folgerichtig, wenn die Wörterbücher hervorheben, daß in der mhd. Formel *'âhte und ban'* ein strenger Unterschied zwischen weltlicher und geistlicher Strafe nicht beobachtet wird. Zwar finden sich Fälle, wo die Differenzierung ganz klar ist, vor allem bei Freidank[6]) und Berthold von Regensburg[7]), aber diese tragen ausgesprochen politischen oder kirchlichen Charakter. Die von Haller angeführten Stellen (Reinmar v. Zw. und Ulrich von Lichtenstein) dagegen lassen sich auch anders deuten, und vollends im 'Meier Helmbrecht'[8]) zielt 'Acht und Bann' auf rein weltliche Ver-

[1]) Constit. I 445, 447. [2]) Haller S. 122. [3]) Constit. II 406.

[4]) D. W. B. I 1114; Grimm, Rechtsaltertümer[4] II 333; Mhd. Wb. I 18, 85 f.; Schröder, Lehrbuch der deutschen Rechtsgeschichte[5] S. 778.

[5]) Constit. I 450, vgl. Haller S. 123. Constit. II 451, 5 werden zusammengestellt *banni, penae, sententiae et statuta.*

[6]) Ausg. Bezzenberger 148, 16; vgl. dazu die Anm.

[7]) Ausg. Pfeiffer I 121, 22; I 154, 21; I 450, 14. [8]) 1015 ff.

hältnisse. Da sagt der Junge zum Alten, der Aufklärung über die jetzt herrschende höfische Art wünscht:

'der alten leben, geloubet mir,
die da lebent alsam ir,
die sint nû in dem banne
und sint wîbe und manne
ze genôze alsô maere
als ein hâhaere,
âht und ban daz ist ein spot.'

'Acht und Bann' würde also nach alledem auch bedeuten können 'Acht und Achtbefehl' oder 'Acht und Strafe überhaupt'. Im ersten Falle ständen die Glieder zueinander wie *totum* und *pars*, im zweiten wie *pars* und *totum*[1]). Auch so ergibt sich als Oberbegriff 'Strafe jeder Art'. — Jedenfalls aber liegen die Verhältnisse nicht ganz so eindeutig, wie Haller sie schildert. Ich halte es deshalb für sehr gewagt, auf einer einzigen Formel, deren Geschichte wir gar nicht bis an den letzten Ausgangspunkt verfolgen können, die Altersbestimmung eines Gedichtes aufzubauen, zumal die strittige Zeitdifferenz nur rund 30 Jahre beträgt. Viel mehr aber als diese Erwägung bestimmen mich andere Gründe, die von Haller verfochtene Hypothese anzufechten, Gründe, die sich aus dem Charakter der Gedichte[2]) ergeben.

Zwar messe auch ich dem allgemeinen Argument Josephs[3]) wenig Gewicht bei. Andererseits kann man, glaube ich, kaum in den holprigen Versen des Königsliedes 'gewollte Formlosigkeit' erblicken, wie Haller das tut. Das stände in der Minnelyrik als ein Unikum da. Vollends falsch aber ist, wenn behauptet wird, die Reinheit der Reime, wie sie in den Liedern zutage trete, sei zur Zeit Heinrichs VI. unmöglich. Ganz abgesehen davon, daß das Reimmaterial viel zu winzig ist, um solche weitgehenden Schlüsse zu gestatten, lehrt ein Blick in die Gedichte Ulrichs von Gutenburg und Berngers von Horheim, die beide zur Zeit Heinrichs VI. lebten[4]), ja vielleicht sogar in nähere Berührung mit ihm gekommen sind, daß auch diese Dichter kaum einen unreinen Reim[5]) haben, obwohl die Reimmasse größer ist. Vor allen Dingen aber ist die Reimtechnik Kaiser Heinrichs gerade im Vergleich zu dem Leich Ulrichs von Gutenburg, der die kunstvollsten Reimverschlingungen hat, außerordentlich einfach, ja primitiv. Auch im übrigen ist die dichterische Kunst in den Liedern wahrlich nicht so groß, daß man sie deshalb in die Spätzeit um 1230 herabrücken müßte. Kunstvollen Gedankenaufbau, wenn man nun einmal diesen den Liedern zubilligen will, finden wir z. B. auch bei Friedrich von Hausen oder wieder in dem geradezu raffiniert ausgeklügelten Leich Ulrichs, und die Kunst, für die Schlußzeile ein überraschendes Motiv aufzusparen, hat Heinrich von Veldeke[6]) in noch viel überraschenderer Art und Weise geübt bis zur witzigen Zuspitzung. So steht nichts, aber auch gar nichts im Wege, die Gedichte der äußeren Form nach um 1190 anzusetzen. Daß sie um diese Zeit angesetzt werden müssen, daß sie unmöglich in den Tagen Gottfrieds von Neifen entstanden sein können, ergibt sich aus der in ihnen sich offenbarenden Auffassung von der Minne als solcher und der Stellung der Frau.

---

[1]) Ähnlich ist das Verhältnis in den Formeln '*mort und mein*', wo '*mein*' Freveltat jeder Art bedeutet (vgl. D. W. B. VI 1912); '*tugent und triuwe*'; '*turnei und tjoste*' usw.

[2]) Wie Haller fasse ich die drei Gedichte als Einheit, die einem Verfasser zuzuschreiben ist.

[3]) Haller S. 117.

[4]) Minnesangs Frühling, hsg. von Vogt, S. 344 u. 369.

[5]) M. F. 78, 24 ff.; 79, 6; 112, 2 ff.; 114, 13 ff. Bei Kaiser Heinrich ist 5, 23 *undertân*: 5, 25 *dan* als Assonanz nachzutragen; 5, 3 f. *welte: vergelten*.

[6]) M. F. 63, 18 f.; 63, 27; 63, 36; **64, 9**; 65, 12.

Es ist eine bekannte Tatsache, daß die Frau im späteren Minnesang stets die Spröde spielt, die sich huldigen läßt, ohne an Erhörung des schmachtenden und vor Liebesleid vergehenden Mannes zu denken.[1]) Die Frau ist die Herrin, die den Mann ihre Macht fühlen läßt, und der Mann fügt sich wohl oder übel in die unwürdige Rolle, wenn er es nicht vorzieht, gänzlich dem Dienst zu entsagen. In der Frühzeit dagegen erwartet und findet der Mann Erhörung, und die Frau gibt sich ihm willig hin. So gehören die Frauenstrophen, in denen die Frau die Gewährende ist, durchaus dem älteren Minnesang an.[2]) Diesen ursprünglichen Verhältnissen entsprechen unsere Lieder durchaus: gewährende Güte der Frau setzen sie voraus, frauliche Sehnsucht klingt aus ihnen wider.[3]) Auch die Auffassung der Minne ist naiv-sinnlich, wie vor allem der Ausdruck *'bî gelegen'*[4]) bezeugt. Bis auf Wortwahl und Ausdruck geht Kaiser Heinrich mit dem älteren Minnesang zusammen. Wenn man dagegen seine Lieder mit denen der Gottfried von Neifen, Ulrich Schenk von Winterstetten, Hiltbold von Schwangau, Burkard von Hohenfels vergleicht, spürt man, wie hier eine ganz andere Zeit redet und fühlt, die von jener früheren durch eine weltenferne Kluft geschieden ist. Überall versagt sich die Frau dem Manne, oft mit beleidigender Schärfe, die der Mann seinerseits mit endlosen Klagen oder bitterer Absage erwidert. Wo er aber Erfolge buchen kann, handelt es sich um Lieder der sog. 'niederen Minne', um Bauerndirnen, die sich nicht lange zieren. Zugegeben einmal, daß die äußere Form unserer Lieder in gewollter Formlosigkeit begründet liegt, den zu seiner Zeit herrschenden Anschauungen in Liebessachen sich bewußt zu entziehen und auf die ältere, edlere Auffassung absichtlich zurückzugreifen, wäre der lockere Heinrich (VII.) der letzte gewesen. Wenn jemand nicht imstande war, ein reines Gefühl in eine Sprache voll edler Anschaulichkeit und Natürlichkeit zu gießen, so war es der Sohn Friedrichs II.

So wird es, wenn anders man den überlieferten Verfassernamen beibehalten will, nach wie vor bei der Ansicht sein Bewenden haben müssen, daß Heinrich VI. der Dichter war. Die Schwierigkeiten, die sich auch dabei ergeben, müssen in Kauf genommen werden. Es bleibt in der Tat keine andere Annahme möglich als die, daß zwei Seelen in der Brust dieses Mannes gewohnt haben.

ANZEIGEN UND MITTEILUNGEN

Margarete Bieber, Die Denkmäler zum Theaterwesen im Altertum. Berlin und Leipzig, Vereinigung wissenschaftlicher Verleger 1920. 212 S. 132 Mk.

Daß dies Werk in jetziger Zeit erscheinen konnte, grenzt an ein Wunder. Auf verhältnismäßig gutem Papier in dem bequemen Großoktav des archäologischen Jahrbuches gedruckt, enthält es 142 fast durchweg gelungene Textabbildungen und 109 vortreffliche Tafeln. Das Material für die Abbildungen ist offenbar in jahrelanger hingebender Arbeit vor dem Kriege gesammelt, daß aber seine Reproduktion i. J. 1920 möglich war, ist ein glänzendes Zeichen für die ungeminderte Kraft unserer Buchtechnik; nur der hohe Preis, der leider der Verbreitung der Buches sehr im Wege

[1]) Vgl. Bruinier, Minnesang S. 18 f.; 21 f.; 44.

[2]) Reiche Belege bei Wilmanns, Leben und Dichten Walthers von der Vogelweide[2] Anm. I 54

[3]) Vgl. vor allem M. F. 4, 26 ff.; 4, 35 ff. und dazu z. B. Rietenburg 18, 1; Dietmar 36, 5; 38, 31; 39, 30; Rugge 103, 31.

[4]) Vgl. M. F. 3, 10; 14, 11.

stehen wird, erinnert an unsere gegenwärtigen Nöte. Das Werk erlöst uns endlich von Wieselers Theaterdenkmälern, und wer sich je mit den greulichen Zeichnungen und lächerlich kleinen Grundrissen dieses für seine Zeit ja verdienstlichen Werkes hat quälen müssen, wird die neue Behandlung mit lebhafter Freude begrüßen. In den 70 Jahren, die seit dem Erscheinen von Wieselers Theatergebäuden und Denkmälern des Bühnenwesens bei den Griechen und Römern verflossen sind, ist unser Material um das Vielfache vermehrt worden, und die Entwicklung der Lichtbildkunst gibt ganz andere Möglichkeiten einer zugleich getreuen und künstlerisch erfreulichen Wiedergabe.

Frl. Bieber hat sich auf das eifrigste bemüht, möglichst viele neue, namentlich photographische, Vorlagen auch für längst bekannte Denkmäler zu gewinnen, und das ist ihr in weitem Umfang gelungen. Die Textabbildungen sind allerdings überwiegend aus älteren Veröffentlichungen übernommen, was ja z. B. für die Theatergrundrisse selbstverständlich ist, ich zähle nur 17 auf neuen Aufnahmen beruhende, aber die Tafeln sind fast durchgängig nach neuen Photographien hergestellt. Die landschaftlichen Aufnahmen der Theatergebäude, die den ersten Teil anfüllen, sind durchweg sehr scharf und klar, vielfach von einem in den bisherigen Veröffentlichungen noch nicht berücksichtigten Standpunkt aus hergestellt, so daß auch wohlbekannte Ruinen anders wirken, als man sie im Gedächtnis hat. Unter der Fülle der kleineren Denkmäler des zweiten Teils, Vasen, Tonfiguren, Bronzen, Statuen, Reliefs, Mosaiken, Wandgemälden, sind eine ganze Reihe bisher überhaupt noch nicht veröffentlicht, andere erscheinen zum erstenmal in rein mechanischer Wiedergabe, z. B. die herrliche Neapler Satyrvase, die Münchener Medeavase, verschiedene Wandgemälde, die Mehrzahl der Phlyakenvasen und Teile des Mosaiks von Porcareccia.

Eine erschöpfende Mitteilung aller antiken Theaterdenkmäler im Sinne eines Corpus, wie das der attischen Grabreliefs oder der Sarkophage, lag nicht in der Absicht der Verf., und diese Selbstbeschränkung kann man nur loben. Es hätte kaum einen Gewinn bedeutet, wenn sie z. B. alle Tonfiguren von Schauspielern, das sind mehrere Hunderte, beschrieben und abgebildet hätte, und schlechterdings nicht im Rahmen dieses Werkes unterzubringen wäre eine Sammlung aller Masken, deren dekorative Verwendung im späteren Altertum so überaus beliebt ist. Die Verf. will alles Wertvolle geben, und das ist ihr, soweit mein Urteil reicht, auch im wesentlichen gelungen. Etwas vollständiger hätten die Theatergebäude berücksichtigt werden sollen, ich vermisse die von Assos, Augst, Mantinea, Piräus, Pleuron, Sikyon und Thera, von denen die im Piräus, in Pleuron und Sikyon doch für die Entwicklung wichtig sind und das wenig behandelte von Augst schon als besterhaltener Theaterbau dieseits der Alpen Interesse verdient. Freilich sind die meisten dieser Bauten in den Werken von Dörpfeld-Reisch, Fiechter und Frickenhaus leicht zugänglich. Die Darstellungen von Schauspielern im Kostüm sind bis auf die Tonfiguren der Komiker ziemlich vollständig mitgeteilt. Daß die 24 schauderhaften Mosaiken von Porcareccia, die bei Wieseler einen so breiten Raum in Anspruch nehmen, nicht alle aufgenommen sind, ist sehr erfreulich, die vier nach vortrefflichen Photographien auf Taf. 60 abgebildeten Stücke genügen vollauf zu dem Beweise, daß die Mosaiken wirklich annähernd so scheußlich sind wie Wieselers Abbildungen, und daß aus ihnen nichts zu lernen ist. Am schwierigsten war die Auswahl bei den Masken, und da bin ich mit der Verf. nicht ganz einverstanden. Ein so altes und wichtiges Stück wie das attische Grabrelief aus Lyme Park mit dem Schauspieler, der eine komische Maske in der Hand, eine andere neben sich an der Wand hängen hat (Journ. of Hell. Stud. XXIII 1903 pl. 13, danach Robert, 25. Hall. Winckelmannsprogramm S. 111 Fig. 127), durfte unter keinen Umständen fehlen, auch das Relief mit 6 tragischen Masken aus dem athenischen Dionysostheater (Svoronos, Das Athener Nationalmuseum Taf. 43) entbehrt man trotz seiner Verstümmelung ungern, eher hätten einige römische Reliefs mit rein dekorativ verwendeten Masken, wie Taf. 63, 1 und 64, 1, fortbleiben können.

Etwas stärkere Berücksichtigung hätte ich den illustrierten Terenz-Hss. gewünscht, aus denen vier Proben (Abb. 137—140) geboten werden, vor allem wäre es nützlich gewesen, nicht nur eine Hs., den Vaticanus 3868 C, heranzuziehen, sondern auch den Parisinus 7899, dessen Illustrationen Omont so gut und billig veröffentlicht hat: gerade das Nebeneinanderstellen desselben Szenenbildes oder Maskenschreins nach beiden Hss. würde die große Zähigkeit der Tradition augenfällig gemacht haben. Übrigens hätte bei der Aufzählung der verschiedenen Hypothesen über die Entstehungszeit des Archetypus der Terenzillustrationen (S. 170f.) auch mein Ansatz, Mitte des 2. Jahrh. n. Chr. (DLZ. 1911, 2865), den ich noch immer für den wahrscheinlichsten halte, erwähnt werden können.

Vermutlich wird jeder, der sich mit den antiken Theaterdenkmälern beschäftigt hat, dies oder jenes unter den Abbildungen vermissen, das ist bei einer Auswahl aus dem überreichen Material unvermeidlich. Umgekehrt finden sich auch Denkmäler, die mit dem Theater wenig oder nichts zu tun haben. Die Kabirion-Vasen mit Kadmos' Drachenkampf (Taf. 87), Odysseus' Flucht über das Meer (Abb. 134), Odysseus bei Kirke (Abb. 135) gehen nicht auf Theateraufführungen zurück (s. u. S. 312). Ebensowenig hängt die Cornetaner Hydria (Abb. 141) mit dem Theater zusammen, Schnabels Phantastereien über diese Vase habe ich DLZ. 1910, 2787f. widerlegt. Auch der Phlyax auf dem Fisch (Abb. 131) ist trotz des Theaterkostüms keiner Theaterszene entnommen, es ist für die Vasenmaler des Westens charakteristisch (s. Arch. Jahrb. VIII 1893 S. 92), daß sie den Phlyaken im Kostüm in den ideal gezeichneten Thiasos des Gottes versetzen, weil sie in ihm den Abkömmling alter dionysischer Dämonen empfinden, für welche ihnen die beherrschende attische Kunst keinen Typus bot; so ist auch der Phlyax auf dem Fisch ein Dämon.

Wenn ich auch das eine berühmte Mosaik des Dioskurides von Samos aus den Theaterdenkmälern streichen möchte, so bin ich mir bewußt, eine arge Ketzerei zu äußern. Ich habe aber vor dem Original den bestimmten Eindruck gehabt, und dieser Eindruck wird durch Biebers vortreffliche Abbildung (Taf. 22) nur bestätigt, daß weder die beiden Musikanten noch die sie begleitende Flötenspielerin Masken tragen, und wo finden sich in der neuen Komödie 'Bettelmusikanten'? Das Bild ist m. E. einfach eine Szene aus dem Volksleben. Auch für das zweite Dioskurides-Mosaik mit den drei sitzenden Frauen (Taf. 93) scheint mir die gleiche Auffassung mindestens möglich, obwohl ja hier besonders das Gesicht der Alten und der offene Mund der Mittleren sehr maskenähnlich sind. Daß in der hellenistischen Zeit die Grenze zwischen karikiert häßlichen Volkstypen und Masken fließend ist, hebt auch die Verf. (S. 177) hervor. Natürlich möchte ich aber die beiden Mosaiks bei ihrem noch ungeklärten Verhältnis zum Theater unter den Abbildungen nicht missen.

Das fast uneingeschränkte Lob, das Sammlung und Herstellung der Abbildungen verdienen, kann ich leider auf den Text nicht ausdehnen. Er tritt ja anspruchslos auf und besteht nach einer kurzen Einleitung wesentlich aus einer beschreibenden Erklärung der Bilder (I. Teil Theatergebäude, II. Teil Aufführung und Kostüm), aber er ist an Klarheit und Schärfe den Illustrationen nicht entfernt ebenbürtig Mitunter ist es nur ein ungeschickter Ausdruck, der störende Vorstellungen erweckt: gleich auf S. 1 muß der Satz: 'Die römischen Dramen der republikanischen Zeit, von Livius Andronicus, Naevius, Ennius, Pacuvius und Accius, sind ebenfalls schlecht erhalten' bei naiven Lesern den Eindruck hervorrufen, daß wir überhaupt Dramen (gemeint sind Tragödien) der republikanischen Zeit besitzen, wenn auch in schlechter Erhaltung. Solche kleine Entgleisungen sind zahlreich, machen aber nicht viel aus. Schlimmer ist schon, daß die Verf. in vielen Fällen, wo sie einander widerstreitende Meinungen anführt, offenbar zu keiner eigenen Ansicht gelangt ist, noch unerfreulicher, daß sie sehr häufig die philologische Sauberkeit bei der Behandlung von Textstellen vermissen läßt, und daß ihr die Schwierigkeit mancher heiß umstrittenen Frage gar nicht zum Bewußtsein gekommen zu sein scheint. Wo sie eigene Ansichten vorbringt, sind sie nicht selten

oberflächlich, mitunter geradezu gedankenlos. Ich will nicht die ganze Liste meiner Beanstandungen vorführen, muß aber doch, um nicht ungerecht zu scheinen, einige Belege beibringen. S. 108 erklärt sie die Herakles-Vase des Asteas für die Darstellung einer Hilarotragodia, jener Kunstgattung, 'die Rhinthon aus Tarent oder Syrakus in die Literatur eingeführt hat'. Ihre Vorstellungen von Rhinthons Kunst sind, gelinde gesagt, verblüffend. Zunächst erfahren wir: 'seine Stücke waren in einem aus Griechisch und Italisch (was ist das für eine Sprache?) gemischten Jargon gehalten', weiter aber folgert sie, eben aus der Asteas-Vase, sie seien 'wie die neuere Komödie und der Mimus im Kostüm des täglichen Lebens gespielt worden'. Man traut seinen Augen nicht! Ein Blick in Kaibels Sammlung der Fragmente oder den Artikel Rhinthon in der R.-E. I A 843f. mußte sie doch belehren, daß Rhinthon der literarische Hauptvertreter der Phlyakographie ist. Phlyakenvasen bildet sie selbst über 20 ab, darunter die gewiß mit Recht auf Rhinthons Amphitryon bezogene Vase mit Zeus und Hermes vor dem Fenster einer Schönen (Taf. 76), und diese Vasen lehren doch mit eindringlichster Deutlichkeit, daß die Phlyakenposse so gut die Parodien des Mythus und der Tragödie (vgl. z. B. Abb. 130)[1]) wie die Szenen des täglichen Lebens in dem burlesk-obszönen Kostüm gab, das die alten phallischen, dickbäuchigen Dionysosbegleiter nachahmte. Wie Asteas die Hilarotragodie darstellt, zeigt das köstliche Fragment Abb. 129 mit Aias, den die wütende Kassandra vom Palladion fortreißt; die Heraklesvase hat mit Rhinthons Phlyakenposse nicht das geringste zu tun. Ebenso haltlos ist der Einfall, auf der Petersburger Phlyakenvase mit dem Zwist zwischen Herakles und Apollon seien die vier Maskentypen, 'die später in der aus der Phlyakenposse abgeleiteten Atellane stehend waren und die im Grunde jede derbe Posse verwendet: Maccus, Bucco, Pappus und Dossennus' zu erkennen; Apollon soll der Maccus, Iolaos der Bucco, eine an der Wand hängende weißhaarige Maske der Pappus und Herakles (ausgerechnet Herakles!) der Dossennus sein. Es ist wirklich grotesk, daß Herakles, das Urbild roher ungeschlachter Körperkraft gerade dem Buckligen gleichgesetzt wird, der doch stets die fehlenden Körperkräfte durch listige Verschlagenheit ersetzen muß; weil der auf den Dreifuß gekletterte Heros auf seinem wackligen Postament etwas unglücklich mit gekrümmten Knien und vorgebeugtem Körper steht, findet ihn die Verf. 'sichtlich etwas verwachsen'! Aber auch davon abgesehen, ist die ganze Verknüpfung der Phlyakenheroen mit der Atellane falsch. Gewiß hat die Atellane von der Phlyakenposse viel übernommen, aber ihre vier festen Typen sicherlich nicht, sie mischt, wie Dietrich (Pulcinella 112ff.) gezeigt hat, in die Tragödienparodie der Phlyaken ihren Maccus und Pappus ein wie etwa die kölnische Hänneschenposse das Hännesche in den Freischütz; aber Maccus, Bucco, Dossennus stehen doch in der Atellane nach Ausweis der Titel als Eigennamen, ich könnte mir allenfalls einen Maccus-Apollo denken, aber keine mythologische Phlyakenposse, die von Maccus, Bucco, Pappus, Dossennus gespielt wird.

Noch krauser sind die Kombinationen, welche Frl. B. an die böotischen, nach ihrem ersten Fundort Kabirionvasen genannten, Gefäße anknüpft. Auf diesen trotz ihrer schwarzfigurigen Technik künstlerisch ganz freien, im 4. Jahrh. entstandenen Vasen finden sich häufig mythische Szenen, z. B. Kadmos vor der Schlange (Taf. 87, 2), Odysseus bei Kirke (Abb. 135), Odysseus auf leeren Tonkrügen über das Meer eilend (Abb. 134), in stark karikierter Darstellung. Die Helden haben grotesk häßliche Gesichter, oft dicke Bäuche und große Phallen, die Vasenmaler travestieren die Heldensage also ganz ähnlich wie es die Phlyakenposse tut, aber sie sind nicht vom Theater abhängig, denn die Helden sind nackt, tragen keine Masken[1]) und treten mitunter in Szenen auf, die theatralisch gar nicht darzustellen wären. Aus diesem Tatbestand schließt Frl. B. (S. 153): 'Wie zu Ehren des Dionysos seine Satyre im Satyrspiel

[1]) Zu dieser Abbildung sei bemerkt, daß Kreon nicht 'ein gezacktes, viel zu kleines Krönchen oder phrygisches Mützchen' auf dem Kopf trägt, sondern einen Helm.

[1]) s. A. M. XIX (1894) 349, 1.

die Heldensage parodierten, so wurden zu Ehren des Kabiren als ein Teil seiner Mysterien Parodien der Heldensage von drolligen Kobolden aufgeführt.' 'Wenn ihre Maskenköpfe unter allen verwandten Erscheinungen am groteskesten sind, so liegt das wohl einerseits daran, daß der Kabirenkult von den grotesken Elementen der orphischen Mysterien(!) beeinflußt worden ist, andererseits an dem berüchtigten derben Geschmack der Böoter.' 'Es sind nicht etwa frei erfundene Karikaturen, sondern wir dürfen nicht daran zweifeln, daß uns die Vasen, aus denen die Festteilnehmer bei heiligen Trinkgelagen tranken, einen Teil der mystischen δρώμενα des Kabirenkults vollständig naturgetreu zeigen.' — Ich verzichte auf eingehende Bekämpfung dieser sonderbaren Schlüsse und frage nur: Ist das Satyrspiel ein Teil der Dionysosmysterien? Wie kommen Odysseus und Kirke in die δρώμενα der Kabirionmysterien? Ist es denkbar, daß die Geheimnisse eines Mysterienkultes völlig naturgetreu auf Vasen dargestellt werden?

Den von Frl. B. mit den Kabirionvasen zusammengestellten rotfigurigen Krater mit zwei kelternden(?) Dickbäuchen in Phlyakenkostüm, die von zwei Gänsen angegriffen werden (Taf. 87, 1), habe ich zwar selbst als böotisch veröffentlicht (A.M. XIX 1894, 346), da sich aber in den 27 seither verflossenen Jahren nichts Ähnliches in Böotien gefunden hat, bin ich sehr geneigt, ihn mit Loeschcke (A. M. XIX 520, 1) einer lukanischen Fabrik zuzuweisen. Frl. B trägt übrigens kein Bedenken, auch die beiden streitbaren Gänse 'auf der Possenbühne' (vielleicht auch in den δρώμενα der Kabirionmysterien?) auftreten zu lassen.

Noch ein Beispiel für die merkwürdigen logischen Sprünge, die sich Frl. B. nicht selten erlaubt. Sie selbst hat vor einigen Jahren (Arch. Jahrb. XXXII 1917, 19 Taf. I) eine Bonner schwarzfigurige Amphora veröffentlicht, auf der Dionysos einen langen Ärmelchiton trägt. Diese Feststellung war wichtig, weil durch sie der Beweis geschlossen wurde, daß die ältere Schauspielertracht einfach die Tracht des Dionysos ist (s. Körte, Festschrift zur 49. Vers. deut. Philol., Basel 1907, 202ff.). Jetzt benutzt sie (S. 88) dieselbe Amphora zum Beweis für Bethes von ihm selbst aufgegebene Vermutung, daß der erste Schauspieler als Dionysos aufgetreten sei. Ist denn auf der Vase ein Schauspieler in der Tracht des Gottes dargestellt?

Was soll endlich folgender Schluß bedeuten, den wir auf S. 157 lesen? 'Wir sind kaum berechtigt, eine genaue Übereinstimmung zwischen hellenistischen Denkmälern und dem als Vokabular für den Kaiser Commodus (180—192 n. Chr.) verfaßten Katalog des Pollux anzunehmen, da dieser auf verschiedene, ihrerseits wohl teilweise einfach auf den vorhandenen Stücken beruhende Quellen zurückgeht.' Gerade weil der späte Lexikograph nicht aus Eigenem schöpft, sondern alte Autoren ausschreibt, ist er für uns so wertvoll. Daß gerade der Maskenkatalog ein durchaus einheitliches System zeigt, daß er ferner sowohl mit gelegentlichen Angaben der Stücke wie mit hellenistischen Denkmälern erstaunlich übereinstimmt, hat Carl Robert in seinem ausgezeichneten Maskenprogramm (25. Hallisches Winckelmannprogr., 1911) bündig bewiesen und ihn deshalb im Anschluß an Noack, Rohde und Cohn sicherlich mit Recht unmittelbar auf das Werk des Aristophanes von Byzanz *Περὶ προσώπων* zurückgeführt (s. bes. S. 60f.). Liegt uns aber bei Pollux die Gelehrsamkeit des großen Alexandriners vor, so dürfen wir allerdings genaue Übereinstimmung zwischen Pollux' Angaben und den hellenistischen Denkmälern annehmen, wenn die knappe Fassung und die Ähnlichkeit der verschiedenen Typen für uns auch die Identifizierung der einzelnen Stücke oft schwer oder unmöglich macht.

Ich könnte noch viele Seiten mit der Berichtigung von falschen, ungenauen oder unklaren Angaben ausfüllen, aber ich glaube, die angeführten Proben genügen zum Beweis, daß die Verf. das große Material wohl mit hingebendem Fleiß zu sammeln, aber nicht mit methodischer Kritik zu verarbeiten vermocht hat. Alfred Körte.

(22. Juli 1921)

Gemälde von Nicolas Poussin im Louvre

AUCH ICH WAR IN ARKADIEN GEBOREN

Von Alfred Gercke

Arkadien als ein ganz besonderes, gelobtes Land, das Paradies der Dichter und Künstler, ist uns durch das geflügelte Wort vertraut, das auf unsere deutschen Klassiker zurückgeht. Goethe verstand darunter das typische, ideale Land seiner Wünsche, seiner lange gehegten und endlich erfüllten Sehnsucht, als er den Spruch in der sorgsam bedachten Form 'Auch ich in Arkadien' zum Motto seiner 'Italienischen Reise' nahm. Uns ist das Wort in der Fassung Schillers geläufig, die sein Gedicht 'Resignation' 1786 brachte:

Auch ich war in Arkadien geboren,
Auch mir hat die Natur
An meiner Wiege Freude zugeschworen:
Auch ich war in Arkadien geboren,
Doch Tränen gab der kurze Lenz mir nur.

Der schmerzlich Enttäuschte vergleicht sein trauriges Los mit dem Glücke der Sonntagskinder, zu denen er selbst einst zu gehören schien, und mit denen er auch sich nur noch ungern und wehmütig zusammen nennt. Der Rückblick kann freilich andrerseits ein Trost sein:

Wohl mag den Schmerz dies Wort ihm freundlich lösen:
Auch du bist in Arkadien gewesen!

So wendete es Ernst Schulze in der 'Bezauberten Rose', und man kann im Zweifel sein, ob die Geburt oder nicht vielmehr der Aufenthalt im Glückslande dem daraus Vertriebenen besser anstehe, vorausgesetzt natürlich, daß er nicht als ein Pechvogel hingestellt werden soll. Schiller steht übrigens allein mit der Wendung 'war geboren', die übrigen gehen dem Sinne nach mit Schulze zusammen, nämlich Jacobi, Michaelis, Wieland, Herder, Merkel und E. T. A. Hoffmann (sie brauchen meist das Imperfektum 'ich war').[1]) Am deutlichsten spricht sich der Roman 'Ein Jahr in Arkadien' des Herzogs Emil August von Sachsen-Gotha schon im Titel gegen Schillers Ausdeutung aus. Aber selbst 'ich war' oder 'ich lebte' erweist sich als eine Erweiterung des Ursprünglichen. Denn die in ihrer Knappheit mangelhafte Form Goethes entspricht einer lateinischen Grabinschrift '*Et in Arcadia ego*' auf drei älteren Gemälden. Daher stammte der Spruch; die meisten Schriftsteller, die ihn anwenden, haben das in bewußter Kenntnis seiner Herkunft getan: Jacobi spricht von einem 'Leichenstein mit der Überschrift', Michaelis von einem 'unvermuteten Denkmale mit der Aufschrift', Herder sagt: 'Lies die Inschrift glänzend schön', und Weiße hat ein Schäferspiel 'Das Denkmal in Arkadien' verfaßt. Daß aber Goethe mindestens eins dieser Bilder ebenfalls gekannt hat, ist nicht zu bezweifeln. Zudem gehört nur eins der Bilder einem ziemlich unbekannten Maler, Bartolommeo Schidone († 1615), an, die beiden anderen aber sind berühmte Gemälde Nicolas Poussins, die durch Stiche und Nachbildungen weitverbreitet waren.

Bei diesem hat beide Male eine Gruppe von vier Gestalten, in der Mehrzahl unverkennbar Hirten mit Hirtenstäben, einen Sarkophag in herrlicher Gegend aufgefunden, und ein Teil ist bemüht, die Inschrift des Sarkophages zu entziffern (vgl. unten S. 317 und die Abbildung). Poussin hat vielleicht während seines ersten römischen Aufenthalts (1624—40) das Bild Schidones kennen gelernt und eine Anregung daher erhalten, hat dann jedoch etwas ganz anderes daraus gemacht. Der Italiener stellt nämlich kein Denkmal dar, sondern bei ihm betrachten zwei junge Hirten ergriffen einen auf dem Erdboden befindlichen Totenkopf, unter dem die bedeutungsvollen Worte '*Et in Arcadia ego*' stehen. Demnach werden wir nicht etwa, wozu uns Poussin verleiten könnte, eine antike Steininschrift als Vorbild vermuten, sondern eher eine literarische Anregung. Ein römischer Sarkophag kommt nicht in Frage, und eine antike Grabinschrift würde ganz anders aussehen. Diese Frage nach der antiken Quelle muß aber geklärt sein, ehe wir die Gemälde voll verstehen können.

Vergeblich sucht man den Spruch in der römischen oder auch der griechischen Literatur: er ist nicht nachzuweisen. Um so unwahrscheinlicher ist es aber, daß man ihn nur übersehen habe, als der Kreis der für Arkadien interessierten Schriftsteller schon im Altertum ein beschränkter war und ihre Vorstellung von dieser Landschaft und ihren Bewohnern im allgemeinen nichts mit

[1]) Die Zusammenstellung in G. Büchmanns Geflügelten Worten.

der der beiden Maler zu tun hatte. Jedoch gerade deshalb kann uns eine Musterung der Gesichtspunkte auf den Weg führen.

In ihrer Abgeschlossenheit in dem Berglande des Peloponnes galten die Arkader als Autochthonen und 'vor dem Monde' vorhanden. Sie lebten von der Viehzucht und dürftigem Ackerbau; berühmt waren ihre Ziegen und Schafe, auch Rinder, aber vor allem die Schweine, die zur Zeit Varros und Columellas als geadelt galten durch ihre Herkunft. Um Christi Geburt waren die Städte verfallen und verschollen, das Land eine menschenleere Einöde, große Strecken eine Steppe für halbwilde Pferde. Heute reitet man hier durch schöne, einsame Wälder. Abgeschnitten vom Meere und allen Zentren des Handels und der Industrie, blieben die Bewohner frühzeitig in der Kultur zurück: eichelessende Arkader, wie ein alter delphischer Orakelspruch bei Herodot sie nannte, blieben sie den Griechen die ganzen Jahrhunderte hindurch, und ein Schriftsteller der Kaiserzeit trug kein Bedenken, die Männer selbst als eichelfressend und säuisch zu bezeichnen (Philostr. Vita Apoll. VIII 7), d. h. stumpfsinnig sich mästend, ohne höhere Regung. Der römische Satiriker Juvenal nennt einmal, um den Inbegriff der Langenweile zu bezeichnen, einen solchen Rhetor einen arkadischen Jüngling (7, 160); diesen Ehrentitel verdeutlicht der Scholiast mit einem '*asinus*'. Auch der Mythograph Fulgentius, der den Juvenalvers zitiert, läßt in einer anderen Schrift den Vergil sich wehren gegen die Stumpfheit arkadischer Ohren (*arca⟨d⟩icis auribus* p. 80 Helm). In neuerer Zeit soll noch Erasmus einen großen und dicken Lümmel einen arkadischen Sproß (*Ἀρκάδιον βλάστημα*) genannt haben. Von den Kynäthern, Bewohnern einer arkadischen Landschaft, konnte übrigens selbst ihr Landsmann Polybios nicht in Abrede stellen, daß sie verwildert und roh waren. Das führt also weit ab von der gesuchten Pointe.

Aber die Arkader zeigten daneben doch auch Eigenschaften, die sie vor anderen heraushoben. So waren sie hervorragend musikalisch und hatten ihre eingehende staatliche Jugenderziehung vorwiegend auf diese etwas einseitige Kulturpflege eingestellt. Die arkadische Verfassungsgeschichte des Aristoteles, die das Material wahrscheinlich ausführlich behandelt hatte, ist leider verloren, aber eine ansehnliche Schilderung dieser für die Kulturgeschichte höchst wertvollen Bräuche ist uns durch den Historiker Polybios erhalten und liefert uns ein ganz eigenartiges Bild von der Bedeutung der Flöte und des Gesanges bei den Arkadern und von den zwangsmäßigen Verordnungen, denen sich ihre Jugend von klein auf bis zum dreißigsten Lebensjahre unterwerfen mußte. Darin standen sie fast einzig da. Natürlich hielten sich auch Einfachheit der Lebensführung, Religiosität, Pflege der einheimischen Götterkulte u. dgl. fast unbeeinflußt durch die Jahrhunderte hindurch.

Als nun in frühhellenistischer Zeit, nicht lange nach Aristoteles' Heimgange, in Hellas der Ruf 'zurück zur Natur' erscholl und die Stoa ihre staatlichen Utopien unter diesem Wahlspruche entwarf, da wurde auch die Bahn frei für die poetische Verklärung dieser kulturfeindlichen Einfachheit. Theokrit schuf bald die auf Sizilien spielenden Hirtenszenen seiner bukolischen Idylle.

Aber bodenständig war der Hirtensang auch in Arkadien, und eine arkadische Bukolik wurde wahrscheinlich noch vor Theokrit als erster Versuch der neuen Gattung in die Literatur eingeführt.[1]) Auch bei den Römern scheint, bevor Theokrits Nachahmer Vergil seine bukolischen Eklogen dichtete, das arkadische Hirtengedicht eine Ausbildung durch Cornelius Gallus erfahren zu haben. Von den Römern sind dann die modernen Literaturen befruchtet worden, und auf diesem Wege ist auch Arkadien durch Vermittelung Vergils zum Paradiese der Sänger, Dichter und Künstler geworden. Einen anderen Weg sehe ich nicht. Und von da ist nur noch ein Schritt bis zu paradiesischen Zuständen Arkadiens als des Gefildes der Seligen, des Elysions oder Schlaraffenlandes, wie sie die moderne Bukolik ansetzte.

Sucht man demnach nicht nach dem Wortlaute des Spruches, sondern nach der Stimmung, die die Gemälde des Schidone und Poussin widerspiegeln, so kann kaum ein Zweifel sein, daß sie auf die Eklogen Vergils zugehen. Diese hat einst Joh. Heinr. Voß gut erklärt (Altona 1797), und neuerdings hat Franz Skutsch, als er das Andenken des Dichters Cornelius Gallus erneuerte, die letzte (10.) Ekloge Vergils in den Mittelpunkt wissenschaftlichen Interesses gerückt.[2]) Aber der Zusammenhang der Situation des Liedes mit jenem geflügelten Worte ist dabei m. W. nicht hervorgetreten.

Todeswund an Liebesgram liegt Gallus, ein landfremder Sänger, an einsamem Felsen, die arkadischen Berge und die ganze Flora und Fauna beweinen ihn, die Hirten und die Götter suchen ihn auf und reden ihm zu. Endlich antwortet er: 'Singt euern Bergen, ihr Arkader, von meiner Liebe, ihr Arkader seid ja allein im Gesang erfahren. Sanft mögen meine Gebeine ruhen, wenn euere Flöte dereinst meine Liebe vertont. Ach, wäre ich doch selbst einer der Eurigen, ein Hirt oder ein Winzer gewesen —' so spricht rückschauend und in sein Schicksal ergeben der Sieche, der bereits mit dem Leben abgeschlossen hat. Ein Ausleger konnte seine Worte wohl dahin verstehen: 'Jetzt fühle ich, ich gehöre zu euch, hätte ich doch hier leben dürfen, wäre ich doch auch in Arkadien geboren' (irreal!), oder: 'Am Schlusse meines Lebens bin ich auch noch nach Arkadien gekommen und kann mir zum Troste sagen: auch ich werde in Arkadien wenigstens sterben' oder (vom Standpunkte der lesenden Nachwelt aus): 'Auch ich bin in Arkadien gestorben.'

Die Maler standen dieser Auffassung weit näher als der Schillers, das beweist ebensowohl Schidones Totenschädel wie ein anderes Gemälde Poussins, die Todesfeier einer Hirtin in Arkadien. 'Hier habe ich einst gelebt, hier bin ich gestorben', predigt der Schädel den Nachgeborenen. Diese Lehre übernahm Poussin, wählte aber andere Mittel, sie darzustellen. Ich möchte glauben, daß er abgesehen von dem Bilde seines Vorgängers die Verse des römischen Bu-

[1]) Durch Anyte von Tegea. Vgl. R. Reitzenstein, Epigramm und Skolion, Gießen 1893, S. 231 f. (Anm.) und S. 243 ff.

[2]) Franz Skutsch, Aus Vergils Frühzeit, Lpz. 1901, und Gallus und Vergil, Lpz. 1906, stehen an der Spitze der reichen Spezialliteratur.

kolikers gekannt und in Erinnerung gehabt hat.[1]) Daher stammt der ganz antik empfundene ältliche, ausruhende Lokalgott in dem älteren Gemälde (London, Devonshire-House)[2]); nach Vergils Schilderung ist damit Silvanus gemeint mit seinem mächtigen Kranze aus Hollunder und Lilien. Der Doppelgänger Pans gehört in die idealisierte Landschaft Arkadiens. Darum hebt sich auf dem jüngeren Gemälde (Louvre, vgl. die Abbildung) aus der halb beschatteten Inschrift das Wort (A)RCADIA sonnbeschienen ab, das Stichwort nicht nur für den Bestatteten. Nachlebende Arkader sind es, die das Grabmal auffinden und vielleicht an den erinnert werden, dessen unglückliche Liebe sie noch immer besingen. Aber zunächst gibt ihnen der unerwartete Fund ein Rätsel auf, ratlos und staunend wendet sich auf dem Louvre-Gemälde der jüngste der Hirten an die im Vordergrunde stehende weibliche Gestalt. Hoheitsvoll in Haltung und Kleidung steht diese da, ganz einer griechischen Göttin gleichend, und sieht ruhig dem Gebaren der Männer zu. Es sind arkadische Hirten, an den Stäben und dem Exomis-Gewande kenntlich, aber nicht arme, verwahrloste Gesellen, sondern wundervolle Gestalten, die mit Göttern Umgang haben. Sie passen in die prachtvolle Landschaft.

Den deutschen Dichtern vermittelte dies Gemälde oder vielmehr den erhaltenen Eindruck zuerst J. G. Jacobi. 'Wenn ich auf schönen Fluren einen Leichenstein antreffe', erklärte er in der 'Winterreise' (1769), 'mit der Überschrift «Auch ich war in Arkadien», so zeig' ich den Leichenstein meinen Freunden, wir bleiben stehen, drücken uns die Hand und gehen weiter'. Eine sinnige Auslegung des Bildes. Aber in der Wirklichkeit trifft man solche Sarkophage nicht, und sicher nicht in Deutschland, wohl aber auf Gemälden und natürlich in Arkadien selbst. Doch für Jacobi spielte die Szene nicht in Arkadien, er dachte sich Sarkophag und Inschrift irgendwo sonst, und das war ein Mißverständnis des Gemäldes. So kam er dazu, bei der Übersetzung der lateinischen Worte, indem er das *et* richtig einordnete, ein 'war' hinzuzufügen, und verleitete auch seine Nachfolger zu der gleichen oder ähnlichen Ergänzungen. Schidones Totenkopf hätte sie davor bewahrt. Aber so ergänzt fand der Spruch überall schnelles Verständnis und wurde sogar auf eine Herkunft aus dem Glückslande bezogen. Nur Goethe hielt sich vorsichtig zurück: er kannte Poussin und ging in der Betrachtung und Auslegung seine eigenen Wege. In Schillers Umgestaltung paßte die Inschrift gar nicht zum Motto seiner 'Italienischen Reise', aber Goethe lehnte auch die vulgäre, von Jacobi eingeführte Ergänzung ab und behielt die unvollständige, rätselhafte Fassung bei: 'Auch ich in Arkadien.' *Πλέον ἥμισυ παντός.*

[1]) Vermittlung durch italienische Bukolik ist natürlich nicht ausgeschlossen: vielleicht weist ein Sachkenner sie nach.

[2]) Walter Friedländer, Nicolas Poussin (München 1914) Abb. 160 und 191. Das zweite Gemälde ist hier nach einer Photographie meines Kollegen Grisebach abgebildet.

DIE EINHEIT DER ILIAS

Von Heinrich Peters

ABTEILUNG DER TAGE

Abgesehen von der Einleitung *A* und dem Schluß *Ω* erzählt die Ilias die Kämpfe von vier großen Schlachttagen. Der erste beginnt

B 48 *Ἠὼς μὲν ῥα θεὰ προσεβήσετο μακρὸν Ὄλυμπον*
Ζηνὶ φόως ἐρέουσα καὶ ἄλλοισ' ἀθανάτοισιν

mit dem Aufgang der Morgenröte und endet, was den Sonnenuntergang betrifft, etwa *H* 312, vgl. *H* 282

νὺξ δ' ἤδη τελέθει· ἀγαθὸν καὶ νυκτὶ πιθέσθαι.

Es fehlt hier also am Schluß der offizielle Formelvers des Sonnenuntergangs. Der zweite Tag, der kürzeste von allen, beginnt

Θ 1 *Ἠὼς μὲν κροκόπεπλος ἐκίδνατο πᾶσαν ἐπ' αἶαν*

und endet ebenso bestimmt

Θ 485 *ἐν δ' ἔπεσ' Ὠκεανῷ λαμπρὸν φάος ἠελίοιο*
ἕλκον νύκτα μέλαιναν ἐπὶ ζείδωρον ἄρουραν.

Ihm folgt der dritte Tag, der längste von allen. Er nimmt seinen Anfang

Λ 1 *Ἠὼς δ' ἐκ λεχέων παρ' ἀγαυοῦ Τιθωνοῖο*
ὄρνυθ'. ἵν' ἀθανάτοισι φόως φέροι ἠδὲ βροτοῖσιν

und schließt in gleich klarer Weise wie der vorhergehende

Σ 239 *Ἥλιον δ' ἀκάμαντα βοῶπις πότνια Ἥρη*
πέμψεν ἐπ' Ὠκεανοῖο ῥοὰς ἐέκοντα νέεσθαι.

Endlich ist der vierte Tag, der die Heldentaten Achills enthält, am Anfang zwar durch den Formelvers

Vorbemerkung. Maßgebend für die folgenden Ausführungen sind zwei Worte aus Bethe, Homer, Dichtung und Sage (I. Ilias, 1914) S. 57, 1: 'Die Einheit der Ilias zu behaupten, ist an sich kein Verdienst, wenn nicht der Beweis hinzutritt, worin sie trotz aller Anstöße liege und durch welche Mittel sie erreicht sei. Und zwar muß er an dem ganzen Gedicht geführt werden; daß es einzelne tadellose Abschnitte gebe, ist kaum je geleugnet worden.' Und ferner S. 61 f.: 'Sicher scheint mir die Absicht, *Ω* dem *A*, *Ψ* dem *B* entsprechen zu lassen ... und weiter geht diese Symmetrie im großen. Das *X* füllt Achills Zweikampf mit Hektor .. auch das *Γ* füllt ein Zweikampf ... den Siegen vieler Achäer im *E*, auch *Z*, entsprechen die Siege des einen Achill in *Γ Φ X*.' Im ganzen vergleiche man besonders das erste Stück des zweiten Buches: Die Einheit der Ilias, und den Aufsatz Bethes: Zeit und Einheit der Ilias, Neue Jahrb. 1919 XLIII 1—16.

T 1 *Ἠὼς μὲν κροκόπεπλος ἀπ' Ὠκεανοῖο ῥοάων*
ὤρνυθ', ἵν' ἀθανάτοισι φόως φέροι ἠδὲ βροτοῖσιν

fest bezeichnet, dagegen fehlt am Ende der bestimmte Ausdruck für den Untergang der Sonne, doch kann es keinem Zweifel unterliegen, daß mit der Rückkehr Achills, der Hektor hinter sich schleift, im wesentlichen auch die Tageszeit erfüllt ist. Wir werden damit auf das Ende von *X* geführt. An Länge steht dieser vierte Tag dem ersten ungefähr gleich.

Zusammenfassend ist festzustellen, daß viermal am Anfang der vier Tage der Aufgang der Eos in offiziellen Versen erwähnt wird, daß dagegen bei dem ersten und vierten der Sonnenuntergang nicht direkt bezeichnet ist, während dies bei den beiden mittleren Tagen der Fall ist. Ohne dieser Ähnlichkeit und Verschiedenheit besonderes Gewicht beizumessen, unterlasse ich nicht, darauf hinzuweisen, wie ebenso darauf, daß der erste und vierte Tag sich an Ausdehnung das Gleichgewicht halten, während der zweite und dritte offenbar im Gegengewicht der äußeren Länge erzählt sind.

Jeder der vier Tage hat ein Nachspiel, das vorzüglich in Versammlungsszenen in den beiden feindlichen Lagern besteht. Bei dem ersten Tage ist dieses Nachspiel erweitert durch die Beschreibung der allgemeinen Bestattung, mit dem damit verbundenen Mauerbau; es umfaßt die Verse *H* 313—482 (*H*²). Das Nachspiel des zweiten Tages ist weit umfang- und inhaltreicher; es geht von *Θ* 489 bis *I* Ende und enthält die parallele Troer- und Griechenversammlung, wobei sich die Presbeia an die letztere anschließt. Hier ist der zeitliche Umfang nur der der folgenden Nacht, und zwar auch nur in ihrem größten Teile. Die Nacht des dritten Schlachttages *Σ* 243—617 hat als Hauptinhalt neben den obligaten Versammlungen die Hoplopoiie. Auch hier ist, wie bei dem vorhergehenden Tage, nur von den Ereignissen einer Nacht die Rede. Dagegen hat der vierte Schlachttag in der Bestattung des Patroklos, d. h. also in dem ganzen *Ψ* ein Nachspiel, das in großem Maßstabe und auf den einen Helden beschränkt dasselbe erzählt, wie das des ersten. Auch hier wird wiederum unser Blick auf die Ähnlichkeit der beiden äußeren und der beiden inneren Tage gelenkt.

Es erübrigt sich noch, zweier Vorspiele zu gedenken, die dem ersten und dritten Tage zugeteilt sind. Das erste ist der Traum *B* 1—47. Durch die unwiderlegliche Zäsur von *A* zu *B*[1]) und durch das unmittelbar folgende Aufgehen der Morgenröte wird dieser Traum zeitlich bestimmt: er findet kurz vor Morgen statt. Dasselbe erkennt man in der gewaltsamen Erkundungspatrouille des *K*, wofür als Beweis einmal darauf verwiesen sei, daß die Helden nach ihrer Rückkehr nicht mehr der Ruhe pflegen; zum andern seien die bekannten Worte des Odysseus ins Gedächtnis zurückgerufen

[1]) Vgl. den Schnittpunkt von *K* und *I* und *Ω* 677 f. Wilamowitz, Ilias und Homer, 1916, S. 260: 'Alles ist nur in Ordnung, wenn Buch *A* so schließt, *B* so anfängt, wie es die Grammatiker geteilt haben, also ein Epos in mehreren Rhapsodien vorliegt.' Auf die allgemeine Form des Ausdrucks hat Rothe, Die Ilias als Dichtung, 1910, S. 105 hingewiesen.

K 251 *ἀλλ' ἴομεν· μάλα γὰρ νὺξ ἄνεται, ἐγγύθι δ' ἠώς,*
ἄστρα δὲ δὴ προβέβηκε, παροίχωκεν δὲ πλέων νὺξ
τῶν δύο μοιράων, τριτάτη δ' ἔτι μοῖρα λέλειπται.

Es ergeben sich demnach für die Ilias ungezwungen folgende sechs große Teile:

Einleitung *A*
Erster Schlachttag *B—H*
Zweiter Schlachttag *Θ—I*
Dritter Schlachttag *K—Σ*
Vierter Schlachttag *T—Ψ*
Schluß *Ω*.[1])

EINLEITUNG UND SCHLUSS

Schon längst ist die Ähnlichkeit von *A* und *Ω* bemerkt worden; als erster Punkt sei entsprechend der obigen Auseinandersetzung die Zeitdauer angeführt.[2]) Auch bei oberflächlichem Lesen wird jedem die Wiederkehr der doppelten langen Unterbrechung von 9 + 11 Tagen auffallen. Die Ereignisse des *A* gliedern sich in folgender Weise. Die Beleidigung des Chryses findet am ersten Tage statt, unmerklich geht die Schilderung in eine längere Zeitspanne über, bis dann Vers

53 *ἐννῆμαρ μὲν ἀνὰ στρατὸν ᾤχετο κῆλα θεοῖο,*
τῇ δεκάτῃ δ' ἀγορήνδε καλέσσατο λαὸν Ἀχιλλεύς

mit scharfem Einschnitt der zehnte Tag als Ende einsetzt. Die Ereignisse dieses Tages gehen von 53—476 und umfassen als wichtigste Szenen die große Streitagora, das Gespräch von Thetis und Achill und die Hinfahrt nach Chryse. Der dritte Abschnitt 477—492 erzählt zunächst die Rückfahrt der Sühnemission, auch hier geht die Erzählung zu einem längeren Zeitraum über, der mit dem scharfen Verse

493 *ἀλλ' ὅτε δή ῥ' ἐκ τοῖο δυωδεκάτη γένετ' ἠώς*

sein Ende erreicht. Der vierte Schlußteil 493—611 enthält wiederum die Ereignisse eines Tages; sein wichtigster Inhalt ist das Gespräch von Thetis-Zeus und die Streitszene im Himmel. Wir haben also zweimal einen längeren Zeitraum von 9 und 11 Tagen, dem beidemal ein außerordentlich lang erzählter

[1]) Die alte Einteilung in 24 Bücher kommt also wieder zu Ehren. Bethe S. 12, 11: 'Gegen die uns vorliegende Teilung in 24 Bücher ist vieles richtig bemerkt worden. Aber kein Versuch, besser zu teilen, hat Anerkennung gefunden.' Sehr wahrscheinlich ist es, daß bei der Einteilung der Grammatiker alte Tradition zugrunde gelegt wurde (Wilamowitz S. 514, 1), jedenfalls sind die Bücher *A B Γ K I Λ X Ψ Ω* ohne weiteres als Einheiten anzusprechen. Drerup, Das fünfte Buch der Ilias, 1913, S. 426, hat die Ilias in 18 Rhapsodien eingeteilt. Ich muß sie ablehnen, da ich kein durchgehendes Prinzip zu erkennen vermag. Übrigens glaube ich, daß auch die alten Überschriften wieder zu Ehren kommen werden; Wilamowitz S. 26 hat auf das Alter von *κόλος μάχη* hingewiesen. Von den uns vorliegenden Titeln ist nur der des *Ο παλίωξις παρὰ τῶν νεῶν* unter keinen Umständen mit dem Inhalt zu vereinigen.

[2]) Gewiß hat Wilamowitz S. 254 recht, wenn er mit Bezug auf Lachmanns bekannten Anstoß an *A* 493 sagt: 'In Wahrheit ist die ganze Rechnerei Unfug.' Dadurch wird aber nicht die Tatsache berührt, daß die zeitlichen und ebenso die örtlichen Einschnitte die Mittel sind, um den Bau des Gedichtes zu erkennen.

einzelner Schlußtag folgt.[1]) Die beiden alten Überschriften *λοιμός* und *μῆνις* treffen den Inhalt der langen Zeiträume.

Das *Ω* zeigt ebenfalls diese doppelte Unterbrechung, nur in umgekehrter Reihenfolge. Auch hier lassen sich nach der Zeit vier große Teile unterscheiden. Der erste 1—30 umfaßt die Zeit der Schändung und damit einen Umfang von 11 Tagen. Der zweite setzt mit dem formelhaften Verse

31 *ἀλλ' ὅτε δή ῥ' ἐκ τοῖο δυωδεκάτη γένετ' ἠώς*

ein und erzählt die Ereignisse eines Tages; sein wesentlicher Inhalt ist die Hinfahrt des Priamos zu Achill; er geht von 31—676. Der dritte Teil ist zu rechnen von 677—783. Er erzählt zunächst die Rückfahrt des Priamos, wobei sich am Ende dieser eine Tag durch die Erwähnung des neuntägigen Holzholens auf den genannten Zeitraum ausdehnt. Als Abschluß und vierter Teil folgt, eingeleitet durch den bekannten Vers

784 *ἐννῆμαρ μὲν τοί γε ἀγίνεον ἄσπετον ὕλην·*
ἀλλ' ὅτε δὴ δεκάτη ἐφάνη φαεσίμβροτος ἠώς κτλ.

der Abschluß in der eigentlichen Bestattung Hektors, die nach dem Rituell in zwei Tagen vollzogen wird.[2])

Die Ähnlichkeit der beiden Bücher hinsichtlich der zeitlichen Ausdehnung ist schon aus den angeführten Versen erkenntlich; dazu sei noch zweierlei bemerkt. Das erste betrifft die chiastische Stellung der Zeiträume: während wir im *A* 9 + 1 und 11 + 1 Tage haben, stehen dagegen im *Ω* 11 + 1 und 9 + 2 Tage hintereinander. Das zweite betrifft das Verhältnis dieser Einleitung

[1]) Es sei darauf aufmerksam gemacht, daß nach dieser Einteilung des *A* mit dem Schnittpunkt 476 beide Hälften mit dem Bilde eines fröhlichen Festes schließen: 472—476 sind mit 601—611 zu vergleichen. Ferner wird der erste Teil *A* 1—476 als Gesamtheit genommen von den beiden sicher aufeinander zu beziehenden Gebeten des Priesters eingerahmt: 37—42 = 451—456.

[2]) Dreimal wird in der Ilias eine Bestattung erzählt, nämlich *H* 313—482, die *νεκρῶν ἀναίρεσις*, im ganzen *Ψ* die Bestattung des Patroklos und *Ω* 784—804 die Bestattung Hektors, wozu man noch die Ankündigung in der Bitte des Priamos *Ω* 664—667 vergleichen muß. Das *Ψ* gliedert sich in folgender Weise: 1—107 der Vorabend, 108—225 der Tag des Scheiterhaufens, 226—897 der Tag des Grabhügels mit den daran anschließenden Spielen. Dieselbe Gliederung ist in H^2 zu erkennen, nämlich *H* 313—380 der Vorabend, 381—432 der Tag des Scheiterhaufens, 433—482 der Tag des Grabhügels. Damit fällt der Anstoß Lachmanns, Betrachtungen zur Ilias, 1874[3], S. 24: 'Die Erzählung ist so kurz und ungeschickt, daß man selbst die Tage nicht sicher berechnen kann.' Gerade zu *H* 433 *ἦμος δ' οὔτ' ἄρ πω ἠώς, ἔτι δ' ἀμφιλύκη νύξ* vergleiche man *Ψ* 226 *ἦμος δ' ἐωσφόρος εἶσι φόως ἐρέων ἐπὶ γαῖαν* und den ganzen folgenden Abschnitt. Ferner gewinnt die Biwakszene am Ende von *H* ein besonderes Gepräge: sie entspricht der Festlichkeit der Spiele; für die Troer kommt ja auch die zufällige Ankunft eines Marketenderschiffes nicht in Betracht Schließlich sind in der Erzählung des *Ω* ebenfalls die beiden Tage des Scheiterhaufens und des Grabhügels deutlich durch den Aufgang der Eos *Ω* 788 getrennt, und auch hier findet in den letzten Versen 801 ff. ein festliches Mahl im Priamospalaste statt. Die Schilderung ist ja zum größten Teil wörtlich dieselbe wie im *Ψ*, besonders vergleiche man den Schluß *Ω* 801 = *Ψ* 257. Dieses Mahl an der hohen Pforte des Priamos muß ein anderes sein als das von dem König *Ω* 665 erwähnte. Vgl. Peppmüller, Kommentar des 24. Buches der Ilias, 1876, S. 311.

und dieses Schlusses gegenüber den vier Schlachttagen: gut drei Wochen umfaßt die Einleitung, drei Tage enthält der erste Tag, die beiden mittleren Tage währen wirklich nur 24 Stunden, der vierte Tag umfaßt wiederum drei Tage, und der Schluß zeigt entsprechend dem Anfang etwa drei Wochen Dauer. Man beachte die ästhetische Wirkung dieser Ausdehnung: aus dem gewaltigen Meere der ewig rauschenden Zeit taucht immer klarer und konzentrierter die Episode von dem Groll Achills empor. Die beiden Tage der griechischen Niederlage, — denn im zweiten und dritten Tag verlaufen die Kämpfe ungünstig für die Achäer — umfassen den kürzesten Raum. Dann aber verrauscht die große Symphonie wieder im Ozean der Zeit.

Man darf im *A* von einem parallelen Grundschema der Anlage reden, insofern zweimal auf die Schilderung eines längeren Zeitraums ein besonders wichtiger und ereignisreicher einzelner abschließender Tag folgt. Allein dieses parallele Grundschema ist in der Ausführung ganz deutlich durch eine chiastische Stellung der Szenen bestimmt. Die beiden Streitszenen unten auf Erden und oben im Himmel entsprechen sich, ebenso entsprechen sich die beiden Thetisszenen und schließlich in der Mitte auch die Hin- und Rückfahrt des Odysseus. Die Anordnung ist also a b c c b a.[1])

Etwas Ähnliches finden wir im Ω. Die eigentlich konstruktive Idee, die zur Erkenntnis dieses Buches notwendig ist, ist die Teilung in Hin- und Rückfahrt. Der Schnittpunkt ist

677 ἄλλοι μέν ῥα θεοί τε καὶ ἀνέρες ἱπποκορυσταὶ
εὗδον παννύχιοι μαλακῷ δεδμημένοι ὕπνῳ·
ἀλλ' οὐχ Ἑρμείαν ἐριούνιον ὕπνος ἔμαρπτεν.

Man sieht nun leicht, daß es einige bestimmte feste Punkte gibt, durch die die Fahrt des greisen Königs in beiden Richtungen bestimmt wird. Da die Rückkehr bedeutend kürzer ist, so diene sie zur Leitung. 677—691 wird das Aufstehen, das Anschirren des Wagens und die Fahrt bis zur Furt des Xanthos erzählt; dieser Abschnitt entspricht im Vorhergehenden dem ganzen Komplex von 349—676. Dort kam Hermes an der Furt zu ihnen, hier verläßt er sie an derselben Stelle, dort wurde es Nacht, hier geht die Morgenröte auf. Der zweite Abschnitt 692—712 führt von der Furt bis an die Tore der Stadt; er entspricht im Vorhergehenden den Versen 329—348. Dort begleiteten ihn die Söhne und Schwiegersöhne mit ihrem Wehklagen, hier empfangen ihn die Bürger mit Jammern; dort ist die Reihenfolge der beiden Wagen Idaios' Maultiergespann und Priamos' Pferdegespann, hier dagegen dürfte nach 700 ff. wohl die umgekehrte Reihenfolge zu erkennen sein. Der dritte Absatz 713—718 führt

[1]) Wilamowitz S. 258: Der Dichter des *A* 'übt eine große freie reife Kunst, und nicht nur in der Ethopöie, auch in dem Aufbau: ein Gegengewicht, wie es die Götterszene zum ersten Teile bietet, symmetrisch, so daß die beiden Thetisszenen von den Streitszenen umschlossen werden, das gehört auch zum Vollendetsten, was die Ilias enthält'. Dies Urteil ist auch für den Bau der ganzen Ilias in Anspruch zu nehmen.

von den Toren der Stadt bis an die Königsburg, er entspricht also den Versen 322—328. Endlich spielt der vierte und letzte Absatz in der Königsburg selbst. Er zeigt uns hier 719 ff. vor allem das Bild der Totenklage, dort erwähne ich vor allem die beiden Hekabeszenen. Wenn wir somit im großen die Szenen in Priamos' Palast und die Hin- und Rückfahrt des Königs ins Auge fassen, so haben wir das Schema a b b a.[1])

Das wichtigste und entscheidendste aber ist die Beziehung der Handlung in den beiden Büchern. Nicht auf das Verhältnis von Achill und Agamemnon kommt es bei dem Groll Achills an, sondern allein auf Achills Stimmung. Man spürt es an der Versöhnungsszene des *T*, daß das Gespenst eines neuen Zerwürfnisses noch immer deutlich genug im Hintergrunde lauert, und selbst bei den Spielen stehen die beiden Fürsten sich noch kühl bis ans Herz hinan gegenüber. Deswegen kann das *T* niemals als der wahre Abschluß der Menis angesehen werden; der tiefe Groll, der Achill im *A* erfaßte, findet seine wahre und tiefste Versöhnung erst im Ω, als er nach den langen schweren Kämpfen endlich wieder die Freuden der Liebe genießt. Als Symbol mag die Gestalt der Briseis dienen, die ihm dort geraubt wird, und die hier an seiner Seite ruht.[2]) Dies Bild des beruhigten Helden ist das letzte, das Homer von ihm zeichnet. In beiden Akten ist Achill die Hauptperson: dort ist sein Gegenspieler Agamemnon, hier Priamos. Ganz besonders sei noch auf die verschiedene Stimmung der Tageszeit hingewiesen: die große Streitszene des *A* spielt am frühen Morgen, das Ω dagegen ist getaucht in den heimlichen Zauber der versöhnenden und beruhigenden Nacht.[3])

[1]) Interessant ist es, daß das *K* nach genau dem gleichen Prinzip gebaut ist. Auch hier haben wir den Hinweg der Patrouille und ihren Rückweg, der Schnittpunkt ist etwa *K* 514; wie man sieht, ist das Längenverhältnis der Teile im Ω und *K* dasselbe. Für das *K* ergibt sich dann folgende Gleichung:

515—525 Die Troer erkennen das Blutbad	=	469—514 Das Blutbad selber
526—531 Diomed holt Dolons Waffen	=	299—468 Dolons Tod
532—565 Nestor begrüßt die Heimkehrenden	=	193—298 Aussendung der beiden Offiziere
566—579 Die Rückkehr zum Lager	=	1—192 Das große Wecken im Lager.

Ferner hat die himmlische Paroleausgabe am Anfang des Ω ihr genaues Seitenstück hinsichtlich des Aufbaues am Anfang von *O*. Man unterscheidet im Ω den folgenden Wechsel der Örtlichkeiten: Olymp, Meerestiefe, Olymp, Achills Unterstand, Olymp, Priamos' Palast; im *O* dagegen in ähnlicher Weise: Ida, Olymp, Ida, Schlachtfeld, Ida, Schlachtfeld. Wie dort zuerst Poseidon zur Ruhe gebracht und dann Hektor aktiv zum Eingreifen entflammt wird, so wird hier zuerst Achills passiver Widerstand überwunden und dann Priamos zur Ausfahrt bewogen. Wie dort am Ende der Zusammenstoß zwischen den beiden Heeren steht, so steht hier am Ende das Zusammentreffen der beiden vorher exponierten Personen. Beide Szenen haben inhaltlich große Ähnlichkeit, beidemal ist Iris beteiligt. Besonders sei noch auf die Ähnlichkeit der fünffachen Schilderung einer Fahrt hingewiesen, die dort wie hier in derselben typischen Form erzählt wird.

[2]) Vorbereitet wird gerade dieses Moment durch Thetis' Worte an ihren Sohn Ω 128—131.

[3]) Man vgl. das wundervolle Gleichnis der sternenklaren Nacht Θ 555 ff. Sicher wird durch Ausnahmen der allgemeine Satz Finslers, Homer I² 74: 'Wie der homerische Mensch den Tag liebt, so fürchtet er die Nacht' nicht berührt.

DER ERSTE UND VIERTE SCHLACHTTAG

Durch das gleiche Nachspiel des ersten und vierten Tages, durch die ähnliche äußere Ausdehnung und endlich durch sprachliche Anklänge wurden wir oben auf die Vermutung eines Vergleiches der beiden äußeren Tage geführt, der nächste Schritt wird sich also damit zu beschäftigen haben. Um ihn durchzuführen, muß eine kurze Übersicht über die beiden zur Frage stehenden Objekte vorausgeschickt werden.

Der erste Schlachttag umfaßt die sechs Bücher *B*—*H*. Bei dem Versuch, die Masse zu gliedern[1]), fällt zunächst am Anfang und am Ende eine Szenengruppe auf, die vor dem Kampf spielt: dort ist es die große Agora und der Katalog des *B*, hier dagegen das abendliche Nachspiel der beiden Versammlungen mit der anschließenden Ausführung der gefaßten Beschlüsse. In den Kämpfen selbst hebt sich am Anfang und am Ende ein großes Duell ab: dort ist es der Zweikampf Paris—Menelaos, hier das ritterliche Turnier Aias—Hektor. Sie entsprechen sich, und damit steht das *Γ* dem ersten Teile von *H*, d. h. *H* 1—312 entgegen. Als Rest verbleiben in der Mitte die drei Bücher *Δ*—*Z*, und diese gliedern sich ungezwungen eben nach diesen drei Büchern: das *Δ* bringt nach dem unterbrechenden Zweikampf den Eidbruch, die Epipolesis und den ersten Zusammenstoß, das *Z* dagegen hat am Anfang eine allgemeine Kampfszene, sodann die Glaukosepisode und endlich Hektors Anwesenheit in Troja. Längst ist beobachtet worden[2]), daß die Epipolesis ihren Höhepunkt am Ende, in der Beziehung auf Diomed hat, und ebenso kann das ausklingende Moment in der Glaukosepisode nicht verkannt werden. Somit entsprechen sich *Δ* und *Z*.[3]) Schließlich bleibt als Höhepunkt das *E*, und dieses enthält fraglos zwei große Teile[4]), nämlich den doppelten Kampf Diomeds gegen die beiden eng verbundenen Gottheiten Aphrodite und Ares. Die Mitte des Buches, etwa Vers 453, ist also in Wahrheit die Mitte des ganzen Tages.

Danach gewinnen wir das Bild eines durchaus klar und anschaulich komponierten großen Gemäldes: Versammlungen stehen am Anfang und am Ende, in den Kämpfen steht am Anfang und am Ende ein großer Zweikampf, die Mitte, als die man das *E* ansprechen muß, wird durch das *Δ* eingeleitet und verklingt im *Z*, endlich ist der Höhepunkt ebenfalls wieder zweigeteilt. Ein strenger Chiasmus prägt dem Ganzen seinen Stempel auf.[5])

[1]) Das Grundlegende hat Bethe S. 215 gesagt, wo er auch auf den Vorgänger Düntzer, Homerische Abhandlungen S. 266 verweist.

[2]) Vgl. Bethe S. 268, Drerup S. 350, Finsler II² 44, Wilamowitz S. 282.

[3]) Genauer erkennt man den chiastischen Auf- und Abstieg in folgender Gleichsetzung:

Δ 1—219 Eidbruch	=	Z 237–529 Hektor in Troja
220—421 Epipolesis	=	119—236 Glaukosepisode
422–544 Kampfszene	=	1—118 Kampfszene

[4]) Ich folge in der Analyse des *E* vor allem Lillge, Komposition und poetische Technik der *Διομήδους ἀριστεία*, 1911. Wenn Ameis-Hentze, Bethe, Drerup drei Akte hinstellen, so bedeutet das für die gesamte Führung der Handlung keinen großen Unterschied.

[5]) Wie streng dieser Chiasmus durchgeführt ist, dafür noch ein Beispiel. Im aufsteigenden Aste des ersten Tages sind die beiden Schilderungen des zweifachen Anrückens

Allein es ist ohne weiteres klar, daß der Akzent in diesem Tage auf dem Anfang ruht, das zeigt sich schon in der Ausdehnung. Wenn wir E 453 als Schnittpunkt des auf- und absteigenden Astes ansehen, so beträgt die Länge der beiden Zweige 2335 und 1467 Verse, ihr Verhältnis ist also etwa wie 5 : 3. Ferner ist ohne Frage der erste Zweikampf Paris—Menelaos weit bedeutungsvoller als der letzte, soll er doch entscheiden. Darum ist er durch die Horkia ausgezeichnet. Endlich ist selbst in der ersten Hälfte von E der Siegeszug Diomeds und das Hervortreten dieses Helden weit eindrücklicher als in der zweiten, wo er sogar zurückgehen muß. Als Gesamtresultat ergibt sich demnach ein chiastischer Aufbau des Tages unter Betonung der ersten Hälfte.

Eine kurze Tabelle veranschauliche die Beziehungen:

B Agora und Katalog	=	H^2 Agora, Bestattung und Mauerbau
Γ Duell Paris—Menelaos	=	H^1 Duell Hektor—Aias
Δ Eidbruch und Epipolesis	=	Z Glaukosepisode und Hektor in Troja
E^1 Pandaros' Tod und Aphrodites Verwundung	=	E^2 Tlepolemos' Tod und Ares' Verwundung

Der vierte Schlachttag umfaßt die Bücher T—Ψ. Zunächst erkennen wir am Anfang und am Ende Szenengruppen, die den eigentlichen Kampf einrahmen: dort ist es das T mit der Versöhnungsagora und der Rüstung Achills, hier ist es das Ψ mit den Ereignissen des Abends und der darauffolgenden Bestattungszeremonie des Patroklos. Die Kämpfe ziehen sich von Υ—X, ihr einziger Träger ist Achill. Bei dem Versuch, die Ereignisse zu gliedern, bemerken wir wiederum die Korrespondenz des Anfangs und Endes in den beiden großen Duellszenen: dort wird Υ 1—352 Achills Zusammenstoß mit Aineias geschildert, hier im ganzen X Achills Sieg über Hektor. Die Personen der troischen Offiziere sind bedeutsam: Aineias ist der Vertreter des zukünftigen Herrschergeschlechtes, Hektor der letzte stolze Sproß der alten Dynastie; jener wird durch Poseidons Hilfe errettet, dieser fällt dem Tode zum Opfer. Es bleiben in der Mitte die Kämpfe von Υ 353—Φ. Bei diesen unterscheidet man unschwer am Anfang als eine besondere Szene das Rasen Achills unter den Troern, verbunden mit seinem ersten Zusammenstoß mit Hektor, nämlich Υ 353—503, und ebenso am Ende eine deutlich abgesetzte Szene Φ 526—611, Achills Zusammenstoß mit Agenor. Der Anfang ist Υ 353 durch die Mahnreden Hektors und Achills deutlich bezeichnet, auf der anderen Seite ist in der Ablenkung Achills durch Apollon—Agenor das retardierende Moment unverkennbar. Es bleibt als Mitte der Flußkampf Φ 1—525. Auch in diesem sind zwei große Teile zu unterscheiden: der erste ist charakterisiert durch Lykaons und Asteropaios' Tod, der zweite durch den allgemeinen Götterkampf, der durch Xanthos' und Hephästs Duell eingeleitet wird. Dort ist Achill im vollen Siegeslauf, hier tritt er zurück, wie seine Flucht vor dem Flußgotte zeigt.

Γ 1 ff. und Δ 422 ff. durch ihren Inhalt deutlich aufeinander bezogen. Sucht man nun im absteigenden Aste die entsprechenden Punkte heraus, so wird man auf Z 116 ff. und H 306 ff. geführt, d. h. auf den zweifachen Abgang Hektors vom Schlachtfelde.

Wir gewinnen also auch hier das Bild eines durchaus klar komponierten Tages: am Anfang und am Ende stehen Szenen im griechischen Lager, der Kampf wird eingeleitet und abgeschlossen durch ein großes Duell, in der Mitte endlich steht der Kampf im und am Fluß, der durch die Flucht der Troer von der Ebene bis zur Furt in Υ^2 eingeleitet und durch die Flucht der Troer von der Furt bis in die Stadt im Φ^2 abgeschlossen wird. Die Mitte des ganzen Tages ist etwa bei Φ 228 anzusetzen.[1])

Der Akzent in diesem Tage liegt auf dem absteigenden Aste. Wiederum sei hier als äußeres Zeichen die Ausdehnung angeführt. Wenn man den genannten Vers als Mittelpunkt zuläßt, so verhalten sich die beiden Hälften in Verszahlen wie 1154 : 1796, also ungefähr wie 2 : 3. Sodann ist der letzte Zweikampf Achills mit Hektor ohne weiteres der wichtigste und entscheidendste, ihm gegenüber hat der erste nur nebensächliche Bedeutung. Auch die Besiegung des Xanthos und der sämtlichen troischen Gottheiten ist mehr als Achills Rasen am Strom. Vor allem ist aber das Ende durch die langen ἄεθλα erweitert. Als Gesamtresultat ergibt sich demnach ein chiastischer Aufbau unter Betonung der zweiten Hälfte.

Auch hier möge eine kurze Tabelle das Ausgeführte veranschaulichen:

T Versöhnungsagora und Rüstung	=	Ψ Patroklos' Bestattung und Spiele
Υ^1 Duell Aineias—Achill	=	X Duell Achill—Hektor
Υ^2 Achills Rasen und erstes Zusammentreffen mit Hektor	=	Φ^2 Achill und Agenor
Φ^{1a} Lykaons und Asteropaios' Tod	=	Φ^{1b} Xanthos' Niederlage und Theomachie.

Wir stellen nun die beiden Reihen der Ereignisse nebeneinander. Zunächst haben wir als erste Stufe in beiden Tagen eine Einleitung, die dem Kampf vorausgeht: sie umfaßt die Bücher B und T und erzählt im wesentlichen die gleichen Ereignisse. In beiden Fällen haben wir nämlich eine große Versammlungsszene, an die sich das Frühmahl und der Auszug anschließt. Beide Bücher spielen am frühen Morgen, beide haben vor der Versammlung eine kurze Einleitung: dort den trügerischen Traum, hier Thetis' Übergabe der Waffen. Das Thema der Versammlung dreht sich beidemal um den Auszug, und beidemal muß ein Widerstand besiegt werden; aber während es sich im B darum handelt, der Mutlosigkeit der Armee Herr zu werden, ist das Problem im T, den überströmenden Kampfesmut Achills in die rechte Bahn zu lenken. Beidemal ist Odysseus als Flügeladjutant Agamemnons[2]) der Mann, der die schwierige Aufgabe löst. Wenn im B über der Szene das Gespenst der vorzeitigen Heimkehr schwebt, so hier das Gespenst eines neuen Zerwürfnisses zwischen Achill und Agamemnon. Das Frühstück findet im B in Agamemnons Unterstand statt, im T dagegen in dem Achills; das ist kein Zufall: der vierte Tag zeichnet sich gegenüber dem ersten vor allem durch die Konzentration auf

[1]) Erinnert sei an die kritischen Bedenken, die gerade an dieser Stelle zum Einschnitt geführt haben. Ameis-Hentze, Anhang VII 87.

[2]) Herman Grimm, Homers Ilias 1907[2] S. 46, 1: 'Odyß hat zuweilen etwas Beamtenmäßiges in seiner Art.' Man denke auch an die Rolle des Odysseus bei den Opfern im Γ.

Achill aus. Endlich fehlt im vierten Tage natürlich der lange Katalog; auch dies ist kein Zufall, sondern ein Zeichen der chiastischen Betonung.

Die zweite Stufe umfaßt im Γ und Υ^1 beidemal das einheitliche Thema eines Duells. Beidemal wird der Kampf durch eine Gottheit getrennt: dort rettet Aphrodite ihren Schützling Paris, hier Poseidon den Stammvater des neuen Herrschergeschlechtes Aineias. Als besondere Ähnlichkeit seien die bedeutenden Zuschauer hervorgehoben: dort im Γ sind es die Troer, wie sie uns in der Teichoskopie und in den zweiten Helenaszenen vorgeführt werden, hier sind es die Götter und auch hier haben wir zwei ähnliche Formen der Erzählung, nämlich das doppelte Gespräch zwischen Hera und Poseidon.[1]) Dort haben wir die Unterbrechung des allgemeinen Kampfes, hier die Unterbrechung des erwarteten Götterkampfes. Die charakteristische Note jenes Duells sind die feierlichen Eidesopfer, die charakteristische Note dieses Zweikampfes ist die Teilnahme der Götter, wozu man den alten Titel *θεομαχία* vergleichen möge.

Die dritte Stufe muß Δ und Υ^2 nebeneinanderstellen. Es sind dies Übergangsteile, und so haben wir in beiden Fällen die gleichen Beziehungen zu dem vorhergehenden und dem folgenden Akt. Im ersten Schlachttag liegt diese Beziehung in den Ausdrücken *ὅρκοι* und *ὁρκίων σύγχυσις* und ferner in der Person des Pandaros, der im Δ Menelaos verwundet und im E^1 dafür den Tod findet. So ist denn im vierten Schlachttag das Mittelglied Υ^2 ebenfalls nach vorn und hinten verbunden: mit dem Aineiaskampf durch die Ähnlichkeit, die das erste Zusammentreffen von Hektor und Achill mit dem Aineiasduell hat[2]); nach vorwärts durch Polydoros, den Bruder des Lykaon, der hier fällt. Ferner sei darauf verwiesen, daß in der zweiten Metzelszene 455—489 zwei Feinde in der Schilderung besonders hervortreten; es sind dies Tros, der vergeblich um Gnade fleht[3]), und Deukalion, der durch die Verwundung an der Hand an der Flucht gehindert wird. Das sind Vorklänge zu den breiter ausgeführten Bildern von Lykaon und Asteropaios, die die erste Hälfte der Mitte Φ^1 charakterisieren. Die Epipolesis stellt dort natürlich einen neuen Anfang dar, und ebenso kann man diesen hier in den beiden Mahnreden auf beiden Seiten erkennen. Jedenfalls ist der Moment der Schlacht beidemal derselbe, nämlich der Beginn des allgemeinen Kampfes. Als wichtigste Differenz sei der Unterschied der Länge hervorgehoben, der seinen Grund darin hat, daß die Eidbruchsszenen im vierten Tage nichts Vergleichbares finden. Man er-

[1]) Wenn im Γ in der Teichoskopie und in den zweiten Helenaszenen der Wechsel des Ortes chiastisch ist: Helenas Wohnung, der Turm am Skäer Tor — der Turm, Helenas Palast, so ist im Υ die Reihenfolge der unterredenden Personen: Hera, Poseidon — Poseidon, Hera.

[2]) Apollon mahnt Aineias, dem Achill standzuhalten: Apollon mahnt Hektor, Achill auszuweichen. Beidemal stehen vor dem Kampf die bekannten Reden, und zwar mit den gleichen Versen: 431—433 = 200—202. Beidemal wird eine Lanze durch Götterkraft zurückgegeben; beidemal wird der Troerheld entrückt; beidemal steht am Schluß ein Jubelruf Achills: 351 f. ~ 454.

[3]) Durch das Anakoluth *Τρῶα δ' Ἀλαστορίδην* und durch die Länge der Schilderung tritt er besonders hervor.

kennt auch hierin den Unterschied, daß im vierten Tage alles auf Achill konzentriert ist.

Die beiden nächsten (vierte und fünfte) Stufen der Götterkämpfe *E* und *Φ*[1] entsprechen sich. Dort war die erste Hälfte ausgezeichnet durch Diomeds Sieg über Pandaros, hier erlegt Achill Asteropaios, einen durchaus nicht zu verachtenden Gegner; ist er doch der einzige, der in der ganzen Ilias einen Tropfen Achilleischen Blutes vergießt. Ferner ist der allgemeine Gang trotz aller Verschiedenheit im einzelnen beidemal derselbe: auf einen energischen unaufhaltsamen Vorstoß folgt ein Zurückweichen, dort verkörpert es sich in Diomedes', hier in Achills Gestalt. Endlich ist es klar, daß die Theomachie die einzelnen Götterkämpfe des *E* steigern will[1]), eine direkte Reminiszenz haben wir in Ares' Worten

Φ 396 *ἦ οὐ μέμνῃ ὅτε Τυδεΐδην Διομήδε' ἀνῆκας*
οὐτάμεναι, αὐτὴ δὲ πανόψιον ἔγχος ἔλοῦσα
ἰθὺς ἐμεῦ ὦσας, διὰ δὲ χρόα καλὸν ἔδαψας;
τῷ σ' αὖ νῦν ὀίω ἀποτισέμεν ὅσσα ἔοργας.

Der Schlußakt im Olymp, der dort Dione neben Aphrodite und Zeus neben Ares zeigte, kehrt hier am Ende des ganzen Abschnittes in den Figuren Artemis und Zeus wieder.

Die folgende sechste Stufe umfaßt beidemal Zwischenglieder, nämlich *Z* und *Φ*[2]. Beide haben am Anfang denselben Punkt, denn dort wie hier verlassen die Götter das Schlachtfeld. Auch die Richtung der Kämpfe ist dieselbe: dort wird Diomed durch die Glaukosepisode abgelenkt, hier Achill durch das Trugbild Apollons. Beide Kämpfe enthalten einen deutlichen Umschwung, insofern auf den griechischen Vorstoß ein Gegenstoß der Troer folgt, und die sprachliche Form[2]) ist beidemal ähnlich:

Z 73 *ἔνθα κεν αὖτε Τρῶες ἀρηιφίλων ὑπ' Ἀχαιῶν*
Ἴλιον εἰσανέβησαν ἀναλκίῃσι δαμέντες,
εἰ μὴ ἄρ' Αἰνείᾳ τε καὶ Ἕκτορι εἶπε παραστὰς
Πριαμίδης Ἕλενος, οἰωνοπόλων ὄχ' ἄριστος·

und

Φ 544 *ἔνθα κεν ὑψίπυλον Τροίην ἕλον υἷες Ἀχαιῶν.*
εἰ μὴ Ἀπόλλων Φοῖβος Ἀγήνορα δῖον ἀνῆκεν.

Endlich macht als siebente Stufe ein großes Duell beidemal den Abschluß: dort tritt Hektor dem Aias, dem zweiten Helden nach Achill, gegenüber, hier Achill selbst. Beide Erzählungen enthalten die Stufen der Vorbereitung und des Kampfes; das Schlußduell des ersten Tages ist ausgezeichnet durch die griechische Beratung, die uns anschaulich vor Augen führt, wie schwer es ist, Hektor einen Gegner gegenüberzustellen; das letzte Duell des vierten Tages

[1]) Wilamowitz S. 82: 'Mit seiner Götterschlacht hat der Dichter (des *Φ*) das *E* überbieten wollen; sein Stil ist, wenn er erhaben sein will, überhaupt eine barocke Ausartung des Stiles von *E*.'

[2]) Bethe S. 275 macht darauf aufmerksam, daß der Verfasser der Ilias gern hypothetische Übergangsformeln anwendet.

dagegen hat sein Gepräge in der ersten Hälfte in Hektors Flucht, und diese zeigt uns, wie schwer es für Achill ist, den verhaßten Gegner vor die Klinge zu bekommen. Dort wird Hektor verwundet, hier fällt er; in beiden Akten ist er der Mittelpunkt: dort wird seine Person geschildert im Spiegel der Feinde, hier in dem Spiegel der mitfühlenden Eltern und der Gattin.

Schließlich ist über den Parallelismus der schließenden Stücke (achte Stufe) H^2 und Ψ kein Wort mehr vonnöten[1]): beide erzählen sie in genau der gleichen Folge der Ereignisse die Bestattung; aber während es dort um die gesamten Toten geht, handelt es sich hier nur um den einen Patroklos, auch daran erkennt man die Konzentration auf Achill.

Als Gesamtresultat ergibt sich ein deutlicher Parallelismus des ersten und vierten Tages.

Allein zur richtigen Erkenntnis des gegenseitigen Verhältnisses ist eine Ergänzung nötig. Diese besteht darin, daß der Akzent in den beiden Tagen chiastisch gestellt ist: im ersten Tag ist die erste Hälfte, im vierten Tag dagegen die zweite Hälfte betont; dafür seien nur einige Beispiele angeführt. Das *B* zeigt zwei sehr verschiedene Teile, nämlich die Agora mit ihren vielen Reden und ihrem stürmischen Hin und Her und zu zweit den langen Katalog mit der Einleitung des Auszuges. So zeigt das Ψ, d. h. der letzte Akt des vierten Schlachttages zwei durchaus verschiedene Teile, nämlich zuerst die Bestattung mit ihrer Fülle reicher und wechselnder Bilder und zu zweit die Spiele, die Ψ 257 beginnen und die schon durch ihre gleichmäßige Einführung und dann auch durch ihren Geist das gleichmäßig fortschreitende Bild eines Sportfestes geben. Das Entscheidende ist die Gleichsetzung des Katalogs mit den Spielen: sehen wir dort die griechische Armee nach Divisionen und Regimentern gegliedert vor uns, so sehen wir hier die griechischen Offiziere in den frohen Spielen, nachdem der gewaltigste Gegner und damit die Entscheidung gefallen ist.[2]) Anfang und Ende liegen in diesem Gegensatz beschlossen.

Ebenso hat Γ mit *X* Ähnlichkeit. Verwiesen sei zum Beweise vor allem auf die Ähnlichkeit der troischen Zuschauerszenen. Das entscheidende Prinzip des Aufbaues ist im Γ der Chiasmus, wie er sich in der Reihenfolge: Hektors Angebot, Teichoskopie, Eidschwur, Duell, zweite Helenaszenen, Agamemnons Schlußwort ausspricht; ebenso erkennen wir in dem Aufbau des *X* den Chiasmus: drei Reden stehen am Anfang und drei Reden stehen am Ende, in der

[1]) Vgl. S. 321 Anm. 2.

[2]) Die hübsche Schilderung der tatenlosen Myrmidonen *B* 773 ff. könnte man sehr wohl als einen Vorklang zum Ψ ansehen. Die Behauptung, daß die griechische Armee im Katalog in Divisionen gegliedert sei, kann hier nicht begründet werden. Für die Ordnung der feindlichen Armee ist die Teilung in Troer 816—839 und Bundesgenossen 840—870 leicht erkenntlich. Letztere sind geographisch in vier Strahlen geordnet, die von Troja als Mittelpunkt ausgehen, und deren Endpunkt jedesmal durch τηλόθεν oder τῆλε bezeichnet ist: 849, 857, 863, 877. Die Reihenfolge der Strahlen ist die des Uhrzeigers. Schwartz, Über die Boiotia des Homer, namentlich in ihrem Verhältnis zur Komposition der Ilias, Neu-Ruppin 1871, S. 6.

Mitte aber haben wir die beiden Stufen der Flucht und des Kampfes.[1]) Sicher ist die Ausführung verschieden, aber die Form ist dieselbe.

Über die Mittelglieder Δ—Z und Υ^2—Φ, die sich decken, ist nichts mehr zu sagen, dagegen möchte ich noch auf das Verhältnis der beiden Zweikämpfe H^1 und Υ^1 mit einem Worte eingehen. Beide sind ohne Frage in ihrer Bedeutung zweiten Ranges[2]), beide zeigen die Götter als Zuschauer: dort Apollon und Athene, die in Vogelgestalt dem Kampfe beiwohnen, hier die ganze Schar der Götter getrennt in den feindlichen Lagern. Während dort das Ethos des Kampfes in Hektors furchtbarem Eindruck besteht, ist hier umgekehrt der gewaltige Eindruck Achills das Entscheidende, deswegen sendet Zeus ja die Götter hernieder. Dort ist der Zweikampf das Nachspiel des allgemeinen Ringens, hier das Vorspiel.

Als Ergänzung tritt also zu dem parallelen Grundschema die chiastische Betonung.

Zwei Tabellen mögen zum Schluß das Gesagte veranschaulichen:

I. Parallelismus des Aufbaues

B Agora und Auszug	= T Agora und Rüstung
Γ Duell Paris—Menelaos	= Υ^1 Duell Achill—Aineias
Δ—Z Diomeds Aristie	= Υ^2—Φ Achills Aristie
H^1 Duell Aias—Hektor	= X Duell Achill—Hektor
H^2 Allgemeine Bestattung	= Ψ Patroklos' Bestattung.

II. Chiasmus der Betonung

B Agora und Katalog	= Ψ Bestattung und Spiele
Γ Das Duell, das entscheiden soll	= X Das Duell, das entscheidet
Δ—Z Die Mitte	= Υ^2—Φ Die Mitte
H^1 Das ritterliche Turnier Aias—Hektor	= Υ^1 Der ernste Zweikampf Aineias—Achill
H^2 Schluß des ersten Tages	= T Anfang des vierten Tages.[3])

ZWEITER UND DRITTER SCHLACHTTAG

Wir haben die beiden tragenden Säulen hingestellt, der nächste Schritt wird uns zu dem Gebälk führen, d. h. zu der Analyse der beiden mittleren Tage. An eine Übersicht über den Aufbau wird sich der Vergleich anschließen.

Der zweite Tag, der kürzeste von allen, umfaßt die beiden Bücher Θ—I. Man erkennt der Reihe nach folgende vier Akte:

[1]) Wilamowitz, Griech. Lit.-Gesch. 1905[1] S. 12: 'Man lese das Gedicht von Hektors Tod: wie da drei Reden, von Priamos, Hekabe und Hektor vor dem Kampfe stehen, drei Reden, von Priamos, Hekabe, Andromache dahinter, das ist eine Symmetrie, die kein Giebelfeld übertrifft.' Dieses Lob ist auf den Bau der ganzen Ilias auszudehnen.

[2]) Diese Beurteilung hat ihren kritischen Niederschlag in der fast einmütigen Verwerfung gerade dieser beiden Duellszenen gefunden.

[3]) Natürlich ist diese Gegenüberstellung von Anfang und Ende kein Beweis; die Beziehungen, die sich auch hier finden lassen, verlangen eine weitere Begründung, als sie hier gegeben werden kann. Ich hoffe, sie bald in größerem Zusammenhange vorlegen zu können.

1. Θ 1—488 Der unglückliche Kampf
2. Θ 489—565 Die Troerversammlung
3. *I* 1—88 Die Griechenversammlung
4. *I* 89—713 Die Presbeia.

Die Kampfschilderung des ersten Aktes wird von zwei Szenen im Olymp eingerahmt, die in deutlicher Beziehung zueinander stehen. In beiden lesen wir ein Gespräch zwischen Zeus und Athene—Hera, dort fährt Zeus am Ende zur Erde nieder, hier kehrt er am Anfang in den Olymp zurück. In den Kämpfen selbst lassen sich drei Phasen unterscheiden. Von diesen ist die erste durch Diomeds Vor- und Zurückgehen bezeichnet, sie hat 216 ihr Ende erreicht, als die Griechen hinter den Graben zurückgeworfen sind. Die zweite Phase läßt sich als Teukros' Aristie bezeichnen; auch sie zeigt einen glänzenden Vorstoß, der aber wiederum abgeschlagen wird und genau wie der erste 349 mit der Zurückdrängung hinter den Graben endet. Die dritte Phase endlich 350—437 erzählt von dem vergeblichen Hilfsversuch der beiden Göttinnen. Man erkennt auch hier ein Vor und Zurück. Was während dieser himmlischen Szene auf Erden geschehen ist, wird nicht berichtet, aber es darf wohl die Vermutung ausgesprochen werden, daß sich für einen naiven Leser die Ereignisse im Himmel unwillkürlich auf die Erde projizieren. Sicher ist, daß die ersten beiden Phasen, die sich an Diomeds und Teukros' Namen knüpfen, große Ähnlichkeit haben: bei beiden ist der Fall von Hektors Wagenlenker der Höhepunkt, beide enden am Graben.

Die folgende Troerversammlung wird von der Rede des siegesgewissen Hektor beherrscht; ihr steht am Anfang des *I* die Griechenversammlung gegenüber, in der Agamemnon den Vorschlag zur Rückkehr wiederholt, diesmal in vollem Ernst. Beide Versammlungen befassen sich mit demselben Thema; gegensätzlich sind die Personen Hektors und Agamemnons geschildert; dort wie hier werden am Schluß Vorkehrungen für die Sicherheit der Nacht getroffen. Als Symbol des Gegensatzes sei an die Differenz der beiden großen Gleichnisse Θ 555 und *I* 4 erinnert; oder man kann auch als Symbol

Θ 541 *ὡς νῦν ἡμέρη ἥδε κακὸν φέρει Ἀργείοισιν*

neben

I 78 *νὺξ δ' ἥδ' ἠὲ διαρραίσει στρατὸν ἠὲ σαώσει*

stellen.[1])

Der vierte große Akt, die Presbeia, hat am Anfang und am Ende eine Szene in Agamemnons Zelt: dort wird die Deputation abgesandt, hier erstattet sie Bericht; dort ist Nestor der Leiter, sein Lieblingsgedanke ist in dem ganzen Zerwürfnis die Versöhnung, hier ergreift Diomed, der Vertreter der schärferen Tonart, das Wort. Nestor redet kein Wort mehr; daß er aber seinen Plan nicht aufgegeben hat, sieht man deutlich an der Nestoris Λ^2. In der Mitte steht die eigentliche Presbeia, die durch die drei Redepaare der drei Abgesandten und Achills disponiert wird.[2])

[1]) Vgl. Wilamowitz S. 35.

[2]) Zum ganzen *I* vgl. Roemer, Homerische Aufsätze, 1914. So berechtigt die folgenden

Zwei Ereignisse stellt der zweite Schlachttag gleichwertig nebeneinander; die militärische Niederlage in den Kämpfen Θ 1—488 und die diplomatische Niederlage in der Presbeia. Diese beiden Akte haben in ihrer Struktur bedeutende Ähnlichkeit: bei beiden erkennt man am Anfang und am Ende einrahmende Szenen, beide zeigen in der Mitte eine deutliche Dreiteilung. Die militärische Niederlage hat ihr Nachspiel in der Troerversammlung, in der Siegesgewißheit Hektors; die diplomatische Niederlage hat ihr Vorspiel in der Griechenversammlung. Es ist also auch hier ein chiastischer Grundzug zu erkennen, der folgendes Schema ermöglicht:

Θ^1 Die militärische Niederlage $= I^2$ Die diplomatische Niederlage
Θ^2 Troerversammlung $= I^1$ Griechenversammlung

Der außerordentlich lange dritte Schlachttag K—Σ malt im eigentlichsten Sinne das unendliche wechselvolle Toben der Feldschlacht. Um seine Massen zu gliedern, kann uns ein militärischer Überblick behilflich sein.[1]) Dreimal nämlich in den Kämpfen erkennt man einen Vorstoß der Griechen, dem der Rückstoß der Troer folgt. Der erste knüpft sich an die Person Agamemnons und umfaßt das Λ. Der zweite wird hervorgerufen durch Heras Betrug; er beginnt Ξ 1 und geht bis O 404. Der dritte endlich enthält Patroklos' Aristie und umfaßt den Abschnitt Π—Σ 242, d. h. bis zum Sonnenuntergang. Am Anfang und am Ende der Kämpfe steht ein Akt, der deutlich getrennt ist: dort ist es die Dolonie, die gewaltsame Erkundungspatrouille, hier ist es der Absatz Σ^3 (243—617), der, abgesehen von den parallelen Blicken ins Troer- und Griechenlager vor allem die Hoplopoiie erzählt. Schließlich bleiben noch die beiden Zwischenstücke MN auf der einen und O^2 (405—746) auf der andern Seite übrig, die beidemal vor allem den Kampf bei den Schiffen erzählen und zwar in der Form eines stehenden Gefechts.

Es kann nun m. E. kaum bezweifelt werden, daß die erste Phase Λ einen ähnlichen Aufbau zeigt wie die dritte, die Patroklie Π—Σ^1.[2]) Das Λ wird eingerahmt von zwei Szenen im griechischen Lager: am Anfang steht die Rüstung des Generalfeldmarschalls, am Schluß Patroklos' Gespräch mit Nestor. So haben wir in der Patroklie am Anfang die Rüstungsszene im Lager Π 1—256, und am Ende steht wiederum eine Szene an dem gleichen Orte, nämlich Antilochos' Meldung und Achills Eingreifen Σ^1. In beiden Fällen sind diese einrahmenden Szenen unter sich ähnlich gehalten. Die Mitte aber wird beidemal von den Kämpfen eingenommen, die sowohl Agamemnon als Patroklos bis

Worte sind: 'Man muß also hier erkannt haben das wichtigste Gesetz in der homerischen Darstellung, das allmächtige Gesetz der Symmetrie', so scharf ist seine Meinung über die 'unselige Untat der Buchstabeneinteilung' abzulehnen.

[1]) Victor Terret, Homère, Étude historique et critique, Paris 1899, gibt eine gute Zeichnung für den Verlauf den Kämpfe. Eine ganz ähnliche findet man bei Kiene, Die Komposition der Ilias des Homer, Göttingen 1864, Tafel 2.

[2]) Bethe S. 161 läßt das Λ aus drei sich deutlich abhebenden Teilen bestehen: 1. Agamemnons Aristie, 2. Der Rückzug der Achäer, 3. Der Botengang des Patroklos. Diese Einteilung entspricht in der Patroklie genau den Abschnitten der Bücher Π, P und Σ^1.

unter die Mauern der Stadt führen: *Λ* 181 ff. = *Π* 702 ff. Dort folgt dann Agamemnons Verwundung, die den Umschwung einleitet, hier folgt Patroklos' Tod. Dort schließt sich daran ein wechselvoller Kampf *Λ* 284—595, der schließlich mit dem Rückzug endet, bei dem Aias die Verkörperung des Widerstandes ist; hier folgt im *P* ebenso ein wechselvoller lang ausgedehnter Kampf, der ebenfalls mit Aias' Rückzug endet. Beidemal schließt die Kampfschilderung mit dem gleichen Verse[1])

Λ 596 ὣς οἳ μὲν μάρναντο δέμας πυρὸς αἰθομένοιο
= *Σ* 1 ὣς οἳ μὲν μάρναντο δέμας πυρὸς αἰθομένοιο.

Die nächsten beiden Abschnitte der Handlung, die sich entsprechen, sind in der Gegenüberstellung *MN* und O^2 enthalten. Beide erzählen vor allem den Kampf um die Schiffe. Dort erkennen wir nach den beiden Büchern *M* und *N* den Kampf um die Mauer und den Kampf bei den Schiffen; hier haben wir ebenfalls eine Zweiteilung; die erste Stufe endet mit einem kleinen Erfolg der Troer

O 655: Ἀργέιοι δὲ νεῶν μὲν ἐχώρησαν καὶ ἀνάγκῃ
τῶν πρώτων, αὐτοῦ δὲ παρὰ κλισίῃσιν ἔμειναν
ἀθρόοι, οὐδ' ἐκέδασθεν ἀνὰ στρατόν· ἴσχε γὰρ αἰδὼς
καὶ δέος, ἀζηχὲς γὰρ ὁμόκλεον ἀλλήλοισιν.

Die zweite Stufe erzählt von dem erneuten Widerstand, der sich besonders an Aias anknüpft. Daß es sich um eine neue Phase des Kampfes handelt, hat der Dichter selbst angedeutet:

O 696 αὖτις δὲ δριμεῖα μάχη παρὰ νηυσὶν ἐτύχθη,
φαίης κ' ἀκμῆτας καὶ ἀτειρέας ἀλλήλοισιν
ἄντεσθ' ἐν πολέμῳ· ὣς ἐσσυμένως ἐμάχοντο.

Wie am Ende von *N* die beiden Gegner Aias und Hektor einander gegenüberstehen, so sehen wir hier dasselbe, nur in verstärkter Schilderung.

Schließlich bleibt als Mittelstück der Komplex *Ξ* bis *O* 404 übrig; er enthält einen deutlichen Vor- und Rückstoß. Am Anfang steht die Szene in Nestors Zelt, ihr entspricht am Ende die kurze Szene in Eurypylos' Zelt. Der

[1]) Es kann m. E. nachgewiesen werden, daß die Formelverse nicht willkürlich, sondern in bestimmter Beziehung zueinander gebraucht werden. Das *N* z. B. zeigt in seinem ersten Teile 1—673 zwei große Kampfszenen: in der Mitte und auf der linken Seite des Schlachtfeldes. Beide werden durch Mahnszenen eingeleitet. In den Kämpfen selbst aber erkennt man beidemal eine deutliche Zweiteilung, und zwar ist der Schnitt durch den gleichen Formelvers 169 *οἱ δ' ἄλλοι μάρναντο, βοὴ δ' ἄσβεστος ὀρώρει* = 540 gegeben. In den beiden Hälften des *E* steht jedesmal am Anfang eine allgemeine Kampfschilderung, sie wird beidemal durch den gleichen Vers *E* 84 *ὣς οἳ μὲν πονέοντο κατὰ κρατερὴν ὑσμίνην* = 627 abgeschlossen. *Λ* 223 beginnt das neue Schimpfen Achills nach der Athene-Episode mit den Versen *Πηλεΐδης δ' ἐξαῦτις ἀταρτηροῖσι ἔπεσσιν Ἀτρεΐδην προσέειπε καὶ οὔ πω λῆγε χόλοιο.* Der gleiche Ausdruck kehrt in Idomeneus' Aristie *N* 424 *Ἰδομενεὺς δ' οὐ λῆγε μένος μέγα κτλ.* wieder, tatsächlich ist hier ein neuer Anfang. *Φ* 305 steht *οὐδὲ Σκάμανδρος ἔληγε τὸ ὃν μένος κτλ.*, auch hier ist ein neuer Anfang, wozu man den Wechsel in der Bezeichnung des Flußgottes von Xanthos zu Skamander vergleichen möge, auf den Bethe aufmerksam gemacht hat.

Dios Apate entspricht natürlich das Erwachen des Zeus, der Verwundung Hektors seine Heilung, der Flucht der Troer die Flucht der Griechen. Es ist klar, daß dieser Abschnitt in seinem Aufbau eine ähnliche Form wie die Aristie des Agamemnon und des Patroklos zeigt, aber anzumerken ist, daß die Troer hier in der Mitte nur bis über den Graben zurückgeworfen werden. Die Mitte des ganzen Schlachttages ist das Ende von Ξ.

Als Gesamtresultat ergibt sich also auch in dem dritten Schlachttag ein klarer Aufbau, dessen Chiasmus in folgender Tabelle sich ausdrückt:

K Nachtstück der Dolonie	$= \Sigma^2$ Nachtstück der Hoplopoiie
Λ Agamemnons Aristie	$= \Pi$—Σ^1 Patroklos' Aristie
M N Kampf bei Mauer und Schiffen	$= O^2$ Kampf bei den Schiffen
Ξ Nestorszene, Zeus' Betrug	$= O^1$ Zeus' Erwachen, Eurypylosszene.

Bei einem Vergleich der beiden mittleren Tage wird man eine Reihe von Ähnlichkeiten bemerken: beide sind für die Griechen ungünstig, in beiden spielt die Befestigung des griechischen Lagers eine Rolle, in beiden lassen sich bei aller Verschiedenheit drei Phasen des Kampfes erkennen, in beiden Tagen fehlen die ausgeführten großen Duellszenen, die gerade dem Anfang und Ende des ersten und vierten Tages ihr besonderes Gepräge geben. In beiden Tagen ist Zeus persönlich anwesend, während die übrigen Götter durch sein Verbot an der Teilnahme verhindert sind, beidemal folgt nach Anbruch der Nacht ein Blick in das troische und griechische Lager, namentlich die beiden Troerversammlungen zeigen große Ähnlichkeit.[1]) Beidemal schließt sich daran ein ausführliches Nachtstück, dort die Presbeia, hier die Hoplopoiie. In jener lehnt Achill so scharf als möglich jede Teilnahme ab, in dieser werden die Waffen für sein Wiederauftreten geschmiedet. Ganz besonders sei auf den Stimmungsgehalt dieser beiden Akte hingewiesen: wie Funken sprühen die zornigen Worte Achills im Dunkel der Nacht; hier meinen wir die wirklichen Funken aus der Esse Hephästs in den nächtlichen Himmel fliegen zu sehen. In beiden Tagen erkennt man das chiastische Prinzip des Aufbaues.

Allein der große Gegensatz leuchtet ohne weiteres ein. Sein äußeres Merkmal ist vor allem der Unterschied der Länge: zwei Bücher stehen neun Büchern gegenüber, damit wird der zweite Tag nur zu einem Vorschlag und Auftakt des dritten. Aber der Akzent ist auch beidemal durchaus verschieden: dort ist die entscheidende Idee des Aufbaus die doppelte Niederlage auf militärischem und diplomatischem Gebiete, die Presbeia steht dem ganzen Kampfe gleichwertig gegenüber; hier dagegen sind die weiterleitenden und unterbrechenden Szenen in die Erzählung des Kampfes selbst eingeschoben. Schließlich haben die beiden Tage eine ganz verschiedene Bedeutung für die Handlung. Sicher, das Bild, das die sinkende Sonne bescheint, ist beidemal ungefähr das gleiche. Die Achäer sind über den Graben zurückgedrängt und die Feinde behaupten das Schlachtfeld; aber dort ist in Achills schroffer Ablehnung der Höhepunkt des Grolles erreicht, hier ist durch sein Wiedererscheinen der Umschwung einge-

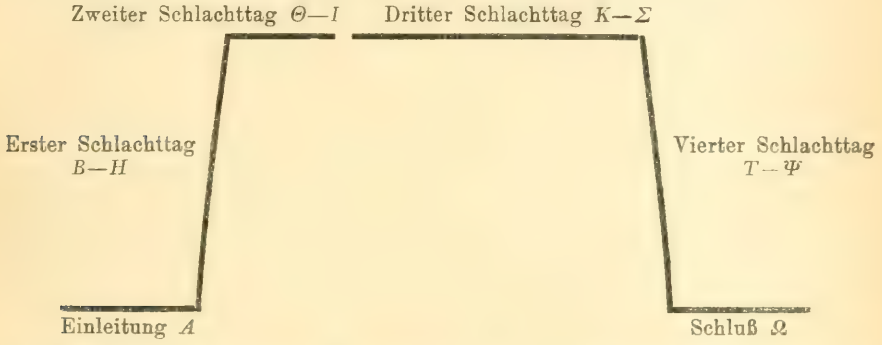
[1]) Bethe S. 120 hebt durch Ausschreiben der Verse die 'augenfällige Analogie' hervor.

leitet. Der ganze dritte Schlachttag hat im Gesamtgefüge der Ilias die Bedeutung der Peripetie, von dem ersten Interesse, mit dem Achill von seinem Schiffe aus dem Kampfe zuschaut, bis zu seiner göttlichen feuerumflossenen Erscheinung am Graben. Gleich ist die äußere Situation, aber grundverschieden die wirkliche Lage, die sich dahinter verbirgt.

Wir sind am Ende. Ich stelle das Resultat kurz in einer Tabelle zusammen:[1])

A Einleitung: Der Streit	= Ω Schluß: Die Versöhnung
B—*H* Erster Schlachttag: Die Aristie der griechischen Offiziere, besonders Diomeds	= *T*—Ψ Vierter Schlachttag: Achills Aristie
Θ—*I* Zweiter Schlachttag: Die Niederlage der Griechen und Achills Absage	= *K*—Σ Dritter Schlachttag: Die Niederlage der Griechen und Achills Wiedererscheinen.

In der Form einer anschaulichen Linie ergibt sich folgendes Bild:



[1]) Dabei ist noch folgendes zu beachten. Die beiden äußeren Schlachttage und die beiden inneren Schlachttage umfassen zusammen je 11 Bücher, der Anfang und das Ende je ein Buch. Die beiden äußeren Schlachttage, die für die Griechen günstig verlaufen, sind nach dem Prinzip des Gleichgewichts der äußeren Ausdehnung gehalten; die beiden inneren, die Tage ihrer Niederlage, nach dem Prinzip des Gegengewichts. Die Zäsur der Ilias, die wie jede Zäsur mehr bindet als trennt, ist das Ende von *I*. Nach der Handlung bedeutet *A* den Anfang des Grolles, der erste Schlachttag zeigt in dem trotz allem vergeblichen Ringen der griechischen Offiziere die erste Wirkung des Grolles: das äußere Zeichen dafür ist der Bau der Verschanzungen am Ende von *H*, der zweite Schlachttag bringt in der Presbeia den Höhepunkt, der dritte hat die Bedeutung der Peripetie, der vierte endlich bringt die äußere Versöhnung im *T*, aber erst das Ω vollendet das Äußerliche zur wahren tiefen Beruhigung Achills.

GYGES UND SEIN RING

Zum Begriff Novelle und zu Hebbels tragischer Kunst

Von Ernst Bickel

Die Tragödie Hebbels 'Gyges und sein Ring' verwendet einen Stoff, der bereits in der Antike Gegenstand verschiedener künstlerischer Gestaltungsversuche gewesen ist. Bei einem Vergleich der Hebbelschen Tragödienfabel mit den antiken Gestaltungsversuchen ergibt sich die überraschende Beobachtung, daß Hebbel, der sonst anscheinend überall dazu drängt, die psychologische Motivierung der Geschehnisse aus der menschlichen Brust heraus durchzuführen, ohne den Zauberring nicht auskommen wollte, obwohl das Altertum diesen im Verlaufe der künstlerischen Verfeinerung der Erzählung bereits ausgeschaltet hatte und er in Hebbels Hauptquelle für den Stoff, Herodot, überhaupt nicht erwähnt wird.

I

1. Bei Herodot (I 8—12) erscheint Gyges als vornehmer Lyder und der bevorzugte Leibwächter und Freund des Kandaules, der von diesem aufgefordert wird, die enthüllte Schönheit seiner Gattin in aller Heimlichkeit zu gewahren und sie ihm zu bezeugen. Von der Königin dennoch bemerkt, wird er von dieser, der aus der Kränkung ihrer Frauenehre Haß gegen den Gatten entsteht, am folgenden Tage vor die Wahl des sofortigen Todes oder der Tötung des Kandaules gestellt, zu der sich Gyges entschließt. Für die nächste Nacht von der Königin in ihr Schlafgemach eingelassen, tötet er Kandaules und gewinnt Königin und Krone Lydiens.

Der Herodot am meisten entgegengesetzte Gewährsmann ist Platon (Politeia II 359 D ff. und X 612 B); für Platon ist der Wunderring die Hauptsache. Der sophistische Satz, daß das Ungerechte nur um seiner Folgen willen gemieden werde, wird bei Platon durch den Gedanken erläutert, daß bei Besitz des seinen Träger unsichtbar machenden Gygesringes oder einer Tarnkappe (*Ἄϊδος κυνῆ*) der Gerechte dem Ungerechten im Handeln gleich sein werde. Die Geschichte, deren sich Platon bedient, erzählt von dem lydischen Hirten, der in einem Grabe einen Wunderring entdeckt und ihn alsbald in seiner Zauberkraft erkennt, daraufhin den Königshof aufsucht und mit Hilfe dieses Talisman der Königin Liebe erwirbt, mit ihr im ehebrecherischen Bunde den König tötet und den Thron erlangt.

Abgesehen von Herodot und Platon, aus dem Cicero (De off. III 38) schöpft, sind aus der griechisch-römischen Literatur noch fünf andere, weniger bekannte Erzählungen von der Erlangung des lydischen Thrones durch Gyges erhalten. Ganz für sich steht Plutarch (Hellen. 45 S. 301 F f.), der von einem offenen Abfall und Kampf des Gyges gegen Kandaules ohne weiteres Eingehen auf die

Art der Throngewinnung anläßlich einer ätiologischen Legende berichtet; diese betrifft das Beil der Hippolyte, die Beute des Herakles, das von ihm der Omphale geschenkt, durch Kandaules, den Verächter althergebrachter Sitte, den Königen Lydiens verloren ging. Dagegen hat mit Herodot und Platon Berührungspunkte der ausführliche, auf die Lydiaka des vor Herodot schreibenden Xanthos zurückgehende Bericht des Nikolaos von Damaskos (FHG. III 383 ff.) aus der Zeit des Augustus; darnach wird dem Gyges, dem Sproß des in der Verbannung lebenden Geschlechtes der Mermnaden, vom letzten Vertreter der Dynastie der Herakliden, der hier Sadyattes heißt, die Heimkehr erlaubt. Erst aus königlicher Gunst zum Leibwächter bestellt, dann zum Bestehen von Abenteuern und auf die Jagd von wilden Tieren arglistig ausgesandt, dann wieder der königlichen Gnade teilhaftig trotz der Gegnerschaft des mit den Mermnaden verfeindeten Adelsgeschlechtes der Tylonier und dessen Vertreters Lixos, der die Lyder vor der Gefährdung des Sadyattes durch Gyges warnt, wird er schließlich von diesem zur Abholung seiner Braut Tudo nach Mysien geschickt. Bei der Ausführung dieses Auftrages entbrennt Gyges selber in Liebe zur Königsbraut, die indes ihn verschmäht. In der Brautnacht mit dem König spielt sich dann das dramatische Geschehnis ab: das Weib gibt dem Gatten von der Zudringlichkeit des Gyges Kunde, der diesen am folgenden Tage zu töten schwört. Aber eine den Gyges liebende Sklavin des Palastes warnt diesen sofort und gewährt ihm und seinen Freunden Einlaß in die Gemächer des Königspaares, so daß die Ermordung des schlafenden Königs und die Gewinnung der Königin noch in derselben Nacht ihm glückt.

Auch Pompeius Trogus im Auszug des Justin (I 7, 14—19) erzählt von Gyges, im wesentlichen entsprechend Herodot. Der Ring bleibt unerwähnt. Abweichend von Herodot löst sich aber der Konflikt hier nicht an dem der Entwürdigung der Königin folgenden Tage und der darauffolgenden Nacht, sondern Justin sagt nichts, als daß Kandaules sich durch sein Handeln aus seinem Freunde Gyges und seiner Gattin Feinde gemacht habe, indem er den einen zum Ehebruch verlockt, die andere fremder Liebe preisgegeben habe. Eine Bemerkung, daß oder wie Gyges von der Königin erblickt wurde, fehlt bei ihm. Gerade auf diesen Punkt bezieht sich das Fragment einer weiteren in der Antike auftauchenden Erzählung von der Throngewinnung des Gyges, das bei Photios (Bibl. Cod. 190 S. 150 b 20) der späte Sammelschriftsteller Ptolemaios (*Μυθογρ.* S. 192 Westerm.) darbietet. Hier besitzt nicht Gyges, sondern die Königin den Talisman, den aus dem Schlangenhaupt gewonnenen Wunderstein, vermöge dessen sie, übermenschlich scharfsichtig, Gyges erblickt. Eine Ergänzung zu solcher Wendung bietet Tzetzes (Hist. VII 120), der die Königin ihren Wunderring, der nach innen gedreht unsichtbar macht, Gyges einhändigen läßt, um ihm zum Throne zu verhelfen, nachdem Kandaules sie nackt ihm gezeigt hatte. Allegorisch deutet Tzetzes an einer anderen Stelle (Hist. I 3) die Platonische Erzählung vom Auffinden des Ringes am Finger einer Leiche unter Gleichsetzung der Leiche mit der Königin, wodurch erhärtet wird, daß die Königin in einer antiken Wendung der Erzählung zauberkräftige Hauptperson war.

2. Novelle als λόγος. Überschaut man diese Mannigfaltigkeit antiker Erzählung, so wartet der Kritik nicht sowohl die Aufgabe, die Wandlungen eines Novellenstoffes zu verfolgen, wie sie, um ein naheliegendes Beispiel zu erwähnen, O. Weinreich im Buche 'Der Trug des Nektanebos' (1911) erledigte. Was wäre auch als Grundthema solcher Gygesnovelle anzusetzen? Der aus allen Erzählungen, abgesehen von Plutarch herauszuholende gemeinsame Stoff ist Thronwechsel durch Palastintrige unter Ehebruch der Königin. Dieser Stoff ist historische Tatsache; ungefähr um 675 v. Chr. hat sich der Dynastiewechsel in Lydien auf solche Weise abgespielt.[1]) Wenn man also für den Begriff Novelle unter Anlehnung an E. Rohde, Über griechische Novellendichtung (Der gr. Roman[2] S. 578ff.) an dem Erfordernis der freien Erdichtung der Fabel festhält, fehlt die Berechtigung von Novelle zu sprechen von vornherein. Aber auch falls man unter Novelle nach dem Vorausgang älterer Italiener und im Anschluß an Goethes Wort 'Was ist Novelle anders als eine sich ereignete unerhörte Begebenheit' mit B. Erdmannsdörffer (Das Zeitalter der Novelle in Hellas, Preuß. Jahrb. 1869 XXV 131 Anm.) und Weinreich (a. a. O. S. VII) jede beliebige Erzählung eines merkwürdigen Ereignisses begreift, läßt sich aus der Gesamtheit der antiken Gygeserzählungen kein letztlich gleiches Grundthema herausholen. Das Unerhörte an der von Herodot und nachher von Justin, Ptolemaios und Tzetzes erzählten Begebenheit ist nicht sowohl der Thronwechsel durch Palastintrige unter Beteiligung der Königin, sondern die Verletzung der Frauenehre durch die nackt dem Freunde gezeigte Gattin. Dieses eigentlich novellistische Hauptmotiv Herodots fehlt aber in einem Teile der antiken Gygeserzählung. Aus Nikolaos von Damaskos darf freilich der Historiker nach Kombination mit den übrigen Berichten entnehmen, daß die Gemahlin des letzten Herakliden ihren Gatten verraten hat. Aber die hier vorliegende künstlerische Formung der Erzählung weiß so wenig von Verrat der Königin wie von einer voraufgehenden Kränkung.

Herodots Stoff ließe sich auch als Thema von einer Königin auffassen, die sich um den Preis der Hingabe ihres Leibes den Rächer für eine Kränkung von seiten ihres Mannes besorgt. So genommen kehrt der Stoff in der bei Paulus Diaconus, Historia Langobardorum II 28 (Mon. Germ. SS. rer. L. et It. S. 87f.) erhaltenen Erzählung von der Langobardenkönigin Rosemunda, der Gattin Alboins, wieder, die, von Alboin veranlaßt, aus dem Schädel ihres Vaters zu trinken, den Rächer Peredeo so sich gewinnt, daß sie statt ihrer Magd, die Peredeo zu umarmen glaubt, mit diesem schläft und Peredeo dann vor die Wahl stellt, den König zu töten oder seiner Rache gewärtig zu sein. Überprüft man jedoch diese Geschichte wiederum angesichts des Goetheschen Begriffs der Novelle, so läßt sie sich als solche nicht mit Herodots Gygesgeschichte zusammentun, weil die unerhörten Begebenheiten hier das trugvolle Sichpreisgeben der Frau und der Trunk aus dem Schädel, dort das prahlerische Zurschaustellen der nackten Gattin sind.

[1]) Vgl. A. v. Gutschmid, Kleine Schriften III (1892) S. 478; Ed. Meyer, Gesch. d. Altertums II[1] (1893) S. 457; Lehmann-Haupt, Realenc. VII 1957ff.

Die Aufgabe der Kritik besteht bei den Gygeserzählungen darin, die überhaupt an das Historische angesetzte Kunst nach ihren Arten zu bestimmen. Es fragt sich, ob es eine Gygessage gegeben hat, deren Spiegelungen die vorhandenen Berichte sind; oder verneinenden Falles, welche Märchenmotive sich unmittelbar an das Historische angesetzt haben; welches Verhältnis zwischen der historischen Novelle Herodots und dem Mythus Platons, und überhaupt zwischen den verschiedenen Versionen der antiken Erzählung besteht. Auch darüber ist zu urteilen, was bei Nikolaos Wiedergabe des Xanthos ist; ob der Schmuck, der hier begegnet, Herodotischer Kunst ähnliche Perlen ionischer Logopoiie sind, oder ob der Korallenstock peripatetischer Historiographie diesen Schmuck zeitigte.

Mit großer Gelehrsamkeit hat Kirby Flower Smith, The Tale of Gyges and the King of Lydia (Americ. Journ. of Philol. 1902 XXIII 261ff. 361ff.) eine alte volkstümliche Sage *(old popular story)* von Gyges wiederherzustellen gesucht, deren Inhalt er S. 383f. zusammenfaßt. Aber die Berechtigung zur Ansetzung einer solchen Sage ist zu bestreiten. Die unleugbar vorhandenen Märchenzüge der vorhandenen Berichte brauchen nicht auf eine Sage zurückzugehen. Die Anschauung der Brüder Grimm über das Wesen des Volksmärchens, daß es die Reste alter Helden- und Göttersage verdunkelt und entstellt weitertrage, ist dahin berichtigt, daß die überwiegende Anzahl der Märchen unmittelbar auf demselben Boden des Mythus gewachsen ist, der schließlich unter Hinzutritt reicherer Kulturbedingungen und großer historischer Ereignisse der Heldensage Nahrung gab.[1]) Außerdem fügt sich eine Sage, wie sie Smith aus Zügen naiver Märchenhaftigkeit und rationeller Erzählungskunst zusammengesetzt hat, schlecht in die hellenische Entwicklungsgeschichte literarischer Form. Hätte ein Gyges-Mythus in ausführlicher Herrichtung für mannigfache Literatur späterer Zeit Vorbild werden sollen, so hätte die Rhapsodie und epische Kunst sich seiner annehmen müssen, deren Ebbe erst gegen Ende des VI. Jahrh. v. Chr. eingetreten ist.

Auch wenn man das nach allgemeinem Dafürhalten wichtigste Unterscheidungsmerkmal der Sage, nämlich ihre Gebundenheit an Ort, Person oder gar Zeit im Gegensatz zu der Ungebundenheit des Märchens oder der Novelle in Anschlag bringt, ist doch nicht die Gygesgeschichte in der Version bei Platon noch in der Herodots oder einer sonstigen als Sage anzuerkennen. Könnte zwar die historische Novelle Herodots noch am ehesten einer gewissen Entwicklungsstufe der Sage ähneln, so fehlt doch das für die Sage charakteristische Zurückweichen des historischen Kernes und es fehlen auch rechte Ansätze zu einer Erhöhung des Gyges ins Typische des Sagenhelden. Erst derartiges entscheidet nach den zusammenfassenden Ausführungen E. Bethes, Mythus, Sage, Märchen (Hess. Bl. für Volksk. 1905 IV 117. 122. 127f.) für die Wendung zum Sagenhaften.

[1]) Vgl. W. Grimm, Kleinere Schriften I (1881) S. 333ff.; Fr. von der Leyen, Die Märchen der Weltliteratur. Kinder- und Hausmärchen I (1912) S. IXff.; W. Wundt, Völkerpsychologie V. Mythus u. Religion II² (1914) S. 31ff.

Was das Verhältnis der ältesten Zeugen Herodot und Platon zueinander angeht, so hat Erdmannsdörffer (a. a. O. S. 290f.) beide Versionen für gleich original erachtet. Ed. Meyer (Gesch. d. Altert. I[1] 547) hatte zuerst von zwei Märchen gesprochen, denen der dem Kerne nach möglicherweise historische Bericht des Nikolaos aus Xanthos gegenüberstehe, um dann später (ebd. II[1] 458 und Forsch. zur alten Gesch. II 239f.) die Berichtigung zu geben, daß Herodots Erzählung nur die Rationalisierung des Märchens bei Platon sei. Märchenerzähler ist Herodot in der Gygesgeschichte wie in ähnlichen Erzählungen lediglich aus dem formalen Gesichtspunkt heraus, nach dem Novelle und Märchen stilistisch-sprachlich zusammenfallen.[1]) Der inhaltliche Abstand des Märchens, das Sitte und Glauben der Urzeit in der Hülle der Dichtung bewahrt, von der Novelle, die das Übernatürliche ausschaltet, verhindert, Herodots Erzählung als Märchen anzusprechen, obwohl er hier wie in ähnlichen Fällen am Märchenton festhält.[2]) Die Griechen haben den Begriff Märchen durch das freilich auch die Sage und den noch zeitgerechten Volksglauben umspannende Wort μῦθος ausgedrückt (Strab. I 2, 8 S. 19 Casaub.). Je reicheren Inhalt aber der Begriff μῦθος in sich aufgenommen hat, desto strenger hat sich von ihm der λόγος und die von ihm statt des μῦθος beseelte Geschichtenerzählung der λογοποιοί, wie sie in Ionien erblühte und in Herodots Gygesgeschichte vorliegt, geschieden. Die an die Stelle der Rhapsodie getretene Logopoiie ist der hellenische Name für die Überlieferungsweise der Vergangenheit in jenem 'Zeitalter der Novelle', das als eigentümliche Zwischenperiode sich nach den gedankenreichen Darlegungen Erdmannsdörffers und Bethes zwischen Sage und Geschichte schiebt.

Freilich bedarf solche Auffassung der Novelle, wie sie von jenen Gelehrten in der Perspektive der zu vollendeter Wissenschaft neuzeitlicher bzw. attisch-hellenistischer Kultur aufsteigenden Entwicklungslinie gesehen wird, der Berichtigung, insofern der Gegensatz der Novelle zum Märchen auf diese Weise nicht gewahrt bleibt. Novelle und Märchen mit Bethe (S. 105. 111) als Wechselbegriffe zu gebrauchen, oder z. B. mit Erdmannsdörffer (S. 288f.) die Geschichte von den Eselsohren des Königs Midas eher ein 'novellistisches Erzeugnis' als ein märchenhaftes zu nennen, läßt die Einsicht vermissen, daß die Novelle Ersetzung des μῦθος durch den λόγος in der ionischen Aufklärung des VI. und V. Jahrh. war. Die Logopoiie, zu der die Novelle gehört, zeigt die Tendenz, die freie Erfindung in die Grenzen des erfahrungsgemäß Möglichen zu bannen, während die wissenschaftliche Geschichtschreibung der Hellenen nur noch für die psychologische Motivierung die freie Erfindung zuläßt, indem sie die Gedanken und Reden der großen Männer durch gestaltende Phantasie zu fassen sucht. Die Logopoiie war noch phantastisch genug, an sich mögliche Handlungen der einzelnen, wie des Königs Kandaules, für die rationelle Begründung der Ereignisse, hier zur Ausschaltung des mythischen Wunderringes, zu ersinnen. Bei der Abkehr vom Epos beherrschte das Blickfeld der Zeit nur der große Gegensatz der neuen Kategorie

[1]) W. Scherer, Poetik (1888) S. 248 . . . 'das Märchen, denn dies ist nichts anderes als Novelle.'

[2]) ἔσχε καὶ τὴν γυναῖκα καὶ τὴν βασιληΐην Γύγης (vgl. Realenc. Suppl. II 497).

des λόγος zum μῦθος. Indem aber dieser neue Bekenntniswille der Griechen zum Naturgesetz mit denjenigen Kräften, die bislang in der Rhapsodie wirksam gewesen waren, sich vereinigte, schlug im Rahmen der Logopoiie die Geburtsstunde der Novelle, deren historische Definition für die Weltliteratur hiermit gegeben ist, während anderen Kulturen die genaue Scheidung von μῦθος und λόγος und damit die von Märchen und Novelle versagt geblieben ist. Beispielsweise besitzt für China das Märchen keinen von der Novelle wenigstens begrifflich zu trennenden Bezirk. 'Von den Ammengeschichten und Fabeln bis zu Göttermythen, Sagen und Novellen sind die Grenzen durchaus schwankend. Das Wunderbare gehört für China noch zum natürlichen Weltlauf, so daß sich hier keine scharfe Grenze ziehen läßt.'[1])

Auch in der hellenischen Mittelmeerkultur hat sich an den μῦθος der Rhapsodie eine bewußt bzw. gläubig Wunderbares erfindende Erzählungskunst unmittelbar angeschlossen. Wenigstens leuchtet dies im Hinblick auf die später so genannte Aretalogie ein. Die Aretalogie kann in ihren Ursprüngen, über die, wie über die gesamte Erscheinung, R. Reitzenstein, Hellenistische Wundererzählungen (1906) den besten Aufschluß gibt, nicht nach oben begrenzt werden, zumal die Idee der Novelle, der tatsächliche Besitz der ionischen Aufklärung weder damals noch später den Griechen bis zu dem Maße objektiv ins Bewußtsein getreten ist, daß sich ein adäquater Sprachausdruck für die Sache eingestellt hätte. Novellendichtung, wie sie die Sybaritischen Geschichten wohl vorwiegend gewesen sind, werden durcheinander Συβαριτικὸς λόγος, ἱστορία, μῦθος genannt, was auf das Vorhandensein von Mischformen weist. Aber mag man immerhin oft an der Möglichkeit verzweifeln, die einzelnen Erzählungen der Gattung nach zu sondern, so bleibt doch innerhalb der Erzählungen die Sonderungsmöglichkeit der Motive. Die Weise des novellistischen Motivs, das Wunderbare durch das empirisch Mögliche zu ersetzen, das Geschenk der ionischen Aufklärung, mußte jedem, der dem Herodot nahe trat, zumal bei Vergleichen wie bei der Gygeserzählung zwischen Platons Version mit dem Wunderring und der ionischen ohne ihn, deutlich aufblitzen. In der frühitalienischen Renaissance hat dann eine der ionischen Abkehr vom Mittelalter verwandte Kulturepoche durchgreifender Rationalisierung des Lebens die zweite Glanzzeit der Novelle begründet.[2])

3. Novelle als ποίησις. Jene Formulierung Ed. Meyers, daß Herodots Erzählung nur die Rationalisierung des Märchens bei Platon sei, wird der spru-

[1]) Richard Wilhelm, Chinesische Volksmärchen (1914) S. 1f. — Der Novellenbegriff Tiecks kommt nach den Ausführungen P. J. Arnolds, Tiecks Novellenbegriff (Euphorion XXIII 1921 S. 258ff.) vom Kriterium des 'wunderbaren' Vorgangs nicht los, selbstverständlich bei Gebrauch des Wortes im Sinne des äußerst seltsamen Zufalls. Dieser romantische Novellenbegriff klingt wie eine Erinnerung, daß die Seltsamkeiten der Novellenmotive als Ersatz von Märchenwundern sich ergaben.

[2]) Im Hinblick auf diese Zusammenhänge erkennt man das Schiefe der Bemerkung von v. Wilamowitz (Die gr. Lit. d. Altert., Die Kultur der Gegenwart T. I Abt. VIII S. 56), daß die Logopoiie Herodots sich Platon als eine 'ionische Mythologie' habe darstellen müssen. Der Gygesmythus bei Platon benutzt den Wunderring, bei Herodot ist er beseitigt.

delnden Dichterkraft der hellenischen Logopoiie nicht gerecht. Wenn Herodot lediglich das Märchenmotiv, den Zauberring, unter Beibehaltung des von Platon berichteten Ehebruchs hätte entfernen wollen, so konnte er die Bekanntschaft zwischen Gyges und der Königin auf vielerlei Weise vermitteln, z. B. auf die bei Nikolaos von Damaskos vorliegende, indem der Schildträger des Königs die Braut abholt. Wie in der rationalisierten Kyrosgeschichte bei Herodot I 110 die Hündin, welche den Helden säugt, ganz einfach in eine Frau namens Hündin verwandelt ist, so mochte der Zauberring zu einem natürlichen Ring werden, mit dem die Königin Gyges gewann. So selbstverständlich es ist, auch in der Gygeserzählung des Herodot die Weise des Hekataios zu finden, die Mythen rationalistisch umzudeuten und aus ihnen glaubhafte Geschichte zu verfertigen[1]), so wird doch durch den Hinweis, daß Herodots Novelle Platons Märchen rationalisiere, nicht die Frage beantwortet, woher das Motiv der nackt dem Freunde heimlich gezeigten Königin kommt, ob dies μῦθος oder λόγος ist.

Man hat gemeint, in diesem Kernpunkt der Novelle spiegele sich der Mythus wider, daß ein Gott als Stifter der neuen Dynastie der Mermnaden der Gattin des letzten Königs aus dem Stamme der Herakliden beigewohnt habe, oder auch daß ein mythisches Entschleierungsmotiv, ein Wesenszug der assyrischen Göttin Istar hier erhalten sei.[2]) Wenn aber in einem alten Mythus sich das Motiv entfaltet gehabt hätte, daß eine Göttin von einem Sterblichen erblickt war, wie bei Ptolemaios und Tzetzes die Königin als übernatürliches Wesen im Besitze des Schlangensteines erscheint, so wäre das eine Sage nach Art etwa von Artemis und Aktaion. Was Gyges angeht, so erwartete man dann, daß das Erlebnis für ihn verhängnisvoll geworden wäre. Unheil entspringt ihm allerdings, aber nur für Kandaules, der im Ringmärchen am Eindringen des mit magischer Kraft ausgestatteten Usurpators zur Königin gänzlich unbeteiligt ist. Außerdem würde schwerlich erst bei Ptolemaios und Tzetzes, so spät und so vereinzelt, in der reichen Gygeserzählung der Antike eine Spur der dämonischen Kraft der Königin hervortreten, wenn diese nicht sekundär entstanden wäre. Um die Erzählung vom Ehebruch bei Platon zu erklären, dazu bedarf es nicht der Sage, daß ein Gott der Stammutter der Mermnaden beigewohnt habe, weil die Konspiration der Königin mit dem Usurpator historische Tatsache ist. Was eine der spezifischen Dichterkraft der Novelle und ihres Unterschiedes vom Märchen nicht eingedenke Forschung als romantischen Nachhall eines Entschleierungsmotives oder als Göttergenealogie deutet, ist in Wahrheit jugendfrischer Eroberungszug ionischer Aufklärung in das Gebiet der Menschenseele, deren geheimste Tiefen und neueste Möglichkeiten zu ergründen ganz ebenso in Ionien wie später im Okzident und in der Frührenaissance aktuellste Tendenz der Novelle ist.[3])

[1]) Vgl. H. Diels, Hermes XXII (1887) S. 441 f.; P. Wendland, Einleitung in die Altertumsw. I² (1912) S. 189 ff.

[2]) Vgl. Realenc. VII 1965 f. und die Literatur dort.

[3]) Vgl. Erdmannsdörffer a. a. O. S. 297 ff. — Neuestens ist in der Novellendichtung von Paul Ernst (zuletzt: Komödiantengeschichten, München 1920) die Erfassung des Seelenzustandes in unvergleichlicher Feinheit erreicht.

Was Kandaules angeht, so ist das Raffinement des psychologischen Problems deutlich, und was die Frau angeht, der jener berühmte Spruch bei Herodot gilt, daß das Weib zugleich mit dem Gewande die Scham ablege, so läßt sich das allgemein menschliche und an sich verständliche Seelenproblem noch in eine zeitgeschichtliche Beleuchtung rücken. Man wird an den Gegensatz kleinasiatischen Ioniertums zu jener glücklichen Höhe des Doriertums denken, das dem Problem des Nackten pädagogisch und ästhetisch revolutionär gegenübertretend Polyklets Kunst ermöglicht hat. Fortgeschrittener Reflexion über das Schamgefühl und auch über das Persönlichkeitsgefühl des Weibes entspricht jenes Apophthegma über die Frau.[1])

Das Verhältnis zwischen Herodot und Platon klärt sich dahin, daß allerdings das Ringmärchen für Herodot Voraussetzung ist, daß aber das eigentlich Novellistische bei ihm von der *λογοποιΐα* frei erfunden ist. Der Fall wird zum Beispiel, wie erlesenste Novellenmotive im Gegensatz zu Märchenmotiven keine Reflexe von Mythen sind, und daß die Novelle auch nicht entsprechend dem obenerwähnten Goethewort schlechtweg unerhörte Begebenheiten berichtet. Rohdes Postulat von der freien Erdichtung der Novellenfabel rührt doch an ihre eigenste Art.

Solche Novellistik, wie sie bei Herodot sich zeigt, erinnert an die Tragödie im absoluten Sinne ihrer Idee als Folge von Schuld und Sühne, weil Kandaules gerade darin gestraft wird, worin er gefehlt hat, und weil der Erzählung das Wort vorausgeschickt wird: *χρῆν γὰρ Καυδαύλῃ γενέσθαι κακῶς*. Richtig hat Ed. Meyer (Forsch. II 259ff.) dies Wort zu der Sophokleischen Weltanschauung Herodots in Beziehung gesetzt. Das für Recht und Unrecht gleichgültige Schicksal kämpft mit der Idee von Schuld und Sühne in der zu höchster Kunst gewordenen Verkettung menschlichen Erduldens, der Tragödie des Sophokles, nicht um den Platz. So ist bei Sophokles das anscheinend Unvereinbare vereint und in ihm die Tragödie durch das tatsächliche Beisammensein des rationell Auseinanderstrebenden über die zeitgeschichtliche Bedingtheit des Aischylos und Euripides hinaus zum klassischen Gut des Dichterwissens vom Menschen geworden.

Eine andere Kunst als die Herodotische liegt bei Nikolaos von Damaskos vor. Dramatische Belebung fehlt auch hier nicht, aber es sind vereinzelte Effekte ohne Durchführung einer geschlossenen Handlung, die hier und da aufblitzend den Pragmatismus des historischen Geschehens verzieren. Gyges ist der allein Schuldige der Königin gegenüber, der er unter Vertrauensbruch gegen seinen Herrn bei der Abholung der Braut zu deren Entrüstung genaht ist. Diese verschmähte Zudringlichkeit erinnert an das rhetorische Stück *δρᾶμα τῆς Σωσαννίδος*, die Geschichte von der schönen Susanna des jüdischen Peripatetikers, und darum dürfte diese Wendung der Handlung auf dessen eigene Rechnung und nicht etwa die des Xanthos kommen. Ohne tragischen Sinn wird dann der Verlauf der Ereignisse romanhaft entsprechend der rhetorisch versetzten Dramatik der

[1]) Zu dessen Geschichte vgl. meine Diatribe in Sen. fragm. I (1915) S. 70f.

peripatetischen Historiographie so umgebogen, daß Gyges und die Königin ein glückliches Paar werden.

Nachgewirkt hat in der Weltliteratur auch die Gygesgeschichte des Nikolaos, stärker als es bislang beobachtet ist, aber bezeichnenderweise nur so, daß Einzelzüge den Stoff des Herodot bereicherten. Die durch diesen vermittelte Dichtung steht für die Folgezeit im Mittelpunkt. So bei Justin, den keine Beziehung mit Nikolaos verbindet; sein Verhältnis zu Herodot hat A. v. Gutschmid (Kl. Schr. V 53f.) durchgesprochen. Aus zwei Quellen leitet Gutschmid den bei Justin vorliegenden Pompeius Trogus ab. Außer Herodot soll jener Autor benutzt sein, dem Ptolemaios in seiner Mythographie den Schlangenstein der Königin verdanke. Die von Justin berichtete allmähliche Abwendung des Gyges von Kandaules, die Art, wie er in den Bann der Königin gezogen wird, jene Herodot fremden Züge, erklärten sich durch ein Märchen mit der Königin als magischer Hauptperson, während freilich die pragmatisierende Geschichtsschreibung, und zwar bereits die Quelle des Trogus wieder den Ring mit dem Schlangenstein beseitigt habe.

Aber die Rolle der Frau bei Ptolemaios-Tzetzes ist nicht unmittelbar aus dem historischen Stoff durch den Hinzutritt des Märchenmotives einer wunderkräftigen Königin ableitbar. Der Schlangenstein wird nicht gegen Kandaules an sich verwandt, sondern nur insofern gegen ihn, als er selbst Gyges herbeiführt. Auch das Eingreifen des Schlangensteins bei Ptolemaios-Tzetzes setzt also die Novelle Herodots voraus, und so geht Gutschmids Suche nach dem Niederschlag eines zweiten Gygesmärchens in die Irre. Es ist vielmehr auf die schwachen Punkte der Novelle Herodots hinzuweisen, die eine Wiedereinführung des Wunderringes, der sprichwörtlich geworden, der Gygesgeschichte im Bewußtsein der Antike aufs lebhafteste verbunden blieb[1]), begünstigen mußten. Daß solcher Prozeß auch für die antike Nachgeschichte der Novelle Herodots zu erwarten ist, dafür öffnet uns die Augen das moderne Beispiel Hebbels, der das Herodotische Argument mit dem Ring, wenn auch in anderer Weise, als es in der Antike geschehen ist, neu belebt hat. Der erste Anstoß der Novelle, mag sie auch als Ganzes und für ihre Zeit ein Meisterstück ionischer Logopoiie sein, besteht in der Schwierigkeit, warum Gyges von der Königin erblickt wird, obwohl sein Einverständnis mit dem Gatten dies an und für sich unwahrscheinlich macht. Hier spielt der Zufall eine Rolle, und um ihn auszuschalten, bot sich die der Wundersucht der Kaiserzeit genehme Wiedereinführung des Ringes, der nun der Königin als Schlangenstein zufiel. Die Version bei Ptolemaios und Tzetzes ist die rückläufige Verwandelung der Novelle Herodots zum Kunstmärchen.[2])

[1]) Diatribe S. 322f.

[2]) Auch die Fülle der Namen, die Ptolemaios für die bei Herodot namenlos gelassene Königin zu buchen weiß, wird natürlicher als durch neben Xanthos und Herodot stehende Tradition durch die Medisance gedeutet, die sich mit Herodots Novelle befaßt hat. Daß Herodot den Namen Nysia verschwiegen habe, weil sein Geliebter um einer Nysia willen den Tod gesucht habe, charakterisiert die Ursprungssphäre dieser Benennungen hinlänglich.

II

4. Der Ring in Hebbels Gygesdrama. Der zweite Anstoß der Herodotischen Novelle besteht darin: wie kommt Kandaules zu der Perversität, seine Frau der Besichtigung des Freundes zu prostituieren? Dies muß auf den ersten Blick für Herodots Zeit als ein angemesseneres Problem erscheinen als für die moderne Kultur, die das Persönlichkeitsgefühl der Frau und die Würde der Gattin in der Monogamie der römischen und westeuropäischen Entwicklung zur Reife gebracht hat. Hebbel selber hat allein dem Unterschied zwischen antiker und moderner Welt die ausreichende Rechtfertigung entnehmen wollen, daß das Zeigen der nackten Ehefrau künstlerisch befriedigende Voraussetzung seiner Tragödie habe sein dürfen. So spricht er sich im Briefe an Karl Werner vom 16. V. 1856 aus: 'Es ist nicht leicht sich aus der modernen Welt heraus in eine Anschauung zu versetzen, wonach das Weib bloß Sache war, und das wird nun einmal verlangt, wenn Kandaules nicht geradezu abscheulich erscheinen soll. Der alte Homer wäre zwar eine gute Vorbereitung, denn seine Griechen und Trojaner schlagen sich doch buchstäblich um die Helene, wie um ein Möbel, welches dadurch nichts an seinem Werth verliert, daß es von Hand zu Hand geht.' Und im Briefe an Arnold Schloenbach vom 3. VI. 1856 schließt eine ganz ähnliche Ausführung mit dem Gedanken: 'Daß diese Sache sich aber doch selbst unter den barbarischen Lydiern zuweilen in eine Person verwandelte, zeigt die Fabel des Herodot, die mir als Stoff diente. Dieß einfach aufgenommen, wie es geboten wird, und die Tragödie ergiebt sich ohne weitere Zuthat.'

Im inneren Zusammenhang mit dieser Behauptung des über sein eigenes Werk reflektierenden Dichters, daß die Tat des Kandaules durch die antike Atmosphäre der Dichtung gerechtfertigt sei, steht dann seine andere, daß er den Ring in das Herodotische Argument nur darum eingeführt habe, um sein ganzes Werk in eine reizvolle Beleuchtung phantastischer Art zu tauchen, während er sich sorgsam gehütet habe, ihn als Motiv für ein einzelnes Geschehen zu verwenden. Nur so ist das oft mißverstandene Epigramm auf dem Titelblatt der Tragödie aufzufassen, das, von Hebbel selber im Briefe an Felix Bamberg vom 1. X. 1855 erläutert, mit einem farbenschillernden Regenbogen den Ring vergleicht:

> Einen Regenbogen, der minder grell, als die Sonne,
> Strahlt in gedämpftem Licht, spannte ich über das Bild;
> Aber er sollte nur funkeln und nimmer als Brücke dem Schicksal
> Dienen, denn dieses entsteigt einzig der menschlichen Brust.

Und damit jeder Zweifel ausgeschlossen bleibt, wie sehr Hebbel darin befangen war, daß die Gewinnung seiner tragischen Effekte aus einer Fabel des Altertums an sich hinlänglich mit der außerordentlichen Voraussetzung der Tat des Kandaules befreunde, besitzen wir seine wohlüberlegte Behauptung gegenüber Siegmund Engländer im Briefe vom 23. II. 1863: 'Der Gyges ist ohne Ring möglich ...; prüfen Sie, Sie werden es finden.'

Dennoch ist es unrichtig, daß ohne den Ring die antike Atmosphäre allein die Voraussetzung der Tragödie zu tragen vermöchte. Gewiß ist Hebbel durch die Autorität des einmal vorhandenen Novellenmotives bis zu einem gewissen Grade hinsichtlich der absonderlichen Voraussetzung, auf der sich der Konflikt aufbaut, geschützt, und die Kritik dessen, was in entlegener Vorzeit möglich war, läßt dem Dichter weitere Freiheit. Aber Hebbel hat selbst am besten die Aufgabe des einen antiken Stoff gestaltenden modernen Tragikers empfunden: 'Denn ich fühlte gar wohl, daß ich bei diesem Werk auf der einen Seite die Scylla, auf der anderen die Charybdis zu vermeiden hatte; der uralten Fabel mußte wenigstens in den Voraussetzungen und in der Atmosphäre ihr Recht bleiben, und doch konnte sie nur durch einen Hauch aus der modernen Welt beseelt werden' (Brief an Friedrich von Uechtritz vom 12. IV. 1856). 'Griechisch will das Stück natürlich nur in dem Sinne seyn, worin Troilus und Kressida oder Iphigenie es sind; ... ich hoffe, den Durchschnittspunct, in dem die antike und die moderne Atmosphäre in einander übergehen, nicht verfehlt und einen Conflict, wie er nur in jener Zeit entstehen konnte und der in den entsprechenden Farben hingestellt wird, auf eine allgemein menschliche, allen Zeiten zugängliche Weise gelös't zu haben' (Brief an Uechtritz vom 14. XII. 1854).

Darauf also kommt es an, daß die Voraussetzungen des modernen aus der Antike schöpfenden Tragikers in Sitten, die für die fragliche Zeit allgemeingültig sind, wurzeln. Obschon Goethes 'Iphigenie' die auftretenden Menschen nur als Menschen zu fassen sucht und sie am liebsten alle demselben Sittengesetz unterworfen sähe, so erscheint doch der Gegensatz zwischen Griechen und Barbaren als unerläßliche Voraussetzung der Handlung, deren erregendes Moment die Wiedereinführung der Menschenopfer an Diana durch Thoas ist.[1]) Aber mitten unter Menschenopfer, Blutrache und Muttermord als uralt-heiligen, göttlichen Satzungen ergibt das Auftreten moderner Charaktere von ethischer Höhe keinen Mißklang, weil ihre Gebundenheit, soweit sie stattfindet, kulturgeschichtlich ohne weiteres als notwendig eingesehen wird. Was dagegen die ethische Höhe angeht, so sind deren individuelle Uranfänge tatsächlich unerkennbar, und so kommt es auch im Hinblick hierauf zu keiner Dissonanz.

Bei Hebbel nun ist zwar der Zauberglaube an den Ring kulturgeschichtlich unanstößig, jedoch das Zeigen der nackten Ehefrau kann trotz allem, was über das römische und moderne Ausreifen des Würdegefühles der Ehegattin zugestanden werden muß, nicht aus der allgemeinen Roheit einer Frühzeit verständlich gemacht werden. Die Tat des Kandaules, wie festgestellt, ein frei erfundenes Novellenmotiv der ionischen Logopoiie, spiegelt keinen alten Brauch wider. Aus der sozialen Stellung der Ehefrau des Epos läßt sich das Vorkommnis ebensowenig wahrscheinlich machen wie etwa aus orientalischen Zuständen im Lydien des Kandaules oder aus der allgemeinen Lage der hellenischen Frau zur Zeit Herodots.

Gleichfalls ist es irrig, die Tat des Kandaules bei Hebbel damit motiviert

[1]) Vgl. A. Köster, Goethes Sämtliche Werke, Jubiläumsausgabe XII S. VII.

sein zu lassen, daß über Herodot hinaus der König im prägnanten Charakterbild eines rücksichtslosen Neuerers gezeichnet sei. Diese sofort zu Anfang der Tragödie umrissenen Charakterzüge erwecken allerdings die Aufmerksamkeit, ob das, was der König tut, auch zu diesem Bilde stimmt, während die Novelle Herodots, die mit Charakterzeichnung des Kandaules zurückhält, Spielraum für die Auffassung der Tat als Laune eines Tyrannen läßt. In der Tragödie Hebbels kann das Sichhinwegsetzen über die Sitte bei der Einführung eines neuen Diadems trotz der Warnung des treuen Dieners und ähnliches keinesfalls mit jenem Sichhinwegsetzen über die Sitte der Gattin gegenüber in Vergleich gestellt werden, wie alsbald nach Erscheinen des Gyges v. Uechtritz im Briefe an Hebbel vom 8. II. 1856 hervorhob: 'Es scheint mir eine zu tiefe Kluft zwischen dem politischen Verstoße, den er durch den Gebrauch eines andern Diadems, Schwertes usw. bei den Festen begeht und dem Frevel, dessen er sich gegen Rhodope schuldig macht, zu liegen als daß sie, so wie es hier geschieht, unter den Begriff einer gleichartigen Schuld gebracht werden könnten. Bei beiden, werden Sie sagen, wird die Sitte verletzt; aber in welch ganz andrem naturgeheiligten Sinne handelt es sich in dem letztern Falle von Sitte als in dem erstern — und es dünkt mich nicht im Interesse des Gedichtes, diesen Unterschied zu verwischen.'

Hebbels eigene Ansicht ist falsch, daß die antike Atmosphäre die Voraussetzung seiner Tragödie trage. Dennoch galt die Tat des Kandaules der Kritik meist als genügend begründet. Es hat nicht der Darstellung des Josef Kainz bedurft, von deren Eindruck O. Walzel, Hebbelprobleme (1909) S. 4 f. spricht, um der Echtheit der Gestalt des Kandaules Glauben zu verschaffen. Das, woran die Kritik des Hebbelschen Stückes von vornherein angesetzt hat, wie die Verweigerung der Aufführung am Wiener Burgtheater von seiten Heinrich Laubes, sind vielmehr die starken Konsequenzen des Gesehenwerdens: außer dem Tod des Kandaules folgt der Selbstmord der Königin. Warum an der Tat des Kandaules selbst künstlerisch kein Anstoß bleibt, daran aber ist in Wahrheit trotz Hebbels eigener anderweitiger Ansicht der Ring schuld. Nicht freilich darf dem Ringe die Rolle des Schicksals oder blinden Ungefährs zuerteilt werden, wie es in einer von H. Wütschke, Hebbel in der zeitgenössischen Kritik (1910) S. 54 wieder abgedruckten Rezension der Buchausgabe von 1856 unter Mischung von Richtigem mit Falschem heißt: 'Aber hätte Kandaules das Medium des Rings nicht gehabt, er wäre auf den crassen Einfall, sein Weib in solchem Augenblick fremdem Auge bloszustellen, gar nicht gerathen, und so ist denn doch dieser Ring recht eigentlich das Schicksal dieser Tragödie, welches nicht aus der Seele der handelnden Personen, sondern aus einem blinden Ungefähr hervorquillt.' Die Schicksalsmacht, im Ringe sich kündend, ist auch das letzte Wort der neuesten Forschung R. M. Werners (Hebbel, Sein Leben und Wirken², 1913, S. 370) über das Rätsel dieser Kunst Hebbels: 'Der unsichtbar machende Ring, der in Herodots Erzählung fehlt, aber bei Plato und Cicero zum Hauptfaktor gemacht ist, wird in Hebbels Drama ein tiefsinniges Symbol der geheimwaltenden Schicksalsmächte, ohne zu stark auf die Motivierung einzuwirken.'

Der Ring ist nicht Schicksal im Sinne der attischen Tragödie, die den Helden bei Beginn des Spiels in einer unüberwindlichen Zwangssituation verstrickt zeigt. Dreimal kommt der Ring bei Hebbel als Motiv in Frage. Im Höhepunkt des 3. Aktes, als sich Rhodope der Verdacht gegen den König bestätigt, glaubt sie sich zu entsinnen, daß dieser in der Nacht den Ring nicht trug. Aber die überaus wirksame Peripetie der Szene beruht ohne Zutun des Ringes darauf, daß der König, der V. 1056 ff. den Verdacht Rhodopes durch Zurückbringen des von Gyges als Andenken mitgenommenen Schmuckes glücklich zerstreute, nun durch die Versicherung, seinen Günstling Gyges entlassen zu haben, wieder völlig sein Weib sich zu erobern hofft, aber gerade dadurch sie auf die rechte Fährte bringt; nur akzidentell kommt dann noch der Verdacht der Königin betreffs des Ringes hinzu. Zum andern will Kandaules im 5. Akt V. 1778—1802 in hellsichtiger Reflexion das ganze Geschehen der vergangenen Nacht und des Tages als ein dämonisches Walten des Ringes nehmen, der das Alte stürzend den Untergang bereits des Kronos durch Zeus verursacht habe. Im ganzen befassen sich etwa 360 der 1975 Verse enthaltenden Tragödie mit dem Ring, und wenn auch sonst überall Hebbels eigenes Wort sich zu bestätigen scheint, daß das Drama ohne Ring möglich sei, so trifft dies doch nicht für jene Verse 537 ff. im 1. Akte zu, wo Kandaules den Plan faßt, Gyges mit Hilfe des Ringes in das Schlafgemach mitzunehmen. Hier würden sich die Unwahrscheinlichkeiten türmen und wäre eine neue Exposition nötig, wenn die Handlung ohne das scharf einschneidende Motiv des Ringes von statten gehen sollte.[1]) Gerade hier aber, an der einzigen Stelle, wo der Ring für die Motivierung unerläßlich ist, ist es nicht die Rolle des Schicksals, die er spielt, sondern er tritt, soeben von Gyges dem Könige geschenkt, an Kandaules heran wie eine Art Mephisto zum Menschen, dem die freie Wahl bleibt, der aber der Verlockung unterliegt. Während in der Schicksalstragödie die unwandelbare Macht einer jenseits von Gut und Böse liegenden Verkettung von Umständen den Willenlosen wie einen Blinden führt, ist die Rolle des Ringes im 'Gyges' hiervon wesensverschieden.

Fremd dem Kunstcharakter der antiken Tragödie oder gar Schillers 'Braut von Messina'[2]), berührt sich das Drama Hebbels, indem es nicht allein aus psychologischer Zergliederung, sondern aus einem letzten Dämonischen die Schuld des Königs herleitet, eher mit der Weise des 'Wallenstein', den die Sterne mehr verführten als der Ring den Kandaules. Bloß die feste Zuversicht und der naiv unantastbare Glaube auf die Wirkung des Ringes ist das für die

[1]) Belehrend ist, wie Th. Gautier in der Novelle 'Le roi Candaule', der nach dem Nachweis unter 5 sonst stark von Hebbel benutzt ist, die Tat des Kandaules ohne Ring vorbereitet. Der Künstler auf dem Thron, Kandaules, sieht in seinem Weibe von vollendeter Schönheit vor allem ein Künstlermodell, das auch anderem Künstlerauge preiszugeben er um so mehr sich gereizt fühlt, als die Königin seinen schwärmerischen Versuchen gegenüber, sie im Akte *comme une bacchante du Ménale* oder sonstwie zu bestaunen, sich weigert, etwas anderes zu sein als Ehefrau *aux saintes lois du mariage* (K. 2 S. 375/82). Zuletzt erleichtert sich Gautier K. 3 S. 388 ff. die Motivierung durch wörtliche Herübernahme von Herodottext.

[2]) Vgl. O. Walzel, Schillers Sämtliche Werke, Säkularausgabe VII S. XV f.

Geschlossenheit der Tragödie Hebbels unbedingt Notwendige, nicht der Effekt des Zaubers, der bei Hebbel sogar illusorisch wird, insofern Gyges, von der Schönheit der Königin erschüttert, sich im Schlafgemache selber sichtbar macht. Nur bei der Erkenntnis, daß der Ring als Motiv nichts mit Schicksal oder Ungefähr zu tun hat und doch für das entscheidende Handeln im 1. Akt einen unausschaltbaren Beweggrund abgibt, wird Hebbels eigener Meinung ungeachtet der Pulsschlag seines Schaffens empfunden und zugleich erkannt, wie geniale Dichtertat und die nachträgliche Reflexion desselben Dichters über sein eigenes Werk nicht der gleichen Bewußtheit und Identität notwendiger Zusammenhänge entspringen.

Nirgendwo war für Hebbel ein Vorbild gegeben, den Ring des Platonischen Märchens mit der natürlichen Kausalität der Herodotischen Novelle zu vereinen. Hans Sachs in seinem Gedicht 'Die nackat Künigin aus Lidia'[1]) erzählt ebenso wie im wesentlichen Lafontaine (Contes et Nouvelles XIV 8 'Le roi Candaule et le maître en droit')[2]) dem Herodot nach; bei Théophile Gautier, 'Le roi Candaule' wird der Ring nur als Gesprächsgegenstand des Volkes, als Aberglaube und Klatsch nebenher erwähnt.[3]) Nachdem in der ionischen Logopoiie die Freundschaft zwischen Kandaules und Gyges zu dem einen Zwecke erfunden war oder — falls die Freundschaft, wie bei Nikolaos von Damaskos auch früher vorgelegen hatte — jedenfalls das vertraute Übereinkommen der beiden Männer zum Zeigen der Frau nur zu dem einzigen Zwecke ersonnen war, den Ring überflüssig zu machen, war es Hebbel beschieden, durch Beibehaltung dieser ionischen Neufindung und gleichzeitiges Zurückholen des Märchenringes diejenige Gestalt der Fabel zu gewinnen, die nun, was die Schürzung des Knotens angeht, als ihre selbstverständliche und gleichsam natürlich gewordene Form sich gibt.

5. Hebbel und Théophile Gautier. Aber das Verständnis der Hebbelschen Tragödie läßt sich im Hinblick auf die antike Überlieferung nicht nur dadurch fördern, daß man ihre Abweichung vom antiken Stoff, die Neueinführung des Ringes überprüft, sondern ferner dadurch, daß man ihrer Abhängigkeit von Vorbild und antiken Quellen nachgeht, die zumal R. M. Werner (Fr. H. Sämtliche Werke, 1. Abt.[2] Bd. III, 1904, S. XLIII ff.) nicht genügend überschaut. Hebbel selber hat sich über seine Quellen an zwei Stellen geäußert.[4]) Hinzukommen zu diesen Selbstzeugnissen die Hebbelerinnerungen von

[1]) Bibliothek des litterarischen Vereins in Stuttgart CCI (1894) S. 190 f.

[2]) Œuvres de J. De la Fontaine éd. par M. Henri Régnier XV (1889) S. 423 ff.

[3]) K. 1 S. 369 in bezug auf das Erscheinen in irgendeiner '*chambre coniugale*'. Aber im K. 3 S. 388—400, der Szene mit der nackten Königin, fehlt jede Spur vom Ring.

[4]) Werner, Fr. Hebbels Sämtl. Werke 2. Abt. Tagebücher III (1903) S. 455 (d. 14. Decbr. 1853): 'Heute den 1sten Act der Rhodope geendigt. Braun von Braunthal machte mich auf Herodot's alte Fabel vom Gyges aufmerksam, ich las sie nach und fand, daß allerdings eine Tragödie darin stecke. Freilich wird die Motivirung der Königin schwer seyn.' — Brief an Engländer vom 27. I. 1863: 'Ich war einmal auf der Bibliothek des Polizei-Ministeriums und wurde dort von einem schöngeistigen Beamten Knall und Fall gefragt, warum ich die Geschichte von Kandaules und Rhodope nie dramatisiert habe; sie sey ja für mich,

Ed. Kulke und Emil Kuh.[1]) Sich gegenseitig ergänzend, laufen diese Zeugnisse darauf hinaus, daß Hebbels Hauptquelle für den 'Gyges' Herodot in der Übersetzung von Lange (1824) gewesen ist, wozu das Auftreten zahlreicher Herodotnotizen im Tagebuch jener Zeit stimmt.[2]) Was den nach Hebbels Zeugnis vom Bibliothekar Braun von Braunthal ihm gereichten Band von Pierers Universallexicon angeht, so hat den Artikel 'Gyges' der am ehesten benutzten Ausgabe von 1835 VIII 698 Werner S. XLII in dankenswerter Weise abgedruckt. Hieraus geht hervor, daß von dieser Seite Hebbel abgesehen von Herodot nur über Platon und Cicero Kunde zufließen konnte.

Manches, was an auffälliger Unterrichtung aus der Antike im 'Gyges' sonst in Frage kommen könnte, verflüchtigt sich bei näherem Zusehen. So der Name Rhodópe (*Ῥοδόπη*), für den die Wahl zwischen Herodot II 134 *Ῥοδῶπις* oder der Dienerin bei Grillparzer, Sappho V. 65 'Kallísto-Ródopé' bleibt.[3]) Karna, bei Hebbel der Name des Getreuen der Rhodope, der Gyges zu ihr herführt, ist ein gewaltiger Recke bei Adolf Holtzmann, Indische Sagen II (1846) Die Kuruinge, und jene deutsche Nachdichtung indischer Sage, die, in drei Bändchen 1845/7 erschienen, als eine vertraute Lektüre Hebbels auch zur Zeit der Konzeption des 'Gyges' ihn wieder beschäftigte, erklärt manches am altertümlichen Ethos der nach dem Dichter indische und griechische Art mischenden Gestalt Rhodopes.[4]) — Jene auffällige Wendung Hebbels in der grandiosen Vision des Kandaules vom Sturze des Kronos durch Zeus V. 1785 ff., nach der ein 'Titan' den Kampf entscheidet, der den Ring des Gyges trägt, ist m. E. durch die zufällige Gleichnamigkeit zwischen dem Stammherrn der Mermnaden und dem hundertarmigen Riesen Gyges angeregt, dem wirksamsten

wie gemacht. Ich antwortete, der Wahrheit gemäß, daß ich sie nicht kenne, der Mann reichte mir den Band von Pierer's Lexicon mit dem betreffenden Artikel, er zündete und noch denselben Abend entstand eine der Hauptscenen, die zwischen Gyges und Kandaules zu Anfang des zweiten Acts.'

[1]) Ed. Kulke, Erinnerungen an Fr. Hebbel (1878) S. 69: 'Den Stoff zum «Gyges» ergriff Hebbel plötzlich auf der Bibliothek des Wiener Polizeiministeriums. Er pflegte diese Bibliothek hie und da zu besuchen und wurde eines Tags von einem daselbst angestellten Beamten, der die Fabel von Gyges soeben aus dem «Herodot» gelesen hatte, auf diesen Stoff aufmerksam gemacht und gefragt, ob er es wohl nicht für möglich halte, diesen Stoff dramatisch zu gestalten. Hebbel las die Fabel durch und in demselben Momente hatte sein dramatischer Geist sich des Stoffes auch schon ganz bemächtigt.' — Emil Kuh, Biographie Fr. Hebbels II (1877) S. 530 f.: 'Er war eines Tages in die Bibliothek des Polizeiministeriums gekommen und plauderte dort eine Weile lang mit dem Beamten Braun von Braunthal. . . . Im Verlaufe des Gesprächs fragte ihn Braunthal, ob er denn nie daran gedacht habe, die Fabel vom Gyges dramatisch sich anzueignen; das wäre ein Gegenstand für ihn! Braunthal skizzirte die Fabel, wie sie Herodot erzählt, und Hebbel hörte aufmerksam zu. Sehr merkwürdig! sagte er dann, und im Nachhausegehen sah er das ganze Bild, dramatisch umrissen, vor seinem innern Auge brennen. Sogleich nahm er den Lange'schen Herodot aus seinem Bücherschranke und schon in den nächsten Tagen entstanden die ersten Scenen des Stückes.'

[2]) S. Tagebücher Bd. IV (1903) S. 45 f. Werner.

[3]) Werner, Fr. Hebbel, Säkularausgabe XIII. 1. Abt. Anh. I. Lesarten u. Anm. I (1912) S. 318.

[4]) Vgl. V. 990. — Kuh, Biographie II 530.

Helfer des Zeus im Titanenkampf, der auch in Pierers Universallexicon unmittelbar vor dem Lyder Gyges sich gebucht fand. Daß diese Gleichnamigkeit Hebbel Anlaß gab, sich über den Riesen Gyges zu unterrichten, wird auch durch die gelegentliche Erwähnung des zum Gyges des Titanenkampfes gehörigen Briareos V. 1849 bestätigt. — Daß Hebbel noch eine andere Quelle als Herodot für lydische Geschichten zu Gebote gestanden hätte, darauf könnte auf den ersten Blick auch das 'Dareios' überschriebene Epigramm der Gesamtausgabe der Gedichte von 1857 (Epigramme und Verwandtes. VII Buntes) hinweisen, das, offenbar während der Abfassungszeit des 'Gyges' entstanden, ein in der Nähe von Sardes sich abspielendes Ereignis nicht wie Herodot VII 31 dem Xerxes zuschreibt; aber im Tagebuch steht zum 4. Oktober 1853 (III 450 Werner) der richtige Name Xerxes.[1])

Nichtsdestoweniger scheitert der Versuch, alles, was bei Hebbel von der Gygestradition der Antike vorkommt, aus Herodot, Pierers Lexikon und allenfalls Platon und Cicero herzuleiten. Das zu Beginn der Hebbelschen Tragödie V. 9 ff. kräftig einsetzende Motiv der Geringschätzung des Königs gegen die angestammten Insignien des Heraklidenhauses, Diadem und Schwert, 'das alle Herakliden einmal schwangen' (V. 24), stimmt auffällig zu Plutarch, nach dem sich Kandaules der Axt des Herakles, des traditionellen Symbols der Könige Lydiens entäußerte. 'Ganz Hebbels Erfindung sind die Mädchen in Rhodopes Gesellschaft, von denen besonders die schöne Lesbia so wichtig eingreift', ist die herrschende Meinung, der Werner, Hebbel[2] (1913) S. 370 Ausdruck gibt. Aber sollte es Zufall sein, daß die um das Leben des Gyges zitternde Sklavin Lesbia bei Hebbel ihr getreues Vorbild in der Sklavin des Palastes bei Nikolaos von Damaskos (FHG. III 384 f.) besitzt, deren Liebesverhältnis zu Gyges ebenso wie bei Hebbel die Liebe des Gyges zur Königin kreuzt und die bei Nikolaos ihn wirklich rettet, während sie bei Hebbel V. 1286 ff. und 1593 dazu bereit, nicht in die Lage kommt in die Handlung einzugreifen? Wer dächte außerdem — wem immer die antike Gygestradition gegenwärtig ist — bei dem Edelstein Rhodopes, den bei Hebbel (V. 877 ff. 1056 ff.) Gyges im Schlafgemach der Königin an Stelle eines ihr teuren Tuches oder sonst eines sinnlich reizvolleren Gegenstandes zum Andenken entwendet, nicht sofort an den antiken Schlangenstein der Königin bei Ptolemaios und Tzetzes, und rechnete hier nicht mit einem direkten oder indirekten Nachhall dieses Märchenzuges? Daß der *δρακοντίτης λίθος* des Ptolemaios für Hebbel keine unbekannte Größe war, legt auch seine Kennzeichnung des Steines im Gygesring V. 185 'Fast an ein scharfes Schlangenauge mahnend' nahe. Durch welchen Kanal aber, so fragt man dann weiter, kam dieses antike Gut zu Hebbel? Die Antwort ist m. E. längst durch die Vermutung gegeben, daß Hebbel die berühmte Novelle des

[1]) Für die Chronologie ergibt sich hieraus, daß Th. Poppe, Hebbels Werke, 4. Teil S. 16 das Erlebnis im Polizeiministerium auf Ende November oder Anfang Dezember 1853 zu spät datiert hat. Auch eine im September sich findende Tagebuchnotiz (Tagebücher III 449 Werner), die von Werner auf Lektüre von Platons Staat bezogen wird, spricht für frühere Datierung.

französischen Romantikers Théophile Gautier, 'Le roi Candaule' benutzt hat, die wenige Jahre vor der Abfassung des 'Gyges', nämlich 1844 zuerst gesondert, dann in der Novellensammlung Gautiers 1845 erschienen ist.[1]) Die Frage der Benutzung Gautiers durch Hebbel ist zuerst von K. Reuschel, Fr. H. u. Th. G. (Stud. zur vergl. Litteraturgesch. I, 1901, S. 43—49) angeregt, dann von E. Zilliacus, Die Sage von Gyges und Kandaules bei einigen modernen Dichtern (Öfversigt af Finska Vetenskaps-Societetens Förhandlingar LI, 1908/9, Afd. B Nr. 4.) S. 20 ff. weitergeführt, aber unentschieden gelassen worden. Werners Autorität ist jedoch der Annahme eines Zusammenhanges zwischen Hebbel und Gautier entgegengetreten (a. a. O. S. XLIII).

Hatten aber Reuschel und Zilliacus nur Motive und Gedanken bei beiden Dichtern im allgemeinen verglichen, so spitzt sich erst durch das Auftreten antiken Gutes bei Hebbel, das nicht aus Herodot und Pierer herrührt, die Quellenfrage zu. Der französische Romantiker hat seine Novelle auf gründlicher Kenntnisnahme der gesamten antiken Gygestradition aufgebaut. Außer Herodot und Platon ist Nikolaos von Damaskos ihm vertraut gewesen. Wie bei diesem Gyges, nach Mysien gesandt, dort zur künftigen Königin in Beziehung tritt, so lernt er sie bei Gautier K. 1 S. 364 auf einer Mission nach Baktrien kennen. Ptolemaios entnahm er den Namen der Heldin Nyssia. Bei Gautier nun aber ist der König in Übereinstimmung mit der von Plutarch berichteten Gleichgültigkeit gegen die Axt des Herakles als unkriegerischer Charakter und als schwärmerischer Kunstliebhaber ohne Herbe und Strenge dargestellt (K. 1 S. 372 f. u. s.). Die Auffassung des Hebbelschen Kandaules von seinem Diadem V. 62 ff., das nicht traditioneller Weihe, sondern dem wirklichen Werte und dem Glanze der schönsten Perle seine Majestät verdanken soll, ist vorgezeichnet bei Gautier K. 2 S. 385: *si je possédais ce si riche bijou, je voudrais l'enchâsser dans mon diadème, l'offrir librement à tous les regards.* Bei Gautier kommt der Drachenstein der Königin vor, vermöge dessen sie Gyges entsprechend der Version bei Ptolemaios und Tzetzes im Verstecke sieht und ihn sofort erkennt (K. 3 S. 400; vgl. K. 1 S. 367 f.). Bei Gautier begegnen auch die Mädchen, die Gyges bestaunen, wie Lesbia und Hero bei Hebbel (K. 1 S. 369). Dazu trifft es sich, daß gerade bei der von Werner als Erfindung Hebbels in Anspruch genommenen Rolle der Mädchen das Motiv vom Winde, der den Schleier weghebt, von Hebbel entlehnt ist; die Prinzessin selber, die spätere Königin, war bei Gautier so zuerst von Gyges erblickt worden. Und indem der König bei Hebbel mit seiner Schilderung Lesbias das Werk vollendet, das der Wind begann (V. 509 f. 'Du thust das ganz für mich, was halb der Wind, Er lüftete den Schleier, du erhebst ihn!'), erweist sich Hebbels Motiv als kontaminiert aus zwei Stellen Gautiers: zu K. 1 S. 364: *un coup de vent plus fort avait emporté le voile de l'inconnue* tritt K. 2 S. 387, wo Gyges angesichts der Ab-

[1]) Von preußischen öffentlichen Bibliotheken besitzt einen Text dieser Novelle zur Zeit Königsberg: Th. Gautier, Nouvelles, Neuvième éd. Paris 1871 (Charpentier). Die französischen Luxusausgaben des 'Roi Candaule' wie auch jener ganze Band der Novellen Gautiers aus der Bibliothèque Charpentier scheinen zur Zeit in Frankreich vergriffen.

sicht des Kandaules, ihm Nyssias Schönheit zu enthüllen, zu sich sagt: *ce roi ... voulait absolument achever l'ouvrage de Borée dans la plaine de Bactres.* Unverkennbar ist auch Hebbels Abhängigkeit von Gautier, was den Grundsatz der Königin betrifft, sich in der Öffentlichkeit nur verschleiert zu zeigen. Ziemlich unvermittelt erfolgt bei Hebbel V. 432—43 die Bitte des Kandaules und Weigerung der Gattin beim Feste als Königin sich sehen zu lassen. Aber Gautier hat wiederholt eindrucksvoll dies Motiv ausgeführt, so da, wo Kandaules zuerst dem Gyges von seinem Kummer über die Abgeschlossenheit der Königin spricht K. 2 S. 386: *en vain j'ai supplié Nyssia de paraître sans voile dans quelque fête publique, dans quelque sacrifice solennel.* Alsdann erinnert sich die Königin K. 4 S. 403 in der Nacht, als sie Gyges im Schlafgemach entdeckt hatte, dieser Bitten ihres Gatten, und diese Erinnerung veranlaßt sie gerade zu der Annahme, daß dieser mit im Spiele sei. Zuerst erwähnt Gautier anläßlich des Einzuges der Braut in Sardes dieselbe Sache K. 1 S. 374; die Enttäuschung des Volkes, wie sie hier Gautier malt, die falschen Gerüchte, die infolge jener Eigenheit der Königin über ihr Äußeres entstehen, lehren uns erst das Verhalten des Kandaules bei Hebbel recht verstehen.

Von anderen, bereits bei Reuschel oder Zilliacus zu findenden Parallelen ist besonders hervorzuheben die Angabe Baktriens, der mit dem Fünfstromland im Altertum zeitweise politisch vereinigten Landschaft, als Heimat der Königin bei Gautier und ihre indische Tracht K. 1 S. 374, demgegenüber Indien als Heimat Rhodopes unter Hinzunahme des Einflusses von Holtzmanns 'Indischen Sagen' für Hebbel sich aufs beste erklärt. Hinzukommt das Umherirren des Gyges nach der Tat im Freien während der Nacht und seine Rückkehr beim Morgengrauen zum Palast (V. 567 ff. K. 4 S. 400 ff.); die Eigentümlichkeit, daß hier wie dort Gyges den Kandaules bei der Königin entschuldigt, und zwar mit dem gleichen Argument, daß der Gatte aus übergroßer Liebe gefehlt habe (V. 1470 ff. K. 5 S. 412). An dieser Stelle Hebbels tauchen auch aus K. 2 Gautiers Reminiszenzen auf; man vergleiche 'Er glich dem Priester, der dieselbe Flamme, Die ihn durchlodert, zu des Gottes Ehre Auch in der fremden Brust entzünden möchte' mit S. 379: *il éprouva une espèce de délire de possession, comme un prêtre ivre du dieu qui le remplit*, S. 381: *Adorateur unique d'une divinité inconnue, je ne possède aucun moyen de répandre son culte sur la terre.* Entsprechung findet auch das Wort der Königin von ihrer Hand zu Kandaules V. 1018: 'Rühr' sie nicht an, Den Fleck nimmt dir kein Wasser wieder weg' und ihre Klage zu Gyges V. 1368: 'Solch eine Schande wäscht das Blut nur ab': K. 4 S. 404: *J'aurais beau, dit-elle en laissant tomber les tissus humides et en renvoyant ses suivantes, verser sur moi toute l'eau des sources et des fleuves, l'Océan avec ses gouffres amers ne pourrait me purifier. Une pareille tache ne se lave qu'avec du sang.* Schließlich stimmt Hebbels Schlußwort V. 1974: 'Denn keiner sah mich mehr, als dem es ziemte' mit einem Gedanken Gautiers K. 5 S. 411: *si tu deviens mon époux, personne ne m'aura vue sans en avoir le droit.*

Die Novellen des französischen Romantikers werden dem unter dem Namen 'Jean Charles' schriftstellernden Bibliothekar Braun von Braunthal kaum ent-

gangen sein. Sollte er es nicht gewesen sein, der Hebbel entweder zugleich mit Herodot und Pierer oder bei einem späteren Besuch auf Gautier aufmerksam gemacht hat? Hebbels sonstiger Eifer, sich über die Argumente seiner Dramen zu unterrichten, seine große Belesenheit, über die L. Lewin, Fr. Hebbel, Beitrag zu einem Psychogramm (Hebbelforschungen herausg. von Werner und Bloch-Wunschmann VI, 1913) S. 83 ff. Zusammenstellungen bietet, verlangen es, daß wir die Kenntnis der französischen Novelle für ihn ansetzen. Die Benutzung Gautiers von seiten Hebbels hat vor allem auch die Bedeutung, daß die Novelle über Pierers Lexikon hinaus ihn auf die überaus reiche, neben Herodot und Platon fließende antike Gygestradition aufmerksam gemacht hat. Insofern nicht jeder einzelne, Hebbel bekannte antike Zug sich vollständig in der Novelle selbst wiederfindet, ist in ihr eine Stelle zu erwarten, die Hebbel Fingerzeige zum weiteren Studium der antiken Gygesfabel geben konnte. Eine solche ist tatsächlich vorhanden: K. 5 S. 415: *quoique nous ayons consulté Hérodote, Éphestion, Platon, Dosithée, Archiloque de Paros, Hésychius de Milet, Ptolémée, Euphorion et tous ceux qui ont parlé longuement ou en peu de mots de Nyssia, de Candaule et de Gygès.*[1]) Hebbel hätte nicht Hebbel sein müssen, wenn er nicht daraufhin weiter gefragt und gespürt hätte, wozu sich ihm in Wien bequemste Gelegenheit bot.

Aber von dieser Quelle, der Hebbel solche Anregung schuldet, und die für ihn der Wegweiser zu Plutarch[2]) und Nikolaos von Damaskos wie für Ptolemaios gewesen ist, schweigt er in den Tagebüchern wie in den Briefen mit Vorbedacht. Man weiß nicht, ob man der Sorgfalt Hebbels zu nahe tritt, wenn man gegenüber den schlagenden Übereinstimmungen seines Stoffes mit der von Herodot unabhängigen antiken Überlieferung zum feilen Auskunftmittel vielfachen Zufalls greift, oder ob man einen anstößigen Zug der durch Herkunft, Heimat und Werdegeschichte geprägten Verschlossenheit des Dichters feststellen muß, die da im Tagebuch und in den Briefen schweigt, wo der Zusammenhang ihn zu reden aufforderte. Aber Willkür und unerwartetes Schweigen in den Bekenntnissen der Hebbelschen Briefe und Tagebücher ist in wichtigeren Dingen als in dem, was jetzt zur Erörterung steht, beobachtet. Der Schmerz über den Tod seines Söhnchens gelangt in den Tagebüchern kaum zum Aus-

[1]) Gautiers Autorenzusammenstellung zeigt übrigens, daß er nicht aus antikem Originalstudium, sondern aus einem reich und gut unterrichteten Handbuch sich sein Sujet geholt hat. Über Dositheos (FHG. IV 401 frg. 6) vgl. Realenc. VII 1957, 42, über Euphorion ebd. 1961, 49; statt Suidas (s. v. *Γύγης* u. *Γύγου δακτύλιος*) nennt er Hesychios von Milet. Die Angabe Hephaistion ist wohl ein Irrtum und im Hinblick auf die Benennungsweise Ptolemaios *τοῦ Ἡφαιστίωνος* bei Photios zu erklären. Übrigens ist Gautiers Behauptung, daß er außer den namentlich genannten Autoren noch andere benutzt habe (*tous ceux . . .*), keine Phrase. Daß er aus Nikolaos von Damaskos Nutzen zog, erkannte bereits Zilliacus S. 16. 18 f. Plinius nennt er nicht, hat aber von ihm die Notiz Nat. hist. XXXV 55 *Bularchi pictoris tabulam* usw. K. 1 S. 371 *un tableau de Bularque* usw.

[2]) Daß Hebbels 'Übereinstimmung mit Plutarch schlagend' ist, sprach Zilliacus a. a. O. S. 28 aus, ohne die Möglichkeit dieser Übereinstimmung zu deuten und Folgerungen zu ziehen.

druck, während er dem Verluste seiner beiden Eichkätzchen in übertriebener Zärtlichkeit fast abstoßende lange Seiten widmet.[1]) Die oben ausgeschriebenen Bekenntnisse Hebbels über seine Quellen zum 'Gyges', so protokollarisch sie klingen, berichten uns ebensowenig über den eigentlichen Gehalt dieser Studien, wie die sonst so redseligen Tagebücher über das Leben des Dichters beispielsweise für jenes ernste Jahr uns Aufschluß geben, in dem Elise Lensing bei dem Ehepaar Hebbel zu Wien geweilt hat.

Der besondere Grund, der Hebbels Verschlossenheit bis zur völligen Verschweigung Gautiers gesteigert hat, liegt m. E. in seinen Erfahrungen mit Bühnenleitern und der auf Grund dieser Erfahrungen entstandenen Sorge um das Geheimhalten des Sujets, die auch in dem Begleitschreiben bei der ersten Übersendung des Manuskriptes an Laube vom 8. I. 1855 sehr auffällt: 'Für den Fall des Nichtgebrauches bitte ich Sie um Discretion, namentlich in Bezug auf das Sujet.' Der Drucklegung des 'Gyges' im J. 1856 ist eine Aufführung zu Hebbels Lebzeiten nicht gefolgt, und so mochte der Gedanke an eine, sein echtes Dichterwerk in der Bühnenpraxis schädigende fingerfertige Dramatisierung der Novelle Gautiers als an eine jedenfalls von ihm nicht zu fördernde Möglichkeit in seiner Grübelei Raum gewinnen. Tatsächliche Erlebnisse wie Laubes 'unehrenhafte' Bestellung einer Bernauer-Tragödie bei Otto Ludwig (Kuh, Biogr. II 525), wie der Umstand, daß um Ernst Raupachs Stück 'Der Nibelungenhort' willen das Wiener Burgtheater allzulange seinen 'Nibelungen' verschlossen blieb, und nicht zum wenigsten die Nachwirkungen seiner Sorge ums tägliche Brot, seine Befürchtung etwa im Spital noch sterben zu müssen, ließen Hebbels Stimmung nicht zur vollen Unbefangenheit würdevollen Stolzes bei solchen Gedankengängen kommen.

Es bleibt Hebbels Bemerkung über einen von einer Wiener Kunsthandlung ihm zugesandten neuen Pariser Kupferstich 'Roi Candaules', der in obszöner Ausführung Kandaules zu Bette liegend[2]), die Königin das letzte Gewand über den Kopf ziehend, so daß 'nur die Posteriora' sichtbar sind, und Gyges als Lauscher darstellt: Tagebuch zum 1. Juny 1863 (IV 306 Werner): 'wenn mein Stück ihn hervor gerufen haben sollte, so habe ich viel verschuldet.' Aus dieser Bemerkung glaubte Werner S. XLIII indirekt schließen zu dürfen, daß Gautier Hebbel unbekannt geblieben sei, während sich die Bemerkung geradesogut in dem Sinne deuten läßt, daß er auch noch mit anderen literarischen Grundlagen des Stiches rechnete. Ein indirekter Beweisgrund, der indes nicht gegen, sondern für die Benutzung Gautiers spricht, ist Hebbels Plan, gerade in Paris den 'Gyges' zur Aufführung zu bringen. Von diesem Plane zeugen Hebbels Briefe an Felix Bamberg vom 1. X. 1855 und 13. I. 1856 und dessen Antwort aus Paris vom 4. III. 1856; ferner Briefe an S. Engländer in Paris, der vom 20. III. 1854 und besonders der vom 6. V. 1854: 'Was mich

[1]) Vgl. H. Eulenberg, Christine Hebbel (Frankfurter Zeitung 1920 Nr. 685).

[2]) Diese Situation entspricht den Worten Gautiers K. 3 S. 397 *Candaule, à demi soulevé sur ses coussins, regardait sa femme.*

betrifft, so werde ich bis zum nächsten Herbst eine Tragödie haben, die sich ganz für das Théatre français eignen wird; ... Nun fragen Sie Sich, ob zunächst ein hinreichend befähigter Übersetzer vorhanden ist.'

6. Das Sexuelle bei Hebbel als dramatisches Motiv. Das Zutrauen Hebbels, daß der 'Gyges' in Paris Wirkung ausüben werde, hat sich nicht nur auf die formale Technik des Stückes, um derentwillen er es seinen Pariser Freunden empfiehlt, zu gründen brauchen. Das Problem des Sinnlichen spielt hier eine für die französische Kultur anheimelnde Rolle.[1]) Bei Gautier werden die sinnlichen Reize der Königin in seitenlanger Schilderung K. 2 S. 375 ff. und in der Entkleidungsszene K. 3 S. 396 ff. vom bernsteingelben Haar und dem Zauberglanz ihrer Augen bis zu der rosigen Ferse und den polierten Nägeln der Zehen vorgeführt. Die Art, wie die körperliche Schönheit der Königin zusammen mit dem Gedanken des Gesehenwerdens ihrer Reize bei Hebbel Gegenstand der Dichtung ist, verdankt der Schilderung des Frauenlebens in Holtzmanns 'Indischen Sagen' keine Anregung, sondern französische Stimmung ist hinzugetreten. Die 'Indischen Sagen' kommen abgesehen von der Heimat der Königin für die Hebbelsche Gestalt nur insofern in Betracht, als im Symbol des indischen Schleierrechtes er sein persönliches Dichterideal von der Keuschheit des Weibes geformt hat. Auch Gautier vertieft sich bereits in jenes Ethos der Königin, nirgends ohne Schleier zu erscheinen, aber er leitet es nur im allgemeinen aus orientalischer Sitte ab (K. 2 S. 381. 386, K. 4 S. 403 f.); der eigentümliche Sinn des Hebbelschen Symbols ist auch ihm fremd.

Wie Hebbel dieses indische Schleierrecht in frei erfundener Fiktion gestaltet hat, verlangt der Bruch der Sitte nicht nur die Todesstrafe des Missetäters, sondern der Daseinswille der Frau bricht mit der Verletzung des Rechtes überhaupt zusammen. Dies ist das Neue, das Unerhörte im 'Gyges'. Darum hat Laube im Schreiben an Hebbel vom 26. I. 1855 (D. Kralik u. Fr. Lemmermayer, Neue Hebbel-Dokumente, 1913, S. 181) die Aufführung abgelehnt. Der natürliche Affekt tragischer Heldin verlangt nach der Entdeckung der Tat des Kandaules die gegen den Gatten ausbrechende, mit Haß gemischte Verachtung, ein Motiv, dessen nach Herodot sich eifrigst Gautier K. 4 S. 404 bemächtigt hat, nicht ohne als weiteren Beweggrund des Handelns der Königin eine zu Gyges nunmehr aufkeimende Liebe K. 5 S. 414 hinzuzufügen. Der Kritik verfällt Hebbels Rhodope aber nicht nur vom Standpunkt der das Affektleben der Heroine suchenden Kunst, sondern noch mehr vom Standpunkt einer intellektualistisch zersetzten Tragik, die den Konflikt aus der Emanzipation und dem Selbständigkeitswillen der vom Pol des Geschlechtslebens und dem Primat einer ausschließlich körperlichen Schönheit sich abwendenden Frau gewinnt. Leere Zeremonie bleibt Rhodopes Sühne in der Ehe mit Gyges; rein äußerlich wertet sie die Tat des Kandaules ohne Rücksicht auf dessen Gesinnung und ohne Befreiungsversuch aus überkommener Begriffswelt (Dr. Anna Schapire-Neurath,

[1]) Die große Beliebtheit der Gygesfabel in französischer Literatur, aber auch in bildender Kunst läßt sich aus Régnier zu Lafontaine a. a. O. S. 426 ersehen. Die neueste dramatische Behandlung des Stoffes von André Gide, 'Le Roi Candaule' bespricht Zilliacus S. 30 ff.

Fr. Hebbel, 1909, S. 72 f.). Daß trotz der Rechtfertigungsversuche O. Walzels (Hebbelprobleme, 1909, S. 76 f. 113 f.), der in der Verletzung des indischen Schleierrechtes das Symbol eines 'unheilbaren Seelenschmerzes allgemein menschlicher Prägung' erblickt, in der Gestalt Rhodopes für die künstlerische Bemessung des Hebbelschen Dramas die eigentliche Schwierigkeit liegt, dafür zeugt des Dichters eigener Eindruck nach seinem ersten Anlauf mitten in der Arbeit am Werk: 'Freilich wird die Motivirung der Königin schwer seyn' (s. S. 340 Anm. 4).

Aber keine Art der Kritik hat Hebbels 'Gyges' verhindert, sich die Bühne zu erobern und sie in der Gegenwart zu behaupten. Ein eigenes und der Jetztzeit sichtlich willkommenes Motiv hält das Geschehen des Dramas im Schwung. An Stelle von Liebe und Haß des Weibes ist als der die Gesamthandlung treibende Beweggrund ein Begriff der Frauenkeuschheit getreten, der wie ein letztes Gesetz waltet. Mit seltsamem Pathos drängt Hebbel dazu, den Begriff der Frauenkeuschheit im Gegensatz zu der des Mannes lediglich körperlich zu fassen. Beispielsweise wird durch ein Erlebnis zu Gmunden mit dem mehrere Frauen nach dem Bade belauschenden Menschen, den er zu erschlagen sich vermaß (Kuh, Biogr. II 642), diese Empfindung des Dichters in ihrer Lebhaftigkeit gekennzeichnet. Als 'Frauenlob' seiner Zeit wollte um des 'Gyges' willen v. Uechtritz im Briefe an Hebbel vom 8. II. 1856 den Dichter von den Frauen gekrönt sehen, 'wenn auch die Emancipirten des Geschlechtes darüber bersten sollten'. In den 'Nibelungen' versteigt sich Hebbel dazu, die Keuschheit des Leibes und der Seele auf die Geschlechter getrennt aufzuteilen V. 4536 f.: 'Des Weibes Keuschheit geht auf ihren Leib, Des Mannes Keuschheit geht auf seine Seele.'

In dieser Stellungnahme zur Frauenkeuschheit liegt keine innerliche Befreiung vom körperlich Sinnlichen, keine Überwindung des Sexuellen. Das Sexuelle als Beweggrund besitzt im 'Gyges' vielmehr größere Bedeutung für das tragische Geschehen als in Hebbels früheren Dramen, bei denen gleichfalls einzigartige Frauenschönheit wie bei 'Genoveva' und 'Agnes Bernauer' die Unruhe in der Uhr ist, aber doch seelisches Kennenlernen zur Schürzung des tragischen Knotens vom Dichter hinzuzutun für nötig erachtet wird. Gyges und die Königin dagegen sind bei Hebbel anders als bei Herodot, nach dem sie sich früher zu sehen gewohnt waren, und auch anders als bei Gautier, nach dem zwar die Königin nichts von Gyges wußte (K. 3 S. 394), dieser aber schon lange in ihrem Banne stand, bis zum Erschauen in der Nacht niemals zueinander in Beziehung getreten. 'Und ihre Seele, wie die meine wiche, Aus ihren Blicken durstig in mich saugend, Verhaucht' ich meines Odems letzten Rest', läßt Hebbel zwar nach dem stummen Erschauen der Frau Gyges in der Ekstase V. 720 ff. sprechen. Aber daß zur Gewinnung eines tragischen Konfliktes aus der Verwicklung einer Liebesbeziehung heraus seelische Wechselwirkung nötig ist, wie in 'Agnes Bernauer' den Prinzen und den Engel von Augsburg das Erlebnis mit Törring endgültig zusammenschmiedet, davon erfährt man im 'Gyges' nichts.

Obschon Gautier auf die *pudeur du corps* die Sinne richtet, auf das todeswürdige Vergehen des Anblicks einer entschleierten Orientalin öfters verweist (K. 1 S. 363, K. 4 S. 407, K. 5 S. 415), ja gelegentlich (K. 2 S. 378) das rein Körperliche des Weibes als genügenden Beweggrund für ein dramatisches Geschehen anzuerkennen scheint, so reicht doch für französischen Begriff das Gesehenwerden der Frau am wenigsten aus, sie als tragisch vernichtet hinzustellen, wie Bamberg dies im Briefe aus Paris an Hebbel vom 4. III. 1856 geltend machte. Aber Hebbel ist im 'Gyges' dennoch ein Vermittler französischen Einflusses auf das deutsche Drama, das bis zu Frank Wedekinds Konzeptionen 'Erdgeist' und 'Die Büchse der Pandora' in vielfacher Beziehung zu französischer Kunst sexuelle Atmosphäre aufsaugt, um sie in neuartiger Grübelei zu Lebensproblemen zweifelhaften Wertes zu verdichten. Wenn man zur Kritik der Gestalt der Königin bei Hebbel fragt, ob sie Gyges liebt, oder ob sie Kandaules liebt, so kann sie bei aller Reinheit doch nur wie Wedekinds Weib des alleinigen Trieblebens antworten: ich weiß es nicht. Dabei handelt es sich für Gyges und Kandaules ihretwegen um Leben und Tod. Daß Hebbel eine 'Seelenliebe' ohne Seele zur Ursache des tragischen Zusammenstoßes zweier innerlich edler Männercharaktere gemacht hat, ist das Pathologische seiner Kunst, worin ebensosehr der französische Einfluß Gautiers wie der eigene Stern des Dichters den von der Zukunft des deutschen Dramas geliebten Fehler erblinken läßt.

ANZEIGEN UND MITTEILUNGEN

ZU GOETHES ODE 'DAS GÖTTLICHE'

Die gewaltigen Hymnen 'Prometheus', 'Ganymed', 'Grenzen der Menschheit' und 'Das Göttliche' liegen nach der Zeit ihrer Entstehung (wie man gewöhnlich annimmt) um Jahre, nach der Weltansicht, die sie zum Ausdruck bringen, man sollte meinen: um Jahrzehnte, um ganze Lebensspannen auseinander. Daß Goethe sie als Einheit aufgefaßt hat, zeigt die Zusammenstellung und Gruppierung, die er ihnen im Rahmen seiner Lyrik gegeben hat. Wir tun ihm unrecht, wenn wir das einzelne aus diesem Zusammenhang herausreißen und feststellen: So denkt Goethe über Gott und Mensch. Der Titanentrotz des 'Prometheus', das sich verzehrende Allgefühl des 'Ganymed', die Resignation, die sich in die nun einmal unverrückbaren Bedingungen und Grenzen des Menschseins zurückfindet, das alles sind nur Durchgangsstufen eines Faustischen Werdens. Höchstens von dem letzten Gedicht, 'Das Göttliche', läßt sich sagen, daß hier eine Art Gesamtsumme gezogen ist, daß hier bedeutungsvoll 'der Weisheit letzter Schluß' anklingt, der dann später im zweiten Teil des 'Faust' so gewaltig verklingt: Entsagen und Wirken!

Was von Goethes Dichten ganz allgemein gilt, das leuchtet bei dieser beabsichtigten Gruppierung unmittelbar ein: die vier Oden sind der notwendige Ausdruck stärksten und tiefsten Erlebens, oder — Goethisch gesprochen — was die großen Probleme von Gott und Welt Quälendes für ihn hatten, hier hat es die Form gefunden, bei der er sich jeweils beruhigen konnte. Man hat aber längst beobachtet, daß sich Goethes poetisches Schaffen nicht restlos auf diese Formel bringen läßt. Wir stoßen bei ihm auch auf Gelesenes, Aufgelesenes, das aber dann jedesmal durch das Medium seiner Persönlichkeit hindurch zu seinem Eigenen geworden ist. 'Goethe war von ... einer Empfänglichkeit sondergleichen.

Wo immer in einer literarischen Gesamt- oder Einzelerscheinung, in einer entschiedenen Persönlichkeit oder auch nur einem einzelnen merkwürdigen Produkt irgend etwas seinem eigenen Wesen Verwandtes lag, da zog und sog er es an sich, bald bewußt, bald unbewußt, sich immer bereichernd, immer verändernd.'[1]) Ein Buch wie das von Ernst Maaß 'Goethe und die Antike' (Berlin 1912) ist so recht geeignet, diesen Satz zu beleuchten. Daß auch 'Das Göttliche' hierher gehört, ist m. W. bisher ganz unbemerkt geblieben. Aber dieses Gedicht berührt sich z. T. in seinem wesentlichen Inhalt, in der Gliederung und in einzelnen Ausdrücken so sehr mit einem Kapitel des Minucius Felix (Octavius 5), daß eine zufällige Übereinstimmung ganz ausgeschlossen erscheint.

Es handelt sich dabei zunächst um die Ausführung in dem Dialog, durch die Cäcilius, der Vertreter des Heidentums, den Gott der Christen von vornherein ablehnt mit der Begründung, daß es überhaupt eine Vermessenheit sei, ein solches Dogma aufzustellen. Es heißt da (5, 4): *Itaque indignandum omnibus indolescendumque est, audere quosdam, et hoc studiorum rudes, litterarum profanos, expertes, artium etiam sordidarum, certum aliquid de summa rerum ac maiestate decernere.*[2]) Wenn hier eine dogmatische Auffassung Gottes ausdrücklich verworfen wird, so geschieht das gleiche bei Goethe implicite, mehr stillschweigend: 'Heil den unbekannten Höheren Wesen, die wir ahnen! Sein Beispiel lehr uns jene glauben.' Aber gerade diese stillschweigende Ablehnung eines dogmatischen Gottesbegriffes ist bei Goethe der Kerngedanke, insofern als im folgenden drei Dinge an dem negativen Begriff des Göttlichen gemessen und gewertet werden: Natur, Schicksal, Mensch. Erst in der sittlich freien Tat des Menschen zeigt sich das Göttliche, tritt hier erst in Erscheinung.

Damit allein, mit der Berührung im Hauptgedanken, wäre natürlich nicht bewiesen, daß Goethe den Octavius gelesen und insbesondere die angezogene Stelle gekannt hat. Aber wie ist nun die Beweisführung gegliedert? Bei Minucius so: Euer Christengott hat keinen Raum 1. in der Natur, 2. im Menschenleben. Auch Goethe führt es so durch: 'Denn unfühlend ist die Natur: Es leuchtet die Sonne Über Bös' und Gute usw.' Dann folgt der Nachweis am Menschenleben. Aber ist der Ausdruck bei Goethe nicht sehr auffallend, mit dem dieses der Natur gegenübergestellt wird? 'Auch so das Glück tappt unter die Menge, Faßt bald des Knaben lockige Unschuld usw.' Natur und Glück. Nun, mit denselben Ausdrücken faßt nachher auch Minucius seine Beweisführung zusammen, um die Folgerungen zu ziehen (6, 1): *Cum igitur aut fortuna certa aut incerta natura sit* usw.

Eine weitere sachliche Übereinstimmung: In Natur und Menschenleben herrscht das Gesetz, das keinen Raum läßt für Gott. *Homo et animal omne, quod nascitur, inspiratur et alitur, elementorum ut voluntaria concretio est, in quae rursum homo et animal omne dividitur solvitur dissipatur. Ita in fontem refluunt, et in semet omnia revolvuntur, nullo artifice nec iudice nec auctore* (5, 9). In der Übersetzung des Dialogs von Lichtwer (Berlin 1763) ist das so wiedergegeben: 'Der Mensch und jedes Thier, das geboren wird, einen lebenden Odem hat und sich nährt, ist gleichsam ein willkührliches Gewächs der Elemente, darinn der Mensch und jedes Thier wieder zertheilet, aufgelöset und zerstreuet wird. Also fließet alles wieder nach der Quelle, und kehret in sich selbst zurück, ohne Werkmeister, oder Richter, oder Schöpfer.' Klar und bestimmt ist hier auf den Kreislauf alles Werdens und Seins hingewiesen. Bei Goethe heißt das: 'Nach ewigen, ehrnen Großen Gesetzen Müssen wir alle Unseres Daseins Kreise vollenden.'

Was die Wendungen im einzelnen betrifft, mit denen der Gedanke 'Gott ist nicht in der Natur' durchgeführt wird, so kann ich mich darauf beschränken, die Tatsachen für sich sprechen zu lassen. 'Es leuchtet die Sonne Über Bös' und Gute ... Wind und Ströme, Donner und Hagel

[1]) v. d. Hellen, Jubil.-Ausg. I S. XXI.

[2]) Ich zitiere nach einer Ausgabe, die Goethe vorgelegen haben kann: Lindner², Langensalza 1773.

Rauschen ihren Weg Und ergreifen Vorüber eilend Einen um den andern.' Minucius (5, 10 f.): *Soles alios atque alios semper splendere ... pluvias fluere, flare ventos, grandines increpare: vel nimbis collidentibus tonitrua mugire, rutilare fulgura, fulmina praemicare. Adeo passim cadunt ... sine delectu tangunt loca sacra et profana: homines noxios feriunt et saepe religiosos.* Ich lasse die Lichtwersche Übersetzung folgen: 'So muß ... immer eine Sonne nach der anderen scheinen ... Regen sich ergießen, Winde wehen, Hagel daher rauschen (!), oder bei Zusammenstoßung der Stürme, Donnerkrachen, Wetterwolken leuchten, Blitze hervorstrahlen ... sie erschlagen böse Menschen, öfters auch Gottesfürchtige.'

Beachtenswert ist auch die wiederholte Gegenüberstellung. Bei Goethe: Böse — Gute, der Verbrecher — der Beste, lockige Unschuld — der kahle, schuldige Scheitel. Bei Minucius: (*-loca sacra — profana-*) *homines noxii — religiosi,* unmittelbar darauf: *bonorum malorumque fata mixta* und schließlich *insontes — nocentes.*

Nebenbei ergibt sich hier ein Gewinn für die Erklärung des Gedichts. Wie der Zusammenhang zeigt ('Wind und Ströme, Donner und Hagel'), kann 'Ströme' hier nur vom strömenden Regen verstanden werden. Unverständlich ist mir die Bemerkung Düntzers (Erläuterungen IX^3 95): 'Ströme kann nur von überflutenden, zerstörenden Strömen verstanden werden; es steht ebenso frei neben Wind, wie Hagel neben Donner.' Im Minucius heißt es *pluvias fluere* 'der Regen strömt'.

Schon bevor Goethe die Universität bezog, hatte er sich, wie er in 'Dichtung und Wahrheit' erzählt, ernstlich ans Lateinische gehalten. 'Ich las daher viel in dieser Sprache mit großer Leichtigkeit und durfte glauben, die Autoren zu verstehen, weil mir am buchstäblichen Sinn nichts abging' (Werke XVIII 30 Kürschner). Es ist mir aber doch zweifelhaft, ob er damals schon auf den entlegenen Minucius Felix gestoßen ist. Näher lag die Möglichkeit in Leipzig. Ernesti gehörte da zu den Lehrern des jungen Studenten, und dieser berühmte Philologe hatte kurz vorher (1760) zu der Lindnerschen Ausgabe des Minucius Felix eine Vorrede geschrieben. Durch den Verkehr mit Lavater mag dann Goethes Aufmerksamkeit wieder auf den vielleicht ältesten uns erhaltenen christlichen Schriftsteller gelenkt worden sein. Es sprechen auch bestimmte Anzeichen dafür, daß in dieser Zeit (um 1775) die Ode 'Das Göttliche' entstanden ist. Ihre erste sichere Bezeugung datiert zwar erst vom 19. Nov. 1782, wenn Goethe an Frau von Stein schreibt: 'Schick mir die Ode; ich will sie ins Tiefurter Journal geben.' Aber es ist sicher ein voreiliger Schluß von Düntzer, wenn er meint (a. O. S. 93): 'Goethe hatte ohne Zweifel die Ode, gleich nachdem er sie gedichtet, der Freundin mitgeteilt.' Gleich darauf in einem Brief vom 24. Nov. an Frau von Stein heißt es: 'Hier allerlei, meine Lotte! Altes und Neues, Du Immerneue!' Ich vermute dagegen, daß sich auf unsre Ode und auf 'Grenzen der Menschheit' die Worte beziehen, die Goethe am 4. Aug. 1775 an Lavater geschrieben hat: 'Ich bin eine Zeit her wieder fromm, habe meine Lust an dem Herrn und singe ihm Psalmen, davon Du ehestens eine Schwingung haben sollst.' Auch der bezeichnende Ausdruck 'der kahle, schuldige Scheitel' scheint mir einen Fingerzeig in dieser Richtung zu geben. Wie man aus einem Brief an Herder vom Mai 1775[1]) sehen kann, war Goethe damals besonders eifrig mit physiognomischen Studien beschäftigt. Ludwig Mader.

[1]) Stein, Goethebriefe I 263.

EIN STILPRINZIP HELLENISTISCHER DICHTKUNST

Von Ludwig Deubner

Es ist eine bekannte Tatsache, daß in den homerischen Gedichten eine große Anzahl Verse — manche sehr häufig — wiederholt werden. Carl Eduard Schmidt hat in seinem Parallel-Homer, dessen 250 Seiten sämtliche Wiederholungen alphabetisch verzeichnen, auf S. VIII der Einleitung festgestellt, daß 1804 Verse der Ilias und Odyssee zusammen im ganzen 4730 mal vorkommen. Nimmt man die Verse hinzu, die sich nur durch leichte Veränderungen unterscheiden, so steigt die Zahl auf 2118 Verse, die 5612 mal vorkommen. Der Formelvers *καί μιν φωνήσας ἔπεα πτερόεντα προσηύδα* tritt mit Einrechnung der durch abweichendes Genus und Numerus bedingten Veränderungen, wie Schmidt an derselben Stelle mitteilt, nicht weniger als 51 mal auf. Es lag nahe, einmal bei dem großen uns erhaltenen Epos der hellenistischen Zeit, den Argonautika des Apollonios von Rhodos, eine Gegenprobe zu machen, zumal dieser Dichter sich auf Schritt und Tritt als einen Nachahmer Homers zu erkennen gibt. Die Probe wurde im Jahre 1913 von dem Amerikaner Elderkin angestellt[1]) und lieferte das Ergebnis, daß bei Apollonios drei Verse wörtlich wiederholt werden. Bei Einrechnung der leichten Veränderungen erhöht sich die Zahl auf sieben. Unter den drei wörtlich wiederholten befindet sich nur ein Vers von formelhaftem Charakter: I 1103 = III 145 *ὣς φάτο· τῷ δ' ἀσπαστὸν ἔπος γένετ' εἰσαΐοντι.*[2]) Auch wenn man in Betracht zieht, daß Ilias und Odyssee zusammen etwas mehr als vierundeinhalbmal so umfangreich sind, wie das Epos des Apollonios, und daß Schmidt auch die der Interpolation verdächtigen Verse in seine Rechnung einbezogen hat, springt der Unterschied des Stiles in die Augen. Kaum eine andere Tatsache vermag so eindringlich das Prinzip der Abwechslung, der *variatio*, der *ποικιλία* vor Augen zu stellen, das die hellenistische Poesie im Gegensatze zur 'klassischen' entscheidend beherrscht. Nicht als ob es der klassischen unbekannt gewesen wäre, aber der hellenistische Dichter erstrebt die Abwechslung, man möchte sagen, um jeden Preis. Eine solche Haltung ist nicht das Symptom bedeutender Produktivität. Sie zeigt sich dort, wo die originale Schöpferkraft zu versiegen beginnt und das Bedürfnis entsteht originell zu sein. Große Zeiten der Kunst haben eine tiefe Ruhe; mit naiver Selbstverständlichkeit verwenden sie typische Formen zum Ausdruck reicher innerer Schau. Epigonen werden befangen. Ihr Oberflächentalent muß das formale Element von einem ganz anderen Gesichtspunkte aus werten; es erhält eine

[1]) Americ. Journ. of Philol. XXXIV 1913 S. 198 ff.

[2]) Eine gesuchte Mannigfaltigkeit des Apollonios in den Versen, die eine Rede abschließen, erkennt bereits Lehrs, De Aristarchi stud. hom.[2] S. 96. Vgl. auch Stengel, Jahresber. d. Philol. Vereins zu Berlin XLVII 1921 S. 53.

besondere, eigene Wichtigkeit, sozusagen ein selbständiges Leben, etwas ausgesprochen Ornamentales: man ziert mehr als daß man formt. Bei solcher Auffassung erscheint die Wiederkehr des Gleichen auf dem Gebiete der Form nur in geringem Maße erträglich.

Man hat natürlich längst auf das Prinzip der Abwechslung und das damit eng verschwisterte der Neuheit bei den hellenistischen Dichtern hingewiesen: in neuerer Zeit hat Geffcken[1]) darauf aufmerksam gemacht, wie die frühhellenistischen Epigramme den herkömmlichen Stil zu vermeiden suchen, und Wilhelm Kroll[2]) hat davon gesprochen, wie das Gesetz der *variatio* in der Zusammensetzung römischer Gedichtbücher, in der Kunst des Livius, in der Sammlung der Pliniusbriefe nachwirkt. Im folgenden wird der Versuch gemacht, die gleichen Tendenzen innerhalb der hellenistischen Poesie an ein paar Punkten näher ins Auge zu fassen, wobei wir uns die Freiheit nehmen, da und dort einen kurzen Seitenweg einzuschlagen.

I

Wir beginnen mit der Erzählungstechnik der Aitia des Kallimachos, die in vier Büchern elegischen Maßes eine Fülle der verschiedenartigsten Geschichten vereinigten, welche den Zweck hatten, den Ursprung von allerhand Kulten, heiligen Bräuchen, Geschlechtern, Ortschaften usw. zu erklären. Über dieses Werk haben wir durch drei nicht unbeträchtliche Papyrusfunde[3]) des letzten Jahrzehnts wertvolle Aufschlüsse erhalten. Dabei ist denn auch, wie bereits Wilamowitz kurz anmerkte[4]), die verschiedenartige Stilisierung, mit der die Aitia ausgestattet wurden, einigermaßen deutlich geworden. Kallimachos trägt seine Geschichten zum Teil selbst vor, so die Erzählung von dem Liebespaar Akontios und Kydippe (Ox. P. VII), an deren Schluß er sich als echter Alexandriner auf seine Quelle, den 'alten' Xenomedes, beruft, der die gesamte Sagengeschichte der Insel Keos dargestellt hatte. Ein andermal läßt sich der Dichter die Geschichte von einer zweiten Person erzählen, mit der er bei einer bestimmten Gelegenheit zusammentrifft und bei der er sich nach den Gründen einer Kulttatsache erkundigt. Es ist die hübsche Szene des Festmahles im Hause des in Ägypten lebenden Atheners Pollis (Ox. P. XI), wo Kallimachos mit dem Kaufmann Theugenes von der Insel Ikos zusammen auf einer Kline liegt und ihn über seine heimischen Kulte ausfragt. Diese Situation der Mahlzeit, die später Ovid in den Metamorphosen wiederholt verwendet, damit sich die auftretenden Personen gegenseitig Geschichten erzählen können[5]), hat Kallimachos auch in der unklaren Eselsgeschichte der Aitia (BSB 1914 S. 224) benutzt, hier jedoch so, daß ein Mann aus Argos einem Alten, 'vermutlich einem

[1]) Neue Jahrb. 1917 XXXIX 102.

[2]) Ebd. 1916 XXXVII 95 f. 101. 103; 1921 XLVII 104 f.

[3]) Oxyrh. Pap. VII 1910 S. 15 ff., vgl. Brinkmann, Rhein. Mus. LXXII 1917/18 S. 473 ff.; Berl. Sitz.-Ber. 1914 S. 222 ff. (Wilamowitz); Oxyrh. Pap. XI 1915 S. 83 ff., vgl. Malten, Hermes LIII 1918 S. 148 ff.

[4]) A. a. O. S. 227. [5]) Vgl. Malten a. a. O. S. 176 f.

Bauern'[1]), bei dem er übernachtet, auf seine Fragen später, während des Essens, Auskunft zu geben verspricht, was dann wohl in dem verlorenen Teil des Gedichtes erfolgt sein wird. Über einen Punkt, der irgendwie mit der Göttin Pallas zusammenhängt, ist der Mann aus Argos sofort bereit, Bericht zu erstatten, so daß offenbar eine Zerlegung des Stoffes anzuerkennen ist, die natürlich auf künstlerischer Absicht beruht. Daß Kallimachos das Schema des Ausfragens und Mitteilens auch in seinem Epyllion Hekale anwandte, haben die von den Italienern veröffentlichten Papyrusreste gelehrt, die uns Hekale und Theseus in einer solchen Unterhaltung begriffen vor Augen führen.[2])

Eine besonders eigenartige Form hat Kallimachos für die Theiodamasgeschichte (BSB 1914 S. 227 ff.) gewählt, in der berichtet wurde, wie Herakles den Bauern Theiodamas für sein hungerndes Söhnchen Hyllos um Nahrung bittet, wie der Bauer diese Bitte mit zynischem Hohn beantwortet und wie Herakles sich dadurch rächt, daß er dem Theiodamas seinen Pflugochsen einfach wegnimmt, ihn brät und sich schmecken läßt, während jener in ohnmächtiger Wut die Handlungsweise des Heros mit Schimpfen und Fluchen quittiert, ohne dessen Seelenruhe im mindesten zu stören. Diese ganze Geschichte ist, soweit wir sehen können, in der Weise vorgetragen, daß der Dichter den Herakles anredet: 'Dein hungriges Knäblein zog dich an den Zotteln deiner Brust und deine Trauer mischte sich mit Lachen, bis dir Theiodamas begegnete, und den batest du' usw.[3]) Hat Kallimachos diesen Du-Stil für seine Erzählung erfunden oder stand ihm irgendein Muster zu Gebote? Ich betone dabei, daß es sich um die Durchführung des Du-Stiles durch eine ganze Geschichte handelt, nicht um vorübergehende Anrede, die seit Homer[4]) in griechischer erzählender Poesie oft angewendet wird und auch Kallimachos nicht fremd ist.[5]) Ich glaube, jene Frage stellen heißt sie beantworten. Der Du-Stil ist in einer der ältesten Gattungen antiker Lyrik, im Hymnus, zur Ausbildung gelangt und dort aus der Anrufung der Gottheit erwachsen. Es ist ein eingewurzelter Brauch, an den Vokativ der Gottesbezeichnung einen Relativsatz zu hängen, in dem das Walten der Gottheit mehr oder weniger ausführlich beschrieben werden kann.[6]) Ich erinnere beispielshalber an das hymnenartige Chorlied der Antigone 1115 ff., in dem Dionysos gefeiert wird: *πολυώνυμε, Καδμείας νύμφας ἄγαλμα καὶ Διὸς βαρυβρεμέτα γένος, κλυτὰν ὃς ἀμφέπεις Ἰταλίαν, μέδεις δὲ παγκοίνοις Ἐλευσινίας Δηοῦς ἐν κόλποις* usw.; das ganze Lied hält den Stil der Anrufung fest. Die homerischen Hymnen mit ihrem ausgesprochen epischen Charakter handeln von der besungenen Gottheit in der Regel in dritter Person. Auch die kürzeren proömartigen Stücke zeigen diese Gepflogenheit. Statt die Gottheit selbst an-

[1]) Wilamowitz a. a. O. S. 225.

[2]) Vgl. Ida Kapp, Callimachi Hecalae fragmenta, Diss. Berlin 1915, Frg. 37. 41.

[3]) A. a. O. S. 228 V. 1 ff. (ich ziehe oben den Text zusammen).

[4]) Vgl. z. B. die Anrede des Patroklos Il. XVI 787.

[5]) Vgl. Akontiosfragment V. 40. 44. 53, Ikierfragment V. 4.

[6]) Grundlegend Adami, Fleckeis. Jahrb. Suppl. XXVI 1901 S. 242 f.; Nachträge bei Norden, Agnostos Theos S. 168 ff.

zurufen, wendet sich der Dichter zu Beginn seines Sanges entweder an die Muse, mit der Aufforderung den oder den Gott zu besingen, oder er erklärt geradeswegs: ich will jetzt den oder den Gott besingen. Am Schluß steht dann unvermittelt die mit χαῖρε eingeleitete kurze Gruß- und Bittformel, mit der sich der Dichter direkt an die Gottheit wendet; sie fehlt nur im 12. 'Hymnus' auf Hera. Nur wenige Gedichte weichen von diesem Schema ab. Ganz aus der Reihe heraus fällt der 8. Hymnus auf Ares, der nach Art der orphischen Hymnen eine Fülle von Epitheta häuft.[1]) Der 21. Hymnus auf Apollon sowie der 24. und 29. auf Hestia führen den Du-Stil durch, der 22. auf Poseidon, der 30. auf die Göttermutter und besonders die beiden ersten Hymnen auf den delischen und pythischen Apollon mischen den Du-Stil mit dem Er-Stil, der 22. und 30., indem sie nach wenigen Versen von der dritten zur zweiten Person übergehen, die beiden umfänglichen ersten, indem sie, ebenfalls mit der dritten beginnend, zu wiederholten Malen die Person wechseln, wodurch ein eigentümliches Schweben zwischen lyrischem Kontakt und epischer Distanz hervorgerufen wird. Besonders der Hymnus auf den pythischen Apollon lehrt nun auf das augenfälligste, wie eine an sich rein epische Erzählung in die Anrede der Gottheit hineingezogen, dem Du-Stil unterworfen werden kann. 'Wie soll ich dich besingen?' heißt es V. 29 (207), dann werden verschiedene Vorschläge gemacht, an letzter Stelle derjenige, der zur Ausführung gelangt, nämlich zu schildern, wie der Gott für die Menschen ein Orakel gründet. Und nun wird der ganze Weg des Apollon vom Olymp bis zur Quelle Telphusa in Böotien in 30 Versen ausführlich im Du-Stil beschrieben (38 ff.): *Πιερίην μὲν πρῶτον ἀπ' Οὐλύμποιο κατῆλθες* usw.; auch die Ansprache an die Quellnymphe wird noch einbezogen (68): *στῆς δὲ μάλ' ἄγχ' αὐτῆς καί μιν πρὸς μῦθον ἔειπες.* Nach dieser Rede des Gottes biegt der Dichter wieder zur dritten Person um (76): *ὣς εἰπὼν διέθηκε θεμείλια Φοῖβος Ἀπόλλων.* Dann geht er V. 99 nochmals für eine kurze Strecke zum Du über; von V. 107 ab herrscht bis zum Schlusse der Er-Stil.

Den Wechsel von Du und Er hat Kallimachos in allen seinen sechs Hymnen übernommen.[2]) Auch er geht überall von der dritten Person aus und schaltet an geeigneter Stelle die direkte Anrede ein, mit der er eine sehr belebende Wirkung zu erzielen versteht. Der Wechsel der Person wiederholt sich in der Regel mehrere Male; eine Ausnahme macht der vierte Hymnus auf Delos, wo besondere Verhältnisse vorliegen. Auch bei Kallimachos finden sich größere erzählende Partien im Du-Stil: die Geburt und Kindheit des Zeus I 6 ff. und der Jagdsport der Artemis III 72 ff. Es wird kein Zufall sein, daß diese beiden Hymnen, die mit großer Wahrscheinlichkeit dem Ende der acht-

[1]) Vgl. die vortrefflichen Darlegungen von E. Pfeiffer, Studien zum antiken Sternglauben S. 103 ff.

[2]) Vgl. auch Norden, Agnostos Theos S. 163. Soeben macht Joseph Kroll darauf aufmerksam, daß der in den Sibyllinischen Orakeln VIII 429 ff. stehende Hymnus auf Gott dieselbe Mischung des Du- und Er-Stiles aufweist: Die christliche Hymnodik bis zu Klemens von Alexandreia, Braunsberger Vorlesungsverzeichnis Sommer 1921 S. 29.

ziger Jahre des III. Jahrh. v. Chr. und der ersten Hälfte der siebziger zugeschrieben werden können, in dieselbe Zeit fallen, in der sich Kallimachos vermutlich mit der Ausarbeitung der Aitia beschäftigte, oder noch ein wenig früher.[1]) In ihnen hatte er, alter Tradition folgend, eine Erzählungsform verwendet, die er für die Theiodamasgeschichte der Aitia nur zu übernehmen brauchte, um eine willkommene Abwechslung in den Gang dieser Dichtung zu bringen.[2]) Die Herkunft des Du-Stiles der Theiodamasgeschichte verrät sich noch in zwei Einzelheiten: V. 3 (S. 228) redet der Dichter den Herakles mit dem typischen Hymnenwort ὦνα an, und zum Schluß nimmt er von ihm Abschied mit dem nicht weniger typischen χαῖρε, βαρυσκίπων, das mehr bedeutet als einen bloßen Scheidegruß, und wenn man sich überlegt, daß die ganze Geschichte erzählt wird, um den seltsamen Kultbrauch der rhodischen Stadt Lindos zu erklären, wonach man das Opfer eines Pflugochsen an Herakles mit Flüchen und Verwünschungen begleitete[3]), so taucht die Frage auf, ob nicht Kallimachos die Theiodamasepisode überhaupt als eine Art Hymnus auf den Kultgott von Lindos charakterisiert habe. Doch das führt über die Grenzen des Wißbaren hinaus.

Noch eine andere Darstellungsform der Kallimacheischen Aitia haben wir zu betrachten. Frg. 103 enthält eine Prophezeiung des Herakles über die Verwendung des Eppichkranzes bei den isthmischen Spielen, und schon Schneider hat das Frg. 250[b] wegen seines verwandten Inhaltes dazu gestellt.[4]) Hier wird also nicht eine Tatsache erwähnt und hinterher die Erklärung dafür gegeben, oder eine Geschichte erzählt und hinzugefügt: seitdem ist das und das üblich, sondern der Brauch, auf den es ankommt, wird vom Standpunkt der Erzählung aus als etwas Zukünftiges vorausgesagt. Damit berühren wir eine Liebhaberei der alexandrinischen Dichtkunst, über die bereits Ludwig Hensel in einer Gießener Dissertation zusammenhängend gehandelt hat.[5]) Vergleicht man die verschiedenen Stellen seiner Schrift, an denen er sich über die eigentlichen Motive dieser Kunstform äußert, so ergibt sich folgende Ansicht: Die Alexandriner benutzten den alten τόπος der Weissagung in der besonderen Absicht, ihren Erzählungen mehr oder weniger lose damit verbundene Stoffe einzufügen, um eine größere Abwechslung zu erzielen. Der Inhalt der Weissagungen drängte dann die Erzählung selbst mehr und mehr in den Hintergrund, und schließlich löste sich die Prophezeiung als eine selbständige Form los. Nach Hensel führte diese Entwicklung zur Verzerrung.[6]) Auch Schmid spricht von der 'verzwickten Einkleidungsform'[7]), und Rohde bezeichnete dieselbe Form als 'schwerfällig'.[8]) Mit diesen Werturteilen und jener Herleitung der alexandrinischen Weissagungen im Sinne Hensels ist jedoch die Sache nicht abgemacht.

[1]) Vgl. Christ-Schmid, Gesch. d. griech. Lit. II 1[6] S. 129, 3; 135 f.
[2]) Vgl. auch den hymnenartigen Abschluß der Argonautika des Apoll. Rhod. IV 1773 ff.
[3]) Vgl. Nilsson, Griech. Feste S. 450.
[4]) Vgl. Callimachea II 67 f.; Wilamowitz, Berl. Sitz.-Ber. 1914 S. 226.
[5]) Weissagungen in der alexandrinischen Poesie, Diss. Gießen 1908.
[6]) A. a. O. S. 57. [7]) Gesch. d. gr. Lit. II 1[6] S. 175. [8]) Griech. Rom.[1] S. 83.

Es muß scharf betont werden, daß es sich hier um die Äußerung eines ganz bestimmten Kunstwillens handelt. Die hellenistischen Dichter benutzten das bequeme Mittel der Weissagung, um neben den altgewohnten präteritalen Stil der Erzählung einen neuen futurischen zu setzen.[1]) Kallimachos hat beide Stile zweimal in besonders geistreicher Weise miteinander verbunden, indem er die zu verknüpfenden Stoffe parallelen Sagenüberlieferungen entnahm. In seiner Hekale berichtet die Krähe, wie sie wegen einer Unglücksbotschaft von Athena verstoßen worden sei, und schließt daran die Weissagung, daß der bis dahin weiße Rabe wegen einer ähnlichen Botschaft von dem erzürnten Apollon ein schwarzes Gefieder erhalten werde.[2]) Und in dem fünften Hymnus auf das Bad der Pallas, wo die Geschichte von Teiresias erzählt wird, den Athene mit Blindheit schlug, weil er sie im Bade gesehen hatte, tröstet diese Göttin die Mutter des Geblendeten, indem sie verkündet, daß den Aktaion dereinst die Hunde zerreißen würden, weil er, ohne es zu wollen, die badende Artemis erblickte, daß dessen Eltern die Blindheit gerne in Kauf nehmen würden, wenn nur ihrem Sohne das Leben erhalten bliebe, und daß seine Mutter die des Teiresias glücklich preisen werde. Mit der Verheißung, aus Teiresias einen großen Seher zu machen, kehrt dann die Rede der Athene in eleganter Kurve zu dem Hauptthema zurück.

Finden wir den futurischen Stil in den beiden Gedichten des Kallimachos in sehr aparter Weise mit dem präteritalen verbunden[3]), so begegnen wir seiner vollkommen selbständigen Verwendung bei Alexander Aetolus und Lykophron. Alexander ließ in einem elegischen Gedichtbuch 'Apollon' den dazu besonders geeigneten Gott der Weissagung eine Reihe von unglücklichen Liebesgeschichten prophezeien, von denen uns eine bei Parthenios 14 erhalten ist. Vermutlich war die Einführung des Gottes in irgendeiner Weise motiviert.[4]) Vollständig auf uns gekommen ist das den Umfang einer Tragödie erreichende Gedicht des Lykophron, in dem Alexandra-Kassandra die späteren Kämpfe zwischen Okzident und Orient weissagt, von der Zerstörung Trojas an bis zum Siege der Römer über Pyrrhus, der des ganzen Werkes Anstoß und Pointe ist.[5]) Wir vernehmen diese Weissagung nicht aus dem Munde Kassandras. Der Dichter verspürte das Bedürfnis, der umfangreichen Monsterrede durch einen Rahmen Halt und Perspektive zu geben. Sie wird durch den Wächter der Seherin dem nicht mit

[1]) Ich finde unter meinen Notizen, daß Emil Rosenberg in der Festschrift zur Feier des zweihundertjährigen Bestehens des Kgl. evang. Gymn. zu Hirschberg in Schlesien (1912) S. 71 ff. über die Beliebtheit des Futurums bei Horaz und den römischen Elegikern gehandelt hat. Die Schrift ist mir hier nicht zugänglich.

[2]) Frg. 60—64 Kapp (s. o. S. 363, 2).

[3]) Eine Art Analogie hierzu bietet das Gedicht 'Megara' indem die vergangene Episode des Kindermordes den Kern der Rede der Megara bildet, während der Traum der Alkmene auf den künftigen Feuertod vorausdeutet. Die beiden düsteren Ereignisse der Heraklessage, auf die der Dichter Bezug nimmt, lassen die trostlose Situation der jammernden Frauen völlig grau in grau erscheinen.

[4]) Vgl. Hensel a. a. O. S. 41.

[5]) Vgl. die überzeugenden Ausführungen Corssens, Rhein. Mus. LXVIII 1913 S. 321 ff.

Namen genannten Priamos berichtet. Die ersten Worte des Wächters setzen bereits voraus, daß der König gefragt hat, und führen also nach hellenistischer Weise mitten in eine bestimmte Situation hinein: *λέξω τὰ πάντα νητρεκῶς, ἃ μ' ἱστορεῖς, ἀρχῆς ἀπ' ἄκρας.* Mit den folgenden Worten: *ἦν δὲ μηκυνθῇ λόγος, σύγγνωθι, δέσποτ'* wird zugleich an die Nachsicht des Lesers appelliert. V. 31 beginnt die umfangreiche, in direkter Rede wiedergegebene Prophezeiung der Kassandra. Den Beschluß des ganzen Gedichts machen wiederum einige Verse des Wächters. Das Werk ist also nach seiner Form ein Botenbericht[1]), wie man ihn auf der Bühne seit den ältesten Zeiten des Dramas gewohnt war.[2]) Daß Lykophron diese dramatische Form verselbständigte[3]), ist nicht ganz ohne Analogie. Die bekannte Arie 'Des Mädchens Klage' und damit die Hilarodie ist einleuchtend als Nachkomme der tragischen Monodie aufgefaßt und geradezu als dramatische Lyrik bezeichnet worden.[4]) Immisch lenkt meine Aufmerksamkeit auf die sog. Phönissen des Seneca, drei miteinander nicht zu vereinende dramatische Szenen aus der thebanischen Sage.[5]) Besonders die erste, eine Unterredung zwischen Ödipus, der den Tod sucht, und Antigone, die ihn davon zurückhalten will, ist in sich so abgeschlossen, daß Leo mit vollem Recht dazu bemerken konnte: *his addi nihil potest nec fingi argumentum quod fabulae ita incohatae conveniat.*[6]) Man vergleiche nur den Schluß des Wortkampfes, wo der nachgebende Ödipus in nicht zu überbietender Zuspitzung von sich zu Antigone sagt: *iubente te vel vivet* (V. 319). Leo hat also vollkommen recht, wenn er erklärt, daß diese Szenen nicht in der Absicht geschrieben wären, Tragödien aus ihnen zu machen.[7]) Nach ihm wollte Seneca vielmehr 'den Inhalt an Pathos, der in den bekannten tragischen Situationen enthalten war, rhetorisch darstellen'. Er betrachtet die Szenen als 'einzelne Übungs- oder Prunkstücke', als rhetorische 'Versuche'.[8]) Der Gedanke liegt nahe, daß Seneca zu diesen Stücken

[1]) Als 'tragische Szene' bezeichneten es allgemeiner Spiro, Hermes XXIII 1888 S. 194 und Holzinger in seiner Ausgabe S. 25, als Jambos zu wiederholten Malen Wilamowitz, s. besonders Herakles I[1] 136. Sprachlichen und metrischen Eigentümlichkeiten kann in dieser Epoche notorischer Stilmischung eine ausschlaggebende Bedeutung für die Beurteilung einer literarischen Form nicht zuerkannt werden. Daß die Ionismen und Vulgarismen dem Gedichte nicht den Stempel aufdrücken, bemerkt Wilamowitz selbst, Griech. Lit.[1] S. 131. Der ebd. gezogene Vergleich mit der Rede des Zimmermanns Charon bei Archilochos Frg. 25 ist keineswegs zutreffend.

[2]) In der Zeit vor Äschylus müssen die Reden des einen Schauspielers in der Hauptsache aus 'Botenberichten' bestanden haben. Es ist dies also eines der primitivsten Elemente des dramatischen Spiels. Vgl. auch Hermann, Praef. in Eur. Cycl. S. VI.

[3]) Von einer Herauslösung der Szene aus dem Zusammenhang des Dramas spricht Spiro a. a. O.

[4]) Wilamowitz, Gött. gel. Nachr. 1896 S. 227 ff. Vgl. Schmid, Gesch. d. griech. Lit. II 1[6] S. 201.

[5]) Vgl. Leo, Senecae tragoediae I 75 ff.; Gött. gel. Anz. 1903 S. 5 ff. [6]) Sen. trag. I 77.

[7]) Rhein. Mus. LII 1897 S. 518, 1. Der ausführliche Versuch von Mesk (Wien. Stud. XXXVII 1915 S. 289 ff.), die Szenen von neuem als Teile einer einheitlich geplanten, unvollendeten Tragödie zu erweisen, hat mich nur noch mehr von der Richtigkeit der Leoschen Ansicht überzeugt.

[8]) Gött. gel. Anz. 1903 S. 6 f.

durch ähnlich geartete hellenistische Szenen angeregt wurde.[1]) Doch auch ohne einen solchen Hintergrund bleiben sie eine interessante Parallele zu dem verselbständigten Botenbericht der Alexandra. Vielleicht darf man aber zum Verständnis der Kunstform des Lykophron noch einen Schritt weiter gehen. Es ist sehr wahrscheinlich, daß die dionysischen Techniten in der hellenistischen Epoche Teile von Dramen, die besonders wirkungsvoll und dankbar waren, aus dem Zusammenhang gelöst vortrugen. War dies der Fall, so ist es ohne weiteres begreiflich, wie solche Praxis des Theaters zur literarischen Einzelszene führen konnte. Übrigens hat auch der Hurenwirt des Herondas eine gewisse Verwandtschaft mit dem Gedicht des Lykophron, sofern es sich bei dieser dramatischen Travestie einer Gerichtsrede ebenfalls um eine Einzelszene handelt, die aus dem größeren Zusammenhange einer Gerichtsverhandlung herausgeschnitten ist.

Ähnlich wie beim Du-Stil läßt sich auch beim futurischen Stil die Frage nach der Herkunft stellen. Man könnte meinen, es genüge die allgemeine Anknüpfung an die vielfachen Weissagungen und Orakel der früheren Literatur. Das wird auch für die im Epos des Apollonios enthaltenen Orakel im wesentlichen zutreffen. Für die oben besprochenen Fälle dagegen scheint mir der von Hensel am Schluß seiner Abhandlung (S. 58) ausgesprochene Gedanke wichtig, daß die Alexandriner von den Orakeln der Tragödie angeregt seien. Insbesondere die Prophezeiungen des euripideischen *deus ex machina*, die Hensel ebenfalls erwähnt und die ja einen geradezu hellenistischen Charakter an sich tragen, verdienen hier hervorgehoben zu werden, und wenn wir nun überlegen, daß die Vertreter des sozusagen rein futurischen Stiles, Alexander Aetolus und Lykophron, beide Tragiker waren, so werden wir jene Beziehungen zur Tragödie für mehr als wahrscheinlich halten müssen.

Zur Alexandra des Lykophron gibt es seit dem Jahre 1907 ein bescheideneres Gegenstück auf Papyrus in Gestalt eines fragmentierten hellenistischen Gedichtes in anapästischen Monometern.[2]) Dieses Gedicht enthält ebenfalls Worte der Kassandra, die sich anschickt den verborgenen Sinn alter Orakel zu enthüllen[3]), und zwar sind die Worte der Seherin auch hier an Priamos gerichtet. Leider ist nur ein kleines Stück aus der Mitte erhalten, Anfang und Ende fehlt. Das seltene Versmaß, das für dieses Gedicht verwendet ist, bildet einen metrischen Beitrag zum Thema der *variatio*.[4])

[1]) Über den Zusammenhang Senecas mit dem hellenistischen Drama s. P. Friedländer, Zeitschr. f. d. Gymnasialwesen LXVI 1912 S. 806 ff.; Teuffel, Gesch. d. röm. Lit. II[7] 228 f.

[2]) Berl. Klassikertexte V 2 S. 135 f.

[3]) Ebenso wie bei Lykophron geht eine Partie voraus, wo von bereits Vergangenem die Rede ist.

[4]) Die Worte der Kassandra stehen auf der zweiten Kolumne des Papyrus. Auf der ersten (a. a. O. S. 133 f.) liest man Verse gleichen Maßes, in denen die Kunst Homers gefeiert wird. V. 15 ff. heißt es, daß er wie ein Meer seine Gedichte den anderen Dichtern an den Strand speie. Der Vergleich des Epikers mit dem Meer war aus Kall. Hymn. II 106 bekannt. Er ist wohl in den prinzipiellen Streitigkeiten jener Zeiten öfter angestellt worden.

II

Niemand bezweifelt, daß Theokrit von Syrakus an ursprünglicher, im eigentlichen Sinne dichterischer Begabung, an bildender Kraft, Wärme der Empfindung und Beweglichkeit der Phantasie alle übrigen Dichter der hellenistischen Epoche übertrifft: neben ihm kann als wahrhafter Dichter von Rang nur der Epigrammatiker Asklepiades von Samos genannt werden, ein Erotiker von catullischer Leidenschaftlichkeit. Liest man die Gedichte Theokrits nach den feinen, zierlichen, eleganten, geschliffenen Produkten des Salonpoeten Kallimachos, so empfindet man sie wie einen Trunk aus der Quelle. Gleichwohl ist auch Theokrit nicht frei von Konvention, und die stilistischen Eigentümlichkeiten der hellenistischen Epoche lassen sich auch bei ihm allenthalben aufzeigen. Hier soll nur mit ein paar Worten ausgeführt werden, wie er in der Technik seiner Hirtenagone dem Prinzip der *variatio* Rechnung getragen hat.

Das gewöhnlichste Schema eines solchen Wettstreits besteht darin, daß zwei Hirten mit kurzen Wechselstrophen oder vollständigen Liedern um die Wette singen und ein anwesender Unparteiischer zum Schluß bestimmt, wer als Sieger zu gelten hat. Diese Form liegt im 5. Idyll vor, wo Komatas und Lakon in zweizeiligen Strophen miteinander wetteifern und der Holzfäller Morson zum Schluß dem Komatas die Palme reicht. Dem eigentlichen Agon geht eine kleine Zankszene voran, der hier dieselbe vorbereitende Funktion zugeteilt ist wie den Schimpfszenen vor den debattierenden Agonen der altattischen Komödie. Im 6. Idyll tragen Dalphnis und Damoitas je ein Lied vor. Daphnis berichtet von der Werbung der Galateia um die Liebe des Polyphem. Der Hirt wendet sich an die Adresse des Kyklopen, den er gleich zu Beginn anredet. Damoitas erwidert darauf im Namen des Polyphem, aber nicht so, daß er dessen Worte wiedergibt, sondern er hat gewissermaßen dessen Maske vorgenommen und ist nun selbst Polyphem: so war eine verschiedene Tönung der beiden kleinen Lieder erreicht. Einen Unparteiischen gibt es hier nicht; am Schluß wird festgestellt, daß keiner den andern besiegt habe. Das 1. Idyll vom Tode des Daphnis enthält anscheinend keinen Agon, vielmehr bittet der Ziegenhirt den Thyrsis, er möge ihm das Lied von den Leiden des Daphnis vorsingen: tue er es, so wolle er ihm eine Ziege und einen geschnitzten Holzbecher schenken. Thyrsis willfahrt dem Wunsche und erhält die versprochene Belohnung. Sieht man indessen näher zu, so bemerkt man, daß die ausführliche Beschreibung der den Becher schmückenden Reliefs durch den Ziegenhirten (29 ff.) als Gegenstück zum Daphnisliede und die Gesamtkomposition somit als eine Abwandlung des Agonschemas gedacht ist.[1]) Komplizierter liegen die Dinge im 7. Idyll. Hier ist Simichidas-Theokrit mit zwei Freunden unterwegs nach dem Landsitz des Phrasidamos, um dort das Erntefest zu feiern, dessen wundervolle Schilderung den Abschluß des Gedichtes bildet. Auf der Wanderung stößt der Ziegenhirt Lykidas zu den Freunden. Simichidas fordert ihn zu einem Agon auf. Lykidas ist einverstanden. Jeder singt ein Lied.

[1]) Vgl. Legrand, Étude sur Théocrite S. 407; P. Friedländer, Johannes v. Gaza S. 13.

Lykidas beginnt. Sein Lied ist ein Propemptikon für den geliebten Ageanax, dem er glückliche Meerfahrt voraussagt für den Fall, daß er seine Liebe erwidere: *ἔσσεται Ἀγεάνακτι καλὸς πλόος ἐς Μιτυλήναν ... αἴ κεν τὸν Ἀνκίδαν ὀπτεύμενον ἐξ Ἀφροδίτας ῥύσηται* (52 ff.). Die futurische Ausdrucksweise des Eingangs, die uns an die oben behandelten Weissagungen erinnert, geht V. 61 f. zunächst in einen bedingungslosen optativischen Wunsch über, wird aber bereits V. 63 wieder aufgenommen, indem Lykidas sich ausmalt, wie er die glückliche Heimkehr des Ageanax feiern werde: *κἠγὼ τῆνο κατ' ἆμαρ ... τὸν τελεστικὸν οἶνον ἀπὸ κρατῆρος ἀφυξῶ* usw.; und nun wird das Futurum bis gegen Schluß des Liedes festgehalten. Bei dem in Aussicht genommenen Feste wird Thyrsis, so heißt es, von der unglücklichen Liebe des Daphnis singen und von dem Ziegenhirten Komatas, der von seinem Herrn in eine Truhe gesperrt und von den Bienen auf wunderbare Weise mit Honig gefüttert wurde. Damit fügt Lykidas seinem Liede eine knappe Andeutung zweier weiterer typisch bukolischer Liedstoffe ein und erzielt so eine wirkungsvolle Hypotaxe. Mit einer Apostrophierung des erwähnten 'göttlichen' Kollegen Komatas endet der erste Sang. Der zweite, von Simichidas vorgetragene, ist einfacher gebaut. Er behandelt die Liebe des Arat zum spröden Philinos: Pan und die Eroten sollen helfen. Lykidas beschenkt Simichidas zum Abschied mit einem Hasenknüttel. Dann biegt er nach links vom Wege ab (130). Der Dichter legt Wert darauf die Richtung anzugeben. Diese genaue, möglichst konkrete, im Grunde unpoetische[1]) Veranschaulichung der geschilderten Situation ist in der alexandrinischen Dichtkunst sehr beliebt.[2]) Man vergleiche die Szene des 'Herakles' (Theokrit XXV), wo der Held den Stier Phaëthon am linken Horn packt und seinen Nacken zu Boden beugt (145 ff.). Geradezu pedantisch wirkt es, wenn in dem wahrscheinlich auf Kallimachos zurückgehenden, jedenfalls in durchaus hellenistischem Stile gehaltenen Attisgedichte Catulls die Göttin Kybele den linken Löwen ihres Gespannes antreibt, den reuevoll umkehrenden Jüngling zurückzuscheuchen (LXIII 77) *laevomque pecoris hostem stimulans ita loquitur*. Man könnte vielleicht meinen, *laevom* bedeute hier 'verderblich', wie bei Stat. Theb. I 634 f. *laevus ignis* von einer Seuche oder Juv. XIV 228 *laevo monitu*. Jedoch in allen solchen Fällen wird ein an sich indifferenter Ausdruck durch das Adjektiv *laevus* entsprechend der eigentlichen Bedeutung dieses Wortes nach der üblen Seite differenziert. Das ist aber bei *pecoris hostem* nicht der Fall, und so wird man mit Baehrens, Benoist, Döring tatsächlich an nichts anderes zu denken haben, als an den zur Linken angeschirrten Löwen[3]), wobei

[1]) Vgl. Dornseiff, Pindars Stil S. 19: 'Die Umschreibung, der undeutlichere allgemeinere Begriff gilt als edler und poetischer gegenüber dem gerade Herausgesagten, das Konkrete ist das Unvollkommene'.

[2]) Wenn Kallim. Hymn. IV 93 Apollon bei der Erwähnung des Python bemerkt, daß dieser den Parnaß mit neun Windungen umschlinge (vgl. Couat, Poésie alexandrine S. 282), so mag hier auch die Bedeutung der Neunzahl im Kulte des Apollon (Roscher, Abh. d. Sächs. Ges. d. Wiss. XXIV 1 S. 54 ff.) mitspielen.

[3]) Ebenso Ellis und Riese, aber, wie ich glaube, mit unzutreffender Begründung. Friedrich bemerkt gar nichts. Was er S. 81 seines Kommentars über die Ersetzung des Plurals

das Streben nach Deutlichkeit in Verbindung mit dem Stilmittel der Umschreibung zu der grotesken Wendung führt: 'den linken Feind des Kleinviehs'. Der Agon des 7. Theokritischen Gedichts ist zwar Mittelstück, aber nicht beherrschendes Thema, wie in V und VI. Wanderung und Erntefest zu Anfang und Ende halten ihm poetisch mindestens die Wage. Die beiden Wettgesänge sind innerhalb dieses Gedichts, was solche Lieder im Leben waren, ein Vorübergleitendes, ein Zeitvertreib, eine Episode.

Ein Agongedicht, von abweichendem Charakter, besitzen wir seit einigen Jahren auch von Kallimachos: nämlich den seinem Jambenbuche angehörenden Wettstreit zwischen Lorbeer und Ölbaum.[1]) Das Motiv solchen Streites zwischen zwei Pflanzen, Tieren, Elementen, Personifikationen usw. ist alt und volkstümlich. Wir treffen es beispielsweise mannigfach in den äsopischen Fabeln sowie bei dem Komiker Epicharm in Lustspielen wie 'Erde und Meer', und von Epicharm aus ist es insbesondere in die altattische Komödie eingedrungen und hat sich hier zu außerordentlicher Bedeutung entwickelt. Auch der Hirtenagon und andere Wettgesänge, wie z. B. der des Helikon und Kithairon in dem Gedichte der böotischen Lokaldichterin Korinna, sind schließlich nur Spielarten desselben Grundmotivs.

Kallimachos hat nun das alte Thema mit besonderer Kunst gestaltet und variiert. Nach dem Gesetz der Steigerung spricht zuerst der unterliegende Teil, der Lorbeer. Er beruft sich darauf, daß er vor jeder Haustür zu finden ist (als Apotropaion). 'Seher und Opferpriester tragen Lorbeerzweige, die Pythia sitzt auf Lorbeer, kaut ihn (so Diels) und schläft auf ihm. Der Seher Branchos heilte die Milesier von der Pest, indem er sie mit einem Lorbeerzweige schlug (Lebensrute). Der Lorbeer nimmt teil am Festmahl und am Pythischen Reigen, er wird als Kampfpreis verliehen, und man schneidet ihn im Tempetal für das delphische Fest. Und der Ölbaum? Er hat mit sehr kummervollen Dingen zu tun: mit seinem Laube kränzen sich die Leidtragenden bei der Leichenfeier, und auf das gleiche Laub wird auch der Tote gebettet'. Der Ölbaum antwortet. Er rechnet sich die Verwendung im Ritual der Totenfeier umgekehrt zur Ehre an und macht darauf aufmerksam, daß die olympischen Spiele, bei denen sein Laub als Kampfpreis verteilt werde, bedeutender seien als die in Delphi. Doch er mag nicht weiter streiten: *ἀλλ' ἄριστον ἡ σιωπή* (255). Da machen die Vögel, die auf den Bäumen sitzen, einen Strich durch die Rechnung. Sie beteiligen sich an der Diskussion, und der Ölbaum sieht sich veranlaßt ihre lauten Reden wiederzugeben. Die Vögel stehen auf dem Standpunkt, daß der Ölbaum den Vorzug verdiene. Sie bringen Momente vor, die dies begründen. 'Der Ölbaum ist eine Erfindung der Göttin Athene, während den Lorbeer einfach die Erde hervorgebracht hat, wie andere Gewächse

durch den Singular sagt, kommt bei unserer Auffassung nicht in Frage. Diese erklärt vielmehr weit ungezwungener die Tatsache, daß auch weiterhin, bis V. 89, immer nur von einem Löwen die Rede ist.

[1]) Oxyrh. Pap. VII 1910 S. 39 ff. (V. 211 ff.); Übersetzung von Diels, Internat. Wochenschr. 1910 S. 993 ff.

auch. Der Lorbeer ist dem Apollo heilig, der Ölbaum der Athene, das hebt sich auf. Die Olive dient zum Essen, ihr Öl zum Trinken und Salben, der Lorbeer spendet nichts dergleichen. Der Ölzweig ist der Schutz der Bittflehenden'. Da unterbricht sich der wiedererzählende Ölbaum und gibt seinem Erstaunen über die Schwatzhaftigkeit der Vögel und besonders der dreisten Krähe Ausdruck. Dann fährt er gleich in der Wiedergabe der Vogelrede fort. 'Auf Delos wird der Stumpf des Ölbaums heilig gehalten, der der Leto einst als Sitz diente (?). Der Ölbaum ist Sieger.' Den über diese Wiedererzählung des Ölbaums erzürnten Lorbeer sucht ein in der Nähe befindlicher Dornstrauch zu begütigen, indem er mahnt aufzuhören und sich zu vertragen. Doch der Lorbeer überschüttet ihn mit Schimpfreden. Dann ist der Text zerstört: der Abschluß des Ganzen, der sehr bald folgte, ist nicht mehr kenntlich.

Analysiert man den Aufbau dieses Gedichts, so erkennt man, daß Kallimachos verschiedene Formen des Agon in kunstreicher Weise miteinander verknüpft hat. Der erste Teil, der sich heraushebt, ist durch die Bemerkung des Ölbaums abgeschlossen, es sei am besten, zu schweigen. Dieser Teil entspricht der in den äsopischen Fabeln öfter vertretenen Form, wonach der eine Partner durch seine Entgegnung den andern *ad absurdum* führt.[1]) Auch bei Kallimachos ist der Lorbeer eigentlich schon dadurch geschlagen, daß der Ölbaum auf den Vorrang der olympischen Spiele vor den delphischen hinweist. Für den letzten Abschnitt unseres Gedichts hat bereits Arnim darauf aufmerksam gemacht, daß sich dasselbe Motiv bei Äsop vorfindet (385 Halm). Hier streiten Granatapfelbaum und Apfelbaum darum, wer von ihnen fruchtbarer sei. Da legt sich der Dornstrauch ins Mittel und fordert sie auf, dem Zank ein Ende zu machen. Bei Äsop schließt die Fabel mit dieser Aufforderung, bei Kallimachos ruft sie die Entrüstung des Lorbeers hervor. Der Dornstrauch spielt somit die Rolle des Unparteiischen, nur daß er nicht ein Urteil abgibt (wie es in den Agonpartien der Komödie der Chor zu tun pflegt), sondern zum Frieden mahnt. Sein Eingreifen ist besonders passend, da er demselben Naturreich angehört wie die streitenden Parteien. Das Motiv des Unparteiischen ist nun aber von Kallimachos noch ein zweites Mal in unserem Gedichte verwendet in Gestalt der Vögel, genauer der Krähe, die ja in V. 278 von dem Ölbaum direkt angeredet wird. Auch ihre Beteiligung ist geschickt dadurch motiviert, daß sie sich mit ihren Genossinnen im Laube der Bäume aufhält. Hier wird nun auch ein klares Urteil zugunsten des Ölbaums gefällt, aber in dieses Urteil, die Sphragis (um den für die Komödie geprägten Ausdruck Zielinskis zu gebrauchen), ist der entscheidende Teil der Begründung hereingezogen, die eigentlich vollständig dem Ölbaum in den Mund gelegt werden müßte. Die Rede der Krähe wird durch die zwei Verse unterbrochen, mit denen der Ölbaum seinem Erstaunen über die Schwatzhaftigkeit der Vögel Luft macht. Damit erreicht der Dichter ein Vierfaches. Erstens wird durch die an die Krähe gerichteten Worte die Situation festgehalten, indem der Leser oder Hörer daran erinnert wird, daß

[1]) Vgl. z. B. Äsop 37. 43. 133. 415 Halm.

die vom Ölbaum vorgetragene Rede nicht seine eigenen, sondern die Gedanken der Krähe wiedergibt[1]), was vielleicht um so erwünschter war, als die Begründung des Vorranges nach dem gewöhnlichen Schema Sache des Partners ist und nicht eines Dritten. Zweitens wird vermieden, daß der sympathisch gezeichnete Ölbaum den Eindruck der Überhebung erweckt: es liegt eine gewisse Ablehnung der eigenen Verdienste in der Art, wie er die Schwatzhaftigkeit der Krähe für die Hervorhebung seiner Vorzüge verantwortlich macht. Drittens wird durch die zwischengeschobenen Verse das Plaidoyer der Krähe geteilt und damit gegliedert. Endlich viertens tritt die Zäsur dieses Plaidoyers vor dem letzten und wichtigsten Punkte ein, der dadurch ganz besonders hervorgehoben wird: der Ölbaum spielt eine Rolle in der Geburtsgeschichte des Gottes, dem speziell der Lorbeer heilig ist; er ist auch im apollinischen Kulte, mit dem der Lorbeer renommierte, ein von ehrwürdigem Glanze umflossener Baum. Das ist Trumpf-Aß, nun ist der Lorbeer geschlagen.

Noch eine Einzelheit bedarf einer kurzen Erörterung, weil sie für den Stil der hellenistischen Epoche bezeichnend ist. Die von dem Ölbaum wiedergegebene Rede der Krähe beginnt mit den Worten: *τίς δ' εὗρε δάφνην*; Arnim[2]) erklärte es für unmöglich, 'daß der Bericht über das, was die Vögel schwätzten, mit *δέ* ... angeschlossen wurde'. Er las infolgedessen *τίς εὗρε δάφνην*; doch schon in der Ilias VI 123 redet Diomedes den Glaukos mit den Worten an: *τίς δὲ σὺ ἐσσί, φέριστε, καταθνητῶν ἀνθρώπων*; und Kalinka hat, worauf mich Immisch hinweist, in seinem Kommentar zur pseudoxenophontischen *Ἀθηναίων πολιτεία* S. 84 ff. eine ganze Anzahl von Prosaschriften zusammengestellt, deren erster Satz ein *δέ* enthält. Teils stehen diese Schriften im Verbande eines größeren Komplexes, so daß die bestimmte Beziehung, die durch das *δέ* ausgedrückt ist, ermittelt werden kann, teils vermutet Kalinka, daß dieser Gebrauch des *δέ* 'aus den bunt wechselnden Gesprächen der Symposien stamme'.[3]) Auch für die Frage des Diomedes läßt sich eine gedankliche Beziehung leicht auffinden.[4]) Die Frage der Krähe dagegen möchte ich anders auffassen. Wir sprachen bereits davon, daß es die hellenistische Poesie liebt, in eine bestimmte Situation hineinzuführen. Wenn die Rede der Krähe mit *δέ* beginnt, so liegt m. E. die gleiche Absicht vor. Wir sollen uns vergegenwärtigen, daß der Vogel vorher schon anderes gesagt hat. Es wird uns eine

[1]) Vgl. Kallim. Hymn. V 134, wo dem Leser durch die Anrede *λωτροχόοι* ins Gedächtnis gerufen wird, daß der Dichterherold die Geschichte von Teiresias' Erblindung den badbereitenden Mädchen erzählt.

[2]) Wiener Sitz.-Ber. CLXIV 1910 Abh. 4 S. 18.

[3]) Kalinka stellt auch verschiedene Fälle zusammen, wo *ἀλλά* analog verwendet ist. Diese Partikel ist wahrscheinlich anders zu beurteilen. Während *δέ* eine Beziehung ausdrückt, kann *ἀλλά* den Anfang als solchen insofern bezeichnen, als jeder Anfang an sich etwas Neues ist und darum zur vorhergehenden Situation in einem gewissen Gegensatze steht. Ich erinnere mich, daß Solmsen einmal in seinen Übungen unter Benutzung des russischen *a* = 'aber' diesen Gedanken entwickelte.

[4]) Vgl. Kühner-Gerth II 262 f.

große Lebhaftigkeit unmittelbarer Anschauung aufgenötigt.[1]) Wir haben bei Kallimachos noch ein ähnliches Beispiel, in dem Epigramm 14 (A. P. VII 519) *δαίμονα τίς δ' εὖ οἶδε τὸν Ἄὔριον; ἀνίκα καὶ σέ, Χάρμι, τὸν ὀφθαλμοῖς χθιζὸν ἐν ἀμετέροις τᾷ ἑτέρᾳ κλαύσαντες ἐθάπτομεν· οὐδὲν ἐκείνου εἶδε πατὴρ Λιοφῶν χρῆμ' ἀνιαρότερον.* Es ist bezeichnend, daß man sich auch hier große Mühe gegeben hat, das *δέ* durch Konjektur zu entfernen.[2]) Sein Sinn liegt, wie ich meine, darin, daß aus einer längeren Empfindungs- und Gedankenreihe ein einzelner Punkt ins Bewußtsein hinaufgehoben wird. Näher stehen der Jambenstelle die Anfangsworte des Heraklesgedichtes (XXV) der theokritischen Sammlung[3]): *τὸν δ' ὁ γέρων προσέειπε*, die noch unmittelbarer als der Eingang der Alexandra (s. o. S. 366 f.) die Situation vor Augen stellen, daß jemand gefragt hat und nunmehr die Antwort erfolgt. Man hat früher angenommen, vor jenen Worten sei etwas ausgefallen, weil man sich durch das unvermittelte *δέ* und überhaupt die abrupte Einführung verblüffen ließ. Es ist besonders das Verdienst von Wilamowitz, in seiner Textgeschichte der Bukoliker S. 218 ff. energisch darauf hingewiesen zu haben, daß an dem ganzen Gedichte gar nichts fehlt und auch gar nichts ergänzt werden kann.[4]) Nur glaube ich nicht, daß der Dichter die drei Teile des Gedichts: die Unterhaltung des Herakles mit dem Pflüger, den Aufenthalt auf dem Gutshof des Augeias und die Wanderung des Herakles und Phyleus als drei getrennte Stücke empfunden wissen wollte und noch weniger, daß dieser Zerlegung des Stoffes das Vorbild gleichzeitiger Rhapsodenpraxis zugrunde liege[5]), sondern der Dichter wollte drei Bilder der Heraklessage aus dem Komplex des Augeiasabenteuers zu einem Ganzen verbinden. Er wollte Ausschnitte geben, die er aber trotzdem keineswegs ohne Verknüpfung gelassen hat. Der hellenistische Dichter fängt an, wo es ihm paßt, und hört auf, wo es ihm paßt. Auf diese Weise erklärt sich auch, warum Kallimachos gegen Ende des Demeterhymnus (116) die Geschichte von Erysichthon nicht zu Ende erzählt. Ich möchte den Grund dafür nicht mit Im-

[1]) Man vergleiche aus moderner Poesie den Anfang des Werfelschen Gedichtes 'Jesus und der Äser-Weg', Einander (1920) S. 91: 'Und als wir gingen von dem toten Hund, von dessen Zähnen mild der Herr gesprochen' usw.

[2]) S. die Stadtmuellersche Ausgabe II 1 S. 363 f. zur Stelle. Vgl. auch Lobeck, Aglaoph. S. 385 und Leo, Hermes XL 1905 606 Anm.

[3]) Es wird doch wohl von Theokrit selbst sein. Die Überlieferung spricht weder dafür noch dagegen. Wilamowitz erkennt seine vorzüglichen Qualitäten an, Textgesch. d. gr. Bukol. S. 221, und setzt es ins III. Jahrh., ebd. S. 79. Legrand, Étude sur Théocrite S. 19 neigt offenbar der Anerkennung von Theokrits Autorschaft zu. Und wer soll im III. Jahrh. solche Verse wie die von der Heimkehr der Herden (85 ff.) gedichtet haben, wenn nicht Theokrit?

[4]) Vgl. zum Anfang auch Prinz, Diss. Vindob. V 77: *videtur enim poeta initium quoque consilio non ex more aliorum confecisse, sed in medias nos res inducere voluisse prorsus omissis omnibus rebus, quas legentes ipsi facillime ex primis carminis versibus intellegere possent.*

[5]) Wilamowitz a. a. O. S. 222. Ähnlich schon Hiller in Fritzsches Kommentar, Einleitung zu Gedicht XXV.

misch[1]) darin erblicken, daß seine Vorlage einen günstigen Ausgang enthielt, den der Dichter nicht brauchen konnte. Was Kallimachos hauptsächlich reizte, war die detaillierte Ausmalung des unstillbaren Hungers, der den so furchtbar bestraften Erysichthon martert. Das Weitere interessierte ihn nicht mehr, darum ließ er es weg.

III

Zum Kapitel von der *variatio* gehört auch die in der hellenistischen Literatur übliche Mischung der poetischen Gattungen. Sie bedeutet nicht nur ein Fallenlassen künstlerischer Schranken, nicht nur einen Prozeß der Auflösung und Erweichung. Sie hängt nicht nur von der Tatsache ab, daß sich die Poesie von ihren ursprünglichen Lebensbedingungen loslöst und daß in der nunmehr sich entwickelnden Buchdichtung alles durcheinander zu fließen beginnt[2]), sondern auch hier waltet die künstlerische Absicht, die ausgetretene Straße zu verlassen und die alten Formen zu variieren, wie das schon Couat mit Bezug auf Kallimachos ganz zutreffend formuliert hat: *il chercha à rapprocher les limites des genres; il voulut les renouveler en les mêlant ensemble.*[3])

Wir wollen diese Mischung der Gattungen auf einem Gebiete untersuchen, das wir schon oben von einem anderen Gesichtspunkte aus genauer betrachtet haben, auf dem Gebiete des Hymnus. Ein eigenartiges Gedicht dieser Gattung finden wir unter den Idyllen des Theokrit (XXII). Es beginnt ganz wie ein richtiger Hymnus: *ὑμνέομεν Λήδας τε καὶ αἰγιόχου Διὸς υἱώ* und preist die göttlichen Zwillinge als die Heilande der Menschheit. Dann wendet sich der Dichter plötzlich an die Dioskuren mit der Frage: soll ich zuerst Kastor oder Polydeukes besingen? und erklärt sofort, er wolle mit Polydeukes den Anfang machen (25 f.). Nun folgt ein Ausschnitt aus der Argonautensage, der Faustkampf des Polydeukes mit dem Bebrykerhäuptling Amykos, in epischem Stile erzählt, nur in der Mitte (vor Beginn des Kampfes) von einer quasidramatischen Stichomythie unterbrochen, in der die beiden Partner zunächst einmal mit Worten handgemein werden. Nach der Schilderung des Faustkampfes (die zweimal vorübergehend in den Du-Stil gleitet: 85. 132) heißt es mit nüchternem Übergang: du, Polyneikes, bist nun besungen, jetzt kommt Kastor dran. Wiederum folgt eine Sagenepisode, der Kampf des Kastor und Lynkeus, diesmal in ununterbrochener epischer Erzählung (auch ohne jede Abbiegung zum Du-Stil), mit einer langen Rede des Lynkeus ausgestattet. Zum Schluß wird ganz trocken bemerkt: 'so schwer ist's mit den Dioskuren zu fechten, denn sie sind ein starkes Geschlecht' (212 f.). Danach kehrt der Dichter zum Hymnenstil zurück und richtet sein mit *χαῖρε* eingeleitetes Abschiedsgebet an die besungenen Götter. Der Unterschied des Gedichts von einem Hymnus wie dem homerischen auf Aphrodite fällt in die Augen. Dort ein in sich geschlossener Göttermythos, der organisch aus dem Preise von Aphroditens Macht heraus-

[1]) Gött. gel. Anz. 1913 S. 678 f., wo die Auffassung von Wilamowitz mit Recht abgelehnt wird.

[2]) W. Kroll, Neue Jahrb. 1916 XXXVII 94. [3]) Poésie alexandrine S. 258.

wächst, hier eine lose Verbindung rein hymnischer Partien mit zum Teil sehr realistisch gehaltenen, in wesentlich menschlicher Sphäre sich bewegenden Sagenepisoden. Theokrit stellt zwei kleine epische Erzählungen als Gegenstücke einander gegenüber. Er variiert sie, indem er in die erste einen Dialog, in die zweite eine Rede einlegt. Er verknüpft die beiden Epyllien in völlig äußerlicher Weise untereinander und mit den anstoßenden Rahmenpartien, und dieser Rahmen selbst ist durchaus im Stile des Hymnus gestaltet.

Ein ganz anderes Bild bietet Kallimachos. Seine Hymnen zerfallen, wie man längst gesehen hat, in zwei Gruppen, eine ältere, in der, bei aller Freiheit und Modernität im einzelnen, im großen und ganzen das homerische Vorbild durchblickt (I. III. IV), und eine jüngere, die einen eigentümlichen, quasidramatischen Charakter aufweist (II. V. VI). Diese jüngere Gruppe ist von Pasquali gut analysiert worden.[1]) Er zeigt, wie ihre Technik darin besteht, daß ein kultischer Vorgang von einer beteiligten Person in seinem allmählichen Fortschritt geschildert wird. Diese Person ist in einem unbestimmten Dämmer gelassen. Da sie der harrenden Gemeinde von den Eigenschaften und Taten der Götter berichtet, mag man in ihr einen Priester oder sakralen Herold erblicken oder auch den Dichter selbst in der Funktion des Hypopheten. Pasquali hat dann auch hübsch gezeigt, wie die soeben charakterisierte Technik bei den römischen Dichtern, Horaz, Tibull, Ovid, fortwirkt. Als Erfinder dieser Kunstform betrachtet er Kallimachos selbst. Doch das ist nur sehr bedingt richtig. Die Kallimacheischen Hymnen II. V. VI[2]) sind Mischprodukte, eine Mischung von Hymnus und Mimus, man könnte sie als sakrale Solomimen bezeichnen. Damit wird die Frage der Anregung aufgeworfen und ihrer Beantwortung die Richtung gewiesen. Mimische Gedichte in Hexametern haben wir von Theokrit. Stofflich verwandt sind den Kallimacheischen Hymnen namentlich die Adoniazusen (XV), wo die Frauen von Syrakus in der Königsburg von Alexandreia der Adonisfeier beiwohnen. Nicht einmal ein Hymnus fehlt, denn ein solcher wird V. 100 ff. von einer Sängerin vorgetragen.[3]) Und das Gedicht schließt mit dem hymnischen Abschiedsgruß: *χαῖρε, Ἄδων ἀγαπητὲ καὶ ἐς χαίροντας ἀφίκευ.* Aber die Form der Adoniazusen weicht von der Kallimacheischen besonders darin ab, daß an diesen dramatischen Szenen mehrere sprechende Personen beteiligt sind.

Anders jedoch steht es mit dem zweiten Gedicht Theokrits, den Zauberinnen. Hier haben wir genau dieselbe Technik vor uns wie bei Kallimachos. Auch hier wird ein Vorgang in seinem Fortschreiten durch eine einzige Person geschildert. Zwar handelt es sich nicht um eine Kultszene, aber doch um

[1]) Quaest. Callim. S. 148 ff.

[2]) Ich meine nur diese, wenn ich im folgenden von Kallimacheischen Hymnen oder einfach von Kallimachos spreche.

[3]) In einem ergebnisreichen Aufsatze der Rev. des ét. gr., XXXIII 1920 S. 169 ff., behandelt Glotz, die aus dem Fayum stammende, in den Papyri Flinders Petrie III (1905) veröffentlichte Abrechnung eines Provinzialen über seine Ausgaben für ein Adonisfest. Dieser Papyrus und der Hymnus in den Adoniazusen erläutern sich gegenseitig auf das glücklichste

eine magische πρᾶξις, die schließlich in weiterem Sinne derselben Sphäre angehört wie der Kult, und bei der es auch nicht ohne Götteranrufungen abgeht (vgl. V. 10. 14. 33): zum Schluß wird Selene mit dem wohlbekannten χαῖρε gegrüßt. Doch darauf kommt es weniger an. Wichtiger ist es, sich den Ablauf des Gedichtes zu vergegenwärtigen. Die auf dem Hofe ihres Hauses zaubernde Simaitha spricht von Anfang bis zu Ende. Sie gibt ihrer Dienerin Thestylis verschiedene Anweisungen, die mit der magischen Handlung zusammenhängen, zwischendurch eigene Gedanken und Vorsätze äußernd. Der Zauber soll beginnen. Selene und Hekate werden angerufen. Thestylis erhält neue Befehle, dann spricht die Herrin die von bestimmten Riten begleiteten Zauberformeln. Nun will sie Kleie opfern und ruft Artemis an: da heulen die Hunde. 'Hekate ist auf dem Kreuzweg, schlag rasch das Becken!' Die Elemente beruhigen sich. Der Zauber wird zu Ende gesprochen. Die Dienerin wird mit einem Auftrag fortgeschickt. Die allein zurückgebliebene Simaitha berichtet Selene die Geschichte ihrer unglücklichen Liebe. Die formale Übereinstimmung mit Kallimachos ist unverkennbar. Man vergleiche im einzelnen die Anweisungen an Thestylis mit denen, die der Kallimacheische 'Herold' seiner Gemeinde gibt: Theokrit II 1 *πᾷ μοι ταὶ δάφναι; φέρε Θεστυλί· πᾷ δὲ τὰ φίλτρα; στέψον τὰν κελέβαν φοινικέῳ οἷος ἀώτῳ*, 18 *ἀλλ' ἐπίπασσε*, 21 *πάσσ'*, *ἅμα καὶ λέγε ταῦτα· 'τὰ Δέλφιδος ὀστία πάσσω'*, 59 *Θεστυλί, νῦν δὲ λαβοῖσα τὺ τὰ θρόνα ταῦθ' ὑπόμαξον ... καὶ λέγ' ἐπιφθύζοισα· 'τὰ Δέλφιδος ὀστία πάσσω'*; Kallimachos II 25 *ἰὴ ἰὴ φθέγγεσθε*, VI 1 *τῶ καλάθω κατιόντος ἐπιφθέγξασθε, γυναῖκες· 'Δάματερ, μέγα χαῖρε, πολύτροφε, πουλυμέδιμνε'*, 118 *ἅσατε, παρθενικαί, καὶ ἐπιφθέγξασθε, τεκοῖσαι· 'Δάματερ, μέγα χαῖρε'* κτλ. Besonders lehrreich ist eine Vergleichung der Stellen, wo eine Veränderung der Situation eine bestimmte Anweisung hervorruft, so bei Theokrit II 35 *Θεστυλί, ταὶ κύνες ἄμμιν ἀνὰ πτόλιν ὠρύονται· ἃ θεὸς ἐν τριόδοισιν· τὸ χαλκέον ὡς τάχος ἄχει*; Kallimachos V 2ff. 'ich höre das Wiehern der Pferde, die Göttin ist fertig, eilet, ihr Mädchen', 27ff. 'die Morgenröte erscheint, ihr Mädchen, bringt Öl und Kamm (für die Göttin)', 137f. 'Athene kommt, empfanget die Göttin', namentlich aber II 1ff. 'der Lorbeerbusch des Apollon und der Tempel erzittern, die delische Palme nickt plötzlich, der Schwan singt in den Lüften, öffnet euch, Riegel und Schlösser', *ὁ γὰρ θεὸς οὐκέτι μακρήν. οἱ δὲ νέοι μολπήν τε καὶ ἐς χορὸν ἐντύνεσθε.*

Doch ich muß es dem Leser überlassen, die ganzen Gedichte nebeneinander zu legen, um sich von der übereinstimmenden Art der fortschreitenden Situationsschilderung zu überzeugen.[1]) Hier sei nur noch darauf hingewiesen, daß sich dieselbe Technik auch in dem dritten Theokritischen Gedicht findet. Es spricht durchweg ein verliebter Hirt, der im Begriff ist, seiner Geliebten Amaryllis ein Ständchen zu bringen und den Tityros bittet, derweilen seine Ziegen zu weiden. V. 7 ist er bei der Grotte angelangt, wo Amaryllis weilt. Er singt sie an,

[1]) Vgl. noch Theokr. II 38; Kall. V 14; VI 7. Auch die Analogie zwischen der Liebesgeschichte der Simaitha und den Erzählungen von Teiresias und Erysichthon im 5. und 6. Hymnus des Kallimachos ist zu beachten.

aber umsonst. Er bricht in Klagen aus (24 ff.). Da zuckt ihm das rechte Auge (37), und er beginnt auf dieses günstige Zeichen hin ein neues Lied. Umsonst. Sein Kopf tut ihm weh, er verzweifelt. Auch 'Des Mädchens Klage' zeigt die gleiche Kunstform: V. 6 ff. ist die Verlassene auf dem Wege zum treulosen Geliebten, V. 16 ist sie vor seiner Tür eingetroffen; nur das Mädchen spricht.

Nach dem Dargelegten ist der Schluß berechtigt, daß Kallimachos die Anregung zu der Form seiner mimischen Hymnen durch die Mimen Theokrits, insbesondere durch dessen Zauberinnen erhalten habe. Dem fügt sich die Chronologie der Gedichte auf das allerbeste. Die Adoniazusen Theokrits sind vor dem Tode der Arsinoë, also noch in den siebziger Jahren gedichtet.[1]) In derselben Zeit müssen die so nahe verwandten Zauberinnen verfaßt sein[2]), und man versteht es ja auch gut, daß gerade diese beiden Gedichte in die früheste Zeit von Theokrits dichterischer Tätigkeit fallen: denn sie schließen sich bekanntlich an zwei Mimen seines syrakusanischen Landsmanns Sophron an, dessen Einwirkung naturgemäß in den jüngeren Jahren Theokrits am stärksten sein mußte. Von den mimischen Hymnen des Kallimachos datiert man den zweiten wohl mit Recht verhältnismäßig spät, in die fünfziger oder vierziger Jahre.[3]) Der fünfte und sechste, die keine positiven Anhaltspunkte bieten, werden wegen der gleichen Technik nicht weit vom zweiten abgerückt werden dürfen, so daß auch sie zweifellos jünger sind als das zweite Gedicht des Theokrit.[4])

Es scheint mir somit erwiesen, daß insbesondere die Zauberinnen des Theokrit den Kallimachos veranlaßten, den Hymnen II V VI jene mimische Form zu geben, wobei, wie wir schon eben (S. 376) andeuteten, nicht wenig ins Gewicht fällt, daß auch Theokrit in Hexametern dichtete. Namentlich aber erklärt sich aus der aufgedeckten Nachahmung, warum der 5. und 6. Hymnus des Kallimachos in dorischem Dialekte abgefaßt sind: denn eben diese sprachliche Tönung fand Kallimachos bei Theokrit vor. Schon früher hat man angenommen, daß der 2. Hymnus jünger sei als der 5. und 6.[5]); das wird nunmehr auf das beste bestätigt. Man darf in dem 6. Hymnus den ältesten dieser Gruppe erblicken, weil er sich am engsten an das Theokritische Vorbild anschließt. Beim 5. hält Kallimachos ebenfalls am dorischen Dialekte fest, vertauscht aber den Hexameter mit dem Distichon und variiert somit die Hymnenform durch einen dritten Komponenten, den er seiner eigenen Aitienpoesie entnimmt. Im 2. Hymnus verwendet er zwar den mimischen Stil, den er hier mit besonderer, komplizierter Kunst ausgestaltet, kehrt aber wieder zu der altgewohnten ionischen Sprachform zurück. Die zeitliche Reihenfolge der mimischen Hymnen ist somit: VI V II. Die stilistische Betrachtung erweist sich hier wie anderwärts auch chronologisch als fruchtbar.

[1]) Wilamowitz, Textgesch. d. Bukol. S. 152.

[2]) Mit dem Philinos des V. 115 ist gar nichts anzufangen; sehr richtig Schmid, Gesch. d. griech. Lit. II 1[6] S. 190.

[3]) Vgl. Schmid a. a. O. S. 135 mit Anm. 8.

[4]) Die Priorität dieses Gedichts würde selbst dann nicht gefährdet werden, wenn wir mit den mimischen Hymnen bis 274/2 hinaufgehen müßten; vgl. Rostagni, Poeti alessandrini Kap. V (das Buch ist mir nicht zugänglich).

[5]) Vgl. Pasquali a. a. O. S. 151.

DIE TRAGIK DER HÖHEREN MENSCHEN

Von Georg Steinhausen

'Es ist und bleibt ein tragisches Schicksal', schreibt 1883 Paul Heyse an Gottfried Keller, 'ja es ist der Kern aller Tragik überhaupt, nicht zu den «mittelmäßigen» Menschen zu gehören. Dies wird sofort fühlbar, sobald . . . der — große oder kleine — Ausnahmemensch mit dem wirklichen Leben in Berührung gebracht wird'. Ein unzweifelhaft wahres Wort, das die Erfahrung immer wieder bestätigt. Die tatsächliche Herrscherin in der jeweiligen Welt ist die Mehrheit der mittelmäßigen Menschen, die zwar von Zeit zu Zeit den sich durchsetzenden höheren Menschen sich beugt, immer wieder auch Gewinn von ihnen zieht, aber ihre Überlegenheit nur zeitweilig und immer widerwillig erträgt.

Diese mittelmäßige Menschheit ist nicht als schlechthin minderwertig hinzustellen. Sie stellt einen geistigen und moralischen Durchschnitt dar; ja auch eine gesteigerte Intelligenz, freilich eben nur Intelligenz; insbesondere die fachmäßige Intelligenz, von der manches Verwaltungsbeamten und Professors bis herab zum Zweckverstand des einfachen geschlossenen Berufsmenschen, ist in ihr in bedeutendem Maße vertreten. Vor den höheren Menschen zeichnen sich ferner die mittelmäßigen durch einen viel größeren Lebensverstand, durch größere Lebensgewandtheit und bessere Einfügung in die Anforderungen der Gesellschaft sowie durch eine äußerlich förderliche Lebensauffassung aus, die freilich ihrem Wesen nach vielfach unedle, gemeine Züge trägt.

Der wesentlichste Zug der mittelmäßigen Menschen ist das Unindividuelle, die innere Unselbständigkeit und innere Unfreiheit. Eben deshalb sind auch so viele Angehörige der oberen Klassen, auch der obersten, als 'Herdenmenschen' anzusehen; eben deshalb gehören auch sie, nicht bloß Angehörige niederer Schichten, zu den 'Vielzuvielen', zur 'dumpfen Menge', eben deshalb muß man auch von einem 'höheren Pöbel' sprechen. Entscheidend sind also keineswegs äußerlich-geistige Qualitäten, Verstand und Kenntnisse — von der Gleichgültigkeit gesellschaftlicher Qualitäten für die Zugehörigkeit zu den höheren Menschen ganz zu schweigen —, sondern in erster Linie innere und Charakterqualitäten. Der unindividuelle Mensch ist seiner Art nach ein Gattungs-, ein Herdenmensch; er denkt und fühlt wie seinesgleichen. Beruf und Gesellschaftsklasse bestimmen bei der unindividuellen Mehrheit auch die Anschauungen, den inneren Menschen. Die Unindividuellen haben nichts Persönliches. Und weil sie dies fühlen, darum wollen sie auch gar nicht als sie selbst etwas bedeuten, sondern als Zugehörige zu einem Stand, einer Klasse, Kaste usw., deren ihnen bekannte Geltung vor der Welt auch ihnen Bedeutung verleiht. Die erwerbenden Stände kennen als Maßstab zumeist nur den Grad des erworbenen Besitzes: sie schätzen sich und andere nach dem Gelde. Der Mangel an eigenem inneren Leben und das Fehlen eines wirklichen Verhältnisses zu dem höheren Geistesleben bleiben oft auch für die kennzeichnend, die als Durchschnittsgebildete allerlei geistige und künst-

lerische Interessen, äußerlich und meist der Mode folgend, an den Tag legen. Kennzeichnend bleibt die Hilflosigkeit allen großen geistigen Strömungen und bewegenden Gedanken gegenüber. Daher die Abhängigkeit von dem Urteil anderer, von den Zeitungen, von Gruppenautoritäten (Leithämmeln). An den so gewonnenen Meinungen hängen die kleinen Geister unerschütterlich und immer einseitig. Aber weiter ergibt sich oft auch ein Mangel nicht nur an höherer Geistigkeit, sondern auch an tieferem Empfindungsleben und an höheren moralischen und Charakterqualitäten. Es ist die Gesinnung, welche höhere Menschen von niederen in erster Linie scheidet.

Was heißt nun 'höhere Menschen'? Rang und Stand sind, wie gesagt, für ihre Unterscheidung nicht maßgebend, wenngleich der Entwicklung höherer Menschen in niederen Schichten die äußeren Umstände und geringeren Bildungsmöglichkeiten oft hemmend entgegenstehen. An sich kommen höhere Menschen in allen Schichten vor. Wenn sich bei allen Kulturvölkern eine Scheidung zwischen höheren und gewöhnlichen Menschen, von zweierlei Menschen also, deutlich ausgesprochen findet, so spielen bei ihr freilich jene äußeren Momente des Ranges, des Besitzes und der feineren Bildung doch meist die entscheidende Rolle: überall steht ja auch eine mehr aristokratische Schicht dem gewöhnlichen Volk gegenüber. Es sind gleichsam zwei Völker, äußerlich und innerlich. Die höhere, seit längerem nicht mehr auf den Adel beschränkte Schicht umfaßte in neuerer Zeit etwa die Menschen, die der Engländer als *gentlemen* von den anderen unterscheidet. Ein besonderer Akzent auf die Bildung wird schon bei den Chinesen gelegt, bei denen weit über den materiell dahinlebenden, handarbeitenden Menschen der 'Literat' steht. Eine Scheidung vor allem nach der Gesinnung, der Sinnesart haben aber vorlängst die Griechen, das edelste Kulturvolk, angebahnt, obwohl auch bei ihrer Scheidung der *καλοὶ κἀγαθοὶ* von den Banausen das äußere Moment nicht ganz fehlt. Das Geistige, Innerliche betont indessen später Epiktet, der den Philosophen und den gewöhnlichen Menschen unterscheidet. Aristoteles ist es aber vor allem, der den idealen höheren Menschen, die vollendete Persönlichkeit von edler Gesinnung und mit hohen Zielen, von echtem Wahrheitsdrang und Schönheitssinn, von freiem und großem Geist, den *μεγαλόψυχος*, uns vor Augen geführt hat. Dieses Ideal der *μεγάλη ψυχή*, das fern von der gewöhnlichen, der mittelmäßigen Menschheit nur immer von ausgewählten Menschen gepflegt wird, ist die erste Fassung des 'höheren Menschen', wie wir ihn im Auge haben. Die griechische Auffassung wirkte dann nach, auch im späteren Altertum, auch im christlichen, z. B. bei Origenes, später dann wieder in der Zeit der Renaissance, in der das Ideal des höheren Menschen freilich eine starke Umbildung in Richtung auf den feingebildeten Gesellschaftsmenschen erfuhr, und weiter im Zeitalter der Aufklärung, die zum Teil freilich den äußerlichen exklusiven Hochmut der Geburtsaristokratie gegenüber dem 'Pöbel' für die Geistesaristokratie übernimmt. Voltaire erklärt das abgrundtief von den *honnêtes gens* getrennte niedere Volk (*canaille*) der Aufklärung, des Lichts der Vernunft für einfach unwürdig. 'Wir werden', sagt er 1769, 'bald einen neuen Himmel und eine neue Erde haben;

ich meine für die anständigen Leute; denn was den Pöbel betrifft, so ist der dümmste Himmel und die dümmste Erde gerade das, was sie brauchen'. Auch unsere großen deutschen Idealisten unterschieden selbstverständlich seelisch höhere Menschen als geistige Elite von der übrigen Menschheit. Goethe wollte die Unsterblichkeit nicht allen Menschen zubilligen, sondern davon abhängig machen, wie groß man sei. Auch in die radikale Moderne ist die Unterscheidung der zweierlei Menschen übergegangen. In Dostojewskis Raskolnikow meint der Held, 'daß sich, dem Naturgesetz zufolge, die Menschen im allgemeinen in zwei Kategorien einteilen lassen, in eine niedrige (die gewöhnlichen), d. h. sozusagen das Material, welches ausschließlich zur Fortpflanzung der Art dient, und in eigentliche Menschen, die die Gabe oder das Talent haben, in ihrem Wirkungskreis ein «neues Wort» auszusprechen, neue Wege einzuschlagen'. Daß er unter diesen eigentlichen Menschen die Revolutionäre, die Zerstörer, die Beherrscher der Zukunft begreift, bleibe hier außer Betracht. Dagegen sei diese rasche Übersicht mit einem schönen Wort Eduard Devrients aus einem Briefe von 1854 geschlossen, das die höhere Menschenschicht, die wir im Auge haben, ganz richtig überall verbreitet findet: 'Die eigentlich gebildeten Menschen bilden eine unsichtbare Loge über die ganze Welt hin, sie sind das höhere Resultat des menschlichen Seins überhaupt, und das fehlt nirgends, auch in China nicht, und überall verstehen sich die Brüder dieser Loge.'

In den höheren Menschen würden wir nach alledem eine Art Geistes- und Gesinnungsaristokratie zu sehen haben, die eine höhere Stufe des menschlichen Wesens darstellt und bei allen Kulturvölkern zu finden ist. Deckt diese in allen Ständen vorhandene Aristokratie sich, wie gesagt, selbstverständlich nicht mit der äußeren Standesaristokratie, so gehören ihr weiterhin durchaus nicht alle Größen an, die die Geschichte oder der Tag dazu gestempelt haben. Die Tagesgrößen, denen das Glück, der Zufall, vor allem die Mache zu ihrem Glanz verhilft und denen überall vor allem die mittelmäßige, also die urteilslose Menschheit zujubelt, werden ja meist über kurz oder lang in ihrem minderen Wert erkannt. Aber mir scheint, daß auch manche für wirklich bedeutend gehaltene Menschen, die mehr sind als Tagesgrößen, dem, der sie näher in ihrem Wesen kennen lernt, oft als kleine oder unedle Geister sich enthüllen. Diese vielleicht ganz subjektive Erfahrung aus der Gegenwart, die ja offenbar besonders arm ist an wahrhaft großen Menschen, macht immerhin stutzig gegenüber den geschichtlich abgestempelten großen Menschen (nicht allen natürlich) der Vergangenheit. Würde nicht mancher, den man nach seinen überlieferten Handlungen hochzuschätzen gewöhnt ist, mancher, dessen Schriften oder Briefe oder Erinnerungen man teilnahmsvoll liest, bei unmittelbarer Kenntnis seiner Persönlichkeit doch anders erscheinen? Von der großen Mehrzahl der höheren Menschen, die gelebt haben, weiß überhaupt die Geschichte nichts, wie ja auch ihre Zeit so oft nichts von ihnen weiß, oft auch nichts wissen kann.

Weiter ist festzuhalten, daß die bloße Beschäftigung mit höheren Dingen noch nicht den höheren Menschen ausmacht, wenngleich eine ernstere Beschäf-

tigung mit ihnen doch für einen gewissen Drang zum Höheren spricht. Aber bei wie vielen wirken doch äußere Motive wenigstens mit, Eitelkeit, Ruhmsucht, ja, wie bei manchen Schriftstellern und Künstlern, lediglich Erwerbssucht, Geldgier! Im ganzen denkt mancher bei dem Begriff höhere Menschen gerade an Künstler und Dichter, weiter an Philosophen, überhaupt Gelehrte, sonst geistig Wirkende: aber, bei Licht besehen, fällt trotz dieser Bevorrechtung nur ein Teil von ihnen unter jenen Begriff. Oft steckt selbst geistige oder künstlerische Bedeutung in einer recht unreinen Hülle. Umgekehrt können Menschen, die sich praktischerer, etwa technischer Tätigkeit widmen, sehr wohl zu den höheren Menschen gehören, wegen ihrer Persönlichkeit, nicht wegen ihres Berufs. Jakob Burckhardt rechnet z. B. die bloßen Erfinder und Entdecker im gewerblichen Fache nicht zu den großen Menschen, weil sie es nicht mit dem Weltganzen zu tun haben. Vor allem werden aber meist die sittlich großen, die wahrhaft guten Menschen, zumal auch Frauen, als höhere Menschen übersehen — Charakter und Herz stehen ja immer niedrig im Kurse. Die Menschen, die aus innerer Überzeugung für das von ihnen erkannte Rechte und Wahre furchtlos kämpfen, diejenigen, die für andere aus Menschenliebe die größten Opfer bringen, diejenigen, die selbstlos und aus Herzensgüte auf das Wohl ihrer Mitmenschen bedacht sind, diejenigen, die ihre Pflicht bis zum Heroismus erfüllen — sie sind in erster Linie höhere Menschen.

Gerade ihr Wesen steht in starkem Gegensatz zu der Art gewisser moderner, freilich schon etwas aus der Mode gekommener Geister, die sich selbst gern als 'Geistesaristokraten', als 'höhere Menschen' bezeichnen und in mißverstandenem oder übertriebenem Nietzschetum den 'Übermenschen' verkünden und der 'Herrenmoral' sowie einem recht plumpen extremen Individualismus huldigen. Sie möchten 'höhere Menschen' sein, programmatisch: schon das hindert daran.

Das Individuelle ist gewiß das wesentliche Kennzeichen der 'höheren Menschen', wie wir ja das Unindividuelle als dasjenige der mittelmäßigen Menschen festgestellt haben. Es sind eigene Menschen und als solche immer Ausnahmemenschen. 'Wie selten sind doch Leute von eigenem Willen in einer so achtbaren Nation wie die unsrige'! schreibt Bismarck 1859 an seine Braut, freilich in bezug auf das politische Leben. 'Es ist tragisch', sagt Oskar Wilde, 'wie wenig Menschen es vor ihrem Tode gelingt, ihrer Seele habhaft zu werden. Die meisten Leute sind andere Leute. Ihre Gedanken sind die Meinungen anderer, ihr Leben ist Mimikry, ihre Leidenschaften sind ein Zitat'. Eigene und in ihrer Eigenart einzigartige Menschen sind in erster Linie diejenigen, die die oberste Stufe unter den höheren Menschen einnehmen, die genialen Menschen. Geniale Menschen sind potenziert individuelle Menschen. Ihr Eigen ist etwas Dämonisches, Göttliches. In ihrem Wirken — manche Genies gelangen nicht zu einem solchen — sind sie daher unersetzlich; ihre Schöpfungen sind niemals 'Fabrikware' und niemals in gleicher Weise von einem anderen zu schaffen, auch kein bloßes Erzeugnis, das mit Notwendigkeit aus der Zeit, der Entwicklung heraus entsteht, 'als ob,' sagt Schopenhauer, 'wenn Kant an den

Blattern gestorben wäre, auch ein anderer die Kritik der reinen Vernunft würde geschrieben haben'. Das Wort 'niemand ist unersetzlich' ist ein Wort für die mittelmäßige Menschheit. Auch die sittlich Großen, die wahrhaft guten und edlen Menschen, ebenso selten und einzigartig wie die Genies, sind niemals ersetzlich.

Die Eigenart bedarf der Freiheit. Der geniale Mensch ist zugleich der wahrhaft freie Mensch, mag ihn auch die Außenwelt hemmen und fesseln. Aber für die höheren Menschen überhaupt ist eben der Besitz der inneren, seelischen Freiheit bezeichnend, jedenfalls für sie etwas mit Notwendigkeit zu Erstrebendes. Sie ist ihnen angeboren, oder es lebt in ihnen der Drang zu dieser Freiheit, die oft erst eine schwer erkämpfte Errungenschaft ihres Lebens, ihrer Bildung ist. Es scheint, als ob es gerade in unserem Vaterlande schwer ist, zu dieser inneren Freiheit sich durchzuringen. Nach Jakob Burckhardt erlangt dieses altgriechische Erbteil am ehesten der wissenschaftliche Mensch. Der wahrhaft freie Mensch trägt nicht oder nicht mehr die Scheuklappen, die die mittelmäßigen Menschen immer tragen. Die dumpfen überkommenen Anschauungen, die Vorurteile, die Parteimeinungen, die Scheinwerte und Nichtigkeiten des Lebens, die Moden verlieren ihm gegenüber ihre beherrschende Wirkung. Er bekämpft sie nicht immer laut, aber sie können ihm nichts oder nicht viel anhaben. Er kennt auch keine Menschenfurcht. Der höhere Mensch läßt durch äußere Mächte nicht sein inneres Selbst, das bei ihm eben ein wertvolles ist, unterdrücken. Der auch ihn bindende Zwang der äußeren Pflichten ertötet nicht die Freiheit, diesem Selbst zu leben und dieses Selbst zu sein.

Diese Freiheit bedingt den überlegenen Geist. Die Überlegenheit des höheren Menschen wird immer gefühlt, auch von denen, die äußerlich über ihm stehen oder ihn bekämpfen, beneiden oder geflissentlich übersehen. Das Hoheitsvolle im Auge kann sogar der Unterdrückte, wenn er ein höherer Mensch ist, gegenüber seinem Peiniger haben. Überlegene Geister sind selten reine Parteimenschen, selten extrem oder fanatisch — Fanatiker sind in der Regel Wirrköpfe oder Idioten —; jene 'hassen', wie einmal Levin Schücking in seinen Lebenserinnerungen von den wahren Dichtern sagt, 'das Chaotische, das Verworrene'; sie sehen auf das Höhere, auf das Ganze, in die Weite und in die Tiefe. Über das kleinliche, persönliche Streben der meisten Menschen hinweg sehen sie von selbst auf die Sache, wie denn nach Schopenhauer 'Genialität nichts anderes ist als die vollkommenste Objektivität'. Wenn dieser Philosoph weiter als ein Kennzeichen des Genius das reine Schauen, die 'Fähigkeit, reines Subjekt des Erkennens zu sein', hinstellt, so sind die höheren Menschen überhaupt in der Regel intuitive Naturen, Seher und Schauer, ob sie nun in künstlerischen oder geistigen Erzeugnissen das Erschaute wiedergeben, wenigstens es erkennen lassen, oder ob sie mit intuitiver Erkenntnis des Wirklichen als weitsichtig Handelnde wirken oder als vergeblich Warnende das Unheil geschehen lassen müssen oder wehmütig als abseitsstehende Beobachter die Unvernunft walten lassen. Die Tiefe des Blickes und die Höhe der Betrachtung lassen höhere Menschen aber auch das Unvollkommene der menschlichen Dinge schärfer erkennen und

schmerzlicher empfinden; daher die Sehnsucht, die, ewig ungestillt, in den Besten lebt, die mehr ist als die romantische Sehnsucht nach der blauen Blume, aber ihr doch verwandt ist, die Sehnsucht, die immer auch eine gewisse Melancholie bedingt, wie denn nach Aristoteles die genialen Menschen alle melancholisch sind.

Die Charakteristik der mittelmäßigen, immer von selbstischen Interessen geleiteten Menschen, d. h. der großen Mehrheit, und der kleinen Minderzahl der höheren, im wesentlichen idealistisch gerichteten Menschen, wie sie im vorstehenden gegeben ist, läßt die tiefen Gegensätze zwischen beiden Teilen ohne weiteres erkennen, aber auch von vornherein ahnen, daß die daraus entstehenden Konflikte eine schwere Tragik in sich bergen, weil die zeitliche Macht der Mehrheit allzu gewaltig ist. Schon das bloße Anderssein bedingt Konflikte.

Das Anderssein, das Höhersein wird an sich ärgerlich empfunden, ruft Übelwollen und Feindschaft hervor — 'Verschiedenheit erzeugt Haß', sagt Stendhal —, bei Wohlwollenden Gewinnungs- und Bekehrungsversuche. 'Der Philister', sagt Goethe, 'negiert nicht nur andere Zustände, als der seinige ist, er will auch, daß alle übrigen Menschen auf seine Weise existieren sollen.' Und in den Zahmen Xenien heißt es:

> Mit dieser Welt ist's keiner Wege richtig,
> Vergebens bist du brav, vergebens tüchtig,
> Sie will uns zahm, sie will sogar uns nichtig.

Schon das äußere Sichabsondern verträgt die mittelmäßige Menschheit nicht. Wenn die niedere Schicht, wie oft zu sehen, ihrerseits sich gern herdenweise bewegt, so sieht sie mißtrauisch oder spöttisch auf stolze Einzelgänger. Ähnlich die mittleren Schichten. 'Man muß nie und nirgends', sagt Georg Brandes, 'an einem Badeort so wenig wie sonst, ein Ausnahmemensch sein, falls man es bequem haben will.' Die bessere Gesellschaft sieht ungern eines ihrer Glieder sich von ihr losmachen, sie gibt sich sogar Mühe, es wieder einzufangen. 'Es ist gar nicht,' schreibt Wilhelm v. Humboldt darüber an seine Freundin, 'daß ihnen persönlich so viel an einem läge, sie können es nur nicht ertragen und wollen es nicht dulden, daß man sich absondert und anders handelt, als sie tun.' Der Grund ist offenbar, daß man in einem solchen Verhalten eine Kritik wittert und die Kritik gern entwaffnen möchte. Gerade weil sie die innere Überlegenheit dessen, der eigene Wege wandelt, fühlen, ist ihnen 'das Wesen, wie du bist, im stillen ein ewiger Vorwurf.' So meint Nietzsche: 'Alle sehr individuellen Maßregeln des Lebens bringen die Menschen gegen den, der sie ergreift, auf; sie fühlen sich durch die außergewöhnliche Behandlung, welche jener sich angedeihen läßt, erniedrigt, als gewöhnliche Wesen.' Daraus ergibt sich leicht ein gewisses Rachegefühl, eine Art Ressentiment.

Nun kann kein Zweifel darüber sein, daß der höhere, zumal der geniale Mensch durch sein Wesen nicht selten die übrigen Menschen mit einem gewissen Recht gegen sich aufbringt. Über Beethoven schreibt Goethe nach ihrem Zusammentreffen in Teplitz an Zelter: 'Er ist leider eine ganz ungebändigte Persönlichkeit, die zwar gar nicht unrecht hat, wenn sie die Welt detestabel findet, aber

sie freilich dadurch weder für sich noch für andere genußreicher macht.' Von Richard Wagner heißt es in den Lebenserinnerungen von Karl Schurz: 'Ich teilte die Meinung über Wagner, die dort (in Zürich) unter den Flüchtlingen vorherrschte, daß er eine äußerst anmaßende, hochmütige, dogmatische und abstoßende Persönlichkeit sei, von der man sich am besten fernhalte.' Über Hebbel urteilt Treitschke brieflich: 'Der Urgrund seiner nur halb erfreulichen Produktion ist doch wohl die Anmaßung — ein Zeichen, daß ihm der gediegene Reichtum des Geistes fehlt.' Die Anmaßung, die gewiß vor allem manchem jugendlichen, sich selbst überschätzenden 'Genie' eignet, liegt im allgemeinen durchaus nicht im Wesen der höheren Menschen, die sich eher still ihres Wertes bewußt sind. Aber freilich mag auch selbstbewußte Würde, berechtigter Stolz, die Unfähigkeit, sich zu beugen und zu ducken, andern oft anmaßend erscheinen. Nietzsche, der einmal eindringlich vor dem 'Unkraut' der Anmaßung warnt, dehnt diese Warnung daher auch auf den Stolz aus: 'Selbst ein stolzes Benehmen sollte man sich nur dort erlauben, wo man ganz sicher sein kann, nicht mißverstanden und als anmaßend betrachtet zu werden.' Offensichtlich liegt hier eine Klippe für manche höhere Menschen. Viele unter ihnen entbehren ferner, nach innen gerichtet, den Nichtigkeiten des gewöhnlichen Treibens abhold, des persönlich Anziehenden, des Gewinnenden, magnetisch auf die Menschen Wirkenden — nur selten sind unter ihnen diejenigen, denen wie dem jungen Goethe alle Herzen zufliegen. Einnehmendes Wesen ist ja, wie wir noch sehen werden, in der Regel mehr für die Minderwertigen bezeichnend. Die zahlreichen Kämpfernaturen unter den höheren Menschen mögen oft verletzend wirken oder Furcht erwecken: sie werden auch leicht schroff und hart. Andere, die eigene Wege wandeln, erscheinen der Außenwelt gegenüber wesentlich ablehnend, negativ. Die bald gewonnene Erkenntnis, daß das Urteil der Menge wenig oder nichts bedeutet, führt dazu, die Mißachtung dieses Urteils zu zeigen. Aggressive Naturen verspotten die Gesellschaft, freuen sich, sie zu ärgern:

Wenn ich euch gefall', ihr Leute,
Dünk' ich mich ein Leineweber,
Aber wenn ich euch verdrieße,
Seht, das stärkt mir meine Leber.

Aber auch völlig absichtslos wirken bedeutende Menschen oft störend auf den Durchschnitt. Überragende Persönlichkeiten lasten gleichsam auf den Kleinen, Männer von starkem Willen vor allem. Man fürchtet sie. Ein geistig bedeutender Mensch bringt in die Gesellschaft von Durchschnittsmenschen, auch ohne daß er sein Übergewicht geltend macht, oft eine erkältende Atmosphäre. Die Leute fühlen sich instinktiv unter einem gewissen Zwang, unbehaglich, werden verlegen, schließlich aber feindlich.

Wesentlich ist nun aber weiter, daß gerade die Vorzüge höherer Menschen sie der mittelmäßigen Menschheit oft mehr unbequem machen als etwaige Schwächen. 'Woran scheitert man denn im Leben überhaupt? Immer nur an der Wärme.' Dieses Fontanesche Wort deutet darauf hin, wie kalt und feindlich

die Welt der berechnenden Nüchternheit den idealistischen Menschen mit dem warmen Herzen gegenübersteht. Und doch ist diese Wärme, die echte Begeisterung für das Hohe, Gute, Große, der Quell, aus dem dieses Hohe wirklich entspringt, das Beste am Menschen. *En toutes choses ce n'est que l'émotion qui est sublime,* sagt der feine Beobachter, der Fürst de Ligne. Das hohe Lied der Begeisterung hat der Dichter Freiherr v. Zedlitz in seinen 'Totenkränzen' gesungen, jenen Gedichten, die großen, nach dem Höchsten strebenden Geistern mit gewaltigem inneren Drange gewidmet sind, die aber zugleich die Begeisterung als den 'Born von herben Leiden', den Widerstand der Welt und das tragische Ende der Helden schildern:

Doch ob die Welt mit kaltem, schnödem Hohne
Auch jene Glut verspottet und verlachet,
Ob sie auch Wahnsinn nennt das hohe Streben,
Das, von dem heil'gen Sturme angefachet,
Nach anderm trachtend als gemeinem Lohne,
Die Hand zu jenen Kränzen möchte heben,
Die in den Sternen schweben:
Ob, die nach Ellen mißt, nach Pfunden wieget,
Ob sie dich schmäht, die nie dich konnte ahnen,
Begeist'rung, dich, Stern, der gezeigt die Bahnen
Zum Dache, wo der Heiland schlummernd lieget —
Dort wird ein Tempel sich, ein Thron dir bauen!
Sie kann dich lästern, doch sie muß dich schauen.

Auch die nicht zu den Großen gehörenden Idealisten mit dem warmen Herzen erleben fast alle die bitterste Enttäuschung — die Wirkung äußert sich in der erkälteten und verbitterten Art vieler —; die Warmherzigsten überwinden freilich alles.

Am meisten ablehnend stellt sich die Welt denjenigen gegenüber, von denen sie instinktiv ihre Interessen gefährdet fühlt, den moralischen Charakteren. Ein aufrichtiger und aufrechter Mann mit inneren Werten ist ein fremdes, unbequemes Element nicht nur unter Hof- und Weltleuten, auch, wie es gerade bei uns in Deutschland in den letzten Jahrzehnten besonders sichtbar war, in der beamteten und militärischen, auch in der geistigen Welt, von den Erwerbsmenschen ganz zu schweigen. Es handelt sich nicht um Querköpfe, die sich den gewöhnlichen, im Grunde mehr verhütende Lebensformen darstellenden kleinen 'konventionellen Lügen' der Gesellschaft entgegenstellen zu müssen glauben, vielmehr eben um wirkliche Charaktere, die, wo es darauf ankommt, der Wahrheit und ihrer eigenen Meinung die Ehre geben, die Offenheit und Ehrlichkeit, innere Anständigkeit und Loyalität zur selbstverständlichen Grundrichtung ihres Verhaltens haben und sie von andern fordern, die die Sache im Auge haben und nicht die Person, die nach oben frei sind und freundlich nach unten, die die Gunstbuhlerei verabscheuen und das bei uns solange schon stark im Schwange befindliche Hintenherumarbeiten, die Künste der 'Macher' nicht minder. Solche Leute stören freilich nicht nur die Gemütlichkeit der Gesellschaft, sondern

machen ihr ernste Beschwerden. Dem offenen Kampf mit ihnen geht man meist aus dem Wege: aber in merkwürdiger Einhelligkeit und mit allen Mitteln arbeitet man daran, sie vor allem nicht hochkommen, sie nicht zu Einfluß kommen zu lassen, sie kaltzustellen, die Verdienste, die bei diesen Menschen oft sehr groß sind und aller Welt vor Augen liegen, zwar anzuerkennen, aber keine Folgen daraus zu ziehen oder sie möglichst zu verkleinern oder zu ignorieren. Der Kampf gegen diese Charaktere, die Art, wie man ihnen die Wirksamkeit erschwert, ist eine der größten Versündigungen der Mittelmäßigen an dem allgemeinen Wohl, denn gerade in jenen stecken oft die edelsten Führer, die den Menschen größten Segen bringen könnten.

Nicht minder verhängnisvoll und für die Betroffenen oft tragisch ist der Kampf gegen das Überragende, gegen das Verdienst und das Vortreffliche, der nur auf dem Neid und der Mißgunst, vor allem der Gleichstrebenden, beruht. Ihn haben so oft die Klagen der Dichter, Künstler und Gelehrten, die schwer um ihre Anerkennung zu ringen haben, im Auge. Die Neider trifft das Wort Goethes:

Wenn wir andern Ehre geben,
Müssen wir uns selbst entadeln.

Schopenhauer, der es zitiert, knüpft daran die Bemerkung: 'Hieraus erklärt es sich, daß, in welcher Gattung auch immer das Vortreffliche auftreten mag, sogleich die gesamte, so zahlreiche Mittelmäßigkeit verbündet und verschworen ist, es nicht gelten zu lassen, ja, wo möglich, es zu ersticken. Sogar auch die, welche selbst Verdienst besitzen und den Ruhm desselben erlangt haben, werden nicht gern das Auftreten eines neuen Ruhmes sehen, durch dessen Glanz der des ihrigen um so viel weniger leuchtet.' Die Mißgunst liegt den meisten Menschen im Blute: mit der Kompliziertheit der menschlichen Verhältnisse, der Verschärfung des Kampfes ums Dasein steigt sie und ist daher für die Gegenwart besonders bezeichnend. Den allgemeinmenschlichen Zug der Mißgunst hat Goethe in 'Dichtung und Wahrheit' klassisch gezeichnet: 'Wer sich ... an seinen Naturgaben nicht im stillen freuen kann, wer sich bei Ausübung derselben nicht selbst seinen Lohn dahinnimmt, sondern erst darauf wartet und hofft, daß andere das Geleistete anerkennen und es gehörig würdigen sollen, der findet sich in einer übeln Lage, weil es nur allzu bekannt ist, daß die Menschen den Beifall sehr spärlich austeilen, daß sie das Lob verkümmern, ja, wenn es nur einigermaßen tunlich ist, in Tadel verwandeln.' Und doch ist es sehr schmerzlich und schwer erträglich, für große Leistungen keine oder widerwillige Anerkennung, keine Dankbarkeit, vielmehr Kälte und Gleichgültigkeit zu finden. Nicht jeder überwindet solche Erfahrungen. Die schmerzlichste Erfahrung machen die Verdienstvollen, sobald sie Erfolg haben oder ein solcher zu erwarten steht, mit ihren 'Freunden' und näheren Bekannten, von gutmütigen und harmlosen Naturen darunter abgesehen. Freunde finden eine etwa errungene Anerkennung immer übertrieben oder kaum verdient; sie schweigen in der Regel dem Tüchtigen gegenüber über einen Erfolg oder erwähnen ihn als ziemlich gleichgültige Tatsache gönnerhaft oder mißmutig, kritteln und kriti-

sieren auch wohl als Freunde, denen Offenheit gezieme, daran herum. Sie mögen jenen nicht besser wissen als sich selbst. Ganz anders steht es natürlich bei einem Mitgliede einer Clique, einer 'Schule', einer Partei. Dann wird der Betreffende von den Freunden in den Himmel erhoben, denn dies verspricht dann eigene Förderung. Bei den Verdienstvollen dieser Art handelt es sich aber in der Regel nicht um höhere Menschen in unserem Sinne.

Absichtsvolle Befehdung des Tüchtigen stammt zuweilen noch aus einem ganz anderen Grunde. Die Mittelmäßigkeit, die dem Hervorragenden an sich widerstrebt, will den Bedeutenden, den Überragenden oft überhaupt nicht, trotzdem sie ihn richtig erkannt hat. Von der neueren Zeit des Massengeistes, der Arbeitsteilung, der Mechanisierung und Spezialisierung kann man vielleicht auch sagen, daß sie das Genie gar nicht gebrauchen kann. Ganz allgemein hat Nietzsche einmal jene Ablehnung in bezug auf die Großen auf geistigem Gebiet hervorgehoben: 'Die überlegenen Geister haben Mühe, sich von einem Wahne freizumachen: sie bilden sich nämlich ein, daß sie bei den Mittelmäßigen Neid erregen und als Ausnahme empfunden werden. Tatsächlich aber werden sie als das empfunden, was überflüssig ist und was man, wenn es fehlte, nicht entbehren würde.' Es gilt aber zuweilen überhaupt von hervorragenden Menschen. Zu Fröbel, dem Politiker, äußerte nach dessen Erinnerungen der österreichische Minister Schmerling einmal: 'Sie wissen, daß man einen Mann von Geist und Charakter hier gerade darum nicht will, weil er diese Vorzüge besitzt. Man will Nullen, vor die man seine eigenen kleinen Ziffern setzen kann, um diese hoch zu verwerten.' Und Goethe sagt im 'Wilhelm Meister': 'Das Menschenpack fürchtet sich vor nichts mehr als vor dem Verstande'; er 'ist unbequem, und man muß ihn beiseiteschaffen'. Und schärfer:

> Sie täten gern große Männer verehren,
> Wenn diese nur auch zugleich Lumpe wären.

Immerhin wird man doch bei vielen einen gewissen Willen zur Anerkennung des Tüchtigen, ja des höheren Menschen überhaupt voraussetzen müssen. Da steht nun die absichtslose Verkennung eines solchen, die Unfähigkeit ihn zu erkennen, die Blindheit gegenüber seiner Größe hemmend entgegen. Schopenhauer macht die sehr richtige Bemerkung, 'daß jeder eigentlich nur das ihm Homogene verstehen und schätzen kann'. Er führt dies an anderer Stelle näher so aus: 'Jeder kann den andern nur nach Maßgabe seiner eigenen Intelligenz fassen und verstehn. Ist nun diese von der niedrigsten Art, so werden alle Geistesgaben, auch die größten, ihre Wirkung auf ihn verfehlen und er an dem Besitzer derselben nichts wahrnehmen als bloß das Niedrigste in dessen Individualität, also nur dessen sämtliche Schwächen, Temperaments- und Charakterfehler. Daraus wird er für ihn zusammengesetzt sein. Die höheren geistigen Fähigkeiten desselben sind für ihn so wenig vorhanden wie die Farbe für den Blinden.' Dieses Mißverhältnis steigert sich naturgemäß mit der Größe eines höheren Menschen. Und vor allem diejenigen, die in irgendeiner Hinsicht ihrer Zeit weit voraus sind, können selbst bei höheren Menschen ihrer Zeit

nicht auf Verständnis rechnen. Ebenso aber oft auch die nicht, die von einer gewissermaßen zeitlosen Größe sind. Auch dies hat Schopenhauer erkannt, indem er sagt, 'daß, je mehr einer der Nachwelt, d. i. eigentlich der Menschheit überhaupt und im ganzen angehört, desto fremder er seinem Zeitalter ist'. Ein wenig unzeitgemäß ist in der Regel schon jeder wirklich bedeutende Mensch.

Den anderen fehlt zunächst häufig der richtige Maßstab der Beurteilung. Jene äußeren Eindrücke entscheiden immer wieder in erster Linie. Die Unzuverlässigkeit eines einnehmenden, eines schönen Aussehens erörtert einmal Bismarck in einem Briefe an seine Braut (1847): 'In bezug auf Menschen habe ich mich oft und immer wieder von dem uns natürlich eingepflanzten Wahn enttäuschen müssen, der von äußerer Schönheit unbewußt auf ein entsprechendes Innere schließt, und niemals ist mir das zugetroffen.' Die Menschheit läßt sich durch das Aussehen aber immer wieder bestechen (umgekehrt auch ungünstig beeinflussen), nicht minder durch ein einnehmendes Wesen. Hierauf beruhen ja die Erfolge der Hochstapler. Die daraus entstehenden Fehlgriffe, 'die Mißlichkeit des landläufigen Urteils', beleuchtet einmal Fontane: 'Wie mit Blindheit geschlagen waren oft die Klügsten; höchst fragwürdige Charaktere wurden gefeiert, während viel Tüchtigere sich mit Soupçon behandelt sahen. Es ist unglaublich, wie leicht selbst Scharfsinnige von Fach, z. B. Kriminalisten und Weltweise, durch Manieren und gefälliges Komödienspiel bestochen werden können.' Davon wissen viele Lebenskluge für ihre Laufbahn oder sonstige Ziele Gewinn zu ziehen. Die in den letzten Jahrzehnten bei uns wie einst im XVII. Jahrh. mächtig um sich greifende Gunstbuhlerei arbeitete eben mit solchem Komödienspiel. Das Gegenteil wurde ein ernstliches Hemmnis. Die Geschmeidigen und Gefügigen kommen immer voran. Treten solche Eigenschaften zu einem gewissen Fachkönnen, einer Durchschnittstüchtigkeit, einer technischen, künstlerischen oder wissenschaftlichen Routine hinzu, so ist das Glück des Betreffenden vollends gemacht. Aber es genügt auch bei Mangel an Können und Talent die Verschmitztheit, Gerissenheit, Skrupellosigkeit in Verbindung mit jenen äußeren Eigenschaften. Der eigene Ideen habende, eigene Wege gehende, wertvolle und vornehme höhere Mensch tritt immer zurück. Bitter und empört läßt Gobineau in seiner 'Renaissance' darüber Machiavelli klagen: 'Während ich in den untersten Stellungen verblieb und das Ziel der berechtigten Hoffnungen beständig hinausgerückt sah, fühlte ich mir jeden Augenblick die Schulter wundgequetscht: man warf mich zur Seite. Es war der erste beste Bursche, ein Schelm, ein Erztölpel, ein Mensch ohne Talent, ohne Gewissen, ohne Geburt, der's eilig hatte und vorging . . . der Strom der Lakaien zog immerfort an mir vorbei.'

Der überlegene Geist feiner Art ist viel seltener empört als tiefschmerzlich berührt, unter dem Zeichen des 'sie wissen nicht, was sie tun', wenn er immer wieder erfahren muß, wie die Mitwelt gar nicht merkt, mit wem sie es zu tun hat, wenn sie nie recht gewahr wird, was sie an ihm hat, wie das Echte und Höhere, das er gibt, nicht besser aufgenommen und höher bewertet wird als die Äußerungen, Erzeugnisse und Leistungen von Hinz und

Kunz, wie gerade er übersehen, als *quantité négligeable* aufgenommen, sein Rat nicht begehrt wird: 'Hättet ihr mich mehr gefragt, hätte ich euch mehr gesagt.'

Am meisten bekannt und beklagt ist ja die Tragik der Verkennung des schöpferischen Genius, des Künstlers und Dichters. Viele haben sich trotz Teilnahmlosigkeit und Verkennung, trotz Zurücksetzung, Verspottung und Verhöhnung bei unverzagtem weiteren Schaffen durchgesetzt, oft erst gegen Ende des Lebens, um dann von der Nachwelt um so mehr anerkannt zu werden. Manche sind aber auch verzweifelt in innerer und äußerer Not in den Tod gegangen wie Heinrich von Kleist oder gepeinigt in die Nacht des Irrsinns gefallen wie Hölderlin. Nicht wenige haben ein Leben voller Not und Armut führen müssen wie Schubert. Aber das gleiche Leid haben auch die Wahrheitsbekenner, die Verfechter großer Ideen, die seherischen Warner zu erfahren. Sie stoßen auf eine blinde und gegen Erweckung taube Welt; sie werden mißverstanden, verkannt auch von achtbaren Menschen, wenn sie nicht, als gefährlich angesehen, jene absichtsvolle Befehdung und Verfolgung erfahren, die Macht gegen sich erregen und den Untergang des Märtyrers finden. Oft hat man die Verkennung gerade in Deutschland besonders häufig gefunden, man hat sie gelegentlich das 'deutsche Los' genannt, und Hermann Bahr hat einmal den österreichischen Verhältnissen gegenüber gesagt: 'Wir leben und sterben inkognito.' Eine ungeistige Atmosphäre ist doch in dem sogenannten Volk der Dichter und Denker immer recht stark und sehr einflußreich gewesen: weder in der Gesellschaft noch im Staat, weder bei dem banausischen, seichten Bürgertum noch bei der stumpfen Masse ist dem geistigen Menschen diejenige Rolle eingeräumt worden, die ihm gebührt. Aber keineswegs ist die Verkennung des höheren Menschen bei anderen Völkern geringer: sie kehrt überall wieder.

Ganz allgemein oder von Dauer ist die Verständnislosigkeit andrerseits sehr selten. Findet doch selbst der größte Narr oder Phantast immer einige verständnisinnige Seelen, man denke nur an das religiöse Gebiet, an den Spiritismus und Okkultismus; die geistige Unsicherheit macht die Menschen gläubig. Ohne früher oder später Verständnis zu finden, würden sich höhere Menschen ja niemals durchgesetzt haben: aber die Schwierigkeit sich durchzusetzen, die bedeutet allerdings nur zu oft Dornenwege, Märtyrertum.

Dieses Märtyrertum im eigentlichen Sinne ist allerdings in der Regel die Folge nicht nur der Verständnislosigkeit, sondern der offenen Konflikte, die Verfolgung hervorrufen: es ist in erster Linie das Schicksal der Wahrheitsbekenner.

> Wer darf das Kind beim rechten Namen nennen?
> Die wenigen, die was davon erkannt,
> Die töricht g'nug ihr volles Herz nicht wahrten,
> Dem Pöbel ihr Gefühl, ihr Schauen offenbarten,
> Hat man von je gekreuzigt und verbrannt.

Die erste Stufe ist in der Regel die Verketzerung, die Erregung der Gesellschaft, der öffentlichen Meinung gegen den zu Beseitigenden. Verleumdung und Beschimpfung folgen. 'Schmach und Schimpf oder doch der Vorwurf des

Schimpflichen haben sich von jeher an alles Höchste geknüpft' (Fontane). Die letzte Stufe ist die Einsetzung der jeweiligen Macht.

Die eigentliche Tragik besteht darin, daß der höhere Mensch durch jenes Anderssein, durch seine Anlage, seine Gaben, den in ihm wohnenden Drang unausweichlich zu dem Konflikt mit der Mittelmäßigkeit, die ebenfalls ihrer Natur folgt, gelangen muß. Derartiges hat wohl Heine im Auge, wenn er von Lessing sagt: 'Und wenn er auch nicht die Wahrheit geliebt hätte ..., so mußte er doch unglücklich sein; denn er war ein Genie. ... Man ist unerbittlich gegen das Genie. Ach! und begegnet ihm auch nicht der böse Wille von außen, so fände das Genie doch schon in sich selber den Feind, der ihm Elend bereitet. Deshalb ist die Geschichte der großen Männer immer eine Märtyrerlegende; wenn sie auch nicht litten für die große Menschheit, so litten sie doch für ihre eigene Größe, für die große Art ihres Seins, das Unphilisterliche, für ihr Mißbehagen an der prunkenden Gemeinheit, der lächelnden Schlechtigkeit ihrer Umgebung.' Adelsmenschen, Ausnahmemenschen müssen tragische Erscheinungen sein, weil die Kluft zwischen ihnen und der Mehrheit der Mittelmäßigen unüberbrückbar ist.

Daß volle Brust nur Stimme sucht und Klänge
Und auszusprühn, was ihm das Herz beweget,
Er, der bald jauchzen möcht' und wieder weinen,
Den stets des Augenblicks Gewalt erreget,
Wie soll er wandeln in dem Weltgedränge,
Wo niemand ist und alle wollen scheinen?
Wie soll er klug vereinen,
Was ihm so not tut und so fern doch lieget?
Was groß ihm dünkt, sie sieht er es verachten,
Und er verlacht, wonach sie gierig trachten,
Dort ist er stolz, wo sich der Kluge schmiegt,
Und wo er stolz gleich ihnen sollte prunken,
Ist er voll Demut, in sich selbst versunken!

So singt Zedlitz von Tasso und besingt damit die Tragik des genialen Menschen überhaupt.

Die Kluft zwischen ihm und der mittelmäßigen Umwelt ergibt die Einsamkeit, an sich schon notwendiges Ergebnis des Individuell-, Persönlichseins, die 'schaurige Einsamkeit', von der Heine einmal mit Bezug auf Lessing spricht, das 'geistige Alleinstehn'. Für den mittelmäßigen Menschen ist die Einsamkeit, das Abseits von der Herde, etwas Furchtbares, für den höheren Notwendigkeit. Und er muß einsam sein können, ja gerade aus der Einsamkeit sein Eigenstes herausholen. Schopenhauer hat bekanntlich die Einsamkeit als Vorzug der Großen gepriesen. Nur wenn man allein ist, ist jeder 'er selbst', nur dann ist man frei. 'Demgemäß wird jeder in genauer Proportion zum Werte seines eigenen Selbst die Einsamkeit fliehen, ertragen oder lieben.' Dem Übermenschen, wie ihn Byron im Manfred schildert, ist die Einsamkeit Wonne. 'Denn wenn die Wesen, deren ein's ich war, mit Ingrimm war, den Lebensweg mir kreuzten,

dann fühlt' ich mich herabgedrückt zu ihnen und wieder ganz Gewürm.' Aber diesem Zuge zur Einsamkeit, d. h. wesentlich zur seelischen Einsamkeit, steht doch jenes 'Schaurige' gegenüber, die 'Pein', von der doch ein Goethe spricht ('ein jeder lebt, ein jeder liebt und läßt ihn seiner Pein'). In dem höheren Menschen lebt doch vor allem der Drang zum Wirken, zum Mitteilen, zum 'Aussprühen' seines schöpferischen, seines eigenartigen Innern. Er bedarf der Aussprache, der Resonanz; wer etwas zu sagen hat, will gehört werden, wer Gutes und Großes tun will, bedarf der Objekte. Auch für den Großen ist Anerkennung, Ermunterung ein Bedürfnis, heilsam und wohltuend. Erst die Enttäuschung, das Abgestoßensein von der Menge macht den höheren Menschen häufig einsam. Wohl ist ihm die Einsamkeit Bedürfnis, wohl mag er sie lieben: aber schmerzlich ist die Vereinsamung.

Das Schicksal vermehrt oft noch die Tragik des höheren Menschen. Das Schicksal ist gerade den großen und guten Menschen nach alter Erfahrung — schon die Stoiker vertraten solche Ansicht — abhold, während es den Mittelmäßigen wohl will. Es schafft oft zu dem, was die Menschen den Großen und Höheren in den Weg legen, die begünstigenden Umstände, setzt sie in eine Umgebung, in eine Zeit hinein, die gerade dieser Begabung, dieser Kraft besonders verständnislos gegenübersteht, ihrer am wenigsten bedarf, ihr keinen Platz läßt; es gibt vielen höheren Menschen nicht den richtigen Boden, nicht das richtige Klima, in denen sie gedeihen können, die sie vielmehr verkrüppeln, versauern, im grauen Alltagsleben vergehen lassen. Wächst aber einer trotz alledem über das Mittelmaß zu gebietender Höhe, dann sucht es ihn außer durch den Widerstand der Menschen noch durch schweres Leid und Unglück zu fällen. Auch die, die sich machtvoll durchgesetzt, nach schwerem Widerstand das große Werk vollbracht und dadurch die Menschen in ihren Bann gezwungen haben, sie erfahren oft am Lebensende die Ungunst des Schicksals. Bestätigt nicht das verbitterte Greisenalter eines Bismarck wohlbegründete einfache Erfahrungssätze bereits der Alten? Es mag sein, daß ein ungewöhnlicher Glücksfall auch einmal einem höheren Menschen zugute kommt, ihm die Tore zu erfolgreichem Wirken öffnet: in der Regel versperrt ihm das Glück diese Tore: die Stunde der Verzagtheit, der Verzweiflung unterbricht nichts Aufrichtendes, Ermunterndes; auf seinen Ruf ertönt kein Echo. Oder das Schicksal wendet sich, wenn es zu spät ist.

So umwinden Menschen und Schicksal — das, was man gemeinhin Schicksal nennt, ist ja auch nur Menschenwerk, eigenes und anderer Menschen Werk — nur allzuoft das Haupt des höheren Menschen mit einem Dornenkranz. Mancher bricht besiegt und vernichtet auf dem Schlachtfeld des Lebens, wie wir sahen, zusammen; mancher weiß sich auch als Besiegter doch innerlich Sieger und steht bis zum Ende zu der äußerlich verlorenen Sache; mancher ist stolz darauf, als ein Ragender vom Sturm gebrochen zu werden, anstatt als kleiner Mensch im Schutz der Herde ungestört dahinzuvegetieren; mancher wieder läßt in wehmütiger Entsagung die Welt ihren Gang gehen und verzichtet, müde geworden, auf Kampf und Streben; mancher, der eine *anima candida*, kindlich-

vertrauenden Gemütes ist, überwindet alle Enttäuschungen, weil es ihm immer nur um die Sache geht, und hält seine Weise, den Glauben an die Zukunft seiner Ideale fest; mancher endlich wird zum stolzen Menschenverächter, sei es als bedeutender Staatsmann, der gelernt hat, wie die Menschen sind und wie man sie zu behandeln hat, sei es als gewaltiger Dichter, der der Menschheit den Spiegel vorhält, sei es als lachender Philosoph und Skeptiker, sei es als finsterer Sonderling.

Das bitterste tragische Los vieler höherer Menschen und zugleich der größte Schaden für die anderen Menschen, die ihnen oft dieses Los bereiten, läßt sich mit einem Ausdruck bezeichnen, den Nietzsche einmal nur unter speziellem Bezug gebraucht hat. 'Plato', sagt er, 'war der fleischgewordene Wunsch, der höchste philosophische Gesetzgeber und Staatengründer zu werden; er scheint schrecklich an der Nichterfüllung seines Wesens gelitten zu haben; und seine Seele wurde gegen sein Ende hin voll der schwärzesten Galle.' Nichterfüllung seines Wesens — das ist es, worunter der höhere Mensch am meisten leidet. Damit soll gewiß nicht jener eigentümlichen Neigung mancher Menschen das Wort geredet werden, die sich gerade auf dem Felde für bedeutend halten und wirken möchten, für das sie nicht in erster Linie begabt sind, und umgekehrt gerade das eigentliche Feld ihrer Bestimmung in den Hintergrund stellen. Nein, es handelt sich eben um das letztere, auf dem zu wirken so viele von der Welt und vom Schicksal gehemmt und zurückgehalten werden. Dabei darf jener oben geschilderte Zug des Neides und der Mißgunst durchaus nicht verallgemeinert werden: abgesehen von einer gewissen Eitelkeit, den Gönner, den Förderer oder auch nur den Entdecker von Talenten zu spielen, abgesehen von der Bereitwilligkeit des gebildet sein oder scheinen Wollenden, allem Neuen auf geistigem, künstlerischem oder sonstigem Gebiet sich zuzuwenden, zumal wenn es Mode wird, abgesehen also von unechter, auf Eitelkeit und Snobismus zurückgehender Förderung gibt es auch eine, die aus dem gewonnenen Interesse an der höheren Persönlichkeit, aus der selbstlosen und menschenfreundlichen Freude an der Entwicklung eines Talents oder Genies oder aus seiner Bewunderung heraus geschieht. Sie ist freilich selten, häufiger eine bloße Teilnahme und Anerkennung, weil die Betreffenden nicht die Macht oder Mittel haben mehr zu tun. Die Nichtförderung oder Hemmung kann andrerseits aus an sich wohlwollenden Motiven hervorgehen: besorgte Eltern, treue Freunde, wohlmeinende Lehrer, Vorgesetzte usw. wollen das junge Talent von einem Wege abhalten, der nach ihrer Meinung ein falscher ist und ins Unglück führt und so fort. Diese Hemmungen pflegt das echte Talent in der Regel zu überwinden. Aber ebensooft tritt auch jene feindliche Hemmung durch die Macht der Verhältnisse, durch das Schicksal ein und nicht seltener jene absichtliche Zurückhaltung und Hemmung durch die Verkennung, die Mißgunst und die Eifersucht maßgeblicher und einflußreicher Personen. Sie sündigen nicht nur an dem wertvollen Menschen, an der Verweigerung des besseren Erdreichs, das dieser Baum verdiente, sondern sie sündigen, wie schon oben angedeutet, auch an ihrem Volk und der Menschheit, die um

den Gewinn kommen, den ihnen der schöpferische Geist, der edle Charakter, der tätige Gute gebracht hätten, wenn sie die Möglichkeit rechten Wirkens hätten, wenn sie an der richtigen Stelle stünden. Wer möchte sagen, wieviel wertvolle Menschen, wieviel geborene Führer im Laufe der Zeiten schon auf solche Weise zurückgedrängt und um die Erfüllung ihrer Bestimmung auf dem Gebiet des Schönen, Wahren und Guten gebracht sind! wieviel die Mit- und Nachwelt auf solche Weise verloren hat! Aber das böse Spiel wird sich immer von neuem wiederholen, die Welt ändert sich nicht. Daß trotzdem so viel wertvolle Menschen sich durchgesetzt haben, selten als Glückskinder, meist unter Bitternissen, ist immerhin ein Trost.

Viele höhere Menschen gelangen, ob sie sich nun durchgesetzt haben oder nicht, unbewußt oder bewußt zu derjenigen Weise, mit der Welt fertig zu werden, die ihrem höheren Wesen am meisten entspricht, die auch die ihnen beschiedene Tragik am besten überwinden hilft, zu einer Weltüberwindungsweise, die ich die Philosophie des Abstandes nennen möchte. Nur weniges sei darüber zum Schluß angedeutet.[1]) Das Enge, Kleine, Bedrückende, Leidvolle des menschlichen Daseins verliert einen wesentlichen Teil dieses Charakters, wenn man zwischen sich und dem gewöhnlichen menschlichen Getriebe einen Abstand legt. Schon eine räumliche Entfernung von dem Lebensstandort, eine längere Reise, gewährt Befreiung und Erleichterung: Schwierigkeiten erscheinen plötzlich gering, quälende Sorgen leichter, schwere Fragen lösbar, Wichtiges unwichtig. Es liegt nicht nur daran, daß man dem unmittelbaren Herantreten der Verhältnisse, ihrem und der Menschen Druck räumlich enthoben ist, man sieht Menschen und Verhältnisse auch anders. Dieselbe befreiende Änderung des Urteils gewährt die zeitliche Entfernung. Nach Jahres- oder längerer Frist erscheint vieles einst Drückende in ganz anderem Licht. Darauf beruht auch der erhebende und versöhnende Eindruck, den die geschichtliche Vergangenheit auf den jedem praktischen Interesse entrückten Betrachter macht, ein Eindruck, der bei näherem Eindringen freilich durch das Hervortreten des Menschlichkleinen wieder schwindet. Gerade die geschichtliche Anschauung gibt im übrigen vorgeschritteneren Zeiten an sich einen höheren Standpunkt, man steht in gewisser Weise über seiner Zeit und seiner Generation, erkennt ihren zufälligen Charakter, erkennt, daß die Gegenwart nicht das Maß der Dinge ist.

So kann man nun überhaupt auch ohne räumliche und zeitliche Entfernung geistig und seelisch einen Abstand von den Dingen und den Menschen bewußt gewinnen. Eigentlich entfernt ja schon jedes tiefere Denken, auch jedes tiefere Fühlen den Menschen von der gewöhnlichen Wirklichkeit. Der höhere Mensch wird aber überhaupt (s. S. 383) aus seinem inneren Höhersein, aus seinen geistigen, künstlerischen, sittlichen Idealen einen über den Maßstäben und Werten der mittelmäßigen, mehr oder weniger an die gewöhnliche Welt sich klammernden

[1]) Dies ist vor dem Erscheinen (1921) von R. Baerwald, Der Mensch ist größer als das Schicksal (Kap. 10: Psychische Distanz) und von anderem Standpunkt als dem gemeinnützig-diätetischen B.s geschrieben. Meine Abhandlung ist schon im November 1920 der Redaktion eingesandt worden. B.s Buch las ich auch erst jetzt.

Menschheit liegenden Standpunkt erreichen, aus der Anlage heraus oder nach bitterer Erfahrung. Am meisten prägt sich dieser Abstand bei den großen philosophischen Denkern oder religiösen Geistern aus, bei Platon, dem vor der wahren Welt der Ideen die sinnliche Welt als Scheinwelt versinkt, bei Spinoza, der sich über die kleinliche menschliche Welt zur Unendlichkeit des Alls hingebungsvoll erhebt, wie ähnlich nach ihm Goethe, bei Hegel, der im reinen Denken von den Nöten und Leiden des gewöhnlichen Lebens weit entfernt ist, sie im übrigen durch den Blick auf das Ganze aufhebt, oder bei den christlichen Denkern, die die sinnliche Welt mit ihren Genüssen und ihren Leiden für nichts achten gegenüber dem unsinnlichen ewigen Leben, oder bei den Weisen im Sinne Buddhas, deren selbstlose Erhabenheit ungerührt bleibt vom menschlichen Tun und irdischen Wechselfällen. So kann überhaupt für den höheren Menschen eine seelische Ferne vom gewöhnlichen Dasein entstehen mit vertiefteren Wirkungen als bei der räumlichen und zeitlichen Entfernung. Das allerschwerste Leid wird auch so nicht schwinden, vielmehr erst in tiefster Tiefe empfunden werden, aber was sonst die Menschen beschäftigt, drückt, antreibt, wird zu allermeist weit unter der von ihm gewonnenen Weltüberlegenheit stehen. Seine Werte und Maßstäbe werden andere sein als die der gewöhnlichen Menschen. Was die Mittelmäßigen schätzen, ist für ihn oft wertloser Plunder; was sie nicht zu erkennen und zu würdigen vermögen, darin lebt er. So schwindet wohl eine ganze Welt des Ärgers und Verdrusses, weil so vieles nun in seiner gleichgültigen Nichtigkeit offenbar wird, so schwindet auch ein wesentlicher Teil der Bitterkeit des tragischen Loses, das dem höheren Menschen beschieden ist.

ANZEIGEN UND MITTEILUNGEN

Arnold von Salis, Die Kunst der Griechen; mit 68 Abbildungen. Leipzig, S. Hirzel 1919. (X u. 298 S. gr. 8°).

Arg verzögert, wenn auch nicht ohne die Entschuldigung höherer Pflichten — der Berichterstatter durfte den Winter über am Archäologischen Institut in Athen wirken — erscheint hier die Anzeige eines Buches, das inzwischen ohne die Empfehlung an dieser Stelle seinen Weg gemacht hat. Denn es verlautet, daß schon die zweite Auflage im Werke sei. Es ist also höchste Zeit, ein Wort über die erste zu sagen, wenn es der Neubearbeitung noch zugute kommen soll. Dieser Hauptzweck der Anzeige wird es begreiflich machen, wenn darin mehr als die Zustimmung die zum Teil Grundsätzliches angehenden Bedenken ihres Verf. zum Ausdruck kommen. Daß sie nicht allzu subjektiver Natur, auch nicht bloß aus der Verschiedenheit der Lebensalter zu erklären seien, entnahm ich mündlichen Äußerungen zumeist jüngerer Fachgenossen, von denen freilich niemand öffentlich das Wort genommen zu haben scheint. Die wenigen mir zu Gesicht gekommenen Besprechungen begnügen sich zu loben, was zu loben ist, und wohl noch etwas mehr.

Zu loben ist vor allem die Hauptabsicht des jetzt an der Universität Münster wirkenden Baseler Archäologen, nach den hohen Mustern, die seine Landsleute Burckhardt und Wölfflin überwiegend im Bereiche der neueren Kunstgeschichte gegeben haben, das immer noch fehlende kurze und doch umfassende Buch zu schreiben, das ein gemeinverständliches Bild vom Wesentlichen in der Entwickelung der Griechenkunst gibt, ohne sich und den Leser viel mit den geschichtlichen, philologischen, ja selbst ar-

chäologischen Vorarbeiten aufzuhalten. In fünf Abschnitten wird die Kunst der Frühzeit, die archaische, die klassische, die hellenistische und die der Spätzeit vergleichend gekennzeichnet. Daß die 'Spätzeit' hier kaum über Augustus hinausreicht, daß zumeist nur die bildende Kunst im engeren Sinne, die Zierformen mitgerechnet, selten die Tektonik und die Baukunst zur Sprache kommen, darüber darf mit solch erstem Versuche nicht gerechtet werden. Denn in diesen Grenzen bietet er eine genau so meines Wissens noch nicht vorhandene Betrachtung wichtigster und ausgedehnter Teile des Gegenstandes. Eine solche für deutsche Leser zu schreiben, mag, wie das Vorwort ausführt, diese schwere Zeit insofern besonders günstig erscheinen, als der Zusammenbruch, indem er uns das Herbeischaffen neuer Stoffmassen erschwert oder verwehrt, die Übersicht und denkende Verarbeitung der vorhandenen fördern kann. Doch waren ähnliche Arbeiten längst willkommen, besonders all den Lehrern, die weitere Kreise in Vorträgen für die Antike zu erwärmen berufen sind und doch selbst nicht Kraft, Mut, Zeit und Anlaß finden, das oft mündlich Versuchte für den Druck in feste Gestalt zu bringen. Für die Hauptaufgaben der griechischen Bildnerei besitzen wir die systematisch gegliederte, aber doch in gleichem Sinne kunstgeschichtliche Übersicht von Bulle, Der schöne Mensch im Altertum, für die Plastik allein unter anderem die griechische Skulptur von Kekule und die kurzgefaßten Salzburger Vorträge von Em. Löwy, sämtlich schon in zweiter Ausgabe.

Diese Werke von Bulle und Löwy haben vor dem in Rede stehenden den Vorzug, den Leser ganz anders mit der nötigen Anschauung zu versehen; das Löwysche Tafelbändchen tut dies trotz kleinem Format und Preis in mustergültiger Weise. Meines Erachtens hätte v. S. seinen Lesern einen Dienst erwiesen, wenn er diese und noch andere gut illustrierte Bücher, z. B. Buschors Vasenmalerei, angeführt hätte, und zwar nicht nur im Vorwort, sondern mit kurzen Siglen Stück für Stück zitierend. Ich weiß wohl, das ist, vermutlich mit infolge einer Überempfindlichkeit des Auges gegen die ungünstige Wirkung vieler Ziffern im Satzbilde, in unserm gemeinverständlichen Schrifttum und zum Teil auch in der kunstgeschichtlichen Fachliteratur so gründlich aus der Mode gekommen, daß jeder Verleger fürchtet, durch Verletzung dieses *usus tyrannus* ein Buch in den Verdacht esoterischer Fachlichkeit zu bringen. Aber ich bestreite nachdrücklich die Begründung dieses Brauches, die v. S. im Vorwort wiederholt: 'der Fachmann braucht sie [die Zitate] nicht, der Laie kann sie nicht gebrauchen.' Dem Fachmann sparen sie oft einige Zeit des Suchens, dem Laien, der solch ein Buch nicht nur auf seinen Salontisch legen oder oberflächlich durchsehen, sondern ernstlich in sich aufnehmen will, machen sie dies erst wirklich möglich. Solchen Laien mutet doch unser Verf. selbst einige Zeilen später zu, sich 'die Belehrung über alles Tatsächliche' bei Springer-Michaelis-Wolters u. a. zu suchen. Aber selbst dieses treffliche Handbuch neben sich, bleibt auch der lerneifrigste Laie ratlos gegenüber den ungezählten Erwähnungen, ja sogar Besprechungen von nichts weniger als allbekannten Denkmälern, z. B. S. 53 des kleinen Bronzereliefs mit Hektors Lösung (Berlin), 135 der Kentaurin auf einer Vasenscherbe im Privatbesitz (Furtwängler-Reichhold, Vasenmalerei II zu S. 265), 183 der polychromen Thetisvase aus Kamiros im Brit. Museum, 193 des Leydener Pan, 284 der Wandgemälde in der Villa der Livia u. v. a. Er liest darüber hinweg zum Schaden seiner Aufmerksamkeit und seines Verständnisses Nein, entweder muß so ein Buch ungefähr alles im Bilde geben, was es bespricht, wie es Löwy und Bulle tun, oder es muß für alles Nichtabgebildete auch für den Laien leicht nachschlagbare Zitate bieten. Hier dagegen sieht sich der Leser angewiesen auf eine im Verhältnis zum Umfang der schriftlichen Darstellung höchst dürftige Zutat von 68 Bildern, deren Auslese sichtlich der Zufall mitbestimmt hat, ob gute Druckstöcke leicht erreichbar waren. Nicht viel weniger als die Hälfte stammt laut Register eben aus dem so verbreiteten Springerschen Handbuch. (Warum wurde ihm dann nicht auch Abb. 815 seiner 10. Aufl., die richtige Ansicht des Farnesischen Stieres anstatt der verkehrten Abb. 57 bei v. S. entlehnt?) Die Zusammenstellung verletzt oft

das Auge, besonders durch das Durcheinander der verschiedensten Maßstäbe (Abb. 50 z. B. gibt eine Statuette viel größer als Abb. 51 gegenüber einen Erzkoloß); auch hier hätte Löwys Tafelbändchen als Muster dienen können. — Wenn der Verlag, der das Buch sonst mit gewohnter, wahrhaft 'friedensmäßiger' Vornehmheit ausgestattet hat, für die Abbildungen, wie man ihm gern glaubt, nicht mehr zu tun vermochte, dann wäre doch wohl ihr vollständiger oder fast vollständiger Ersatz durch ständiges Verweisen auf wenige zugängliche Bilderwerke vorzuziehen gewesen.

Legt doch der Verf. selbst nicht viel Wert auf diese Bilder. In ihrem Verzeichnis am Ende gibt er zwar die Quellen für die Druckstöcke, aber nicht die Seiten an, wo jedes Stück besprochen wird. Das kaum 2 Seiten lange alphabetische Register hilft nicht nach. Denn es enthält, im Widerspruch mit dem plangemäßen Zurücktreten der Künstlergeschichte, nur die Künstlernamen und, nach französischem, bei uns nicht üblichem Mißbrauch, die der zitierten Verfasser. So findet man, wo v. S. Floerke und O. Wilde anführt, nicht aber, wo er die wichtigsten Denkmäler, deren Meister unbekannt sind, bespricht. Es kommt dem Verf. eben vor allem auf seine eigenen Worte an, insofern mit Recht, als er eine neue Verarbeitung meist bekannter Wahrheiten unternimmt. Aber den Kopf schütteln wird doch mancher Leser, wenn sich v. S. im Vorwort geradezu zu dem Ideal einer 'Kunstgeschichte ohne Bilder' bekennt. 'Im Grunde genommen müßte' nach ihm 'jede stilgeschichtliche Abhandlung so geschrieben sein, daß sie der Abbildungen gar nicht erst bedürfte: mit einer sinnlichen Anschaulichkeit der Sprache, die ganz von selbst klare Formvorstellungen auszulösen vermag.' Das mag zur Not denkbar sein für einen kleinsten Kreis mit vielseitiger, immer wieder aufgefrischter Anschauung erfüllter Leser. Sonst erinnert es doch allzu bedenklich an die bekannten Ansprüche der spätantiken Ekphrasis. Und an sie erinnerte mich auch sonst das ganze Buch öfter, als mir lieb war. Nicht selten zwar habe ich mich ungestört an der zumeist erreichten 'Klarheit und dem einheitlichen Fluß des leitenden Gedankenganges' (S. VI) erfreuen können. Noch öfter aber fand ich diese guten Grundeigenschaften ernstlich getrübt durch Eigenheiten des Stiles, die mir schon in anderen Arbeiten des Verf. aufgefallen waren. Da er nicht verkennt, daß 'jeder, der es sich zur Aufgabe macht mit Worten ein Dolmetsch der bildenden Kunst zu sein', 'um die Prägnanz und Überzeugungskraft des Ausdrucks bis an sein Ende wird ringen müssen', hoffe ich auch ihm selbst durch offene Darlegung einiger Bedenken nichts Unwillkommenes zu tun.

Es trifft andere Fachgenossen vielleicht noch mehr als v. S., wenn hier gerade im Namen der Prägnanz und Überzeugungskraft des Ausdrucks wieder einmal über den immer noch großen Ballast unnötiger Fremdwörter geklagt wird. Zwar die unersetzlichen wollen wir uns gewiß von keinem Sprachreiniger verundeutschen lassen. Aber weshalb immer wieder vertikal und horizontal neben dem soviel anschaulichern lot- oder senkrecht und wagrecht, *en face* statt von vorn oder in Vorderansicht, Dekoration oder gar das modische Dekor statt Verzierung, Zierat oder Schmuck, statt Umriß Kontur, den v. S. überdies trotz seiner Herkunft von *il contorno* wieder zum Weibe macht, usw.?

Kein rechtes Herz fassen kann ich mir vorerst auch zu dem neuen Fachausdruck, den v. S. schon in seinem Buch über den Altar von Pergamon in die Archäologensprache einzuführen versucht hat, soviel ich mich entsinne, bisher mit wenig Erfolg. Irre ich nicht, so fand ich 'die Klassik' zuerst bei einem, vielleicht dem maßgebendsten Vorbilde, dem v. S. nacheifert, bei keinem Geringern als Wölfflin, aber erst in dessen 'Grundbegriffen', noch nicht in dem Buch über die klassische Kunst selbst. Der Gotik nachgebildet, mag neben ihr und dem Barock das neue Wort noch erträglich sein. Dem Hellenisten aber dürfte ἡ κλασσική als ein garstiger, lateinisch-griechischer Bastard gelten, dem der Vorzug der Kürze allein kein Bürgerrecht geben kann. Wir müßten sonst auch die Hellenistik, Archaik, Geometrik, Mykenik, Kretik, Babylonik, Assyrik, Persik usf. ertragen lernen. Die Dorik und Ionik hat uns schon Spengler beschert. — Vollends unglücklich scheint mir das wohl vom Verf. neu erfundene Wort

'Frühklassik' für das, was bisher meist umständlicher als Übergangszeit des frühen V. Jahrh. bezeichnet wurde. Denn ihre Kunst, wie sie auch v. S. auffaßt (z. B. S. 79), entspricht doch überwiegend vielmehr dem 'Sturm und Drang' unserer Literaturgeschichte, ihre meisten Werke sind denn auch noch so wenig klassisch wie Werther und Götz verglichen mit Iphigenie und Tasso. Eher mag sich ein und das andere von den Schlagworten brauchbar erweisen, die v. S. als Kapitelüberschriften verwendet. Doch das kann hier nicht im einzelnen durchgesprochen werden.

Die alten Kunstausdrücke Symmetrie und Rhythmus bekennt Verf. S. 155 der Verständlichkeit zuliebe 'nicht im Sinne der antiken ästhetischen Terminologie anzuwenden, sondern so, wie sie in der modernen Kunstsprache gebräuchlich und unserm Laienpublikum geläufig sind.' Symmetrie nennen wir ja allerdings fast ohne Ausnahme die 'bilaterale' Entsprechung zweier Hälften beiderseits von einer Mittelachse, statt mit den Alten die nach einem Grundmaß berechnete Proportionalität des Aufbaus, die ich im Fachgebrauch als *συμμετρία* zu unterscheiden pflege. Was jedoch unter Rhythmus zu verstehen sei, darüber ist sich der moderne kunstwissenschaftliche Sprachgebrauch durchaus nicht so klar, wie v. S. annimmt. (S. 283 gibt er die beiden Ausdrücke mit Gleichmaß und Gleichklang wieder). Davon wird auch ihn inzwischen die letzte archäologische Schrift E. Petersens, Rhythmus, überzeugt haben (Abh. Götting. Ges. XVI 5, 1917). Ihren Hauptinhalt schon als Student aus den Vorlesungen dieses verehrten Lehrers mitnehmen zu dürfen war mir ein Gewinn fürs Leben. Daß der von P. im wesentlichen klar herausgearbeitete griechische Begriff des Rhythmus auch der jetzigen Kunstsprache nicht so ganz fremd ist, bestätigt die Leipziger Dissertation von W. Drost, Die Lehre vom Rhythmus in der heutigen Ästhetik, 1919. Es sollte nicht möglich sein, von Myron zu sprechen, ohne daß dieses Wort fällt (S. 97 f.).

Die Sprache des Buches im allgemeinen ist, wie schon gesagt, klar und verständlich. Sie ist auch jugendlich frisch und lebhaft, mitunter anschaulich und geistreich. Allein trotz, ja vielleicht gerade wegen der eingestandenermaßen an Prägnanz und Überzeugungskraft gewandten Mühe ist sie für meinen und nicht nur für meinen Geschmack auf weite Strecken, besonders in der ersten Hälfte des Werkes, nicht frei von Mißtönen, Entgleisungen, Wucherungen, allzureich namentlich an anspruchsvollem und doch schiefem, mißratenem, überflüssigem Bilderschmuck. Am freiesten von diesen Mängeln schien mir die Beschreibung des Hellenismus, wohl weil dessen Stil dem des Verf. wesensverwandt ist. Für das Getadelte wenigstens einige Belege. Nicht selten dünkt den Verf. die sachgemäße *vox propria* offenbar zu schwach oder zu gewöhnlich. Aber Zöpfe werden nun einmal geflochten, nicht 'wie Stricke gedreht' oder 'straff gewickelt' (S. 82); Ketten dagegen werden nicht 'geflochten', wenigstens nicht solche, wie sie S. 50 meint. Ein 'silbernes Lachen kichert' nicht (S. 105), sondern klingt, schallt, tönt. Der Gefallene aus dem äginetischen Ostgiebel 'wälzt sich nicht herum' (S. 48), er dreht sich in den Weichen (Furtwängler, Beschr. d. Glypt. 1910 N. 85). Daß sich am Kalbträger 'die Massen zusammenballen' (S. 31) mag gelten, aber 'klebrig' wirkt das auf mich gottlob nicht, auch nicht im Zusammenschluß mit dem Gewande, dessen zwischen Ellbogen und Hüfte gespannten Teil mit 'einer festen Schwimmhaut' zu vergleichen mir als unnützer Seitensprung der Phantasie erscheint. Das dorische Epistyl (Architrav) ist ein schlichter, fast schmuckloser Balken, der ruhig lastend die Säulen zusammenfaßt. Bei v. S. dagegen (S. 28), ist es 'nackt' wie ein Mensch und 'spannt sich', als ein 'Riesenstrang', 'über die Säulenköpfe hin'. Aber wie sollen die freistehenden hohen Stützen diese Riesenspannung zwischen ihren Köpfen aushalten? Sie müßten umstürzen, wenn die neue Schilderung richtig wäre. Noch unglücklicher wird S. 203 die Freitreppe des pergamenischen Altars wieder als ein Strang (besser wäre eine Folge von Strängen, ital. *cordonata*) angeschaut. Aber statt sich zwischen die Treppenwangen einzuspannen, muß er vielmehr die 'Gebäudemassen auseinanderschieben', was auch der kräftigste 'Strang' nicht vermag. In einer zweiten Bearbeitung dieses verfehlten Bil-

des (S. 255) muß denn auch 'der Strang der Treppenanlage' vielmehr den Baukörper 'gleichsam auseinanderzerren'; dazu wären indes zwei von den Außenecken her wirkende Stränge nötig. Mancher Leser mag über solche Schiefheiten ohne Beunruhigung hinweglesen. Aber dann ist des Verf. Mühe an ihm verloren, auch wo ihr Bilder und Gleichnisse wohlgeraten, z. B. wenn die alte Nike aus Delos 'ihre Schwingen in die Ebene pressen läßt wie der Falter auf dem Spannbrett' (S. 47), oder wenn auf S. 83 der Übergang von dem militärischen Zwang der archaischen Standmotive zu den neuen freien gekennzeichnet wird: 'es ist, als sei inzwischen das Kommando 'Rührt euch' gefallen'.

Die Mehrzahl freilich kam mir überflüssig und störend vor. Oder fühlt sich jemand in der Auffassung praxitelischer Körperformen gefördert, wenn ihm gesagt wird (S. 186): 'sie verflüchtigen sich und zerfließen vor dem prüfenden Blick, so wie der Schnee an der Sonne schmilzt'? Besonders stilwidrig erscheinen mir die Vergleiche mit 'hochmodernen' Erscheinungen. Als harmloser Kollegscherz mag es noch gelten, wenn das Aussparen der nackten Leiche aus dem Muster der sie tatsächlich verhüllenden Decke auf Dipylonvasen 'eine Art Röntgenverfahren' genannt wird (S. 37). Aber aus aller sachgemäßen Einstellung und Stimmung reißt es mich wie auch manchen 'Laien', wenn wir lesen müssen, der breite und starke Gürtel früharchaischer Statuen 'vermag dem Thorax Halt zu geben wie ein Korsett' (S. 33), die äginetische Athena nehme sich aus 'wie die souveräne Dame unserer Tage in der Paradeuniform ihres Leibregiments' (S. 83), oder aus der Sosiasschale, wo Achill dem Patroklos die Armwunde verbindet, 'dufte es nach Jodoform' (S. 74) u. m. dgl. Noch falscher klingt es mir, wenn (S. 137) dem Gegner des Dexileos und seinesgleichen nicht nur das 'Sterben in Schönheit' nachgerühmt, sondern zu besserer Veranschaulichung, ich weiß nicht für welche Gattung frommer Christen, hinzugefügt wird, sie sänken hin, 'als schmiegten sie sich dem [am Boden hockenden?] Erlöser in die offenen Arme'. Kein Wunder, wenn wir einmal aus all der Gesuchtheit in die banale Journalistenphrase geraten, mit der uns jahrelang nicht selten ein so erheblicher und verdienter Archäologe wie Freund Wilhelm Klein drangsalierte. Bei ihm las ich sicher schon fast dasselbe wie den 'vage abgefaßten Steckbrief', d. h. die allzu kurze Beschreibung des *vulneratus deficiens* bei Plinius (S. 136). Kein Wunder auch, wenn sich schließlich der überangestrengte Geistreichtum ermattet ins Hausbackene flüchtet, und am unrechten Orte, in der Schilderung der erhabenen Schönheit der 'reifen Klassik' Ausdrücke wie 'mollig' und 'behäbig' mitunterlaufen (S. 148) oder gar, wenn der Verf., in Übertreibung eines Körnchens Wahrheit, dem zarten Wunder der ludovisischen Aphroditegeburt mit eingestanden 'derber Prosa zu Leibe geht' und die feinen Mädchen, die rücksichtsvoll eifrig der Schönheitsgöttin ins Sonnenlicht emporhelfen, mit Wäscherinnen vergleicht (S. 85 f.). Dies scheint mir eine arge Entgleisung nicht nur des Wortes, auch des Gefühls, zugunsten der Genugtuung, einmal von einem allbekannten Denkmal 'ganz was Neues' zu sagen. Aber es sei dem Verf. verziehen für die feingeschliffene Würdigung des 'adeligen Zaubers' eines noch altertümlichern Meisterwerkes, des Innenbildes der Theseusschale aus der Werkstatt des Euphronios (S. 76, Abb. 28).

Wir kommen so von den Worten zu den Dingen selbst, von denen hier kürzer die Rede sein kann, weil das allgemein Anerkannte in einem solchen Werke naturgemäß überwiegt.

Versuche neuer tatsächlicher Feststellungen im einzelnen sind mir nur wenige aufgefallen. Sicher unrichtig ist es, wenn S. 134 Pindars Beiwort *εὐπάρῥος* für die Meduse (Pyth. 12, 16) auf den rein schönen Typus nach Art des Rondaninischen Marmors bezogen wird. Denn das Gedicht ist 490 entstanden und kann nur die damals herrschende Gorgomaske von gemilderter Häßlichkeit, mit den vollen, runden Wangen meinen, etwa wie sie die Athena aus dem Giebel von Eretria an der Ägis trägt (Denkm. d. archäol. Instit. III 29). Unhaltbar dünkt mich auch die Verknüpfung von des Odysseus hyazinthenähnlichem Haar mit den üppigen Locken der altkretischen, vermutlich 800 Jahre älteren Bildnerei; das Gleichnis wird, wie wohl üblich, nur

auf die blauschwarze Haarfarbe zu beziehen sein.

Daß dem Verf. eines so viel umspannenden Buches eine und die andere bekannte Tatsache entgeht oder im Augenblick nicht gegenwärtig ist, wird ihm niemand verargen. Auch dafür einige Belege. Die 'Kurvatur der Horizontalen' wird als Neuerung des Parthenonmeisters eingeführt (S. 113), während doch ihre Anfänge bis ins alte Ägypten, in Griechenland mindestens bis zu dem einzigen bei v. S. abgebildeten Tempel, dem des Apollon in Korinth (Abb. 10) hinaufreichen, wofür ich augenblicklich nur auf Athen. Mitt. 1886, 303 (Dörpfeld) und auf Zeitschr. f. Gesch. d. Archit. 1913, S. 245 f. (Garnault) verweisen kann. Vom Säulenwalde des Dipteros spricht S. 211, wie wenn er eine Erfindung des Hellenismus wäre, und nicht, mit anderem, aus der altionischen Kunst ererbt. Ihren Tonmalereien fehlen die Beischriften so gut wie ganz, während nach S. 38 diese Sitte 'in der archaischen Periode allgemein' gewesen sein soll. Die Eigenheiten des alten Ionismus übersieht v. S. auch sonst, z. B. wenn er S. 153 jedem 'richtigen Vertreter des archaischen Apollontypus' die Abgrenzung seiner Körperformen durch 'scharfe Rillen und Furchen' zuspricht. S. 95 verschweigt er, daß das von Polyklet ausgebildete Standmotiv im wesentlichen schon in der Übergangszeit bekannt ist (s. meinen Kalamis S. 78). Überwiegend unrichtig wird dann dem argivischen Meister 'die chiastische Gegenüberstellung gebogener und gestreckter, entlasteter und beschwerter Glieder' zugeschrieben (S. 153 f.). Von seinem Kanon ist (ebenda) etwas geheimnisvoll die Rede, ohne daß der Leser so einfache und wichtige Tatsachen erfährt, wie daß der Doryphoros sechs Fußlängen und sieben Kopflängen hoch, durch den Gliedansatz in zwei gleich hohe Hälften geteilt ist u. a. m. (S. 153 f.). Die Tyche von Antiocheia ist nicht ganz in einen weiten Mantel gehüllt (S. 216), von den Knien ab zeigt sie den Chiton, nicht allein in den kleinen Bronzen und der Pester Marmorwiederholung, auch in der vatikanischen. U. a. m.

Die Auffassung der einzelnen Werke dünkt mich nicht selten irregeleitet durch das Streben, sie vollständiger in den Rahmen der vom Verf. gegebenen Charakteristik des Zeitraumes, dem er sie zuweist, hineinzupassen. So leidet die Beurteilung des großen eleusinischen Reliefs an dessen Einfügung noch in die 'Frühklassik', d. h. die Übergangszeit, in die es doch nur mit geringfügigen Einzelheiten, wie der Haarbehandlung der Demeter, hinaufreicht. Deshalb wird an der Hauptstelle S. 84 über der menschlichen Schlichtheit des Vorgangs die erhabene Andacht der *εὐφημία*, die es um sich verbreitet, ganz übersehen, ja S. 88 'etwas Störrisches im Aufbau' gefunden und als Beleg 'die ungefüge Diagonale [vielmehr nur 'Schräge'] von Koras Fackel, die eine ganze Ecke der Bildtafel abspaltet', wie etwas später Unerhörtes angeführt. Und doch hält noch in Weihreliefen vom Ende des V. und aus dem IV. Jahrh. Athena ganz ähnlich ihren Speer (O. Kern, Inscr. Gr. 19; Svoronos, Athen. Nationalmus. Tf. 108, 1482). Oder weil in der 'Frühklassik' das im reifen Archaismus so beliebte Lächeln erloschen ist, soll es am Bostoner 'Thron' 'verzerrt und unecht' erscheinen (S. 105), was schon ein Blick auf unsern Leipziger Abguß widerlegt. Vgl. jetzt auch den beachtenswerten Aufsatz von Caskey im Americ. Journ. 1918, bes. S. 144. Doch muß es v. S. hoch angerechnet werden, daß er sich (S. 90) der verbreiteten, die Kennerschaft auch deutscher Archäologen so schwer kompromittierenden Verdächtigung dieses schönen Gegenstücks der ludovisischen Aphroditegeburt erst dann anzuschließen erklärt, 'bis wir den Fälscher haben' (vgl. Jahrb. arch. Inst. 1919, S. 122 A. 3). — Weil 'Entkräftung der Form' zu den Kennzeichen der späteren 'Klassik' gehört, wird sogar den wild bewegten Amazonenkämpfen vom Maussolleum der Sinn für 'brutale Kraftäußerungen' abgesprochen und allzu einseitig die Herrschaft 'weiblicher Anmut' nachgesagt (S. 183). Im gleichen Sinne wird später (S. 192) in dem mutmaßlichen Standbilde des Karerfürsten nichts als die 'Verkörperung einer trägen, phlegmatischen Vornehmheit' erkannt, die mir wenigstens von jeher deutlichen Züge halbbarbarischer Kraft werden übersehen. Geradezu etwas Verletzendes hat es, wie auf S. 200 von der Knidierin des Praxiteles die Rede ist, als einer 'selbst bei der freien Gesinnung

des Griechentums' überraschenden 'Vermenschlichung des Überirdischen'; kein Wort von der hohen Reinheit, die von diesem Musterbilde nackter Frauenschönheit jeden Gedanken an Vertraulichkeit entfernt. Grundfalsch ist es auch, wie ebendort das Dionysoskindchen des praxitetischen Hermes als der 'begehrlich zappelnde Kleine' beschrieben, oder wie später der hohen schlanken Nike von Samothrake ein 'massiver Charakter der Statur' nachgesagt wird (S. 256). Als ein auffallender Zug der klassizistischen Zurückhaltung, womit die Augustusstatue von Prima Porta den Kaiser darstellt, spielen der geschlossene Mund und die bloßen Füße eine Rolle (S. 282; 286), nicht ganz mit Recht insofern, als die herkömmliche Annahme, er sei in einer *allocutio* an sein Heer begriffen, kaum bestehen kann. Die erhobene Rechte eignet von jeher auch dem Beter, die gebogenen Finger — nur der Ringfinger ist alt — widersprechen solcher Auffassung nicht (Beispiele bei Svoronos, Athen. Nationalmus. Taf. 129 f.). Die bloßen Füße passen weit besser zu dem ein Heiligtum betretenden Imperator. Höchstwahrscheinlich, nach Analogie einer Germanicusmünze, brachte er dem Juppiter in der Linken eins der Feldzeichen des Crassus, deren Rückgabe an Tiberius das Panzerrelief darstellt (Helbig — Amelung, Führer[3] Nr. 5).

Manche von den hier beanstandeten Einzelheiten wird schon den Verdacht erregen, daß auch die Gesamturteile des Verf. über die verschiedenen Epochen da und dort an Übertreibungen leiden. So in dem, wie gesagt, sonst bestgelungenen Bilde des Hellenismus, den v. S., im wesentlichen richtig, schon mit Lysippos beginnen läßt. Es mag daran liegen, daß die Darstellung nicht weiter in die Kaiserzeit fortschreitet — vielleicht weil Verf. die eigentlichen Triebkräfte dieser Zeit nicht mehr durchaus für hellenisch hält (S. 290), wozu mit Wickhoff auch ich neige —, wenn von dem hellenistischen Naturalismus öfter wie von einem Nonplusultra die Rede ist. 'Es sind nun immer Menschen' (so heißt es auf S. 239), die ihre Kleider abgeworfen haben und mit allen Kennzeichen und individuellen Besonderheiten ihres leiblichen Habitus nackt im scharfen Licht der Sonne stehen.' Unglücklicherweise knüpfen sich diese Worte gerade an die überlebensgroße Erzstatue eines Machthabers des II. Jahrh. v. Chr. im Thermenmuseum (Abb. 51), an der doch vielmehr etwas anderes klar zutage tritt: das zähe Festhalten sogar des spätern Hellenismus an der idealen griechischen Körperbildung. Bezeichnend ist dafür namentlich der von Anatomen einst viel erörterte 'antike Beckenschnitt', der den Rumpf so einheitlich von den Beinen sondert. Gerade wegen dieses tektonischen Wertes hat die griechische Plastik schon des reifen Archaismus diese geschlossene Linie in ihr Ideal des reifen männlichen Körpers aufgenommen. Und doch wird sie, besonders die dafür erforderliche Ausprägung des Weichenwulstes am vorderen Darmbeinstachel, sich in der damaligen Wirklichkeit schwerlich so sehr viel öfter vorgefunden haben als in der unsern, wo sie auch an wohlausgebildeten Männergestalten selten genug beobachtet wird. Die sorgfältigsten Ermittelungen darüber hat m. W. Ernst Gaupp veröffentlicht (Berichte d. naturf. Ges. Freiburg i. Br. 1902 XII 175 ff.). Diese ideale Rumpfgrenze nun hat auch der Hellenismus bewahrt, nicht nur bei den reiferen Männern der Sage bis herab zum gefesselten Marsyas und zum Laokoon, auch bei jenem Bildnis des Thermenmuseums, ja sogar bei den edler aufgefaßten Galliern, wie dem der ludovisischen Gruppe. Dies ist eines der greifbarsten Anzeichen, wie griechisch auch die hellenistische Kunst selbst in ihrem 'Barock' und 'Rokoko' geblieben ist.

Kein geringes Verdienst des Buches ist es, der verbreiteten Überschätzung der kretisch-mykenischen Kunst entgegenzutreten. Aber es geht nun wieder, wie das ja leider allgemeines Menschenschicksal zu sein scheint, nach der andern Seite zu weit. So wenn der 'losen Zierform' durchaus eine 'untektonische' Wirkung nachgesagt wird. Gemäkelt wird z. B. S. 9 selbst an der herrlichen Lilienvase von Knosos, die ihre drei Blumenstauden trotz den geringen Abweichungen von der Symmetrie so meisterlich der Gefäßform anpaßt. Wie sicher ist auch der spiralengefüllte Kreis auf den phästischen Stamnos Abb. 7 gesetzt, um den hochsitzenden Schwerpunkt des Gefäßes zu betonen. In gleichem Sinne breitet sich der

prachtvolle Kraken der Bügelkanne aus Gurnja Abb. 2 nach oben aus, trotz seiner lebensvollen schrägen Bewegung in glücklichem Gleichgewichte der Massen rechts und links. Um den 'Mangel an Beherrschung' fühlbar zu machen, heißt es S. 5 sogar von der Schnittervase aus H. Triada, ihr Relief sei 'von zuckendem Leben schwer', seine Gestalten 'drückten sich in launischem Spiel der Abwechslung'. Ich sehe, mit anderen, nur einen im wesentlichen durch zwei Einschnitte gelockerten, archaisch regelmäßigen, und doch so frisch dahinströmenden Zug, über dem die Spitzen der Getreidegabeln Luft und Raum fühlbar machen wie die Liktorenbündel im Relief des Titusbogens. Die Behauptung aber, der bildnerische Trieb dieser genialen Kunst 'befriedige sich in der Kleinplastik' (S. 11), ist wieder nur möglich, weil das Löwentorrelief, der treffliche Rindskopf und der 'Prinz mit der Federkrone' nebst anderen Überresten monumentaler Reliefe aus Knosos, die fast rundplastischen Tonfiguren aus Pseira u. a. beiseite bleibt.

Nur noch ein Wort darüber, daß v. S. mit Eifer alle Methoden anzuwenden bemüht ist, die namentlich im letzten Menschenalter bahnbrechende Arbeiten, wie die von Hildebrand, Wölfflin, Riegl, Jul. Lange und Em. Löwy unsere Wissenschaft gelehrt haben. Allzuweit geht er wohl hie und da in der Betonung des jeweiligen 'Kunstwillens' gegenüber der alten Vorstellung, daß es auch ein Nichtkönnen gibt. Dieses lehnt er sogar dort ab, wo er es doch wieder, als 'unvollkommene Ausbildung des Auges', tatsächlich anerkennt (S. 101). Neue Wege hat er, soviel ich sehe, nicht eröffnet. Aber auf den schon gebahnten wird sein Buch gewiß vielen ein brauchbarer Führer zur Kunst der Griechen werden, erst recht wenn es dem Verf. gelingt, es in weiteren Ausgaben von den Schwächen und Auswüchsen zu befreien, die darzulegen ich hier redlich versucht habe.

Franz Studniczka.

Albrecht von Blumenthal, Griechische Vorbilder. Versuch einer Deutung des Heroischen im Schrifttum der Hellenen. Freiburg i. Br., Theod. Fischer 1921. 205 S. 4°. 32 Mk.

Ein anspruchsvolles Buch in stattlichem Quartformat, große schöne Lettern für den Text, monumentale für Überschriften und Inhaltsverzeichnis, das so mit seinen wenigen Leitworten $2\frac{1}{2}$ Seiten füllt. Gesuchte Sprache, manierierter Stil. Neue Ziele will es der Altertumswissenschaft weisen. Von einem Philologen, so wird mir versichert, ist es geschrieben, nicht von einem Ästheten, wie man zunächst glaubt. Seine Wegweiser nennt die monumentale Votivtafel auf der letzten Seite: 'Dankbarkeit und Verehrung gebieten dem Verf., hier einige Namen zu nennen, durch die er zu seiner Auffassung des griechischen Wesens geführt wurde: Goethe (Phaeton), F. Schlegel, J. Burckhardt, Nietzsche, Rohde, K. Hildebrandt, H. Friedemann.' Es ist charakteristisch, daß der Verf. Diels und Wilamowitz nur selten unter dem Text zitiert, und doch lebt er von dem, was sie erarbeitet haben. Ihre Art, Philologie zu treiben, ist ihm unsympathisch, wie überhaupt die 'selbstherrliche, darum sterile Wissenschaft, Inzest des Geistes (162/3)'. Von der Homerischen Frage ließ zwar 'Goethe sich einen Augenblick gefangen nehmen; noch aber war damals nicht sichtbar, daß die ganze Art, ja die Möglichkeit einer solchen Problemstellung nur ein Symptom war für eine gefährliche Erkrankung der Denkart, für eine Zerrüttung des geistigen Organismus'. 'Jeder Versuch, das Gewebe wieder aufdröseln zu wollen, welches ein großer Mensch aus Eigenem und Angeeignetem geschlungen hat, . . ist ein Frevel gegen den Geist.' So sind ihm Ilias und Odyssee einheitliche Werke, und Homer 'ist beider Schöpfer, obwohl 'mindestens die Spanne einer Generation zwischen beiden Werken liegt; wie aber darf jemand leugnen, daß ein Dichterleben zwei Zeitalter umfassen und gestalten könne, wenn er Goethes Jugenddichtungen mit denen des Alters vergleicht?' Angesichts der Pindarübertragungen Hölderlins 'geziemt es sich einzugestehen, daß eine säkulare Bemühung zwar vermocht hat, durch Ausnützung der Überlieferung den Text zu reinigen, aber nicht das Wort zu beleben, daß eine genaue Beobachtung zwar die metrischen Reihen feststellen, aber nicht den Rhythmus neu durchbluten konnte; daß die Erforschung der Sage zwar eine umfänglichere Erklärung der Fabeln gestattet, aber seine Mythen und Gesichte nach wie vor

dem wissenschaftlichen Auge verhängt bleiben.' Mit anderen Worten: trockenem Verstande erschließt sich keine Poesie, auch im Tiefsten großer Denker steckt etwas Überintellektuelles. Käuze, die das nicht wissen, werden es auch durch B. und andere hoheitsvoll daherrauschende Propheten nicht lernen.

Das aber macht das Buch als Stimmungsweiser interessant, dies Auflehnen gegen die bescheidene wissenschaftliche Arbeit, die danklos benutzt wird, das Anpreisen einer angeblich höheren Anschauung ohne Ahnung, daß sie längst still geübt wird, die dem Ästhetentum charakteristische Abneigung oder Unfähigkeit, geschichtliche Wirklichkeit zu erfassen, um lieber unbeschwert von Gelehrsamkeit in leichter Phantasie sich blutlose, meinetwegen ideale Bilder zu schaffen. Was soll man dazu sagen, daß B. Ilias und Odyssee weit vor den Kyklos setzt, darauf das 'hesiodische Zeitalter' folgen läßt, daß Archilochus (sic) den Verfall einleitet (104) — 'war der Sklavinsohn schon Halbblut?' (162) —, daß 'die europäischen Griechenstämme aus dem ionischen Epos die neue Kultur der agonalen Epoche erzeugten' (161), daß Musik und Lyrik der Erregung durch dionysische Religion zugeschrieben werden, daß 'die apollinische Priesterschaft frühzeitig die ungeheuere Gefahr, die in diesem gewaltsamen Phänomen sich äußerte, begriffen und die brandenden Kräfte, wenn nicht sich dienstbar, so doch ihrer Zucht und Ordnung unterworfen habe' (113) usw.?

Für wen B. geschrieben hat, ist mir nicht klar. Er meidet fast ganz griechische Texte, aber seine Übersetzungen kann man oft nicht ohne jene verstehen. Sie sind geeigneter abzuschrecken als anzulocken. 'Mische ohne zu sparen Wein | den süßen, aber um die Schläfe | weichliches breite herum das Kissen'; 'Berg Ripai blühend vom Walde der schwarzen Nacht Gebrüste'; 'Über den Wogen verirrt | am Salmydeserstrande nackt in Dunkelheit | Thraker mit wallendem Haar | ergreifen sollen (dort füllt er viele Leiden aus | essend das knechtische Brot) ihn der von Frost erstarrt.' Das soll wohl Stefan-George-Stil sein? Nach Bergk zitiert B. die Lyriker natürlich nicht. Ebenso unklar ist mir auch der Zweck des Buches geblieben. Denn was er in Titel und Vorrede ankündigt, das gibt sein pompös drapierter Abriß veralteter Literaturgeschichte nicht. Ich hätte gern vom Heroischen reden hören, aber nicht so, nicht knieend verehrend und anspruchsvoll zugleich, sondern fröhlich, aufrecht wie der Mann zu seinesgleichen spricht und wie es einem Volke ansteht, das auch waffenlos und entehrt noch seine Feinde zittern macht.

Erich Bethe.

Arthur Rosenberg, einleitung und Quellenkunde zur römischen Geschichte. Berlin 1921. XI u. 304 S. 20 Mk.

Während Curt Wachsmuths Einleitung in das Studium der alten Geschichte (Leipzig 1895) das gesamte Gebiet der Geschichte des Altertums berücksichtigt, hat der Verf. sich auf die Einführung ins Studium der römischen Geschichte beschränkt. Sein Werk ist praktisch und übersichtlich gegliedert. Der erste Abschnitt behandelt die Primärquellen (S. 1—106), der zweite die Historiker (S. 106—279), der dritte die moderne Beschäftigung mit der römischen Geschichte (S. 280—299).

Unter den Primärquellen treten natürlich für den Geschichtsforscher die Akten in den Vordergrund. Es ist gut, daß dem Anfänger gleich der ungeheure Unterschied klargemacht wird, der infolge der Verschiedenheit des geschichtlichen Materials zwischen der alten und neuen Geschichte besteht. Wirkliche römische Akten kennen wir ja nur sehr wenige. Natürlich hat die ausgedehnte Verwaltung des schriftlichen Verkehrs nicht entbehren können, aber nur verschwindend wenig Stücke sind uns erhalten, weil die Akten selbst untergegangen sind und ihre Erhaltung von der nur durch den Zufall bedingten Aufzeichnung auf dauerhaftem Material abhängig ist. Um so weniger hätte ein Hinweis auf die mittelbar in den Didaskalien der Terenzischen und zweier Plautinischer Stücke bewahrten Ädilenakten fehlen dürfen, zumal da wir hier den Weg, der von den Akten bis zu den uns erhaltenen Handschriften führt, ziemlich deutlich übersehen können. Aber das Interesse des Verf. beschränkt sich auf die politische Geschichte. Immerhin wäre auch eine knappe Ausfüh-

rung über die Benutzung der Akten im Altertum wünschenswert gewesen. Sie würde für die Bewertung der geschichtlichen Literatur nicht ohne Bedeutung sein. Jedenfalls aber hätten die Berichte der Statthalter erwähnt werden müssen, die uns doch mehrfach ziemlich greifbar sind. — Im 2. Kapitel werden die sonstigen unmittelbaren Quellen kurz beleuchtet: Inschriften, Münzen, Papyri und archäologische Funde. Bei diesen wäre vielleicht hervorzuheben gewesen, was die Topographie und Baugeschichte Roms für die geschichtliche Entwicklung der Stadt bedeutet. — Das 3. Kapitel handelt von den Reden, Briefen, Memoiren und Flugschriften. Dabei ist allerdings die Grenze zwischen Primärquellen und geschichtlicher Darstellung sehr schwer zu ziehen. So kann es ja z. B. nicht zweifelhaft sein, daß Ciceros Reden den Primärquellen zuzurechnen sind, zumal da der Zweck ihrer Veröffentlichung in fast allen Fällen nachweisbar nicht, wie der Verf. S 59 behauptet, ein literarischer, sondern in erster Linie ein politischer war. Sie sind also geradezu als unmittelbare Zeugnisse anzusehen, wenn sie auch natürlich nicht aktenmäßig objektiv sind, sondern die Ereignisse, von denen sie handeln, in eine bestimmte Beleuchtung setzen. In diesem Sinne sind auch die politischen Schriften Primärquellen. Bei Cäsars Commentarii ist der schlichte Charakter der Darstellung nur Hülle für die politische Tendenz seiner Schriftstellerei.

Der erste Teil entspricht also im großen und ganzen seinem Zwecke, über das unmittelbare geschichtliche Material zu unterrichten. Es kann allerdings nicht geleugnet werden, daß der Verf. sich in den literarhistorischen Fragen nicht immer genügend unterrichtet zeigt, und daß sich infolgedessen manchmal Ungenauigkeiten und schiefe und verkehrte Urteile finden. So ist das Urteil über Cicero (S. 67) verfehlt: 'Bis zu seinem Konsulat war Cicero durchaus Rechtsanwalt und lag politisch nur insoweit fest, als er die Interessen seines wichtigsten Klienten, der großen Kapitalistenvereinigungen, vertrat.' Das ist um so auffälliger, als es sich nicht mit dem Urteil über die in den Anmerkungen genannte Arbeit von R. Heinze, Ciceros politische Anfänge, 1909, deckt, wo Ciceros politische Stellung richtig gekennzeichnet ist. Auch bei den Angaben über Ciceros Briefe ist vieles ungenau (S. 77ff.). Die Einteilung der Brutusbriefe ist in den neuen Ausgaben von Sjögren in der Collectio scriptorum veterum Upsaliensis 1910 und in der Teubneriana 1914 richtig gestellt (irrig S. 79). An der Echtheit sämtlicher Brutusbriefe sollte nicht mehr gezweifelt werden. Jedenfalls ist es nicht erlaubt, es als Tatsache hinzustellen, daß I 16. 17 (d. h. IX 24. 25) Rhetorenfälschungen seien. Auch die neun Bücher der Briefe an Hirtius werden ohne jeden Grund beanstandet (S. 81): Nonius zitiert das 2., 5., 7. und 9. Buch. Daß die Briefe *ad Caesarem* an den Sohn Cäsars gerichtet seien, ist eine unbegründete Vermutung. Da Briefe Cäsars an Cicero veröffentlicht waren, ist auch ein Briefwechsel zwischen Cicero und Cäsar nicht unwahrscheinlich, zumal da Nonius, dem überhaupt die meisten Brieffragmente verdankt werden, ausdrücklich unterscheidet *ad Caesarem* und *ad Caesarem iuniorem*, wozu auch der Inhalt der Bruchstücke stimmt. Über die Veröffentlichung der Atticusbriefe wird die alte Büchelersche Konjektur wieder vorgebracht, obwohl sie längst widerlegt ist: vgl. nach andern Thormeyer, De Valerio Maximo et Cicerone quaestiones criticae (1902) S. 90f. Nicht minder finden sich bei Cäsar manche schiefe Behauptungen. So ist bei den Angaben feindlicher Heeresstärken zu beachten, daß Cäsar sie sich berichten läßt, um so die Verantwortung für Übertreibungen abzulehnen. Dies ist ja ein beredtes Zeugnis für die raffinierte Darstellung, die sich oft hinter der Biedermeiermaske der Commentarii verbirgt. Irrig ist, was S. 91 über die Fortführung von Cäsars Commentarii berichtet wird. Daß er je daran gedacht habe, die beiden letzten gallischen Jahre zu schildern, ist nirgends angedeutet und völlig unwahrscheinlich. Wie weit die Darstellung des Bürgerkriegs beabsichtigt war, läßt sich gar nicht sagen. Jedenfalls ist die Angabe, daß sie die Kämpfe der Jahre 49—44 behandeln sollte, geradezu falsch. Daß die geographischen Interpolationen im Bellum Gallicum mit der Zusammenstellung des Corpus Caesarianum, wie es schon dem

Sueton vorlag, irgendwie zusammenhänge, ist ein haltloser Einfall (S. 95). Denn die Interpolation erstreckt sich bloß auf das Bellum Gallicum; außerdem haben die beiden Tätigkeiten nicht den geringsten inneren Zusammenhang.

Auch bei der Behandlung der Flugschriften finden wir verkehrte Urteile. So klingt es im Munde eines Historikers seltsam, daß Lucilius auf dem Standpunkte der Optimatenpartei, speziell seines Freundes Scipio, stehe, da doch Scipio nicht mit der Optimatenpartei gleichgesetzt werden kann. Noch stärker macht sich die Unsicherheit in literarhistorischen Fragen natürlich im 2. Abschnitt bemerkbar. Daß die üblichen falschen Einschätzungen der ältesten Geschichtschreibung wiederholt werden, als ob Fabius eine Chronik geschrieben habe (S. 113, vgl. auch S. 277), und nicht vielmehr nur aus dem Zusammenhang der hellenistischen Geschichtschreibung heraus zu verstehen sei, mag hingehen. Toll ist die Chronologie des Naevius (S. 129). Daß sein Bellum Poenicum vor 218 geschrieben sei, ist eine Behauptung, die sich über alles hinwegsetzt, was wir aus guter Quelle über das Leben des Naevius wissen. Unsicher ist die Chronologie gerade des Naevius gar nicht (vgl. F. Marx, Ber. d. sächs. Ges. 1911 III).

Über die jüngere Annalistik lesen wir nur die üblichen allgemeinen Tiraden, mit denen sie auch sonst abgetan zu werden pflegt. Dadurch wird allerdings ein Verständnis dieser auch für den Historiker nicht uninteressanten Literatur unmöglich gemacht. Freilich sind diese Schriftsteller nicht ohne weiteres als Quellen der Zeit, die sie darstellen, zu bewerten, sondern im Rahmen der politischen Entwicklung ihrer Zeit zu betrachten. Auch über die Art und Weise der Entstellungen läßt sich vieles klarer fassen. So verderbt, wie der Verf. annimmt, ist diese Überlieferung nicht. Daß z. B. die Erzählung der spanischen Kriege des II. Jahrh. zu neun Zehnteln Phantasieprodukte seien, glaubt der Verf. Kahrstedt, dessen flüchtige Untersuchungen über die Annalistik bei Liv. XXXI—XLV sich selbst richten. Daß der Verf. sie als Arbeit im Geiste Nissens betrachtet, sei als Kuriosum erwähnt. Auch die Überlieferung über die römischen Legionen im 2. Punischen Kriege ist nicht so schlecht, wie der Verf., E. Meyer folgend, behauptet. Auf keinen Fall dürfen aber solche Hypothesen einfach als Tatsachen gebucht werden.

Daß bei dieser Beurteilung der Annalistik der Verf. auch Livius nicht gerecht werden kann, ist selbstverständlich. Was er über die Arbeitsweise des Livius (S. 148) sagt, ist vollkommen irreführend, und entsprechend sind auch die Angaben über Livius' Quellen zumeist unsicher, ja in vielen Stücken geradezu falsch, wie jede Quellenuntersuchung bei solchen unbewiesenen Voraussetzungen fehlschlagen muß, wie das Beispiel Soltaus und Kahrstedts lehrt. Widerspruchsvoll ist der Abschnitt über die Auszüge aus Livius, wo wieder Text und Anmerkungen nicht zusammenstimmen. Bei der Behandlung des Sallust glaubt man ein Zusammenarbeiten verschiedener Quellen zu verspüren. Während der Verf. unter dem Einfluß der Untersuchungen von E. Schwartz u. a. im Catil. und Iug. richtig politische Schriften erkennt, preist er die Historiae als ein wahrhaftes Geschichtswerk ganz wie Schanz. Dabei ist die Absicht dieses Werkes völlig verkannt. Es schilderte die Zeit der Restauration der Senatsherrschaft und setzte in gewissem Sinne den Stoff des Iug. fort, in dem die verrottete Nobilität geschildert war. Und wie im Catilina Ciceros Arbeit herabgesetzt wurde, so wurde in den Historiae dieser Dienst dem Pompeius erwiesen. Darum bricht das Werk auch mit dem J. 67 ab.

Auch sonst finden sich nicht selten Irrtümer und Mängel. So ist Polybios' Fahrt in den Golf von Biskaya (S. 190) bloß ein Mißverständnis von Polyb. III 59, 6; *mare Rubrum* bezeichnet nicht das 'Rote Meer' (S. 255). Warum fehlt z. B. Timagenes, der doch die römische Geschichte behandelt hat, ganz? Im allgemeinen wird die Darstellung gegen das Ende besser, wo der Verf. sich auf kurze Angaben beschränkt, die für die Einführung des Anfängers geeignet sind.

Der 3. Abschnitt ist knapp und zur ersten Einführung geeignet, trotz einiger schiefer Urteile (z. B. über Niebuhr, der doch zuerst die alte römische Geschichte lebendig empfunden hat, über Nissen, über Ferrero).

Im ganzen ist also das Werk zwar sehr geschickt angelegt, aber doch für den Anfänger nur bedingt brauchbar. Denn es führt ihn meist nicht in die Probleme ein, sondern gibt ihm oft bedenkliche Lösungen in dogmatischer Form. Alfred Klotz.

Paul Kalkoff. Der grosse Wormser Reichstag von 1521. Darmstadt, J. Waitz 1921. 109 S. 8°.

Das Jahrhundert der Reformation ist für das geistige Gesicht Deutschlands die entscheidende Zeit geworden, damals haben auf Jahrhunderte hinaus deutscher Geist und deutsches Gemüt ihr Gepräge erhalten, und für immer wird, was damals errungen wurde, zu den Grundzügen deutschen Wesens gezählt werden. In Angst und Gewissensbedrängnis, aber zugleich in tiefdringender Kraft suchte eine große Nation ihren Gott und die Wahrheit, Frieden für ihr Gewissen und Inhalt für ihr Leben: die alte Erkenntnis, Geistesleben und Glaube des Mittelalters waren ihr schal, arm, unwahr geworden. Die eine, religiöse Sehnsucht wurde auf lange Zeit die einzige; nationale und staatliche Entwicklung mußten darunter leiden. Während die Nachbarn ringsum, Frankreich und England vor allem, ihren nationalen Staat ausbauten, zur Einheit im Innern, zur Stärke nach außen vordrangen, blieb das heilige römische Reich in alter Kraftlosigkeit, verspätete sich die staatliche Einigung Deutschlands um Jahrhunderte. Die furchtbarsten inneren Kämpfe folgten, und spät erst erhob sich das Land aus tiefer politischer Ohnmacht zur Bildung eines modernen Staates mit neuer Verfassung und eigenem Recht.

All das ist verschuldet durch die einseitig religiöse Anspannung des XVI. Jahrh., die zudem einen tiefen Riß durch Deutschland zog, die beiden Hälften des Volkes einander schmerzlich entfremdete und gegeneinander in den Kampf trieb — und doch ist es eine große Zeit gewesen, auf die der Deutsche mit Ehrfurcht zurückblicken soll. Ihr verdankt unser geistiges Leben alles, was jetzt unseren Stolz und unsere Hoffnung ausmacht: Freiheit des Geisteslebens, Idealismus und Sittlichkeit, den ungehemmten Zug zur Wahrheit und damit unsere Wissenschaft mit dem Schwung ihrer Gedanken und der Wucht ihrer Methoden. Uns bleibt als Vermächtnis aus jener großen Zeit die Pflicht, zu vollenden, was unseren Ahnen vor 400 Jahren nicht voll gelungen ist; schon darum können wir den Blick nicht oft genug auf jene Tage zurücklenken. Noch immer stehen wir ja, und gerade jetzt wieder ernster denn je, in dem Kampf um deutsches Wesen, der damals begann.

Am 17. und 18. April 1521 stand Martin Luther in Worms vor Kaiser und Reich. Das vierhundertjährige Gedächtnis des Lutherreichstags ist im protestantischen Deutschland würdig begangen worden; als Denkmal von bleibendem Wert wird von diesen Tagen Kalkoffs Festschrift zeugen, deren Erscheinen in prächtiger Ausstattung Cornelius Freiherr Heyl zu Herrnsheim ermöglicht hat.

Kalkoff stellt die Ereignisse dar, wie er sie in einem Forscherleben voll fruchtbarsten Fleißes aus den großenteils von ihm selbst erschlossenen Quellen gewonnen hat, zuletzt in seinen biographischen und quellenkritischen Studien 'Der Wormser Reichstag von 1521', deren Abschluß im Druck nahe bevorsteht. Auf Schritt und Tritt begegnet der Kundige in der Festschrift Auffassungen und Erkenntnissen, denen der Verfasser ihr Daseinsrecht erst hat erkämpfen müssen. Wer sonst sich von ihm auf geebneter Bahn durch die Monate von Ende 1520 bis Mai 1521 geleiten läßt, ahnt kaum, welche Wacken und Klötze da noch vor kurzem im Weg lagen. Mit bewegter Seele liest der Protestant von heute die Leidensgeschichte, die der jungen evangelischen Bewegung von einem Herrscher fremden Blutes, bigotter Frömmigkeit und habsburgischen Machthungers, von der gewissenlosen Geschicklichkeit seiner französischen, spanischen und burgundischen Räte, von dem italienischen Papsttum und seiner der Lehre Christi wie dem deutschen Gedanken gleich abgewandten Diplomatie, nicht zuletzt auch von der Zerfahrenheit und dumpfen Ichsucht deutscher Machthaber und sittlich verwilderter Prälaten bereitet wurde. Aber auch einsichtige Katholiken sollten die hier begründete Auffassung der keimenden Gegenreformation zu schätzen wissen, durch die die wohlverdiente Katastrophe des Re-

naissance-Papsttums eine versöhnende Deutung erfährt. Und wenn schließlich aus dem Erfolg der romanischen Staatskunst in Worms ein klarer Sieg deutschen Geistes geworden ist, so können heute alle Deutschen Kraft und neuen Mut aus jenen alten Kämpfen gewinnen. Denn stärker ist nichts, nach Rankes gutem Wort, als ein siegreicher Kampf gegen Irrtum und Wahn.

Alfred Götze.

R. Kjellén, Die Grossmächte und die Weltkrise. Leipzig, Teubner 1921. 250 S.

Die hohen Verdienste, die sich der schwedische Geograph Kjellén um die politische Unterweisung durch seine seit 1914 in deutscher Sprache erschienenen lehrreichen Werke erworben hat, bedürfen kaum einer näheren Darlegung. Wer es aber bisher noch versäumt hat, sich mit den lichtvollen Gedanken dieses von Sachlichkeit durchtränkten Forschers bekannt zu machen, der greife zu seinem neuesten Buche über die Großmächte und die Weltkrise. Es verdient nicht zuletzt deshalb besondere Empfehlung, weil es in seinen ersten beiden Dritteln eine verkürzende und noch übersichtlicher gestaltete Bearbeitung der zuerst 1914 und 1918 in neunzehnter Auflage erschienenen 'Großmächte der Gegenwart' darstellt. Man kann sich also hier jetzt rasch und doch gründlich über die Hauptanschauungen des geistvollen Verfassers unterrichten. Das letzte Drittel bringt eine politische Geschichte des Krieges und des Nachkrieges, die die bekannten Vorzüge des Forschers und Darstellers Kjellén in verstärktem Maße aufweist. Die Darstellung beruht auf einer Fülle sorgfältig gesammelter, mit selbständigem Urteil durchgearbeiteter und geschmackvoll gruppierter Tatsachen und ist außerdem ausgezeichnet durch außerordentliche Klarheit und Bildhaftigkeit des Stiles. Man kann natürlich über Einzelheiten und über die allgemeinen Gesichtspunkte mit dem Verfasser streiten, zumal der Gegenstand, den er behandelt, der jüngsten Vergangenheit angehört, wo sich noch alles im Flusse befindet. Aber auch, wo man widersprechen möchte, wird man sich immer wieder von diesem wahrhaft in Erdteilen denkenden Kopfe belehren lassen und zugleich die reichen und sorgfältig gesichteten Literaturangaben mit besonderem Danke entgegennehmen. Besonders beherzigenswert ist die Motivierung des deutschen Zusammenbruchs: 'Die entscheidende Schwäche lag in der Volksseele und im nationalen Willen ... Durch diese mangelnde ... Staatstreue ist Deutschland zugrunde gegangen ...'

Justus Hashagen.

DIE SCHWEDISCHEN TROMPETEN VOR EGER

In der Säkularausgabe des Wallenstein (Minor) wird (S. 423) 'die nicht sehr wahrscheinliche Verwechselung der Trompetensignale' in Tod V 7 bemängelt, durch die Gordon und mit ihm das letzte hemmende Moment, das die Handlung immer noch nicht zu ihrem Ziele kommen lassen will, entfernt wird; Schiller habe sie doch kaum als Betrug der Kaiserlichen gemeint, und es scheine sich wirklich um einen Zufall zu handeln. — Allerdings denkt Schiller gar nicht an einen Betrug Octavios, denn wenn er auch als Geschichtschreiber einen eilfertigen Anmarsch des Piccolomini in feindseliger Absicht erwähnt, so kommt doch in der Dichtung sein Octavio gewiß nicht als Feind, sondern um zu retten; es ist ihm nachträglich schwer auf das Gewissen gefallen, in wessen Händen er den ehemaligen Freund gelassen. So handelt es sich in der Tat hier 'wirklich' um einen Zufall, nur daß dieser Zufall eine Schönheit und nicht einen Schönheitsfehler bedeutet. Man mag den Zug vergleichen mit der Art, wie Schiller hernach in der Maria Stuart mit der Aushändigung des Urteils an Davison und dem Dazukommen Burleighs das Schicksal der Heldin auch noch einmal sozusagen auf des Messers Schneide stellt; aber wenn hier lauernde Absicht Burleighs, vielleicht auch Elisabeths, waltet, so haben wir im Wallenstein den reinen Zufall und zwar von einer Größe, wie nur Schiller ihn zu gestalten vermocht hat: in der Art, wie hier die beiden Kausalreihen sich kreuzen, erscheint noch einmal der tragische Gehalt des Ganzen zusammengedrängt. Der Dichter hat als Dichter vermocht, was sein Posa dem Menschen zu beherzigen gibt: 'Den Zufall gibt die Vorsehung, es muß der Mensch zum Zwecke

ihn gestalten.' — In Buttler, dem Sohn des Lagers, ist die Nemesis verkörpert, die Wallenstein durch sein Verbrechen heraufbeschworen über sein so sicheres Haupt, und der nur zu korrekte Octavio hat diesen Pfeil geschärft, hat Buttler ganz eigentlich 'scharf gemacht', ohne sich im Augenblicke klarzumachen, was er damit tat. Dann aber ist die furchtbare Waffe, scheint es, stumpf geworden: ganz objektiv steht Buttler im Gespräch mit Gordon dem seltsamen Phänomen Wallenstein gegenüber, vielmehr der Dichter hat mit Bedacht alle persönliche Gehässigkeit zurücktreten lassen hinter einer furchtbaren 'feindlichen Zusammenkunft der Dinge'. Bei Neustadt hat Max Piccolomini, nicht in Schönheit, sondern in Verzweiflung, geendet, den Schweden, Wallensteins neuen Verbündeten, einen Sieg verschaffend, und Wallenstein ist es gewesen, der ihn zur Verzweiflung getrieben hat. Und nun ist es tiefer Bedeutung voll, wenn der Tote nicht nur die Tochter Wallensteins, sondern auch ihn selber dämonisch nach sich in den Tod zieht, denn jetzt steht einer Vereinigung Wallensteins mit den Schweden nichts mehr im Wege, und 'Morgen zieh'n die Schweden in die Festung' ist der Refrain aller Reden der Illo und Terzky; damit aber wäre Buttler außerstand gesetzt, sein Ehrenwort zu halten, und so richtet sich denn gleichsam das in der Persönlichkeit Max Piccolominis mißachtete Sittengesetz, das in ihm verkörpert gewesene Gefühl für Pflicht und Ehre, über das Wallenstein kalt hinweggeschritten ist, rächend wider ihn auf und vernichtet ihn. Noch will Gordon sich mit seinem Leben dafür einsetzen, daß es nicht zum Äußersten komme, da hört man in der Ferne Trompeten: es ist Octavio, mit dem Rettung naht, und Max und sein Geschick ist der Anlaß, daß es in der Vorstellung aller Beteiligten nur die Schweden sein können, deren Nahen den kaisertreuen Kommandanten auf seinen Posten ruft. So führen die Piccolomini ganz eigentlich zu Wallensteins Tod: die Nemesis, die Wallenstein über sich heraufbeschworen, Octavio hat sie bewaffnet, der tote Sohn hat sie in Gang gesetzt, und ganz zuletzt noch wirken Vater und Sohn zu und in jener wahrhaft tragischen Verwechslung verhängnisvoll zusammen und geben das entscheidende Zeichen. Karl Loewer.

Mitte Februar 1920 ist Adolf Frey gestorben; das Bild seiner Persönlichkeit hält das Adolf-Frey-Buch (herausgeg. von C. F. Wiegand. Zürich und Leipzig, Grethlein & Co. 414 S. Fr. 8) fest, das als ein Huldigungsgruß zu seinem 65. Geburtstage gedacht war. Aus seinen Dichtungen, seinen Künstlerbüchern und vor allem aus seinen Werken über Gottfried Keller und Conrad Ferdinand Meyer kannten wir ihn; nun hören wir aus dem Munde seiner Freunde und Schüler auch Näheres über seine Entwicklung, seinen Charakter und seine Bedeutung als Hochschullehrer. Der erste und dritte Teil des Buches gibt ein Echo von Freys Wirksamkeit, während in dem zweiten Abschnitt Freunde und zeitgenössische Dichter der Schweiz zu Worte kommen. 'Wie J. V. Widmann', sagt Wiegand, 'am «Bund» im Bereiche eines Menschenalters auf die Lesefreude des großen Schweizerpublikums Einfluß gewinnen konnte, erstand für die ernsthafte literarische Kritik in Adolf Frey das schweizerische Gewissen.' Forscher und Dichter durchdrangen und ergänzten sich in ihm. Er wollte keine 'Schule' machen, sondern ließ jedem Jünger die Freiheit des Weges. Literaturgeschichte war ihm Geschichte lebendiger Werte; das Wesentliche blieb ihm immer die Einsicht in die Kunst selbst und ihre Gesetze. Verehrung spricht aus all den vielen Beiträgen, und die Liebe entdeckt manchen Zug, der dem Fernerstehenden verborgen bleibt. Das Buch, das mehrere Bilder und Handschriftenproben zieren, wird die Grundlage für eine Lebensschilderung des Verstorbenen bilden, die uns eine spätere Zeit hoffentlich beschert. Helmut Wocke.

ÜBER EINE VOLKSTÜMLICHE DARSTELLUNGSFORM IN DER ANTIKEN LITERATUR

Vortrag in der Altphilologischen Sektion der 53. Philologenversammlung in Jena am 28. September 1921

Von Otto Immisch

Mein Lehrer E. Windisch hat wiederholt, so noch 1913 in seiner Schrift über die Kelten Britanniens[1]), die Ansicht vertreten, vor dem Versepos liege eine Vorstufe, die durch den Wechsel von Vers und Prosa gekennzeichnet sei. Diese 'gemischte Form', wie Müllenhoff sagte[2]), will ich mit einem mittelalterlichen Ausdruck Prosimetrum nennen. Auf Windischs beiden Arbeitsfeldern, Indisch und Keltisch, drängten die Tatsachen geradezu zu jener Annahme. Auch erscheint es von vornherein natürlich, daß die kunstreichere Form aus der zunächst gegebenen einfachen Prosaerzählung erst allmählich herauswächst. Was nun die Inder angeht, so hat sich auch Oldenberg mehrfach mit ihrem Prosimetrum befaßt, für das auch einheimische technische Namen vorhanden sind, u. a. noch 1918 und 19 in seinen Studien über die buddhistischen Geschichten, welche Jātaka heißen und Altertümlichkeiten nicht nur in ihrer Prosimetrie festhalten.[3]) Da ist wesentlich, daß der (übrigens verschieden starke) Verseinschlag immer an ganz bestimmten sozusagen Wachstumsspitzen sich entfaltet. Vor allem neigen, wie schon Windisch betonte, die direkten Reden dazu, dialogische wie monologische, besonders irgendwie pointierte Reden, Vexierspiele, Redegefechte, Rätsel; ferner die Abschlüsse (mit oder ohne *fabula docet*). Sodann aber auch innerhalb der Erzählung selbst die emotionalen Stellen, Pathetisches, Lyrisches. Von da aus breitet sich der Vers aus und erfaßt immer mehr von der Erzählung, in den Jātaka gleichsam unter unseren Augen, bis die Prosa fast ganz oder auch ganz verschwindet. Dabei beobachtet man: metrisch Gefaßtes neigt zu stabilem, die Prosa zu labilem Text. Sie wird bisweilen ganz ausgelassen, und es kann geschehen, daß Verse auf Einzelheiten zurückgreifen, die jetzt *suo loco* in der Prosa fehlen.

So viel von Indien, wo die Jātaka nur ein Sonderfall sind. Auf indischen Einfluß führen manche Sachverständige das Auftreten des Prosimetrums bei

[1]) Abh. d. Sächs. Ges. d. Wissensch. LX (1913) 228 ff.; über Scherer (Poetik, 1888) der sich ebenso geäußert hat, siehe die Literaturnachweise zu unserem Problem bei Burdach im Exkurs zu seiner Abhandlung über Goethes Westöstl. Divan, Sitz.-Ber. der Berl. Akad. 1904 I 898 ff.

[2]) Die alte Dichtung von den Nibelungen, Zeitschr. f. deutsches Altert. XXIII (1879) 153 ff.

[3]) Nachr. d. Gött. Ges. d. Wissensch. 1918, 430 ff.; vgl. Zur Geschichte des altind. Erzählungsstils, ebd. 1919, 61 ff., auch Abh. XVI (1917) Nr. 6.

Persern und Arabern zurück, von denen dann wieder die Türken abhängen.[1]) Am entgegengesetzten Ende der indogermanischen Welt zeigen uns Inselkelten und Isländer die gleiche Formgebung, jene Völker, die allein in Europa schon vor dem Hochmittelalter eine kunstmäßig vorgetragne epische Unterhaltungsprosa in heimischer Sprache pflegten. Auch sie durchweben diese Prosa mit Versen, und zwar ergeben sich nach Heuslers Ausführungen[2]) innerhalb der Reden etwa die gleichen Typen wie in Indien. In Island besorgen die oft ersichtlich sekundären Verse überwiegend, was Heusler das Dokumentarische nennt, die Beglaubigung des Erzählten. Den Ursprung der Form als solcher sucht er im Irland etwa des X. Jahrh.

Sehen wir uns weiter um, so finden wir bei John Meier in seiner Schrift 'Über das Werden und Leben des Volksepos' (36), daß schon bei manchen Primitiven die epische Prosa mit einzelnen rhythmischen Stellen durchsetzt ist. Weitaus die meisten Völker dagegen zeigen die Schlußstufe, das einheitliche Versepos. Immerhin, wenn der kirgisische Sänger Erzählung und Rede durch den Wechsel der Vortragsmelodie scharf unterscheidet (Meier 39), so könnte darin die alte Doppelform nachklingen. Auch sonst ragt sie in bereits entwickelte Versepik noch hinein und nicht bloß dann, wenn etwa einmal einem Sänger bei den Versen das Gedächtnis versagt. Erst unlängst hat Murko mitgeteilt[3]), daß bei den Südslawen auch jetzt noch manche Sänger ihr Lied so stark durch Prosa unterbrechen, daß diese sogar überwiegen kann und daß die Verse dann lediglich bei den stereotypen Herkömmlichkeiten auftreten, z. B. bei Beschreibungen eines Mädchens, eines Pferdes u. dgl. Auch erwähnt er montenegrinische und kroatische Chroniken, die den Wechselstil durchweg aufzeigen.

So weit unser Ausblick in die vergleichende Forschung. Ich vermag über diese Dinge nicht selbständig zu urteilen. Wie verwickelt die Probleme werden, sobald man auf einem der Sondergebiete schärfer zugreift, das lehrt vielleicht am besten der eindringende Aufsatz von Heusler über den Dialog in der altgermanischen erzählenden Dichtung.[4]) Selbst Windischs Satz, das Prosimetrum habe allgemein als Vorstufe der Versepik zu gelten, mag einstweilen nur eine Hypothese sein. Es genügt, daß es in einzelnen Fällen sicher so ist, wie Windisch annahm, und daß der Wechselstil in anderen Fällen auch später auftritt, sei es nun, daß man sagen muß, er ist noch da, oder er ist wieder da, das letztere durch Auflösung der Versepik, was z. B. für jüngere nordische Sagadichtung zutrifft und, wie es scheint, für die Esten.[5]) Wichtig ist immer, daß es bestimmte Elemente der Dichtung sind, die metrisch fest werden oder bleiben.

[1]) Horn, Pers. Lit., Kultur d. Gegenw. I, VII (1906) 259. Über arabische und türkische 'Sängerromane' dieser Art G. Jacob in seiner Türk. Bibl. I (1904) 3 f. Doch stellen die semitischen Literaturen, wie ich Gesprächen mit H. Reckendorf entnehmen konnte, in diesem Punkte ein sehr weitschichtiges Problem für sich dar. Vgl. auch Burdach a. a. O. Über Abessinisches Reckendorf, Gött. gel. Anz. 1920, 65 ff.

[2]) Über die Anfänge der isländischen Saga, Abh. d. Berl. Akad. 1913 Nr. 9.

[3]) Neue Jahrb. 1919 XLIII 288.

[4]) Zeitschr. f. deutsches Altert. XLVI (1902) 189 ff., bes. 201 ff.

[5]) Drerup, Hom. Poetik (Würzburg 1921) 56.

Blicken wir nun aus solchen Voraussetzungen auf die Griechen.[1]) Ihr uns erhaltenes Kunstepos ist ganz in Versen. Doch in den Zeiten seines Abblühens finden wir auch bei ihnen, wie wir gleich sehen werden, das Prosimetrum. Da entsteht die Frage: ist das nur Zerfallserscheinung? oder aber: lebte vielleicht auch hier in der Tiefe uralte volkstümliche Weise fort[2]), um in die Literatur erst emporzusteigen, als das metrische Kunstepos sich zu erschöpfen begann? Für diese zweite Ansicht läßt sich nun doch einiges geltend machen. Ich sehe dabei davon ab, daß erst noch zu prüfen wäre, ob nicht auch bei Homer zwischen Erzählung und Rede Unterschiede zu beobachten sind, die auf eine Besonderheit und zwar auf frühere Formung des Redestils hinweisen. Z. B. ein so bedeutsames Stilmittel wie das ausgeführte Gleichnis wird, von wenig (entsprechend zu beurteilenden) Ausnahmen abgesehen, den Reden ersichtlich ferngehalten.[3]) Ich finde keinen hinreichenden ästhetischen Grund dafür, wohl aber wird aus unserem Gesichtspunkt die Sache verständlich, wenn wir uns erinnern, daß das Gleichnis nicht mit Unrecht als ein relativ junges Kunstmittel betrachtet werden kann, insofern als es bekanntlich diejenige Stelle im Epos ist, wo ausgesprochen jüngere Vorstellungen und Wertungen mit Vorliebe sich abspiegeln. Fischessen und Fleischkochen, die Trompete, das Kranztragen, das Reiten, alles dem *ἡρωικὸς βίος* fremd, in den Gleichnissen tritt es auf.[4]) Schon Aristarch hat ferner Unterschiede dieser Art ermittelt, wenn der Dichter *αὐτός* redet und *ὅταν πρόσωπον εἰσάγῃ*, z. B. in der Art, wie der Sonnenauf- und Untergang vorgestellt wird, ohne oder mit Nennung des Okeanos.[5]) Da ist weiterhin Ove Jörgensens sicher beobachtetes Stilgesetz. Der Eingriff göttlicher Mächte wird in den Reden der Prosopa regelmäßig auf *θεός*, *δαίμων*, *θεοί* oder auf den sozusagen abstrakt gedachten Zeus zurückgeführt, während der erzählende Dichter dies meidet und stets eine Einzelgottheit benennt. Hedén in seinen 'Homerischen Götterstudien' hat die Regel dahin erweitert, daß in den Reden die Götterauffassung überhaupt nicht willkürlich vom Dichter geschaffen ist, während dieser als Erzähler seine Phantasie freier spielen läßt.[6]) Doch

[1]) Die Rhetoren kennen wohl das Thema *περὶ χρήσεως ἐπῶν ἐν πεζῷ λόγῳ* (vgl. Hermog. *II. μεθ. δειν.* 447 Rabe und ähnlich *II. ἰδ.* 338, nebst Syrian 78 Rabe). Das bezieht sich aber nur auf das Einfügen von Zitaten und Anspielungen, was gelegentlich wie ein Übergang ins Metrische wirken kann, z. B. *Περὶ ὕψους* 9, 12.

[2]) Der Formenfrage entspricht natürlich eine inhaltliche. Sind auch Stoffe und Motive aus dem 'Zeitalter der Novelle' (wo wir das Prosimetrum vorfinden) schon im Hinter- oder gar im Untergrund des Homerischen Epos vorhanden und wirksam zu denken? Ablehnend Aly, Volksmärchen, Sage und Novelle bei Herodot (Göttingen 1921) 22 u. ö. Anders z. B. Radermacher, Die Erzählungen der Odyssee, Sitz.-Ber. d. Wiener Akad. 178 (1915) Nr. 1. Man darf hierbei in der Tat noch über das Märchen hinausgehen. Wenn es auch nur gefühlsmäßig zu erfassen ist, so fühlt doch eben auch jeder die innere Verwandtschaft z. B. der Phoinixgeschichte (*I* 447 ff.) mit dem erotischen Pathos altionischer *λόγοι*. Vgl. Z 152 ff., *o* 390 ff.

[3]) 'Offenbar schießen sich nach homerischem Stilgefühl Rede und Gleichnis im ganzen aus', Finsler, Homer I² 333.

[4]) Cauer, Grundfragen² 265 f. (nach Platt); Belzner, Hom. Probleme I (Leipz. 1911) 13 ff.

[5]) Schol. A zu *H* 422 und *Θ* 485.

[6]) Jörgensen, Hermes XXXIX (1904) 357 ff.; Hedén, Diss. von Uppsala 1912, 16 ff.; vgl. Cauer I³ (1921) 383 ff. und Belzner a. a. O. 10 ff.

ist für all das die Beobachtungsbasis vorläufig noch zu schmal; es wäre vor allem auch das Sprachliche ins Auge zu fassen.[1]) Zuversichtlicher darf man m. E. unsere Frage vor einem Werk wie Hesiods Erga stellen. Da ist die Hochflut zersetzender Analyse längst vorüber. Heute bezweifelt wohl niemand mehr, daß die Mannigfaltigkeit der Teile schon des ursprünglichen Dichters Hand in den jetzigen losen Rahmen eingespannt und so zusammengefügt hat, daß etwas wie ein Plan nicht fehlt und ebensowenig verbindende Fäden, wenngleich sie öfter nicht eben zutage liegen. Trotz allem, ein rechtes Sammelgedicht ist das Ganze doch. Wie es in dieser seiner Art, als Ganzes, jemals zusammenhängend rhapsodiert werden konnte, bleibt ein Rätsel; das stellt auch Friedlaender fest, gleich zu Beginn seiner die Planmäßigkeit stärker betonenden Untersuchung.[2]) Die sogenannten Rügelieder wird ja der Dichter ursprünglich gewiß einzeln vorgetragen haben, je nach den Wendungen seines Streites mit Perses, sei es bei rituell geordneter Rügegelegenheit, sei es (was mir wahrscheinlicher ist) nach Zufall und Gunst der Stunde auf dem Markt oder in der Lesche, um Stimmung für sich bei seinen Gemeindegenossen zu machen. Etwas ganz anderes ist aber nun die neue Einheit, in die er selbst diese Stücke eingliederte, zusammen mit den Mythen, dem Bauernkalender usw. Wie soll man sich dies Sammelgedicht rhapsodiert denken? Nun hören wir von den arabischen Rawis, einer Art Rhapsoden, sie leiteten gern den Vortrag von Gedichten berühmter Meister durch eine Prosa ein, die über die Anlässe des betreffenden Gedichts die nötige Auskunft gibt.[3]) Ein ganz gleichartiges Prosaelement tritt bei den Provenzalen auf. Da haben wir die Razos, d. h. die Rationes, wiederum prosaische Angaben über die Umstände, die das Lied veranlaßten, und weiterhin zu den älteren Troubadouren mehr als hundert prosaische Biographien, schon vom frühen XIII. Jahrh. an, teils von kurzer Sachlichkeit, teils mit derselben Spielmannsfabulistik durchwoben und ausgeputzt wie die alsbald zu erwähnenden griechischen Beispiele. Diese erläuternd-biographische Tradition hängt mit der Art der Verbreitung jener Lieder, durch die Jonglerie, zusammen; seiner Form nach bringt man damit aber auch ein so edles Prosimetrum wie Dantes Vita nuova in Zusammenhang.[4]) Ist nun angesichts solcher Analogien die Annahme zu kühn, auch schon der alte Hesiod habe, als er sein Sammelgedicht zurecht machte, an eine derartige Verwendung der Teilstücke dieses Textbuches gedacht? In örtlicher und zeitlicher Ferne konnten ja die Zuhörer unmöglich, wie einst die Gaugenossen von Askra, mit des Dichters persönlichen Händeln und Erlebnissen vertraut sein. Was war natürlicher, als

[1]) Scheinbar ungünstige Ergebnisse in Arbeiten von Drewitt; doch vgl. Shewan, Class. Philol. XI (1916) 395 ff. [2]) Hermes XLVIII (1913) 559.

[3]) De Goeje, Kult. d. Gegenwart I, 7 (1906) 141 ff. Vgl. über die Abessinier Reckendorf a. a. O. 67 (gelegentlich ist hier diese Prosa vom Dichter selbst).

[4]) Vgl. Stimming in Groebers Grundr. d. rom. Phil. II 2 (1897) 65 ff. Proben z. B. im Provenz. Liederbuch von Lommatzsch (Berlin 1917). Vereinzelt in seiner Form das ebd. S. 51 mitgeteilte Lied des Raimbaut d'Aurenga, worin der Dichter selbst jede Strophe mit Prosaworten abschließt. — Über die Vita nuova Meyer-Lübke, Zeitschr. f. rom. Philol. XXXIV (1910) 513 ff. zu Aucassin und Nicolette); vgl. Burdach a. a. O. 863.

daß nun der Rhapsode, ganz wie der Rāwi und der Jongleur, solche Stücke in eine Prosa einbettete, indem er das Nötige über Hesiod und seinen Bruder Perses erzählte und weiterhin durch Zwischenrede die Verbindungsfäden aufwies? Da war denn das Prosimetrum da, der Prosatext natürlich noch ganz labil und überhaupt schwerlich jemals aufgezeichnet.

Eine weitere Instanz, wenn ich noch einen Augenblick auf hypothetischem Boden verweilen darf, erblicke ich im Margites und zwar in den bekanntlich frei eingestreuten Iamben dieses auch dem Stoff nach volkstümlichen Gedichts, dessen Form auch Xenophanes in seinen Sillen hatte.[1]) Ich möchte darin ein sozusagen stilisiertes Prosimetrum sehen aus einer Zeit oder Sphäre, wo die Herrschaft des vollmetrischen Epos noch zu fest war, um die unmittelbare Wiederaufnahme des Wechselstils selber zu gestatten. Da trat denn an die Stelle der Prosa der 'Sagvers', um den neuen Ausdruck von Sievers[2]) zu gebrauchen, das *μέτρον μάλιστα λεκτικόν*, wie Aristoteles[3]) sich ausdrückt. Diese Funktion[4]), die Prosa zu ersetzen, hat der Trimeter in anderer Weise viel später nochmals ausgeübt, in der Kaiserzeit, wenn vor Hexametern und Distichen ein iambischer Prolog Brauch wird[5]), entsprechend den prosaischen Praefationes bei Statius und Martial. Auch ein altitalienischer Sprachbrauch, den ich in Diez' Buch über die Poesie der Troubadours (^{2}185) erwähnt fand, kann uns die Sache gut erläutern. Da heißen Erzählungen, selbst wenn sie durchaus metrisch sind, gleichwohl *prose*, wenn die Verse nur den niedrigen Stil innehalten.

Hiermit sei es nun aber des Hypothetischen genug! Denn wir halten ja noch ein paar alte griechische Prosimetra in Händen, die Volksbücher vom *ἀγὼν Ὁμήρου καὶ Ἡσιόδου* und das Homerleben des falschen Herodot, dieses mit seinen so kostbaren Einlagen echtester Volksdichtung. Bei beiden folgt der Versbestand den überall erkennbaren Tendenzen: im Agon überwiegt die eristisch-pointierte Rede, im Homerbuch macht sich mehr das emotionale Moment geltend. Volksbücher sind es alle beide, die erhaltene späte Fassung von der alten Vorlage scharf zu unterscheiden. Dafür darf ich jetzt kurz auf die ertragreiche Behandlung in v. Wilamowitz' Homerbuch verweisen.[6]) Für die Gattung lehrreich ist schon der Einblick in die Überlieferungsgeschichte, den

[1]) Fr. 14 Diels. Etwas anderes sind die Epigramme mit Trimetern aus Versnot (Simonides 188, aber wegen der Ähnlichkeit mit dem Margites zitiert; vgl. auch Kritias Fr. 3).

[2]) Sievers, Metr. Studien IV 1 (Abh. d. Sächs. Ges. d. Wissensch. XXXV. [1918] 72 ff.); dagegen Heusler, Deutsche Lit.-Ztg. 1921, 378 ff., der die betreffenden Gesetzestexte für wirkliche Prosa mit eingesprengten versmäßigen Formeln nimmt.

[3]) Poet. 1449a 24; vgl. 1459a 10 ff., wonach der Trimeter im Gegensatz zum heroischen Stil frei verwenden darf, *ὅσοις καὶ ἐν λόγοις τις χρήσαιτο*.

[4]) Ist so auch der iambische Abschluß der Eiresione zu beurteilen (Vit. Hom. et Hes. S. 19 Wil.) und des rhodischen Schwalbenlieds (ebd. 58), wo die Worte *πότερ' ἀπίωμες ἢ λαβώμεθα* vielleicht sogar wirkliche Prosa sind? Allerdings die deutschen Parallelen in Simrocks Martinsliedern und in Dieterichs Sommertag (Beih. z. Arch. f. Rel. VIII [1905] 82 ff.) zeigen keine Beispiele mit unmetrischer Bitte zum Abschluß.

[5]) v. Wilamowitz, Griech. Verskunst (Berlin 1921) 131 und 287.

[6]) 396 ff. Doch betrachtet gleichzeitig (1916) Ludwich (Rhein. Mus. LXXI 43) die prosaische Umkleidung der alten Verse noch für etwas durchaus Sekundäres.

uns das bekannte hellenistische Papyrusstück aus dem Agon gewährt: die Prosa weitaus variabler als die Verse! Und die Sprache dieser Verse selbst weist deutlich auf die Zeit des abblühenden Epos, indem sich hier und da die charakteristische, gerade durch das Zersingen veranlaßte Neuerungssucht verrät. Wie bedeutsam ist ferner, daß die alten Sänger nun selbst die Helden von Sage und Dichtung werden! Da erinnert der Agon alsbald an unseren Wartburgkrieg, der zeitlich und dem Geiste nach im gleichen Verhältnis steht zu der bei uns vorausliegenden großen Dichtung. Freilich prosimetrisch liegt er uns nicht vor, dafür wird aber auch jeder heutige Leser zwischen den Folgen seiner Wechsellieder die erläuternde Erzählung schmerzlich vermissen. Die volkstümliche Art der griechischen Stücke zeigt sich endlich auch darin, daß die Überlieferung nicht nur im einzelnen flüssig ist, vielmehr auch die Stoffe als Ganzes durchschneiden und verbinden sich in freiester Weise. Der Schlußteil des Agon mit Homers letzten Schicksalen ist nichts als eine Variante und zwar eine recht alte Variante des anderen Buches, des legendarischen Homerlebens.

Aber es ist Zufall, daß wir jetzt nur noch die beiden Stücke haben. Wir müssen uns die Gattung sehr reich vertreten denken. Das lehrt z. B. die Wahrnehmung, daß Motive des Homerbuchs variiert wiederkehren bei einer nunmehr mit Homer konkurrierenden jüngeren Gestalt aus dem Kreis der sieben Weisen, Kleobul von Lindos. Ihm schrieb Simonides (Fr. 57) das Midasepigramm zu, das Ps.-Herodot Homer gibt, und genau so wie der legendarische Homer das samische Kinderbettellied Eiresione, macht Kleobul das gleichartige rhodische Schwalbenlied (Athen. VIII 360d). Eingebettet in die Prosa eines solchen Buchs werden wir uns aber vor allem auch seine berühmten Rätsel zu denken haben, wieder die alte Weise der pointierten Rede. Es ist das übrigens, ebenso wie bei den homerischen *παίγνια*, wohl der einzige Weg, auf dem uns die Erhaltung solcher loser Kleinigkeiten überhaupt erst vorstellbar wird. Nicht anders steht es mit den *γρῖφοι* seiner Tochter Eumetis-Kleobuline, und bei dieser Gestalt erscheint ein einzelnes Motiv aus der vorauszusetzenden alten Novelle noch bei Clemens versprengt (Strom. IV 19, 125): das Bild der so weisen und dennoch demütigen Jungfrau, wie sie den Gästen ihres Lindos beherrschenden Vaters die Füße wäscht. Plutarch zieht auch diese Figur in sein Siebenweisengastmahl und bringt sie dabei in so nahe Beziehung zu Äsop, daß man annehmen muß, in den Vorlagen bereits war auf irgendeiner Etappe, gemäß dem erwähnten Ineinanderfließen dieser Stoffe, der *λόγος* von Kleobulos-Kleobuline mit dem *λόγος* von Äsop verkoppelt, über den alsbald noch zu sprechen ist.[1]) Aus Plutarch sehen wir dann, daß auf die alte Novelle nicht nur die Versrätsel zurückzuführen sind, sondern auch das von Kleobuline ihrem Bruder erzählte Prosageschichtchen vom Mond, der seine Mutter um ein Kleid bittet (c. 14, 157 A). Da ist nun so echter Kindermärchenton, daß die volkstümliche Grundlage wieder offenkundig ist. — Aus einem anderen *λόγος* solcherart muß die Spruchfehde zwischen Phokylides und Demodokos stammen mitsamt den erhaltenen Vers-

[1]) Vgl. Crusius, Philol. LV (1896) 1 ff.

proben. Das führt uns auf die Tradition über die alten Lyriker, die bekanntlich vielfach nach Wesen und Herkunft gleichartig ist, wie Crusius u. a. gezeigt haben.[1]) Ich erinnere nur an die von Chamaeleon mitgeteilten Vexierscherze des Lasos (Athen. VIII 338b), vor allem an die von Plutarch gleichfalls in sein Siebenweisengastmahl einbezogene Arionsage, wo wir, dank Älian[2]), von den poetischen Bestandteilen noch vor uns haben das tänarische Weihepigramm und den *ὕμνος χαριστήριος* des geretteten Dichters (Bergk III[4] 79), dieser durchaus keine 'Fälschung' im vulgären Sinne des Wortes, wie auch v. Wilamowitz[3]) kürzlich erinnert hat, allerdings mit dem Gedanken an die spätere Kitharodie.

Indessen, man wird nun vielleicht sagen, alle die aufgezählten griechischen Beispiele sind *sui generis*. Überall handelt es sich um Dichter; was ist natürlicher, als daß diese Proben ihrer Kunst ablegen? Das sind alles sozusagen Einlagen, Zitate. Das beweist noch nichts für ein Prosimetrum überhaupt als eine von solchem Stoff unabhängige Form der volkstümlichen Fabulierkunst. Doch da sind nun andere sichere Beispiele. Zunächst der schon öfter erwähnte Siebenweisenstoff, der in vielen Varianten und Kombinationen ausgestaltet worden ist, so noch in jenem *Τρίπους* des Andron von Ephesos, den Theopomp benutzt hat (FHG. II 347, 6). Zwar in der Abspiegelung bei Plutarch erinnert, abgesehen von den angewebten Legenden anderer Herkunft (wie dem alten Agon) und abgesehen von einigen Zitaten, nur noch c. 14, 157 E das Mühlenliedchen *ἄλει μύλα ἄλει* an die alte Weise, aber dies doch auch sehr deutlich. Ferner: es können bei diesem Stoff der Natur der Sache nach gerade die uns vertrauten Metrica, Sinnspruch, Rätsel und pointierte Rede aller Art, am wenigsten gefehlt haben. Der ehemals als Schwindelautor berüchtigte Lobon, der die von ihm mitgeteilten Poetica (von den Sieben und über sie) selbst fabriziert haben sollte, ist denn auch mit Recht wieder zu einigen Ehren gekommen.[4]) Was er in seinem Buche gab, haben wir uns wohl recht ähnlich dem Ps.-Herodot zu denken: als Grundlage ein prosimetrischer *λόγος*, wenn auch diesmal von jüngerer Herkunft, das Ganze von Lobon selbst beschwert mit derselben Art abstruser Gelehrsamkeit, die heute auch den Ps.-Herodot verbrämt. Doch freilich, auch die Siebenweisenbücher entkräften wohl noch nicht den vorhin erhobenen Einwand. Da ist mancher Dichter unter und bei ihnen, und Lobons Buch selber hieß *Περὶ ποιητῶν*. Indessen haben wir noch die Äsopvita. Auch da muß es Poetica gegeben haben, nicht nur durch Hineinziehen anderer Figuren, wie etwa Kleobuls und seiner Tochter. In der Anthologie (X 123) steht von Äsop ein Epigramm, das muß notwendig mit Crusius[5]) auf eine prosimetrische, freilich nach dem Eindruck dieser Verse nicht eben alte Fas-

[1]) Vgl. Philol. LIV (1895) 710 ff. und besonders LV (1896) 1 ff. Auch seine 'Fragmente aus der Geschichte der Fabel' (Leipzig 1913) XVIII, nebst Aly a. a. O. 252. 257. 260.

[2]) Wohl aus Lobon; vgl. Crusius, RE. II 840. [3]) Griech. Verskunst 107.

[4]) v. Wilamowitz, Textgesch. d. gr. Lyr., Abh. d. Gött. Ges. d. Wiss. N. F. IV Nr. 3 (1900) 40; Crusius zu Bergk-Hillers Anthol. (1897) LXXIII.

[5]) Philol. LII (1897) 202 ff.

sung zurückgehen. Aber noch in unseren spätbyzantinischen Prosatexten des Äsoplebens ist eine Erinnerung an die alte Form da, indem wenigstens einmal Asop seiner Herrin eine richtige Predigt in Iamben hält; freilich zeigt sich, daß sie nun bereits von Euripides sind (247 Eberh.; vgl. Nauck[2] 1059 und die vom Erzähler selbst 231 Eb. eingeflochtene Gnome). Übrigens ist es sehr wohl möglich, daß im Falle des Äsop die Prosa von alters her ausgesprochen überwog. Denn der unaristokratische Pfiffikus, welcher der Held dieses Eulenspiegelbuchs ist, sollte gewiß mit seiner ganzen Person, wie Crusius gesagt hat, gleichsam wie ein Protest wirken aus den prosaischen Niedrungen ionischen Großstadtlebens gegen die poetische Welt altritterlicher Ideale. Wir müssen uns überhaupt das volle Prosimetrum nicht etwa allverbindlich für das Volksbuch denken. Es wird wie bei den indischen Jātaka gewesen sein: mannigfaltige Abstufungen, auch solche mit ganz geringfügigem Verseinschlag. Über die Hälfte der Jātaka haben nach Oldenberg überhaupt nur 1—3 Verse. Und ebenso sind in anderer Hinsicht die Typen verschieden: Beschränkung der Verse auf Reden und mehr oder minder entwickeltes Übergreifen auf die Erzählung, worauf aber doch auch bei den Griechen schon der Margites hindeutet, wenn ich dessen Iamben richtig auffaßte (Fr. 1). Gattungsgleich war der Äsop jedesfalls. Und gattungsgleich dürfen wir uns weiterhin die ganze Hochflut der altionischen *λόγοι* denken, jene novellistischen Erzählungen der *λογοποιοί*, deren vollen Nachklang bei Herodot jetzt eben Aly zu erläutern versucht hat, indem er auch ihrer freien und naturalistischen Technik nachspürt. Die poetische Färbung ihrer Sprache ist ohne weiteres kenntlich. Daß es gelegentlich bis zum Prosimetrum ging, ist freilich nicht sicher. Geschichten, wo es sich um Orakelverse dreht, können da nicht für voll zählen, immerhin schließt sich diesen manches ähnliche an (Aly 251; vgl. 161). Aber die Spuren sind hier verwischt, müssen es sein, da wir das meiste erst aus der künstlerisch umformenden Hand Herodots empfangen.[1]) Indessen werden wir sehen, gerade die echtesten Fortsetzer dieser altionischen Unterhaltungsliteratur neigen auch später noch der Prosimetrie zu. Vorher ist festzustellen, daß sie selbst auf attischem Boden nicht ganz fehlt, was freilich aus den Grenzen der erzählenden Gattung herausführt. Ehe strengere Regel es wehrte, hat ältere Sophistenprosa den Übergang in Verse an emotionalen Stellen nicht gescheut. *ἐπέρχεταί δέ μοί τι καὶ ἔμμετρον εἰπεῖν* sagt der platonische Agathon (Symp. 197 C), und ebenso in scheinbarer Verzückung Sokrates im Phädrus (241 E): *οὐκ ἦσθου, ὅτι ἤδη ἔπη φθέγγομαι.* Dazu die Diotimarede (Hug zu 208 C). In umgekehrter Richtung macht bisweilen selbst die altattische Komödie vom Prosimetrum Gebrauch, indem sie aus dem Vers in Prosa fällt. Der aristophanischen Beispiele sind es freilich wenig, aber bei einem davon (Equ. 941) bemerkt der Scholiast, bei Eupolis gäbe es viele. Dazu hat kürzlich v. Wilamowitz[2]) in den Ekklesiazusen (911 ff.) bei den ionischen Lüsternheiten des singenden Mädchens solch ein Stückchen Prosa neu ermittelt, das sogar mit einem *καὶ τἆλλα* abschließt, d. h. es wurde der Improvisation des Schauspielers noch weiter zu gehen überlassen. Das scheint

[1]) Vgl. Hom. Epigr. 9 Baum. aus der Prosa Ps.-Herod. 12, 6 Wil. [2]) Griech. Verskunst 479.

mir sehr wichtig. Denn an diese Freiheit der ἀρχαία ist doch wohl der Brauch des Mimus anzuschließen. Da war die Mischform, die nach Gozzis und seiner Kunstgenossen Art der Improvisation Raum gab, schon früher behauptet, später von Hirzel und Reich[1]) erneut nachgewiesen, und jetzt ist mit dem Papyrusfund der Charition ein mimisches Prosimetrum wirklich ans Licht getreten.[2])

Aber auch abgesehen von diesem Einbruch in die dramatische Gattung hat der Wechselstil im Altertum und drüber hinaus noch ein reiches Leben entfaltet.[3]) Die sofort sich aufdrängende Menippea sei einstweilen noch zurückgestellt. Wir gehen zunächst weiter auf der Entwicklungslinie der erzählenden volkstümlichen Unterhaltungsliteratur. Da haben wir erstens den sogenannten Kallisthenes, den in seinem Kern bis ins ptolemäische Alexandria zurückreichenden Alexanderroman. Orakelverse und Zitate sind nichts Besonderes. Aber hier stellen sich nun auch größere Metrica ein, in Skazonten und Trimetern, variierend auch dem Umfang nach in den Rezensionen und von später Technik.[4]) Es sind lauter emotionale Stellen, lyrisch-pathetische Höhepunkte: ein Begrüßungshymnus an Alexander (I 20), eine Offenbarung des Sarapis (I 33), die tränenreiche Fürbitte des thebanischen Flötenbläsers für seine Stadt und Alexanders Antwort, nebst angeschlossener ἔκφρασις der Zerstörung (I 46), Worte des dem Tode verfallenen Darius an seine treulosen Satrapen und der Redewechsel des Sterbenden mit Alexander (II 20).[5]) Wesentlich ist, daß in diesem Falle der Vers die Reden der Prosopa überschreitet und mehrfach in das Gebiet des Erzählers übergreift: im griechischen Mittelalter gibt es dann wirklich vollmetrische und prosaische Alexanderbücher nebeneinander.[6]) Ebenso liegt die Sache im zweiten Fall eines antiken Volksunterhaltungsbuchs, im nur lateinisch erhaltenen Apollonius Tyrius, der gleichfalls für das Mittelalter und drüber hinaus so einflußreich geworden ist. Da haben wir außer kleineren Verseinlagen (16 und 18 Riese) die ἔκφρασις eines Seesturms (11), nicht einlagemäßig, sondern der Erzählung dienend, sodann (41) das Lied der unglücklichen, ins Haus der Schande geratenen Tarsia vor ihrem Vater (*per sordes gradior et sordis conscia non sum*[7]), und vor allem, ein Wiederauftauchen des ältesten Gattungs-

[1]) Dialog I 436 ff. Mimus 569 ff.; vgl. Norden im Nachtrag zur 3. Ausg. d. Kunstprosa, zu II 755. — Nachleben dieser Mimusweise noch in Spätbyzanz, in der berüchtigten 'Messe des Bartlosen', dem Spanós. Der verläuft teils in den Formen der Liturgie, teils in der Prosa des συναξάριον (der Legende), am Schluß das prosaische Protokoll über die Brautaussteuer. Text bei Legrand, Bibl. gr. vulg. II (1881) 28 ff. — Ob wirklich 'Satanismus' dahinter steckt (Krumbacher Byz. Lit.[2] 810)? Mir scheint das Stück ähnlicher Art wie das gleichfalls freche *officium lusorum* in den Carmina Burana 189 (S. 248). Die 'Saufmette' des alten Kommersbuches war freilich zahmer, aber schließlich ein Schößling aus gleicher Wurzel.

[2]) Herondas[5] 101 ff. Crusius.

[3]) Allerlei der Art, aber unvollständig, aufgezählt, und zwar aus der Zeit nach Petron, bei Abbott, The Origin of the realistic Romance among the Romans, Class. philol. VI (1911) 268 (auch zu dem in Anm. 1 a. E. Bemerkten).

[4]) Kuhlmann de Ps.-Callisth. carm. choliamb., Diss. Monast. 1912.

[5]) Vgl. Ausfeld, Alexanderroman 75. [6]) Krumbacher, Byz. Lit.[2] 850.

[7]) Ursprünglich in sechs rhythmischen Hexameterpaaren, die dann die Überlieferung in metrische auszugleichen strebt; vgl. Klebs, Die Erzählung von Apollonius aus Tyrus (Berl. 1899) 184 ff.

stils der agonistischen Rede, die Reihe der aus Symphosius entlehnten Rätsel (42 f.). Auch hier dann später, im X. Jahrh., eine vollmetrische Fassung des Ganzen, in leoninischen Hexametern.[1]) Bei solcher Neigung der volkstümlichen Erzählungsliteratur verstehen wir's gut, daß gelegentlich auch mal der Verfasser eines der motivisch ohnehin nahverwandten Kunstromane etwas ähnliches versucht. Ich meine Chariton, der sich zwar auf die Verwendung von Homerversen beschränkt, diese aber nicht nur für Reden seiner Personen benutzt, sondern auch als Erzähler. Das Übergreifen in die Erzählung muß sich längst ausgebreitet haben, es war auch der Stil der Menippea nach Ausweis von Varro[2]) und anderen antiken Vertretern ihrer Form: Seneca, Martianus und Boethius, von Petron einstweilen zu schweigen. Noch mancherlei Spielarten erzählender Unterhaltungsliteratur müssen sich angeschlossen haben. Ob auch die Milesia, diese neuionische Novellistik, um deren Kontinuität mit der altionischen sich Hausrath nicht ohne Erfolg bemüht hat? Es bleibt unsicher. Eine leise Versspur in einem der wenigen Fragmente Sisennas reicht zu solcher Annahme nicht aus[3]), und Apuleius bestätigt sie nicht. Dagegen hat das weitverzweigte Gebiet der Aretalogie, das bekanntlich von der ursprünglichen Sphäre des Kultus abwärts zu den Niederungen des fahrenden Volkes sich ausdehnt, bis zu den berufsmäßigen *μωρολόγοι*, *ὑβριγέλωτες*, *αἰσχερρήμονες*[4]), neben der prosaischen[5]) und der vollmetrischen[6]) Form auch das Prosimetrum gepflegt. So finden wir Prosabericht und Hymnus schon in der inschriftlichen Sarapisaretalogie von Delos miteinander vereinigt.[7]) Für die Wundererzählung von Nechepsos Himmelsschau hat Reitzenstein[8]) Unterbrechung der Verse durch prosaische Formeln und technische Partien wahrscheinlich gemacht. Hier darf auch der lyrischen Einlagen in Philostrats Heroicus gedacht werden (II 209 K. der Hymnus an Thetis, ebd. 213 das *ᾆσμα Ἀχιλλέως*). Die vorhin erwähnte,

[1]) Manitius, Lat. Lit. d. Mittelalters I 614.

[2]) Z. B. Varro Fr. 9 Büch.: *haec postquam dixit, cedit citu' celsu' tolutim.* — Daß sich Menipp selber auf parodische Einlagen beschränkt hätte (Norden, Kunstprosa II 756), scheint mir nicht glaublich. Lucians Praxis ist dafür nicht beweisend, denn sie steht im Widerspruch 1. mit den genannten Römern, 2. mit seiner eigenen Aussage Bis Accus. 33, die in Menipps Prosimetrum, wenn es nichts als eine Steigerung der popularphilosophischen Zitier- und Parodierlust war, unmöglich gerade das *ἀτοπώτατον* unter seinen Darstellungsmitteln erblicken und von einer *κρᾶσις παράδοξος* reden konnte, einem *ἱπποκενταύρου δίκην σύνθετον καὶ ξένον φάσμα τοῖς ἀκούουσιν*, wo doch jene durch Zitat und Parodie entstandene Buntheit längst literarisch geläufig war. Lucians eigene Zurückhaltung dürfte ähnlich wie die des Chariton zu beurteilen sein: die Rhetorik ignorierte die volkstümliche Form und regelte nur Zitat und Anspielung (oben S. 411 Anm. 1).

[3]) Hausrath, Neue Jahrb. 1914 XXXIII 441 ff. Norden a. a. O. über Sisenna Fr. 1 *nocte vagatrix*, wozu Bücheler bemerkte: *carminis puto verba.* [4]) Manethos Apotel. IV 444 ff.

[5]) Das Töpferorakel, Reitzenstein, Nachr. d. Gött. Ges. d. Wissensch. 1904 Nr. 4.

[6]) Die Berliner Sarapisaretalogie, Abt, Arch. f. Relig. XVIII (1915) 257 ff. und v. Wilamowitz, Griech. Verskunst 150 ff.

[7]) Dittenberger, Syll. II[3] 663; vgl. Weinreich, Neue Urkunden zur Sarapisreligion (Tübingen 1919) 31 ff.

[8]) Hell. Wundererzählungen (Leipzig 1906) 16, mit Hinweis auf die Zauberpapyri. Verwandtes aus ähnl. Gebiet Jos. Kroll, D. christl. Hymnodik, Progr. Braunsberg 1921 f. S. 12. 49 ff. 75.

dem ursprünglichen Bereich ganz entfremdete burleske Spielart der Aretalogie haben wir schließlich nach meiner Überzeugung ebenfalls noch in einem kostbaren Stücke vor uns, und zwar in höchster künstlerischer Veredelung, im prosimetrischen Schelmenroman Petrons, worin das aretalogische Grundmotiv in der *gravis ira Priapi* immerhin erkennbar festgehalten ist. Doch kann ich diesen Lösungsversuch des schweren und verwickelten Petronproblems, wonach weder Parodie noch Mimus, noch Satire, noch Milesia für die Gattung als solche ausschlaggebend ist, jetzt, wo uns nur die Form beschäftigt, nicht weiter auseinandersetzen.[1])

Der weite Bereich unserer Form ist uns jedenfalls kenntlich geworden. Die Menippische Satire müssen wir uns immer noch hinzudenken. Das Prosimetrum war demnach im späten Altertum höchst ausgebreitet. Denkt man auch nur neben der Historia Apollonii an Martianus Capella und Boethius sowie an die gleichfalls vom Wechselstil infizierte späte Epistolographie, so begreift man, daß auch dem Mittelalter die antike Form vertraut wurde. Nicht nur seine Stilistiken berücksichtigen sie[2]), sondern es stellt sich, wie die Kenner der Geschichtsquellen wissen, auch eine ausgedehnte Praxis ein. So hat beispielsweise Liudprand von Cremona, in der Ottonenzeit, sowohl in der Antapodosis wie im Gesandtschaftsbericht (nicht im Liber de gestis Ottonis Magni) mannigfaltige Verseinlagen, pathetische Reden von sich aus wie solche seiner Prosopa, ἐκφράσεις von Kämpfen, vom Brande Pavias, daneben auch mehrfach, mit der alten Vorliebe der Verse für das Eristische, Invektiven. Das alles erinnert, obwohl sich der Verfasser zu Beginn der Antapodosis mit Boethius vertraut zeigt, weitaus mehr an die Art des Apolloniusbuches. Aus dem XII. Jahrh. ist ein noch viel entwickelteres Beispiel: das Pantheon des Gottfried von Viterbo, eine große Welthistorie, die aber bezeichnenderweise auch die Geschichte von Apollonius aufgenommen hat. Da wird in der Einleitung der (oft auf längere Strecken erfolgende) Übergang in den Vers, es sind Doppelhexameter mit Pentameter, einfach mit dem Wunsche gerechtfertigt, den von der Prosa gelangweilten Leser aufzumuntern.[3]) Er denkt wie unser Hoffmann im Kater Murr, Verse in der Prosa seien dasselbe wie der Speck in der Wurst. Überblickt man einigermaßen diese ans Altertum anknüpfbare starke Tradition der mittellateinischen Literatur, so darf man vermuten, daß von hier aus auch die Geschichte des Wechselstils in den Nationalliteraturen sowie die alten Probleme,

[1]) Über den Zweck Petrons (der aus seiner Form nicht abzuleiten ist) möchte ich beiläufig doch bemerken: der wohlbeglaubigte und nicht beiseite zu schiebende, aber griechische Titel *Satiricon* hat trotz Bücheler u. a. mit *satura* nichts zu schaffen. Die Erklärung muß von einem bei Plutarch kenntlichen Wortbrauch ausgehen, der (Galba 16) das leichtfertige Volk der Fahrenden (*οἱ περὶ σκηνὴν καὶ παλαίστραν*), bei denen es immer heißt 'wie gewonnen so zerronnen', *ἄνθρωποι ἐφήμεροι* nennt *καὶ σατυρικοὶ τοῖς βίοις*. Eine zweite Plutarchstelle (Perikles 5) zeigt, daß diese Ausdrucksweise auf einem jener so oft in rezipierten Metaphern nachwirkenden Gleichnisse der Popularphilosophie beruht, worin die rechte Lebensführung mit einer tragischen Didaskalie verglichen wird, die unvollkommen bliebe ohne das Satyrspiel. Der Lebensernst muß *ἔχειν τι πάντως καὶ σατυρικὸν μέρος*. In diesem Sinne schildern Petrons *satirica* (oder *satirici*) das *σατυρικὸν μέρος* des großen Menschenlebens. In Senecas Tragödien haben wir gleichzeitig das Gegenstück, die *τραγικοὶ ἄνθρωποι*. [2]) Norden a. a. O. II 756 ff. [3]) Migne, Patrol. lat. CXCVIII 878.

die sich an die Formeln *'chanter et dire'*, 'singen und sagen' anschließen, noch zu fördern seien. Freilich kommen da auch bodenständige oder nordische Traditionen mit ins Spiel. Dafür ist Saxo Grammaticus lehrreich. Dessen prosimetrische Bücher (I. II. V—VIII) erinnern einerseits ganz an Liudprand und Gottfried, überbieten beide sogar im Reichtum antikischer Versbildung und sind dennoch unmittelbar durch die heimischen Vorlagen veranlaßt, auf deren Versbestandteile gelegentlich auch Bezug genommen wird (II 67, 1 Hold.; vgl. VI 172, 10ff.), wie denn auch die Gedichte stofflich in den uralten Regionen von Pathos und eristischer Rede sich bewegen. Das kann ich meinerseits nicht weiter verfolgen, wie stark auch z. B. ein so überaus reizvolles Stück wie die berühmte altfranzösische 'Singemäre', die *'chantefable'* von Aucassin und Nicolette, selbst den Nichtfachmann mit ihrem Formproblem[1]) anlockt. Ich begnüge mich auf das inhaltreiche Buch von Gustav Thurau über Singen und Sagen zu verweisen (Berlin 1912). Sein Verfasser langt zuletzt ganz bei Windischs These an. Der Mischstil ist dem Einheitsstil vorausgegangen. Sein spätes Wiederauftreten sei ein immer erneuter 'Einbruch volkstümlicher Tradition und freiheitlicher Tendenzen in die abgehegten Ordnungen der stilistischen Kunst, deshalb aber keineswegs immer eine Entartung, ein Verfall, sondern, wie die Geschichte beweist, ebensooft eine Auffrischung und Befruchtung' (S. 140).

Für uns klassische Philologen muß diese Zusammenfassung des Sachverhalts besonders einem alten Problem zugute kommen, der Formenerklärung der Menippea. Hierüber denn zuletzt noch ein kurzes Wort. Seltsam, wie oft da das Urteil fehlging, weil man sich sträubte, das menippische Prosimetrum dem griechischen Formengefühl zuzutrauen und demnach als natürliches Gewächs anzuerkennen. *Neque Atticis placuit neque viguit melioribus temporibus, sed efflоruit recentiore demum aetate et excultum est per tres Syros, Menippum Meleagrum Lucianum.* So Curt Wachsmuth (Sillogr. 85) Auch Schmid in der Christschen Literaturgeschichte (II 1^6 89), obwohl er die Volkstümlichkeit auch für Griechenland erkannt hat, möchte doch, wie es scheint, die Erfindung des kynischen Syrers an die entsprechenden orientalischen Erzählungsformen anknüpfen. v. Wilamowitz[2]), schon auf den Agon hinweisend, nimmt gleichwohl noch eine qualitative Verschiedenheit an und sieht in Menipps Kunst eine 'geistreiche Stillosigkeit' oder 'kunstmäßige Stilverletzung'. Gar von Geschmacklosigkeit und Barbarei redet Hirzel[3]) und hat doch, weitblickend, wie er war, gleichfalls selbst schon an den Agon, an Indien, Shakespeare, die Romantiker, Thümmel u. a. erinnert. Eine 'bizarre Art der Komposition', so urteilt auch Norden (a. a. O.). Dementsprechend ist auch eine gezwungene Entstehungshypothese verbreitet.

[1]) Vgl. außer der Einleitung von Suchier (^{3}Paderborn 1889) Meyer-Lübke, Zeitschr. f. rom. Philol. XXXIV (1910) 513 ff. (Singspiel); Aschner ebd XXXV (1911) 741 ff. (Rezitationsmimus); Heiß, Zeitschr. f. franz. Spr. u. Lit. XLII (1914) 251 ff. (individuelle Neuschöpfung). Vgl. auch Burdach, Sitz.-Ber. d. Berl. Akad. 1918, 1097 und vorher ebd. 1904, 898 ff.

[2]) D. griech. Lit.^{3} 165 (vorher schon Antigonos v. Kar. 299). Es sieht so aus, als sollten Ariston und Kleanthes Vorläufer sein. Das widerrät doch wohl die Chronologie Menipps (Helm, Lucian und Menipp, Leipz. 1906, 96 ff.).

[3]) Dialog I 381 ff.

Der menippische Stil wird einseitig an jene frühsophistische Manier angeknüpft, die uns in der platonischen Agathonrede begegnete. Die Vermittlung von da bis Menipp wäre in der Zitierfreude der Popularphilosophen zu suchen[1]) mit ihrem Schwelgen namentlich in parodischen und paradiorthotischen Verseinlagen aller Art. Das ist angesichts der vorangegangenen und der nachfolgenden Lebensfülle des Prosimetrums sehr unwahrscheinlich. Das Richtige haben Crusius, Burdach, Helm und Aly gesehen.[2]) Helm sagt geradezu: 'Es ist nicht unwahrscheinlich, daß Menipps an das Volk sich wendende Schriftstellerei diese Eigenart dem volkstümlichen Gaukler und Mimen abgelauscht hat, der damit auf den Straßen die Menge zu fesseln wußte.' Ich meine in der Tat, nicht bloß dem Kyniker Menipp steht sie gut zu Gesicht, diese Wendung weg vom abgezirkelten Ziergarten zum freien Wildwuchs, sondern auch dem Frühhellenisten Menipp. Wem verdanken wir denn ganz überwiegend das wenige, was wir von den ältesten prosimetrischen Volksbüchern noch haben und erraten können? Letztlich doch der ästhetischen Romantik der Alexandriner mit ihrer Neigung zum Altvolkstümlichen. Kallimachos, der auch die homerischen *παίγνια* gut kennt, erneuert in seinen Iamben ein Stück aus einem Siebenweisenbuch, ebenso Eratosthenes in einem Epyllion die Hesiodlegende. Vom Agon halten wir den frühptolemäischen Papyrus noch in Händen. Den Ps.-Herodot hat v. Wilamowitz gewiß mit Recht gleichfalls noch der hellenistischen Zeit zugewiesen. Lobon, dessen Siebenweisendarstellung ähnlich war, wird von Croenert, dem neuen Bearbeiter seiner Fragmente, gar in Kallimachos' Zeit gesetzt (Leos *Χάριτες* 123 ff.). Es ist die Zeit, die auch sonst ihre Freude daran hat, Wildlinge zu veredeln, die Mimus und Bukolik in den Kreis ihrer Dichtung zieht. Wenn Theokrit das alte Schnitterlied Lityerses sozusagen ausgräbt (X 41 ff.), so rechnet er auf den gleichen Geschmack, dem Sachen wie der Brennofensegen und die Eiresione des Homerbuchs gefielen. Es ist m. E. unmittelbar einleuchtend, in diesen Zusammenhang gehört auch die Menippea. Da betätigt sich der gleiche romantische Geist. Es ist die Neuaufnahme einer uralten, aber unterliterarisch (ebenso wie die Bukolik) stets lebendig gebliebenen Form, angeregt durch den Reiz der Volksbücher, denen sich damals das Interesse der Kenner liebevoll zuwandte. Mithin: die Menippea nichts Ungriechisches, kein semitischer Import, auch nicht ein Erzeugnis barocker Willkür oder Geschmacksverirrung, vielmehr (und dem entspricht doch wohl auch die starke Dauerwirkung, die sie gewiß nicht zufällig ausübte) ein überaus glücklicher Griff ins griechisch Volkstümliche, eine gesunde und berechtigte Auffrischung aus dem Urquell, zugleich ein gerade der griechischen Literatur höchst nötiges und wohltätiges Gegengewicht gegen die allzu starre Begrenzung und Zwangsläufigkeit ihrer Stilgattungen.

[1]) Vgl. außer Hirzel und Norden noch Gerhard, Phoinix von Kol. (Leipzig 1909) 231 ff. und Geffcken, Neue Jahrb. 1911 XXVII 402 ff.

[2]) Crusius, Philol. LII (1894) 204; Burdach a. a. O. (1904) 861 ff. 898 ff. ('von der Straße in die Literatur', doch betont auch er die Syrer Menipp und Meleager); Helm, Lucian und Menipp (Leipz. 1906) 343; Aly a. a. O. 275.

BUCHENDE SYNONYMIK

Ein Vorschlag

Von Franz Dornseiff

Für die altgriechische Sprache fehlt gänzlich eine Art von Wörterbuch, die für die neueren europäischen Sprachen wenigstens vorhanden ist, wenn diese Wörterbücher auch wenig benutzt werden und nur als sehr mangelhafte Versuche in ihrer Richtung gelten können. Ich meine einen Wörterschatz, der nach Begriffen angeordnet ist. Ein solcher würde für die deutsche Sprache etwa 500 Seiten stark sein, für die altgriechische natürlich bedeutend weniger umfangreich (vgl. Tiktin, Germ.-roman. Monatschr. II [1910] S. 243 ff.; Bally, Traité de stylistique française[2], Heidelberg 1919—1921 I § 136 ff. und II Schluß). Eine solche Zusammenstellung wäre von wissenschaftlichem und praktischem Wert.

Die bisher verbreiteten Wörterbücher sind folgender Art:

I. Die alphabetischen. Diese Anordnung hat sich seit dem späteren griechisch-römischen Altertum als praktisch zum Nachschlagen eingebürgert. Ein solches Wörterbuch soll nicht durchgelesen werden — mögen einzelne Artikel noch so schön sein —, sondern ist entweder für Ausländer gedacht, die wissen wollen, wie ein bestimmter Begriff auf soundso heißt, oder für solche, die das Etymon oder die Verwendungsweisen und Belegstellen eines ganz bestimmten Wortes suchen. Solche Wörterbücher braucht jeder, der sprachlichen Dingen nachgeht. Sie stellen den Wortschatz bereit und speichern ihn auf. Ich will gegen alphabetisch geordnete Wörterbücher hier nichts sagen. Man braucht sie. Aber mit dem alphabetisch geordneten Wörterbuch ist ein endgültiger Schritt nach dem papierenen Verhältnis zur Sprache getan worden. Seitdem reiht man die Wörter nach ihrer Rechtschreibung auf und verzichtet damit auf jede zusammenhängende Übersicht über den Wörterschatz. Es ist eine Art Einsargung. Daß man ein Wort findet, ohne gerade es gesucht zu haben, dafür sind sie nicht eingerichtet. Denn das Abc ist ein Numerierungssystem, praktisch wie das Dezimalsystem, aber das äußerlichste, das sich denken läßt. Mit einem sinnvoll geordneten Sprachschatz verglichen, nimmt sich das alphabetische Lexikon aus wie eine alphabetisch geordnete Bibliothek oder ein so geordnetes Museum oder wie das Haus jenes Mannes, der seinen Haushalt nach dem Abc eingerichtet hatte, da kam das Kind neben die Kohle, auf die andere Seite der Käse usw. Die alphabetische Anordnung könnte beim Durchlesen freilich noch zu lautpsychologischen, lautphysiognomischen Beobachtungen Stoff darbieten, wie sie für die Erkenntnis der sprachlichen Urschöpfung recht wichtig sind. Beispiel ein Vers Goethes aus dem zweiten Teil des 'Faust', wo der Greif einige Wörter auf ihren Anlaut vergleicht:

> Grau, grämlich, Griesgram, gräßlich, Gräber, grimmig,
> etymologisch gleicherweise stimmig,
> verstimmen uns

In der Wortbildungslehre hat man sich um die Erkenntnis der sprachlichen Urschöpfung bisher weniger bemüht als um die Erforschung der Wortableitung und -zusammensetzung, so daß diese Seite des alphabetischen Wörterbuches noch nicht ausgenutzt ist. Aber in dieser Richtung könnten sie inspirierend wirken.

II. Man kann die Wörter nach den Endungen alphabetisch ordnen, man erzielt dann ein Reimlexikon, *laterculi*, Konträrindex. Diese sind nicht nur für Dichternöte und Papyrusherausgeber zum Lückenergänzen nützlich, sondern auch für den Sprachforscher: die ableitende Wortbildung, der wichtige Faktor der Lautanalogie, der Reimassoziation bei Reimwortbildungen, Volksetymologie, Geschlechtswandel u. dgl. läßt sich in einem solchen Wörterbuch der Endungen oft einfach ablesen.

III. Anordnen nach Wurzeln, etymologisch nach Wortfamilien. Da bekommt man schon eher einen einheitlichen Eindruck. Man sieht das imposante Wachstum der Sprache, lernt viele Wortnester kennen, Zufallsgeschichten von Wortgruppen, die aus einer bestimmten Stelle wie große Pflanzen herauswachsen, sich teilen und vermehren. Man erfährt, wie unter aller Erwartung gering die Anzahl der Wurzelbegriffe im Verhältnis zu der unendlichen Mannigfaltigkeit der in der Sprache niedergelegten abgeleiteten Begriffe ist. Der Hauptnutzen dieser Zusammenstellungen ist wie der der Etymologien überhaupt eine geschichtliche Belehrung, und zwar sprach- und kulturgeschichtlich. Weniger reich ist der Aufschluß für die jeweilige Sprachgegenwart. Bei einem Wort, das auch nur etwas Bedeutungswandel durchgemacht hat, wird die ursprüngliche Wurzelbedeutung nicht mehr gefühlt, und ein gelehrtes Heranbringen des Etymons wird meist — ganz abgesehen davon, daß dieses oft unsicher ist — zu falscher Deutung des betreffenden Wortes im Zusammenhang der jetzigen Rede führen, vgl. etwa deutsch albern, ahd. *alawari* = ganz wahr, griech. ἀρετή, das von ἀραρίσκω 'fügen' herstammen mag. Wer als Ausländer erfährt, daß Pendel, spenden, Spind, Spesen, Speise, Pfund zur selben Wortfamilie gehören, wird für ihre Verwendung in Sätzen keine Hilfe finden. Einer Darstellung der Tatsachen des gegenwärtigen Sprechens dient ein Verzeichnis von Wortfamilien etwa so, wie eine Sammlung einzelner Familienstammbäume einem Statistiker der Berufe von Nutzen ist.

Man kann und sollte aber auch einmal fragen: wie heißen die Dinge? nicht: was bedeuten die Worte? Man gehe vom Sprechen aus, vom auszudrückenden Begriff, nicht wie bis jetzt immer vom Hören. Erst dann wird nach der Bedeutung geordnet, nicht nach Lauten oder Wurzeln. Semasiologisch, synonymisch, nicht wie in fast aller bisherigen Sprachbetrachtung, phonetisch oder etymologisch. Man geht hier nicht vom Wort aus, sondern von der Sache und sucht dafür die Bezeichnungen, die Wortdecke.

Ein Synonymenwörterbuch kann man nun nicht alphabetisch anordnen. Gewiß muß ein alphabetischer Index an den Schluß. Aber es selber muß anders geordnet sein. Es gibt ja synonymische Wörterbücher, die alphabetisch geordnet sind. Es gibt französische Werke, die, alphabetisch angeordnet, mög-

lichst viele Synonyma buchen, um dem Benutzer auf den gesuchten Ausdruck zu helfen: Boissière, Dictionnaire analogique de la langue française, Paris, Larousse 1869, 9. Aufl. Rouaix, Dictionnaire des idées suggérées par les mots, Paris, Colin[5] 1908. P. Schefer, Dictionnaire des qualitatifs, Paris 1905. Es gibt auch deutsche Synonymenwörterbücher von Eberhard-Lyon, Weigand, Daniel Sanders. Diese geben ausführlich an, mit Belegen, wodurch sich Wörter ähnlicher Bedeutung voneinander unterscheiden. Was es für griechische und lateinische Synonymik gibt, behandelt nur eine kleine Auswahl von Begriffen. Überlegungen über die Unterschiede zwischen Synonyma sind ja sehr alt und von größtem Wert. Aber das gehört nicht in den Plan dieses Wörterbuches, dieses will nur möglichst viele Synonyma oder besser Homoionyma buchen — genaue Synonymen gibt es ja nicht. Gerade das tun aber die bisherigen Synonymenwörterbücher nur mangelhaft. Ein alphabetisch geordnetes Synonymenwörterbuch kommt nun vor lauter Rückverweisungen zu nichts. Beispiel: alle Verben für 'sprechen' müßten unter 'äußern' eingereiht werden, weil das am weitesten vorne steht, also man hätte die Verweisungen: reden, s. äußern, sagen, s. äußern usw. Aber wie soll man anders ordnen?

Der Plan eines begrifflich geordneten Wortschatzes scheint ausschweifend, ist aber schon mehrfach ausgeführt. Die vorhandenen Versuche sind meist praktische Sprachführer, denen Lebensinteressen als Einteilungseinheiten zugrunde liegen, womit von vornherein der Verzicht auf Vollständigkeit ausgesprochen ist. Das älteste Sammelwerk dieser für den praktischen Gebrauch bestimmten Art, von dem wir wissen, stammt von dem alexandrinischen Grammatiker Pamphilos um 50 n. Chr. Es war betitelt *Περὶ γλωσσῶν ἤτοι λέξεων* und umfaßte 95 Bücher. Es ist verloren, aber viel Stoff daraus steckt in Athenäus' Deipnosophisten und im Hesych. Erhalten ist dagegen im Auszug das Onomastikon, das der Grammatiker Polydeukes (Pollux) aus Alexandrien zwischen 166 und 176 dem römischen Cäsar Commodus überreicht hat, *σοὶ πρὸς εὐγλωττίαν*, wie er sagt, also um S. K. H. immer den passenden Ausdruck zu liefern, und zwar einen gut attischen. Seine Anordnung nach griechischen Lebenseinheiten und die Ausführung in zehn Büchern hat die Kraft, den heutigen Leser für Augenblicke in die griechische Spätzeit zu versetzen. 1. Götter. Zeit. Haus. Seefahrt. Wetter. Kriegswesen. Pferd. Haustiere. Landwirtschaft. 2. Mensch. Lebensalter. Körperteile. 3. Verwandtschaft. Menschliche Beziehungen untereinander. Bewegung. 4. Bildung. Musenkunst. Wissenschaften. Krankheiten. 5. Jagd. Hund. Empfindungen und Tätigkeiten des Menschen. 6. Trinken. Essen. Eigenschaften. 7. Handel. Kleider. Metalle. Berufszweige. 8. Gericht. Staatsämter. 9. Polis. Öffentliche Gebäude. Geld. Spiele. 10. Geräte.

Sachlich geordnet sind dann eine Gruppe der ostasiatischen Wörterbücher, vor allem die indischen sog. Košas. Die indische Sprachbetrachtung, deren Bekanntwerden vor 100 Jahren so umwälzend und erneuernd auf die europäische gewirkt hat, geht nicht, wie die griechisch-europäische, vom Wort aus, um dessen Bedeutung festzustellen, sondern will dazu anleiten, in einer fast fremden, altertümlichen Sprache, dem Sanskrit, sich auszudrücken und zu schreiben.

Man hat daher, wie Theodor Zachariä, Die indischen Wörterbücher, Bühlers Grundriß der indoarischen Philologie 13b, Straßburg 1897, S. 9 schreibt, den Schritt vom *Ὀνομαστικόν* zum *Λεξικόν* nicht getan. 'Die Koša sollen nicht der Exegese dienen, sondern sind zum Auswendiglernen bestimmte Sammlungen von seltenen und wichtigen Wörtern. Viele Partien darin sind kurz gehaltenen Realenzyklopädien zu vergleichen. So führt Amarasimha (IV. Jahrh. n. Chr.) die Wörter in drei Büchern an, deren jedes in mehrere Kapitel zerfällt. Im ersten Buch lehrt er die Wörter für Himmel, Götter und Götterfeinde, bestimmte Götter und ihre Attribute: Luftraum, Sterne, Zeiteinteilungen; Wort, Sprache, Schall, Musik, Tanz; Unterwelt, Schlangen, Meer, Wasser, Insel, Schiff, Fluß und bestimmte Flüsse, Wassertiere und Wasserpflanzen; im zweiten Buch, dem umfangreichsten, die Wörter für Erde, Stadt, Berg, Wald, Bäume und Kräuter, Tiere; Mann, Frau, Verwandtschaftsgrade; Krankheiten, Körperteile; Kleidungsstücke, Schmucksachen; die vier Kasten, ihre Beschäftigungen und Obliegenheiten. Das dritte Buch enthält Eigenschaftswörter, vermischte Wörter und drei Zugaben oder Nachträge (Homonyma, Indeklinabilia, über das Geschlecht der Wörter).' Auch die Wörterbücher in Hinderindien, China, Mandschurei sind in ihrer Anordnung ähnlich.

Für die neueren Sprachen gibt es viele, meist wenig erschöpfende Sprachführer, für das Französische etwa den Vocabulaire systématique von Ploetz, den Dictionnaire systématique von Gillot-Krüger, Dresden 1912; Sprachführer für die praktischen Bedürfnisse des Reisenden für wohl alle Sprachen mit Kapiteln: Der Bahnhof, Beim Essen, Im Laden.

Aber alles dies kann ja nicht genügen. Die Sammlung der Synonyma kann nur dann zu dem hier gesetzten Ziel führen, wenn eine durchdachte Klassifizierung der Begriffe vorausgegangen ist. Man muß sich entschließen, eine systematische Disposition zu machen, ein gestuftes Weltbild, einen Index, einen Katalog der Welt und sämtlicher möglichen Beziehungen, einen Globus intellectualis zu entwerfen oder vorbehaltlich anzunehmen und dessen sämtliche Kategorien mit sämtlichen Synonyma (auch den Redensarten) der einschlägigen Begriffe zu füllen. So erst bekommt man ein Schatzhaus der Sprache. Vorher war ein Lexikon ein Haufen.

Als philosophisches Unternehmen gehört dergleichen in die Reihe der Welttabellen, denen wir heute kaum mehr Existenzberechtigung zubilligen, geschweige daß wir letzte Erkenntnisse von ihnen erwarten. Es handelt sich mehr um eine Klassifikation als um ein philosophisches System. Als philosophisches System gebe ich meine Begriffstafel, die hier wegen Platzmangel nicht gegeben werden kann, jeder Verurteilung preis. Es fehlt ihr ein zwingendes einheitliches Prinzip und somit die Gewähr der Vollständigkeit. Es ist noch keinem Menschen gelungen, mit unsern anthropomorphen Subsumptionen die Welt zu vereinheitlichen. Es kann nur angestrebt werden, die letzten allgemeinsten, nicht mehr durch andere definierbaren Begriffe als Kategorientitel zu verwenden und das Ganze in eine zur Aufreihung des Wortschatzes geeignete Anordnung zu bringen.

Genaueres über den Plan und schon vorhandene Vorarbeiten müßte einem besonderen Aufsatz vorbehalten werden. Die Grundlagen ruhen auf dem Einteilungsplan des Mannes, der Weltsystematik und buchende Begriffssynonymik zum erstenmal durchgeführt hat. Peter Mark Roget hat mit seinem Thesaurus of English Words and Phrases, 1. Ausgabe London 1852, seitdem mehr als 40 Auflagen (auch in Everymans Library), eine Einteilung der Welt und der Vorgänge in ihr begrifflich durchgeführt, eine gar nicht verächtliche philosophische Arbeit, und den Wortschatz seiner Muttersprache danach synonymisch gesammelt. Er hat als Boy ein Heft angefangen, im Jahre 1805, um die Welt und die englische Sprache hineinzuschreiben, und dann als alter Physikprofessor außer Dienst das Buch zu Ende geführt. Nebenbei hat er ähnlich wie seiner Zeit Pollux den unmittelbaren Nutzen für den Schreibenden im Auge. Wer nicht auf das Wort kommen kann, das ihm auf der Zunge liegt, soll hier nachschlagen können.

Sein System kommt von Hume her. Es beschreibt erkenntnistheoretisch wissend eine Art Kreisbogen: vom Apriori über die Erscheinungswelt zum menschlichen Geist zurück. Er macht sechs Hauptbegriffsklassen: 1. Abstract Relations. 2. Space. 3. Matter. 4. Intellect. 5. Volition. 6. Affections. Innerhalb dieser Unterabteilungen sind nun die einschlägigen Wörter auf im ganzen 1000 Nummern verteilt, und zwar läßt sich meist dabei das Nebeneinanderstellen des betreffenden Begriffs und seines Gegenteiles oder Komplementes ermöglichen. So steht etwa unter Kausalität u. a. auf der linken Seite Ursache, auf der rechten Wirkung, links Erzeugung, rechts Zerstörung usw. Weiterhin Substanz — Funktion, breit — schmal, schnell — langsam, hart — weich, richtig — falsch, Mittel — Zweck, Lust — Unlust, Tugend — Laster usw. Oft hat auch ein Begriff mehrere Gegensätze wie alt — jung, alt — neu, so daß Begriffsdreiheiten entstehen, wie Identität — Unterschied — Gegensatz, geben — nehmen — erhalten usw. Den Abschluß des Ganzen bildet ein alphabetisch geordnetes Wortverzeichnis, damit man auch ohne vorherige genaue Kenntnis des Systems etwas finden kann.

Roget haben sich in Deutschland angeschlossen Daniel Sanders, Deutscher Sprachschatz, Hamburg 1873, 2 Bände und A. Schlessing, Der passende Ausdruck, Eßlingen 1881, 5. Aufl. als Deutscher Wortschatz, bearbeitet von Hugo Wehrle, ebd. 1914; in Frankreich T. Robertson, Dictionnaire idéologique de la langue française, Paris 1894 und Charles Bally, Traité de stylistique française, Heidelberg 1919 II 224 ff. Sanders und Bally haben die Einteilung verbessert.

Ein Wörterbuch muß vor allen Dingen leicht zu handhaben sein. Meines Erachtens hat es nun wenig Zweck, die Übersichtlichkeit und leichte Verwendbarkeit eines Wörterbuchs durch den Ehrgeiz nach philosophischer Weltsystematik zu gefährden. Es empfiehlt sich daher, die ziemlich verbreitete Einteilung der Wissenschaften nach Gegenständen zugrunde zu legen. Wenn jede Einzelwissenschaft von heute mit ihrem generellen oder systematischen Teil vertreten ist, so bleibt nur noch ein relativ kleiner Kreis von wissenschaftlich obdachlosen Begriffen übrig (als Beispiele mögen dienen die Begriffe: überschwappen, Wink, abreisen, schwierig), die, als vor- oder außerwissenschaftlicher Teil der

Physik und in der von Bréal geplanten Semantik und der Soziologie untergebracht werden müssen. Vollständig fehlt die Geschichtswissenschaft und die nichtnaturwissenschaftlichen Teile der Geographie. Da Eigennamen, die nicht zu Typenbezeichnungen geworden sind, grundsätzlich ausscheiden, so kommt von der Geschichte nur das Soziologische und Juristisch-Politische in Betracht. Im einzelnen kann bei dem neuen Einteilungsplan das Rogetsche System streckenweise bestehen bleiben, so daß die Möglichkeit, zu vergleichen, nicht zerstört wird. Das Gerüst des Ganzen wird dann folgendermaßen aussehen:

I. Logisch-mathematische Grundbegriffe: 1. Allgemeinste Beziehungen des Seins. 2. Zeit. 3. Raum. 4. Kausalität.

II. Bereich der Naturwissenschaften: 1. Astronomie. 2. Mathematik, Geometrie. 3. Physik. 4. Chemie, Mineralogie, Geologie. 5. Physikalische Geographie. 6. Meteorologie. 7. Botanik. 8. Zoologie, Biologie. 9. Anthropologie, Medizin. 10. Technik.

III. Bereich der Geisteswissenschaften: 1. Psychologie, Charakterologie, Logik. 2. Wissenschaftslehre, Philosophie, Pädagogik. 3. Semantik, Sprach- und Literaturwissenschaft. 4. Ästhetik und Kunstwissenschaft. 5. Soziologie (Leben und Gesellschaft). 6. Jurisprudenz und Nationalökonomie. 7. Religionswissenschaft. 8. Ethik.

Die letzten Unterabteilungen sind grammatisch zu gliedern. Und zwar gehören die Verben vornehin. Wenn man den Schlessing oder Sanders zur Hand nimmt und zuerst immer auf eine lange Reihe mit -heit, -keit, -ung, -schaft (griechisch *-ία*, *-σύνη*, *-ότης*) stößt, so ist das so leblos und sprachgeschichtlich so falsch wie möglich. Denn in der Sprache heißt es: Im Anfang war der Satz. Wie auch das Kind zu sprechen anfängt mit Lautgruppen, die zugleich die Sache benennen und den Wunsch ausdrücken, sie zu haben. Jede Nummer ist, soweit es nicht anders festliegt, folgendermaßen eingeteilt:

I. Zeitwörter: 1. Die Handlung selbst, Intensiva, Iterativa, Frequentativa, Redensarten. 2. Ingressiva. 3. Causativa. 4. Das Erleiden der Handlung. 5. Äußerungen.

II. Dingwörter: 1. Hauptwörter für den Handelnden, das Subjekt, Nomina agentis, Typen. 2. Mittel, Werkzeug, Gelegenheit. 3. Abgezogene Hauptwörter, die bezeichnen Handlung, Zustand, Eigenschaft, Ergebnis, Objekt. 4. Hauptwörter, die deren Manifestationen bezeichnen, abgezogen oder sinnlich, z. B. Gänsehaut für Furcht. 5. Symbole oder Metaphern (evokativ), z. B. Palme, *στέφανος* für Sieg.

III. Eigenschaftswörter, deren Verstärkungen.

IV. Adverbia, Präpositionen, Konjunktionen, Interjektionen.

V. Grammatische Ausdrucksmittel.

Innerhalb dieser Unterabteilungen gilt alphabetische Anordnung, damit leicht festgestellt werden kann, was noch fehlt.

Als Probe gebe ich die Nummern gescheit — dumm. Sie gehören zur Begriffsklasse III 1 und werden sehr ergänzt durch die beiden Nummern geschickt — ungeschickt in der gleichen Begriffsklasse. Zunächst deutsch (* bedeutet Slang):

Intelligenz

I. Verba.

Redensarten: *hat's in sich. wer ihn betrügen will, muß früh aufstehen. die *Pfiffe, Schliche, Kniffe, Ränke, den *Bogen kennen, heraushaben. sich kein X für ein U machen lassen. sich nichts aufbinden lassen. sich nicht betrügen, fangen lassen. *etwas los haben. sich auskennen.

II. Dingwörter.

1. Nomina agentis: *Aas. Allerweltskerl. Autorität. Fuchs. Geist. Genie. Kapazität. Kenner. Kopf. Leuchte (der Wissenschaft). Meister. Orakel. Racker. *Satan. Schlaukopf, -berger, -meier. Schlitzohr. *Spitzkopf. Talent. Weiser. Wunderkind. Typen: Salomo. zweiter Daniel. Machiavell.

3. Qualitatis: Anlage. Begabung. Einsicht. Fähigkeit. Geistesgegenwart. Genialität. gesunder Menschenverstand. *Grips. Grütze. Intelligenz. Klugheit. Mutterwitz. Talent. Unterscheidungsgabe. Urteil. Vernunft. Verstand. Verständnis. weiter Horizont. Witz.

III. Adjektiva.

Aufgeklärt. bedeutend. befähigt. belesen. besonnen. einsichtig. einsichtsvoll. erfahren. fähig. findig. geistreich. genial. gereift. gerieben (weiteres dgl. unter Nr. x). gescheit. (auf)geweckt. *helle. intelligent. klug. modern. produktiv. reif. scharfsinnig. schlagfertig. schlau. talentiert. überlegen. *vigilant (sächs.). vorurteilslos. wandlungsfähig. nicht dumm. nicht auf den Kopf gefallen. *nicht so dumm, wie er aussieht.

IV. Adverbia.

Weislich. klüglich. mit Bedacht.

Dummheit

I. Verba.

1. Redensarten: hat *Häcksel im Kopf, *ein Brett vor dem Schädel. hat das Pulver nicht erfunden. sieht aus, als kann er nicht bis drei zählen. *Sie sin wohl nich von hier? *bist wohl von gestern? *det is'n lieben Gott sein Reitpferd (der Esel Mt. 21, 7; berl). *hat's innerlich wie die Ziegen. wenn Dummheit weh täte, dann brülltest du wie am Spieß, wie ein Löwe. wenn du so lang wärst wie dumm, dann könntest du in den Kamin spucken.

2. Ingressiva: verblöden. verdummen.

3. Causativa: verblöden. verdummen.

II. Dingwörter.

1. Agentis: Anfänger. *Blödian. Büffel. *Christkind. Kretin. *Dämel. *Dämlack. *Depp. *Dilldapp. *Dormel. *Döskopp. *Dubel. Dummkopf. Dummbart. Dummerian. Dümmling. *dupe.* *Dussel. *Du A-i (Karlsruhe). Einfaltspinsel. Esel. Flachkopf. *Galle-Mathias (schwäb.). Gelbschnabel. Greenhorn. Hammel. Hartschädel. *Heu-, Hornochs. *Hinkel. Hohlkopf. Hornvieh. Huhn. Idiot. Kalb. Kamel. *Kamuffel. kein (Kirchen)licht. *Lalle. *Latsche. *Lottel (bad.). *Lulei (hess.). Neuling. Novize. Null. *Olbel (bad.). Rhinozeros. Rindvieh. Roß (Gottes). Schafskopf. *Schöps. Schwachkopf. Simpel. *Sirmel (bad.). Stiesel. Strohkopf. Tor. Trampeltier. Trottel. *Ulpch (bad.). Vieh. Wasserkopf. (Weibl.:) *Blunz'n (wien.). *Dunzel (hess.). Gans. Kuh. *Schussel. *Trulle. Unschuld vom Lande. Verstärkungen: *Holzdubel. *Hutsimpel. Mondkalb. *Oberroß. Seekuh.

3. Qualitatis: Beschränktheit. Blödsinn. Borniertheit. Dummheit. Einfalt. Geistesarmut. *lange Leitung. Schwachsinn. Stumpfsinn.
Ergebnis: *Blech. Blödsinn. *Bockmist. *Dreck. Kohl. *Mumpitz. *niaiserie*. Possen. *Quark. *Quatsch. Schnack (nd.). *Stuß (jüd.). Unsinn. *Zeug.

III. Adjektiva.
Albern. begriffsstutzig. beschränkt. bieder. blöd. borniert. *dalket, damisch (bayr.). dämlich. *dammelich. *doof (berlin.). dumm. einfältig. eng. flach. gottverlassen. hartstirnig. idiotisch. von der Natur karg, stiefmütterlich bedacht, behandelt. kindisch. kurzsichtig. leichtgläubig. naiv. schwer, langsam, hart von Begriff. schwerfällig. stumpfsinnig. *stur. töricht. unbegabt. vernagelt. (Von Sachen:) absurd. fad. platt. seicht. sinnlos. ungereimt.
Verstärkungen: stroh-, *saudumm. wie die Nacht, wie Bohnenstroh, *daß ihn die Gäns' beißen, um (Riegel-)Wände damit einzurennen.

Bei dem Versuch, diese Nummern griechisch zu geben, steht man gleich vor der Tatsache, daß für diese reinen Intellektqualitäten kaum scharfe Bezeichnungen vorhanden sind, so wenig, wie es ein deckendes deutsches Wort für das spezialistische 'intelligent' gibt.

I. Verba: *φρονεῖν.*
3. Causativa: *φρενοῦν.*

II. Substantiva.
3. Qualitatis: *ἀγχίνοια. γνώμη. διάνοια. νοῦς. φρόνησις.*

III. Adjektiva: *ἀγχίνους. γνωμονικός. δαΐφρων. δεινός τι. ἔμπειρος. ἔμφρων. ἔννους. ἐπιστάμενος. ἐπιστήμων. ἔμφρων. εὔστοχος. εὐφυής. λόγιος. ὀξύς. πανοῦργος. πεπνύμενος* (poet.). *πολύτροπος. σοφός. συνετός. ὑγιής. φρόνιμος. χρηστός.*

II. Substantiva.
3. Qualitatis: *ἀβελτερία. ἀγνωμοσύνη. ἀναισθησία. ἄνοια. βλακεία. εὐήθεια. ἠλιθιότης.*
Ergebnis: *φλυαρία.*

III. Adjektiva: *ἀβέλτερος. ἀμαθής. ἀμβλύς. ἀναίσθητος. ἀνόητος. ἄφρων. βλάξ. δυσμαθής. εὐήθης. ἠλίθιος. κωφός. μῶρος. νήπιος. παχύνους.*

Zum Schluß noch einige Gesichtspunkte zur Rechtfertigung des ganzen Unternehmens, durch die ich hoffe, einen oder den andern Mitarbeiter zu finden. Man lasse sich durch die Unscheinbarkeit der hier gegebenen vereinzelten Proben nicht abschrecken.

Es leuchtet wohl trotzdem ein, wie eine solche Sammlung zur Belebung des Sprachgefühls beitragen muß. Man merkt dabei zum erstenmal bewußt das Vorhandensein soundso vieler Wörter und Redensarten, die man selber unwillkürlich sagt, wie Farben, die man wohl schon auf Bildern in entsprechender Umgebung, aber noch nicht auf der Palette gesehen hat. Immer alle Ausdrücke für eine Sache beieinander zu lesen, das gibt geradezu ein spannendes Buch. Es ist ein ähnlicher Genuß, wie wenn man einen geistvollen Kritiker liest, der über einen besonders reichen und schlagenden Wortschatz verfügt. Dieses Wörterbuch wird man lesen, wie es s. Z. Jakob Grimm von seinem wünschte.

Ich wüßte nicht, wodurch man einen lebendigeren Eindruck von dem altgriechischen wirklichen Alltag bekommen könnte, als durch Vorführung des überlieferten Stoffes in dieser Form. Wichtig wäre es, die uns bekannten Redensarten des Altgriechischen auf die begrifflichen Kategorien zu verzetteln. Diese Redensarten führen, mit Sprichwörtern, Zitaten zusammen von den Parömiographi gesammelt, ein viel zu verborgenes Dasein.

Die Leserschaft, die bisher 'Schlessing, Der passende Ausdruck' kaufte und dem Buch zu fünf vergriffenen Auflagen verholfen hat, ohne daß man es kannte, setzt sich nach meinen Eindrücken aus Benützern zusammen, die wissen, man muß in einem Geschäftsbrief mit dem Ausdruck wechseln und kann ihn im Schlessing leichter finden als im eigenen Gemüt. Aber auf diesen Bezirk deutschen Schrifttums sollte das sachlich geordnete Wörterbuch nicht beschränkt bleiben. Niemand wird so oft nach einem passenden Ausdruck suchen als der Übersetzer. Für ihn ist ein solcher Wortschatz ein unschätzbares Hilfsmittel. Ich selber bin beim Übersetzen auf den Gedanken gekommen, daß es einen begrifflich synonymisch geordneten deutschen Wortschatz geben sollte und müßte, und bei Stilstudien, daß es einen griechischen geben sollte.

Ein weiterer Nutzen ist der für das Sprachenlernen. Bally hat in seinem Traité schon Übungsstücke im Anschluß an Robertson gemacht. Er verfolgt da stilistische Zwecke. Ich könnte mir aber denken, daß auch schon auf der Elementarstufe jedes Sprachenlernens, ob in der Schule oder später, ein wiederholendes Durchnehmen des Vokabelschatzes an Hand des Rogetschen Systems das Lernen erleichtern und beschleunigen könnte. Auch die Verstandesschulung, die in dem Unter- und Einreihen, der Identifikation (Bally) der Begriffe liegt, ist für die Schule gar nicht zu verachten.

Wenn man ferner an bestimmte sprachwissenschaftliche Fragestellungen denkt, so ist es klar, daß eine sachliche Anordnung des Wortschatzes in vorzüglicher Weise den Stoff bereit stellt für Wortforscher, die in der von Meringer, Schuchhard, Zauner, Tappolet gepflegten Richtung mehr von den Sachen ausgehen (vgl. besonders die Zeitschrift 'Wörter und Sachen'). Hier liegen auch eine Reihe von Vorarbeiten vor, Monographien über bestimmte Begriffsgebiete wie Delbrück, Die indogermanischen Verwandtschaftsnamen, Leipzig 1879, und viele andere.

Das Vorhandensein und die genaue Begriffsbestimmung der sogenannten Synonyma führt ferner auf einige Fragen, zu deren Beantwortung es förderlich sein wird, Synonyma bequem beieinander zu haben. So gleich die Frage: warum gibt es einmal viele Wörter für eine Sache, das andere Mal nur eines? Der Synonymenvorrat innerhalb einer Sprache ist nicht ohne weiteres als ein überfließender Reichtum hinzunehmen, sondern erklärt sich aus weitreichenden Verschiedenheiten innerhalb einer Sprache. Und zwar sind diese Verschiedenheiten räumlicher und zeitlicher Art.

Den räumlichen Verschiedenheiten widmet sich die Wortgeographie. Dies ist ein Querschnitt, eine vergleichende synonymische Übersicht über die Verschiedenheit der Gegenden und Mundarten im Wortbestand, abgesehen von

den sonstigen Eigentümlichkeiten der Mundarten. Die wortgeographische Gliederung der verschiedenen Ausdrücke ist aber auch eine semasiologische. Man nehme das Verhältnis von Süddeutsch und Norddeutsch. Dem Süddeutschen scheint das auswärtige Wort leicht gegenüber dem gewohnten alltäglichen als feiner, gewählter, z. B. norddeutsch Sonnabend, süddeutsch Samstag, Sahne-Rahm. Das neue und das Fremdwort ist überhaupt nuancierter und gesellschaftlich feiner gegenüber dem altväterischen. Dem Norddeutschen dagegen erscheint das süddeutsche, d. h. das alte Wort, dem Seelenstoff anschießen kann, als dichterisch, gehoben und je nachdem auch verstiegen, komisch oder pöbelhaft, z. B. Born, Jüngling, Leu, Sau, worüber mehr zu finden ist bei Kretzschmer, Wortgeographie der deutschen Umgangssprache, Göttingen 1918, Einleitung. Die wortgeographische Gliederung ist also für das Sprachempfinden der verschiedenen Gegenden auch eine Gliederung in intellektuelle und affektive Wörter (vgl. zu dieser wichtigen Einteilung Gröber, Grundriß der romanischen Philologie 1^2 275. Voßler, Positivismus und Idealismus in der Sprachwissenschaft 1904, 34. Bally, Traité I^1 p. 32, 151 und sonst). Ebenso fällt der Unterschied prosaischer und poetischer Diktion z. T. in diese Kategorien. Unter den affektiven wieder sind zu sondern 1. die verstärkenden Ausdrücke, 2. die lobenden, gehobenen, gewählten, vornehmen, feinen, glimpflichen, 3. die tadelnden, herabsetzenden, saloppen, mundartlichen, niedrigen, Jargon- und Slangworte. Für Wortgeographie in diesem Sinn hat ja die römische Kaiserzeit gut gesorgt, die attizistischen Lexika warten auf ihre Auswertung in dieser Hinsicht.

Man wird ferner besser als bisher in der Lage sein, Sprachen zu vergleichen und dadurch differentielle Völkerpsychologie zu treiben (so muß man sagen, weil seit Wundt der Ausdruck Völkerpsychologie für die Wissenschaft von den allen Völkern gemeinschaftlichen kollektivpsychischen Erscheinungen festgelegt ist).

Man ist besser daran beim Suchen nach der inneren Sprachform: Was sieht und betont der Deutsche an den Dingen? Wie, was abstrahieren die verschiedenen Völker? Wie ist die ganz besonders intellektuelle Technik der allfälligen Sprache? Man kann leichter Belege greifen, wenn man wissen will: Wofür fehlt im Deutschen das Wort, das im Englischen, Spanischen da ist? Was haben wir Unübersetzbares? Wofür haben wir mehrere Worte und warum? Dieser Punkt wird ja so oft zu eiligen Feststellungen über Völker- und Kulturseelen benutzt (s. Spengler), daß eine breitere Grundlage dafür willkommen ist. Wenn die einmal da ist, so wird man bequem nachprüfen können, inwiefern die innern semasiologischen Verschiedenheiten der Sprachen in ihren Wortschätzen den grammatikalischen Unterschieden in Laut und Beugung entsprechen. Die Unterschiede der einzelnen Sprachen in den Wortbedeutungen werden wohl denselben Grund haben wie die Tatsache, daß es überhaupt verschiedene Sprachen gibt. Die großen Sprachstämme bilden Werteinheiten, ein bestimmtes Ethos, eine bestimmte Gefühlsbetontheit der Apprehension spricht aus ihnen, durch die sprachlichen Wortbedeutungen hindurch nehmen die Werte bestimmte Gesichter an, Verschiedenheiten im Vorziehen, im Zugreifen, in der

Sehart drücken sich aus' (Max Scheler). Sie unterscheiden sich voneinander im Synonymenbestand, in den Möglichkeiten zu übertragen, zu verbildlichen, zu abstrahieren, in der Art abzuleiten, z B. Adjektiva zu bilden. Keine Sprache ist durchweg konkreter, abstrakter oder genauer als eine andere, nur die Gelegenheiten sind jeweils verschieden, in denen eine Sprache etwas hat, was die andre da nicht hat. Dies festzustellen, wird der neue Wortschatz erleichtern.

Auch die Literaturbetrachtung wird ihn mit Nutzen zu Rate ziehen. Ein synonymisch geordneter Wortschatz wird förderlich sein für die Stilbeschreibung von Schriftstellern. Man hat dann leichter bei einem Schriftsteller eine Übersicht über die Eigentümlichkeit seiner Wortwahl. Man kann schnell feststellen zur allgemeinen Charakterisierung oder z. B. zwecks Zuweisung von Schriften, Erkenntnis von Einschiebseln: welche Wörter nimmt er, welche Wörter meidet er? Besonders der letzte, oft recht charakteristische Punkt wird mit einem sachlich geordneten Wörterbuch leichter und vielseitiger geklärt werden können als mit den alphabetischen Sonderwörterbüchern, Konkordanzen, die natürlich ihren Nutzen ungeschmälert behalten. Die Sprachstatistik in der Platonforschung ist einfach Auswertung einzelner Nummern eines solchen Sprachschatzes zu literarhistorischen Zwecken, allerdings nicht immer mit genügender Berücksichtigung des intellektuellen oder affektiven Wortgebrauchs (s. Immisch, Neue Jahrb. 1915 XXXV 551 f.).

Auch die philosophische Tragweite des Wortschatzes möchte ich betonen. Es ist mit Händen zu greifen, wie wichtig die zuerst von den griechischen Sophisten in Angriff genommene Scheidung von Synonymen für jede Art begrifflicher Klärung noch heute ist. Überall handelt es sich beim Definieren um solche Scheidungen. Gerade heute, wo man wieder mehr zu einer phänomenologischen Betrachtungsweise neigt, die nicht nur die zeitlichen Wandlungen der Erscheinungen ins Auge faßt, sondern ihr Wesen sucht, kommen öfters Monographien, äußerlich betrachtet, auf eine ausführliche Synonymik der betreffenden Begriffe hinaus. Ich erinnere etwa an Rudolf Otto, Das Heilige; Bruno Keil, Griechische Staatsaltertümer. Man denke an die Erörterungen über Kultur: Zivilisation; Bildung: Wissen; Wahrheit: Wirklichkeit; Form: Gestalt.

Wie wichtig die Synonymensammlung gerade bei der Feststellung von Grundbegriffen ist, zeigt eine werdende Wissenschaft, deren Grundbegriffe noch nicht fest sind: die Charakterologie oder differentielle Einzelpsychologie. Wie Hermann Klages in seinem geistvollen Buch: Prinzipien der Charakterologie betont, kann eine Psychologie der Charakter- und Temperamentsunterschiede zwischen den Menschen gar nichts Besseres tun, als zunächst einmal bei den von der Volkssprache geprägten Begriffen für Eigenschaften und Affekte anfragen. Dasselbe sagt Bahnsen, Beiträge zur Charakterologie 1867 S. 57. Nun, hier findet man alles beisammen, wenn man wissen will: was sagt man alles zur Kennzeichnung von Menschen, Seelenzuständen, Kunstwerken? Vgl. Immischs Plan eines ethologischen Vokabulars, Neue Jahrb. 1910 XXV 452.

Der letzte Ausblick scheint mir der: Zum erstenmal erscheint hier ein Weg zur Lösung der Aufgabe: Darstellung einer Sprache, um über den Ge-

samtbereich der gesprochenen Sprache eine Übersicht zu bekommen. Man denke, was das besagt: die Sprache übersehen. Erfahren können: was gibt es in der Sprache? Welche Vorgänge in der Wirklichkeit haben zu Sprachäußerungen Anlaß gegeben und welche nicht? Genügt die Sprache mit den Begriffen, mit den Dingen verglichen?

Zum Schluß möchte ich, zur Sicherung gegen allzu stoffhafte, statische Auffassung eines geordneten Wortschatzes eine Stelle aus Wilhelm von Humboldts Schrift: Über die Verschiedenheit des menschlichen Sprachbaus, Werke herausg. von der Preußischen Akademie VII 1 (Berlin 1907) S. 101 hersetzen:

'Man kann den Wortvorrat einer Sprache auf keine Weise als eine fertig daliegende Masse ansehen. Er ist, auch ohne ausschließlich der beständigen Bildung neuer Wörter und Wortformen zu gedenken, solange die Sprache im Munde des Volkes lebt, ein fortgehendes Erzeugnis und Wiedererzeugnis des wortbildenden Vermögens, zuerst in dem Stamme, dem die Sprache ihre Form verdankt, dann in der kindischen Erlernung des Sprechens und endlich im täglichen Gebrauch der Rede. Die unfehlbare Gegenwart des jedesmal notwendigen Wortes in dieser ist gewiß nicht bloß Werk des Gedächtnisses. Kein menschliches Gedächtnis reichte dazu hin, wenn nicht die Seele instinktartig zugleich den Schlüssel zur Bildung der Wörter selbst in sich trüge. Auch eine fremde erlernt man dadurch, daß man sich nach und nach, sei es auch nur durch Übung, dieses Schlüssels zu ihr bemeistert, nur vermöge der Einerleiheit der Sprachanlagen überhaupt und der besonderen zwischen einzelnen Völkern bestehenden Verwandtschaft derselben. Mit den toten Sprachen verhält es sich nur um weniges anders. Ihr Wortvorrat ist allerdings nach unsrer Seite hin ein geschlossenes Ganze, in dem nur glückliche Forschung in ferner Tiefe liegende Entdeckungen zu machen imstande ist. Allein ihr Studium kann auch nur durch Aneignung des damals in ihnen lebendig gewesenen Prinzips gelingen, sie erfahren ganz eigentlich eine wirkliche augenblickliche Wiederbelebung. Denn eine Sprache kann unter keiner Bedingung wie eine abgestorbene Pflanze erforscht werden. Sprache und Leben sind unzertrennliche Begriffe, und die Erlernung ist in diesem Gebiete eine Wiedererzeugung.'

ZUM URSPRÜNGLICHEN PLANE DES ERECHTHEIONS

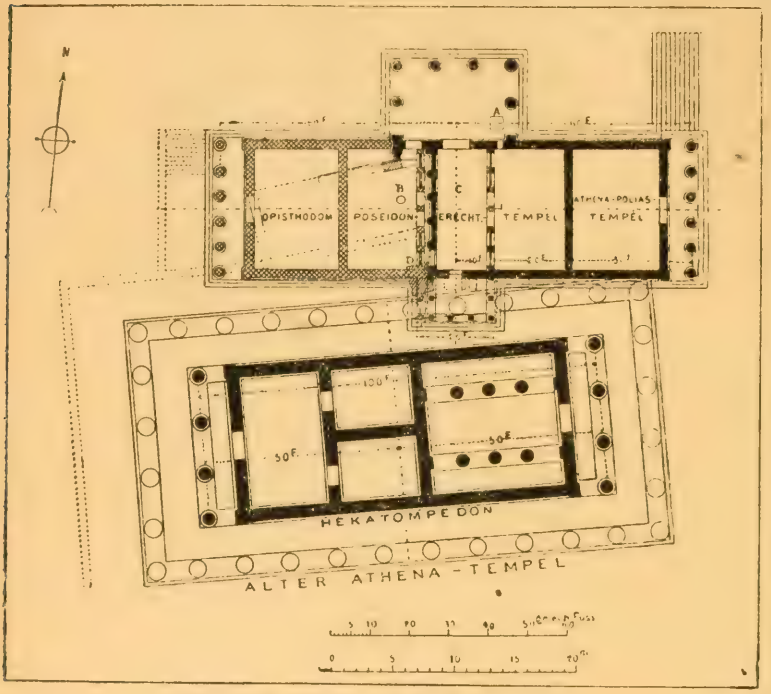
Eine Entgegnung

Von Wilhelm Dörpfeld

Im laufenden Jahrgange dieser Zeitschrift (S. 1—13) hat Gerhart Rodenwaldt einen Aufsatz über 'die Form des Erechtheions' veröffentlicht, den ich lebhaft bedauere, weil er neue Irrtümer und unrichtige Ansichten über einen Bau verbreitet, über den leider von den Studierzimmern aus schon viele falsche Theorien in die Welt gegangen sind, die sich bei einer Prüfung an Ort und Stelle ohne weiteres als Irrtümer herausgestellt hätten und ungedruckt geblieben wären. R. baut nämlich seinen Widerspruch gegen den von mir vorgeschlagenen ursprünglichen Plan des Erechtheions auf einem Irrtum auf, der durch ungenaue Zeichnungen hervorgerufen und von ihm selbst trotz meines Widerspruchs ohne örtliche Prüfung übernommen worden ist.

Eugen Petersen hatte vor 14 Jahren in seinem Buche über die Burgtempel der Athenaia (S. 6 und 16) die irrtümliche Behauptung aufgestellt, daß die Nordtür des

Erechtheions nicht in der Mitte der Nordhalle liege, und hatte meine auf dieser Tatsache beruhende Ergänzung des ursprünglichen Planes für unhaltbar erklärt. Er war zu dieser Behauptung durch einige falsche Pläne und leider auch durch eine Ungenauigkeit der meinem ersten Aufsatze (Athen. Mitt. 1904, 102) beigegebenen Zeichnung von P. Sursos verleitet worden. Im Texte zu dem ausdrücklich als vorläufig bezeichneten Plane hatte ich aber bestimmt erklärt, daß meine Ergänzung des Grundrisses die wichtige Tatsache zur Grundlage habe, daß die Mitte der Nordhalle und die der Nordtür und auch die der kleinen Tür der Korenhalle in einer und derselben Achse lägen. In einem neuen Aufsatze (Athen. Mitt. 1911, 49) protestierte ich deshalb gegen jene Behauptung Petersens und seine unrichtigen, meine Theorie ablehnenden Sätze und erklärte nochmals ausdrücklich, daß die Achse durch die Mitte der Nordhalle und die beiden Türen wirklich vorhanden sei. Zur Veranschaulichung des Tatbestandes wiederhole ich hier die von mir und R. (S. 3) gegebene Zeichnung nochmals, jedoch mit dem Unterschiede,



Plan des Erechtheions und des Hekatompedons

daß der obere Teil der Achse ausgelassen ist. Dadurch fällt der kleine Fehler der Zeichnung weniger in die Augen.

Ich war nun begreiflicherweise im höchsten Grade erstaunt, den von mir vor zehn Jahren berichtigten Irrtum Petersens jetzt in dem Aufsatze R.s in dieser Zeitschrift nicht nur wiederzufinden, sondern auch wiederum als Beweis gegen die Richtigkeit meiner Ergänzung des ursprünglichen Erechtheionplanes angeführt zu sehen. Unter Berufung auf 'alle Pläne' des Erechtheions wird ohne jedes Bedenken und ohne örtliche Nachprüfung behauptet, daß die Nordtür nicht in der Mitte der Nordhalle liege! Allerdings gibt es einige mehr oder minder ungenaue Pläne des Erechtheions, aber zahlreiche Pläne zeigen richtig den wirklichen Tatbestand. R. mußte also entweder meiner bestimmten Versicherung glauben oder aber eine kurze Anfrage an das wiedereröffnete Deutsche Institut in Athen senden, das durch eine kleine Messung die Wahrheit sofort festgestellt hätte. Statt dessen sucht er durch lange Auseinandersetzungen die Richtigkeit meiner Versicherung zu widerlegen und beantwortet seine eigene Frage: 'Ist denn die von Dörpfeld behauptete Achse überhaupt vorhanden?' mit dem klaren

und bestimmten Satze (S. 4), daß sie 'in dem jetzt stehenden Bau nicht vorhanden' sei. Ich versichere dagegen nochmals, daß sie vorhanden ist, und kann als gute Zeugen etzt auch die amerikanischen Archäologen anführen, die durch ihre genauen Messungen meine Angabe bestätigt haben.

Sodann hat R. meinen Beweis für die Wichtigkeit dieser Achse, den ich auf die Abmessungen des ausgeführten Tempels im Verhältnis zu dieser Achse gestützt habe (Athen. Mitt. 1904, 105), offenbar nicht verstanden, denn er läßt ihn unbeachtet. Ich muß ihn daher kurz hier wiederholen: Die durch die Mitte der Nordhalle und der beiden Türen gegebene Achse ist als eine für die Gestaltung des Grundrisses wichtige Linie dadurch gesichert, daß die Entfernung von ihr (s. das Plänchen) bis zur Ostkante der westlichen Innenmauer und damit auch bis zur Außenkante der Korenhalle genau 10 attische Fuß beträgt, ferner bis zur Ostkante der zweiten Innenmauer gerade 30 Fuß und endlich bis zur Achse der Säulen der östlichen Vorhalle genau 60 Fuß. Aus diesen Zahlen, die unbestreitbar als runde Werte beabsichtigt sind, ergibt sich weiter, daß die Länge des östlich von der Korenhalle gelegenen Bauteils (50 Fuß) genau der halben Länge des Hekatompedons, also desjenigen Tempels entspricht, der durch das neue Erechtheion ersetzt werden sollte, aber in Wirklichkeit, wir mir jetzt allgemein zugegeben wird, mindestens bis zur Fertigstellung des Erechtheions noch aufrecht gestanden hat. Denn das Hekatompedon ist sicher ὁ παλαιὸς τῆς Ἀθηνᾶς νεώς, der nach Xenophon (Hellen. I 6, 1) im Jahre 406 in Brand geriet, während das neue Erechtheion im Jahre 407 schon fertig war. In bezug auf das Maß von 50 Fuß, das von der Korenhalle bis zur Achse der Ostsäulen gemessen ist, mag daran erinnert werden, daß auch beim Hekatompedon die 100 Fuß zwischen den Achsen der westlichen und der östlichen Vorhallensäulen zu messen sind.

Wenn wir nun sehen, daß der östlich von der Korenhalle gelegene Teil des Erechtheions gerade der östlichen Hälfte des Hekatompedons entspricht und ebenso wie diese Hälfte die Cella für das alte Kultbild der Polias enthielt, und wenn wir dann erwägen, daß nicht nur der alte Erechtheustempel mit seinen Heiligtümern und Kultmalen, sondern auch beide Teile des Hekatompedons durch den neuen Bau ersetzt werden sollten, so können wir uns der Erkenntnis nicht verschließen, daß in dem westlich von der Korenhalle geplanten Neubau ein Ersatz für das Pandroseion und auch für die westliche Hälfte des Hekatompedons erwartet werden durfte. Dort finden wir aber nichts von einem neuen Pandroseion, sondern nur Reste des alten Baues mit dem Platze des Ölbaums, und sehen auch nichts von dem Ersatz für den Opisthodom, für das berühmte Schatzhaus der Athener.

Man darf gegen dieses Zeugnis, das deutlich für die zwar geplante, aber nicht durchgeführte Verdoppelung des jetzt stehenden Erechtheions spricht, nicht etwa einwenden, daß wir im Erechtheion gar keinen Ersatz für das Hekatompedon und seinen Opisthodom erwarten dürften, weil wir ihn im Parthenon mit seinem Hinterhause schon besäßen. Denn diese Meinung ist irrig. Wenn das Hekatompedon durch den Parthenon hätte ersetzt werden sollen, wäre letzterer sicher mehr in der Mitte der Burg erbaut worden und nicht, trotz der ungeheuren Fundamentierungskosten, in einem sehr großen Abstande vom älteren Tempel. Beide Tempel der Athena, der alte und der neue, sollten planmäßig nebeneinander bestehen bleiben, wie es tatsächlich auch der Fall gewesen ist.

Die Südseite des geplanten Erechtheions, wie sie sich bei der von mir vorgeschlagenen Verdoppelung nach der wichtigen Mittellinie der Nordhalle und der beiden Türen gestaltet, zeigt jedem, der sehen will, klar die Bestimmung des neuen Baues: Rechts und links von der Korenhalle erkennen wir die genau 50 Fuß langen Hälften

des Hekatompedons und in der Korenhalle selbst den Zugang und die Vorhalle der vielen im Mittelbau untergebrachten Heiligtümer. So bestätigt die Gestaltung der Südseite in erwünschter Weise die große Bedeutung, die ich oben für die Mittellinie der Nordhalle und für ihre Abstände von den Hauptlinien des vorhandenen Tempels in Anspruch genommen habe.

Aber, so entgegnen mir Petersen und R. einstimmig, die Westwand des jetzigen Erechtheions liegt gar nicht an der Stelle, wo sie nach der symmetrischen Ergänzung erwartet werden müßte, sondern fast 1 m weiter nach Osten. Beide werfen mir vor, daß ich hier willkürlich eine Veränderung des ursprünglichen Planes voraussetze, nur um diesen retten zu können. Daß dieser Vorwurf vollkommen unberechtigt ist, kann ich leicht durch den Hinweis darauf beweisen, daß ich schon zu der Zeit, als ich von dem verdoppelten Grundrisse noch nichts ahnte, das Vorliegen einer Veränderung eines vorhandenen Bauplanes erkannt habe.

Seit Jahrzehnten habe ich bei meinen Vorträgen am Erechtheion meinen Zuhörern aller Nationen gezeigt, daß die Lage und Gestaltung der Westmauer durch das Grab des Kekrops (D im Plänchen) bestimmt worden ist, das nach Inschriften und sicheren Spuren unter der Südwestecke des Baues gelegen haben muß. Die Grabkammer lag unter der Erde innerhalb des heiligen Bezirks des Kekrops, des *Κεκρόπιον*, und ist wahrscheinlich erst beim Bau des jetzigen Erechtheions genauer bekannt geworden; jedenfalls hat man damals erst die Kammerwände von außen kennen gelernt. Um dies heilige Bauwerk nicht zu stören, hat man erstens einen ungeheuer großen Stein zum Tragen der Tempelecke über die Grabkammer gelegt, so daß Tempel und Korenhalle an dieser Ecke ohne jedes Fundament bleiben durften, und hat zweitens die Westmauer des Tempels schräg ausgeschnitten und so weit nach Osten verschoben, daß die Ostwand der Grabkammer in dem tief liegenden Westraume des Tempels unsichtbar blieb. Die Tempelwand ist infolgedessen an der Ecke in einigen Steinschichten nur wenige Zentimeter stark. In die Korenhalle selbst aber griff die Grabkammer im Untergeschoß vielleicht etwas hinein; jedenfalls hatte die Halle an dieser Stelle keine Untermauer; die Obermauer schwebte in der Luft. Die Tempelecke ist ferner wegen ihrer ungenügenden Untermauerung in ihrem oberen Teile zur Verminderung ihres Gewichts nur in der halben Stärke ausgeführt worden.

Ich konnte früher nicht verstehen, warum man zur Vermeidung dieser durch das Kekropsgrab hervorgerufenen Schwierigkeiten nicht den ganzen Tempel um eine Kleinigkeit nach Osten verschoben hatte. Erst als ich die ursprünglich geplante Vergrößerung des Baues nach Westen erkannte, ergab sich die Lösung dieses Rätsels von selbst. Wenn der ganze Bau, wie er geplant war, zur Ausführung gelangte, hatte eine kleine Verschiebung nach Osten keinen Zweck. Es wäre, um das Grab zu schonen, nur eine Verschiebung des ganzen Baues nach Norden in Frage gekommen, die aber aus mehreren Gründen wohl unmöglich war. Ich glaube, daß der Bezirk des Kekrops nach dem ursprünglichen Plane südlich vom Erechtheion liegen sollte und daß die zum Erechtheion führende Korenhalle, die in der Inschrift vom Jahre 409/8 *ἡ πρόστασις πρὸς τῷ Κεκροπίῳ* heißt, zugleich als Zugang zum Königsgrabe dienen sollte, wie sie es meines Erachtens auch in dem ausgeführten Bau getan hat. Nach dem ursprünglichen Plane reichte das Grab jedenfalls weiter in die Halle selbst hinein, als es jetzt der Fall ist. Die in den Koren dargestellten adligen Mädchen Athens, die einen steinernen Baldachin tragen, halten also Wacht am Grabe ihres alten Landeskönigs.

Aus der kleinen Verschiebung der Westwand nach Osten ergab sich mit Notwendigkeit auch eine Beschneidung der Korenhalle durch eine entsprechende Ver-

legung ihrer Westwand. Daß an dieser Halle irgendeine Veränderung vorgenommen sein mußte, hatte man schon früher an ihrer östlichen Tür erkannt, die wegen des durchlaufenden unteren Wandprofils unmöglich dort geplant gewesen sein kann, sondern erst während des Baues an diese Stelle verlegt sein muß. Wenn wir nun die Korenhalle auf $2 \times 10 = 20$ Fuß oder 6,56 m erbreitern und infolgedessen die Koren etwas mehr voneinander entfernen, so drängt sich die Vermutung auf, daß die beiden mittleren Koren im Plan einen größeren Abstand gehabt haben und zwischen ihnen der Eingang gelegen hat. Die Verlegung der Tür an die Ostseite erklärt sich in einfachster Weise durch die inzwischen beschlossene Erhaltung des Hekatompedons, das tatsächlich nach dem Brande von 406 wiederhergestellt wurde und bis ans Ende der römischen Zeit bestehen blieb (Jahrb. d. Inst. 1919, 1). In dem schmalen Zwischenraum konnte die Tür nicht liegen bleiben. Als Bestätigung für die erfolgte Beschneidung der Korenhalle im Westen kann schließlich noch angeführt werden, daß sowohl die obere Abschrägung ihrer Decke als auch die obenerwähnte Verminderung der Wandstärke im Innern des Tempels oberhalb der steinernen Decke sich nach der Mitte der geplanten breiteren Korenhalle, nicht nach der Mitte der ausgeführten Korenhalle richten.

Die kleine Verschiebung der ursprünglich geplanten Westwand ist also weder eine 'willkürliche Voraussetzung', wie Petersen (S. 16) behauptet, noch ein Vorschlag, 'um eine achsiale Anordnung zu gewinnen', wie R. (S. 4) meint, sondern ist, wie ich schon früher gesehen hatte, sicher während der Bauausführung zu dem Zwecke vorgenommen worden, das Königsgrab möglichst unangetastet zu lassen. Vielleicht hat dabei auch noch ein anderer Grund mitgewirkt, der durch die Einschränkung des ursprünglichen Planes hervorgerufen wurde: Die Tür zwischen der Nordhalle und dem Pandroseion konnte in diesem Plane entweder nur die Breite der kleinen unterirdischen Tür haben, die symmetrisch zu ihr im nördlichen Teile der Nordhalle liegt und zum Dreizackmal des Poseidon führt, oder überhaupt nicht vorhanden sein. Sie war in der Tat nicht nötig, solange die jetzige Westwand des Baues als Innenwand mit einzelnen Stützen geplant war, mußte aber angeordnet werden, als man auf den ganzen Westflügel des Tempels verzichtete und die geplante Stützenreihe durch eine geschlossene Außenwand ersetzte. Ob sie nun ursprünglich gar nicht vorgesehen oder als kleine Tür geplant war, auf jeden Fall konnte sie nach der kleinen Verschiebung der Westwand als breitere Tür angelegt werden. Der Wunsch, dies Ziel zu erreichen, kann bei der Verschiebung der Wand mitgewirkt haben.

Nachdem somit das Vorhandensein der wichtigen Nordsüdachse nicht mehr geleugnet werden kann, wird mir R. die Berechtigung zur symmetrischen Ergänzung des jetzigen Baues nach seinen eigenen Worten (S. 3) nicht mehr absprechen. Eine Verpflichtung zu dieser Ergänzung will er aber erst dann anerkennen, wenn diese Achse als Hauptachse erwiesen sei. Diesen Beweis glaube ich erbringen zu können, obwohl R. vom Gegenteil überzeugt ist und die Hauptsache des Erechtheions in der ostwestlichen Mittellinie erkennen zu dürfen meint.

Zunächst ist die Nordhalle schon äußerlich durch ihre größere Ausdehnung und Höhe als die Hauptvorhalle des Baues gekennzeichnet. Sie enthält auch die größte Eingangstür des ganzen Gebäudes, die in der angeführten Inschrift kurz *τὸ θύρωμα* heißt und um so mehr als Haupttür des Baues bezeichnet werden darf, als die Nordhalle nach ihr in der Inschrift *ἡ πρόστασις ἡ πρὸς τοῦ θυρώματος* genannt wird. Halle und Tür liegen ferner an dem alten Hauptwege der Akropolis, der von den Propyläen nördlich um das Erechtheion herum zum Hekatompedon führte. Nach diesem Wege hat das Erechtheion zu allen Zeiten seine Vorderansicht gerichtet. Die der nördlichen

Vorhalle entsprechende Hinterhalle wird nach Süden durch die Korenhalle gebildet, deren äußere Tür, wie ich oben gezeigt habe, einst in der Mittellinie der Halle und damit zugleich auch in der Nordsüdachse des ganzen Tempels lag. An beide Seiten des Westbaues mit seiner durchgehenden Hauptachse sollten, wie wir weiter sahen, die beiden Hälften des Hekatompedons als besondere Bauten mit ihren alten Vorhallen angeschlossen werden. Von ihnen ist die östliche Hälfte mit der Cella für das alte Kultbild auch wirklich zur Ausführung gelangt, die westliche Hälfte, der Opisthodom, aber nicht einmal begonnen worden. Dadurch erhielt der Bau zwar eine längliche Gestalt, die nach dem Plane noch viel länger werden sollte, aber eine durchgehende Ostwestachse erhielt er nicht. Sein Ostteil besaß eine kurze, nach Osten gerichtete Nebenachse und der nur geplante Westteil sollte eine entsprechende kurze westliche Nebenachse erhalten. Zu einer durchgehenden Hauptachse konnten die beiden Nebenachsen jedoch niemals werden, und auch die östliche allein ist nicht dazu geworden. Daß beide zu einer Symmetrieachse des ganzen Baues hätten werden können, verhinderte schon der große Unterschied zwischen der Hauptvorhalle im Norden und der kleinen Korenhalle im Süden.

Mit vollem Recht hatte ich weiter auf die nahe Verwandtschaft des geplanten Baues mit dem ursprünglichen Plane der Propyläen hingewiesen: Bei beiden Bauwerken liegt die durchgehende Hauptachse im Mittelbau und ist verhältnismäßig kurz; bei beiden waren rechtwinklig zur Hauptachse große Flügelbauten geplant, die mit dem Mittelbau nicht durch Türen direkt verbunden waren und ihre besonderen Nebenachsen besaßen. Wenn R. diese beachtenswerte Übereinstimmung dadurch abzuschwächen sucht, daß er an die verschiedene Bestimmung der beiden Bauwerke erinnert und auf die Unterschiede in Gestalt und Lage aufmerksam macht, so ist das bei seinem Bestreben, mir in fast allen Punkten zu widersprechen, zwar verständlich, aber ohne jede Beweiskraft. Er übersieht dabei, daß es sich auch nach meiner Ansicht nicht um gleiche, sondern nur um ähnliche Bauanlagen handelt, bei denen nicht nur die Übereinstimmungen, sondern auch die Unterschiede charakteristisch sind. Doch hierauf näher einzugehen, ist hier nicht der Ort.

Es ist mir auch nicht eingefallen, wie mein Gegner behauptet, durch meine Ergänzung des Erechtheions und durch den Vergleich des so gewonnenen Planes mit dem ursprünglichen Plane der Propyläen 'die Singularität des Erechtheions beseitigen' zu wollen, denn ich weiß natürlich auch, daß es Bauwerke wie das ausgeführte und das nur geplante Erechtheion in der ganzen Welt nicht wieder gibt. Aber trotzdem ist eine auffallende Verwandtschaft zwischen den Plänen der beiden Bauwerke nicht zu verkennen, auch in der Art, wie sie bei der Ausführung beschnitten und tatsächlich gestaltet sind. Sie erklärt sich am einfachsten durch die Annahme, daß beide in derselben Zeit und von demselben Architekten entworfen und ausgeführt worden sind. Soweit ich sehe, spricht nichts gegen diese Annahme, aber manches dafür. Auf jeden Fall haben beide Bauwerke ein ähnliches Schicksal gehabt: Beide sind in der höchsten Blütezeit der attischen Kunst geplant und unmittelbar nach der Vollendung des Parthenons noch unter Perikles in Angriff genommen worden. Schon bei Beginn und im Laufe der Ausführung wurden bei beiden Einschränkungen und Abänderungen vorgenommen. Durch den Ausbruch des Peloponnesischen Krieges wurden beide Neubauten eine Zeitlang unterbrochen und erst später zu einem vorläufigen Abschluß gebracht. Niemals ganz vollendet, werden sie noch heute als Torsen von der Nachwelt bewundert.

Auf R.s architektonische und ästhetische Beurteilung des ursprünglichen Planes hier einzugehen, muß ich mir versagen. Ich würde seinen Ausführungen fast in allen

Punkten widersprechen müssen. Nach meinem Urteil ist der Plan im Grundriß und Aufriß ein Meisterwerk der Baukunst, während mein Gegner vieles an ihm zu tadeln weiß. Mehrere Eigentümlichkeiten des ausgeführten Baues halte ich für vorläufige Lösungen und für deutliche Zeichen der Beschneidung des ursprünglichen Planes und der Unfertigkeit des Baues, während R. sie auf andere Weise zu erklären und zu entschuldigen sucht. Meine Ansicht hierüber werde ich in einer größeren Arbeit über das Erechtheion in Wort und Bild darlegen und begründen. Daß diese Arbeit bisher noch nicht vollendet und veröffentlicht ist, haben zu meinem Bedauern teils andere dringendere Arbeiten, teils der Umstand verschuldet, daß die Amerikaner ihr eingehendes und mit genauen Plänen ausgestattetes Buch über denselben Bau noch nicht haben erscheinen lassen. Da sie mir ihre Pläne und Beobachtungen in sehr dankenswerter Weise zur Benutzung für meine Arbeit überlassen hatten, darf ich mein Buch nicht vor dem amerikanischen herausgeben.

Das Erechtheion gilt seit Jahrhunderten als hervorragendes Meisterwerk der griechischen Baukunst. In seinen einzelnen Teilen und in seinen Bauformen verdient es diese hohe Beurteilung vollkommen. In seinem Ganzen ist es aber nur, wie wir sahen, ein Torso, ein verstümmeltes Kunstwerk, dessen ursprüngliche Form nur durch sorgfältige Studien wiederhergestellt werden kann. Daß R. durch seinen Aufsatz wesentlich zur Verbesserung dieser Wiederherstellung beigetragen habe, muß ich bezweifeln.

SCHILLER DER BEFREIER[1])

Von Otto Ostertag

Es war um die mitternächtige Stunde, da man Schiller zu Grabe trug. Aus seinem Hause hörte man Schluchzen. Der Mond schien. Es war eine schöne Mainacht. Nie, so erzählt Karoline von Wolzogen, habe ich einen so anhaltenden und volltönenden Gesang der Nachtigallen gehört als in ihr.

Es ist Mitternacht in Deutschland. Tiefe Nacht. Und Dunkel flutet um uns und viel heimliches Klagen. Aber wir hören auch Quellen rauschen, die aus der Tiefe sind. Und hören ein Wort vom Leben.

Es war ein wunderlicher Krieg, da Tod und Leben rungen,
Das Leben behielt den Sieg, es hat den Tod verschlungen.

Von Schiller reden heißt vom Leben reden. Und man darf schon biblische Worte wählen, wenn man von seinem Leben, Kämpfen und Überwinden spricht. Mit ihm Zwiesprache halten ist heiliger Dienst, zu ihm kommen heißt Einkehr und Heimkehr. In einer gnadenvollen Stunde edelster Freundschaft erfüllt den Dichter innerste Rührung wie in der Kirche bei der Feier des Abendmahls: 'ich hörte die Orgel gehen und stand vor dem Altare.' So tritt denn, du großer Toter, der den Tod nicht kennt, mitten unter uns! Unsere Sehnsucht flüchtet dem Unvergänglichen ans Herz. Wir hören die Orgel gehen und stehn vor dem Altare.

* * *

Aber es sei uns ferne, Götzendienst zu treiben vor seinem Bild. Zu prüfen, wieviel noch heute von Schiller dem Dichter uns lebt, ist eine Frage in Schillerschem Geist, dem Geiste mannhaften Wahrheitssinns. Und vielleicht gewinnt das schöne Wort von

[1]) Gesprochen im Stuttgarter Liederkranz am 9. Mai 1921.

Karl Scheffler Gewicht und Gehalt: 'Wer diesen großen Dichter menschlich und wahr sieht, verliert nicht, sondern gewinnt. Helden können ihrem Volk erst dann wahrhaft helfen, wenn sie ganz lebendig erfaßt und kritisch bewundert werden. Dann erst hören sie auf, starre Idole zu sein, dann erst laden sie alle Volksgenossen ein, sich geistig und sittlich zu der Höhe zu erheben, wo sie selbst unsterblich stehen.'

Was lebt uns von seinem Lied? — Es wird dabei bleiben müssen, daß Schiller dem lyrischen Dichter das Höchste und Letzte, das Zarteste und Köstlichste sich versagte: Duft und Tau und Gnade. 'Füllest wieder Busch und Tal still mit Nebelglanz; Lösest endlich auch einmal meine Seele ganz.' 'Zierlich ist des Vogels Tritt im Schnee.' Wir werden solche Bilder kaum suchen dürfen. Sein Leben und Dichten steht unter anderem Gesetz. Unter dem Gesetz des glutvollen Renners, der seinem Kampf- und Siegespreis entgegenstürmt. 'Goethe', sagt Eckermann einmal, 'gleicht dem Schein der Sonne bei heiterem Himmel; alles ist Klarheit, Ruhe und Milde; Schiller gleicht einem stürmischen Tage, wo große Wolkenmassen ziehen und die Sonne selten hervortritt.' Indes Goethe von Zeit zu Zeit nur leise den Baum zu schütteln braucht, um alsbald die reifsten Früchte herabfallen zu sehen, behält Schillers Sturmwind im Kampf mit der Sonne den Sieg. Ein atemloses Jagen geht durch seine Jahre und übt 'ein ungeduldiges Herrenrecht' und kann nur selten der Stunde warten, die Andacht und Offenbarung ist.

Und hie und da steigt auch wohl steil und drohend die Gefahr auf, daß er zum Redner, freilich zum herrlichsten Redner, wird. Und doch, wie fluten und gluten die Rhythmen, neben Überstürzendem und Gewaltsamem, schon in Liedern seiner Jugend! Die Verse, mit denen Schubart den brausenden Gesängen des jungen Dichters begeisterten Gruß bot, glühen in echtem Schillerfeuer:

Deiner Lieder Feuerstrom
Stürzte tönend nieder vor mir,
Und ich horchte seinem Wogensturz.
Hoch empor stieg meine Seele
Mit dem Funkengestäube seiner Flut.

Aber aus jenen frühen Tagen klingen doch auch schon Töne, kaum gekannt, edlen und starken Wohllauts voll. Aus dem Lied 'An die Sonne' die Verse, auf denen der Zauber heimatlicher Höhen- und Wälderschönheit ruht:

Und es küssen die Wolken am Saume der Höhe die Hügel.
Süßer atmet die Luft.
Alle Fluren baden in deines Angesichts Abglanz
Sich, und es wirbelt der Chor
Des Gevögels aus der vergoldeten Grüne der Wälder
Freudenlieder hinauf.

Und aus dem 'Flüchtling', der Morgenphantasie des 22jährigen, klingt hie und da ein von fern an Goethe gemahnender Ton:

Wie silberfarb flittern
Die Wiesen, wie zittern
Tausend Sonnen in perlendem Tau! . . .

Über allen diesen Liedern der Jugend aber thront in erhabener Größe, steilaufragend in göttlicher Bildung, ein kleines Dichtwerk, vielleicht wenigen nur, aber diesen zum unverlierbaren Besitztum geworden: 'Die Größe der Welt'. Hier stehen wir ganz in des Dichters Bann und fühlen heilige Gewalt, von den Wundern der Unendlichkeit durchschauert, die sich in einem großen Gesicht uns enthüllt.

Und hören wir in dem Weimarer Gedicht 'Die Erwartung' nicht wirklich von ferne den Schritt Goethes durch den Laubgang gehen und sehen seines Mantels Saum? Und köstlich nimmt uns die grüne Herrlichkeit unserer heimischen Wälder in ihre segnenden Arme in den Versen:

Mich umfängt ambrosische Nacht; in duftende Kühlung
Nimmt ein prächtiges Dach schattender Buchen mich ein.
In des Waldes Geheimnis entflieht mir auf einmal die Landschaft,
Und ein schlängelnder Pfad leitet mich steigend empor.
Nur verstohlen durchdringt der Zweige laubichtes Gitter
Sparsames Licht, und es blickt lachend das Blaue herein.
Aber plötzlich zerreißt der Flor. Der geöffnete Wald gibt
Überraschend des Tags blendendem Glanz mich zurück.
Unabsehbar ergießt sich vor meinen Blicken die Ferne,
Und ein blaues Gebirg endigt im Dufte die Welt.

Herrliche, aus des Dichters 'Spaziergang', dem 'Lied von Lebensnot und Lebenserrettung', geschöpfte Verse, mit denen wir von selbst in jenen Bezirk Schillerscher Gedankendichtung getreten sind, dem man zumeist nur zögernd naht, und in dem doch lauterste Quellen rauschen und heimliche Schätze mit tiefstem Goldgehalt geborgen sind. Wohl ist das Spröde des Stoffs nicht überall restlos gebändigt, und manches auch mehr feierlich, als dichterisch — gestaltet: aber in den edelsten Gebilden dieser hochgestimmten Reihe quillt soviel aus Tiefen strömendes Leben, weht soviel echtesten Schillergeists, daß uns hoher und herrlicher Lohn wird. Sicher fordern diese Dichtungen reiferes Verstehen; aber wenn einmal das Wort von dem 'Schiller für Knaben' sich verbraucht, so kann es dem Schillerschen Bilde nicht Schaden bringen. Das Höchste und Edelste dieses Schaffens, 'Das Ideal und das Leben', trägt der Dichter wie einen heiligen Schmuck in beglückten Händen. Man kann nichts Ergreifenderes lesen als die Worte, mit denen der Mann, der nach einem Worte von Wilh. v. Humboldt 'nie einen Endpunkt erreichen konnte, so hoch war der Flug seiner Gedanken gerichtet', dem Vertrauten schreibt: 'Wenn Sie diesen Brief erhalten, liebster Freund, so entfernen Sie alles, was profan ist, und lesen in geweihter Stille dieses Gedicht.'

Des Dichters Ergriffenheit ist unsere Ergriffenheit: hier ist Aufstieg zu den höchsten Gipfeln, die dem Ewigen benachbart sind. Herakles, dem zu des Feigen Knechte Tiefernedrigten, wird nach allen Erdenlasten Preis und Himmelfahrt, und dem Sieger und dem Leidbefreiten reicht die Göttin lächelnd den Pokal. Durch Kampf zum Sieg, durch Schmerz zur Befreiung: so wird uns der Ausklang der festlichen Strophen zum Bild des Schillerschen Weges, aber auch zu froher Verheißung für jeden, der recht kämpft. —

Auf Schillers Balladenruhm ruht ja wohl noch der alte Glanz: Gehalt und Gestalt dieser Gebilde, schwebend zwischen Lyrik und Drama, in edlem Einklang, dramatische Wucht, baumeisterliche Kunst, Wonnen der Erhebung und Schauer des Gerichts, rollende Donner und unheimliches Wetterleuchten. 'Und wie einen Kaisermantel wirft der Dichter die Sprache um sich her. Da schmettert es wie Trompetenschall, da klirrt es wie von Panzern und Schwertern, dazwischen aber tönt es wie Engelstimmen und Schalmeien, dann wieder ein voller Orgelchor.'

Hochragend aber über alle Schönheit zu seinen Füßen erhebt sich zier und schlank in den Morgenhimmel ein Turm, darin eine Glocke hängt. Schillers Glocke. Und läutet uns ins Herz und hat Gewalt über uns und wird ihre heilige Macht üben, 'solange das innerste Wesen des Deutschen lebendig ist'. Das Wort von Humboldt gilt noch

heute: 'In keiner Sprache ist mir ein Gedicht bekannt, das in einem so kleinen Umfang einen so weiten poetischen Kreis eröffnet, die Tonleiter aller tiefsten menschlichen Empfindungen durchgeht und auf ganz lyrische Weise das Leben mit seinen wichtigsten Ereignissen und Epochen wie ein durch natürliche Grenzen umschlossenes Epos zeigt.' Deutscher Seele, deutscher Arbeit, rechtem Bürgerwerk ward nie ein verklärterer Ausdruck und ein leuchtenderer Hochgesang als in diesem trotz allen Schatten sonnenhellen Lied des Menschenlebens. Wie in das Irdische das Ewige hallt, das unsern Alltag und seine Arbeit adelt, ist eines der edelsten Vermächtnisse, mit denen ein Dichter sein Volk segnen darf. So leuchtet dieses Lied noch immer 'meisterlich gegliedert, stolz getürmt, gefüllt mit schwankenden Stimmungen, in alter Schöne.'

* * *

Dem Gebet des jungen Dichters, der den anderen Schätze und Welten gönnt, 'mir, Vater, mir Gesänge!' ward Erhörung. Ihm ward noch mehr: in dem Edelsten seines Dichtens Macht über ein Volk. Und zwiefache Macht in dem Augenblick, da wir mit ihm in seinen Dramen auf die gewaltige Bühne treten, da um 'der Menschheit große Gegenstände, um Herrschaft und um Freiheit', wird gerungen. Unvergleichlich leuchtet uns in diesen Schöpfungen die Heldenhaftigkeit seines Geistes und die Glut seiner Seele entgegen, nirgends springen die Funken seines göttlichen Feuers so in unser Herz.

'Herzensirrung zu beachten, Weltverwirrung zu betrachten', hat Goethe einmal als seine Aufgabe bekannt. Und hat im ersten den Preis der Jahrhunderte. Aber im zweiten wird so leicht keiner Schiller die Krone rauben. Wohl fand und findet der kühle und scharfe Blick auch hier Schwächen und Mängel: aber wo ist, trotz Hebbel, bis heute das Drama hohen Stils, wenn wir auf die bezwingende Kunst dieses gewaltigen Künstlers verzichten? Ist Schillers lyrisches Dichten ein Hohes und Eigenes, so ist sein dramatisches Schaffen sein Eigenstes und ein Höchstes zugleich.

Immer wieder füllt er uns, der 22jährige, mit hingerissener Bewunderung vor dem Feueratem, der die Szenen durchweht, vor den Fanfarenstößen, die in den Aktschlüssen dröhnen, vor der einzigartigen Gewalt, die der Glühende und zum Herrschen Geborene selbstherrlich in lodernder Inbrunst übt, 'emporflammend gleich dem königlichen Tag'. Hier ist ungebrochene Kraft und ewige Frische, hier eine hohe Kunst, 'die Bühne und Dichtung versöhnt'.

Völkerschicksale, verknüpft mit dem gewaltigen Leben der Zeit, steigen vor uns auf. Herrennaturen, wie er selbst, schreiten an uns vorüber, aber gestellt unter die Strenge des Gesetzes, dem allen voran der Dichter, Held und Vorbild, sich beugt. Wie stark ist das Recht des einzelnen — so tönt es uns aus dem Erstlingsdrama entgegen —, aber wie groß und stark ist auch das Recht des Ganzen, und die Grenze jenes Rechts! Breit und steil und unverrückbar wie ein titanischer Block lagert sich dies Gebot, von den Fluten des Einst und Heute umtobt. Und wie hallt aus dem Stück an unser Ohr der Aufschrei, der tagtäglich heute aus deutschen Seelen bricht: 'Menschen, Menschen, — falsche Menschen haben Menschheit vor mir verborgen, da ich an Menschheit appellierte!' Und ein dunkles Geschick macht uns die stolze Gefaßtheit des Helden zur Pflicht: 'Soll ich dem Elend den Sieg über mich einräumen? Nein, ich will's dulden! Die Qual erlahme an meinem Stolze. Ich will's vollenden!'

Und plötzlich steht vor unseren geschärften Sinnen auch der Fiesko in einem neuen Licht. Die Pfälzer, vor denen dies republikanische Trauerspiel zuerst sein fremdartiges Feuer verbrannte, die Pfälzer — so muß der Dichter klagen — haben kein

ömisch Blut. Wir heute sind dessen teilhaftig, und tragen zugleich dem Diktator Löwe ('denkt auf den Löwen!') ein heimlich Verständnis entgegen; freilich die Bedeutungsschwere des Schlusses, und Kern und Krone des Stücks, daß über Zwiespalt und Parteien das Vaterland stehe, scheint uns, schmerzlich zu künden, auch heute noch im Dunkel, in echt deutschem Dunkel zu liegen.

Don Carlos ist das Stück des hohen Schwärmens und der Begeisterung: darüber man lächeln mag. Und das Spiel unserer Gedanken, unserer deutschen Gedanken, schweift zu jenem Novembertage von 1914, da herrlichste deutsche Jugend, den heiligen Strahl des Göttlichen in den Augen, am Tage Luthers und Schillers bei Langemarck in den Tod ging, und geht weiter zu dem Erntegold jener Augusttage, da ein ganzes Volk sich erhob, nicht in taumelnder Verzückung, sondern in heiligem Erwachen, in einem Rausch von Gott dem Herrn, daß die Schillerschen Worte sich heilig erfüllten:

Tausend Hände bewegt ein Geist; in tausend Brüsten
Schlägt von einem Gefühl glühend ein einziges Herz.

Und wenn heute etliche sich dessen schämen, in des Staubes Weisheit Begeisterung, die Gottgeborene, lästernd, und andere wohl für die Träume nur eben Achtung tragen, so blieb ein Häuflein: dem blieben jene Stunden mehr.

'Dem bösen Geist gehört die Erde, nicht dem guten.' Wallenstein. Wie schauen wir mit dem jungen Piccolomini aus nach einem Mann, der 'ein Mittelpunkt für viele tausend wird, ein Halt, sich hinstellt wie eine feste Säul', an die man sich mit Lust mag schließen und mit Zuversicht.'

Maria Stuart: ist sie nicht ein seltsam schmerzlich Gleichnis unseres Wegs? Mag sie schuldig vor Gott sein und vor Gottes Gericht, — vor diesen Richtern, die sie richten wollen, nie. Was ihr geschieht, ist nicht Recht, das ist Gewalt. Wie erbärmlich, kleinen und falschen Sinns, sind diese Großen der Erde! Wahrhaftig, eine Welt, nicht ins Schöne getönt, mit den Augen eines Wirklichkeitsmenschen gesehen — und eines Sehers! Ein Wort hallt laut: 'Man kann uns niedrig behandeln, nicht erniedrigen!' Maria geht den schweren Weg, aber den unreinen Händen ihrer Widersacher entfällt Lohn und Preis. Und unsere Augen und unsere Herzen gehören der hohen Gefaßtheit der Büßenden, die 'ihr Spiel mit reinem Klang beschließt'.

Sollen wir ob solchem Schicksal uns wundern und klagen? Für alles Hohe ist hienieden der Dornenweg bereitet. 'In mir ist Friede', sagt das Mädchen von Orleans, und unsere deutsche Seele spricht es mit; 'ein Tag wird kommen, der mich reiniget, und die mich jetzt verworfen und verdammt, sie werden ihres Wahnsinns inne werden, und Tränen werden meinem Schicksal fließen'. Mag sie sterben: ihr Tod ist Verklärung. Ihr ist Gottes Himmel aufgetan. 'Das Edle siegt, auch unterliegend, über das Gemeine und Schlechte.'

Von Schiller reden heißt reden von dem Dichter des Tell. Helles Licht um hohe Gipfel, und dunkle Not um ein redlich Volk: Eingriff in dessen Heiligstes, Fronarbeit an der Zwingburg, die es knechten soll. Ein wehrlos Volk von Hirten gegen Östreichs Heere.

Sklaven sind wir in den eigenen Sitzen,
Das Land kann seine Kinder nicht schützen.
*
Wir haben diesen Boden uns erschaffen
Durch unsrer Hände Fleiß . . .
Unser ist durch tausendjährigen Besitz
Der Boden — und der fremde Herrenknecht
Soll kommen dürfen und uns Ketten schmieden
Und Schmach antun auf unsrer eignen Erde?

Und wieder — und Schmerz und Not steigt uns bis in die Kehle —:

Sie werden kommen, unsre Schaf' und Rinder
Zu zählen — ihren Schlagbaum
An unsre Brücken, unsere Tore setzen,
Mit unsrer Armut ihre Länderkäufe,
Mit unserm Blute ihre Kriege zahlen.

So gäbe es keine Hilfe und kein Hoffen? Ein Ruf ertönt wie Glaube: 'Wir könnten viel, wenn wir zusammenstünden!' 'Seid einig, einig, einig': seinen lieben Deutschen muß es Schiller dreimal sagen. Und was uns ehedem fast wie eitel Wortklang deuchte, reicht jetzt in alle Tiefen. Daß wir's verständen, daß wir dem Ruf des Befreiers folgten! Feierlich und ernst hallt das Wort aus der Braut von Messina: 'Der Übel größtes ist die Schuld.'

* * *

Wahrlich, es ist ein heiliges Vermächtnis um so hohe Kunst. Und wir dürfen doch ob des Dichters Tiefe und Glut nicht die Kühle und Schärfe des Denkers vergessen, wollen wir uns nicht um ein Großes bringen. Wie mögen wir den ungeheuren Reichtum fassen! Tropfen müssen uns heute genug sein statt der strömenden Flut:

Hinweg mit der falsch verstandenen Schonung und dem schlaffen verzärtelten Geschmack, der über das ernste Angesicht der Notwendigkeit einen Schleier wirft. Stirne gegen Stirne zeige sich uns das böse Verhängnis. Nicht in der Unwissenheit der uns umlagernden Gefahren, nur in der Bekanntschaft mit denselben ist Heil für uns.[1])

Man wird damit anfangen müssen, für die Verfassung Bürger zu erschaffen, ehe man den Bürgern eine Verfassung geben kann.[2])

Der Mensch ist noch sehr wenig, wenn er warm wohnt und sich satt gegessen hat; aber er muß warm wohnen und satt zu essen haben, wenn sich die bessere Natur in ihm regen soll.[3])

Ein Volk wird kriegerisch, wenn es arm wird. Jetzt hört es auf, für ein Leben zu zittern, dem alles mangeln soll, warum es wünschenswert war.[4])

Ein edles Verlangen muß in uns entglühen, zu dem reichen Vermächtnis von Wahrheit, Sittlichkeit und Freiheit, das wir von der Vorwelt überkamen und reichvermehrt an die Folgewelt wieder abgeben müssen, auch aus unsern Mitteln einen Beitrag zu legen und an dieser unvergänglichen Kette, die durch alle Menschengeschlechter sich windet, unser fliehendes Dasein zu befestigen.[5])

Wieviele gibt es nicht, die selbst vor einem Verbrechen nicht erschrecken, wenn ein löblicher Zweck dadurch zu erreichen steht, die ein Ideal politischer Glückseligkeit durch alle Greuel der Anarchie verfolgen, Gesetze in den Staub treten, um für bessere Platz zu machen, und kein Bedenken tragen, die gegenwärtige Generation dem Elend preiszugeben, um das Glück der nächstfolgenden dadurch zu befestigen![6])

Der selbstsüchtige Mensch kann zwar niedrige Zwecke verfolgen, aber befördert unbewußt vortreffliche.[7])

[1]) Säk.-Ausg. XII 280. [2]) An Prinz Friedrich von Augustenburg Jena, 13. Juli 1793. [3]) An denselben Ludwigsburg, 11. Nov. 1793. [4]) S.-A. XIV 6. [5]) S.-A. XIII 23. [6]) S.-A. XII 147. [7]) S.-A. XIII 22.

Groß und beruhigend ist der Gedanke, daß gegen die trotzigen Anmaßungen der Fürstengewalt [oder derer, die sich die Großen der Erde dünken] endlich noch eine Hilfe vorhanden ist, daß ihre berechnetsten Pläne an der menschlichen Freiheit zuschanden werden.[1])

Von jeher genoß dieses Reich [Deutschland] das zweideutige Vorrecht, nur sein eigener Feind zu sein und von außen unüberwunden zu bleiben . . . Aufgelöst war schon das Band unter den Ständen, wodurch allein das Reich unbezwinglich war, und von Deutschland selbst entlehnte der fremde Eroberer die Kräfte, womit er Deutschland sich unterwürfig machte.[2])

Das Niedrige des Zustandes, mit Hoheit der Gesinnung verbunden, kann ins Erhabene übergehen; wahre Größe schimmert aus einem niedrigen Schicksal nur desto herrlicher hervor.[3])

Alle andere Dinge müssen; der Mensch ist das Wesen, welches will.[4])

Wir würden uns schämen, uns nachsagen zu lassen, daß die Dinge uns formten, und nicht wir die Dinge.[5])

* * *

Was aber Schiller, der Dichter und Denker, gelehrt hat, das hat er gelebt. Der große Forderer an die Menschheit war der größte Forderer an sich selbst. Alle Herrlichkeiten des Künstlers sind von dem Leben dieses einzigartigen Menschen wie von einem edelsten Ringe umschlossen.

'Immer muß ich wieder lesen, in dem alten heiligen Buch' — so hebt ein Lied an, das unsere Väter und Mütter sangen. Auch das Buch vom Leben Schillers ist ein heiliges Buch. 'Er hatte früh das strenge Wort gelesen.'

Wie ein ungeheurer Zwang die Jahre der Jugend ihm füllt, wie er die Heimat läßt, und Not und Entbehrung sein Erbteil werden, wie er vom Beifall umrauscht all sein Leben für nichts achtet und 'den herkulischen Vorsatz faßt, den Wettlauf zum höchsten Ziel von neuem zu beginnen', wie ihn der heilige Wille durchglüht, frei aus sich heraus allen Hemmnissen und Enttäuschungen trotzend das Edelste in sich zu entbinden, — all das ist uns allen ins Herz geschrieben. Und wie er, leise sich unterordnend, und doch der ihm eingeborenen Würde treu, den von der Sonne des Glücks umlachten Gipfel Goethe, ein Befreiter, erklomm und den Größten aus den Stunden seines 'Zauderns', ein Befreier, löste, und wie Krankheit und Not und atemlose Arbeit, trotz dem Lichtschein von Freundschaft und Liebe, seine Kräfte zerrieben. Nichts Erschütternderes, aber auch nichts Erhebenderes als das letzte Jahrzehnt dieses tapfersten Menschen, das wahrhaftig ein Wettlauf mit dem Tode war. 'Gewöhnlich muß ich einen Tag der glücklichsten Stimmung mit fünf oder sechs Tagen des Drucks und des Leidens büßen.' Und wie er seine Freunde zu jenen 'Butterbrotsgesellschaften' versammelte, — 'viele Ausgaben machen sie ja nicht' — und andern, der Kranke, nach einem herrlichen Freundeswort selbst 'immer die Stimmung und Kraft gab' — welch überwältigender Reichtum in Schmerzen und Not!

'Während sein äußerer Mensch zerbrach, ward der innere von Tag zu Tag erneuert.' 'Alle acht Tage war Schiller ein anderer und vollendeterer', bekennt Goethe. Und so durchmaß der Tapfere und Hohe den ganzen Kreis des heiligsten Wollens.

[1]) S.-A. XIV 3. [2]) S.-A. XV 208. [3]) S.-A. XII 289. [4]) S.-A. XII 264.
[5]) An W. v. Humboldt. Weimar, 2. April 1805.

indes das Dunkel des Todes ihm näher und näher schritt, der den letzten Rest von Kraft ihm raubte, aber die Krone nicht zu rauben vermochte. 'Er hatte Königreiche des Lichts über Finsternisse gewonnen.' So ruht Siegesglanz ohnegleichen auf der Gestalt des Toten, deren sittliche Größe und Schönheit nach einem ergreifenden Worte des Novalis allein eine Welt, deren Bewohner er wäre, vom verdienten Untergang retten könnte.

Durch diese Kraft zu leiden und im Kampf mit 'der furchtbaren und erhabenen Sache', die das Leben heißt, zu siegen, ist sein Name auf ewig in das Herz seines Volkes gegraben. Das hohe Ziel seiner eigenen Arbeit steht ernst und heilig vor allen Zeiten aufgestellt. Und lehrt uns, wie trotz aller Unbill und Not unendlicher Reichtum entquillt, wie aus dem rauhen Gesteine von Kargheit und Armut die lebendigen Wasser rauschen. Indem er aus allen Lebensnöten sich zum sieghaften Befreier reckte, hat er ein Vorbild gelassen und ist auch uns zum Befreier geworden. 'Lasset uns sein Beispiel lehren, wieviel der Mensch über sich vermag.'

* * *

Es ist Mitternacht in Deutschland. Tiefe Nacht. Und Einsamkeit lastet auf uns. Deutsche Einsamkeit. Wie wir einsam waren in den Tagen des Glücks, so sind wir dreimal einsam in unserer Todesnot. Kurzes Licht auf seltenen Gipfeln, wieder und wieder Gang in Niederung: das ist deutscher Weg. Hoffnungen, die sinken, Schiffe, die stranden, Wagen, die in die Tiefe stürzen oder fast stürzen. Das ist die schwermütige Ballade des deutschen Volkes. Wieder müssen wir, 'das langsamste Volk', 'der Narr und Märtyrer der Geschichte', den Weg von vorne beginnen.

Aber die Geister unserer Edelsten scharen sich um uns und schütten die Fülle ihres Reichtums über ihr verlassenes Volk, Schätze, um die wir nicht betteln, vergebens betteln gehn: Dürer, der Deutsche — sein Weg war ewiges Ringen und Läuterung; Beethoven — er trank ein Meer von Schmerzen und goß Meere von Wonnen aus; Hölderlin — 'nicht in der Blüt' und Purpurtraub' ist heilige Kraft allein, es nährt das Leben von Leide sich'; und er wandelt die Seufzer in Gesänge. Und Luther, der einsame Mönch, mit Trotz und Treue; und der Starke, der uns das Reich schuf. Und ihnen zur Seite wieder und wieder Schiller, dem der Name des Dichters ein Höchstes war, und der uns doch mehr ist als ein Dichter.

Wir schauen aus nach Führern und lauschen auf eines Bogens starken Klang. Hier ist ein Held für den Ersten und Letzten seines Volks, hier ein Name, in dem das Wunder geschehen könnte, daß alle deutschen Herzen zusammenklingen. Er schlägt unsre Schlachten, er leidet unsre Nöte, er befreit uns, wenn wir uns nicht selbst knechten wollen. Mit gigantischem Arm trägt uns dieser Führer des Lebens über die Tiefe, wenn wir uns aufs neue ins Herz hämmern: Lebensernst und Lebenswillen, Eintracht, Ehrfurcht, Würde, Glaube, Treue, Arbeit, Opfermut. Das wäre Befreiung ohne Freudenfeuer, das ein Sieg, der ohne Fahnen rauscht. Dann, aber nur dann, würde uns der Schillertag zu einer Schillertat, und unserem Rufen Erhörung, das unser Morgenlied und Abendgebet geworden ist: 'Herr, mach uns frei!'

Wir wandeln in Schatten und gehen in Nacht. Aber auf den Höhen läutet eine Glocke. Und um die Gipfel ist Licht. Und von den leuchtenden Bergen, von denen uns Hilfe kommt, strahlt kein Name in reinerem Glanz als der Name des großen Überwinders, der sein Edelstes 'wie eine Heerschar' unserem Wege sendet: Schiller der Befreier.

ANZEIGEN UND MITTEILUNGEN

Ernst Bickel, Der altrömische Gottesbegriff. Eine Studie zur antiken Religionsgeschichte. Leipzig und Berlin, B. G. Teubner 1921. 107 S. 15 Mk.

Auf kaum 90 Seiten bietet B.s Schrift einen selten reichen Inhalt. Auf der modernen völkerpsychologischen Forschung aufgebaut und selbst auf gewaltiger Gedankenhöhe stehend, wären seine Untersuchungen selbst dann keine leichte Lektüre, wenn manches einfacher ausgedrückt worden wäre. Dafür entschädigen uns die vielen völlig neuen Ausblicke und zwingen zur erneuten Prüfung der aller römischen Religion zugrunde liegenden Anschauungen vom Wesen des Gottesbegriffes. Daß sich dessen Entwicklung auch anders denken läßt, als es Wissowa darstellte, zeigt B.s Arbeit an zahlreichen Beispielen. Nicht, wie Wissowa aus Varros Worten entnehmen zu müssen glaubt, die subjektive Sicherheit bzw. Unsicherheit Varros über Namen und Funktion der Gottheiten faßten das 14. und 15. B. der Antiqu. rer. divin. zur Einheit zusammen, sondern Varro, der einem griechischen, schon bei Platon vorliegenden Schema π. θεῶν (= *de dis selectis*, 16. B.), π. ἡρώων (= *de dis incertis*, 15. B.), π. δαιμόνων (= *de dis certis*, 14. B.) folgte, fand im Unbestimmten der Persönlichkeit des Heros das die Kultobjekte des 15. B. einigende Band. Alle von Varro im 15. B. genannten Namen müssen also als Heroen deutbar sein, alle im 14. B. genannten als Dämonen, als Dämonen im besonderen Sinne der römischen Religion, nämlich als Synthese aus Dämon und juristischer Person. Zum 14. B. gehören z. B. Personifikationen wie Concordia, Fides. Nachdem im 3. Abschnitt (S. 35—45) der Begriff der Persönlichkeit einer eindringenden Analyse unterworfen ist und für die älteste, bilderlose Zeit des römischen Kultes die persönliche Auffassung der Götter festgestellt worden ist (z. B. für Mars), behandelt der 4. Abschnitt (S. 45—53) die Personifikationen abstrakter Begriffe; abgesehen von den zahlreichen rein poetischen Fiktionen dieser Art (z. B. Senectus) und der Masse der auf soziologisch-politischer Grundlage entstehenden Personifikationen des Hellenismus und der römischen Kaiserzeit, findet B. unter ihnen auch dem ältesten römischen Kultkreise angehörendes Gut; diese müssen also als Dämonen erklärbar sein. Auf Grund der Wortgeschichte usw. glaubt B. nachweisen zu können, daß auch diese ältesten Personifikationen abstrakter Begriffe ursprünglich auf Konkretes gingen, d. h. auf Einzelvorgänge; daß also z. B. Fides keine Abspaltung von Juppiter sei, sondern die in alte Zeit zurückgehende Abstraktion des Begriffes 'Gewähr, Garantie' (dies der ursprüngliche Wortsinn), also ähnlich entstanden wie Fons, Terminus u. a. Erst später sei aus den einzelnen Akten der 'Garantie' der abstrakte Begriff 'Treue' geworden. Ebenso müssen (Abschnitt 5, Ahnengeister, S. 54—63) im 14. B. genannte Namen wie Lucina, Virginiensis u. a., die nach Wissowa immer nur als Attribute anderer Gottheiten auftreten, ursprünglich selbständige Dämonen im römischen Sinne gewesen sein. Ursprünglich vielfach (besonders etruskische) Gentilgottheiten (wie Dea Virginiensis, Venilia, Hostilina), sind sie nach B. durch Volksetymologie schon frühzeitig für das römische Volk und seine Priester zu Schutzdämonen bestimmter Zweckgebiete geworden; mit dem Gentilkulte hat aber der Totenkult eng zusammengehangen, zumal die etruskischen theophoren Namen für dieses Volk Heroenkult bezeugen. Aus alledem ergibt sich für B. (S. 63): Varros *di certi* sind römische Rückbildungen aus Ahnengeistern und persönlichen Göttern der Italiker, denen sich Abstraktionen des Dämonenglaubens, Schutzgeister und sogenannte Personifikationen angeglichen haben. Wie man nun auf Grund der gewonnenen Ergebnisse der Ordnung der römischen Kultobjekte näher kommen

kann, dafür gibt B. im letzten Abschnitt (S. 63—69) unter Ablehnung von Varros Dreiteilung, der fälschlicherweise Schutzgeistergruppen wie Laren und Penaten zu Heroen stempelte, und Wissowas Zweiteilung in *di indigetes* und *di novensides* Richtlinien. Zwei Anhänge führen Einzelheiten näher aus; der 2. (S. 90—100) versucht die von Augustin mehrfach genannte Dea Virginiensis als ursprünglichen Ortsdämon und Geschlechtsgottheit der etruskischen Gens Verginia zu erweisen und findet in der Virginiaerzählung Reste eines altitalischen Mythus vor, ohne meines Erachtens den strikten Beweis zu erbringen, daß diese Erzählung nicht doch nur die rhetorische Bearbeitung des weitverbreiteten Motivs vom Übermute der Mächtigen gegen das Mädchen aus dem Volke ist; der 1. Exkurs (S. 73—89) will unter Hinweis auf das Suovetauriliengebet bei Cato, De agr. 141, 2 f. (wo Mars in der Doppelfunktion des die Ernte schützenden und zugleich auch verderbenden Gottes erscheint) auch im Mars des Arvalliedes einen Vegetationsgott erkennen; hier aber seien beide Funktionen in Lues-Rues (Nebenform zu *ruina*) und in den diese abwehrenden Mars zerlegt. Dann kann auch die Zeile *satur fu, fere Mars,* nicht auf den Kriegsgott gehen, sondern 'satt sein' soll Mars von dem ihm (ursprünglich als Zauberritus) dargebrachten Ährenopfer; *fere* ist = fruchttragender (s. hierzu auch M. Leumann, Die lateinischen Adjektiva auf *-lis* 49 f. 140 f.), *limen sali* spricht nach Mommsens und andrer Vorgang der Priester zum Priester. Diese Deutung, so geistreich sie aufgestellt und durchgeführt ist, wird wohl namentlich wegen der Erklärung von *fere* Widerspruch finden.

Da sich bei der überragenden Bedeutung Wissowas für die römische Religionsgeschichte B. in der Deutung von Varros *di certi* und *incerti* und sonst oft gegen diesen Gelehrten wenden mußte, hat Wissowa bereits Einspruch gegen B.s Aufstellungen erhoben (Hermes LVI 113—130: Die varronischen *di certi* und *incerti*; vgl. S. 336). Er wird, von allem anderen abgesehen, schon darum recht behalten, weil nach Varros ausdrücklichem Geständnis eben seine persönliche *certitudo* hinsichtlich der Bedeutung der Namen und Funktionen der Kultobjekte ihn zu der Scheidung in *di certi* und *incerti* bestimmte (s. Frg. 1 des 15. Buches S. 187 Agahd). Um dieses Augustinzitat De civ. dei VII 17 in seiner Bedeutung für Wissowas Auffassung von *(in)certus* abzuschwächen, sucht B. aus ihm (Philol. Wchschr. 1921, 832 ff.) ebenso Varros subjektive Unsicherheit *de dis praecipuis* zu erweisen. Allerdings sagt Varro a. a. O. vom 16. B.: *quid putem, non quid contendam, ponam.*[1]) Aber nach meinem Empfinden ist mit diesen Worten eine ganz andere 'Unsicherheit' ausgesprochen als mit den für Wissowas Auffassung ausschlaggebenden Einleitungsworten zum 15. B.: *cum in hoc libello dubias de dis opiniones posuero.* In letzterem Falle handelt es sich um eine materielle Unsicherheit der Objekte, beim 16. B. um einen 'Glauben', dessen Unbeweisbarkeit oft genug gerade eine 'gewisse Zuversicht' einschließt. Man kann also m. E. nicht mit B. (S. 835) sagen, daß die für das 15. B. von Varro betonte Unsicherheit von diesem noch entschiedener für das 16. B. ausgesprochen werde. Überhaupt wird sich bei der trümmerhaften Überlieferung (s. die Zusammenstellung neuerer Erklärungen des Arvalliedes bei Bacherler, Bursians Jahresb. CLXXXIV 182 f.) und der Möglichkeit, über religiöse Stimmungen und Vorstellungen längstvergangener Zeiten verschieden zu urteilen, ergeben, daß nicht einwandfreie, neugefundene Resultate, sondern die Art der Problemstellung und -behandlung das Wertvolle an B.s Schrift ist. Denn, um nur zwei Punkte herauszugreifen, die Ansicht, daß der republikanische Kriegsgott Mars prinzipiell der engere Begriff gegenüber dem Vegetationsgotte Mars des Cato und des Arvalliedes ist (S. 87), bleibt letzten Endes Glaubenssache, und ob nicht

[1]) Auf Augustins Bezeichnung der varronischen Götterlehre als *sermo rerum opinatarum et dubitandarum* a. a. O. möchte ich kein Gewicht legen; denn es sind Augustins, nicht Varros Worte, und Augustin muß keineswegs mit ihnen den Sinn verbinden, den B. Varros Worten unterlegt; s. die kurz vorangehende Bemerkung: *ita non solum istum de dis incertis, sed etiam illum de certis fecit incertum*

doch gegenüber dem Alter des Juppiterkultes die Verehrung der Fides relativ jung ist, wird sich nie sicher feststellen lassen (S. 48). Hans Zwicker.

Emil Ludwig, Goethe, Geschichte eines Menschen. Stuttgart und Berlin, J. G. Cottasche Buchhandlung Nachf. 1920. I. Bd. XII, 415 S. 35 Mk. II. Bd. 352 S. 32 Mk. III. Bd. 483 S. 38 Mk.

'Goethe, Geschichte eines Menschen', betitelt mit starker Betonung dessen, was er zu geben beabsichtigt, E. Ludwig sein Buch. Er will nicht wie die anderen Biographen das Leben Goethes darstellen als die Unterlage, auf der das Werden und Wachsen seines Werkes erkennbar und dessen Sinn und Bedeutung verständlich werden soll, er will nicht berichten, was er im Ringen mit seiner Zeit geleistet und wie er sie gefördert hat. Ihm ist es um die Geschichte von Goethes Seele zu tun, 'wie sie in sich und um ihrer selbst willen dagewesen ist'. Goethes Werke kommen nur insoweit in Betracht, als sie Zeugnis ablegen von seiner jeweiligen Seelenbeschaffenheit; sein Verhältnis zu seiner Zeit und ihren Anschauungen wird kaum berührt. 'Alle Zeitumstände', erklärt Ludwig, 'bleiben in schwachem Umriß, denn ihre entscheidende Wirkung auf Goethe war fast so gering wie Goethes Rückwirkung auf seine Zeit: Ahnen und Erben sind auf Jahrhundertlänge von ihm getrennt'. In diesem Punkt steht Ludwig im Bann Gundolfs, der ja auch Goethes Entwicklung aus der inneren Notwendigkeit seiner Natur allein, nicht aus Zeiteinwirkungen verstehen möchte. In allem übrigen weiß er sich in bewußtem Gegensatz zu ihm. Gundolf möchte die 'Gestalt' Goethes, er möchte das Gesetz, nach dem er angetreten ist und das sich in seiner Entwicklung ausgewirkt hat, erkennen und er gewinnt es aus seinem Werk als der reinsten Selbstoffenbarung und Selbstverwirklichung seines Wesens. Ludwig sieht den wahren Goethe in seinen jeweiligen Seelenzuständen, in der Art, wie er sich in den einzelnen Jahren seines Lebens gefühlt und betätigt hat. Die Werke, soweit sie nicht Material für die Seelengeschichte liefern, scheiden aus. Gleich dem Romanschriftsteller löst Ludwig die Geschichte von Goethes Seele in eine Fülle von Momentbildern auf, nur mit dem Unterschied, daß er keinen Zug bringen will, der sich nicht geschichtlich belegen läßt. Er macht sich zum Grundsatz 'historische Wahrheit eines Kalenders, psychologische Wahrheit einer Dichtung'. Eine bewundernswerte Darstellungskunst, die sich freilich von Manieriertheit nicht immer freihält, schafft mit feinem impressionistischen Pinsel gezeichnete Bilder von sprechendem Leben. So objektiv sich Ludwig gibt, so sehr er nur die Tatsachen reden lassen möchte, so ist doch eine starke Subjektivität am Werk, die alles in die eigene Beleuchtung rückt und dem Leser die eigenen Beurteilungen und Vermutungen aufdrängt, als wären sie geschichtlich beglaubigte Tatsachen. Diese Eigenart seiner Darstellung mahnt zur Vorsicht, bleibt aber doch nicht ohne Frucht. Der Leser fühlt sich durch manche glückliche psychologische Deutung von Goethes Erleben und durch manche tiefeindringende Charakteristik der Persönlichkeiten um ihn bereichert. Ich möchte etwa auf die Behandlung verweisen, die Ludwig Goethes Liebe zu Charlotte Buff und Christiane Vulpius, seinem Verhältnis zum Herzog Carl August und zu Lord Byron hat angedeihen lassen.

Als das Wesenhafte aber von Goethes Natur, als den einzigen Inhalt seines Lebens betrachtet er den Kampf, den 'der Genius mit dem Chaos in ihm geführt hat, um nach gewaltigen Opfern am Ende seines Lebens einen tragischen Sieg zu erringen'. In immer neuen Wendungen schildert er die dämonische Polarität seines Wesens, und wie ihn die Gegensätze seiner Natur, Sinnlichkeit und Übersinnlichkeit, Selbstsucht und Hingabe, Geselligkeit und Einsamkeit, Gläubigkeit und Zynismus, Menschenfreundlichkeit und Menschenverachtung, Stolz und Güte, Würde und Pedanterie, starke Männlichkeit und anschmiegende Weiblichkeit in nur selten gelöste Wirrnis getrieben und immer wieder dem Scheitern nahegebracht haben. In der Aufdeckung dieser inneren Widersprüche sieht Ludwig seine eigentliche Aufgabe; kommt er ausnahmsweise auf Goethes Werke ausführlicher zu reden, so tut er es nur, um zu zeigen, wie sich in

ihnen das Chaos spiegelt, und an Goethes Weltanschauung und Lebensweise hebt er fast nur das Widersprechende heraus. Man bekommt vom Dämonischen und Chaotischen in Goethe ein höchst eindrückliches Bild, von dem, was er unter seinem Genius versteht, nur einen blassen verschwommenen Eindruck. Der Goethe, der hier gezeichnet wird, ist eine zerrissene Natur, die eigentlich nie, wenn nicht ganz zum Schluß, in den Besitz ihres Selbst gelangen konnte. Sein Leben, das in der Darstellung Ludwigs ganz nur in diesem inneren Kampf verläuft, ist trotz der bunten Fülle der Bilder, in denen es sich ausbreitet, von ermüdender Einförmigkeit, ein ewiges Auf und Ab, ein stetes Pendeln zwischen denselben Polen. Der Mann, der nur das eine große Anliegen kannte, sich selbst ins Gleichgewicht zu setzen, dessen ganzes Tun und Handeln durch dieses eine Ziel bestimmt war, erscheint in aller Vielgeschäftigkeit als eine eng in sich eingeschlossene Natur. Wie kann man den Kampf und Sieg des Genius schildern wollen, wenn man unbeachtet läßt, was der Genius geschaffen hat, wie kann der Eindruck vom großen Streben einer Menschen- und Künstlerseele erweckt werden, wenn man aufzuzeigen unterläßt, wie sie die Einflüsse ihrer Zeit und der Vergangenheit in sich verarbeitet, wie sie das eigene Selbst in ihrem Werk realisiert und wie sie ihre Zeit gefördert und der Nachwelt Bleibendes und Dauerndes hinterlassen hat? Das Bild, das uns hier von Goethe gegeben wird, ist so sonderbar, wie die Voraussetzungen, auf denen es ruht. Goethe soll keine Einwirkungen von seiner Zeit erfahren haben, er, der so feinfühlig wie keiner alle Zeittendenzen gewittert, sie aufs eindringlichste in sich erlebt und sich mit ihnen auseinandergesetzt hat! Man denke an das Rokoko und die Aufklärung, an Rousseau, Herder und Winckelmann, ja selbst an die Romantik, die ihn in ihren Bann gezogen, obgleich er sie abgelehnt hat. Und Goethe soll ohne Einwirkung auf seine Zeit gewesen sein! Hat er nicht mit seinen Jugendwerken die Herrschaft der Aufklärung gebrochen und ein neues Weltempfinden an Stelle des rationalistischen gesetzt und durch diese seine erste große Leistung befreiend auf die bedeutendsten Zeitgenossen gewirkt, hat er nicht den Hellenismus zum Sieg geführt und die Besten mit ihm erfüllt, hat er nicht mit seiner Weltanschauung die Denker der Romantik und die deutsche Philosophie von Schelling an aufs tiefste beeinflußt? Ludwig rühmt sich, mit seiner Goethebiographie eine neue Methode der biographischen Darstellung, die einzig richtige, nur bei Plutarch vorgebildete, geschaffen zu haben, eine Darstellung, die 'den historischen Menschen als Träger des Schicksals rein entwickele'. Sein Werk widerlegt diesen Anspruch aufs gründlichste. So fein er Einzelheiten zu zeichnen versteht, so scharfsinnig und geistreich er urteilt, sein Blick bleibt an den Vordergründen haften. Nicht im Chaos, wie es bei Ludwig den Anschein hat, liegt die Größe der genialen Persönlichkeit, sondern in ihrer Schöpfung, in ihrem Werke. Die Hintergründe ihres Seins enthüllen sich erst, wenn gesagt wird, wie sie ihr Ich 'gerechtfertigt, vollendet, geewigt hat in der Ewigkeit ihrer Leistung'. Da Ludwig das unterlassen hat, so hat er Goethes Bild verzeichnet, er hat seinem Leben den Inhalt, die Rechtfertigung, die Größe geraubt.

Theodor A. Meyer.

DER ELCHFANG DER GERMANEN
(Cäsar B. G. VI 27)

Ob in den Erläuterungsschriften zu Cäsar die Erzählung, wie die Germanen den Elch fangen, bereits die nachfolgende Erklärung gefunden hat, ist mir nicht bekannt geworden.

Die berühmte ethnographische Schilderung (VI 11—12) steht nicht ohne Grund an dieser Stelle. In den Kommentarien redet vor allem der Staatsmann Cäsar, der auf die Stimmung in Rom wirken will. Die Einfügung der Kapitel 11—28 ist ein psychologisches Meisterstück; Cäsar rechnet hier mit dem allgemeinen Interesse der Zeit für die Schilderung fremder Länder und Völker, das gerade Wunderbares gern vernahm. Es ist schon von Drumann bemerkt worden, daß diese große Stelle eine Lücke verdeckt. Kap. 9 und 10 berichten, wie Cäsar zum zweiten Male über den

Rhein geht. Im Augenblick einer gewissen Spannung bricht der Bericht ab mit dem vorsichtig überleitenden *'quoniam ad hunc locum perventum est.'* Kap. 29 blickt nur noch durch, daß Cäsars Zug erfolglos war; wir sehen ihn bereits auf dem Rückwege. Was inzwischen wirklich geschehen ist, davon erfahren wir nichts. Statt dessen steht hier das höchst anziehende und lebensvolle Bild gallischer und germanischer Kulturverhältnisse. Der naive Leser, der mit Kap. 11 in diese merkwürdige Welt hineingeführt und in ihr eine weite Strecke festgehalten wurde, hatte bei Kap. 28 längst vergessen, wie Kap. 10 abbrach.

Daß Cäsars Bericht auf das Interesse weitester Kreise spekuliert, ergibt sich aus manchen Zügen, denen wir auch sonst in der geographischen und ethnographischen Literatur begegnen. Die Geschichte vom Fang des Elch findet sich auch bei Plinius, Hist. nat. VIII 39. Man könnte zunächst denken, daß Cäsar hier ein recht kräftiges 'Jägerlatein' rede; denn ein Mann wie er hat solche Geschichten nicht für wahr gehalten. Er brauchte sie nur für sein Publikum. Woher aber kommt sie?

In der antiken Literatur tritt sie in der merkwürdigen Sammlung symbolisch gedeuteter Tiergeschichten auf, die unter dem Titel 'Physiologus' bekannt ist und bei Orientalen und Europäern eine weite Verbreitung gefunden hat. Das kleine Werk, im Beginn des II. Jahrh. in Alexandria entstanden, tritt uns als die christliche Umprägung offenbar älterer Stoffe entgegen. Es gibt alten Naturfabeln durch allegorische Erklärung einen christlichen Sinn. Die Urgestalt war griechisch; wir haben äthiopische, armenische, syrische, arabische und mehrere lateinische Übersetzungen, aus denen dann wieder mehrere in germanische und romanische Sprachen geflossen sind, die eine weite Verbreitung gefunden haben.

Wir finden nun in diesem merkwürdigen Buch (Kap. 43) dieselbe Geschichte, wie sie Cäsar vom Elch Germaniens erzählt, über den Elefanten in Indien.[1]) Sie lautet hier: *ἡ δὲ φύσις τοῦ ἐλέφαντος τοιαύτην ἔχει τὴν ἐνέργειαν· ἐὰν πέσῃ, οὐ δύναται ἀναστῆναι, οὐκ ἔχει γὰρ ἁρμονίας τὰ γόνατα αὐτοῦ. πῶς δὲ καταπίπτει; ἐὰν θέλῃ ὑπνῶσαι, ἐπὶ δένδρον ἀνακλίνας ἑαυτὸν οὕτως ὑπνοῖ. οἱ οὖν Ἰνδοὶ γινώσκοντες τοῦ ἐλέφαντος τὴν φύσιν ὑπάγουσι καὶ πρίζουσι τὸ δένδρον παρ' ὀλίγον. ἔρχεται οὖν ἀνακλῖναι ἑαυτὸν ὁ ἐλέφας, καὶ ἅμα τῷ ἐγγίσαι τῷ δένδρῳ συμπίπτει τὸ δένδρον μετ' αὐτοῦ. πεσὼν οὖν οὐ δύναται ἀναστῆναι. ἄρχεται οὖν κλαίειν καὶ βοᾶν.* Nun müßte die Erzählung — so sollte man erwarten — berichten, wie durch das Geschrei des Elefanten die Jäger herbeigerufen werden und ihn fortschaffen. Im Physiologus aber folgt nun die christliche Allegorie: Ein anderer Elefant kommt ihm zu Hilfe, kann aber den Gefallenen nicht aufrichten. Darauf schreien die beiden, und es kommen zwölf andere, die auch nicht zu helfen vermögen. 'Darauf schreien sie alle. Zuletzt kommt der kleine Elefant, legt seinen Rüssel um den Elefanten und hebt ihn auf.' Der gefallene Elefant ist nämlich Adam. Der erste Helfer ist das Gesetz Mosis, die 12 Elefanten sind die 12 alttestamentlichen Propheten, und der kleine Elefant, der Rettung bringt, ist Christus. Denn 'er erniedrigte sich selbst'. Diese allegorische Umbildung hat den ursprünglichen Schluß verdrängt.

Nun ist für mehrere Geschichten des Physiologus indischer Ursprung nachgewiesen. Solchen auch hier zu vermuten, liegt wegen des Elefanten nahe. Da muß man freilich fragen: Wie ist es möglich, daß die Inder vom Elefanten, den sie genau kannten, annahmen, er habe Beine ohne Kniegelenke? Die Antwort gibt ein glücklicher Fund des Sinologen an der Universität New York, Berthold Laufer.[1])

Laufer hat hier einen chinesischen Bericht entdeckt, in dem dieselbe Geschichte

[1]) Text bei Friedrich Lauchert, Geschichte des Physiologus, Straßburg 1889, S. 271—73; Emil Peters, Der griechische Physiologus und seine orientalischen Übersetzungen, Berlin 1898, S 38 f. (deutsche Übersetzung).

[1]) Berthold Laufer, Arabic and Chinese trade in Walrus narwhal ivory (in der Zeitschrift T'oung Pao ou Archives concernant l'histoire, les langues, la géographie et l'ethnographie de l'Asie Orientale XIV 361—364, Leiden 1913.

vom Rhinozeros erzählt wird. Und in dieser Gestalt haben wir die ursprüngliche Form. Denn das Rhinozeros war in Indien selten, es kam nur im Süden und im indischen Archipel vor. Außerdem mochten seine kurzen, plumpen Beine eher den Eindruck der Gelenklosigkeit machen. Der chinesische Bericht aber gibt eine indische Geschichte wieder. Auf griechischem Boden erst, vielleicht in Alexandria, ist an die Stelle des Rhinozeros der Elefant getreten als das für Indien charakteristische Tier. Und als die Römer die nördlichen Völker kennen lernten, wurde dieselbe Geschichte auf ein Tier der germanischen Wälder, den Elch, übertragen.

Die chinesische Version findet sich bei einem Arzt namens Wu Shi-Kao, der zur Zeit der chinesischen T'ang-Dynastie (618—907) in amtlicher Stellung in einer südchinesischen Küstenstadt lebte und hier die Geschichte von einem (indischen oder arabischen?) Kapitän hörte. — Er hat uns die Urform der Geschichte erhalten, die wir nun neben Cäsar legen dürfen. Der chinesische Text lautet: 'Wenn die Bewohner der Meeresküste ein Rhinozeros zu fangen beabsichtigen, so erreichen sie dies, indem sie auf einem Gebirgswege allerlei Hindernisse aus verdorrten Bäumen errichten, etwa wie einen Stall für Schweine oder Schafe. Da die Vorderbeine des Rhinozeros gerade und ohne Gelenke sind, so hat das Tier die Gewohnheit zu schlafen, indem es sich an den Stamm eines Baumes lehnt. Das verdorrte Holz muß dann plötzlich niederbrechen, und das Tier muß nach vorne stürzen, ohne für lange Zeit fähig zu sein sich zu erheben. Dann greifen sie es an und töten es.'

Allerdings nennt der chinesische Bericht nicht ausdrücklich Indien als Heimat der Erzählung; er spricht nur von 'Küstenbewohnern'. Darunter können Völker der Inseln oder Hinterindiens verstanden sein. Aber diese Gebiete standen in ihrem ganzen Kulturleben unter indischem Einfluß. Daß sie in Indien schon viele Jahrhunderte vor dem chinesischen Berichterstatter bekannt war, ergibt sich aus der Parallele bei Cäsar und Plinius. In einer indischen Quelle ist sie bisher m. W. nicht gefunden. Aber ihre indische Herkunft ist zweifellos und aus den Kulturbeziehungen zwischen Indien und Rom, die namentlich Alexandria vermittelte, durchaus verständlich.[1])

Rudolf Stübe.

AUS EINER VERLORENEN HANDSCHRIFT

Das wichtige Doppelwerk des Soranos von Ephesos *Περὶ ὀξέων καὶ χρονίων παθῶν* besitzen wir bekanntlich nur in der lateinischen Übertragung des Caelius Aurelianus von Sicca in Numidien aus dem V. Jahrh. n. Chr. Aber auch dafür sind wir nur auf die Editiones principes der 'Tardae passiones' (Basel 1529) und der 'Celeres' (Paris 1533) angewiesen, die benutzten, schmerzlich vermißten Hss. sind verschwunden. Im Umschlag einer theologischen Hs. des Rektors Obermeier vom J. 1577 aus der Zwickauer Ratsschulbibliothek, auf den ich von Prof. O. Clemen aufmerksam gemacht war, konnte ich ein tadellos erhaltenes Pergament-Doppelblatt des IX. Jahrh. feststellen, das mehrere Kapitel aus den 'Tardae' enthält (V 77—91; S. 576 Z. 2 v. u. — 581 Z. 1 v. u. Amman), den einzigen Rest handschriftlicher Überlieferung des Werkes. Der Fund ist deshalb von hervorragender Bedeutung, weil er uns die Arbeitsweise des ersten Herausgebers Johannes Sichardus deutlich erkennen läßt. Ich habe anderwärts nachgewiesen[2]), daß die aufgetauchten Blätter aus derselben alten Hs. des Klosters Lorsch stammen, die allein dem Basler Druck zugrunde lag. Durch den berühmten Mediziner und Gräzisten Janus Cornarius, der dabei beteiligt war, scheinen sie von Basel nach Zwickau gekommen zu sein. Für die dringend nötige Neubearbeitung des Caelius ergibt sich die erfreuliche Tatsache, daß Sichardus zwar in die Rechtschreibung und die Vulgarismen des Textes eingegriffen, sich aber sonst großer Zurück-

[1]) Jos. Dahlmann S. J., Die Thomaslegende und die ältesten historischen Beziehungen des Christentums zum fernen Osten im Lichte der indischen Altertumskunde, Freiburg i. Br. 1912, S. 51—69; Richard Garbe, Indien und das Christentum, Tübingen 1914, S. 66.

[2]) Sitzungsber. d. phil.-hist. Kl. d. Preuß. Akad. d. Wissensch. vom 20. Okt. 1921.

haltung befleißigt hat, Richtlinien, die mit den von P. Lehmann in seiner trefflichen Monographie (München 1912) aus andern Werken gewonnenen durchaus übereinstimmen. Die Kritik der 'Chronischen Krankheiten' hat nun festeren Boden unter den Füßen; möchte sie durch die Seltenheit der Basileensis — alle späteren Ausgaben sind philologisch unbrauchbar — nicht zu sehr behindert werden. J. I.

Bildungsphilister. Das Wort wird von Friedrich Nietzsche gern gebraucht, zuerst in der Streitschrift gegen Strauß 1873: 'Diese Macht, diese Gattung von Menschen will ich bei Namen nennen — es sind die Bildungsphilister' (Werke I 186). Dreizehn Jahre später erklärt Nietzsche: 'Ich mache Anspruch auf die Vaterschaft des jetzt viel gebrauchten und mißbrauchten Worts Bildungsphilister' (III 4). Ein redender Beleg also in aller Form, doch zugleich ein Zeugnis für die Grenzen der Beweiskraft solcher Belege. Denn das Wort ist älter als 1873, Kluges Etym. Wb. kann es bereits aus Johs. Scherrs Studien II (1866) 298 belegen: 'Menschen, für welche man den glücklichen Ausdruck Bildungsphilister erfunden.' Wir stehen der Erfindung damit zeitlich am nächsten — wer ist der Erfinder? Scherr ja offenbar nicht. Albert Gombert hat in seinen Weiteren Beiträgen zur Altersbestimmung nhd. Wortformen (Programm des Gymn. zu Groß-Strehlitz 1893) 15 versichert, er habe das Wort im Anfang der sechziger Jahre schon gehört, und hält es für eine Bildung Heinrich Leos, mag er es nun mündlich vom Katheder oder in einem Monatsbericht des Volksblattes für Stadt und Land oder in der Kreuzzeitung gebraucht haben. Gombert wiederholt seine Erinnerung mit größerer Bestimmtheit in Kluges Zs. f. d. Wortf. II (1902) 61, zweifelt aber, ob sich eine Bestätigung werde geben lassen, da Leos Hörer aus den fünfziger Jahren schon zum größten Teil verstorben seien.

Wie vorhin Nietzsches Sicherheit, so wird aber jetzt auch Gomberts vorsichtiger Zweifel überwunden durch eine neue Wendung der merkwürdigen Wortgeschichte: im Jahr 1870 läßt Rudolf Haym das längst vorhandene Wort gewissermaßen vor unseren Augen neu entstehen. In seinem Werk Die romantische Schule S. 61 muß ihm der alte Nicolai 'der eigentliche Repräsentant der Unpoesie, der Goliath der Philister' heißen, S. 88 werden Tiecks 'Schildbürger' gekennzeichnet, als eigentliche Zielscheibe ihres Spottes erscheinen dabei 'die prosaische Superklugheit der Bildungsphilister, die Trivialität und Abgeschmacktheit der Aufklärer'.

Von 1851 bis 1878 haben Haym und Leo nebeneinander in Halle gewirkt. Sie waren politische Gegner und gehen in ihren Erinnerungen aneinander vorbei. Als Haym 1860 ao. Prof. für deutsche Literaturgeschichte werden sollte, ließ sich Leo vernehmen: 'wenn die Regierung ihre Freunde anstellen wolle, so gäbe es ja Plätze im Zoll- und Steuerfach' (R. Haym, Aus meinem Leben, 1902, 274). Aber man achtet auf die Worte der Gegner besser als auf die der Gleichgültigen, und ein eindrucksvolles Witzwort aus Leos Kolleg konnte dem jüngeren Fakultätsgenossen nicht leicht entgehen. Mindestens hallische akademische Luft weht in dem Schlagwort, das sein Glück dann doch erst durch Nietzsche gemacht hat.

Alfred Götze.

SACHREGISTER

Von Dr. Ernst Schuppe

Abonuteichos 135; Glykonkult 148 f.; Münzen 129. 135. 149 f.
Acht und Bann, Datierung und Entstehung der Formel 120 ff. 305 ff.
Aëtios, byzant. Arzt 44
'Agon Homers und Hesiods' 414
Aisopos, Fabeln 415 f.
Alexander von Abonuteichos 129 ff.; Einreihung in die Zeitströmung 136 ff.; Ekstase 140 f.; Feindschaft mit Lukian 130 f. 133 f. 135; Gottesverkündigung 138 f. 141; Kult 149; Leben 132 f.; Löwenorakel 134 f.; Mysterienfest 146 f.; Schlangengott 142 ff.; Tafelfälschung 139; Zahlenrätsel 139; auf Münzen 150
Alexander Aetolus, 'Apollon' 366. 368
Amphilochosorakel in Mallos, Beziehung zu Alexander von Abonuteichos 134. 144
Antiphilos, alexandrinischer Maler 283. 287
Antiphon, Pessimismus 88 f.: *τέχνη ἀλυπίας* 92
Apollonios von Kition, Hippokrateskommentar 36
Apollonios von Rhodos, 'Argonautika': Parallelverse 361; Vergleich mit Homer 361; Weissagungstechnik 365 f.
Apollonios von Tyana 132 f.
Apollonius Tyrius 417 f.
Aretalogie 418 f.
Aristarchos, Gegner der Chorizonten 207 f. 213 f.; Homerkritik 202. 205. 207 f.
Aristokratie des Geistes und der Gesinnung 381
Aristophanes, Prosimetrie 416
Aristoteles, bei Plutarch 268; Begriff des *μεγαλόψυχος* 380; Homerkritik 200. 205; Philologie 199; Stellung zum Corpus Hippocraticum 189. 191
Arkadien, Bukolik 316; bei deutschen Dichtern 313 f. 316 f.; Land und Bewohner 314 f.
Artemidoros Kapiton, Herausgeber des Hippokrates 37
Arvallied 448
Asklepiades von Samos, Epigrammatiker 369
D'Aubignac, Homerkritik 198

Bakchylides, Lebensvereinung 86
Bildungsphilister, Herkunft des Schlagwortes 453
v. Bismarck, tragisches Schicksal 392; über äußere Schönheit 389
Burckhardt, Jacob, über innere Freiheit 383

Caelius Aurelianus, Hs. der 'Tardae passiones' 452 f.
Cäsar, Germanenexkurse 24 f. 450 ff.; Datierung der Statthalterschaft 233 ff.; Grund zum Bürgerkrieg 239 ff.
Cato, 'De agricultura', griechischer Einfluß 44
Celsus, Cornelius, 'De medicina' 44
Celsus, Philosoph, 'Gegen die Magier' 131
Chorizonten, Name 203 f.; Problem 202 f. 206. 210; Vorläufer der modernen Homerkritik 198. 201 ff. 206
Corpus Hippocraticum 187 ff.; Dialekt 195 f.; Echtheitsfrage 189 f.; Einflüsse von Schulen und Philosophen 190 f.; Geschichte 33 ff.; Komposition und Stil 196; Krankengeschichten 193; medizinische Teilgebiete 190 f.; Methodik 196; Postulate der modernen Forschung 197; Traumdeutung 192; Volksleben 192; Völkerpsychologisches 191 f.; Wirkung 194

Demokritos, Sprachphilosophie 199
di certi, incerti, selecti 447 ff.
Dioskurides, Herausgeber des Hippokrates 37

Elchfang der Germanen 450 ff.
Elefanten im Physiologus 451 f
Erechtheion, Asymmetrie 1 ff. 6; Einordnung in die klassische Architektur 11 ff.; Entstehung 9 ff.; Erklärung der Bauart 3 f.; Plan 3. 434; Rekonstruktion nach Dörpfeld 2 ff. 433 ff.; Symmetrie 8 ff.; Vergleich mit den Propyläen 5. 8
Erotianos, *Τῶν παρ' Ἱπποκράτει λέξεων συναγωγή* 34 ff.; Umarbeitung 35
Et ego in Arcadia 314 ff.
Ethnographie im Altertum 15. 17. 20
Eumetis-Kleobuline, *γοῖφοι* 414

Fides, Bedeutung 447 ff.
Foësius, Anutius, Hippokratesforscher 39
Freiheit des höheren Menschen 383

Galenos, Hippokrateskommentare 32. 35. 37. 40 f.; Ausgaben 37 f.; byzantinische Handschriften 38; Fälschungen 38 ff.; Kritik am Corpus Hippocraticum 188
Gallus, Cornelius, Bukoliker 316
Gaucelm Faidit, provenzalischer Dichter 114 f
Gautier, Théophile, 'Le roi Candaule' 352; Quelle für Hebbels 'Gyges' 352 ff.
Genialität, Kennzeichen des höheren Menschen 382; tragisches Schicksal 391
Germanen, Worterklärung 29 f.
Glykon, Gottheit in Abonuteichos 135; Gleichsetzung mit Asklepios 144 f.; Kult 148 f.; Namen 145
Goethe, Begriff der Novelle 338; 'Das Göttliche' 358 ff.; Telemachmotiv 221; über

Beethoven 384 f.; über die griechische Sprache 154. 162; über den höheren Menschen 381; über den Neid 387; über den Verstand 388; Biographie von E. Ludwig 449 f.
Gottesbegriff, altrömischer 447 ff.
griechische Sprache, Struktur 156 ff.; Einfluß auf die philosophische Begriffsbildung 156 f.; psychologische Vorgänge 159 f.; Substantivierung 162 f.
Gyges, lydischer König, in antiken Erzählungen 346 ff.; bei Hans Sachs 349; bei Hebbel 336. 345 ff.

Hauptmann, Gerhart, 'Bogen des Odysseus': Vergleich mit Homer 215 ff.; Charakterisierung 217 ff. 222 f.; Erzählweise 215 ff.
Hebbel, Charakteristik 383; 'Gyges' 336 ff.: Abhängigkeit von Gautier 352 ff.; antike Quellen 336 ff. 349 ff.; dramatisches Motiv 356 ff.; Keuschheitsbegriff 357; Ringmotiv 345 ff.
Hegesias von Kyrene, *πεισιθάνατος* 89
Heinrich VI., Kaiser 109 ff.; Charakter und Lebenslauf 111; Gründe für seine Dichtertätigkeit 112 f. 115 ff. 307 f.; Gründe dagegen 110 f. 120 ff.
Heinrich VII., Enkel Heinrichs VI. 113; Gründe für seine Tätigkeit als Dichter 116 f. 125 f.
Hellanikos aus Mytilene, Chorizont und Logograph 207 ff.; Stellung zu Homer 210 f.
Herakleitos, Anfänge der Philologie 199; Kosmodizee 92; Weiterbildung zur Theodizee 92
Herkules in Tacitus' Germania 27 f.
Herodotos, als Chorizont 207; Gygeserzählung 336. 338; Homerkritik 199 f. 208; Lehre vom Neid der Götter 87; Quelle für Hebbels 'Gyges' 349 f.; rationalistische Mythendeutung 342
Ps.-Herodotos, Homervita 413. 415. 421
Hesiodos, 'Erga' 412; Prosimetrie 412 f.; Pessimismus 83
Hippokrates 32 f.; Biographie 187; Civitas Hippocratica 186; Corpus Hippocraticum 33 ff. 187 ff.; Legenden, Novellen, Roman 185 f.; Persönlichkeit 186 f.; Überlieferung und Übersetzungen 186; Verhältnis zu Galenos 40
Homer, allegorische Deutung 200; Dialektfrage 209; Einheit der Ilias 318 ff.; Erzählkunst 217; Gleichnisse 411; Homerische Frage 199; Kritik durch die Alexandriner 212 ff.; durch die Chorizonten 198 ff.; Parallelverse 361; Person 211; Personencharakteristik 220 f.; Peisistratische Rezension 204 f. 210; Stimmungspessimismus 82
v. Humboldt, Wilhelm, Bedeutung für die Sprachwissenschaft 62 ff.; über die Sprache 153. 156. 161. 453
Hymnen, Anrufungstechnik 363; homerische H. 363 f.; *variatio* 375 f.

Ilias, Aufbau 318 ff.; Chiasmus und Symmetrie 320 ff.
Indien, China und Rom 451 f.
Individualität, Kennzeichen des höheren Menschen 382 f.
Ionopolis, Stadt 138
Jātaka, indische Prosimetrie 409 416
Josephos, 'Contra Apionem' 206; zur Homerkritik 206 f. 211
Justinus, Exzerpt aus Pompeius Trogus, Gygeserzählung 337. 344

Kallimachos, Agongedicht 371 f.; Du-Stil 363 f. 376 f.; Erzählungstechnik 362 f. 376 ff.; Hymnen 364; Nachahmer Theokrits 377 f.; *variatio* 375
Kallisthenes, Alexanderroman 417
Kleobulos von Lindos 414
Košas, ostasiatische Wörterbücher 424 f.
Krantor, *Περὶ πένθους* 93

Livius, künstlerische Tendenzen 97 ff.; dramatische Anordnung 97 f.; Leidenschaften und Stimmungen 100 f.; Prinzip der *variatio* 104 f.; Quellenbenutzung 104; Quelle für Tacitus 24 f.; Stilistisches 106 f.; Technik der Darstellung 101 ff.
Lobon, *Περὶ ποιητῶν* 415. 421
Logopoiie, Novellenmotiv 338. 346; Stellung zur Geschichtschreibung 340
Logos, Grundbedeutung 161
Lukianos, Feindschaft mit Alexander von Abonuteichos 130 f. 133 f. 135; Vergleich mit Hutten 130
Lykophron, 'Alexandra', Stil 366 ff.

Malerei im Altertum 271 ff.; anthropozentrische Richtung 273 ff.; bürgerliche Malerei 284; byzantinischer Stil 288; Einflüsse Ägyptens und Persiens 281 f. 284. 286 f.; etruskische Grabgemälde 276; Expressionismus 288; Impressionismus 285; pompejanische Stile 284 f.; Skenographie 279; Tafelbilder 284 f.; Weiterentwicklung in Sizilien und Süditalien 280 f.
Mars im Arvallied 448
Medizingeschichte im Altertum 31 ff.; 'Catalogus auctorum Graecorum' 32 f.
Menippos, Satiren 418 ff.
Mikon, griechischer Maler 274
moralische Charaktere 386 f.
Mustio, 'Gynaecia', Auszug aus Soranos 43

Naturgefühl in der Antike 272 f. 282
Nietzsche, über Platon 393; über den Stolz 385
Nikolaos von Damaskos, Gygeserzählung 337. 343 f.
Novelle, Begriffsbestimmung 338 ff.

Odysseus in Tacitus' Germania 28 f.
Orakelglaube im II. Jahrh. n. Chr. 137 f.
Oribasios, Arzt 44
Orphische Mysterien, Ausbreitung 95

Pamphilos, *Περὶ γλωσσῶν ἤτοι λέξεων* 424
Panainos, griechischer Maler 274
Parzival, Art und Berechtigung einer neuen Übersetzung 53 ff.; Grundgedanke des P. 53 f.; Probleme 54; Übersetzungen von Wilhelm Hertz und Karl Simrock 55 f.
Paulos von Ägina, byzant. Arzt 44
Pessimismus bei den Griechen 82 ff.; bei den Dichtern 82 f.; in der Lyrik 84 f.; bei den Sophisten 87 f.; im Neupla-

tonismus 96 f.; Überwindung des P. in der Mystik 95; in der Philosophie 91 ff.; in der Tragödie 90 f.
Petronius, Roman 419
Philosophie des Abstandes 394 f.
Photios, Gygeserzählung 337
Physiologus 451 f.
Pythagoras, Einfluß auf Plutarch 268 ff.
Pindar, Pessimismus 85
Platon, bei Nietzsche 393; bei Plutarch 252 f. 256. 263; Gygeserzählung 336; Prosimetrie 416
Plinius, 'Bella Germaniae', Quelle für Tacitus 22 ff.
Plutarchos, Charakter 251 f. 256; Dämonenglaube 256 ff.; Dualismus 254; Einfluß des Aristoteles 268; Platons 252 ff. 256; des Poseidonios 253; des Pythagoras 254. 268 ff.; des Xenokrates 253. 260 f.; Ethik 263 f.; Frömmigkeit 256; Gottesbegriff 254 ff. 258; Gygeserzählung 336 f.; Herkunft 252; Heroenglaube 258; Philanthropie 264 f.; politische Ansichten 265 f.; Psychologie 261 ff.; Siebenweisengastmahl 414; Stellung zum Aberglauben 260 f.; zu den philosophischen Schulen 266 ff.; zur Religion 252 ff.; zum Volksglauben 255; zum Wunderglauben 259 f.; zur Zauberei 260 f.
Pollux, Onomastikon 424
Polygnotos, griechischer Maler 274. 278 f.
Poseidonios, Quelle für Tacitus 19 f. 22; bei Plutarch 253
Prodikos von Keos, Pessimismus 87 f.
Prosimetrie 409; bei den Griechen 411 ff.; im Mittelalter 416

Rilke, 'Cornet' 170 ff.; Impressionskunst 170 f.; Motive 171 ff.
Roget, 'Thesaurus of English' 426
Ruodlieb, Abenteuerroman 294; Datierung 291; Germanismen 296 ff.; Inhalt 293 f.; Romanismen 295 f.; Überlieferung 291; Wilmotte über französische Herkunft 292 ff.

Satiren des Menippos, Herkunft und Einreihung 421
Schiller der Befreier 439 ff.
Schlangengott mit Menschenkopf, Herkunft 142 ff.
Schopenhauer über den höheren Menschen 382 f. 387 f.
Schriftformen 164 ff.; Einfluß der griechischen Schrift auf die lateinische 165; Kursivschrift 164; Minuskelschrift 164. 166 f.; Schriftkürzungen 167; westgotische Schrift 168
Semonides von Amorgos, Pessimismus 84; Lebensverneinung 86
Sichardus, Johannes, als Herausgeber 452 f.
Sokrates, ethischer Optimismus 94 f.
Sophokles, Lebensverneinung 86
Soranos, Gynäkologie 42; Illustrationen 43
Sozomenos, Herausgeber des Galen 39
Sprache, Anteil an der geistigen Ausbildung 155; Bedeutungsentleerung 155; Problem der Grundbedeutung 158. 160
Synonymik 422 ff.

Tacitus, 'Germania', Besprechung der Kapitel 2—4 26 ff.; Einordnung in die griechisch-römische Ethnographie 17 ff.; Quellen 16 ff. 21 ff.; Titel 26; Zugehörigkeit zu den Historien 15 f.; Zweck 14
Theognis, Pessimismus 84 f.
Theokrit von Syrakus, *variatio* 369 f. 375 f.; Vorbild des Kallimachos 378
Tragik im Leben des höheren Menschen 379 ff.; Überwindung 394 f.; Ursachen 384 ff.
Trostliteratur in der Antike 921.
Tzetzes, Gygeserzählung 337. 344

Übersetzungen, Arten 51; Grundsätze 45 ff.; Verhältnis zum Dichter 51 f.; Ü. von Wilamowitz 50

Varro, 'Antiquitates rerum divinarum' 447 ff.
Voltaire über die *honnêtes gens* 380 f.

Wagner, Richard, Charakteristik 385
Wörterbücher 422 ff.
Wolf, F. A., Homerkritik 198. 206
Wortgeographie 430 f.

Xenokrates bei Plutarch 253. 260 f.
Xenon, Chorizont 207 f.

v. Zedlitz, 'Totenkränze' 386. 391
Zwickau, Ratsschulbibliothek 452

(6 Dezember 1921)

NEUE JAHRBÜCHER

FÜR DAS KLASSISCHE ALTERTUM GESCHICHTE UND DEUTSCHE LITERATUR UND FÜR PÄDAGOGIK

HERAUSGEGEBEN VON

JOHANNES ILBERG

ACHTUNDVIERZIGSTER BAND

VERLAG UND DRUCK VON B. G. TEUBNER LEIPZIG · BERLIN 1921

NEUE JAHRBÜCHER

FÜR PÄDAGOGIK

HERAUSGEGEBEN VON

JOHANNES ILBERG

VIERUNDZWANZIGSTER JAHRGANG 1921

VERLAG UND DRUCK VON B. G. TEUBNER LEIPZIG · BERLIN 1921

ALLE RECHTE, EINSCHLIESSLICH DES ÜBERSETZUNGSRECHTS, VORBEHALTEN

VERZEICHNIS DER MITARBEITER VON BAND XXXVIII (1916), XL (1917), XLII (1918), XLIV (1919), XLVI (1920) UND XLVIII (1921)

Paul Ankel (†) (XXXVIII 327)
Hermann Bargheer in Düsseldorf (XLII 196)
Wilhelm Becher in Dresden (XLVI 116)
Alfred Biese in Frankfurt a. M. (XLVIII 152. 245)
Julius Binder in Göttingen (XLVI 255)
Franz Boll in Heidelberg (XL 351, XLVI 85. 271)
Walther Bottermann in Berlin-Wilmersdorf (XL 451)
Ewald Bruhn in Frankfurt a. M. (XLVIII 17)
Hendrik Cannegieter im Haag (XXXVIII 482)
Friedrich Cauer in Berlin-Lichterfelde (XXXVIII 120)
Paul Cauer (†) (XXXVIII 48. 87. 143. 289. 446. 490, XL 43. 208. 249. 345)
Franz Charitius in Landsberg a. d. W. (XLIV 246)
Franz Cramer in Münster i. W. (XXXVIII 1)
Albert Debrunner in Greifswald (XLVI 309)
Ernst Dihle in Berlin (XXXVIII 145. 397)
Hermann Donner in Hettstedt (XLVIII 80)
Franz Dornseiff in Lörrach (XLIV 153)
Fritz Eckardt in Dresden (XXXVIII 182)
Ernst Elster in Marburg i. H. (XXXVIII 327)
Horst Engert in Dresden (XXXVIII 177, XLIV 132)
Franz Fassbaender in Münster i. W. (XL 294)
Wilhelm Felsch in Hirschberg i. Schl. (XL 261)
Richard Foerster in Breslau (XXXVIII 449)
Fritz Friedrich in Leipzig (XLVIII 170. 222)
Hans Friese in Zeulenroda (XLIV 189, XLVI 26. 218, XLVIII 1)
Richard Gaede in Danzig (XL 347)
Josef Gerhards in Bonn (XLVI 156)
Alfred Giesecke in Leipzig (XXXVIII 500, XLIV 180)
Friedrich Giesing in Dresden (XLII 241, XLVIII 157)
Heinrich Gloël in Wetzlar (XL 349)
Rudolf Goette in Spremberg (XXXVIII 60. 142)
Georg Goetz in Jena (XLVIII 306)
Alfred Götze in Freiburg i. B. (XL 300, XLIV 207. 270)
Ernst Goldbeck in Berlin (XLVI 149)
August Grünewald in Löwenberg (XLIV 271)
Ulrich Haacke in Berlin (XLVI 73)
Otto Hartlich in Meißen (XLVIII 270)
Ludwig Hasenclever in Würzburg (XLIV 249)
Martin Havenstein in Berlin-Grunewald (XLVI 119)
Adolf Hedler in Hamburg (XLVI 304)
Gustav Heilmann in Neheim a. d. Ruhr (XL 301)
Anton Hekler in Budapest (XXXVIII 172)
Alfred Herr in Eger (XL 353)
Emil Herr in Müllheim i. B. (XLIV 80)
Theo Herrle in Leipzig (XLIV 120. 199, XLVI 206, XLVIII 78. 155)
Fritz Hoeber (†) (XL 399, XLII 166)
Walther Hoerich (†) (XL 235)
Max Hoffmann in Pforta (XL 235)
Wilhelm Holtschmidt in Eschweiler (XLVI 125)
Ewald Horn in Berlin (XXXVIII 393)
Gustav Humpf in Elmshorn (XL 100. 102)
Rudolf Hunger in Dresden (XLIV 170)
Georg Ilberg in Pirna (XLII 46)
Johannes Ilberg in Leipzig (XXXVIII 400, XL 34. 47, XLII 79. 111, XLIV 76. 152, XLVI 92. 230, XLVIII 156)
Otto Immisch in Freiburg i. B. (XLVIII 204)
Werner Jaeger in Berlin (XL 265, XLII 169)
Walther Janell in Berlin-Steglitz (XL 458)
Ernst Kalinka in Innsbruck (XL 387)
Wilhelm Kapp (XL 11)
Franz Kemény in Budapest (XXXVIII 35)
Hermann Kesting in Detmold (XLVI 110)
Rudolf Kiessmann in Dessau (XLVIII 277)
Ludwig Kleeberg in Arolsen (XLVIII 47)
Albert Klein (†) (XXXVIII 241)
Ernst Koch (†) (XLIV 275)
Otto Kohl in Kreuznach (XLIV 78)

Wilhelm Kroll in Breslau (XLVIII 111)
Bernhard gr. Kruse in Düren (XLVIII 75)
Bernhard Kumsteller in Charlottenburg (XLII 275, XLIV 16, XLVI 102)
Richard Kunze in Plauen i. V. (XXXVIII 236)
Hans Lamer in Leipzig (XXXVIII 436, XL 319, XLVIII 71. 197)
Hermann Lattmann in Hannover (XXXVIII 467)
Rudolf Lehmann in Breslau (XXXVIII 189. 190, XLII 165, XLVIII 36)
Walter Lietzmann in Göttingen (XLVI 296)
Wolfgang Lindner in Brandenburg (XLVIII 25)
Theodor Litt in Leipzig (XXXVIII 426, XL 49. 419, XLII 135, XLVIII 81)
Hans Loewe in München (XL 366)
Paul Lorentz in Spandau (XLII 35)
Johann Hinrich Lühmann in Berlin (XLIV 145)
Willi Marcus in Ratibor (XXXVIII 80. 135, XL 138. 440, XLII 245, XLIV 91, XLVIII 63)
Georg Mayer in Eßlingen a. N. (XLIV 196, XLVI 192)
Paul Meinhold in Stettin (XL 351)
Hans Meltzer in Hannover (XLVI 146)
Paul Menge in Stade (XXXVIII 191)
August Messer in Gießen (XLII 121)
Rudolf Methner (XL 104)
Theodor A. Meyer in Stuttgart (XLVIII 111)
Josef Müller in Duisburg (XXXVIII 375)
Michael Müller in Königshütte i. O./S. (XL 186)
Oskar Müller in Riesa (XXXVIII 90)
Wilhelm Nestle in Stuttgart (XLVI 1, XLVIII 132)
Robert Neumann in Berlin-Wilmersdorf (XXXVIII 158, XL 412)
Waldemar Olsen in Köslin (XLII 90)
Adolf Paul in Bremen (XLVIII 44)
Paul Pendzig in Koblenz (XLII 213, XLVI 164, XLVIII 49)
Robert Petsch in Hamburg (XLVI 51)
Friedrich Philippi in Münster i. W. (XL 105)
Max Pohlenz in Göttingen (XLVI 57)
Luise Potpeschnigg in Wien (XL 209)
Johannes Rammelt in Dessau (XXXVIII 97)
Alfred Rausch in Königsberg i. P. (XLIV 269)
Georg Reichwein in Wiesbaden (XLII 228, XLIV 209. 254)
Carl Reuter in Schwerin (XLII 18)
Hans Richert in Reichenbach i. Schl. (XL 299)
Julius Richter in Frankfurt a. M. (XXXVIII 353)
Otto Richter in Lauban (XLIV 49, XLVIII 10)
Ernst Römermann in Dortmund (XLVI 281)
Hermann Rose in Hannover (XXXVIII 93)
Georg Rosenthal in Lübeck (XXXVIII 418, XLII 211, XLIV 114)
Josef Rottenkolber in Neu-Ulm (XLVIII 113)
Karl Rudolph in Barmen (XL 149, XLIV 120. 205)
Albert Ruppersberg in Saarbrücken (XLII 118)
Paul Sakmann in Stuttgart (XLII 255)
Wilhelm Sander in Eisleben (XXXVIII 276, XLII 96)
Walther Saupe in Chemnitz (XL 283)
August von Scheindler in Kirchschlag b. Linz a. d. D. (XLVI 48, XLVIII 99)
Bastian Schmid (†) (XXXVIII 90)
Karl Fr. W. Schmidt in Halle a. d. S. (XL 417)
Hellmuth Schmidt-Breitung in Meißen (XLII 111, XLIV 234, XLVI 120. 279)
Max Schneidewin in Hameln (XLVI 79. 124. 307)
Heinrich Schnell in Güstrow i. M. (XL 163)
Wilhelm Schnupp in Würzburg (XLIV 31)
Emil Schott in Ulm a. d. D. (XLII 153)
Hermann Schreibmüller in Kaiserslautern (XLII 278)
Heimo Manfred Schultze in Zerbst (XLIV 58)
Hermann Schurig in Lemgo (XXXVIII 88)
Ernst Schwabe in Leipzig (XXXVIII 285, XLII 45. 78. 109, XLIV 1. 44, XLVIII 195)
Emil Schwarz in Mainz (XLVI 197)
Hermann Schwarz in Greifswald (XXXVIII 193, XLII 1, XLVIII 38)
Konrad Seeliger in Dresden (XXXVIII 206)
Robert Seibt in Berlin (XL 200)
Paul Sickel in Aachen (XXXVIII 49. 401, XL 429, XLVI 14. 290)
Max Siebourg in Koblenz (XL 1)
Eduard Spranger in Berlin (XLIV 817)
Paul Ssymank (XLIV 69)
Wolfgang Stammler in Hannover (XXXVIII 394)
Otto Stange in Dresden (XLIV 103)
Robert Stein in Leipzig (XXXVIII 226)
Eduard Stemplinger in Rosenheim (XXXVIII 20, LXII 81, XLIV 121, XLVI 34)
Albert Streuber in Darmstadt (XXXVIII 261)
Fritz Strohmeyer in Berlin-Wilmersdorf (XLVI 233)
Gerhard Thieme in Leipzig (XXXVIII 45)
Heinrich Emil Timerding in Braunschweig (XL 305)
Karl Tittel in Leipzig (XLVI 188)

Friedrich Tögel in Rochlitz i. Sa. (XL 69, XLII 272)
Heinrich Uhle in Dresden-Blasewitz (XLVI 275)
Oskar Vogt in Barmen (XLVI 122. 279, XLVIII 40)
Richard Wagner in Dresden (XL 114, XLIV 15)
Richard Walckling in Halle a. d S. (XLVIII 287)
Karl Walter in Eisenach (XXXVIII 446)
Ernst Wasserzieher in Halberstadt (XLIV 270, LXVIII 79)
Otto Weder in Zittau i. Sa. (XL 27. 153)
Philipp Wegener (†) (XLII 49)
Ottomar Wichmann in Halle a. d. S. (XLVIII 297)
Julius Wiegand in Köln-Deutz (XL 332)
Max Wiesenthal in Duisburg (XXXVIII 65)
Helmut Wocke in Liegnitz (XLVI 33)
Leo Wohler in Freiburg i. B. (XXXVIII 395)
Georg Wolff in Frankfurt a. M. (XLII 111. 181)
Konrat Ziegler in Breslau (XLII 65)

INHALT

Seite

Wesen und Aufgaben pädagogischer Schriftstellerei. Von Hans Friese . . . 1
Schulreform und Bodenreform. Von Otto Richter 10
Die oligarchische Denkschrift über die Verfassung Athens als Schullektüre. Von Ewald Bruhn 17
Beethoven. Zur Feier seines 150. Geburtstages. Von Wolfgang Lindner . . 25
Die Anfänge der griechischen Studien und die deutschen Universitäten. Von Paul Pendzig 49
Falsche und wahre Konzentration. Von Willi Marcus. 63
Gleichwertigkeit. Werttheoretische Gedanken über Tagesfragen. Von Theodor Litt 81
Der gegenwärtige Stand der Reform der Mittelschulen in Österreich. Von August v. Scheindler 99
Abt Anselm Desing O. S. B. und seine Bedeutung für den Geschichtsunterricht. Von Josef Rottenkolber. 113
Die Verwertung der Religionswissenschaft in den höheren Schulen. Von Wilhelm Nestle 132
Die Dauer des Bildungsganges bis zur Hochschulreife. Von Friedrich Giesing 157
Der Geschichtsunterricht als Vermittler politischer Bildung. Von Fritz Friedrich 170. 222
Gymnasium und Universitätsunterricht. Von Cornelius Hölk 205
Ausgleich von Verstand und Gefühl im Deutschunterricht. Von Alfred Biese 245
Rede zum Antritt des Rektorats von St. Afra in Meißen (6. April 1921) Von Otto Hartlich 270
Der Weltanschauungsgehalt der höheren Schulen. [277] I. Das Realgymnasium. Von Rudolf Kießmann. [287] II. Die Oberrealschule. Von Richard Walckling. [297] III. Das Gymnasium. Von Ottomar Wichmann . . 277
Rede zur Eröffnung der 53. Versammlung deutscher Philologen und Schulmänner in Jena (27. Oktober 1921). Von Georg Goetz 306

ANZEIGEN UND MITTEILUNGEN

J. Cohn, Geist der Erziehung. Pädagogik auf philosophischer Grundlage (Rudolf Lehmann) 36
R. Borch, Bilderatlas zur Geschichte der Pädagogik (Ernst Schwabe) 38
Zur Biologie des lateinischen Adverbs (Oskar Vogt) 40
Kunstgeschichte im Geschichtsunterricht (Adolf Paul) 44
Eine Reform des Stundenplans (Ludwig Kleeberg) 47

Seite

Zum Lehrbetrieb in der griechischen und lateinischen Grammatik (Hans Lamer) . . . 71
Herodot I 1—14 in der Schullektüre (Bernhard gr. Kruse) 75
August Graf von Pestalozza, Die Schulgemeinde (Theo Herrle) 78
Alfred Biese, Wie unterrichtet man Deutsch? Ein Wegweiser (Ernst Wasserzieher) . . 79
Das Nibelungenlied, Übersetzung von Simrock, herausg. von W. Freye (Hermann Donner) 80
F. Sommer, Vergleichende Syntax der Schulsprachen (Deutsch, Englisch, Französisch, Griechisch, Lateinisch) mit besonderer Berücksichtigung des Deutschen (Wilhelm Kroll) 111
Th. Klaiber, Die deutsche Selbstbiographie. Beschreibungen des eigenen Lebens, Memoiren, Tagebücher (Theodor A. Meyer) 111
Heimatliche Studienfahrt an die nördliche Donau 112
Politik im Reifeaufsatz (Alfred Biese) 152
E. Neuendorff, Die Schulgemeinde. Gedanken über ihr Wesen und Anregungen zu ihrem Aufbau (Theo Herrle) 155
F. Boll, Sinn und Wert der humanistischen Bildung in der Gegenwart (J. I.) 156
Fr. Paulsen, Geschichte des gelehrten Unterrichts II. Dritte, erweiterte Aufl., herausg. von R. Lehmann (Ernst Schwabe) 195
Akademische Kurse des Sächsischen Philologenvereins 197
Gymnasialverein und Germanistenverband (Otto Immisch) 204
Die Deutsch-Griechische Gesellschaft 276

Sachregister 311

WESEN UND AUFGABEN PÄDAGOGISCHER SCHRIFTSTELLEREI

Von Hans Friese

Es wäre vermessen, die Notlage, in der sich die europäische Kultur gegenwärtig befindet, auf eine einzige Formel bringen zu wollen. Immerhin ließe sich vielleicht wenigstens eine Gruppe von Erscheinungen, an denen das soziale und geistige Leben unserer Zeit krankt, auf einen die allgemeine Kulturentwicklung beherrschenden Zirkel zurückführen. Der schaffende Mensch verfestigt sein Tun, sieht sein Ziel, sucht sein Glück in einer Leistung, sei diese ein Gerät, ein Schmuckstück, eine Gedankenkette, ein Bild, ein Gedicht. Je größer die Zahl der schöpferischen Menschen wird, je mehr schöpferische Generationen aufeinanderfolgen, um so größer wird die Zahl und die Ausdehnung der Leistungen, der Kulturgüter. Ja, einige Felder menschlicher Tätigkeit gewinnen ein solches Ausmaß, daß eine Erfolg versprechende Mitarbeit auf ihnen nur durch Beschränkung auf ein winziges Leistungsgebiet und Verzicht auf den Überblick und die Beherrschung des ganzen Feldes erkauft werden kann. Es geht der Menschheit hierbei wie jenem Knaben im Märchen, der hoch oben am blauen Himmel eine wundervoll geballte Wolke schweben sah. Um sie liebend zu umfassen, streckt er die Hände empor. Und siehe, die Wolke gibt seinem Sehnen nach, sie sinkt tiefer und tiefer, wird größer und größer, bedeckt Felder, Dörfer und Städte. Und er, dessen Sehnsucht sie vom Himmel herniederzog, tappt irrend im Nebel, sucht Schutz vor dem Regen, der ihn durchnäßt, ohne zu begreifen, daß dies alles die Wolke sei, die er sich herabsehnte. Wie hier die Wolke, so wachsen in der geschichtlichen Entwicklung der Menschheit ihre eigenen Leistungen über den Kopf. Das mag den Leistungen als solchen zum Vorteil gereichen, und im Hinblick auf sie mögen wir Arbeitsteilung und Spezialistentum rühmen. Vom Menschen her gesehen hingegen muß es doch in vielen Fällen heißen: an Stelle der Sehnsucht ist Überdruß, an Stelle der Schöpferlust Fronarbeit getreten. Die hierbei sich ergebende geistige und materielle Versklavung aber muß schließlich einem Chaos entgegenführen, welches später wiederum den Neubeginn einer Kulturentwicklung aus sich heraus gebären mag. Daß unsere Gegenwart jenem Chaos entgegentreibt, war uns wohl schon vor dem Erscheinen des Spenglerschen Werkes bewußt. Weniger bewußt dürfte es sein, daß die Summe von Problemen, die wir unter dem Namen der Arbeiterfrage zusammenfassen, vielleicht im letzten Grunde nicht am schwersten wiegt, weil hier eine Heilung nicht unmöglich wäre. Ich meine nicht, daß man den Arbeiter über den Verlust einer sein Inneres ausfüllenden Tätigkeit mit dem Gedanken hinwegtrösten könnte, daß dank

seinem Verzicht die Leistung immer vollkommener wird. Bei diesem Versuch würde sich zeigen, daß sich die menschliche Person wertvoller zu sein dünkt als die Leistung, und dies mit Recht. Nein, mehr: es ließe sich mindestens ausdenken, daß durch großzügige, sowohl von genialer Organisationskraft wie von warmherziger Menschenliebe getragene Veranstaltungen dem Dasein der modernen Sklaven, der Industriearbeiter, außerhalb ihrer Fronarbeit neue Zentren menschlicher Tätigkeit, menschlichen Glückes gegeben würden. Weniger heilbar erscheinen die Folgen, welche die fortschreitende Arbeitsteilung dem rein geistigen Schaffen, der wissenschaftlichen Forschung, einträgt. Denn es ist und bleibt, wenn der Wert der Leistung nicht herabsinken soll, Pflicht des Forschers, bei noch so gründlicher Versenkung in das Einzelproblem den Überblick über ein möglichst weites Erkenntnisfeld zu bewahren. Stimmt doch die wissenschaftliche Leistung darin mit der des Künstlers zusammen: die Teile sind durch das Ganze wie das Ganze durch die Teile bedingt. Sie verdient wie das Kunstwerk Faustens bewundernden Ausruf:

Wie alles sich zum Ganzen webt,
Eins in dem andern wirkt und lebt!

Ein solches Wirken des Forschers aber im kleinsten wie im ganzen zugleich wird durch das ungeheure Anwachsen der Literatur immer mehr unmöglich. Und hier, wo nicht nur menschliches Glück, sondern auch die Leistungen selbst in Gefahr sind, lassen sich Gegenmaßregeln kaum ausdenken. So droht uns die furchtbare Wahl: entweder ein Kärrnertum, das überflüssig bleibt, weil die Pyramide, an der man schafft, doch nie fertig werden kann, oder ein Bau auf unsicheren, schwankenden, stürzenden Säulen.

Unter den verderblichen Folgen der Arbeitsteilung leidet mit am meisten die Pädagogik. Sie befindet sich ohnehin in einer bedrängten Lage: wird ihr doch immer wieder das Recht bestritten, sich überhaupt eine Wissenschaft zu nennen. Und was das Schlimmste dabei ist: sie ist wirklich, beim besten Willen, nicht imstande, sich einen festen Platz unter den Wissenschaften zu sichern. Denn sie ist in der Tat gar keine Wissenschaft, wenigstens keine reine, sondern eine angewandte Wissenschaft wie die Heilkunst, die Kriegskunst, die Staatskunst; eine *τέχνη*, keine *ἐπιστήμη*.[1]) Das Schicksal aber einer solchen *τέχνη* ist es, bei mehreren wissenschaftlichen Disziplinen Rats zu suchen und die gewonnenen Erkenntnisse auf die vielgestaltige und unendlich vieler Umgestaltungen fähige Wirklichkeit anzuwenden. Kein Wunder, wenn hier bei fortschreitender Spezialisierung die Literatur ins Grenzenlose wächst. Es kommt hinzu, daß an der pädagogischen Schriftstellerei nicht nur die akademisch Gebildeten teilnehmen, sondern besonders rege auch die Volksschullehrer. Ein Blick in einige der Literaturverzeichnisse, die sich in den Abschnitten der Pädagogischen Enzyklopädie von Rein finden, beweist: die pädagogische Literatur fließt nicht wie die Literatur der reinen Wissenschaften in festen, ein-

[1]) Unter Vorbehalt einer Begründung verfechte ich hier die Ansicht, wie sie Paulsen (Pädagogik S. 1 ff.) vertritt.

getieften Betten dahin, sondern sie gleicht einer Überschwemmung; weite Strecken sind vom Wasser bedeckt, aber darum ist es doch kein Meer, es ist flach und seicht. Mit welchen Prinzipien der Auswahl soll nun der Lehrer, dem die Erfüllung seiner Berufspflicht wenig Zeit läßt, dieser Literatur gegenübertreten? Welcher Maßstab ist an die einzelnen Gruppen dieser gewaltigen Literaturmassen anzulegen? Und dürfen wir hoffen, daß das Wasser einmal in geordnete Betten gelenkt wird? Um diese und ähnliche Fragen zu beantworten, bedarf es einer Klärung über das eigentümliche Wesen und die eigentümlichen Aufgaben der pädagogischen Literatur.

Daß pädagogische Schriftstellerei — wenn wir von der historischen Pädagogik, die als historische Disziplin eine reine Wissenschaft ist, absehen — von der eigentlich wissenschaftlichen Literatur ihrem Wert und ihrer Art nach verschieden ist, geht aus dem Charakter der Pädagogik als einer angewandten Wissenschaft hervor. Der reine Forscher kann sich nicht anders als durch literarische Tätigkeit aussprechen; der mündliche Vortrag oder das Gespräch sind lediglich Vorstufen der literarischen Fixierung. Mochte ein Sokrates auf dieser Stufe verharren: dem modernen Forscher ist die literarische Tätigkeit, ganz abgesehen davon, ob er eigentliche schriftstellerische Fähigkeit besitzt oder nicht, Äußerung seines wissenschaftlichen Daseins. Man kann sagen: für den Forscher ist die Schriftstellerei von primärer Wichtigkeit. Ganz anders für den Vertreter einer angewandten Wissenschaft. Für ihn ist das Tun, das Einwirken auf Menschen und Dinge, das Primäre. Man kann, auch heute noch, ein genialer Arzt, Staatsmann oder Feldherr sein, ohne ein gedrucktes Wort zu hinterlassen. Streicht man z. B. aus Bismarcks Schaffen die 'Gedanken und Erinnerungen' hinweg: der eiserne Kanzler bleibt trotzdem der große Mann der Tat, der er war. In ähnlicher Weise ist für den Lehrer literarische Tätigkeit etwas Sekundäres. Daß die schriftstellernden Lehrer die besten seien, wird auch dem Laien recht zweifelhaft erscheinen, und der Kenner weiß, wie oft sich hinter pädagogischer Vielschreiberei die Hohlheit des Menschen und Erziehers verbirgt. Literarische Fixierung spielt also im Bereich der Pädagogik keine so bedeutende Rolle wie im Bereich der Forschung.

Wie ihrem Werte, so ist auch ihrer Art nach die pädagogische Literatur wesentlich getrennt von der eigentlich wissenschaftlichen. Die Pädagogik ist eine angewandte Wissenschaft: es kommt darauf an, unter Verwertung wissenschaftlicher Erkenntnisse und Methoden praktische Wirkungen zu erzielen. Daraus ergibt sich, daß der Rahmen der pädagogischen Literatur verschiedene Literaturgattungen umspannt: in den Gebieten, die den reinen Wissenschaften naheliegen, herrscht eine Schriftstellerei, die der rein wissenschaftlichen bis zur Identität ähnelt; je näher wir dagegen dem wirklichen Leben kommen, um so mehr muß sich die pädagogische Literatur in eine solche der praktischen Anweisungen verwandeln. Dieser Übergang vom Theoretischen zum Praktischen mag ein Abwärtssteigen bis hinunter ins Handwerksmäßige bedeuten. Daß aber auch aus dieser Tiefe ein Weg zur Höhe führt, zu einem eigentümlichen Gipfel literarischer Leistung, soll im folgenden gezeigt werden.

Es ist eine der Hauptaufgaben pädagogischer Schriftstellerei, aus den stolz dahinflutenden Strömen des wissenschaftlichen Erkennens Kanäle ins weite Land hineinzuleiten, die Ergebnisse und Erlebnisse der Forschung möglichst ungetrübt und möglichst bald der Erziehung und damit den weiteren Kreisen des Volkes zugute kommen zu lassen. Wieviel hat z. B. die Hygiene jedem Lehrer zu sagen! Wieviel können experimentelle Psychologie und Pädagogik leisten für die Verfeinerung des Unterrichtsverfahrens! Wieviel neues, frisches Leben kann man dem Sprachunterricht einhauchen, wenn man die Resultate der historischen Sprachwissenschaft oder der Phonetik geschickt verwertet! Wieviel Besinnung über Wesen, Ziele und Bahnen seines Berufes verdankt der Lehrer der theoretischen Pädagogik! Wie unentbehrlich ist zur Aufstellung eines Erziehungszieles, zur Klärung und Konzentrierung der gesamten Erziehungsarbeit Philosophie im alten, ewig jungen Sinne einer Zusammenfassung des gegenwärtigen Bewußtseins im Lichte einer Weltanschauung! So ist es denn mit Freuden zu begrüßen, wenn ein Teil unserer pädagogischen Zeitschriften die Verbindung zwischen Forschung und Erziehungsarbeit, zwischen Universität und Schule zu wahren sucht. Am besten, wenn nicht ein Berichterstatter, sondern der Forscher selbst zu den Lehrern spricht. Daß dies auch im Wortsinne geschieht, dafür sorgen hoffentlich in Zukunft immer noch mehr die akademischen Ferienkurse. Sind aber zum Glück einmal Forscher und Lehrer in einer Person vereint, so treibt dieser Zweig pädagogischer Literatur die schönsten Blüten. Ich brauche nur an Paul Cauers Schriften zu erinnern: wer sie kennt, weiß, wie sehr Forschung und Lehre einander fördern können.

Die hiermit skizzierte Gattung pädagogischer Schriftstellerei dient dem Erziehungswerk durch Vertiefung und Verbreitung von wissenschaftlichen Erkenntnissen, mögen diese nun für die Gestaltung der Menschenbildung überhaupt oder als Unterrichtsstoffe verwertet werden. Dieses Gebiet wird dadurch gekennzeichnet, daß es nahe angrenzt an die Provinzen der reinen Forschung. Anders geartet ist eine zweite Gattung pädagogischer Literatur.

Um erfolgreich unterrichten zu können, genügt nicht der Besitz und die ständige Erweiterung des Gedankenkreises: man muß Mittel und Wege des Unterrichtsverfahrens kennen und zu benutzen verstehn. Denn Gelehrter und Lehrer sein sind zweierlei. Um erfolgreich erziehen zu können, genügt weder die Kenntnis theoretisch-pädagogischen Wissens noch das Bekenntnis zu einem bestimmten Erziehungsziel oder zu einer bestimmten Erziehungsmethodik: man muß dieses Kapital in allgemein gültiges Kleingeld für den Tag und für die Stunde umzusetzen verstehn. Selbst Rousseau war als Erzieher untauglich. Hiermit sollte die Notwendigkeit der Überlieferung praktischen pädagogischen Könnens erwiesen sein. Die methodische Literatur, in deren Sphäre wir damit eingetreten sind, stellt die literarische Festlegung dieses praktischen Könnens dar. Daß diese Sphäre sich weithin in die Niederungen des Handwerksmäßigen erstreckt, ist eine natürliche Folge ihrer Lage. Mag auch die methodische Literatur besonders durch die reiche, an sich keineswegs unerfreuliche Teilnahme der wissenschaftlich nicht gebildeten Lehrer Gefahren ausgesetzt sein,

ganz kann sie ihren praktischen und damit recht irdischen Charakter niemals verleugnen. Handwerk macht die Hände schwielig und den Rücken krumm: das ist seine Tragik, aber auch seine Ehre. Wer über eine bewährte Art, kleine neunjährige Menschen für die lateinische Sprache zu interessieren, berichten will, der muß sich nun einmal mit viel Alltäglichem und Kleinem abgeben. Trösten wir uns damit, daß es in anderen angewandten Wissenschaften um nichts besser steht. Das geistige Niveau einer Doktordissertation, welche die Veränderungen schildert, die das Santonin im menschlichen Körper hervorruft, ist kaum höher als das eines Schulprogramms über die beste Art, die lateinischen Partizipialkonstruktionen auf heitere Weise verständlich zu machen. Die leise Scham aber, die uns manchmal beschleicht, wenn wir didaktische Nichtigkeiten des Druckes gewürdigt finden, möge in uns den Sinn für die Grenzen schärfen, welche der literarischen Festlegung in dieser Gattung gesteckt sind.

Zur strengen Beachtung dieser Grenzen diene die Unterscheidung der Begriffe Methode und Technik. Unter Methode verstehe ich didaktische Strategie, unter Technik didaktische Taktik. Man kann ein großer Stratege und ein schlechter Taktiker, aber auch ein genialer Taktiker und ein unfähiger Stratege sein. Ebenso gibt es Lehrer, welche die pädagogische Technik, den Kleinbetrieb des Unterrichts, beherrschen, die in dieser Kleinwelt pädagogischen Könnens produktiv sind — man denke an Goethes Klavierlehrer (Dichtung und Wahrheit I 4) —: es sind die rechten 'Schulmeister'; als Methodiker, als Organisatoren des Lehrganges, des Lehrplanes oder gar des Schulwesens würden sie häufig versagen. Im Gegensatz dazu kann es vorkommen, daß ein Schulmann, der seine Meisterschaft im Methodischen erweist, sich in der Technik gehen läßt. Der Fixierung methodischer Gedanken steht an sich kaum etwas im Wege, zumal der enge Zusammenhang mit den reinen Wissenschaften das Niveau der Darbietung günstig beeinflussen dürfte. So nötig es ist, daß auch technisches Können, das eigentliche Kleinkönnen des Lehrers, möglichst vielen nutzbar gemacht werde, so ist doch hier die Festlegung durch den Druck nicht immer die passende Form der Verbreitung. Denn es ist ein Unterschied, ob man eine praktische Maßnahme kleinster Art einem Mitstrebenden mündlich mitteilt oder besser im Unterricht vormacht, oder ob man sie drucken läßt. Wie peinlich nimmt sich manches im Druck aus, was in der lebendigen Rede, unter dem Eindruck der Persönlichkeit, nicht im mindesten stört! Das Kleinwerk der pädagogischen Technik ist den Gesten des Redners vergleichbar. Diese können, als instinktive Äußerungen persönlichster Art, letzte und tiefste Dinge vermitteln helfen, wenn sie den Eindruck der gehörten Rede unterstützen. Im Kinematographen fixiert, erscheinen sie als leidige Karikatur.

Wir sind in den tiefsten Regionen pädagogischer Literatur angelangt, in jenen Strecken, wo nur ein feines Taktgefühl vor dem Hinabsinken in ein elendes Rezeptverschreiben bewahren kann. Und doch sehen wir, daß gerade hier pädagogisches Können mit persönlichen, individuellen Werten innig verknüpft ist. Die Persönlichkeit aber ist und bleibt das Größte bei der pädago-

gischen Leistung. Ein reicher Gedankenkreis, wissenschaftliches Schöpfertum, vielseitige menschliche Veranlagung und was sonst die Götter dem Menschen in den Schoß werfen mögen: man muß noch keineswegs eine Erzieher-, eine Lehrerpersönlichkeit sein, und wenn man von jenen Gütern die Fülle hätte. 'Und wenn ich alle meine Habe den Armen gäbe und ließe meinen Leib brennen und hätte dies eine nicht, so wäre mir's nichts nütze.' Welcher Art ist dies eine, diese bestimmte Mischung persönlicher Anlagen, die jeder Lehrer besitzen möchte, um seinen schweren Beruf nicht als ein Joch, ja auch nicht als eine sanfte, leichte Last, sondern als ein Glück, einen Segen, als den Segen seines Lebens zu empfinden, zu erleben? Worin besteht der Kern der pädagogischen Persönlichkeit?

Wenn irgendein Punkt dieser Untersuchung, so ist die Frage nach dem Wesen der Lehrerpersönlichkeit ein Kapitel für sich. Sie soll darum hier nur so kurz wie möglich beantwortet werden.[1]) Jonas Cohn[2]) nennt als Grundeigenschaften des Lehrers Selbstbeherrschung, Liebe zur Jugend und Fähigkeit der Mitteilung. Gewiß sind diese drei Tugenden für den Lehrer, der erfolgreich und beglückt wirken soll, die *conditio sine qua non*. Indem ich an Cohns Bestimmung anknüpfe, umschreibe ich kurz das Idealporträt, den 'Edeltyp' des Lehrers, wie er mir vorschwebt. Ohne das *donum didacticum*, die Mitteilungs- und Lehrgabe, ist ein Lehrer nicht denkbar. Wohl dem, der zu jeder Stunde, zu jedem Stoffe, jedem Schüler gegenüber den rechten Lehrton zu finden weiß, dem ein reiches Register von Modulationen zur Verfügung steht! Das Vorbild für diese Seite des Lehrertums wird immer Sokrates, der Meister der *εἰρωνεία*, bleiben[3]). Sokratik und Christentum ergänzen einander: auch der Lehrer muß Christ sein. Nicht im Sinne eines Kirchenglaubens: er muß 'den unendlichen Wert der Menschenseele' in jedem, auch dem kleinsten, auch dem dümmsten, auch dem verirrtesten Schüler anerkennen. Kantisch gesprochen: der Schüler muß ihm nie bloß Mittel, sondern stets auch Zweck sein. Diesem Ziel redlich nachzustreben, ist wahrlich nichts Kleines; wohl dem, in dessen Innern ein Bußprediger wohnt, der ihn bei jedem Fehltritt maßregelt und straft. So heißt es, strengste Selbsterziehung zu üben für den, der sich das Recht nimmt, den die Pflicht dazu ruft, strenge gegen andere zu sein. Aber gegen kleine schwache Menschen auch in kleinsten Dingen unnachsichtige Strenge zu üben, dazu gehört Charakter, dazu gehört Wille und Tatkraft zum Durchhalten. Eisen muß der Lehrer im Blut haben, wie Reinhardt[4]) schön sagt. '*Ignaviam nesciat*' ruft uns Amos Comenius[5]) zu. Ja, vieles, Großes und Kleines ist zu beachten, zu erstreben, wenn man nach Kranz und Krone des guten Lehrers trachtet. Aber der Lohn ist der Mühe wert. Ein Rausch der Daseinserhöhung, ähnlich dem,

[1]) Vgl. meine Skizze, die unter der Überschrift 'Der Berufscharakter des Lehrers' demnächst in der Monatschr. f. h. Schulen erscheint.

[2]) Jonas Cohn, Geist der Erziehung, Leipzig-Berlin 1919, S. 215 ff.

[3]) Vgl. meinen Aufsatz Neue Jahrb. 1920 XLVI 32 f.

[4]) Karl Reinhardt, Erläuterungen der Ordnung der Prüfung usw., Berlin 1917, S. 56.

[5]) Meth. ling. nov. X 14.

worin Geißler[1]) das Glück des Redners sieht, wird auch ihn so manches Mal überkommen. Junge, empfängliche, suchende, strebende Menschen geistig zu beherrschen, die Keime straffen Denkens, strengen Wollens, edeln Empfindens in ihre Seelen säen, geistig zeugen zu dürfen: sollte das Gefühl der Gehobenheit, das dieses im Sinne Platons echt erotische Tun begleitet, nicht den Namen des Rausches verdienen? Auch der Erzieher, der Lehrer darf mit Hafis-Goethe ausrufen: 'Trunken müssen wir alle sein.'

Absichtlich wurde in der Porträtskizze, die eben von dem 'Edeltyp' des Lehrers entworfen wurde, ein Zug weggelassen, der im Bilde des wissenschaftlichen Lehrers natürlich nicht fehlen darf: der wissenschaftliche Sinn, die wissenschaftliche Durch- und Weiterbildung. Wenn diese Attribute auch jedem Lehrer, den Schulmeister des entlegensten Dörfchens eingeschlossen, zu wünschen wären: im allgemeinen Begriff des Lehrers dürfen sie fehlen. Damit aber wären wir auf dem Punkte angekommen, der jenen Gebieten pädagogischer Literatur, die an die rein wissenschaftliche Literatur grenzen, gerade gegenüberliegt: wir unterscheiden eine dritte Gattung pädagogischer Literatur, die dazu bestimmt ist, dem erzieherischen Können in seiner allgemeinen Geltung, dem erzieherischen Erleben im tiefsten Sinne Ausdruck zu geben. In ihrer höchsten Entfaltung würde diese Literaturgattung jenen Gipfel darstellen, der im eigenen Gebiet unserer angewandten Wissenschaft zum Himmel emporsteigt.

Um das Wesen dieser Gattung verständlich zu machen, sind wenige Bücher so geeignet wie Herbarts Aphorismen. In ihnen finden sich Sätze, aus denen in geradezu monumentaler Form ein Erleben spricht, wie es der pädagogischen Persönlichkeit eigentümlich ist.[2]) Dokumente pädagogischen Erlebens möchte ich darum solche Bekenntnisse nennen. Mag dieser Ausdruck stolz und anmaßend klingen: wer seinen Lehrberuf über alles liebt und sich ihm mit ganzer Seele hingibt, für den müssen sich Berufsarbeit und persönliches Leben aufs innigste verknüpfen. Ein Nebeneinander von Beruf und Leben gibt es für den Erzieher, für den Lehrer am allerwenigsten.

Um das Verhältnis der eben ins Auge gefaßten Literaturgattung zu den beiden bisher gekennzeichneten zu klären und ihr eigenes Wesen weiter zu verdeutlichen, ziehe ich die religiöse und theologische Literatur zum Vergleich heran. In dieser pflegt man religions- und kirchengeschichtliche, religions-

[1]) Ewald Geißler, Deutsche Redekunst, Leipzig-Berlin 1918.

[2]) Ich setze einige Beispiele hierher. 'Ohne einen erhabenen Zweck, wer möchte es aushalten, den männlichen Geist herabzubeugen zur Kinderwelt.' 'Zu dumm, zu unfähig, zu träge soll der Mensch zum Laster nicht sein; sonst geht die Tugend mit verloren.' 'Nie darf der Erzieher vom bloßen Rütteln etwas hoffen. Es wäre ein Unglück, wenn ein wilder Schulbube für tolle Streiche gezüchtigt wird und nicht in der nächsten Stunde wieder welche machte; ein Unglück wäre es, wenn der Wille so schwach und biegsam wäre . . . Eigensinn ist willkommen, er wird schon gebogen werden können.' 'Man muß ihn (den Zögling) mit sich selbst entzweien; denn er muß sich selbst erziehen.' 'Er (der Erzieher) muß mit ganzer Seele schätzen können; und muß die Kunst verstehen, Beifall zu äußern, ohne zu loben.' 'Nichts versuche der Lehrer, was nicht seinen persönlichen Wert in den Augen des Zöglings erhöht und verstärkt.'

philosophische Erörterungen, Kult- und Lebensvorschriften usw. von den Bekenntnissen religiösen Erlebens, wie sie etwa in den jüdischen Psalmen und vor allem in den Evangelien niedergelegt sind, zu trennen. Diese letzteren stimmen mit den Dokumenten pädagogischen Erlebens der äußeren Ausdehnung nach darin zusammen, daß sie sich wie jene keineswegs auf den Kreis der nächstverwandten Literaturgattungen, soweit sie innerhalb dieser verstreut sind, beschränken, sondern überall im weiten Reiche des Geistigen eine Stätte finden können. Wieviel echt religiöses Erleben ist z. B. in den Werken Goethes niedergelegt! Aber auch wieviel pädagogisches Erleben; wobei ich nicht an die 'pädagogische Provinz' denke, denn sie gehört beinahe in die Fachliteratur, sondern an einige gipfelhafte Worte des Dichters.

. . . Wer andre wohl zu leiten strebt,
Muß fähig sein, viel zu entbehren.

Wer ein Wort wie dieses sprach, hatte den Kern aller Erziehungskunst erfaßt, weil er ihn erlebt hatte.

Ähnlich den Dokumenten religiösen Erlebens sind auch die Zeugnisse erzieherischen Erlebens von theoretischer Besinnung, wissenschaftlicher Systematik meist weit entfernt, eben weil sie gefühlsmäßige Ausbrüche, Bekenntnisse seelischen Tiefenlebens sind. Ich wage es, zwei der genialsten Vertreter des religiösen und des pädagogischen Lebensgefühles nebeneinanderzustellen: Jesus und Pestalozzi. Beide sind, ohne Schaden für ihre Größe, nichts weniger als Theoretiker. Vielleicht zeigt die Gegenüberstellung der beiden Namen auch wieder, wie nahe sich Christentum und Erziehertum stehen. Christi Lebensgefühl äußerte sich in zwei Richtungen. Einerseits in dem Bewußtsein unstörbarer Einheit mit Gott: dies ist die kontemplative Richtung, anderseits in der Verpflichtung zur brüderlichen Gesinnung und Betätigung: dies ist die aktive Richtung; die verschiedenen in den christlichen Kirchen und Sekten lebendigen Bestrebungen sind aus verschiedenen Mischungen der beiden Elemente hervorgegangen. Ist pädagogisches Wirken nicht auch eine Betätigung brüderlicher Gesinnung? Und bedarf der Erzieher nicht vielleicht mehr sogar als andere das Gefühl des Geborgenseins in Gott? Oder kann ein Blinder Blindenleiter sein?

Die Entferntheit von wissenschaftlicher Besinnung, worin sich religiöse und pädagogische Erlebnisdokumente zusammenfinden, ist etwas Negatives. Bemerkenswert ist die folgende teils negative, teils positive Übereinstimmung. Was ewige Geltung besitzen soll, darf niemals allzu eng mit historischen Einrichtungen verknüpft sein. So sind die hervorragenden Zeugnisse religiöser Gesinnung in ihrem Wesenskerne meist erhaben über religiöse Formen und Formeln. Dennoch streben sie, um sich im Strudel der Zeiten erhalten zu können, nach Verfestigung in Symbolen und Kulten. Keine Religion ohne solche. Selbst Christus, dem es Harnack[1]) besonders nachrühmt, daß er sich auf die Fragen seiner Zeit wenig einließ, hinterließ ein Symbol, das Heilige Abendmahl. In ähnlicher Weise erscheinen auch die Zeugnisse pädagogischen Erlebens mit

[1]) Ad. v. Harnack, Wesen des Christentums, Leipzig (zuletzt) 1920, S. 74 ff.

historischen Institutionen, mit Erziehungsbräuchen und -veranstaltungen oft aufs engste verknüpft; doch ohne darum jene Freiheit, jenen unerschöpflichen Wert zu verlieren, der ihnen eine Wirkungsmöglichkeit unter ganz anderen historischen Bedingungen ermöglicht. Wie eng erscheinen z. B. des Comenius für ihre Zeit bahnbrechende Lateinlehrbücher, die 'Janua', das 'Vestibulum' und das 'Atrium', verbunden mit dem Unterrichtswesen des XVII. Jahrh.! Aber die ihren Wert bedingenden didaktischen Grundsätze, heute seit langem Allgemeingut, sind Zeugnisse didaktischer Intuition, und als solche von unvergänglichem Werte.

So findet man denn auch, wenn man sich in der neuen und neuesten Literatur nach solchen Zeugnissen umsieht, in denen pädagogische Energien festgehalten sind, das Wertvollste oft in enger Verknüpfung mit methodischen und technischen Vorschriften. Mag ein Oskar Jäger eine technische Maßregel empfehlen, die an sich noch so geringfügig ist: in der Art, wie er sie formuliert, offenbart er etwas von seinem erzieherischen Erleben. Oder die Darbietung wissenschaftlicher Gedankenreihen gibt den Anlaß her, von persönlichem Erleben zu zeugen. Wieviel wissenschaftliche Erkenntnis enthält nicht ein Buch, das nie genug gerühmt werden kann, Hildebrands Buch 'Vom deutschen Sprachunterricht'! Zugleich aber birgt es die köstlichsten Zeugnisse pädagogischen Erlebens. Hier weht pädagogische Luft, hier spürt man etwas vom Rausch des Lehrens und Unterrichtens, hier zeigt sich, daß in jedem Winkelchen spezieller Didaktik die ganze Pädagogik stecken kann, hier trägt jene Personalunion von Forscher und Lehrer die herrlichsten Früchte. Hier kann der wissenschaftliche Lehrer lernen, daß man, um Sextanern guten deutschen Unterricht zu erteilen, als Germanist nicht gelehrt genug sein kann. Hier kann der Volksschullehrer zu seinem Troste sehen, daß das Große oft genug im Kleinen beschlossen liegt.

Wenn ich auf eine nähere Charakteristik des dritten Gebietes pädagogischer Literatur, das ich als deren Hauptgebiet ansehe, vorläufig verzichte, so mag durch diesen Verzicht zugleich zum Ausdruck kommen, wie schwierig es ist, diese Gattung überhaupt zu definieren, auf eine Formel zu bringen. Sie hat etwas Mimosenhaftes an sich: verschließen sich doch diese Zeugnisse eines in sich schöpferischen Erziehertums ähnlich wie die Werke der Kunst und die Dokumente der Frömmigkeit hartnäckig nicht nur der Definition, sondern auch dem Verständnis aller derer, die nicht auf verwandte Erlebnisse zurückblicken können. So ist der Kreis der berufenen Leser dieser Literatur recht beschränkt. Noch beschränkter natürlich der Kreis der hier schöpferisch Tätigen. Denn um eigenes Erleben anderen mitteilen, auf andere übertragen zu können, dazu bedarf es der Gabe, getreue Abbilder und Zeichen des persönlichen Erlebens zu prägen, der Gabe, die wir Stil nennen.

Zu Beginn dieser Untersuchung wurde die Frage nach einem Maßstab der Bewertung pädagogischer Literatur gestellt. Die Antwort ist keineswegs geeignet, alle zu befriedigen. *Odi profanum vulgus et arceo:* nur ein engerer Kreis wird mit ihr etwas anzufangen wissen. Denn um Literatur der letztgenannten Art und Spuren von dieser innerhalb der anderen Gebiete pädagogi-

scher Schriftstellerei entdecken, bewerten, verwerten zu können, dazu genügen nicht theoretische Kenntnisse: ein pädagogisches Sein und Erleben ist von nöten. Wer ein solches in sich lebendig fühlt, der vermag, der möge alles, was sich pädagogische Literatur nennt, danach messen, ob sich neben der Überlieferung wissenschaftlicher Erkenntnisse, neben methodischen und technischen Vorschriften Spuren pädagogischer Gesinnung finden. Abgeschätzt an diesem Maßstab erscheinen ihm dann vielleicht weite Strecken öde und leer. Die Wasser, die das Land überschwemmten, sinken vor seinem Blick überall da zurück, wo nicht Mutter Erde ihre Quellen sprudeln läßt.

Wir haben in raschem Gang das Reich pädagogischer Schriftstellerei durchwandert und sind schließlich auf jenem Gipfel angelangt, wo das Eigentümlichste und Tiefste Ausdruck findet. Mag auch Schriftstellerei als solche für das Erziehungswerk nicht so viel bedeuten wie für die Forschung, so hat doch dafür mindestens die Literatur der letztgenannten Art, die Überlieferung des pädagogischen Ethos, ein Wichtiges voraus vor der eigentlich wissenschaftlichen Literatur: sie unterliegt nicht den Gefahren der Arbeitsteilung, weil sie ja nicht von der Mitarbeit an einem gewaltigen, stets wachsenden, uns über den Kopf wachsenden Leistungskomplex, sondern von einem bestimmten Lebensgefühl, einer bestimmten Lebenseinstellung, Berufs- und Lebenskunst zeugt, deren Erblühen in manchem Sinne von historischen Entwicklungen so unabhängig ist, wie mindestens ein Teil der künstlerischen und religiösen Originalität. Denn Erziehen ist letzten Endes eine Kunst, keine Wissenschaft. Ihr Lehrer, laßt euch darum nicht erdrücken von den Literaturmassen, die euch umdrängen! Lest fleißig, besonders das, was der Erweiterung eures wissenschaftlichen Gedankengutes dient! Aber der methodischen Literatur gegenüber, mag sie noch so laut angepriesen werden, behaltet euch die Auswahl vor! 'Was euch nicht angehört, müsset ihr meiden!' Werdet nicht Knechte, werdet freie Künstler! Die Pädagogik, sie, die als Lehrerin und Verwalterin dieser Kunst berufen ist, weiß gar nicht, wie töricht sie sich gebärdet, wenn sie um jeden Preis eine reine Wissenschaft zu sein begehrt. Sie, der es an der Autorität, an der Widerstandskraft der reinen Disziplinen gebricht, würde viel eher noch als jene im Chaos der Spezialisierung veröden, ihr würde eher als den anderen die Wucht der eigenen Leistungen über den Kopf wachsen. Fände doch die Pädagogik den Weg der Selbsterkenntnis, der Selbstbescheidung! Fände sie doch den Weg zu sich selbst zurück! Es würde ihr ergehen wie dem Sohne des Kis, der ausging, eine Eselin zu suchen, und ein Königreich fand.

SCHULREFORM UND BODENREFORM

Von Otto Richter

Wie nach dem Zusammenbruch Preußens vor 100 Jahren Fichte den Ruf nach einer neuen Erziehung erhob, so erfüllt auch heute alle denkenden Menschen unseres Volkes die Überzeugung: bei der Jugend müssen wir anfangen, wenn

Deutschland von seinem furchtbaren Sturz wieder auferstehen soll. Tiefer als je wurden die Mängel unseres bisherigen Bildungswesens empfunden: Zu wenig Raum für das Kind in überfüllten Klassen hoher Schulkasernen, in zu engen Schulhöfen und Turnhallen und Tummelplätzen zu wenig Bewegungsfreiheit. Zu viel Bucharbeit statt Umgang mit der lebendigen Natur, zu viel totes Gedächtniswissen statt Erkennen durch Selbsttätigkeit, zu viel Kopfarbeit statt Betätigung mit der Hand, zu schroffe Trennung der Schulgattungen und daher zu wenig völkisches Gemeingefühl. Daher die Forderungen und Wünsche aus den Kreisen der Schulreformer nach körperlicher Ertüchtigung, nach kraftentwickelnder Selbsttätigkeit durch sinneschärfende und geistbildende Handarbeit, nach Beachtung individueller Gaben und Neigungen, nach Vertiefung der Vaterlandsliebe durch Arbeitsgemeinschaft. Mittel und Wege zur Erreichung dieser Ziele zu suchen war die Aufgabe der Reichsschulkonferenz, die für gesetzliche Neugestaltung des Bildungswesens die Grundlagen schaffen soll. Bei den Verhandlungen scheint mir freilich diejenige Bewegung nicht im verdienten Maße gewürdigt worden zu sein, die für diese Ziele erst die Vorbedingungen schafft, das ist die Bodenreform. Ihrer Bedeutung für jede durchgreifende Schulreform kann sich niemand verschließen, der sich einmal genauer mit ihr beschäftigt.

Die Schule ist mit ihrer ganzen Arbeit am Kinde zunächst völlig abhängig von der Familie als dem Mutterschoß des Volkslebens. Je günstiger die Daseinsbedingungen, in die das Kind hineingeboren wurde, um so leichter die Anknüpfung der Schulerziehung. Die Erziehung der Mutter in der Kinderstube die beste Vorschule für die Arbeit des Lehrers. So sollte es sein, aber wie anders sieht die Wirklichkeit aus! Heute, da alle Stützen der Gesellschaft zerbrochen sind, nimmt man mit Schrecken wahr, wie weit die Zersetzung des Familienlebens vorgeschritten ist. Heute wird es uns klar, daß unsere vielgerühmte Kultursteigerung eine Sünde wider den Heiligen Geist der Familie war, daß wir äußerlich reicher, seelisch immer ärmer geworden waren. Die schwerste Schuld der zügellosen kapitalistischen Profitwirtschaft ist, daß sie vergaß, daß gesunde Kinder den größten Reichtum eines Volkes bilden. Dem Moloch Mammon ist Gesundheit, Glück und Leben der Kinderwelt hingeopfert worden. Das von Weltmachtträumen berauschte Deutschland merkte nicht, daß es dem Kind des Volkes die sonnige Kinderstube, den grünen Garten, den freien Spielplatz raubte. Dafür pferchte es seine Kinder in die Höhlen der städtischen Steinwüsten, daß sie kaum den blauen Himmel, geschweige den grünen Wald, die blumige Wiese am rauschenden Bach, den ackernden Landmann, die weidende Herde kennen und lieben lernten. Es sah ruhig zu, wie Millionen Kinder in so ungesunden Verhältnissen, in öden Wohnstuben, fern der Natur, um so näher verkehrten Gewohnheiten und sittlich zerstörenden Einflüssen, in ein naturfremdes freudenarmes Dasein hineinwuchsen, es sah zu, wie Säuglinge hinstarben und halbreife Jugend auf die schiefe Bahn geriet, unschuldige Opfer einer schuldvollen Wirtschaftsordnung, bis sich staatliche Fürsorge oder christliche Nächstenliebe dieser wirklich Enterbten annahm. Es war der Fluch der individualistisch-kapitalistischen Volkswirtschaft, daß sie den Menschen zum Mittel erniedrigte, statt ihn

mit Kant seiner Würde gemäß zum Zwecke zu setzen und alle Wirtschaft seinem Wohl dienstbar zu machen.

Das verlorene Kinderparadies ist das traurige Merkmal der verflossenen Wirtschaftsperiode, es wiederzugewinnen ist das Ziel und die Aufgabe im neuen Deutschland. Das wird nur geschehen auf dem Wege der Bodenreform. Sie allein kann die zerstörte Familie wieder aufbauen, weil nur sie das deutsche Wohnhaus, das deutsche Heim wiedererrichten kann. Sie vertritt die Rechte des Kindes auf Luft und Licht und Raum zum Dasein. Das 'Jahrhundert des Kindes' wird erst mit ihrem Siege kommen. Alle Ziele der Bodenreform dienen darum im höchsten Maß der gesunden Entfaltung jugendlicher Kräfte und damit den Lebensinteressen der Schule. Als unser Volk reich war, hatte der Goldglanz sein Auge blind gemacht gegen die Entrechtung der Jugend. Heute möchte man der von der Kriegsnot so schwer betroffenen, nach Sonne und Freude hungernden Kinderwelt wohl helfen, aber da fehlen dem verarmten Volk die Mittel zu den notwendigsten Dingen. Denn daß Kindergärten und Spielplätze, Turn- und Schwimmhallen, Schülergärten und Schülerwerkstätten, daß auch kleinere Schulklassen notwendig sind, bestreitet niemand, wenn nur nicht das graue Gespenst der Finanznot hinter all diesen berechtigten Wünschen lauerte. Die Millionen, die wir vor dem Kriege der Jugend vorenthielten, heute müssen wir sie den Siegern geben. Soll nun die Jugend wieder leer ausgehen? Davor bewahrt sie die Bodenreform. Sie macht Mittel frei für die Erziehungsaufgaben, denn sie verbilligt den Boden. Sie fordert die Besteuerung der Grundrente, diese gerechteste aller Steuern, die darum so gerecht ist, weil sie der Allgemeinheit gibt, was ihr gehört, den Mehrwert des Bodens, der durch die Arbeit aller entsteht, dafür aber die menschliche Arbeit entlastet und befördert. Wir erleben es, daß trotz unserer wirtschaftlichen Notlage die Bodenwerte in Stadt und Land in die Höhe schnellen, weil alle Preiserhöhung menschlicher Arbeitserzeugnisse sich in den Boden senkt. Darum erscheint eine Einziehung dieser Werte für die Kulturaufgaben des Volkes als der einzige Ausweg aus unserer Finanznot und zugleich als der sicherste Weg, die notwendigen Schulreformen durchzuführen. Wir stehen an einer Weltwende. Wer das leugnet, versteht den Geist der Zeiten nicht. Der neue Wein hat die alten Schläuche zersprengt mit Naturgewalt, wie der Frühlingstrieb die alten Blätter abstößt. Der neue Geist sucht und braucht neue Formen, zumal auf dem Boden des Rechtes und des Besitzes, auf dem sich für das verfeinerte rechtliche und sittliche Empfinden unhaltbare Zustände entwickelt hatten. Die Spannung zwischen der besitzenden und bevorrechteten Klasse und einer besitzlosen und entrechteten Masse entlud sich in der Staatsumwälzung, weil notwendige Reformen versäumt worden waren. Sollen wir nun aus einem extremen Individualismus und Kapitalismus in das andere Extrem eines Kommunismus oder Bolschewismus geraten? Wir würden aus dem Regen in die Traufe kommen. — Gewiß, alle Besitzvorrechte müssen fallen, die Arbeit soll in ihre Rechte eingesetzt werden.

Das gefährlichste aller Vorrechte aber ist das Besitzvorrecht am Boden mit allem, was darin ist, denn es verleiht dem Besitzer die Macht, nicht bloß

einzelne, nein, das ganze Volk zum Gegenstand der Knechtung und Ausbeutung herabzuwürdigen. Dies Bodenmonopol, das uns alle in unwürdiger Abhängigkeit hält, das unser Volk um den Lohn der ehrlichen Arbeit betrügt, muß fallen, sobald das Volk erwacht ist und diesen Feind der völkischen Freiheit und sozialen Gerechtigkeit erkannt hat. Dem Volke, ja schon der Jugend die Augen darüber zu öffnen, sollte jedem Volksvertreter und Volkserzieher am Herzen liegen. Unser Rechtsgefühl sträubt sich dagegen, daß der Boden wie eine Ware behandelt wird. Und vollends nach dem Kriege ist es unerträglich, daß die deutsche Erde, die mit dem Blute Hunderttausender Deutscher verteidigt wurde, für die andre Millionen ihre gesunden Glieder hingeopfert haben, noch der Ausbeutung durch Einzelbesitzer ausgeliefert bleibt, daß bei dem falschen Bodenrecht es auch dem feindlichen Auslandskapital möglich ist, uns den Boden unter den Füßen wegzukaufen und unsere Knechtschaft zu verewigen. Das soll die Bodenreform verhindern, sie macht das Volk, wie einst, wieder zum Oberherrn des Bodens, jeden Volksgenossen aber zum Nutznießer, der mit dem Besitz die Pflicht übernimmt, ihn zum allgemeinen Besten zu verwalten. Sie will jedem den Zugang zu dieser Quelle aller Arbeit verschaffen in Stadt und Land. Sie schafft darum auch für den jungen Erdenbürger die ersprießlichen Lebensbedingungen, wenn sie Mietskasernen durch Kleinhäuser mit Gärten ersetzt und damit die Grundlage zu einem gesunden Familienleben wiederherstellt. Eine weitschauende Bodenpolitik ermöglicht es der Gemeinde, für Schulzwecke das nötige Land aufzubringen, wenn es gilt, einen Kindergarten zu errichten, einen Turn- und Spielplatz für Knaben und Mädchen zu schaffen[1]). Sie wird auch leichter als andere die Forderung von Schülergärten und -werkstätten zu erfüllen in der Lage sein, die aus pädagogischen, sozialen und nationalen Gründen nicht länger von der Hand zu weisen ist; aus pädagogischen, denn sie nötigen zu einer wirklich schöpferischen Selbsttätigkeit und entwickeln Sinne, Geist und Gemüt; aus sozialen, denn sie führen zu richtiger Wertung der Arbeit; aus nationalen, denn sie schlagen eine Brücke über den verhängnisvollen Gegensatz von Kopf- und Handarbeitern und vertiefen Heimatliebe und Staatsbürgersinn. Erfolgreiche Versuche mit Handwerksarbeit und Gartenbau sind in Privat-, Gemeinde- und Staatsschulen gemacht.[2]) Sollte aber Mangel an Mitteln verbieten, beides zugleich einzuführen, dann dürfte Gartenbau zunächst den Vorzug verdienen, der sich überall einführen läßt, wo Gemeinden über den nötigen Boden verfügen. Weil wichtige Fragen der Schulreform einfach Bodenfragen sind, die von einer sozialen Lösung des Bodenproblems abhängen, gehören auch alle Erzieher in die Reihen der Bewegung, die für dieses Ziel arbeitet. Jeder Erzieher sollte in Wort und Schrift im öffentlichen Leben die Gedanken der Bodenreform vertreten für das Wohl der Jugend, für

[1]) Ein Beispiel für den Zusammenhang von Schulpolitik mit Bodenpolitik: Ulm hat 20 ha Land für Schulanstalten, weil auf den Kopf der Bevölkerung 236 qm Boden im Gemeineigentum, Neu-Kölln, dreimal so groß wie Ulm, nur 6,64 ha für Schulzwecke, weil nur $2^1/_2$ qm Boden auf den Kopf der Bewohner kommen.

[2]) Vergleiche dazu: Friedrich Haak, Schülergärten für unsere Jugend. Ein Mahnruf und eine Anregung; Heinrich Förster, Der Kriegsschülergarten (Frankfurt a. M., Kesselring 1916).

das Beste der Schule, er sollte sie aber auch in die Schule hineintragen, sie tief in die Herzen der Jugend einpflanzen.

Bodenreform nicht bloß für die Schule, sie gehört auch in die Schule. Sie ist ja weder eine rein wirtschaftliche noch eine parteipolitische Sache. Sie ist ein Glaube an die Verwirklichung persönlicher Freiheit auf dem Boden sozialer Gerechtigkeit, sie ist auch keine Utopie jenseits aller Geschichte, sondern eine in der Geschichte immer wieder durchbrechende Idee, die sich an Menschen mit gutem Willen wendet, um sich gegen die Macht des Eigennutzes durchzusetzen. Sie will inmitten der Gegensätze, von denen auch die Jugend nicht unberührt bleibt, die den Weltkrieg und Weltrevolution heraufbeschworen und uns in das Unglück gestürzt haben, eine Botschaft des sozialen Friedens verkündigen. Sie will die Kräfte des Volkswillens, die sich bisher in feindseliger Spannung im wirtschaftlichen, gesellschaftlichen und politischen Leben aneinander gerieben haben, zum Heil für das ganze Volk ausgleichen, will die nationalen und sozialen Strebungen in einen Strom zusammenfließen lassen. Das Volk, das diese Aufgabe am besten löst, wird das Führervolk werden. Auch die Erziehung muß sich von diesem Doppelstrom tragen lassen, muß die Jugend in diesen Geist der Zeit eintauchen, daß sie ihre künftige Aufgabe verstehen lernt, sozial nicht ohne national und national nicht ohne sozial zu denken, zu wollen und zu handeln. Was Natur und Vernunft fordern, das leuchtet dem unverbildeten, von keinem Eigennutz getrübten Fühlen und Denken der Jugend immer ein, während die Alten viele Künste treiben und dabei weiter von dem Ziele kommen. Man muß das Leuchten der Kinderaugen erlebt haben in einer Stunde, die Gelegenheit gab, Wahrheiten der Bodenreform mit den Schülern zu entwickeln, um selbst von dem zwingenden Bann dieser Gedanken von neuem ergriffen und von der freudigen Zustimmung der für Ideale empfänglichen Jugend mitemporgehoben zu werden.

Die Schüler entdecken, wenn der Begriff 'Boden' erörtert wird, leicht, wie groß der Unterschied zwischen dem Boden und einer beliebigen Tauschware ist, daß er nicht wie diese vermehrt oder vermindert, vernichtet oder fortbewegt werden kann, daß er vielmehr die Quelle aller Gütererzeugung ist, also auch nicht unter das Warenrecht gestellt werden, auch nicht dem zufälligen Besitzer zu schrankenloser Verfügung überlassen werden darf. Es leuchtet ihnen ein, daß eben darum der Boden, wie die Luft, die wir atmen, Gemeingut aller bleiben muß, während der einzelne ihn als Wohnstatt oder Werkstatt zur Arbeit auf ihm oder an ihm in Nutznießung erhält. Wieviel Gelegenheiten bietet nicht der Unterricht, auf die Gedanken der Bodenreform einzugehen! Da sind es in der Religions- oder Geschichtsstunde die weisen Gesetzgeber, Propheten und Staatsmänner, von denen der Schüler lernt, wie ehrwürdig alt die Erkenntnis ist, wie Aufstieg und Niedergang der Völker abhängen von der Beziehung eines Volkes zu seinem Boden, wie Verfall mit der Entwurzelung der Massen vom Boden, neuer Aufstieg aber mit gerechter Verteilung des Bodens zusammenhing.[1]) Kein

[1]) Für die Behandlung der Prophetie in der Religionsstunde sei auf die wundervolle Bodenreform-Andacht zu Jesaia 5, 8 verwiesen, die Friedrich Naumann schrieb (in Damaschke, Bodenreform S. 247 ff. abgedruckt).

Lehrer dürfte an Solon, Moses, an den Gracchen, am deutschen Lehnswesen, an den Stein-Hardenbergschen Reformen vorübergehen, ohne an die Bedeutung dieser Bestrebungen für unsere Zukunft zu erinnern.

Und dann unsere Dichter — sie geben diesen Gedanken die nötige Schwungkraft. Ist nicht 'Wilhelm Tell' ein einziges Hohes Lied auf die Wahrheit, daß ein Volk auf den Boden ein unveräußerliches Recht hat, den es sich selbst erschaffen und daß es eher für die Freiheit sterben als in Knechtschaft leben will? Und gibt es einen schöneren Mahnruf zur Bodenreform als den des Freiherrn von Attinghausen an Rudenz: 'Ans Vaterland, ans teure, schließ dich an, das halte fest mit deinem ganzen Herzen, hier sind die starken Wurzeln deiner Kraft'? Oder Goethes Faust: nachdem er alle Wege versucht hat, seinen Lebensdrang zu befriedigen, fühlt er sich nicht erst dann wahrhaft glücklich, als er der schaffenden Tat sich weiht und dem Meere fruchtbares Land abringt und sich in der Aussicht sonnt, mit freiem Volk auf freiem Grunde zu stehen? Dichtungen wie der Büttnerbauer von Polenz, Jakob der Letzte und Erdsegen von Rosegger, Neu-Lohe von Speckmann — um nur einige zu nennen, geben reiferen Schülern Gelegenheit, die erlösenden Kräfte der Scholle im dichterischen Gewande zu erleben und in Vorträgen sich darüber auszusprechen. Künftig soll ja Staatsbürgerkunde einen festen Bestandteil des Lehrplans bilden. Dann versäume man bei Besprechung der Reichsverfassung nicht, auf den § 155 besonders einzugehen, dieses Programm der Bodenreform, von dessen Durchführung in erster Linie der Wiederaufbau Deutschlands abhängen wird, in dem nicht von den Rechten, sondern von Pflichten des Bodenbesitzers gegen die Gesamtheit die Rede ist und das Ziel einer großzügigen Umsiedelung des Volkes von der Stadt auf das Land aufgestellt wird. In der Erdkunde aber, wenn unserer uns geraubten Kolonien gedacht wird, soll der Name 'Tsingtau' unvergeßlich dem Gedächtnis der Jugend sich einprägen. Bildet es doch das Ruhmeszeichen unserer Kolonialgeschichte. Tsingtau, diese Musterstätte deutscher Kultur im fernen Osten, das soll die Jugend wissen, verdankt doch ihre Blüte vor allem dem gesunden Bodenrecht, das dort zur Anwendung kam und jede Spekulation mit den durch deutschen Fleiß rasch steigenden Bodenwerten dort von vornherein ausschloß. Diese Kolonie Kiautschou — in Deutsch-Ostafrika fing man eben an, dieselben Grundsätze durchzuführen — soll für unser gutes Recht das beste Zeugnis ablegen, wenn wir als gleichberechtigtes Glied im Völkerrat einmal über Kolonialfragen verhandeln werden, und die Rede unserer Gegner Lügen strafen, daß wir Deutsche unfähig seien zu kolonisieren. Hier eröffnet sich uns eine Aussicht, wenn einmal die Stimme der Vernunft, der Gerechtigkeit und nicht zuletzt der wirtschaftlichen Einsicht bei unseren Gegnern gehört wird, eine bessere Verteilung von Kolonialgebieten in friedlicher Form vorzunehmen, die den Lebensnotwendigkeiten der Völker entspricht, und die besser als starrende Waffenrüstung künftigen Kriegskatastrophen vorbeugen kann. Der Sieg der Bodenreform ein unblutiger Sieg mit geistigen Waffen und ein Weg zu einem diesen Namen erst verdienenden Völkerbunde. — Es lohnt sich also wohl der Mühe, sich mit aller Kraft für sie einzusetzen und die Jugend in ihre Gedanken einzuführen, daß sie eine Macht

in unserem Volke werde und das neue Deutschland bauen helfe, das nicht mehr gefürchtet, aber um so mehr bewundert wird, weil es seine Kriegswaffen in Werkzeuge friedlicher Arbeit verwandelte, während die anderen in Irrwahn verstrickt und bis an die Zähne bewaffnet sich noch mißtrauisch gegenüberstehen, ja ihre Rüstungen noch steigern, um eher oder später wieder einen unbequemen Nebenbuhler niederzuschlagen. Sollte Deutschland, das allein seinen schweren Eisenpanzer abgelegt hat, um sich der schaffenden Arbeit zu widmen, wie so manches Mal auch dieses Mal berufen sein, mit der Fackel den Völkern voranzuschreiten?

Einst sahen Fichte und Stein das Heil in einer neuen Jugenderziehung und einer Befreiung des Bauernstandes aus den Fesseln der Hörigkeit. Auch heute gilt es, jung und alt wieder mit der Heimatscholle in engere Verbindung zu bringen, die durch eine über das gesunde Maß weit hinausgehende Industrialisierung gelöst worden war. Das Ziel: 'Unsere Zukunft liegt auf dem Wasser' hat uns als trügendes Irrlicht in den Sumpf gelockt. Durch bitterste Erfahrung klug geworden, denken wir heute anders: Unsere Zukunft, sie liegt auf dem Lande. Darum hinaus aufs Land aus den engen Mauern der Städte!

Wie schwer es freilich ist, Proletariermassen zum Landbau und Landleben zurückzuführen, das darf sich niemand verhehlen, das zeigt auch der langsame Fortgang der Siedelung. Viel Schuld mag liegen an der Geldnot, an der mangelnden sozialen Einsicht und Willigkeit der Bodenbesitzer. Aber was hülfe es, Menschen aufs Land zu verpflanzen, die keine Lust und Liebe zur Scholle, keine Vertrautheit mit Land- und Gartenarbeit, keinen Sinn für die Reize des naturnahen Landlebens haben? Darum muß die Jugend auf den Plan. Sie mag sich üben in allerlei Geschicklichkeit in Garten und Werkstatt, mag durch Spiel und Sport in Gottes freier Natur an einfache und natürliche Lebensart sich gewöhnen, solche Jugend — das dürfen wir hoffen — wird sich in der quetschenden Enge der Mietskasernen nicht mehr wohl fühlen, so wenig sie in den zweifelhaften Genüssen des Stadtlebens Genüge finden wird. Sie wird die Gelegenheiten gern ergreifen, sich ein freies und fröhliches, in gesunder Arbeit befriedigtes Dasein in ländlicher Umgebung zu schaffen. Der gesunde Sinn der Jugend allein läßt uns noch hoffen. Die Schule hat somit die hohe Pflicht und die dankbare Aufgabe, die deutsche Jugenderziehung im Sinne und Geist der Bodenreform zu fördern.[1])

[1]) Über die Bodenreform unterrichten die grundlegenden Bücher von Adolf Damaschke, 'Bodenreform' und 'Geschichte der Nationalökonomie' (Verlag Fischer, Jena); ferner Henry George, Fortschritt und Armut. Für Schulzwecke außerdem: Eduard Meyer, Die Heimstättenfrage im Lichte der Geschichte (Buchh. Bodenreform, Berlin NW 23); Pohlmann-Hohenaspe, Grundbegriffe der Volkswirtschaft (Leipzig, Voigtländer); R. Schatter, Bodenreform in der Schulpraxis (Berlin, Buchh. Bodenreform); Wilhelm Rein, Ethik und Volkswirtschaft (1902). Von demselben Verfasser ein Vortrag: 'Bodenreform und Schularbeit' (1912), aus dem folgender Satz hier stehe: 'Wenn die Volksschullehrer sich nicht um die Bodenreform bekümmerten, so hätten sie kein Gewissen, und wenn die Lehrer der höheren Schulen die Bodenprobleme vernachlässigten, so fehlte es ihnen an pädagogisch-didaktischer Einsicht und an Liebe zu ihrem Volk.'

DIE OLIGARCHISCHE DENKSCHRIFT ÜBER DIE VERFASSUNG ATHENS ALS SCHULLEKTÜRE

Von Ewald Bruhn

Ich will hoffen und wünschen, daß noch an recht vielen Gymnasien der Lehrer des Griechischen in Prima seinen Unterricht mit der Leichenrede des Perikles krönt. Gewiß ist es schwerer als ehedem, unter der oft so undurchsichtigen Hülle Thukydideischer Sprachkunst die Gedanken klar zu erkennen, in denen der Schriftsteller sein Letztes und Höchstes über die athenische Demokratie gegeben hat. Wem es gelungen ist, der wird mit Eduard Schwartz (Charakterköpfe 35) urteilen, daß hier Athen ein Denkmal gesetzt ist, dessen kein anderer Staat sich rühmen kann: 'Mit festen, harten Strichen zeichnet er das Bild attischer Art und attischer Größe: der alte Mann, der nach zwanzig Jahren des Exils, des Grams und des Hasses sich vom siegreichen Feind in die gedemütigte Vaterstadt hatte zurückführen lassen, besann sich auf dem Boden der Heimat und raffte die ganze Kraft seines stolzen Geistes zusammen, um seinem gefallenen Volk die Leichenrede zu halten.'

Aber sollte es sich nun nicht lohnen, über die athenische Demokratie auch die Stimme eines Gegners zu hören, und zwar eines Gegners, der wie Thukydides auf dem Boden der Wirklichkeit steht, nicht von der Höhe des besten der möglichen Staaten auf den attischen herabsieht? Eine solche Stimme vernehmen wir in der unter Xenophons Namen gehenden Denkschrift eines unbekannten Oligarchen über die Staatsverfassung der Athener. Diese Schrift habe ich zweimal mit Primanern gelesen, einmal lange vor und dann nach der Revolution, beide Male vor der Leichenrede und als ihre Folie; vielleicht ist ein kurzer Bericht über das dabei eingeschlagene Verfahren auch für andere Lehrer des Griechischen von Interesse. Auf eingehende Erörterung der philologischen Fragen verzichte ich im Interesse des Raumes; die Ausgabe von Ernst Kalinka (Teubners Sammlung wissenschaftlicher Kommentare zu griechischen und römischen Schriftstellern, Leipzig und Berlin 1913) wird überall vorausgesetzt.

Als ein Ziel der Lektüre wurde von Anfang an das hingestellt, durch gemeinsame Arbeit alles aus der Schrift zu gewinnen, was sich aus ihr über den unbekannten Verfasser erschließen lasse; also, um das neue Schlagwort für die alte Sache zu brauchen, wir bildeten eine Arbeitsgemeinschaft. Ich deute die Ergebnisse kurz an, indem ich zunächst den Gedankengang in gedrängter Form entwickle.

'Ich lobe die Verfassung der Athener nicht, weil sie dazu führte, daß es den anständigen Leuten (*χρηστοί*) schlechter geht als den Gemeinen; daß sie es aber verstehen, die bei ihnen eingerichtete Demokratie geschickt zu erhalten, und daß sie ebenso geschickt in dem Übrigen verfahren, was sie nach Meinung der anderen Griechen verkehrt machen, will ich zeigen (I 1).

1. Es ist ganz recht, wenn die Armen und das Volk in Athen mehr Macht haben als die Adeligen und die Reichen; denn die Masse des Volks ist es,

welche die Seeherrschaft ermöglicht (2). Auch macht das Volk auf die Ämter, die, je nachdem wie sie verwaltet werden, große Bedeutung haben, gar keinen Anspruch; es erstrebt nur die Ämter, welche persönlichen Vorteil bringen (3). Wenn die Athener aber den Gemeinen überall mehr Recht einräumen als den anständigen Leuten, so wird sich ergeben, daß sie gerade dadurch die Demokratie erhalten; denn der beste Teil der Bevölkerung ist überall der Demokratie feindlich. Dabei kommen zwar nicht die geschicktesten und fähigsten Männer zu Wort und Rat, aber das haben die Athener sich wohl überlegt: wenn die anständigen Leute das Wort führten, so wäre es zum Besten ihrer Standesgenossen, nicht zu dem der Demokratie. Es kommt auf diese Weise zwar keine gute Ordnung des Staates heraus, aber die Demokratie wird so erhalten (4—9).

2. Die Sklaven und die Metöken genießen in Athen die unbeschränkteste Freiheit. Das hat aber seine guten Gründe: wenn es dort Brauch wäre, den Sklaven, den Freigelassenen oder den Metöken durch Schläge zurechtzuweisen, so würde auch der freigeborene Athener aus dem Volke, weil er leicht mit diesen verwechselt würde, Gefahr laufen, Schläge zu bekommen. Wenn in Athen die Sklaven sich übermütig zeigen und zum Teil über ihren Stand hinaus leben, so kommt das von der Seeherrschaft Athens: man muß dem Sklaven einen selbständigen Geschäftsbetrieb gegen Abgabe gestatten. Ähnlich ist es mit den Metöken: man braucht sie zu allen möglichen Handwerken und zur Flotte, und deshalb muß man ihnen mehr Freiheit lassen (10—12).

3. Die Vereinigungen, die sich mit Sport und musischen Künsten beschäftigen, hat das Volk aufgehoben, nicht weil es diese Bestrebungen mißbilligt, sondern um der demokratischen Gleichheit willen. Dagegen hat das Volk gar nichts dagegen, sich von den Reichen in ihrer Eigenschaft als Choregen, Gymnasiarchen oder Trierarchen besolden zu lassen (13).[1])

4. Wenn die Athener in den bundesgenössischen Städten die anständigen Leute möglichst unterdrücken und die Gemeinen heben, so tun sie das auch im Interesse der Demokratie. Zwar schwächen sie damit die Finanzkraft der Bundesgenossen, aber ihnen erscheint es wichtiger, daß jeder einzelne Athener seinen Vorteil von den Bundesgenossen hat und diese nur den notdürftigen Lebensunterhalt, damit sie unfähig sind, etwas gegen sie zu unternehmen (14. 15).

5. Man tadelt die Athener auch deshalb, weil sie die Bundesgenossen zwingen, in Athen Recht zu suchen. Aus diesem Verfahren ergibt sich aber eine Reihe von Vorteilen für den einzelnen Athener und für die Herrschaft der Demokratie, die auf diese Weise die Bundesgenossen allmählich zu Sklaven Athens herabgedrückt hat' (16—18).

[1]) Es folgt die Bemerkung: 'In den Gerichten liegt ihnen weniger am Recht als an ihrem eigenen Nutzen.' Diese Bemerkung steht nach vorn und hinten unverbunden da. Ich kann sie nur als eine Notiz des Verfassers betrachten, die für spätere Ausführung bestimmt war. In dieser Ausführung konnte der Verfasser etwa darlegen, daß die Demokraten auch als Geschworene in erster Linie darauf bedacht seien, für das Interesse der Demokratie zu sorgen.

Nun schweift der Verfasser zu einem 'konnexen Gegenstande' ab. Er hat die Vorteile auseinandergesetzt, welche den Athenern daraus erwachsen, daß sie die Bundesgenossen gezwungen haben, in Athen Recht zu suchen, und kommt von da auf einen weiteren Vorteil, den ihre überseeischen Besitzungen ihnen bringen: sie werden dank diesen ganz von selbst zu tüchtigen Seeleuten (19. 20).

6. 'Man tadelt die Athener, daß ihre schwer bewaffnete Infanterie nichts taugt. Aber ihren Feinden (d. h. den Spartanern) gegenüber würden sie hierin immer unterlegen sein, und ihren Bundesgenossen sind sie überlegen. Sie sind diesen gegenüber auch darin vom Glück begünstigt, daß die Bundesgenossen sich niemals gegen sie zu einer einheitlichen Macht zusammenschließen können. Für die Inselbewohner versteht sich dies von selbst; von den Festlandsgemeinden werden die großen durch Furcht niedergehalten, die kleinen dadurch, daß ihnen sonst von den seebeherrschenden Athenern die Ein- und Ausfuhr unterbunden werden würde' (II 1—3).

Der Verfasser schweift wieder ab: er ist auf die Vorteile der Seeherrschaft zu sprechen gekommen und schließt nun weitere solche Vorteile an. 'Die Beherrscher der See können ungestraft bisweilen das Gebiet einer überlegenen Landmacht verwüsten (4). Sie können sich zu kriegerischen Unternehmungen, soweit sie wollen, von ihrem Lande entfernen, was eine Landmacht nicht kann (5). Sie leiden nicht unter Mißwachs, weil sie das mangelnde Getreide von anderswoher beschaffen können. Sie danken ihrer Seeherrschaft auch noch kleinere Vorteile: alle Genußmittel der Welt können sie bei sich vereinigen (7); sodann haben sie in Sprache, Sitte und Tracht von Hellenen und Barbaren allerlei Fremdes angenommen' (8).

Der letzte kleine Abschnitt stellt eine Abschweifung von jener Abschweifung dar, welche die Vorteile der Seeherrschaft behandelt. Hier handelt es sich nicht mehr um einen Vorteil, sondern um eine Folge der durch die Seeherrschaft herbeigeführten Beziehungen zu Fremden.

Unter den Vorteilen der Seeherrschaft hatte der Verfasser zuletzt (in 7) dargelegt, daß die Genüsse der ganzen Welt dem Athener zur Verfügung stünden; diese *εὐωχίαι* (7) führen ihn auf die Veranstaltungen, welche fast allein dem Armen ein *εὐωχεῖσθαι* (9) erlauben, auf die Opfer, und die Vorstellung *θυσίαι* ruft die Assoziationsvorstellungen *ἱερά*, *ἑορταί*, *τεμένη* ins Bewußtsein, woran sich dann wieder sonstige Veranstaltungen für leibliches Wohl und Behagen anschließen: 'Opfer, Feste, Heiligtümer, Turnplätze, Ringhallen mit Ankleideräumen und Bädern, die der einzelne sich nicht beschaffen könnte, genießt die Menge in Athen aus öffentlichen Mitteln' (9 und 10).

Der Verfasser kehrt zu der Abschweifung ersten Grades (Vorteile der Seeherrschaft) zurück: 'Sie ermöglicht es den Athenern, Reichtum zu gewinnen, indem sie den Handel mit allen möglichen Erzeugnissen bei sich vereinigen (11 und 12). Sodann findet sich überall am Festlande ein Kap oder eine vorgelagerte Insel oder eine Meerenge; die Beherrscher der See können dort eine Flottenabteilung stationieren, um die Bewohner des Festlandes zu schädigen' (13). Wenn der Verfasser seine Schrift kunstmäßig gegliedert hätte, so würde er

diesen Gedanken an den in § 4 dargelegten Gedanken haben anschließen müssen.

'Nur eines fehlt den Beherrschern der See: sie bewohnen keine Insel und müssen es sich daher gefallen lassen, daß ihr Land von der überlegenen Landmacht verwüstet wird. Wenn sie eine Insel bewohnten, würden sie auch weder Verrat noch eine Empörung gegen die Demokratie zu befürchten haben. Da sie nun aber keine Insel bewohnen, so legen sie ihren Besitz auf den Inseln an und lassen sich die Verwüstung Attikas gefallen' (14—16).

7. 'Bündnisse und Eide müssen oligarchische Gemeinden halten, weil die Anzahl derer, die dafür verantwortlich sind, immer nur klein ist und deren Namen daher bekannt sind. Die Demokratie findet immer eine Ausrede, um sich übernommener Verpflichtungen zu entledigen' (17). Streng genommen gehört dies nicht in den Zusammenhang des Verfassers, denn er berichtet hier von der Demokratie überhaupt und nicht von der attischen Demokratie; aber er meint natürlich diese.

8. 'Die attische Demokratie verbietet es den Komödiendichtern, das Volk als solches zu verspotten; die Verspottung einzelner gibt sie ihnen frei. In der Regel gehören diese einzelnen doch zu den Reichen oder Adeligen oder Mächtigen, und wenn einmal ein Armer und ein Demokrat verspottet wird, so geschieht dies in der Regel nur, weil er höher hinaus will, und sie gönnen es ihm daher' (18).

Ein sehr dünner Gedankenfaden verbindet hiermit die folgende Bemerkung, nämlich der unausgesprochene Gedanke, daß die attische Demokratie bei ihrem Urteil über Verspottung in der Komödie nach Recht und Unrecht gar nicht fragt. 'Das Volk weiß wohl, welche Bürger zu den anständigen Leuten und welche zu den Gemeinen gehören; es schätzt sie nicht nach ihrem Wert, sondern danach, ob sie den Demokraten nützlich oder schädlich sind (19 bis *ἐπὶ τῷ κακῷ*).

Hier reißt der Zusammenhang völlig ab; der Text muß lückenhaft sein, denn wenn der Verfasser sagt: 'Im Gegensatz dazu sind einige tatsächliche Anhänger der Volkspartei ihrer Herkunft nach keine Demokraten'[1]), so muß er vorher von solchen Leuten gesprochen haben, welche zwar von niederer Herkunft, aber dennoch aristokratisch gesinnt sind. Wie er auf solche Leute kam, läßt sich nicht mehr ausmachen; der Zusammenhang ist eben durch den Ausfall zerstört. Von jener zweiten Klasse aber, den geborenen Aristokraten, die dennoch der demokratischen Partei angehören, — also von Leuten wie Perikles — sagt er nun, daß er die Zugehörigkeit zur Demokratie dem Manne aus dem Volke verzeihe; wer aber kein Mann aus dem Volke sei und trotz-

[1]) Kalinka führt dazu Plut. Per. 7, 2 an: *ὁ Περικλῆς τῷ δήμῳ προσένειμεν ἑαυτὸν ἀντὶ τῶν πλουσίων καὶ ὀλίγων τὰ τῶν πολλῶν καὶ πενήτων ἑλόμενος παρὰ τὴν ἑαυτοῦ φύσιν ἥκιστα δημοτικὴν οὖσαν.* Mir scheint hier *φύσις* die Naturanlage, nicht die Geburt zu bezeichnen. Dagegen entspricht genau Ar. Av. 371 *οἵδε τὴν φύσιν μὲν ἐχθροί, τὸν δὲ νοῦν ἐσθλοί.*

dem lieber in einer Demokratie als in einer Oligarchie lebe, der könne das nur tun, weil er selbstsüchtige Zwecke verfolge (20).

Der Verfasser schließt nunmehr seine Ausführungen, indem er den Gedanken, den er als Thema hingestellt hatte, mit wörtlichem Anklang im wesentlichen wiederholt: 'Ich kann den Charakter der athenischen Verfassung nicht loben; da jedoch die Athener einmal die Demokratie gewählt haben, so wissen sie sie meiner Meinung nach geschickt aufrecht zu erhalten auf die Weise, wie ich es gezeigt habe' (III 1 Anfang).

Zu unserer Überraschung setzt aber der Verfasser seine Ausführungen nach diesem Schlusse noch fort: er verteidigt die Athener gegen den Vorwurf eines schleppenden Geschäftsganges, indem er die Fülle der Geschäfte darlegt, die sie zu erledigen haben[1]), und außerdem auf die vielen Feste hinweist, die sie zu feiern haben (1 Schluß bis 8 Mitte).

Darauf folgt ein neuer Schluß zu der genannten Ausführung; die Verhältnisse in Athen lassen sich höchstens in Einzelheiten verändern; eine gründliche Verbesserung ist, wenn die Demokratie aufrechterhalten werden soll, nicht möglich (8 Schluß, 9).

Und noch einmal trägt der Verfasser einen Punkt nach, und zwar einen Punkt, der mit dem in I 14 und 15 entwickelten Gedanken mindestens sehr nahe verwandt ist und durchaus in denselben Zusammenhang gehört hätte: 'Man tadelt die Athener, daß sie bei bürgerlichen Zwistigkeiten in anderen Gemeinden sich immer auf die Seite der schlechteren Elemente stellen. Aber auch darin verfahren sie durchaus folgerichtig, denn sie erhalten damit die Demokratie, und so oft die Athener von diesem Grundsatz abgewichen sind, ist es nur zu ihrem Schaden ausgeschlagen' (10 und 11).

Vor den letzten beiden Paragraphen der Schrift muß der Text wieder lückenhaft überliefert sein. Der Verfasser läßt sich den Einwurf machen, 'daß dann also niemand in Athen ungerechterweise mit Atimie bestraft sei'; dieser Einwurf steht aber zum Vorhergehenden in keinerlei Beziehung. Sicher kenntlich ist von dem Inhalt der beiden Paragraphen nur, daß der Verfasser irgendwelchen Oligarchen, welche auf einen Sturz der athenischen Demokratie mit Hilfe der *ἄτιμοι* hofften, diese Hoffnung benehmen wollte. Solche Hoffnungen — und entsprechende Befürchtungen — hegte man 414: das zeigt die schon den alten Erklärern dunkle Stelle Arist. Av. 766 *εἰ δ' ὁ Πεισίου προδοῦναι τοῖς ἀτίμοις τὰς πύλας βούλεται*, in der es sich doch wohl darum handelt, daß die in der Stadt lebenden *ἄτιμοι* vom Sohne des Peisias die *βαλανάγρα* erhalten sollen, um den Feinden ein Tor zu öffnen, wie Naukleides und seine Anhänger es in Plataiai taten (Thuc. II 2, 2).

Die Inhaltsangabe zeigt, daß die Schrift unvollendet ist: unmöglich konnte

[1]) Wieder ist die Ordnung der Gedanken mangelhaft. Er widerlegt den Einwand, daß man durch Geld und gute Worte den Geschäftsgang beschleunigen könne Dieser Einwand drängt sich aber mitten in die Aufzählung der Geschäfte, mit denen die athenischen Behörden belastet sind, hinein (III 3). Auf die übergroße Zahl der athenischen Feste weist er zweimal (III 2 und 8) hin.

der Verfasser erst einen regelrechten Schluß geben (III 1) und dann Nachträge bringen, die ein Fünftel der ganzen Schrift ausmachen. Sie zeigt ferner, daß der Verfasser kein Literat vom Fach, also kein Sophist ist; denn er ist gänzlich unfähig, seine Gedanken logisch zu ordnen: die Assoziation, nicht das bewußte Denken bestimmt mehrfach die Folge der Darstellung. Wiederholt drängen sich Gedanken ein, die an sich wert sind ausgesprochen zu werden, die aber mit dem Thema nichts zu tun haben; es findet sich sogar eine Abschweifung von der Abschweifung. Er ist kein schulmäßig ausgebildeter Stilist; das zeigt die Eintönigkeit der Übergänge[1]), die Lässigkeit der Anknüpfung mit einem in der Luft schwebenden *περί*[2]), die mangelnde Scheu vor Wiederholungen[3]) im Ausdruck. Was sich in der sprachlichen Ausgestaltung der Gedanken von rhetorischer Kunst findet, ist entweder naturwüchsig oder vom Anhören kunstmäßiger Reden ihm im Ohr geblieben. Er hat keinem Sophisten Geld gezahlt; oder wenn er es tat, ist er ihm bald aus der Schule gelaufen.

Er ist Athener und Aristokrat von Geburt, einer der *καλοὶ κἀγαθοί* im alten Sinne, wo die Wortverbindung die Schönen und Tapferen bedeutete; er sagt geringschätzig vom Demos in Athen, indem er ihn mit den Sklaven und den Metöken vergleicht, daß die Leute aus dem Volke dort nicht nur keine bessere Kleidung tragen als die Sklaven und die Metöken, sondern auch in ihrer körperlichen Bildung nichts vor ihnen voraus haben (I 10). Ob er in Athen lebt, läßt sich nicht mit völliger Sicherheit ausmachen. Mir klingt sein Verwerfungsurteil über die Leute, die, 'wiewohl nicht (von Geburt) zum Demos gehörend, lieber in einem demokratisch als in einem oligarchisch regierten Staate wohnen wollen' (II 20), so, als wohne er außerhalb Athens, aber als unmöglich läßt sich die Auffassung nicht abweisen, daß er damit nur sagen wollte: 'wer die demokratische Regierungsform der oligarchischen vorzieht'.

Er schreibt, wenn ich von zweifelhaften Zeitbestimmungen absehe, nach dem Beginn des Peloponnesischen Krieges: der Krieg ist ständiger Beratungsgegenstand des Rates (III 2), die Feinde bedürfen keiner Namensnennung (II 1, 14), die Einfälle in Attika kennt er als etwas sich regelmäßig Wiederholendes (II 14. 16). Er schreibt vor dem Zuge des Brasidas (II 5) und vor der Festsetzung der Athener auf Koryphasion (II 13); er hätte sonst gesehen, daß Sparta mehr und Athen noch mehr leisten konnte, als er ihnen zutraute.

Er schreibt nach meinem Sprachgefühl an eine Person. Man mag die Anrede mit Du in manchen Fällen an 'den Leser' gerichtet glauben: in Athen geht dir der Sklave nicht aus dem Wege (I 10); wo es reiche Sklaven gibt,

[1]) I 3 und 4 *ἔπειτα*; 6 *εἶποι δ' ἄν τις*, 7 *εἴποι τις ἄν*; 17, 18 und 19 *πρὸς δὲ τούτοις*; II 4 und 5 *ἔπειτα*.

[2]) I 1, 14; III 1.

[3]) I 1 *περὶ δὲ τῆς Ἀθηναίων πολιτείας, ὅτι μὲν εἵλοντο τοῦτον τὸν τρόπον τῆς πολιτείας, οὐκ ἐπαινῶ διὰ τόδε, ὅτι ταῦθ' ἑλόμενοι εἵλοντο τοὺς πονηροὺς ἄμεινον πράττειν ἢ τοὺς χρηστούς· διὰ μὲν οὖν τοῦτο οὐκ ἐπαινῶ.* 12 *διὰ τοῦτο οὖν ἰσηγορίαν καὶ τοῖς δούλοις πρὸς τοὺς ἐλευθέρους ἐποιήσαμεν καὶ τοῖς μετοίκοις πρὸς τοὺς ἀστούς, διότι δεῖται ἡ πόλις μετοίκων διά τε τὸ πλῆθος τῶν τεχνῶν καὶ διὰ τὸ ναυτικόν. διὰ τοῦτο οὖν καὶ τοῖς μετοίκοις εἰκότως τὴν ἰσηγορίαν ἐποιήσαμεν.*

da ist es nicht mehr förderlich, daß mein Sklave dich fürchtet usw. (I 11); aber ich kann mir keinen solchen allgemein gedachten Leser, sondern nur einen bestimmten, von bestimmter Gesinnung denken, wenn er (I 8) sagt: 'Was Du nicht als eine Einrichtung des Staates nach guten Gesetzen ansiehst, dadurch ist der Demos selber stark und frei.'

Schreibt er aus eigener Kenntnis Spartas an einen Spartaner? Es klingt nach eigener Anschauung, wenn er berichtet, daß in Sparta der Sklave nicht nur den eigenen Herren, sondern jeden Bürger fürchtet; und an Sparta allein kann er wohl denken, wenn er sagt, daß in Athen der Demos auch an Körpergestalt Sklaven und Metöken nicht übertrifft; nur der spartanische Kosmos konnte die Vollbürger körperlich so ertüchtigen, daß sie sich in dieser Weise schon für das Auge abhoben. Dies wird hier aber nicht als etwas Ungewöhnliches, sondern vielmehr der in Athen herrschende Zustand als Abweichung von der Norm hingestellt; das würde am Platze sein, wenn ein Spartaner der Adressat wäre.

Aber ich will die vielen Luftgespinste der Hypothesen nicht vermehren, lieber die Schrift befragen, was sie über die politische Denkart des Verfassers aussagt. Seine Parteigenossen sind ihrem inneren Werte nach die *χρηστοί*, *βέλτιστοι*, *ἄριστοι*, ihrer Begabung nach die *δεξιώτατοι*, ihrer gesellschaftlichen Stellung nach die *γενναῖοι* und *πλούσιοι*, wobei an Grundbesitz, nicht an bewegliches Vermögen gedacht wird (II 14). Ihnen stehen die *πονηροί*, *χείρους*, die unter Umständen *μαινόμενοι ἄνθρωποι* heißen (I 9), die *πένητες* gegenüber. Die Parteigenossen des Verfassers stehen nach seiner Überzeugung in der Tat sittlich über ihren Gegnern; aber in hartem Wirklichkeitssinne leitet er das nicht aus ihrem eingeborenen Adel, sondern aus ihrer Wohlhabenheit ab: die Armut macht den Menschen gemein, an sich und weil sie ihm die Bildungsmöglichkeiten verschließt (I 5). Und mit demselben herben Realismus erkennt und wertet er die Motive der politischen Betätigung: nicht nur der Demos ist überall auf seinen Vorteil aus; die *χρηστοί* (I 6), die *δεξιώτατοι* (I 9) würden gerade so ihr Klasseninteresse vertreten, wenn sie die Macht in Händen hätten. Das ist Menschenart, und darum verzeiht er dem Demos die Demokratie: 'sich selber Gutes zu tun ist für jeden verzeihlich' (II 20).

Es hat Leute gegeben, welche diesem Mann das Sophistenkunststück zutrauten, daß er um der Paradoxie willen die attische Demokratie rechtfertigen wolle. Sage er doch, es sei recht, daß in Athen die Armen und die Leute des Volkes mehr Macht hätten als die Adligen und die Reichen. Das sagt er; aber seine Begründung lautet: weil das Volk es ist, das die Schiffe rudert und der Stadt ihre Machtstellung verleiht. Und eben die Seeherrschaft Athens wollen seine Parteigenossen nicht; dem diese sichernden Bau der Langen Mauern wollten sie so gut wie der Demokratie vor der Schlacht bei Tanagra ein Ende machen (Thuc. I 107, 4). Also die Machtverteilung in Athen wird gerecht genannt unter einer Voraussetzung; aber diese Voraussetzung gilt für den Verfasser nicht.

Weshalb also will er zeigen, daß die Politik der attischen Demokratie klug

und folgerichtig ist? Das hat in aller Kürze Wilamowitz (Aristoteles und Athen I 171) gesagt: 'Er will belehren, aus seiner Erfahrung seinen Leuten die Richtschnur für ihr Handeln geben. Konspiriert nicht wider den Demos, es nützt nichts, transigiert nicht mit dem Demos: der kann nur die Kanaille brauchen.' Den Gedanken, daß aus der attischen Demokratie auf dem Wege von Reformen eine für die *χρηστοί* erträgliche Verfassung werden könnte, lehnt er (III 8) mit aller Deutlichkeit ab: im kleinen kann man etwas fortnehmen oder hinzusetzen; aber viel kann man nicht ändern, ohne zugleich die Demokratie zu stürzen. Vorschläge zur Verbesserung der Verfassung kann man viele machen; aber eine bessere Gestaltung des politischen Lebens unter Erhaltung der Demokratie ist, von Kleinigkeiten abgesehen, nicht leicht zu ermöglichen. Den Gedanken einer Konspiration gegen den Demos erwägt er (II 15): wenn die Athener eine Insel bewohnten, so brauchten sie nicht zu fürchten, daß ihre Stadt von einigen wenigen verraten und daß die Tore geöffnet würden, so daß die Feinde zur Verstärkung dieser Verräterpartei eindringen könnten; ebensowenig brauchten sie dann eine Revolution gegen den Demos zu fürchten; denn eine solche Revolution würde sich immer auf die Hilfe des zu Lande anrückenden Feindes stützen müssen. Aber die Hoffnungen, welche in dieser Hinsicht seine Parteigenossen auf die *ἄτιμοι* in Athen setzen könnten, benimmt er ihnen ausdrücklich im letzten Paragraphen der Schrift. 'Einer, der klug und kalt geworden ist, aber das *ancien régime* nicht verleugnen will, das er doch für verloren ansieht, mahnt die stürmische Jugend der Partei zu der Resignation, die nur dem Alter ansteht.' Auch ich denke mir unwillkürlich den Verfasser als einen alten Mann, der *πολλῶν ῥαγεισῶν ἐλπίδων* ein grimmiges Behagen daran empfindet, anderen Menschen ihre Illusionen zu zerstören.

Wir kommen wieder in das Gebiet des Unbeweisbaren, wenn wir fragen, warum er seine Schrift nicht beendet hat; denn wir können nicht wissen, was ihm die Feder aus der Hand nahm. Möglich ist doch, daß er sie freiwillig aus der Hand legte, weil er sah, daß die Schrift seiner Partei schaden könne. Illusionslose Klarheit ist eine schöne Sache; aber in ihrer dünnen und kalten Luft gedeihen keine politischen Entschlüsse.

Die Anknüpfungen an Fragen der inneren und äußeren Politik, die das Schriftchen bietet, springen von selbst ins Auge, und ich möchte keine Lehrprobe liefern. Daß es sich lohnt, diese unvollendete politische Denkschrift mit Primanern durchzuarbeiten, hoffe ich gezeigt zu haben. Es bleibt mir nur übrig, den Wunsch auszusprechen, daß es sich ermöglichen lassen möchte, uns einen billigen Textabdruck zu bescheren, vielleicht mit ein paar Übersetzungshilfen, sicher aber mit Parallelstellen, wie sie Hans Petersen seinen Platonausgaben beigibt. Unentbehrlich wäre z. B. die Rede des Perikles Thuc. I 140 ff., und sehr wünschenswert wären Stücke aus Aristophanes: für Abschnitte aus den Acharnern und dem Frieden, aus den Rittern und den Wespen fänden sich Anknüpfungen, und die Lektüre solcher Abschnitte würde für den Schüler das Bild Athens während des Archidamischen Krieges in erwünschtester Weise beleben.

BEETHOVEN

Zur Feier seines 150. Geburtstages[1])

Von Wolfgang Lindner

'Wie ich diesen sah, von dem ich dir jetzt sprechen will, da vergaß ich der ganzen Welt. Es ist Beethoven, von dem ich dir jetzt sprechen will und bei dem ich der Welt und deiner vergessen habe!' Wem, der eben den überirdisch verklärten und verklärenden Weisen des Adagio aus der Cismoll-Sonate lauschen durfte, hätte sich nicht die Ahnung einer unfaßbaren Welt erschlossen, wen hätte nicht Vergessen aller augenblicklichen Trübsal mild umfangen? Wieviel mehr aber will es besagen, wenn gleichen Eindruck wie ein abgeschlossenes Werk begnadeter Stunden, sein Schöpfer selbst, ein kranker, einsamer Mann in bescheidenster, ärmlich anmutender Umgebung auf ein verwöhntes junges Mädchen machen konnte? wenn nach erstem Beisammensein Bettina von Arnim an den Dichterfürsten Goethe, ihres Herzens Stern und Abgott, nur schreiben konnte, was ich eben vorlas? Und eine andere edle junge Frau, die Gräfin Brunswick, schrieb auf das Ölbild, das sie dem Meister sandte: 'Dem seltenen Genie, dem großen Künstler, dem guten Menschen.' Den rätselhaften Genius vermag menschliches Wort nicht zu beschreiben noch überhaupt wahrhaft zu fassen — ihn kündet nur sein eigen Werk nachfühlender, ahnungsseliger Brust —, an ihn wagen sich unsere schlichten Gedenkworte nicht, er bleibe fern und unbetastet stotterndem Versuch. Unseren Vorwurf kann nur der große Mensch, der zugleich ein guter Mensch war, bilden, groß in dem Sinne gefaßt, daß er seines Lebens Kreis mit allen ihm zufallenden Aufgaben vollendete und meisterte. Sind wir Kinder einer nachgeborenen Zeit uns auch bewußt, daß nur in verblassendem und verwischendem Spiegel frisch sprudelnden, kraftvollen Lebens Bild zu erhaschen uns möglich ist, daß es nur vermittelnde Quellen sind, aus denen unsere Phantasie, unser Ahnungsvermögen den kraftvollen, eigengeborenen Strom persönlichen Lebens erst entstehen lassen muß, eins macht diese schwere Aufgabe wieder leicht: Beethovens Leben, verglichen etwa mit dem Goetheschen oder dem Bismarcks, war arm an äußeren Ereignissen, verlief in verhältnismäßig einförmigem Dasein. Nicht was er erlebte, sondern wie diese ganz besondere, nur einmal vorhandene Natur die Tatsachen ihres ganz besonderen Einzellebens meisterte, das verleiht seinem Dasein den einzigartigen Stempel, die Majestät der Tragik, den Charakter des Heldentums. Er hätte in Wahrheit sagen können, daß von allen Richtungen her ein wütendes Geschick die Pfeile auf ihn schoß; aber er wappnete sich gegen eine See von Plagen und bewies, daß es der Geist ist, der in Wahrheit Schicksal und Leben schafft: heroisch, wenn je einer, zog er seine Bahn, sich und ihr getreu.

Ludwig van Beethovens Name besagt, daß seine Familie jenen Landen im Nordwesten germanischer Zunge entstammt, die in früheren Jahrhunderten

[1]) Rede, gehalten am 16. XII. 1920 in der Aula der Ritterakademie zu Brandenburg a. H

edelster Musik so manchen dienenden und fördernden Jünger geschenkt hat: die Familiengeschichte, daß zumindest zwei Generationen vorher Ausübung der musischen Kunst zum Lebensberuf erwählt ward. Sein Großvater war es, der aus Flandern als Mitglied, später als Kapellmeister der Kapelle des Kurfürsten und Erzbischofs von Köln sich in dessen Residenz an den Ufern des Rheins, das kleine, lieblich gelegene Bonn, ziehen ließ. Von großmütterlicher und mütterlicher Seite her rollte also das heitere Blut des begnadeten Rheinländers in den Adern Beethovens, die ersten 20 Jahre seines Lebens schauten seine Künstleraugen jene paradiesischen Gegenden, nach denen auch er sein ganzes Leben warmes Sehnen empfunden hat. Und wollen wir glauben, er hätte manche seiner früheren Kompositionen wie etwa das Septett überhaupt schreiben können, hätte er nicht einst den Melodien des Vaters Rhein gelauscht, dessen Majestät ewig jung bleibt, weil sie von göttlicher Heiterkeit ist? Sonst war es nicht viel Heiteres, was dem Knaben zu schauen beschert war. Hatte der Großvater sich durch Fleiß und Rechtschaffenheit zu hochgeachteter Stellung emporgearbeitet — an ihn klammerte sich Beethovens ausgeprägter und empfindlicher Familiensinn, so daß er sich sein Ölbild nach Wien kommen ließ, wo es bis zu seinem Tode den hervorragendsten Schmuck seiner Wohnung bildete —, er mußte noch mit eigenen Augen den Niedergang seiner Familie schauen. Die eigene Lebensgefährtin wie der einzige Sohn, unseres Beethovens Vater, unterlagen in steigendem Maße dem verzehrenden Laster der Trunksucht, die Gesundheit und Einkommen verschlang. So wird Beethovens Vater, der seinerseits der kurfürstlichen Kapelle als Sänger angehörte, in amtlichen Vermerken als 'sehr arm' bezeichnet, Gesuche um Gehaltsaufbesserung wiederholten sich, ohne allzusehr berücksichtigt zu werden, durchaus erklärlich bei seiner Schwäche gegenüber dem angeborenen Laster. Es waren also nicht nur ärmliche, sondern auch niederdrückende Verhältnisse, unter denen Ludwig van Beethoven am 16. Dezember 1770 das Licht der Welt erblickte. Vor wenigen Wochen noch stand ich in seinem Geburtshause. Ist das angebliche Geburtszimmer, eine niedrige graugestrichene leere kleine Mansarde, nur mit Beethovens Büste und dem Lorbeerkranz geschmückt, auch in keiner Weise wirklich beglaubigt, als Symbol seiner bitteren Jugend, seines heldenhaften Lebens und des Einzigen, was er errungen, trägt es erschütternd den Stempel einer Wahrheit, die weit über aller Wirklichkeit steht. Nicht einmal der Besuch einer Art Mittelschule, in der bereits die Anfangsgründe des Latein, aber kein Rechnen, kein Schönschreiben (Beethovens Schrift hat es sein ganzes Leben bewiesen) gelehrt wurde, scheint über das 12. Lebensjahr hinausgeführt worden zu sein; die Sorge für zwei heranwachsende jüngere Brüder ließen bei der Pflichtvergessenheit des Vaters die Mithilfe des musikalisch hoch veranlagten Knaben wünschenswert erscheinen. Um das aber gleich vorwegzunehmen, Beethoven hat durch eifrige Lektüre zumal von Übersetzungen der von ihm hochgeschätzten Klassiker sich selbst weiter vervollkommnet, hat es ausgesprochen, daß nur der Künstler oder der freie Gelehrte ihr Glück im Innern tragen, nur sie, wie er sagt, ein höheres Leben lebten — durfte von sich mit Recht schreiben: 'Es

gibt keine Abhandlung, die so bald für mich zu gelehrt wäre; ohne auch im mindesten Anspruch auf eigentliche Gelehrsamkeit zu erheben, habe ich mich doch bestrebt, von Kindheit an den Sinn der Besseren und Weisen des Zeitalters zu fassen.' Zurück zu seiner Jugend: auch das köstliche Geschenk der Muse wurde ihm zur Qual gemacht: es wird berichtet, wie der Vater, zu nächtlicher Stunde in fröhlicher Weinlaune nach Hause zurückkehrend, das unglückliche Kind aus tiefem Schlaf heraus ans Klavier holte! War es ein Wunder, daß dieser Knabe zurückhaltend, einsilbig, auch eigensinnig, einsam und verträumt wurde? Mußte er darum sich früh an die Qual der Einsamkeit und Verbitterung gewöhnen, weil sie sein ganzes Leben begleitend täglich neu von ihm überwunden werden mußte? Genug, des Vaters und anderer Unterricht hatte jedenfalls den Erfolg, daß er kaum 13 Jahre alt, bereits in die Hofkapelle aufgenommen wurde — damals war Maria Theresias jüngster Sohn Max Franz Kurfürst — und nun in immer steigendem Maße für den Unterhalt der mehr und mehr herunterkommenden Familie sorgen mußte — der Vater sank tiefer und tiefer. Noch mit keinem Worte ist der Mutter gedacht worden: um so herzlicher und im Sinne ihres großen Sohnes sei es getan: auch hier bewährt sich das alte Wort, daß große Söhne in der Jugend zumeist das Beste sorgender Mutterhand und treuem Mutterherzen verdanken. An die stille, leidende Frau, die mit Ergebung das Hauskreuz trug, das ihr die leichtsinnige Lebensführung des Gatten auferlegte, schloß sich das leidenschaftliche Kind mit all der Zärtlichkeit an, für die es sonst kein anderes Ventil als seine Kunst finden konnte. Mit 17 Jahren mußte er sie verlieren, und noch können wir aus einem Briefe des verschlossenen Jünglings ersehen, was der Verlust ihm bedeutete: — 'sie war mir eine so gute, liebenswürdige Mutter, meine beste Freundin, oh, wer war glücklicher als ich, da ich noch den süßen Namen Mutter aussprechen konnte, und er wurde gehört, — und wem kann ich ihn jetzt sagen?' — Wollte auch bald das Leben sein Recht und öffneten sich dem begabten und ständig fortschreitenden jungen Mann angesehene Häuser der Stadt, erstand ihm ein zweites Vaterhaus in dem Hause der Frau von Breuning, die ihm mütterliche Freundin wurde (und nie ist sein Dank gegen sie und ihre Kinder erloschen) — so bedeutete doch gerade dieser soziale Fortschritt schwerste Belastung für die empfindsame Künstlerseele. Mit Krankheit und Tod der Mutter hatten nicht nur Armut und Verschuldung zugenommen (es wurde versetzt, und verpfändet, während die Ausgaben für die jüngeren Söhne wuchsen), nein, der Vater frönte seiner Leidenschaft mehr und mehr, so daß selbst der Landesherr über ihn spöttelte und ihn pensionierte, daß Beethoven einst den Vater aus den Händen eines Polizeibeamten befreien mußte, der den völlig Trunkenen arretieren wollte. Wer sich die Empfindlichkeit eines Künstlergemütes von der Rechtlichkeit Beethovens vorstellen kann, wer bedenkt, wie sein Genius im Bewußtsein seiner eigenen Kraft ihn auf die Bahn von Leistung und Ehre drängte, zu der sein persönlicher sozialer Aufstieg in seinen Gedanken nur eine kleine Vorstufe bildete, wer bedenkt, wie er fühlen mußte, daß er durch Spenden seiner herrlichen Kunst seinen Gönnern mit Zinsen dankte, so daß sie ahnen moch-

ten, sie seien bevorzugt vor Tausenden — wer das alles erwägt, der wird in den Fesseln, die der würdelose Vater ihm anlegte, bereits die Tragik erkennen müssen, die sein Leben nach höherem Willen als untrennbarer Schatten begleiten sollte. Aber schon hier kündet sich das Heldentum des großen Charakters an: wenig und ungern sprach er von dem haltlosen Mann, aber in natürlichem kindlichem Gefühl brachte ihn ein hartes Wort eines Dritten über jenen auf, der auf seine jungen Schultern die Last des Unterhalts der jüngeren Brüder, den bangen Druck eines entehrten Namens gewälzt hatte. 'Jene schönen vaterländischen Gegenden, was war mir in ihnen beschieden? Nichts als die Hoffnung auf einen besseren Zustand' — schrieb Beethoven in späterer Zeit einem vertrauten Freunde, dem Schwiegersohn der Frau von Breuning, und einmal äußerte er: 'zu sterben wußte ich schon als ein Knabe von 15 Jahren'. Welcher Blick auf seine Jugend! Wie immer kam auch hier die Erlösung aus unhaltbaren Fesseln, die Möglichkeit weiterer Entfaltung, ungesucht, als es an der Zeit war. Aus einem Gönner war dem jungen Künstler, der keine Kinderstube besaß, aber die Bildung des Herzens neben dem Kuß des Genius aufzuweisen hatte, zum Freunde geworden der beim Fürsten einflußreiche Graf Waldstein. Dieser sah ein, daß etwas Entscheidendes für Beethovens weitere Ausbildung geschehen müsse und erwirkte beim Fürsten Urlaub unter Belassung des Gehaltes auf unbestimmte Zeit. Als hohe Schule kam nur Wien in Betracht, wo Mozart zwar eben sich dadurch als Liebling der Götter erwiesen hatte, daß er zu früh zu seinem Ursprung zurückgeeilt war, wo aber in alter Lebensfülle Altmeister Haydn wirkte, wohin auch Waldsteins und Max Franzens Beziehungen wiesen. Ende 1792 zog Beethoven, dem sein Künstlerstolz es nicht verbot, noch einmal Lernender zu werden, fort von den Fluten des Rheins, um sie nie wiederzusehen, sie, deren unaufhörliches Wogen, Gleiten, Nimmerwiederkehren den entscheidenden Jugendjahren mit allem bittren Harme und allem seligen Künstlererwachen das Begleitlied gerauscht hatten, fort zu der fernen Donau, die er nie wieder verließ. Dort hat er, nur kurze Zeit als Lernender, immer aber als Schaffender und Spendender die 34 Jahre, die ihm noch gewährt waren, verbracht. Zunächst mußte es ihn scheinen, als habe wirklich 'sein besseres Schicksal die Furchen des vorhergegangenen widerwärtigen ausgeglichen'. Befreit von der peinlichen Rücksicht auf eine würdelose Familie, aufgenommen in den Strom großstädtischen wie künstlerischen Lebens, der in Wien floß, mußte er erleichtert aufatmen und seine Flügel frei und mutig entfalten. In dem sangesfrohen Österreich waren es zunächst und auch fürderhin vorwiegend Häuser des Hochadels, die Paläste der Lichnowsky, Lobkowitz, Kinsky, die sich ihm öffneten und seinem Namen die Bahn in weitere Kreise erschlossen. Diesem Adel erschien es als ein nobile officium, die Kunst mit größten persönlichen Kosten zu pflegen, überall an der Spitze zu stehen, wo etwas für die Tonkunst geschah. Und so gesellte sich dem Adel der Geburt gern der Adel des Talentes und der Bildung. So ward Beethoven also gern empfangen. Trotz alledem ward sein Leben, all die Jahrzehnte hindurch in steigendem Maße, ein Kampf, ein bitteres Ringen gegen finstere Mächte, die ihm von jeder Seite her

zusetzten. Nur Stolz — das Bewußtsein, Ewiges, Einziges, Göttliches wie ein Gefäß in sich zu bergen und diesen Gaben dienen zu müssen als Hoherpriester — nur Stolz und Kraft konnten ihn seiner Mission treu, konnten ihn überhaupt aufrechterhalten. 'Kraft ist die Moral der Menschen, die sich vor anderen auszeichnen' — dies sein Wort, er hat es gelebt.

Als hätte die Natur in Beethoven das Musterbeispiel jeglicher Kraft geben wollen, entzog sie ihm auch die natürlichen Bedingungen des Daseins. Was Tausenden von satten Spießbürgern in den Schoß fällt, ohne daß sie es werten — ihm war und blieb es versagt: eine auskömmliche Existenz. Trotz aller Beziehungen, aller Bemühungen wollte sich für den Fürsten der Töne weder in Wien noch auch anderswo eine Lebensstellung finden lassen: er lebte von dem, was sein Genius erzeugte. — Und der pflegt sich erst nach dem Tode an spätere Geschlechter bezahlt zu machen! Beethoven hätte zwar von seinem Verdienst leben können, zumal einflußreiche Gönner, um ihn an Wien zu fesseln, ihm eine Rente auswarfen, die nur durch den Stand der österreichischen Finanzen und allerlei Unglücksfälle immer wieder in Frage gestellt war und ihrem Nennwert tatsächlich nicht entsprach. Aber die grenzenlose Güte gegen seine Angehörigen, wovon weiter zu reden sein wird, die opferreiche Fürsorge, der er sich nicht entzog, machten seine Lage oft so verwickelt, daß er nicht immer pünktlich seine Verpflichtungen erfüllen konnte. Nehmen wir hinzu, welchen Kampf der unverheiratete, durch Taubheit abhängige und doppelt mißtrauische Meister mit Hauswirten, Köchinnen, Dienern zu führen hatte sein ganzes Leben hindurch, so erkennen wir ahnend die titanische Urkraft dieses Genius. Große Leiden adeln und erheben, wecken oft erst höheres Leben; aber angesichts der Nadelstiche des kleinen täglichen Lebens, des gräßlichen Schlundes von Geld- und Haushaltssorgen eine ewige Mission durchführen können — das ist fast übermenschlich. Hohle Köpfe gibt es genug, für die materielle Sorgen fast ein Segen wären — der aber, der eine ewige Welt in sich trug, sich selbst in geschäftlichen Dingen einen schweren Kopf nannte, arglos und unbefangen wie ein Kind in alle Tücke des Weltgetriebes hineinlächelte, wie ein Zeitgenosse es ausdrückt, der war verflucht zu rechnen und sich mit dem Staube des Alltags auseinanderzusetzen. Verflucht? Vielleicht was es doch ein Segen, ohne dessen tägliche Erprobung sich seine Kraft nicht so zum sittlichen Übergewicht durchgerungen, er kleinen Geistern nicht solch himmelhohes Vorbild geworden wäre! Und welche Belastung für das Nervensystem eines Künstlers, sich so von dem guten Willen anderer, von hochgestellten Gönnern abhängig zu wissen! Freilich, das hielt sein Stolz immer fest: Beethoven dankte durch das, was er gab, durch sein Spiel und sein Schaffen — und die Rechnung war quitt. Niemals hätten ihm auch nur im innersten Denken Vorzüge, die nicht der Persönlichkeit selbst entfließen, imponiert. 'Ich kenne keine anderen Vorzüge des Menschen als die, die ihn zu den Besseren zählen machen.' Und dem ihm geradezu nahestehenden Fürsten Lichnowsky schleuderte er bei Gelegenheit, wo er sich hintan gesetzt glaubte, ins Gesicht: 'Fürst, was Sie sind, sind Sie durch Zufall und Geburt, was ich bin, bin ich durch mich.

Fürsten hat es und wird es noch Tausende geben — Beethoven gibt's nur einen.' Und als kurz vor seinem Ende die Ansprüche seiner Familie ihm nahelegten, einen vom Könige von Preußen empfangenen wertvollen Brillantring zu verkaufen und ein Vertrauter ihn darauf aufmerksam machte, er sei das Geschenk eines Königs, gab er nur die Antwort: 'Auch ich bin ein König.' Das schrieb und sagte derselbe Mann, der einem kleinen unbekannten armen Mädchen auf seine begeisterte Huldigung antwortete: 'Der wahre Künstler sieht leider, daß die Kunst keine Grenzen hat, er fühlt dunkel, wie weit er vom Ziele entfernt ist, und indes er vielleicht von anderen bewundert wird, trauert er, noch nicht dahin gekommen zu sein, wohin ihm der bessere Genius nur wie eine ferne Sonne vorleuchtet.' — So scheidet sich edler Künstlerstolz von jedem Künstlerdünkel.

So führte der Heros im heiteren Wien unter qualvollen Bedingungen sein Leben, das nur allsommerlich seinen Höhepunkt dadurch erhielt, daß er die warmen Monate auf dem Lande in der Nähe verbrachte. Denn seine Sehnsucht in die ruhigen Gefilde der Natur war grenzenlos. Wohl nur einmal hielt ihn die Stadt auch während der heißen Zeit umfangen: die Sorgen ließen ihn nicht frei, Sorgen um seine Angehörigen. Wurde es oben ausgesprochen, die Entfernung von seiner Familie hätte Beethoven als Befreiung erscheinen müssen: sein großes Herz empfand anders. Kaum hatte er in Wien festen Fuß gefaßt, so zog er beide Brüder sich nach dorthin, sorgte und sorgte für sie, bis sie in gesicherten Stellungen waren. Und der Lohn und Dank? Die beiden unbedeutenden Männer ohne Verständnis für des Bruders Größe, waren kleine, selbsüchtige Naturen, die ihn nur fanden, wenn sie ihn brauchten, den durch seine körperliche Abhängigkeit hilflosen Meister nur nach seinen materiellen Erfolgen beurteilten. Aber obwohl beide, nicht frei von bürgerlicher Bescholtenheit der eine, der andere behaftet mit allbekanntem Geiz, beide auch noch untergeordnete, ja gemeine Frauen heirateten, Beethoven sagte sich nicht los von ihnen: 'Ich werde es nie vergessen, daß Du mein Bruder bist', schrieb er dem böser Gearteten noch 1823. Was er litt, ermißt nur, wer weiß, wie makellos Beethoven seinen Namen bis in die feinsten Beziehungen des menschlichen Lebens erhielt — mußte er sich nicht immer wieder sagen, daß Vater und Brüder seinem Leben die aufrechte Unbefangenheit genommen hatten? Dennoch vergaß er alles, was sie ihm angetan, und sagte: 's ist doch mein Bruder.' Geradezu erschütternd wird aber Beethovens Familiensinn und seine Blutspflicht auf die Probe gestellt, als er beim Tode des einen Bruders die Vormundschaft des einzigen Neffen übernahm. Verfolgen wir nicht diesen Teil des Kreuzweges des Meisters. Mit mehr als väterlicher Liebe sorgte der selbst verlassene Mann für seinen 'geliebten Sohn', verzieh ihm immer wieder alle Abwege, die er ging, Güte und Strenge ward versucht, umsonst, das leichte Blut der Mutter trieb den jungen Mann immer tiefer hinab, zuletzt zum Selbstmordversuch, der im damaligen Österreich auch eine bürgerliche Schande bedeutete, aber immer wieder rang der unglückliche Oheim mit Liebe und Sorge um den Neffen, öffnete ihm Herz und Arme, opferte ihm Summen über Summen. Hatte ihn nach Be-

richt von Augenzeugen der Selbstmordversuch zum gebeugten Manne von 70 Jahren gemacht, so ließ der Neffe den tödlich erkrankten Wohltäter sterben, indem er lieber Billard spielte, als daß er den Arzt rechtzeitig holte. Dann verließ er Wien und kümmerte sich um Beethoven auf seinem Krankenbett nur noch, wenn er Geld brauchte, während des Meisters Gedanken bis zuletzt sich um sein Fortkommen sorgten. — Bei einem Charakter von so ungeheurer Spannung und solch vulkanischem Feuer wie Beethoven ist es natürlich, daß auch er im täglichen Leben, zumal bei zunehmendem Leiden, wachsendem Mißtrauen, unbequem, hart, verletzend sein mußte. Seine Briefe geben des genug Zeugnis in ihrer unübertrefflich drastischen Art (nebenbei gesagt, sind sie auch ein tröstliches Beispiel, daß es Menschen gibt, die nicht zu viel auf der Schule gelernt haben müssen, um Briefe zu schreiben, deren Form ihrem Inhalt so vollkommen entspricht, daß sie druckreif sind — nur gehört eben Genie und Charakter dazu). Immer wieder aber durchschaut der Tieferblickende den Grundakkord der Güte und Weichheit, auf den dieses Künstlerherz gestimmt war. Trotzdem die Schwingen der Einsamkeit mit jedem Jahre tiefer schattend um sein eigentliches Sein rauschten, geliebt worden ist er doch immer wieder, und diesem Mann, dem alle konventionellen Werte ein Nichts waren, war es gleich, ob seine Bekannten Durchlaucht oder subalterne Beamte waren: mit jedem ward nach menschlichem Werte verfahren. Freilich war schnell ein hartes Wort gesagt oder geschrieben — riesige Spannung braucht Entladung —, aber sofort und vorbehaltlos ward auch jede Kränkung, die eingesehen war, wieder gutgemacht: wahre Größe kennt keine falsche Ehre. Und wie es für Beethoven spricht, daß er den Weg der Versöhnung stets suchte und fand, so gibt es für die Freunde und für ihn Zeugnis, daß auch diese ihm nicht lange zu zürnen pflegten. Solche Korrespondenzen sind meist rührend und ergötzlich zugleich. Eine Probe für viele: Bereits 1799 schreibt er an Hummel: 'Komm Er nicht mehr zu mir! Er ist ein falscher Hund, und falsche Hunde hole der Schinder! Beethoven.' — Tags darauf: 'Herzens-Nazerl! Du bist ein ehrlicher Kerl und hattest recht, das sehe ich ein. Komm also diesen Nachmittag zu mir. Du findest auch den Schuppanzigh, und wir beide wollen Dich rüffeln, knüffeln und schütteln, daß Du Deine Freude daran haben sollst. Dich küßt Dein Beethoven, auch Mehlschöberl genannt.' Wenn Kleine einen Großen liebhaben dürfen — all die Freundesbriefe zwingen uns dazu. Unergründlich und unbeschreiblich ist der Zartsinn, die Weichheit, die Güte, bei aller Armut die Hilfsbereitschaft dieses Herzens; war es ein Wunder, daß er sich die Seele wundstieß in dieser harten Welt? Als die Baronin Ertmann, eine Freundin von ihm, ihr letztes Kind verloren hatte, konnte er gar nicht mehr in ihr Haus kommen. Endlich, erzählt sie selbst, habe er sie zu sich eingeladen, und als sie kam, saß er am Klavier und sagte bloß: 'Wir werden nun in Tönen miteinander sprechen' und spielte so über eine Stunde immer fort, und wie sie sich ausdrückte: 'Er sagte mir alles und gab mir auch zuletzt den Trost.'

Freunde bezeugen, er sei als Mensch zumindest so groß gewesen wie als Künstler. Dürfen wir als Gradmesser für den Wert gerade eines geistig her-

vorragenden Mannes seine Beziehungen zu edlen Frauen betrachten — wie herrlich bewährt sich Beethoven auch hier, und wie mit Händen ist hier sein Heldentum zu greifen! Begnadet war er darin, daß sich, bei Frau von Breuning angefangen, immer wieder Frauen, meist gesellschaftlich hochstehende Frauen, fanden, die mit dem unfehlbaren Instinkt edlen weiblichen Herzens bei dem häßlichen Mann ohne Kinderstube, ohne Formen nicht nur den großen Künstler, sondern auch die königliche, freie, edle Seele schätzten. Stiefkind der Natur muß er wieder heißen, weil trotz alles Wünschens und Sehnens von seiner Seite die Verhältnisse oder seine Leiden es immer wieder verhinderten, daß all das, was seine herrliche Seele in sich barg, erst recht Frucht trug unter der Sonne einer edel geschenkten, edel empfangenen Liebe! Ungesegnet von Frauenliebe mußte diese tragische Gestalt durchs Leben schreiten. Aber auch dies zwang die Heldenbrust: 'Alles, was Leben heißt, sei der Erhabenen geopfert und ein Heiligtum der Kunst' — kündet sein Tagebuch von 1814. Hätten wir auch nicht das ergreifende, erschütternde Dokument an die unbekannte Unsterbliche Geliebte — wer hätte die Weise der Adelaide, wer den Liederkreis an die ferne Geliebte gehört, ohne die Reinheit dieses Mannesherzens zu fühlen? Reinheit, Liebe, Entsagen, umgegossen in edelste künstlerische Form! Niemals hat seine Muse es verstanden, unedle Liebe künstlerisch zu gestalten; er, der die Schaubühne mit Schiller als moralische Anstalt betrachtet wissen wollte, sprach sich gegen Mozarts Don Juan und Figaro als 'frivole sujets' aus. Als er aber zur Oper sich wandte, wählte er das edelste Sujet, das er finden konnte: den Triumph treuer aufopfernder Gattenliebe, die er doch in der Wirklichkeit nicht erfahren hatte. Und seine Leonore ist in Wahrheit auch musikalisch die beherrschende Gestalt der Oper, mit der sich die anderen Personen erst berühren müssen, um ihr Empfindungsleben zu steigern und zu veredeln. Nie wieder ist eine Bühne von so erschütterndem, die Tore der Ewigkeit aufreißendem Jubel erklungen als in dem Duett der wieder vereinten Gatten 'Oh namenlose Freude' — und der es schrieb, war und blieb ein einsamer Mann, für den es täglich hieß: 'Entbehren sollst du, sollst entbehren!' Und was künstlerisch zu formen manchem vielleicht nicht so schwer scheinen mag — er hätte es so nicht vermocht, hätte er nicht sein eigenes sittliches Leben heldenhaft gemeistert. Nie ist er im leichtlebigen Wien leichte Küntlerwege gegangen, als Muster wirklicher Lebenskraft ward er dem galanten Wiener schon zu Lebzeiten vorgehalten! Genug unverfängliche Quellen bezeugen es, wie Reinheit bis in die Gedanken diesem geborenen Aristokraten unabweisbares Lebensbedürfnis war.

Irre ich mich, oder will das Besprochene schon ausreichend sein, um Beethoven des Heldennamens würdig erscheinen zu lassen? — Und doch ist es mir, als stünde ich jetzt erst vor einem Ozean von Tragik, den kein menschliches Wort ergründen kann. Gab ihm die Vorsehung nicht ausreichende Mittel zu sorgenfreiem Leben — so nahm sie ihm die physischen Voraussetzungen seines Berufes: der Meister der Töne ward taub. Beethoven war nie ein gesunder Mann: trotz seines kraftvollen Körperbaues litt er von Jugend

auf an einem Unterleibsleiden, das schließlich als Leberleiden und Wassersucht seinen frühen Tod herbeiführte. Was wollten diese Schmerzen aber besagen gegenüber dem Entsetzen, als 1796 (also mit 25 Jahren!) Beethoven, der gefeiertste Klavierspieler der Zeit, der Dirigent der Zukunft und der Komponist voll welterschütternder Harmonien ein wachsendes Gehörleiden bemerkte. Ärztliche Hilfe führte zu nichts: im Jahre 1816, nach 20 Jahren der Qual, war völlige Taubheit eingetreten. Welche Fülle von Erlebnissen, Hoffnungen, Entschlüssen, Zweifeln, Schwankungen häuften sich in jenen zwei Dezennien, um schließlich nur zu dem grauen Abgrund des Nichts zu führen! Eine rastlose Schöpfernatur sein und mit 30 Jahren auftauchen sehen das grinsende Gespenst völligen Brachliegens! Begreiflich, daß Beethoven zunächst versuchte, das wachsende Leiden zu verheimlichen — das bedeutete: allem Verkehr aus dem Wege zu gehen. Schon 1801 schrieb er an Frau von Breunings Schwiegersohn: 'Meine Ohren, die sausen und brausen Tag und Nacht fort. Ich bringe mein Leben elend zu, seit zwei Jahren fast meide ich alle Gesellschaften, weil's mir nicht möglich ist, den Leuten zu sagen: ich bin taub. Ich habe schon oft mein Leben verflucht; Plutarch hat mich zu der Resignation geführt: ich will, wenn's anders möglich ist, meinem Schicksal trotzen, obschon es Augenblicke meines Lebens geben wird, wo ich das unglücklichste Geschöpf Gottes sein werde.' — Es kamen solcher Augenblicke genug; immer mehr, aber er bewahrheitete sein Wort, er wolle dem Schicksal in den Rachen greifen. Der Sommer 1802 wird in vollkommenster Ruhe auf dem Lande verbracht in der Hoffnung, so Heilung zu erzielen. Als die Blätter fielen, war diese Hoffnung wieder begraben. Da war die Traurigkeit so groß, daß nicht in Tönen der geliebten Kunst sie sich einen Ausweg suchte, sondern der Verzweifelte im sogenannten Heiligenstädter Testament in die wehmütigsten aller Worte ausbrach: 'Oh ihr Menschen, die ihr mich für feindselig, stürmisch oder misanthropisch haltet, wie unrecht tut ihr mir, ihr wißt nicht die geheimen Ursachen von dem, was euch so scheinet. — Mit einem feurigen, lebhaften Temperamente geboren, selbst empfänglich für die Zerstreuungen der Gesellschaft, mußte ich früh mich absondern, einsam mein Leben zubringen; wollte ich auch zuweilen einmal mich über alles hinaussetzen, oh wie hart wurde ich durch die verdoppelte traurige Erfahrung meines schlechten Gehörs dann zurückgestoßen — und doch war mir's nicht möglich den Menschen zu sagen: Sprecht lauter, schreit, denn ich bin taub. Welche Demütigung, wenn dieses halbe Jahr jemand neben mir stand und von weitem meine Flöte hörte und ich nichts hörte — solche Ereignisse brachten mich nahe an Verzweiflung, es fehlte wenig und ich endete selbst mein Leben. Nur sie, die Kunst, sie hielt mich zurück! Ach, es dünkte mich unmöglich, die Welt eher zu verlassen, bis ich das alles hervorgebracht, wozu ich mich aufgelegt fühle. Geduld, sie muß ich nun zur Führerin wählen, ich habe es. Dauernd, hoffe ich, soll mein Entschluß sein, auszuharren, bis es den unerbittlichen Parzen gefällt, den Faden zu brechen. Ich bin gefaßt. Schon in meinem 28. Jahre gezwungen, Philosoph zu werden! Es ist nicht leicht für den Künstler, schwerer als für irgend jemand. Gott-

heit, du siehst herab auf mein Inneres, du kennst es, du weißt es, daß Menschenliebe und Neigung zum Wohltun darin hausen. Oh, Menschen, wenn ihr einst darin leset, so denkt, daß ihr mir unrecht getan, und der Unglückliche tröste sich, einen seinesgleichen zu finden, der trotz aller Hindernisse der Natur doch noch alles getan, was in seinem Vermögen stand, um in die Reihe würdiger Künstler und Menschen aufgenommen zu werden.' Und nach wenigen Tagen das Nachwort, erschütternd: 'So nehme ich denn Abschied von dir — und zwar traurig! Ja die geliebte Hoffnung, sie muß mich nun gänzlich verlassen. Wie die Blätter des Herbstes herabfallen, gewelkt sind, so ist auch sie für mich dürre geworden. Oh, Vorsehung, laß einmal einen reinen Tag der Freude mir erscheinen! So lange schon ist der wahren Freude Widerhall mir fremd! Wann, oh wann? Oh Gottheit, kann ich im Tempel der Natur und der Menschen ihn wiederfühlen? Nie? Nein, es wäre zu hart!!' — Es kam, wie es kommen mußte: Zuerst konnte er nicht mehr öffentlich Klavier spielen, dann durfte er nur noch immer seltener dirigieren. Tat er es bei Neuaufführungen seiner Werke, so gerieten Schöpfer und Ausführende bald auseinander, bis man auf den Ausweg verfiel, hinter dem Rücken des Meisters einen anderen dirigieren zu lassen, dem das Orchester folgte. Als Beethoven es zum ersten Male merkte, erblühte nach einem Augenzeugen auf seinen Lippen ein Lächeln, 'welches, wenn je eins, das mich ein freundliches Geschick sehen ließ, die Bezeichnung «himmlisch» verdient'. In diesem Augenblick der Demütigung hatte er überwunden. Als aber auch dies nicht mehr möglich war, hat er sich von der Einwirkung solches Schlages nie wieder ganz erholt. Bei der Erstaufführung seines ungeheuersten Werkes, der Neunten, stand er nur neben dem Dirigenten, um das Zeitmaß anzugeben: beim Schlusse Sturm des Publikums, brausender Jubel. Der Meister hört nichts. Da muß der arme reiche Mann von der Sängerin zum Publikum umgewendet werden, damit das Auge den Dienst leistet, den das Ohr des größten Musikers der Erde versagt. Dennoch weiterschaffen, an die Töne, die das innere Ohr hört, glauben, in ihnen sein ganzes Glück sehen, wenn man die vorgestellten Klänge auch nie, nie in Wirklichkeit vernehmen wird, nicht einmal den Ton dessen, der seinen Dank bringen will, ja dieser zur Qual wird, welche Energie des Glaubens, welcher Heldenmut überwindenden Schaffens, welche Selbstzucht, trotz der täglichen Niedergeschlagenheit, trotz des als natürliche Folge der Schwerhörigkeit und Taubheit täglich wachsenden Mißtrauens, trotz des Abgeschnittenseins, des Zerreißens der meisten Fäden, die sich vom Einsamen zur Außenwelt noch knüpften, trotz alledem sich ermannen und Werke schaffen, die eine künstlerische Einheit in eigener Formensprache sind, die den Ausdruck einer Weltanschauung bilden.

Denn der große Mann hat niemals musiziert aus Freude am schönen Klang; was seiner Harfe entströmte, trug den Stempel persönlichen Erlebens, Empfindens. Wie sich die Schatten tiefer auf seinen Pfad senken, Ende der 90er Jahre, beginnen, mit der Pathétique anfangend, traurig-melancholische Themen sich in die heiteren Weisen Haydn-Mozartischer Schule zu mischen. Wie nun die Sorge gespenstartig näher schleicht, wie alles, was geschieht, be-

gleitet ist von Kummer und Ungemach, und es täglich heißt: siegen, da stempeln sich viele seiner Werke immer steigend zum Symbol der wirren Klänge des Schmerzes, der Not und Zerrissenheit, die aber schließlich doch durch ein heldenhaftes, männliches Dennoch überwunden werden — dennoch gibt es Harmonie in der Dissonanz, dennoch Licht und Ordnung in der Finsternis, dennoch Güte und Freude in der Wut der Leidenschaften. Beethovens Kunst entspricht Goethes Forderung: der Dichtung Schleier aus der Hand der Wahrheit, persönlich erlebter Wahrheit. So entfaltete sich die Tiefe seines Genius erst, als sein Leiden ihn der Außenwelt entfremdet, die Stimmen, die er in sich hört, zu Lebensdeuterinnen erschütterndster eigener Probleme werden müssen. Als er zum ersten Male ganz er selbst ist, da muß er selbst das Werk, das aus seinem tiefsten Wesen mit allen Schmerzen geboren ist, nennen: Eroica, Heldensymphonie. Hatte er zunächst daran gedacht, sie Napoleon zu widmen — wie alle problematischen Naturen hatte er ein lebhaftes Interesse für treibende Zeitideen, ohne Beruf und Genuß zu finden, in alle politischen Fragen des Alltags hinabzusteigen; so hatte er in dem jungen, sieggekrönten Feldherrn der Revolution den Bringer der Verwirklichung all jener tönenden Worte von Menschenglück und Menschenwürde gesehen, bis diese Täuschung mit Napoleons Kaiserkrönung jäh und schneidend erlosch; war nun diese Widmung an Bonaparte ausgeschlossen, am Werke brauchte nichts geändert zu werden. Beethoven hatte die Farben für das Heldenleben aus seiner Brust genommen, nicht die Empfindungen kriegerischen, sondern allgemein-menschlichen Heldentums, wie es in jedem Leben betätigt werden kann, in seinen Zuhörern auslösen wollen.[1]) So durchklingen die Symphonie alle Töne einer reichen menschlichen Natur, Wohl und Wehe, Lust und Leid, getragen vom Grundakkord der Kraft, aus tiefem Schmerz keimt neue Kraft. Der Held will nicht erliegen, sondern ertragen, um auf schmerzvollem Wege leuchtendes Ziel zu erreichen. So des Meisters erstes eigenstes Werk! Und das Letzte? Die Welt kennt es unter dem Namen der Neunten Symphonie. Noch tiefer, noch verzweifelter errauscht das Meer der Töne, urweltliches Chaos erhebt schrille, verzweifelte Stimmen, alle Schauer der Einsamkeit des Höhenmenschen wollen sich nicht überwinden lassen — immer wieder, immer bitterer drängen sie sich vor. Und wie löst der Meister diesen Jammer seines Herzens? Er, der schon im Heiligenstädter Testament nach einem Tag der Freude gerufen hatte — dem die Freuden des Lebens versagt blieben, er, der allein Gelassene, läßt Schillers unsterbliches Lied an die Freude, an die gemeinsame Freude anstimmen — die menschliche Stimme, die Menschen verbindet, ruft er zur Hilfe, nicht eine, ein ganzer Chor, die Menschheit vertretend, stimmt jene friedenvolle Melodie an. So sah es in dem einsamen Meister aus, heldenhaft hatte er das Schicksal überwunden: die bitteren Erfahrungen mit Mensch, Natur und, wenn es zu sagen erlaubt ist, mit Gott, sie alle erstarben in dem positiven, durchgefochtenen Bewußtsein: Mensch ward für Mensch geboren. Nicht der Becher taumelnder Lust, nicht

[1]) Vgl. die Analysen von Wagner und Chop zum Folgenden.

das Rütteln am Kerker des Schicksals, nicht flüchtiges Vergessen — Heilung gibt allein der Aufblick zum liebenden Vater überm Sternenzelt, der den Menschen als Trost allen Unbegreiflichkeiten gegenüber die Gemeinschaft, die Freundschaft mit ihren Freuden gab.

Wir sind am Ende: denn was will es noch besagen, daß Beethovens Leiden am 26. März 1827 nach qualvollem Krankenlager sich endeten? Symbolisch wie sein Leben war freilich sein Tod: 'Als er im Todeskampf lag, fuhr ein von heftigem Donnerschlag begleiteter Blitz hernieder und erleuchtete grell das Sterbezimmer. Nach diesem unerwarteten Natureignisse öffnete Beethoven die Augen, erhob die Hand und blickte starr mit geballter Faust mehrere Sekunden lang in die Höhe mit sehr ernster, drohender Miene. Als er die erhobene Hand wieder aufs Bett niedersinken ließ, schlossen sich seine Augen zur Hälfte. Kein Atemzug, kein Herzschlag mehr.'

Ich erspare es mir, die Nutzanwendung auf unsere Zeit zu machen. Wer einem Beethoven folgen kann, zu dem hat er gesprochen, in dem wird er wirken zum Heile der Menschheit. Denn seine Erscheinung, *sub specie aeternitatis* betrachtet, ist göttlicher Kräfte voll; mit den Himmeln rühmt er des Ewigen Ehre, und wie die Sonne ist er gekommen und hat von ferne geleuchtet, ist seine Bahn gelaufen als ein Held!

ANZEIGEN UND MITTEILUNGEN

Jonas Cohn, Geist der Erziehung. Pädagogik auf philosophischer Grundlage. Leipzig und Berlin, B. G. Teubner 1919. IV, 378 S. Geh. 10 Mk., geb. 12 Mk. (hierzu Teuerungszuschläge).

Die systematische Behandlung der Erziehungswissenschaft, die zu Anfang des XIX. Jahrh. in deutschsprechenden Landen eine Reihe von dauernd wertvollen Schöpfungen hervorgebracht hat, ist im ferneren Verlauf des Jahrhunderts nahezu abgestorben. Ähnlich wie die idealistische Philosophie in dem Formelwesen der Hegelschen Schule erstarrte, war die Pädagogik gebannt in die Formen und den Gedankenkreis des Herbartianismus, und wiewohl aus diesem noch gegen Ende des Jahrhunderts einige nicht unbeträchtliche Leistungen erwuchsen, so blieb ihnen doch die tiefere Originalität naturgemäß versagt, und ihr Ursprung aus einer älteren, dem Wesen nach rationalistischen Anschauungsweise schied sie von den Lebensquellen des modernen erzieherischen Empfindens und Denkens. Die erste durchaus selbständige und zugleich systematische Schöpfung auf unserem Gebiete, Natorps Sozialpädagogik, blieb zunächst vereinzelt. Aber seit dem Beginn des neuen Jahrhunderts hat die Pädagogik einen neuen Aufschwung genommen, in ihren der Praxis zugewendeten Teilen ist ein reiches Leben erwacht, und in den letzten Jahren treten mit zunehmender Entschiedenheit Bestrebungen hervor, die sich auf eine einheitliche und zugleich umfassende Auffassung vom Wesen und den Aufgaben der Erziehung richten. Von diesem Streben legt das vorliegende Buch ein bedeutsames Zeugnis ab. Aus philosophischem Geist, nicht minder aber aus dem Lebensgefühl des modernen Menschen und den Erfahrungen des gereiften Erziehers hervorgegangen, trägt es zugleich den Ansprüchen methodischen Denkens und den Ergebnissen der Einzelwissenschaften Rechnung.

Das Werk Cohns ist nicht der Ausdruck einer schöpferischen neuen Konzeption, wohl aber das Ergebnis einer ernsten und eindringlichen Gedankenarbeit, das Erzeugnis

zugleich zusammengefaßter und sich ausbreitender Besonnenheit. Die Arbeit ist durchaus selbständig und lehnt sich ebensowenig an einen modernen Denker wie an Herbart an. Aber sie ist durch Ideen aus der klassischen Zeit des deutschen Dichtens und Denkens beeinflußt, sie gewinnt hierdurch ein bestimmtes Gepräge und zugleich einen bedeutsamen Zusammenhang mit der Entwicklung des deutschen Bildungsgedankens. So knüpft der Verf. mehrfach an Schillersche Anschauungen an: der Begriff der sittlichen Autonomie, der einen der Grundpfeiler seines Gedankenbaus bildet, ist aus der Kantischen Ethik übernommen, aber in einer Weise verwendet, die Schillers Denkweise bisweilen näher steht als der Kants. Die Scheidung zwischen der schönen Seele und dem erhabenen Charakter, ein Gesichtspunkt, dessen erzieherische Fruchtbarkeit Schiller selbst nicht völlig ausgeschöpft und die Nachwelt übersehen hat, gibt einigen wichtigen Gedankenzügen die Richtung. — Wilhelm Meisters Wanderjahre, denen der Verf. früher (im 'Kosmos') eine lichtvolle Studie gewidmet hat, liefern mit dem Begriff der Ehrfurcht einen der abschließenden Gesichtspunkte des Ganzen. Am umfassendsten aber ist der Einfluß, den Schleiermachers Pädagogik auf die Anlage und Methode des Werkes ausgeübt hat, wie denn dessen Erziehungsphilosophie eine Reihe von Keimen enthält, die fruchtbar zu machen immer mehr als eine wichtige Aufgabe unserer Zeit erkannt wird. Freilich bindet sich der Verf. nirgendwo eng an Schleiermachers Gedankengänge, aber doch hat er in ihnen vielfach den Wegweiser für sein Verfahren gefunden. Mit dem älteren Denker teilt er die Gabe, da bedeutungsvolle Probleme zu entdecken, wo Praxis und Überlieferung nur zu oft nichts als platte Selbstverständlichkeit sehen. Wie Schleiermacher faßt er überall die Möglichkeit verschiedener, ja entgegengesetzter Lösungen ins Auge und nimmt vermittelnd oder durch einen neuen Gesichtspunkt sie überwindend zu ihnen Stellung. Wesentlich aber ist, daß alle besonderen Probleme, Möglicheiten und Entscheidungen nicht durch ein konstruktives Verfahren aus allgemeinen Begriffen gewonnen werden wie bei Herbart, sondern aus der betrachtenden Durchdringung geschichtlicher und sozialer Tatsachen, die freilich allgemeiner und prinzipieller Gesichtspunkte bedarf, um fruchtbar zu werden.

Die Pädagogik, so lehrt Schleiermacher, kann der allgemeinen Ideen ebensowenig wie der geschichtlichen Erfahrung entbehren, sie schöpft ihre Erkenntnisse aus der Anwendung der ersteren auf die letztere, und die Hauptschwierigkeit, die sie im einzelnen zu überwinden hat, liegt darin, jedem von beiden Elementen sein Recht zu erteilen. Ganz in diesem Sinne faßt Cohn die 'Zielformel', die ihm den obersten Gesichtspunkt für die Behandlung seiner Pädagogik gibt: 'Der Zögling soll gebildet werden zum autonomen Gliede der historischen Kulturgemeinschaften, denen er angehören wird' (S. 46). Mit dem Begriff der Autonomie und der 'Gliedschaft' (Glied im Gegensatze zum Werkzeug als ein lebendiger dem übrigen gleichgeordneter Teil gedacht) ist hier das Allgemeine festgelegt; mit dem der historischen Entwicklung, der sich weiterentwickelnden Kulturgemeinschaft aber ist es seiner begriffsmäßigen Starrheit entkleidet und befähigt, die ganze Fülle des Lebensinhalts unserer Zeit wie früherer Zeitalter aufzunehmen. Daß die besonderen konkreten Gemeinschaften wie Staat, Familie, Kirche usw. eine besondere Bedeutung für die pädagogische Zielsetzung gewinnen, daß ihre oft gegensätzlichen, bisweilen zusammenstimmenden Ansprüche und Inhalte eine Reihe der wichtigsten Probleme für das pädagogische Denken hervorrufen, ist damit unmittelbar gegeben. Auch mit dieser Erkenntnis ist Schleiermacher vorangegangen. Cohn, aus den Gesichtspunkten und Ergebnissen des dazwischenliegenden Jahrhunderts schöpfend, bereichert und vertieft die hierher gehörigen Gedankengänge in mehr als einer Hinsicht. Er gelangt einmal zu einer schärferen Differenzierung und reicheren Fülle der geschichtlichen Anschauung — so wenn er von der Staatsgesinnung und dem nationalen Empfinden das Heimatgefühl unterscheidet und hervorhebt, daß diese verschiedenen Werte sich für die Zielsetzung nicht ohne weiteres decken. Auch ist die Verbindung von geschichtlicher Anschauung und allgemeiner

Idee oft unmittelbarer und lebensvoller als in Schleiermachers freilich mangelhaft überlieferter Darstellung. Es ist eine Kulturphilosophie, nicht bloß eine allgemeine Ethik, aus der bei Cohn die einzelnen Probleme ihre Beleuchtung empfangen, und besonders die uns zunächst liegenden Aufgaben der deutschen Erziehung werden dadurch in ein allgemeines Licht gerückt, ohne an Schärfe der Umrisse zu verlieren. Zur Veranschaulichung von Cohns Fragestellung greife ich ein paar solche Antinomien heraus: Bezweckt die Erziehung das Glück oder den sittlichen Wert des Zöglings? Autonomie der Persönlichkeit oder Einordnung in die Gemeinschaft? Allgemeine Bildung oder Berufserziehung? Autoritätsschule oder Schulgemeinde? (Die gerecht abwägende Entscheidung ist hier besonders gelungen.) Daß die allgemein als solche erkannten Probleme wie das Verhältnis der Geschlechter, der Schularten, der Lehrgebiete gebührend berücksichtigt sind, ist selbstverständlich. Ich kann auf die Fülle des Stoffes, der in mustergültig klarer Anordnung vorgeführt wird, im einzelnen nicht eingehen. Aber ich will nicht im Zweifel lassen, daß ich dem größten Teil der Urteile und Anschauungen Cohns durchaus zustimme.

Eine wesentliche Bereicherung gegenüber der älteren Betrachtungsweise erhält das neuere Werk durch die psychologische Einstellung auf den Zögling wie auf den Erzieher, die, gleichfalls eine Errungenschaft des jüngsten Zeitalters, eine Reihe bestimmender Gesichtspunkte hervortreibt. Der Verf. hält sich frei von der Überschätzung der Jugendkunde und psychologischen Pädagogik, die in manchen Kreisen herrscht; wenigstens von den bisher gewonnenen Methoden und Resultaten spricht er mit Zurückhaltung, wiewohl er auf die zukünftige Entwicklung große Hoffnungen setzt. Mit sachlicher Schärfe scheidet er zwischen Jugendkunde und Pädagogik: 'Die jugendkundliche Einstellung darf sich nicht an die Stelle der erziehenden schieben wollen und ebensowenig umgekehrt' (sagt er S. 130). 'Es ist daher auch keineswegs zu wünschen, daß allgemein der wissenschaftliche Jugendforscher und der Erzieher dieselbe Person sind.' Nach Gebühr indessen würdigt er den praktischen Wert der Psychologie für die wissenschaftliche Pädagogik und den einzelnen Erzieher, indem er ihn gleichzeitig sachgemäß abgrenzt.

Das Gesamtwerk wird, wie schon oben angedeutet, nicht von einem entscheidend neuen oder neu gefaßten Gedanken beherrscht wie Natorps obengenanntes Werk oder das vor wenigen Jahren erschienene Buch H. Gaudigs, und es geht ihm infolgedessen das Packende ab, das diesen Büchern eigen ist. Dafür aber bietet es Ersatz durch die zugleich erschöpfende und eindringliche Art, mit der es den Einzelproblemen überall gerecht wird und sie doch zugleich an den Zusammenhang des Ganzen bindet, durch die in der pädagogischen Literatur nicht eben häufige Verbindung von philosophischer Schärfe und praktischer Erfahrung. Die Darstellung bleibt nirgends im Allgemeinen, aber sie läßt das Allgemeine auch nirgends vermissen. Sie haftet niemals einseitig am konkret Gegebenen, aber sie verliert es auch niemals völlig aus dem Auge. Daher ist das Werk ebenso wertvoll für denjenigen, der eine Orientierung im Reiche der pädagogischen Ideen sucht, wie für den praktischen Erzieher, der seine Ziele und Maßnahmen den Schranken der persönlichen Einstellung entrückt und im Lichte allgemeiner Anschauungen und Normen gerechtfertigt sehen will. Die Praxis wird ebensowenig wie die Theorie an Cohns Leistung vorübergehen können. Rudolf Lehmann.

Rudolf Borch. Bilderatlas zur Geschichte der Pädagogik. Mit begleitendem Text, chronologischer Übersicht und Bücherkunde. 1.—5. Tausend. Wolfenbüttel, Julius Zwißler 1920. 124 S. 4°. 24 Mk.

Ein Bilderatlas zur Geschichte der Pädagogik ist seit geraumer Zeit der Wunsch aller schulgeschichtlich interessierten Kreise der deutschen Lehrerwelt gewesen, und man wird dem Mute des Verfassers und des Verlegers aufrichtige Anerkennung zollen müssen, daß wir nun endlich das schon so lange entbehrte Anschauungsmaterial beisammen haben. Das Werk selbst zerfällt in 80 Seiten Bilder zur Erziehungsgeschichte und eine angeschobene Chronologie und

Bücherkunde und bietet ziemlich viel, was der Kenntnisnahme und Lektüre wert ist. Es ist der Widmung nach 'der gesamten deutschen Schulwelt zu eigen', und daraus entspringt die Berechtigung, auch in dieser Zeitschrift das Werk zu besprechen, und, bei allem Danke für das Gebotene, einige Wünsche und Vorschläge für eine neue Auflage vorzutragen.

Zunächst muß festgestellt werden, daß der Bilderatlas, wenn er dies auch nicht ausdrücklich sagt, doch in der Hauptsache nur Illustrationen zur deutschen Schulgeschichte bietet. Dies ist an sich durchaus richtig gedacht. Wenn einige Illustrationen aus der antiken Schulgeschichte vorangehen, liegt darin kein Widerspruch, denn aus der antiken Schule ist die moderne deutsche in gerader Linie abgeleitet, und es findet sich in ihr weit mehr antikes Kulturgut — auch da, wo sie sich ganz als 'deutsche Schule' gebärdet und 'das Deutschtum in den Mittelpunkt stellt' — als der Uneingeweihte ahnt. Man wird daher auch diese Bilder willkommen heißen und ihnen eher noch eine gewisse Vermehrung wünschen. Gute Dienste wird dazu tun das (vom Verf. nicht erwähnte) Werk von Kenneth J. Freeman, Schools of Hellas (London 1908), das eine ganze Anzahl vortreffliche Tafeln nach antiken Vasen enthält, die eine Reihe von Abteilungen des griechischen Erziehungswesens zur Darstellung bringen, und dazu recht gute Erläuterungen gibt. Erwünscht wäre auch die Angabe, woher bei Borch die betr. Illustrationen stammen. — Weiterhin kommen eine ganze Anzahl bildliche Darstellungen aus der Zeit des Frühhumanismus, bei deren Auswahl die Tendenz des Buches, sich auf Deutschland zu beschränken, klar zutage tritt. Viel Neues bringt Borch hier nicht. Das meiste war schon aus E. Reicke, Lehrer und Unterrichtswesen in der deutschen Vergangenheit (Leipzig, Diederichs 1901) bekannt. Von Seite 11 an wendet sich die Darstellung dem Hochhumanismus zu, wo die chronologische Ordnung mehrfache Durchbrechungen erfährt: z. B. gehört Montaigne S. 13 hinter S. 28, Adam Riese S. 28 vor S. 24. Von da ab geht die Darstellung mit schnellen Schritten vorwärts. Für das XVII. Jahrh. sind nur ganz wenige Blätter vorhanden: erst mit dem XVIII. Jahrh. verbreitert sich die Auswahl und führt am Schluß bis in die Gegenwart hinein.

Bei der Auswahl der Bilder, die sich in den letzterwähnten Teilen auf die berühmte Tschechsche Sammlung stützt, wird der Schulhistoriker, je nach seiner besonderen Stellungnahme, gewiß manches vermissen, was er gern darin gefunden hätte. Es wäre unbillig, um Einzelheiten zu mäkeln. Die Notwendigkeit der Einschränkung liegt in unserer traurigen Gegenwart gar zu offen auf der Hand. Sehr zu bedauern aber ist es, daß das Werk, das doch allen Schulkreisen gewidmet ist, und das man gern in den Händen aller Lehrerarten sehen möchte, sich in seiner zweiten Hälfte ganz und gar auf die Darstellungen aus der Geschichte des Volksschulwesens und der Volksschullehrerbildung beschränkt. Die Gelehrtenschulen existieren aber doch heutigentages noch, und auch ihre Lehrerschaft ist pädagogisch und schulgeschichtlich interessiert. Sie kommen aber beide bei der Auswahl des Bildermaterials doch gar zu dürftig weg. Nur der einzige W. von Humboldt (S. 52) bildet eine rühmliche Ausnahme. Hier möchte bei einer neuen Auflage eine beträchtliche Erweiterung des Stoffgebiets Platz greifen. In einem für alle pädagogischen Kreise bestimmten Buche dürfen Bilder von Koryphäen wie Johann Matthias Gesner, Joh. Aug. Ernesti, Friedrich Paulsen nicht fehlen. Hier möchte man auch, um Sachliches zu erwähnen, eine Anschauung von jahrhundertelang gebrauchten Hilfsmitteln, wie von Melanchthons Grammatiken, den ersten lateinischen Vokabularien und Übungsbüchern, den ersten Kartenwerken, und von manchem anderen, was für den höheren Unterricht bahnbrechend war, gewinnen. Es genügt nicht, einige vorreformatorische Bücher zur Darstellung zu bringen, es müssen auch solche aus den Zeiten des pädagogischen Hochstandes dabei sein. Ebenso wäre es auch wünschenswert, wenn man einige der wichtigsten Anstalten im Bilde vor sich sähe, wie z. B. eine der sächsischen Fürstenschulen (z. B. Pforta), das Joachimstal, eine württembergische Klosterschule oder das Tübinger Stift. Auch Universitäts-

gebäude und -anstalten sollten nicht ganz fehlen. Dagegen kann auf manches Bild verzichtet werden, wie z. B. von Jean Paul und Schopenhauer, deren Zusammenhang mit der Erziehungsgeschichte ja doch nur lose ist.

Desgleichen bedarf auch die chronologische Übersicht einer Durcharbeitung. Es ist einerseits zu wenig, andererseits zu viel angeführt. Bedauerlich ist es z. B., daß das Doctrinale des Alexander de Villa Dei, der Graecismus des Eberardus Bethuniensis und jede Angabe über die ältesten lateinischen und griechischen Sprachlehren völlig fehlen. Ebenso sollten die ersten mathematischen Hilfsbücher, oder die ersten kartographischen Hilfsmittel an Atlanten und Wandkarten genannt sein. Auch aus dem XVII. und XVIII. Jahrh. ist manches wichtige Lehrbuch vergessen, z. B. das Compendium Hutteri, das 150 Jahre lang die Grundlage des evangelischen Religionsunterrichts bildete, die wichtigsten lateinischen Lehrbücher wie Corderii colloquia oder die Umschreibung des Neuen Testaments durch Castellio, oder die Initia doctrinae solidioris von Ernesti. Dagegen können die Literaturangaben, besonders aus der Neuzeit, eine starke Verkürzung vertragen, unter denen sich viele recht ephemere Dinge verzeichnet finden.

Der Wunschzettel ist also groß. Er würde noch größer sein, wenn der Ref. sich nicht auf das Unerläßliche hätte beschränken wollen. Bei seinem grundsätzlich verschiedenen Standpunkte, daß nämlich alle Arten des pädagogischen Anschauungsmaterials zur Darstellung kommen sollten, hätte er eine weitaus andere Auswahl gewünscht.

Trotzdem begrüße ich das Buch doch sehr: es ist endlich einmal ein Anfang gemacht und auch das Bild für die Erziehungswissenschaft und -geschichte dienstbar gemacht worden. Wer will, kann aus dem Buche, trotz seiner Einseitigkeit, sehr viel lernen, und darum ist es auch dringend zu wünschen, daß es viel gelesen, betrachtet und — gekauft wird. Wer die Geschichte ähnlicher Bücher, z. B. des Luckenbachschen Atlas für Kunst und Geschichte, in ihren einzelnen Auflagen verfolgt hat, weiß, daß aus bescheidenen und nicht ganz einwandfreien Anfängen schließlich doch ein Hilfsmittel geschaffen wurde, das mustergültig geworden ist. Ein gleich günstiges Geschick wollen wir auch diesem Werke wünschen, das dann für Schul- und Erziehungsgeschichte unentbehrlich werden wird.

Ernst Schwabe.

ZUR BIOLOGIE DES LATEINISCHEN ADVERBS

Als ein Widerspruch mag es erscheinen, beim Adverb von Biologie zu sprechen. Ist es doch gewissermaßen etwas Totes, das von einem Organismus gelöst, von dem es ehedem volles Leben erhielt, nunmehr ein mumienhaftes Sonderdasein führt. Denn in den meisten Fällen stellt das Adverb den erstarrten Kasus eines Nomens oder Pronomens oder gar eine fossile Verbalform dar, die aus dem lebendigen Paradigma herausgerissen sind und unter den unflektierten Wortarten als geschlossene Gruppe eine besondere Stellung einnehmen. Neben den Gebilden der lebenden Sprache nehmen sie sich oft wunderlich genug aus. Sie entstammen einer früheren Sprachperiode, sie sind Zeugen dahingegangenen Lebens.

Wie aber der Naturforscher dem einstigen Leben der Petrefakten nachgeht und die erstarrten Gebilde in dem blutfrischen Leben, das sie einst durchströmte, sich wieder vorzustellen unternimmt, so wollen auch wir die Quellen aufsuchen, aus denen das fossile Adverb dereinst das Wasser des Lebens empfing.

Da die vorliegenden Ausführungen mehr der Erweckung des Interesses gelten als einer förmlichen Darstellung des Gegenstandes, so habe ich nur die allerwichtigsten Adverbien für die Betrachtung ausgewählt, die gewissermaßen zum eisernen Bestand des Schulvokabulars gehören.

1. *saepe* 'oft, häufig' erinnert seiner Bildung nach an *facile*. Höchstwahrscheinlich ist es wie dieses das Neutrum eines Adjektivs **saepis*, *saepe*, das zu *saepēs* Zaun, Gehege, *saepire* umzäunen, einhegen gehört und demnach 'im Gehege stehend' bedeutet haben wird. Wenn man sich eine im Pferch stehende Schafherde vergegenwärtigt oder ein eingehegtes Saatfeld, so wird man leicht verstehen, wie *saepe* weiter-

hin zu der Bedeutung 'dicht gedrängt, in Haufen stehend, häufig' gekommen ist. Eine Parallele zu diesem Bedeutungswandel bietet das mhd. *dicke* = oft, das mit unserem 'dicht' aufs engste verwandt ist:

ez ist an manegen wîben vil dicke worden scîn,
wie liebe mit leide ze jungest lônen kan.

(NL. 17). (S. auch *crebro* 6 Schluß.)

Wie ist nun aber *saepe*, das Neutrum eines Adjektivs, Adverb geworden? Ist es Akkusativ oder Nominativ? Aus den Sätzen *saepe fit, ut* . . . und *saepe vidi* mit folgendem Acc. c. inf. zu deutsch: als etwas Häufiges kommt es vor, daß . . . und als etwas Häufiges habe ich gesehen, daß . . . wird verständlich, einmal, daß *saepe* als Prädikatsadjektiv aufgefaßt werden kann und zum anderen, daß sowohl der Nominativ als auch der Akkusativ zugrunde liegen kann. Ganz ebenso verhält es sich mit *facile* oder *primum fit, ut* . . . und *facile* oder *primum vidi* . . . und überhaupt mit den meisten Adverbien, die vom Neutrum des Adjektivs oder eines Pronomens gebildet sind. Bei *multum* (*valere, posse, prodesse, nocere*) liegt allerdings der Akkusativ des Inhalts, bei *ceterum* 'übrigens' der Akkusativ der Beziehung vor, wie auch in *aliquid* 'in irgendwelcher Beziehung, einigermaßen' und *nihil* 'in keiner Beziehung, ganz und gar nicht' (*nihil cedimus* . . .), wiewohl auch in anderen Beispielen die zu *saepe* gegebene Erklärung paßt: *aliquid, nihil opus est. nihil* ist übrigens substantivische Bildung = *ne hīlum* nicht ein Fäserchen, womit man das französische *ne — pas* nicht einen Schritt, *ne — point* nicht ein Tüpfelchen vergleichen kann.

2. *simul* 'zugleich' ist wiederum nichts anderes als das Neutrum eines Adjektivs. Wie das bei Lucilius belegte *facul* = *facile* (vgl. *facultas* sowie die adverbiale Weiterbildung *faculter* und *difficulter*), so ist auch *simul* aus *simile* hervorgegangen; man vergleiche dazu auch *exsul* und *exsilium, consul* und *consilium. simile fecit hoc* konnte zunächst nur bedeuten: als Gleiches machte er dies; auf die Zeit übertragen wurde es 'zugleich' tat er dies, während für die modale Bedeutung die Nebenbildung *similiter* 'in gleicher, ähnlicher Weise' in Gebrauch kam. Man sieht an diesen Beispielen beiläufig auch, wie verschwenderisch die lateinische Sprache in der Adverbialbildung war: *facile, facul, faculter,* drei Adverbien zu einem Adjektiv. —

Die eben erwähnten Formen *faculter* und *difficulter,* die allerdings der klassischen Prosa fernbleiben, fordern wohl zu einer Betrachtung ihrer Bildung heraus. Wir knüpfen diese an.

3. *prudenter* 'vorsichtig, klüglich'. In *-ter* haben wir offenbar dieselbe Bildungssilbe zu sehen, die in folgenden Wörtern vorliegt: *magis-ter — minis-ter* 'der mehr und der weniger ist' der Vorgesetzte und der Dienende; *dexter — sinister, noster — vester, alter, uter, neuter,* ferner in den Adverbien *intrā — extrā, infrā — suprā, citrā — ultrā* und anderen Bildungen. Man wird aus diesen Beispielen leicht ersehen, daß immer zwei Dinge bzw. Personen darin vergleichsweise gegenübergestellt werden, so wie es sich beim Komparativ verhält, woraus wiederum verständlich wird, daß dieses Suffix **teros* im Griechischen sowohl als im Altindischen zur Komparativbildung verwendet wurde. Auf das Lateinische angewandt, werden wir *prudenter id fecit* wiedergeben müssen mit: 'als der klügere' (von den beiden in Frage Kommenden) hat er gehandelt. Das Adverb beruht in diesem Falle wie bei *saepe* auf dem prädikativen Gebrauche des Adjektivs, diesmal auf das handelnde Subjekt bezogen. Mit anderen Worten: *prudenter* ist ein Nominativ, genau so wie *adversus* (*me venit* = *versus ad me venit*) und *prōrsus* = *provorsus, rūrsus* = *revorsus* u. a. Das daneben vorkommende *adversum* wird man aus *ad Romam versum nuntium misit* verstehen, worin *versum* zu *nuntium* in prädikativem Verhältnisse steht. — Daß die hier dargebotene Erklärung bezüglich der Herkunft des Adverbialsuffixes *-ter* die richtige ist und daß dies nicht etwa aus einem *breviter* = *breve iter* abzuleiten ist, beweist mir u. a. die Adverbialform *aliter,* die zugleich die ältere Form für das Adjektiv *alter* ist. *aliter id fecit* heißt daher ursprünglich: als der andere (ein anderer) hat er hierin gehandelt. Es ist also eigentlich nicht ganz richtig, wenn man sagt *alius* bildet das Adverb *aliter.*

Unter den Adjektiven auf *-us, -a, -um,* die ihr Adverb auf *-ter* bilden, sind *firmus — firmiter, humanus — humaniter* zu nennen. Diese Adverbien gehören dem klassischen Latein an.

4. Den zum Adverb erstarrten Nominativ eines Substantivs bietet *satis,* eigentlich 'die Sättigung': *satis frumenti adest* es ist Sättigung, Fülle, genug an Brotkorn da. So auch *fors,* leichter verständlich in *forsit(an)* = *fors sit an* ob es wohl Zufall ist? zufällig. Ferner *tenus* (zu *tendere*) 'Strick' und in adjektivischer Bedeutung sich erstreckend: *ad mare tenus.*

5. Den Akkusativ eines Substantivs gleicher Bildung wie *satis* sehen wir in *statim* 'sogleich' zum Adverb erstarrt: Plautus sagt einmal: *signa statim stant* die Zeichen stehen ihren Stand d. h. 'auf der Stelle' in zeitlicher Verwendung; vgl. *sur le champ. statim* ist Akk. zu dem Subst. **statis* das Stehen, einer Bildung wie **partis, *sortis,* die zu *pars* und *sors* durch Synkope verkürzt wurden; im Griechischen entspricht ihm στάσις. Die Erstarrung eines solchen subst. Akkusativs der *i*-Deklination zum Adverb tritt noch deutlicher in *partim* 'teils' hervor: *oppidanos partim necavit partim sub corona vendidit* von den Stadtbewohnern ließ er einen Teil töten usw.

6. *vere* und *vero,* beides Ablativbildungen, beide mit abgefallenem *-d.* Erstere ist aus der Deklination völlig verschwunden. Das Adverb allein hat hier wie in so manchem anderen Falle (*partim, bene,* denn das Adjektiv hieß ursprünglich *dvenos,* vgl. *homo* aus **hemo*) die alten Formen bewahrt. *-ēd* stand zu *-ōd* in demselben Ablautsverhältnis wie der Vokativ *serve* zum Nominativ *servos.* Das *e* erklärt sich aus der ursprünglichen Betonung der Endsilbe (hochtonig). Beide Ablative können nur als Formen des Neutrums verstanden werden, wie dies für die *ē*-Form auch der Vergleich mit den entsprechenden altindischen Adverbien beweist. *verē(d)* heißt demnach eigentlich 'vom Wahren her', wahrhaft; *verō* dagegen (in instrumentaler Bedeutung) mit, in Wahrheit, wie *merito* (ein echter Ablativ) dem Verdienste nach. So bedeutet *falsō* mit Irrtum, *tutō* mit, in Sicherheit, d. h. diese Adverbien auf *-ō* sind nicht vom Adjektiv schlechtweg herzuleiten, sondern gleich denen auf *-ē* vom substantivierten Neutrum. Wie *meritum* das Verdienst ist, so *verum* die Wahrheit, *falsum* der Irrtum usw. Nur tritt bei den *ō*-Bildungen der substantivische Charakter noch stärker hervor als bei den *ē*-Bildungen, da sie (erstere) jüngeren Datums sind. — So sind unter den Zeitadverbien auf *-ō* auch *serō* und *subitō* als Substantivbildungen anzusprechen: *serum* heißt 'die späte Zeit', wovon französisch *le soir* der Abend; *subitum* 'das unerwartete Ereignis'; danach ist *serō* 'zu später Zeit', *subito* 'durch ein plötzliches Geschehnis'. Anders mag die Sache bei *primō, postremō* liegen. Diese werden am besten als attributive Adjektive mit zu ergänzendem *tempore* oder *die, anno* aufgefaßt. Mit der Zeit wurden diese Unterschiede verwischt; es bildete sich ein Suffix *-ō* zum Ausdruck der Zeit. So in *crebrō, perpetuō, continuō.* Ersteres, derselben Bedeutung wie *saepe* 'häufig', hat auch einen ähnlichen Bedeutungswandel durchgemacht. *creber* (zu *crē-scere* wachsen) bedeutet dicht zusammenwachsend, in Haufen stehend.

7. *ultrā — ultrō* Ablativ- bzw. Instrumentalformen des Adjektivs *ulter, -tra, -trum,* mit *ollus* jener verwandt, daher 'auf jener, der anderen Seite (Gegensatz *citer*) gelegen'. *ultrā* antwortet auf die Frage wo? *ultrō* auf die Frage wohin? Ersteres ist der gleichen Bildung wie *eā* da, *hāc* hier, *quā* wo; letzteres entspricht *eō* dahin, dorthin, *hoc* und *hūc* hierhin, *quo* wohin. *ea* läßt sich mit zu ergänzendem *viā* = auf diesem Wege verstehen, oder auch als *ab ea parte* wie (*ab*) *dextra* (*scil. parte*) und *a tergo, a fronte* d. h. von der Seite her = auf der Seite. So auch (*ab*) *ultrā* (*parte*) jenseits, *citrā* diesseits, *extrā, intrā, suprā, infrā.* — *ultrō* und *eō* bieten dem syntaktischen Verständnis größere Schwierigkeiten. Delbrück erblickt darin den Instrumentalis, der den Weg zunächst schlechtweg ausdrückt. Die Richtungen woher? und wohin? ergeben sich erst aus dem beigefügten Verb: *eō* (Instr. des Neutr.) *abiit* auf diesem (Wege) ist er weggegangen d. i. er ist dorthin gegangen. So ist *ultrō* nach jener, der anderen Seite hin (das Gegenstück zu *citrō*. Halten wir uns nun

das Bild der Wage vor Augen, so werden wir leicht verstehen, wie *ultrō* zu der Bedeutung 'noch dazu, obendrein' (z. B. das Schwert zum Gewicht in der Brennussage) gekommen ist.

8. *inde* von dort und *hinc* von hier, eigentlich *im-de* und *him-ce*, ersteres zu *is*, letzteres zu *hic* gebildet. Die Richtung woher? liegt bei *inde* nicht etwa in *-de*, dem vielmehr wie *-c(e)* in *hinc* nur hinweisende Bedeutung zukommt, vgl. *οἰκόνδε* nach Hause und *ἐνθένδε* von da. Dem *im*, das belegt ist, und **him*, das man aus *hinc* nach *im* rekonstruieren darf, muß demnach allein die angegebene Richtung innewohnen. Auch die ohne ein solches *-de* oder *-ce* vorkommenden Formen *illim* und *istim*, die gleich *illinc* und *istinc* von dort bedeuten, beweisen das. Man glaubte in diesen *-im*-Formen einen Instrumentalis sehen zu müssen. Dieser bezeichnet, wie wir oben unter 6. sahen, den Weg einfach als Verkehrsmittel. Wie nun bei *eō*, *ultrō* die Richtung wohin? erst durch das beigefügte Verb (etwa *abiit*) kenntlich gemacht wird, so wurde bei dem Instrumentalis auf *-im* die Richtung woher? durch ein *venit* oder *accessit* deutlich. Nun glaubt Brugmann beim Adverb ohne den Instrumentalis **-mi* auskommen zu können. Dann bliebe also nur der Akkusativ Sg. zur Erklärung übrig. Tatsächlich ist *im* als Akkusativ zu *is* belegt. Um nun die Richtung woher? beim Akkusativ zu verstehen, müßte man sich m. E. die Verhältnisse in ähnlicher Weise wie bei dem Instrumentalis zurechtlegen. Von Haus aus bezeichnet der Akkusativ die Wegstrecke, die man kommt oder geht, z. B. diesen Weg ist er gegangen oder gekommen. *illim venit* würde demnach auf solche Weise zu der Bedeutung 'von dort' ist er gekommen gelangt sein. Wir haben hierbei *im*, *illim* stillschweigend als Neutrum aufgefaßt. Den Mut hierzu nehme ich mir von Brugmanns Auffassung der Formen *tum* und *cum* (siehe 9.) als Neutra, vgl. auch *ipsum* und altind. *kim* = *quid?* *im* als Neutrum scheint mir übrigens auch in *interim* vorzuliegen. — Ein männliches *im* würde eine substantivische Ergänzung verlangen, die sich aber so leicht nicht finden läßt. Es bliebe eher die Möglichkeit übrig, in *im* den weiblichen Akkusativ zu sehen, der im Altind. durch *īm-am* (*am* ist verstärkende Partikel, vgl. *ἐμέ-γε*, got. *mik*) gegenüber dem männlichen *im-am* vertreten ist. Man brauchte dann nur *viam* als ursprüngliche Ergänzung anzunehmen.

9. *tum — cum*, *tam — quam*. Der deutsche und griechische Artikel, ein altind. Demonstrativum (z. B. Akk. Sg. M. *tam*) gehen im wesentlichen auf einen idg. Pronominalstamm **to-* zurück, der im Lateinischen wahrscheinlich in dem zweiten Bestandteil von *iste*, außerdem aber sicher in den Adverbien *tum* und *tam* erhalten ist. Ersteres ist wahrscheinlich der Akk. Sg. M. mit zu ergänzendem *annum*, *diem* oder *mensem*: *tum annum* jenes Jahr, ein Akkusativ der Zeiterstreckung, dem *cum* = **quom* (*annum*) welches Jahr entspricht. *tum* allein ist damals, dann, mit *cum* damals, als. Die Ergänzung von *annum* usf. ist übrigens nicht unbedingt nötig, beide Formen können auch als Neutra aufgefaßt werden (siehe 8.). — Die Bedeutung von *tam — quam* so — wie ergibt sich aus einem hinzugedachten *viam* 'Weise'. Eine Weiterbildung zu *tam* ist *tamen*.

10. *interdum — interea*. Neben dem Demonstrativstamm **to-* gab es im Idg. einen Stamm **do-* von gleichfalls hinweisender Bedeutung. Hierzu ist *dum* der Akkusativ des Neutrums zum Ausdruck der Zeitdauer. Bei Plautus findet sich: *abi modo, ego dum hoc curabo recte*, woraus man für *dum* deutlich die Bedeutung 'während dessen' oder substantivisch 'die Weile' herauslesen kann. In *interdum* ist der substantivische Charakter von *dum* klar zu erkennen, in seiner Bedeutung hat es eine kleine Wandlung durchgemacht: aus 'während dessen' ist 'bisweilen' geworden. Ersteres finden wir in *inter-eā*, worin *eā* nur das Adverb *eā* 'hier' sein kann, wenn nicht *inter ea* (Neutr. Pl.) durch Angleichung an *ultrā*, *citrā*, *extrā* usf. zu *interea* geworden ist. — Das *dum* entsprechende Femininum *dam* kommt beispielsweise in *quondam* = *quomdam* vor, der Ablativ *dō* in *quandō*.

11. *modo* 'nur' Ablativ zu *modus* (bei Dichtern auch noch *modō*) 'mit Maßen' dient allgemein zur Einschränkung, so auch von der Zeit: eben erst. Mit *tantum* '(nur)

so viel, so weit, nur' verbindet es sich zu *tantummodo* zu einem emphatischeren 'nur'.

12. *temere* aus *temesi* (ai. *tamasi*) ist Lokativ zu dem Substantiv **temus, -eris n.* Finsternis, vgl. *tenebrae*. Demnach heißt es eigentlich 'im Finstern', blindlings, verwegen. *temperi* = *in tempore* (bei Cicero) zur rechten Zeit halte ich für eine Angleichung an die Lokative der *o*-Stämme *domī, bellī* u. a. Desgleichen *rurī*, wofür auch *rure* erscheint, wie *vesperī* neben *vespere*. Solch ein Lokativ ist wohl auch *herī* (**hesī*) = χθές deutsch ges-tern.

Das fossile Adverb entpuppt sich hiernach als ehemals lebendige Form

I. eines Substantivs, 1. Nom. Sg. *satis*. 2. Abl. od. Instr. *modo, vulgo* 'im Volke', *forte* durch Zufall von *fors*. 3. Lok. *temere, temperi*. 4. Akk. Sg. M. *circum* im Umkreise (*circus* Kreis), Akk. der Raumerstreckung.

II. eines Adjektivs, 1. substant. Neutrum: a) Abl. od. Instr. *verō, serō, ultrō; vērē*. b) Akk. *ceterum*. c) Akk. od. Nom. *facile, saepe* prädikativ. d) Gen. *tantī, nihilī* bei schätzen. 2. rein adjektivisch: a) attributiv *primo* (*tempore*), *ultro* (*parte*). b) prädikativ *adversus, prudenter, nūper* = *noviparus* neu erworben.

III. eines Pronomens. a) Abl. od. Instr. *eō, eā, quō, quā*. b) Lok. *hīc, illīc*. c) Akk. *illim, inde, hinc*.

IV. eines Verbs: *age-dum*.

V. als Satz *forsitan, scilicet* = *scire licet*.

Unter den Gruppenbildungen erübrigen sich die Fälle, bei denen ein Suffix vorliegt: *i-ta, i-tem, i-bi* zum Pronomen *is*; *u-bi* = *quobi* zu *qui*, desgleichen *u-ti* oder *ut* ursprünglich wie, wo. — Wie *item* so auch *autem*, vgl. αὐθις (αὖτις) und αὖτε.

Von bekannteren Einzelerscheinungen möchte ich dem so häufigen *semper* nicht aus dem Wege gehen; bietet es doch eine Fülle von Anknüpfungsmöglichkeiten. Im Lateinischen sind seine nächsten Verwandten *semel, similis* und *simul* (aus *semilis* und *semel* entstanden), *simplex* und schließlich auch *singuli*. Allen liegt der Stamm **sem-* zugrunde, dessen Bedeutung sich aus den angeführten lateinischen Wörtern und aus solchen anderen idg. Sprachen als 'ein, gleich' erschließen läßt. Denn auch dem griechischen ἅμα, ὁμοῖος, ἕν und μία (aus σμία eine) liegt dieselbe Wurzel zugrunde, und auch im Deutschen finden wir sie wieder in 'samt' und 'zu-samm-en', im ahd. *simble* (immer) sowie in den nhd. Substantiven Sin-grün (Immergrün) und Sintflut (= Sinflut), das demnach eine längere Zeit andauernde Überschwemmung bedeutet. Endlich ist auch das englische *the same* (derselbe) desselben Ursprungs. Fürwahr eine stattliche und weitverzweigte Verwandtschaft!

Auf die zahlreichen adverbialen Kompositionen einzugehen, verbietet mir der eigentliche Zweck dieser Zeilen, der, wie oben gesagt, nur darin besteht, die Aufmerksamkeit auf ein Gebiet zu lenken, das für allgemeinsprachliche Belehrung und wissenschaftliche Vertiefung des lateinischen Grammatikunterrichts mehr ausgenutzt werden könnte. Eine systematische Darstellung desselben Gegenstandes erscheint demnächst in den 'Lehrproben und Lehrgängen'. Oskar Vogt

KUNSTGESCHICHTE IM GESCHICHTSUNTERRICHT

Über die Bedeutung der Kunstgeschichte für die Allgemeinbildung und die Notwendigkeit des kunstgeschichtlichen Unterrichtes auf den höheren Schulen braucht kein Wort mehr verloren zu werden. Daß der Geschichtsunterricht an erster Stelle dazu berufen ist, Kunstgeschichte zu bieten, scheint mir schon deswegen selbstverständlich, weil beide Disziplinen, Geschichte und Kunstgeschichte, auf zeitlichem Nacheinander aufbauen und weil beide Lehrgegenstände sich dauernd entsprechen und ergänzen. Was nicht hindert, daß — zumal auf der Oberstufe — die alten Sprachen, Deutsch und Zeichnen manche Gelegenheit bieten, auch ihrerseits kunsthistorische Betrachtungen und zeichnerisches Nachschaffen guter Kunst auszuführen[1]), wenn hier auch das zeitliche Nacheinander der kunstgeschichtlichen Entwicklung nicht seine ganze Bedeutung und Würdigung erhält.

Also Kunstgeschichte im Geschichts-

[1]) Vgl. H. v. Trotta-Treyden, Die Kunstgeschichte im Dienst des Gymnasialunterrichts auf der Mittel- und Oberstufe. Verg. u. Gegenwart 1918 VIII 170 ff.

unterricht! Auch hier gibt es genug Forderungen, die, wenn auch noch lange nicht erfüllt, unwidersprochen und von den meisten Pädagogen anerkannt sind: Eingliederung des Stoffes *suo loco* im Geschichtsunterricht; kein 'gelegentliches' Behandeln, sondern energisches Herangehen und Hineingehen in den Stoff; *non multa, sed multum*; nicht lediglich Bilderbeschauen, sondern induktive Methode — parallel mit dem Zeichenunterricht.[1]) Auch über die Beschränkung der Kunstzweige ist das Wesentliche schon gesagt worden: der Hauptwert ist auf die Baugeschichte zu legen, da hier am wenigsten 'ästhetisiert', d. h. unverstandenes Zeug geredet wird, die Schüler für Architektur schon deswegen mehr Interesse übrig haben als für Plastik und Malerei, weil jene täglich aus vielen Beispielen zu ihnen spricht oder sprechen kann, und schließlich, da die Baugeschichte sich am engsten an die Geschichte anschließt und in sie einfügt und damit eine durchlaufende Entwicklungsreihe vorliegt, an die überall angeknüpft werden kann und die selbst überallhin Beziehungen aufweist.[2]) Daß die *regina artium* leichter als Plastik und Malerei Verständnis für Harmonie und Stil weckt und ein hervorragendes Mittel zur Erziehung zum guten Geschmack ist, sei nur nebenher bemerkt.

Unbedingt notwendig ist ein kunstgeschichtliches Lehr- und Handbuch. Fast wichtiger als das Lehrbuch der Geschichte selbst. Wenigstens auf der Oberstufe könnte auf ein Lehrbuch der Geschichte ganz verzichtet werden, wo es der Vortrag eines geschickten Lehrers zu ersetzen vermag. Nach meiner Ansicht braucht der Schüler für den Geschichtsunterricht drei Bücher: einen kurzen Abriß der Geschichtsdaten mit Jahreszahlen, eine Art erweiterten Kanons, etwa in der Form des vorzüglichen Lernbuches von Dahn, nur bedeutend gekürzt. Zweitens einen methodisch und historisch geordneten Abriß der Staatsbürgerkunde (das Wesen der Staatsverfassungen und deren Geschichte). Und drittens einen kunsthistorischen Atlas für die Oberstufe. Das Beste scheint mir immer noch Luckenbachs 'Kunst und Geschichte' zu sein, nur müßten vielleicht noch mehr Zusammenstellungen und Parallelen geboten werden, etwa in der Form von Paul Brandts hervorragendem Werk: 'Sehen und Erkennen'. In seiner Art vorzüglich ist der kunstgeschichtliche Abriß — als Anhang zum Lehrbuch von Pfeiffer — von Paul Brandt. Ein Atlas wie der von Luckenbach gehört in die Hand eines jeden Schülers der Oberstufe, von Brandts Buch sollte jede Anstalt genügend Exemplare — für je zwei Schüler eins — bereitstellen. (Daneben gehört selbstverständlich ein Lichtbildapparat zum Rüstzeug jedes Geschichtslehrers.)

Denn die nächste Forderung für den kunstgeschichtlichen Unterricht auf der Oberstufe — nur von dieser sei hier die Rede — muß die sein, daß erkannt wird, daß die kunstgeschichtliche Entwicklung ebenso oder noch mehr als die der Staatsformen ein geschlossenes Ganze ist, die eine Epoche auf den Schultern einer anderen steht, ein fortwährender Fluß der Entwicklung stattfindet. Weniger von Höhepunkt und Verfall soll gesprochen werden — über die Berechtigung solcher Bezeichnungen läßt sich trefflich streiten — sondern von organischer Entwicklung von der antiken oder gar der babylonischen und ägyptischen Kunst (Expressionismus!) bis zur heutigen Zeit. — Es soll kunsthistorisches Interesse geweckt werden nicht dadurch, daß dem Schüler eine Anzahl Bilder von Gebäuden oder Gemälden gezeigt und eingeprägt werden, damit er mal sagen kann: dieses Rathaus steht in München oder diese Kathedrale in Reims oder dieses Standbild auf dem Marktplatz von Florenz: das ist tatsächlich totes Wissen. Sondern ein Gebildeter, der durch eine deutsche höhere Schule gegangen ist, muß aus dem Innern einer Kirche ihre Baugeschichte herauslesen, er muß eine Renaissancekanzel, eine Barockbalustrade, ein Empire-

[1]) Auch der Zeichenunterricht erscheint mir erst nach dem Geschichtsunterricht berufen zu sein Kunstgeschichte zu lehren. Vgl. darüber K. Reichhold, Architektur und Kunsterziehung (Säemannschriften 3), Leipzig 1912, und dazu meine Besprechung in den Neuen Jahrb. 1913 XXXII 379 f.

[2]) Vgl. Ad. Matthaei, Baugeschichte und Geschichtsunterricht. Verg. u. Gegenw. 1911 I 225 ff.

Epitaphion als solche bestimmen können, er muß kunsthistorisch denken lernen. Wenn er durch die Straßen von Nürnberg, Dresden, Hildesheim, Bremen, Danzig wandert, so muß er Baugeschichte und damit — darauf kommt es an — Geschichte erleben. Die Baugeschichte als Wegweiserin für das historische Verständnis und historische Erlebnis!

Es kommt nicht sowohl auf das örtliche Nebeneinander am Straßburger Münster oder am Denkmal Friedrichs von Rauch oder am Parthenon an als vielmehr auf die zeitliche Entwicklung von den Ägineten über den Parthenonfries zum Zeusaltar von Pergamon, vom romanischen Fenster über die Gotik zur Fassade der Renaissancepaläste, von der Architektur eines Barockschrankes zur Empirekommode. Der so gebildete Primaner muß die Walhalla bei Regensburg und das Reichsgerichtsgebäude ebenso historisch einordnen können wie den Colleoni, den Großen Kurfürsten und den Hamburger Bismarck. Er braucht nicht das Bremer Rathaus im Bilde zu kennen; aber wenn er es einmal sieht, so muß er feststellen können, daß die Schmalseiten aus gotischer Zeit stammen, daß dem alten gotischen Kern eine Renaissancefassade vorgesetzt ist, daß schließlich eine Barockbalustrade die Baugeschichte des Werkes beschlossen hat. Er muß die Säulen wiedererkennen, die die Balustrade tragen, und deren reichen Schmuck als spätrömische Ornamentik zu würdigen wissen. Ja, wer so vorgebildet ist, soll und wird auch kunsthistorisches Interesse an der Plastik moderner Brunnen, Tore, Fassaden finden, sich freuen, an Berliner Bureauhäusern die Auferstehung von Palästen der Frührenaissance festzustellen, an Wertheims Berliner Warenhaus Renaissance- und Empireelemente, am Warenhaus Tietz in Düsseldorf Biedermeierornamente usf.

Diese Beispiele sagen mehr als theoretische Erörterungen. Wie der Geschichtslehrer — etwa an Hand von Heinrich Wolfs Angewandter Geschichte — historische Längsschnitte macht, den Sieg der Demokratie nach dem Peloponnesischen Kriege mit dem 'Sieg' der sozialistischen Demokratie im Jahre 1918 in Beziehung setzen, Nationalismus und Weltbürgertum von den Zeiten der Stoa bis zu Wilsons Verrat verfolgen wird, so soll auch die dorische Säule Athen mit München, der Rundbogenfries die frühmittelalterliche italienische Kirche mit der Wartburg, der Rokokoschnörkel den Dresdener Zwinger mit der Spiegelkommode in Sanssouci und der hochmodernen Schmuckuhr im eigenen Heim in Verbindung und Beziehung setzen.

Kunstformen, keine Kunstwerke; Entwicklung, nicht Benennung von Bildern; Stilkunde, nicht Kenntnis allein von fertigen Denkmälern! Eine alte Stadt, die man besucht, muß, wie schon gesagt, leben, historisch nacherlebt werden, auferstehen, auch wenn man nie eine Ansicht ihrer Kunststätten gesehen hätte.

Hierbei fällt jede ästhetische Phrase fort. Nicht das Heraussuchen und Betonen von Blütezeiten der Kunst und Zentren ihrer Geschichte, sondern Aufzeigen der fortschreitenden Entwicklung. Jede Epoche hat ihren Wert, ist zu werten als notwendiges Glied der Entwicklung. Nicht Schönheitsschnüffelei, sondern Erkenntnis, daß alle Kunst ihre Berechtigung als solche für ihre Zeit hat, 'Kunst' ist, d. h. Schönheit enthält.

Ich stand im Frühling dieses Jahres mit einem jungen Theologen, der nach seiner Meinung auch eine gute kunsthistorische Bildung genossen hatte, in der Kirche von Schönhausen, in der aus der schlichten Innenkunst so viel Bismarckische Familiengeschichte zu Herzen sprach. Ihm waren diese Zeugen alter märkischer Geschichte stumm; er hatte diese Kirche in der Schule nicht 'gehabt', im Bilde noch nicht gesehen!

Gerade durch die Kunst — besonders die Architektur, Reliefplastik, Ornamentik — soll und kann die Geschichte lebendig werden.

Daß diese Art 'historisierenden' Unterrichts in der Kunstgeschichte für die Ausbildung des allgemeinen, besonders des modernen Stilgefühls gefährlich werden könnte, ist ein Einwand, den der heutige Kunstfreund und Ästhet machen wird. Dieses feine Gefühl für Stil und Geschmack der Gegenwartskunst bildet sich erst später im Menschen. An dem kunsthistorischen Unterricht in der obenbesprochenen Form bekommt der junge Mensch ein Ge-

fühl für historische Kunst. Diese Grundlage, ein eingehendes Verständnis für historische Stilarten, wird ihn später auch instand setzen, den Kunstforderungen der Gegenwart gerecht zu werden.

Adolf Paul.

EINE REFORM DES STUNDENPLANES

In seinen Vorträgen über Volkspädagogik (Stuttgart, Greiner & Pfeiffer 1919), welche die fruchtbarsten Gedanken und Vorschläge enthalten, hat Rudolf Steiner über den Stundenplan sehr harte, aber doch den Zustand kennzeichnende Worte gesprochen. Man mache sich die Sachlage einmal klar. Allmorgendlich, Jahr für Jahr, wird der sich entwickelnde Mensch durch 5—6 Unterrichtsfächer gehetzt: Mathematik, Religion, Französisch, Homer, Lateinische Grammatik. Und ähnlich variiert Tag für Tag. 'Man kann das menschliche Gemüt', sagt Steiner, 'von Grund auf nicht stärker ruinieren, als wenn man in dieser Weise bei dem jungen Menschen dafür sorgt, daß seine Konzentrationskraft auf das allergründlichste zerstört wird.' Er nennt dann weiter den Stundenplan eine Mördergrube für alles dasjenige, was wahrhafte Pädagogik ist. 'Der Stundenplan, der dann seine Fortsetzung findet durch alle Schulstufen (bis hinauf zur Universität), das ist dasjenige, was heute zu allererst bekämpft werden muß. Notwendig ist, daß gesorgt werde, wenn überhaupt an eine Gesundung unseres Unterrichtswesens gedacht wird, daß in der Zukunft der heranwachsende Mensch so lange bei einer Sache bleiben kann, als das konzentrierte Verweilen auf einer Sache durch die Entwicklungszustände des Menschen notwendig ist' (S. 36). Klarer und treffender kann schwerlich ausgesprochen werden, worum es sich handelt.

Das Übel hat sich bei weitem verschlimmert durch die Einführung der sog. Kurzstunde, die 45 Minuten dauert, aber in Wirklichkeit 35—40 Minuten befaßt. In jedem Falle bleibt nicht einmal diese Zeit übrig, um das mehr oder weniger eifrige Drängen jugendlicher Geister nach dem Neuen zu befriedigen. Wenn nun die Unterrichtsstunde ihren Höhepunkt erreicht hat (oft noch, ehe dieses bei dem Gange des Unterrichtes möglich ist), muß sie abgebrochen werden, denn die Kurzstunde ist, hat jemand gesagt, eine Stunde, in der es immerfort läutet. Will der Lehrer, *ut aliquid factum esse videatur,* dem unerbittlich vorrückenden Minutenzeiger etwas abringen, so setzt Eile ein, es wird gehetzt, und die Folge ist Ungeduld bei Lehrenden und Lernenden, wozu bei den letzteren sich der Überdruß einstellt. Man verhehle sich nur nicht, daß unter dem üblichen System die Stunden Stückwerk bleiben, — bleiben müssen, und daß sie selten ein Ganzes bilden. Dieses System wirkt in der Tat höchst verderblich auf Stetigkeit der Arbeit und des Denkens.

Sechs Stunden Griechisch oder acht Stunden Latein hat ein Gymnasiast wöchentlich zu absolvieren. Dazu Mathematik, Französisch, Religion, Deutsch und die anderen Fächer entsprechend verteilt. Auf eine Mathematikstunde folge z. B. unmittelbar eine lateinische. Natürlicherweise wäre der Schüler durch die Mathematik so konzentriert gewesen, daß er in der folgenden Unterrichtsstunde durch Unaufmerksamkeit auffiele. Statt dessen wird von ihm gefordert, daß er seine Gedanken wie ein Stellwerk herumwirft. Diese Arbeit täglich jahrelang geübt muß einen seelisch-geistigen Habitus erzeugen, den Steiner eben als 'Oberflächenanschauung' treffend kennzeichnet. Sechs 'Stunden' Griechisch oder acht 'Stunden' Latein sind in Wirklichkeit keine sechs oder acht Stunden. Es ist nicht richtig, daß zwei Halbe ein Ganzes machen, selbst acht Halbheiten nicht. Man versuche nur eine Schrift zu lesen indem man sie drei Wochen (zu sech, Tagen) lang jeden Tag 10 Minuten lang vornimmt. Glaubt man ernsthaft, daß diese Methode, ein Buch zu lesen und zu verstehen, der anderen gleich sei, welche das selbe Buch in drei Stunden nimmt, trotzdem rechnerisch beides gleiche Zeiten beansprucht? Es wird nicht einmal drei Stunden bedürfen, sondern gewiß nur zweieinhalb oder gar nur zwei. Im ersten Falle ist jedesmal der Zusammenhang mit dem Vergangenen verloren oder schwer herzustellen. Bis das Lesen einigermaßen in Gang gebracht ist, wird abgebrochen. So wiederholt sich das Spiel beliebig, und der

Erfolg ist ein schwächlich Ding, eben wegen der Zerstückelung. Ein Eisenbahnzug durchfährt eine Strecke von hundert Kilometern. Er durchfährt sie ohne Aufenthalt. Er kommt schnell zum Ziele und spart Kraft, während jedes Anziehen der Bremse viele teure Kohlen kostet. Nicht anders verhält es sich mit der geistigen Arbeit. Die häufige Unterbrechung, der stete Wiederanfang vergeudet Energien. Vier oder fünf Stunden als Eines können so viel bedeuten als sechs zerrupfte, ja bei weitem wertvoller sein. Jeder, der wissenschaftlich arbeitet, weiß, daß er nicht drei oder vier Gegenstände zugleich unter der Feder haben darf, wenn nicht eins unter dem anderen leiden soll, daß nur in der Konzentration die Stetigkeit eines wirksamen Fortschrittes gegeben ist. Muß nicht schon die Jugend zu dieser Ökonomie der Arbeit, die zugleich eine Hygiene des geistigen und seelischen Lebens bedeutet, angeleitet werden? Ist sie nicht eine Vertiefung des Arbeitens, während heute die Verflachung permanent gemacht wird? Sollten nicht zwei Stunden zusammenhängender Homerlektüre oder gar ihrer drei viel fruchtbarer sein als zwei oder drei vereinzelte? Es handelt sich gar nicht darum, einen Unterrichtsgegenstand vier oder fünf Stunden lang bis zur völligen geistigen und seelischen Ermüdung zu behandeln — dies wäre vielmehr der verkehrte Weg, um ins entgegengesetzte Extrem zu verfallen —, sondern der Unterrichtsgegenstand soll den Zögling so lange festhalten, als es dessen Alters- und Entwicklungsstufe entspricht. In dieser Weise wird unterrichtlich viel mehr zu erreichen sein als bei dem bisherigen abgerissenen Verfahren — abgesehen von der Wirkung auf die gesamte geistig-seelische Konstitution des heranwachsenden Menschen. Auch die tägliche Vorbereitung und Wiederholung wird nicht an einem bunten Vielerlei zerschellen, sondern sich auf zwei oder drei 'Fächer' konzentrieren. Wenn man seine Augen nicht gewaltsam verschließt, wird man sehen müssen, daß das gegenwärtige Stundenplan-'system' ein Unfug ist, der selbst durch lange Gewohnheit nicht geheiligt sein sollte. Es darf doch ausgesprochen werden, daß er oft nur aus äußeren Gesichtspunkten zusammengestellt zu werden pflegt, ja daß persönliche und Bequemlichkeitsrücksichten bei der Lage und Verteilung der Stunden eine beträchtliche Rolle spielen.

Konzentration! sie spart Kraft und schafft Kraft, faßt sie energisch zusammen, ja man darf behaupten, daß sie Charakter schafft, wenn sie nicht eben selbst Charakter ist. Jean Paul sagt in seiner Levana, die man den heutigen Pädagogen nicht genugsam empfehlen kann, mit Berufung auf Lessing, es sei besser und erfolgversprechender, eine Wissenschaft jeweilig einen Monat lang zu betreiben als zwölf Wissenschaften gleichzeitig ein Jahr lang.

Ludwig Kleeberg.

(28. Januar 1921)

DIE ANFÄNGE DER GRIECHISCHEN STUDIEN UND DIE DEUTSCHEN UNIVERSITÄTEN

Von Paul Pendzig

I. Das XI. und XII. Jahrh., die Zeit der Kreuzzüge, der Ritterorden, des Minnesangs, der gewaltigen Kämpfe zwischen Papst und Kaiser, des freiheitlichen mächtigen Aufschwungs der Städte, bereicherte die Wissenschaft mit einer Fülle fruchtbarer neuer Ideen und entwicklungsfähiger Antriebe. Der jugendfrisch emporstrebende Erkenntnis- und Wissensdrang führte auf noch nicht betretene Forschungsgebiete, er begründete eine spekulative Theologie und Philosophie, die die göttliche Wahrheit mit der menschlichen Vernunft rational zu erfassen, eine logisch-systematische Durchdringung und Auseinandersetzung mit dem Inhalt der Kirchenlehren herzustellen und zu formulieren suchte; er schuf eine neue selbständige Rechtswissenschaft, die, vorerst noch als Wissenschaft des alten römischen Rechts, dem bisher die Herrschaft führenden kanonischen Recht nebengeordnet zur Seite trat; er brachte es endlich wieder zu einer Art wissenschaftlicher Betrachtung der Natur und damit zusammenhängend zu einem Versuch der Neubegründung der Medizin. Man knüpfte hierbei an die Araber, Galenos und den wiederentdeckten Aristoteles an; Albertus Magnus mit seinen Naturstudien schreitet kühn als Bannerträger an der Spitze dieser Bewegung, begleitet von seinem Zeitgenossen Roger Bacon, dem Doctor mirabilis, dem Verfasser der Schrift von den Geheimnissen der Kunst und Natur — 'Epistula de secretis operibus artis et naturae' —, dessen Scharfsinn mehr als eine bahnbrechende spätere Erfindung geahnt und vorausgesehen hat.

Den ihnen entsprechenden universalen Ausdruck fanden diese neuen Bestrebungen und Gedanken in der Gründung der Universitäten im Anfang des XIII. Jahrh., und indem sie sich mit den allgemein wissenschaftlichen Fächern der alten Artes liberales verbanden, bildeten sie mit ihren gesonderten vier Disziplinen oder Fakultäten jenes Studium generale aus, das als ein wesentliches Merkmal für den Begriff der Universität seither festgehalten worden ist. Nur die beiden höchsten Gewalten, Kaiser und Papst, galten damals für befugt, die Rechte und Freiheiten zu verleihen, auf denen das Studium generale beruhte. Das einschneidendste Ereignis aber in jenem Gründungsjahrhundert der Universitäten war auf geisteswissenschaftlichem Gebiete die fast restlose Aufnahme des Aristoteles. Während man früher nämlich nur sein Organon und einige andere logische Schriften kannte, waren nunmehr auch die Metaphysik, die Physik, die Psychologie und die Ethik bekannt geworden, zunächst freilich

in lateinischen Übersetzungen, die vom arabischen, bzw. jüdischen Rationalismus stark gefärbt waren. Diese letztere Tatsache führte neben anderen Gründen in Paris zu einem vorübergehenden Verbot des Aristoteles. Schon Thomas von Aquino sprach deshalb den Gedanken aus, die alten, aus dem Arabischen stammenden Übersetzungen durch bessere zu ersetzen, die unmittelbar an das griechische Vorbild anknüpfen sollten, ein Wunsch, der nicht ein *pium desiderium* blieb, sondern in seiner Verwirklichung für die Kommentierung erst die textlich gesicherte Grundlage bot, wobei dem mit dem Griechischen wahrscheinlich nicht oder doch nicht genugsam Vertrauten in seinem Ordensgenossen Wilhelm von Moerbeke ein fachkundiger Berater zur Seite stand. Aber damit hatte der Aquinate bereits eine Entwicklung angedeutet, die letzten Endes und in ihrer folgerichtigen Auswirkung unmittelbar in die Wiederbelebung des vorkaiserlichen, griechischen Altertums einmünden mußte, wie denn in der Tat griechisch-lateinische Übertragungen, wenn auch nur in einzelnen Fällen, der arabischen Hochflut zur Seite oder sogar vorangegangen sind. Daß die Schriften des Aristoteles in den damals zuerst gegründeten, den italienischen Universitäten Eingang fanden, dafür hatte kein Geringerer als der Hohenstaufe Friedrich II. gesorgt. Und die Schulen hatten sich des neuen Gegenstandes gewiß gern bemächtigt, aber in dem Geiste und den Formen der gerade erstarkenden und ihrer Hochblüte zutreibenden Scholastik, so zwar, daß sie wegen des Mangels der Kenntnis der griechischen Sprache das Verständnis der Schriften auf der Grundlage des Urtextes meist nicht in sich aufzunehmen vermochten, aber den dargebotenen Schatz um so eifriger nach seinen Teilen zu zerlegen und die einzelnen Teile mit ihren Kommentaren zu begleiten sich angelegen sein ließen. Diese ganze eindringliche und weitschichtige Kommentatorentätigkeit der scholastischen Philosophen in der Auslegung, Zergliederung und Anwendung der Gedanken des Meisters barg aber letzthin keinen tieferen Sinn und hatte auch kein anderes Ergebnis als die Geister ihrer Zeit mit Gedankengängen und Problemen bekannt zu machen, die wahrlich nicht das Schlechteste der ganzen griechischen Philosophie gewesen sind. Von geringem Belange muß dabei dieser Tatsache gegenüber die Frage bleiben, ob und inwieweit wenigstens einzelne Vertreter der Scholastik des Griechischen kundig waren. Aber wenn man sogar annehmen muß, daß sie überwiegend kaum eine Silbe Griechisch verstanden haben, so bedeutet doch die volle Aufnahme des ganzen Aristoteles durch lateinische Bearbeitungen, mag die zweimalige Übertragung auch an manchen Mißverständnissen und Verderbnissen gegenüber dem Urtext schuld gewesen sein, für dieses Zeitalter und seine höchsten Bildungsanstalten tatsächlich nichts anderes, als an eine Höhenlage griechischer Geistesentwicklung und griechischer Kultur wenigstens auf mittelbarem Wege nahe herangeführt zu werden.

II. Unter diesem Gesichtspunkte nun und in den damit gegebenen Grenzen konnte der seiner Tendenz nach zunächst an den Universitäten heimisch werdende deutsche Humanismus, wie ja überhaupt die Renaissance mit Recht nicht als eine unvermittelte, plötzlich hervortretende Kulturerscheinung aufgefaßt wird, nicht eigentlich einen Bruch und eine Absage an den Inhalt der auf

Aristoteles aufbauenden scholastischen Geisteswelt und der mittelalterlichen Universitäten besagen; was ihm als eigene wesenhafte Aufgabe zufiel, war vielmehr, das Vorhandene aus der Fülle der neuentdeckten Schätze unvergleichlich zu erweitern und zu bereichern und, da die Erkenntnis nunmehr mit dem Mittel der Sprache aus der ersten Quelle zu schöpfen fähig werden sollte, ganz und gar zu verinnerlichen, d. h. unendlich zu verfeinern und zu vertiefen, den Reichtum der so gewonnenen Formen und Begriffe aber als Fundamentalmittel bei der Gestaltung von neuen Grundanschauungen und allgemeinen Prinzipien, als Quelle zugleich der Läuterung und Bereicherung des Menschen und des Lebens auszuwerten. Dies Ergebnis mußte aber die griechische Kenntnis der mittelalterlichen Universitäten, d. i. eben im wesentlichen die aristotelisch-scholastisch-philosophische Wissenschaft, wie sie durch ausgezeichnete Lehrer in steigendem Maße gelehrt worden war, inhaltlich in einer nie geahnten Weise über sich selbst hinausführen, nicht nur als Steigerung des eigenen Wesens, sondern mehr als Verwandlung und ideale Vervollkommnung. Und wie sich der Geschmack des künstlerisch und ästhetisch veranlagten Renaissancemenschen zugleich an der Reinheit und Schönheit der sprachlichen Form labte, gegen die das in der Tat rettungslos entartende mittelalterliche Latein schlechterdings ungenießbar war, so trat füglich jetzt als weitere Forderung des neuen Programms die wirkliche Kenntnis einer neuen Sprache, des Griechischen, auf und schob sich, zuerst schüchtern, dann gebieterisch Beachtung heischend, in den Vordergrund. Denn so deutlich und unverhüllt sich auch gelegentlich und bei einzelnen die Sehnsucht nach einem gründlichen und tiefen Wissen dieser Sprache offenbart hatte, über eine eben nur gelegentliche, freilich aus einem sichtlich peinlichen und schmerzlichen Bedürfnis geborene Sehnsucht waren die Gelehrten zum mindesten an den deutschen mittelalterlicheu Universitäten nicht gekommen. Man kann es darum den Männern dieser neuen Zeit nachfühlen, mit welch überschwenglicher Freude und Liebe sie den blinkenden Schätzen zujubelten, die der allezeit 'zierliche Byzantiner' vor den auf Konstantinopel drängenden Türken nach Italien zu retten wußte.

Und noch eine zweite ähnliche Beziehung zwischen Mittelalter und Renaissance in dem Sinne, wie eben dargelegt, bleibt zu erwähnen, die, mag sie auch nicht so greifbar und durchgehend hervortreten, deshalb doch nicht weniger vorhanden ist. Wenn es der Renaissance gelang, auch den Platonismus und Neuplatonismus zu neuem Leben zu erwecken, eine Entwicklung, die mit Petrarca zunächst anhebend, der, obschon des Griechischen nur wenig kundig, seine griechischen Platon-Handschriften wie ein Heiligtum verehrte, dann in der Gründung der Platonischen Akademie in Florenz ihre höchste, lebendige Formgestaltung und in Marsilius Ficinus einen ihrer leidenschaftlichsten Stimmführer gefunden, so ist nicht zu verkennen, daß darin eine Anknüpfung außer an die patristische Philosophie näherhin an neuplatonische Gedanken und Gedankenansätze in der Zeit unmittelbar vor der Hochscholastik zutage trat; ich erinnere an den Schüler des berühmten Anselm von Canterbury, den Platoniker Johannes von Salisbury, der doch eine höchst beachtenswerte Kenntnis antiker

Autoren besessen hat, und an die Schule von Chartres sowie die philosophisch-humanistischen Bestrebungen in Tours, Paris und anderswo im XII. Jahrh., das man überhaupt mit Fug das Zeitalter des mittelalterlichen Platonismus, der Wertschätzung und Aufnahme platonischer Ideen, nennen darf. Für diese Denker und Forscher der Scholastik aber bedeutete das Aufblühen des Studiums Platons und mehr als dieses die beherrschende Stellung des Aristoteles — ist ihnen der Philosoph doch geradezu 'praecursor Christi in naturalibus' geworden, eine symbolische Formel dafür, wie stark der tiefe Eindruck dieses Erlebnisses damals empfunden ward — ein eigentümliches Verhältnis zum griechischen Altertum, dessen überlegene geistige Welt sie mit suchender Seele mehr ahnten und fühlten als schauten und erkannten. Darum ist jener spätere wissenschaftliche Humanismus mit seinem verstärkten und verfeinerten Sinn für das Hellenentum höchste Steigerung und Vervollkommnung dieser zum Teil eben schon im Mittelalter lebendigen Gesinnungen, Stimmungen und Strömungen.

III. Im Gegensatz zu Italien, wo die klassischen Studien ihre Heim- und Pflegestätten nicht eigentlich in den Hörsälen, sondern an den Fürstenhöfen gefunden hatten, trug der deutsche Humanismus von vornherein eine gelehrte Färbung mit stark pädagogischem Einschlag und war daher von sich aus auf die Eroberung der Bildungsmittelpunkte, der gelehrten Schulen wie der Universitäten, gerichtet. Es ist klar, daß er, wenn natürlich auch nur allmählich und Schritt für Schritt Boden gewinnend, doch in seiner Gesamtwirkung ein ganz anderes, nämlich unendlich reicheres und differenziertes Kulturbild geschaffen und darum für die Entwicklung gerade der Universitäten als Bildungsanstalten eine grundsätzliche Bedeutung gewonnen hat. Es ist zutreffend, in dieser Hinsicht eine innerlich begründete Unterscheidung zu machen zwischen den Universitäten in deutschen Landen, die in einer ersten Gründungsperiode von 1349 bis 1420, ins Dasein traten, und denen, die in einer zweiten Epoche von 1456 bis 1506 neu errichtet wurden. Denn diese waren bereits seit ihren Anfängen von dem Geiste der in Deutschland mit der zweiten Hälfte des XV. Jahrh. mählich stark werdenden Bewegung umweht und wollten mehr oder weniger bewußt den allgemach ins Leben tretenden wissenschaftlichen Bedürfnissen und Anschauungen, der Stimmung und Geschmacksrichtung, auch schon den Methoden und Problemen sich nicht feindlich verschließen, während bei den alten Universitäten der mittelalterliche und der humanistische Geist in ihren Mitteln und Zielen einander keineswegs freundlich gegenüberstanden. Freilich beruhte auch bei den in der zweiten Epoche gegründeten Universitäten der Betrieb der Studien im allgemeinen und vorerst noch auf mittelalterlicher und scholastischer Grundlage, wie wir das deutlich genug bei ihrer Stiftung und in ihrer inneren Struktur wiederzuerkennen in der Lage sind.

Den Zugang zu den Universitäten verschaffte sich der Humanismus durch die Artistenfakultät. Von Süden und Westen war er nach Deutschland gekommen und dabei zunächst außer auf die alten Universitäten Prag, Wien und Heidelberg auf die in der zweiten Hälfte des XV. Jahrh. im südwestlichen Deutschland neu entstandenen Hochschulen gestoßen. Es folgten sehr bald

Erfurt, Wittenberg und Leipzig, d. h. die drei großen mitteldeutschen Universitäten; und daß die Entwicklung nicht vor den Toren der kleinen norddeutschen Universitäten wie Greifswald und Rostock halt machte, versteht sich von selbst. Die ersten Deutschen, die uns als Kenner der griechischen Sprache genannt werden, hatten sich diese Kenntnis bei längerem oder kürzerem Aufenthalt in Italien erworben. An die Namen Manuel Chrysoloras, Ioannes Argyropulos, Demetrios Chalkondylas, Konstantinos und Ioannes Laskaris, also griechische, nach Italien gerufene Humanisten, knüpft sich das Aufblühen der griechischen Studien in Florenz und in Italien überhaupt; im Verkehr mit den Griechen aber wurde das Griechische fast wie eine lebende Sprache gelernt. Rudolf Agricola, der erste deutsche Humanist, der das Griechische wirklich beherrschte, hatte sich seine Kenntnis auf solche Weise angeeignet. Wenn er auch nie in ein amtliches Verhältnis zu einer deutschen Universität getreten war, so ist die Wirkung, die sich von dieser eigenartigen, begeisterten und wirklich anregenden, in allem ideal gerichteten und immer vorwärts zeigenden Persönlichkeit, einer geborenen Führernatur, fortpflanzte, stark genug gewesen, um den noch ungewiß tastenden Suchern den zielsicheren Weg zu weisen. Als der beim Tode Agricolas gerade in Leipzig weilende und erst nach noch langen Wanderfahrten endlich in Wien zu festen Verhältnissen gelangende Celtes dem verehrten Lehrer und Freunde zu Ehren die Verse dichtete:

Quique mihi tribuit aliena ydeomata: grecos
Noscere et hebreos: doctus utrosque legens[1]),

da sprach er sicherlich aus dem Herzen mancher, die die gleiche Dankespflicht an den Meister schuldig waren, wenn auch Celtes wohl kaum jemals etwas Ordentliches in den griechischen Studien geleistet hat. Andere Schüler Agricolas aber hatten darin um so fruchtbarer und gründlicher gewirkt, wie der Deventerer Rektor Alexander Hegius oder auch sein erlauchter Freund und Gönner, der Bischof von Worms Johann von Dalberg.

IV. Die beträchtliche geistige Arbeit, die mit zäher Beharrlichkeit von den Vertretern des Humanismus, den älteren, meist kirchlich gesinnten, theologischen Pädagogen wie den jüngeren, freier denkenden, geleistet worden ist, um die aus dem Mittelalter hinausführende und darüber weit hinauswachsende geistige Bewegung auf dem Wege durch die Artistenfakultät an den deutschen Universitäten einzubürgern und überhaupt das wissenschaftliche Leben zu befruchten und zu durchdringen, hatte verhältnismäßig früh eingesetzt; als abgeschlossen und gelungen kann sie indes erst gelten, als die griechischen Studien von den Fakultäten selbst oder den akademischen Behörden in dem Grade anerkannt worden waren, daß amtliche Lekturen oder Professuren hierfür eingerichtet wurden, ein Ergebnis, das freilich erst nach einer längeren Entwicklung erzielt wurde und sich in vielen Fällen mit einer mehr oder weniger tief einschneidenden humanistischen Reform der Studienordnung verband. Allgemein

[1]) Vgl. die Elegie des Celtes auf den Tod Agricolas, vorgesetzt seiner Ars versificandi et carminum (Leipzig 1486).

kann man sagen, daß um die Wende des 2. und 3. Jahrzehnts des XVI. Jahrh. dieser Prozeß als beendet angesehen werden muß; in einem ähnlichen Sinne sagt Paulsen: 'Als Reuchlin 1522 starb, konnte man auf jeder deutschen Universität Griechisch lernen.'[1])

An der Wiener Universität gehen die ersten Spuren einer Beschäftigung mit griechischer Sprache und Literatur auf die beiden Persönlichkeiten zurück, die als glänzende Sterne am Himmel des Frühhumanismus erscheinen; es sind die Mathematiker und Astronomen Georg Peuerbach und Johannes Müller (Regiomontanus). Von ihnen werden Vorlesungen über römische und griechische Schriftsteller, natürlich im Rahmen und als Grundlage ihrer mathematischen und astronomischen Forschungen, in die Zeit 1454 bis 1463 verlegt. Noch reichlich 60 Jahre aber gingen hin, bis die Universität für die Sicherung der außeramtlich immer stärker hervortretenden griechischen Studien die entsprechende amtliche Form fand: am 14. April 1523 beschloß die Artistenfakultät, eine öffentliche griechische Lektur zu errichten[2]) und im Verfolg dieses Gedankens, die griechischen Studien für die Universitätsprüfungen verbindlich zu machen.[3]) Als erster erhielt die neugegründete Lektur Georg Rithaymer aus Mariazell, der in demselben Jahre 1523 seine 'Erotemata Guarini'[4]) herausgab, ein grammatisches Lehrbuch, das, wie die Quellenstelle sagt, bei den Beratungen der Fakultät mit eine Rolle spielte. In Heidelberg, wo Rud. Agricola als mächtiger Förderer und Anreger griechischer Studien gelebt, wo der Kanzler der Universität, ein Johann von Dalberg, Agricolas intimer Freund, seinerzeit die Seele der humanistischen Bestrebungen gewesen, wo alle die Fäden zusammenliefen, die von der durch Celtes gestifteten und durch Dalberg organisierten 'Sodalitas literaria Germaniae' über ganz Deutschland gesponnen wurden, waren trotz allem die Mehrheit der Professoren und gerade leitende Persönlichkeiten humanistischen Studien und Reformen lange abhold gewesen, und darum erlangte die griechische Sprache erst 1522 bei Gelegenheit der durch Kurfürst Ludwig V. eingeführten Umgestaltung der Studien amtliche Anerkennung und einen Lehrstuhl, den als erster Simon Grynaeus bekleidete, so zwar, daß er neben der lateinischen auch die griechische Lektur übernahm.[5]) Bedeutende Lehrer des Griechischen bis zur Mitte

[1]) Paulsen, Gesch. d. gelehrten Unterr. I[3] 71.

[2]) In den Akten der Artistenfakultät heißt es: *Anno 1523, 14. apr. censuit facultas art., grammaticam graecam esse legendam, sed quaenam et cuiusnam autoris, ad consultationem futuri decani retulit, tametsi plerique in erotemata Guarini consensissent.* Vgl. Rud. Kink, Gesch. d. k. Universität zu Wien I (Wien 1854) S. 270 Nr. 223.

[3]) Vgl. Conspectus historiae univ. Vienn. ex actis veteribusque documentis erutae (Wien 1722): *Ad ann. 1523: Coepta etiam anno hoc primum in Academia Viennensi lectio Grammaticae Graecae ac constitutum: neminem ad Baccalaureatus in artibus gradum promovendum, nisi studio Graeco quoque operam navasset.*

[4]) Vgl. Mich. Denis, Wiens Buchdruckergesch. bis 1560 (Wien 1782) S. 235.

[5]) Ed. Winkelmann, Urkundenbuch der Universität Heidelberg I (Heidelberg 1886) S. 222 Nr. 167: *Domino rectori et universitati, viris egregiis salutem. . . . Si ita vobis videtur, patres, posse me in utraque lingua prefici iuventuti, aggrediar. . . .* Vgl. auch A. Thorbecke, Statuten und Reformationen der Universität Heidelberg (Leipzig 1891) S. II f. und 353 f.

des XVI. Jahrh. waren Jakob Micyllus und Johannes Hartung. In Freiburg wurde Konrad Heresbach 1521 als erster öffentlicher Lehrer der griechischen Sprache angestellt[1]), der jedoch der Universität bereits nach zwei Jahren wieder den Rücken kehrte, weil man ihm eine Erhöhung seines Einkommens abgeschlagen hatte; seine Nachfolger wurden Jakob Bedrotus und eine Reihe weniger zu nennender Persönlichkeiten. Erst mit Johannes Hartung, der von Heidelberg kam, bestieg 1546 wieder ein tüchtiger Lehrer den Lehrstuhl des Griechischen.[2]) Für eine neuzugründende griechische Professur in Ingolstadt hatte man zuerst einmal an Erasmus gedacht; aber die ganz in sich ruhende Persönlichkeit dieses Gelehrten war derartigen Anerbietungen, wie sie häufig an ihn herantraten, grundsätzlich abgeneigt. Hernach war die für beide Teile ehrenvolle Wahl auf Reuchlin, die anerkannte Autorität, gefallen (1520), der damals gerade in Ingolstadt weilend, zur Annahme bereit war und nun planmäßig täglich in zwei Vorlesungen vormittags Hebräisch, nachmittags Griechisch vortrug.[3]) Reuchlins Vorlesungen, die ersten griechischen im Gebiete der Wittelsbacher, waren natürlich für die Universität und die Stadt, ja mittelbar auch für das Land ein Ereignis. Übrigens werden wohl des Professors eigene Angaben über die Zahl seiner Hörer (*audiunt me discipuli prope quadringenti quotidie graece docentem ... quorum in dies augetur numerus*)[4]) im Hinblick auf die tatsächlichen Verhältnisse von Zeit und Ort nicht ganz wörtlich zu nehmen sein. Manche waren auch zweifellos nur Neugierige, getrieben von dem Wunsche, den berühmten Gelehrten zu sehen. Doch war ein bleibendes Interesse erwacht. Und wenn Reuchlin, vor der Pest fliehend, schon bald nach Tübingen sich wandte, so setzten zunächst Joh. Alex. Brassicanus und nach ihm Joh. Agricola (Peurle) als seine Nachfolger den griechischen Unterricht fort, der dann auch, wenigstens in elementarer Form, in der humanistischen Studienordnung von 1526 erscheint. Ähnlich wie in Ingolstadt ward Johann Reuchlin auch in Tübingen amtlich beauftragt, einen Tag um den anderen Griechisch und Hebräisch zu lehren (Wintersemester 1521/22).[5]) Als er schon 1522 starb, wurde Kaspar Kurrer aus Schorndorf, ein Schüler Melanchthons, sein Nach-

[1]) H. Schreiber, Gesch. der Albert-Ludwigs-Universität zu Freiburg i. Br. I (Freiburg 1857) S. 100 Anm. 2, Eintrag in die Matrikel: *Conradus Hertzbachius Medumanus dioec. Coloniens. clericus, Artium Magister, Baccalaureus Legum, ut asserit, literarum Graecarum Professor. 5. Jul. 1521.*

[2]) Vgl. Schreiber ebd. II (Freiburg 1859) S. 194 ff.

[3]) Vgl. C. Prantl, Gesch. der Ludwig-Maximilians-Universität in Ingolstadt I (München 1872) S. 207.

[4]) Reuchlin an Secerius am 12. April 1520. Vgl. Joh. Reuchlins Briefwechsel, herausg. von Ludw. Geiger (Tübingen 1875) S. 323 f.

[5]) (Roth) Urkunden z. Gesch. der Universität Tübingen a d. J. 1476 bis 1550 (Tübingen 1877): Nr. 30 (Newe Ordnungen der Universitet zu Tuwingen) S. 131: *Und neben dem allen den Hochberümbten und viler nacion bekannten Doctor Johann Reuchlin Pfortzensem, das er ain tag umb den anderen die hailigen und gute griechische Sprachen leren sölle.* Vgl. S. 133: *Denique . . ., ne quicquam desiderari posset linguis ediscendis, insignem eruditione cognitissima Jo. Reuchlin Phorcensem praefecerunt, qui Hebraeas Sanctasque ac Graecas literas ex authoribus interim praestantissimis doceat fideliter.*

folger.[1]) Die feste Stellung aber, die der Humanismus neben den scholastischen Richtungen erlangt hatte, spiegelt sich greifbar in der Studienordnung von 1525 wider.[2]) Erfurts beachtenswerte Stellung und opferwillige Förderung auf dem Gebiete der griechischen Typographie sind dem Kundigen vertraut. Von 1499 an gingen Drucke mit griechischen Lettern aus dieser Stadt, nicht freilich die ersten überhaupt, in die deutschen Lande hinaus.[3]) Die Universität indes, die nicht schon seit ihrer Gründung einem freieren Geiste huldigte, wie seit Kampschulte[4]) durchweg und zuletzt auch von Paulsen[5]) behauptet worden, sondern die an dem hergebrachten scholastisch-mittelalterlichen Lehrbetrieb zunächst beharrlich festhielt, nahm erst gegen Ende des 2. Jahrzehnts des XVI. Jahrh. humanistische Neuerungen an; wir sehen gelegentlich der Reform der Studienordnung von 1519, wie sie sich von gewissen Formen der Überlieferung löste und namentlich die griechischen Studien amtlich anerkannte. Wenigstens war für das Griechische ein besoldeter ordentlicher Dozent vorgesehen, während das Fach selbst noch nicht als verbindlicher Lehrgegenstand erklärt wurde (Griechische Lektion: '*undt uff ein Stunde, denen Magistris auss der Facultet gelegen, soll man lesen in Graecis litteris, die soll einem jeglichen frey sein zu hören.*' Besoldung: '*den letzten zweyen alss Lectori humanitatis et Graecarum litterarum, derer jeglichem soll man jährlich geben 30 fl.*'). Aber diese Reform ist doch nicht so umfassend gewesen, wie sie von Paulsen dargestellt wird[6]), das ergibt sich aus den weiteren einzelnen Bestimmungen der jetzt völlig aufgefundenen 'Ordinatio facultatis artium, wie man lesen, repetiren undt promoviren soll', die man daraufhin nachprüfen möge.[7]) Als erster öffentlicher Dozent des Griechischen in Erfurt erscheint Johann Lang, ein gelehrter Augustiner, von dem vorher schon dort Eobanus Hessus und Justus Jonas Griechisch gelernt hatten.[8]) In die Matrikel der 1502 durch den humanistisch gesinnten Friedrich den Weisen gegründeten Universität Wittenberg wurde am 26. August 1518 '*Philippus Melancton, arcium Magister Dubingen. de Pretten, grecarum literarum lector Primus Wittenbergen*'.[9]) eingetragen, d. h. Melanchthon war der erste amtlich bestellte Lehrer des Griechischen in Wittenberg. Der, wie Hartfelder meint, unzweifelhaft von Melanchthon ausgehende Vorschlag

[1]) (Roth) Urkunden z. Gesch. der Universität Tübingen a. d. J. 1476 bis 1550 (Tübingen 1877) S. 166.

[2]) Ebd. S. 141—152.

[3]) Vgl. Gust. Bauch, Die Universität Erfurt im Zeitalter des Frühhumanismus (Breslau 1904) S. 190.

[4]) F. W. Kampschulte, Die Universität Erfurt in ihrem Verhältnisse zu dem Humanismus und der Reformation I (Trier 1858) S. 251.

[5]) Gesch. d. gel. Unterr. I[3] 84. [6]) Ebd. I[3] 96.

[7]) Georg Oergel, Die Studienreform der Universität Erfurt vom J. 1519. Jahrb. der Akademie gemeinnütziger Wissenschaften zu Erfurt N. F. XXV (Erfurt 1899) S. 89 ff.

[8]) Vgl. den Rektoratsbericht des Jonas am Ende des Sommersemesters 1519 bei Herm. Weißenborn, Akten der Erfurter Universität II (Halle 1884) S. 306 ff.

[9]) Vgl. Gust. Bauch, Die Anfänge des Studiums d. griech. Sprache und Literatur in Norddeutschland. Mitt. d. Ges. f. deutsche Erziehungs- u. Schulgesch. VI (Berlin 1896) S. 93.

'Was man fur lection in artibus muß in alleweg haben' 1520 hebt '*die kriechisch lection*' an bedeutsamer Stelle hervor.[1]) Aus der 'Ordinatio lectionum aliquarum in Academia hac Wittenbergensi, MDXXI'[2]) gewinnen wir ein Bild von der weiteren humanistischen Ausgestaltung der Vorlesungen, ohne freilich von der griechischen Lektur Neues zu hören, weil, wie wir glauben dürfen, die Professur Melanchthons eine derartige Hervorhebung wie die dort genannten Disziplinen nicht nötig machte. Und in diesem Sinne hatte unter den 11 ordentlichen Lehrstühlen, die nach der Fundationsurkunde von 1536 für die Artistenfakultät vorgesehen waren, der für die griechischen Studien entsprechend der einflußreichen Persönlichkeit des Inhabers erhöhte, ja überragende Bedeutung erlangt. Was Melanchthon für Wittenberg, das bedeuteten Richardus Crocus und Petrus Mosellanus für Leipzig. Unter dem 16. April 1515 bewilligte die Artistenfakultät auf Wunsch des Herzogs Georg von Sachsen dem '*Magister Richardus Crocus Britannus equestris ordinis, qui grecas professus fuit litteras*'[3]) ein bestimmtes jährliches Einkommen[4]) (10 Goldgulden) und erhob ihn damit zum Professor publicus. Und nach dem frühen Abgange des Crocus 1517 wurde die Rolle des griechischen Sprachmeisters durch Petrus Mosellanus fortgeführt, der das Studium des Griechischen in Leipzig vertiefte.[5]) Mosellanus beobachtete als kluger Mann eine vorsichtige Haltung und vermied angesichts einer starken widerstrebenden Strömung in der Fakultät Aufsehen erregende oder einschneidende Neuerungen. Immerhin brachte die Studienreform von 1519 einige Fortschritte.[6]) Aber als Mosellanus bereits 1524 starb, ging die Professur des Griechischen, nachdem sie nur kurze Zeit von Jakob Ceratinus versehen worden war, völlig ein: die Reaktion hatte die Vorherrschaft zurückgewonnen. Erst 1541 wurden die griechischen Studien durch die amtliche Berufung des schon damals angesehenen Joachim Camerarius zu neuem Leben erweckt, der sie über 30 Jahre bis zu seinem Tode 1574 äußerst anziehend und segensreich gelehrt hat. Die Einflüsse des Humanismus auf die norddeutschen Universitäten Greifswald und Rostock waren aus leicht begreiflichen Gründen nicht so stark und tiefgehend wie bei ihren südlichen Schwestern und traten im ganzen auch erst verhältnismäßig spät in die Erscheinung. Doch wird für Greifswald die Anwesenheit eines Hellenisten für das Jahr 1519 bezeugt[7]); und im Sommer

[1]) Karl Hartfelder, Melanchthoniana Paedagogica (Leipzig 1892) S. 76.

[2]) Ebd. S. 77 f.

[3]) So wird er in der Leipziger Matrikel des Sommersemesters 1515 bezeichnet; vgl. G. Bauch, Die Anfänge usw. S. 178.

[4]) J. G. Boehme, De litteratura Lipsiensi opuscula academica (Lips. 1779) S. 174 f. Vgl. S. 187, 7: *Decima sexta Aprilis convocabantur magistri de consilio facultatis arcium hoc tenore: . . . Ibi conclusum fuit, ut Richardo Croco Britanno grecas profitenti litteras decem darentur aurei, quod erat desiderium Principis.*

[5]) Boehme ebd. S. 181 f. und S. 209.

[6]) S. den 'Lehr- und Stundenplan für alle Fakultäten, basiert auf Herzog Georgs Reformation 1519', mitget. bei Fr. Zarncke, Die Statutenbücher der Universität Leipzig (Leipzig 1861) S. 34—42.

[7]) G. Bauch, Die Anfänge usw. S. 190.

1521 wird in einem amtlichen Verzeichnis der Vorlesungen der Artistenfakultät unter den zehn aufgeführten Lehrgegenständen neben dem Lateinischen auch das Griechische genannt ('Elementale introductorium in literas grecas').[1]) In Rostock verbindet sich das erste Anzeichen von einem amtlichen Auftreten der griechischen Sprache mit dem durch seine typographischen Verdienste bekannten Nikolaus Marschalk aus Roßla in Thüringen (Thurius), der von 1510 bis 1525 dort weilte; ihm, der sich 1522 bereit erklärt hatte, über das Neue Testament griechisch und hebräisch (*'in twenn tunghen alsze grekesch unnd jodesch'*) zu lesen, sollte die Universität, wie Herzog Heinrich von Mecklenburg es wünschte, 50 Gulden jährlich dafür bewilligen, ein Verlangen, das sie freilich wegen ihrer beschränkten Mittel nicht glaubte erfüllen zu können, wenn sie auch die Vorlesung gern gestatten wollte.[2]) Mit dem Magister Janus Cornarius aus Zwickau zog dann am 1. Februar 1526 ein 'vollendeter Gräzist' in Rostock ein. Er war in der ausgesprochenen Absicht berufen, um nach seinen Kräften die Universität aus dem immer weiter um sich greifenden Zustande des Verfalls wieder emporzuführen. Mit der Pflege der Medizin, besonders dem Studium des Hippokrates, verband er die Förderung der griechischen Studien überhaupt.[3]) Seine Rostocker Zeit dauerte leider nur $1^1/_2$ Jahr.

V. Bevor jedoch die griechischen Studien ihr amtliches Daseinsrecht an den deutschen Universitäten erlangt hatten, durchliefen sie nach ihrer Entwicklung — übrigens nicht ohne geschichtliche Analogien — eine Zwischenstufe, die vermittelte und überleitete: tatsächlich wurden sie schon eine mehr oder minder geraume Zeit vorher im weiteren Rahmen dieser Bildungsanstalten und im Schutze der akademischen Lehrfreiheit betrieben, aber wohlgemerkt nur außeramtlich und ohne die unmittelbare offizielle Beziehung zu den Trägern der akademischen Amtsgewalt, also auf dem Wege des Privatunterrichts. Im einzelnen hat sich dieser Vorgang meist so abgespielt, daß dieser oder jener Universitätslehrer — in einzelnen Fällen war es wohl noch ein Student —, der humanistisch gesinnt und gebildet, sich eine Kenntnis des Griechischen erworben hatte, neben seinen amtlichen Vorlesungen auch Vorträge über griechische Sprache und Literatur zu halten unternahm, aber zunächst immer im eigenen Namen und für einen privaten Kreis. Als an der Wiener Hochschule nach der Befreiung der Stadt (1490) von der Herrschaft des Ungarnkönigs Matthias Corvinus ein Aufschwung und ein blühendes geistiges Leben einsetzte, wurden die der griechischen Sprache mächtigen Italiener Johannes Camers[4]) und Angelus Cospus[5]), der erste als Mitglied der theologischen, der andere als

[1]) Joh. G. L. Kosegarten, Gesch. der Universität Greifswald I (Greifswald 1857) S. 171.

[2]) Vgl. das Antwortschreiben der Universität an Herzog Heinrich auf dessen entsprechenden Antrag in den Jahrb. des Vereins f. mecklenburgische Gesch. u. Altertumsk. (IV 1839) S. 101 f.

[3]) Cornarius an den Kanzler Kaspar von Schoeneich. Vgl. Otto Krabbe, Die Universität Rostock im XV. und XVI. Jahrh. (Rostock und Schwerin 1854) S. 379.

[4]) Vgl. J. v. Aschbach, Gesch. der Wiener Universität II (Wien 1877) S. 172 ff.

[5]) Ebd. S. 278 ff.

Lektor der Poetik und Rhetorik in der Artistenfakultät, berufen. Daß Cospus neben seinen beruflichen Vorlesungen auch Griechisch vorgetragen habe, wird von Paulsen nach den Quellen angenommen[1]); und dasselbe wird wohl auch von Camers zutreffen, aber soweit ein solcher Unterricht erteilt wurde, beruhte er auf einer persönlichen Vereinbarung zwischen Lehrer und Schülern und entbehrte des amtlichen, öffentlich rechtlichen Charakters der anerkannten akademischen Lehrfächer. Und ähnlich ist die Wirksamkeit des Konrad Celtes für die griechischen Studien einzuschätzen, der von 1497 bis 1508 Inhaber einer Lektur für Poesie und Rhetorik in Wien war: sie erschöpfte sich in Anregungen auf einen engeren privaten Kreis.[2]) Wenn das von Maximilian I. bei der Wiener Hochschule errichtete, unter Celtes' Leitung stehende Poetenkollegium (Collegium poetarum), das die Würde eines Poeta laureatus als akademischen Grad verleihen sollte, die griechischen Studien hochzubringen ernstlich willens war, so lehrt die Geschichte seines kurzen Bestandes, daß dieser Versuch aus Mangel an Geld und Lehrkräften gescheitert und über die ersten Anfänge der Grammatik nicht hinausgediehen ist.[3]) Johann Reuchlin, der in den siebziger Jahren des XV. Jahrh. in Basel studierte, fand in dem dort weilenden Griechen Andronikos Kontoblakas einen Lehrer, bei dem er das bereits in Paris begonnene Studium des Griechischen erfolgreich fortsetzte; mit Recht glaubt Paulsen[4]) im Gegensatz zu Vischer[5]), daß dieser Unterricht nur privater Art war. Als in der Folge Reuchlin auch selbst lehrend in Basel auftrat, wandten sich seine Vorträge über die griechische Sprache an einen gewiß nicht ganz kleinen, aber doch nur privaten Kreis fleißiger Zuhörer: noch 40 Jahre später rühmte Joh. Heberling aus Gmünden, wie vortrefflich dieser Unterricht Reuchlins gewesen.[6]) Später hören wir von Glareanus, der eine viel besuchte Burse in Basel leitete, daß der mit eindringlichen sprachlichen Studien beschäftigte Magister lernbegierigen Schülern auch das Griechische vorgetragen habe.[7]) Ähnliches geschah in Tübingen durch Philipp Melanchthon; der bereits 1514 Magister gewordene junge Gelehrte war die Seele eines Kreises gleichgesinnter Freunde, die sich zu geistigem Austausch, auch zu griechischen Studien zusammenfanden und unter denen Melanchthon nach seiner Geistesart mehr der Gebende als der Empfangende war. Hierzu gehörten außer Simler und Hiltebrant, seinen beiden alten Pforzheimer Lehrern, Männer wie Oekolampadius, Ambrosius Blarer, Johannes Knoder, Kaspar Kurrer, Paul Altmann (Geräander), der gelehrte Buchdrucker Secerius (Setzer) u. a., die für die Entwicklung der griechischen Studien in Deutschland ihre Kraft eingesetzt haben.

[1]) Gesch. d. gelehrten Unterr. I³ 132.

[2]) Vgl. auch Gust. Bauch, Die Rezeption des Humanismus in Wien (Breslau 1903) S. 115.

[3]) Vgl. ebd. S. 137 ff. [4]) Gesch. d. gelehrten Unterr. I³ 139.

[5]) Wilh. Vischer, Gesch. der Universität Basel von der Gründung bis zur Reformation 1529 (Basel 1860) S. 191.

[6]) Wilh Copus, Doktor der Medizin, an Reuchlin am 25. Aug. 1514. Vgl. Joh. Reuchlins Briefwechsel, herausg v. L. Geiger (Tübingen 1875) S. 223. S. auch Reuchlins Schreiben an Kardinal Hadrian, Febr. 1518, ebd. S. 283.

[7]) Vischer, Gesch. der Universität Basel S. 196.

Aber noch in einem anderen privaten Kreise, vielleicht in der Studentenburse, scheint der junge Melanchthon die elementaren Anfänge der griechischen Sprache gelehrt zu haben, wie er ähnlich später in Wittenberg neben seinen amtlichen Vorlesungen eine Zeitlang noch eine Privatschule (Schola privata) in seinem Hause unterhielt. In Heidelberg sollte Dionysius Reuchlin, der Bruder des Gräzisten, griechische Vorlesungen halten, als er vom Kurfürsten Philipp als Lehrer des Griechischen, wenn auch ohne Besoldung 1498 berufen wurde; die Professoren der Artistenfakultät ließen ihn aber nicht aufkommen.[1]) In dem konservativen Köln, wo die Erinnerung an die großen Meister der Scholastik noch frisch lebendig war, gingen frühe Anregungen von dem Italiener Wilhelmus Raimundus Mithridates aus, der 1484 höchst prunkvoll als '*linguarum hebraice, arabice, caldaice, grece et latine interpres*' in die Kölner Matrikel eingetragen wurde[2]) und mehr denn als Hebraist natürlich als Humanist aufgetreten ist. Wir dürfen stark vermuten, daß er gelegentlich auch Griechisch privatim unterrichtet hat, zumal wenn wir erfahren, daß er damals in Köln ein kleines humanistisches Büchlein, die Aussprüche der sieben Weisen Griechenlands ins Lateinische übersetzt, drucken ließ.[3]) Bekannter aber als Raimundus Mithridates ist Johannes Caesarius, dessen Bemühungen um die griechischen Studien für jene Verhältnisse reiche Früchte trugen[4]), wobei freilich die Kölner Hochschule völlig abseits stand: ein höchst persönliches Verdienst des Mannes in jener durch ihre Wirkungen gerade für Köln bewegten Zeit der 'Epistulae obscurorum virorum'. Deutlich spürt man in seinen Briefen den Nachhall der freudigen Bewegung, mit der der Verfasser die Fortschritte und seitherigen Ergebnisse dieses in der vielbesuchten rheinischen Universitätsstadt noch privaten Studiums der griechischen Sprache begrüßt[5]), wie auch seine Schüler sich dankbar und gern des genossenen Unterrichts erinnern.[6]) An den drei mitteldeutschen Universitäten war den griechischen Studien durch eine Anzahl tüchtiger Männer vorgearbeitet worden, deren Tätigkeit Bauch in helleres Licht, wenn auch noch nicht in die wünschenswerte klare Beleuchtung gerückt hat: in Erfurt durch Nikolaus Marschalk[7]), in Wittenberg außer durch Marschalk durch Thilo, Lang, Rhagius Aesticampianus[8]), in Leipzig durch Celtes, Jacobus de Candia Graecus, der als Nationalgrieche gewiß auch seine Muttersprache gelegentlich und nicht anders als privatim gelehrt hat, den unruhigen und nach

[1]) Vgl. J. Fr. Hautz, Gesch. der Universität Heidelberg I (Mannheim 1864) S. 328.

[2]) Vgl. G. Bauch, Flav. Wilh. Raim. Mithridates. Archiv f. Kulturgesch. III (1905) S. 18.

[3]) Ebd. S. 19 u. Anm. 4.

[4]) Vgl. Mosellans Studium zu Köln 1512 bis 1514 nach der Leichenrede, die Joh. Musler, ein Schüler Mosellans, später Rektor der Thomasschule in Leipzig, seinem verstorbenen Lehrer gehalten hat. K. u. W. Krafft, Briefe u. Dokumente aus der Zeit der Reformation (Elberfeld 1875) S. 118 ff.

[5]) Vgl. z. B. den Brief an Joh. Lang in Wittenberg. K. u. W. Krafft, ebd. S. 150 f.

[6]) Heinr. Glareanus an Caesarius (1514), ebd. S. 133.

[7]) Bauch, Die Anfänge usw. S 49 f.; K. Krause, Hel. Eob. Hessus I (Gotha 1879) S. 227 f.

[8]) Bauch S. 76 f. Vgl. auch Walt. Friedensburg, Gesch. der Universität Wittenberg Halle 1917) S. 97. 98. 113.

seinen Wirkungen für das Griechische nicht sicher zu fassenden Hermann von dem Busche und Aesticampianus.[1]) Und eine ähnliche private Vorbereitung ist endlich auch für die beiden norddeutschen Universitäten anzusetzen, wenngleich hier die Verhältnisse im einzelnen weniger deutlich offen liegen.[2])

VI. Bedeutete hiernach die auf amtlicher Anerkennung beruhende allgemeine Aufnahme der griechischen Studien an den deutschen Universitäten einen Höhepunkt in der Ausbreitung des Humanismus, so mußte ihr nächstes Schicksal davon abhängen, ob es gelang, die gewonnene Stellung zu festigen und auszubauen. Diese Aufgabe zu lösen haben sich die drei großen Propagatoren der griechischen Sprache in Deutschland eingesetzt und sie mit glücklichem Erfolge durchgeführt: Reuchlin, Erasmus, Melanchthon.

Für Reuchlins Verhältnis zum Griechischen spricht bezeichnend schon sein von dem gelehrten Venezianer Hermolaus Barbarus herrührender Humanistenname 'Capnio'. Seine geschichtliche Bedeutung aber in diesem Zusammenhang ist darin zu finden, daß er bewußt und planmäßig die Hebung und Förderung der griechischen Studien als seine Bestimmung erkannt und ihnen die eine inhaltvolle Hälfte seiner Lebensarbeit geschenkt hat. Seine Laufbahn ist zwar nur am Anfang und am Ende von einer Lehrtätigkeit umrahmt gewesen; aber sie stand im Dienste der griechischen Studien. Er lehrte sie in Basel zunächst noch im privaten Unterricht, in öffentlichen Vorlesungen aber als amtlicher Universitätslehrer in Ingolstadt und Tübingen. Ihm kam es immer darauf an, den Geist dieser Sprache lebendig zu machen; von diesem Gesichtspunkte wollen auch seine griechischen Schriften beurteilt werden. Im übrigen wirkte er als anerkannte Autorität durch Beispiel und Einfluß. Charakteristisch genug hierfür ist die Tatsache, daß er als Führer und Lehrer verehrt wurde auch von solchen, die weder seinen Unterricht erfahren hatten noch persönlich mit ihm verbunden waren, eben weil sie sich mit seinem Geist und Streben innerlich verwandt fühlten. Sein Rat wurde eingeholt, auch wenn es galt, Universitätslehrstühle zu errichten oder zu besetzen; bekannt ist die Empfehlung seines 'gesippten Freundes, den er von seiner Jugend auf solche Sprache unterwiesen und gelehrt habe', des Enkels seiner Schwester, des jungen Magisters Philipp Schwarzerd aus Bretten in der Pfalz an Kurfürst Friedrich von Sachsen für den Lehrstuhl des Griechischen in Wittenberg.

Der 'König der Humanisten', der *optimus maximus literarum praeses*[3]), Desid. Erasmus, erinnert in vielem an den ersten Bahnbrecher des Griechischen in Deutschland, den Heidelberger Rud. Agricola, nur muß alles bei ihm ins Große, ins Vielfache gesteigert werden. Merkwürdig ist bei beiden die auf ähnliche Motive zurückgreifende, schier unbezwingliche Scheu vor einem öffentlichen Katheder trotz glänzender Umwerbungen, eigentümlich aber auch die starke und weittragende unmittelbare Wirkung, die von ihnen ausging und ganz auf dem Grunde einer überragenden, begeisterten, sich geistig völlig frei wissenden und um so fruchtbarer darum sich äußernden Persönlichkeit beruhte, und ähnlich daher auch der Einfluß, der mit einer fast unwiderstehen-

[1]) Bauch S. 163 ff. [2]) Ebd. S. 189 ff. [3]) Corp. Ref. I 12.

lichen Macht durch persönlichen Verkehr, durch eine lebhafte Korrespondenz und eine gewandte und vielseitige Schriftstellerei ausgeübt wurde. Die Auffassung ist im ganzen zutreffend, die sagt, daß Erasmus in dieser Hinsicht die Höhe und Vollendung und vollkommene Wirklichkeit dessen darstelle, was in Agricola grundgelegt erscheint. Nicht nur, daß ihm an Umfang und Tiefe seiner griechischen Wissenschaft keiner der Zeitgenossen gleichkam, er war auch ein Meister der Methode. Durch kritische Ausgaben vieler Texte, darunter die bedeutende des griechischen Neuen Testaments, hat er den griechischen Studien äußerst wichtige Hilfsmittel geliefert und durch Schriften pädagogischer und methodologischer Art den humanistischen Universitätsbetrieb in feste und sichere Bahnen gelenkt. Und nach dieser Richtung ist seine Wirkung über Generationen hinaus nachhaltig gewesen.

Melanchthon endlich, Großneffe Reuchlins, ist ganz in der Atmosphäre und dem Geiste dieses Mannes groß geworden. Mit 21 Jahren begann er sein akademisches Amt als Professor der griechischen Sprache in Wittenberg. Sein Programm hatte er in der vielerörterten Antrittsrede 'De corrigendis adolescentium studiis' entworfen, worin er insonderheit den griechischen Studien die Wege zeigte; ihm ist er in einer Lehrtätigkeit von über vier Jahrzehnten bis zu seinem Tode treu geblieben. 'Solange wir Melanchthon haben', schreibt Luther unter dem frischen Eindrucke des ersten Auftretens des jungen Dozenten, 'wünsche ich sicherlich keinen anderen griechischen Lehrer'.[1]) 'Wir treiben jetzt alle Griechisch.'[2]) Bewundernd feiert er ihn wieder und wieder als *graecissimus*.[3]) Und das Ergebnis nach langer, intensiver Arbeit für die griechischen Studien? Melanchthon will nicht als Philologe nach gegenwärtigen strengen Begriffen beurteilt werden, etwa als Professor der klassischen Philologie der heutigen Zeit; darin sind ihm andere überlegen gewesen, die weniger bedeutend waren. Vielmehr war er eine echte und rechte Lehrernatur, dem es eine Freude und ein täglich empfundenes Bedürfnis war, mit der Jugend umzugehen und sie zu fördern in dem, was seines Amtes war. Er hat in seinen Lehrbüchern der griechischen Grammatik mit ihrem neuen methodischen Geist die notwendige Ergänzung zu den zahlreichen eigenen und den Textausgaben des Erasmus geschaffen und damit für den schulmäßigen Betrieb des Griechischen, das ihm als Bildungsmittel höher stand als das Lateinische, solide und lange Zeit hindurch wirksame Grundlagen gelegt. Fruchtbarer aber noch und von unmittelbarer Wirkung war das gesprochene Wort, sein griechischer Unterricht selbst, durch den er einen griechisch gebildeten, gelehrten Lehrerstand für ganz Deutschland herangezogen hat: Lehrer an den Universitäten nicht weniger als an den gelehrten Schulen, die ihre Studien in Wittenberg unter Melanchthon gemacht, haben in ihrem Berufe das Andenken an den Namen und die Arbeit des Meisters treu und dankbar hochgehalten. So war Melanchthon im vollsten Sinne für das Griechische derjenige, als den das deutsche Vaterland ihn nach seinem ganzen pädagogischen Lebenswerk kennt und ehrt: ein Praeceptor Germaniae.

[1]) E. L. Enders, Luthers Briefwechsel I 221. [2]) Ebd. I 224. [3]) Ebd. I 227. 237 u. sonst.

FALSCHE UND WAHRE KONZENTRATION

Von Willi Marcus

Cavendum est, ne in artium studiis nimium distrahatur animus. Seneca.

Überblickt man die pädagogische Literatur, so erstaunt man über die Bedeutung, die von jeher die Frage nach der Konzentration des Unterrichts genossen hat. Daß das Vielerlei der Unterrichtsfächer in Gruppen zu sondern sei, daß in den einzelnen Fächern selbst wiederum in gleicher Weise verfahren werden müsse, bedarf gar keiner Erörterung. Das erwähnte Erstaunen bezieht sich auch nicht auf diese in jeder Hinsicht berechtigten Bestrebungen, sondern auf das Bemühen, in gekünstelter, gewalttätiger Weise Konzentrationseinheiten zu schaffen und dadurch, wie so oft im Leben, durch Übertreibung aus einer Tugend in einen Fehler zu verfallen.

Daß hier eine Klippe vorhanden sei, an der gerade der von bestem Willen erfüllte Pädagoge scheitern könne, ist zwar hier und da erwähnt worden, so beiläufig von Rudolf Lehmann[1]), so in deutlicherer, aber leider recht knapper Form von Lange.[2]) Im allgemeinen aber ist das Verlangen der Theoretiker nach Konzentration um jeden Preis so groß, und ihre Stimmen pflegen so laut in Zeitschriften zu ertönen, daß es angebracht erscheint, sich auch über den gegenteiligen Standpunkt einmal etwas zu verbreiten.

Ausgegangen ist das Streben, alles mit allem zu verknüpfen und dadurch ein einheitliches Lehrgebäude zu errichten, von Otto Frick in Halle und Hermann Schiller in Gießen. Beide haben mit ganz außerordentlicher Rührigkeit für die Verbreitung des Gedankens gewirkt, daß alles Wissenswürdige in einem zusammenhängenden Aufriß, wie ihn Otto Willmann zu Fricks großer Freude in seiner 'Didaktik als Bildungslehre' schuf[3]), dargestellt werden könne. Beide waren gläubige Christen und wiesen dem christlichen Gedankenkreis einen bedeutsamen Raum in ihrem Unterrichtsgebäude an. Beide haben durch ihr Bestreben der Vereinigung abgelegenster Dinge ihrer Sache nicht wenig geschadet und schließlich nicht im Vollgefühl der Erfolge ihr Leben geendet. Frick hat vor seinem Tode über die dauernde, allgemeine Verwirklichung seiner Gedanken wiederholt Bedenken geäußert[4]), und Schiller vollends hat gar bei Lebzeiten mit ansehen müssen, was Theobald Ziegler den 'Zusammenbruch des Schillerschen Systems' nennt.[5])

---

[1]) Erziehung und Erzieher, Berlin 1901, S. 289.

[2]) Die Konzentration des Unterrichts und ihre Grenzen (Zeitschr. f. das Gymnasialwesen LVI 11 f). Vgl. auch die Bedenken von Genz, Zeitschr. f. d. Gymn. XLVIII, Berlin 1894: Die Einheitlichkeit des altklassischen Unterrichts.

[3]) Lehrproben Heft 23 S. 15 ff.

[4]) Ebd. Heft 36 (Rausch, Otto Frick als Erneuerer des Seminarium praeceptorum).

[5]) Geschichte der Pädagogik, München 1909, S. 382.

Man darf schon zweifeln, ob Lessings bekanntes Wort: 'Ein Knabe . ., den man beständig aus einer Szienz in die andere hinüber sehen läßt, den man lehrt, sich ebenso leicht von dem Besonderen zu dem Allgemeinen zu erheben, als von dem Allgemeinen zu dem Besonderen sich wieder herabzulassen: der Knabe wird ein Genie werden'[1]) — ob dieses Wort nicht wenigstens betreffs seiner Folgerung an einer gewissen Überschwenglichkeit leide und vor allem den bekannten Ausspruch Fr. A. Wolfs: 'Vor allem habe Geist' zur Voraussetzung habe. Ausgeklügelte Beziehungen aber, die mit Lessings freiheitlichem 'aus einer Szienz in die andere hinübersehen' herzlich wenig gemeinsam haben, müssen wenig günstig wirken.

Der Irrtümer nun, die bei Konzentrationen vorzufallen pflegen, sind mancherlei. Der störendste pflegt darin zu liegen, daß das Muß an die Stelle des Kann gesetzt wird, d. h. daß die bloße Möglichkeit einer Konzentration zur Notwendigkeit erhoben wird. Es ist z. B. gewiß ein anmutender Gedanke von Ziller, die Besprechung der Geschichte vom Paradiese in der Erdkunde in Verbindung zu bringen mit der Durchnahme der Gegend um den Ararat. Daß diese Verbindung aber, nach seiner Meinung, hergestellt werden muß[2]), nimmt dem Gedanken sozusagen seine Anmut und Frische und verwandelt ihn in eine lästige Fessel. Denn nicht jeder Lehrer verfügt über eine solche Stärke der erbaulichen Betrachtung, solcher Gedankenverknüpfung sogleich fähig zu sein. Das gleiche gilt von der Behandlung des Lebens Jesu im Anschluß an die festlichen Zeiten des Kirchenjahres: das Leben Jesu wird wohl naturgemäß überall in dieser Weise besprochen; zu sagen aber: es 'muß bei der analytischen Betrachtung ganz und gar nach dem Kirchenjahre fortschreiten'[3]), wirkt einengend und verstimmend. Ähnliches läßt sich von der Behauptung sagen, Goethes Iphigenie dürfe nicht früher gelesen werden, als bis ein griechisches Drama behandelt worden sei, und Schillers Braut von Messina setze voraus, daß den Schülern Sophokles' König Ödipus bekannt sei.[4]) Aus einem, wenn er vorhanden ist, gewiß günstig zu nennenden Zufalle wird in beiden Fällen eine in ihrer Unerläßlichkeit durch nichts begründete Notwendigkeit gemacht. Der Fatalismus zumal wirkt auf deutsche, gesund empfindende Schüler immer befremdend, mag er ihnen im König Ödipus oder in der Braut von Messina zuerst entgegentreten.

Wenn ferner z. B. gefordert wird, daß der Lehrer, der Lateinisch und Deutsch von Sexta bis Untertertia hat, 'jedenfalls noch' den Anfangsunterricht im Griechischen erteilen müsse[5]), so dürfte auch dies ein schon lehrplanmäßig gar nicht immer zu erfüllendes Verlangen sein, so wenig immer erfüllbar wie

[1]) Über die Fabel (Lachmann-Maltzahn V, Leipzig 1854, S. 457 f.).

[2]) Grundlegung zur Lehre vom erziehenden Unterricht, Leipzig 1884, S. 460.

[3]) A. a. O. S. 447.

[4]) Lehrproben Heft 54 S. 10 (Menge, Einheitlichkeit des Unterrichts an höheren Schulen).

[5]) Rothfuchs, Bekenntnisse aus der Arbeit des erziehenden Unterrichts, Marburg 1892, S. 138.

das anderwärts[1]) nicht minder kategorisch gestellte Begehren: 'Die Hauptfächer, wie Latein oder Griechisch beziehungsweise Französisch und Englisch, Deutsch, Geschichte und Religion, müssen in einer Hand liegen.' Und ist denn ferner, abgesehen von der stundenplanmäßigen Unmöglichkeit, eine solche Vereinigung wirklich immer ein so großer pädagogischer Vorteil? Es liegt doch in dem Unterricht jeglicher Lehrerpersönlichkeit, und wäre es die höchststehende, eine gewisse Einseitigkeit, die es vielleicht gar nicht einmal wünschenswert erscheinen läßt, daß in einer Hand gar zu viel Fächer vereinigt sind. So wie die beste Speise, immer wieder vorgesetzt, dem Esser schließlich Überdruß erweckt, so erzeugt, *cum grano salis* gesprochen, das Medium einer und derselben Vermittlung bei gar zu viel Fächern gewiß jene von der Theorie beabsichtigte Einheitlichkeit, die doch aber der Einseitigkeit häufig bedenklich nahe kommen wird. Jeder weiß, wie erdrückend und keineswegs immer im günstigen Sinne 'Schule bildend' große Männer der Weltgeschichte häufig auf ihre Umgebung gewirkt haben. In ähnlichem Sinne läßt sich behaupten, daß gerade sehr energische, tüchtige und planvolle Lehrer gewissermaßen, so sonderbar es klingt, niederdrückend auf ihre Schüler wirken und daß durch die lückenlose Planmäßigkeit umfangreichen Unterrichts gewisse feinere und leichtere Regungen der jugendlichen Seele Gefahr leiden, wenn bestimmte Ideenkreise — ich komme noch darauf zurück — wie etwa Vaterlandsliebe, Religion u. ä. gar zu zudringlich in den Vordergrund gerückt werden. Der Schreiber dieser Zeilen wirkte vor Jahren an einem Gymnasium, wo der Direktor in der Prima sich den Unterricht im Lateinischen, Griechischen, Deutschen und in der Religion genommen hatte. Diese Abhängigkeit in Wohl und Wehe von einem einzigen machte doch auf weitere Kreise nicht ganz den Eindruck, den die pädagogische Theorie hier so gern voraussetzt: gliche der Mann auch einem Engel vom Himmel, man würde sich seiner Menschlichkeit in einem solchen Falle doch gar zu gern erinnern.

Denn zu dem eben Erörterten kommt ein Zweites: Der Lehrer darf nicht nur gerecht sein, er muß auch gerecht scheinen, und diesen Schein zu bewahren, fällt ihm schwer, wenn sein Einfluß auf eine Klasse gar zu umfassend sich gestaltet. Solange alles gut geht, d. h. solange die erteilten Zensuren auf 'genügend' und darüber lauten, werden ja Schüler und Eltern die segensreichen Wirkungen der Zentralisation bereitwillig hinnehmen. Wie aber, wenn der Lehrer feststellen muß, daß in den von ihm vertretenen Fächern, sagen wir Lateinisch, Griechisch und Deutsch, der Schüler X. durchaus Mangelhaftes leistet? Wird man dann diese Erfolge des 'konzentrierenden Unterrichtsprinzips' auch noch günstig beurteilen? In Laienkreisen, wie gar keiner Erörterung bedarf, natürlich nicht, aber auch auf Fachmänner machen doch drei von drei verschiedenen Lehrern ausgesprochene 'mangelhaft' einen, sagen wir, größere Wahrscheinlichkeit erweckenden Eindruck. Nicht als ob hiermit die

[1]) Schiller, Handbuch der praktischen Pädagogik, Leipzig 1904, S. 261. Ähnlich Moll, Ciceros Aratea, Programm Schlettstadt 1891, S. 25: 'Der deutsche und der altsprachliche Unterricht müssen in den Klassen von Sexta bis Tertia je in einer Hand vereinigt sein.'

Beurteilung des zuerst genannten Lehrers auch nur im geringsten nach irgendeiner Richtung hin beanstandet werden sollte! Aber es gibt nun einmal, wie Bismarck es nannte, im Leben der Menschen Imponderabilien, deren unwäg- und unmeßbare Wirkungen in keinem Lehrbuche verzeichnet stehen und die doch in vielen Fällen von so ausschlaggebender Bedeutung sind. Lehrer und Schüler sind nun einmal keine Schachfiguren, denen in den gleichen Raumverhältnissen die gleiche Wirkung zueinander eignet — eine Tatsache, von der Frick und seine Gefolgsleute nie viel haben wissen wollen.

Ein ferneres Gebrechen übertriebenen Konzentrationsdranges zeigt sich häufig in dem Bestreben, weniger Zusammenhängendes mit mehr oder weniger Gewaltsamkeit zu einer Gruppe, einer 'Reihe' zusammenzupressen. So stellt Frick[1]) folgende für die Prima ihm geeignet scheinende Beziehungen fest: 'Des Demosthenes furchtbare Predigt (!) von der Erneuerung des athenischen Volkes, des Sokrates Predigt von der sittlichen Erneuerung, des Paulus und Luthers Predigt vom Evangelium.' Welcher Unbefangene sieht nicht, daß hier das Wort Predigt in einer durchaus ungehörigen Weise gepreßt wird, damit die Vorstellungsreihe Demosthenes-Sokrates-Paulus-Luther zustande komme? Wir verbinden mit 'predigen' den Begriff einer Tätigkeit, die sich mit der des Demosthenes gar nicht, mit der des Sokrates nur sehr mangelhaft deckt, und wenn ich Demosthenes auch wirklich 'predigen' lasse, was wird dadurch an Vertiefung für die Schüler gewonnen? Wirkt nicht umgekehrt z. B. die Erscheinung des Paulus um so tiefer, wenn ich sie als etwas Einzigartiges hinstelle, als wenn ich sie durch drei Parallelen verwässere, die mich schließlich nur aus dem Hundertsten ins Tausendste führen? Und selbst wenn mehrere Lehrer diese Aufgabe übernehmen, sagen wir der griechische, der Geschichts- und der Religionslehrer, wird dann eine einheitliche Charakteristik das Ergebnis sein? Die Frage aufwerfen heißt sie verneinen, solange Menschen Menschen bleiben.

Als ferneres verfehltes Beispiel einer Reihenbildung mit der Treue als Leitmotiv diene die in einer 'Stoffauswahl in Obersekunda'[2]) angeführte Gestaltenreihe Eumäus-Hagen-Vercingetorix-Hannibal (!)-Aneas. Auch hier schließt sich der Begriff der Treue herkömmlich und ungezwungen eigentlich nur an eine der fünf Gestalten, an Hagen, an, während bei den anderen der Reihenbildung zuliebe der Begriff, wenigstens das Überwiegen des Begriffes, mehr oder weniger künstlich hineingedeutet wird. Natürlich findet sich die Treue schließlich bei allen fünfen als nachweisbar vorhanden, aber nicht in einer so überwältigenden Weise, daß sie den Charakteren einen besonderen Stempel aufprägte, Hagen, wie gesagt, ausgenommen. Fehlt aber dieses durch einen hervorstechenden Charakterzug Beherrschende — bei Hannibal ist Treue und Haß besonders schwer zu trennen, und Mommsen spricht in seiner meisterhaften Charakteristik auch nirgends besonders von des Feldherrn Treue —, so ist es wirklich vergebliche Liebesmühe, um einer pädagogischen Grille willen so gänz-

[1]) Lehrproben Heft 5 S. 35 (Aphorismen zur Theorie eines Lehrplans).
[2]) Lehrproben Heft 31 S. 68 (Ahlheim, Zur Stoffauswahl in Obersekunda).

lich verschiedene Gestalten wie Eumäus und Hannibal unter einen Hut bringen zu wollen.

Ähnlich mißlungen erscheint ein anderer Vorschlag des Verfassers in dem gleichen Aufsatze, Penelope, Gudrun, Kriemhild, die (!) Ritterfrau des Mittelalters und Dorothea aus Goethes Epos in eine Reihe zu bringen.[1]) Auch hier wäre weniger mehr gewesen. Die Gruppierung Penelope-Gudrun-Kriemhild ist herkömmlich, fruchtbringend und vollkommen einwandfrei. Aber weiter geht eine zwanglose, ungekünstelte Zusammenfassung auch nicht. Schon das Bestreben, 'die' Ritterfrau des Mittelalters mit in den Vergleich zu ziehen — gemeint sind die Frauen der deutschen Minnelieder —, leidet an dem theoretischen Fehler, einen namenlosen Typus mit charakteristischen Individuen zu vergleichen, und die Gestalt des neuzeitlichen Epos vollends steht den übrigen weiblichen Figuren so fern wie etwa Eumäus dem Hannibal.

Kann so die unnatürliche Vereinigung dichterischer oder geschichtlicher Einzelgestalten vor dem prüfenden Verstande häufig nicht Stich halten, so ist das nicht minder der Fall bei verfehlter Gruppierung ganzer Dichtungen mit angeblich gleichem Grundgedanken. So z. B., wenn der Wallenstein, Götz von Berlichingen und Minna von Barnhelm zusammenfassend betrachtet werden sollen von dem Gesichtspunkte charakteristischer Formen des Heerwesens![2]) Zuzugeben ist natürlich, daß in allen drei Dramen das Heerwesen eine wichtige Rolle spielt, die Frage ist nur, ob diese Rolle so bedeutsam sei, daß man sagen könne, das Heer ziehe sich als beherrschendes Leitmotiv durch alle drei Werke und biete sich so ungezwungen als Konzentrationsmittelpunkt. Denn, bemerkt ein feiner Kenner des deutschen Unterrichts, 'von Obersekunda ab soll die ganze Erklärungsweise auf das Verständnis der Intentionen des Schriftstellers abzielen'.[3]) Gehörte es nun zu den 'Intentionen' der drei Dichter, die Verwicklungen der drei Dramen auf dem Heerwesen aufzubauen? Auch hier wird die Antwort ähnlich wie bei den vorher besprochenen Beispielen lauten: in Lessings Stück beruht die Fabel sicherlich auf den Härten des friderizianischen Heerwesens und ist ohne sie nicht gut denkbar, und es mag vorteilhaft sein, bei der Besprechung hier seinen Standpunkt zu nehmen. Anders ist es bei den beiden anderen Dramen: Wallenstein ist und bleibt die Tragödie des gestürzten Ehrgeizes, der Götz die Tragödie des Aufeinanderstoßens zweier Zeitalter. Geht man um der Minna willen auch im Götz und Wallenstein bei der Besprechung vom Heere aus, so kommt schließlich eine Schiefe der Beurteilung heraus, die geradezu verheerend auf urteilslose Schülerköpfe wirken muß und sich durch den schließlichen 'Gewinn der Betrachtung: Heer' übel genug belohnt findet.

Besonders verhängnisvoll sind solche verkehrte Gruppenbildungen deshalb, weil sie die wissenschaftliche Überzeugung des Lehrers manchmal in der un-

[1]) A. a. O. S. 78.

[2]) Lehrproben Heft 63 S. 30 (Altenburg, Studie zur Einheit des Gymnasiallehrplans auf der Grundlage des geschichtlichen Interesses).

[3]) Rudolf Lehmann, Der deutsche Unterricht, Berlin 1890, S. 17.

angenehmsten Weise beeinträchtigen können. Kehren wir zu diesem Zwecke noch einmal kurz zu dem Beispiel von Demosthenes und Paulus zurück.

Ist, von wem auch immer, bestimmt worden, daß Demosthenes und Paulus von einem und demselben Gesichtspunkte aus zu betrachten seien, so kann es leicht geschehen, daß der Lehrer der Geschichte oder der des Griechischen in einen Widerstreit mit seiner wissenschaftlichen Überzeugung gerät. Paulus, Sokrates und evangelischerseits Luther werden kaum einer allzu verschiedenartigen Auffassung unterliegen, anders aber steht es mit Demosthenes: hier hat jeder wissenschaftlich angelegte und denkende Lehrer sich zu entscheiden zwischen den Ansichten von Arnold Schäfer und Julius Beloch. Nicht als ob er mit diesen Namen vor der Klasse prunken oder sich der einen oder anderen Richtung blind ergeben sollte! Aber eine persönliche Grundnote wird und muß vorhanden sein, die mehr an Schäfers verherrlichende oder an Belochs mehr kritische Auffassung anklingen wird. Denn 'man darf einem möglichen Konflikt nicht dadurch ausweichen, daß man sich auf die Erzählung oder Herzählung des rein Tatsächlichen beschränkt, den Geschichtsunterricht also veräußerlicht. Dann verliert er seinen Charakter und bringt nur taube Frucht'.[1]) Dasselbe gilt von anderen geschichtlichen Perioden: bei Alexander dem Großen z. B. hat man zwischen den Auffassungen Grotes und Droysens zu unterscheiden, bei der Beurteilung der mittelalterlichen deutschen Kaiserpolitik zwischen Fickers und Sybels Ansichten. Wird nun eine solche Gestalt in eine 'Reihe' hineingestellt, so wird der pädagogische Künstler nur selten sich Rechenschaft über die Möglichkeit verschiedener Auffassungen geben. Solche Auffassungen werden dann gern von den Pädagogen strengster Richtung als 'gelehrt' und 'wissenschaftlich' — fast immer mit Anführungszeichen versehen! — abgetan[2]), ein Gebaren, das nicht wenig zu Spaltungen im Oberlehrerstande beigetragen hat. Es ist ferner nicht zu leugnen, daß solche Konzentrationskünste häufig die allergenaueste Abgrenzung und Abzirkelung, oft bis in die Paragraphen der Kapitel einzelner Schriftsteller hinein, zur Voraussetzung haben[3]), damit, auf dem Papiere wenigstens, alles recht schön zusammenpasse! Paul Cauer, wissenschaftlich und pädagogisch gleich hochstehend, hat für derartige Hemmungen des Lehrfortganges drastische Worte gefunden.[4])

[1]) Jäger, Lehrkunst und Lehrhandwerk, Wiesbaden 1901, S. 161.

[2]) Beifolgend einige Beispiele, wobei allerdings nicht gerade von mangelnder Konzentration die Rede ist: 'Die «gelehrten» Zitate sind für den Schüler nutzlos und tot' (Lehrproben Heft 10 S. 7: Altenburg, Parallele Behandlung verwandter Stoffgebiete). 'Der Schüler in einer Anstalt, die recht wissenschaftlich, wie man sich ausdrückt, das Fachlehrersystem entwickelt hat, ist der Einwirkung von zehn in verschiedenen Händen ruhenden Unterrichtsgegenständen ausgesetzt' (Schiller a. O. S. 259). 'Der wissenschaftliche, ja sogar «gelehrte» Charakter der höheren Schulen wirkt um so drückender, als ihm bei dem Mangel genügender pädagogischer Ausbildung des höheren Lehrerstandes viel zu ungehindert Raum gegeben wird' (Parow, Der Vortrag von Gedichten, Berlin 1887, S. 82 f.). Die Anführungszeichen stehen auch im Urdrucke.

[3]) Haupt, Über die Verwertung des Livius im Geschichtsunterricht, Programm Wittenberg 1890.

[4]) Grammatica militans, Berlin 1903, S. 155: 'Die Schüler haben zehnmal mehr Gewinn

Wie soll nun aber die wahre Konzentration beschaffen sein? Sie soll vor allem natürlich und ungezwungen sein, und diese Ungezwungenheit wird sich am ehesten einstellen, je weniger man über sie nachdenkt und ihr auf dem Wege ausgeklügelter Stoffverteilungspläne beizukommen sucht. Von diesem Standpunkte aus betrachtet ist die Konzentration auch nichts Neues und Unerhörtes, sondern ein altes, naturgemäßes Verfahren auch der Pädagogik früherer Zeiten. Wenn der Geschichtschreiber Schlosser von einem seiner Lehrer erzählt: 'er trieb bei der Erklärung der Alten, die wir übersetzten, gelegentlich Geographie, Geschichte und Naturgeschichte'[1]) —, wenn von einem Lehrer von D. Fr. Strauß berichtet wird: 'er führte bei Herodot in die höhere Mythologie, bei Livius in die Probleme der Niebuhrschen Geschichtskritik ein'[2]) —, wenn Paulsen aus seiner Gymnasialzeit die Verbindung der Lektüre mit der alten Geschichte erwähnt[3]) —, wenn in der Geschichte des Friedrichs-Werderschen Gymnasiums zu Berlin der Logik- und Mythologieunterricht im Anschluß an Platon und Ovid genannt wird[4]), so sind das gesunde Sätze konzentrierender Betrachtung. Sie haben das Gemeinsame, daß immer nur eine Lehrerpersönlichkeit die Konzentration vornimmt, denn 'die Beziehungen der verschiedenen Fachlehrer zueinander, die Verschiedenartigkeit ihrer Vorstellungskreise ergeben zusammen für die geplante, feine, ethische Zusammenarbeit eine Summe von Imponderabilien, die die Berechenbarkeit eines Erfolges ausschließt'.[5])

Von diesem Gesichtspunkte aus ist natürlich auch heute das Bestreben konzentrierter Reihenbildungen nur zu begrüßen. Besonders wirksam erscheint es, bei Dramen, denen der Grundgedanke — das, was Bellermann in seiner Theorie tragisches Ziel nennt[6]) — gemeinsam ist, diesen Grundgedanken mit seinen Abwandlungen zu verfolgen; doch darf es, wie oben gezeigt, kein Nebengedanke sein. Man wird also, wie erwähnt, Wallenstein nicht mit Götz von Berlichingen zusammenbringen, wohl aber mit Macbeth, denn beides sind Tragödien des gestürzten Ehrgeizes. Ebenso bilden, wie bekannt, Schillers drei Jugenddramen eine zusammengehörige Reihe, aus der sich lehrreiche Überblicke und Aufsatzthemen gewinnen lassen. Auch scheinbar Heterogenstes, wie der Prinz von Homburg, Sappho und Agnes Bernauer, läßt sich bei gleicher dichterischer Grundidee zusammenfassen. Die ist hier das Scheitern des Individuums an der militärischen Satzung, an der gleichgültigen Alltagswelt, an der Staatsraison.[7]) Die dichterische Form hat dabei gegenüber dem Grundgedanken durch-

davon, wenn sie an dem geistigen Schaffen eines gescheiten und lebendigen Mannes teilnehmen können, als wenn die Lehrkraft «Kunze Nr. 897» ihnen einen normalen Lehrstoff, nach Normalstufen aufgebaut, normalerweise «darbietet»'.

[1]) Weber, Schlosser der Historiker, Leipzig 1876, S. 10.

[2]) Hausrath, D. Fr. Strauß, Heidelberg 1876, S. 13.

[3]) Aus meinem Leben, Jena 1909, S. 126. [4]) Berlin 1881, S. 61.

[5]) Rethwisch, Jahresberichte über das höhere Schulwesen XI, Berlin 1897, Abschnitt X 12 (Pomtow, Über das Lehrverfahren).

[6]) Schillers Dramen I, Berlin 1898, S. 48 f.

[7]) Lehrproben Heft 134 S. 37 (Budde, Die Dramenlektüre im deutschen Unterricht der höheren Knabenschulen).

aus zurückzutreten: man wird also bei Besprechung von Klopstocks Oden sich nicht damit abquälen, etwa eine Horazische Ode ausfindig zu machen, die einer von Klopstock vielleicht ähnelt, denn Horaz und Klopstock sind und bleiben verschiedene Welten, sondern man wird einzelne Oden mit ausgewählten Stellen des Messias zusammenbringen.

Ähnlich fruchtbringend läßt sich die parallele oder sprachvergleichende Behandlung des fremdsprachlichen Unterrichts gestalten. Es hält sich frei von aller Künstelei und macht den Schülern Vergnügen, zu hören, daß Anker von *ancora*, Fieber von *febris* kommt[1]), und das gleiche gilt von der gelegentlichen Einprägung griechischer Buchstaben in den unteren Klassen.[2]) Auch die Parallelgrammatiken, verbunden mit den Hauptergebnissen der vergleichenden Sprachforschung können nicht wenig zur Vertiefung und Belebung des Unterrichts beitragen, wenn auch hier schon wieder die in gewissen Kreisen so arg verpönte 'Wissenschaftlichkeit' sich geltend macht. Denn wer möchte zweifeln, daß Bücher wie die von Hornemann[3]), Thimme[4]), Hoffmann[5]), Niepmann[6]) an das wissenschaftliche Auffassungsvermögen der Schüler größere Anforderungen stellen als etwa das Unterrichtswerk von Ostermann-Müller?

Der Mangel an Konzentration tritt um so deutlicher hervor, je enger zeitlich und inhaltlich begrenzt die durchgenommenen Stoffgebiete sind. Bekommt man, wie in den Schulbesichtigungsberichten eines Ungenannten zu lesen ist[7]), in einer und derselben Klasse innerhalb einer und derselben Lehrstunde das Gedicht Drusus' Tod, ein Lesestück über den ersten Kreuzzug und das Gedicht Roland Schildträger zu hören, so fällt das Fehlen eines beherrschenden Gedankens allerdings in peinlicher Weise in die Augen, und das gleiche gilt von den drei unter denselben Verhältnissen gelieferten Schülerberichten: Egmont und Alba, Melanchthons Bedeutung für die Reformation, Perikles' Bedeutung für den athenischen Staat.[8]) Je größer aber nach Zeit und Inhalt die Lehraufgabe ist, desto weniger ist ein Haschen und Schielen nach Parallelen am Platze, die manchmal, wie oben angedeutet, nur abschwächend wirken können. Der Verfasser kann es daher nur als eine grobe Verirrung betrachten, wenn die 'Verknüpfung aller Disziplinen' als Ziel des Unterrichts in der obersten Gymnasialklasse hingestellt wird.[9]) Diese oberste Klasse soll ja ganz besonders, wie die Schule im allgemeinen überhaupt, auf das Leben vorbereiten, und so wenig

[1]) Lehrproben Heft 128 (Laudien, Aus der Geschichte der lateinischen Sprache).

[2]) Ebd. Heft 129 (Laudien, Vorbereitung auf das Griechische im lateinischen Unterricht der Unterstufe).

[3]) Vorschläge zu einer Parallelgrammatik der fünf Schulsprachen, Hannover 1888. Hierzu von demselben: Über Namengebung und Anordnung einer Parallelgrammatik, Lehrproben Heft 20.

[4]) Abriß einer griechisch-lateinischen Parallelsyntax zum Gebrauche im griechischen Unterricht, Leipzig 1900.

[5]) Der lateinische Unterricht auf sprachwissenschaftlicher Grundlage, Leipzig 1914.

[6]) Lateinische Sprachlehre, Leipzig-Berlin 1913.

[7]) Lehrproben Heft 26 S. 92 f. [8]) Lehmann, Der deutsche Unterricht S. 96.

[9]) Schiller, Paedagogium Seminarium für das höhere Lehramt, Leipzig 1890, S. 155.

ich im Leben immer und ewig alles mit allem verknüpfe, sondern bald Vergleiche ziehe, bald mich des vereinzelt Dastehenden in seiner Vereinzelung freue, so wenig soll auch die Schule nach Verknüpfungen an unrechter Stelle streben.

Aber alle Schilderung des Echten bleibt doch immer nur ein bloßer Ersatz für die Wirklichkeit. Um Beispiele edelster Konzentrationsbestrebungen zu nennen, sei hier auf Alfred Bieses Vermischte Aufsätze[1]) hingewiesen wie auf Paul Cauers Palaestra vitae, eine Fülle des erlesensten Genusses. Goethe sagt einmal zu Eckermann: 'Nun streitet sich das Publikum seit zwanzig Jahren, wer größer sei, Schiller oder ich, und sie sollten sich freuen, daß überall ein paar Kerle da sind, worüber sie streiten können.'[2]) Der große Dichter hat hier mit seinem untrüglichen, urgesunden Gefühl auch jedem Pädagogen in der Frage, die uns in dieser Arbeit beschäftigt hat, die rechten Wege gewiesen. Mögen auch in dieser Hinsicht recht viele seines Geistes einen Hauch verspüren.

ANZEIGEN UND MITTEILUNGEN

ZUM LEHRBETRIEB IN DER GRIECHISCHEN UND LATEINISCHEN GRAMMATIK

Die Anforderungen, die wir in griechischer und lateinischer Grammatik an den Gymnasiasten stellen, sind in den letzten Jahrzehnten immer mehr ermäßigt worden. Das zeigt sich schon äußerlich: die Lehrbücher werden immer schmächtiger. Thierschs Griechische Grammatik ^{2}1818 umfaßte 562 S., die Buttmanns ^{12}1826 484 S.; noch 1882 gab man dem Schüler gern die treffliche Griechische Schulgrammatik von Koch (^{9}400 S.) oder von Curtius (^{15}406 S.) in die Hand; heute dagegen gilt Gerths Grammatik ^{10} mit 282 S. manchen schon als zu umfangreich. 1878 schrieb K. E. Georges in der Vorrede seines zweibändigen Ausführlichen latein.-deutschen Handwörterbuchs (2879 + 3210 = 6089 Sp.), er hoffe, es werde 'Schülern höherer Gymnasialclassen bei Lectüre und Stilübungen Hilfe bieten'. Heute würde es niemand verantworten, dieses Buch, das wir nur in den Bibliotheken von Philologen sehen, Schülern zu empfehlen; Stowassers Lat.-deutsches Schul- und Handwörterbuch mit 823 S. oder das von Heinichen mit ähnlichem Umfang scheint uns für die Bedürfnisse der Schule zu genügen.

Es ist ganz nützlich, sich das einmal zu vergegenwärtigen. Erst dann wird deutlich, wie sehr das Gymnasium, dem man Starrheit und Mangel an Entwicklungsfähigkeit vorzuwerfen liebt, den Anschauungen der Zeit nachgegeben und seine Anforderungen eingeschränkt hat. In einer Zeit, in der die mathematische Abteilung der Primen eines humanistischen Gymnasiums vier Stunden Latein aufweist, klingt es wie ein Märchen, daß 1818 der Lehrplan von Schulpforta für Latein — zwanzig Stunden ansetzte.

Bei so starkem Rückgange der verfügbaren Zeit und demgemäß der Anforderungen scheint nun vielen das vernünftige Maß dessen, was an Einschränkungen zulässig ist, erreicht oder schon überschritten zu sein. Würden wir mit der Beschneidung des Lateinischen und Griechischen noch weiter gehen, so droht dem bisherigen Charakter

[1]) Pädagogik und Poesie, Berlin 1900. Auch Dörwald macht in seinen Aufsätzen über 'Konzentrationsbegriffe im Unterricht der Prima', Lehrproben Heft 140—143, Halle 1919 f., beachtenswerte Vorschläge auf diesem Gebiete, desgleichen Lambeck, Philosophische Propädeutik im Anschluß an Probleme der Einzelwissenschaften, Leipzig 1919.

[2]) 12. Mai 1825 (Reclam I 162).

des Gymnasiums ernsteste Gefahr. Es muß dann erstlich die Erlernung der Sprachen selbst leiden: die Schüler, die nicht genügend grammatisch vorgebildet sind, können dann auch beim besten Willen die Schriftsteller nicht verstehen, und mit den Einschränkungen drücken wir ihnen ja gewissermaßen selbst die verbotenen Hilfsmittel in die Hand oder nehmen ihnen doch allen Genuß an der Schriftstellerlektüre. Weiter aber leidet ersichtlich auch das, was man am und beim Lernen der Sprachen lernte und was nicht weniger wertvoll war als deren Kenntnis selbst, Achtsamkeit und scharfes Denken — daß das für den Schüler im lateinischen und griechischen Unterrichte unerläßlich war und ihm in diesem Unterricht besonders anerzogen wurde, ist trotz aller Ableugnungsversuche unumstößlich. Durch die Beschränkung gewinnen ferner die Schüler nicht mehr jenes feine Gefühl für Sprachliches im allgemeinen, das erfahrungsgemäß den nichtgymnasial Vorgebildeten abgeht und doch für die Handhabung auch unserer Muttersprache so wichtig ist. Schließlich ist es geradezu eine Ironie, daß dem Weniger an verfügbarer Zeit heute ein Mehr an Stoff gegenübersteht, den zu bieten die jetzigen Anschauungen verlangen. Übte früher die grammatische Schulung Formen und Regeln rein gedächtnismäßig ein, so wünscht man jetzt sprachwissenschaftliche Durchdringung. Daß diese aber das eigentliche Lernen und Einüben von Formen und Regeln nicht überflüssig macht, nicht ersetzt, daß sie also gegenüber früher ein Mehr darstellt, ist sicher. Vor allem aber ist der Ruf nach Kulturunterricht an Stelle des früheren bloßen sprachlichen und Literaturunterrichts allgemein. Nicht nur die antike Literatur soll um ihres ästhetischen Wertes willen betrachtet werden, sondern die antike Kultur in ihrer Gesamtheit, und dies mit doppeltem Ziel: sie soll als eine in sich abgeschlossene Hochkultur, aber auch als Grundlage der gesamten heutigen Weltkultur gewürdigt werden. Wie verträgt sich mit dieser sehr beträchtlichen Erweiterung des Stofflichen, wenn nach dem im Eingange Gesagten wesentliche Kürzungen im sprachlich-grammatischen Unterrichte aus den zwei genannten Gründen doch nicht vorgenommen werden dürfen, eine ständig wachsende Einschränkung der zur Verfügung gestellten Zeit?

Sollte nun eine solche Einschränkung aus Ursachen, die außerhalb des Machtbereichs der Lehrerschaft liegen, etwa aus finanzieller Not des Staates oder aus immer weitergehender Abneigung des Elternpublikums vor der humanistischen Bildung, nicht aufzuhalten sein, so dürften doch wenigstens wir Altphilologen sie nicht befürworten. Wir selbst müssen in der Fürsorge für die uns anvertraute Jugend mehr Licht und Luft für unsere Bestrebungen nachdrücklichst verlangen.

Nicht gälte das natürlich, wenn es sich herausstellte, daß am bisherigen Lehrstoff wirklich Abstriche möglich wären, weil unsere Grammatiken immer noch Überflüssiges, 'Ballast' mitschleppen. Solchen findet in ihnen Uhle in diesen Jahrbüchern 1920 XLVI 274. Uhle ist als ein Altmeister des griechischen Unterrichts bekannt. Auf den ersten Blick erscheinen seine Vorschläge allerdings vielfach einleuchtend. Deswegen und da wir vielleicht in naher Zukunft wieder mit einer Beschränkung des Unterrichts in den alten Sprachen rechnen und also an weitere Streichungen selbst werden denken müssen, wird Uhles Artikel viel beachtet werden.

Um so mehr ist es billig, daß auch die Gegenpartei zu Worte kommt.

Dabei kann es sich, schon wegen der Knappheit des verfügbaren Raums, nicht um eine Widerlegung der Uhleschen Ansichten im einzelnen handeln. Vielmehr soll eine solche mit Darlegung und Begründung einer grundsätzlich anderen Anschauung versucht werden. Eine Erläuterung des Vorzutragenden mit Einzelbeispielen unterdrücke ich aus räumlichen Gründen ebenfalls; jeder Fachgenosse wird auch ohne solche bei knapper Fassung der Sätze zu ihnen Stellung nehmen können.

Im allgemeinen scheint es mir beim Gymnasialunterricht in den alten Sprachen nicht darauf anzukommen, in denkbar kürzester Zeit mit jeder nur möglichen Beschränkung nur das ganz unbedingt erforderliche Maß von Kenntnissen zu übermitteln, so daß wir uns vor jeder, auch der kleinsten Mehrbelastung auf das allerängstlichste zu hüten und demgemäß den Lehrstoff auf 'Ballast'

immer wieder durchzuprüfen hätten. Das verbietet einmal das Ansehen des Gymnasiums: es soll nicht eine Schule werden, die auch minder Begabte mühelos durchlaufen können. Und so wenig wir uns jetzt einen 'Bildungsluxus' leisten können: der Wert unserer altsprachlichen Schulung beruht doch nicht auf einem möglichst schnellen Aneignen von Kenntnissen, sondern, wie es Alfred Giesecke in dem Buche 'Das Gymnasium und die neue Zeit' besonders glücklich ausdrückt, darin, daß der Schüler im Altertum möglichst lange (und möglichst intensiv!) lebt.

Die Forderung der Beseitigung überflüssigen Ballasts mag früher einmal nicht grundlos gewesen sein; jetzt erscheint sie unberechtigt. Es ist zuzugeben, daß früher Grammatiken und Übungsbücher Fälle von Bedingungssätzen in Abhängigkeit behandelten, die es in Wirklichkeit gar nicht gibt und die man um der Vollständigkeit des Systems willen nur konstruierte. Sehr skeptisch bin ich aber schon in der Frage der Überbürdung, die seinerzeit zur Beseitigung von Überflüssigem führte. In der Zeit der Hochflut der 'Überbürdungs'literatur war ich Primaner. Wenn damals aus jener Literatur durch die Tagespresse etwas bis in die Prima drang, dann lachten wir über die hochweisen Pädagogen, die uns für überbürdet erklärten; daß wir es nicht waren, wußten wir besser. Heute vollends kann die Überbürdung[1]) als Grund für Streichungen nicht angeführt werden.

Eine Beseitigung von scheinbar Überflüssigem, weil Seltenem birgt zwei Gefahren, die man zu übersehen scheint. Man meint, eine Streichung kleiner Anmerkungsregeln und weniger oft vorkommender spezieller Fälle komme der Einprägung der Hauptregel zugute, weil für diese nun mehr Zeit verfügbar sei. Das scheint einleuchtend zu sein, aber es bewährt sich in der Praxis nicht und ist auch psychologisch als unrichtig zu erweisen. Die Hauptregel ist bald erklärt und gelernt; mühelos Gelerntes aber ist auch bald vergessen! Die verpönten Quisquilien aber bei einer Regel bedingen intensives Eingehen auf die ganze sprachliche Erscheinung, eindringende Beschäftigung mit ihr. Mögen sie dann auch später vergessen werden, die Frucht jener eindringenden Beschäftigung bleibt; in der Schulsprache gesprochen: die Hauptregel wenigstens 'sitzt' dann dauernd. Der Erwachsene behält von jedem Buche, das er durcharbeitet, immer nur einen Teil; von einem dickleibigen, weil gründlichen Lehrbuche mehr als von einem Kompendium. Und so nützt dem Schüler eine allzu sorgsam filtrierte Grammatik nichts. Wer von Hauptregel zu Hauptregel eilt, bietet den Stoff zu komprimiert dar; das nützt nicht! Der vielgeschmähte Ballast erforderte intensives Einarbeiten in den Stoff. Nur das ist förderlich! Den Ballast schied später das Gedächtnis von selbst wieder aus; nicht aber, ohne daß er vorher seinen Dienst getan hätte.

Die zweite Gefahr bei allzu ängstlicher Ausscheidung des sog. Überflüssigen droht der Lektüre. Man spürt die Vokabularien sorglichst daraufhin durch, daß sie nur ja keine seltenere Vokabel enthalten, die Grammatiken daraufhin, daß sie nur ja bloß das 'Häufige' und 'Wichtige' bieten; Nebensächliches verdiene es nur, bei der Lektüre nebenher, wo es einmal erscheine, erklärt zu werden. Aber mit jener Filtration der Vokabularien zwingt man nun dem Schüler bei der Präparation das verpönte Lexikonwälzen auf, und beim unpräparierten Übersetzen hat er nunmehr dem Text gegenüber das Gefühl der Hilflosigkeit, weil er so gar viel Wörter nicht kennt. Die Erklärung nebensächlicher grammatischer Erscheinungen aber bei der Lektüre bringt in die Lektürestunden wieder jene grammatischen Exkurse, die man doch allgemein als lästig empfindet.

Ehe man den Ballast weiter ausscheidet, sollte man erst einmal allgemeingültig feststellen, was denn als solcher anzusehen ist. Man faßt als überflüssig wohl das Seltene oder das allzu Schwierige. Aber gerade dieses kann sehr wichtig sein, und zwar aus mehreren Gründen. Das allzu Schwierige: im kindlichen Spiel mit dem Baukasten, beim Rätselraten, auf dem Turnhofe stellt sich ein echter und rechter Junge freiwillig auch schwere Aufgaben, weil eben die Schwierigkeit, sei es auch die Kniffligkeit, ihn reizt. Und das Erziehliche, das in schwie-

[1]) Soweit sie nicht in einem Zuviel nebeneinander behandelter Gegenstände liegt.

rigen Regeln liegt, wollen wir doch ja nicht deswegen beseitigen, weil die Regeln schwer sind; wir nehmen dann dem begabten Schüler die Freude an der Lösung der Aufgabe, die einen sehr wichtigen pädagogischen Faktor darstellt. Das Seltene aber kann in doppelter Hinsicht bedeutsam sein, sprach- oder kulturgeschichtlich. Der sprachvergleichende Unterricht mag hie und da auf eine Form hinweisen, die den Schülern bei der Lektüre nie begegnet, falls er damit ein sprachliches Gesetz erläutern kann, dessen Kenntnis auch für die unserer Muttersprache wichtig ist. Namentlich in der griechischen Grammatik bieten die 'Anmerkungsregeln' Gelegenheit zu sehr vielen lichtvollen Erläuterungen. Vollends kulturgeschichtlich aber geben Wörter, die man früher nie lehrte, wie etwa *κίστη cista* Kiste, *καυλός caulis colis* Kohl, *ἀμέλγω mulgeo* melke Milch, *traiectorium* Trichter (dazu Maas- tricht, U- trecht) dem Schüler ganz überraschende Aufschlüsse, wenn sie nur in der rechten Weise kulturgeschichtlich behandelt werden. Das alles aber kann man nicht bieten, wenn beständig Beschränkung auf das unumgänglichst Nötige zur Pflicht gemacht wird und wenn im Schnellkursus die Zeit fehlt.

Nun bleibt freilich noch das Gespenst des ungeschickten Lehrers, der aus einseitiger Begeisterung für Grammatisches oder in jüngerem Alter aus pädagogischer Unerfahrenheit gerade die Ausnahmen ungebührlich 'drillt'. Aber einmal ist die Klasse jener Amtsgenossen doch tatsächlich ausgestorben oder im Aussterben, deren einer sich so herzlich freute, 'als er die zweiundsiebzigste Regel in die Examenarbeit hineingebracht hatte'. Und auch jüngere Amtsgenossen haben doch wohl Philologie studiert und wissen, daß *ἄνθρωπος* häufiger ist als *Μενέλεως*, *οὔτε-οὔτε* häufiger als *μή τί γε δή*, und daß 'O Apollon und o Poseidon, seid der Sappho gnädig' nie von einem Griechen gebetet worden ist. Die Gefahr einer einseitigen Betonung der Ausnahmen dürfte nicht allzu groß sein!

Ich halte es also für taktisch und für sachlich unrichtig, wenn wir Altphilologen selbst immer auf Ausscheidung von 'Überflüssigem' bedacht sind. Für taktisch unrichtig: der Historiker, der Geograph, der Biolog, sie verlangen ganz munter und rührig immer mehr Zeit für mehr Stoff in ihrem Fach — vom Germanisten ganz zu schweigen! Nur über uns Altphilologen ist diese unglückselige Kismetstimmung gekommen, wir müßten, 'um zu retten, was zu retten ist', den Forderungen der Zeit, die nun einmal allzuviel Grammatik nicht möge, 'Konzessionen machen' und uns einschränken. Seien wir uns doch des Wertes unserer Sache bewußt! Klären wir doch das Publikum darüber auf! Mit Hinweis auf die Literatur *pro gymnasio* (die im wesentlichen nur wir selbst lesen), an Elternabenden, in der Tagespresse ist doch Gelegenheit dafür.[1]) Selbstverständlich wären wir zu Konzessionen, zu den Streichungen bereit, wenn die Grammatiken wirklich Überflüssiges enthielten. Aber das, was man dafür ansieht, ist es nicht! Es hat seinen Wert in sich, denn es zwingt zu eingehender Beschäftigung mit dem Stoff, und gründliche Arbeiter, nicht Vielwisser auf allen möglichen Gebieten wollen wir erziehen. Man belastet oder quält einen arbeitsfrohen Sextaner oder Tertianer mit dem sog. Ballast nicht; wohl aber schädigt man mit dessen Beseitigung den Unterricht in den Oberklassen, den Genuß an der Lektüre, man schädigt das Einarbeiten in sprachliche und kulturelle Erscheinungen. Um bei dem Bilde zu bleiben: Ballast ist für das Schiff höchst wichtig, ist ihm unerläßlich. Sonst schlägt es um.

Wir verdanken einem so gründlichen Kenner wie Heynacher die wertvolle Schrift 'Beiträge zur zeitgemäßen Behandlung der lateinischen Grammatik auf statistischer Grundlage' (Berlin, Weidmann, 2. Aufl. 1914). Was Heynachers Statistik ergibt, ist zunächst ganz verblüffend; unsere Grammatiken scheinen in der Tat eine große Menge Überflüssiges mitzuschleppen. Aber der Zweck der Heynacherschen Schrift ist ein ganz anderer als der, gegen die gebräuchlichen Lehrbücher Sturm zu laufen. Heynacher mahnt selbst: 'Es wäre nicht undenk-

[1]) Als Schatzmeister des Deutschen Gymnasialvereins übersehe ich, wie viele von den Mitgliedern Lehrer und daß viel weniger Nichtlehrer sind. Man müßte die Juristen, Ärzte, Geistlichen, Fabrikanten viel mehr dazu veranlassen, dem Verein beizutreten und das 'Humanistische Gymnasium' zu lesen!

bar, daß jemand eine neue dürftige Grammatik auf den Markt würfe, die nur die aus meiner Statistik als Hauptregeln erwiesenen Spracherscheinungen brächte. Hiergegen möchte ich auf das entschiedenste Einspruch erheben.'[1]) 'Die Grammatik muß gesprächig und ausführlich sein; dadurch allein wird sie dem Schüler verständlich. Bloße Stichworte statt ausführlicher Regeln sind ihm Rätsel . . . Seien hiermit die Herausgeber von Lehrbüchern vor weiteren Kürzungen gewarnt! . . . Brot bäckt man nicht ohne Mehl, und den Brunnen muß man so tief graben, bis er Wasser gibt.'

Nach dem Gesagten halte ich es nicht für nötig, auf einzelne Vorschläge Uhles näher einzugehen; der abweichende Standpunkt dürfte klar und genügend begründet sein. Die Frage der griechischen Akzente und griechischer Sprechübungen würde eine gesonderte Besprechung erfordern, für die kein Raum ist.

Mit der Darlegung einer gegenteiligen Ansicht will ich nun aber keinesfalls sagen, daß ich Uhles Reformvorschläge völlig verwerfe. Zwar rege ich an, vor weiteren Tilgungen in den Schulgrammatiken und Übungsbüchern den Begriff des 'Überflüssigen' zu untersuchen, damit man nicht mit scheinbar Wertlosem ein in Wirklichkeit nach dem einen oder anderen Gesichtspunkte hin sehr wertvolles Lehrgut beseitige. Ich rege weiter an, der Stimmung einer grammatikfeindlichen Zeit, einer gymnasialfeindlichen Elternschaft nicht ohne weiteres und resigniert zu unterliegen, sondern mit stolzer und kraftvoller Abwehr über den Wert dessen, was wir treiben, aufzuklären. Auch wenn dann die Entwicklung über unsere 'reaktionären' Ansichten hinwegginge, brauchten diese deswegen nicht falsch gewesen zu sein. Freilich müßten wir uns dann fügen; und sollte also in der Ungunst der Zeiten ein Lehrplan mit noch weniger Stunden für die alten Sprachen kommen, dann bietet Uhle wertvolle Fingerzeige für die Verkürzung. Aber wir selbst, die Altphilologen, sollten doch auf solche Verkürzung nicht hinarbeiten; das tun schon andere. Denn wenn die Verkürzung kommt, dann ist sie ein Notbehelf; besser dann ein kümmerliches Gymnasium als gar keines. Solange es jedoch noch möglich ist, wollen wir, denen unsere Jugend anvertraut ist, noch für Bewahrung von Gründlichkeit und Solidität eintreten; dazu hilft auch, und vorzüglich, gründliches grammatisches Lernen. Denn in der Auffassung vom Werte dessen, was Uhle mit anderen für entbehrlich hält, kann ich allerdings mit ihm nicht zusammengehen. Ich kann es nicht verschweigen, daß ich in allen Vorschlägen von 'man könnte streichen', 'wäre überflüssig' ein ungewolltes und deswegen um so gefährlicheres Hinarbeiten auf oberflächliches Lernen sehe, auf Aneignung der Sprachen so, daß man nur eben sagen kann, man habe sie 'gehabt'; daß aber der sehr hohe erzieherische Wert, der im Erlernen der alten Sprachen an sich liegt, dann mehr und mehr schwindet. Solange uns die Beschränkung nicht von außen aufgezwungen wird, gelte noch als fester Satz: Reichliche Beschäftigung mit einer fremden Sprache ist nötig, und dies um so mehr, je schwerer sie ist; nur reichliche Übung vermittelt gute Kenntnisse und die Segnungen, die in der Spracherziehung überhaupt liegen; jede Beschränkung hilft diese unterbinden. Laßt uns dazu nicht raten! Hans Lamer.

[1]) Auch die Rezensenten des Büchleins warnten vor Übertreibung der Resultate jener Statistiken mit Recht; so EndtZfdöG 1917, 223 f.

HERODOT I 1—14 IN DER SCHULLEKTÜRE

Als ich vor nunmehr 10 Jahren zum ersten Male mit einer Obersekunda Herodot las, traf ich einem weitverbreiteten Brauch folgend eine Auswahl aus den letzten Büchern und behandelte den Schriftsteller in erster Linie als den Geschichtschreiber der Perserkriege. Der Erfolg des Unterrichts entsprach trotz aller Mühe nicht meinen Erwartungen: die Schüler waren enttäuscht. Allmählich nahm mich das nicht besonders wunder. Die Obersekundaner wußten aus der Lektüre guter Geschichtswerke und aus theoretischer Belehrung des Geschichtsunterrichtes, welche Anforderungen an einen Geschichtschreiber, wie wir ihn uns denken, zu stellen seien; mit diesem vorher gemachten Bilde kamen sie zu Herodot. Und hier fanden sie ein ganz anderes Bild. Was die Schüler erwarteten und verlangten,

hätte ihnen erst Thukydides geben können. Alle meine späteren Hinweise, daß Herodot unter einem anderen Gesichtswinkel zu betrachten sei, war ein mehr oder weniger vergebliches Heranreden. Mit weit größerem Interesse lasen die Schüler die eingestreuten kleineren Anekdoten, Novellen; hier gaben sie sich willig dem Zauber Herodoteischer Erzählungskunst gefangen.

Auf Grund dieser Erfahrung und einzelner Hinweise neuerer pädagogischer Literatur habe ich das nächste Mal Herodot nicht mehr als den Geschichtschreiber, sondern als den Geschichtenschreiber mit den Schülern gelesen und diesen Gesichtspunkt im letzten Tertial wieder angewandt. Der Erfolg war beide Male, glaube ich, recht erfreulich.

Nun hat Herrle (Neue Jahrb. 1920 XLVI 206) einen anregenden Aufsatz über die Herodotlektüre veröffentlicht. Er zieht unter bestimmten Gesichtspunkten Querschnitte durch das ganze Werk und empfiehlt, nach diesen Gruppierungen den Schriftsteller zu behandeln. Auch er läßt den Geschichtschreiber Herodot stark zurücktreten, freilich will er dem Schüler über den Fortschritt Herodots vom Geschichtenschreiber zum Geschichtschreiber Aufschluß geben. Ich glaube aber nicht, daß alle die Stücke, die H. vorschlägt, in einem Tertial — mehr Zeit wird für Herodot kaum zur Verfügung stehen — gelesen werden können, selbst wenn über die planmäßige Klassenlektüre hinaus der Privatlektüre und den Studientagen ein gut Stück zugewiesen wird. Vielleicht erwartet H. das auch selbst nicht, sondern will nur Gruppierungen an die Hand geben, aus denen dann wieder eine Auswahl getroffen werden kann.

Während die pädagogische Auswertung Herodots bei H. so mehr in die Breite geht, möchte ich in folgenden Ausführungen zeigen, wie denn im einzelnen im Unterricht die Lektüre der verschiedenen Novellen, Märchen usw. für den Schüler fruchtbar gestaltet werden kann.

I. Gelesen werden die ersten 14 Kapitel des ersten Buches nacheinander ohne Auslassung[1]): die Geschichte, wie Gyges zur Herrschaft gelangt, ist zum Abschluß gebracht.[1]) Der Lehrer liest dann die Fassung vor, wie sie bei Platon gegeben ist, Staat 359 d—360 b. Der Schüler wird sofort selbst bemerken, worin der Unterschied zwischen beiden Fassungen besteht: es ist das Ringmotiv. Dieses hebt bei Platon den Vorgang in das Reich des Wunderbaren, des Übernatürlichen, bei Herodot geht alles recht natürlich zu: Gyges wird nachts in das Schlafgemach geführt und sieht so die Königin. Nun greift der Lehrer auf die bereits behandelte Geschichte von der Io zurück. Hier hat der Schüler bei Herodot selbst zwei Fassungen gelesen, die der Perser (C. 1) und die der Phoiniker (C. 5). Am Abschlusse des Berichtes, wie ihn die Perser geben, heißt es bei Herodot: *οὕτω μὲν Ἰοῦν ἐς Αἴγυπτον ἀπικέσθαι λέγουσι Πέρσαι, οὐκ ὡς Ἕλληνες.* Die griechische Tradition ist bei der Durchnahme dieser Stelle vom Lehrer — ohne weitere Folgerungen dieses Mal daran zu knüpfen — bereits angeführt, vielleicht kannte sie noch der eine oder andere Schüler aus den Geschichtserzählungen. Jetzt nach Erledigung der Gygesgeschichte wird der Schüler finden, daß bei der Io-Sage gleichfalls alles Übernatürliche gründlich beseitigt ist und daß beide Geschichten, was die Art der Bearbeitung angeht, zusammengehören. Ob der Lehrer noch das Fremdwort Rationalismus gebrauchen will, darauf kommt schließlich weniger an; tut er das, so kann er als Unterrichtsgewinn den Satz formulieren lassen, daß in den beiden Geschichten die ursprüngliche Überlieferung rationalistisch überarbeitet ist.[2]) Es ist nicht

[1]) Wie viel ich, was die wissenschaftliche Seite der Betrachtung angeht, den Werken Ed. Meyers (bes. der Geschichte des Altertums und den Forschungen zur alten Geschichte) verdanke, wird jeder Kenner der Literatur sofort bemerken.

[1]) Bevor ich an die Geschichte von Gyges kam, wurden mir von befreundeter Seite Bedenken darüber geäußert, ob sie sich vor Sekundanern behandeln lasse. Die Praxis des Unterrichts hat die Unbedenklichkeit ergeben: es kommt ganz auf die Art und Weise der Behandlung, den Ton an.

[2]) Dasselbe wird der Schüler bald wiederum finden in der Geschichte von Atys und Adrastos, I 34 ff. Wie diese im Mythos wurzelt, das Mythische abgestreift hat und zur Novelle geworden ist, s. Meyer, Forschungen II 239.

nötig, schon jetzt die Frage zu behandeln, ob Herodot selbst diesen Rationalismus hineingetragen hat oder ob — wie es tatsächlich der Fall ist — diese Färbung bereits in den vom Rationalismus stark beeinflußten Kreisen seiner Gewährsmänner vollzogen war. Diese Frage wird m. E. besser zu einer späteren Zeit behandelt im Zusammenhang mit der Erörterung der Weltanschauung unseres Schriftstellers.

II. Der Lehrer stellt den Schülern die Hausaufgabe, die Stellen zusammenzusuchen, wo Herodot von seinen Quellen spricht. Sie werden folgende finden:

C. 1. *Περσέων μέν νυν οἱ λόγιοι Φοίνικας αἰτίους φασὶ γενέσθαι τῆς διαφορῆς.*

C. 1. *κατὰ τωὐτὸ τὸ καὶ Ἕλληνες λέγουσι...*

C. 2. *οὕτω μὲν ... λέγουσι Πέρσαι, οὐκ ὡς Ἕλληνες...*

C. 2. *μετὰ δὲ ταῦτα Ἑλλήνων τινὰς (οὐ γὰρ ἔχουσι τοὔνομα ἀπηγήσασθαι) φασὶ...*

C. 3. *δευτέρῃ δὲ λέγουσι γενεῇ μετὰ ταῦτα Ἀλέξανδρον...*

C. 4. *σφέας μὲν δὴ τοὺς ἐκ τῆς Ἀσίης λέγουσι Πέρσαι...*

C. 5. *οὕτω μὲν Πέρσαι λέγουσι γενέσθαι, καὶ διὰ τὴν Ἰλίου ἅλωσιν εὑρίσκουσι...*

C. 5. *περὶ δὲ τῆς Ἰοῦς οὐκ ὁμολογέουσι Πέρσῃσι οὕτω Φοίνικες· οὐ γὰρ ... λέγουσι ...*

C. 5. *ταῦτα μέν νυν Πέρσαι τε καὶ Φοίνικες λέγουσι. ἐγὼ δὲ περὶ μὲν τούτων οὐκ ἔρχομαι ἐρέων ὡς οὕτω ἢ ἄλλως κως ταῦτα ἐγένετο...*

Der Lehrer fügt dem dann aus C. 20 hinzu: *Ἀελφῶν οἶδα ἐγὼ οὕτω ἀκούσας γενέσθαι· Μιλήσιοι δὲ τάδε προστιθεῖσι τούτοισι...*

Ohne sich im einzelnen auf Fragen einzulassen, inwieweit Herodot schriftliche Quellen benutzt oder mündlicher Tradition folgt, für welchen Umfang jedesmal ein Zitat gilt, ob ein jedes *λέγουσιν* u. ä. für direkte mündliche Erkundigung beweist[1]), stellt der Lehrer anknüpfend bes. an das letzte Zitat mit den Schülern fest, daß Herodot sehr stark novellistisches Material, griechische und orientalische Märchen, Novellen, Anekdoten usw. benutzt hat. Diese wurden von ionischen Märchenerzählern mündlich überliefert und hatten z. T. schon feste Formen angenommen, denen Herodot folgt. Solch eine Novelle war auch die von Gyges. Den Schülern wird eigentlich damit nichts Neues gesagt. Wenn in O II das Lesebuch von Wilamowitz benutzt wird, liegt der Hinweis auf Äsop mit seinen Fabeln nahe. Besonders fruchtbar wird aber ein Hinweis auf Homer. Wie die oben erwähnten volkstümlichen Literaturformen, so dienten auch die Erzählungen der Rhapsoden dem Unterhaltungsbedürfnisse des Volkes. Phemios und Demodokos sind solche Erzähler; eine Erzählung, wie sie Eumaios von seinem Leben gibt, ist durchaus märchenartig[1]); in den von Odysseus erdichteten Erzählungen über seine Geschicke spielen Märchen- und novellistische Motive eine große Rolle, Räubereien der Kreter und Phoiniker werden berichtet. All dieses bietet Parallelen zu den Berichten Herodots: der Unterschied besteht in der dichterischen Form. Der Lehrer gibt dann den Terminus technicus *λογογράφοι* für die Geschichtenerzähler in Prosa an: in die Reihe dieser Geschichtenerzähler gehört auch Herodot, er ist ein *λογογράφος* zuerst, nicht ein Historiker im modernen Sinne. Der Lehrer kann dann noch mit Ed. Meyer darauf hinweisen, ‚eine wie große Rolle im Orient bis auf den heutigen Tag die Märchen- und Geschichtenerzähler spielen, die für ihre altbekannten und z. T. seit Jahrhunderten in fester Form gestalteten Geschichten, Schwänke, Romane und Märchen jederzeit aufs neue ein großes Publikum finden. Auf dieselbe Weise hat sich bei den Iraniern die alte Volkssage tief in die islamische Zeit hinein lebendig erhalten, bis sie, nachdem einzelne Episoden schon lange vorher schriftlich behandelt waren, in der Mitte des X. Jahrh. in treuem Anschluß an die Tradition in dem großen Prosawerk gesammelt wurde, das die Grundlage der Bearbeitung Firdusis bildet.'

So entsteht vor dem Geiste des Schülers durch seine eigene Mitarbeit ein großes Stück Literaturgeschichte; und hiervon hat er mehr Gewinn als von einem noch so gewandten und schönen Vortrag des Lehrers.

[1]) Diese und andere Fragen sind eingehend erörtert von Jacoby unter Herodotos, Real-Encycl. Sp. 392 ff.

[1]) Vgl. v. Wilamowitz, Homerische Untersuchungen S. 96 f.

III. Wenn der Schüler hört, daß Herodot in sein Werk mancherlei Novellen, Anekdoten u. dgl., die z. T. bereits eine feste Form angenommen hatten, übernommen hat, so wird sich vielleicht bezüglich der Selbständigkeit des Schriftstellers eine gewisse Geringschätzung bei ihm zeigen. Dem kann aber schon jetzt vorgebeugt werden. In der vorher angeführten Aufstellung von Gewährsmännern liest der Schüler verschiedentlich zu einem Bericht von verschiedenen Traditionen, die sich z. T. widersprechen, z. T. ergänzen oder auch übereinstimmen: In C. 1 gibt Herodot die Tradition der Perser über Io; wo er den Namen nennt, fügt er die Übereinstimmung mit der griechischen Tradition hinzu: *κατὰ τωὐτὸ τὸ καὶ Ἕλληνες λέγουσι.* Am Schluß der Io-Geschichte heißt es dann: *οὕτω μὲν Ἰοῦν ἐς Αἴγυπτον ἀπικέσθαι λέγουσι Πέρσαι, οὐκ ὡς Ἕλληνες.* C. 5 kommt Herodot nochmals auf Io zu sprechen: *περὶ δὲ τῆς Ἰοῦς οὐκ ὁμολογέουσι Πέρσῃσι οὕτω Φοίνικες· οὐ γὰρ κτλ.* Herodot berichtet nun die stark abweichende phoinikische Tradition. C. 20 wird endlich ausdrücklich zur delphischen Tradition die der Milesier hinzugefügt: *Δελφῶν οἶδα ἐγὼ οὕτω ἀκούσας γενέσθαι· Μιλήσιοι δὲ τάδε προστιθεῖσι τούτοισι ...*

Also war es doch bei Herodot mit einem bloßen Nacherzählen nicht getan. Wenn verschiedene Traditionen vorlagen, so mußte er bei Widersprüchen sich entscheiden oder sie auszugleichen versuchen, Ergänzungen aufnehmen, kurz eine Einheit schaffen. Daß diese Erkenntnis dem Schüler schon jetzt vermittelt werde, ist wichtig: Herodot erzählt im folgenden die lydische Geschichte, besonders eingehend die von Kroisos. In der letzteren ist eine ganze Reihe von einzelnen Geschichten zusammengefaßt, die ursprünglich wohl nicht alle dorthin gehörten, sondern z. T. erst von Herodot in diesen Zusammenhang gebracht sind: auf diese Weise ist ihm der dramatische Aufbau der Kroisosgeschichte ermöglicht worden. Und Herodot hat die Einheit der lydischen Geschichte geschaffen. Der Schüler liest am Schluß der Gygesgeschichte das Orakel: *ἀνεῖλέ τε δὴ τὸ χρηστήριον καὶ ἐβασίλευσε οὕτω Γύγης. τοσόνδε μέντοι εἶπε ἡ Πυθίη, ὡς Ἡρακλείδῃσι τίσις ἥξει ἐς τὸν πέμπτον ἀπόγονον Γύγεω. τούτου τοῦ ἔπεος Λυδοί τε καὶ οἱ βασιλέες αὐτῶν λόγον οὐδένα ἐποιεῦντο, πρὶν δὴ ἐπετελέσθη.* Daß hier der Schriftsteller einen wichtigen Fingerzeig gibt, muß jetzt dem Schüler schon bedeutet werden; zu Ende der Lydergeschichte (C. 91) wird er dann lesen: *Πυθίην λέγεται εἰπεῖν τάδε· τὴν πεπρωμένην μοῖραν ἀδύνατά ἐστι ἀποφυγεῖν καὶ θεῷ. Κροῖσος δὲ πέμπτου γονέος ἁμαρτάδα ἐξέπλησε, ὃς ἐὼν δορυφόρος Ἡρακλειδέων δόλῳ γυναικηίῳ ἐπισπόμενος ἐφόνευσε τὸν δεσπότην καὶ ἔσχε τὴν ἐκείνου τιμὴν οὐδέν οἱ προσήκουσαν.* Das Orakel und seine Erfüllung bildet die Klammer der Mermnadengeschichte.

Dem Schüler werden so von Anfang an Andeutungen gegeben, die ihn in die Werkstatt des Schriftstellers sehen lassen. Auf diesen einzelnen Erkenntnissen kann sich dann am Ende der Lektüre eine allgemeine Übersicht über die Arbeitsweise Herodots aufbauen. Bernhard gr. Kruse.

August Graf von Pestalozza, Die Schulgemeinde. Ein Versuch zu ihrem Aufbau auf philosophischer Grundlage. Langensalza, Hermann Beyer & Söhne 1921. 170 S. kl. 8°. 7,50 Mk.

Der Geist der Alten weht uns aus dem Buche Pestalozzas entgegen, nicht nur von dem Grundstein, sondern auch aus den weiten Räumen seines Gedankengebäudes, so modern die behandelte Frage ist. In der Zeit eines Einstein, Vaihinger, Spengler sucht er nach dem Absoluten und seiner Objektivation, der Idee, während die Masse das zeitlich bedingte Schlagwort für die Idee ansieht. Allen praktischen Vorschlägen haben nach ihm theoretische Betrachtungen vorherzugehen; Theorie ist ihm Lebensdarstellung des Absoluten, Praxis die sich stets gestaltende, stets bildende Verwirklichung der Idee. Ein Ideal der Schulgemeinde ist zunächst zu entwerfen, und dann darf kein Mißverhältnis zwischen der Idee und der Form der Verwirklichung herrschen. So hilft ihm Platon beim Grundriß, Herbart beim Aufriß, Kant beim Aufbau. Wenn er die Schulgemeinde in ihrer tiefsten Bedeutung auffaßt, so erweitert sie sich für ihn zum Erziehungsstaat im Sinne Platons.

Eine Schulgemeinde kann nicht gegründet werden, sie muß herauswachsen

aus dem Bewußtsein gemeinsamer Anschauungen. Sie ist eine Gemeinde wie das Urchristentum. Als Lebensgemeinschaft umfaßt sie Familie, Schüler und Lehrer. Je mehr sie vom Geiste erfüllt ist, desto weniger bedarf sie äußerer Formen. Im Dorf ist ihre grundlegende Idee die Natur, in der Landstadt Geschichte, Gewerbe, Natur, in der Großstadt Wissenschaft und Kunst. Jeder neue Jahrgang schafft sich immer wieder von neuem seine Gesetze für seine Eigenart und seine Bedürfnisse. Der beste Staat ist der gesetzlose. Jede Veranstaltung der Schule hat nur Sinn, wenn sie der Ausdruck des Anstaltsgeistes ist.

Freiwilligkeit und Selbstregierung sind das Kennzeichen der Disziplinierung der Geister. Der Arbeitsschulgedanke ist nur in der Gemeinschaftserziehung zu verwirklichen; die Arbeitsschule richtig verstanden ist Arbeitsgemeinschaft zwischen Lehrer und Schüler. Damit der Geist lebendig bleibt, ist wiederholte Besinnung der Lebensgemeinschaft auf ihr Ziel nötig. Der Rückblick auf das Erreichte, die Chronik der Schulgemeinde, in der der Stolz der Schüler auf ihre Anstalt zum Ausdruck kommt, erzieht zur Ehrfurcht vor dem eigenen Lebenswege. Die beste Verkörperung der Idee entscheidet die Frage nach der Führung, ob durch den Direktor oder das Kollegium. Der Lehrer nimmt die Stelle des Philosophen im Platonischen Staate ein; wenn das Vertrauen zu den Kirchen erstorben sein wird, wenn das Herz des Menschen nicht mehr nach den Versprechungen des Jenseits sich sehnt, da wird der Lehrer der Führer der Gemeinde.

Gute Literaturkenntnis stützt die Ausführungen, gerechte Beurteilung erkennt auch im Andersdenkenden die Idee wieder. Auch wer nicht auf den metaphysischen Wegen mit Pestalozza gehen kann, wird sich seines Zieles freuen. Theo Herrle.

Alfred Biese, Wie unterrichtet man Deutsch? Ein Wegweiser. Leipzig, Quelle & Meyer 1920. 168 S. Geb 17 Mk.

Biese hat dem Lehrer des Deutschen schon manche wertvolle Gabe geboten: die dreibändige Geschichte der deutschen Literatur, die drei Bände 'Pädagogik und Poesie', in denen viele Aufsätze sich mit dem deutschen Unterricht beschäftigen, und noch anderes. Einem neuen, umfassenden Buche B.s über diesen wichtigen, nach meiner Meinung sogar wichtigsten Teil des gesamten Schulbetriebes sieht man daher mit berechtigter Spannung und Erwartung entgegen. Und der Leser wird nicht enttäuscht. B. verbindet mit seinen Darbietungen stets wissenschaftliche Gründlichkeit mit echter Bildung des Geistes und des Gemütes; er durchdringt das Ganze mit methodischem Geschick, und seine Schreibweise zeugt von Geschmack.

Das Buch behandelt in sechs Kapiteln mit einer Anzahl Unterabteilungen folgende Gebiete: Grammatik, Lesebuch und Lesestoff, schriftliche Übungen, Literaturkunde, deutscher Unterricht und Lebenskunde. Man sieht schon aus dieser Aufzählung, daß keine Provinz des ausgedehnten Reiches vernachlässigt ist, und schwer ist es, in einer kurzen Besprechung einen Begriff von dem Reichtum des Gebotenen zu geben. Welche Fülle von wertvollen Winken bietet allein das bei vielen noch immer als trocken geltende Kapitel über Grammatik! Der Verfasser verlangt freilich, daß der Lehrer über eindringende sprachgeschichtliche Kenntnisse verfügt und den Schülern nicht bloß das heutige Deutsch übermittelt, sondern er hält es für selbstverständlich, daß er zeigt, wie alles geworden ist, mit anderen Worten: B. verlangt tiefere Einblicke in das Wachsen und Werden, das Leben und Weben des wunderbaren Organismus, den man Sprache nennt. Dann wird die Sprache etwas Lebendiges und Sprachgeschichte zugleich Kulturgeschichte. Des Verf.s ureigenstes Gebiet, die Literatur, nimmt einen besonders breiten Raum ein. Da liest man, wie 'Dornröschen' zu behandeln ist, ohne daß der Duft, der zarte Blütenstaub verschwindet, da hört man Beherzigenswertes über die Gedichterklärung — Erklären heißt Nachschaffen —, man freut sich über die tiefe Erfassung dramatischer Probleme, z. B. eines Tasso, einer Iphigenie. Nicht weniger regt das über den deutschen Aufsatz Gesagte an. Die Literaturkunde (Kap. 5) gibt wundervolle Zusammenfassungen unter ganz neuen Gesichtspunkten, das Schlußkapitel 'Lebenskunde' bietet eine Fülle phi-

losophischer und religiöser Betrachtungen. Alles in allem: ein Buch, das unendlich viel des Guten und Neuen bietet und das nicht bloß dem Deutschlehrer nützen kann, sondern jedem Lehrer und dem Gebildeten überhaupt reiche Anregung zu bieten vermag.

Möchten recht viele danach greifen und sich darin vertiefen!

Ernst Wasserzieher.

Das Nibelungenlied. Übersetzung von Simrock mit gegenübergestelltem Urtext in 2 Teilen. Hrsg. mit Einleitung u. Anmerkungen versehen von Prof. Walter Freye. Mit 2 Beilagen in Kunstdruck. Deutsches Verlagshaus Bong & Co. Berlin—Leipzig—Wien—Stuttgart.

Es war ein glücklicher Gedanke von Herausgeber und Verleger, die Ausgabe des Nibelungenliedes mit nebenstehender Übersetzung, die Simrock 1868 leider mit geringem Erfolge veranstaltet hatte, in modernisierter Gestalt wieder aufleben zu lassen. Heute, da überall in den höheren Schulen das Nibelungenlied im Urtext der Jugend vermittelt wird, kann man hoffen, daß der Versuch einer Neuausgabe bessere Erfolge zeitigen wird. Hat auch das Nibelungenlied nicht die Schönheit der Form, wie sie uns Homers Ilias in hervorragend künstlerischer Hinsicht bietet, so vermag es um so mehr durch seinen Inhalt und die dargestellten sittlichen Konflikte auf den modernen Leser zu wirken. Es hat gegenüber der Ilias den Vorteil einer abgeschlossenen Handlung und bietet in den Gestalten Hagens und Kriemhildens Charakterbilder, wie sie überhaupt in der ganzen Weltliteratur unerreicht dastehen.

Zugrunde liegt der Ausgabe der mittelhochdeutsche Text, wie ihn die große Ausgabe von Bartsch bietet, der von der St. Galler Handschrift B als der heute maßgebenden ausgeht. Aus der großen Zahl der Übertragungen ist die Simrocks gewählt und zwar die der 28. Aufl. von 1874, denn alle späteren Ausgaben sind unveränderte Abdrucke. Die Übersetzung ist dem Urtext gegenübergestellt und soll das bessere Verständnis des Textes ermöglichen. Besonders ist dies die Aufgabe des Anhanges. Er enthält zuerst eine knappe, aber höchst lehrreiche und leicht verständliche Zusammenstellung sprachlicher, grammatischer und metrischer Eigentümlichkeiten der mittelhochdeutschen Sprache und schließlich in Anmerkungen Erklärungen schwieriger Stellen und Zusammenhänge.

In einer Einleitung gibt der Herausgeber eine ganz vortreffliche, eingehende und erschöpfende Abhandlung über Entstehung, Geschichte und Inhalt der Nibelungensage nebst ihrer Verbreitung; dabei werden die verschiedensten damit in Zusammenhang stehenden Probleme berührt. Zum Schluß verbreitet er sich über die Person des Dichters und die Überlieferung des Textes. Zwei Beilagen in Kunstdruck — 1. eine Seite der Handschrift B aus St. Gallen; 2. Empfang Kriemhilds durch den Bischof von Passau — zieren das Werk und bieten ein lehrreiches Beispiel mittelalterlicher Schreib- und Malkunst.

So haben wir in dieser Ausgabe eine verdienstvolle Arbeit, die wissenschaftlich wertvoll und doch volkstümlich im besten Sinne des Wortes zugleich ist. Ein geschmackvoller Einband trägt auch rein äußerlich dazu bei, daß man das Buch gern in die Hand nimmt.

Hermann Donner.

GLEICHWERTIGKEIT

Werttheoretische Gedanken über Tagesfragen

Von Theodor Litt

I. Wie alle geistigen Strömungen der Gegenwart verfügt auch die pädagogische Bewegung unserer Tage über einen Bestand von Wörtern und Wortverbindungen, die gleich Symbolen, Losungen, Wahrzeichen ihre Bekenner um sich sammeln, weil sie wie mit einem Schlage ihnen alles Ersehnte, Erhoffte und Erstrebte vor Augen stellen. Es sind meist Bezeichnungen und Wendungen, mit denen wir lange wie mit vertrauten Bekannten verkehrt haben, ohne an ihnen etwas Auffallendes, Ehrfurchtheischendes zu entdecken, bis sie plötzlich eines Tages von uns wie Gefäße voll unsagbar köstlichen Gehalts hochgehalten, andächtig verehrt zu werden beanspruchen. Eine Zeitlang ist es ihnen gegeben, sich in solch allgemeiner Gunst zu sonnen, bis dann doch schließlich ein anderer Tag sie wieder zu dem macht, was sie waren, Wörtern wie andere auch, ohne geheimnisvollen Klang und Feierglanz, während andere Bestandteile unseres Sprachschatzes auf eine ebenso beschränkte Zeit den von ihnen geräumten Platz einnehmen. Gegenwärtig ist vor allem eine Trias an der Reihe: 'Arbeit', 'Gemeinschaft', 'Erlebnis', die zumal dann, wenn sie im Verein als 'arbeitende Erlebnisgemeinschaft', 'erlebende Arbeitsgemeinschaft', 'gemeinsames Arbeitserlebnis' usf. auftreten, als erschöpfender Ausdruck von allem begrüßt werden, was nur ein Erzieherherz begehrt.

Aber nicht von diesen Sternen erster Ordnung am pädagogischen Himmel wollte ich sprechen, sondern von einem in ihrem Gefolge fast nie fehlenden Terminus von minder erhabenem Klang und doch sehr beträchtlichem Gewicht: von dem Ausdruck 'gleichwertig'. Nach dem Bericht über die Reichsschulkonferenz muß er dort eine bevorzugte Waffe im Kampf der Geister gewesen sein. Was ist da nicht alles für 'gleichwertig' erklärt worden! Handarbeit und Kopfarbeit, erkenntnismäßige, gewerbliche, künstlerische Veranlagung, Betätigung der Sinne und Betätigung des Intellekts, Bewährung in Leibesübungen und in geistiger Tätigkeit, Knaben- und Mädchenbildung, Wirken des männlichen und des weiblichen Jugendbildners, des Volksschullehrers und des Mittelschullehrers, des wissenschaftlichen, des technischen, des künstlerischen Erziehers usf. Ich widerstehe der Versuchung, den Zusammenhängen nachzugehen, die die augenfällige Bevorzugung dieses Prädikats mit der gegenwärtigen Lage der öffentlichen Dinge verbindet, und stelle statt dessen das innere Recht, die Anwendbarkeit, die Grenzen dieser Bezeichnung zur Erörterung, die durchweg so sorglos verwendet zu werden pflegt, als ob der durch sie umschriebene Begriff in sich sonnenklar, von keiner Mißdeutung bedroht sei.

Vor allem gilt es eins ins Auge zu fassen: wer zwei Tätigkeiten oder Leistungen schlechthin und ohne jeden Zusatz als 'gleichwertig' bezeichnet, der setzt dabei zweierlei als selbstverständlich voraus: erstens, daß die fraglichen Objekte überhaupt verglichen werden können, daß es also etwas Maßstabartiges gibt, was sie zusammenzubringen gestattet; zweitens, daß es nur einen Maßstab gibt, der überhaupt für ihre Vergleichung in Betracht kommt — denn wer eine Mehrheit solcher Maßstäbe annimmt, der muß ausdrücklich hinzufügen, unter welchem Gesichtspunkt er die verglichenen Objekte als gleichwertig erachtet. Wie steht es mit diesen beiden Voraussetzungen, wo Tätigkeiten und Leistungen verglichen werden sollen?

Offenkundig liegen die Bedingungen für Vergleichung am günstigsten im Bereich der quantitativ bestimmbaren äußeren Wirklichkeit. Wo immer eine Tätigkeit sich in Quantitäten der sichtbaren Welt ausdrückt oder niederschlägt, kann das, was hier und dort geleistet wird, ohne weiteres gegeneinander abgemessen, abgewogen werden. So kann man die Kraftleistung eines Menschen zahlenmäßig, in Energieeinheiten, mit vollendeter Exaktheit ausdrücken und auf Grund davon mit der ebenso quantitativ bestimmten Kraftleistung eines anderen Menschen zusammenhalten; so kann man den Ertrag einer Arbeit, sobald an diesem das Quantum das eigentliche Entscheidende ist, mit dem Quantum des von einem anderen Produzierten vergleichen. Unbedenklich wird man dann auch auf Grund des zahlenmäßigen Ausweises die eine Leistung als 'gleichwertig' bzw. 'ungleichwertig' der anderen bezeichnen können.

Aber freilich haben wir damit die Leistung nur von einer Seite her erfaßt und in den Vergleich hineingezogen; wir sind im Bereich des objektiv Feststellbaren, Meßbaren, Wägbaren verblieben, haben die Leistung an sich, ohne Rücksicht auf den Menschen, der sie zustande brachte, betrachtet. Das Bild ändert sich sofort, sobald wir in das Innere dieses Menschen hineinschauen. Denn zwei Leistungen, die objektiv gemessen sich nicht voneinander unterscheiden, können dessenungeachtet unter grundverschiedenen persönlichen Voraussetzungen zustande kommen. Eine bestimmte körperliche Kraftleistung bedeutet für den einen Menschen ein Spiel, für den anderen eine Anspannung bis aufs letzte. Objektiv, nach Energien gemessen, ist das 'Geleistete' hier wie dort das gleiche — aber tun wir recht daran, die Leistung lediglich nach diesem Maßstab zu messen? Uns erscheint doch die Überwindung innerer Hemmungen, der Sieg über Schwächeanwandlungen und ablenkende Verlockungen, das Aufgebot letzter Kraftreserven als eine 'Leistung', die auch eine Bewertung verlangt und verdient. Und wie oft wird ein unter diesem Gesichtspunkt erfolgender Vergleich der aneinander gemessenen Betätigungen zu einem ganz anderen Ergebnis führen als derjenige, der lediglich auf dem meßbaren äußeren Tatbestande fußt!

Wie aber nun, wenn wir in einem solchen Falle aufgefordert werden, die in Betracht kommenden Leistungen überhaupt, als Ganzes, in eine das Äußere und das Innere umfassende Rangordnung zu bringen? Nehmen wir etwa an, der eine, ein körperlich Kräftiger, bringe ohne sonderliche Anstrengung ein

größeres, der andere, von Natur schwächer, bei erheblicher Anspannung ein geringeres Quantum an meßbarem Arbeitsertrage zustande. Welche von den beiden Leistungen ist 'wertvoller'? Oder sind sie vielleicht 'gleichwertig', weil das Mehr an Willensanspannung beim zweiten gegen das Mehr an objektivem Arbeitsertrag beim ersten aufgerechnet werden muß? Man sieht, die Frage wird völlig sinnlos, weil die meßbare Kraftleistung auf der einen, die innere Willensenergie auf der anderen Seite nicht auf einen gemeinsamen Nenner gebracht werden können. Ein Vergleich der beiderseits zusammengenommenen Größen erweist sich demnach als unmöglich schon bei der einfachsten Arbeitsleistung, die zunächst für messenden Vergleich die günstigsten Bedingungen darbietet. Der Versuch, ihn zu vollziehen, enthüllt das Irrtümliche der zweiten unter den oben formulierten Voraussetzungen: schon hier sind zum mindesten zwei Vergleichsverfahren festgestellt, von denen keines auf das andere zurückgeführt werden kann. Und da jede zweckgerichtete Tätigkeit zum mindesten die zwei Seiten aufweist, die unsere Betrachtung unterschied, so erstreckt sich dieser Nachweis auf den ganzen Umkreis menschlichen Tuns.

II. Nun hat es aber mit der zweiten von uns angewandten Vergleichsweise noch eine besondere Bewandtnis. Wenn wir sagten, daß ihr Ergebnis mit dem des zuerst vorgenommenen Vergleichs der objektiven Kraftleistungen nicht 'auf einen Nenner gebracht werden könne', so liegt in diesem Gedanken doch immer noch die Annahme eingeschlossen, daß eine Durchführung des Vergleichs wenigstens im Bereich einer jeden der beiden Fragestellungen für sich keinen Schwierigkeiten begegne, daß also der Aufwand an inneren Willensenergien genau so gegeneinander abgeschätzt werden könne wie die körperliche Kraftleistung. Aber diese Annahme ist keineswegs so selbstverständlich, wie es scheinen könnte. Wo Quanten der sichtbaren und greifbaren Welt verglichen werden sollen, da ist die Beschaffenheit der Maßstäbe sozusagen mit der Natur der Dinge selbst mitgegeben. Ausdehnung ist mit Meßbarkeit, diskrete Raumerfüllung mit Zählbarkeit, Masse mit Wägbarkeit gleichbedeutend. Festzustellen ist jeweils durch Konvention nicht mehr als die Maßeinheit, die die Vergleichung vermittelt und den zahlenmäßigen Ausdruck des Ergebnisses gestattet, hingegen 'gegeben' und von jeder 'Setzung' unabhängig ist die Dimension, innerhalb deren der Vergleich sich bewegt, sozusagen die Sphäre des Vergleichsverfahrens, und mit ihr auch das Ergebnis des Vergleichs, für welches der jeweilige zahlenmäßige Ausdruck völlig gleichgültig ist. Ist Entsprechendes auch da der Fall, wo seelische Energien gegeneinander abzuschätzen sind? Wir sind in der Betrachtung solcher seelischer Prozesse zu Wendungen geneigt, die den Gedanken an quantitative Bestimmung nahelegen. Wir sagen, der Wille sei 'stärker' gewesen als die inneren Widerstände, als Schwäche, Ermüdung, Gegenstrebungen; wir denken uns den Kampf, der diese Überlegenheit erweist, als ein Messen von gegeneinander eingesetzten Kraftquanten. Und auf Grund einer solchen quantitierenden Vorstellungsweise scheint uns dann auch ein messender Vergleich der von zwei Menschen ins Spiel gesetzten Willensenergien sehr wohl

denkbar. Aber dies ist eine Betrachtungsweise, die ernster Prüfung nicht standhält. In Wahrheit steht es so: nicht deshalb, weil der fragliche Willensantrieb 'stärker' ist, d. h. ein größeres Kraftquantum für sich hat, siegt er über die Gegenmotive, sondern für die Tatsache, daß er sich durchgesetzt hat, wählen wir den Ausdruck, daß er stärker gewesen sei. Wir meinen damit von der erfahrenen Wirkung auf die Ursache zurückzuschließen, und bringen doch in Wahrheit nur die erfahrene Tatsache auf einen anderen, bildhaften Ausdruck, der den quantitativen Verhältnissen der äußeren Welt sich anschließt. Denn überall da, wo Willensantriebe gegen seelische Widerstände kämpfen, wo Motive sich befehden, da werden nicht Wesenheiten von substantiell gesonderter Existenz gegeneinander gestellt, denen kraft der Zugehörigkeit zu der ihnen eigenen Wirklichkeitssphäre auch schon ganz unmittelbar eine quantitativ ausdrückbare Valenz mitgegeben wäre — solches ist nur in der Welt der körperlichen Substanzen der Fall —, sondern da treten Mächte in Auseinandersetzung, für deren Wirkung ihr qualitativer Gehalt, ihre spezifische inhaltliche Besonderheit entscheidend ist, und diese qualitative Besonderheit wiederum kann sich nur deshalb entfalten und zur Wirkung bringen, kann nur deshalb in Kampf und Widerstreit in die Erscheinung treten, weil und insoweit die 'Parteien' in das eine, einheitliche Erlebnisganze einbezogen sind, welches im 'Bewußtsein' dem Menschen gegenwärtig wird und eben als solches das Medium des Konfliktes abgibt. Die Eindringlichkeit, mit der in dieser Welt des Erlebens die Motive sich zur Geltung bringen, diese durchaus intensive, ganz und gar nicht extensive 'Größe', sie ist es, die den Ausgang des Konfliktes bestimmt. Das gilt, ganz gleichgültig, welcher Art die Motive sein mögen, die jeweils Menschen zu höchster Kraftanspannung anspornen, ob sportlicher Eifer oder Ehrgeiz, Eigennutz oder Pflichtgefühl, Begeisterung für eine große Sache oder Angst um das Leben usf. Diese Verwurzelung eines jeden Motivs im Grunde des konkreten Gesamterlebens ist aber nicht nur dafür entscheidend, ob und wie es sich im Kampf der konkurrierenden Antriebe durchsetzt, sie bewährt sich weiterhin auch im darauffolgenden Stadium des Gesamtvorgangs, nämlich dann, wenn das siegreiche Motiv sich nach außen hin in die Tat umsetzt, also doch der Sphäre des Meßbaren einen Schritt näher kommt. Denn auch hier liegt die Sache niemals so, wie eine von Außenweltgewöhnungen nicht loskommende Betrachtungsweise sie sich vorstellen möchte: daß das obsiegende Motiv, je nach seiner schon vorher bewährten 'Stärke', ein unabhängig von ihm bereitliegendes Kraftquantum entweder ganz oder zum größeren bzw. kleineren Teile in seinen Dienst zwänge; vielmehr erzeugt sich dieses Quantum – wenn man im Bilde verbleiben will – erst aus der Intensität des motivierenden Innenerlebnisses, besser gesagt, es ist gleichsam die Außenseite dieses Innenerlebnisses. Wenn jemand erkennt, daß nur eine übermenschliche Anstrengung sein Leben retten kann, so entlädt sich das mit dieser Einsicht gespeiste Motiv in Kraftäußerungen, wie sie beim Ausbleiben einer derartig bedrohlichen Situation niemals in seinem ganzen Leben ihm vergönnt gewesen wären. Die Leistung, die äußerlich, objektiv, als meßbares Quantum in die Erscheinung tritt, hat ihren

Motor an einem seelischen Vorgang, der der quantitativen Messung keinerlei Ansatzpunkte bietet, vielmehr in der eigentümlichen, mit nichts anderem vergleichbaren Form, die wir 'Erleben' nennen, seine Wirkung entfaltet.

Wenn aber diese Innenseite des Vorgangs, obwohl in Meßbarem sich niederschlagend, mit Messen und Wägen nichts gemein hat, dann erscheint es auch sehr fraglich, welchen Sinn das Unternehmen hat, die Handlungen verschiedener Menschen, deren äußerer Effekt sich einem messenden Vergleich unterwirft, nun weiterhin rücksichtlich des in sie hineingelegten Energieaufwandes zu vergleichen. So selbstverständlich es uns scheinen mag, daß eine unter einer 'größeren' Anstrengung zustande gebrachte körperliche Leistung höher zu stellen sei als eine mühelos verrichtete, im Lichte dieser Betrachtungen behält diese Vorstellung etwas Fragwürdiges. Und bei näherem Zusehen erweist sie sich in der Tat als unhaltbar. Innere Hemmungen zu überwinden, sich die größte Kraftanspannung zuzumuten kann der Mensch, so sahen wir schon oben, durch die verschiedenartigsten Beweggründe vermocht werden; schärfster Selbstdisziplin zeigt sich der Verbrecher, der Selbstsüchtige, der Ehrgeizige, der Held, der Heilige fähig. Die rein formale Tatsache, daß eine Handlung 'anstrengend' ist und deshalb Willensanspannung erfordert, genügt nicht, um sie in irgendeine von der objektiven Leistung als solcher absehende Wertrangordnung einzustellen. Ein ablösbares Vermögen 'Wille' gibt es nur in der Abstraktion; jeder reale Willensvorgang ist eine Äußerung der konkreten Erlebnistotalität. Unmöglich können wir deshalb ein Urteil über die Willensleistung als solche fällen unabhängig von der qualitativen Beschaffenheit der Motive, die sie hervorlockten. Weil aber nun die Erlebniszusammenhänge, aus denen Willensakte entspringen, von einer schlechthin unerschöpflichen Mannigfaltigkeit sind, weil jede Bewertung der Willensleistung diese Erlebnistotalität umfassen muß, darum sind die Bedingungen, unter denen hier der Vergleich verschiedener Betätigungen vorzunehmen ist, so grundverschieden von denjenigen, die die Abmessung objektiver körperlicher Leistungen gestatten. Von einer mit der Natur der Objekte gegebenen zweidimensionalen Reihenordnung ist angesichts der bunten Vielgestalt des zu Vergleichenden keine Rede. Die Schätzungen, die hier vorzunehmen sind, können sich nur aus der Qualität des Objektes begründen, und damit geht ein objektiver Maßstab unweigerlich verloren. Ja, mehr als dies: es fehlt sogar an einer mit der Natur des Gegenstandes selbst schon gegebenen Sphäre der Schätzung. Die seelische Wirklichkeit als solche, als erlebte innere Totalität, ist nicht in ihrer reinen Gegebenheit schon mit solchen Bestimmungen ausgestattet, die von sich aus auf eine bestimmte Wertungsart hinwiesen. Wenn wir den Wert eines die Leibseeleneinheit disziplinierenden Willens ins Auge fassen, da scheint es uns wie selbstverständlich, daß wir diesen Wert bestimmen in Rückbeziehung auf die 'Persönlichkeit', den 'Charakter' oder wie sonst die Ausdrücke lauten mögen. Suchen wir dann wiederum die Sphäre zu bestimmen, innerhalb deren eine Bewertung der Persönlichkeit sich zu bewegen hat, so werden wir sie am ersten als die ethische zu kennzeichnen geneigt sein. Es leuchtet ohne wei-

teres ein, daß diese Dimension der Bewertung nicht im entferntesten derart mit der Natur des Objektes selbst mitgegeben ist, wie die Dimension des Zählens, Messens, Wägens mit der Natur der körperlichen Dinge. Sie verdankt ihren Bestand, ihre Anerkennung einer menschlichen 'Setzung', einer Bestimmung, die zu dem rein Gegebenen als ein Neues, eine ideelle Schicht der Sinndeutung, hinzutritt. Nicht objektiv 'gegeben' ist also einmal die Sphäre der Bewertung, die wir als die ethische bezeichnen. Aber selbst mit ihrer Setzung und Anerkennung ist dann weiterhin auch noch nicht gegeben ein Kriterium, ein Maßstab, eine Skala, eine Methode, die nun auf ihrem Boden eine objektiv klare, unanfechtbare Rangordnung der sittlichen Willensbetätigungen gestattete. Wenn wir oben, bemüht, die reale Entstehung von Willensakten zu begreifen, uns auf das konkrete Erlebnisganze des Menschen zurückverwiesen sahen, so muß die ethische Schätzung ihrerseits genau so dieses Ganze, in dem sich ihr erst der Vollgehalt der Persönlichkeit und damit der ethische Sinn ihres Tuns erschließt, ins Auge fassen, und damit tut sich vor ihr der gleiche Reichtum an qualitativen Schattierungen auf, mit dem jener Erklärungsversuch zu rechnen hatte, hier freilich bezogen auf die Idee des in ihm sich offenbarenden sittlichen Lebens. Dieser Reichtum aber schließt auch hier jede nach Regeln und festen Maßen erfolgende, allgemeingültige Beurteilung aus. Damit wird, was wir oben zunächst voraussetzten, im höchsten Grade fraglich: ob und wie denn eigentlich auf der 'Innenseite' der Betätigungen überhaupt ein Vergleich des 'Wertes' der Leistungen möglich sei. Und diese Unsicherheit macht sich schon dann bemerklich, wenn wir mit dem Vergleich nur innerhalb einer Wertsphäre, der ethischen, verbleiben. Wie viel unsicherer muß nun vollends die Lage werden, wenn wir neben der ethischen auch noch die anderen Bewertungsmodalitäten in den Kreis der Betrachtung ziehen!

III. Man wolle nicht vergessen: alle die bisher entwickelten Komplikationen stellen sich schon dann ein, wenn wir solche einfachsten körperlichen Fähigkeiten ins Auge fassen, die wegen ihrer quantitativen Bestimmbarkeit sich am leichtesten vergleichender Abschätzung fügen. Sobald wir hier den Schritt von außen nach innen, von dem objektiv meßbaren Leistungsquantum zu den Voraussetzungen seiner Erzeugung tun, befinden wir uns auch schon inmitten der Zusammenhänge, die eine vergleichende Bewertung aufs äußerste erschweren. Nun kommt aber hinzu, daß die überwiegende Mehrzahl von körperlichen Leistungen zunächst, von außen her nach ihrem Ergebnis betrachtet, auch noch unter anderen Gesichtspunkten geschätzt werden kann: z. B. nach der Materialgüte, der Zweckmäßigkeit, der Wohlgestalt, der ökonomischen Verwertbarkeit. Und in Korrelation damit ergibt sich weiterhin auch eine Mehrzahl von Schätzungen des inneren Vorgangs: etwa nach der Anstelligkeit, der technischen Geschicklichkeit, dem ästhetischen Formungsvermögen, die sich in der Tätigkeit bewähren. Für jede der hiermit angedeuteten Wertungssphären erneut sich die Frage, ob und wie ein Vergleich der Arbeitsprodukte und der produzierenden Tätigkeiten in ihrem Herrschaftsbereich durchführbar ist. Keineswegs liegen

hier durchweg die Bedingungen für vergleichende Schätzung so ungünstig wie in der ethischen Sphäre. So kann z. B. die ökonomische Schätzung begründet werden auf die durch die Geldwirtschaft ermöglichte zahlenmäßige Bestimmung des Marktwertes, eine Schätzung, der sich schlechthin alle überhaupt marktgängigen Arbeitsprodukte fügen. Hier haben wir eben die riesenhafteste Quantifizierung des qualitativ Verschiedenen vor uns, die überhaupt die Kultur herbeigeführt hat. Wobei freilich der zahlenmäßige Ausdruck des Werts nicht in Vergessenheit bringen darf, daß hier nicht wie bei der äußeren quantitativen Messung von Arbeitsleistungen und Arbeitsprodukten solche Maße ermittelt werden, die den verglichenen Objekten in Gestalt ihrer eigenen realen Beschaffenheit ursprünglich und unabänderlich mitgegeben sind, sondern solche zahlenmäßige Bestimmtheiten sich herausstellen, die ihnen nur in Relation mit dem Riesensystem aller in Geldeswert ausdrückbaren Objekte zukommen, die demnach alle Verschiebungen innerhalb dieses Systems in ihrem eigenen Wechsel zum Ausdruck bringen. Hier wird deutlich, daß dies scheinbar so objektive Maßsystem ebenfalls menschlicher Setzung sein Dasein und seine Verwendung verdankt. Weiterhin kommt hinzu, daß es, wie wir sehen werden, auch nicht an Tätigkeiten fehlt, deren geldliche Bewertung nicht dem freien Spiel der Kräfte überlassen werden kann, sondern auf Grund bewußter Überlegung festgesetzt werden muß.

Es gibt aber auch im Bereich des zuletzt ins Auge Gefaßten Möglichkeiten vergleichender Schätzung, die, obwohl dem quantitativen Ausdruck unzugänglich, doch objektiv im eigentlichen Sinne des Worts heißen müssen. Jedes nicht ganz primitive Arbeitsprodukt verdankt seine Entstehung einem Arbeitsprozeß, der eine Reihe von Stadien durchläuft, oft solche von steigender Schwierigkeit. Sehr oft kommt es vor, daß Ausbildung und Geschicklichkeit verschiedene Menschen bis zu verschiedenen Stationen dieses Arbeitsweges gelangen lassen. Nehmen wir nun an, daß jeder von diesen die gesamte Arbeit vom Anfangspunkt an selbst vollbringt, so ist offenbar die Leistung, die Tätigkeit, die Fähigkeit des Menschen um so höher einzuschätzen, je weiter er auf dieser Linie vordringt: er muß über die hinter ihm Zurückbleibenden gestellt werden, weil er einmal die gleiche Strecke des Arbeitsprozesses zurückgelegt hat wie sie, darüber hinaus aber auch noch das Stück, um welches er sie überholt hat. Ohne daß dieses Mehr auf einen zahlenmäßigen Ausdruck gebracht werden könnte, ist eine Skala des Geleisteten mit der Sache selbst unzweideutig gegeben. Fragen wir uns aber wohl, welcher Art die Arbeiten und Arbeitsprodukte sein müssen, die sich einer solchen Skala ohne weiteres einordnen! Es müssen Arbeiten und Arbeitsprodukte sein, die so sachlich bestimmt sind, daß sie von einer Vielzahl von Menschen gleichmäßig ausgeführt werden können, daß alle Produzenten denselben Arbeitsweg gehen: nur auf der Grundlage dieser sachlichen Gleichförmigkeit ist die Abstufung der Arbeit durchzuführen. Gestattet das Produkt individuelle Differenzen oder verlangt gar seine Herstellung deren Betätigung, so mischen sich auch schon qualitative Momente in die Abschätzung ein, die die identische Skala durchbrechen. Man sieht ohne wei-

teres, daß es recht eigentlich technische Arbeitsprodukte oder, besser gesagt, Arbeitsprodukte unter rein technischem Gesichtspunkte betrachtet, sind, die, weil nach einem als zweckmäßig erprobten Verfahren beliebig oft herstellbar, diese Voraussetzungen am vollkommensten erfüllen. Die Wertsphäre, die wir als die technische bezeichnen dürfen, ist also dem Reich der meßbaren Quantitäten in bezug auf die Möglichkeit objektiv vergleichender Schätzung ebenso nahe, wie die ethische ihr fern steht. Auf der anderen Seite sieht man leicht, daß beispielsweise der Versuch, Hervorbringungen ästhetisch gegeneinander abzuschätzen, auf qualitative Bestimmtheiten zurückgreifen muß, die von einer einreihigen Skala der Wertabstufung nichts wissen. Wo ästhetische Werte zu bestimmen sind, da gilt es eben, das Werk individueller Schaffenskräfte, nicht formal gleicher technischer Fertigkeiten, zu würdigen.

So liegen also, sobald wir den Boden rein quantitativer Schätzung verlassen, die Dinge ganz verschieden gelagert. Wiederum stellen sich die bereits oben erwogenen Schwierigkeiten ein, sobald es weiterhin darauf ankommt, die Leistungen nicht nur im Bereich einer Wertsphäre miteinander zu vergleichen, sondern überhaupt, im ganzen, gegeneinander abzuschätzen. Denn auch hier will es überall da nicht gelingen, die verschiedenen Schätzungsergebnisse zusammenzubringen, wo die Rangordnung der zu vergleichenden Leistungen innerhalb der verschiedenen Schichten nicht die gleiche ist. Verdient ein Arbeitsprodukt sowohl ökonomisch wie technisch als auch ästhetisch den Vorrang vor einem anderen, so macht die Entscheidung keine Skrupel — wie aber, wenn das Urteil je nach dem Gesichtspunkt der Prüfung verschieden lautet? Auch hier ist keine Auskunft möglich, die auf ein Vereinigen oder Verrechnen der verschiedenen Wertqualitäten hinausliefe. Vielmehr kann hier eine endgültige Bewertung nur in der Form gewonnen werden, daß eine unter den erfolgten Schätzungen mit Rücksicht auf das ihr zugrunde liegende Wertungsprinzip den anderen übergeordnet wird. Damit ist dann aber in Wahrheit nicht in erster Linie ein Urteil über das Verhältnis der zu vergleichenden Leistungen, sondern über das Rangverhältnis der in Betracht gezogenen Wertsphären gefällt. Wen etwa die ästhetische Höherwertigkeit, die ein Arbeitsprodukt vor einem anderen auszeichnet, ein etwaiges technisches Zurückbleiben desselben Produkts hinnehmen läßt, der stellt damit den ästhetischen Wert als solchen höher als den technischen; die Abschätzung der verglichenen Einzelleistungen ist dann einfach die Folgerung dieser grundsätzlichen Entscheidung. Wiederum liegt es auf der Hand, wie fern die damit hergestellte Rangordnung der Wertsphären von jener Art von Objektivität und Gegebenheit ist, die die Ergebnisse einer quantitativen oder rein technischen Vergleichung von Einzelleistungen gegen jeden Zweifel sichert. Und diese Unsicherheit erstreckt sich folgerichtig auch auf das Unternehmen, die erzieherischen Tätigkeiten bewertend zu vergleichen, die auf die Heranbildung der zugehörigen Anlagen und Fähigkeiten gerichtet sind.

IV. Unsere Betrachtungen hatten es bis zu diesem Punkte ausschließlich mit 'körperlicher' Tätigkeit zu tun. Es entspricht der Weitherzigkeit, mit der die landläufige Erörterung die Begriffe handhabt, wenn die Formel 'körperliche Arbeit' nicht selten so unbekümmert verwandt wird, daß sie die ganze Skala menschlicher Betätigungen vom Kohlenschaufeln bis zur künstlerischen Stoffbemeisterung umfaßt. Unsere bisherigen Erörterungen ließen schon dies erkennen: die Tatsache, daß das Ergebnis einer Arbeit in räumlicher bzw. stofflicher Erscheinung sich darstellt, demnach nur durch manuelles Zugreifen Wirklichkeit wird, ist zu äußerlich, um die Eigenart, zu belanglos, um den Wert der Arbeit zu kennzeichnen. Suchen wir beide aus dem Wesen der Arbeit heraus zu erfassen, so können wir gar nicht umhin, die nichtkörperlichen Komponenten der Arbeitsleistung, die in sie hineingelegte Geschicklichkeit, Erfindsamkeit, Gestaltungsfähigkeit u. ä., also lauter letztlich geistige Triebkräfte in Rechnung zu setzen, Triebkräfte, die unter Umständen auch in solchen Betätigungen sich bewähren können, die nicht unmittelbar bis an ein raumerfüllendes Substrat herangehen. Der technische Erfinder, dessen Werk in der räumlichen Welt sich darstellt, braucht keineswegs ein Meister der Handfertigkeit zu sein; der Bildhauer kann unter Umständen die Arbeit am Stein untergeordneten Kräften überlassen. Der nicht mehr rückgängig zu machende Prozeß der Arbeitsteilung hat Geist, Hand und Stoff so auseinandergerückt, daß es vielfach ein künstliches Zurückschrauben wäre, wollte man sie überall gewaltsam zusammenzwingen. Nun aber gilt es jetzt den Blick zu richten auf solche Tätigkeiten, deren Wesen durch die ideelle Natur ihres Gegenstandes bestimmt ist. Wem Wissenschaft, Literatur, Religion, Erziehung, Politik u. ä. den Tätigkeitsbereich bestimmen, der schafft etwas, was einen rein geistigen Bestand hat, weil ein sichtbarer Niederschlag — etwa in Schrift oder Druck — nicht mehr als die äußerliche Festlegung eines unabhängig von ihm Gestalteten bedeutet. Hier entfällt also auch die letzte Möglichkeit, sich bei der Bewertung an irgendwelche meßbaren zählbaren, wägbaren Daten der äußeren Wirklichkeit zu halten, es sei denn, daß man etwa die 'Zahl' der in einem gewissen Zeitraum gerechneten Aufgaben, die 'Länge' eines übersetzten Textes, das 'Quantum' eines auswendig gelernten Memorierstoffes zum Maßstab der Leistung nehmen wollte. Trotzdem fehlt es aber auch in einem Teil der hier in Betracht kommenden Wertgebiete nicht an der Möglichkeit objektiver Abstufung. Und zwar steht diese in genauer Parallele zu demjenigen Vergleichsverfahren, welches eine Stufenordnung technischer Arbeitsleistungen möglich machte. Es gibt auch rein geistige Leistungszusammenhänge, innerhalb deren sich das Spätere derart auf dem Früheren aufbaut, daß jenes erst dann erreichbar wird, wenn dieses bereits absolviert ist. Ja, im Bereich der fraglichen geistigen Leistungen hat dieser Zusammenhang einen noch viel zwingenderen Sinn als innerhalb äußerlich technischer Betätigungen; denn während hier vielfach die Arbeitsleistung derart aufgeteilt werden kann, daß der eine Produzent nur den ersten, der andere nur den folgenden Abschnitt der Gesamtarbeit verrichtet, ohne daß er jenen ersten auch zu beherrschen brauchte, ist im Umkreis der hier in Frage stehenden geistigen Leistungen

durchgängig das Zweite und Folgende nur dem zugänglich, der sich das Erste bereits erobert hat. Wiederum läßt sich auf der Grundlage dieses Tatbestandes ein objektiv gültiger Vergleich überall da durchführen, wo die zu vergleichenden Tätigkeiten in der gleichen Form und sachbedingten Abfolge verlaufen. Wo immer der Arbeitsvorgang individuelle Tönungen zuläßt oder gar notwendig herbeiführt, ist die Sachgültigkeit des Vergleichs aufgehoben, weil qualitative Tatbestände Rücksicht verlangen. Welche geistigen Leistungszusammenhänge vollziehen sich unter den hiermit gekennzeichneten Bedingungen? Es sind die rein wissenschaftlichen Denk- und Erkenntnisleistungen, und unter diesen ganz besonders diejenigen, denen ihr Ablauf durch ein Gefüge von ideellen Gültigkeiten außer- und überpersönlicher Art vorgezeichnet ist. Am vollkommensten genügen dieser Forderung die Wissenschaften der 'idealen Gegenstände', vorbildlich repräsentiert durch formale Logik und Mathematik; variabler werden die Bedingungen, je mehr wir uns dem Bereich der geisteswissenschaftlichen Disziplinen nähern, ohne daß aber damit der Charakter einer in Stufen sich aufbauenden, in 'Fortschritten' sich vollziehenden geistigen Leistung aufgehoben wäre. So stehen die im weitesten Sinne 'positiven' Wissenschaften den rein technischen Leistungen am nächsten, soweit die Möglichkeit vergleichender Leistungsschätzung in Frage steht. Auch hier können dann weiterhin die nach dem Prinzip der Erkenntnisleistung verglichenen Arbeiten und Arbeitsergebnisse auch unter anderen Wertgesichtspunkten geprüft werden: so z. B. unter dem ästhetischen, wie er etwa gegenüber den Formungen geisteswissenschaftlicher Erkenntnisse besonders nahe liegt. Aber auch hier geht mit dem Übergang in diese neue Wertungssphäre die Objektivität des Maßstabes unweigerlich verloren. Ganz und gar undurchführbar wird die Messung an der Hand eines von Leistung zu Leistung sich weiterarbeitenden 'Fortschrittes', wenn die zu vergleichenden Gebilde schon an sich, ihrer eigentümlichen Struktur nach, in anderen Wertsphären heimisch sind. Die Schöpfungen künstlerischer Phantasie, weltanschaulichen Denkens, religiösen Erlebens sträuben sich gegen jede derartige Reihenordnung, weisen schon die Bezeichnung als 'Leistung' von sich, weil sie nur mit dem, was man im weitesten Sinne ihre 'technische' Seite nennen könnte, sich einem Stufengang fortschreitender Leistungen einfügen, hingegen in dem, was ihre Seele ausmacht, jedes für sich eine Welt, eine in sich selbst ruhende Offenbarung des Geistes bilden. Mit ihnen ist, um Schopenhauers auf die Kunst bezügliche Wendung zu erweitern, der Geist 'immer am Ziel'. Deshalb rücken auch diese Wertsphären derjenigen besonders nahe, in der die Bewährungen einer 'ethischen Genialität' ihren Platz finden. Auch hier waltet menschlich-ideelle 'Setzung' ebensowohl in der Bestimmung und Anerkennung der Wertdimension überhaupt wie auch in der besonderen Werteinschätzung innerhalb dieser Sphäre. Und zu vollendeter Sinnwidrigkeit wird hier der Versuch, aus den innerhalb verschiedener Wertsphären möglichen Schätzungen Gesamtergebnisse durchschnittlicher Art abzuleiten.

V. Auf ihren Höhepunkt steigen die von uns dargelegten Verwicklungen überall da, wo eine und dieselbe Leistung nicht etwa nur unter einer Mehrheit von Gesichtspunkten bewertet werden kann — wobei ja immer noch ein friedliches Nebeneinander verschiedener Wertungsergebnisse denkbar wäre —, sondern überhaupt erst bei Anlegung von mehr als einem Maßstab wirklicher Schätzung zugänglich wird. Dieser Fall tritt uns mit vorbildlicher Deutlichkeit in Gestalt der Leistung des Erziehers vor Augen. Für die erzieherische und bildnerische Betätigung ist dies kennzeichnend, daß sie es immer nicht nur mit einem, sondern mit zwei Gegenständen zu tun hat. 'Objekt' des Erziehers ist ebensowohl der Zögling wie auch der Gegenstand, der 'Stoff', durch den er erzieht, wobei nicht zu vergessen ist, daß auch z. B. der ideelle Gehalt einer ethischen Einwirkung Gegenstand in diesem Sinne ist. Zu warnen ist hierbei vor dem weitverbreiteten Mißverständnis, welches durch leider unvermeidliche Wendungen von der Art der oben verwandten 'durch den er erzieht', Nahrung erhält. Niemals nämlich darf der ideelle Gegenstand der Erziehung, welcher er auch sei, in die dienende Stellung herabgedrückt werden, die ihm die Bezeichnung als 'Mittel' der Erziehung zuweist. Vielmehr tritt die eigentümliche Besonderheit, die dem erzieherischen Tun vermöge der Doppeltheit seiner Objekte anhaftet, erst mit der Erkenntnis recht in die Erscheinung, daß weder das eine noch das andere dieser Objekte zu einem Gegenstand von minderem Belang degradiert werden kann, ohne daß der erzieherische Wirkungszusammenhang entscheidend geschädigt würde. Wesentlich ist dem echten Erzieher ebensowohl, daß die Seele des Zöglings, eintauchend in die Wertsphäre des Erziehungsgegenstandes, sich zu höherem Leben entfalte, wie auch, daß durch sein Mittlertum die Wertsphäre des idealen Gegenstandes durch frische Erlebnis- und Gestaltungskräfte erneut, genährt und bereichert werde. Und das Problematische am Tun des Erziehers ist nun dies, daß diese beiden Richtungen des Strebens nicht etwa nebeneinander wirksam sind, sondern ineinandergreifen, sich unlösbar durchdringen, wo immer die höchsten Bewährungsformen des pädagogischen Eros Wirklichkeit werden. Damit ist nun für unsere Frage der eigentümliche Sachverhalt gegeben, daß hier ein Ineinander von zwei Betätigungsrichtungen vorliegt, die nicht auseinandergerissen werden dürfen, sobald man erzieherisches Tun als solches bewerten will, während doch ein brauchbarer Wertungsmaßstab nur für eines der zusammengehörigen Momente, und auch für dieses nicht in vollem Umfange vorliegt. Denn die 'ideellen Gegenstände' der bildnerischen Tätigkeit erstrecken sich durch alle Wertungsdimensionen des Kulturlebens hindurch, und nur soweit diese Dimensionen in sich die Möglichkeit objektiver Wertabschätzung enthalten, wird auch die ihnen zugehörige Komponente des erzieherischen Tuns einer vergleichenden Wertabschätzung zugänglich. Weil beispielsweise technische und wissenschaftliche Leistungen in einer Skala fortschreitender Vervollkommnung angeordnet werden können, können auch die bildnerischen Betätigungen, denen die Pflege und Ausbildung der betreffenden Leistungen obliegt, an der Hand dieser Skala in eine Rangordnung gebracht werden. Daß derjenige, der in die Differentialrechnung einführt, unter dem Gesichtspunkte des Unterrichts-

gegenstandes mehr 'leistet' als der, der das kleine Einmaleins einübt, ist offenkundig; daß der, dessen Lehrgegenstand die Technik des Maschinenbaues ist, mehr 'leistet' als der, der Papparbeiten anfertigen lehrt, wird ebensowenig bestritten werden. Auf der anderen Seite: wo Kunstwerke zum Reden gebracht, religiöse Verkündungen neu beseelt werden — nach welchen allgemeinen Grundsätzen sollte da eine Rangordnung erzieherischer 'Leistungen' hergestellt werden? Vor allem aber: auch wo eine solche Schätzung nach der Seite des Gegenstandes hin vorgenommen werden kann, da ergreift sie doch nicht entfernt das Ganze des erzieherischen Tuns. Denn sobald man die seelische Wirklichkeit des Zöglings oder der Zöglinge ins Auge faßt, in der der fragliche Stoff seine bildnerischen Wirkungen entfalten soll, sobald man sich also dem zweiten 'Gegenstand' des Erziehers zuwendet, können Tatbestände sichtbar werden, die die Leistung in einem völlig anderen Licht erscheinen lassen. Dann kann unter Umständen das Tun dessen, der eine Klasse von schwach Veranlagten oder Unlustigen zu an sich einfachen rechnerischen Operationen fähig machen soll, als eine erheblich schwierigere Leistung erscheinen neben dem Wirken dessen, der Fähige und Willige mit der höheren Mathematik vertraut macht. Auf dieser Seite kann eine vergleichende Wertschätzung allenfalls ergreifen das Ganze von allgemeinen Regeln und Verfahrungsweisen, das man als 'Methodik' bezeichnet; nicht in gleichem Sinne faßbar ist hingegen das Wesentlichste der Inbegriff von Geduld, Hingabe, Liebe zur Sache und zur Jugend, das eingesetzt wird, damit es zu einem bestimmten Ergebnis komme. Diese Komponente des erzieherischen Tuns kann schon deshalb nicht Gegenstand einer objektiven Schätzung werden, weil sie ja ihren tiefsten Wurzelgrund findet in jener ethischen Erlebnissphäre, deren Irrationalität alle Maßstäbe abweist. Sie entzieht sich aber auch deshalb objektiver Feststellung, weil auch andere, weniger selbstlose Motive hier den Ansporn zu ernstlichstem Bemühen bilden können, ohne daß der sichtbare Erfolg dieses Bemühens von sich aus auf die Art der wirkenden Motive sichere Hinweise gäbe. So sehen wir uns auch hier von jeder objektiven Sachbezogenheit weg und in die ganz unberechenbaren individuellen Komplikationen des seelischen Gesamterlebens hineingeführt. Es bleibt also das fatale Ergebnis dies: in der vielfach zusammengesetzten Tätigkeit des Erziehers bleibt die auf den Bildungsgegenstand bezügliche Seite im Bereich bestimmter Sachgebiete, die dem Zögling zugewandte Seite nur im Nebensächlichen Objekt möglicher Schätzung und Vergleichung; eine Abschätzung aber des erzieherischen Tuns in seiner Ganzheit ist zunächst deshalb prinzipiell kaum möglich, weil beide Seiten nicht auf einen Nenner gebracht, ineinander verrechnet werden können, vollends in der konkreten Wirklichkeit nicht durchführbar, weil hier das Beste von individuellen seelischen Gesamtkonstellationen abhängt, denen gegenüber jede Art von Messung versagen muß.

VI. Die zuletzt von uns betrachtete Form menschlichen Wirkens hat uns besonders deutlich gemacht, wie vielfach verlagert und verschränkt die Verhältnisse sind, mit denen die von uns kritisierte Weise des Wertens und Vergle-

chens so schnell fertig wird. Zwei Voraussetzungen, so sahen wir, macht stillschweigend derjenige, der zwei Tätigkeiten schlechthin und ohne Zusatz als 'gleichwertig' berechnet. Er nimmt an, daß sie überhaupt miteinander verglichen werden können, und nimmt zweitens an, daß es nur ein Prinzip möglicher Vergleichung für sie gebe. Die zweite Annahme erwies sich bereits für die einfachste aller denkbaren Leistungen, die quantitativ meßbare Kraftbetätigung, als unzutreffend, wurde dann um so sinnloser, je voraussetzungsvoller und gegliederter die von uns ins Auge gefaßten Betätigungen wurden. Angesichts der erwiesenen Mehrheit möglicher Schätzungsweisen wäre eine Bejahung der ersten Annahme in zwei Formen prinzipiell denkbar: einmal, daß eine vergleichende Bewertung innerhalb jeder einzelnen der in Betracht kommenden Wertsphären durchführbar wäre, zum zweiten, daß aus diesen Einzelbewertungen eine Gesamtbewertung der ganzen Leistung als solcher abzuleiten wäre. Die erstgenannte Möglichkeit konnte nur für eine beschränkte Zahl von Wertungssphären bejaht werden: nämlich für diejenigen Werte, die entweder vermöge ihrer quantitativen Bestimmbarkeit oder auf Grund ihrer Zusammenordnung in einer Folge aufeinander aufgebauter 'Leistungen' sich in eine Skala einreihen ließen. Alle anderen Weisen denkbarer Wertung führten auf qualitativ geschiedene zusammengesetzte Tatbestände zurück, die sich keiner Reihenordnung fügten. War somit die Leistung, als 'Ganzes' gedacht, nur mit gewissen Seiten vergleichender Abschätzung zugänglich, so wurde jeder Gedanke an einen Vergleich dieser Ganzheiten als solcher hinfällig angesichts der Tatsache, daß jedes Zusammenfassen der verschiedenen Wertungsergebnisse durch ihre Inkommensurabilität verhindert wurde und gleichzeitig auch kein objektives Prinzip ausfindig zu machen war, das eine unanfechtbare, unter allen Umständen gültige Überordnung der einen Wertsphäre über die andere und folgeweise des einen Werturteils über das andere zuließ oder forderte.

Es muß also eine große Zahl der Urteile, in denen so unbedenklich zwei Betätigungen 'gleichwertig' genannt werden, als des rechten Sinnes entbehrend abgewiesen werden. Vielleicht kommt man den Motiven, die zu diesen zahlreichen Fehlurteilen geführt haben, näher, wenn man erwägt, daß sie ursprünglich nicht sowohl als Behauptungen eines bestimmten Sachverhalts, vielmehr als Verneinungen eines angenommenen oder behaupteten gegenteiligen Sachverhalts entstanden sind. Wo heute zwei Betätigungsformen die Gleichwertigkeit zugesprochen wird, da wird durch dieses Urteil zumeist eine früher durchweg behauptete oder als selbstverständlich vorausgesetzte Ungleichwertigkeit angefochten. Man will solchen Lebensberufen, die für das bisher herrschende Werturteil als solche minderen Ranges galten, diesen Makel nehmen. Man will sagen, die fraglichen Tätigkeiten seien 'nicht ungleichwertig' — und aus diesem Urteil wird mit einer leicht begreiflichen Wendung die andere, sie seien 'gleichwertig'. Aber logisch sind diese beiden Formulierungen nichts weniger als 'gleichwertig'. Wer zwei Objekte als 'nicht ungleichwertig' bezeichnet, der kann damit ebensowohl behaupten wollen, daß mangels eines gemeinsamen Wertmaßstabes eine solche Prädizierung überhaupt keinen Sinn habe, wie auch das andere, daß —

auf der Grundlage eines als vorhanden vorausgesetzten Maßstabes — kein Wertunterschied vorliege. Das zweite Urteil kann, ohne daß der Sinn sich änderte, auf die positive Form gebracht werden, sie seien gleichwertig; das erste wird durch die Umformung in sein Gegenteil verkehrt: denn nun wird die in der negativen Form bestrittene Voraussetzung in der positiven Formulierung gerade dem Urteil zugrunde gelegt. Unsere ganzen Ausführungen bemühten sich um den Nachweis dafür, daß das negative Urteil in seiner erstgenannten Bedeutung in weitestem Umfange zu Recht bestehe, daß soundso viele Leistungen und Betätigungen nicht als 'ungleichwertig' bezeichnet werden dürfen, weil gewisse Grundvoraussetzungen, die ein solches Urteil erst sinnvoll machen, nicht erfüllt sind. Aber eben dieser Nachweis kehrt sich nun auch gegen die positive Behauptung, sie seien gleichwertig, denn das Fehlen jener Grundvoraussetzungen macht wie das Absprechen so auch das Zubilligen der Gleichwertigkeit sinnlos.

VII. Mit diesem Ergebnis könnten sich nun die Verteidiger der früher minder geschätzten Tätigkeiten vollauf zufrieden geben, wenn — es nicht Realitäten gäbe, die den Verzicht auf eine eindeutige Rangordnung der Leistungen als solcher auch da unmöglich machen, wo ein solcher aus rein ideellen Gründen am Platze wäre. Vor allem macht die Großmacht der Quantifizierung und Rangierung, das Geld, auch vor den unmeßbarsten und unwägbarsten Leistungen nicht halt. Menschliche Leistungen wollen und sollen bezahlt sein, und alle von uns geschiedenen Schattierungen möglicher Wertung verschwinden angesichts der derben Notwendigkeit, jeder Leistung in der einreihigen Skala möglicher Entlohnungen ihr Äquivalent zu bestimmen. Diese Bestimmung erfolgt in weitestem Umfange durch die automatische Selbstregulierung des wirtschaftlichen Gesamtmechanismus; wie schonungslos sie nur allzu oft über wirkliche Wertabstufungen hinweggeht, wissen wir alle. Aber es gibt auch Tätigkeiten, deren Entlohnung nicht so den Mechanismen des Wirtschaftslebens überlassen werden kann, vielmehr im Interesse der Gesellschaft durch verantwortliche Instanzen, wie etwa staatliche und kommunale Körperschaften, festgesetzt werden muß. Und hier, wo ein überlegungs- und willensfähiges Bewußtsein das letzte Wort zu sprechen hat, hier verlangt natürlich alles nach Prinzipien, die eine sinnvolle, gerechte, sachgemäße Abstufung der geldlichen Entschädigungen möglich machen. Kein Wunder, daß infolgedessen der Kampf, der um die 'Gleichwertigkeit' verschiedener Leistungen geführt wird, nach seinen innersten Motiven bisweilen nicht so sehr ein Streit um die Zuerkennung gewisser innerer Wertqualitäten wie ein Empordrängen auf der Stufenleiter der in Geldeswert sich ausdrückenden Einschätzungen ist.

Sobald es aber nun, aller Mannigfaltigkeit der Bewertungsmöglichkeiten zum Trotz, eine einzige, eindeutige Rangordnung der Leistungen herzustellen gilt, steigen alle die Schwierigkeiten, die unsere theoretische Umdeutung des Begriffs der Gleichwertigkeit zu beheben schien, abermals riesengroß empor, und sie werden um so peinlicher empfunden, als z. B. die öffentliche Regelung der Besoldungsverhältnisse ein auch nur zeitweiliges Zurückhalten der Entscheidung

einfach ausschließt. Unter den Auskünften, die aus solcher Bedrängnis heraushelfen können, drängt sich eine durch radikale Einfachheit auf, die auch schon mehr als einmal Befürwortung gefunden hat. Die Grundgedanken, auf denen sie beruht, lassen sich etwa in folgende Sätze fassen. Wie verschiedenartig auch die menschlichen Tätigkeiten nach Inhalt und Verlauf seien, eines jedenfalls sei ihrem Vollzug gemeinsam: eine jede könne von dem, der sie verrichte, mit voller Hingabe an die Sache, mit dem Einsatz der ganzen verfügbaren Kraft, im Sinne redlicher Pflichterfüllung ausgeführt werden. Zwar könne man nicht sagen, daß jeder sie tatsächlich in diesem Sinne ausübe, man könne auch nicht in jedem Einzelfalle kontrollieren, ob er sie in diesem Sinne ausübe — aber ebensowenig sei es sachlich gerechtfertigt, wenn man nun umgekehrt durch eine allgemeine Regelung die Tätigkeiten so gegeneinander abstufe, als ob sie stets und überall ungleichwertig seien. Da eine jede von ihnen jedenfalls der Möglichkeit nach der gleichen persönlichen Bewährung Raum gebe, so sei schließlich eine gleichmäßige Entlohnung aller Arbeiten ohne Unterschied die am wenigsten ungerechte Lösung der Schwierigkeit. Wie man sieht, gehört diese Entscheidung in den Typus derjenigen Stellungnahmen hinein, die durch grundsätzliche Überordnung einer Wertsphäre über die andere sich dem Konflikt der Wertungsdimensionen entziehen: denn hier wird das ethische Moment der Leistung allen anderen Qualitäten vorangestellt. Und da nun gerade das ethische Moment zu den unrationalisierbarsten von allen gehört, so ist der Entschluß zur Gleichbewertung, d. h. in Wahrheit zur Nichtungleichbewertung aller Leistungen zunächst scheinbar der folgerichtigste. Aber gegen ein solches Durchhauen des Knotens erheben sich doch schwere Bedenken, und zwar nicht nur vom Boden der hintangesetzten Wertungsdimensionen aus. Zunächst freilich wird von diesen her auf die Folgen hinzuweisen sein, die das menschliche Gesamtleben gerade für seine kulturelle Wertproduktion zu gewärtigen hätte, wenn durch einen so radikalen Ausgleich alle die Antriebe zur Leistungssteigerung ausgelöscht würden, die durch die Aussicht auf eine Hebung des äußeren Lebensstandes wenigstens bei der Mehrzahl der Menschen angeregt zu werden pflegen. Aber stärker muß gerade für den Befürworter jenes Ausgleichs ein anderer Einwand in die Wagschale fallen. Das ethische Leben vollzieht sich nicht in einer wohlabgegrenzten Provinz der seelischen Gesamtwirklichkeit, es läuft nicht reinlich in seinem eigenen Sonderkreise ab, sondern es ist mit allen Richtungen des inneren Gesamtgeschehens aufs innigste verflochten, es ist angewiesen auf die seelischen Dispositionen, Kräfte, teleologischen Zusammenhänge, die in allen sinn- und zweckvollen Betätigungen des Menschen ins Spiel treten. Schärfe und Folgerichtigkeit des Denkens, Reichtum und Tiefe des Gefühlslebens, Klarheit und Nachhaltigkeit des Wollens sind unentbehrliche Momente in der ethischen Gesamthaltung einer ausgereiften Persönlichkeit: sie aber bilden sich nun einmal einzig in der Auseinandersetzung mit den mannigfaltigsten Lebensaufgaben, in der ganzen Breite des Erfassens und Wirkens, und an wenigen Stellen bewährt sich der Satz von der 'Heterogonie der Zwecke' so augenfällig wie in dem Emporwachsen ethisch gerichteter Willenshaltungen aus ursprünglich wertindiffe-

renten Lebenstendenzen. Nur ein wirklichkeitsfremder Rigorismus kann diese Allverflochtenheit der ethischen Triebkräfte leugnen oder als Verunreinigung der sittlichen Idee verdammen. Wer also an irgendeiner Stelle die Energien lähmt, die zunächst einmal einfach in dem Streben nach Lebenserhaltung und Lebensförderung sich bewähren, der läßt gleichzeitig auch Quellen möglicher ethischer Lebensentfaltung versiegen. Deshalb muß derjenige, der unter Berufung auf ethische Grundwerte eine Abstufung der Entlohnungen ablehnt und damit den Drang zum wetteifernden Vorankommen ertötet, schließlich eine Verarmung derjenigen seelischen Wirklichkeitssphäre in den Kauf nehmen, die er in seiner Grundwertung gerade am höchsten stellte. Aber mit diesen Folgerungen richtet er sich selbst. Wer den Herrschaftsbereich ethischer Motive im Leben zu erweitern trachtet, der muß auch die Lebensordnungen bejahen, die zum mindesten indirekt die ethischen Willenskräfte zu verstärken geeignet sind.

Wenn aber diese mechanische Gleichstellung der Leistungen abgelehnt wird, woher entnimmt denn nun die Öffentlichkeit ihre Maßstäbe? Auch wer den ethischen Wertqualitäten den höchsten Rang vorbehält, kann nicht in Abrede stellen, daß eine Ordnung der Leistungen nach ihrer ethischen Komponente einfach praktisch undurchführbar ist. Ja, er muß mehr als dies einräumen: daß eine solche Ordnung, gesetzt den Fall, sie wäre durchführbar und würde durchgeführt, mit ihren Wirkungen sich in das Gegenteil des Gewünschten verkehren würde. Wer durch eine höhere Entlohnung des ethisch höherwertigen Verhaltens einen Anreiz geben wollte zu einem verstärkten Streben in dieser Richtung, der würde eben damit dieses Streben seines ethischen Wertcharakters entkleiden. Denn sobald für ein Verhalten, das seinem sachlichen Inhalt nach mit der sittlichen Forderung übereinstimmen mag, auch nur im geringsten der Gedanke an eine als Lohn winkende äußere Förderung mitbestimmend wäre, würde die innere Entscheidung des betreffenden Menschen aus der Sphäre des Ethischen heraustreten, würde also gerade die gewünschte Verstärkung der ethischen Antriebe ausbleiben, wo nicht gar der Sinn für das, was wirklich das Prädikat 'sittlich' verdient, die ethische Unterschiedsempfindlichkeit, durch Vermischung mit außersittlichen Wertungsweisen abgestumpft werden. Soll also abgestuft werden, so muß die Abstufung an der Hand des ethischen Wertes nicht nur um der praktischen Undurchführbarkeit willen, sondern grundsätzlich, gerade im Interesse des Ethischen selbst, verworfen werden.

Die Erwägungen aber, die uns zu dieser negativen Entscheidung führen, weisen nun auch den Weg, den die Allgemeinheit einzig einschlagen kann, wenn sie verschiedene Leistungen verschieden zu entlohnen gewillt ist. Liegt das Recht einer solchen Abstufung darin begründet, daß gerade mit ihrer Hilfe wenigstens ein gut Teil des Eifers, den der Mensch an sein Tun setzt, entzündet werden kann, so darf sie sich sinnvollerweise nur beziehen auf solche menschliche Tätigkeiten oder, besser gesagt, auf diejenigen Seiten menschlicher Tätigkeiten, die eine Hebung der 'Leistung', einen sachlichen 'Fortschritt' auf Grund bewußten und planmäßigen Bemühens gestatten; denn nur hier kann jener Antrieb sich in die gewünschten Wirkungen umsetzen. Hingegen muß der Gedanke

an eine solche Abstufung überall da abgewiesen werden, wo ein durch die Aussicht auf höheren Gewinn angespornter wetteifernder Wille nichts zur Steigerung der betreffenden Tätigkeit zu tun vermag, wenn nicht gar solcher Ansporn dem Sinne der Betätigung zuwider ist. Und es trifft sich gut, daß diejenigen Betätigungsweisen, die die angedeuteten Bedingungen erfüllen, eben diejenigen sind, die an der Hand von objektiv meßbaren oder wenigstens rangierbaren Arbeitsergebnissen in ein Vergleichsverhältnis, eine Reihenordnung gebracht werden können — wie denn ja auch der Ausdruck 'Leistung' im Grunde nur da seine Stelle hat, wo ein Können sich in ein vollkommen von der Persönlichkeit abgelöstes, eines rein objektiven Sachwertes teilhaftiges Produkt hineinprojiziert. Was der Mensch innerlich erlebt an ethischen Antrieben, künstlerischen und religiösen Inspirationen, das bleibt letzten Grundes sein Geheimnis und entzieht sich jeder nachprüfenden Feststellung, aber was er 'leisten' kann, das läßt sich an der Hand von Aufgaben, Werken, Erprobungen aller Art über jeden Zweifel hinaus ermitteln und kann entsprechend auch in der Entlohnung seiner Arbeit zum Ausdruck gebracht werden. Hierin liegt es begründet, daß die Rangordnung der Tätigkeiten, die sich im Geldeswert ausdrückt, durchweg sich anlehnt an die quantifizierbaren, rangierbaren, objektiv feststellbaren 'Leistungen', wie sie uns in repräsentativer Deutlichkeit in Gestalt der technischen und erkenntnismäßig-wissenschaftlichen Bewährungen vor Augen traten. Wer wäre blind dafür, wie fern eine solche Rangordnung ist, der Fülle der in menschlichem Tun investierten Werte gerecht zu werden! Auch hier ist das Beispiel des erzieherischen Tuns, das uns schon einmal den zusammengesetzten Charakter des Problems deutlich machte, besonders lehrreich. Wir sahen, daß nur eine bestimmte Seite des bildnerischen Wirkens, nämlich die bestimmten Klassen von Bildungsgegenständen zugeordnete Komponente objektiv erfaßt und in allgemeingültiger Weise erprobt werden kann. Daß Examina, Lehrproben u. dgl. ganz unzulänglich sind, das Ganze des erzieherischen Wirkens zu erfassen, ist eine Binsenwahrheit; ihr Recht und ihre Unentbehrlichkeit liegt darin begründet, daß sie wenigstens das einigermaßen objektiv zu ermessen gestatten, was überhaupt derart 'festgestellt' werden kann. Jene zeugende Kraft echten Erziehertums, die aus den Tiefen der gesamten Persönlichkeit ihre Nahrung zieht, mögen wir noch so hoch anschlagen: das ändert nichts daran, daß sie gerade um ihres Wertes willen nicht nur sehr viel seltener ist als jene kontrollierbaren Teile des erzieherischen Wirkens, sondern daß auch, wo sie sich regt und auswirkt, kein Eichungsverfahren zu ihrer Feststellung und richtigen Einschätzung vorhanden ist. Darum ist es in der notwendigen Einseitigkeit menschlicher Schätzungsweisen begründet, daß z. B. das Wirken des Berufserziehers vom Kindergarten bis zur Hochschule durchweg nach dem Grad der der Prüfung zugänglichen Sachleistungen bzw. nach der Dauer der Vorbereitungszeit, die bis zum Vollzug dieser Leistungen führt, entlohnt zu werden pflegt, und eine Änderung dieses Rangverhältnisses wird genau in dem Maße begründbar, freilich dann auch genau in dem Maße zu fordern sein, wie auf der Seite dieser Sachleistungen eine Verschiebung in der einen oder anderen Richtung sich als notwendig erweist.

VIII. Wir hoben bereits hervor, daß und wie eine solche auf reine 'Leistung' sich gründende Rangordnung der Entlohnungen auch ethisch gerechtfertigt werden könne. Nun darf aber diese Erwägung uns nicht blind dafür machen, daß eben die gleiche Weise des Vorgehens auch Wirkungen aus sich entlassen kann, die für das ethische Leben gerade in umgekehrtem Sinne bedeutsam werden. Es ist das Heikle an allen seelischen Betätigungen, die nicht an sich schon eine ethische Richtungsbestimmtheit besitzen, daß sie vermöge einer verhängnisvollen Zweideutigkeit ihres Sinnes den Keim ebensowohl zur Kräftigung wie zur Gefährdung des ethischen Lebens in sich tragen. Die Orientierung des Willens auf 'Leistung' kann Kräfte entbinden, deren das ethische Handeln nie und nimmer entraten kann, sie kann aber auch Stellungnahmen und Wertungen hervorrufen oder begünstigen, die widersittlich sind und wirken. Der Mensch oder der Menschenkreis, dem stets die feststellbaren, meßbaren, entlohnbaren Leistungen und nur sie im Blickpunkt stehen, verliert das Organ für alle Dimensionen des Wertschaffens und Werterlebens, denen der Ausdruck in der Leistung versagt ist — besser gesagt, die zu zart, zu reich abgetönt, zu unausschöpfbar sind, als daß der Niederschlag in der Leistung ihnen überhaupt angemessen wäre. Jene götzendienerische Anbetung des Erfolges, die man mit dem Namen des 'Amerikanismus' zu brandmarken pflegt, ist der deutlichste Ausdruck dieses nur auf Leistung eingestellten Wertungsmonismus. Wo diese Gesinnung die herrschende wird, da steigern sich die Einseitigkeiten, ja Ungerechtigkeiten, die mit der an der reinen Leistung orientierten Rangordnung der Tätigkeiten zweifellos verbunden sind, bis zur Unerträglichkeit: denn nun tritt zu dem geringeren Entgelt auch noch die Minderbewertung durch das herrschende soziale Urteil hinzu. Gerade weil die Teleologie der Gesellschaftsordnung es unvermeidlich macht, daß menschliche Beschäftigungen an einem Maßstab gemessen werden, der ihnen nur sehr teilweise gerecht werden kann, muß das soziale Werturteil, für welches ein entsprechender Zwang nicht besteht, um einen Ausgleich jener Unbilligkeit aufs ernstlichste bemüht sein: unterwirft es sich statt dessen jener Schätzung in dem Umfange, daß es das Urteil über die Leistung zu einem Urteil über den ganzen Menschen oder den ganzen Berufsstand ausweitet, so verschließt es auf der einen Seite sich selbst den Blick auf die Wertfülle des Unwägbaren und verurteilt auf der anderen Seite die derart Verkannten zu einem Pariadasein. Dann möge sich aber auch eine so die Leistung und nur die Leistung vergöttternde Gesellschaft nicht wundern, wenn diejenigen, die den Schaden dieser Schätzungsweise nicht nur als Lohnempfänger, sondern auch als Menschen und Klasse zu tragen hatten, nun eines Tages den Spieß umkehren und den Protest gegen angebliche Ungleichwertigkeit in die positive Behauptung der Gleichwertigkeit umschlagen lassen, und dies mit allen praktischen Folgerungen für Gesellschafts- und Wirtschaftsordnung, die unter Umständen der Welt der wirklichen Werte nicht minder gefährlich werden können als die Wertblindheit der einst Bevorzugten.

DER GEGENWÄRTIGE STAND DER REFORM DER MITTELSCHULEN IN ÖSTERREICH

Von August von Scheindler

Ein vor kurzem erschienenes Buch 'Die Bildungswerte der Antike und der Einheitsschulgedanke', das der Professor der klassischen Philologie an der Universität in Wien (damals in Graz) Dr. Richard Meister hat drucken lassen[1]), tritt für die Notwendigkeit der Erhaltung des humanistischen Gymnasiums und der übrigen Mittelschulgattungen in so gründlicher, wissenschaftlich objektiver und überzeugender Weise ein und erweist, daß dies auch im Rahmen der Einheitsschule möglich wäre, mit so gewichtigen Gründen, daß man es gerne in den Händen aller sehen möchte, die an der Neuordnung des deutschen Schulwesens Interesse nehmen.

Da gewünscht werden muß, aber auch angenommen werden darf, daß bei der Neuordnung eine Angleichung des Schulwesens in Österreich und Deutschland zustande kommen wird — wenn schon den politischen, den kulturellen Zusammenschluß hat uns der Friede von Versailles und St. Germain doch nicht verboten —, so habe ich es auf die freundliche Aufforderung der Redaktion dieser Zeitschrift gerne übernommen, ihre Leser mit Meisters Buch bekannt zu machen und seine Bedeutung für die geplante Reform des Schulwesens im Sinne seiner Vereinheitlichung ins rechte Licht zu setzen, in deren Zeichen sie auch bei uns mit größtem Eifer von überzeugten Anhängern im besten Glauben betrieben wird.

Ich schicke für die Leser, die die österreichischen Verhältnisse nach dieser Richtung nicht genauer kennen, eine ganz kurze Orientierung hierüber voraus.

Nach dem Umsturz (November 1918) übernahm alsbald in Österreich die sozialdemokratische Partei, als die stärkste in der konstituierenden Nationalversammlung, in der Person des ehemaligen Volksschullehrers Glöckel die Leitung des Unterrichtsamtes; dieser, ein sehr intelligenter und temperamentvoller Mann, aber natürlich vor allem Sozialdemokrat und Politiker, dann erst Schulmann —

[1]) 1920 im Selbstverlag! [86 S. gr. 8°. Bestellungen nimmt die Druckerei J. Zellmayer, Wien 13, Penzingerstraße 67 entgegen. Preis 5 Mk.] Nichts beleuchtet die entsetzliche Not der österreichischen Verhältnisse schärfer als die Tatsache, daß infolge der fast gänzlichen Einstellung des wissenschaftlichen Verlagsgeschäftes das wissenschaftlich literarische Leben bei uns so gut wie aufgehört hat. So war ich selbst nicht imstande, für das Manuskript einer Broschüre im Umfange von 5—6 Druckbogen, das unter dem Titel 'Für das humanistische Gymnasium und gegen die Einheitsschule' hätte erscheinen sollen und zu Weihnachten 1919 fertig vorlag, einen Verleger zu finden!

wie ja überhaupt der Partei die Schule sicherlich mehr Mittel als Zweck ist —, richtete sofort eine eigene Reformabteilung im Unterrichtsamte ein, in die er Volks-, Bürger- und Mittelschullehrer berief, vor allem solche, die seiner Partei nahe standen und natürlich seinen Reformplänen günstig waren, und stellte als ihr Ziel die Einheitsschule auf; für die literarische Propaganda schuf er ein eigenes Organ in der Zeitschrift 'Volkserziehung, Nachrichten des österreichischen Unterrichtsamtes. Pädagogischer Teil', das zweimal im Monat erscheint; da es gegnerische Stimmen nicht aufnimmt, gewannen die Reformer einen ungeheuren Vorsprung, weil bei der überaus ungünstigen Lage der wissenschaftlichen und Fachzeitschriften und dem Versagen des einheimischen Verlagsbuchhandels die Opposition so gut wie mundtot gemacht war.[1])

Die Arbeit der Reformer fand auch im Parlament Unterstützung, vor allem bei der stärksten Partei, den Sozialdemokraten, aber auch bei der großdeutschen Vereinigung, einer bürgerlichen Partei. Es wurde mit einem wahren Feuereifer gearbeitet, so daß nach einem vorläufig orientierenden Aufsatz von dem Gymnasialprofessor Dr. Hans Fischl in der V. E. 'Die alten Sprachen in der Einheitsschule' (Juli 1919) schon im September 1919 Lehrplanentwürfe für die ersten vier Klassen 'deutsche Mittelschule' der Staats-Erziehungsanstalten erschienen, in denen der Organisationsplan für die Einheitsschule vom fünften bis zum achten Schuljahre, das ist eben die deutsche Mittelschule, zum erstenmal in die Öffentlichkeit kam. Daran schloß sich anfangs 1920 ein Aufsatz von Fischl in der V. E. 'Der Oberbau der Einheitsschule', und im Juni dieses Jahres erschienen die 'Leitsätze für den allgemeinen Aufbau der Schule', in denen das ganze Reformwerk in den Hauptlinien deutlich umrissen veröffentlicht wurde. Der erste Teil dieser 'Leitsätze' enthält 'Grundsätzliches' und stellt im wesentlichen eine knappe Begründung der achtjährigen Einheitsschule ganz in dem herkömmlichen Gedankengang dar. Der zweite Teil bringt den Plan des Aufbaues des Schulwesens bis zum 12. Schuljahr; er soll dreistufig werden und bestehen:

1. Aus der vierjährigen Grundschule (1.—4. Schuljahr umfassend).
2. Aus der vierjährigen einheitlichen Mittelschule (5.—8. Schuljahr) mit Differenzierungen innerhalb dieser Einheitlichkeit und zwar mit zwei Klassenzügen, von denen der eine (I) die Schüler mittlerer und höherer allgemeiner Begabung, der andere (II) die Schüler minderer Leistungsfähigkeit enthalten soll. Ferner innerhalb des Klassenzuges I durch Einführung eines beweglichen Lehrplanes und wahlfreier Fächer (Latein oder eine lebende Fremdsprache) vom 7. Schuljahre an.

[1]) Ein Beispiel für die vielgerühmte Gleichberechtigung! Ein Organ, das aus öffentlichen Mitteln erhalten wird, sollte wohl allen offen stehen, die etwas zu sagen haben; aber auch im Interesse der Reformarbeit selbst läge es m. E., den anders Denkenden jede Gelegenheit zu geben, mit ihren Gegengründen, Zweifeln und Bedenken hervorzutreten und ihr so die gemeinsame Arbeit aller, die die Kenntnisse und den guten Willen haben mitzutun, zu gewinnen. — Freilich eine heute lächerliche Ansicht!

3. An die Mittelschule schließen sich außer der Pflichtfortbildungsschule:
   a) niedere Fachschulen;
   b) höhere Fachschulen, zum Übertritt berechtigt im allgemeinen die Absolvierung der Pflichtstoffes von I;
   c) die Oberschulen; in diese werden die Schüler des Zuges I zugelassen, welche die durch die Eigenart der betreffenden Oberschule geforderten erweiterten Lehrgänge und Zusatzfächer mit Erfolg durchgemacht haben oder durch Prüfung das entsprechende Wissen nachweisen.
   Als Oberschulen sind vier Typen in Aussicht gestellt:
   α) die altsprachliche; β) die neusprachliche; γ) die deutsche; δ) die mathematisch-naturwissenschaftliche.

So weit war der Reformplan gediehen, als die Neuwahlen für die legislativen Körperschaften im Oktober 1920 die sozialdemokratische Partei an die zweite Stelle herabdrückten, infolgedessen sie ihre Mitglieder aus der Regierung abberief und die größte Partei im Nationalrat, die christlichsoziale, die Regierung allein übernahm.

Der gegenwärtige Leiter des Bundesministeriums für Unterricht und Kultus, Bundesvizekanzler Dr. Walter Breisky, hat nun Ende Januar 1921 bei Gelegenheit der Verhandlung des Budgets im Ausschuß des Nationalrates die Erklärung abgegeben, daß bei der Schulreform jede Überstürzung vermieden werden müsse; es sei daher nur Sorgsamkeit der Unterrichtsverwaltung, wenn das bisher eingeschlagene Tempo nicht beibehalten werde.

Die geplante Mittelschulreform hat ihre Anhänger und Gegner innerhalb und außerhalb der gesetzgebenden Körperschaften; im Nationalrat sind, wie schon erwähnt, die sozialdemokratische und großdeutsche Partei für, die christlich-soziale gegen sie; außerhalb ist die Volks- und Bürgerschullehrerschaft, namentlich in Wien und in den größeren Städten, dann die Führer der sozialdemokratischen Arbeiterschaft — ob die Arbeiter selbst, ist natürlich eine andere Frage —, vielleicht auch einzelne Kreise der bürgerlichen Intelligenz für die Einheitsschule; dagegen ist die Lehrerschaft auf dem Lande, die Mehrzahl der Mittel- und Hochschullehrer, im großen und ganzen die konservative Bürgerschaft und die Bauern.

Nun aber zu Meisters Buch! Dieses knüpft zwar zunächst an die österreichischen Verhältnisse an, behandelt aber das ganze Problem so allgemein und von so hoher Warte aus, mit einer so umfassenden Beherrschung der pädagogischen Literatur und besonders ihrer psychologisch-pädagogischen Seite, die ja einen Teil seines Arbeitsgebietes ausmacht und die der Verf. als selbständiger Forscher mit anerkanntem Erfolge gefördert hat, daß man es ohne Übertreibung als Überprüfung der ganzen Frage bezeichnen darf, die nicht ohne Einfluß auf das Ergebnis der Schulreform bleiben kann.

Der Inhalt des Buches gliedert sich nach einleitenden Bemerkungen in acht Kapitel: I. Der Kampf um das Bildungsideal des altsprachlichen Unterrichtes; II. Die Bildungswerte des altsprachlichen Unterrichtes; III. Das Bildungsziel des altsprachlichen Unterrichtes und das Bildungsideal; IV. Die An-

griffe gegen die humanistische Bildung des altsprachlichen Unterrichtes; V. Die Formen der Einheitsschule; VI. Die Vereinbarkeit des altsprachlichen Bildungszieles mit dem Einheitsschulgedanken; VII. Die Forderungen des Einheitsschulgedankens; VIII. Einheitsschule und höhere Bildungsschule.

Es folgen Anmerkungen und Zusätze, ein Anhang: Zu zwei Kundgebungen des österreichischen Unterrichtsamtes in der Frage der Schulreform; den Abschluß bildet ein Autorenverzeichnis.

Diese magere Inhaltsangabe zeigt schon, wie ernst der Verf. seine Aufgabe auffaßt; er tritt an das Problem der Einheitsschule erst, nachdem er sich strenge Rechenschaft über die Stellung der Antike im Bildungsganzen der Gegenwart gelegt und die volle Gewißheit verschafft hat, daß und warum 'eine aus unmittelbarer Bekanntschaft mit den antiken Schriftwerken geschöpfte Kenntnis des klassischen Altertums auch heute noch ein unentbehrliches Bestandstück der deutschen Kultur bilde und daß demgemäß bei jeder künftigen Neuregelung unseres Bildungswesens Raum für eine Schule bleiben müsse, in der diese Kenntnis einem angemessen großen Teil der Gebildeten der Nation vermittelt würde' (Vorwort). Den Anlaß zu dieser Prüfung bilden nicht in erster Linie Angriffe auf den altsprachlichen Unterricht, sondern zunächst die noch immer nicht überbrückte Kluft unter den Philologen selbst, die der Streit zwischen dem Historismus und dem Humanismus aufgetan hat. Davon geht Meister aus und zeigt im I. Kapitel, was wir dem ersteren verdanken, aber auch inwiefern der letztere berechtigte Geltung beanspruchen darf. Da es nicht gelingt, diese Gegensätzlichkeit auf eine einheitliche Formel zu bringen, so löst er im II. Kapitel die Frage nach dem Bildungswert des altsprachlichen Unterrichts in einer feinen psychologischen Analyse der allgemeinen Dispositionen, die durch den altsprachlichen Unterricht geweckt und ausgebildet werden. Was er da über die geistige Schulung durch die Spracherlernung, die Pflege des geschichtlichen Sinnes und die emotionalen Dispositionen streng wissenschaftlich entwickelt, ist zwar aus der Erfahrung bekannt; es hat aber doch einen eigenen Reiz, die Empirie nachträglich durch die Theorie bestätigt zu sehen. Und wo Meister von den emotionalen Dispositionen spricht, findet er das erlösende Wort gegen den nivellierenden Historismus. 'Und hier ist der Punkt, wo sich der Glaube an die Antike als eine Führerin zum Ideal der Humanität, unerschüttert durch alle historische Kritik, auch heute noch bewährt, nicht als ob wir ihre Weltanschauung und Lebensauffassung einfach übernehmen, ihre Werthaltungen auch im einzelnen uns aneignen, ihre Lebensformen schlechthin nachbilden könnten und aus ihren Kunstwerken die Gesetze für unser Schaffen nur zu abstrahieren brauchten, sondern in dem Sinne, daß die Versenkung in ihre Schöpfungen eine ergreifende Besinnung auf die höchsten Aufgaben des Menschentums in uns erweckt' (S. 17).

Allerdings — einen wichtigen Punkt vermisse ich hier, den starken Anteil, den der altsprachliche Unterricht an der Ausbildung des feineren sprachlichen Sinnes und der Muttersprache selbst nimmt. Ich brauche das hier wohl nicht näher auszuführen; aber gerade weil die Gegner das Gegenteil behaupten

und einen die Muttersprache schädigenden Einfluß hervorheben, was ja nicht dem altsprachlichen Unterricht an sich, sondern lediglich Auswüchsen und Mißbräuchen in der Methode zur Last fällt, wenn es je der Fall ist, weil ferner unter den Philologen selbst diese Seite immer mehr viel zu wenig gewürdigt, ja übersehen wird, wären wir dem Psychologen dankbar gewesen, wenn er auch sie unter seine Lupe genommen hätte.

Nach der formalen Seite des altsprachlichen Unterrichtes wendet er sich zu den sachlichen Bildungswerten, die auf der Bedeutung der Antike für die gemeinsame europäische Kulturentwicklung beruhen, wozu allerdings für uns Deutsche 'noch die einzigartige Beziehung tritt, in die das deutsche Geistesleben auf seinem klassischen Höhepunkt zum Griechentum getreten ist'. Dabei darf aber niemals übersehen werden, daß ein einheitlicher Zug der Entwicklung vom Griechentum durch die römisch-griechische Kultur zur lateinischen des ausgehenden Altertums und Mittelalters geht; darum muß auch der Unterricht des Griechischen und Lateinischen ein geschlossenes Ganze bilden, das ihm im wesentlichen in fünf großen Lehreinheiten gegeben erscheint: Homer — Anfänge der Wissenschaft bei den Griechen (Herodot) — das Griechentum auf seinem Höhepunkt (Geschichte, Politik, Philosophie, Drama) — Durchdringung des Römertums durch die griechische Bildung (Cicero, Vergil, Horaz) — lateinische Kultur des ausgehenden Altertums in ihrer Kontinuität mit der mittelalterlichen. In der Anm. (S. 62) findet sich sogar ein genau ausgeführter Kanon der Lektüre. Ich stimme dem wohl in der Hauptsache bei, möchte aber dem altsprachlichen Unterricht zum Zwecke seiner Konzentration auf die Werke von Ewigkeitswert all das abnehmen, was fachwissenschaftlich ist, und es den betreffenden Fächern zuteilen, z. B. das Alte Testament dem Religionsunterricht, Geographisches der Geographie, Mathematisches der Mathematik, Naturwissenschaftliches den Naturwissenschaften usw. Das würde auch einer Vereinheitlichung des Lehrplanes, seiner allseitigen Durchdringung mit einem Geiste zugute kommen und einen wirklichen Lehrplan ergeben, nicht ein bloßes Nebeneinander von Gegenständen wie jetzt, worin ich einen organischen Hauptschaden des gegenwärtigen Systems erblicke.

Im folgenden (III.) Kapitel entwickelt endlich der Verf. das Bildungsideal der Mittel- (höheren) Schule überhaupt, das sich nach seiner inhaltlichen Seite als universeller Umblick über das Kulturganze der Gegenwart, nach seiner formalen als allseitige und harmonische Entfaltung der Geistes- und Gemütskräfte darstellt, und des humanistischen Gymnasiums im besonderen als Typus der kulturwissenschaftlichen, speziell die Zusammenhänge mit der Antike pflegenden höheren deutschen Bildungsschule, wobei er nachdrücklichst die Universalität dieses Umblicks betont und den Gedanken, das Prinzip der strengen Arbeitsteilung auf das Gebiet des geistig kulturellen Schaffens zu übertragen, mit größter Schärfe zurückweist. Was da namentlich über die kulturelle Funktion der Bildung und die durch das Medium der Bildung hergestellte Beziehung des einzelnen und seiner Arbeit auf das Ganze der Kultur gesagt ist, gehört m. E. zu dem Schönsten dieses gedankenreichen Buches.

Den Abschluß dieser in seinem Ernst ergreifenden philologisch-pädagogischen Gewissenserforschung bildet im IV. Kapitel eine ergötzliche siegreiche Zurückweisung all der konkreten Vorwürfe, die seit langem gegen die humanistische Bildung des altsprachlichen Unterrichtes, endlich gegen die Erlernung der Sprachen selbst erhoben worden sind.

Nach dieser Vorbereitung, die in einem gerade erschienenen gegnerischen Aufsatz[1]) als irreführend erklärt worden ist, 'weil sie bei Lesern, die mit den Absichten der österreichischen Schulreform weniger vertraut sind, den Anschein erwecken könnte, als handle es sich nicht um eine glanzvolle geistige Heerschau, sondern um eine durch einen drohenden Angriff aufgenötigte Mobilisierung' — meine Leser kennen bereits ihre tiefere Absicht —, wendet sich der Verf. nunmehr dem eigentlichen Thema zu.

Zunächst wirft er (Kapitel V) einen Blick auf die Diskussion über Begriff und Formen der Einheitsschule und sieht in dem Grundgedanken der Einheitsschulfrage ein Organisationsprinzip; darnach ist Einheitsschule die zu einem zusammenhängenden Ganzen verbundene Gesamtheit der allgemein-bildenden Schulen. Es lassen sich also drei Hauptmerkmale im Begriffe der Einheitsschule aufweisen: 1. der einheitliche Zusammenhang aller Schulen, wonach die Gliederung des gesamten Schulwesens nach einem einheitlichen, durch die Kulturarbeit der Nation geforderten Grundsatz erfolgt; 2. die in der Organisation vorgesehene Möglichkeit des Übergangs von einem Schulzweig zum anderen; 3. die gemeinsame Elementarstufe. Um zu einem Überblicke über die zahlreichen möglichen und in einer schier unübersehbaren Flut von Schriften vorgeschlagenen Formen einer solchen Organisation des Schulwesens zu gelangen, teilt er sie nach der Dauer der Grundschule ein a) in Formen mit kurzer Grundschule, als deren Repräsentanten er unter den österreichischen Reformvorschlägen den von A. Höfler[2]) nimmt; b) in Formen mit sechsjähriger Grundschule; c) in Formen mit gemeinsamer Unter- und Mittelstufe, unter die die offizielle österreichische gehört; die erste Gruppe läßt einen achtjährigen Latein- und sechsjährigen Griechischbetrieb zu, löst also das Problem mit Schonung des bestehenden Mittelschulwesens; die zweite reduziert das Latein auf sechs, Griechisch auf vier Jahre; einzelne Formen der dritten verweisen die alten Sprachen ganz auf die Oberstufe, lassen also dem Latein vier, dem Griechischen drei Jahre.

Im VI. Kapitel prüft der Verf., mit welchen dieser Gruppen das altsprachliche Bildungsziel noch vereinbar ist: das trifft bei der dritten Gruppe nicht mehr zu; denn bei ihr fällt der Beginn des altsprachlichen Unterrichtes weder in den der Ausbildung der für sie nötigen Dispositionen günstigsten Zeitpunkt (das ist vom 11. bis zum 14. Jahre), noch langt das Ausmaß an Wochenstunden und Jahrgängen zur Erreichung des Lehrziels voll aus; endlich müßte dem altsprachlichen Unterricht so viel Zeit zugewiesen werden, daß dadurch die Verwirklichung des gesamten Unterrichtszieles in Frage gestellt erscheint; bei

[1]) Vgl. Dr. Karl Furtmüller, Das Kulturproblem der Einheitsschule. V. E. 1921, I 2.
[2]) Das Ganze der Schulreform. Prag, Haase 1918.

der zweiten, dem Frankfurter System ähnlichen, ist die Erreichung eines wenigstens annähernd gleichen Bildungszieles in den alten Sprachen möglich, aber nur auf Kosten des universellen Bildungsumblicks; diese Universalität ist mit den Zielen des altsprachlichen Unterrichts wohl vereinbar, aber nur bei Erhaltung des gegenwärtigen humanistischen Gymnasiums.

Im VII. Kapitel geht der Verf. auf die Forderungen des Einheitsschulgedankens näher ein; die eine, die einheitliche Elementarstufe, ist vielfach, bei uns seit jeher erfüllt; auch für Deutschland, meint der Verf., dürfte der Streit bald im gleichen Sinne entschieden sein. Seine Stellungnahme für diese Forderung motiviert er zwar, doch kann ich ihm hier nicht beistimmen; denn den Einwand, der im Hinweis auf den ungleichen Vorstellungskreis der Kinder aus den verschiedenen Gesellschaftsschichten liegt, kann man unmöglich völlig entkräften durch die Aussicht auf die Volkskindergärten Reins, wie es dem Verf. genügt. Zugeben kann man allenfalls noch, daß die Mischung der im allgemeinen geweckteren Kinder aus den wohlhabenderen Schichten mit ihrem reicheren Vorstellungsbesitz mit den ärmeren einen wohltätigen Einfluß im Sinne einer Ausgleichung ausüben kann. Auch scheint mir das Zurückhalten der Aufgeweckteren, Begabteren in der öffentlichen Schule, in diesem Alter schon gar kein Unglück; das Verlangsamen des Reifens ist jedenfalls zuträglicher als das Forcieren. Aber man darf auch wieder nicht übersehen, daß sich solche Kinder dann oft in der Schule nicht genug beschäftigt fühlen, das Interesse am Unterricht verlieren, leicht auf Allotria verfallen und so straffällig werden, wodurch wieder ihr Trotz erregt werden kann. Hat jedes Kind ein Anrecht, daß der Unterricht seine Entwicklungsstufe berücksichtige und ihr entsprechend Inhalt und Methode einrichte, also die geistige Nahrung jedem einzelnen möglichst anpasse, so kommt man folgerichtig zur Forderung der Differenzierung schon in der Grundschule; wenn wir in Österreich und anderweitig bislang ohne sie ausgekommen sind, darf man m. E. nicht so weit gehen zu verlangen, daß sie dort, wo sie bereits besteht, abgeschafft werden solle. Wo bleibt da die soziale Gerechtigkeit? Oder besteht diese darin, daß der eine etwas nicht haben darf, weil es der andere nicht hat? Von rein pädagogischem Standpunkt aus haben die sog. Vorschulen eine Berechtigung.

Schwerer zu erfüllen sind die beiden anderen Forderungen des Einheitsschulgedankens: der einheitliche Aufbau des Bildungswesens und die Übergangsmöglichkeit von einem Schulzweig zum anderen. Das scheint vielen seiner Vertreter nur durch Ausdehnung des allgemein verbindlichen, alle Kinder umfassenden, gemeinsamen Unterrichts auf sechs, ja auf acht Jahre erreichbar. Die Gründe sind das Moment der sozialen Vereinigung und der sozialen Gerechtigkeit — beide gewiß nicht rein pädagogische d. h. aus der Natur des Kindes und des Unterrichtes hervorgehende Gründe — und das der Begabungsdiagnose und Berufswahl. Meister läßt diese Gründe gelten, aber er beweist, daß sie auch in der achtklassigen höheren Schule erfüllt werden können und daß andererseits durch Differenzierung der Mittelstufe der Einheitsschule das aus der Berufswahl geholte Argument aufgehoben wird. Gegenüber der Be-

gabungsdiagnose führt er richtig das entscheidende Moment an; ein sicheres Urteil über die Begabung eines Schülers kann die Schule nur gewinnen, indem man ihn vor die betreffende Aufgabe selbst stellt. Das haben auch andere Forscher wie Aloys Fischer[1]), Spranger[2]) u. a. schon erkannt und ausgesprochen. Daraus folgt, daß das Urteil der höheren Schule selbst weit sicherer sein wird. Was nun die Forderung der Übergangsmöglichkeiten betrifft, so legt er den Höflerschen Entwurf vor, der alle wünschenswerten Übergänge in völlig ausreichendem Maße vorsieht, so daß auch aus diesem Gesichtspunkt keine Nötigung vorliegt, unsere bestehenden achtklassigen Mittelschulen verschwinden zu lassen.

Ich muß allerdings offen gestehen, daß mir diese Übergangsmöglichkeiten als wichtiges Organisationsprinzip durchaus nicht einleuchten; denn erstens sind es nach meinen Erfahrungen doch immer nur sehr wenige, die ihre Begabungsrichtung nachträglich in eine andere Mittelschultype weist; gewöhnlich geht es mit einem Jungen, der am Gymnasium nicht vorwärts kommt, auch an der Realschule nicht und umgekehrt; das Vorwärtskommen ist in dem jugendlichen Alter weitaus überwiegend nicht Sache der Anlage, sondern des Fleißes, also des Willens; dann ist mir ein Fall, daß ein Junge just für einen oder den anderen Gegenstand in dem Grade unbegabt war, daß er deshalb am Gymnasium nicht hätte fortkommen können, in meinem langen Schulleben gar nicht vorgekommen. Ist doch, was da gefordert wird, bei gutem Willen jedem zu leisten möglich. Vorliebe, Interesse u. ä. sind sehr bedenkliche Erziehungsfaktoren; mir scheinen Selbstüberwindung, Pflichtgefühl viel wertvollere. Außerdem führt das Streben, Übergänge von einer Schulgattung zur anderen möglichst leicht zu machen, zur Annäherung der Lehrpläne, die mir als ein pädagogischer Widersinn gilt und dem wichtigsten Prinzipe, dem der Einheitlichkeit des Lehrplans, der Konzentration[3]) völlig zuwider ist. Dieses fordert vielmehr, daß nicht nur an den Schulgattungen verschiedener Stufen, sondern auch an denen der gleichen Stufe, also z. B. an den einzelnen Mittelschultypen, die gemeinsamen Fächer nach Auswahl und Umfang des Stoffes und nach der methodischen Darbietung ganz verschieden unterrichtet werden.

Am Gymnasium überwiegt die sprachlich-philosophisch-historische Durchbildung auf der Grundlage der Erlernung der alten Sprachen; das gibt auch dem Unterrichtsbetrieb in den gemeinsamen Gegenständen eine besondere, eigentümliche Abtönung und Richtung; das ermöglicht nicht nur, sondern weist geradezu zunächst den Religionsunterricht auf die Lesung der Bibel im Urtext, der katholischen Liturgie in lateinischer Sprache, der großen Kirchenväter, der mittelalterlichen Hymnen im Original, weist ihn ferner auf ausgedehnte, zum Teil quellenmäßige Behandlung der Kirchengeschichte, auf deduktive Entwicklung der Glaubens- und Sittenlehre usw. Im deutschen Sprachunterricht ist das grammatisch-wissenschaftliche Verständnis einer ganz anderen Vertiefung und Verbreiterung fähig, dasjenige deutsche Schrifttum, das von der Antike beein-

[1]) Berufswahl und Berufsberatung als Erziehungsfragen S. 47.

[2]) Begabung und Studium S. 78.

[3]) Auch Meister streift dieses Argument, ohne es indes in seinen Konsequenzen zu verfolgen.

flußt ist, findet in den Schülern, die die Originale kennen, einen sehr viel empfänglicheren Boden, ein weit feineres Verständnis als an den übrigen Mittelschulgattungen. In der Geschichte hat das Altertum für die Schüler ein ganz anderes Interesse, die Latein und Griechisch lernen, als an anderen Schularten, wo dies nicht der Fall ist, weil der Unterricht sich auf die altsprachliche Lektüre stützt, die eine Menge von Apperzeptionsmassen schafft, die die Geschichtsstunde nur lebendig zu machen braucht; man denke nur an die vielen Erzählungen und Anekdoten, die die lateinischen Lesebücher schon für die untersten Klassen bieten; Quellen können im Urtext hereingezogen werden, nicht nur Schriftsteller, auch Inschriften u. ä. Auch in der Geschichte des Mittelalters und der Neuzeit, soweit eben die lateinischen Quellen reichen, wird dieses Verfahren mit Nutzen eingeschlagen werden können. In der Geographie kann die historische Seite am Gymnasium zur Geltung kommen, ja sie muß vielfach an die Griechen anknüpfen; selbst in der Mathematik und in den Naturwissenschaften erfordert die Harmonie des Unterrichtes eine historische, in der Mathematik auch philosophische Orientierung. In der philosophischen Propädeutik ist die stete Beziehung auf die griechische Philosophie von selbst gegeben, wo doch Platon und Aristoteles zu den Höhepunkten der griechischen Lektüre gehören. Sogar der Zeichenunterricht wird stofflich ein anderer sein müssen am Gymnasium als z. B. an der Realschule. Vom ästhetischen Unterricht gilt das gleiche; am Gymnasium hat er in Anschauung und Theorie von den Griechen auszugehen.

An der Realschule dagegen muß der Betrieb des Französischen und Englischen den deutschen und Geschichtsunterricht erheblich modifizieren; es werden Abschnitte besseres Verständnis finden und größeres Interesse erwecken und somit einer breiteren und tieferen Behandlung zugänglich sein, in denen der französische und englische Einfluß überwiegt; sie sollten natürlich im Vordergrund stehen. Die darstellende Geometrie und sphärische Trigonometrie gestalten den Unterricht in der physikalischen und astronomischen Geographie weit eindringender und umfassender, der erweiterte Lehrstoff in der Mathematik gibt der Physik eine breitere Grundlage und leichteres Verständnis; Chemie- und Naturgeschichte stützen und ergänzen einander; das geometrische Zeichnen beeinflußt wieder das Freihandzeichnen erheblich.

Kurz, die jedem Mittelschultypus eigentümlichen Gegenstände wirken auch auf den Unterricht in den gemeinsamen; dadurch entsteht ein bestimmter, eigener Grundcharakter im ganzen Unterricht. Da sich nun der Vorgang im Unterricht des einzelnen Gegenstandes vernünftigerweise auch nach der ganzen Geistesart der Schüler richten muß, dieser aber vom Grundcharakter des Unterrichts unterschiedlich geformt und ausgebildet wird, so ergibt sich, daß er auch in den wesentlich verschiedenen Typen der Mittelschule in keinem Gegenstand, auch in keinem gemeinsamen gleich sein kann.

Darin liegt m. E. ein gewichtiges pädagogisches Moment gegen die Angleichung der Lehrpläne zum Zweck der Schaffung von Übergangsmöglichkeiten und für die Erhaltung der getrennten Bildungswege.

Allerdings muß man der Wahrheit die Ehre geben und zugestehen, daß trotz der prinzipiellen Differenzierung bisher der Gedanke der harmonischen Gestaltung des Unterrichts weder im Lehrplan konsequent festgehalten noch beim Vorgang im Unterricht mit zielbewußter Sicherheit verfolgt und herausgearbeitet worden ist. Und darin erblicke ich, wie schon gesagt, das eigentliche Übel, an dem unsere Mittelschule krankt.

Die harmonische Ausbildung der Jugend wurde bisher vor allem in der gleichen Berücksichtigung und in der Gleichstellung der humanistischen und realistischen Gegenstände als solcher gesucht; es wurden darum Deutsch, Geschichte, Geographie, Mathematik und Naturwissenschaften bei uns am Gymnasium und an der Realschule in wesentlich gleicher Weise und auch in fast gleichem Umfang unterrichtet; die Lehrer waren ohne Unterschied für beide Typen vorgebildet, viele Schulbücher des älteren Gymnasiums fanden ohne oder mit nur geringen Änderungen Verwendung auch an der Realschule; ja eine völlige Angleichung der Lehrpläne in den gemeinsamen Gegenstand galt förmlich als wünschenswertes Ziel. Der eigentliche Sinn der harmonischen Ausbildung der Jugend durch einen Unterricht, dessen Grundabsichten in allen Gegenständen scharf hervorgetreten wären, wurde immer mehr verdunkelt, und so ging die innere Einheitlichkeit jedes Typus immer mehr verloren. Aber vorhanden war der Gedanke; wenn er bisher nicht voll erfaßt und durchgeführt wurde, so darf er deshalb nicht einfach fallen gelassen werden, sondern in seiner strengen Durchführung läge vielmehr m. E. der Fortschritt, die organische Weiterbildung unserer Mittelschulen in der Zukunft. Selbstverständlich darf darunter der universelle Bildungsumblick in keiner Weise geschmälert werden, und der Gedanke ist weit entfernt von jeder auch nur geringsten Einschränkung des realistischen Unterrichts am Gymnasium, besonders in den Oberklassen.

Betreff des Argumentes der Begabungsdiagnose ist Meister jüngst eingewendet worden[1]), daß für ihn die positive Auslese eine zu geringe Rolle spiele; allein in der allgemein verbindlichen Mittelstufe der Einheitsschule sei die Gewähr vorhanden, daß künftig aus allen Kindern des Volkes die begabtesten herausgesucht und diese dann der höheren Ausbildung zugeführt würden, daß also künftig die Auslese nicht mehr 'ständisch und ökonomisch' bedingt sei wie bei der achtjährigen höheren Bildungsschule gegenwärtig. Die letztere Behauptung ist bei uns in Österreich gewiß unrichtig; daß in unseren Mittelschulen wirklich alle sozialen Schichten in keinem schlechten Verhältnis vertreten sind, beweist die große Zahl der vom Schulgeld befreiten Schüler, die im allgemeinen kaum unter 50% beträgt, an einzelnen Anstalten aber stark über diesen Durchschnitt geht, und die Tatsache, daß unsere Mittelschullehrer, von denen nicht gerade wenige an die Hochschulen kommen, ferner die Geistlichen, Richter überwiegend aus den ärmeren Schichten der Bevölkerung stammen. Da scheint es denn doch auch jetzt schon mit der positiven Auslese nicht so schlimm bestellt zu sein, wie es unsere Reformer behaupten, die unsere Mittelschulen durchaus zum Bildungs-

[1] Furtmüller a. O. S. 101.

privileg der Wohlhabenden machen wollen. Aber werden wirklich in Zukunft ökonomische Bedingungen gänzlich in Wegfall kommen können, werden und sollen wirklich alle Begabten den Weg der Hochschulen geführt werden? Wer soll die Auslese treffen? Die Schule? Die gibt es nicht, sondern es gibt nur Schulen, die auch künftig in ihren Anforderungen genau so verschieden sein werden wie heute, und an ihnen die Lehrer, die auch in Zukunft Menschen sein werden, die Schwächen haben und Irrtümern ausgesetzt sind wie wir. Kurz, ich weiß nicht, ob und was Meister selbst auf diesen Einwand erwidern wird, ich halte ihn für kein gewichtiges Argument gegen unsere achtjährigen höheren Bildungsschulen, schon gar nicht für die vierjährige allgemein verbindliche Mittelstufe der Einheitsschule.

Doch kehren wir wieder zu Meisters Buch zurück!

Im Schlußkapitel (VIII) erhebt sich die Darstellung zu einer wahrhaft gewaltigen Höhe und ergreifenden Kraft, es gilt dem letzten und ernstesten, dem Kulturproblem der Einheitsschule. In dieser Hinsicht bedeutet sie allerdings nichts Geringeres als geradezu eine Verschiebung des bisherigen Bildungshabitus der Nation. Das ist durchaus kein bloßer Alarmruf, sondern diese Gefahr besteht in der Tat; denn die Vereinheitlichung der Bildungswege bis zum 14. Lebensjahr muß unbedingt zu einer Einschränkung der Breite der allgemeinen Bildung führen, wie ja auch tatsächlich an der altsprachlichen Oberstufe die realistischen Fächer notwendigerweise in ihrer Stundenzahl beschränkt werden sollen[1]); es muß eben der Unterricht in den spezifischen Fächern erst nachholen, was in der Mittelstufe der Einheitsschule gegenüber den Unterstufen der bestehenden Mittelschulen versäumt worden ist; dadurch werden diese Anstalten aus höheren allgemeinen Bildungsschulen Fachschulen, Vorbereitungsschulen für bestimmte Berufsstudien, und der universelle Bildungsumblick über das Kulturganze der Gegenwart, der unentbehrlich ist für die Teilnahme des einzelnen an der Kulturarbeit der Nation wie für den Zusammenhang und die Kontinuität dieser Kulturarbeit selbst und damit für jede wahrhafte geistige Lebensgemeinschaft, geht damit verloren.

Und was die Berufswahl betrifft, so wird sie dadurch gegenüber dem gegenwärtigen Zustande um volle vier Jahre vorweggenommen. Wenn also die Einheitsschule einen Aufschub der Berufswahl vom 10. bis zum 12. Lebensjahr, also um zwei Jahre bedeutet, so wird sie durch die Verfachlichung der Oberstufen vom 18. auf das 14. Lebensjahr zurückgeschoben; daran läßt sich nicht deuteln und drehen. Wenn auch die Oberschulen alle die gleichen Berechtigungen gewähren, die Richtung der Vorbereitung bestimmt doch in der Regel das Berufsstudium und den Beruf; und je ausgesprochener, einseitiger der Gesamtcharakter einer Oberschule wird, desto weniger Freiheit gewährt sie für die endgültige Berufswahl.

Und selbst in ihrem eigenen Spezifikum wird z. B. die altsprachliche Oberschule ihre Schüler weniger ausgerüstet entlassen, denn bei dem Charakter des

[1]) Fischl V. E. 1920 III.

öffentlichen Unterrichtes ist es ausgeschlossen, daß in 6 und 4 Jahren ohne Überbürdung auch nur dasselbe geleistet werden könnte wie in 8 und 6 Jahren. Schon der ganz isolierte wahlfreie Lateinunterricht im 7. und 8. Schuljahr, der nichts als ein Anhängsel ist, ohne jede Verbindung mit den übrigen Gegenständen, erscheint nach pädagogischen Begriffen ein Unding; er sinkt einfach zum Fachkurs herunter; was soll der lateinische Grammatikunterricht ohne feste Verklammerung mit der deutschen Grammatik? Das soll eine Grundlage für eine gründliche Lektüre geben? Das glaube, wer will, ich niemals. Das Endergebnis muß also künftig sein: ein Minus in den alten Sprachen und ein Minus in den realistischen Fächern.

Auch das scheint mir ein richtiger Gedanke Meisters zu sein, daß die Zerlegung der einheitlichen Mittelschule in zwei durchaus selbständige die straffe Führung zum Ziele, den steten Hinblick darauf schädigt, die vertikale Konzentration — wie er sie bezeichnend nennt — beschränkt. Ich möchte noch hinzufügen, daß der Übergang in die höhere Bildungsschule mit ihren größeren Anforderungen an den Geist der Schüler gerade in die unruhigste Zeit der jugendlichen Entwicklung, in die Zeit der Geschlechtsreife, mit ihrem Nachlassen des Gedächtnisses, ihrer Reizbarkeit, ihrem Erschlaffen der Konzentrationsfähigkeit fällt, in der sich der Anfangsunterricht im Griechischen mit seinen großen Anforderungen an das Gedächtnis schon gar wie ein erratischer Block ausnimmt.

Endlich kann ich nicht verschweigen, daß ich mir einen fragenden, entwickelnden, den Lehrstoff durch die Schüler erarbeitenden Unterricht beim Nebeneinander von Pflichtstoff, erweitertem Lehrstoff und wahlfreien Zusatzfächern überhaupt nicht vorstellen kann; die erste und wichtigste Voraussetzung dafür ist doch, daß die Schüler im wesentlichen die gleichen Kenntnisse, denselben Vorstellungskreis haben, daß der Lehrer weiß, woran er bei allen seinen Schülern anknüpfen kann.

Was ich im Voranstehenden meinen Lesern aus Meisters Buch mitgeteilt habe, ist, wie ich wohl fühle, ein schwacher Versuch, es nach all seinen Qualitäten zu charakterisieren; doch war es von vornherein nicht meine Absicht, es auszuschöpfen und so seine Lektüre überflüssig zu machen, im Gegenteil, gerade dazu anzuregen. Das wenige, was ich an Ergänzungen beitragen konnte, wird das Urteil über den Wert des Buches gewiß nicht zu beeinträchtigen vermögen.

Vorläufig ist die Reformarbeit in Österreich, soweit sie sich auf die Mittelschule erstreckt, wie ich schon erwähnt habe, zum Stillstand gekommen. Der literarische Kampf um die Einheitsschule geht aber weiter; so brachte die Volkserziehung im Stück I des Jahrgangs 1921 zwei Aufsätze zur Schulreform unter dem Titel: 'Unsere Mittelschulen und die Einheitsschule' und zwar den schon erwähnten von Karl Furtmüller und 'Katastrophe oder Krisis? (die Frage der Einheitsschule im Lichte der Statistik)' von Hans Fischl. Auf sie näher einzugehen, liegt aber außerhalb meines Auftrages.

ANZEIGEN UND MITTEILUNGEN

Ferdinand Sommer. Vergleichende Syntax der Schulsprachen (Deutsch, Englisch, Französisch, Griechisch, Lateinisch) mit besonderer Berücksichtigung des Deutschen. Leipzig u. Berlin, Teubner 1921. VIII u. 126 S. Geh. M. 8, geb. M. 10 (dazu Teuerungszuschlag).

Das vorliegende Buch ist insofern ein Erzeugnis des Krieges, als S. durch Schulunterricht, den er aushilfsweise erteilte, zu seiner Abfassung angeregt wurde: man dürfte froh sein, wenn der Krieg viele so erfreuliche Begleiterscheinungen gehabt hätte. Denn S.s Buch ist, um es kurz zu sagen, eine bedeutsame Tat und ein origineller Versuch, den grammatischen Schulunterricht zu beleben; ich zweifle nicht, daß er Erfolg haben wird. Nicht bloß der Grundgedanke, sondern auch die Ausführung verdient hohes Lob; es ist erstaunlich, was S. auf engem Raume zusammengedrängt hat: findet er doch Zeit, außer den genannten 5 Sprachen bisweilen auch das Altindische und auch andere verwandte Sprachen heranzuziehen. Für die Erörterung von Kontroversen bleibt natürlich kein Platz, aber der Kenner empfindet, daß S. überall die Literatur beherrscht und mit sicherem Takte Stellung nimmt. Den klassischen Philologen freut es, wie wichtig, ja unentbehrlich die Heranziehung des Griechischen ist, gerade auch für die Erklärung germanischer Erscheinungen. Kleine Wünsche werden am besten von den Praktikern geäußert werden, die das Buch beim Unterricht heranziehen; ich will nur sagen, daß die an sich nötige und nützliche Kürze bisweilen mißverständlich wird; so ist S. 17 vom 'Dialektgebiet einiger Alpengegenden (Graubünden usw.)' die Rede, was eine falsche Beziehung auf das Rätoromanische nahelegt. Die Berücksichtigung des Injunktivs erscheint mir aus praktischen Gründen entbehrlich. S. 29 u. würde ich engl. *shoemaker to His Majesty* erwähnen, S. 94 schreiben *the hope of defending the town* (nicht *the defending*). Die Wortstellung verdient wohl eine etwas eingehendere Behandlung. — Das Buch ist aufs dringendste allen Sprachlehrern, besonders den in höheren Klassen tätigen, zu empfehlen; es ist erstaunlich, wie viele Erscheinungen der englischen und französischen Syntax durch den Vergleich mit griechischen und lateinischen in ein neues Licht gerückt werden. Wilhelm Kroll.

Theodor Klaiber (†): Die deutsche Selbstbiographie Beschreibungen des eigenen Lebens. Memoiren. Tagebücher. Stuttgart, J. B. Metzlerscher Verlag 1921. VIII u. 358 S. Mk. 40.—

Die Selbstbiographie hat in unserer Literaturgeschichte bisher verhältnismäßig wenig Beachtung gefunden; man erwähnt im Grunde nur die Selbstbiographien dichterisch hervorragender Persönlichkeiten, die Selbstbiographien von Nichtdichtern bleiben unberücksichtigt, mögen sie auch noch so gehaltreich und lebensvoll abgefaßt sein. Und doch steht die Selbstbiographie der Volldichtung unter allen Prosagattungen am nächsten; sie verlangt ebenso die Kunst der anschaulichen Rede für die Schilderung des äußeren Geschehens und der Umwelt wie die Befähigung zum Seelengemälde und zur Charakterschilderung; sie nähert sich bald dem Abenteurer-, bald dem Entwicklungs- und bald dem Bekenntnisroman und findet in diesen Gattungen ihre künstlerische Vollendung.

Da ist es ein Verdienst von Klaiber, daß er uns zuerst als Ergänzung der Literaturgeschichte einen vollständigen Überblick über die Entwickelung unserer Selbstbiographie, unserer Memoiren- und Tagebücherschriftstellerei, beginnend von den ältesten Zeiten, von Ulrich von Lichtensteins Frauendienst und Susos Leben bis unmittelbar in die Gegenwart herein, gegeben hat. Folgt man den Ausführungen Klaibers, so ist man erstaunt über die Fülle der hervorragenden Werke, die dieser Literaturzweig gezeitigt hat. Klaiber, der sich auch in der selbstbiographischen Literatur der anderen Bildungsvölker gut auskennt, versichert, kein europäisches Volk sei so reich an wertvollen Selbstbiographien wie das deutsche, und er leitet diese Tatsache aus dem nach innen gerichteten Zug unseres Wesens ab; die mehr nach außen lebenden Franzosen haben sich mehr der Memoirenschriftstellerei zugewandt.

Klaiber hat sich seinen Stoff in staunenswerter Belesenheit zu eigen gemacht, aber er verfällt nirgends in eine langweilige Aufzählung und Aneinanderreihung von Werken. Mit seinem weichen, aber nirgends verschwommenen Pinselstrich modelliert Klaiber die Charakterköpfe der hervorragenden Persönlichkeiten, läßt ihre Lebensläufe in poetisch empfundener Nacherzählung an uns vorüberziehen und leitet Wesen und Darstellungsart der einzelnen Schriftsteller aus der geistigen Zeitströmung ab, von der sie getragen sind. Die Selbstbiographie beginnt sich in der Zeit der Renaissance in der Form der Familienchronik reicher zu entfalten, ohne daß der Geist der Renaissance infolge des Mangels eines tiefer mit sich selbst ringenden Bewußtseins stärkeren Einfluß auf sie gewänne. Die Vorherrschaft der französischen Literatur in Europa führt eine Zeitlang zu einer Bevorzugung der Memoiren auch in Deutschland. Unter dem Einfluß des Pietismus und der Aufklärung, unter der Einwirkung des englischen Romans und von Rousseaus Confessions gelangt das Persönlichkeitsgefühl zu größerer Tiefe und Bedeutung, und die Seelenanalyse wird Gegenstand eines allgemeinen psychologischen Interesses. Die ganze Bewegung erreicht ihren Gipfel in Goethes großzügiger Selbstbiographie Dichtung und Wahrheit, in der die größte Persönlichkeit der Zeit sich aus Veranlagung und beherrschenden Einflüssen der Umwelt zu verstehen sucht. Dichtung und Wahrheit beherrscht dann die ganze folgende Entwicklung, in der nur ein neuer in Dichtung und Wahrheit nicht zu entdeckender Zug hinzutritt, das öffentliche Interesse. In den Befreiungskriegen erwacht und nach einem kurzen Zurücktreten in den Tagen der Romantik, in der Zeit der Revolution und der Reichsgründung wieder auflebend, findet es seine höchste Ausgestaltung in Bismarcks Gedanken und Erinnerungen, denen Klaibers Darstellung als zu ihrem zweiten Höhepunkt und ihrem Abschluß zustrebt, nachdem sie in Dichtung und Wahrheit ihre erste Spitze erreicht hatte.

Es ist unmöglich, auf die Einzelheiten einzugehen und namentlich auch die Selbstbiographien der kleinen Leute zu erwähnen, die Kl. mit heller Freude an der Frische und malerischen Kraft ihrer Lebensschilderung vorführt. Überblickt man den Reichtum an wertvollen Werken, auf die in Klaibers gründlichem und geistvollem Buch das Augenmerk gelenkt wird, so wird man sich den Eindruck nicht versagen können, daß für die Jugendbildung hier manche Schätze verborgen sind, die der Hebung warten. Bücherwarte von Schulbüchereien würden sich ein Verdienst erwerben, wenn sie sich durch Klaiber anregen ließen, Umschau zu halten und statt so mancher Erzählungen, die in eine phantastisch aufgeputzte halbwahre Welt führen, Werke einzustellen, die dem Schüler einen unmittelbaren Einblick in das deutsche Leben in den verschiedensten Zeiten gestatten und nicht bloß von dem Empfinden der Bildungsgrößen zu berichten vermögen, sondern auch von dem der kleinen Leute, die sich in die Geschichte der deutschen Selbstbiographie mit glänzenden Leistungen eingezeichnet haben. Theodor A. Meyer.

HEIMATKUNDLICHE STUDIENFAHRT

Die Regensburger Volkskurse veranstalten mit Genehmigung des Staatsministeriums für Unterricht und Kultus in der Woche vom 31. Juli zum 6. August eine heimatkundliche Studienfahrt an die nördliche Donau. Durch Vorträge und Führungen sollen die Teilnehmer mit einem Stück deutschen Kulturbodens bekannt gemacht werden. Im einzelnen ist folgendes vorgesehen: Vorträge: 'Das römische Regensburg', 'Kirchliche und profane Kunst', 'Geographische und wirtschaftliche Bedeutung Regensburgs', 'Geologie der Landschaft um Regensburg'; Führungen: Städte Regensburg, Abensberg, Kelheim, Burgruinen Donaustauf und Brennberg, Walhalla, Befreiungshalle, Kloster Weltenburg, Römerlager Eining (castra Abusina), Beginn des Limes bei Hadersfleck (Hadriani vicus), Keltische Ringwälle bei Kelheim, Mündung des Donau-Main-Kanals, Hafenanlagen, Talsperre bei Wiesent, Donauschlucht bei Weltenburg, Granitblockmeere des Urgebirges bei Falkenstein. Als Lehrkräfte wurden erste Autoritäten gewonnen. Männer und Frauen, die Liebe zur deutschen Heimat hegen, sind herzlichst eingeladen. Die Teilnehmergebühr beträgt einschließlich Unterkunft, Verpflegung und der von Regensburg aus notwendigen Eisenbahnfahrten 350 Mk. Anmeldungen können nur bis einschließlich 30. Juni entgegengenommen werden. Nähere Auskunft erteilt Studienrat Joseph Ostler, Regensburg, Dechbettenerstraße 38.

ABT ANSELM DESING O. S. B. UND SEINE BEDEUTUNG FÜR DEN GESCHICHTSUNTERRICHT

Von Josef Rottenkolber

Den Schulen des Mittelalters, die in erster Linie für die Ausbildung des Klerus bestimmt waren, war der Geschichtsunterricht fremd; die Auswahl des Unterrichtsstoffes war eben durch die kirchlichen Interessen bedingt, weshalb man über nur zufällige historische Bemerkungen kaum hinauskam.[1]) Erst als im XVI. Jahrh. eine intensivere Beschäftigung mit der Geschichte einsetzte[2]), fand auch der Geschichtsunterricht in den Schulen allmählich Eingang.[3]) Aber da das Bildungsziel des Humanismus vorwiegend ein formales war, konnte auch der Geschichtsunterricht nicht Selbstzweck, sondern nur Mittel zum Zweck sein: er sollte die Lehren der Dogmatik und Ethik stützen und verteidigen und als angewandte Rhetorik die sprachlich-logische Ausbildung der Schüler fördern und vertiefen.[4]) Trotzdem schon im XVI. Jahrh. die Bedeutung der Geschichte gewürdigt wurde[5]) und man in katholischen wie protestantischen Kreisen vom Werte des Geschichtsunterrichtes für die Ausbildung der Jugend überzeugt war[6]), hat sich die Geschichte doch nur in wenigen Unterrichtsanstalten als selbstständiger Lehrgegenstand behauptet.[7])

Aber die Zeit schuf auch hier einen Wandel. Der Orden der Gesellschaft Jesu führte den Geschichtsunterricht in seinen Schulen zwar ein[8]), aber die Geschichte wurde mehr als Unterhaltungsgegenstand, als Quelle für die Eruditio betrachtet und stand infolgedessen nach wie vor ganz im Dienste des formalen Unterrichtes.[9]) Erst als dem Lehrer ein geeignetes Lehrbuch in die Hand ge-

[1]) R. Herzog, Der Eintritt des weltgeschichtlichen Unterrichtes in den Kreis der Schulfächer, Pädagogische Studien XXVI (1905) S. 222; J. Gallandt, Ein Beitrag zur Geschichte des Geschichtsunterrichtes im Zeitalter der deutschen Aufklärung, Diss. Bern, S. 9. Vgl. auch Neubauer, Geschichtsunterricht auf höheren Schulen in Rein, Encyclopädisches Handbuch der Pädagogik 1905 III 482 f.

[2]) Vgl. Joh. Janssen, Geschichte des deutschen Volkes I (1913) S. 323 ff.

[3]) F. Günther, Das Lehrbuch der Universalgeschichte im XVIII. Jahrh. Deutsche Geschichtsblätter VIII (1907) S. 263.

[4]) D. Brader, Die Entwicklung des Geschichtsunterrichtes an den Jesuitenschulen Deutschlands und Österreichs (1540—1774); Historisches Jahrbuch XXXI (1910) S. 728; vgl. auch Günther, Lehrbuch 203, Herzog 225.

[5]) Günther ebd.; Herzog 222 f. [6]) Brader 729. [7]) Gallandt 10 f; Günther 263.

[8]) Brader 731.

[9]) Vgl. E. Zirngibl, Studien über das Institut der Gesellschaft Jesu mit besonderer Berücksichtigung der pädagogischen Wirksamkeit dieses Ordens in Deutschland, 1870, S. 156 ff.

geben wurde, das der neuen Disziplin Richtung und Weg wies[1]), finden wir die Geschichte in fast allen vornehmen und wohlbestellten Schulen[2]); aber auch jetzt diente sie den anderen Unterrichtsgegenständen, vornehmlich dem Latein, als Mittel zum Zweck.

Erst die Schule des XVII. Jahrh. begann Geschichte um ihrer selbst willen zu treiben. Aber indem man sich damit begnügte, aus den klassischen Schriftstellern historische Belehrung zu schöpfen, galt die Geschichte allgemein als ein Lehrfach von nur untergeordneter Bedeutung. Der Geschichtsunterricht hatte nur das Ziel die Schüler zu befähigen im Universitätskolleg dem Vortrag folgen und während des Studiums historische Werke mit Verständnis lesen zu können.[3])

Anders wurde das seit dem Auftreten der Ritterakademien, jener 'ersten Frucht der beginnenden Umwertung alter pädagogischer Werte'[4]); indem diese ihre Zöglinge für den Verkehr in der höfischen Gesellschaft und den Staatsdienst vorzubereiten suchten, wurde auch der Geschichte in Verbindung mit Genealogie und Heraldik einerseits, Staats- und Rechtswissenschaft anderseits eine Stelle unter den 'galanten Wissenschaften' angewiesen.[5]) Aber auch sonst lernte man den Wert der Geschichte kennen, zumal die um die Wende des XVII. und XVIII. Jahrh. aufgekommene Geistesrichtung des Utilitarismus den unmittelbar praktischen Nutzen fürs Leben zum Leitstern auch der Jugenderziehung machte.[6]) A. H. Francke führte die Geschichte in seinem Pädagogium ein, und auch die Jesuiten erkannten, daß ihr mehr Raum im Unterricht eingeräumt werden müsse, und nahmen sie unter die Lehrfächer ihrer Schulen auf.[7]) Die Folge davon war, daß zu Beginn des XVIII. Jahrh. die Geschichte ein selbstständiges, unabhängiges Unterrichtsfach wurde.[8])

Zu derselben Zeit, als die Geschichte neben den anderen Unterrichtsgegenständen ihren selbständigen Platz im Lehrplan erhalten hatte, trat auch in der Methodik des Geschichtsunterrichtes ein Umschwung ein. Aus dem Zeitalter des humanistischen Formalismus ragte noch in das XVI. und XVII. Jahrh. die Auffassung herein, daß der Geschichtsunterricht eine Hilfs- bzw. Schwesterdisziplin des Lateinunterrichtes sei.[9]) Durch gelegentliche Hinweise bei der Lek-

[1]) Die Chronik des Johannes Carion, die schon bei ihrem ersten Erscheinen 1532 von Melanchthon durchgesehen und später (1558) völlig umgearbeitet wurde; vgl. Neubauer 482.

[2]) Herzog 230.

[3]) F. Günther, Der Geschichtsunterricht an den höheren Schulen Deutschlands im XVIII. Jahrh., Neue Jahrb. 1907 XX 518 u. 522.

[4]) Ebd., S. 511; vgl. F. Paulsen, Geschichte des gelehrten Unterrichtes 1885 S. 338.

[5]) Neubauer 483; vgl. hier auch die Schulordnungen einer Reihe solcher Ritterakademien. [6]) Günther, Lehrbuch 264 ff.

[7]) Die Notwendigkeit, daß dem Geschichtsunterricht mehr Raum im Unterricht vergönnt werden müsse, hat hauptsächlich der Jesuit Joseph de Jouvency (Josephus Juvencius) erkannt und ausgesprochen: 'So schmählich es ist, nicht zu wissen, was vor unserer Zeit in der Welt vorgegangen, ebenso notwendig ist es, die Geschichte, die Lehrerin der Vergangenheit, kennen zu lernen': Brader 734; über J. d. Jouvency vgl. u. a. M. Buchberger, Kirchliches Handlexikon II 180. [8]) Günther, Lehrbuch 263.

[9]) Günther, Geschichtsunterricht 526.

türe auf die Verfassung und die Geschichte eines Landes wurde in den Köpfen der Schüler nur ein Notizenkram aufgespeichert, der planlos zusammengewürfelt, gar bald wieder aus dem Gedächtnis verschwinden mußte.[1]) Erst als zu Beginn der zwanziger Jahre des XVIII. Jahrh. mit der unbeschränkten Macht des Lateins aufgeräumt wurde, lernte man vom Lateinunterricht den eigentlichen Geschichtsunterricht unterscheiden, betrachtete man die klassischen Schriftsteller als Quellen und womöglich als Lehrbücher der Geschichte.[2])

Da der Geschichtsunterricht im Anfang, ja während der ganzen ersten Hälfte des XVIII. Jahrh. auf dem Standpunkt stand, daß das Wesen der Geschichte nicht in der Entwicklung, sondern in der Aneinanderreihung merkwürdiger Begebenheiten bestehe[3]), beschränkte sich der Lehrer im wesentlichen auf die Einprägung eines dürren Gerippes von Tatsachen und Jahreszahlen, und die Lehrordnungen der Zeit suchen dem Übel eines nur das Gedächtnis in Anspruch nehmenden Unterrichtes dadurch zu steuern, daß sie immer wieder weise Beschränkung auf die Hauptsachen empfahlen.[4])

Da war es Francke, der sich des Geschichtsunterrichtes besonders annahm. Er schied genau zwischen Geschichtsunterricht auf der unteren und einem solchen auf der höheren Stufe. Auf der Unterstufe soll der Geschichtsunterricht reiner Anschauungsunterricht sein, während in den höheren Klassen die Geschichte nicht mehr in einzelnen Bildern, sondern als Universalhistorie im Zusammenhang behandelt werden soll. Damit den Kindern die Übersicht über das Stoffgebiet nicht verlorenginge, hat er die übliche auf die Danielsche Viermonarchientheorie zurückgehende Einteilung der Universalgeschichte beibehalten. Innerhalb einer Epoche soll die Geschichte jedes in Betracht kommenden Staates als methodische Einheit behandelt und, wenn man damit zu Ende ist, der Synchronismus durch synoptische Tabellen hergestellt werden. In jeder Geschichtsstunde muß der Schüler die Landkarte bei der Hand haben.[5])

Diese Gedanken Franckes nun waren es hauptsächlich, die sich Anselm Desing zu eigen gemacht hatte, und mittels deren er den Geschichtsunterricht neu zu gestalten und zu beleben bestrebt war.

Daß Abt Anselm Desing sich die Förderung die Geschichtstudiums in ganz besonderem Maße angelegen sein ließ und zu dem Zwecke selbst eine Reihe von Lehrbüchern verfaßte, in denen er Vorschläge zur Verbesserung der Methode machte, das ist an und für sich nichts Besonderes, denn an Anregungen zu einer Reform des Geschichtsunterrichtes fehlte es gerade in dieser Zeit nicht[6]); und doch würde das allein schon es rechtfertigen, daß wir uns auch einmal mit diesem leider wenig beachteten[7]) Manne beschäftigen. Aber daß Desing

[1]) Brader 742. [2]) Günther, Geschichtsunterricht 527. [3]) Ebd.
[4]) Neubauer 485. [5]) Günther, Geschichtsunterricht 528.
[6]) Vgl. Günther, Geschichtsunterricht 530.
[7]) Vgl. v. Koch-Sternfeld, Zur deutschen Länder- u. Völkerkunde II 378: 'Die Werke eines Desing verdienen auf unseren Schulen und in den Verwaltungskollegien wieder ins Gedächtnis gerufen zu werden.'

an den süddeutschen katholischen Gymnasien, die bis in die Mitte des XVIII. Jahrh. Geschichte als selbständiges Lehrfach nicht kannten[1]), dem Studium dieser Disziplin neue Bahnen wies[2]), das ist das unvergängliche Verdienst dieses gelehrten Benediktinerabtes.

Nicht selten werden die Handlungen des Mannes durch die Erfahrungen im Knaben- und Jünglingsalter bestimmt; deshalb müssen wir, wenn wir Desings Bedeutung für den Geschichtsunterricht eingehend würdigen wollen, uns in Kürze mit seinen Lebensschicksalen vertraut machen.

Anselm Desing[3]) wurde am 15. März 1699 zu Amberg geboren. Nachdem er in den Jahren 1710—1717 die Jesuitenschule seiner Vaterstadt besucht hatte, trat er 1717 in das Kloster Ensdorf[4]) ein, wo er am 31. Oktober des folgenden Jahres das Ordensgelübde ablegte. Im Jahre 1723 zum Priester geweiht, kam er 1725[5]) als Professor der Poesie und Geschichte an das Lyzeum nach Freising. Die Lehrjahre zu Freising wurden, wie wir sehen werden, für den jungen Gelehrten von ausschlaggebender Bedeutung. Sechs Jahre lang entfaltete er hier eine von den höchsten Erfolgen gekrönte Wirksamkeit, bis er 1731 in sein Kloster zurückberufen wurde, um das Amt des Priors zu übernehmen. Im J. 1735 oder 1736 wurde er für die Universität Salzburg[6]) gewonnen, wo er anfangs Poesie, dann Mathematik und seit 1740 Moralphilosophie und Geschichte lehrte. In den Jahren seines Salzburger Aufenthaltes stand er in regem Verkehr mit der Benediktinerabtei Kremsmünster. Der dortige Abt Alexander Eixlmüller[7]) beabsichtigte hier eine adelige Akademie zu er-

[1]) Günther, Geschichtsunterricht 530, Anm. 2. Selbst an der Universität Ingolstadt wurde Geschichte erst 1727 in den Lektionsplan aufgenommen, A. Kluckhohn, Der Freiherr v. Ickstatt u. d. Unterrichtswesen in Bayern unter Kf. Maximilian Josef, München 1869, S. 16.

[2]) Altmann-Altinger, Die Schulgeographie des Abtes Anselm Desing für das Benediktinergymnasium zu Kremsmünster aus dem Jahre 1743, Mitt. d. Ges. f. deutsche Erziehungs- u. Schulgeschichte VIII (1898) S. 184 u. M. Heimbucher, Die Orden u. Kongregationen der kath. Kirche I (1907) S. 362.

[3]) Über ihn vgl. außer den schon angeführten Schriften noch Baader, Das gelehrte Bayern I 228 ff.; Buchberger, Kirchl. H. L. I 1078, N. Erb, Anselm Desing, Abt. d. Klosters Ensdorf, Verh. d. hist. Ver. d. Oberpfalz X; E. Kellner, Trauerrede auf das Ableben des Abtes Anselm II. von Ensdorf, Regensburg 1774; Fr. Kohlbrenner, Materialien zur Sittenlehre, Literatur usw. I 234 ff.; A. Lindner, Die Schriftsteller u. d. um Kunst u. Wissenschaften verdienten Mitglieder des Benediktinerordens, Regensburg 1880, I 275 ff.: Meusel, Lexikon der verstorbenen deutschen Schriftsteller II 336 ff.; M. Sattler, Kollektaneen-Blätter, Kempten 1890; Wetzer u. Weltes, Kirchenlexikon III 1533 f.: J. B. Zauner, Verzeichnis aller akademischen Professoren zu Salzburg von 1728 bis zur Auflösung der Universität, Salzburg 1813; M. Ziegelbauer, Historia rei Litterariae O. S. B. II 574 ff.

[4]) Über Ensdorf vgl. Buchberger, I 1305 f.; hier auch die weitere Literatur zur Geschichte des Klosters.

[5]) Nach J. Foersch, Catalogus Professorum Lycei Frisingensis ab anno 1697—1797, Monachii 1797, wäre er erst mit dem Schuljahr 1727/28 nach Freising gekommen; aber nachdem überall das Jahr 1725 als Beginn seiner Freisinger Lehrtätigkeit genannt ist, müssen wir doch an dieser Lesart festhalten.

[6]) Näheres hierüber vgl. A. Lindner I 25.

[7]) Vgl. Zeitschr. f. d. österr. Gymnasien 1882 S. 571 ff.

richten. Der Abt vermochte Desing für seinen Plan zu begeistern, und dieser war nach allen Seiten hin unermüdlich tätig, das Unternehmen zu fördern. 1744 trat Desing vom Lehramt zurück und hielt sich dann zwei Jahre in Wien auf, bis ihn 1746 der Passauer Bischof Joseph v. Lamberg zu sich berief, um sich seines Rates und Beistandes zu bedienen. Das Jahr 1750 führte ihn nach Rom, wo er besonders den Bibliotheken seine Aufmerksamkeit widmete. Mehr als ein Jahrzehnt — von 1750—1761 — weilte er dann wieder in Passau, bis er nach dem Tode des Kardinals Lamberg in sein Kloster zurückkehrte, wo er am 4. November des gleichen Jahres zum Abt gewählt wurde. Während seiner Regierung war er bemüht, nicht nur seinen Untertanen ein Vater im wahrsten Sinne des Wortes zu sein, sondern auch die wissenschaftlichen Bestrebungen seines Klosters, ja seines ganzen Ordens nach bestem Können zu fördern; und mit Recht sagt M. Ziegelbauer von ihm, daß, wenn je ein Benediktiner Deutschlands sich um die Hebung des Studienwesens verdient gemacht hat, dieser Ruhm ganz vorzüglich Desing gebühre.[1]) Tief beklagt und allgemein betrauert schloß der Dreiundsiebzigjährige am 17. Dezember 1772 für immer die Augen.[2])

Abt Anselm Desing war ein Mann von vielseitiger Bildung, und es ist geradezu staunenswert, welchen Reichtum von Kenntnissen er sich zu eigen gemacht hat: er war Philologe, Redner und beherrschte nicht nur die klassischen, sondern auch mehrere neue Sprachen, war Geschichtschreiber, Mathematiker, Jurist und Politiker, und auch als Maler und Kupferstecher hatte sein Name einen guten Klang.[3]) Seine Leistungen auf den verschiedenen Gebieten der Wissenschaft wurden schon von den Zeitgenossen entsprechend gewürdigt: die Münchener Akademie der Wissenschaften und die Societas litteraria germano-benedictina des P. Oliverius Legipontius[4]) ernannten ihn zu ihren Mitgliedern.[5]) Die Beschäftigung mit der Geschichte brachte ihn wohl auch in Beziehungen mit der Benediktinerkongregation der Mauriner[6]), die sich ja die Pflege des Geschichtsstudiums zur besonderen Aufgabe gestellt hatte. Die gelehrten Werke, die sie herausgaben, waren in allen großen Klosterbibliotheken Bayerns zu finden, und es entspräche nicht dem Bildungseifer Desings, wenn er sich durch die kritische Art und Weise, mit der sie das Geschichtsstudium zu betreiben pflegten, nicht hätte beeinflussen lassen.[7]) Desing war aber nicht der weltscheue Stubengelehrte, der die Wissenschaft als das unantastbare Gut einiger wenigen besonders bevorrechtigter Männer angesehen hätte, er suchte vielmehr alle seine

[1]) Historia rei litterariae O. S. B. II 574.

[2]) Vgl. die Beilage in E. Kellner, Letztes Denk- und Ehrenmal auf das selige Absterben des Herrn Anselm Desing von den Benediktinermusen zu Salzburg.

[3]) Zauner 24, Sattler 323, Lindner I 278; hier vgl. auch die zahlreichen Schriften, die uns von ihm erhalten sind; K. Werner, Geschichte der katholischen Theologie, München 1889, S. 153.

[4]) Über diese gelehrte Gesellschaft vgl. Buchberger II 598 u. Heimbucher I 313 Anm 3. u. 358, Anm. 5. [5]) Lindner I S. 17 Anm. 1 u. S. 18 Anm. 1

[6]) Über die Mauriner vgl. Buchberger II 889 ff. u. Heimbucher I 305 u. bes. 310 f.

[7]) Lindner I 26.

Kenntnisse gemeinnützig zu machen und bot alles auf, das höhere Studium zu heben und in den Unterricht neue Lebenskraft und Frische zu bringen.[1]) Damit hatte er sich wohl ein hohes Ziel gesteckt, aber seine ganze Persönlichkeit bürgte dafür, daß er es auch erreichte. Gelehrsamkeit und glänzende Befähigung allein genügen dazu nicht; dazu kam bei ihm die seltene Gabe, daß er in der Jugend eine helle Begeisterung für die Wissenschaften zu wecken verstand[2]); er war nicht nur Gelehrter, er war auch, was im Unterricht oft mehr wiegt, der geborene Lehrer. Denn was ist dem Schüler damit gedient, wenn der Lehrer und ganz besonders der Geschichtslehrer, eine an und für sich tote Materie wohl beherrscht, sie aber nicht zu beleben vermag?

Schon in dem Knaben Desing regte sich eine besondere Vorliebe für Geschichte und während seiner Studienjahre bei den Jesuiten zu Amberg scheint er sich viel mit diesem Studium beschäftigt zu haben.[3]) Aber er dürfte dabei kaum auf seine Rechnung gekommen sein, denn der Geschichtsunterricht an der Jesuitenschule zu Amberg ließ damals sehr viel zu wünschen übrig.[4]) Auch im Kloster Ensdorf scheint er nicht die Möglichkeit gefunden zu haben, sich eingehender mit der Geschichtswissenschaft zu befassen. Er klagt wenigstens darüber, daß hier '*nulla bibliotheca, praesertim nullus historiographus*' vorhanden gewesen sei.[5])

Diese doppelte Enttäuschung mag der junge Desing schmerzlich genug empfunden haben; aber sie hatte doch die eine gute Folge, daß schon im Jüngling der Plan reifte, seine ganze Kraft daran zu setzen, damit nach dieser Seite hin ein grundlegender Wandel geschaffen würde und zwar ein Wandel, der über die engen Grenzen seines Klosters hinausreichen sollte. Er war sich klar darüber, daß er in erster Linie das empfänglichere Herz der Jugend gewinnen müsse, wenn er seine Bestrebungen von Erfolg gekrönt sehen wollte[6]); das ließ sich am ehesten durch den Geschichtsunterricht erreichen.

Es wird uns zwar nirgends davon erzählt, daß Desing noch während seines Aufenthaltes zu Ensdorf sich eingehender mit der Frage beschäftigte, wie diesem Bildungsmangel am leichtesten abgeholfen werden könnte: und doch müssen wir zu der bestimmten Ansicht neigen, daß dem so war. Denn im J. 1725 erschien zu Amberg seine erste Schrift, in der er sich näher mit dem Geschichtsunterricht befaßte, die 'Methodus contracta historiae, sive triplex schema depingens historiae naturam, studium et praxin'. Es könnte ja sein, daß dieses Werkchen der erste literarische Niederschlag seiner Lehrtätigkeit

[1]) Erb 115. [2]) Sattler 320.

[3]) In einem Briefe von 1737 deutet er an, daß er schon im Knabenalter für das Geschichtsstudium eingenommen war; vgl. Ziegelbauer II 574. [4]) Erb 80.

[5]) Ziegelbauer II 575; diese Armut des Klosters erklärt sich daraus, daß es 1555 durch Pfalzgraf Friedrich aufgehoben und erst 1699 durch Kurfürst Ferdinand Maria wiederhergestellt wurde; vgl. Buchberger I 1305.

[6]) Ziegelbauer II 475: *Quodsi idem* (die intensivere Beschäftigung mit der Geschichte) *in adulescentibus facerem, usque rerum istiusmodi semina amoremque inderem, spes me habebat, ut messis novacula quondam gigneretur.*

war; aber das ist schon deshalb nicht gut denkbar, weil die Zeit, die möglicherweise zwischen dem Antritt seines Lehramtes und dem Erscheinen der Schrift liegen konnte, viel zu kurz war, als daß er sich die hier niedergelegten Anschauungen zu eigen machen und sie noch dazu in dieser Form hätte ausarbeiten können. Schon aus diesem Grunde bleibt uns nur die Annahme übrig, daß die 'Methodus' in Ensdorf entstanden ist, daß sich Desing somit schon hier mit der Methode des Geschichtsunterrichtes befaßt hat.

Welche Absicht verfolgt nun Desing mit diesem Erstlingswerk?

Die Schrift ist nun allerdings keine Methodik im modernen Sinne; denn ihr Verfasser verbreitet sich weniger über die Art und Weise, wie er den Geschichtsunterricht betrieben wissen will, sondern legt in möglichster Kürze die Gedanken dar, die er sich über die Natura, das Studium und die Praxis der Geschichte gemacht hat. Der erste Teil, der von der Einteilung der Geschichte nach *Materia, Forma* und *Propria* handelt, fällt außer den Rahmen unserer Arbeit, um so mehr aber interessiert uns der zweite und besonders der dritte Teil; aber auch hier ist es rein unmöglich die Unsumme von Anregungen wiederzugeben, wir müssen uns damit begnügen die Hauptpunkte herauszugreifen und uns aus ihnen einen Begriff vom Wesen und der Bedeutung der Schrift zu machen versuchen.

Zu einem ersprießlichen Studium der Geschichtswissenschaft erachtet Desing drei Dinge für erforderlich: Der Studierende muß schon von Natur aus dazu veranlagt sein; das ist er nur, wenn er gesund an Körper und Geist ist, damit er einerseits den Mühen, die mit dem Studium nun einmal verbunden sind, auch gewachsen ist, anderseits auch das, was ihm geboten wird, versteht, Lust und Liebe zur Sache besitzt und alles seinem Gedächtnis einprägen kann. Sehr eingehend spricht er dann über die Pflege des Gedächtnisses vor allem empfiehlt er eine vernünftige Lebensweise, denn allzu langer Schlaf, Unmäßigkeit im Essen und Trinken, allzu schwere körperliche Arbeit sind dem Geist unzuträglich; dann wird man am besten die Abendstunden zum Memorieren hernehmen, denn das, was man am Abend gelernt hat, hält am längsten; dagegen werden sich Dinge, bei denen auch der Verstand arbeitet, am leichtesten in der Frühe bewältigen lassen. Beim Studium soll man danach trachten, über die Sache nicht oberflächlich hinwegzugehen, sondern '*in fundo penetrare*'; das Gelernte soll man häufig wiederholen, sonst vergißt man es zu leicht wieder. Dann soll man sich beim Lernen an eine gewisse Ordnung gewöhnen: zuerst das Leichtere, dann erst das Schwerere, aber ja nicht viel auf einmal. Unter sich Verschiedenes und Zusammenhangloses zu lesen, ist zwecklos; man muß immer darauf achten, daß das Ende des einen Stückes und der Anfang des nächstfolgenden ineinandergreifen.

Das zweite Haupterfordernis für das Geschichtsstudium ist ihm die *Ars* oder *Ratio*, das Vermögen Geschichte planmäßig zu studieren. Dazu bedarf es der verschiedenen Hilfswissenschaften, als da sind: Grammatik, Poetik, Rhetorik, Dialektik, Physik, Ethik, Jurisprudenz, Politik, Theologie, Arithmetik, Astronomie, Geographie und Chronologie. Nur wer in diesen Fächern Bescheid weiß,

kann erwarten, daß sein Studium von Erfolg begleitet ist, denn anders bliebe ihm Geschichte ein mit sieben Siegeln verschlossenes Buch.

Als dritten Grundpfeiler des Geschichtsstudiums endlich betrachtet er die *Exercitatio*. Wenn wir ein Buch historischen Inhaltes lesen, dann müssen wir uns vor allzu großer Leichtgläubigkeit hüten, aber doch wieder darauf achten, daß uns nichts entgeht. Ferner ist eine gewisse Beständigkeit unerläßlich; es taugt nichts, wenn man die Lektüre allzuoft wechselt und immer etwas Neues hervorzieht. Endlich soll sich jeder befleißigen, daß er während der Lektüre die schönsten und nützlichsten Stellen exzerpiert; über die Art und Weise, wie das zu geschehen hat und nach welchen Gesichtspunkten dabei am zweckmäßigsten zu verfahren ist, gibt er eine ausführliche Anleitung.

Hat der zweite Teil der Schrift mehr den Charakter einer Anleitung für den Schüler, so ist der dritte Teil, die Praxis historiae, in erster Linie für den Lehrer bestimmt, und ist deshalb für unsere Zwecke auch der wichtigere Teil. Doch Näheres darüber später! Hier soll nur erwähnt werden, daß der Verfasser jeweils am Schlusse der von ihm aufgestellten Zeitabschnitte, über die wir an anderer Stelle noch ausführlicher hören werden, die hauptsächlichsten Werke der einschlägigen Geschichtsliteratur anführt, wobei er des Guten kaum genug tun zu können glaubt; denn er geht in seinem Streben nach möglichster Vollständigkeit sogar so weit, daß er bei den einzelnen angeführten antiken Schriftstellern sogar auf die einzelnen Kapitel verweist, wo die betreffenden Hinweise zu finden sind. Das mag uns zwar etwas übertrieben erscheinen, aber wir müssen doch zugeben, daß er gerade dadurch, daß er eine Unmenge historischer Literatur anführt, eine für die damalige Zeit wohl lückenlose Quellenkunde der Geschichte geschaffen hat, von der Lehrer wie Schüler den größten Nutzen hatten.

In dieser Methode hat Desing im großen und ganzen die Grundsätze festgelegt, die für ihn als Geschichtslehrer später richtunggebend wurden und blieben. Er hat damit aber auch etwas Neues geschaffen, und wir gehen wohl nicht fehl, wenn wir vermuten, daß er gerade dieser Schrift seinen Ruf an das Lyzeum nach Freising zu verdanken hatte. Diese Berufung konnte ihm nur erwünscht sein; denn dadurch sah er sich in die Lage versetzt, seine auf eine Neugestaltung des Geschichtsunterrichtes abzielenden Pläne verwirklichen zu können. Mit einem Eifer, wie ihn eben nur die wahre Begeisterung für eine Sache in uns zu wecken vermag, machte er sich an die keineswegs leichte Arbeit. Die schlimmen Erfahrungen, die er als Jüngling auf der Schule zu machen reichliche Gelegenheit gehabt hatte, konnte er nicht so leicht wieder vergessen; und gerade das zeigte ihm, woran der ganze Geschichtsunterricht der damaligen Zeit krankte. Mit dem alten Herkommen mußte gründlich aufgeräumt und dafür Neues an dessen Stelle gesetzt werden. Die bisher an den Gymnasien übliche Lehrmethode konnte seinen Beifall nicht finden; deshalb brach er sich zunächst in Beziehung auf die Unterrichtsmethode eine eigene Bahn, wobei er aber doch den Geist wahrte, der im Lehrplan der Unterrichtsanstalten seines Ordens herrschte. Er setzte es durch, daß fortan das Studium der Geschichte ungleich mehr betrieben

wurde als früher.[1]) Sein oberster Grundsatz, an dem er zeit seines Lebens festgehalten hat, war, im Schüler das Interesse für den Gegenstand zu wecken. Der Schüler muß lernen, er soll aber Freude und Lust nicht bloß am Gelernten, sondern auch am Lernen selbst haben.[2])

Als Grundlage für seinen Vortrag in der Geschichtsstunde hatte sich Desing schriftliche Aufzeichnungen gemacht, die, ständig ergänzt und erweitert, bald zu einem stattlichen Buche angewachsen sein mögen.[3]) Man sollte meinen, daß er sich unschwer dazu hätte entschließen können, diese Aufzeichnungen durch den Druck zu veröffentlichen und dadurch der Allgemeinheit zu zeigen, wie er sich die in seiner 'Methodus contracta historiae' aufgestellten theoretischen Forderungen in die Praxis umgesetzt dachte. Aber dazu fehlte dem jungen Lehrer der Mut. Da wollte es der Zufall, daß der als eifriger Jugendbildner bekannte Abt Placidus Seitz von Ettal die wohl mehr als flüchtige Notizen denn als selbständiges Werk gedachten Aufzeichnungen zu Gesicht bekam; sie fanden den Beifall des Abtes, und seine Aufmunterung gab Desing den Mut, sie im Druck erscheinen zu lassen.[4]) So entstand seine zweite Schrift historischen Inhaltes, das 'Compendium eruditionis, complectens historiam sacram profanamque, politicen, juris publici adumbrationem, geographiam, ritus veterum et chronologiam ad captum juventutis et usum historiophilorum', München 1728.

Hieraus und aus den anderen im Laufe der Jahre erschienenen historischen Lehrbüchern sollen wir uns nun klar zu machen versuchen, was der Name Desing für den Geschichtsunterricht eigentlich bedeutet. Zwei Wege gibt es, die zum Ziele führen: Entweder wir betrachten jede dieser Schriften für sich gesondert und fragen uns, was sich daraus für unsere Aufgabe ergibt; aber dabei laufen wir Gefahr, daß wir uns ständig wiederholen und am Schlusse nur ein aus einer Reihe von Einzelheiten lose zusammengefügtes und deshalb unübersichtliches Bild vom Geschichtsunterricht Desings gewinnen; oder — und das ist wohl der richtige Weg — wir betrachten zuerst die verschiedenen in Betracht kommenden Lehrbücher kurz nach ihrer inhaltlichen Seite und fügen erst am Schlusse alles, was wir darin auf den Geschichtsunterricht Bezügliches finden, zu einem einheitlichen, in sich abgeschlossenen, weil eben das Ganze umfassenden Urteil zusammen.

Bei der Abfassung des vorhin genannten 'Compendium eruditionis' leitete Desing die Absicht, der katholischen Jugend, die beim Studium der Geschichte bisher vornehmlich auf die von Andersgläubigen verfaßten Lehrbücher angewiesen war, ein neues, vom katholischen Standpunkt aus geschriebenes Lehrbuch in die Hand zu geben. Die Sorge um die Jugend ließ ihn dann auch nicht von der wenig Erfolg versprechenden Arbeit zurückschrecken, trotzdem es ihm, wie es in der Vorrede zu dem Buche heißt, schon bei dem Gedanken, ein neues Lehrbuch zu verfassen, bange werden könnte, da gegenwärtig der Büchermarkt mit historischen Lehrbüchern geradezu überschwemmt werde.

[1]) Zauner 24; Erb 84; Sattler 320. [2]) Altmann-Altinger 189.
[3]) Ziegelbauer II 575. [4]) Ziegelbauer ebd.; Erb 120.

Inhaltlich gliedert sich das in lateinischer Sprache geschriebene Lehrbuch in drei Teile, in die Historia sacra oder ecclesiastica, Historia profana und Politice. Die Historia sacra teilt er in zwei Bücher: das erste Buch behandelt die Zeit von der Erschaffung der Welt bis zur Geburt Christi, das zweite die Zeit von der Ankunft des Erlösers bis zur Gegenwart. Bei den einzelnen Zeitabschnitten der nachchristlichen Geschichte betrachtet er dann wieder gesondert die verschiedenen Päpste und ihre Taten, die Einteilung der Kirche nach Bistümern, die Christenverfolgungen, die Kirchenlehrer, die Häretiker und endlich die durch Frömmigkeit und Gelehrsamkeit hervorragenden Männer. Die Profangeschichte gliedert sich ebenfalls in zwei Teile, in die Geschichte des Altertums und der Neuzeit. Erstere beginnt mit der Schöpfung der Welt und reicht bis zu Augustus. Sie umfaßt die Geschichte der vier alten Reiche: 1. das Reich der Assyrer bis zu Cyrus und die persische Monarchie, d. i. die Jahre 3401 bis 559; 2. die zweite persische Monarchie oder die Zeit von Cyrus bis zur Niederlage des Darius bei Arbela (558—331); 3. die Geschichte Griechenlands bis zum Tode Alexanders d. Gr.; 4. die Geschichte Roms bis zu Augustus. Die Geschichte der Neuzeit teilt er in fünf Abschnitte, das römische Reich von Augustus bis Konstantin d. Gr., von Konstantin bis auf den letzten römischen Kaiser, vom Untergange des weströmischen Reiches bis Karl d. Gr., von hier bis Rudolf v. Habsburg und von König Rudolf bis Karl VI. Bei jedem dieser einzelnen Zeitalter behandelt er zuerst die verschiedenen Herrscher, dann die Kriege, die sie geführt haben, die auswärtigen Angelegenheiten, die inneren Verhältnisse und zuletzt die berühmten Männer, die jeweils gelebt haben. Im ersten Buche des dritten Hauptteiles, der Politice, bespricht Desing die 'Principia et fundamenta Politicae', nämlich die Staatsformen, die Religionsbekenntnisse, die Aufgaben der Politik, während er im zweiten und dritten Buch den Leser mit den Rechtsverhältnissen des damaligen deutschen Reiches bekannt zu machen sucht.

Da das Buch nicht für einen größeren Leserkreis, sondern in erster Linie für den Lehrer und Schüler bestimmt war, war der Verfasser auch stets bemüht, alles fernzuhalten, was das Gedächtnis der Schüler unnütz belasten mußte. Nur was der Schüler wirklich wissen mußte, wenn er sich in der Universalgeschichte auskennen wollte, bringt er; aber trotz dieser Beschränkung auf das Allerwichtigste ist das Lehrbuch von einem ganz stattlichen Umfang. Je mehr man sich in die Lektüre dieses Buches vertieft, desto mehr gewinnt man auch den Eindruck, daß Desing es nicht allein darum zu tun war, in der Jugend Liebe und Begeisterung für das Studium zu erwecken, sondern daß er auch unablässig bemüht war, es ihr durch geeignete Mittel und Vorkehrungen möglichst zu erleichtern.

Dieses Bestreben war für ihn auch maßgebend, als er sein nächstes Lehrbuch schrieb, 'Kürzeste Universalgeschichte nach der Geographie auf der Landkarte zu erlernen', Freising 1731. Diese Schrift muß von den Zeitgenossen ganz besonders beifällig aufgenommen worden sein, denn nur daraus können wir es uns erklären, daß sie in den nächsten fünf Jahren nach ihrem Erscheinen nicht weniger als vier Auflagen erlebte und selbst noch 1808

in einer neuen, verbesserten Ausgabe erschien.[1]) Das Buch ist mehr als die beiden andern aus der Praxis heraus entstanden, und wenn Desing auch Werke von höherem wissenschaftlichem Werte geschrieben hat, so spricht doch aus keinem zweiten so der Lehrer wie gerade aus diesem. Die ganze Erfahrung, die er während seiner sechsjährigen Lehrtätigkeit gesammelt hat, hat er hier niedergelegt und wenn er dem Geschichtsunterricht neue Wege und Bahnen gewiesen, dann geschah das in erster Linie durch diese Schrift. Wohl hat er manche Gedanken aus seinen früheren Werken herübergenommen, aber das Ganze ist in seiner Anlage und seinen Zielen so originell und so neuartig, daß wir Desings Bedeutung für den Geschichtsunterricht unmöglich ganz würdigen können, wenn wir uns nicht zugleich den Inhalt dieses hochbedeutsamen Buches zu eigen machen.

Nach einer kurzen Anleitung, wie die Universalgeschichte zu erlernen sei, und einer Einteilung dieser Geschichte erzählt der Verfasser auf mehr als 420 Seiten die historischen Ereignisse, wobei er sich wiederum möglichster Kürze zu befleißigen sucht. Nur bei besonders wichtigen Ereignissen verbreitet er sich in Anmerkungen näher über die Einzelheiten, ohne aber weitschweifig zu werden. Die ganze Darstellung zielt eben darauf ab, der Jugend keinen allzu umfangreichen Stoff zu bieten, und selbst das wenige, das geboten wird, in möglichster Kürze vorzuführen; der Schüler soll nicht überlastet werden, und alles soll sich ganz von selbst dem Gedächtnis einprägen. Die Erzählung der historischen Ereignisse bietet an und für sich nichts Neues; neu ist nur die Art und Weise, wie er den Geist der Schüler für die Geschichte empfänglich machen will. Wir werden zwar später noch eingehender darauf zu sprechen kommen, aber so viel sei hier schon vorweggenommen, daß er diese für den Lehrer nicht immer leichte Aufgabe mittels der Landkarte zu lösen sucht. Zu diesem Zwecke hat er seinem Buch eine eigene Karte beigefügt, worin die Länder allerdings nur in groben Umrissen wiedergegeben sind. Die Karte selbst ist mit einer Unmenge von Abbildungen — im ganzen sind es 217 — versehen, die auf die einzelnen Ereignisse Bezug nehmen und schon durch das, was sie darstellen, an den geschichtlichen Vorgang erinnern sollen; so werden z. B. Schlachtorte, wie das auch heute noch üblich ist, durch zwei gekreuzte Schwerter, Friedensschlüsse durch zwei ineinandergelegte Hände veranschaulicht. Dadurch nun, daß am Anfang eines jeden Kapitels eine bestimmte Zahl steht, soll dem Schüler das Aufsuchen des mit der gleichen Zahl versehenen Ortes auf der Landkarte erleichtert werden. Indem dann der Schüler die Abbildung auf der Landkarte betrachtet, soll sich auch das Ereignis selbst, das hier auf eine leichtfaßliche Weise veranschaulicht wird, dem Gedächtnis einprägen. So sieht also Desing in der sinnlichen Anschauung, wie sie bekanntlich seit Comenius betont wird, ein hervorragendes Mittel, dem Schüler das Studium der Geschichte zu erleichtern.[2])

Diese Schrift beweist aber auch mehr als jede andere, daß Desing kein

[1]) Lindner I 279. [2]) Vgl. auch Altmann-Altinger 189.

blinder Nachbeter war, sondern stets aus eigenen Gedanken schöpfte. Mit seinen bisherigen Leistungen nicht zufrieden, arbeitete er rastlos weiter, und da er von der Überzeugung durchdrungen war, daß nur der Lehrer etwas zu bieten vermöchte, der nicht müde wird sein Wissen immer mehr zu vertiefen, suchte er sich auch die erforderlichen Kenntnisse in den Hilfswissenschaften, wie Heraldik, Diplomatik, Chronologie usw., anzueignen.[1]) Als Frucht dieser Studien erschien dann im J. 1733 der erste Teil der 'Historica Auxilia oder Beyhülff zu den historischen und dazu erforderlichen Wissenschaften', wo er sich eingehender mit diesen Hilfswissenschaften befaßt. Ein zweiter Teil wurde nicht veröffentlicht, dafür gab er in den J. 1741—48 das Werk vermehrt in acht Teilen mit drei Supplementbänden heraus. Inhaltlich bringt die Ausgabe von 1733 einen kurzen Überblick über die Geographie, eine Anleitung zum Gebrauche des Globus und der Landkarten, dann einen Atlas mit 29 Haupt- und mehreren Nebenkarten samt einem Register zu diesen Karten, ferner einen Auszug aus dem im Reiche geltenden öffentlichen Rechte, einen Kalender, in dem die denkwürdigsten Ereignisse nach den Monatstagen aufgeführt werden, und endlich etwas Arithmetik, 'damit man in den chronologischen Fragen sich besser aushelfen kann'.

Unvergleichlich reichhaltiger ist, was ja schon in der Natur der Sache liegt, die vermehrte Ausgabe von 1741/48. Hier nimmt nun allerdings die Geographie, der bekanntlich der Verfasser unter allen historischen Hilfswissenschaften den Vorzug gibt, einen ungewöhnlich breiten Raum ein; denn in nicht weniger als sechs Bänden behandelt er die Grundbegriffe der Länderkunde, der physikalischen und mathematischen Geographie. Der Bedeutung dieser Disziplin entspricht es, daß er auch von ihrem Nutzen spricht: 'die Geschichte der Welt kann man nicht fassen, wenn man sich von den Ländern lauter Gespenster in seiner Einbildung vormalen muß, indem man nicht weiß, wo ein Land liege, was es sei und wie es aussehe'. Wie die Geographie bei der Erlernung der Geschichte vortreffliche Dienste leistet, so läßt sich auch umgekehrt die Geographie am besten an Hand der Geschichte erlernen: 'indem man die Universalgeschichte hernimmt und den Schüler immer zeigen läßt, wo und in welcher Gegend des Globus und der Karte dies geschehen sei. Und wenn der Schüler in diesem besteht, dann nimmt man eine Expedition her, z. B. des Cyrus, Alexanders d. Gr., und zeigt dieselbe auf der Karte'. So behandelt er in den einzelnen Bänden zuerst die Geographie aller damals bekannten Länder und verbindet damit eine eingehende Darstellung ihrer Geschichte. Trotzdem bringt er dann im siebenten Bande noch eine eigene Universalgeschichte bis zum Jahre 1746 mit 18 chronologischen Tabellen. Nur ein Band, der achte, ist den eigentlichen historischen Hilfswissenschaften gewidmet und handelt von den verschiedenen Sprachen, dem Kriegs-, See- und Münzwesen, von den Bistümern und Akademien, der Chronologie, dem Kalenderwesen, der Paläographie und Urkundenlehre, der Heraldik und der Genealogie. Eine Unsumme von Kenntnissen auf den verschiedensten Gebieten

[1]) Erb 120.

ist hier niedergelegt, und wir können dem Verfasser unsere Achtung und Bewunderung nicht versagen; denn mit geradezu staunenswertem Fleiße hat er hier alles zusammengetragen, was auf den einzelnen Wissensgebieten erarbeitet worden ist, und dadurch ein Werk geschaffen, das die historischen Hilfswissenschaften nicht nur erschöpfend behandelt, sondern wohl auch von keinem anderen derartigen Werke damals übertroffen werden konnte.

Noch während die 'Historica Auxilia' erschienen, veröffentlichte Desing ein neues, nicht minder bedeutsames Werk, die 'Collegia geographico-historico-politica, in welchem von der Weltkugel und dem Jure Naturae und Gentium, auch Politica eine kurze Abzeichnung gemacht ist, nicht weniger von Portugal, Spanien, Engelland und allen Staaten des Italiens mit ihren Einrichtungen und Abänderungen ausführlicher gehandelt ist. Vormals denen studierenden Herrn Cavalier vorgetragen, jetzt aber zum allgemeinen Nutzen im öffentlichen Druck herausgegeben. Regensburg 1744'. Der Zweck, den der Verfasser mit dieser Schrift verfolgt, geht schon zur Genüge aus ihrem Titel hervor, so daß es sich erübrigt auf den Inhalt näher einzugehen. Nur eines sei beispielshalber zur Kennzeichnung der Art und Weise angeführt. wie Desing den Schülern das Studium zu erleichtern sucht: Europa vergleicht er mit einer sitzenden Jungfrau oder Königin: 'Das Haupt ist Spanien, die Krone Portugal, die Brust Frankreich, der rechte Arm Italien, der linke Arm Groß-Britannien, der Bauch Deutschland, der rechte Schenkel Ungarn mit Kroatien, Slavonien und Siebenbürgen, der rechte Fuß die europäische Türkei, der linke Schenkel Polen und Preußen, die Schleppe Moskau oder Rußland und der Sitz Schweden, Dänemark und Norwegen.'

Wenn wir bedenken, daß Desing neben diesen geschichtlichen Lehrbüchern, deren Inhalt wir uns kurz zu vergegenwärtigen versucht haben, noch eine überaus stattliche Anzahl anderer wissenschaftlicher Werke verfaßt hat, und daß er, was wir ja nicht außer acht lassen dürfen, neben der Ausübung seines Berufes die Zeit zu dieser umfangreichen wissenschaftlichen Tätigkeit fand, dann verstehen wir es nur zu gut, daß er sich mit Fug und Recht der höchsten Wertschätzung seiner Zeitgenossen erfreuen durfte.

Unsere weitere Aufgabe ist es, aus diesen Werken die Bedeutung ihres Verfassers für den Geschichtsunterricht als solchen zu ermitteln.

Unter 'Geschichte' versteht Desing die Wissenschaft aller Dinge, die geschehen sind, oder noch geschehen werden[1]); sie ist ihm also eine Wissenschaft 'merkwürdiger Begebenheiten'. Merkwürdig sind ihm die Lebensschicksale und Taten der Regenten, besonders unheilvolle oder segensreiche Naturereignisse. Als Ursprung allen Geschehens betrachtet er letzten Endes stets die Vorsehung Gottes[2]): somit unterscheidet sich seine Geschichtsauffassung in nichts von der seiner Zeitgenossen: sie trägt wie diese ein heroisch-religiöses Gewand.[3])

Ihrem Wesen nach teilt er diese Summe allen Geschehens in die Historia

[1]) Kürzeste Universalhistorie 1.
[2]) Vgl. die Vorrede der Hist. Aux. Ausg. von 1733.
[3]) Vgl. Günther, Universalgeschichte 272.

Universalis und Historia Particularis; letztere gliedert sich wieder in die Historia Sacra oder Ecclesiastica, Hist. Politica oder Profana, Hist. Naturalis, Hist. Litteraria und Hist. Technica[1]).

Da die Kraft des menschlichen Geistes aber bei weitem nicht ausreicht, die ganze Geschichte zu umfassen, wird man sich auf ein bestimmtes Gebiet beschränken müssen. Für welches Gebiet nun soll man sich entscheiden? 'Jeder soll die Historia zum mehristen lernen, die seinem Stande am tauglichsten ist. Alle Leute, besonders aber die Jugend muß lernen die Historia Sacra, die Historia des Vaterlandes und der benachbarten Länder. Die Jugend kann auch lernen die Historia der neuen Welt oder dergleichen mehr, damit sie den Fürwitz büßen.'[2])

Wenn uns nichts anderes dazu veranlaßt Geschichte zu studieren, der offenkundige Nutzen, den wir aus diesem Studium ziehen, sollte das tun. 'Wer Geschichte nicht kennt, der ist allezeit ein Kind; denn ein Kind sieht zwar, was gegenwärtig bei ihm geschieht, weiß aber nichts von dem, was vor seiner in der Welt geschehen ist.'[3]) 'Wo wird man', heißt es an anderer Stelle, 'ein besserer Theologe und Erkenner Gottes, als da man die Macht und wunderliche Vorsichtigkeit Gottes in der ganzen Weltbeherrschung durch die Geschichten sich sonnenklar vorbildet? Jedermann muß bekennen, daß die Sittenlehren und Richtschnur eines vernünftigen, ja christlichen Lebens und rechtschaffene Klugheit zum richtigsten und mit der geringsten Gefahr und Kosten aus der Geschichte zu lernen seien, wo man das, was andern genützt hat, umsonst erkennen und durch anderer Schaden für den seinen sich kann witzig machen.' Das Studium der Geschichte lehrt uns endlich, 'daß alles seinen Untergang findet, ausgenommen den Urheber aller Dinge und wer sich fest an ihn hält, daß aber menschlicher Witz und Macht die göttliche Ordnung nicht zu hintertreiben vermögen, daß Reichtum, Glück und Ehre das menschliche Herz nimmer mehr ersättigen und deshalb auch nicht ruhig, nicht zufrieden und glücklich machen können, daß entgegen alles Unglück einer guten Seele ihre Ruhe in Gott nicht entreißen können'.[4])

An der Notwendigkeit, daß sich die Jugend mit der Geschichte beschäftige, ist nicht zu zweifeln. Es wäre aber unbillig, von der Jugend zu verlangen, daß sie auf eigene Faust Geschichte studiere; dazu sind die nötigen Voraussetzungen nicht gegeben; es ist vielmehr Sache der Schule, der Jugend die nötigen Anweisungen zu geben, ihr beim Studium Richtung und Weg zu weisen.[5]) Mit der Methodik des Geschichtsunterrichtes, wie sie damals gang und gäbe war, kann sich Desing aber durchaus nicht befreunden. Vor allem tadelt er, daß man glaube, die Jugend müsse die ganze Geschichte lernen. Ein besonders eifriger Verfechter dieser Anschauung war der Merseburger Rektor Joh. Hübner[6]), der zehn dicke Bände Geschichte geschrieben hat, als ob die Jugend das alles

[1]) Kürzeste Universalgeschichte 2. [2]) Ebd. 6 f. [3]) Ebd. 3 f.

[4]) In der Vorrede der Hist. Aux. Ausg. 1733; vgl. auch Günther, Geschichtsunterricht 518.

[5]) Vgl. die Vorrede zum Compendium eruditionis: '*Ordo haec* (scil. *historiam discendi is erit, quem Praeceptor ostenderit; nec enim sperare licet, fore ut juvenis quispiam suo Marte historiam addiscat*'. [6]) Vgl. über ihn u. a. Günther, Lehrbuch 267.

verdauen könnte; für einen Erwachsenen ist das zu wenig, für einen Schüler aber zu viel. Andere meinen wieder, das Geschichtsstudium bestehe einzig darin, ‘daß man einen Umfang von Jahreszahlen oder aus der Genealogie den ganzen polnischen Adel von Haupt zu Haupt aufsagen könne’; auch dieses Übermaß ist zu verwerfen. Manche Lehrer legen auf die Geschichte des Altertums zu viel Gewicht und vergessen dabei ganz, daß die Jugend dem grauen Altertum lange nicht den Geschmack abgewinnen kann als der Neuzeit. Es ist ja richtig, daß die alte Geschichte leichter zu lernen ist als die neue, deren Studium ‘durch die vielen fremden und affektierten Redensarten, so in die jüngeren Erzählungen dermalen eingeschlichen sind’, nicht unwesentlich erschwert wird. Aber das darf für den Lehrer kein Grund sein, die neuere Geschichte so hintanzusetzen, wie das leider vielfach geschieht. Ferner ist dem Schüler nicht damit gedient, wenn der Lehrer ‘eine gar zu genaue und philosophische Methode und Lehrart hält mit metaphysischen Divisionibus und Subdivisionibus, was Leuten, die nicht gerne anders als aufgeräumt sind, verdrießlich fallen muß; Verdruß ist aber nicht die rechte Sache, im Lernen den Fortgang zu machen’. Nicht der geringste unter den Fehlern, die man immer wieder findet, ist endlich der, ‘daß man die Geschichte lehren will, ohne etwas zu melden von dem, was zur Geschichte behilflich ist; z. B. man sagt nichts von der Chronologie und zur Chronologie nichts von etwas Arithmetik, nichts von der Geographie, dem Globus und den Karten und zur Geographie nichts von der Geometrie und der Astronomie’.[1])

Indem Desing gegen die Hauptfehler im Geschichtsunterricht ankämpft, zeigt er zugleich den Weg, wie sich hier eine Besserung erreichen lasse. Da sind es vor allem zwei Leitsätze, die uns in allen seinen Geschichtsbüchern immer wieder begegnen: Der Lehrer muß die Kraft seiner Schüler richtig einschätzen und darf ihnen unter keinen Umständen mehr zumuten, als ihr jugendlicher Geist zu fassen vermag; denn er hat selbst wiederholt die Erfahrung gemacht, daß der Schüler das Gelernte um so rascher wieder vergißt, mit je mehr Stoff er überhäuft wird. So läßt er, um nur ein Beispiel anzuführen, in der Genealogie nur jene Heiraten, Geburten und Todesfälle lernen, ‘aus denen eine Revolution, Prätension und dergleichen erwachsen ist’. Dann — und das ist der zweite Leitsatz — sollen die Schüler nicht mit Widerwillen lernen, sondern mit Lust und Liebe bei der Sache sein. Hier das Richtige zu finden, ist nun allerdings Sache des Lehrers; aber ‘eine lustige Erzählung, eine Gelegenheit öffentliche Ehre zu erlangen, ein mäßiges Lob, ab und zu eine Schenkung tun oft im Hui, was ein langweilig nur gezirkelter Diskurs nicht kann zuwege bringen’.[2])

Zum Studium der Geschichte erachtet Desing drei Dinge für unbedingt notwendig: das Gedächtnis, die Chronologie und die Geographie, während Genealogie und Heraldik dazu nützlich sind. Weitaus die trefflichsten Dienste leistet nach seiner Ansicht die Geographie oder, besser gesagt, die Landkarte; denn indem wir die historisch denkwürdigen Orte auf der Karte aufsuchen, ‘stellen wir uns die ganze Historie als wie ein Bild oder Komödie vor’.[3]) Dieser

[1]) In der Vorrede zu den Aux. hist. Ausg. von 1733. [2]) Ebd.
[3]) Kürzeste Universalgeschichte 6 ff.

Bedeutung der Geographie entspricht es auch, daß auf ihr der ganze Geschichtsunterricht sich aufbaut. Wenn der Lehrer daran geht, die Geschichte eines Landes zu behandeln, dann empfiehlt es sich, zuerst die Geographie dieses Landes durchzunehmen, 'denn es ist nicht zu sagen, wie großen Eindruck die Landkarten machen und wie deutlich sie den Zusammenhang der Staaten darlegen. Darnach, wenn man die Gelegenheit der Orte und Länder innehat, nimmt man die Geschichte des Landes und, soviel es zur Erkenntnis des Zusammenhanges notwendig, auch auswärtige, benachbarte Völker der Zeitordnung nach vor sich.'[1]) Damit der Schüler diese Zeitordnung aber behalten kann, muß er auch in der Chronologie Bescheid wissen. Desing unterscheidet da Epochen und Perioden: Unter einer Epoche versteht er 'eine Anzahl von Jahren, in denen sonderbare Merkwürdigkeiten sich begeben und von denen man die nachfolgenden Jahre zählt'. Solche Epochen unterscheidet er vier: ab orbe condito, Olympiades, ab urbe condita, aera Christiana. Unter Periode versteht er, 'einen Begriff von 100 oder 1000 Jahren, welche von einer merkwürdigen Begebenheit der Welt anfängt und die bis zu einer anderen merkwürdigen Begebenheit dauert'. Diese Einteilung in Perioden empfiehlt er deshalb, damit 'man die Weltgeschichte Stück für Stück besser in das Gedächtnis bringen kann'. Die ganze Weltgeschichte teilt er in fünf solche Perioden: von der Erschaffung der Welt bis zur Sintflut, von der Sintflut bis zur persischen Monarchie, von da bis zur griechischen Monarchie, von Alexander d. Gr. bis zur Geburt Christi und von Christus bis auf die Gegenwart; da aber die letzte Periode zu lang ist, teilt er sie wieder in die Zeit von Augustus bis auf Karl d. Gr. und von da bis auf Karl VI.[2])

Wie denkt sich dann Desing die Einteilung der Universalgeschichte selbst? Er teilt die ganze Geschichte in die Historia antiqua und Historia nova, wobei er aber letztere bereits mit der Menschwerdung Christi beginnen läßt. Ehe der Lehrer mit der Durchnahme der eigentlichen Geschichte beginnt, soll er die Schüler nicht nur mit der Geographie des Landes, dessen Geschichte behandelt wird, bekannt machen, sondern auch mit den Sitten und religiösen Gebräuchen seiner Bewohner, denn das ist zum richtigen Verständnis der Geschichte unbedingt notwendig. Nach dieser kurzen Einleitung soll erst die eigentliche Geschichte an die Reihe kommen, wobei Altertum und Neuzeit als zwei derart voneinander getrennte Teile zu behandeln sind.

In der alten Geschichte gebührt der erste Platz der hebräischen Geschichte, *'cum sit antiquissima, certissima aliarumque fundamentum'*, d. h. die Zeit von der Erschaffung der Welt bis zur Geburt Christi; er sucht, was ganz seiner religiösen Geschichtsauffassung entspricht, im Weltgeschehen eine Geschichte des Reiches Gottes auf Erden und läßt demgemäß die Universalgeschichte an der Stelle beginnen, wo ihr Zusammenhang zwischen Gott und Menschheit zum erstenmal urkundlich verbürgt scheint, nämlich mit der Erschaffung des Menschen.[3]) Daran anschließen soll sich die Geschichte der Ägypter und an diese wieder die

[1]) Collegia geographica 37. [2]) Collegia geogr. 37 und kürzeste Universalgeschichte 19f. [3]) Vgl. Günther, Lehrbuch 274.

Behandlung der fünf Monarchien des Altertums, nämlich des assyrischen, babylonischen, persischen, griechischen und römischen Reiches. Da sich hierbei immer Berührungspunkte mit anderen Völkern ergeben, empfiehlt er auch deren Geschichte bei jeder Gelegenheit kurz zu streifen, so kann z. B. der Lehrer bei der Durchnahme der assyrischen Geschichte auch die der Phönizier und Inder, der Achäer, Athener, Trojer und Amazonen als Parallele heranziehen.

An der Spitze der neuzeitlichen Geschichte steht die Kirchengeschichte: diese teilt er entgegen der Gewohnheit der damaligen Zeit nicht nach den einzelnen Jahrhunderten ein, denn dadurch würden sich mehr Unterabteilungen ergeben, als das der studierenden Jugend zuträglich wäre, sondern nach sieben natürlichen Zeitabschnitten: von der Geburt Christi bis zu Papst Silvester I., von Silvester bis Gregor I. (590), die Zeit von 590 bis zu Leo III. (795), die Jahre 795 bis 996, von Gregor V. bis zum avignonesischen Papsttum, von 1306 bis Leo X. und endlich die Zeit von den Anfängen Luthers bis zur Gegenwart. Ferner gehört zur Kirchengeschichte die Evangelien- und Apostelgeschichte, die Geschichte der Propheten, der Martyrer, der Häretiker, der Kirchenväter und der Ordensstifter. Erst an zweiter Stelle folgt die Profangeschichte. Hier unterscheidet er wieder zwischen Reichen des Morgenlandes und solchen des Abendlandes, zu welch letzteren er neben den europäischen Staaten auch die Staatengebilde Asiens, Afrikas und Amerikas rechnet. Wenn der Lehrer mit der Durchnahme des Stoffes zu Ende ist, soll er noch einen Überblick über die hauptsächlichsten Werke der einschlägigen Geschichtsliteratur geben.[1])

Für die Verteilung des Geschichtsstoffes auf die einzelnen Klassen gibt er keine bestimmten Regeln, 'denn gescheiten Leuten hat er nichts vorzuschreiben'; das ist ganz Sache des Lehrers; immerhin wird er sich bei der Einteilung des Stoffes nach dem geistigen Stand der Klasse richten und darauf acht haben, 'daß die Ungleichheit nicht zu groß ist, nicht damit die Jugend, was sie heuer gelernt, künftig wieder lernen muß, was die wahre Pest allen Studierens ist'.[2]) In der Vorrede des 'Compendiums eruditionis' spricht er sich dann allerdings dahin aus, daß drei Jahre für die Durchnahme der Weltgeschichte genügen dürften; dabei träfe auf das erste Jahr die Profangeschichte bis auf Karl d. Gr. samt einem kurzen Überblick über die Sittengeschichte des Altertums; im zweiten Jahre der Rest der Profangeschichte und die Geschichte des jüdischen Volkes; im dritten Jahre endlich die Kirchengeschichte samt Rechts- und Verfassungsgeschichte. Ob Desing jedoch diese Verteilung des Stoffes auf drei Jahre selbst in der angedeuteten Weise durchgeführt hat, müssen wir dahingestellt sein lassen, da sie in erster Linie für den Inhalt des 'Compendiums' berechnet ist.

Aus den gelegentlichen Bemerkungen, die sich in Desings Werken hier und dort finden, gewinnen wir auch ein anschauliches Bild von seinem Geschichtsunterricht selbst. Wir kennen bereits seine Forderung, daß der Lehrer der Jugend beim Studium Richtung und Weg weise; demgemäß steht bei ihm auch der Lehrer im Mittelpunkt des Unterrichtes. Voraussetzung eines ersprießlichen

[1]) Vgl. Methodus, Schema III. [2]) Kürzeste Universalgesch. 467 f.

Geschichtsunterrichtes ist ein lebendiger, die Zuhörer fesselnder Vortrag; der Lehrer braucht sich dabei keineswegs an das Buch zu halten, im Gegenteil, er wird sich bemühen, das, was das Lehrbuch zu kurz behandelt, ausführlicher darzustellen, während er zu lang geratene Abschnitte gedrängter wiedergeben kann; 'auf die notabelsten Umstände, Ursachen, Folgerungen soll er mit dem Finger deuten und mit verborgenen Fragen der Jugend Gelegenheit zum Nachdenken geben; es hilft gar viel zum Verstande der Historie, wenn man das, was man kurz gelesen, in Partikularhistorien ausführlicher beschrieben nachliest. Übung und Wiederholung ist der Hauptschlüssel, der jedes verschlossene Geheimnis dem Verstande öffnen kann; denn wenn man ein Buch ein zweitesmal liest, versteht man es doch besser, wenn es auch noch so klar abgefaßt ist.' Besonderen Wert legte er auf die chronologischen Tabellen; da nichts so sehr geeignet ist, den Verstand der Schüler zu schärfen als gerade diese Tabellen: 'diese müssen gleichsam das Zimmerwerk und Gerüst vom Historienbau abgeben, und wenn dieses einmal ordentlich bestellt ist, dann kann der Lehrer die Zieraten der umständlichen Erzählung leicht daranheften'; deshalb müssen die Schüler in erster Linie die chronologischen Tabellen lernen und erst im Anschluß daran die eigentliche Geschichte. Im Unterricht konnte Desing wiederholt die Wahrnehmung machen, daß die Schüler, besonders die Anfänger, in der Bezeichnung der Jahrhunderte irre werden; sie glauben z. B., das Jahr 1519 gehöre dem XV. Jahrh. an. Der Lehrer wird sie auf diesen Fehler aufmerksam machen und ihnen klarlegen, daß mit dem Jahre 1500 das XV. Jahrh. schon erfüllt ist und das XVI. beginnt, genau so wie die 12. Stunde schon vorüber ist und eine neue Stunde beginnt, wenn es 12 Uhr schlägt. Die vorchristliche Geschichte nach den einzelnen Jahrhunderten zu bezeichnen, empfiehlt sich nicht, denn so viele Jahrhunderte zu machen ist weder von Vorteil noch notwendig, sondern der Lehrer läßt es am besten bei größeren Perioden bewenden. Anders liegen die Verhältnisse bei der nachchristlichen Zeit. Da die Geschichte dieser Zeit für uns von ungleich größerem Interesse ist, wird der Schüler auf sie auch mehr Fleiß und Aufmerksamkeit verwenden und der Lehrer 'etwas langsamer und Schritt für Schritt tiefer in den Grund drücken'. Deshalb teilt man jedes Jahrhundert am zweckmäßigsten in drei Teile: der Anfang bis ungefähr zum Jahre dreißig, die Mitte bis zu den sechziger Jahren und von da bis zum Ende des Jahrhunderts. Nur so wird ein guter Grund gelegt, auf dem der Schüler dann mit Erfolg weiterbauen kann.[1])

Der Lehrer darf sich aber nicht einzig und allein auf den Vortrag beschränken, er muß sich auch durch Fragen davon überzeugen, ob die Schüler auch wirklich in das Wesen der Sache eingedrungen sind, ob sie sich über die Ursachen, den Zusammenhang und die Folgen der Ereignisse auch klar sind; 'denn dieses ist eigentlich die unmittelbare Frucht der Historie und eben das ist es, was sie tiefer ins Gedächtnis drückt und beständig darin erhält'. Damit soll sich der Lehrer nicht zufrieden geben, daß die Schüler 'die Historie bloß auswendig lernen und dieselbe aufsagen können wie einige Distichen aus Ovid,

[1]) Ebd. 474 ff.

denn so werden sie über die eine und andere Woche von aller Geschichte nichts mehr wissen. Besser ist es etwas langsam und schwer, doch mit Verstand erlernen als in einem Hui und in einem Hui wieder vergessen; was in Marmor oder Erz eingegraben wird, geht langsam vor sich und kostet manchen Schlag, hält aber ewig'.[1])

Desing hat klar erkannt, daß nichts so sehr einen gedeihlichen Geschichtsunterricht verbürgt als gerade ein reges Zusammenarbeiten von Lehrer und Schülern; das zu erreichen hat er auch kein Mittel unversucht gelassen, und er glaubte es am besten dadurch zu erreichen, daß er die Schüler zur tätigen Teilnahme am Geschichtsunterricht heranzog. Zu diesem Zwecke teilte er die einzelnen Klassen in kleinere Gruppen ein und gab jeder dieser Gruppen 'etliche schon besser abgerichtete Schüler als Repetitores' bei. In jeder einzelnen Klasse trug er dann die 'Hauptdoktrin' vor, wobei er aber strenge darauf achtete, daß 'die Ordnung und Methodik durch alle Klassen die gleiche war'. Von Zeit zu Zeit nahm er dann zwei oder drei Klassen, in ihre Gruppen eingeteilt, zusammen her und gab ihnen, während er selbst vor dem Globus oder der Landkarte stand, 'Problemata, die er gemeinsam auflösen läßt; wo es nötig ist, hilft er mit'. Er fragt ordentlich aus 'von der Länder Gelegenheit, Grenzen und geht weiter auf die Geschichte und Politik, meldet dann deren Regierungsform, Religion und revolutiones der Beherrschung'. Ferner läßt er ein Stück aus der Zeitung, einer Lebensbeschreibung, aus einer 'Expedition' vorlesen und die darin vorkommenden Orte auf der Landkarte aufsuchen; 'er gibt seine reflexiones darüber und fordert solche auch von den Tironen'. Besonderes Gewicht legt er auch auf Übungen im historischen Kalender, damit die Schüler auch 'zur Chronologie angeleitet werden'; die Schüler sollen imstand sein anzugeben, auf welchen Wochentag dieses und jenes historische Ereignis fällt, an welchem Tage in irgendeinem Jahr das Osterfest oder ein anderes bewegliches Fest gefeiert wurde usw. Endlich hält er öffentliche Prüfungen sehr dazu geeignet, den Geschichtsunterricht zu beleben und das Interesse der Schüler an der Sache zu wecken und zu fördern, ganz abgesehen davon, 'daß sie dadurch die Gelegenheit bekämen, ihre Kenntnisse in den anderen Gegenständen zu zeigen'.[2])

Wenn wir all das Dargelegte noch einmal zusammenfassend betrachten und uns die Frage vorlegen: Verdient Desing den Männern beigezählt zu werden, denen der Geschichtsunterricht eine Förderung verdankt? — dann können wir nur eine zustimmende Antwort geben. Wenn er sein Ziel, den Geschichtsunterricht neu zu beleben, durchaus erreicht hat, so erklärt sich das aus zwei Umständen: fürs erste erkannte er klar und deutlich, was im Geschichtsunterrichte veraltet war; dann hat er aber auch keinen Augenblick gezögert an Stelle des Alten das Neue zu setzen, das, eben weil es von vornherein gut und brauchbar war, sich mit elementarer Gewalt Bahn brach.[3]) Da er als Lehrer immer mit und für

[1]) Ebd. 465f.

[2]) Näheres hauptsächlich Hist. Aux. Ausg. 1733 in dem Abschnitt, wie er 'sich ein historisch-geographisch-politisches Kolleg zu halten denkt'.

[3]) Vgl. Günther, Lehrbuch 277f.; Altmann-Altinger 190.

die Jugend arbeitete, wurden seine Schriften Lernbücher für die Jugend wie auch Unterlagen für den historischen Vortrag des Lehrers. Er hat sich — das soll und kann nicht geleugnet werden — in manchen Punkten an das eine und andere anerkannte Vorbild gehalten, aber im großen und ganzen war er doch selbständig, ja wir begegnen bei ihm sogar Gedanken, in denen er seiner Zeit vorauseilte, auf denen, wenn auch zum Teil unbewußt, spätere Geschlechter weiterbauten.

DIE VERWERTUNG DER RELIGIONSWISSENSCHAFT IN DEN HÖHEREN SCHULEN

Von Wilhelm Nestle

Wenige Wissenschaften haben in den letzten Jahrzehnten einen solchen Aufschwung genommen und sind zu so grundlegenden und umfassenden Ergebnissen gelangt wie die Religionswissenschaft. Früher war man gewöhnt, von 'Mythologie' zu reden, und unter dem Einfluß des Neuhumanismus, der in dieser Beziehung in Schillers 'Göttern Griechenlands' seinen klassischen Ausdruck fand, betrachtete man die Mythen von Göttern und Helden mehr als eine ästhetische denn als eine religiöse Vorstellungswelt. Dies war auch durchaus entschuldbar: bedeuteten doch die Götter den meistgelesenen Schulschriftstellern, vor allem den römischen Dichtern, einem Virgil, Horaz, Ovid in der Tat kaum mehr als einen Schmuck ihrer künstlerischen Darstellungsform, und auch die allzu menschlichen Götter Homers mußten bei den Lesern eher den Eindruck erwecken, das Erzeugnis eines phantasievollen Spiels als der Gegenstand andächtiger Frömmigkeit zu sein. Die vergleichende Sprachforschung hat dann die vergleichende Mythologie im Gefolge gehabt und dadurch den Blick, wenn auch nicht vertieft, so doch ausgeweitet. Max Müller ist es gewesen, der zum erstenmal den Ausdruck 'Religionswissenschaft' gebraucht hat.[1]) Indessen wirklich vorwärts kam die Religionswissenschaft erst, als sie sich nicht mehr auf die Feststellung der Verwandtschaft von Götternamen, Göttergestalten und Göttermythen innerhalb einer Völkergruppe, etwa der Indogermanen, beschränkte, sondern namentlich auch auf die religiösen Gebräuche, den Kultus, ihr Augenmerk richtete und zugleich für die Erkenntnis der primitiven Stufen der Religion die kulturlosen Völker des ganzen Erdballs und das weite Gebiet des Aberglaubens bei den Kulturvölkern heranzog, in dem sich vielfach noch Reste überwundener Religionsvorstellungen erhalten haben. Denn 'echter Aberglaube ist stets einmal Glaube gewesen.'[2]) Jetzt 'tauchten von allen Seiten her unabweisbare Analogien und Übereinstimmungen bei völlig stammfremden Völkerschaften auf, die somit über jeden ethnographischen, topographischen und etwaigen kulturhistorischen Zusammenhang weit hinausgreifen.'[3]) Die Religionswissenschaft beschritt nun die Bahn, die ihr schon Schiller in seiner

[1]) Chips from a German workshop (1867), deutsch in den Essays 1 S. IX.
[2]) Usener, Mythologie Archiv f. Rel.-Wiss. VII (1904) S. 15 (Vorträge und Aufsätze 1907 S. 48) [3]) Th. Achelis, Archiv f. Rel.-Wiss. I (1898) S. 15.

Jenaer Antrittsrede gewiesen hatte mit den Worten: 'Eine weise Hand scheint uns diese rohen Völkerstämme bis auf den Zeitpunkt aufgespart zu haben, wo wir in unserer eigenen Kultur weit genug würden fortgeschritten sein, um von dieser Entdeckung eine nützliche Anwendung auf uns selbst zu machen und den verlorenen Anfang unseres Geschlechts aus diesem Spiegel wieder herzustellen.' Bei der ungeheuren Zähigkeit der religiösen Vorstellungen und Gebräuche konnte es nicht fehlen, daß sich auch in den Religionen der Kulturvölker Überreste *(survivals)* der primitiven Stufen erhalten hatten, deren Feststellung einen Rückschluß auf die ursprünglichen Formen der Religion gestattete. Auf diese Weise gelangte man dann nicht sowohl zu der Annahme einer gemeinsamen Urreligion der Menschheit, aus der sich die Religionen der einzelnen Völker abgezweigt hätten, als vielmehr zu der Erkenntnis, daß 'unter gleichen oder analogen Lebensbedingungen auch bei Menschen und Völkern, die in gar keinem Verkehr zueinander stehen, gleiche oder analoge Erscheinungen zum Vorschein kommen.'[1]) Indem nun die Religionswissenschaft das gesammelte Material zugleich auch einer psychologischen Analyse unterzog, konnte sie, wie Rohde sagt, 'aus der erstaunlichen Einförmigkeit der überall zu beobachtenden Urvorstellungen die Anschauung einer Regel gewinnen, nach der der menschliche Geist, unbeschadet seiner sonstigen Besonderungen nach nationaler Eigentümlichkeit, überall in gleicher Richtung seine ersten Gedanken und Vorstellungen von unsichtbaren Mächten zu lenken pflege, fast eines Gesetzes, nach dem er sie lenken müsse.'[2]) So konnte sich die Religionswissenschaft die Aufgabe stellen, eine 'Formenlehre der religiösen Vorstellungen' auszubilden und von der Einzelforschung zur Erkenntnis allgemeiner Gesetze fortzuschreiten mittels einer Methode, die sich nach Useners Ausdruck 'nahe mit derjenigen berührt, welche der Zoologe und Botaniker bei vergleichender Anatomie und Morphologie anzuwenden hat.'[3]) Der naheliegende Einwand, daß diese Gesetzmäßigkeit in der Entwicklung der religiösen Vorstellungen durch das Auftreten schöpferischer religiöser Persönlichkeiten, der sog. Religionsstifter, durchkreuzt werde, erledigt sich durch die Beachtung folgender Tatsachen. Einmal bringen diese sog. Religionsstifter nie etwas absolut Neues, sondern sie knüpfen immer irgendwie an eine schon bestehende Religion an, sei es, daß sie sie weiterbilden oder in einen Gegensatz dazu treten; zweitens aber nimmt auch stets die neue Religion bewußt oder unbewußt Bestandteile der überwundenen Stufe in sich auf, und es ergibt sich dann bei der Erforschung der Kulturreligionen für die Wissenschaft die Aufgabe, das alte übernommene Gut von den neuen Ideen, die der großen Persönlichkeit verdankt werden, zu scheiden, so daß diese um so schärfer hervortreten.[4]) Endlich gehört in das Gebiet der Religionswissenschaft auch die Geschichte des Verfalls

[1]) E. Hardy, Was ist Religionswissenschaft? Archiv f. RW. I (1898) S. 27.

[2]) Die Religion der Griechen in den Kl. Schr. II 318. [3]) A. a. O. S. 56 f. 61.

[4]) Dies hat an dem Beispiel des Christentums sehr gut ausgeführt Th. Eisele, Wege und Ziele der vergleichenden Religionswissenschaft. Korr.-Blatt für die höheren Schulen Württembergs XIV (1907) S. 421 ff. 451 ff.

der Religionen: denn die Geschichte der Religion reicht immer bis zu dem Punkt, 'wo mythische Vorstellung durch vernünftige Erkenntnis und religiös gebundene Sitte durch freie sich selbst bestimmende Sittlichkeit abgelöst wird.'[1])

Dieses weite Feld der Religionswissenschaft ist von Gelehrten aller Kulturvölker aufs eifrigste und mit großem Erfolg durchackert worden. Als die hervorragendsten Namen seien genannt von Ausländern die Engländer Tylor und Frazer, der Franzose S. Reinach, der Belgier Cumont; in Deutschland: Usener, Rohde, Roscher, Gruppe, A. Dieterich, Reitzenstein, Norden, Geffcken, sämtlich Philologen, die Theologen Bertholet, Bousset, Delitzsch und der Philosoph W. Wundt. Denn das ist eine besonders erfreuliche Erscheinung bei der religionswissenschaftlichen Forschung, daß sich dabei Vertreter der verschiedenen Wissensgebiete zu gemeinsamer Arbeit die Hand reichen. In großen Zeitschriften, wie der 'Revue de l'histoire des religions' und in unserem deutschen, im Jahr 1898 begründeten 'Archiv für Religionswissenschaft', der ihm 1908 folgenden 'Zeitschrift für Religionspsychologie' und in den seit 1903 in Gießen erscheinenden 'Religionsgeschichtlichen Versuchen und Vorarbeiten', in denen auch erst angehenden Forschern Gelegenheit zur Veröffentlichung ihrer Untersuchungen geboten ist, hat sich die junge Wissenschaft Organe zum gegenseitigen Gedankenaustausch und zur Verbreitung ihrer Ergebnisse geschaffen. Auch die im Siebeckschen Verlag in Tübingen erscheinenden 'Religionsgeschichtlichen Volksbücher' dürfen hier genannt werden, und vieles ist noch in volkskundlichen Zeitschriften, wie sie oft von lokalen Geschichtsvereinen herausgegeben werden, zu finden. In Württemberg ist damit in den von Bohnenberger herausgegebenen 'Volkskundeblättern aus Württemberg und Hohenzollern' und den ihnen zur Seite gehenden 'Mitteilungen über volkstümliche Überlieferungen', die einen Teil der 'Württembergischen Jahrbücher für Statistik und Landeskunde' bilden, ein schöner Anfang gemacht worden.

Sollen nun alle die reichen Schätze, die hier erarbeitet worden sind, für die Schule brach liegen? Sollen sie nicht ausgemünzt und in Kurs gebracht werden? Und ist das nicht eine Aufgabe unserer höheren Schulen? Ich glaube, daß diese Frage aus theoretischen wie aus praktischen Gründen zu bejahen ist.

Aus theoretischen Gründen: denn die Religion ist, wie eben die Religionswissenschaft erwiesen hat, ein allgemein menschliches geistiges Phänomen ebenso wie die Sprache, die Kunst und die gesellschaftliche Sitte. Sie ist also ein Bestandteil der Kultur, und solange wir die Schüler in die Kultur der antiken und neuzeitlichen Völker einführen wollen, können wir auch an ihrer religiösen Vorstellungswelt nicht achtlos vorübergehen. Dabei bieten sich auch Einblicke in die Volkskunde, durch welche die Schüler ihre unmittelbare Umwelt mit ihren mancherlei alten Sitten und Gebräuchen geschichtlich verstehen lernen und durch die ihnen ein Stück Heimatkunde vermittelt wird.[2]) Schließlich

[1]) Usener a. O. S. 46.

[2]) Vgl. hierüber E. Samter, Kulturunterricht (1918) S. 53 ff. und E. Mogk, Deutsche Volkskunde. Neue Jahrb. 1899 III 62 ff. 'Volkskunde' führte R. Köhler statt des von dem Engländer William Thoms 1846 aufgebrachten Ausdrucks 'Folklore' ein.

wird durch die Einführung in die Religionsgeschichte auch eine Vorarbeit zum philosophischen Verständnis der Religion geleistet. Denn wenn auch die Religionswissenschaft jede religionsphilosophische Spekulation grundsätzlich ablehnt und rein induktiv zu Werke geht, so verfährt sie doch bei voller Wahrung ihres empirischen Charakters nicht nur deskriptiv, sondern synthetisch-konstruktiv, indem sie auf Grund der Erfahrung eine typische Gesetzmäßigkeit der Entwicklung zur Darstellung zu bringen sucht. So findet z. B. die viel umstrittene Frage nach dem Verhältnis von Religion und Ethik in der Religionsgeschichte ihre Lösung, insofern diese zeigt, daß der primitive Mensch sich nur an die Götter wendet, wenn er ihrer bedarf, sei es zur Abwehr von Übeln oder zur Zuwendung von Vorteilen, also nur in selbstischem Interesse, und daß die Religion erst ethisch wird, wenn feste Rechtsordnungen das Leben beherrschen und die Götter mit Persönlichkeit bekleidet sind, so daß nun der Mensch fromm und gerecht sein muß, um ihr Wohlwollen zu verdienen.[1]) Und mit der fortschreitenden Sittlichkeit eines Volkes läutert sich dann, wenn auch sehr langsam, seine Religion von den innerlich überwundenen Bestandteilen. Denn 'in seinen Göttern malt sich der Mensch.'[2])

Aber auch praktische Gründe mahnen uns, die Religionswissenschaft in den Dienst der Schule zu stellen. Es ist niemand verborgen, daß wir uns selbst mitten in einer religiösen Krisis befinden. Auf der einen Seite treffen wir in weiten Kreisen eine Abwendung von der Religion, die Nietzsche für einen 'Denkfehler' erklärt hat, und nach dem Grundsatz, daß Religion 'Privatsache' sei, wird die Trennung der Kirchen vom Staat in die Wege geleitet. Auf der andern Seite aber treffen wir gleichzeitig ein gesteigertes religiöses Interesse, das im Anschluß an irgendwelche Sekten, an Theosophie oder Buddhismus Ersatz für das entwertete Kirchentum sucht. Ja selbst eine gegenseitige Verständigung der bestehenden Religionen wurde auf religiösen Weltkongressen anzubahnen versucht: lauter Erscheinungen, die aufs lebhafteste an den religiösen Synkretismus der hellenistischen und insbesondere der römischen Kaiserzeit erinnern. Denn vieles von dem, was als das Neueste angepriesen und angenommen wird, wie z. B. die moderne Theo- oder Anthroposophie, erweist sich dem religionsgeschichtlich Orientierten lediglich als eine Neuaufwärmung jahrtausendealter Vorstellungen und Gedankengänge. Ist es da nicht Aufgabe der höheren Schulen, ihren Schülern auch das Rüstzeug ins Leben hinaus mitzugeben, das sie in den Stand setzt, sich in diesem Wirrwarr der Meinungen einigermaßen zurechtzufinden?

Aber wie soll das geschehen? In erster Linie scheint hier ja eine Aufgabe des Religionsunterrichts vorzuliegen. Und in der Tat hat ja schon Paul de Lagarde die Theologie als 'das Wissen um die Religion überhaupt', nicht etwa bloß als ein Wissen um den Protestantismus und den Katholizismus definiert und die Errichtung religionswissenschaftlicher Lehrstühle an den Universitäten gefordert.[3]) Und ich bin überzeugt, daß da und dort, wo der rechte

[1]) Usener a. O. S. 45 f. 49 f. [2]) Schiller, Antrittsrede. J.-A. XIII 10.
[3]) Deutsche Schriften[3] (1892) S. 67.

Mann an der rechten Stelle steht, der Religionsunterricht auch dieser Aufgabe, soweit es die Verhältnisse erlauben, gerecht wird.[1]) Aber unsere höheren Schulen sind Simultanschulen und wir haben deshalb im Religionsunterricht immer nur Angehörige einer Konfession beieinander. Dazu kommt, daß nach den jetzt geltenden Bestimmungen überhaupt niemand mehr zum Besuch des Religionsunterrichts verpflichtet ist. Es ist also der Fall denkbar, daß Schüler eine höhere Schule verlassen, ohne irgendwie eine Belehrung über das Wesen religiösen Denkens erhalten zu haben. Andererseits liegt es in der Natur der Sache, daß der konfessionelle Religionsunterricht immer einigermaßen einseitig sein wird, was sein gutes Recht ist.

Man hat daher vorgeschlagen, entweder anstatt oder neben dem konfessionellen Religionsunterricht einen interkonfessionellen Unterricht in Religionsgeschichte an allen oder doch an den höheren Schulen einzurichten. Im ersteren Sinne ist sogar eine Denkschrift an die deutsche Nationalversammlung in Weimar gerichtet worden, die aber laut Nachwort des Verf. infolge der Vortrefflichkeit der Post im neuen Deutschland zu spät kam und jetzt im Druck erschienen ist.[2]) Mit dem anderen Vorschlag wurde vom 1. Oktober 1920 an den höheren Schulen Berlins ein Versuch nach einem ausgeführten Lehrplan von Sexta bis Oberprima gemacht.[3]) Wie man die Stunden dafür gewonnen hat, weiß ich nicht, und ich selbst halte es für bedenklich, den schon ohnedies allzu buntscheckigen Lehrplan unserer höheren Schulen noch mit einem neuen Fach zu belasten.

Dagegen scheint sich mir nun noch ein dritter Weg zu bieten, den die höheren Schulen, am leichtesten das humanistische Gymnasium, beschreiten könnten, um das gewünschte Ziel zu erreichen. Es ist dies der Weg des 'okkasionalistischen Prinzips', der auch schon für die philosophische Belehrung vorgeschlagen wurde, wo er m. E. sich als weniger gangbar erweist. Aber zu gelegentlicher religionswissenschaftlicher Belehrung bieten in der Tat eine Reihe von Fächern Handhaben. Ich denke dabei an das Deutsche, die Geschichte und vor allem an die Lektüre der antiken Klassiker im Gymnasium, für die an den Realschulen deutsche Übersetzungen ja schon teilweise im Gebrauche sind, und endlich an die Philosophie, die in der Psychologie dann, an Bekanntes anknüpfend, eine kurze Zusammenfassung zu geben hätte. Das Verhältnis der Philosophie zur Religion auf der einen, zu den Einzelwissenschaften auf der andern Seite muß ja hier ohnedies erörtert werden.

Wie diese Art des Unterrichts gedacht ist, soll nun an einer Reihe von Beispielen erläutert werden. In erster Linie kommen dafür natürlich die Oberklassen in Betracht; doch mag das eine und andere auch schon im Unterricht der Mittelklassen miteingeflochten werden.

[1]) Vgl. z. B. J. Richter, Die Religionsgeschichte in dem Religionsunterricht der höheren Schulen. Neue Jahrb. 1915 XXXVI 10 ff.

[2]) E. Hertlein, Religionswissenschaftlicher (religionsgeschichtlicher) Unterricht. Verlag der Jenaer Volksbuchhandlung 1919.

[3]) Schlemmer, Religionsgeschichtlicher Unterricht in Berlin. Protestantenblatt 1920 Nr. 37 Sp. 430 f.

Von den in der Schule gelesenen Schriftstellern ist unstreitig Homer für religionsgeschichtliche Hinweise am ergiebigsten, nicht zwar wegen der im Epos herrschenden 'homerischen Religion', sondern wegen der tiefer liegenden Schichten religiöser Vorstellungen, die da und dort zutage treten und deren Vorhandensein Rohde in seiner 'Psyche' erwiesen hat. Hier erhalten wir eine Antwort auf die Grundfrage der Religionswissenschaft, wie denn der Mensch überhaupt zu dem Glauben an unsichtbare überirdische Wesen gekommen sei, nämlich durch das Erlebnis des Traums. Aus dem Traum von seinem Verkehr mit dem noch unbestatteten Patroklos zieht Achilleus den naiven Schluß (Ψ 103 ff.), daß also auch im Hades noch etwas wie eine Seele und ein Abbild vorhanden sei. So werden wir zu der ursprünglichsten Form der Religion, dem Animismus, mit dem sich daran anschließenden Totenkulte geführt. Dazu gehört das κτέρεα κτερείζειν, die Mitgabe von Dingen, die dem Toten im Leben lieb und wert waren und die er auch im Jenseits braucht: auch von lebenden Wesen wie Rossen, Jagdhunden und Sklaven, ursprünglich wohl auch der Gattin, obwohl sich von der in Indien bis ins XIX. Jahrh. hinein üblichen Sitte der Witwenverbrennung bei den Griechen nur vielleicht in der Sage von Euadne ein Nachklang erhalten hat, die sich freiwillig in die Flammen des Scheiterhaufens ihres Gatten Kapaneus stürzt.[1]) Wie allgemein dieser Seelenglaube und die Sitte der Totengaben auf dem Erdenrund verbreitet war, mag den Schüler ein Hinweis auf die einem ganz anderen Kulturkreis angehörige 'Nadowessische Totenklage' von Schiller lehren, ferner etwa auf C. F. Meyers Gedicht 'Das Geisterroß', auf die deutschen noch heute im Volk verbreiteten Vorstellungen vom 'Wuotesheere', auf die Funde in römischen, keltischen und germanischen Gräbern. Zum Totenkult gehört es auch, daß die Myrmidonen das Grab des Patroklos dreimal auf ihren Streitwagen umfahren (Ψ 6 ff.). Ebenso reiten die römischen Ritter dreimal um das Grab des Marcellus, des Schwiegersohns des Augustus; bei Attilas nach germanischer Sitte vollzogener Bestattung wird die Leiche dreimal umritten; auch der Beowulf kennt denselben Brauch. Und noch heute besteht in manchen Gegenden Deutschlands, z. B. in Mecklenburg, auf dem Lande die Sitte, die Leiche vor der Beerdigung dreimal um die Kirche herumzutragen. In allen diesen Fällen handelt es sich um eine Weihung an den Toten, wahrscheinlich an Stelle ursprünglichen Menschenopfers, bei der Übertragung in die christliche Sitte um die Übergabe des Toten in die Hut Gottes, der in der Kirche wohnend gedacht wird.[2]) Der Kultus der Toten hatte seinen Grund in dem später durch die Hadesvorstellung abgelösten Glauben, daß die Seelen der Abgeschiedenen fördernd oder schädigend auf das Leben im Diesseits einwirken können. Auch dafür bietet Homer in der Odyssee ein schlagendes Beispiel (ι 62 ff.): nach dem Kampf mit den Kikonen sind die Schiffe des Odysseus nicht von der Stelle zu bringen, ehe man die Namen der gefallenen Gefährten dreimal angerufen und so ihre Seelen zur Mitfahrt eingeladen hat. Dieser Seelen-

[1]) Vgl. hierzu auch O. Schrader, Die Indogermanen S. 138.

[2]) Fr. Schwenn, Die Menschenopfer bei den Griechen und Römern. Rg. Vers. u. Vorarb. XV 3 (1915) S. 68 f.

kult lebte auch in der historischen Zeit fort: in Athen wurden am Anthesterienfest, dem Allerseelentage, den Verstorbenen der Familie zu Ehren ein Mahl bereitet und diese selbst dazu eingeladen. Dabei durfte nichts Ungünstiges über sie gesprochen werden, nicht etwa aus Pietät, sondern aus Furcht vor ihrer Rache. Dies ist der Sinn des meist mißverstandenen Wortes '*De mortuis nil nisi bene*'.[1]) Eine ganz altertümliche Vorstellung von der Seele, nämlich die vom Seelenvogel, die in der Kunst in Gestalt der sog. Grabsirene fortlebt, klingt bei Homer noch an, wenn die Seelen 'zwitschernd' verschwinden oder zum Hades eingehen (Ψ 101. ω 5). Eine noch ältere Vorstellung von der Seele, nämlich die von der sog. Körperseele schimmert durch, wenn wir gelegentlich (*T* 212) erfahren, daß der Leichnam des Patroklos aufgebahrt war 'gegen die Türe gewandt'. Dieselbe Sitte findet sich in Rom, in Armenien, in Rumänien, bei amerikanischen Stämmen, und sie lebt mit erstaunlicher Zähigkeit heute noch in vielen Gegenden Deutschlands fort. Sie wurzelt in der Angst, daß der Tote sonst zurückkommen und die Überlebenden nachholen könnte, einer Angst, die bei manchen Völkern auch zur Fesselung des Leichnams und zur Bestattung in der sog. Hockerstellung geführt hat, wie sie z. B. in einem Grab bei dem von Schliz erforschten steinzeitlichen Dorf bei Großgartach O/A Heilbronn festgestellt wurde.[2]) Das homerische *εἴδωλον* aber, als Miniaturbild des Toten, ist in der Kunst von der archaischen Periode an bis in die byzantinische Zeit hinein nachweisbar, so z. B. auf einem den Tod der Maria darstellenden Mosaikbild in der Kirche Martorana in Palermo. Und auch in der deutschen Kunst lebt es noch fort: z. B. in den Darstellungen des h. Michael als Seelenwäger (am Chor der Michaelskirche in Hall), bei denen die Seele als verkleinertes Bild des Toten in einer der beiden Wagschalen sitzt. Zwischen dieser animistischen Religion und den persönlichen Göttern Homers liegt jedenfalls eine sehr lange Entwicklung der Religion, die vom Glauben an Dämonen aller Art beherrscht war. Nur schwache Spuren weisen darauf hin, daß auch die Griechen Religionsstufen durchgemacht haben, die bei andern Völkern jahrtausendelang bestanden haben, wie z. B. die Tierverehrung in Ägypten. Auf dieses Zeitalter des Totemismus — die Bezeichnung Totem für das heilige Tier rührt von einem Stamm der Algonkinindianer her — weisen noch die Beiwörter der Athene und Hera, *γλαυκῶπις* und *βοῶπις*, hin sowie die zahlreichen tönernen Kuhidole, die sich in Mykene gefunden haben. Wie unverwüstlich solche Religionsformen unter Umständen im Kultus waren, beweist die Nachricht des Pausanias (VIII 42, 3 f.), daß noch zu seiner Zeit, also im II. nachchristlichen Jahrh., in Phigalia in Arkadien eine pferdeköpfige De-

[1]) Vgl. dazu eine noch bei den Weißrussen lebendige Sitte bei O. Schrader, Die Indogermanen S. 134 ff.

[2]) Vgl. hierzu W. Wundt, Elemente der Völkerpsychologie[2] (1913) S. 82 f.; A. Wiedemann, Der lebende Leichnam im Glauben der alten Ägypter (SA. aus der Zschr. des Ver. f. rhein. u. westf. Volkskunde), Elberfeld 1917, S. 30; Höhn, Sitte u. Brauch bei Tod und Begräbnis Mitteil. über volkstüml. Überlief. in Württemberg VII. 1913) S. 337; Schliz, Großgartach S. 17; Oberamtsbeschreibung von Heilbronn I 254; Samter, Kulturunterricht S. 116 f.

meter verehrt wurde.[1]) Aber nicht nur in Tieren, auch in Bäumen dachte man sich göttliche Wesen wohnhaft: so Zeus in der Eiche von Dodona (ξ 326 f.), die ihre Parallele in der germanischen Donarseiche bei Geismar hat, die Bonifatius fällte. Zugleich deuten die auf der Erde lagernden *Σελλοί* (*Π* 233 ff.) auf einen Kult der Erde, mit dem ohne Zweifel ein Inkubationsorakel verbunden war, eine Art der Mantik, die in der christlichen Zeit an verschiedenen Orten auf den hl. Michael überging.[2]) — So vielfach die homerischen Götter mit den Menschen verkehren, so tun sie es doch immer in fremden Gestalten oder in Nebel gehüllt, und es ist ein Vorrecht der den Göttern besonders nahe stehenden Phäaken, sie in ihrer wahren Gestalt (*ἐναργεῖς*) zu schauen. Dahinter steckt die auch im Semelemythus zum Ausdruck kommende Anschauung, daß der Anblick der Gottheit für den Menschen unerträglich und daher schädigend, ja unter Umständen tödlich ist. Nicht ganz folgerichtig durchgeführt erscheint diese in der Odyssee bei der Erzählung von Odysseus und Leukothea, die sich zwar zu ihm auf sein Floß setzt, aber ihn mahnt, den rettenden Schleier nach Gebrauch 'abseits gewendet' wieder ins Meer zu werfen (ε 350), damit er die Auftauchende nicht erblicke. Bei allen wichtigen Handlungen, wo Götter oder Geister ihre Hand im Spiele haben können, ist das Umschauen verhängnisvoll. 'Hinter dir sind die Erinyen', sagt ein griechisches Sprichwort und verbietet sich umzuschauen, wenn man von Hause abreist. Nach deutschem Aberglauben kehrt selten heim, wer sich beim Auszug in den Krieg noch umsieht, und in Berlin macht noch heute ein Kutscher, der ein Brautpaar zur Trauung fährt, lieber einen großen Umweg, als daß er mit dem Wagen umwendet.[3]) So langlebig sind solche Gewohnheiten, deren religiöser Grund längst in Vergessenheit geraten ist. Zur homerischen Religion selbst sei nur so viel bemerkt, daß dieser Polytheismus nicht nur in der Oberherrschaft des Zeus über die andern Götter, sondern insbesondere auch in der Vorstellung von der Moira, der selbst Zeus unterworfen ist, einen Ansatz zum Monotheismus und eine Ahnung der Gesetzmäßigkeit des Weltverlaufs in sich birgt.[4]) In der Darstellung des Treibens der Götter stoßen wir neben aller Hoheit und Macht nicht selten auf komische Züge, so daß man von den Anfängen einer Götterburleske bei Homer reden kann.[5]) Mit diesem, man möchte fast sagen, aufgeklärten Charakter der homerischen Gedichte hängt auch eine beachtenswerte negative Erscheinung auf religiösem Gebiet zusammen: nämlich die Abwesenheit von allem Zauber- und Dämonenwesen. Nur an einer einzigen Stelle der Odyssee (τ 457) finden wir Blutstillung durch Besprechung; in der Ilias, wo so viel dazu Gelegenheit gewesen wäre, nie. Machaon und Podaleirios, die Söhne des Asklepios, des 'trefflichen Arztes', verbinden hier kunstgerecht die Wunden. Daß dagegen im griechischen Volke die Wunderkuren das ganze Altertum hindurch gang und gäbe waren, das lehren uns die Funde von Weihgeschenken

[1]) Vgl. hierzu O. Kern, Über die Anfänge der hellenischen Religion (1902) S. 14 f.
[2]) Rohde, Psyche I 122, 1. 186, 2; Dieterich, Mutter Erde S. 60.
[3]) Samter a. O. S. 56. [4]) Vgl. hierzu O. Schrader, Die Indogermanen S. 147 f.
[5]) Neue Jahrb. 1905 XV 161 ff.

im Asklepiosheiligtum zu Epidauros, und daß man gewohnt war, insbesondere Geisteskrankheiten auf Dämonen zurückzuführen und dementsprechend durch religiösen Zauber zu heilen, ist allbekannt und schon aus dem Neuen Testament ersichtlich. Die wissenschaftliche Medizin der Griechen hatte, wie die hippokratische Schrift 'Von der heiligen Krankheit' beweist, diesen Aberglauben schon am Ende des V. Jahrh. v. Chr. überwunden, ohne freilich mit ihrer rationellen Auffassung und Behandlung bei der Masse des Volkes durchzudringen, und in den letzten Jahrhunderten der antiken Welt nahm der Dämonenglaube einen neuen Aufschwung, auf dem dann der das ganze Mittelalter und einen erheblichen Teil der Neuzeit bis ins XVIII. Jahrh. herein beherrschende und befleckende Teufels- und Hexenwahn beruht. Die homerischen Gedichte sind von solchen finstern Vorstellungen gänzlich frei. — Endlich sei hier noch an einen Begriff erinnert, der geeignet ist, die ursprüngliche enge Verbindung von Religion und Recht anschaulich zu machen: die ποινή. In der Sitte der Blutrache wurzelnd, deren Ausübung religiöse Pflicht ist, besteht die ποινή in der Abfindung, die zur Ablösung der Blutrache zwischen den Angehörigen des Erschlagenen und dem Totschläger rechtlich vereinbart wird (z. B. *I* 632 f.). Sie entspricht der lat. *poena*, die demnach einfach Ersatz für angerichteten Schaden bedeutet, und dem germanischen 'Wergeld' (Tac. Germ. 21). Diese uralte Sitte hat sich in Deutschland bis in den Anfang des XVI. Jahrh., bis zur Einführung der 'Hals- oder peinlichen Gerichtsordnung Karls V. und des hl. römischen Reichs' (1530 bzw. 1532) gehalten. Bis dahin kam es nicht selten vor, daß ein Totschlag durch ein Sühneverfahren zwar unter Hinzuziehung des Gerichts, aber doch privatrechtlich abgelöst wurde. Wir haben noch Akten über solche Abmachungen aus dem XV. Jahrh., namentlich aus Böhmen. So wird z. B. in Aussig im J. 1490 vereinbart, daß der Mörder Henzil Richter an die Hinterbliebenen seines Opfers, des von ihm beim Schreckenstein erschlagenen Andreas Hantzmann, fünf Schock Schwertgroschen Buße zu zahlen, eine Anzahl Seelenmessen in der böhmischen Kirche zu Aussig lesen zu lassen und binnen vier Wochen ein Steinkreuz vor dem Teplitzer Tor der Stadt Aussig zu setzen sich verpflichte. Unter den zahlreichen alten Steinkreuzen unseres Landes ist jedenfalls ein Teil auf solche Anlässe zurückzuführen: sie sind Zeugen eines uralten Brauches, der eine interessante Analogie in der Kulturentwicklung der Griechen und Germanen darstellt[1]) und in slawischen, noch bis Ende des XIX. Jahrh. üblichen Sitten seine Parallelen hat.[2])

Eine Fülle religionsgeschichtlichen Stoffes bietet Herodot, besonders in den ethnologischen Partien des II. und IV. Buchs, die gewöhnlich in der Schule nicht gelesen werden. Einiges findet sich aber auch in der meist gelesenen

[1]) Vgl. H. Ankert in den Mitteilungen des nordböhmischen Exkursionsklubs 1898 S. 51 und Franz Wilhelm ebendort 1900 S. 157; F. Hertlein, Steinkreuze in den Blättern des Württ. Schwarzwaldvereins XII (1904) S. 202 ff.; A. Nägele, Fragen u. Ergebnisse der Kreuzsteinforschung in der Zschr. d. V. f. Volkskunde 1912 S. 253 ff. 375 ff.; R. Schmidt, Märkische Sühnkreuze im Korr.-Bl. d. Gesamtvereins Deutscher Gesch.- u. Altert.-V. 1916 S. 179 ff.

[2]) Vgl. O. Schrader, Die Indogermanen S. 127 ff.

Geschichte der Perserkriege. Vor der Schlacht bei Marathon erscheint dem von Athen nach Sparta gesandten Eilboten Pheidippides Pan, worauf ihm ein Kult in Athen eingerichtet wird (VI 105). Dies ist in doppelter Hinsicht religionsgeschichtlich interessant. Einmal betätigt sich Pan zugunsten der Athener durch den 'panischen Schrecken', der das Perserheer bei ihrem Angriff befällt. Pan gehört zu den Dämonen, die über Menschen und Tiere im Wachen oder Schlaf plötzliche Angstzustände verhängen wie sein naher Verwandter, der Dämon des Alptraums Ephialtes d. h. 'der Bespringer'. Es liegt hier bei den Griechen ganz dieselbe Vorstellung zugrunde wie bei den Römern und Germanen, daß ein Dämon (Incubus, Alp) auf den Menschen oder das Tier hinaufspringt, ihn peinigt und dadurch in Schrecken versetzt. Besonders das Kleinvieh ist solchen Furchtanfällen unterworfen. Daß es dieselben Dämonen sind, die sich der Menschen und Tiere bemächtigen, erhellt auch aus einer Erzählung des Neuen Testaments (Matth. 8, 28 ff. Marc. 5, 1 ff.), wo die aus einem Besessenen ausgetriebenen bösen Geister in eine Schweineherde fahren, die sich daraufhin in den See stürzt.[1]) Ferner ist diese Erzählung charakteristisch für die Einführung neuer Götterkulte, die auf derselben ängstlichen Deisidämonie beruht wie die Sitte, 'unbekannten Göttern' Altäre zu errichten. Schon Johannes Chrysostomos, Patriarch von Konstantinopel 397, bringt die Geschichte von Pan mit dem in der Apostelgeschichte (17, 23) erwähnten Altar des unbekannten Gottes in Athen in Zusammenhang. Ob mit Recht oder Unrecht, ist hier einerlei. Pausanias (I 1, 4) sah im Piräus 'Altäre unbekannter Götter', ebenso in Olympia (V 14, 8). Auch in Pergamon ist neuerdings ein solcher gefunden worden, und auf dem Palatin in Rom steht noch heute ein Altar mit der Inschrift: '*Sei deo sei deivae sacrum. C. Sextius Cn. f. Calvinus de senati sententia restituit.*'[2]) Bei Herodot tritt besonders deutlich auch die Erweiterung des ethnologischen Horizontes der Griechen in die Erscheinung, gerade auch auf religiösem Gebiet. So stellt er (I 131) den tempel- und bildlosen Kultus der Perser in Gegensatz zur griechischen Bilderverehrung, die jenen als eine 'Narrheit' (*ἀωρίη*) erscheine. Von einzelnen Zügen der persischen Religion, die er anführt, ist z. B. beachtenswert, der 'Wagen des Zeus', der beim Zuge des Xerxes über den Hellespont mitfährt, den niemand besteigen darf, nicht einmal der Wagenlenker, und der von acht weißen Rossen gezogen wird (VII 40). Dieser 'Wagen des Zeus', war wahrscheinlich ein Heiligtum des Ahuramazda. Xenophon (Kyrup. VIII 3, 12) läßt diesem bei der festlichen Auffahrt des Kyros noch einen solchen des Sonnengottes, also des Mithras, folgen, der in der zoroastrischen Religion als 'erster himmlischer Engel' figurierte und der nach dem jüngeren Avesta auf einem Wagen mit vier weißen Rossen

[1]) Vgl. W. Roscher, Ephialtes. Eine pathologisch-mythologische Abhandlung über die Alpträume und Alpdämonen. Abh. d. K. Sächs. Ges. d. W. Philol.-hist. Kl. XX Nr. II. Leipzig 1900; besonders S. 69. 80.

[2]) Vgl. Eb. Nestle, Der athenische Altar des unbekannten Gottes. Korr.-Bl. f. d. höh. Schulen Wbgs. 1904 S. 365 f.; P. Wendland, Die hellenistisch-römische Kultur in ihren Beziehungen zu Judentum und Christentum (1907) S. 78, 2; E. Norden, Agnostos Theos, 1913.

fährt.[1]) Man kann mit diesem Wagen, der das Symbol der Gegenwart des unsichtbaren Gottes ist, die israelitische Bundeslade (Exod. 25, 10 ff.) und den Wagen der Nerthus bei den Germanen (Tac. Germ. 40, 5), dem auch ein solcher des Freyr entsprach, in Parallele setzen.

Auch bei Xenophon bietet sich eine ähnliche Parallele, diesmal die sittliche Wirkung der Religion betreffend. Bei dem Abschluß des Vertrags zwischen den Griechen und Tissaphernes läßt er diesen durch Klearch an die Heiligkeit des Eides erinnern. 'Denn', sagt er, 'ich weiß nicht, mit welcher Schnelligkeit der Eidbrüchige dem Kampf mit den Göttern entrinnen, in welche Finsternis er sich flüchten, an welchen festen Ort er sich zurückziehen könnte. Denn alles steht überall unter der Hand der Götter, und überall herrschen sie gleichermaßen über alle Welt' (An. II 5,7). Diese Worte erinnern, wie man längst bemerkt hat, lebhaft an eine Stelle des 139. Psalms (7 ff.). Aber auch im Atharvaveda IV 16,4 lesen wir: 'Wer selbst über den Himmel hinaus flöhe; der entränne nicht Varuna dem König. Vom Himmel wandeln seine Wächter daher; sie überschauen mit tausend Augen die Erde.' Und ähnlich im Avesta (Yasht 10,44): 'Mithra hat ein Haus so breit als die Erde. . . . Seine ergebenen Gehilfen sitzen auf allen Zinnen und an allen Fenstern als Späher nach dem Mithrabelüger ausspähend'.[2])

Nicht unerwähnt darf die große religiöse Bewegung bleiben, die im VII. und VI. Jahrh. v. Chr. mit den orphischen Mysterien ihren Einzug in Griechenland hielt. Ist auch ihr Ursprung, der vermutlich im Orient, vielleicht in Indien zu suchen ist, noch nicht sicher erwiesen, so viel steht fest, daß diese Mysterienreligion mit ihrer Seelenwanderungslehre und ihrer Empfehlung der Askese eine vollständige Umkehrung der echt griechischen, rein diesseits orientierten Lebensanschauung bedeutete. Niemand hat das schärfer auf den Begriff gebracht als Euripides, der in einer verlorenen Tragödie jemand sagen ließ (Polyid. fr. 638):

> Wer weiß denn, ob das Leben nicht ein Sterben ist,
> Und, was wir Sterben nennen, drunten Leben heißt?

Mit Pythagoras und Empedokles drang sie in die Philosophie ein und wurde von Platon zum Siege geführt. Hier ist also der Ort ihrer zu gedenken. Weder der 'Gorgias', den v. Wilamowitz treffend als 'Absage an die Welt' charakterisiert hat, noch vollends der 'Phaidon', nach dem die wahre Philosophie nichts anderes als Sterbenlernen ist (64 A), kann ohne sie verstanden werden. Ja, man kann vielleicht sagen: Platons ganze Überzeugung von einer unsichtbaren Welt der Ideen als der wahren Realitäten gegenüber der Unwirklichkeit alles Körperlichen wurzelt, unbeschadet anderer Einflüsse, im Grunde in dieser Lehre von der Ewigkeit der Seele, die nur zur Strafe auf vorübergehende Zeit

[1]) Yasht 10, 125 bei Bertholet, Religionsgeschichtliches Lesebuch (1908) S. 338.

[2]) Vgl. Rud. Roth, Der Mythus von den fünf Menschengeschlechtern bei Hesiod und die indische Lehre von den vier Weltaltern (Tübingen 1860) S. 18 Anm. Bertholet, Rel.-Gesch. I.B. S. 109 und 138. S. auch Xen. Mem. I 1,19. Theogn. 1033 ff. Eurip. Peleus fr. 617. Plato, Ges. X 905 A B.

in das Gefängnis oder das Grab des Körpers gebannt ist und die erst dann wieder wahrhaft frei wird, wenn sie das 'Kleid des Fleisches', das für sie nur eine Fessel bedeutete, endgültig abgeworfen hat. Hier stehen wir an der Wiege der dualistischen Auffassung von Leib und Seele, Stoff und Geist, Gott und Welt. Die Wirkungen der platonischen Philosophie, die eigentlich eine Religion ist, können für das europäische Geistesleben gar nicht hoch genug angeschlagen werden. Aus ihr hat die christliche Dogmatik ihr wissenschaftliches Rüstzeug großenteils entlehnt, und noch Kants Dualismus geht in letzter Linie auf sie zurück. Aber auch die Grundgedanken der modernen Theo- oder Anthroposophie liegen hier schon vor, wenn man von den Einzelheiten dieser sich als so ganz neu gebärdenden Mystik absieht. Aber freilich ist das nur die eine Wurzel der platonischen Philosophie, die andere ist aus der griechischen Aufklärung, der ionischen Physik und der Sokratik, erwachsen. Es ist der kritische Zug im platonischen Denken, der auch der Religion gegenüber zur Geltung kommt und vermöge dessen Platon mit schwerem Herzen (ὁ λόγος γὰρ ἡμᾶς ἥρει) Homer und die Tragödie aus seinem Staate verbannt (II 377Aff.; X 606f.). Deshalb müssen die Schüler bei der Platonlektüre auch einen Einblick in die bisherige Geschichte der Philosophie, insbesondere die Kritik der Religion bekommen, wie sie von Xenophanes und Heraklit an geübt worden ist. Sonst bleibt nicht nur Platon, sondern auch Sokrates unverständlich. Zu den Asebieprozessen, für die das Gesetz des Diopeithes vom Jahr 432 in Athen die gesetzliche Grundlage bildete, sind die Ketzerprozesse der christlichen Kirche zu vergleichen, namentlich wo sie sich gegen Männer der Wissenschaft wie Giordano Bruno und Galilei richteten.

Wir wenden uns zu den römischen Schriftstellern. Unter den Prosaikern wird Livius, selbst in seiner verdünnten Form bei Lhomond, vielfach Gelegenheit zu religionsgeschichtlichen Beobachtungen bieten. Gerade die geschichtlich wertlose römische Königsgeschichte ist wegen ihres legendarischen Charakters religionswissenschaftlich interessant. Schon Schwegler hat das Wesen vieler dieser Erzählungen, die oft nichts als in Geschichte umgesetzte religiöse Bräuche sind, richtig erkannt. So ist z. B. die Geschichte vom Raub der Sabinerinnen aus der religiösen Form des fingierten Brautraubs herausgesponnen, die noch in historischer Zeit in der Sitte fortlebte, daß der Mann die junge Frau über die Schwelle seines Hauses trug. Ähnlich weist die Remuslegende (I 7) auf den italischen Brauch hin, bei der Gründung einer Stadt um die dazu bestimmte Stelle eine Furche zu ziehen, wobei diese selbst den künftigen Graben, die aufgeworfenen Schollen die Umwallung bedeuteten. Den Sinn dieses Brauches erschließt uns die heute noch bei Russen, Litauern und Slowenen geübte Sitte, beim Ausbruch einer Seuche um das Dorf eine Furche zu ziehen, die der Krankheit Einhalt gebieten soll. Der religiöse Sinn und Zweck der Handlung ist also Fernhaltung von Übeln von der Ansiedlung.[1]) Ein anderes Beispiel: Tanaquil, die Gemahlin des Königs Tarquinius Priscus, erblickt brennendes Feuer auf dem Haupt des schlafenden Knaben Servius Tullius. Sie erkennt, daß die

[1]) Vgl Eisele, Württ. Korr.-Blatt f. d. höheren Schulen XIV (1907) S. 428.

Flamme, die ihm nichts schadet, kein gewöhnliches Feuer ist, und schließt aus dem Prodigium auf die künftige Größe des Kindes (I 39). Derselbe Vorgang findet sich bei Virgil (Aen. II 679ff.) an Julus, dem Sohn des Äneas, und Anchises zieht daraus die gleiche Folgerung. Es ist dasselbe himmlische Feuer, das bei Euripides in den Locken der Bacchantinnen spielt (Bacch. 757f.), das sich am Pfingstfest in Feuerzungen auf die Häupter der Jünger niederläßt (Act. 2,3f.) und das als Strahlenkrone die Bilder der römischen Kaiser, als Nimbus die der christlichen Heiligen schmückt.[1]) — Bei der Belagerung von Capua (XXVI 5) wird erzählt, daß die nichtkämpfende Menge mit ehernen Geräten einen Lärm machte, 'wie man ihn bei einer Mondfinsternis zu erregen pflegt'. Von derselben Sitte weiß Tacitus (Ann. I 28), wo sie von den aufständischen Legionen in Pannonien geübt wird. Der Sinn ist, daß durch den Lärm die bösen Geister vertrieben werden sollen, denen die schreckhafte Erscheinung zugeschrieben wird. Von uralter Zeit her eignet dem Klang des Erzes apotropäische Wirkung.[2]) Der Glaube daran lebt noch fort in dem in manchen Gegenden üblichen 'Wetterläuten', auf das Schiller in dem über seine 'Glocke' gesetzten Motto (*'fulgura frango'*) Bezug nimmt. Auch durch sonstigen Lärm werden Geister vertrieben: darauf beruht die Sitte des 'Polterabends', dessen Bezeichnung daher kommt, daß es üblich war, durch Zerbrechen von Töpfen und Hinwerfen von Scherben vor oder in dem Hause der Braut die das Brautpaar bedrohenden Geister zu vertreiben. Ebenso ist das unausrottbare Lärmen in der Neujahrsnacht auf diese Vorstellung zurückzuführen. In Rom wird noch heute am Vorabend des Erscheinungsfestes auf der Piazza Navona die 'Beffana' (Epiphanias) mit Lärminstrumenten aller Art gefeiert, was auf das antike Kalendenfest zurückgehen mag.

Aus Tacitus läßt sich mancherlei für die germanische wie für die antike Religion lernen. In ersterer Hinsicht sei erwähnt, daß die Germanen nicht nach Tagen, sondern nach Nächten rechnen (Germ. 11), was noch in den Bezeichnungen 'Weihnachten', 'Fastnacht', die 'zwölf Nächte' (vom Christfest bis zum Erscheinungsfest) fortlebt. Für den auch in der römischen Kaiserzeit noch höchst lebendigen Wunderglauben des Altertums ist die Erzählung von der Heilung eines Blinden und eines Mannes mit lahmem Arm durch Vespasian in Alexandria bezeichnend (Hist. IV 81): ein Bericht, der bis auf Einzelheiten, wie das Bestreichen der Augen mit Speichel, an entsprechende Erzählungen unserer Evangelien erinnert.

Unter den lateinischen Dichtern mag Ovidius voranstehen. Hier bieten namentlich die Metamorphosen vom Mythus von den vier Weltaltern an bis zur Apotheose Cäsars eine Menge von Stoff, aus dem hier nur weniges herausgegriffen werden kann. Der Mythus vom goldenen Zeitalter gibt Gelegenheit an Wunschländer und -zustände aller Art zu erinnern, die teils wie das goldene Alter Hesiods und Ovids und das Paradies der Genesis in die Vergangenheit und an den Anfang oder wie das Friedensreich Jesajas (11,1ff., 65,21ff.) und

[1]) Vgl. Dieterich, Nekyia (1893) S. 40ff.
[2]) Rohde, Psyche I 56,2. 272,1. II 77,2.

der Cumäischen Sibylle bei Virgil (Ecl. 4) in die Zukunft und an das Ende der Menschheitsentwicklung projiziert werden.[1]) In dem mit dem griechischen Kronos identifizierten Saturnus, dem Herrscher des goldenen Zeitalters, lernt der Schüler den bekanntesten der einheimischen römischen Götter kennen, den Gott des Säens, und damit eine der von Usener als 'Sondergötter' bezeichneten Gottheiten, die lediglich auf der Personifikation eines Vorgangs in der Natur oder einer menschlichen Handlung beruhen. Diese Stufe der Religion, die bei den Griechen nur noch wenige erkennbare Reste hinterlassen hat, steht bei den Römern noch in geschichtlicher Zeit in vollster Blüte: sie schaffen sich für die Prägung von Kupfermünzen einen Gott Aesculanus, und als die Silberprägung aufkommt, erhält er einen Sohn Argentinus (Aug. De civ. dei IV 21.28). Es folgt die Deukalionische Flut, die Anlaß geben wird, darauf hinzuweisen, daß solche Flutsagen sich bei vielen Völkern der Erde unabhängig voneinander finden: bei den Griechen, Babyloniern, Indern, Chinesen und selbst bei den Melanesiern und Indianern, daß darin nicht etwa eine Erinnerung an große Umwälzungen auf der Erdoberfläche, sondern nur eine sagenhafte Vergrößerung örtlich beschränkter Vorkommnisse zu finden ist.[2]) Usener hat in einer methodisch vorbildlichen Untersuchung die verschiedenen Formen dieser Flutsagen auf ihre Grundbestandteile analysiert und ist zu dem Ergebnis gekommen, daß eine vermenschlichte Göttersage überall den Keim bildet: der Aufgang des Lichtes, gedacht als die Fahrt eines Gottes, der auf einem Schiff oder einem Tier auf der großen Flut einherfährt und von dem Gewässer zu einem Berge emporgetragen wird, von dessen Gipfel er zum Himmel emporsteigt. Dieser Keim entfaltete sich nun aber bei der Vermenschlichung der Sage verschieden. Voneinander beeinflußt sind nur die semitischen Überlieferungen, d. h. die israelitische von der babylonischen. In der griechischen Deukalionsage fehlt die Rettung der Tiere. Dagegen hat sie den Gedanken des Strafgerichts mit der semitischen gemeinsam. Die indische kennt keines von beiden. Ein Beweis für Abhängigkeit ist jene Gemeinsamkeit nicht. Denn Sagen, welche den Ursprung von Seen oder das Versinken von Städten mit ihrer Bevölkerung vom Zorne eines Gottes herleiten, sind allenthalben verbreitet, so noch heute in Deutschland und der Schweiz[3]), wie auch der Zug, daß das neue Menschengeschlecht aus Steinen (oder Obstkernen) entsteht, die das gerettete Menschenpaar hinter sich wirft, sich in den entsprechenden Sagen von Indianerstämmen wiederfindet.[4]) Zwei Motive der Flutsage kehren in der schönen, ebenfalls von Ovid (Met. VIII 621ff.) erzählten Geschichte von Philemon und Baucis wieder: wie dort

[1]) Mit den indischen vier Juga, die jedenfalls jünger sind als Hesiod, hat der griechische Mythus nichts zu tun. Immerhin bieten sie eine Analogie zu dem Gedanken des fortschreitenden sittlichen Niedergangs der Menschen. Vgl. Rud. Roth a. O. S. 21ff.

[2]) Vgl. J. Grimm, Deutsche Mythologie S. 541ff. R. Andree, Die Flutsagen, ethnographisch betrachtet, Braunschweig 1891. R. A. Codrington, The Melanesians, Studies in their anthropology and folklore. Oxford 1891. H. Usener, Die Sintflutsagen, Bonn 1899. Die griechische Quelle ist für uns Apollodor, Bibl. I 7,2.

[3]) Grimm, Deutsche Mythologie S. 546ff.

[4]) A. v. Humboldt, Ansichten von der Natur I 240.

Zeus, so besuchen hier Zeus und Hermes die Erde, um unerkannt die Frömmigkeit der Menschen zu prüfen, und hier wie dort lassen die Götter dann die große Flut als Strafgericht eintreten, nur daß ihre Wirkung im zweiten Falle lokal begrenzt ist. Wie geläufig den Alten auch noch zur Zeit Ovids der Glaube an das Wandeln von Göttern auf Erden war, beweist das Erlebnis des Paulus und Barnabas, die gerade in dieser Gegend, in Lystra, nach der Heilung eines Lahmen vom Volke für Zeus und Hermes gehalten wurden (Act. 14,11ff.). Ebenso lassen ja auch christliche Legenden Christus unerkannt unter den Menschen umhergehen.

Bei Virgil bietet die Unterweltsschilderung im VI. Buch der Aeneis das höchste religionsgeschichtliche Interesse. Dieterich in seiner Nekyia und Norden in seinem Kommentar haben uns das Verständnis für die hier vorliegenden geschichtlichen Zusammenhänge erschlossen. Die durch den gelehrten Stoiker Poseidonios wieder in weite Kreise getragene orphisch-pythagoreische Mystik, die er im Anschluß an Platon erneuert hatte, ist es, der Virgil hier in der Schilderung des Tartarus und des Elysiums folgt. Ohne die Lehre von der Präexistenz der Seelen wäre die ganze römische Heldenschau, die uns der Dichter vorführt, unmöglich gewesen. Die Beschreibung der Hölle aber berührt sich mehrfach mit der im Jahr 1893 in Oberägypten gefundenen Petrusapokalypse.[1]) Es ist orphische Theologie, die hier wie dort die Farben zu der Ausmalung der eschatologischen Szenen geliefert hat. Diese Vorstellungen vom Jenseits werden von nun an ein unverlierbarer Bestandteil der christlichen Mythologie, und in Dantes 'Divina commedia' treten sie uns abermals im Anschluß an Virgil mit handgreiflicher Deutlichkeit entgegen.

Auch noch ein Beispiel aus Horaz! In der 1. Epistel an Maecenas ist von Faustkämpfern *circum pagos et circum compita* die Rede, denen, wie wir aus Sueton (Oct. 45) wissen, Augustus gerne zuschaute. Es handelt sich dabei um eine allgemein italische und auch sonst, in Makedonien und Griechenland, weit verbreitete religiöse Sitte, gegen welche die christliche Kirche lange vergebens ankämpfte (August. De doctr. Christ. IV 24, 53). Die '*caterva*' bedeutete einen regelrechten Straßenkampf innerhalb einer Gemeinde zwischen Angehörigen verschiedener Stadtviertel. Die Jahreszeiten, in denen diese Kämpfe stattfanden, weisen darauf hin, daß der Gedanke des Kampfes von Sommer und Winter zugrunde liegt, wie er auch in deutschen Bräuchen noch fortlebt. In Koblenz z. B. kennt man einen solchen Kampf zwischen Buben der Kastor- und der Weisergasse, dessen noch in Reimsprüchen gedacht wird, die bei einem Umzug am Martinstag gesungen werden. In Dörfern im Kanton Bern wird am Mittfasten ein primitives 'Tellenspiel' aufgeführt, dessen Zeitpunkt über seine Bedeutung keinen Zweifel läßt. Auch in Siena und Pisa wurden am Ende des Winters solche Kämpfe aufgeführt. Verwandt damit ist die in manchen Orten Frankreichs heimische Sitte des '*célebrer la Vieille*', wobei die Puppe eines alten Weibes zersägt oder ins Wasser geworfen wird: das '*vetulam facere*' des antiken

[1]) Vgl. A. Dieterich, Nekyia (1893), besonders S. 201.

Kalendenfests. In Deutschland entspricht dem das ebenfalls an Mittfasten stattfindende 'Winteraustragen', womit wieder das 'Fastnachtvergraben' und im Herbst das 'Kirbevergraben' zusammenhängt.[1])

Auch der deutsche Unterricht wird manchmal zu einer religionsgeschichtlichen Bemerkung Veranlassung geben. Bei der Lektüre des Nibelungenliedes kann an Brunhilde und Siegfried gezeigt werden, wie ursprünglich mythische Gestalten in die heroische Sphäre herabsinken: ein Vorgang, der im griechischen Epos am deutlichsten an Helena ins Licht tritt. Ähnlich kann in den unteren und mittleren Klassen die Lektüre von Märchen zu solchen Hinweisen benützt werden: so z. B. daß im Märchen vom Dornröschen der uralte Mythus von Himmel und Erde oder vom Sonnengott und der Erde fortlebt.[2]) Kopischs Gedicht 'Die Heinzelmännchen' wird uns an die in manchen Gegenden Schwabens verbreitete Vorstellung von den 'Erdmännlein' erinnern, die bei Haus- und Feldgeschäften helfen, das Vieh besorgen, die Dienstboten wecken, bei der Heu- und Fruchternte behilflich sind, das Brot backen usf. Ihre Wohnung sind Höhlen wie die Linkenboldshöhle bei Onstmettingen, die den Namen eines dieser hilfreichen Geister bewahrt hat, dem der 'Veltle' von Poppenweiler, der 'Poppele' vom Hohenkrähen entspricht. Der Zug der Sage, daß sie verschwinden, wenn sie beobachtet werden, verrät ihren ursprünglich göttlichen Charakter, der sich auch darin äußert, daß sie ebenso die Macht haben, den Menschen zu schaden wie zu nützen.[3]) Auch das Märchen vom 'Rumpelstilzchen' gehört in diesen Zusammenhang. Zu den religionsgeschichtlich interessantesten Märchen gehört das 'Von dem Fischer und siner Fru'. Der Fisch, der ein verwunschener Prinz ist, weist auf ein altes, weitverbreitetes Sagenmotiv, wonach ein Gott in Gestalt eines Fisches als Retter der Menschen erscheint. In der indischen Flutsage ist es ein Fisch, der Manu, den ersten Menschen, von der drohenden Katastrophe in Kenntnis setzt und ihm den Weg der Rettung zeigt. Bei den Griechen ist es der dem Poseidon heilige Delphin, d. h. ursprünglich dieser Gott selbst, an dessen Stelle auch Apollon und Dionysos tritt, der sich vielfach hilfreich erweist. Am bekanntesten ist die Sage von Arion, die Tieck und A. W. v. Schlegel als Ballade bearbeitet haben. Herodot (I 23f.) bringt sie mit dem Denkmal eines Delphinreiters am Kap Tainaron zusammen, in dem jedenfalls auch ein Gott zu erkennen ist, wahrscheinlich Dionysos, der ja schon im homerischen Hymnus und bei Ovid (Met. III 582ff.) die tyrrhenischen Seeräuber, die ihn gefangen haben, in Delphine verwandelt. In der christlichen Legende ist an seine Stelle der hl. Lukianos getreten, dessen auf Befehl des Maximinus Daza ins Meer geworfener Leichnam von einem Delphin ans Land getragen wird.

[1]) Vgl. Usener, Heilige Handlung. Archiv f. Rw. VII (1904) S. 297ff. Volkskundeblätter aus Württemberg u. Hohenzollern 1910 S. 11ff., 1912 S. 21., 1913 S. 30.

[2]) Vgl. übrigens W. Wundt, Märchen, Sage und Legende als Entwicklungformen des Mythus. Archiv f. Rw. XI (1908) S. 200ff.

[3]) Vgl. Bohnenberger, Aus Glauben und Sage. Mitteilungen über volkstümliche Überlieferungen in Württemberg Nr. 1 (S.A. aus dem Württ. Jahrb. f. Statistik und Landeskunde 1904) S. 4f. D. Wildermuth, Aberglaube und Sagen aus Pleidelsheim. Volkskundeblätter aus Württemberg und Hohenzollern 1914 Nr. 1/2 S. 7.

Und wenn die alte christliche Kirche Christus selbst unter dem Symbol des Fisches darstellte, so liegt auch hier noch die uralte Vorstellung von dem göttlichen Retter in Fischgestalt zugrunde, die befestigt wurde durch die Buchstabenspielerei, die in dem griechischen Wort *ἰχθύς* die Anfangsbuchstaben des Namens und der Ehrentitel des Erlösers fand: *Ἰησοῦς Χριστὸς θεοῦ υἱὸς σωτήρ.*[1])

Es versteht sich von selbst, daß die deutsche und fremdsprachliche Lektüre für diese Dinge nicht 'ausgeschlachtet' werden darf. Die Hauptsache muß immer das Verständnis des Inhalts und bei Dichtern des Kunstwerks bleiben. Aber gelegentlich eingestreut können solche Mitteilungen den Unterricht würzen und den Schüler auf Zusammenhänge uralter Zeit mit lebendigem Brauche aufmerksam machen, an denen er sonst achtlos vorübergeht.

Vom Geschichtsunterricht verlangt man gegenwärtig ohnedies eine stärkere Betonung des kulturgeschichtlichen Elements. Da wird er auch die Religionsgeschichte nicht ganz außer acht lassen dürfen, nicht nur bei Völkern, die für uns in erster Linie kulturgeschichtliches Interesse bieten wie die Inder, denen eine Überlieferung der politischen Geschichte fast ganz fehlt, sondern auch bei solchen, die auf die Entwicklung der europäischen Kultur und der christlichen Religion von nachhaltigem Einfluß gewesen sind.[2]) Der Geschichtsunterricht wird hier manches mehr im Zusammenhang behandeln können, was sonst nur beiläufig berührt werden kann. So wird in der orientalischen Geschichte besonders auf die babylonische Religion und die mit ihr zusammenhängende Astrologie eingegangen werden müssen, schon wegen ihres weitgehenden Einflusses auf alttestamentliche Vorstellungen (s. o. die Sintflutsagen) und dann, weil wir den Babyloniern die siebentägige Woche und den fast unausrottbaren astrologischen Aberglauben verdanken, der namentlich durch Vermittlung der Stoa (Poseidonios) und des Neuplatonismus sich durch das Mittelalter in die Neuzeit herübergerettet hat, dem nicht nur ein Wallenstein, sondern auch ein Kepler huldigte und den Goethe nicht für zu gering hielt, um seine Selbstbiographie mit der Aufstellung seines Horoskops zu eröffnen.[3]) Hervorragend wichtig für die Religionsgeschichte ist ferner die Geschichte der römischen Kaiserzeit. Harnack hat auf der Baseler Philologenversammlung im Jahr 1907 darauf hingewiesen, daß die Entstehung des Christentums und der christlichen Kirche in ihren Rahmen falle.[4]) Denn zwar nicht das Evangelium Jesu, aber die christliche Kirche ist ein Erzeugnis des religiösen Synkretismus der römischen Kaiserzeit. Es muß hier gezeigt werden, wie durch die religiöse Entwicklung der antiken Welt selbst dem Christentum der Weg bereitet wurde. Die offiziellen Kulte hatten ihre Macht über die Gemüter längst verloren. In der philosophischen Spekulation, die in der jüngeren Stoa nochmals einen auf weite Kreise wirksamen Aufschwung genommen hatte, tritt vom Ende des II. Jahrh. an eine

[1]) Vgl. hierüber Usener, Sintflutsagen S. 25ff., 138ff., 223ff.

[2]) Sehr brauchbar ist das Buch von S. Reinach, Orpheus. Allgemeine Geschichte der Religionen. Deutsche Ausgabe von A. Mahler. Wien und Leipzig 1910.

[3]) Vgl. F. Boll, Sternglaube und Sterndeutung, 1918 (Aus Natur und Geisteswelt Bd. 638).

[4]) Verhandlungen der 49. Vers. deutscher Philol. und Schulmänner in Basel S. 28f.

sichtliche Ermattung ein. Dafür gewinnt die Mystik die Oberhand, die im Neuplatonismus sogar die Philosophie erobert, während die große Masse die Befriedigung ihrer religiösen Bedürfnisse in den orientalischen Mysterienreligionen sucht, die Isis, Sabazios, Attis, Adonis und Mithras in den Mittelpunkt ihrer Verehrung stellen. Ihnen allen ist in der äußeren Organisation die Gemeindebildung eigen: hoch und nieder, arm und reich, Freie und Sklaven finden sich hier in brüderlicher Gleichheit zusammen, abgestuft nur nach den kultischen Graden der Einweihung in die Mysterien, für welche die soziale Stellung gleichgültig war. In dogmatischer Hinsicht aber ist ihnen gemeinsam die Sorge für das Schicksal der Seele im Jenseits, die Versicherung der Unsterblichkeit, und diese knüpft sich an den Glauben an einen sterbenden und auferstehenden oder gen Himmel fahrenden Gottheiland.[1]) Auch die Sakramente einer Taufe oder eines heiligen Mahles finden sich z. B. in der Mithrasreligion und entsprechend der Grundbedeutung des Wortes *sacramentum*, der Fahneneid nennen sich die Mithrasverehrer '*milites Mithrae*', ebenso wie man im Christentum — es sei an das Paulinische Gleichnis der geistlichen Waffenrüstung erinnert — von einer '*militia Christi*' spricht.[2]) Gerade die Mithrasreligion machte dem Christentum die schärfste Konkurrenz, und die äußere Ähnlichkeit in den Kultformen war so groß, daß Tertullian, der aus eigener Anschauung spricht, sie sich nicht anders als durch satanische Nachäffung zu erklären weiß. Der Sieg des Christentums, der durch den Übertritt Konstantins entschieden wurde, fand seinen Ausdruck darin, daß die Kirche im IV. Jahrh. das Fest der Erscheinung Christi vom 6. Januar auf den 25. Dezember, den *dies natalis Solis invicti*, verlegte.[3]) Daneben ist die allmähliche Umwandlung der urchristlichen Gemeinden in die Kirche darzustellen, ihre literarische Auseinandersetzung mit dem Polytheismus in den Schriften der ältesten Apologeten, ihre Stellung zum römischen Staat, die von der Neronischen Verfolgung an eine feindselige wurde: ein Umschwung, dessen Urkunde die Offenbarung Johannis ist, endlich das allmähliche Zurücktreten der sittlichen Forderungen des Evangeliums hinter der dogmatischen und kultischen Ausgestaltung der Kirche, in die vieles, allzuvieles nicht nur von spätantiker Philosophie, sondern auch vom Kultus und von den Glaubensvorstellungen der antiken Religionen überging.[3]) Mit ihrer staatlichen Anerkennung wurde zwar nicht die christliche Religion, aber die christliche Kirche ein Reich 'von dieser Welt' und ist es bis auf den heutigen Tag geblieben.[4])

[1]) Vgl. hierzu Cumont, Die orientalischen Religionen im römischen Heidentum. Deutsch von Gehrich, 1910. Reitzenstein, Die hellenistischen Mysterienreligionen, 1910. Eisele, Die phrygischen Kulte und ihre Bedeutung für die griechisch-römische Welt. Neue Jahrb. 1909 XIX 620ff. Brückner, Der sterbende und auferstehende Gottheiland in den orientalischen Religionen und ihr Verhältnis zum Christentum (Rel.-gesch. Volksbücher I 16), 1908.

[2]) A. Harnack, Militia Christi, 1905.

[3]) S. hierzu Cumont, Die Mysterien des Mithra. Deutsch von Gehrich, 1903. A. Dieterich, Eine Mithrasliturgie, 1903.

[4]) Vgl. A. Harnack, Die Mission und Ausbreitung des Christentums in den ersten drei Jahrhunderten, 1902. A. Deißmann, Licht vom Osten, 1908. J. Geffcken, Aus der Werdezeit des Christentums (Aus Natur und Geisteswelt Bd. 57) 1909.

Die Weltherrschaft des römischen Imperiums lebte und lebt in ihr fort und hat deren Erneuerung im 'Heiligen römischen Reich deutscher Nation' überdauert. — Auch die mittelalterliche Geschichte wird nicht selten Anlaß geben, auf religiöse Erscheinungen einzugehen. Ganz abgesehen von dem Auftreten des Mohammedanismus und seiner Entwicklung zur Weltreligion wird man z. B. bei der Erwähnung der Flagellanten, die im Gefolge des 'Schwarzen Todes' im XIV. Jahrh. mit wilden Kasteiungen und Tänzen die Länder Europas durchzogen, an ähnliche Erscheinungen des Orgiasmus erinnern, wie sie sich teils bei zahlreichen Naturvölkern, teils auch bei Kulturvölkern finden. Es kann dabei auf den orgiastischen Dionysoskult der Griechen mit seinen Mänaden und auf die tanzenden Derwische der Mohammedaner verwiesen werden.[1]) Diese wilden Tänze sind nur eine besondere Form der Ekstase, die auch auf anderem Weg, durch stille und innige religiöse Versenkung, erreicht werden kann, wie sie uns bei den verschiedensten Vertretern antiker und christlicher Mystik, bei Plotin, Augustin, dem hl. Franziscus, Suso, der hl. Katharina und Theresa und vielen andern entgegentritt.[2]) Auch diese Formen religiösen Lebens werden nicht ignoriert werden dürfen.

Sie führen uns von selbst hinüber zu dem letzten Unterrichtsfach, das sich in wissenschaftlicher Weise mit der Religion zu befassen haben wird, zur philosophischen Propädeutik. Sie wird sich nicht nur beiläufig, sondern im Zusammenhang mit der Religion als einem allgemeinen Phänomen des menschlichen Seelenlebens zu beschäftigen haben. Hier wird der Ort sein, Philosophie, Wissenschaft und Religion erkenntnistheoretisch gegeneinander abzugrenzen und zu zeigen, daß die Konflikte zwischen Philosophie und Wissenschaft auf der einen und Religion auf der andern Seite stets auf gegenseitige Übergriffe zurückzuführen sind. Es darf dabei aber auch kein Zweifel darüber gelassen werden, daß, wenn die Religion mit der vernunftgemäßen philosophischen und wissenschaftlichen Erkenntnis friedlich zusammenbestehen will, sie die erfahrungsmäßige Erforschung der Welt unbedingt freigeben und auf das Wunder verzichten muß als auf eine Form religiösen Vorstellens, die einer heute überwundenen Stufe der Religion angehört. Die Psychologie im besonderen wird sich mit dem Problem der Entstehung der Religion zu befassen und zu erörtern haben, inwieweit Gefühl, Verstand und Wille an der Religion beteiligt sind. Denn mag der Urgrund der Religion immerhin 'schlechthiniges Abhängigkeitsgefühl' (nach Schleiermacher) sein, so kann doch kein Zweifel darüber bestehen, daß bei ihrer Entwicklung auch der Verstand mitwirkt und bei ihrer Ausbildung zur Weltanschauung sein Kausalitätsbedürfnis befriedigt. Durch die Aufstellung religiöser und sittlicher Forderungen, durch Erregung von Furcht und Hoffnung sucht aber die Religion auch den Willen zu bestimmen und greift damit in die Ethik über, mit der sie von Haus aus nichts zu tun hat. Denn Gebet und Opfer entspringen auf der primitiven Religionsstufe lediglich selbstischen

[1]) Vgl. Rohde, Psyche [8] II 1 ff., 22 ff., wo viele Literatur angegeben ist.

[2]) Vgl. E. Lehmann, Mystik im Heidentum und Christentum, 1918. (Aus Natur und Geisteswelt Bd. 217. M. Buber, Ekstatische Konfessionen, Jena 1909.

Regungen. Besonderer Nachdruck wird darauf gelegt werden müssen, daß das Wesen des mythischen Denkens im Unterschied vom logischen Denken erfaßt wird. Die Bildung der mythischen Vorstellungen wird, da sie auf Personifikation und Verbildlichung beruhen, am besten im Anschluß an die Entstehung der Sprache und der Kunst besprochen werden.[1]) Bei allen sind Gefühl und Phantasie und daher assoziatives Denken in erster Linie beteiligt. Mythische Vorstellungen sind immer nur Symbole der Wirklichkeit, nie die Wirklichkeit selbst. Endlich werden bei dem ungemein wichtigen Gebiet des unbewußten Seelenlebens auch gewisse Formen des religiösen Erlebnisses wie Ekstase und Inspiration zur Sprache kommen müssen, wobei wiederum die Analogie der künstlerischen Inspiration heranzuziehen sein wird.[2])

Wenn wir auf diese Weise in den verschiedenen Unterrichtsfächern auf die Geschichte und die Erscheinungen des religiösen Lebens eingehen, so wollen wir damit nichts weniger als 'totes Wissen' in den Köpfen unserer Schüler anhäufen, weshalb nochmals hervorgehoben werden mag, daß solche Bemerkungen nur sparsam eingestreut werden dürfen und dabei typische Beispiele gewählt werden müssen, die geeignet sind, den Schüler die eigene Umwelt und das eigene Erleben verstehen zu lehren. Dann ist aber auch zu hoffen, daß die ungeheure Verwirrung, die auf dem Gebiete der Religion leider auch in weiten Kreisen der Gebildeten noch besteht, durch solchen Unterricht allmählich einigermaßen gehoben und auch die Annäherung der Konfessionen gefördert wird, wenn man Kern und Schale der Religion unterscheiden lernt. 'Durch dieses Studium der Religionen', sagt Paul de Lagarde[3]), 'wird die Theologie und — so dürfen wir heute hinzusetzen — im Bunde mit ihr die Philologie das deutsche Volk die Gesetze kennen lehren, unter denen die Religion lebt, und sie wird so die abscheuliche Verwechslung der Symptome der Sache mit der Sache abschaffen, welche eine Hauptveranlassung der Verachtung der Religion ist und ein Hauptmittel derer, welche auf diesem Gebiet fälschen wollen'. Zeigen z. B. viele oder alle Religionen Wunderglauben, 'so ist das Wunder nicht ein Beweis für die Kräftigkeit und Göttlichkeit der Religion, welchen zuliebe die Wunder erzählt werden: es ist Symptom davon, daß die Religion auf einer bestimmten Stufe angekommen ist'. 'An dieser Auffassung der Sache hängt . . . die freudige Anerkennung des der Orthodoxie aller Religionen so verhaßten Faktums, daß Gott neidlos zu allen Zeiten und bei allen Völkern sich Menschen offenbart hat: gütige und feinfühlige Gemüter werden diese Offenbarungen alle anerkennen und reicher sein in dieser Besitz vermittelnden Anerkennung als diejenigen, welche nur auf einem Flecke der Zeit eine solche Offenbarung zugeben und ihre Liebe auf diese beschränken'.

[1]) Vgl. W. Wundt, Grundriß der Psychologie [5] (1902) S. 367 ff.

[2]) Vgl. das Selbstzeugnis Goethes über die Abfassung des 'Werther' in einem Zustande, der dem des 'Nachtwandlers' ähnlich war (J.-A. XXIV 169); Nietzsches über die Entstehung des Zarathustra und das Erlebnis einer 'Offenbarung' (im 'Ecce homo' T.-A. XI 350); Rousseaus Äußerung über die Idee zur Lösung der von der Acad. franç. gestellten Preisaufgabe (Brief an Malesherbes 12. I. 1762) u. a.

[3]) Deutsche Schriften [3] (1892) S. 68.

ANZEIGEN UND MITTEILUNGEN

POLITIK IM REIFEAUFSATZ

Politik im Reifeaufsatz? Bei dem Gedanken bekreuzt sich wohl dieser und jener. Und selbstverständlich ist es: Parteipolitik gehört nicht in die Schule, sehr wohl aber geschichtliches und somit auch politisches Denken und nationales Empfinden, also auch Gegenwartserleben. Und sind nicht von diesem die Herzen unserer Jugend heute bis zum Springen voll? Und ist dies nicht unser einziger Trost und unsere Hoffnung für die Zukunft? Man hat ja mit unsachlichem Fanatismus[1]) und mit leidenschaftlicher Begeisterung[2]) den Erlebnisaufsatz als einziges Heilmittel für das Siechtum des deutschen Aufsatzes auf höheren Schulen, schier marktschreierisch, verkündet, als ob nicht schon immer ein tüchtiger Lehrer die Jugend über Selbsterlebtes hätte schreiben lassen, als ob es neben Tatsachen- und Gefühlserlebnissen nicht auch Gedankenerlebnisse gäbe und als ob die ganze neue Weisheit nicht auf das uralte Wort hinausliefe *Rem tene, verba sequentur* und auf das andere: Nur freudige Hingabe an eine Sache, die der Schüler beherrscht, führt hier zum Ziele. Mit Recht weist man jetzt das arg abgegriffene Schlagwort und den verschwommenen Begriff 'Erlebnis' in seine Schranken zurück, d. h. in jene Tiefe des Gefühls- und Gedankenlebens, wo er als seltene Frucht sich ergibt.[3])

Der Krieg erschütterte auch das Schulleben bis in seine Grundfesten, mit den sich überstürzenden Ereignissen, mit den Forderungen aller Art, mit Jubel, Enttäuschung und schwerstem Herzeleid. Von alledem konnte auch der deutsche Aufsatz nicht unberührt bleiben.[1]) In seinem so überaus gedankenreichen, scharfsinnigen und persönlich fesselnden Buche 'Von deutscher Spracherziehung' (2. Aufl. Berlin, Weidmann 1919, S. 208) bedauert es Paul Cauer, selbst der Schule durch Kriegsdienst entrückt, 'die freilich schier übermenschliche Aufgabe' anderen überlassen zu müssen, 'dieses rätselvoll dunkle Erlebnis der Nation und der Menschheit für ein heranwachsendes Geschlecht dem Verständnis zu erobern'. Und wahrlich, zu meinen bleibendsten Erinnerungen werden jene Stunden gehören, in denen die Schüler sowohl im Kaiser-Friedrichs- wie im Kaiser-Wilhelm-Gymnasium (Okt. 1914 — Okt. 1918) bei besonderen Anlässen oder bei den Vierteljahrsfeiern sich versammelten und in edlem Wetteifer den zusammenfassenden Rückblick, den ich zu geben suchte, durch Deklamationen (zumal aus dem 'Tag' oder 'Kladderadatsch' u. a.) verschönten. Dann kam der große Zusammenbruch, die Flutwelle der Revolution schlug auch in die Schule hinein; Erlasse überstürzten sich und wurden widerrufen; es war Schweigen geboten, die Schule

[1]) Wie bei Jensen-Lamszus und Schmieder. Vgl. Paul Geyer, Sturm und Drang in der Aufsatzlehre (Berlin, Weidmann 1919).

[2]) Wie bei Georg Rosenthal z. B. im 'Tag' (21. Aug. 1919 u. 30. April 1921), ohne daß die Ausführungen grundstürzend neu wären; auch läßt er, wenigstens in den oberen Klassen, Altbewährtes bestehen; er schließt beide Aufsätze mit den Worten: 'Am liebsten spräche ich vor tausend Öffentlichkeiten, um an der Hand zahlreicher Beispiele das neue Gebilde, geboren aus Freiheit und Erlebnis, dem Vertrauen der Lehrer und Eltern entgegenzuführen.'

[3]) Wilh. Dilthey gab in seinem berühmten Buche die Prägung im Anschluß an Goethes Begriff 'Gelegenheit', vgl. auch 'Die Einbildungskraft des Dichters' in den Zeller-Aufsätzen; übrigens schrieb Storm schon in seiner ersten Kritik (in meiner Storm-Ausg. XIV 44) 1854: 'Bei einem lyrischen Gedicht muß nicht allein das Leben, wie im übrigen in der Poesie, nein, es muß geradezu das Erlebnis das Fundament desselben bilden.'

[1]) Vgl. Janell, Kriegspädagogik; Herm. Reich, Das Buch Michael, wo auch ein Aufsatz eines meiner Primaner abgedruckt ist: 'Albrecht Dürers Stich «Ritter, Tod und Teufel» als Sinnbild des heutigen Deutschtums' (S. 189—196). In zahlreichen Beiträgen im 'Deutschen Philologenblatt' veröffentlichte ich Ansprachen und Unterrichtsstunden aus der Kriegszeit; vgl. auch meine Sammlungen 'Kriegslyrik' (2 Bändchen bei Grote, Berlin) und 'Bismarck im Leben und in deutscher Dichtung' (ebd. 1916).

durfte nicht Partei ergreifen. Wohl aber konnte sie nach und nach die Tatsachen unter allgemeine Gesichtspunkte bringen. So stellte ich, wie üblich, neben einem allgemeinen und einem literargeschichtlichen Thema für die Reifeprüfung Ostern 1920 die zeitgeschichtliche (politische) Frage: 'Worin liegt die Tragik unserer Niederlage?'[1]) Und diese fand nach Wahl des Kommissars ihre Bearbeitung Und so möchte ich hier dem Wunsche Cauers (a. O.), es möge 'berichten, wer Erfahrungen gemacht hat', entsprechen.

Für einen Oberprimaner, der die Hauptabschnitte der 'Hamburgischen Dramaturgie' in Verbindung mit Kapiteln der Aristotelischen Poetik, zwei Tragödien des Sophokles und 'Wallensteins Tod', 'Macbeth', 'Braut von Messina', 'Iphigenie', 'Tasso', 'Prinz von Homburg' u. a. gelesen und die Geschicke seines Vaterlandes denkend und mitfühlend durchlebt hatte, konnte die Aufgabe nicht schwierig sein, sondern nur erwünschte Gelegenheit bieten, aus vollem Innenleben heraus den Stoff zu gestalten. Und so geschah es; nicht ein einziger Aufsatz mißglückte. Die Gliederungen waren mannigfaltig, die Auffassungen je nach der Art des Verfassers ruhig, sachlich abwägend oder von leidenschaftlicherer Anteilnahme oder von gläubig-frommem Sinne zeugend.

In der Einleitung stellte der eine den Gedanken 'Der Mensch denkt, Gott lenkt', der andere jenen voran, daß das Leben Kampf mit Wechselfällen für den einzelnen wie für ganze Völker bedeute, daß der Weg zum Ruhm mit Rosen und Dornen bedeckt sei; ein anderer ging von dem Sturz vergangener Staaten (Athen, Karthago), mehrere von dem Deutsch-Französischen Kriege und seinem siegreichen Ende aus; wieder ein anderer von der Forderung, anstatt nach dem Schuldigen am Kriege und an der Niederlage solle man lieber nach ihren innersten Gründen suchen, um daraus zu lernen.

Die Tragik wurde gefunden in dem Kontrast zwischen der Blüte, zu der Fleiß und Ehrlichkeit und Tüchtigkeit geführt hatten, sowie den Heldentaten, die unsere Heere verrichteten, und dem jetzigen militärischen, wirtschaftlichen und moralischen Zusammenbruch, sowie der Schwierigkeit, überhaupt wieder emporzukommen, oder in dem Untergang für eine große Idee durch eigenes Verschulden, indem das Volk sich politisch als nicht reif erwies und es an rechten Führern fehlte, und in der Unüberwindlichkeit der sittlichen Ideen selbst trotz alles Mißgeschicks oder in dem gerechten Kampf um unser Bestehen und in der brutalen Gewalt, die uns unterdrückte, oder darin, daß unsere guten Eigenschaften uns zum Verhängnisse wurden und daß wir andererseits durch unsere Uneinigkeit und das Unvermögen, andere Völker zu verstehen und aus der eigenen Geschichte zu lernen, schuldig wurden. Im Schlusse wurde bald rastlose Arbeit und Einigkeit, bald Mut, Glauben, Vertrauen auf Gott und die eigene Kraft gefordert: per aspera ad astra; 'die Sterne oben, die Gräber unten, das heißt hoffen.'

Um wenigstens ein in sich geschlossenes Beispiel zu geben, wähle ich folgende Anordnung (wörtlich): A. Die erhebenden Momente (in der Ausf.: die glänzenden Erfolge) während des Deutsch-Französischen Krieges 1870/71 (in der Ausf. lautet dann der Übergangsgedanke: 'Um so niederschmetternder ist der Ausgang des Weltkrieges'). B. Die Tragik unserer Niederlage im Weltkriege liegt: I. In dem jähen Sturze Deutschlands von der Höhe der Macht in die Tiefe der Ohnmacht: 1. Stark und geachtet stand unser Vaterland vor dem Kriege da. Jetzt liegt es entkräftet am Boden. 2. Unbesiegt standen unsere Heere bis zum Ende des Krieges in Feindesland. Jetzt haben unsere Gegner weite Gebiete Deutschlands besetzt und uns durch

[1]) Wie ich einmal den Gang des deutschen Unterrichts in den drei oberen Klassen selbst nahm, das schilderte ich in den Neuen Jahrbüchern 1909, 1910 u. 1911 (jetzt in 'Pädagogie und Poesie' III 1—30 wiederholt). Wenn wohlwollende Beurteiler ebenso wie verstimmte mein neuestes Buch 'Wie unterrichtet man Deutsch?' (Leipzig, Quelle & Meyer 1920) auch für den tüchtigsten Lehrer nicht erreichbar erklären, so kann ich dem nur entgegenhalten, daß ich nichts von anderen fordere, was ich nicht von mir gefordert und somit erprobt habe. Auch das obige Thema wurde als zu schwer getadelt, sowie daß ich dort selbst die Antwort gebe, anstatt die Schüler die Antwort geben zu lassen. Das geschieht nun hier.

den Friedensvertrag geknebelt. II. In dem Umstande, daß wir mitschuldig sind an unserem Elend: 1. Das Heimatheer hat in dem Kampfe versagt. 2. Wir haben uns durch die Entlassung des Heeres noch während des Waffenstillstandes unserer Waffe gegen unsere Gegner beraubt. C. Wir müssen mit allen Kräften am Wiederaufbau unseres Vaterlandes arbeiten, wenn wir jemals wieder eine geachtete Stellung in der Welt einnehmen wollen.

Ebenso klar und schlicht war die Ausführung in Gedankenentwicklung wie im Einzelausdruck, und zugleich lag über ihr der Hauch warmen nationalen Empfindens. Auch in den anderen Aufsätzen glitt niemand ins Parteipolitische oder in flaches Moralisieren über.

Nicht minder erfreulich war das Ergebnis des letzten Prüfungsaufsatzes (Ostern 1921): 'Ist der Sturz unseres Vaterlandes beispiellos in der Geschichte?' Der Gedanke dazu war mir bei der Durchnahme der Schillerschen Abhandlung 'Über das Erhabene' gekommen. Da konnte ich an einen Bericht eines Primaners erinnern über einen Aufsatz Birts 'Rom und Karthago' (Velhagens Monatshefte), den ich ein Jahr zuvor ihm für die 'Schulgemeinde' gegeben hatte; auch hatte ein Geschichtslehrer im 'Verein für Geisteswissenschaften', der sich neben einem 'Verein für Naturwissenschaften' aus der Schulgemeinde heraus gebildet hat, über Spenglers Modebuch berichtet und die Kritik angeregt. Endlich kam, ebenso ungesucht, dem Aufsatz die Feier des 18. Januar zustatten. Von 19 waren 2 sehr gut, 7 gut, 10 genügend. Die Mehrzahl verneinte die Frage und fand Beispiele für den Sturz, wenn auch graduell noch so groß die Verschiedenheiten seien. — Der eine jedoch bejahte die Frage und gliederte folgendermaßen: A. Der Aufstieg unseres Vaterlandes vor 1914. In welchen Abgrund ist es jetzt gestürzt! B. Sein Sturz ist beispiellos in der Geschichte: I. Noch nie herrschte a) eine solche Not, solches Elend und solche Arbeitslosigkeit; b) solche Vergnügungssucht und Lockerung der Sitten. II. Noch nie betrieben rachgierige Feinde das Verderben eines Volkes eifriger und suchten es zu knebeln und zu binden, wo sie nur konnten. C. Beispiellos ist der Sturz, abgesehen von einigen Punkten, die immer eine Folge des Krieges sind. Wir müssen uns wieder aufraffen. — Ein anderer bot folgende Gliederung: A. Inwieweit ist das Wort von der Wiederkehr aller Dinge berechtigt? B. Für den Sturz unseres Volkes ergeben sich Beispiele aus I. der Geschichte des Altertums (Athen, Korinth, Karthago), II. der deutschen Geschichte: 1. Die Tragik der deutschen Geschichte bis 1648, 2. Preußens Zusammenbruch 1806. C. Können wir jetzt noch auf eine bessere Zukunft unseres Volkes hoffen?

Auf eine besonders hohe Warte der Betrachtung stellte sich ein israelitischer Schüler, der auch sonst in erfreulicher Weise eigene Wege suchte. Er hob also an: 'Nicht lange nach dem Zusammenbruch unseres Vaterlandes las man in den Zeitungen, ein Amerikaner wolle seinen Landsleuten die Schlachtfelder zeigen, auf denen kurz zuvor um Deutschlands Leben gerungen war. Ich begleitete ihn im Geiste hinaus. — «Noch nie dagewesen, meine Herren! Sehen Sie diese Trümmer, diese Geschützreste, diese Gräben und Stollen! Beispiellos in der Geschichte!» — Ja, beispiellos ist's, dachte ich, beispiellos, daß ein Volk in so kurzer Zeit von solcher Höhe stürzt, zur Ohnmacht, zur Nichtigkeit der Kleinen! Beispiellos, daß man ein Volk so demütigt, knechtet, aussaugt. Wahrlich, noch nie dagewesen! — Ich richtete hilfesuchend meinen Blick zum Himmel. Der strahlte in ewigem Blau, ohne sich über das nie Dagewesene zu verwundern. Da schien es mir, als sei dies Blau nur das Kleid von etwas Ewigem, und als ich in meinem Traume näher schritt, erkannte ich, daß es Klio war, die ohne Empörung und ohne Mitleid, empfindungslos niederschrieb, «wie es eigentlich gewesen ist» (Rankes Worte) — Da redete mich ein freundlicher Greis an: «Menschenkind, du sollst lernen, daß doch alles schon dagewesen. Dann wird etwas von der Ruhe der Ewigkeit in dich einziehen, daß du tapfer wirst, euer Leid zu tragen, und mutig, es zu bessern.»' — Und nun setzt ihm Ben Akiba auseinander, an Beispielen aus der Geschichte, wie diejenigen Staaten untergehen, die nur auf Macht pochen und das Unsterbliche, den Geist, vergessen. — Auf so kurze Formel läßt sich

nun freilich die Weltgeschichte nicht bringen. — Er schloß: 'Als ich mich wieder in der Wirklichkeit fand, war ich noch ganz erfüllt von der Begeisterung des Greises. Ich kannte mein deutsches Volk; ich durfte hoffen, daß es wieder auferstand (!), nicht nur geistig, sondern auch in Macht und Stärke. Ich wußte aber auch den Zauberspruch, den einzigen, der es wecken kann: «Nicht durch Heeresmacht und nicht durch Kraft, — durch meinen Geist!» spricht der Ewige (Sacharja).' — Bei diesem Jüngling, dessen ehrliches Bekenntnis niemand mißachten wird, verbindet sich nationales Empfinden mit dem Pazifismus, der ihm im Blute liegt.

Möchten die Deutschlehrer, aus deren praktischer Tätigkeit ein verständnislos hartes Gesetz mich jetzt ausschließt, allezeit bestrebt sein, ein kraftvolles nationales Gefühl in der Jugend zu wecken und zu nähren, so daß auch die Reifeaufsätze davon Zeugnis ablegen und daß der Dank an den Lehrer, wie einer meiner Abiturienten es mir in unvergeßlicher Weise mit Handschlag versicherte, ein Gelöbnis bedeute!

Alfred Biese.

Edmund Neuendorff, Die Schulgemeinde. Gedanken über ihr Wesen und Anregungen zu ihrem Aufbau. Unter Mitwirkung von A. Andresen, W. Bader, K. Esch, F. W. Fulda, L. Fusshoeller, F. Glatzel, K. Götze, F. Haak, K. Hendricks, P. Johannesson, G. Kertz, P. Lorentz, B. Luther, G. H. Neuendorff, H. Nöcker, B. Otto, R. Peters, J. Resch, A. Schmieder, A. Schmidt-Barlen, W. Schoenichen, H. Schomburg, H. Schurig, A. Stamm, J. Steffen, G. Stiehler, H. Stodte, H. Strohmeyer, P. Urbahn, W. Warstat, O. Wichmann, H. Wickenhagen, P. Zacharias, T. Zais herausgegeben. Leipzig und Berlin, B. G. Teubner 1921. VI u. 395 S. gr. 8°. Geb. 22 Mk. u. 120% Teuerungszuschlag.

Die Stellen aufzuzeigen, wo die Gedanken der Arbeits- und Lebensschule Gestalt gewonnen haben oder Gestalt gewinnen wollen, ist eine ebenso wertvolle wie notwendige Arbeit, die Edmund Neuendorff mit 34 Mitarbeitern in seinem Buche über Wesen und Aufbau der Schulgemeinde geleistet hat. Die Schulgemeinde ist kein durch Verordnungen verfügter Schulparlamentarismus, sondern der lebendige Zusammenschluß der sich entwickelnden Jugend mit ihren Führern, die sie zu freiwilliger und freudiger Anerkennung und Gefolgschaft zwingen. Sie entwickelt in der auf Tat und Opfer gegründeten Gemeinschaft in Arbeit, Spiel, Wandern, Fest die größten erziehlichen Werte, der Trieb zum Gestalten bemächtigt sich des Stoffes, und geistige, künstlerische und handwerkliche Betätigung stehen nebeneinander. Die Lernschule erscheint als ihr düsterer Hintergrund, der etwas schwarz gemalt wird, wenn es z. B. heißt (S. 4 u. 365), daß 99% aller Schüler die höhere Schule nur der Berechtigungen der Zeugnisse wegen besucht hätten. Man sollte nicht vergessen, daß die Schöpfer der Lernschule Unterordnung, Pflichtbegriff, Wissenschaft ebenso als beglückende Werte empfanden wie die Lebensschule jetzt Selbstbestimmung, Gemeinschaftsgefühl, Kraftentwicklung. Befreiung von der stofflichen Überfülle, Vereinheitlichung des Fachsystems, Aufgabe des Zensierungszwanges, Änderung des Verhältnisses von Lehrer und Schüler werden der neuen seelischen Lage am ehesten gerecht werden.

Nach einem einleitenden Aufsatz über die Schulgemeinde als Arbeits- und Lebensgemeinschaft von dem Hrsg., der im folgenden auch zur Frage des Gesamtunterrichts und des Führertums Stellung nimmt, behandeln seine Mitarbeiter die Schularbeit nach der humanistischen wie der realistischen Seite und das Schulleben von der Selbstverwaltung, den Schülervereinen, Schulfesten bis zum Lesezimmer, Landheim und Schulgarten. Neben fein durchgearbeiteten Gedanken, die auf jahrelanger, persönlicher Arbeit beruhen wie das, was Schmieder über den Trieb zum Gestalten beim Aufsatz sagt, stehen frisch hingeworfene Erlebnisse und Eindrücke, deren Begeisterung nicht die Unausgeglichenheit des Inhalts aufwiegt, wie das, was A. Schmidt-Barlen zu dem gleichen Thema schreibt. Persönliche Erinnerungen überwuchern mitunter den behandelten Gegenstand, so wenn Fußhoeller das dramatische Spiel auf der Schule ganz als sein eigenes Erleben darstellt und seinen noch nicht veröffentlichten Wandervogelroman als Quelle benutzt. Die Stellungnahme der einzelnen Mit-

arbeiter zur Schulgemeinde ist nicht ganz einheitlich; einigen steht der Gedanke des Vereins noch näher als der der Gemeinde; einige geben das sich entwickelnde Leben wieder wie Schomburg, Der Wandervogel; andere den Rahmen, in dem es sich vollzieht wie Wickenhagen, Der Ruderverein; der eine gibt einen Überblick wie Glatzel, Schülervereine und politische Jugenderziehung, der andere einen Einblick wie Kertz, Die Bibelkreise. Bei aller Verschiedenheit der Mitarbeiter aber sieht man das einigende Bestreben, den neuen Weg, der zur Schulgemeinde führt, zu finden. Daß dieselben Fragen mehrfach in anderer Schattierung behandelt werden, ließ sich bei der Anlage des Buches in selbständigen Aufsätzen nicht umgehen.

Die naturwissenschaftlichen Fächer sind methodisch durch Kerschensteiner zuerst von dem vorführenden Unterricht des Lehrers zu der versuchenden Arbeit des Schülers gekommen. Wie weit die Selbsttätigkeit des Schülers auf sprachlichem Gebiet möglich ist, bespricht Strohmeyer in sehr bemerkenswerten Ausführungen, indem er sich auf den Standpunkt stellt, daß der innere Wert eines Unterrichtsfaches sich danach richtet, wie weit es dem innewohnenden Trieb zum Gestalten entgegenkommt. Die alte Methode des Übersetzens in die fremde Sprache läßt er nur in den seltensten Fällen zu; Lautlehre, Formenlehre, Syntax und Stil sind ihm eine Einheit; die Übung geschieht durch Bilden eigener Beispiele. Schade ist, daß Wichmann zur Frage der Eigentätigkeit im altsprachlichen Unterrichte nichts beiträgt und durch das Fehlen der Literaturangaben, die übrigens durchgehends Jahr und Erscheinungsort enthalten sollten, beweist, daß hier diese Lebensfrage alles Unterrichts noch nicht behandelt ist. Ähnlich liegt die Sache bei der Geschichte, wo Luther von der Erziehung zum geschichtlichen Sinn spricht. Die erhöhte Bedeutung der körperlichen Ausbildung nach Wegfall des Militärjahres betont Steffen sehr richtig, während die recht vernachlässigte Musik, die eindringlichste Offenbarung des Geistes und gerade des deutschen Geistes, von G. H. Neuendorff an die rechte Stelle der Schulgemeinde gerückt wird. Wie die ganze Unterrichts- und Erziehungsarbeit philosophisch durchdrungen wird, hat Lorentz fein durchgeführt: nicht Unterricht in der Philosophie, sondern Philosophie im Unterricht. Gut sind die Bemerkungen von Andresen über die Selbstverwaltung der Schulgemeinde, die ergänzt werden durch das, was Resch über Schulgemeinde und Familie sagt. Über der Darstellung der Einrichtungen und Methoden vergißt aber Neuendorff eines nicht, daß es die Menschen sind, mit denen der Gedanke der Schulgemeinde steht und fällt. Theo Herrle.

Gegen die materialistischen und geschichtsfeindlichen Reformer wie gegen die Vertreter des reinen Nützlichkeitsstandpunktes wendet sich ein von warmer Liebe zu unsrer Jugend getragener Vortrag des Heidelberger Universitätslehrers Franz Boll: 'Sinn und Wert der humanistischen Bildung in der Gegenwart' (Heidelberg, C. Winter 1921. 36 S.). Es ist eine von den tröstlichen Stimmen aus dem Süden des Reiches, die im Gegensatz zu der stark industrialisierten Mitte und zum Radikalismus im Norden Vorurteile und Vorwürfe mit eindringender Sachlichkeit bekämpft. Der Begriff des Humanismus in seiner Entwicklung wird umschrieben, das Nachwirken der Antike vom Haus- und Gartenbau an bis zu Religion, Kunst und Wissenschaft durch drastische Beispiele belegt, der dauernde Wert der Werke des Altertums und die Lebendigkeit seiner Probleme hervorgehoben, die geistige Beweglichkeit und Festigung betont, die ernsthaftes Arbeiten mit den Quellen an der Hand echter Lehrer gewinnen läßt. Nicht national? nicht praktisch? nicht modern? fragt der Vortragende und verteidigt nachdrücklich den positiven Charakter der humanistischen Schule nach diesen drei Richtungen. Das Ganze ist eine rechte Herzstärkung, enthält übrigens auch eine scharfe Stellungnahme gegen das von den Hochschulen in Baden, der technischen wie den Universitäten, einmütig als ungleichwertig abgelehnte sog. 'Deutsche Gymnasium'. J. I.

DIE DAUER DES BILDUNGSGANGES BIS ZUR HOCHSCHULREIFE[1])

Von Friedrich Giesing

Von den zahlreichen jetzt zur Erörterung stehenden schulpolitischen Fragen ist die der Dauer des Bildungsganges bis zur Hochschulreife wohl unzweifelhaft weitaus die wichtigste für die Zukunft aller unserer höheren Schulen. Denn ihre Lösung im Sinne der Forderung, den Vollanstalten ein Jahr ihrer Ausbildungszeit zu nehmen, würde sicherlich auch auf die sechs-, sieben- und zehnstufigen höheren Schulen zurückwirken, für sie alle die gedeihliche Erfüllung ihrer verantwortungsvollen Aufgaben aufs äußerste gefährden und so dem Wohle unseres Volkes in notvoller Zeit neuen, unberechenbaren Schaden zufügen helfen. Das sind nicht große Worte in bescheidener Sache. Wer den Anteil unserer höheren Schulen an der geistigen und sittlichen Bildung des Volkes und insbesondere ihre Mitarbeit bei der Wiederaufrichtung unseres Vaterlandes in genügender Sachkenntnis richtig einzuschätzen weiß, dem wird es nicht als etwas Kleines erscheinen, ob einem solchen Mitarbeiter die Kraft bewahrt oder gelähmt wird. Es ist bei der hohen Bedeutung der Frage daher unbedingt notwendig, daß die höhere Schule, wo und wie es nur immer geschehen kann, nicht nur in Fachblättern und Denkschriften, sondern in weiter Öffentlichkeit: in Tageszeitungen, auf Elternabenden und in geeigneten anderen Versammlungen, nach Möglichkeit aufklärend wirkt durch den Nachweis, daß die sachlichen Voraussetzungen, von denen man bei jener Forderung ausgeht, nicht zutreffend sind. Ich glaube deshalb der guten Sache einen Dienst zu leisten, wenn ich das, was sich mir bei eingehender, für die Behandlung der Frage im Reichsschulausschuß berechneter Beschäftigung mit ihr ergeben hat, in einer weitverbreiteten pädagogischen Zeitschrift mitteile, in der Hoffnung, daß es berufenen Vertretern der bedrohten Schulen in der Öffentlichkeit für die Aufklärungsarbeit brauchbare, nicht immer leicht zu beschaffende Unterlagen bietet. Bei dieser Mitbestimmung für einen praktischen Zweck mußte für die folgenden Ausführungen natürlich darauf verzichtet werden, in festem Anschlusse an die Hauptbildungsstoffe der einzelnen Arten der Vollanstalten, wie es z. B. die ausgezeichnete Denkschrift des Württembergischen Philologenvereins[2]) tut, erschöpfend nachzuweisen, daß durch Herabsetzung der Dauer ihres Lehrganges die Bildungshöhe dieser Schulen und, infolge der unvermeidlichen Weiterwirkung auf den Betrieb der Hochschulen, auch die Bildungshöhe unseres ganzen Volkes herabgedrückt werden müßte. Da dieser Nachweis für Sachver-

[1]) Nach einem Vortrage in der Dresdner Ortsgruppe des Sächsischen Philologenvereins (31. Mai 1921).

[2]) 'Achtjähriger oder neunjähriger Lehrgang der höheren Schulen?' Denkschrift des Württ. Philologenvereins. Stuttgart 1921. Als Handschrift gedruckt.

ständige nicht nötig ist, in den Kreisen der weiteren Öffentlichkeit aber kein zureichendes Verständnis finden dürfte, ziehe ich es, dem besonderen Zwecke meiner Darlegungen entsprechend, vor, folgende wichtige Fragen aus dem gesamten Stoffe herauszugreifen und zu beantworten:

1. Bedingt die durch reichsgesetzliche Einrichtung der Grundschule für unser höheres Unterrichtswesen geschaffene Lage eine Verkürzung des Bildungsganges der höheren Schulen;

2. Machen die durch die gesamte neueste Entwickelung des höheren Unterrichtswesens abgeänderten Aufgaben und Ziele dieser Schulen eine solche Verkürzung notwendig oder wünschenswert;

3. Inwieweit vermögen die höheren Schulen aus eigener Kraft nachteilige Wirkungen, die aus der neuen Schulgesetzgebung für sie hervorgehen könnten, von sich und ihrer Jugend abzuwehren?

I. Die Frage der Dauer des Bildungsganges bis zur Hochschulreife ist nicht zuerst im Gefolge der Einheitsschulbewegung aufgeworfen worden; wir erinnern uns, daß sie ganz unabhängig von dieser schon länger als ein Jahrzehnt vor dem Kriege von hervorragenden Vertretern der Wissenschaft und der Schule in Verbindung mit einem Meinungsaustausche über das Alter der Abiturienten auch in Sachsen erörtert worden ist.[1]) Gegenwärtig aber ist sie so eng mit der Grundschulfrage verknüpft, daß sie im Zusammenhange mit dieser behandelt werden muß. Denn die Berechtigung der Forderung, den Lehrgang der höheren Schule um ein Jahr zu kürzen, führt man in letzter Linie zurück auf die Bestimmung im § 1 des Grundschulgesetzes, in dem es heißt:

> 'Die Volksschule ist in den vier untersten Jahrgängen als die für alle gemeinsame Grundschule, auf der sich auch das mittlere und höhere Schulwesen aufbaut, einzurichten.'

Nach der Auslegung dieses Wortlautes durch die Vorkämpfer der Einheitsschulbewegung ist der vierjährige Besuch der Grundschule für alle Kinder — mit Ausnahme der geistig minderwertigen — ohne Rücksicht auf das Maß ihrer Begabung und ihres Strebens verbindlich. Es genügt nicht das Lehrziel der Grundschule erreicht zu haben, sondern es sollen die Kinder aller Volkskreise aus pädagogischen, mehr noch aus sozialen Gründen wenigstens vier Jahre in der Volksschule zusammengehalten werden. Ich sehe zunächst davon ab, mich zu dem Für und Wider gegen diese Auslegung zu äußern, sondern gehe von der Annahme aus, daß sie, auch wenn sie nicht berechtigt ist, doch recht behalten wird. Die Rechnung der streitbarsten unter diesen Schulpolitikern ist dann folgende sehr einfache und anscheinend unbestreitbar richtige: Früher war die Mindestdauer des für den Eintritt in eine höhere Schule vorbereiten-

[1] Dr. Walther Hempel, Prof. d. Chemie a. d. Techn. Hochschule Dresden, in der Sonntagsbeilage des Dresdner Anzeigers vom 13. u. 20. Febr. 1910 und vorher in einem Vortrage 'Über die Erziehung junger Männer' (Dresden bei Zahn u. Jaensch, 1902); Dr. Heinr. Stürenburg, Rektor der Kreuzschule, 'Das Alter der Abiturienten in Preußen und Sachsen' (Neue Jahrb. für Pädag. 1909 S. 561 ff.) u. Sonnt.-Beil. des Dresdener Anzeigers vom 8. Mai 1910 'Das Alter beim Eintritt in die Hochschulen'.

den Lehrganges auf drei Jahre festgesetzt, jetzt ist dieser durch reichsgesetzliche Bestimmung für alle Staaten um ein Jahr verlängert worden, folglich muß der zweite Summand, der die gesamte Dauer des Lehrganges bis zur Hochschulreife bilden hilft, um die gleiche Größe vermindert werden, wenn nicht die Summe erhöht werden soll. Die Gleichung $3 + 9 = 12$ ist eben umzuwandeln in die Form $4 + 8 = 12$. Doch gewiß eine sehr einfache Sache! Und für diese Notwendigkeit führt man ein Argument an, das sich mit geradezu unwiderstehlicher Beweiskraft aufdrängen will: Die jammervolle wirtschaftliche Not des deutschen Volkes verbietet unerbittlich jede Verlängerung der gesamten Ausbildungszeit und jedwede Erhöhung des an sich jetzt schon hohen Abiturientenalters. Wer wollte den Mut haben, gegen einen solchen Beweisgrund anzukämpfen? Gewiß niemand. Wohl aber müssen die Voraussetzungen geprüft werden, auf denen die Rechnung beruht. Und hierbei zeigt sich bald, wie sehr man irrt, wenn man annimmt, daß vor der Zeit der vierjährigen Grundschule der vorbereitende Lehrgang in dem größten Teile Deutschlands oder auch nur Preußens für die Mehrheit der Schüler bloß drei Jahre in Anspruch genommen habe. Freilich liegt die Annahme nahe; denn, wie schon angedeutet, war bisher wohl in allen deutschen Staaten — mit Ausnahme Bayerns bis 1914 — gesetzliche Bedingung für die Aufnahme in die unterste Klasse einer höheren Schule das vollendete 9. Lebensjahr und der Nachweis der Kenntnisse, die im allgemeinen in einem dreijährigen Besuche einer wohleingerichteten Volksschule von Knaben mittlerer Begabung erworben werden. Wie aber stand es mit der Dauer dieser Vorbereitungszeit im größten Teile Deutschlands in Wirklichkeit? Auf Grund vorhandener zahlenmäßiger Unterlagen, die freilich nicht für alle Staaten vorliegen, darf man behaupten, daß überall dort, wo man nicht durch Einrichtung besonderer Vorschulen mit besonderen Lehrplänen, ich will sagen, die Möglichkeit einer nur dreijährigen Vorbereitung möglicher gemacht hatte, rund 95 v. H. der Schüler vier Jahresklassen einer Volksschule vor ihrem Übergange in die Sexta durchlaufen haben.

Was zunächst Preußen betrifft, so ist besonders in dem Kampfe der letzten Jahre gegen die Vorschulen die falsche Meinung aufgekommen, daß dort den höheren Schulen durchweg dreistufige Vorschulen angegliedert wären. Eine zuverlässige statistische Ermittelung des Geh. Studienrats Dr. Stürenburg[1]) hat kurz vor dem Kriege für die Gymnasien festgestellt, daß nur ein reichliches Drittel von ihnen mit Vorschulen verbunden war; und für die beiden anderen neunstufigen Schularten darf man gewiß dasselbe Verhältnis annehmen. Groß-Berlin schießt, wie in vielen anderen Dingen, guten und schlechten, auch hier den Vogel ab: Von 16 Gymnasien hatten 14 Vorschulen, dann folgten die Provinzen Ostpreußen und Schleswig-Holstein mit rund 70, Brandenburg mit 60 und Westpreußen mit 46 vom Hundert; bei den übrigen Provinzen ist der Hundertsatz meist wesentlich geringer als ein Drittel, und Westfalen entbehrte der Vorschule ganz.

[1]) Zu vergl. der angeführte Aufsatz in den Neuen Jahrb. für Pädagogik von 1909

Die Anstalten mit Vorschulen füllten natürlich ihre Sexten hauptsächlich aus diesen; die Zahl derer, die anderswoher erst nach vierjähriger Vorbereitung von ihnen aufgenommen wurden, war — wenigstens in den größeren Städten — nicht groß. Für ein Drittel der preußischen Schüler muß demnach allerdings ein nur dreijähriger Vorbereitungslehrgang angesetzt werden. Für die anderen beiden Drittel jedoch war der vierjährige ebenso Regel wie in den Ländern, in denen es überhaupt keine Vorschulen gab, z. B. in Bayern und Sachsen.

In Bayern war bis zum Erlaß der neuen Schulordnung von 1914 für den Eintritt in die 1. Klasse (Sexta) das zurückgelegte 10. Lebensjahr vorgeschrieben, d. h., der Besuch von vier Volksschulklassen. 1914 wurde das Eintrittsalter auf 9 Jahre herabgesetzt. Von der Möglichkeit aber des Überganges schon nach dreijährigem Volksschulbesuche — Vorschulen hat es auch von da ab nicht gegeben — haben, wie mir von zuständiger Seite aus dem Staatsministerium für Unterricht und Kunst mitgeteilt worden ist, höchstens 5% Gebrauch gemacht. Im Frühjahre 1909 ist dann das Altersgesetz von 1914 wieder aufgehoben und der frühere Zustand hergestellt worden, so daß für Bayern in Wahrheit nur eine vierjährige Vorbereitungszeit und ein dreizehnjähriger Gesamtlehrgang in Betracht kommt.

Anders liegen scheinbar die Dinge in Sachsen. Hier ist ja durch das Gesetz für die Gymnasien, Realgymnasien usw. vom Jahre 1876 das Mindestalter für den Eintritt in die höheren Schulen auf das vollendete 9. Lebensjahr festgelegt. Indes der Satz derer, die schon nach dreijähriger Vorbereitung übertraten, hat, abgesehen von einem Stiftungsgymnasium, das viele Zöglinge aus Privatschulen und aus Einzelunterricht erhielt, nachweislich nicht einmal 5% betragen, trotzdem wir uns vorzüglicher Bürgerschulen erfreuten und die sächsischen Jungen wohl kaum weniger helle Köpfe sein dürften als ihre Herren Kommilitonen im übrigen deutschen Vaterlande. Ja, für die Aufnahme in die unterste Klasse (Untertertia) der Fürsten- und Landesschulen ist die Vollendung des 13. Lebensjahres vorgeschrieben; hier wird also der Eintritt in die Sexta erst nach vierjähriger Vorbereitung vom Gesetzgeber als die Regel vorausgesetzt. Für Ausnahmen von dieser Altersbestimmung bedarf es heute noch besonderer Genehmigung des Kultusministeriums.

Nicht so einfach wie für Bayern und Sachsen ist die Rechnung für Württemberg. Die gesetzliche Mindestdauer des gesamten Bildungsganges ist dort, wie bei uns, 12 Jahre. In den größeren und mittleren Städten gibt es überall Elementarschulen, d. h. besondere auf den Eintritt in die höhere Schule vorbereitende Vorschulen; aus ihnen gehen die Schüler in der Regel nach dreijährigem Lehrgang unmittelbar in die unterste Klasse der neunstufigen höheren Schule über. Eine Ermittelung darüber, in welcher Zahl solche Schüler das Ziel für die Hochschulreife in 3 + 9 Jahren erreichen, ist bisher amtlich nicht angestellt worden, wie ich aus der Ministerialabteilung für die höheren Schulen beschieden worden bin; doch schätzt man ihre Zahl auf 90 v. H. Anders steht es mit den Schülern, die auf dem Lande oder in kleineren Städten

nicht in Elementarschulen vorgebildet werden. Diese können entweder nach $3\frac{1}{2}$jährigem Besuche der Volksschule — in Württemberg begann bisher das Schuljahr für die höhere Schule im Herbst, für die Volksschule im Frühjahre — in eine Vollanstalt übergehen, oder sie besuchen zunächst, je nach der Lage ihres Wohnortes, eine der zahlreichen ländlichen Mittelschulen und treten erst später — im 14. oder 15. Lebensjahre — in eine Vollanstalt ein. Da aber die Mittelschulen gleich den Volksschulen Frühjahrsanfang haben, so sind es hier nur wenige besonders Begabte, die schon nach drei Jahren reif für die Aufnahme in die Mittelschule sind; der weitaus größte Teil besucht die Volksschule vier Jahre und verliert dann, beim Eintritt in die Vollanstalt, wegen des verschiedenen Schuljahrsanfangs noch $\frac{1}{2}$ Jahr. Bei diesen etwas verwickelten Verhältnissen lassen sich genaue Angaben über die durchschnittliche Dauer des Bildungsganges der Gesamtheit nicht machen. Auf Grund aber seiner Kenntnis der Verhältnisse glaubt mein Gewährsmann sagen zu können — allerdings mehr gefühlsmäßig als exakt, wie er sich ausdrückt —, daß die Mehrzahl der Schüler wohl 12 und nicht 13 Jahre bis zur Erwerbung des Reifezeugnisses gebraucht hat. So viel steht jedoch fest, daß auch dort ein beachtlicher Teil der Übertretenden länger als drei Jahre für die höhere Schule vorbereitet wird. Immerhin kann nicht bezweifelt werden, daß in Württemberg durch Einführung des starren Systems der vierjährigen Grundschule die Mehrheit der für eine höhere Schule geeigneten Schüler zeitlich geschädigt werden wird, wenn man das nicht durch geeignete Maßnahmen verhütet. Der Württembergische Philologenverein fordert deshalb unter Berufung auf zwei im II. Ausschusse der Reichsschulkonferenz angenommene Anträge (Antrag Behrend-Kerschensteiner und Antrag Sickinger), daß 'der Weg der Differenzierung in der Grundschule, verbunden mit einer Verkürzung ihres Lehrganges für begabte Schüler, eingeschlagen wird.' Wie schon erwähnt, nehme ich zunächst an, daß man uns diesen leicht gangbaren Weg nicht freigeben wird, sehe darum davon ab, jetzt weiter auf ihn einzugehen, und fasse das bisher Erörterte zusammen: Der Vorbereitungslehrgang hat in Preußen für $\frac{2}{3}$, in Bayern und Sachsen für mehr als $\frac{9}{10}$ und in Württemberg etwa für die kleinere Hälfte, also alles in allem wohl für $\frac{3}{4}$ der Schüler des größten Teiles Deutschlands vier Jahre gewährt; es ist daher unrichtig, für die Berechnung der Gesamtdauer des Bildungsganges bis zur Hochschulreife drei Jahre als ersten Summanden anzusetzen und aus diesem Ansatze die Notwendigkeit der Verkürzung des Bildungsganges der höheren Schulen zu folgern.

In noch helleres Licht tritt aber der Fehler in jener Rechnung, wenn man prüft, welchen Einfluß die um ein Jahr längere oder kürzere Vorbereitungszeit überhaupt auf die Gesamtdauer des Bildungsganges ausgeübt hat. Die zahlenmäßigen Ermittelungen in dem schon erwähnten Aufsatze Dr. Stürenburgs 'Das Alter der Abiturienten in Preußen und Sachsen' hat zur Überraschung für viele gezeigt, daß das Durchschnittsalter trotz der zahlreichen Vorschulen in Preußen drüben wie hüben ganz gleich war (19,7 Jahre). Das beweist doch, daß die Zeit, die bei der kürzeren Vorbereitung erspart wurde, in sehr vielen Fällen

— ich will lieber sagen: in noch mehr Fällen als in Sachsen — durch unfreiwilligen längeren Aufenthalt auf dieser oder jener Stufe der höheren Schule wieder zugesetzt wurde; selbst in Groß-Berlin sind die Abiturienten durchschnittlich 19,15 Jahre alt geworden, so daß auch dort, trotz der Vorschulen und des weltbekannten aufgeschlossenen Sinnes der Berliner Jugend, der Bildungsgang nicht 12, sondern reichlich 13 Jahre dauerte, ja, daß gerade dort der Lehrgang der höheren Schule rund $^1/_2$ Jahr mehr erforderte als zum Beispiel in Sachsen. Ein sicherer Beweis dafür, daß die dreijährige Vorbereitung nur für wirklich gut Begabte geeignet ist, nicht aber für die Gesamt- oder große Mehrheit der Schüler, für welche durch sie nur eine Notreife erreicht werden kann.

Auch von dieser Seite her betrachtet, gäbe demnach eine reichsgesetzliche Erhöhung des vorbereitenden Lehrganges von drei auf vier Jahre keinen Anlaß, aus Besorgnis vor einer Steigerung des Durchschnittsalters der Abiturienten die bisher übliche neunjährige Dauer des höheren Bildungsganges um ein Jahr zu kürzen; es müßten denn die Vertreter des starren Systems der Grundschule fürchten, daß sich die Schüler nach vierjährigem Unterrichte in der Grundschule weniger reif für den Übergang in eine höhere Schule als die früher in den Volksschulen vorbereiteten zeigten und deshalb vielfach fünf Jahre in der Volksschule verbleiben müßten.[1]) Es ist ja schon oft geklagt worden, daß in den letzten Jahren die Prüflinge viel weniger gut für die Sexta vorbereitet gewesen seien als früher, und man hat der veränderten Lehrweise der Volksschule die Schuld geben wollen. Ich möchte vor so schnellem Urteilen warnen. Bei dem ohne Zweifel ganz richtig festgestellten Mangel im Wissen der meisten dieser Schüler hat doch eine ganze Reihe von Umständen zusammengewirkt, die mit dem Werte oder Unwerte der Neuerungen nichts zu schaffen haben: ich meine alle die traurigen Wirkungen der Not der letzten Kriegs- und der ersten Friedensjahre auf Geist und Körper besonders der Jugend und die völlige Unmöglichkeit für die Lehrerschaft, das Gute an dem Neuen in ein oder zwei Jahren richtig zur Geltung zu bringen. Seien wir darum gerecht und warten wir geduldig die Ergebnisse ab, die der Unterricht der Grundschule in einigen Jahren zeitigen wird. Mir gilt es nicht als ausgeschlossen, daß das Weniger an Kenntnissen, an gedächtnismäßigem Wissen, das die Schüler der Arbeitsschule bei ihrem Übertritt etwa aufweisen, wettgemacht werden dürfte durch ein wertvolles Mehr an gut entwickelter Anschauungs- und Vorstellungskraft, die der doch auf Ausbildung des begriffsmäßigen Denkens gerichteten höheren Schule sehr förderlich sein würde. Darüber hinaus aber hoffen zu wollen, daß auch das Pensum der Sexta oder auch nur ein größerer Teil davon in die Grundschule einbezogen werden könnte, würde sich als trügerische Hoffnung erweisen; die vorliegenden preußischen Richtlinien zu dem

[1]) In Österreich, wo der achtjährige Lehrgang der höheren Schulen seit Jahrzehnten besteht, bildet der Eintritt mit 11 Jahren und aus der 5. Volksschulklasse die Regel. Das Durchschnittsalter der Abiturienten hat nach einer Berechnung durch die Statist. Zentralkommission schon im Schuljahre 1907/8 19,7 betragen, also genau soviel wie an den preußischen und sächsischen Gymnasien. Vgl. Stürenburg, Dresdn. Anz. a. o. O. S. 75.

Lehrplane für die Grundschule beweisen das, und der Württembergische Lehrerverein hat bereits starke Abstriche an den Anforderungen verlangt, die an den aus der Grundschule kommenden Nachwuchs gestellt werden.

II. Ich kehre nach dieser Abschweifung zurück zur Beantwortung der Frage, ob die gegenwärtige Lage des deutschen Unterrichtswesens eine Verkürzung des Lehrganges der höheren Schulen notwendig oder rätlich macht. Für die durch Einführung der vierjährigen Grundschule geschaffenen neuen Verhältnisse verneinten wir die Frage. Wie steht es nun mit den Aufgaben und Zielen der höheren Schule in der Gegenwart? Lassen Unterricht und Erziehung in dieser Hinsicht einen Verzicht auf ein Jahr als geboten oder möglich erscheinen?

Wir kennen das Allheilmittel, das man der viel gescholtenen 'rückständigen und lebensfremden' höheren Schule empfiehlt für den Fall, daß man ihr, natürlich zu ihrem Heile, ein Glied abschneidet, um sie selbst zu einem neuen lebensfähigen Gliede am neuen Volkskörper zu machen: Entlastung von den erdrückenden Stoffmassen in den einzelnen Lehrgegenständen, ja Ausschaltung von ganzen Fächern und Umgestaltung der alten überlebten Unterrichtsweise. Die Lernschule, deren schlimmste Form sich gerade in der höheren Schule ausprägе, müsse zur Arbeits- und Erlebnisschule werden, und was derartige in Schlagworten einherfahrende Ratschläge mehr sind. Es ist unfruchtbar, sich mit dieser Auffassung noch weiter auseinanderzusetzen, als es schon geschehen ist. Doch dürfen wir, ohne überheblich zu sein, sagen, daß sich die höheren Schulen in richtiger Erkenntnis berechtigter Forderungen der Zeit nicht gescheut haben, reichlich Ballast über Bord zu werfen; dürfen sagen, daß sie weiter am Werke sind, überall das Wichtige, das wahrhaft Verstand-, Willen- und Gemütbildende in ihren Bildungsstoffen mehr noch als früher in den Vordergrund zu rücken; sagen, daß sie sich eifrig bemühen, unserem Volke eine rechte Erziehungsschule zu sein, in der natürlich auch dem Arbeitsunterrichte, vor allem als Unterrichtsgrundsatze, eine angemessene Stätte bereitet ist; und wir wollen es auch nicht ablehnen, auf diesem Wege bis zur äußersten Grenze zu gehen; wollen tun, was manchem von uns schon als ein Preisgeben unveräußerlicher Güter erscheinen mag: z. B. es ruhig hinnehmen, daß an den Realgymnasien, Oberrealschulen und Realschulen immer nur zwei Fremdsprachen gleichzeitig nebeneinander getrieben werden, daß am humanistischen Reformgymnasium vielleicht das Französische mit Obersekunda wahlfrei wird, und daß durch weitere Ausgestaltung der Bewegungsfreiheit Begabungsart und Neigung noch stärker zu ihrem Rechte kommen. Allein, wird das alles, was wir aufgeben und opfern, auch nur annähernd an Größe und Schwere dem gleichkommen, was wir nach der Entwickelung der Dinge an neuen Aufgaben auf uns genommen haben und noch auf uns nehmen sollen? Es ist ja beinahe unglaublich, welche Ansinnen an Zeit und Leistungskraft der höheren Schule neuerdings gestellt werden; geradezu erheiternd würde es wirken, wollte man alle die Stoffe aufzählen, für die ein selbständiger, und zwar am liebsten verbindlicher Unterricht begehrt wird — von der Einführung ins Wechselrecht

bis hinauf zur Wirtschaftsethik. Aber wenn man auch nur das im Auge behält, was im Wechsel der letzten Jahrzehnte und besonders der Jüngstvergangenheit entweder stärkere Berücksichtigung oder erste Aufnahme bei uns gefunden hat oder noch finden soll, so muß jeder ruhig Denkende erkennen, daß auf der anderen Seite Stoff- und Fachentlastung nun und nimmer so weit getrieben werden kann, daß auch nur das Gleichgewicht zwischen der früheren und gegenwärtigen Arbeitsleistung hergestellt würde, geschweige denn, daß jetzt eine geringere Aufgabe zu bewältigen wäre als früher. Muttersprache, Geschichte, Erd- und Naturkunde, Zeichnen, körperliche Ertüchtigung mit ihren erhöhten Stundenzahlen und damit natürlich auch mit erhöhten Zielleistungen in den neuesten Unterrichtsplänen! Und neben diesen Fächern, stärker betont als bisher, philosophische Propädeutik, Staatsbürgerkunde, Werkunterricht und Kurzschrift in denen der Zukunft! Wo bleibt da Stoffabbau, wo absolute Stoffentlastung? Was will dieser Mehrbelastung gegenüber die relative Entlastung, die Stoffbeschränkung in einzelnen Fächern besagen? Hetztempo, Überfütterung und Übersättigung werden die Folge sein beim Zusammendrängen des Unterrichtes auf kürzere Zeit, wenn man nicht gerade charakteristische Fächer der einzelnen Schularten beseitigen oder wenigstens in ihrem Betriebe dermaßen einschränken will, daß sie den ihnen eigentümlichen Bildungswert für die junge Seele verlieren. Aber es soll doch gerade größere Vertiefung, bessere philosophische Durchdringung des Unterrichtes im einzelnen wie im ganzen die Losung der Zukunft sein! Weniger zusammenhangsarmes Einzelwissen! ruft man, aber tieferes Eindringen in die großen Gedankengänge der bearbeiteten Wissensgebiete und in die inneren Zusammenhänge zwischen ihnen! Verstand, Gemüt und Wille sollen in gemeinsamer Herausarbeitung des wahren Bildungsgutes der Unterrichtsstoffe gleichmäßig ausgebildet werden. Auch einen offenen Sinn für die schönen Künste soll der Jüngling mit hinausnehmen ins Leben. Und mit der Ausbildung des Geistes hat die des Körpers zu wetteifern: ein gesunder Geist in einem gesunden Körper! — wobei man leider nur zu sehr geneigt ist, den Hauptton, ganz entgegen dem Sinne des Wortes bei dem römischen Dichter, auf den zweiten Teil des Wortes zu legen. Mit demselben Atemzuge aber, mit welchem man diese langsam reifenden Früchte strenger geistiger Zucht und gründlicher, liebevoller körperlicher Ausbildung von der Schule fordert, sinnt man ihr an, ein volles Jahr ihrer Zeit zu opfern! Wie widersinnig ein solches Verlangen ist, auch was die körperliche Ausbildung betrifft, von der man doch besonders betont, daß sie auf lange hinaus zugleich die Aufgabe der körperlichen Schulung des bisherigen Militärdienstes zu übernehmen habe, — wie widersinnig ein solches Verlangen ist, bedarf weiter keines Wortes. Wohl aber muß noch darauf aufmerksam gemacht werden, unter welch zeitlicher Beschränkung der Unterricht ohnedies schon leidet und bald noch stärker leiden wird. Rechnungen, wie ich sie jetzt aufmachen will, werden leicht als kleinlich gescholten; aber es ist gut und nützlich, wenn auch scheinbar kleine Posten sorgfältig in Rechnung gestellt werden. Die alte gesunde 50-Minuten-Unterrichtsstunde ist fast völlig verschwunden; glücklich

die Schule, die noch die 45-Minuten-Stunde als die Regel aufbringt! Die Kurzstunde von 40 Minuten hat leider einen weiten Siegeszug angetreten und wird auch nicht sobald, wenigstens für die Winterhalbjahre nicht, gründlich zurückgedrängt werden. Doch lassen wir sie außer Spiel! Auch wenn die Stunde noch 45 Minuten statt 50 dauert, ergibt sich bei durchschnittlich einigen 30 Stunden ein Weniger für die Woche von reichlich 3, für das Jahr — bei etwa 40 Schulwochen — von 120 Unterrichtsstunden. In Sachsen ist ferner dieselbe Zahl von Stunden von der gesamten Unterrichtszeit abzuziehen infolge der Einführung von zwei Wander-, Studien- und Arbeitstagen im Monat. Beides zusammen kommt also einem Abgange von 40 unterrichtsfreien Tagen im Jahre gleich, wenn man 6 Stunden auf den Tag rechnet. Dabei geht man neuerdings darauf aus, die Zahl der wissenschaftlichen Stunden nicht unwesentlich abzumindern, um wenigstens 3 für die Woche. Das würde wieder eine Einbuße von 20 Unterrichtstagen für das Jahr bedeuten. Für die sächsischen Unterrichtspläne hätte das die Streichung oder wenigstens sehr starke Einschränkung der für Wanderungen, freie Studien und häusliche Arbeit bestimmten Tage zur unvermeidlichen Folge. Für den gesamten neunjährigen Unterrichtsgang der höheren Schule besagt schon das aus den ersten beiden Posten zusammengestellte Weniger von jährlich etwa 40 Unterrichtstagen eine Einbuße von 360 solchen Tagen oder, da das Schuljahr rund 240 Unterrichtstage zählt, eine Einbuße an Unterrichtszeit eines ganzen und eines halben Schuljahres. Das klingt unglaublich, und man ist geneigt, anzunehmen, daß irgendwo ein gröblicher Fehler in dieser Zusammenzählung stecke; ich habe selber meiner Rechnung nicht getraut und sie deshalb wieder und wieder geprüft, aber es ist und bleibt leider so. Das ist doch wohl ein Exempel, das man neuen Abstrichplänen gegenüber als ein warnendes, als ein Menetekel hinstellen muß.

Ich glaube schon bis hierher hinreichend nachgewiesen zu haben, daß auch die zweite von uns zu beantwortende Frage, ob die durch die neuere Entwickelung des Bildungswesens den höheren Schulen gestellte neue Bildungsaufgabe zu einer Verkürzung des Bildungsganges rate oder gar dränge, auf das entschiedenste zu verneinen ist; daß vielmehr die höhere Schule bei Wegnahme eines Jahres ihrer vielfach erweiterten und vertieften Aufgabe nicht mehr gerecht werden, ihre Abiturienten nicht mehr zu einer wirklichen Hochschulreife führen kann. Die Hochschulen, soweit sie bisher zu dieser Frage, die sie nicht weniger als die höheren Schulen selbst angeht, Stellung genommen haben, lassen in ihren Erklärungen darüber keinen Zweifel, daß es bei der unverkürzten Dauer des Lehrganges der höheren Schulen verbleiben müsse, wenn nicht auch ihre Bildungshöhe schwer beeinträchtigt werden solle.

Bevor ich zur Beantwortung der dritten Hauptfrage komme, sei es mir erlaubt, aphoristisch noch auf einige Punkte hinzuweisen, die nicht ganz außer acht bleiben möchten.

Wenn man vor dem Kriege, selbst in Kreisen aufrichtiger Freunde der höheren Schule, überlegte, ob nicht Wege zu finden seien, auf denen sich eine Herabsetzung des Durchschnittsalters der Abiturienten erreichen ließe — man

dachte auch in Sachsen an Vorschulen, an Michaeliskurse neben den Osterkursen, an angemessene Einschränkungen der Stoffmengen, um die Fälle des Sitzenbleibens zu vermindern, griff auch mit aus diesem Grunde zur Bewegungsfreiheit in den Primen und erwog die Möglichkeit einer Verkürzung des Unterrichtsganges: ich sage, wenn man das tat, so wurde man hierzu vor allem dadurch bestimmt, weil die meisten Abiturienten nach ihrem Abgange von der Schule auch noch das Freiwilligenjahr zu erledigen hatten. Sie wurden so durchschnittlich $20^3/_4$ Jahre alt, ehe sie sich dem gewählten Berufe zuwenden, ins Studium eintreten konnten. Jetzt ist, wie sehr wir das auch für die Volkserziehung beklagen mögen, die militärische Ausbildung in Wegfall gekommen; damit ist aber auch ein um ein volles Jahr früherer Eintritt in die gewählte Laufbahn für die Gesamtheit gegeben. Wird nun durch zweckmäßige Maßnahmen von seiten der höheren Schulen dafür gesorgt, daß die früher für die Reichbegabten gegebene Möglichkeit, den gesamten Lehrgang in 12 Jahren zu erledigen, in demselben Maße, trotz verbindlicher vierjähriger Grundschule, auch künftig für diese erhalten bleibt, so liegt wirklich keine Veranlassung vor, durch gewalttätige Amputation am Körper der höheren Schule das Alter der Abiturienten zu verjüngen. Wohl aber ist zu fürchten, daß durch einen so groben Eingriff in die Lebenskraft der höheren Schulen eine Verlängerung des Hochschulstudiums für die große Mehrheit der Studierenden herbeigeführt würde. Denn es hätten die Hochschulen das, was den Abiturienten an geistiger Reife fehlte, ihrerseits wettzumachen, wenn sie nicht gleichfalls ihre Zielleistungen zum Schaden der gesamten Bildungshöhe des deutschen Volkes herabsetzen wollten. Eine Verlängerung des Studiums aber würde zugleich eine viel schwerere wirtschaftliche Belastung für die Mehrheit der Studierenden sein, als wenn sie ein Jahr länger auf der höheren Schule geblieben wären.

Ebenso sind es auch gesundheitliche Bedenken, die von der Streichung eines Unterrichtsjahres abraten. Der Direktor der Tübinger Nervenkliniken, Universitätsprofessor Dr. Gaupp, an den sich der Württembergische Philologenverein mit der Bitte um ein gutachtliches Urteil gewendet hat, hebt hervor, daß die Schüler, die von 1921 an in die Grundschule eintreten, einem Kindergeschlechte angehören, das unter ungünstigen Ernährungsbedingungen und in einer Zeit schwerer seelischer Not bis zur Schulreife herangewachsen ist. 'Man lasse', so sagt er, 'den höheren Schulen deshalb ihre neun Jahre gründlicher, dem jeweiligen Lebensalter Rechnung tragender Schulung; wir wollen froh sein, wenn dann die Kinder, denen ein grausames Schicksal eine dürftige Ernährung in den Jahren des ersten Wachstums bereitet hat, doch noch imstande sein werden, in gleicher Weise das gleiche Ziel zu erreichen wie die früheren Jahrgänge.'

Und würde nicht auch schon für ein unter glücklicheren Sternen geborenes Geschlecht die Zusammendrängung des Unterrichtes bei den immer stärker ansteigenden Ansprüchen an das Können der Jugend eine schwere gesundheitliche Belastungsprobe sein? Welch ganz unverständlicher innerer Widerspruch in der von den neuen Schulgesetzgebern laut verkündeten Fürsorge für die

körperliche und seelische Wohlfahrt der Schüler! Man fordert mehr Zeit und Raum für reichlichere körperliche Betätigung als Gegengewicht gegen die geistige Belastung, obwohl von 365 Jahrestagen fast $^2/_5$ Ferien-, Sonn-, Fest- und andere schulfreie Tage sind; schickt sich an, die Zahl der Unterrichtsstunden herabzusetzen, um noch mehr Zeit für körperliche Ausbildung wie auch für innere Sammlung und Besinnung zu gewinnen, und will doch gleichzeitig der Schule, die das ihren Schülern bieten soll, mit einem Federzuge ein volles Jahr der ihr bisher gegönnten Gesamtzeit nehmen, und das auf einem Entwickelungspunkte der neuen Gesetzgebung, auf dem noch nicht einmal die Grundlagen für das Neue wirklich festgelegt sind und im übrigen, besonders für das höhere Schulwesen, noch alles im Flusse ist. Eine wunderliche Art von Gesetzgebern, die ihre gesetzgeberischen Absichten durch ihre Gesetze zuschanden machen!

Endlich zur letzten der drei Hauptfragen! Inwieweit kann die höhere Schule ihrerseits durch geeignete Maßnahmen nachteilige Wirkungen, die etwa durch neue gesetzliche Bestimmungen außerhalb ihres Bereiches im Unterrichtswesen herbeigeführt werden, aus eigener Kraft für sich und ihre Jugend unschädlich machen? — So entschieden wir die Behauptung zurückwiesen, daß erst seit Einrichtung der für alle Kinder verbindlichen vierjährigen Grundschule für die Mehrheit der Schüler im größten Teile des Deutschen Reiches die Dauer des vorbereitenden Lehrganges auf vier Jahre erhöht worden sei, so haben wir doch gefunden, daß von den Staaten, die wir in Betracht zogen, in Preußen $^1/_3$, in Württemberg die größere Hälfte und in Sachsen sowie in Bayern wenigstens einige Jahre hindurch, etwa 5% nach dreijähriger Vorbereitung in die höheren Schulen eingetreten sind; freilich, wie für Preußen festgestellt wurde, ohne die Durchschnittsdauer des Gesamtlehrganges wesentlich zu verkürzen. Immerhin bleibt als Tatsache bestehen, daß vor der Zeit der Grundschule in diesen Staaten — und natürlich auch anderswo, vornehmlich in großen Städten des Nordens und Nordwestens — wenigstens der Wohlbegabte und Strebsame infolge der Möglichkeit nur dreijähriger Vorschulung die Hochschulreife nach 12jährigem Unterrichte erreichen konnte, auch wenn er nicht, wie das z. B. in Sachsen zulässig ist, als 'Springer' zwei Klassenstoffe der höheren Schule in einem Jahre bezwang. Hält man jedoch am vierjährigen Besuche der Grundschule unentwegt fest und legt so frühzeitig sich offenbarender starker Begabung Fesseln an, so vermag diese nur dann in derselben Zeit wie früher zur Hochschulreife vorzudringen, wenn ihr die höhere Schule mehr als bisher entgegenkommt und sie schneller als die Mehrheit vorwärts zu bringen bemüht ist. Entgegen der Starrheit der Grundschule muß die höhere Schule noch biegsamer, elastischer, freier in ihren Bewegungsmöglichkeiten werden. So wenig die Mehrheit ihrer Schüler imstande sein würde, die unerläßlichen Zielforderungen in acht Jahren zu erfüllen, so leicht wird es den Knaben oder Jünglingen von starker Begabung und festem Willen glücken, die neun Klassenstufen mit acht Schritten zu nehmen. Reichliche und zielfreudige Benutzung also zunächst der gegebenen Möglichkeit doppelter Versetzung in einem Jahre! Nicht

aber etwa unter Einrichtung einer sogenannten Begabtenklasse auf einer bestimmten Klassenstufe, sondern in freiwilliger Förderung eines einzelnen oder einiger über die Forderungen ihrer Klasse hinaus; in freiwilliger Förderung, sage ich; denn auch der unbemittelte Wohlbegabte, der keinen Sonderunterricht bezahlen kann, soll nicht leer bei solchem Vorwärtsstreben ausgehen. Und man denke nicht, daß ein 'Überholen' einer Klasse nur auf Unter- und Mittelstufe möglich sei. Vor kurzem erst empfahlen bei einer Besprechung in Leipzig mehrere Rektoren mit überzeugenden Gründen und unter lebhafter Zustimmung, besonders im Hinblick auf die Bewegungsfreiheit in den Primen, die Obersekunda als die geeignetste Stelle für die Doppelbeförderung. Ja, bei richtiger Ausnutzung der freieren Ausgestaltung des Unterrichtes auf der Oberstufe könnte m. E. selbst die Unterprima noch in Betracht kommen. Also auch verhältnismäßig spät hervortretender Begabung, die aber bekanntlich, einmal ans Licht gekommen, meist besonders stark vorwärts drängt, würde solcher Gewinn nicht versagt bleiben. Ferner wäre auch der Weg gangbar, daß geistig besonders leistungsfähige und körperlich sehr kräftig entwickelte Knaben von der Grundschule aus gleich in die Quinta aufgenommen würden, da ihnen ja niemand verbieten kann, sich in der Grundschule auch Kenntnisse über deren Lehrziel hinaus zu erwerben. Hier wird sich dann freilich sehr unliebsam geltend machen, wie sehr das starre System der Grundschule zum Nachteile solch Befähigter unter den wenig Bemittelten ausschlagen kann. Träfe diese selbst eine Einrichtung, daß die Begabten und strebsamen Naturen schon mit Ende des dritten Schuljahres das Lehrpensum der Grundschule erfüllen könnten, so hätten die Begabten auch unter den wirtschaftlich Schwachen Anteil an dem Zeitgewinn beim Übertritt in die höhere Schule, oder sie kämen, falls sie überhaupt nicht in diese eintreten wollten, ein Jahr früher zum Endziel der Volksschule, was doch wohl auch ein nicht zu unterschätzender Vorteil wäre. So aber werden sie vielfach das Nachsehen hinter Mitschülern haben, denen sie vielleicht durchaus nicht an Begabung, wohl aber an wirtschaftlichen Mitteln nachstehen. Wo wird da die erhoffte günstige soziale Wirkung der Grundschule bleiben? Allerdings müßte, um jeden Vorzug für die wirtschaftlich Glücklicheren auszuschalten, um das Heranpauken durch Privatlehrer unwirksam zu machen, die Grundschule allein frei darüber zu verfügen haben, wer von ihren Schülern nach drei Jahren von dem Besuche der vierten Klasse entbunden und zur Aufnahmeprüfung in die Sexta entlassen werden dürfte. Man möchte meinen, daß ein solches Zugeständnis den Freunden der Grundschule nicht schwer fallen könnte. Aber wie gesagt, die höhere Schule muß sich aus eigener Kraft selber so einrichten, daß sie imstande ist, ihre Schüler auch ohne jedes Entgegenkommen von der anderen Seite in der gleichen Zeit wie bisher, und natürlich ohne Herabsetzung der Bildungshöhe, zur Hochschulreife zu führen. Der gangbare Weg liegt klar vor ihr. Wenn sie ihn mutig und zielbewußt geht, wird auch in Zukunft der wohlbegabte Jüngling von starker Willenskraft nach einem Gesamtbildungsgange von 12 und im Alter von 18 Jahren reif für den Übergang zum Hochschulstudium oder für den Eintritt in den gewählten praktischen Beruf sein.

Man vergesse doch auch nicht, daß, wenn der an sich gesunde und freudig zu begrüßende Grundgedanke der Einheitsschulbewegung, ein Schulsystem zu schaffen, in dem jeder Art der Begabung der richtige und am schnellsten zum Ziele führende Weg rechtzeitig erschlossen werden soll, sich in die Tat umsetzen läßt, ohne daß der fruchtbare Gedanke durch politische Einflüsse und allerhand Standesinteressen in seiner Wirkung beeinträchtigt wird, auch die höhere Schule reichen Gewinn davontragen kann. Denn bei vernünftiger Verteilung der verschiedenartigen Veranlagungen auf die entsprechenden Schularten werden ihr hauptsächlich solche Schüler zugeführt werden, deren Begabung vornehmlich nach der Seite des begrifflichen Denkens liegt; viele für sie ungeeignete Elemente, an denen sie jetzt wahrlich noch nicht arm ist, werden ihr dann fernbleiben, und die Zahl der für ihre Bildungsaufgabe Berufenen wird größer in ihr sein. Schon dadurch wird das Alter der Abiturienten sich verjüngen: weniger Schüler als bisher werden mehr als neun Jahre für ihren Bildungsgang brauchen, d. h. Sitzenbleiben wird seltener werden, wenn auch nicht aussterben, und mehr Schüler als früher können um ein Jahr schneller zum Ziele geführt werden. Nur die 17jährigen akademischen Bürger dürften noch seltener werden als jetzt. Ob das zu beklagen wäre? Wohl kaum! Die Erfahrung lehrt, daß die allzu jung in die Freiheit des Hochschullebens hinaustretenden Jünglinge sich vielfach die vorher eingesparte Zeit in einem reichlich langen Studium zubüßen.

Ich komme endlich zum Ende meiner langen Ausführungen, wieviel sich mir auch noch Stoff aufdrängt. Nur ein Wort noch über die in der Gegenwart besonders wichtige Frage: wie wird sich die öffentliche Meinung zu der Angelegenheit stellen? Von den alten unversöhnlichen Gegnern unseres höheren Schulwesens rede ich nicht; ebensowenig von der Neuerungssucht unserer Tage, die natürlich auch hier sich spreizen, eifern und treiben wird. Ich will auch nicht darauf eingehen, daß den Finanzverwaltungen gar mancher Staaten und Städte ein solcher Plan nicht mißtönend ins Ohr klingen dürfte; ich frage nur: wie steht es um die zunächst Beteiligten? Da kann man wohl kaum zweifeln, daß eine Verkürzung des Lehrganges von der großen Menge der Eltern und Schüler vorerst lebhaft begrüßt werden würde. Ein weiteres Jahr Ausbildungszeit, über die bisherige hinaus, ein Zeitverlust, den man die Eltern — wenn auch mit Unrecht — fürchten läßt, ist für die vielen wirtschaftlich bedrängten Väter eine schmerzliche Sache, heutzutage mehr denn je; und der Jugend wollen wir es nicht übelnehmen, wenn sie im Geiste das Schultor schon ein Jahr früher hinter sich zufallen hören möchte. Eine ernste Mahnung ist es daher, die aus dieser Erkenntnis heraus zu der höheren Schule und ihren Freunden spricht: die Mahnung, mit aller Kraft rechtzeitig aufklärend zu wirken; dann werden sich gewiß alle einsichtsvollen Eltern auch in dieser Sache zu ihr stellen und mit ihr das recht verstandene, wahre Wohl ihrer Kinder wahren helfen.

DER GESCHICHTSUNTERRICHT ALS VERMITTLER POLITISCHER BILDUNG[1])

Von Fritz Friedrich

I

Wenn von politischer Bildung die Rede ist, so kann zweierlei gemeint sein: die Bildung, deren der politisch Handelnde, und die, deren der nur Betrachtende bedarf. Beim politisch Handelnden aber hätte man wieder zu unterscheiden zwischen dem berufsmäßig politisch Tätigen, dem Staatsmann, und dem, der nur die politischen Staatsbürgerrechte ausübt. In Zeitaltern und unter Verhältnissen, wo, wie es ein geistreicher Franzose ausgedrückt hat, der *culte de l'incompétence* blüht und das erste Erfordernis des Staatsmanns Parteizugehörigkeit ist, verwischen sich allerdings die Grenzen zwischen jenen beiden Gruppen politisch Handelnder, aber schon die hausbackene Weisheit des Sokrates hat vor 2300 Jahren das Bedenkliche und Gefährliche dieses Zustandes ans Licht gestellt. Gleichviel nun, ob er vorhanden ist oder nicht, vorübergehend oder endgültig, normaler- oder nur ausnahmsweise, so viel dürfte sicher sein, daß kein Schulunterricht auf den Beruf des aktiven Staatsmanns vorzubereiten vermag. Zwar werden die Erfahrungstatsachen, die er liefert, die Schlüsse, die zu ziehen er anleitet, die allgemeinen politischen Erkenntnisse, die er vermittelt, auch dem Staatsmann nützlich, ja unentbehrlich sein; man weiß, wie unermüdlich der Meister Bismarck bis ins Greisenalter die Geschichte als Lehrmeisterin studiert hat. Aber gerade er hat es doch auch ausgesprochen, daß Politik keine erlernbare Wissenschaft, sondern eine Kunst sei, von der besser fernbleibe, wer sie nicht kann (Preuß. Abgeordnetenhaus, 29. Januar 1886), und vor dem gefährlichen Irrtum gewarnt, daß dem politischen Dilettanten durch naive Intuition offenbar werde, was kein Verstand der Verständigen sieht (Herrenhaus, 21. Dezember 1863). Das Wesentliche an der Tätigkeit des Staatsmanns beruht jedenfalls auf einer Naturgabe, die keinerlei Lehre, ja nicht einmal Tradition und Geschäftserfahrung zu ersetzen vermögen. Es kann also im folgenden nicht von der Heranbildung aktiver Staatsmänner durch den Geschichtsunterricht die Rede sein.

Andererseits hätte es keinen Zweck, bei der Zielstellung dieses Unterrichts peinlich zu unterscheiden, ob nur die Urteilsbildung des politischen Betrachters, sagen wir z. B. des Zeitungslesers oder auch Zeitungsschreibers, gelenkt werden soll oder auch die des seine politischen Rechte und Pflichten ausübenden Staatsbürgers. Zwar gehören die Schüler selbst zumeist dieser letzten Gruppe noch nicht an, aber die älteren von ihnen trennt nur noch ein ganz kurzer Zeitraum von der Erteilung der Berechtigung, und unwillkürlich be-

1) Die beiden hier veröffentlichten Vorträge wurden am 12. und 13. April 1920 im Berliner Zentralinstitut für Erziehung und Unterricht gehalten.

trachten sie, wie in unserem Zeitalter jeder geistig lebendige Mensch, jede politische Lehre und Erkenntnis unter dem Gesichtspunkt einer späteren Verwertung im praktisch-politischen Leben; anstatt dies zu bedauern oder zu unterbinden, müssen wir es im Gegenteil wünschen und fördern, denn nur so kann sich das politische Pflichtgefühl und Verantwortlichkeitsbewußtsein in ihnen entwickeln, ohne das der demokratisch organisierte Staat dem Untergang geweiht ist. Es soll und darf ja eben in Zukunft nicht mehr möglich sein, daß einer nur Betrachter politischer Vorgänge bleibt. Die demokratische Staatsidee — das muß ihr Freund wie ihr Feind zugeben — fordert die Politisierung des gesamten Volkes. Gelingt diese nicht, weil entweder die politische Unfähigkeit oder die politische Gleichgültigkeit nicht zu überwinden sind, so ist die demokratische Staatsidee ad absurdum geführt. Daher ist in einem demokratisch organisierten Staate die Erziehung zu politischer Bildung eine unabweisliche Pflicht der Schule. Diese Erziehung kann auf zweierlei Wegen erfolgen: entweder durch den Geschichtsunterricht, dem andere Fächer, besonders die Erdkunde, zu Hilfe kommen mögen, oder durch eine besondere Staatsbürgerkunde. Von dem letzteren Verfahren hat man im alten Staate im allgemeinen Abstand genommen, während es in Zukunft eingeschlagen werden soll. Es wird abzuwarten sein, wie es sich bewähren wird. Die ernsten, sowohl pädagogischen als auch politischen Bedenken, die dagegen seit Jahrzehnten ins Feld geführt worden sind, sind nie entkräftet worden; der Versuch wird ergeben, ob die Vorteile vielleicht dennoch überwiegen. Die Frage des besonderen staatsbürgerlichen Unterrichts ist hier nicht zu erörtern. Das eine Bedenken aber trifft diesen und die politische Belehrung durch den Geschichtsunterricht gleichmäßig: nämlich die Gefahr der Gesinnungszüchterei. Um ihretwillen verhielten sich im Anfang der 90er Jahre nicht nur die politische Opposition, sondern auch die Oberlehrerschaft und die Universitätshistoriker im allgemeinen so ablehnend gegenüber den Vorschlägen des Kaisers, durch den Geschichtsunterricht eine Erziehung zu starkem staatsbürgerlichen Verantwortungsbewußtsein zu vermitteln; in der Tat war es dabei ja auch ausdrücklich auf eine Bekämpfung der Sozialdemokratie abgesehen. Bekanntlich wird behauptet, daß trotz jener ablehnenden Haltung auch der Oberlehrer der Geschichtsunterricht im kaiserlichen Deutschland die geistige Unfreiheit der Schüler zum Ziel oder doch zur Folge gehabt, eine offizielle Gesinnung herangezüchtet, zur Kriegsbegeisterung und byzantinischer Unterwürfigkeit gegen die Dynastien erzogen habe. Das Beweismaterial für diese Behauptung soll recht umfangreich sein. Das Ergebnis hätte dann jedenfalls den Bemühungen nicht entsprochen, denn kläglicher, als es im November 1918 geschah, konnte wohl eine 'offizielle Gesinnung' nicht versagen. Ich möchte aber vermuten, daß das Beweismaterial nicht ebenso schlüssig und allgemeingültig, wie es angeblich umfangreich ist. Altpreußen ist schließlich nicht ganz Deutschland. In Sachsen jedenfalls gab es keine offizielle Gesinnung, keinen Byzantinismus, keine obrigkeitliche Unterrichtskontrolle, so gut wie keine Geschichte der Dynastie und freieste, unbefangenste Kritik an den Fürsten. Es ist kaum anzunehmen, daß

Sachsen in dieser Beziehung eine vereinsamte Schulinsel in Deutschland gewesen sei.

Auch unter den heutigen, so ganz veränderten Umständen drohen einem politisch gerichteten Geschichtsunterricht zwei Klippen: die Skylla einer knechtischen Unterwürfigkeit unter das an maßgebender Stelle als allein richtig vertretene System und damit einer Erziehung zur Charakterlosigkeit, und die Charybdis einer aus Verärgerung und Erbitterung geborenen grundsätzlichen, gehässigen Opposition. Denn wenn der Geschichtsunterricht auch noch so sehr Tatsachenunterricht ist, so kommt doch auf die Deutung der Tatsachen ungeheuer viel an. Ohne eine Deutung der Tatsachen ist aber eine politische Beeinflussung unmöglich. Ein scheinbar unlöslicher Knoten! Und doch wage ich zu sagen: unlöslich nur für Lehrer, die das Wesen ihrer Aufgabe nicht recht erfaßt haben. Denn die anderen wissen zunächst, daß absichtliche, wohl gar aufdringliche und einseitige Beeinflussung bei den vielfach etwas oppositionell gestimmten Schülern die der beabsichtigten entgegengesetzte Wirkung hervorzubringen pflegt. Das aber ist nur eine Klugheitserwägung. Der Geschichtslehrer muß sich vor allen Dingen als ein Priester der Wahrheit fühlen, aber er muß sich dabei bewußt bleiben, daß die Wahrheit sich zu verhüllen liebt und daß sie im Streite der Meinungen selten nur auf der einen Seite zu finden ist. Wenn er seine Schüler zu freien Menschen erziehen will, dann muß er ihnen auch die Voraussetzungen freier Entscheidung vermitteln. Sein Selbst auslöschen, wie es Ranke sich einmal gewünscht haben soll, das soll er nicht, denn wie könnte er dann Ideale in jugendliche Herzen pflanzen? Das kann nur ein Charakter. Aber einer gewissen Selbstüberwindung muß er in der Tat fähig sein. Ein Parteifanatiker, ein Klassenkämpfer, ein Mann des Standesdünkels, ein konfessioneller Eiferer paßt nicht für den Beruf des Geschichtslehrers. Er soll wohl einer Partei angehören oder nahestehen, aber er soll auch dieser gegenüber sich kritisch verhalten. Gerade in dieser Zeit, wo die Partei das ein und alles in Deutschland zu werden droht, wo fast nur durch die Partei der Weg zum Erfolge führt und der Parteihaß unser Volk ärger als je zerrüttet, ist es seine heilige Aufgabe, an der Überwindung dieser Zerklüftung zu arbeiten, ebenso wie er die konfessionelle Spaltung nicht vertiefen, sondern mildern, der ganz sinnlosen partikularistischen Gehässigkeit der 'Stämme' bewußt entgegenwirken soll (davon später). Daß das Vaterland höher sei als all diese Gruppen, davon sei er aufs tiefste durchdrungen. In diesem Sinne fordere ich patriotische Geschichtslehrer, denen Glück und Größe Deutschlands Herzenssache ist, denn jede politische Belehrung ohne diese Grundgesinnung möchte das Haus auflösen und untergraben, in dem zu leben unser Schicksal uns doch bestimmt hat. Aber ich bestreite auf das entschiedenste, daß solche vaterländische Staatsgesinnung mit Gehässigkeit gegen andere Völker und Staaten verbunden sein müsse und in der Regel verbunden sei. Gerade in Deutschland ist das weniger als irgendwo sonst der Fall. Bei uns und nur bei uns besteht eher die Gefahr, 'allzu gerecht' zu sein, beim Ausland alles Recht beim eigenen Volk das Unrecht vorauszusetzen: gegen diese perverse Neigung

die Lehren der Geschichte ins rechte Licht zu stellen ist allerdings auch eine Aufgabe des Geschichtsunterrichts.

Wie er nicht in irgendwelchem Sinne Fanatiker sein darf, so darf der Geschichtslehrer auch nicht Illusionist sein. Vielmehr gilt es in erster Linie immer, das Tatsächliche festzustellen, das ja oft so ganz anders aussieht, als irgendeine Überlieferung oder ein Schlagwort es auszudrücken pflegt. Und nicht mit einer kleinen Anzahl ausgesuchter Tatsachen kann der Geschichtsunterricht sich begnügen; nur ein reiches Material aus vielen Ländern und allen Zeiten gestattet, Schlüsse von überzeugender Kraft zu ziehen. Daher darf die Forderung, die Geschichte der jüngsten Vergangenheit zu berücksichtigen, nicht überspannt werden, sonst würde eines der lehrreichsten Unterrichtsmittel, der historische Vergleich, nicht mehr angewandt werden können.

Die Tatsachen werden der beste Schutz sein gegen die Vergiftung durch die heute alles beherrschende Phrase, das Schlagwort, die Parteiformel. Tatsachen lehren, wieweit oft Theorie und Praxis auseinandergehen, wie völlig sich ein programmatisches Wort in sein Gegenteil verwandeln kann, wie vielerlei Gestalten sich hinter der gleichen Etikette verbergen können, wie jämmerlich oft hohe Ideale von unwürdigen Vertretern in den Staub getreten werden. Tatsachenkenntnis bewahrt davor, die Gebilde unserer Phantasie mit der Wirklichkeit zu verwechseln. Tatsachen zeigen aber auch, wie bedeutungslos Differenzen geworden sind, um welche frühere Geschlechter auf Leben und Tod gekämpft haben, und mahnen dadurch auch uns, in unseren Streitigkeiten nicht immer gleich zu den schärfsten Mitteln zu greifen.

Ich wähle nun eine Reihe von Themen, an denen gewisse Seiten der politischen Belehrung entwickelt werden können, und zwar sind es in der Hauptsache drei, an die sich allerlei Entwicklungen aus anderen Lebensgebieten ankristallisieren: die Staatsformen, der Sozialismus und die Parteigeschichte. Welche Frage wäre heutzutage bei uns aktueller als die der Staatsformen? Ich kann mir gar nicht vorstellen, wie eine bloße Bürgerkunde ohne geschichtliche Ausmalung hier etwas irgend Ersprießliches leisten könnte. Was könnte sie mehr bieten als unzutreffende Definitionen? Über welche Fülle belehrendsten Anschauungsstoffes verfügt dagegen der Geschichtsunterricht! Nur er vermag die Frage zu beantworten, die den jungen Leuten doch immer auf den Lippen schwebt, welches denn nun die beste Staatsform sei, nämlich: gar keine. Er kann zeigen, daß sie alle ihre guten und ihre schwachen Seiten haben, daß sie, wie schon die Weisheit der Griechen erkannte, entarten können, daß Zeit und Ort, Kulturstand und Überlieferung, Volksart und besondere Bedürfnisse bald diese, bald jene Staatsform als die beste, ja als die einzig mögliche erscheinen lassen. Auch der überzeugteste Monarchist müßte es als absurd empfinden, wenn sich die Amerikaner jetzt Monarchen küren wollten, während die Beseitigung der Monarchie in China dem Historiker nicht viel weniger absurd erscheinen mag. Wir sehen noch heute rückschauend keine andere Möglichkeit, wie das alternde Rom aus dem Chaos, in das es die Verbindung der verfaulten Senatsaristokratie mit der wüstesten Pöbeldemagogie gestürzt hatte,

oder wie das von zehnjährigem Bürgerkrieg ermattete Frankreich aus der Anarchie von 1799 anders hätte gerettet werden können, als indem ein gewaltiger Mensch nach der Herrschaft griff und Ordnung schuf, wenn auch mit eisernen Mitteln; daß aber auch der dritte Napoleon als 'Retter der Gesellschaft' nötig gewesen wäre, leuchtet uns durchaus nicht ein, und wenn wir lesen, wie sich im späten Mittelalter die Schweizer Bauern mit und die Ditmarscher ohne Erfolg gegen die Unterjochung durch einen fremden Fürsten gewehrt haben, da sind wir mit ihnen überzeugte Republikaner. Gewisse historische Situationen, das lehrt die Geschichte zur Evidenz, erfordern die konzentrierte Willenskraft eines einzelnen zur Lösung ihrer eigentümlichen Aufgaben. Wenn sich die italienischen Stadtrepubliken des Mittelalters in dem Abgrund ihres giftigen Stände- und Parteigezänks gar nicht mehr zu helfen wußten, wenn die Stadt über dem Toben der Montecchi und Capuletti oder der Capitanei und Popolaren zugrunde zu gehen drohte, da riefen sie gern einen auswärtigen Friedensstifter herbei und bekleideten ihn mit unbeschränkter Vollmacht — daher der Name Podestà — zur Herstellung geordneter Verhältnisse, ganz wie es im Altertum schon die Mytilenäer mit Pittakos und die Athener mit Solon getan hatten. In diesem Sinne war die absolute Monarchie des XVII. und XVIII. Jahrh. eine notwendige Durchgangsstufe zwischen dem alten Ständestaat und dem modernen Volksstaat, die Aufgaben der territorialen, wirtschaftlichen, finanziellen, juristischen und administrativen Vereinheitlichung, die jene Zeit zu lösen hatte, konnte das alte Ständewesen nicht leisten. England ist kein Beweis des Gegenteils, denn hier war diese Aufgabe dank der Inselnatur und der relativen Kleinheit des Landes teils bereits geleistet, teils nicht nötig, so daß hier die Versuche der Stuartkönige, zu absoluter Machtfülle zu gelangen, als Ausflüsse unberechtigter persönlicher Herrschsucht erscheinen. Wie schwer eine Überwindung der partikularistischen Zerfaserung und Zerplitterung ohne dieses persönliche Element gelingt, zeigt die Geschichte der Schweiz. Die von außen, von Napoleon aufgezwungene Einheit der sog. 'Helvetik' gab man alsbald wieder auf, als der fremde Zwingherr zur Einheit gestürzt war, und ein Menschenalter später bedurfte es eines blutigen Bürgerkrieges, um ein einheitlicheres, straffer organisiertes Staatswesen, ein harmonischeres Verhältnis zwischen Bundesgewalt und Einzelstaaten herbeizuführen. Ungeheuer viel kommt unzweifelhaft auch auf den Glauben und die Stimmung der Völker an, ganz gleichgültig, ob sie berechtigt sind oder nicht. Gerade für die Monarchie, das lehrt die Geschichte überall, ist ein langes Verwachsensein der Dynastie mit dem Lande, ein gewisses persönliches Verhältnis zwischen Fürsten und Volk Voraussetzung: wo dieses fehlt, sich lockert, schwindet, da schwindet auch eine der wichtigsten, lebenspendenden Wurzeln dieser Staatsform. Man muß an sie glauben, genau wie man an die Republik glauben muß, und dieser Glaube hängt merkwürdigerweise ziemlich wenig von den Eigenschaften der Monarchen ab. Er hat ganz miserable Regierungen ohne wesentliche Erschütterung überlebt und ist zusammengebrochen unter verhältnismäßig trefflichen Landesvätern. Das Schandregiment Ludwigs XV. vermochte die Königstreue der Franzosen nicht

zu entwurzeln; gegen seinen zwar unbedeutenden, aber doch jedenfalls viel sympathischeren Nachfolger entlud sich die ganze Wut des erbitterten Volkes. Deshalb bieten Restaurationen so wenig Aussicht auf Dauer: die Unterbrechung der Tradition ist schwer auszugleichen. Die der Bourbonen, der Bonapartes und der Stuarts, alle sind sie Episoden geblieben, und nur die spanischen Bourbonen haben sich nach einer nur kurzen Zwischenzeit, wenngleich nicht ohne schwere Krisen und gegen die leidenschaftliche Opposition eines Volksteils, bis jetzt gehalten. Diese Beispiele mögen genügen, um zu zeigen, wie schon eine ganz oberflächliche geschichtliche Betrachtung im Unterricht darzutun vermag, daß es eine absolut beste Staatsform schon aus zahlreichen äußeren Gründen nicht gibt, nicht geben kann. Dazu kommt noch folgendes: Was heißt überhaupt monarchische Verfassung? Sind die antike Tyrannis, das Kaisertum der Cäsaren, die Feudalmonarchie des Mittelalters, der Ständestaat der Reformationszeit, der patriarchalische Absolutismus des Großen Kurfürsten, der aufgeklärte Josefs II. und der wüst-barbarische der meisten Zaren, das konstitutionelle Königtum der deutschen Mittelstaaten und das parlamentarische Englands, sind dies denn wirklich nur Spielarten einer und derselben Staatsform? Deckt hier nicht ein Name die allerverschiedensten Erscheinungen? Indem der Geschichtsunterricht diese Unterschiede herausarbeitet und die tiefgreifende Differenz der Funktionen und der Wirkungsmöglichkeiten dieser Spielarten feststellt, leistet er bereits eine erhebliche politische Bildungsarbeit. Man erkennt das sofort, wenn man sich die abgeschmackten Vorstellungen vergegenwärtigt, welche sich das Ausland von der Verfassung des deutschen Kaiserreichs machte und mit denen es eine so erfolgreiche Propaganda gegen uns entfaltete: der deutsche Kaiser ein absoluter Despot, wie der Perserschah, der seine willenlosen Untertanen knechtet. Die Schulen des Auslandes hatten diese politische Bildungsarbeit eben nicht geleistet.

Höchst lehrreich ist ja gerade das Verhältnis der Monarchie zur Volksfreiheit. Nicht ohne Grund hat man gesagt, die antike Tyrannis sei die älteste Form der Volksvertretung gewesen: der Tyrannos der Repräsentant des bisher geknechteten Volks gegenüber dem bevorrechteten Adel. Dieses Verhältnis wiederholt sich später nicht ganz selten. Unter den römischen Kaisern ging es dem niederen Volke im allgemeinen durchaus nicht schlecht, und Nero war trotz seiner Scheußlichkeit ein volkstümlicher Herrscher: nur der Senatsadel litt unter der Willkür und Grausamkeit, der Rachsucht und dem Mißtrauen vieler Cäsaren. Die französischen Könige des späteren Mittelalters haben bekanntlich ziemlich konsequent den aufblühenden Bürgerstand gegen den Feudaladel geschützt und gefördert und eben dadurch das Band zwischen sich und dem Volke so fest geknüpft, daß erst die verfehlte Ständepolitik der letzten Bourbonen es zu lockern vermochte. Natürlich: politische Freiheit im modernen Sinne besaß das Volk nicht, wohl aber im Monarchen einen mächtigen Anwalt seiner Interessen. Wenn nur alle Monarchen zu allen Zeiten diese ihre schönste und dankbarste Aufgabe recht erkannt hätten! In Deutschland haben es die besten der sog. aufgeklärten Despoten getan. Sie waren durchaus Wohl-

täter des Volkes, natürlich in den Formen ihrer Zeit, die nicht die unsrigen sein können. Keiner von uns, zweifellos, könnte das Leben unter Friedrich Wilhelm I. ertragen: er war ein brutaler Tyrann, und dennoch, wie ihn Th. v. Schön genannt hat, Preußens größter 'innerer König'. Man stelle sich nur einmal vor, dieser Berserker habe den französischen Augiasstall reinigen können, den Ludwig XV. hinterließ: wäre das nicht, trotz aller barbarischen Methoden, eine ungeheure Wohltat für Frankreich gewesen? Hätte es nicht sehr wohl diesem Lande die entsetzliche Erschütterung einer zehnjährigen Revolution ersparen können? Gerade eine volkstümliche, demokratische Geschichtsbetrachtung, wenn sie nur durch den äußeren Schein bis zum Kern vordringt, muß das soziale Wirken dieses Mannes anerkennen und ihn, der begriff, was seinem Volke not war, hoch über seine Enkel stellen, den Friedrich Wilhelm der Demagogenverfolgungen und den der gehässigen, bösartigen Reaktion der 50er Jahre, Männer, die weder ihre Zeit noch ihr Volk verstanden und dadurch unermeßlichen Schaden angerichtet haben. Als das Fazit solcher Betrachtung ergibt sich, daß wir erstens, um gerecht zu sein, das Relative, Zeitgebundene unserer Anschauungen überwinden müssen, und daß wir zweitens aus den Formen der Wirksamkeit einer Regierung — zunächst der monarchischen, aber es gilt auch für jede andere — noch keinen bindenden Schluß auf ihren Wert ziehen dürfen. Das ist zum mindesten für den politischen Betrachter keine unwichtige Einsicht. Ein drittes Ergebnis, daß nämlich die Institution als solche erst durch die Handhabung, durch die Menschen wesenhaft bestimmt wird, möchte man als gar zu elementar fast zu erwähnen sich scheuen. Aber erfahrungsgemäß werden gerade solche Binsenwahrheiten sehr leicht übersehen, und es ist in der Schule keineswegs überflüssig, sie aus den geschichtlichen Tatsachen abzuleiten oder ableiten zu lassen.

Im Gegensatz zur Monarchie und — wie sich noch zeigen wird — zur Demokratie ist die Aristokratie eine relativ einheitliche und eindeutige Staatsform. Von aristokratischen Verfassungen ist in unserem Unterricht vielleicht verhältnismäßig am wenigsten die Rede, und eine unmittelbare Belehrung für die Gegenwartspolitik scheint ihre Betrachtung nicht zu ergeben, da es solche Verfassungen schon lange nirgends mehr gibt und aller Voraussicht nach innerhalb der abendländischen Welt auch nie wieder geben wird. Faßt man jedoch politische Bildung in dem weiteren Sinne, daß es gilt, die im politischen Leben überhaupt maßgebenden Kräfte zu erkennen und richtig einzuschätzen, so bleibt auch diese Betrachtung nicht ohne wertvolle Frucht. Die großen Aristokratien der Vergangenheit haben zunächst außenpolitisch eine erstaunliche Stoßkraft besessen. Das aristokratische Zeitalter Griechenlands ist zugleich das der jüngeren Kolonisation, das griechische Pflanzstädte an allen Küsten des Mittelmeers entstehen ließ. Der römische Senatsadel hat das größte Weltreich des Altertums, das englische Adelsregiment das größte der Neuzeit zusammenerobert. Unter einer streng oligarchischen Herrschaft wurde Venedig zum führenden Staate Italiens, erwarb ein weitgedehntes Kolonialgebiet in der Levante und wurde, wie Österreich zu Lande, so zur See zum Schilde des Abendlands gegen die

Türken. Auch die Republik der Vereinigten Niederlande trug ja in der Zeit ihrer größten kolonialen Expansion ganz aristokratischen Charakter. Ein Gegenbeispiel bietet Polen, das unter der Herrschaft seines zuchtlosen Adels zu völliger Machtlosigkeit herabsank. Die Folgerung aus diesen Tatsachen wird, je nach dem Standpunkt des Betrachters, recht verschieden ausfallen können.

In hohem Grade politisch lehrreich ist, daß sich die Allgemeinheit über das aristokratische Wesen gewisser Staatsverfassungen bisweilen gründlich getäuscht hat. Wie hätte sonst das durch und durch ständische, von jeder Art von Demokratie himmelweit entfernte England des XVIII. Jahrh. in den revolutionär gestimmten Kreisen des Festlandes als ein Hort der Volksfreiheit und nachahmenswertes Vorbild gelten können? Man muß in den großen englischen Romanen des XVIII. Jahrh., bei Fielding und Smollet, einer schwerlich schon hinreichend ausgeschöpften kulturhistorischen Quelle ersten Ranges, nachlesen, wie jämmerlich es dem niederen Volke ging, wie grauenhaft die Korruption in allen Volksschichten herrschte, welch ein Zerrbild wahrer Wohlfahrts- und Rechtspflege die vielgerühmte Selbstverwaltung und das Verfahren der Friedensrichter darstellten, um die Ungeheuerlichkeit jenes Irrtums recht zu würdigen. Das bloße Dasein des Parlaments genügte eben, um England als 'frei', Frankreich, das keine analoge Einrichtung mehr hatte, als 'geknechtet' erscheinen zu lassen. Es gibt kaum ein besseres Beispiel für die Oberflächlichkeit, mit der politische Institutionen nach dem äußeren Schein, ja nach einem bloßen Worte beurteilt werden. Bis in unsere Lehrbücher wirkt diese Sünde noch hinein. Fast nirgends findet man mit hinreichender Klarheit festgestellt, daß das vorrevolutionäre Frankreich tatsächlich, im Gegensatz zu England und Deutschland, bereits im wesentlichen vom Bürgerstand im königlichen Dienst regiert wurde, während der Adel nur noch eine allerdings herausfordernde und erbitternde gesellschaftliche Privilegierung in Hof-, Heer- und Kirchenamt genoß. Diese in die Augen fallende Bevorzugung mit ihren mancherlei gehässigen Begleiterscheinungen täuschte die Zeitgenossen über die wahren Machtverhältnisse, sie täuscht auch nicht selten noch die rückschauenden Betrachter. Da gilt es, im Unterricht die nüchternen Tatsachen dem irreführenden Schein gegenüberzustellen und an diesen Beispielen zu zeigen, wie wenig zutreffend eine Verfassung manchmal durch die Etikette, die sie trägt, gekennzeichnet wird. Bei der Betrachtung der Demokratien wird hierauf zurückzukommen sein.

Wenn auch aristokratisch regierte Staaten jetzt nicht mehr vorhanden sind — der letzte, den man wohl mit Recht so bezeichnen konnte, war Ungarn vor der Revolution —, so ist doch das aristokratische Element keineswegs überall aus den Verfassungen geschwunden. Die meisten Staaten, Monarchien wie Republiken, haben das Zweikammersystem beibehalten und scheinen nicht zu beabsichtigen, es aufzugeben, und während die Oberhäuser im allgemeinen an Bedeutung gegenüber den Volkshäusern zurückstehen oder neuerdings zurückgetreten sind — ich erinnere an die englische Oberhausbill von 1911 —, gibt es doch auch das entgegengesetzte Verhältnis, bezeichnenderweise gerade in dem angeblichen demokratischen Musterland, den Vereinigten Staaten von

Amerika. Abschaffungen der Oberhäuser sind meist nicht von langer Dauer gewesen. Cromwell berief das englische, das 1649 mit dem Königtum beseitigt worden war, schon 1657 wieder. In Frankreich ist nicht einmal die erste Republik auf die Dauer mit einer Versammlung ausgekommen; bereits die Direktorialverfassung von 1795 führte das Zweikammersystem ein, das in diesem Lande die wunderlichsten Metamorphosen erlebt hat, aber nur in der kurzen Episode der zweiten Republik bis zum Staatsstreich Louis Napoleons vorübergehend wieder abgeschafft wurde. In Europa haben die Balkanstaaten entweder von Anfang ihres Bestehens an oder nach kurzem Schwanken[1]) darauf verzichtet. Allerdings besaß auch das Deutsche Reich kein Oberhaus, da eine solche Einrichtung neben Bundesrat und Reichstag die schon sehr komplizierte Verfassungsmaschine noch schwerer beweglich gemacht hätte; wohl aber hatten die deutschen Mittelstaaten alle ihre Erste Kammer. Die weite Verbreitung dieser Einrichtung kann nicht als eine Wirkung des bloßen Beharrungsvermögens erklärt werden, sonst würde sie sich nicht so oft in Verfassungen finden, die aus Revolutionen hervorgegangen sind, und würde in republikanischen Staaten ganz fehlen. Sie muß vielmehr gelten und ist bewußt geschaffen als Schutzvorrichtung gegen das Ausgleiten reiner Volkskammern ins demagogische Fahrwasser. Auch dafür bietet ja die Geschichte den Tatsachenbeweis. Daß gerade die Franzosen, die sonst für Schlagworte so empfänglich sind, dennoch die aristokratische Einrichtung des Senats allen ihren Verfassungen seit 1795 bis auf eine eingebaut haben, erklärt sich hinreichend aus der furchtbaren Lehre des zweijährigen Blutregiments des Konvents; sie hatten es am eigenen Leibe erfahren, bis zu welchen Greueln der Willkür und des Wahnsinns eine allmächtige einzige Kammer gelangen kann. Der Besitz völlig unumschränkter Macht ist aber nicht nur für einzelne Menschen, sondern erst recht für Körperschaften mit ihrer geteilten Verantwortlichkeit eine ungeheure Versuchung zum Mißbrauch. Hierin liegt eine politische Lehre ersten Ranges, die sich aus dem Geschichtsunterricht ergibt.

Aber freilich bedarf es noch eines weiteren Schrittes. Ich deutete vorhin an, daß das englische Oberhaus i. J. 1911 eine sehr starke Einschränkung seiner Befugnisse erlitten hat, beinahe wäre es zu seiner Beseitigung gekommen. Ebenso war man in Deutschland mit den bestehenden Zuständen keineswegs voll zufrieden, gegen das preußische Herrenhaus, die sächsische Erste Kammer war man in sehr weiten Volkskreisen eingenommen; mit Entschiedenheit und Erbitterung forderte man ihre Umgestaltung, während man nicht hört, daß die Vereinigten Staaten oder Frankreich an ihren Senaten irgend etwas zu ändern wünschten. Die Unzufriedenheit richtete sich gegen die Zusammensetzung jener Körperschaften. Sie stammten aus Zeiten, in denen die Gliederung des Volks in Geburtsstände als etwas Selbstverständliches, Gottgewolltes galt; ganz naturgemäß kam sie dann auch in jenen Körperschaften deutlich zum Ausdruck. Das House of Lords ist, abgesehen von den auch sehr aristokratischen Bischöfen, eine reine Adelsvertretung, wie der übelbeleumdete polnische Reichstag.

[1]) Griechenland hatte bis 1863 einen Senat, Serbien nur von 1901 bis 1903.

In den Ersten Kammern der deutschen Länder saßen in nicht geringer Zahl die Häupter der mediatisierten Fürstenhäuser; daneben war der ländliche Großgrundbesitz meist unverhältnismäßig stark vertreten. Eine Kuriosität Sachsens war das Recht zweier Stifter, Reste des alten Bistums Meißen, auf einen Sitz in der Ersten Kammer. Von diesen Einrichtungen gilt der Satz: 'Vernunft wird Unsinn, Wohltat Plage'. Es war billig, daß man die einst reichsunmittelbaren Familien für den oft durch rohe Gewalt herbeigeführten Verlust der Souveränität wenigstens durch einen Sitz im Landtag des Staates, dem ihre Ländchen angegliedert worden waren, entschädigte: aber nach einem Jahrhundert war im Volke nicht mehr das Verständnis für die Vernünftigkeit dieses Zustandes vorhanden. Vielmehr erschien er als eine bloße sinnlose Privilegierung, gegen die sich Vernunft und Billigkeit um so mehr auflehnten, als ganzen wichtigen Berufsständen die Vertretung in den Ersten Kammern vorenthalten wurde. Daraus ergibt sich die Lehre, daß eine moderne Erste Kammer nicht mehr auf dem Grundsatz der Geburtsaristokratie beruhen, sondern nur noch eine Auslese der Tüchtigsten darstellen kann, wenn sie vom Vertrauen des Volkes getragen sein soll. Heute sieht es ja so aus, als ob überhaupt bei uns an eine derartige Einrichtung in alle Wege nicht mehr gedacht werden könne, weil das Bewußtsein der breitesten Massen jede Differenzierung, jede Auslese, jede Aristokratie, auch die des Geistes, verabscheut und ablehnt. Es kann sein, daß diese Stimmung sich durchsetzt: dann versinken wir rettungslos in die Barbarei. Es ist aber auch nicht ausgeschlossen, daß der Gedanke des Führertums, dem gerade die gebildete Jugend mit Begeisterung zustimmt, über den wirklichkeitsfremden, kulturfeindlichen Gleichheitswahn den Sieg behält. Dann wird es möglich sein, die Lehre, zu der unsere geschichtliche Betrachtung geführt hat — es ist übrigens diejenige Platos — so weit, als dies eben in Menschenkräften steht, in die Wirklichkeit umzusetzen.

An dem Begriff der Oligarchie haftet das Brandmal der Klassenherrschaft. Die Geschichte beweist, daß der in diesem Worte liegende Vorwurf in der Tat begründet ist. Die menschliche Natur ist, so scheint es, zu schwach, um auf die Dauer ein verbürgtes Alleinrecht auf die unumschränkte Beherrschung der Mitmenschen ertragen zu können. Daher sind die Geburtsoligarchien fast überall teils kastenartig erstarrt, teils sittlich und politisch entartet, und das hat meist zu ihrer gewaltsamen Beseitigung geführt. Die beiden Hauptbeispiele schlimmster Verderbnis regierender Kasten sind Rom und Polen. Infolge der Zähigkeit, mit der sich die Alleinberechtigten an den Besitz der Macht zu klammern pflegen, sind die Klassen- und Standeskämpfe dieser Art so namenlos erbittert: wir wissen es aus den blutlechzenden Strophen des Theognis und aus den nüchternen, aber nicht weniger erschütternden Berichten des Thukydides über Kerkyra, aus den Chroniken der deutschen wie der italienischen Städte des Mittelalters, aus dem Leben Dantes und aus der Familienhistorie der Medici und der Baglioni, aus den Verschwörungen des französischen Adels gegen Richelieu und aus dem harten Gewaltregiment des Patriziats von Bern. Unüberwindbar groß ist für eine regierende Klasse oder Kaste die Versuchung wirt-

schaftlicher Ausbeutung ihrer politischen Vorzugsstellung, und wenn die letztere unhaltbar geworden ist, pflegt sie an den gesellschaftlichen und wirtschaftlichen Privilegien um so grimmiger festzuhalten. Wieder ist der Adel Frankreichs im Ancien Régime mit seinen weitgehenden Steuererleichterungen und sonstigen Begünstigungen das bekannteste, doch keineswegs das einzige Beispiel. Auch der deutsche, insbesondere der preußische Adel hat sich mit einer Zähigkeit, die einer besseren Sache wert gewesen wäre, gegen die Bauernbefreiung, die Ablösung der Fronden, die Beseitigung der veralteten Patrimonialgerichtsbarkeit, die Aufhebung des Jagdprivilegs und vor allen Dingen gegen die Heranziehung zur Steuerpflicht gewehrt, letzteres zu einer Zeit (1810), wo die unteren Stände dem Steuerdruck fast zu erliegen drohten. Solche Erfahrungen müssen notwendigerweise zur Verurteilung jeder Klassenherrschaft führen, wenigstens wenn sich zeigen sollte, daß analoge Sünden auch anderen Klassenregierungen eigen sind, und das ist in der Tat der Fall. Der souveräne Demos von Athen sprang mit Recht und Besitz der Begüterten nicht um einen Deut weniger willkürlich um als irgendeine Junkerkaste der Welt mit der dürftigen Habe der Armen. Die gehässigste aller demagogischen Maßregeln, die Konfiskation des Vermögens politisch mißliebiger oder verdächtiger Personen, ist damals erfunden worden; in der französischen Revolution haben sie dann die Männer der Freiheit und Brüderlichkeit mit der ihnen eigenen Gründlichkeit zum System erhoben, und die Bolschewisten Rußlands haben alle ihrer Vorgänger auf diesem Wege gewaltig übertrumpft. Also ist jede einseitige Klassenherrschaft verwerflich, weil sie, wie die Geschichte lehrt, zur Entrechtung und Vergewaltigung aller derer führt, die nicht der herrschenden Klasse angehören, und damit letzten Endes zur Aufhebung von Ordnung, Recht und Sitte überhaupt. Es ist ein vollendeter logischer Widersinn, psychologisch allerdings begreiflich genug, daß gerade die, die so lange unter dem Drucke einer Klassenherrschaft gelitten zu haben behaupten, jetzt ihrerseits in der Diktatur des Proletariats eine neue aufzurichten streben. Auf die psychologische Seite dieser Erscheinung komme ich noch zurück. Hier stehe ich nicht an zu sagen: die aus der Geschichte geschöpfte Erkenntnis von der Verwerflichkeit jeder Klassenherrschaft zum Gemeingut der Massen zu machen, das wäre die im Augenblick weitaus wichtigste Aufgabe jedes politischen Unterrichts. Einen Weg dazu sehe ich freilich nicht. Die höhere Schule allein kann es nicht leisten, Volks- und Fortbildungsschulen haben wohl keine Möglichkeit solcher Unterweisung.

Ich lenke noch einen Augenblick zurück zu jenen aristokratischen Einbauten im modernen Verfassungsgebäude und zu den Voraussetzungen ihres ersprießlichen Wirkens. Es war da auf gewisse Erscheinungen hingewiesen worden, von denen das Wort gilt: 'Vernunft wird Unsinn, Wohltat Plage'. Der Grund liegt in der Ablehnung der Reform von seiten der Berechtigten, falls diese Reform ihnen einen Verzicht zumutet. Dieser Widerstand ist menschlich begreiflich, aber in einer Elitekörperschaft sollten sich Männer finden, die das bloß Menschliche zu überwinden vermöchten. Denn hier eröffnen sich sehr weite Aussichten. Es ist eine alte, aber zu selten beherzigte Wahrheit, daß Revoluti-

onen nur entstehen, weil notwendige Reformen unterlassen worden sind. Die Geschichte aller Zeiten wimmelt geradezu von Beweisen für diesen Satz, besonders auch die neue und neueste; jedermann sind sie gegenwärtig, es erübrigt, sie aufzuzählen. Der Geschichtsunterricht wird jede Gelegenheit benutzen, diese Tatsache festzustellen und einzuschärfen, mit dem Zwecke einer ethischen Beeinflussung der künftigen Staatsbürger. 'Lerne auf Sondervorteile verzichten, um des Gemeinwohls willen', das ist die schwere Forderung, die sich aus der Lehre der Geschichte ergibt, eine sowohl eminent sittliche wie politische, gleichzeitig aber auch die eigentlich soziale Grundforderung. Die oligarchischen Gruppen der Bevorrechteten und Bevorzugten haben sie zumeist nicht erfüllt; werden es die demokratischen Massen vermögen? Was wir bisher erlebt haben, läßt alles andere eher als dies erwarten, und auch die psychologische Wahrscheinlichkeit spricht dagegen. Und doch kann auf die Dauer gerade die Demokratie ihrer am wenigsten entraten. Beinahe jedesmal, wo uns in der Geschichte eine Demokratie entgegentritt, deckt der Name eine andere Sache. Das Studium dieser Erscheinung führt also wieder auf diese unermeßlich wichtige Unterscheidung. Bekanntlich ist sogar bestritten, daß die antiken Demokratien überhaupt diesen Namen verdienen, weil sie auf der wirtschaftlichen und sozialen Grundlage der Sklaverei ruhten. Indessen sind nach antiker Anschauung die Sklaven — übrigens doch auch der Herkunft nach fast alle Fremde — so wenig Staatsangehörige wie etwa im zarischen Rußland die Juden, die es sich nie hätten einfallen lassen, sich selbst als 'Russen' zu bezeichnen; also scheiden sie für die Betrachtung des Staatswesens aus, und dann bleiben eben doch Demokratien übrig, und zwar sehr charakteristische, die den Namen voll verdienen. Denn die antiken sind reine Demokratien ohne Repräsentation, in denen der Bürger selbst debattiert, beschließt, verwaltet, regiert und richtet; in den modernen hat er beinah nichts zu tun als zu wählen, außer wo die unmittelbare Selbstregierung des Volkes in der modernen Form des Referendums oder Volksentscheids vorgesehen ist, wie in der Schweiz, in 14 Staaten der Union und neuerdings in der Verfassung des Deutschen Reichs und einiger seiner Gliedstaaten. Das Referendum löst das Problem, an dem sowohl die römische Praxis wie die Rousseausche Theorie gescheitert ist, nämlich die Durchführung der reinen Demokratie in einem großen Staate; allerdings ist es ein sehr viel umständlicherer Mechanismus als eine athenische Volksversammlung. In Rom deckt der Name Demokratie eine ganz andere Wirklichkeit als in den griechischen Kleinstaaten, weil dem souveränen römischen Volk das Recht der Initiative wie der Debatte fehlt: es kann immer nur über das abstimmen, was ihm der leitende Beamte im Einverständnis mit dem Senate vorlegt, aber nicht die kleinste Sache aus eigenem Ermessen auf die Tagesordnung setzen. Das ist eine ungeheure Einschränkung, die denn auch die beiden Bonapartes sofort aufgriffen, indem sie sich selbst die Initiative vorbehielten; die Verfassung der römischen Republik ist daher gar keine wirklich demokratische, sondern eine gemischte.

Welche Fälle der Gesichte dann wieder im modernen Leben! Da zeigt sich zunächst, daß demokratische Einrichtungen nicht notwendig an die republi-

kanische Staatsform gebunden sind, und daß die Republiken vielfach nur eine demokratische Fassade haben, hinter der ganz andere Kräfte als die des Volkes die Entscheidung in Händen haben. Prüft man die großen Staaten der Gegenwart, die sich ihres demokratischen Charakters rühmen, auf die wesentlichsten Kennzeichen: ob nämlich das Volk oder doch seine Vertretung die letzte Entscheidung in Gesetzgebung und Politik besitzt, ob bei den Wahlen sein Wille rein zum Ausdruck kommt, ob es frei ist von unnötiger staatlicher Vormundschaft, aber im Gebrauch seiner Freiheit gebunden durch das selbstgegebene und geachtete Gesetz, ob Gleichheit herrscht im Sinne der Abwesenheit jeder Privilegienwirtschaft, ob für das wirtschaftliche Wohl der breiten Massen durch soziale Schutzmaßnahmen in weitestem Maße gesorgt ist, dann dürfte sich ergeben, daß recht viele von den sog. Demokratien zu leicht befunden werden, sei es, daß die erforderlichen Institutionen fehlen, sei es, daß sie durch die Handhabung zum bloßen Schein gemacht werden. Es gibt doch zu denken, daß schlechterdings keine der Demokratien sich in bezug auf soziale Arbeiterfürsorge auch nur entfernt mit dem kaiserlichen Deutschland messen konnte, daß in Amerika eine solche überhaupt nicht existiert, daß Frankreich die sozial gerechteste Steuer, die auf das Einkommen, erst vor wenigen Jahren nach unendlichem Hinzerren eingeführt hat, England ebenso erst in allerjüngster Zeit das allgemeine gleiche Wahlrecht, daß das Gesetz, obschon es doch der Ausdruck des Volkswillens ist, nirgends weniger geachtet wird als in Frankreich und Amerika, daß nirgends die Korruption, d. h. die unkontrollierte Herrschaft des Geldsacks, mächtiger ist als in den Vereinigten Staaten. Also auch hier wieder der große Unterschied zwischen Name und Sache, Schein und Wirklichkeit. 'Hüte dich vor dem Schlagwort!' aber rechne mit seiner ungeheuren Wirkungskraft bei den andern, diese Lehre für den Schüler ergibt sich immer aufs neue aus diesen Betrachtungen. Man könnte einwenden, sie würden schwerlich im Geschichtsunterricht eine Stelle finden können. Aber der Geschichtsunterricht der Zukunft wird ohne eine Art monographischer Behandlung der großen Kulturstaaten, verbunden mit einer vergleichenden Verfassungskunde, nicht mehr auskommen. Übrigens bestätigt doch auch der eigentliche Geschichtsunterricht das gefundene Ergebnis. Ist nicht z. B. die Geschichte gerade der demokratischsten Phase der französischen Revolution ein Hohn sondergleichen auf die demokratische Grundforderung der Freiheit, von der 'Brüderlichkeit' gar nicht zu sprechen, deren ja kaum ein zweites Volk gegen die eigenen Landsleute gründlicher vergessen hat als die Franzosen in den gräßlichen Kampfperioden ihrer bluttriefenden Geschichte. Artete nicht der Feldzug, der unter der Parole 'Krieg den Palästen, Frieden den Hütten' unternommen war, alsbald in einen reinen Beute- und Eroberungskrieg aus? Ist der demokratische Programmpunkt des Selbstbestimmungsrechts der Völker in den Händen derer, die ihn einst so laut verkündeten, nicht von dem Augenblick an zur Farce geworden, wo er seinen Zweck, die Übertölpelung des deutschen Volkes, über alle Erwartung gründlich erfüllt hatte? Diese politische Lehre der Geschichte wenigstens wird doch vielleicht nicht verloren gehen, nur muß sie verallgemeinert werden. Denn das

deutsche Volk ist, weil es das unpolitischste aller Völker ist, auch mehr als jedes andere geneigt, politische Spielmarken für bare Münze, durchsichtige Spiegelfechtereien, auf die kein Eingeweihter hereinfällt, für heiligen Ernst zu nehmen. Diese verhängnisvolle Neigung zu bekämpfen, bietet gerade die Geschichte der Demokratien reiche Gelegenheit.

Über den Wert und die Bewährung der Demokratie ist mit alledem noch nichts gesagt, und auf diese Frage ergibt sich eine eindeutige Antwort nicht so leicht, wie der Parteimann es wünschen möchte. Denn wenn z. B. die krassen Mißbräuche am Tage liegen, zu denen die antiken Demokratien geführt haben, so ist doch andererseits ebenso gewiß, daß die Schweizer sich in ihren sehr demokratischen Zuständen durchaus wohl fühlen und von solchen Mißbräuchen ziemlich frei geblieben sind, und die langsame und organische Demokratisierung Englands im XIX. Jahrh. scheint doch diesem Lande des fortgeschrittensten Industrialismus nicht schlecht zu bekommen. Daß damit freilich furchtbare Gefahren verbunden sind, zumal bei einem politisch unreifen Volke, das auf alles, was ihm nicht gefällt, nur mit dem einzigen rohen Gewaltmittel des Generalstreiks zu antworten weiß, bedarf keines Beweises. Für den Lehrer kann sich daraus aber nur die Forderung ergeben, die Gefahren durch volkserzieherische Einwirkung zu durchkreuzen. Er wird daher mit seinen Schülern die überaus anspruchsvollen Voraussetzungen für eine heilsame Auswirkung demokratischer Einrichtungen besprechen und sich bemühen, in diesem seiner Beeinflussung zugänglichen Kreise Pflichtbewußtsein, Verantwortungsgefühl, Opferwilligkeit, Solidaritätssinn und den Willen zur Einordnung in den Dienst der Gemeinschaft zu stärken.

Da heutzutage kommunistische Experimente in der Luft liegen, sei auch über den Kommunismus ein Wort gestattet. Der Lehrer wird geneigt sein, ihn rein theoretisch zu analysieren und zu widerlegen; doch fehlen auch auf diesem Gebiete die Lehren der Erfahrung nicht ganz. Überzeugender als die Geschichte der Wiedertäufer zu Münster, deren quellenmäßige Beglaubigung zu wünschen übrig läßt, und die noch nicht abgeschlossene des russischen Bolschewismus ist die wenig bekannte, aber höchst lehrreiche Geschichte der kommunistischen Kolonie Neu-Australien in Paraguay, die, in voller Freiheit 1873 gegründet, bereits 1895 zusammenbrach, nicht durch Ungunst der Verhältnisse, Bosheit der Menschen oder besondere Hindernisse, sondern lediglich an dem unversöhnlichen Gegensatz des Kommunismus zu unausrottbaren Grundtrieben der menschlichen Natur.[1])

Ich verlasse damit die Betrachtung der Staatsformen und suche aus Tatsachen wirtschafts- und sozialgeschichtlicher Natur politisch wertvolle Erkenntnisse zu gewinnen. Das Scheitern kommunistischer Experimente beweist, daß wirtschaftliches Gedeihen der Grundlage wirtschaftlicher Freiheit bedarf; das Scheitern der Manchesterlehre aber beweist, daß schrankenlose wirtschaftliche Freiheit zur Verelendung der Masse führt. Der Mensch ist sicherlich nicht

1) Über diesen Gegenstand bietet reichen Stoff die mir erst nachträglich bekannt gewordene Schrift 'Die kommunistischen Gemeinwesen der Neuzeit' von Tugan-Baranowsky, aus dem Russischen übersetzt von Elias Hurwicz. Gotha 1921.

geboren, frei zu sein, wenn frei sein soviel heißt wie: tun können, was einem beliebt; seine unaufhebbare Abhängigkeit von natürlichen und gesellschaftlichen Bindungen verhindert es, und seine sittliche Bildung ist ohne das Vorhandensein von Schranken und Hemmungen undenkbar. Diese philosophische Seite des Problems bleibe hier beiseite, so sehr sie an und für sich heute am Platze wäre, wo der Irrwahn Millionen ergriffen hat, daß nur die Not, diese größte Zwingherrin zu allem Fortschritt, aus dem Leben verschwinden müßte, um die Menschen ins irdische Paradies und auf die höchsten Höhen der Kultur zu führen. Die Wirtschaftsgeschichte lehrt, daß diejenigen Zustände das verhältnismäßig größte Gedeihen zur Folge haben, in denen der Wirtschafter sich nur innerhalb gewisser Schranken frei betätigt. Die durch Gesetz und Sitte gebundene Wirtschaft des mittelalterlichen freien Bauern in der Markgenossenschaft oder des zünftigen Handwerkers erscheint als ein gesunder und vernünftiger Zustand, bei dem sowohl die Allgemeinheit wie der einzelne Beteiligte zu seinem Rechte kam; die beiden Extreme dagegen, Sklavenarbeit und schrankenlose Konkurrenz, enden beide in wirtschaftlicher und sittlicher Verwahrlosung. Der Ruf nach wirtschaftlicher Freiheit ist daher immer zu verstehen als Reaktion gegen übermäßige Einschnürung, und umgekehrt. Die Not der leibeigen gewordenen Bauern führt im XVI. Jahrh. zu den Bauernaufständen mit ihren programmatischen Freiheitsforderungen, die unerträgliche staatliche Bevormundung des Merkantilismus führt Ende des XVIII. Jahrh. die Kaufleute und Industriellen zur Forderung der Gewerbefreiheit, des Freihandelssystems und der 'offenen Tür'. Aber die Arbeiter haben von dieser Freiheit keinen Nutzen; für sie wird es, bei dem Überangebot der Arbeitskraft, nur zu leicht zu einer Freiheit zu verhungern, und es entstehen, am krassesten in England, jene Zustände, wie sie Engels und später Sherard in berühmten Büchern geschildert haben. Daher fordern die Arbeiter nicht die wirtschaftliche Freiheit, die sie zugrunde richtet, sondern ein System von Bindungen, das man übereingekommen ist, Sozialismus zu nennen, die politische Freiheit aber nur als ein Mittel zum Zweck, um mit ihrer Hilfe kraft ihrer Masse die wirtschaftlichen und gesellschaftlichen Verhältnisse so gestalten zu können, wie es ihren Interessen entspricht. Diese Entwicklung begann mit der Chartistenbewegung und ist noch nicht abgeschlossen. Der Geschichtsunterricht hat sie aufs genaueste zu verfolgen. Er wird dabei ziemlich lange bei England zu verweilen haben, das ein halbes Jahrhundert lang den Weg der sozialen Reform durch Selbsthilfe gegangen und so zum Heimatland der Gewerkschaften und Konsumvereine, der Arbeitskammern und Arbeiterschiedsgerichte, des kollektiven Arbeitsvertrags, der gleitenden Lohnskalen und Tarifvereinbarungen geworden ist, weniger lange bei Frankreich, wo die sozialistische Theorie besonders viele Blüten hervorbrachte, in Louis Blancs Nationalwerkstätten aber auch ein s. Z. Aufsehen erregendes, allerdings kläglich gescheitertes sozialistisches Experiment gemacht wurde, um endlich hauptsächlich die deutsche Arbeiterbewegung zu studieren, mit ihren drei für die ganze Welt bedeutsamen Erzeugnissen: der marxistischen Theorie, dem — abgesehen von Australien — weitestgehenden Staatssozialismus der Welt

und der internationalen Sozialdemokratie. Es versteht sich von selbst, daß schon mit der Kenntnis dieser gewaltigen Tatsachenmasse: der Theorien und der Praxis, der Kampf- und Abwehrmittel, der Grundsätze und Ziele, eine ansehnliche politische Belehrung geboten wird, auch wenn der Ertrag sich nicht immer so einfach in Formeln fassen läßt. Es sei aber doch auf einige besondere Ergebnisse noch hingewiesen.

Schon das Wort Sozialismus lehrt da wieder das, man möchte fast sagen: Tückische solcher Programmworte kennen. Denn es kann nicht zweifelhaft sein, daß zwischen dem Sozialismus Platos oder des Thomas Morus und dem Lenins überhaupt gar keine, zwischen dem Lassalles und dem Lenins nur eine sehr weitläufige Verwandtschaft besteht. Abgegriffen wie das verbrauchteste Kriegsnotgeld, ist der Begriff fast in sein Gegenteil umgeschlagen, so daß, was man mit Recht soziale Gesinnung nennt und was der Aristokrat Bonar Law meinte, als er sagte: '*We are all Socialists now*', heute wohl bei denen, die sich selbst Sozialisten nennen, am seltensten zu finden ist. Sie huldigen vielmehr einem Gruppen- oder Klassenindividualismus, so daß neuerdings vorgeschlagen worden ist, als Gegensatz zu all diesen im Grunde eben individualistisch bestimmten Handlungsweisen lieber den Begriff 'Solidarität' einzuführen. Daß die Entwicklung aber diese Richtung eingeschlagen hat, erklärt sich durch eine allgemein bekannte Erscheinung der Massenpsychologie, die von höchster politischer Bedeutung ist. Alle Schlagworte, alle programmatischen Leitsätze, alle sittlichen Ideen verlieren ihren ursprünglichen reinen Glanz, werden vergröbert und verflachen, wenn sie in den Alltagsgebrauch großer Massen übergehen. Ganz unbewußt, aber mit um so sichererem Instinkt biegen diese den Begriff nach ihrer Fassungskraft und nach ihren Bedürfnissen, unterwerfen ihn ihren notwendigerweise stets selbstsüchtigen, auf den platten Nutzen und Vorteil gerichteten Bestrebungen, denn erst dann vermögen sie sich recht dafür zu begeistern; und so wird aus dem Schrei nach sozialer Gerechtigkeit schließlich die Forderung nach der Diktatur des Proletariats, und Freiheit des Wortes und der Presse, gleiches Recht für alle, Duldung jeder ehrlichen Überzeugung, Zugang zu allen Ämtern ohne Ansehen der Person und der politischen Meinung, einst hochgefeierte ideale Zielforderungen, werden rücksichtslos beiseite geworfen, sobald eben dem Masseninteresse das Gegenteil mehr zu entsprechen scheint.

Andererseits lehrt die Geschichte der Arbeiterbewegung allerdings auch, mit welcher Zähigkeit die Masse an Programmpunkten und Schlagwörtern festhält, die ihr einmal geläufig geworden sind. Man könnte hier z. B. das geradezu leidenschaftlich vertretene Verlangen nach der republikanischen Staatsform anführen, die doch für die Förderung der wesentlichen Dinge der Arbeiterbewegung ohne jede Bedeutung ist. Ein anderes Beispiel ist die Sozialisierung: dieses deshalb so lehrreich, weil der Begriff so schillernd ist, daß wohl den wenigsten Menschen, als die Forderung auftrat, klar war, was es bedeutete, und daß auch heute noch sehr verschiedene Vorstellungen damit verbunden werden. Es ist aber eine Art Zauberwort, von dem dasselbe gilt, was Goethe von der Freiheit sagte: es klingt — wenigstens für die Arbeiter — so schön, daß sie nicht davon lassen mögen, auch wenn es einen Irrtum bezeichnete.

Eine wichtige Erkenntnis bringt ferner die Betrachtung der von den Arbeitern der verschiedenen Länder angewandten Methoden: daß nämlich, so übereinstimmend die Verhältnisse, Bedürfnisse, Mißstände auch sein mögen, die Völker dennoch nicht übereinstimmend darauf reagieren. Der englische Arbeiter will alles sich selbst verdanken. Staatliche Bevormundung ist ihm zuwider, auch wenn sie zu seinem Besten dient. In England hat der Grundsatz: 'Alles für das Volk, nichts durch das Volk' nie gegolten, er hätte dort auch kein Verständnis gefunden. Der Staatssozialismus liegt dem Angelsachsen nicht, weshalb wohl auch sein vollständiges Fehlen in Amerika von den Betroffenen bis jetzt noch kaum als Mangel empfunden wird. Zwar den Schutz des Gesetzes gegen Ausbeutung, Frauen-, Kinder-, Nachtarbeit, gesundheitsschädliche Betriebe u. dgl. läßt er sich gern gefallen, und auf diesem Gebiete ist England, als ältestes Industrieland, begreiflicherweise sogar vorangegangen; aber eine darüber hinausgerichtete, bevormundende Fürsorge lehnt er lieber ab. Er will sich, wenn er es für nützlich hält, gern bei der Gewerkschaft gegen Krankheit, Arbeitslosigkeit, Alter versichern, nicht aber vom Staate sich dazu zwingen lassen. Daher stießen die großen, dem deutschen Muster nachgebildeten Versicherungsgesetze Lloyd Georges bis zuletzt auf starken Widerstand in der Arbeiterschaft. Bewähren sie sich, so wird sie voraussichtlich die Wohltat der neuen Einrichtung bereitwillig anerkennen. Der deutsche Sozialist läßt sich nur schwer zu dem Geständnis bringen, daß an einer von dem verhaßten Ausbeuterstaat geschaffenen Einrichtung etwas Gutes sein könne; aber tatsächlich läßt er sich die weitgehende Staatsfürsorge sehr gern gefallen, und der Grund, den die sozialdemokratische Partei für die Ablehnung der Fürsorgegesetze angab, war ja auch nicht grundsätzliche Gegnerschaft — wenngleich diese in der Konsequenz der Theorie gelegen hätte —, sondern daß sie ihr nicht weit genug gingen. Selbst in der doch entschieden durch Beruf und soziale Lage stark nivellierten und vereinheitlichten Arbeiterschaft offenbaren sich also unverkennbare nationale Unterschiede, die zu sehr wichtigen positiven Verschiedenheiten des praktischen Verfahrens den Anlaß geben.

Das Verhalten gegenüber der sozialistischen Theorie bestätigt diese Erfahrung. Franzosen und Deutsche, aus denen sämtliche großen Theoretiker des Sozialismus seit Babœuf hervorgegangen sind, haben sich auch für die Lehren der Meister als überaus empfänglich gezeigt, haben sie dogmatisiert und einen Kult damit getrieben; die Engländer dagegen, und zwar gerade die Arbeiter im Gegensatz zu gewissen Kreisen der Gebildeten, haben sie nur mit größter Zurückhaltung aufgenommen, so daß von Sozialismus im festländischen Sinne in England erst seit dem Beginn des XX. Jahrh. die Rede sein kann. Das lag schwerlich am Inhalte dieser Lehren, sondern an der Gleichgültigkeit des Engländers gegen alle Theorien und an seiner besonderen Abneigung gegen alles, was aus dem Ausland kommt. Wie schwer hat doch die Reformation Eingang in dieses Land gewonnen! Unverändert ist weder das Luthertum noch der Calvinismus übernommen worden, und trotz des Kriegsgeschreies *No popery!* hat keine evangelische Kirche mehr Katholisches in Verfassung und Ritus bewahrt

als die anglikanische.[1]) Die Aufklärung ist zwar in England entstanden, aber ihre klassischen Formulierungen hat sie nicht dort erhalten, England hat weder einen Voltaire noch einen Rousseau noch einen Condillac hervorgebracht, und ihre Worte haben dort nicht annähernd denselben Widerhall gefunden wie in Deutschland. Ja, als die Theorien der französischen Revolution, die doch teilweise auf das freilich mißverstandene Vorbild englischer Einrichtungen zurückgingen, wie ein glühender Wüstenwind über Europa hinzogen und wenigstens eine Zeitlang die meisten der führenden Denker berauschten, blieben die englischen im ganzen kühl und ablehnend, und Edmund Burke ging alsbald zur entschiedensten Abwehr über (Reflections on the Revolution in France, 1790). Der englische Liberalismus ist nicht, wie der deutsche, ein Sproß des in Frankreich aufgeschossenen Baums, sondern eigenes, einheimisches Gewächs, und die englische Verfassungs- und Verwaltungsgeschichte hat sich so wenig nach fremden Vorbildern und irgendwelchen Theorien gerichtet, daß bekanntlich dieser Staat noch heute keine geschriebene Verfassung besitzt, sondern alle seine Einrichtungen auf Tradition, Gewohnheit und Herkommen beruhen und z. B. die parlamentarische Kabinettsregierung in ihrem eigenen Ursprungslande gar keine gesetzliche Grundlage hat. Auch die englische Literatur ist von ausländischen Einflüssen verhältnismäßig wenig berührt worden.

Frankreich hat sich solchen Einflüssen trotz seines allezeit riesigen Selbstgefühls nie in demselben Grade verschlossen. Im früheren Mittelalter, als es selbst noch stärker germanisch war, hat es deutschen, im späteren keltischen, in der Renaissance italienischen, im XVII. Jahrh. spanischen Einwirkungen auf Dichtung und Kunst seine Tore geöffnet, aber auch noch im XIX. von allen Seiten, auch aus Deutschland, Rußland, Skandinavien tiefgreifende Anregungen erfahren. Besonders empfänglich aber war es jederzeit für graue Theorien und ihre Umsetzung in die Praxis. Man erinnert sich der wahrhaft tyrannischen Herrschaft, welche die klassizistischen Kunstregeln 200 Jahre lang in der französischen Literatur ausgeübt haben, und der fast fanatischen Kämpfe, die um diese Dinge im XVII. und dann wieder im XIX. Jahrh. in Frankreich ausgefochten worden sind. Wohl in keiner Literaturgeschichte heben sich die einzelnen Schulen so klar und säuberlich voneinander ab, lassen sich die Schriftsteller so bestimmt in die Schubfächer einordnen. Franzosen erfanden, wenn auch nicht immer die Kunstformen, so doch die Theorien des Realismus und Naturalismus, des Thesendramas, des l'Art pour l'Art, der Poésie impersonnelle und des Roman expérimental. Ich erwähnte schon, daß auch die sozialistische Theorie dort zu Hause ist. In der Tat sind wohl alle namhaften Theoretiker des Sozialismus vor Lassalle Franzosen: Babœuf, Saint-Simon, Fourier, Proudhon, Bazard, Louis Blanc. Und Hand in Hand damit geht der leidenschaftliche Drang nach Verwirklichung der Theorie. Auf die Nationalwerkstätten wurde schon hingewiesen. Frankreich hatte schon 1848 die erste und 1871 die zweite wirklich sozialistische Revolution: um so überraschender, als dieses

[1]) Wie die anglikanische Hochkirche im XIX. Jahrh. immer stärker ins Katholische zurückgefallen ist, hat Heinrich Boehmer in seiner Leipziger Antrittsvorlesung lichtvoll dargestellt.

Land gar nicht so stark industrialisiert ist wie England und Deutschland, so daß hier lange nicht das Fabrikarbeiterproletariat, sondern der gewerbliche Kleinbürgerstand der Träger des revolutionären Willens war. Das Wort *jusquauboutiste*, das die Franzosen im Weltkrieg geprägt haben, ist für sie äußerst bezeichnend; sie sind wirklich unheimlich radikal und schrecken auch vor den krassesten Konsequenzen nicht zurück: ich erinnere nur an die Bartholomäusnacht, die Septembermorde 1792, die sich anschließende Schreckenszeit und die Pariser Commune, Greuel, wie sie in der Neuzeit kein anderes Kulturvolk geschändet haben. Die Vorliebe für abstrakte Theorien, die ihre Literatur- und Sozialgeschichte kennzeichnet, fanden wir auch in ihrer Verfassungsgeschichte wieder. Soviel Verfassungsentwürfe, wie zwischen 1789 und 1799 in Frankreich, sind wohl sonst nie und nirgends fabriziert worden; ich habe vergessen, wieviel allein auf den Abbé Sieyès zurückgeführt werden, und wenigstens fünf sind ja auch verwirklicht worden; von ihnen war die erste in gewissen Hauptzügen — nämlich abgesehen von dem aristokratischen Einschlag, den man wegließ — aus Montesquieus 'Esprit des lois' abgeschrieben, während in den nächsten beiden mehr Rousseaus Geist spukte. Auch Napoleon maskierte seinen Absolutismus durch eine konstitutionelle Fassade, und die Charte Ludwigs XVIII. war die erste wirklich konstitutionelle Verfassungsurkunde eines modernen Großstaats. Daß die Franzosen auch weiterhin äußerst fruchtbar auf diesem Gebiete geblieben sind, ist bekannt.

Ein Vergleich, wie er hier gezogen worden ist, läßt sich auch im Schulunterricht sehr wohl durchführen. Er kann und soll nicht zu einer irgendwie erschöpfenden Charakterisierung fremder Völker führen. Dieses Ziel ist zwar dem Geschichtsunterricht von im übrigen sehr beachtlicher Seite gestellt worden, aber ich glaube doch, daß es selbst für die reine Wissenschaft kaum annäherungsweise, für die Schule aber gar nicht erreichbar ist. Genug, wenn sich aus einem solchen, an der Hand einer reichen Fülle exakter, unbestreitbarer Tatsachen gezogenen Vergleiche das anscheinend bescheidene und doch so folgenreiche Resultat ergibt: Die Völker sind nicht nur nach Sprache, Hautfarbe und Temperament, sie sind auch in ihrer gesamten Geistigkeit verschieden, und diese Verschiedenheit kommt auch und gerade in ihrem politischen Verhalten in äußerst charakteristischer Weise zum Ausdruck. Die Vernachlässigung dieser einfachen Wahrheit, die freilich in gewisse Gedankenschemata nicht hineinpaßt, d. h. die naive Annahme, die anderen wären gerade so wie wir selbst und würden sich in jeder entsprechenden Lage auch so verhalten wie wir, muß zu den verhängnisvollsten politischen Folgen führen und hat, wie wir nur zu bitter haben schmecken müssen, schon dazu geführt. Es handelt sich also nicht um eine nur für die Wissenschaft erhebliche ethnographische oder völkerpsychologische Feststellung, sondern wirklich um eine Erkenntnis von großer politischer Tragweite.

Nehmen wir in bezug auf die erörterten Gesichtspunkte noch die Deutschen hinzu, so finden wir, daß auch sie das entschiedene Widerspiel zu den Briten bilden, aber in mancherlei anderer Abtönung als die Franzosen. Auch

die Deutschen sind äußerst empfänglich für Theorien, in dieser einen Beziehung sind sie noch ein wenig das Volk der Dichter und Denker, aber während die Massen sie gläubig nachbeten, verhalten sich die Führer hier wesentlich kritischer, nur daß leider die wirklich führenden Geister in Deutschland weniger als anderswo Einfluß auf die Gestaltung der Politik haben. In höchst aufschlußreicher Weise hat man jüngst diese kritische Einstellung bei unseren Klassikern gegenüber den Gedanken der französischen Revolution nachgewiesen.[1]) Es ist auch eine Tatsache, daß die Theorie des Sozialismus sich in Deutschland in beständiger Umbildung befand und dadurch eine ganze Anzahl von Richtungen entstanden ist, von denen einige vom klassischen Marxismus nicht mehr allzuviel beibehalten. Und auch solche Jusquauboutisten wie die Franzosen sind oder waren wenigstens bislang die Deutschen nicht; zwei Menschenalter unablässiger Bearbeitung scheinen sie allerdings nun dazu gemacht zu haben. Dafür eignet ihnen eine andere, sehr bedenkliche Eigentümlichkeit, nämlich die blinde Vorliebe für alles Ausländische: nicht nur ausländische Waren, auch ausländische Institutionen und Gedanken werden bewundert und bevorzugt, und gleichzeitig entsteht die Neigung, das fremde Erzeugnis unverändert bei uns einzuführen. In der Tat, wenn die Völker, wie der Durchschnittsdeutsche gern glaubt, im wesentlichen alle gleich sind, warum sollten dann ihre Hervorbringungen nicht auch für alle gleich gut passen? Während Amerika sich seine Einrichtungen aus englischer Überlieferung, Montesquieuscher Doktrin und heimischem Bedürfnis ganz nach eigenem Geschmack schuf und so gut dabei fuhr, daß seine Verfassung seit ihrer Entstehung so gut wie keine Änderung erfahren hat, blickt Deutschland hilfesuchend nach ausländischem Vorbild. Daß dies eine gefährliche Neigung ist, kann der Geschichtsunterricht an der Entlehnung der parlamentarischen Kabinettsregierung durch Frankreich zeigen, wo diese Regierungsform offensichtlich unter den so ganz anderen Partei- und sonstigen Verhältnissen ganz anders, und zwar schlechter, funktioniert als in ihrem Ursprungsland: eine letzte Lehre politischen Charakters, die für uns aus diesem weitverzweigten Tatsachenkomplex herausspringt.

Wir sind ausgegangen von der sozialistischen Bewegung. Sie hat sich realisiert durch das Medium politischer Parteien. So entsteht die Frage, wie sich der Geschichtsunterricht zu dieser Erscheinung des öffentlichen Lebens verhalten soll, ob und inwiefern er auch für die parteipolitische Einstellung eine Art Propädeutik bieten kann. Offenbar eines der allerschwierigsten Probleme! Im alten Staate galt im allgemeinen der Grundsatz, daß Parteipolitik von der Schule völlig fernzuhalten sei, womit sich eine Einführung in die Parteienkunde verbot. Dennoch ist sie damals von mancher Seite, z. B. von Bergsträßer, empfohlen und auch in der Praxis gelegentlich versucht worden. Das war damals im Grunde harmlos und ungefährlich, trug gewissermaßen nur akademischen Charakter, weil ja zwischen der Belehrung und der Erteilung der politischen Aktivrechte noch eine 5—6jährige Zeitspanne lag, in der die jungen Leute sich noch an den verschiedensten anderen Quellen unterrichten und dazu

[1]) Gerber, Die Revolution und unsere Klassiker. Berlin 1919.

einige Lebenserfahrung sammeln konnten; dadurch verlor auch ein etwaiger Gegensatz zum Elternhaus viel von seiner Schärfe. Jetzt liegen die Dinge ganz anders. Durch das den 20jährigen, d. h. bürgerlich Unmündigen erteilte Wahlrecht ist die parteipolitische Unterweisung einesteils notwendiger, anderenteils aber auch viel gefährlicher geworden. Ich würde es begreifen, wenn Geschichtslehrer vor der Aufgabe zurückschreckten, sei es, weil sie sich für zu befangen hielten, sei es, weil sie sich vor den Folgen scheuten. Dennoch meine ich, daß der Geschichtsunterricht der Lösung dieser Aufgabe gar nicht ausweichen kann, und ich kann mir gar nicht denken, wie er die Geschichte des letzten halben Jahrhunderts darstellen soll, ohne die Parteigeschichte hineinzuziehen. Das Wesentliche dabei ist, daß als Ziel immer ein Ergebnis im Auge behalten werde, das verdient, politische Bildung genannt zu werden.

Eine systematische Betrachtung wird sich schwer in den Gang des Unterrichts einordnen lassen. Wäre sie möglich, so würde sich als Einleitung eine Besprechung der englischen Parteien empfehlen, erstens weil an den uns ferner liegenden englischen Verhältnissen das Wesen der konservativen und der liberalen Politik objektiver erkannt werden kann, sodann, weil hier eine Übersicht der positiven Leistungen und Verdienste jeder Partei weit unbefangener sich ermöglichen läßt, endlich, weil die englischen Parteien insofern vorbildlich sind, als sie es stets verschmäht haben, auf Kosten des Staates ihre Parteivorteile einzuheimsen: in der auswärtigen Politik ging ihnen stets die Größe des Vaterlands über alles Parteiinteresse. Dies auch den deutschen Parteien nachzurühmen ist leider unmöglich. Der Unterricht hat zunächst ihre Entstehung zu betrachten. Diese Geschichte der Ursprünge ist besonders wichtig, denn sie öffnet gewöhnlich schon das Verständnis für die positive und negative Frontstellung der Parteien, deren jede doch für gewisse Ideale und Interessen und gegen gewisse andere Ideale und Interessen ficht. Es ist die Frage, ob es ratsam ist, — auch abgesehen von der Zeitfrage — dabei die Parteiprogramme zu studieren. Wenn es geschieht, so ist jedenfalls eine sehr sorgfältige, fast philologisch genaue Durcharbeitung erforderlich, und mit einem Programm allein ist nichts getan; es müßte vielmehr eine vergleichende Betrachtung stattfinden. Vielleicht wird es doch genügen, die charakteristischen Programmsätze herauszunehmen und auf ihren Gehalt zu prüfen. Denn auch für Parteiprogramme gilt, daß das Papier geduldig ist; was sie enthalten, ist jedenfalls zumeist nicht die ganze Wahrheit, sonst könnten nicht die Programme mehrerer der heutigen, einander sehr feindlichen Parteien in vielem so ähnlich lauten.

Blicken wir also, statt auf die Programmhefte, lieber auf die geschichtliche Wirklichkeit, lassen wir statt der schönfärbenden Theorie, die für den Fang von Anhängern bestimmt ist, lieber die Erfahrung sprechen. Die Parteien sind alle teils Weltanschauungs-, teils Interessenvertretungen. Der Unterricht muß sie in beiderlei Hinsicht ganz objektiv und gerecht zu würdigen bestrebt sein; der Geschichtslehrer muß eben geistig so elastisch sein, daß er sich auch in eine ihm fremde Weltanschauung so weit einzudenken und einzufühlen vermag, daß er den Kern relativen Rechtes, den jede birgt, herausfindet und richtig darstellt. Noch

leichter ist es, das Berechtigte der verschiedenen von den Parteien vertretenen Interessen herauszuschälen. Als Kontrolle dient dabei stets der Blick auf die Gesamtheit, die höher stehen muß als die einzelnen Gruppen; denn weder die Landwirtschaft noch die Industrie, weder die Unternehmer noch die Arbeiter sind ja für sich da, sondern alle für das ganze Volk, und Staatsnotwendigkeiten gehen Partei-, Berufs-, Klassen- und Individualwünschen vor. Dies zu verkennen ist der robuste Egoismus aller Parteien, wie übrigens auch der nicht geradezu parteimäßig organisierten Berufskörperschaften, in beständiger Versuchung, wofür namentlich die Akten der großen Parteiparaden, die allerdings die Schule vorläufig nicht verwerten kann, massenhaftes Material enthalten.

Ist so eine gewisse erste Anschauung vom Wesen der Parteien gewonnen, so gilt es dann, ihre praktische Betätigung und Bewährung zu studieren. Es ist dies unfraglich der schwierigste Teil der Aufgabe, denn obschon hierfür der Stoff in reicher Fülle vorliegt, so kommt doch dabei unendlich viel, ja eigentlich alles auf die Deutung an, und dabei kann es ohne einen subjektiven Faktor nicht abgehen. Aus seiner Haut heraus kann natürlich auch der Geschichtslehrer nicht, nur dem Willen zur Gerechtigkeit darf man von ihm fordern. 'Weder verherrlichen noch verdammen, sondern verstehen' sei sein Losungswort, womit freilich einer begründeten Kritik, die stets am Maßstabe des Gesamtwohls orientiert sein muß, durchaus nicht die Berechtigung abgesprochen werden soll. In der Tat: sollte wirklich ein konservativer Geschichtslehrer, der doch gleichzeitig immer ein ausgebildeter Historiker ist, verkennen, welch verhängnisvoller Fehler der alten Rechtsparteien die Annahme und zweimalige Erneuerung des Sozialistengesetzes war, und wie wenig oft die Steuerpolitik der Rechten dem Gemeinwohl entsprochen hat? Sollte wirklich heute noch ein liberaler Mann die engherzige und kurzsichtige Politik des älteren Freisinns in Fragen der Heeresverstärkung für gerechtfertigt halten? Kann ein Zentrumsmann leugnen, daß seine Partei tatsächlich recht lange grundsätzlich kirchliche über staatliche Interessen gestellt und oft genug dem Staate das zum Leben Notwendige verweigert hat? Muß nicht heute auch der sozialdemokratische Lehrer zugeben, daß seine Partei durch die furchtbare Predigt des Klassenkampfes eine sehr schwere Mitschuld an der trostlosen Zerrissenheit des deutschen Lebens auf sich geladen, mit dem Vaterlandsgedanken auch die Achtung vor dem Staate in ihren Anhängern aufs tiefste erschüttert und durch die Zerstörung jeder Autorität, jeder Pietät und jeder Ehrfurcht eine geistige Zersetzung hervorgerufen hat, die an der Möglichkeit jedes Wiederaufbaus verzweifeln läßt? Wenn aber solche Einsichten möglich sind, dann ist auch eine annähernd objektive Gesamtbetrachtung der Parteigeschichte möglich. Sie wird dadurch noch erleichtert, daß der Betrachter auch das jedesmalige Verhalten der Gegenseite nicht aus den Augen läßt, denn wie es in den Wald hineinschallt, so schallt es bekanntlich auch wieder heraus. Auch die Ehrerbietung vor den größten Namen unserer Geschichte kann uns nicht abhalten, hier die Zusammenhänge aufzudecken und die Irrtümer und Mißgriffe, die uns Nachlebenden, weil wir die Folgen übersehen, ja leicht erkennbar sind, offen zu besprechen. Ich bin

von jeher der Ansicht gewesen, daß Bismarck der große Menschenkenner, als der er oft gerühmt worden ist, gar nicht gewesen ist, wenigstens nicht, soweit das Seelenleben der Massen in Frage kommt, und daß er namentlich in der Behandlung seiner inneren Gegner, hingerissen von seiner leidenschaftlichen Natur, in verhängnisvoller Weise daneben gegriffen hat. Z. T. mag sich das ja aus der Geschichte seiner ministeriellen Anfänge im Verfassungskonflikt erklären, es ist aber doch auch ein sehr starkes rein persönliches Moment mit im Spiele. Man hat wohl gesagt, es gehöre nun einmal zum Wesen des Genies, daß es sich mit unbedingter Rücksichtslosigkeit durchsetze und das berechtigte Anderssein anderer Menschen nicht verstehen, daher auch nicht anerkennen könne; aber wenn das richtig wäre, so möchte man ja fast zu dem Schlusse gelangen, es sei kein Glück für ein Land, von einem Genie regiert zu werden, denn es werde dann beständig von einem Konflikt in den anderen gestürzt werden. Jedenfalls ist es Tatsache, daß Bismarck durch seine Berserkerhaftigkeit sich unnötige Gegnerschaften großgezogen, unvermeidliche verschärft und vergiftet hat. Ein objektiver Beurteiler wird nicht bestreiten, daß die Zentrumspartei sich ohne jede Begeisterung in die Gestaltung der Dinge nach 1866 gefunden, sich nur sehr allmählich in das Reich eingelebt und den Vorwurf der Reichsfeindschaft nicht ganz grundlos sich zugezogen hat. Aber schließlich: wen, der die Geschichte des Kulturkampfs kennt, kann das wundernehmen? Man mag über den Ultramontanismus denken, wie man will: eine solche Mißhandlung religiös-kirchlicher Überzeugungen, wie sie damals erfolgte, mußte ja den Fanatismus entzünden. Und was für das Zentrum der Kulturkampf, das ist für die Sozialdemokratie das Sozialistengesetz. Die Erinnerung an diese Kette von gehässigen Drangsalierungen wäre auch ohne die Presse, die sie beständig wach erhält, noch nicht erloschen. Eine Partei, die das erlebt hatte, mußte zum schärfsten Radikalismus neigen. Dazu kommt, daß ja auch nach der Aufhebung des Gesetzes, die nun 30 Jahre zurückliegt, die, man möchte sagen, moralische Brandmarkung der Sozialdemokratie immer weiter ging, an der sich die Regierungen und die Parteien gleichmäßig beteiligten, so daß die Frage tatsächlich nicht zu beantworten sein dürfte, welches von beiden: staatsfeindliches Verhalten der Sozialdemokratie und Verfolgung der Partei durch die Regierung, mehr Ursache, welches mehr Wirkung gewesen sei. Dieses ganzen Hintergrundes der Lage muß man sich im Unterricht stets bewußt bleiben, wenn man diesen für unser Volk und Vaterland so tragischen Konflikt behandelt.

Ich höre den Einwand, auf diese Weise verschwimme zuletzt alles in lauter Relativitäten. Das ist nicht der Fall. Das Urteil über die Ergebnisse der Parteipolitik bleibt unberührt von der Erklärung ihrer Ursprünge, bei denen man natürlich auch die rein programmatische Einstellung nicht außer acht lassen darf. Die Klassenkampfhetze bleibt, objektiv betrachtet, ein Frevel am deutschen Volke, auch wenn die Klassenkampfstimmung der Arbeiter subjektiv begreiflich gemacht wird. Wer die Vergesellschaftung der Produktionsmittel für eine volkswirtschaftliche Verirrung hält, wird sein Urteil nicht deshalb ändern, weil die, die sie fordern, dabei im Sinne des Gemeinwohls

zu handeln glauben und weil auf der Gegenseite schwere Fehler begangen worden sind.

Eines freilich wird bei dieser Art Unterricht nicht herauskommen, nämlich die Schüler für eine bestimmte Partei einzufangen, auch dann nicht, wenn in einigen Jahren vielleicht die Besprechung sich auf die durch die Revolution doch mannigfach abgewandelten neuen Parteien wird erstrecken können, die nach meinem Eindruck wenigstens heute ihre endgültige Gestalt noch nicht gewonnen haben. Aber so fasse ich die Aufgabe der Parteigeschichte in der Schule auch nicht auf; nur eine Art Propädeutik, so formulierte ich es absichtlich, kann dabei geboten werden. Nur so wird jene Gefahr der Gesinnungszüchterei vermieden und das höchste Ziel humanistischer Erziehung, nämlich die Möglichkeit freier Entscheidung nach Kenntnisnahme aller Gegebenheiten erreicht. Wird doch — um auch dies zu erwähnen — oft genug der Lehrer nicht umhin können zu sagen: Für die und die Entscheidung gibt es keinen objektiven Maßstab. Wer die religiöse Gemeinschaft höher wertet als die staatliche, wird die eine, wer anders denkt, die andere Entschließung gutheißen. Wer den Staat verneint und seine Überwindung für das Endziel der Entwicklung hält, wie die Anhänger Lenins, wird alle unsere Beweise verwerfen. Wir schließen aus den und den Gründen, daß er im Irrtum ist, aber einen Glauben kann man mit Erfahrungstatsachen nicht widerlegen. Freilich kann ich mir einen den Staat als solchen verneinenden Geschichtslehrer nicht denken und glaube nicht, daß er im Staate geduldet werden dürfte.

Also, ich wiederhole es: für eine bestimmte Partei kann und soll dieser Unterricht die Schüler nicht gewinnen. Es ist ja eine tieftraurige Notwendigkeit, daß die Zwanzigjährigen jetzt in die Parteipolitik hineingezerrt werden, und die gebildete Jugend empfindet es auch so. Ihrer Not wird, hoffe ich, auf die von mir vorgeschlagene Weise am ehesten abgeholfen. Darüber hinaus aber soll der Unterricht allerdings noch Höheres zeitigen, was besseren Anspruch auf die Bezeichnung 'politische Bildung' erheben könnte als ein bloßes Vertrautsein mit den Programmen, den Ursprüngen, dem Wesen und der seitherigen Betätigung der Parteien. Wer die letztere vorurteilsfrei überschaut, wird wohl zu dem Urteil gelangen, daß die parteimäßige Behandlung der innen- wie außenpolitischen Probleme einer sachlichen Erledigung durchaus nicht förderlich zu sein pflegt. Man möchte manchmal glauben, daß die Berufspolitiker allmählich einen verengerten Gesichtskreis bekommen; sie sehen alles im Spiegel des parlamentarischen Zirkus. Die wichtigsten Angelegenheiten werden nur zu leicht zum Gegenstand eines politischen Geschäfts, bei dem der Nutzen für die Partei dem Staatswohl vorgezogen wird, das man sich gewöhnt, mit jenem für übereinstimmend zu halten. Dinge, deren Wert man nicht leugnen kann, werden aus grundsätzlicher Opposition dennoch abgelehnt, eine Einrichtung, die im parlamentarischen System gar zur Regel erhoben wird. Ein wirklich unbefangenes, rein sachliches Urteil wird durch die Parteieinstellung erschwert, und wo es doch vorhanden ist, hindert der Parteizwang, sich dazu zu bekennen. Man ist versucht, sich auszumalen, welche Hemmungen die Reorganisation Frank-

reichs durch Napoleon erlitten hätte, wenn jeder Schritt erst durch ein modernes Parteiparlament hätte gutgeheißen werden müssen. Bismarck ist immer der Meinung gewesen, der große Wurf der sozialen Gesetzgebung sei ihm durch die Parteien verschandelt worden. Die innere Politik der deutschen Regierung während des Weltkriegs war gewiß überaus fehlerhaft, aber ob nicht die Sünden der Parteien ebenso schwer wiegen, möchte schwer zu sagen sein. Daraus scheint sich die Lehre zu ergeben, daß das ganze moderne Parteiwesen nur ein vorläufig notwendiges, vielleicht aber vorübergehendes Übel ist, in dem das Heil der Zukunft nicht beschlossen liegen kann, und damit eine Warnung an die Jugend, sich nicht mit Leib und Seele dem Parteigetriebe zu verschreiben, sondern sich, welcher Partei man sich auch zuletzt anschließt, doch innerlich die Freiheit von dem geistlähmenden Zwang der Parteischablone zu bewahren. Es ist allerdings nur ein Glaube, aber doch ein auf bestimmte Tatsachen begründeter, daß früher oder später das ganze Parteiwesen überwunden werden muß, weil es im Grunde staatsauflösend wirkt. Auf eine Volksvertretung mit umfassender Machtbefugnis werden die Völker nie wieder verzichten, aber die parteimäßigen Formen brauchen nicht für alle Ewigkeit erhalten zu werden. Schon zeichnen sich gewisse neue Gestaltungen in verschwommenen Umrissen als Zukunftsgebilde ab, aber es fehlt die schöpferische Kraft, die diesen Schemen Leben einzuhauchen vermöchte. Ich bin überzeugt, daß dies eines der größten, vielleicht das größte Problem der inneren Politik der Zukunft sein wird — falls nicht das Chaos über uns hereinbricht, in dem es überhaupt keine Probleme mehr zu lösen gibt. Eine Folgerung in diesem Sinne kann aus dem oben skizzierten parteigeschichtlichen Unterricht gezogen werden. Sollte dann die Entwicklung die angedeutete Richtung einschlagen, so wird eine derart belehrte Jugend nicht völlig von ihr überrascht werden.

Noch etwas anderes möchte ich kurz berühren, weil ich es für überaus wichtig halte. Nichts erfüllt heutzutage die Menschen mit größerem Mißtrauen als die Parteizugehörigkeit. In gewissen Kreisen ist man anrüchig, wenn man sich als deutschnational, in anderen, wenn man sich als Demokrat bekennt. Auch in die Schule wirkt diese abscheuliche Zerklüftung tief hinein. Die Schüler betrachten einander und die Lehrer mit mißtrauischer Befangenheit, weil sie von daheim so oder so beeinflußt sind. Dem kann ein Unterricht entgegenwirken, der ihnen die Überzeugung vermittelt: Das ganze Parteiwesen ist nicht die Hauptsache im Leben; es ist verhältnismäßig jung, vielleicht wird es auch wieder vergehen. Seht immer auf den ganzen Menschen und nicht bloß auf die Parteifarbe! Setzt bei einem anständigen Menschen auch anständige Motive für seine Parteizugehörigkeit voraus; fragt nach seinem Charakter, seiner menschlichen Bildung, seinen sittlichen Grundsätzen, seiner Lebensführung, und erst zuletzt nach seinen Parteiansichten! Seid euch bewußt, daß diese durch Lebenserfahrungen häufig wechseln, daß auch ihr selbst in zehn Jahren vielleicht ganz andere haben werdet! Ich weiß nicht, ob es paradox klingt, aber mir will scheinen, daß auch dies zur politischen Bildung gehöre.

Friedrich Paulsen, Geschichte des gelehrten Unterrichts auf den deutschen Schulen und Universitäten vom Ausgang des Mittelalters bis zur Gegenwart mit besonderer Rücksicht auf den klassischen Unterricht. Dritte, erweiterte Auflage, herausgegeben und mit einem Anhang fortgesetzt von Rudolf Lehmann. Zweiter Band. XII, 834 S. Berlin und Leipzig, Vereinigung wissenschaftlicher Verleger 1921. Geh. Mk. 65, geb. Mk. 77.

Dem 1919 erschienenen ersten Bande ist nunmehr der zweite gefolgt. Die Neubearbeitung bewegt sich genau in denselben Bahnen, wie wir sie schon (Neue Jahrb. 1919 XLIV 44) gekennzeichnet haben, ist fast noch konservativer als im ersten Bande und bietet mit verschwindend geringen Zusätzen und Nachträgen (die lediglich von Paulsen selbst herrühren) den Text der zweiten Auflage. Nur die Inhaltsübersicht ist ausführlicher und praktischer geformt, und die 10 Beilagen der zweiten Auflage (S. 688—703) sind verschwunden. Man könnte deshalb sagen, daß damit den Wünschen der Schulhistoriker nicht genuggetan sei, denn man brauche doch ein Werk, das uns bis auf den heutigen Wissensstand führe und vor allem in seinen Literaturangaben und den sich daraus ergebenden Folgerungen eine gewisse Vollständigkeit zeige. Es fragt sich nur, ob es gerade bei einem so eigenartigen Werke wohlgetan ist, ihm eine Modernisierung größeren Stils angedeihen zu lassen, und da kann es unseres Erachtens keinem Zweifel unterliegen, daß eine Bearbeitung seinen Charakter verwischt haben würde. Es ist so ganz der Ausdruck der schulpolitischen und -historischen Bestrebungen des ausgehenden XIX. Jahrh., daß es, so wie es ist, stehen bleiben mußte; sonst hätte es ein ganz anderes werden müssen. Es würde dann vielleicht den Wünschen der Schulhistoriker und der ganzen Lehrerwelt in höherem Maße genugtun, aber nicht mehr der alte, eigenartige Paulsen sein. Darum ist es zu billigen, daß man an dem alten Bau nicht herumgeflickt hat: Restaurierungen verfallen in der Regel später oder früher doch dem Urteil, daß sie dem Originale schweren Schaden zugefügt haben.

Darum ist es auch begreiflich, daß die bekannte Schlußbetrachtung über die 'Zukunft des Gelehrten Unterrichts' von 1897, die jetzt zum größten Teile Vergangenheit geworden ist, ebenfalls erhalten blieb. Der Berichterstatter erinnert sich noch lebhaft der Eindrücke, die sie bei ihrem ersten Erscheinen machte, der starken Diskussion, die sie hervorrief, und der fast allgemeinen Entrüstung und Zurückweisung in Gymnasialkreisen. So manches harte und, wie wir sagen müssen, unbegründete Urteil über das gesamte Buch beruhte lediglich auf der Stellungnahme zu diesem Abschluß des Ganzen. Man übersah vielfach den Wert der soliden Quellenforschung Paulsens und seiner unparteiischen und zuverlässigen Darstellung. Ja, der Argwohn liegt nicht fern, daß vielfach die auch an anderen Abschnitten des Buches geübte Kritik durch die Stellungnahme zu der 'Schlußbetrachtung' diktiert war: wirkliche Schulgeschichte und eigentliche Schulhistoriker waren damals noch seltene Erscheinungen. Und wo man auf sie und ihre anerkennenden Worte hörte, da blieb man dann immer noch dabei stehen, das ganze Werk sei nur mit der Tendenz geschrieben, die Richtigkeit dieser Schlußbetrachtung zu unterbauen, so daß man ihm das *post hoc, ergo propter hoc* vorzuwerfen habe. Und diese Ansicht war so verbreitet, daß sich das Werk Paulsens nicht so schnell und mit so durchschlagendem Erfolge durchzusetzen vermochte, wie es dies wohl verdient hätte.

Nach abermaliger Lektüre wird man heute mit einem gewissen Erstaunen den Eindruck haben, daß gerade diese einst so scharf bekämpfte 'Schlußbetrachtung' heute fast wie eine Prophetie wirkt, und daß sehr vieles, was damals als 'Richtlinie in die Zukunft' gezogen wurde, sich fast buchstäblich erfüllt hat. Das mag für die Freunde und Verteidiger der bisherigen Bildungsformen recht schmerzlich sein und, wenn sie das durchlesen, was sich noch nicht erfüllt hat, ihnen zu dem größten Pessimismus Anlaß geben. Es ist aber sicher nicht unklug, auf die Meinung eines so überschauenden Geistes zu hören, und wenigstens nicht blindlings die Begründung einer Sache als tendenziös abzulehnen, wenn einem auch die daraus sich ergebenden Folgen nicht gefallen.

Eine derartige Unparteilichkeit muß man auch anwenden, wenn man den An-

hang Rudolf Lehmanns liest, in dem er auf S. 695—797 den gelehrten Unterricht bis zum Weltkriege behandelt. Das Ganze zerfällt in zwei ungleiche Abschnitte: 1. Die Universitäten am Ende des XIX. und zu Beginn des XX. Jahrh., und 2. Die Reform der höheren Schulen zu Beginn des XX. Jahrh. Es ist fraglich, ob das Paulsensche Grundthema damit eine geradlinige Fortsetzung gefunden hat; für den ersten, kürzeren Abschnitt mag das gelten. Für den zweiten aber bestreite ich es: es wird in ihm fast nur von Schulpolitik, und zwar von preußischer Schulpolitik geredet. Andere Seiten des Schullebens (z. B. die Standesbestrebungen in der Lehrerschaft, die Loslösung vom rein Handwerksmäßigen einmal nach der wissenschaftlichen und dann nach der erzieherischen Seite hin, die aufsteigende Linie der Pädagogik als Wissenschaft sowohl nach der theoretischen wie der historischen Seite u. a. m.) kommen dabei, soweit sie überhaupt erwähnt werden, schlecht weg. Und doch verdienen diese Dinge, wenngleich, zumal jetzt, die schulpolitischen Fragen im Vordergrunde stehen, ebenfalls eine hinreichende Berücksichtigung. — Über den ersten Abschnitt, der in der Hauptsache die äußere Entwicklung der Universitäten und damit zusammenhängende Organisationsfragen behandelt, läßt sich nur sagen, daß er für das eigentliche Thema, den 'gelehrten Unterricht', von untergeordneter Bedeutung ist. Wichtig erscheinen nur die eingehende Charakteristik Friedrich Althoffs und die Erörterung über die praktische Vorbildung des höheren Lehrerstandes. Die erstere ist durch ihre Treffsicherheit ausgezeichnet und den bekannten Charakteristiken früherer Schulmänner aus Paulsens eigener Feder durchaus ebenbürtig. Die zweite aber bespricht mit unumwundener Deutlichkeit die schweren Unterlassungssünden und die schwächlichen Versuche fast aller deutschen Regierungen, um dem höheren Lehrerstande endlich das mit auf den Weg zu geben, was er außer den notwendigen Fachkenntnissen unbedingt braucht: theoretische Einsicht in die Grundbedingungen seiner Tätigkeit und historische Erkenntnis von dem Werdegang des Bildungswesens, dem er seine Lebensarbeit zu widmen gedenkt. Wenngleich Lehmann hier *pro domo* spricht, so tut er das doch in der maßvollsten Weise und mit unwiderleglichen Gründen.

Damit gewinnt er auch die Überleitung zu dem weit wichtigeren und umfänglichen Kapitel über die Reform des Schulwesens zu Beginn des XX. Jahrh. Da wir in dieser noch mitteninne stehen und ein Abschluß dieser Bewegung jetzt fast noch weniger absehbar ist als sonst, so haben wir hier naturgemäß nur einen Torso vor uns. Der Abschnitt enthält nur die Darstellung der publizistischen und gesetzgeberischen Parteikämpfe bis zum Beginn des Weltkrieges: dieser stellt sich aber, soweit sich die Sache jetzt überblicken läßt, durchaus nicht als ein entscheidender Wendepunkt dar: wir haben also nur eine Abschlagszahlung vor uns. Und zweitens fehlt noch ganz die Darstellung von der praktischen Rückwirkung der Reformbestrebungen auf die höheren Schulen selbst: ein Kapitel, das jetzt noch gar nicht geschrieben werden kann, wo die Dinge noch alle im vollen Flusse sind und man erst abwarten muß, wie sich die höheren Schulen aus den doppelten Nöten des eben vergangenen Krieges und der mit der Revolution doppelt stark einsetzenden Bestrebungen, das gesamte deutsche Schulwesen umzuformen, herausfinden und entwickeln werden. In diesen Grundbedingungen liegt das Ephemere der Lehmannschen Darstellung beschlossen, und damit ist auch eine gewisse Einseitigkeit der Darstellung genügend erklärt und entschuldigt. Man wird, je nach der Auffassung von der Aufgabe eines Geschichtschreibers, mehr oder weniger davon befriedigt sein, daß jetzt schon eine Darstellung dieser Schulkämpfe unternommen worden ist. Der eine wird meinen, daß man hätte warten sollen, bis wirklich der Gang des Ganzen sich übersehen läßt und eine Epoche eingetreten ist; der andere, der die Bedeutung der Epochen leugnet und im Gange jeglicher Geschichte, auch der der Schulen, nur einen ewigen Fluß der Dinge sieht, wird anders urteilen. Immerhin muß man dem fachkundigen Bearbeiter die Gerechtigkeit widerfahren lassen, daß er die schwierige Aufgabe, eine noch unvollendete Entwicklung aus der jüngsten Vergangenheit darzustellen, in klarer und übersichtlicher Weise zu lösen gesucht hat. Freilich, von einer Voll-

ständigkeit, wie sie die vorhergehenden Abschnitte aus Paulsens Feder zeigen, hat er von vornherein absehen müssen, und ist auch, wie begreiflich, nicht zu historischer Abgeklärtheit durchgedrungen, sondern auf einem gewissen Parteistandpunkte stehen geblieben. Der Leser, der natürlich unter denselben Bedingungen steht, wird nun, je nach seiner eigenen Auffassung, sich ebenfalls mehr oder minder kritisch zu den vorgetragenen Auslassungen und vor allem zu den aus den Vorgängen gezogenen Folgerungen stellen und dementsprechend seine Beurteilung formen. Lehmann hält sich in seiner Auffassung des Schulstreits und der daraus sich ergebenden Folgerungen auf dem Standpunkte eines gemäßigten Reformers, der etwas weniger scharf als s. Z. Paulsen die den gelehrten Unterricht bestimmenden Zukunftsmöglichkeiten ansieht und etwas konservativer denkt. Dies geht, m. E. wenigstens, aus den 'Möglichkeiten der Weiterentwicklung' S. 782f. hervor. Nach Lehmanns Ansicht wird der Weitergang der sein, daß die jetzt differenzierten Grundtypen der geschichtlich gewordenen Schulgattungen sich noch einige Zeit erhalten, über kurz oder lang aber doch dem gemeinsamen Unterbau Platz machen werden, einem einzigen gewaltigen Stamm, der sich nach oben hin immer weiter verästelt und verzweigt: man möge das, je nach dem Standpunkte, bedauern oder bekämpfen, und für die jetzige Vielgestaltigkeit der höheren Schulen, gleich unten von Sexta an, eine ganze Menge von Gründen aller Art anführen, es werde schließlich doch einmal versucht werden, zu erreichen, daß alle höheren Schulen sich in diesen Einheitstypus einschmiegen. — Es ist nicht die Sache des Berichterstatters, seine Vermutungen an die Stelle der Lehmannschen zu setzen. Nur so viel sei gesagt, daß man z. Z. durchaus nicht überall in Deutschland geneigt ist, sich von der einseitigen Präponderanz eines der deutschen Länder ohne weiteres diktieren zu lassen und überall die nur für bestimmte Verhältnisse und bestimmte 'Mentalitäten' geeignet erscheinenden Schulformen zu adoptieren. Und darum wird das Ende vom Liede sein, daß man wiederum, wie so oft, einen Kompromiß schließt, der keiner Partei genugtut, den Keim zu neuen Kämpfen in sich trägt und nur eine neue Phase des unausgetragenen Bildungsstreites darstellt, dessen Epoche sich noch nicht absehen läßt.

Viele Leser werden nun nur diesen Schlußabschnitt des Lehmannschen Anhanges durchlesen und von da ab der vorausgehenden historischen Darstellung unterschieben, daß sie ihr Material unter diesem vorausgefaßten Gesichtspunkte ausgelesen und zurechtgeformt habe, und danach würde sich dann das Urteil über das Ganze ohne weiteres ergeben. Das würde dasselbe Unrecht sein, das das ganze Paulsensche Werk schon früher erfahren hat und das auf bildungsgeschichtlichem Gebiete gar nicht selten ist. Man braucht bloß an die Beurteilung von Janssens Deutscher Geschichte in ihren kulturhistorischen Teilen zu denken. Demgegenüber halten wir es für richtig, dringend dazu aufzufordern, doch das Ganze zu studieren und damit seiner Struktur Gerechtigkeit widerfahren zu lassen. Lehmanns Forschung und Darstellung verdient auch dann volle Anerkennung, wenn man schulpolitisch auf einem anderen Standpunkte steht. Nur einen Wunsch wollen wir hier zum Ausdruck bringen: der Verfasser möge mit der Zeit die allzu fragmentarische Darstellungsform des Anhanges abstreifen und seine Forschung in einer besonderen, hoffentlich mit den nötigen Quellenbelegen etwas reicher ausgestatteten und vielseitigeren Veröffentlichung der deutschen Lehrerwelt vorlegen.

Ernst Schwabe.

AKADEMISCHE KURSE DES SÄCHSISCHEN PHILOLOGENVEREINS

Leipzig, 9.—14. Mai 1921

In der Woche vor Pfingsten veranstaltete der Sächsische Philologenverein für seine Mitglieder theologische, altphilologische und historische Kurse an der Universität Leipzig. Das Unternehmen hatte einen starken äußeren Erfolg; statt der erwarteten etwa hundert Teilnehmer stellten sich deren dreihundert ein. Noch erfreulicher war der innere Gewinn; wir verdanken den Universitätsdozenten, die die Güte hatten uns Vorlesungen zu

halten, reichste Förderung und Anregung. Das zeigte sich in dem sehr regen Besuch der Kollegien, der bis zur letzten Stunde der Kurse anhielt, und in sehr vielen mündlich und schriftlich ausgesprochenen Worten freudiger Zustimmung. Gern erfüllen wir auch an dieser Stelle die Pflicht, den Dozenten für ihre Vorlesungen herzlichst zu danken. — Die nachfolgenden kurzen Niederschriften einzelner Kursusteilnehmer geben einen Überblick über das Gebotene. [Lamer]

Litt, Die Krisis der modernen Kultur und die Aufgaben deutscher Bildung dreistündig).

Eine Vorfrage berührte die Gewinnung der Bildungsideale, besonders im Hinblick auf die gegenwärtigen Zeitumstände. Der Vergleich mit einer in Unordnung geratenen Maschine sei abzuweisen, bei ihr steht ein gewisser Zweck von vornherein fest. Man vermag überhaupt nicht aus der Kultur, wie sie ist, abzuleiten, was wir sein sollen; wir brauchen ein im Unendlichen liegendes Ziel. Auch die Auswahl des Wesentlichsten aus den Einzelheiten, die die Kultur ausmachen, erfolgt nur aus einer inneren Entscheidung. Ein Erweis für ein Ideal ist nur a posteriori durch die Tat möglich. Solche Erwägungen zeigen, daß man bei den Streitigkeiten der Gegenwart nur um Technisches kämpft, aber die letzten Wertsetzungen ungeklärt läßt. Die Krisis der Kultur verrät zwar überall die Frage nach der persönlichen Wertung (Optimismus — Pessimismus), diese wird aber durch die 'Mechanisierung' in den Schatten gestellt. Dieser Sieg des Äußeren über das Innere zeigt sich bei der Technik, in der Wirtschaft, auf sozialem Gebiet, beim seelischen Prozeß (der 'objektive Geist'). Gerade hierdurch müssen die Kräfte der Seele Schaden erleiden, die Gebiete des 'absoluten Geistes'. — Indessen kommt dem Erzieher eine Gegenbewegung zu Hilfe, ein Streben zur lebendigen Form, das sich auf allen Lebensgebieten äußert (Ruskin, beseelte Arbeit; Natorps Produktionsgemeinschaft; die berufständische Vertretung; staatsbürgerliche Erziehung; Kunsterziehung; übertheoretischer Kern der Weltanschauung; Drang zur Synthese auf religiösem Gebiet). Das gleiche Empordringen neuer Formkräfte zur Überwindung der Mechanisierung verraten Geselligkeit (Wandern, Volkslied u. a.) und Einzelwissenschaften (z. B. Drieschs Ganzheiten in der Biologie, Zug zur Synthese in der Geschichte). — Der Wille zur Form ist Wille zu neuem Leben. Ihm gegenüber muß der Erzieher im Hegelschen Sinn die Geschichte der früheren Zeit 'aufbewahren' (*conservare* und *tollere*). Als Unabänderlichkeiten gilt es der Schwarmgeisterei der Jugend hinzustellen: die arbeitsteilige Ordnung; die Bejahung der Wirtschaft und des Staates; die geordnete Form der Gesellschaft (Fichte, Natorp, Schleiermacher); die 'Wahrheit' an Stelle des Rauschs; das Machtvolle der Religion usw. Die Form, die dem Erzieher als Ideal vorschwebt, ist das Ergebnis eines Sichbeugens unter ein inneres Gesetz, aber auch ein Aufbewahren der Lebensformen, in denen sich die Geschichte verwirklicht hat.

Leipoldt, Urchristentum und Hellenismus (sechsstündig).

Der Vortragende gab zunächst einen Überblick über die neutestamentliche literarische Form in ihren Beziehungen zur hellenistischen und zeitgenössischen rabbinischen Literatur. Er zeigte das Charakteristische des Judengriechischen und der Koine in Übereinstimmung und Abweichung, und wie beides im besonderen auf die evangelischen Wundererzählungen und Gleichnisse eingewirkt habe. Unterstützt wurden die Ausführungen durch Lichtbilder von den Asklepiostempeln in Epidauros und Athen, sowie von einem babylonischen sog. Hadesrelief. Auf Grund eines sehr umfangreichen Bildermaterials gab er weiter einen Überblick über die wichtigsten Mysterien und Mythen vom sterbenden und auferstehenden Gott auf ägyptischem und hellenistischem Boden und wies die Verwandtschaft und die Eigenart der Leidens- und Auferstehungsberichte des Neuen Testaments nach. Im Anschluß daran behandelte er Taufe und Abendmahl. Die Ausführungen gipfelten darin, daß die christliche Taufe wohl von den Juden übernommen, aber unter hellenistischen Formeln verbreitet worden sei. Als besonderes Charakteristikum des Abendmahls gegenüber ähnlichen heidnischen und jüdischen Handlungen bezeichnete er, daß es Paulus als Grundlage eines neuen ethischen Verhaltens ansieht.

Haas, Humanitätsidee in der außerchristlichen Religionswelt (unter Ausschluß der Antike) (vierstündig).

Der Vortragende gab ein Muster der vergleichenden Religionsgeschichte; sein Vergleich betonte überall das Besondere im geschichtlichen Leben. Unter Humanität begreift H. die Anerkennung des höchsten sittlichen Gebotes gegenüber allen Menschen. Im Gebot der Feindesliebe, wie es Jesus ausspricht, hat diese Sittlichkeit ihren höchsten Ausdruck gefunden. H. führte nun durch, wie sich die außerchristlichen Religionen dieser Forderung nähern oder sie aufnehmen. Das Ergebnis der Betrachtung war, daß das Gebot der Feindesliebe dem Christentum nicht ausschließlich eigen ist. Wenn wir sie im Sufismus, im Babismus und Behaismus, im Chassidismus finden, so ist wahrscheinlich, daß hier diese Forderung letztlich auf Jesus zurückgeht. Aber sie ist auch der vorchristlichen Religionsentwicklung nicht fremd. So hoch die Religion Zarathustras steht, als eine Religion des Kampfes kann sie die Feindesliebe nicht kennen. Wohl aber kommt ihr die altindische Moral oft nahe, so in der Savitri. Der Buddhismus kennt wenigstens ein Nichtvergelten, er setzt Güte, Sanftmut dem Bösen entgegen. Vor allem aber hat China den Ruhm, die christliche Idee 500 Jahre vorher ausgesprochen zu haben in Lao-tses Satz 'Feindschaft vergilt mit Liebe'. Was aber hat das Christentum Besonderes? Jesus hat diese Forderung dauernd aufs Gewissen der Menschheit gelegt, indem er sein Wort gelebt hat.

Es war die Möglichkeit gegeben, folgenden Unterrichtsstunden der Gaudigschen Schule (Lehrerinnenseminar und II. höhere Mädchenschule) beizuwohnen:

1. Das Gefühlsleben der Christen, in Sem. I^a (O.-St.-Dir. Gaudig). — 2. Quellenkritik am Neuen Testament unter den Gesichtspunkten der Arbeitsverteilung und der Arbeitsvereinigung, in Sem. III (St.-R. Friedrich). — 3. a) Religiöse Problematik der Jugendlichen; b) Weltanschauungsfragen im Anschluß an die Lyrik, in Sem. II^a (St.-R. Friedrich). — 4. Jesu Erleben, in 1^a (O.-St.-Dir. Gaudig). — 5. Textinterpretation, in 2^a (St.-R. Nestler). — 6. Apostolisches Gemeindeleben, in 2^b (St.-R. Nestler). — 7. Elementare Auslegearbeit, in 6^b (Frl. Müller). — 8. Biblische Geschichte, in 7^a (Frl. Hallmann).

Aus dem vorgeführten Unterricht und der Aussprache ergab sich als Hauptziel die Selbsttätigkeit der Schülerinnen. Sie sind so erzogen, daß sie sofort zum Thema oder zu einer Textstelle ihre Gedanken äußern, die dann weiter verfolgt, klarer geformt, zurückgestellt, oder als unsachlich zurückgewiesen werden; gelegentlich fassen sie selbst zusammen. Gaudig bekennt sich als 'geschworenen Gegner der Zusammenfassung'; sie erübrigt sich, da das Material im fortgesetzten Umlauf ist; die Schülerinnen sollen vor allem denken und arbeiten lernen. Aus diesem Grunde wird Wissensstoff zu Hause bereitgestellt und bildet die Voraussetzung für den Unterricht. Hierbei gilt meist Arbeitsteilung: verschiedene unterrichten sich über Verschiedenes. Das Gewonnene wird in der Klasse mitgeteilt, so daß schließlich durch Arbeitsvereinigung der gesamte Stoff zu weiterer Verfügung steht. Da dieses Durcharbeiten des Stoffs durch die Schülerinnen längere Zeit beansprucht als bei der vortragenden Methode, wird bei der Stoffauswahl, etwa in der Kirchengeschichte, nicht peinlich alles gleichmäßig behandelt. Als Grundlagen dienen alle erreichbaren Quellen; diese läßt Gaudig gern nur 'flüchtig durchblättern'. Die Fülle der Probleme soll deutlich werden, auf eine erschöpfende Durcharbeitung kann es nicht immer ankommen. Auf der Unterstufe bildet der biblische Text die Quelle; an ihm wird auch deshalb festgehalten, damit sich mit ihm von vornherein Wertgefühle verbinden.

Bethe, Neuere philologische Literatur, besonders zu Homer und Platon (vierstündig).

In kurzen Strichen zeichnete der Vortragende das Bild der heutigen Homerforschung. Seine eigne Auffassung legte er eingehend dar und verglich seine Ergebnisse mit denen Ulrichs von Wilamowitz. Überraschend war die Übereinstimmung in manchen Einzelheiten, trotz der verschiedenen Grundauffassung. Bei der Musterung der griechischen Lyriker, deren Verständnis auch durch Wilamowitz sehr gefördert worden ist, betonte B. seine Ansicht

über das Seelenleben der großen Lesbierin. Im Vordergrunde der Arbeiten über die Tragödie standen Wilamowitz' große Äschylusausgabe und die Interpretationen dazu; sowie des Sohnes Tycho Werk: Die dramatische Dichtung des Sophokles. Tychos Darlegung der alten und neuen Anstöße, der mangelnden Charakterentwicklung, der Kontrastwirkung billigte der Redner durchaus. Auf Amelungs feine Übersetzungen wies er empfehlend hin und hob Heinemanns weit ausgreifendes Buch über die tragischen Gestalten der Griechen in der Weltliteratur hervor. Die Ergebnisse der Untersuchungen, die Eduard Schwartz dem Geschichtswerke des Thukydides gewidmet hat, schienen ihm allzu kompliziert. Aus dem Gebiete der griechischen Philosophie besprach B. Karl Reinhardts Parmenides, die Untersuchungen über das Verhältnis Demokrits und Platons von Ingeborg Hammer-Jensen und die Arbeiten von Eva Sachs und Luise Reinhard über Platon. Am Ende dieser literarischen Schau stand das Buch des greisen Wilamowitz über Platon. Mit Recht nannte B. dieses Werk des Altmeisters größten Wurf, für den ihm gerade die Gegenwart Dank schulde.

Heinze, Das augusteische Zeitalter; seine politischen, sozialen und geistigen Strömungen (achtstündig).

Der Antrag, der nach Augustus' Tode im Senat gestellt wurde, seine Lebenszeit als *saeculum Augusti* in die Fasten aufzunehmen, ist von der Geschichte bestätigt worden. Es bildet eine kulturelle Einheit, die gleichzeitig einen Höhepunkt bezeichnet. Von den vielen Einzelmomenten, die zusammenwirkend das besondere Gepräge der Zeit ausmachen, wurden einzelne wichtige Seiten herausgehoben.

Im Mittelpunkt des ersten Vortrags stand die Person des Augustus selbst und der augusteische Staat. Die charakteristischste Eigenschaft des A. ist sein Pflichtgefühl gegenüber dem Staat, dessen Bestand er sichern will. Die neue Grundlage, die er dafür sucht, ist die Verbindung des neuen, griechischen Geistes mit dem Erbe des alten Römertums, die sich freilich nicht in seinem Sinne durchführen ließ. Persönlich fehlte dem A. das Dämonische und die Kraft der Phantasie größter Persönlichkeiten, doch hat dafür das, was er schuf, auch nach seinem Tode Bestand gehabt. — Die staatsrechtliche Definition des augusteischen Staates ist ein schwieriges Problem. Er ist weder Republik noch Monarchie oder auch beides zugleich. Dieser Staat ist die persönlichste Schöpfung des A.; sie gründet sich auf stärksten Optimismus: ohne Eigennutz müssen Princeps, Senat und Volk ihre Pflicht gegen den Staat erfüllen. A. für seine Person hat es getan, versagt hat besonders der Senat. Es ist nicht gelungen, das altrömische Verhältnis zur *res publica*, die als 'Gemeingut' im Gegensatz zur *res privata* einen ganz anderen Gefühlswert besaß als unser 'Staat', neu zu beleben. Für das Volk war der Friede, den A. dem Reich schenkte, die größte Wohltat; doch die schweren Schäden der Revolutionszeit ließen sich trotz einer umfassenden Gesetzgebung nicht wieder ganz ausgleichen.

Der zweite Vortrag entwarf ein Bild der Stadt Rom. Mit dem Falle von Alexandreia verlor der Osten seine besondere Zentrale, und Rom wurde zum Mittelpunkt der Welt. Das bedeutet für Rom zugleich Zunahme des Reichtums, und dieser wird unter dem Vorgang des A. selbst dazu verwendet, die Stadt mit Nutz- und Prunkbauten auszuschmücken. In Verbindung damit steht ein Aufschwung des geselligen Lebens: es entstehen Gymnasien, die Porticus mit ihren Parks, das erste Amphitheater, der Zirkus usw. In literarischer Beziehung wirken fördernd die jetzt aufkommenden Rezitationen vor geladenem Publikum, das *collegium poetarum*, die Einrichtung öffentlicher Bibliotheken und die Entwicklung des Buchhandels. So entsteht ein Publikum, das Interesse an den Dichtern zeigt. Auch die griechische Bildung und Literatur fand hier eine Stätte und neue Anregung. Aber Rom ist nunmehr auch der Sitz des einzigen 'Gottes auf Erden' und wird so religiöses Zentrum, vor allem für den Osten, der diese Vorstellung entwickelt hatte. — Diesem raschen Aufstieg an Bedeutung entsprach das Äußere der Stadt zunächst noch nicht, und so begann die äußere Neugestaltung, der Ausbau der Fora, des Marsfeldes usw. Rom wird aus der Ziegelstadt zur Marmorstadt. So gewinnt der Name Rom allmählich etwas von dem Klang, den es seitdem behalten hat, dem Tibullus zuerst den Ausdruck verliehen hat: *Roma aeterna*.

Den Inhalt des dritten Vortrags bildete die Religion des damaligen Rom. Im einfachen Volke lebte noch ziemlich viel alte Religiosität und Verehrung der Laren, des Genius, der ländlichen Gottheiten. In den Kreisen der Gebildeten dagegen war starker Verfall eingetreten, der sich auch äußerlich im Verfall der Tempel, der Priestergesellschaften usw. kundgab. Neben bloßer Gleichgültigkeit traten als Gründe hierfür hervor besonders die Philosophie, namentlich die epikureische und die Popularphilosophie der Wanderprediger; ferner trat an Stelle des Glaubens der Aberglaube, insbesondere die aus dem Orient kommende Zauberei und Astrologie. — Aber auch neue Götter kamen vom Osten: der Judengott Jahve, Isis mit ihrem Gefolge, Mithras und schließlich Jesus; demgegenüber suchte A. den altrömischen Glauben und Kultus neu zu beleben. Dabei sind aber charakteristische Umbildungen zu beobachten; die im altrömischen Kult vorherrschende Vorstellung von der *ira deorum* (Prodigienwesen!) soll überwunden werden: die Götter sind Rom gnädig. In diesem Sinne deutet er auch das Säkularfest um, das ursprünglich nur ein nächtliches Sühnefest zur Versöhnung der grollenden Götter gewesen war. Neu ist ferner die von A. versuchte enge Verbindung von Religion und Moral, die sich auch im Carmen saeculare charakteristisch ausspricht. Hierin ist A. Schüler der Stoa. Besonders bedeutungsvoll war auch die Betonung des Waltens der Vorsehung, für die Vergils Aeneis der ausgeführte Beweis ist. Endlich ist noch zu erwähnen das durch Poseidonios beeinflußte Auftreten des Unsterblichkeitsgedankens (Verg. Aen. VI), wodurch den fremdländischen Kulten ein Gegengewicht gegeben wurde.

Der vierte Vortrag war der augusteischen Dichtung gewidmet. Es ist nicht bloß die enge Verbindung zwischen Herrscher und Dichter, die dieser Epoche ihre Bedeutung gibt, sondern auch der eigene Wert der Dichtungen. Was das Wesentliche des Höhepunktes ausmacht, ist schwer begrifflich zu fassen. Es liegt in erster Linie in der Form. Die Römer dieser Zeit besaßen außerordentliches Feingefühl für akustischen Reiz der Sprache. Handbücher der Metrik können das nicht zum Ausdruck bringen, sondern nur die lebendige Wirkung. Aber auch die Gliederung der Rede, die Sprachkultur sind bewundernswert. Auch inhaltlich ist die augusteische Dichtung etwas Besonderes: die große Linie des Ausdrucks tritt an Stelle verschnörkelter Ornamentik. Ferner tritt in ihr die Emanzipation des Individuums klar in Erscheinung, die sich damals im Gegensatz zu der altrömischen Uniformierung durchsetzte. Als ein Typus dieser Zeit, in dem alle Strahlen der augusteischen Kultur sich widerspiegeln, wurde schließlich die Persönlichkeit des Horaz in einem anschaulichen Lebensbild vorgeführt.

[Eine kurze Inhaltsangabe kann die außerordentliche Fülle des Anregenden, das dieses Kolleg bot, nicht wiedergeben. Die Vorträge erscheinen auf Bitten der Kursusteilnehmer als Buch, bei B. G. Teubner.]

Körte, Die literarischen Papyri (sechsstündig).

[Auf Bitten der Kursusteilnehmer Erweiterung von Körtes Antrittsvorlesung in Leipzig. Da sie in diesen Jahrb. 1917 XXXIX 281 ff. abgedruckt ist, erledigt sich hier der Bericht.]

Streitberg, Sprachwissenschaft im Unterricht (vierstündig).

Nach anfänglicher Ablehnung der Sprachwissenschaft durch die Philologen ist doch schon von G. Curtius und dann nach 1900 ihre Bedeutung für die Philologie erkannt worden. Aber aus den vorhandenen wissenschaftlichen Werken ist bisher nur wenig in die Schulbücher eingedrungen. Im Unterricht soll etwas von der Sprachgeschichte gegeben werden, auch im Latein, besonders aber im Griechischen, wo die Koine nicht zu vergessen ist. Über Phonetik und über die nur relative Richtigkeit unsrer Aussprache muß der Schüler etwas erfahren. Die Akzentverhältnisse im Griechischen und Lateinischen können zur Erklärung der grammatischen Formen dienen; im Griechischen ist auch die mit dem Akzentwechsel zusammenhängende Stammabstufung ein Mittel für besseres Verständnis der Formen. Neben der physiologischen Seite soll man im Sprachleben an den Analogiewirkungen auch die psychologische hervortreten lassen. Eine Fülle sprachwissenschaftlichen, sprachvergleichenden Stoffes bieten zur Belebung des grammatischen Unterrichts endlich der Wortschatz und namentlich die Syntax.

Studniczka, Führung durch das Antikenmuseum (zweistündig).

Das Museum ist im letzten Jahrzehnt räumlich vergrößert und durch Ankäufe und Schenkungen erweitert worden. St. erläuterte das Prinzip der Anordnung und wies auf einige wichtige Neuerwerbungen von Originalen und Gipsabgüssen hin. Besonders besprochen wurden die in der Werkstatt des Museums hergestellten Ergänzungen der Ariadne des Niobekünstlers und der Kopenhagener Artemis-Iphigeneia-Gruppe. Auch einige bisher noch nicht veröffentlichte Forschungsergebnisse der neuesten Zeit kamen zur Sprache.

Herrle (Leipzig, Königin-Carola-Gymnasium), Auswertung der antiken Schriftstellerlektüre (einstündig).

Nach der wissenschaftlichen Vorbereitung beginnt erst die eigentliche Tätigkeit des Lehrers. Der reiche Stoff des Altphilologen müsse in Bildungsgut umgeschaffen werden, und die ernsteste Frage sei: Wie können die Schüler den Stoff erleben und mit ihm arbeiten? Ein Stoff sei nur gerechtfertigt, wenn er die gerade ihm innewohnenden Werte verwirkliche. Die Auswahl der Schriftsteller müsse im Hinblick auf das Ziel: Erfassung der antiken Kultur erfolgen, die sich in drei großen Kreisen, einem wirtschaftlich-gesellschaftlichen in O II, einem philosophischen in U I, einem künstlerischen in O I, vor dem Schüler aufbaue. Die Einheit des Eindrucks sei zu wahren, also Prosa und Poesie nicht nebeneinander zu lesen. Inhalt und Wunsch der Verwertung bestimmten die Methode. Der Schwerpunkt der Schülertätigkeit sei in den Unterricht zu legen; entweder erarbeite die Klasse das sprachliche Verständnis in gemeinsamer Arbeit, oder sie lese Lateinisch oder Griechisch mit Hervorhebung der wichtigen Punkte, oder die zu Hause von einzelnen vorbereiteten Stellen würden unter einem größeren Gesichtspunkte vereinigt, oder man höre rein genießend die Übersetzung. Als Beispiel für die Auswertung dienten kulturelle Querschnitte aus Herodot und Lysias (vgl. Neue Jahrbücher 1919 XLIV 199 und 1920 XLVI 206).

Lamer (Leipzig, König-Albert-Gymnasium), Plurima lectio (einstündig).

Die letzten sächsischen Lehrpläne für höhere Schulen raten, *plurima lectio* zu treiben, d. h. die Lektüre der fremdsprachlichen Schriftsteller nicht mit übermäßig breiter Erklärung zu belasten und dadurch dem Schüler zu verleiden. Der Redner stimmte dem zu, indem er sich auch seinerseits gegen eine peinlich-kleinliche Worterklärung wandte; er verwarf aber die Vorschrift insofern durchaus, als er an die Lektüre zahlreiche Exkurse sprachwissenschaftlichen und namentlich kulturhistorischen Inhalts angeknüpft wissen will und auch eine Einführung in den Stimmungsgehalt des Gelesenen für unentbehrlich ansieht, die bei hastigem Lesen nicht erreicht wird. An zahlreichen Beispielen erläuterte er seine Forderungen.

Lamer, Antike Technik im Unterricht (einstündig).

Nachdem die Wissenschaft erkannt hat, daß es zwei große Perioden der Technik gibt, das XIX. Jahrh. und das klassische Altertum, hält der Redner im Gymnasium und Realgymnasium Einführung in die Technik des Altertums für nötig. Er besprach die einschlägigen Hilfsmittel und legte an zahlreichen Beispielen dar: wie Großes das Altertum in der Technik erreicht habe; wie auch da, wo es nur Geringeres geschaffen habe, dieses doch nicht gering geschätzt werden dürfe, weil das im Altertum Erreichte die unverrückbare Grundlage sei, auf der wir Modernen weiterbauten; und vor allem, bei welcher Gelegenheit man ohne Zeitverlust die Schüler in das sie so sehr fesselnde Gebiet einführen könne. Sogar Grammatikstunden seien dafür recht wohl geeignet.

Ausstellung von Literatur und Modellen. Mehrere Leipziger und auswärtige Firmen hatten eine Auswahl aus ihrem philologischen Verlage gesandt. Diese Bücher waren im Lehrerzimmer des König-Albert-Gymnasiums ausgestellt und erregten das lebhafte Interesse der zahlreichen Besucher. Ebenso wurden die von der Firma Fr. Rausch in Nordhausen gesandten Blümnerschen Nachbildungen von allerlei Gegenständen des Altertums nebst den der Schule bereits gehörigen Modellen derselben Firma (Rheinbrücke, Limes, Theater, Säulenformen, Ostrakon, Papyrus, Purpur, Buchrolle, Schreibtafel, Diskus, mykenisches Doppelbeil, Deckschirm u. a. m.) aufmerksam beachtet. Man war sich über die gute Verwendbarkeit dieser Nachbildungen im Unterrichte einig.

Bergmann, Die geistigen Strömungen des XIX. Jahrhunderts (sechsstündig).

Der Vortragende begann damit, das XIX. Jahrh. als geistige Einheit gegen Vergangenheit und Gegenwart abzugrenzen, kam aber nach recht ausführlichem Vergleich mit früheren Perioden der Geistesgeschichte, besonders der griechischen Kultur, der Scholastik und der Aufklärung, zu dem Ergebnis, daß eine solche Einheit nicht bestehe und daß in der Geistesgeschichte des XIX. Jahrh. weder von Einheitlichkeit noch von Stetigkeit des Verlaufs die Rede sein könne. Daran schloß er eine Besprechung ausgewählter Literatur (1. u. 2. Stunde). — Sein zweites Kapitel (3. u. 4. Stunde) betitelte er 'Analyse des Menschen des XIX. Jahrh.'. Er unterschied den religiösen, den philosophischen, den ästhetischen, den wissenschaftlichen, den technischen Menschen (den wirtschaftlichen und den politischen erklärte er beiseite lassen zu wollen) und verfolgte das Schicksal dieser Typen im XIX. Jahrh. und bis an die Schwelle der Gegenwart. — Endlich (5. u. 6. Stunde) überblickte er die Gruppe der idealistischen und die der positivistisch-realistischen Denkrichtungen, diese — da die Zeit knapp wurde — nur ganz flüchtig, jene immerhin so eingehend, daß man vom Wesen des theoretischen, des metaphysischen, des ethischen Idealismus und vom allgemein-idealistischen Geiste ein einigermaßen abgerundetes Bild erhielt.

Brandenburg, Politische Geschichte der neuesten Zeit (zwölfstündig).

Der Inhalt dieser umfassendsten aller Vorlesungsreihen des Kursus ist am kürzesten anzugeben: sie gab, was angekündigt war, einen Überblick über die politische Geschichte Europas von 1871 bis 1914, einschließlich der Vorgeschichte des Weltkriegs. Von den möglichen Anordnungen des Stoffs wählte der Redner — im Gegensatz etwa zu Hashagen — die für deutsche Hörer natürlichste, daß er von Deutschlands Lage, Verhältnissen und Bedürfnissen ausging und alle Vorgänge der Weltpolitik dazu in Beziehung setzte. Die musterhafte Klarheit der Darstellung, der wohlbegründete Wechsel zwischen Kürze bei allgemein Bekanntem und größerer Ausführlichkeit bei Neuem oder Problematischem, die sorgfältige Abwägung aller Gesichtspunkte, das angesichts eines so stark gefühlsbetonten Stoffes besonders schwere, unbeirrbare Ringen nach Erkenntnis der strengen historischen Wahrheit seien ausdrücklich hervorgehoben. Der Redner konnte sein Thema ohne Abstrich bis zu Ende erledigen. Er schloß mit einer Erörterung der allgemeinen Weltzustände, die dem ganzen verwickelten Kräftespiel des imperialistischen Zeitalters zugrunde liegen, und mit einer ungemein fein durchdachten Analyse des deutschen Menschen und seiner Eignung für die politischen Aufgaben eines solchen Zeitalters.

Doren, Sozialismus (sechsstündig).

D. gab an, er wolle über Sozialismus im kulturhistorischen Zusammenhang sprechen, dabei weniger die ihm als Voraussetzung dienenden Zustände, auch nicht die sozialistischen Organisationen und noch weniger das sozialistische Parteiwesen schildern, als vielmehr den Sozialismus als Idee und das geistesgeschichtlich Bedeutsame an ihm. Nach einem raschen Überblick über die sozialistischen Gedanken im Altertum, d. h. bei Griechen und Juden und im Urchristentum, bei gewissen Sekten des Mittelalters und der beginnenden Neuzeit (Taboriten, Mährische Brüder, Levellers) schilderte er die bedeutsamsten Utopien des XVI. bis XVIII. Jahrh., um schließlich ausführlicher das Hauptthema zu behandeln: den Sozialismus als Reaktionserscheinung des modernen Kapitalismus. Er stellte zunächst die Theorien der Franzosen dar: Babeuf, Fourier, Saint-Simon und seine Schule, Louis Blanc, der zuerst den Gedanken der Produktivgenossenschaft mit Staatsunterstützung äußerte und sogar zu verwirklichen suchte, Proudhon, der mit der Forderung der Staatlosigkeit in seiner älteren Periode zum Vater des neueren Anarchismus geworden ist und teilweise im französischen Syndikalismus, teilweise in dem Kreise Landauers heute wieder auflebt. Von den Engländern wurden William Thomsen, der zuerst den später so wichtigen Begriff 'Mehrwert' untersuchte, und Robert Owen genauer besprochen, endlich, nach kurzer Würdigung der sozialistischen Gedanken in Fichtes System, Rodbertus, Lassalle und Karl Marx.

Kötzschke, Staatsverfassung und Volkstum Sachsens in geschichtlicher Entwicklung (sechsstündig).

Da die Zeit zu einer fortlaufenden Gesamtdarstellung nicht genügt hätte, gab der Vortragende gewissermaßen vier Bilder aus vier verschiedenen Zeitaltern.

1. Zuerst besprach er die staatliche Ordnung in der Ostmarkenzeit. Dargestellt wurden Siedelung, Gerichtsbarkeit, Verwaltung, Dienstverhältnisse und jedesmal der Anteil der Slawen und der Deutschen besonders hervorgehoben. — 2. Im Zeitalter der ostdeutschen Kolonisation wurden einerseits die geistlichen und weltlichen Kolonisatoren, andererseits die Kolonisten behandelt, der Anteil der deutschen Stämme an der Besiedelung, die Formen der Siedelung (vorwiegend die ländlichen), endlich die Ausbildung einer Landesverfassung. Diese wurde bis zum Ausgang des Mittelalters verfolgt und dabei besonders die Entstehung des landständischen Wesens betont. — 3. behandelte K. den landesfürstlichen Staat in seinen beiden Epochen, der eines mehr landesväterlich-ständischen Regiments im XVI. und XVII. und der des versuchten fürstlichen Absolutismus im XVIII. und im ersten Drittel des XIX. Jahrh. Hier wurde das Hauptgewicht gelegt auf die Ausbildung der weltlichen und geistlichen Behörden, sowie auf die Einrichtungen der Landstände, die zu beseitigen auch den nach Absolutismus strebenden Landesherren nicht gelang. — Gegenstand der 4. Vorlesung war die Entstehung und erste Umbildung (bis nach 1867) der konstitutionellen Verfassung sowie die gesamte, recht umfassende Reformgesetzgebung unter den Königen Friedrich August II. und Johann: Agrarreform mit Lastenablösung und Flurbereinigung, Städte- und Landgemeindeordnung, Zivilstaatsdienergesetz, Justizreform (Gerichtsverfassung von 1855 und von 1879, Bürgerliches Gesetzbuch von 1865), Trennung von Justiz und Verwaltung.

GYMNASIALVEREIN UND GERMANISTENVERBAND

Der deutsche Germanistenverband hat in der letzten Nummer seiner amtlichen Mitteilungen (Deutsche Bildung, 2. Jahrg., Nr. 2, Juni 1921) unter der Überschrift 'Das Gymnasium und wir' eine vereinbarte Erklärung seines Verwaltungsrats durch Herrn Professor Ernst Elster in Marburg veröffentlicht. Ich bin des Beifalls unserer Freunde und der Bestätigung durch die dazu berufene Jenaische Versammlung sicher, wenn ich als erster Vorsitzender des Deutschen Gymnasialvereins unverzüglich antworte: Wir begrüßen mit Dank und Freude dies von der anderen Seite nunmehr herbeigeführte Endergebnis früherer Auseinandersetzungen. Indem es auf gegenseitige Einzelbindungen in solchen Angelegenheiten verzichtet, bei denen unsere Bestrebungen sich trennen müssen, betont es die wichtigen und bedeutsamen Dinge, in denen wir einig gehen. Ich hebe als uns besonders angehend die folgenden Sätze hervor: 'Wir meinen, daß das Gymnasium unserem Volke erhalten bleiben muß, und daß es in dem Kampfe gegen Unverstand und Oberflächlichkeit jede Unterstützung verdient. Wer könnte sich die unermeßlich reichen Güter, die es uns geschenkt hat, aus unserem Geistesleben hinwegdenken? Wer möchte in einer Zeit übereilter Neuerungen die Hand dazu bieten, daß noch eine der sichersten Grundlagen unserer Bildung zerstört würde?' Und weiter, nach einer Darlegung der Unterschiede unseres Strebens: 'Aber sie bieten uns keinen Anlaß, uns gegenseitig zu befehden und das Entscheidende, was uns eint, zu übersehen. Hingebende Arbeit zum Besten unseres Volks und insbesondere unserer Jugend wollen wir beide leisten, beide sind wir geschworene Feinde aller oberflächlichen Neuerungssucht, beide wollen wir im Kantischen Sinne den Geist strenger und harter Pflichterfüllung in unserem Volke wieder beleben und pflegen, und in ehrlicher Achtung darf einer die wesentlichen Leitgedanken des anderen anerkennen und begrüßen. Mögen wir gleich getrennt marschieren, so hoffen wir doch, den Blick auf die höchsten Ziele deutschen Geisteslebens gewandt, künftighin vereint schlagen zu können; denn im letzten Grunde gehören wir nun doch zusammen, und keiner kann den anderen entbehren.' In diesem Sinne schlagen wir freudig ein. Stets haben wir den Zwist zwischen uns beklagt und unsere Zusammengehörigkeit betont, um so mehr, als viele unserer Freunde beiden Vereinen als Mitglieder angehören. Viele unter uns, zu denen auch ich zähle, haben einen großen Teil der germanistischen Vorschläge zur Verbesserung des deutschen Unterrichts lebhaft anerkannt, wenn auch immer in der Meinung, daß die Verbesserungsbedürftigkeit dieses Unterrichts auf dem Gymnasium weder größer noch dringender sei als anderswo. Besonders begrüßen wir endlich, daß die erfreuliche Entschließung des Germanistenverbandes ausdrücklich von dem 'zu erhaltenden' Gymnasium redet, womit das Mißverständnis entfällt, als ob dieser Name solche Zukunftsformen decke, die wir grundsätzlich bekämpfen müssen. — Möge die großgedachte Erklärung die volle Wirkung erzielen, die wir ebenso aufrichtig wünschen wie ihre Urheber.

Freiburg i. Br., im Juni 1921. Otto Immisch.

GYMNASIUM UND UNIVERSITÄTSUNTERRICHT

Von Cornelius Hölk

I. Ein sehr viel größerer Teil der Menschen, als man gewöhnlich annimmt, schließt seine geistige Entwicklung verhältnismäßig sehr früh ab, etwa mit dem 15.—16. Jahr. Wenn die Pubertät mit ihren Geist und Körper gewaltig erschütternden Erregungen vorbei ist, kommen sie zu endgültiger Bestimmtheit; sie nehmen in die Breite noch zu, kaum in die Tiefe. Wer als Lehrer die jungen Menschen dieses Alters nebeneinander beobachtet, sieht, daß sie dann entweder in fest umrissenen Bahnen sich weiterentwickeln oder einen fast völligen Neubau ihres ganzen geistigen Seins vornehmen. Bei ersteren dehnt sich das Wesen in die Breite: sie gewinnen an Kenntnissen und technischen Fähigkeiten, aber die Einstellung des Geistes auf die geistig zu erfassenden Dinge bleibt im Grunde dieselbe; die zweite, sehr viel weniger zahlreiche Gruppe geht in die Tiefe: ihr Interesse geht nicht bloß auf das *τί ἔστιν*, sondern hauptsächlich auf das *διὰ τί ἔστιν* d. h. auf das Kritische und Philosophische. Wenn man die fruchtbare Scheidung von Platon zwischen *τέχνη* und *ἐμπειρία* anwenden will, so fallen die ersteren unter die Empirie, die zweiten unter die Wissenschaft. Die ersten bauen sich im Rahmen des Überkommenen aus in die Breite, die andern mühen sich mit mehr oder weniger überzeugender Kraft und Fähigkeit an dem Gewinn einer selbständigen Weltanschauung ab. Natürlich bewegt auch die sich innerhalb eines Rahmens, der für viele ähnlich sich gestaltet; das liegt in der Gleichartigkeit der allgemeinen menschlichen Natur und dem Einfluß des gesamten Kulturkreises; aber jeder findet eine individuelle Einstellung. Das sind die produktiven Köpfe des gesellschaftlichen Organismus.

Die beiden Gruppen voneinander zu sondern, ist eine wichtige Aufgabe der Schule. Sie kann das nicht mit absoluter Sicherheit, dazu sind ihre Mittel nicht subtil genug, aber sie leistet es mit ihrem in der Überlieferung herausgebildeten System doch, wie die Erfahrung lehrt, im ganzen zur Zufriedenheit.

Die Fortentwicklung und Weiterbildung der produktiven Köpfe ist das Ziel der höheren Bildungsinstitute. Das sind bei uns die oberen Klassen der höheren Schulen und die Universität, soweit diese besucht wird und nicht die Praxis des Lebens an ihre Stelle tritt. Zwischen Schule und Universität aber besteht jetzt ein fundamentaler Unterschied, der früher nicht da war. Da vereinigte die sog. Artistenfakultät beide. Das hat sich als unnütz und unpraktisch erwiesen; daher jetzt die Differenzierung.

Der höheren Schule sind die jungen Leute noch in dem Alter zugewiesen, wo die Pubertät sich auswirkt und die in starken Kurven sich bewegende Lebensbetätigung eine straffere Leitung nötig erscheinen läßt; die Universität beziehen

sie, wenn man ihnen eine gewisse, äußerlich nicht genau bestimmbare, aber im Charakter erkennbare Reife zuerkennt; an die Stelle der Leitung von oben tritt die Selbstbestimmung. Offenbar ist die Verschiedenheit in der Methode nicht so sehr geboten durch die Verschiedenheit des Stoffes als durch die Abstufung in der Aufnahmefähigkeit nach der intellektuellen Seite hin und der der Festigkeit des Willens und Charakters. Aber die Verschiedenheit ist vorhanden: es ist die zwischen Gebundenheit und Freiheit.

Stoßen beide ohne allmählichen Übergang unvermittelt aufeinander, so führt das leicht zu unerfreulichen, ja verhängnisvollen Folgen. Jeder ältere Mann, der studiert hat, wird in seinem Gedächtnis das Bild von Kameraden bewahren, die deshalb verbummelt sind, weil sie, nach der Gebundenheit des bisherigen Lebens und Lernens, in der selbstverantwortlichen Freiheit des Universitätslebens sich nicht zurechtzufinden vermochten. Ich meine sogar beobachtet zu haben, natürlich ohne das statistisch belegen zu können, daß die Gefahr für die sog. Musterknaben größer war als für die weniger Tugendhaften.

Der Gedanke, daß der Übergang von der Schule zur Universität d. h. von der Gebundenheit zur Freiheit nicht unvermittelt sein und die Spannung zwischen beiden nicht so groß sein darf, wird wohl nirgends bestritten. Ebensowenig, daß der das Universitätsleben beherrschende erzieherische Gedanke, Freiheit der Selbstbestimmung und Selbstverantwortung, das höchste Gut unserer Universitätsausbildung sind. Also wird die Aufgabe, den Übergang vernünftig zu gestalten in erster Linie der Schule zufallen. Diese Erkenntnis ist auch, das wird man sagen dürfen, Gemeingut aller einsichtigen Lehrer. Natürlich gehen die Ansichten über das Maß, bis zu dem man die Gebundenheit der Schule lockern darf, auseinander, sowohl nach der Seite der Erziehung als auch nach der des Unterrichts. Man kann einen großen Teil der Reformarbeit an unserm höheren Schulwesen an diesem Gedanken aufreihen. Die letzte Zeit hat sich besonders der erzieherischen Seite zugewandt, m. E. mit Maßnahmen, die die Sphäre, in der die Gebundenheit einzuschränken ist, weit über das natürlich gebotene Maß ausdehnen. Man hat das eigentliche Problem vergessen, sich an das Schlagwort gehängt und behandelt das als Problem. Meine Absicht ist nicht, die Frage der Schulgemeinde usw. zu prüfen; ich möchte nur vom Unterricht sprechen.

II. Wer irgendein Problem des Unterrichts an den höheren Schulen verfolgt, kommt stets zu der großen Reform von Humboldt und Süvern von 1812. Durch sie wurde in der Hauptsache dreierlei geschaffen:

1. es wurde Ernst damit gemacht, daß der Staat die Organisation des höheren Schulwesens als sein Arbeitsfeld ansah. Das führte zur Egalisierung der Schulen im Gesamtbereich des Staates;

2. die Bildungsziele wurden bestimmt nach einem für alle gültigen Bildungsideal. Dies kann man, meine ich, von unserm heutigen Standpunkt aus bezeichnen mit den Worten: gebildet ist, wer das geistige Leben seiner Zeit in seiner Totalität, nicht in die Breite, sondern in die Tiefe gesehen, versteht; die Schule will zu solcher Bildung verhelfen, indem sie die ihr anvertraute Jugend

bekannt macht mit denjenigen Wissenschaften, die die konstitutiven Elemente, wenn ich so sagen darf, unsers geistigen Seins bilden. Aus diesen Ideen ergibt sich das Schema des Lehrplans; in ihm wurde zum erstenmal allgemein gültig festgelegt eine Reihe von Wissensgebieten, deren Behandlung bis dahin von Zufälligkeiten abhing;

3. um sicher zu sein, daß der geforderte Unterricht gleichmäßig sachkundig gegeben werde, wurde der Stand der studierten Lehrer geschaffen, gleich zu Anfang schon in verschiedene Spezialwissenschaften verteilt. Das ist entsprechend der fortschreitenden Spezialisierung der Wissenschaften immer mehr auseinandergegangen. M. E. ist das erträgliche Maß mit der letzten Prüfungsordnung überschritten.

Mit den Humboldt-Süvernschen Lehrplänen hängt nicht organisch, aber wohl organisatorisch zusammen etwas, das von ganz außerordentlichem Einfluß auf die Entwicklung des höheren Schulwesens im XIX. Jahrh. geworden ist: der Ausbau des Berechtigungs- und Prüfungswesens. Humboldts ganzer Plan war gerichtet auf eine Höherhebung des preußischen Volkes in seinem geistigen Niveau. Es mußte deshalb darauf gesehen werden, daß das neue Unterrichtswesen große Lockmittel bot. Die wurden geschaffen dadurch, daß die Befähigung zu allen möglichen Stellungen und Betätigungen an den Nachweis des Erwerbes einer bestimmten Bildung gemäß diesen neuen Lehrplänen geknüpft wurde. Das hatte ein ausgedehntes Prüfungswesens zur Folge. Wer von heute aus, d. h. mehr als ein Jahrhundert später, die Humboldtsche Reform prüft, wird zugestehen müssen, daß ihr Ziel, die Hebung des allgemeinen Bildungsniveaus, erreicht ist. Paulsen geht so weit — und er ist doch der gründlichste Kenner dieser Dinge —, zu sagen, daß ein Gymnasium unserer Tage, das allen Anforderungen entspricht, sich durchaus neben kleineren Universitäten der Zeit vor 1812 sehen lassen kann. Es gibt in der Geschichte wohl nicht allzu häufig Beispiele dafür, daß die Weisheit des Gesetzgebers Formen schaffen konnte, die für ein ganzes Jahrhundert ausreichten. Von einem Gesetz zu verlangen, daß es noch mehr leiste, ist denn doch wohl unbillig; ebenfalls aber ist es unrecht, zu erwarten, daß ein Gesetz wie das Humboldtsche alle Möglichkeiten von Friktionen aufhebt. Es kann in seinen Grundgedanken und in seinen Ausführungsbestimmungen veralten. Ersteres scheint mir bis jetzt nicht der Fall zu sein, letzteres dagegen wohl.

Humboldt sah die Hauptsache der, wie ich sie genannt habe, konstitutiven Elemente unseres geistigen Seins beschlossen in der Kenntnis des klassischen Altertums. Das ist durch die Entwicklung des geistigen Lebens, d. h. der Wissenschaften überholt worden. Es gibt auch andere Wege, zum Gewinn einer Totalauffassung unseres geistigen Seins zu gelangen als den durch die klassischen Studien; das konnte Humboldt unmöglich wissen. Die Pflege des Humboldtschen Erbes im Humboldtschen Geist hätte frühzeitig das Schulwesen auf die Wege hinüberleiten müssen, die es unter Althoffs Pflege erst wieder unter lebhafter Mitwirkung Kaiser Wilhelms II. beschritten hat. Aber das Gute ist überall des Bessern Feind. Humboldts geniale Leistung schlug alle, die sein

Erbe zu verwalten hatten, in ihren Bann und raubte ihnen Unbefangenheit und Freiheit des Blicks. Das gilt denn doch wohl als das Signum der Tätigkeit von Johannes Schulze und Ludwig Wiese. Daß sich die Humboldtsche Einstellung auf die klassische Bildung zum Glaubenssatz entwickelte, war verhängnisvoll. Noch verhängnisvoller, daß das Berechtigungs- und Prüfungswesen, das für Humboldt Mittel zum Zweck war, sich fast zum Selbstzweck entwickelte. Das bewirkte, daß der Lehrplan auf die Berechtigungen zugeschnitten wurde, daß vom praktisch Wünschenswerten und Brauchbaren aus die allgemeinen Erziehungsgrundsätze nachkorrigiert wurden. Der freie Geist der Wissenschaftlichkeit wich aus dem Humboldtschen Plan; es machte sich breit das Pauken und Pensenlernen, die Elementaritis und Seminaritis, von der Ziehen einmal in einer Rezension sprach. Die Freiheit räumte das Feld engherziger Gebundenheit. Man sieht, wie die Kluft zwischen der Art, wie die Schule lehrt, und derjenigen, wie die Universität arbeitet, sich ausbreitet.

III. Zu dieser Entwicklung, in der man die Auswirkung menschlicher Enghheit, je nach der Stärke des eignen Selbstbewußtseins mehr oder weniger temperamentvoll, sehen kann, wirkten noch andere Umstände mit.

Die Entwicklung der Wissenschaft führte zur Entthronung der Philosophie und zur Spezialisierung der Fächer; die Wissensgebiete wurden so ausgedehnt, daß der einzelne einigermaßen gründlich nur einen engen Ausschnitt überschauen konnte und er infolgedessen die Fühlung mit den andern Wissenschaften und nun gar erst mit der Totalität der Wissenschaft verlor. Das übte seine Rückwirkung auf die Lehrerbildung und damit auf die Schule. Zum Ausdruck kam das in einer Systemänderung, die m. E. nicht genügend beachtet ist, auch nicht bei Paulsen.

Früher hatte das Klassenlehrersystem geherrscht; an seine Stelle trat das Fachlehrersystem. Früher erteilte ein und dieselbe Lehrerpersönlichkeit in ihrer Klasse fast den gesamten wissenschaftlichen Unterricht. Das erhöhte natürlich die erzieherische Wirkung. In der Einheit der lehrenden Person fand die Konzentrierung die stärkste Stütze. Das Fachlehrersystem löste die Einheitlichkeit der erzieherischen Zusammenarbeit. Jeder zog seinen Strang für sich, unbekümmert und unbekannt mit dem, was der Arbeitsgenosse im andern Fach tat. Das Allgemeine, Gemeinsame trat zurück, das Pensum des Einzelfaches lebte sich in sich selbst aus. Es ist unzweifelhaft, daß bei diesem System quantitativ gemessen der Bildungseffekt größer wird. Der Junge lernt mehr Geographie, Geschichte, Französisch usw., wenn ein Fachmann mit Energie dem Ziel, das ihm gesteckt ist, zustrebt, als wenn ein Nichtfachmann die Sachen neben Hauptfächern mitbehandelt. Qualitativ den Bildungseffekt eingeschätzt, mindert sich das Ergebnis, weil die Einheitlichkeit fehlt. Denn es ist unvermeidlich daß derselbe Stoff, sagen wir z. B. Betrachtungen über das Drama, verschiedene, miteinander nicht reibungslos zu vereinigende Lösungen findet. Vom Standpunkt des Schülers aus gesehen, wächst die Gebundenheit, schwindet die Möglichkeit des Zusammensehens und damit die geistige Freiheit und Beweglichkeit.

Wer die Schule kennt, wie sie wirklich ist, kann nicht bestreiten, daß das der Zustand ist, in dem wir leben, und er kann auch nicht verkennen, daß wir von der Grundauffassung des Humboldtschen Ideals uns innerlich stark gelöst haben. Daß das nicht wünschenswert ist, wird wohl jeder zugeben; daß es vermeidbar ist, möchte ich kurz andeuten. Zwischen der Mathematik z. B. und den Naturwissenschaften einerseits und den sprachlich-historischen Fächern andrerseits gibt es kaum noch eine verbindende Brücke. Ein Mathematiker, der von der Oberrealschule kommt, ist am Gymnasium keine Seltenheit; er kann beim besten Willen zu dem, was eigentlich das geistige Leben seiner Schüler außerhalb seines Faches ausfüllt, kaum eine Verbindungslinie ziehen. Und umgekehrt ist es mit dem Philologen gerade so. Und doch könnten sie sich die wertvollste Hilfe leisten. Der Philologe kann im Grammatikunterricht den Begriff der Kausalität nicht entbehren; dieser beherrscht die Syntax durchaus. Für den Schüler wird das Verständnis für diesen Begriff aber am ehesten verständlich gewonnen in der Mathematik. Der Philologe erleichtert sich seine Arbeit außerordentlich, wenn er auf die Vorarbeit des mathematischen Kollegen zurückgreifen kann, wie andererseits dem Mathematiker seine Arbeit erleichtert wird, wenn er auf die Analogie der Grammatik hinweist. Der Begriff des Irrationalen wird in der Mathematik gewonnen; in Religion usw. spielt er seine gewichtige Rolle. Für die Grammatik des Satzes ist ungemein förderlich das Zurückgreifen auf die in der Mathematik gewonnene Unterscheidung zwischen Aggregat und Produkt, wenn der Lehrer den Unterschied zwischen Satzverbindung und Satzgefüge erklären will. In der Mathematik lernt der Junge das Wesen der Analyse und des indirekten Beweises kennen; im sprachlichen Unterricht muß er auf der Oberstufe täglich Gebrauch davon machen. Für den deutschen Aufsatz ist ungemein wichtig das Verständnis dafür, daß für Vergleichen die Voraussetzung ist das Gegenüberstellen sowie, daß zwischen Gleichheit und Ähnlichkeit ein bestimmbarer Unterschied besteht. Wo kann diese Erkenntnis besser begründet werden als in der elementaren Geometrie? oder in der Betrachtung der adversativen und komparativen Bedeutung des Komparativs? Wer Platon liest, bedarf dessen, was die Physik in Optik und Akustik erarbeitet. Naturbeschreibung wird durchaus entwicklungsgeschichtlich gelehrt; daß Sprachentwicklung sich nach denselben biologischen Gesetzen entfaltet, ist am leichtesten begreiflich zu machen durch den Hinweis auf die Analogie in den Naturwissenschaften. Diese Beispiele werden genügen.

Es wird klar sein, einmal daß das Auseinanderlaufen der Fächer vom Übel ist, und dann, daß es vermeidbar ist. Eine Schule darf nicht ein Konglomerat von verschiedenen, an sich gleich interessanten und wertvollen Disziplinen sein, sondern sie muß ein lebendiger, sich gegenseitig fördernder und tragender Organismus sein. Der Lehrplan ist nicht ein zufälliges Nebeneinander, sondern ein organisches Ineinander. Das Lehrerkollegium ist nicht eine Häufung von selbstsüchtig-selbständigen Handwerkern, sondern eine innerlich verbundene, auf denselben Zweck eingestellte Arbeitsgemeinschaft.

Daß wir uns dessen bewußt werden, ist höchste Notwendigkeit. Es machen

sich überall schon Spuren davon bemerkbar, daß sich eine *communis opinio* festsetzt, die von der Selbstverständlichkeit des Gegenteils ausgeht. Man hört nicht nur von Laien, sondern auch von wissenschaftlich gebildeten Menschen die Ansicht vortragen, daß für die Gesamtbildung einerseits der Ausfall der Mathematik, andererseits der der Sprachen nicht nur keinen Nachteil, sondern einen Gewinn bedeute. Solche irrtümliche Anschauung aber ist gefährlich, besonders heute. Die Ausbildung zu einer Totalauffassung des geistigen Lebens kann weder der einen noch der andern entraten; sie verkrüppelt sonst zur Einseitigkeit, und das führt zur Schiefheit des Gesichtsfeldes.

Nein, wir müssen zurück zur Humboldtschen Grundidee. In der Abkehr von ihr liegt die Ursache zur Verkalkung unseres Schulorganismus; und in dieser wieder die Ursache dazu, daß zwischen der Freiheit der Universität und der Gebundenheit der Schule die Kluft sich zu breit ausdehnt.

IV. Die Erkenntnis dieses Zustandes ist seit langer Zeit Gemeingut verständiger Lehrer. Es sind deshalb auch dauernd Versuche gemacht worden zu helfen, wie das im Leben der Schule als eines praktischen Berufs selbstverständlich ist, sicherlich viel öfter, als es literarisch hervortritt. Ich zweifle nicht, daß es an jeder Schule Lehrer gibt, die das Problem sehen und sich um seine Lösung erfolgreich bemühen. Mit besonderer Energie und Wirksamkeit hat literarisch Paul Cauer hierauf hingewiesen. Es wäre auch unrecht, zu verschweigen, daß die Schulverwaltung den Versuch gemacht hat, organisatorisch die Sache zu fördern. Aber es sind gerade für organisatorische Regelung außerordentliche Schwierigkeiten vorhanden. Wer in der Praxis steht, weiß, daß die Dinge bei jeder Schule, in jedem Kollegium verschieden liegen.

Notwendig sind allgemeine, für den ganzen Staat gleichmäßig verbindliche Lehrpläne. Unvermeidlich ist auch die Beibehaltung des Fachlehrersystems; denn wenn ihm auch das Interesse des erziehenden Unterrichts widerspricht, so liegt doch die tatsächliche Unmöglichkeit der Beherrschung so heterogener Wissenschaftsgebiete, wie sie der Lehrplan vereinigt, durch eine Person und nun gar durch eine größere Anzahl von praktisch nötigen Lehrern vor. Wir können vom Fachlehrersystem erst wieder allgemein abkommen, wenn sich wie im Mittelalter eine allgemein anerkannte Lebens- und Weltanschauung durchgesetzt hat, die die Wissenschaften klar verbindet; dazu wird es ja sicher noch einmal wieder kommen, aber wann? Das sind beides Kräfte von ungemein starkem Zwang zur Freiheitsbeschränkung, zur Gebundenheit.

So haben sich denn auch die organisatorischen Hilfen in engen Grenzen gehalten: für verwandte Fächer ist eine gewisse Bewegungsfreiheit ermöglicht, von der in der Wirklichkeit aber selten Gebrauch gemacht worden ist; in der Praxis hat man sich mit bedenklicheren Mitteln geholfen, die oft den Verdacht aufkommen lassen, als ob den Behörden selbst der innere Sinn der Humboldtschen Lehrpläne entschwunden sei, in einer ausgedehnten Freiheit der sog. Kompensationen. Auf diesem Wege scheint man augenblicklich in der allgemeinen Ratlosigkeit fortzuschreiten. Der geschickt ausgeführte Riesenschwung

wird wohl nächstens imstande sein, absolut unzulängliche Leistungen etwa in der Mathematik auszugleichen. Im ganzen aber ist die Aufgabe des Ausgleiches der Differenzen zugefallen der inneren Arbeit der Schule in Unterricht und Kollegium. Für letzteres gibt die Dienstanweisung charakteristische Anleitung. Es wird empfohlen, daß die Lehrer gegenseitig beieinander hospitieren und dadurch die Kenntnis gewinnen, die für ein innerlich verbundenes Zusammenarbeiten nötig ist. Das ist theoretisch ein vortrefflicher Rat. Aber leider geht es hier der Theorie wie meist: praktisch ist es nicht durchführbar. Wer im Beruf drin steht, der weiß das; wer nicht drin steht, dem ist es schwer begreiflich zu machen. Trotzdem will ich es mit einigen Andeutungen versuchen.

Das Beste leistet der Lehrer, wenn er sich seinen Jungen gegenüber ganz offen und natürlich gibt, wenn er kindlich wird mit den Kindern. Das ist etwas, das keine Zeugen verträgt. Deshalb fühlt sich gerade der innerlichste Lehrer stets durch Hospitierbesuch geniert und eingeengt, er liebt nicht 'anhospitiert' zu werden, ebensowenig wie selbst zu hospitieren. Das mag unverständig sein, aber es ist so. Der zarteste Duft geht vom Unterricht fort, wenn sich Fremde einfinden. Deshalb wird der Rat der Behörde nichts bleiben wie ein frommer Wunsch, wenigstens bei den besten Lehrern, bei denen wirklich etwas zu lernen wäre; bei den routinierten Methodikern wird er Anlaß zur Vorbereitung, Einstudierung, Vorführung methodischer Paradestücke. Auf die werden manche, besonders wenn sie nicht selbst vom Bau sind, hereinfallen, zum Schaden des Ganzen.

Etwas mehr ist zu erhoffen von freien Vereinbarungen, die das Lehrerkollegium aus sich selbst heraus trifft, um ein Ineinandergreifen der Unterrichtszweige zu sichern: in Regelfassung, Terminologie, Art der Erklärung und Darbietung wird eine Einigung herbeigeführt, die freiwillig von allen beachtet wird. Das erhöht die Leistungsfähigkeit für das einzelne Fach, bietet freilich keine Gewähr dafür, daß der Geist wissenschaftlicher Freiheit seinen Einzug hält. Im Grunde wird alles eben von der geistigen Einstellung des Kollegiums abhängen. Auf die kann ein Direktor auch heute noch wirklich richtunggebenden Einfluß gewinnen; nach der Fähigkeit, das zu können, müßten die Direktoren ausgesucht werden. Das ist natürlich sehr schwer, und deshalb werden, auch wenn große Personalkenntnis vorliegt, stets Irrtümer vorkommen. Fruchtbar hat sich mir in der Praxis die Arbeit am Lektüreplan erwiesen; darüber habe ich in der Monatschrift für höhere Schulen 1919 berichtet. Nützlich läßt sich auch nach dieser Richtung die Arbeit am Vorbereitungskurs der Studienreferendare ausgestalten; ebenso der Zusammenschluß des Kollegiums zu pädagogisch-didaktischen Kränzchen. Aber die Hauptsache bleibt die persönliche Einwirkung. Die wird auch zweifellos an sehr vielen Schulen betätigt. Leute, die das können, müßten in erster Linie für die Ausbildung der Referendare ins Auge gefaßt werden; wer das nicht kann, muß sorgfältig davon ferngehalten werden. Rezepte über die Art, wie man es machen kann, werden nicht aufgestellt werden können: Vorbild, Belehrung, Anregung, die suggestive Kraft des Willens, alles wirkt zusammen, die Wirkung zu erzielen.

V. Meine eigenen Versuche als Oberlehrer und Direktor, dem Unterricht auf der Oberstufe die Gebundenheit zu nehmen und innere Freiheit zu geben und dadurch den Übergang auf die Universität vorzubereiten und zu erleichtern, haben mich gelehrt, daß dieser Aufgabe oft auch dadurch Hindernisse erstehen, daß die jungen Lehrer, wenn sie von der Universität an die Schule kommen, wohl Verständnis dafür haben, daß hier ein wichtiges Problem vorliegt, aber in ihrer eignen Ausbildung die Kenntnisse vermissen, mit deren Hilfe sie eingreifen könnten. Vielfache Besprechungen mit Kandidaten und jungen Lehrern, Beobachtungen besonders auch bei den Staatsprüfungen haben mir das bestätigt und in mir die Überzeugung geschaffen, daß die Schule allein die Sache nicht machen kann, daß sie Hilfe von der Universität braucht, die durch bestimmte Maßnahmen auf diese Aufgabe vorbereiten muß.

Im großen und ganzen wird man sagen können, daß diejenigen Fakultäten, die an der Ausbildung der künftigen Oberlehrer beteiligt sind, ihrer Aufgabe gerecht werden: sie liefern uns Anwärter, die in wissenschaftliche Forschung verständnisvoll eingeführt sind und das, was sie an positivem Wissen haben müssen, entweder besitzen oder sich zu verschaffen wissen. Übelstände, wie sie anderswo zur Einrichtung von Kursen neben dem Universitätsunterricht in Gestalt von Repetitorien als ständiger Einrichtung geführt haben, sind bei uns nicht vorhanden und nicht nötig. Ihren Erziehungsgrundsatz, Freiheit zu gewähren, darf die Universität nicht aufgeben, ebensowenig ihre Kombination von Lehrvorträgen und praktischen Übungen. Ihr Ziel muß bleiben, in die Forschung, wie sie fließt, lebendig einzuführen, in alle Breiten und alle Tiefen ihrer Forschungsgebiete. Eine Kontingentierung des Betriebes etwa auf das, was praktisch gebraucht wird, ist ausgeschlossen; dann käme der Geist der Seminaritis und Elementaritis, die wir von der Schule bannen wollen, in die Universität hinein. Ich denke also nicht, daß grundsätzliche Umstellung des Lehrbetriebes an den Universitäten nötig sei; was ich für nötig halte, sind Dinge, die durch innere Umstellung und Einstellung der Gedanken des Lehrers auf das Ziel erreicht werden können.

VI. Ich habe vorhin als wünschenswerten Zustand bezeichnet, daß das Lehrerkollegium einer ganzen Schule von dem Bewußtsein und Willen getragen sei, eine Arbeitsgemeinschaft zu sein, die will, was sie soll, zur Erreichung eines allen gleichmäßig zufallenden Zieles. Das Ziel wird umschrieben in den Lehrplänen; die Erreichung der Forderungen des gesamten Lehrplanes, nicht nur im einzelnen Fach, sondern in seiner Totalität, ist die Aufgabe aller, die in einem Kollegium zusammenarbeiten. Es soll nicht der einzelne zufrieden sein, wenn er seinen Weg ruhig und sicher geht, sondern er soll sich erfüllen mit dem Gedanken, daß er auch das andere nicht nur zu seinem Recht soll kommen lassen, sondern von sich aus stützen und fördern muß. Dazu ist zweierlei Voraussetzung: 1. daß der Lehrer selbst sich bewußt ist, daß die Lehrpläne nicht eine zufällige Zusammenstellung von an sich wissenswerten Dingen sind, sondern ein organischer Aufbau einer einheitlichen Idee; und 2. daß jedes der im Lehrplan

erscheinenden Fächer Teil eines alle umfassenden Allgemeinen ist, nämlich der Wissenschaft, die in jedem Fach eine besondere Erscheinung gewinnt, die aber im letzten Grunde mit allen den andern Wissenschaften wesensverwandt ist als Ausstrahlung desselben zentralen Feuers. Die Verbindungsfäden, die vom einen zum andern gehen, müssen klar erkannt werden. Wie der Sprachkundige weiß, daß derselbe ursprüngliche Stamm in der mannigfaltigsten Umgestaltung je nach den besonderen Schicksalen und Gesetzen, denen er unterworfen ist, in den verschiedenen Sprachen erscheint; wie in der Kunst dasselbe Motiv vielfach verändert und umgestaltet erscheint; so muß der künftige Lehrer darüber unterrichtet sein, daß und wie und weshalb dasselbe Ding, nämlich der arbeitende Menschengeist, sich in den verschiedenen Wissenschaften betätigt und darstellt. Die Entwicklung der Wissenschaften hat zu einer ungeheuren, fast unübersehbaren Zersplitterung in Spezialwissenschaften geführt. Das hat zur Folge gehabt, daß selbst führende Köpfe auf Spezialgebieten die Fühlung mit gar nicht so sehr weit von ihnen sich entfernenden anderen Gebieten verloren haben. Das hat zu einer ängstlichen Scheu geführt, über die selbst gesteckten Grenzpfähle hinüberzusehen, und zu dem Glauben, man werde unwissenschaftlich, sobald man über das eigene, ganz vertraute Gebiet den Blick hinübergleiten lasse zum Nachbarn und nun gar erst zum Allgemeinen.'

Meines Erachtens muß man diese Scheu überwinden und mit bewußter Absichtlichkeit gerade auf das allen Wissenschaften Gemeinsame das Auge einstellen. Und zwar darf das nicht nur in der Einleitung geschehen oder im flüchtigen Vorübergleiten, sondern muß immer und immer wieder bei jeder dafür ausnutzbaren Gelegenheit geschehen. Das Grundsätzliche in den Einzelwissenschaften muß betont werden, das Allgemeine, Begriffliche, das den psychologischen und logischen Ausgangspunkt jeder Einzeldisziplin darstellt, das muß hervorgehoben werden mit der besondern Absicht, aufmerksam zu machen und verständlich zu machen, welche Umbiegung und besondere Ausbildung dieses Allgemeine überall gefunden hat. Natürlich ohne abschätzige Werturteile: wer philosophischen oder geschichtlichen Unterricht erteilt, mag darauf hinweisen, daß das weite Gebiet der religiösen Welt sich dem logischen Kopf als der Ausbau des Irrationalen darstellt; aber er tut das nicht, um nun die Religion zu diskreditieren, sondern um darauf hinzuweisen, daß überall im Denken und Handeln der Menschen das Rationale und das Irrationale sich mischen, und daß es verkehrt ist, rationalistisch die Welt des Irrationalen wegzuleugnen. Es darf der einzelne sich nicht so einstellen, als ob er allein mit seiner Wissenschaft da sei, sondern er muß in der Jugend eine Ahnung wecken, daß die Welt weiter reicht als das Spezialgebiet. Das Bewußtsein für die *universitas literarum* muß neu erstehen und geweckt werden. Und zwar muß das von jedem Vertreter der Wissenschaft in seinem Gebiet geschehen. Er darf nicht sagen: 'Das geht mich nichts an, das ist Sache etwa des Philosophen oder Kulturhistorikers.' Unmittelbar aus der Sphäre der soliden, erdgeborenen Einzelwissenschaft und Einzelerfahrung müssen die Fäden zum Allgemeinen gesponnen werden. Den umgekehrten Weg zu beschreiten, davor müßte die historische Erfahrung warnen

und dann auch das Interesse der Schüler. Es ist denn doch nicht ohne Grund geschehen, daß man den Unterricht in der philosophischen Propädeutik als besonderes Unterrichtsfach aufgegeben hat. Wenn für irgendeinen Unterricht, so gilt für diesen das Wort: 'Viele sind berufen, aber wenige auserwählt.' Ist aber der wirklich geeignete Lehrer nicht vorhanden, so ist die philosophische Propädeutik eher geeignet, den Geist des Philosophierens auszutreiben, statt zu wecken. Insbesondere aber glaube ich, daß mit der Übertragung der Pflege des philosophischen Denkens an ein besonderes Fach der philosophischen Einstellung jedes einzelnen Faches nicht gedient ist; die Behandlung wird sofort automatisch in den Geist oder Ungeist des Pensenpaukens verfallen, jetzt ganz unbekümmert, weil sie sich darauf berufen können, daß die ihnen obliegende Aufgabe anderweitig erfüllt werde. Nein, alle Einzelwissenschaften müssen sich ihrer philosophischen Grundlage bewußt werden.

Von diesem Wissen bringen nach meiner Beobachtung die jungen Leute, auch die, welche Philosophie im besondern studiert haben, meist sehr wenig oder gar nichts mit. Es ist aber das, was die Jugend fordert und sucht: in der Schule ist es täglich vonnöten, wenn der Unterricht nicht in Pensenpaukerei und Aufgabenroutine versinken und verfallen soll. Sich selbst aber die jungen Leute für diese schwierigen Dinge zu überlassen, führt zu den seltsamsten Blüten, die nur der kennt, der im Betrieb der Schule praktisch mittendrin steht.

In dieser Beziehung sind nach meiner Beobachtung alle Lehrfächer der Universität ergänzungsbedürftig. Und diese Ergänzung darf nicht besonderen Kollegs zugeschoben werden, sie muß sich wie der rote seidene Faden durch die Behandlung aller Einzelfragen hindurchziehen. Erst wenn das geschehen ist — und daß es praktisch möglich ist, wird keiner bestreiten: es ist eine Sache, die verwirklicht ist, sobald der Wille sich darauf einstellt —, erst dann bekommt die Schule von der Universität die jungen Leute in der Verfassung, wie sie sie notwendig gebraucht.

VII. Ich möchte noch ein paar Bemerkungen anfügen über die Beobachtungen, die ich über einzelne Fächer gemacht habe; dabei ist immer das vorausgesetzt, was ich eben besprochen habe.

1. Am geringsten ist m. E. die Kluft zwischen Unterrichtsbedürfnis der Schule und Unterrichtsbetrieb der Universität bei der Religion, dem Deutschen, den beschreibenden Naturwissenschaften und der Mathematik, mit einer bestimmten Einschränkung auch bei der Geographie. Erwiesen ist mir das dadurch, daß die jungen Leute für das, was sie auf der Schule im Unterricht brauchen, direkt auf der Universität vorbereitet sind. Äußerlich kommt das zum Ausdruck darin, daß sie für den Unterricht gern auf ihre Kollegshefte zurückgreifen.

Die Theologie hat die Verbindung mit der Praxis d. h. mit der Verwendung der Forschung in der Lehre des Tages nie verloren. Das lehrt nicht nur der Unterrichtsbetrieb der Universität, sondern auch der Charakter der wissenschaftlichen theologischen Literatur, die durchaus auf die Teilnahme auch der durch die Praxis der Forschung ferner gerückten Theologen wie der Laien eingestellt ist.

Die Mathematik und die Naturwissenschaften sind auch wohl infolge der innern Struktur ihrer Wissenschaften vor der unübersehbar werdenden Zersplitterung ins Spezialistentum bewahrt. Dazu hat sehr geholfen die seit Jahrzehnten ausgeübte energische Tätigkeit der besonderen Vereinigungen für den mathematischen und naturwissenschaftlichen Unterricht.

Mein Urteil über die Vorbildung für den deutschen Unterricht steht in Widerspruch mit den Klagen des Germanistenverbandes; nur scheinbar, denn für mich handelt es sich nur darum, ob die jetzt bestehenden Ziele mit den jetzt gebotenen Mitteln erreicht werden können. Und diese Frage muß ich bejahen. Ich habe noch immer gefunden, daß, wenn es zu den schwierigsten Fragen des deutschen Unterrichts kam, etwa der Behandlung der philosophischen Schriften Schillers, die jungen Herren mit dem, was ihnen auf der Universität geboten war, durchaus wirtschaften konnten. Ob die zeitliche und stoffliche Ausdehnung des deutschen Unterrichts erstrebenswert sei, ist eine Sache, die von anderswoher entschieden werden muß. Im übrigen ist es nicht angängig, etwaige Mängel des deutschen Unterrichts ausschließlich auf unzureichenden Wissensbesitz zurückzuführen. Für den deutschen Unterricht ist die Hauptvoraussetzung, daß der Lehrer die Fähigkeit besitzt, sich in das Denken seiner Schüler hineinzufühlen; das zu können ist in erster Linie bedingt durch natürliche Anlage zum Lehrerberuf, die bis zu einem gewissen Grad, besonders für die unteren Klassen, durch methodische Unterweisung ersetzt werden kann, wie sie im praktischen Vorbereitungsdienst geleistet wird. Wo diese natürliche Anlage nicht vorhanden ist, kann sie auch durch eine noch gründlichere Einführung in die Germanistik oder Deutschkunde nicht beschafft werden, so wenig wie das in andern Studienfächern möglich ist. Beim Schulmeistern bleibt eben das Beste und Höchste doch irrational, wenn man so sagen will; es fällt mehr in die Sphäre des Könnens als des Kennens.

Auch Erdkunde gehört zu den Fächern, in denen das, was auf der Universität geboten und erlernt wird, reibungslos in der Schule verwendet werden kann, soweit eben für die Schule die Wissenschaft in Frage kommt. Doch kann ich einen Wunsch nicht unterdrücken. Die Geographie zeigt Neigung, sich hauptsächlich als Zweig der Naturwissenschaft zu empfinden. Das gibt der Wissenschaft einen positivistischen Charakter. Mir ist bei den jungen Lehrern sehr stark die Neigung entgegengetreten, aus den physikalischen usw. Karten, die der moderne Atlas in reicher Fülle bietet, a priori die künftige geschichtliche Entwicklung jedes Landes herzuleiten. Das trübt den Blick für das historische Verständnis, denn es verführt dazu, die Dinge nach Gesetzen aufzubauen, die nüchternen geschichtlichen Studien nicht standhalten. Denn im ganzen ist es denn doch wohl so, daß vertiefte historische Einsicht zur Abkehr von aller positivistischen Verallgemeinerung führt; die großen historischen Ideen, die die Geschichte bestimmen, gehen ihre Bahn trotz der aus der topographischen Beschaffenheit zu berechnenden Wahrscheinlichkeit. Natürlich darf man die physikalische Erdkunde nicht ausschalten, aber man muß die historisch-politische Betrachtungsweise als gleichwertig nicht zu kurz kommen lassen und erklären.

Das ist vom Standpunkt des Gymnasiums als der Schule, die sich besonders die Aufgabe gestellt hat, zum historischen Verständnis und Aufbau der Welt zu erziehen, noch besonders zu betonen. Wir wollen eben keine dogmatisch gebundene Einstellung, sondern eine historische, die doch wohl zum Gegenteil führt.

2. Während es bei den bisher besprochenen Lehrfächern so steht, daß zwischen dem, was die Studenten auf der Universität lernen, und dem, was sie auf der Schule brauchen, keine Kluft sich ausdehnt, steht es nach meiner Beobachtung mit Geschichte und alten sowie neueren Sprachen ungünstiger. Die modernen Sprachen, Englisch und Französisch, leiden unter dem Umstand, daß sie nicht in dem Maße wie die alten Sprachen am Gymnasium, so ihrerseits an den modernen Schulformen, Realgymnasium und Oberrealschule, eine Stellung von beherrschender Wichtigkeit einnehmen.

Aus dem Grundgedanken der Humboldtschen Schulreform, wie ich sie vorhin entwickelt habe, könnte man folgenden Plan ableiten: wie das Gymnasium einen Lehrplan bietet, der die Totalität des geistigen Lebens der Gegenwart umfaßt, gesehen aus weiter historischer Perspektive, nämlich von den Ursprüngen aller modernen Kultur her, so wäre es möglich, daß etwa das Realgymnasium eine solche Totalidee in seinen Schülern zu schaffen suchte, gesehen von der näher liegenden, aber doch auch das Ganze einigermaßen umfassenden Kultur der Renaissance und Reformation aus. Dann müßte die Schule ein ähnliches Bild dieser Zeiten entwerfen, wie das Gymnasium es von der antiken Literatur aus tut mit den Zeiten des Altertums. Nach meiner Auffassung muß auch das Realgymnasium sich nach dieser Richtung hin entwickeln, wenn es sich als Vorbildungsschule für wissenschaftliches Studium neben dem Gymnasium behaupten will. Das geschieht aber heute nicht. Der Betrieb der modernen Sprachen ist denn doch in erster Linie eingestellt auf die Erlangung der Sprechfähigkeit im modernen Französisch und Englisch. Dadurch wird die historische Vertiefung sehr behindert. Die wird auch noch erschwert durch die kärgliche Bemessung der Stundenzahl. Ich meine, daß die Entwicklung der Zukunft am besten hinarbeitete auf Schulen, in denen neben Latein, das für alle wissenschaftliche Arbeit einfach unentbehrlich ist, entweder Französisch oder Englisch als Hauptfach mit etwa 6 Wochenstunden getrieben würde; die ausfallende Fremdsprache müßte fakultativ werden. Wir hätten dann neben dem griechischen alten Gymnasium Realgymnasien zweier Typen: ein französisches und ein englisches. Daneben könnte ja eventuell die Oberrealschule zu einer Schule ausgebaut werden, in der an der Stelle, wo bei den andern Schulen Griechisch, Französisch, Englisch stehen, Deutsch stände. Doch das nebenher. Solange nicht durch eine derartige Umgestaltung den modernen Sprachen am Realgymnasium mehr Zeit und Bewegungsfreiheit geschaffen ist, kann die Schule von der auf der Universität von den Romanisten und Anglisten betriebenen Wissenschaft nur in sehr beschränktem Umfang Gebrauch machen. Für das aber, was die Lehrer auf der Schule von ihrer Wissenschaft brauchen, bietet ihnen nach meiner Beobachtung der Universitätsunterricht gut ausnutzbare Hilfsmittel. Ich habe stets gefunden, daß die Herren als auf bewährte Berater gern auf ihre

Kolleghefte zurückgreifen, besonders für Syntax und überhaupt Grammatik. Reichlich viel Kraft nimmt vielleicht in Anspruch die Phonetik, die die Tendenz zeigt, sich als Selbstzweck zu betrachten. Ich bin bei den Besprechungen besonders im pädagogischen Seminar nie so recht den Eindruck losgeworden, daß die Phonetik auf die neueren Sprachen ähnliche Wirkung auszuüben Neigung zeigt wie die Naturwissenschaft auf die Geographie.

3. Allen Sprachen gleichmäßig dient die Sprachwissenschaft, der auch je länger, desto mehr die Behandlung der Grammatik der einzelnen Sprachen zufällt. Von ihr ist auf die Behandlung der Formenlehre insbesondere außerordentlich befruchtender Einfluß ausgegangen. Aber in der Sprachwissenschaft nehmen Lautlehre, Morphologie und Sprachgeschichte eine so stark überragende Stellung ein, daß die Syntax darüber leicht zu kurz kommt. Ich meine zu beobachten, daß der Universitätsunterricht zu einseitig auf die Behandlung dessen eingestellt ist, was in der Forschung aktuell ist. Formenlehre aber brauchen wir nur wenige Jahre, Syntax dagegen beherrscht den Unterricht sehr lange und sehr gründlich. Es geht tatsächlich erfahrungsgemäß vielen Studenten so, daß sie während des ganzen Studiums sehr oft überhaupt keine Gelegenheit gehabt haben, Syntax im vollen Umfang zu hören und zu lernen. Und wenn sie sie bruchstückweise genießen, so ist die Orientierung der Behandlung vorzugsweise sprachgeschichtlich. Das ist sicher vielfach gut zu verwenden, viel mehr aber entbehrt der Lehrer die Behandlung vom vergleichenden Standpunkt aus: wie wird dieselbe Absicht in den verschiedenen Zeiten, in verschiedenen Sprachen, von verschiedenen Völkern erreicht? Diese Dinge auf allgemeine psychologische und logische Gesetze zurückzuführen, das braucht die Schule, in erster Linie innerhalb derjenigen Sprachen, mit denen die Schule aus der Gesamtidee ihres Lehrplanes heraus die Schüler bekannt macht. Außerdem hat sich mir als drückendes Manko stets herausgestellt das Fehlen ausreichender Belehrung über die Grundsätze und die Geschichte der grammatischen Theorien, zurückgeführt auf die allgemeine Geistesentwicklung, und daraus hergeleitet Erklärung der Terminologie. Besonders wünschenswert ist auch für den Schulbetrieb systematisch geordnete Wortbedeutungslehre.

4. Besonders stolz ist mit Recht die klassische Philologie auf die Sicherheit nicht nur ihrer Forschungsmethoden, sondern auch ihrer Methode, in die Forschung einzuführen. Das bewährt seinen Segen auch jetzt noch täglich. Aufs schlichteste ausgedrückt kann man den Hauptzweck praktischer Art des Schulbetriebes sehen in der Anleitung und Erziehung zu vernünftigem Lesen. Das lehrt selbst zu üben und andern beizubringen nichts so gut wie die bewährte philologische Methode; davon darf also auch nichts nachgelassen werden. Aber der Fluch des Spezialisierens macht sich auch in der klassischen Philologie geltend. Dem Studium der alten Sprachen und Kulturen kommt zweifellos für unser geistiges Dasein auch heute noch durchaus eine zentrale Bedeutung zu. Ich habe aber oft beobachtet, daß davon nur in der Weise von den Lehrern der Altertumswissenschaft Gebrauch gemacht wird, daß von allen andern Disziplinen gefordert wird, die Altertumsforschung zu berücksichtigen, nicht in

der, daß die klassische Philologie selbst auf die Verbindungsfäden, die von ihr zu den andern Wissenschaften führen, hinweist. Das ist aber nötig. Jeder Philologe müßte wissen, was Platon z. B. nicht nur für die Philosophie im engern Sinn, sondern auch für die Mathematik und die Kulturgeschichte geleistet hat. Es genügt nicht der Satz, daß auf griechischen Geist jeder Wissenschaftsbetrieb zurückgeht, sondern der Student muß mit handgreiflichem Material ausgerüstet werden, um das jedem Ungläubigen beweisen zu können. Eben weil das griechisch-römische Geistesleben im Geistesleben der Menschheit eine zentrale Stellung einnimmt, ist die Philologie verpflichtet, nicht nur ihr eigenes spezielles Ackerfeld immer von neuem zu durchfurchen, sondern zu verfolgen, wie das Altertum in die Ferne wirkt. Natürlich geschieht das in Büchern und Kollegs schon jetzt vielfach, aber es muß allgemein geschehen, und der Unterricht auf der Universität muß sich das zur besondern Aufgabe stellen. Und historische Betrachtung genügt nicht, auch die philosophische muß dazu kommen. Man wird Platon nicht gerecht, wenn man ihn nur aus sich selbst erklärt; man muß auch in den Kreis seiner Behandlung ziehen, wie seine Probleme bei andern in andern Zeiten wiederkehren. In der klassischen Philologie ist die eidographische Betrachtung allgemein üblich: wer von Homer handelt, betrachtet schließlich auch Apollonios und Vergil usw.; aber er muß weitergreifen nach rückwärts durch Hineinziehen der vergleichenden Literaturgeschichte der primitiven Völker und nach vorwärts bis Goethe und Maeterlinck und bis zu dem historischen Roman hin. Und das soll nicht nur in geistreichen Aperçus geschehen, sondern in breiter ausführlicher Behandlung. Ebenso steht es mit all den andern zahlreichen literarischen Gattungen: Lyrik, Drama, Geschichtschreibung, Philosophie, Rhetorik. Wir müssen über die Enge des Spezialistentums hinaus. Mein Lehrer Erwin Rohde pflegte gerne den Satz zu betonen, daß Gedanken veralten, daß nur die künstlerische Form ewig jung bleibt. Diese Form aber, die den Schriftwerken Ewigkeitswert verleiht in der Disposition der Gedanken und in der Darstellung, diese verständlich zu machen, dürfte die Altertumswissenschaft um ihrer selbst willen nicht so sehr beiseite lassen, wie es notorisch geschieht. Methode läßt sich an jedem Stoff lehren und lernen. Deshalb muß die Wahl des Objektes, an dem diese Tätigkeit geübt wird, bestimmt werden nach dem Interesse des Schülers, der danach lechzt, ins Ganze Einblick zu gewinnen, viel mehr als nach dem Interesse des Lehrers. Ein Universitätslehrer sichert seinen Gedanken eine längere Lebensdauer, wenn er sie an Stoffen vorträgt, die seine Schüler selbst als Lehrer weiterverwenden können, als an solchen, die stets ins Dunkel der Hefte eingesperrt bleiben; und er dient auch der Wissenschaft mehr, denn er schafft lebendige Werte. Wenn ich mit Universitätslehrern, die mir näher standen, darüber sprach, daß von Rechts wegen kein Altphilologe die Universität verlassen dürfe, ohne von seinem Lehrer, der sein Denken fürs ganze Leben entscheidend beeinflußt — denn so ist es —, über Äschylus' Agamemnon, Sophokles' Antigone und König Ödipus, Euripides' Medea, um nur als Beispiel die Dramatiker zu nennen, eine breit fundierte Auffassung kennen gelernt zu haben, habe ich wiederholt gehört: 'wozu soll ich das? Ich

kann ja Originelles nicht darüber bringen!' Das ist verkehrt. Der Lehrer denkt dann nicht an das Publikum, das er vor sich hat, d. h. seine Schüler, sondern an die Öffentlichkeit, d. h. die Zunft. Dem Studenten ist das neu, was sein Lehrer ihm bietet, auch wenn der dazu sagt: 'Das ist uralt und nicht meine Entdeckung.' Ein Lehrer muß an seine Schüler denken, nicht an sich: das Gesetz gilt für alle, die mit Lehren zu tun haben.

Auch hier meine ich nicht, daß besondere Kollegs neu ausgearbeitet werden sollen, das würde ich sogar für abträglich halten, aber der Lehrer soll sich ganz mit dem Bewußtsein erfüllen, daß er darauf dauernd seine Aufmerksamkeit einstellen und die seiner Schüler bei jeder Gelegenheit hinlenken muß. Der Erfolg wird überraschend sein.

Ich selbst habe die Tätigkeit im pädagogischen Seminar stets benutzt, auf diese Zusammenhänge hinzuweisen — und es war immer sehr nötig —; die jungen Herren waren außerordentlich dankbar dafür. Und das sind doch Männer, die äußerlich ihre Lernzeit abgeschlossen haben und für fertig gelten; wie dankbar werden es erst die jungen Studenten begrüßen, wenn sie so angeleitet werden, immer das Einzelne in einem großen Allgemeinen zu einer Einheit vereinigt zu sehen. Daß der Zauber, den früher das Studium der Alten auf die Gebildeten überhaupt ausübte, so stark geschwunden ist, liegt nicht daran, daß der Zauber selbst an Kraft verloren hat, sondern daran, daß das in der Philologie zur Herrschaft gelangte Spezialistentum zu scheinbar vornehmer Absonderung von der nichtzünftigen Masse geführt hat, die nun durch Gleichgültigkeit reagiert. Als langjähriger Direktor eines Realgymnasiums neben einem Gymnasium habe ich immer beobachtet, daß die Realisten genau so nach dem Altertum hungern wie die, die von realistischen Fächern nichts ahnen; es ist falsch, daß das Vertrautsein mit der einen Wissenschaft den Appetit für die andere ertöte. Aber freilich muß sie ihnen in der Form geboten werden, die ihnen zusagt und sich in die ihnen vertrauten Gedankengänge einpaßt.

5. Zuletzt noch ein paar Worte über den Geschichtsunterricht an der Universität.

Auch da bleibt die höchste Aufgabe, in die Forschung einzuführen, die Methode zu lehren. Was ich bei der Ausbildung vermißt habe, ist in der Hauptsache folgendes:

a) Es fehlt an Bekanntschaft und Vertrautheit mit geschichtsphilosophischen Gedanken. Die jungen Leute müssen wissen, daß es verschiedene Einstellungen auf die Geschichte gibt, die dann wieder zu verschiedener Bewertung der Dinge führen. Geschichtlich wertvoll ist, was große Wirkungen geübt hat. Je nach den allgemeinen Ideen, die ich als die Geschichte der Menschen bestimmend ansehe, wird die Bewertung der einzelnen Geschehnisse verschieden sein. Die materialistisch-wirtschaftliche Auffassung wird das, was z. B. Ranke so sehr in den Vordergrund stellt, die religiösen Anschauungen, beiseite schieben.

Aber Antinomien werden nicht dadurch erledigt, daß man sie unbeachtet läßt. Der Student muß lernen, daß es auch in der Wissenschaft Parteien gibt,

nicht damit er sich einer verschreibe, sondern damit er alle nebeneinander verstehen und würdigen lerne.

b) Daraus muß er verstehen lernen, wie die verschiedenen Darstellungsformen sich innerlich und gesetzlich erklären. Er muß begriffen haben, weshalb etwa die Form der biographischen Darstellung gegebenenfalls angebrachter ist als die pragmatische. Ich glaube nicht, daß sich dafür das Verständnis an andern Autoren so gut erwecken läßt wie an den alten Historikern. Aber auch an den nichtantiken Historikern muß die Erkenntnis der an den alten gewonnenen Erkenntnis über den Formenreichtum, über den die Geschichtsdarstellung verfügt, verfolgt werden bis zu den modernsten Autoren hin.

c) Besonderes Gewicht ist zu legen auf die Befestigung der Erkenntnis, daß zwischen Politik und Geschichte ein innerer Gegensatz besteht: die eine beschäftigt sich mit der Erkenntnis der Vergangenheit, die andere mit der Einschätzung der Zukunft. Wird eine Verbindung zwischen beiden hergestellt, so geschieht das immer auf dem Wege der Analogie. Der logische Wert dieses Zustandes muß zur absolut klaren Erkenntnis gebracht werden, heute mehr vielleicht als früher, weil die Schule immer mehr durch die ihr zufallende Aufgabe der staatsbürgerlichen Erziehung auf die Anwendung der Geschichte hingedrängt wird und die Jugend einen schwer zu bekämpfenden Drang in sich verspürt, Politik dogmatisch zu fassen.

d) Das Hauptdesideratum aber, das mir entgegengetreten ist, ist immer folgendes: Auf der Schule sind wir gezwungen, in $3 \cdot 3 \cdot 40$ Stunden die ganze Weltgeschichte abzurollen; das würde einem Universitätsbetrieb von 5—6 Semestern mit 4 Wochenstunden entsprechen. Daß es kaum möglich sein wird, daß ein einzelner diese Aufgabe bewältigt, wenn er die Forderung an sich stellt, immer aus primären Quellen zu schöpfen, ist selbstverständlich. Trotzdem ist es ein dringendes Bedürfnis, das mir bei allen jungen Historikern entgegengetreten ist, daß die Universität sie auf diese Aufgabe vorbereite. Wie das zu machen ist, muß der praktischen Erprobung überlassen bleiben. Aber geschafft werden muß es. Sonst ist unvermeidlich, daß der Lehrer entweder auf durchaus persönliche Leistung verfällt oder sich mit Haut und Haar einem Handbuch verschreibt, das den Geist wissenschaftlicher Selbständigkeit vertreibt.

Ich könnte mir zwei Arten der Lösung vorstellen: ein etwa zweistündiges Kolleg könnte gehalten werden über die Einteilungsprinzipien der Weltgeschichte mit genauer Behandlung maßgebender Historiker, z. B. um die neuesten bei uns zu nennen, Ranke und Helmolt. Ein anderes Verfahren wäre, daß die drei Historiker, die an jeder Universität beisammen sind, sich zu einer nach gemeinsamen Grundsätzen arbeitenden Arbeitsgemeinschaft zusammenschlössen und dann neben und nacheinander in je zwei vierstündigen Kollegs die Aufgabe bewältigten. Die besondere Schwierigkeit, die den Lehrern an den Schulen dadurch erwächst, daß sie die Weltgeschichte vaterländisch orientieren müssen, muß in ihrer Beschränkung und ihrer Gefahr, zu verkehrter Erkenntnis und Einstellung des geistigen Auges zu führen, besonders gewürdigt werden.

e) Besondere Pflege wird auch die Universität der Vorbereitung für die Aufgabe der staatsbürgerlichen Erziehung und der Bürgerkunde zuwenden müssen. Letztere mag vielleicht dem Staatsrechtler zufallen; die historische Begründung des politischen Denkens darf sich aber die zünftige Historie nicht entwinden lassen. Ich halte es für sehr bedauerlich, daß die Universität da nicht führend vorangegangen ist, sondern sich von Praxis und Parteipolitik führen läßt. Das kann sehr verhängnisvoll werden, wenn es zu Einrichtungen führt, wie sie jetzt schon drohen, daß parteipolitische Einstellungen für wissenschaftliche Lehre zur Voraussetzung gemacht werden. Ich würde nach meinen vielfachen Versuchen eine nach rückwärts gerichtete Behandlung derjenigen politischen Probleme, die im politischen Leben der Gegenwart hervortreten, für das der Schule Dienlichste und Ersprießlichste halten.

VIII. Was ich vorschlage, läuft alles auf eine innere Ein- und Umstellung der Lehrer auf bestimmte Aufgaben hinaus; organisatorische Maßnahmen sind kaum nötig, abgesehen von der Forderung, daß innerhalb der Fachkollegen für bestimmte Zwecke eine Arbeitsgemeinschaft geschaffen wird; das geht ja über die schon üblichen Vereinbarungen innerhalb der Fakultäten kaum hinaus. Ich glaube auch, daß es künftighin nicht nötig sein wird, weiter zu gehen und durch behördliche Einrichtungen die Freiheit des einzelnen zu beschränken. Es ist ja freilich eine alte Forderung der Praxis, daß wie für die Mediziner und Juristen und stellenweise auch die Theologen, so auch für die Philologen Studienpläne geschaffen werden möchten. Ob das möglich und ohne Schädigung der wissenschaftlichen Forschungsarbeit einzurichten ist, darüber muß ich das Urteil Sachkundigeren überlassen. Ich persönlich neige der Ansicht zu, daß die Gefahr besteht, daß die Höhe der Leistungen deutscher Wissenschaft durch Eingriffe von einer rein praktisch interessierten Seite leicht gefährdet werden kann. Ich halte es deshalb für wünschenswert, daß die Universität aus sich selbst Vorkehrungen treffe, durch die sie zeigt, daß sie gewillt ist, den Forderungen der Praxis Rechnung zu tragen. Daher die Vorschläge, die ich mache. Ich halte die Gefahr besonders deshalb für dringend, weil ich an der langen Lebensdauer der jetzt gültigen Prüfungsordnung zweifle, hauptsächlich deshalb, weil durch sie das Auseinanderfallen der Lehrerkollegien außerordentlich gefördert wird, denn es werden jetzt Lehrbefähigungen verliehen für Fächer, die im Lehrplan keine Stellung haben. Wird aber die Prüfungsordnung jetzt geändert, so ist mit einem Ausbau nach der Seite der Einengung der Lehrfreiheit zu rechnen.

DER GESCHICHTSUNTERRICHT ALS VERMITTLER POLITISCHER BILDUNG

Von Fritz Friedrich

(Fortsetzung von S. 194 und Schluß)

II

Ich weiß nicht, wer gesagt hat, Geschichte sei eigentlich Philosophie und Politik also angewandte Philosophie. So viel ist gewiß, daß sie zu einem überaus großen Teile angewandte Psychologie ist. Es scheint freilich, als ob gerade diese Seite der politischen Kunst bei denen, die sie berufsmäßig handhaben, oft ganz besonders im argen liege. Es klingt nur paradox, ist es aber schwerlich, daß Deutschland den Weltkrieg durch eine unabsehbare Reihe psychologischer Fehler verloren habe, individual- sowohl wie massen- und völkerpsychologische, und es wäre vielleicht eine Aufgabe, die von unmittelbar praktischem Ertrag sein könnte, dies im einzelnen nachzuweisen. Es war das aber nur der Abschluß einer langen verhängnisvollen Überlieferung: man mag die Geschichte der Regierung des letzten Kaisers aufschlagen, wo man will, handle es sich nun um Weltpolitik oder Sozialpolitik oder was es sei, bis ins Anekdotische hinein: immer wieder, auf jeder Seite, trifft man auf eklatante Beweise der vollkommenen Verkennung der psychologischen Wirkung von Worten und Maßregeln. Aber auch andere Instanzen unseres geistigen Lebens haben keine glücklichere Hand gehabt: ich erinnere an das völlige Mißlingen unserer Aufklärungsarbeit im neutralen Ausland zu Anfang des Krieges und an die völlige Verkennung der Auslandsstimmung durch unsere patriotische Presse. Auf der anderen Seite haben es die feindlichen Regierungen glänzend verstanden, auf dem Instrument der Volksseelen zu spielen. Ihre Auslandspropaganda ist nicht nutzlos verpufft wie die unsrige, sondern hat reichste Frucht getragen, ja sie haben das Unglaubliche fertig gebracht, die Bevölkerung des feindlichen Staates aufs tiefste in ihrem Sinne zu beeinflussen.

Wenn Politik die Kunst des Möglichen ist, so muß der Politiker vor allen Dingen wissen, wie die Menschen sind, mit denen er es zu tun hat, zunächst die Menschen an und für sich, dann die besonderen Gruppen, die Völker, die Stände, die einzelnen, die Massen. Er muß sich darüber klar sein, was er ihnen bieten und von ihnen fordern kann und was nicht, wodurch sie zu beeinflussen sind und in welchem Sinne, ob gewisse Erfahrungen allgemeingültig sind oder örtlich oder zeitlich beschränkt, ob gewisse Theorien durch die Tatsachen der Geschichte und des Lebens gestützt oder widerlegt werden. Sind die richtigen Einsichten dieser Art von geradezu entscheidender Wichtigkeit für

den handelnden Staatsmann, so sind sie doch auch für den einfachen Staatsbürger und den bloßen Betrachter des politischen Getriebes, den Historiker, den Journalisten, nicht ohne große Bedeutung. Sehen wir also zu, was der Geschichtsunterricht leisten kann, um auf dem Umweg über diese psychologischen Erkenntnisse politische Bildung zu vermitteln.

Wie sind die Menschen, die handelnden und leidenden Substrate der politischen Tätigkeit? Hier stock' ich schon und höre den Einwurf: Sie sind eigentlich gar nicht, sie werden. Gerade in unseren Tagen ist die Theorie der Aufklärung erneuert worden, das Menschengeschlecht als Ganzes lege einen großen Entwicklungsgang zurück, der trotz mancher Hemmungen und Rückschläge doch aufwärts führe in der Richtung auf sittliche Vervollkommnung, auf das Ziel edler Humanität, und es ist gerade vom Geschichtsunterricht gefordert worden, daß er sich auf diese Lehre einstelle und das Weltgeschehen an diesem Ideal prüfe, nur so könne er eine 'Seele' gewinnen. Mit Berufung auf erlauchte Eideshelfer: Herder und Hegel, Voltaire, Turgot und Comte, Macaulay, Mill und Spencer wird uns versichert, daß der Wert des Menschen, wie er in Recht und Sitte zum Ausdruck kommt, sich beständig hebe und daß nur die Geschichtsphilosophie richtig sei und daher auch im Unterricht maßgebend sein müsse, die aus der Geschichte den sittlichen Fortschritt herausliest, 'trotz des Weltkriegs', wie wiederholt hinzugesetzt wird. Dies sei keine Konstruktion, sondern lasse sich aus den Tatsachen nachweisen. Die charakteristische Stelle lautet: 'Die Achtung des Menschen vor dem gleichberechtigten Mitmenschen ist stetig höher geworden, es findet wirklich eine Annäherung statt an den Zustand, den Kant das Reich Gottes auf Erden oder die unsichtbare Kirche oder das ethische Gemeinwesen nannte, einen Zustand, in dem jeder ohne Gesetz und ohne Zwang aus freiem und gutem Willen das Rechte tut'.[1]) Der diese Lehre verkündet, ist der Leipziger Soziolog und Geschichtsphilosoph Paul Barth. Man wundert sich, daß er nicht das Bedürfnis empfunden hat, sich mit Spengler auseinanderzusetzen, dessen Geschichtsphilosophie der seinigen völlig entgegengesetzt ist, aber man sieht ja ohne Bedürfnis eines Beweises, daß Spengler insofern unbedingt recht hat, als ein Fortschritt von einer Kulturentwicklung in die andere hinein, von der ägyptischen etwa in die babylonische, von dieser in die griechisch-römische und von dieser wieder in die arabische und die abendländische, nicht nur gänzlich unbeweisbar, sondern ausgeschlossen ist. Auch in dieser Beziehung ist die Weltgeschichte kein 'Bandwurm, der unermüdlich Epochen ansetzt', um mit Spengler zu reden; zu welcher schwindelerregenden Höhe der sittlichen Vollendung wir es sonst gebracht haben müßten, kann man sich kaum vorstellen. Das wird durch die Tatsache weitgehender Beeinflussung des Abendlandes durch antike Kulturelemente, insbesondere das Christentum, nicht aufgehoben, sondern eher bestätigt: die germanisch-romanischen Menschen mußten trotzdem wieder von vorn anfangen. Es wird wohl niemand ernstlich be-

[1]) Paul Barth, Die Umgestaltung des geschichtlichen Unterrichts. 'Die Neue Erziehung' 1919 H. 21.

haupten wollen, daß die Zustände etwa der Franken zur Zeit Karls des Großen in irgendeinem Sinne eine Fortsetzung der römischen zur Zeit des Augustus oder des Diokletian gewesen wären, trotz aller äußeren Verbindungen, wie sie namentlich die kirchliche Organisation mit sich brachte.[1]) So bliebe noch die Möglichkeit, daß doch innerhalb jeder der großen Kulturentwicklungen der von Barth postulierte sittliche Fortschritt bis zur annähernden Erreichung des Zieles stattfände, was allerdings kein Fortschritt der 'Menschheit' mehr wäre, auf den es dem Philosophen doch wesentlich ankommt, und wobei auch nicht mehr zu begreifen wäre, daß das Ende aller dieser Kulturen entweder Vernichtung oder Erstarrung in Unfruchtbarkeit war. Hier nun sprechen die Tatsachen der Geschichte vernehmlich genug; freilich muß man sie hören wollen.

Ganz unbestritten ist das Gegenteil sittlicher Aufwärtsentwicklung bei den Griechen; das erschütternde Bild der moralischen Zersetzung dieses Volkes hat Jakob Burckhardt im vierten Bande der Griechischen Kulturgeschichte mit unvergeßlicher Eindringlichkeit gezeichnet. Die römische Welt geht einen weniger geradlinigen Weg: nach der entsetzlichen Zerrüttung des Jahrhunderts der Bürgerkriege und der ersten Cäsaren folgt die Atempause des römischen Spätherbsts, etwa 70—170, wo die charaktervolle Lehre der Stoa eine sittliche Gesundung zu erzielen scheint: dann aber der um so grauenhaftere Zusammenbruch. Gewährt unsere eigene Kulturgeschichte ein anderes Bild? Barth zitiert ein Wort Turgots, 'daß die Menschen beständig besser werden würden in dem Maße, wie sie aufgeklärter würden', und fügt hinzu: 'Das war die Überzeugung jener ganzen Epoche, und sie ist richtig.' Turgot wäre wahrscheinlich anderen Sinnes geworden, wenn er die Septembermorde und die Schreckenszeit erlebt hätte, wo seine so unermeßlich viel aufgeklärteren Landsleute sich doch genau so barbarisch erwiesen wie bei Gelegenheit der Bluthochzeit, aber auf Barth hat diese spätere Erfahrung keinen Eindruck gemacht. Ich fürchte, auch den Erlebnissen der allerjüngsten Vergangenheit ist dies nicht gelungen, da er es fertig bringt, zum Beweise für seine These die Behandlung der Kriegsgefangenen anzuführen, die heute doch Menschenrechte hätten. Als ob es darauf ankäme, was in irgendwelchen Gesetzen und Verträgen festgesetzt wird, und nicht vielmehr darauf, was die Menschen in Wirklichkeit tun. Unsere Gefangenen im rumänischen Lager von Sipote — um nur die allerhöllischste Hölle zu nennen — haben jedenfalls von der Geltung irgendwelcher Menschenrechte nichts gespürt, und die Unseligen, die in die Hände der russischen Bolschewiki oder der tschechischen Heere in Südostrußland gefallen sind, auch nicht. Bei den alten Germanen zu Cäsars Zeiten wäre es ihnen sicherlich nicht schlechter, wahrscheinlich aber sehr viel besser ergangen. Wenn man anführt, daß in der Regel heute doch die Methoden des Strafverfahrens milder geworden sind — was aber bei den Kriegsgefangenen in Frankreich und Rumänien auch nicht zutrifft —, daß man die Menschen nicht mehr foltert, vier-

[1]) Ganz so äußerte sich auch Troeltsch in seinem Vortrag über Probleme der Geschichtsphilosophie im Hinblick auf den Unterricht (Berliner Pädagogische Osterwoche 1920).

teilt und lebendig verbrennt, so ist es noch sehr die Frage, ob dies auf einer Verfeinerung des sittlichen Empfindens, und nicht vielmehr nur auf einer größeren Reizbarkeit des Nervensystems beruht, das so krassen Eindrücken nicht mehr gewachsen ist. Die unnennbare Grausamkeit der seelischen Mißhandlungen, denen die Gefangenen ausgesetzt gewesen sind, spricht für die letzte Auffassung. Aber auch tausend andere bittere Erfahrungen der jüngsten Vergangenheit widerlegen aufs bündigste die Lehre Barths, die, ein Petrefakt aus der Aufklärungszeit, nur dadurch überhaupt verständlich wird, daß wir diese entfernt noch nicht überwunden haben. Barth würde freilich sagen, was wir erleben, das sei eben einer jener häufigen, durch äußere Umstände herbeigeführten Rückschläge, die Gesamtrichtung bleibe dennoch die gleiche. Aber eben die Allmacht jener äußeren Umstände: Glück oder Unglück, Sieg oder Niederlage, beweist das Gegenteil. Selbst wenn, wie wir trotz allem hoffen, das augenblickliche moralische Chaos wieder besseren Zuständen Platz machen, Wucher und Schiebergeschäfte wieder zur Ausnahme und zum Gegenstande des Abscheus werden, Ideale wieder Macht über die ernüchterten Menschen gewinnen sollten, würden wir an eine stetig sich verwirklichende Tendenz des Fortschritts nicht mehr glauben können. Denn 'wir wissen — ich zitiere einen Zeitschriftenaufsatz[1]) —, welch ein grauenhaftes Untier auch beim heitersten Sonnenschein unter dem stillen, glänzenden Spiegel des Meeres ruht. Eine Bewegung, und der Stolz der Jahrhunderte ist zertrümmert. Das Scheusal schläft — weh uns, wenn der Versucher es reizt! Es ist auf kein Besserwerden der Menschheit je zu hoffen.' Dieser Verzicht auf den selbstgefälligen optimistischen Fortschrittswahn führt aber nicht zur Verzweiflung, sondern nur zu einer herben, aristokratisch-heroischen Lebensauffassung. 'Was geht dich das Schicksal der Menschheit an? Sorge, daß du gut seiest.' Der einzelne ist der Träger der sittlichen Werte, nicht die Masse. Und solche sittliche Heroen hat es auch in den Zeiten des tiefsten Niedergangs gegeben. Wenn sie auch gekreuzigt und verbrannt werden, so verhindern sie doch, daß die Menschen wieder völlig in die Barbarei zurücksinken.

'Es war ein langer Umweg, aber er war nötig für den Aufbau des Folgenden. Das Ergebnis ist die Erkenntnis: die Menschen als solche bleiben in ihrem geistig-sinnlichen Grundcharakter, mit ihren Strebungen und Wollungen, im großen und ganzen dieselben. Wir können also mit Fug fragen, welches die für ihr politisches Verhalten maßgebenden Wesenszüge sind, die der politisch Wirkende und Urteilende kennen muß.

Ich glaube, daß an erster Stelle der Machttrieb genannt werden muß, weil er am allgemeinsten und wesenhaftesten ist und sowohl Individuen wie Gruppen beinahe ausnahmslos eignet. Auch im Privatleben offenbart er sich ja in den mannigfaltigsten Formen und bisweilen Verhüllungen: im kindlichen Spiel und kindlichen Zank, im Verlangen jeder Art von Unterordnung in jeder sozialen Gemeinschaft, in der geschäftlichen Konkurrenz, in jedem Streben nach

[1]) St. (wohl Wilhelm Stapel), Menschheitsfortschritt? Monatsschrift 'Deutsches Volkstum' 1919, 4. Heft.

Ansehen, Einfluß, Ehre, Beförderung, sodann auf dem Gebiete der inneren Politik im Parteiwesen und den sozialen Kämpfen, endlich im Kampfe der Staaten untereinander, dem friedlichen diplomatischen und dem kriegerischen mit den Waffen. Der Staat ist die vollendetste Organisation, die der menschliche Machttrieb sich geschaffen hat, und die Jahrtausende erfüllenden Kriege und Revolutionen sind seine großartigste, zugleich schöpferische und zerstörende Offenbarung. Daß dieser Kampf der Staaten einen so großen, meist in der Tat übertrieben großen Raum im traditionellen Geschichtsbild einnimmt, hat also doch eine tiefere Ursache als die Vorliebe sensationslüsterner Geschichtschreiber für den Spektakel. Die Herrschsucht willensstarker Individuen spielt dabei zwar eine bedeutende Rolle, und zu gewissen Zeiten haben sie wirklich allein über Krieg und Frieden entschieden; aber das war nicht der Fall bei den Griechen, nicht bei den Römern, nicht bei den Germanen, und es ist auch in der Gegenwart nicht der Fall, wo wir ganze Völker von kriegerischer Leidenschaft überschäumen und auch noch im Frieden einen maßlosen Machtwillen sich auswirken sehen. Hinter dem Weltmachtswillen der britischen Regierung stand stets das ganze englische Volk, hinter der durch und durch imperialistischen Monroelehre steht geschlossen das amerikanische. Die Machteinbuße von 1871 hat das französische Volk nicht verwunden, wenn auch das Gefühl dafür nicht allezeit gleich intensiv war. Die Machtgier der kleineren slawischen Völker grenzt ans Aberwitzige; wie sich z. B. die der Südslawen nach dem österreichischen Zusammenbruch ausgerast hat, davon wissen unsere Brüder in Kärnten und Steiermark ein Lied zu singen, wenn auch das große deutsche Volk nicht viel davon weiß. Bei diesem ist der Wille zur außenpolitischen Macht verhältnismäßig am schwächsten entwickelt, genau so wie der Nationalstolz und das nationale Ehrgefühl; was davon vorhanden war, war in der Hauptsache nicht natürliches Gewächs, sondern in langer Arbeit künstlich herangezogen, weshalb es denn auch so kläglich wieder zusammengebrochen ist. Aus diesem Beispiel, und andere ließen sich anreihen, ergibt sich allerdings, daß der Machtwille nicht allen Völkern in gleich hohem Grade eignet; die Aufgabe des Geschichtslehrers wird es sein, hierüber die nötige Klarheit zu verbreiten. Eine Durchmusterung der englischen, der französischen, auch der russischen Geschichte ist da besonders ergiebig. Wenn ich die preußische nicht mitnenne, so geschieht es nur, weil meiner Meinung nach die preußischen Eroberungskriege wirklich im wesentlichen das Werk einzelner führender Männer waren, vom Volke ohne sehr starken Anteil mehr passiv ertragen (ich erinnere an 1740, 1864 und 1866), während z. B. die Kolonialkriege Englands teilweise gar nicht von der Staatsgewalt, sondern von großen Gesellschaften geführt worden sind. Die ältere russische Expansion ist wohl auch reines Fürstenwerk, seit aber der Panslawismus an der Arbeit ist, haben, wie wenigstens Kenner russischen Lebens behaupten, seine Weltherrschaftsgedanken sich tief ins russische Volk verbreitet, gefördert durch einen mystischen Glauben an die religiöse Mission der orthodoxen Kirche, so daß im Gegensatz zum japanischen der letzte Krieg vom Willen des Volkes getragen war. Was Japan anlangt, so stimmen alle Japankenner darin überein,

daß dieses Volk einen unheimlich zähen und entschlossenen Willen besitzt, sich auszubreiten und sich durchzusetzen, daß es unermüdlich auf das Ziel der Beherrschung des Ostens hinarbeitet. Es sei endlich daran erinnert, wie die öffentliche Meinung Italiens sogar den ruchlosen Überfall auf Tripolis billigte und wie sie 1915 ihrer Regierung den Bruch mit Österreich beinahe aufzwang. Zwei Einschränkungen sind allerdings hier zu machen: es gibt Völker, die den Willen zur Macht verloren haben, sei es aus Temperament, wie anscheinend die Chinesen und die Inder, sei es der Not gehorchend, wie die meisten der kleineren Nationen Europas, die Skandinavier, Holländer, Spanier, Portugiesen. Sie haben ihn früher besessen und sogar überaus gewalttätig realisiert, aber die Aussichtslosigkeit der Konkurrenz mit den Großmächten hat sie zum Verzicht genötigt. Sodann gibt es innerhalb der Völker Schichten, die den Willen zur außenpolitischen Macht nicht teilen oder doch in geringerer Stärke besitzen. Es sind die sozialistischen Gruppen. Die italienischen Sozialisten haben ihrer Regierung die Gefolgschaft bei jenem Friedensbruch verweigert. Grundsätzlich lehnen die Sozialisten aller Länder den machtpolitischen Imperialismus ab, in der Praxis haben sie keine einheitliche Stellung genommen. Man hat den Eindruck, daß diese Ablehnung bei den Deutschen am aufrichtigsten ist, bei den französischen und englischen mehr einem theoretischen Programm zuliebe und daher nur lässig und ohne Konsequenz erfolgt. Das würde ganz dem Grade des Machtwillens entsprechen, der auch in den nichtsozialistischen Bevölkerungen dieser Länder zu beobachten ist.

Es wäre also die Aufgabe des Geschichtsunterrichts, über diese Verhältnisse richtige Vorstellungen zu verschaffen und etwaige Illusionen zu zerstören. Der politisch Gebildete muß wissen, daß es auch in dieser Hinsicht gilt, nicht naiv die eigenen Ansichten und Neigungen ohne weiteres bei den anderen vorauszusetzen. Daß ein Wille zur Macht überall vorhanden ist, darf zwar angenommen werden; auch die Schwächsten würden ihn sofort verspüren, falls der Nachbar durch besondere Umstände plötzlich noch schwächer würde. Wir haben es ja soeben erlebt. Den Dänen genügte es nicht, die erste Grenzzone mit ihrer überwiegend dänischen Bevölkerung zu erwerben, begehrlich streckten sie die Hand auch nach der zweiten, rein deutschen aus. Wille zur Macht! Vor allem aber müssen wir die großen Völker unter diesem Gesichtspunkt genau studieren. Dieses Studium kann, wenn es die Tatsachen nicht vergewaltigt, zu keinem anderen Ergebnis kommen, nur wird es im einzelnen zuletzt noch feiner differenzieren.

Übrigens möchte ich nicht so verstanden werden, als ob jener Machttrieb sich durchweg in der Neigung zu kriegerischen Eroberungen äußere. Auch das ist zwar der Fall gewesen, nicht nur bei kulturlosen Völkern, wie Mongolen, Türken, Arabern, sondern auch bei hochzivilisierten bis in die neueste Zeit hinein; ich erwähnte schon den Tripolisraubzug, aber auch Frankreichs Marokkopolitik, Amerikas Kapitalistenkrieg gegen Spanien, Englands afrikanische Kriege gehören hierher. Nur in der Geschichte des Deutschen Reichs kann ich keinen derartigen Krieg entdecken. Daß die Völker jetzt im allgemeinen friedlich sind,

dürfte trotz allem richtig sein. Das heißt aber nur, daß es ihnen lieber ist, wenn sie ihre Machtziele ohne Krieg erreichen können: etwa durch einfache Annexion, wie die Ägyptens durch England, oder durch Vertrag, wie England Cypern erwarb, durch Errichtung eines Protektorats, wie es Frankreich in Tunis und Marokko gelang, durch Ausnutzung eines politischen Glückszufalls, wie ihn der Ausgang des Weltkriegs für die Dänen, Polen, Tschechen bedeutet. Führen diese Wege nicht zum Ziele, reizt der Mißerfolg die machtpolitische Leidenschaft, dann schlägt die Friedensliebe mit überraschender Schnelligkeit in ihr Gegenteil um, ja wir haben es sogar erlebt, daß ein Volk den ihm verbürgten friedlichen Erwerb des erstrebten Gebietes ablehnte und lieber mit riesigen Blutopfern erkaufen wollte, was ihm freiwillig angeboten war. Es ist daher fraglich, ob wirklich die Demokratie eine Befriedung des Erdkreises bedeuten würde. Man kann es nicht einfach verneinen, weil, wie erwähnt, der Sozialismus, der in Europa mit der Demokratie überall irgendwie verbunden ist, Kriege grundsätzlich verwirft und es immerhin im Bereich der Möglichkeit liegt, daß mit dem etwaigen Siege des Sozialismus auch diese seine Forderung sich durchsetzt, oder auch, daß sie auch andere Volkskreise ergreift und auf diesem Wege zum Siege gelangt. Die bisherige Geschichte gestattet kein endgültiges Urteil. Die antiken Demokratien waren alles andere als friedlich, die amerikanische, in der allerdings der Sozialismus noch keine Macht hat, ist es auch nicht, die französische Scheindemokratie erst recht nicht. Der Politiker der Gegenwart braucht also die Hoffnung nicht aufzugeben, daß die Barbarei des Krieges aus der Welt verschwindet, aber allzufest damit rechnen darf er nicht, und solange die Natur der Menschen sich nicht ändert, wozu gar keine Aussicht ist, wird er annehmen müssen, daß dann der Machttrieb andere Formen der Betätigung suchen und finden wird. Es ist noch nicht entschieden, ob mit diesen die gequälte Menschheit besser fahren wird.

Denn wenn jemand trotz allem noch bezweifeln wollte, daß es nicht bloß einzelne treibende Persönlichkeiten, Fürsten, Generale und Diplomaten, sondern die Massen selbst sind, die vom Machttrieb gepeitscht werden, dem müßte doch die Geschichte der inneren Kämpfe die Augen öffnen. Die Revolutionen aller Zeiten und Völker bieten das allervorzüglichste und massenhafteste Beweismaterial. Ich habe schon in anderem Zusammenhang auf die namenlose Erbitterung der Klassen- und Kastenkämpfe alter und neuer Zeit hingewiesen; die angeführten Beispiele ließen sich verhundertfachen. Auch der Aufruhr der Unterdrückten gegen ihre Zwingherrn ist ja eine Form des Willens zur Macht, und wie oft sind aus den vorher Unterdrückten rasch die schlimmsten Tyrannen geworden! Die Geschichte der Verfassungskämpfe der mittelalterlichen Städte ist noch nicht geschrieben; sie allein würde genügen, um den schrankenlosen Machtwillen gerade ständischer Körperschaften zu beweisen. Wie schon im Altertum, erzeugten diese Kämpfe, in Italien zumal, aber auch in Deutschland, die schreckliche Erscheinung des politischen Emigrantentums mit seinem vergiftenden Vergeltungswillen. Ich zitiere noch einmal Theognis mit seinem furchtbaren Wunsch: 'Möcht' ich ihr Herzblut trinken!' (τῶν εἴη μέλαν αἷμα πιεῖν),

ich erinnere an Dante, der in der Fremde starb wie so viele Florentiner, an die ganze blut- und tränenreiche Geschichte von Florenz. Aber auch in Deutschland war Ähnliches nicht unerhört, die Kämpfe zwischen Geschlechtern und Zünften vollzogen sich mit unerhörter Erbitterung. Die Stadt Straßburg hat von 1332 bis 1482, also in 150 Jahren, 18 verschiedene Verfassungen erlebt; damit kann selbst Frankreich seit der großen Revolution nicht konkurrieren. 1329 verließen infolge der Verfassungskämpfe 129, 1411 nochmals 117 Geschlechter die Stadt Mainz; letztere kehrten nur teilweise zurück. In Magdeburg wurden 1302 zehn Altermänner der Zünfte lebendig verbrannt. Gewöhnlich endeten die Kämpfe mit einem Kompromiß; es kam aber doch auch vor, daß der Sieger den Besiegten völlig entrechtete. Wem diese Beispiele zu alt sind, der denke an die große französische Revolution. Für sie ist besonders bezeichnend die allmähliche Entartung des Machttriebs zum hemmungslosen Vernichtungswillen. Erst verlangt nur ein Stand nach der ihm mit Unrecht vorbehaltenen Geltung im Staate. Andere, die unterdrückt sind oder waren, schließen sich in schon gewaltsameren Formen, vergeltungheischend, an. Dann folgt, von furchtbaren Verbrechen eingeleitet, der wütende Kampf der Parteien in der Nationalversammlung, in dem jede Phase mit einer großen Bluthekatombe endet, nebenher geht der mit fanatischer Erbitterung geführte Bürgerkrieg, bei dem die zweite Stadt des Landes, Lyon, in Trümmer geschossen wird. Daß ein Volk, das dies erlebte, und dann wieder die Junischlachten von 1848, und dann wieder die Greuel der Commune, mit über 7000 Toten und 13000 Verurteilungen, überhaupt wieder zu einer national geschlossenen Einheit zusammengewachsen ist, erscheint geradezu wunderbar.

Was wir selbst erlebt haben und täglich noch erleben, bestätigt immer wieder die Erfahrung, daß der Machttrieb ungebrochen weiterlebt, nur daß mit dem Emporkommen der proletarischen Bewegung seine Ausdrucksformen teilweise wechseln. Am unverhülltesten äußert er sich in Forderung nach der Diktatur des Proletariats, deren psychologische Wurzel hier liegt. Entsprechend dem Gesetz der Pendelschwingung, strebt der Unterdrückte nicht nur nach Abschüttelung des Drucks, sondern nach Vertauschung der Rollen. Hatte der Arbeiter bisher in der Fabrik nichts zu sagen, so will er nun alles zu sagen haben; war er der wirtschaftlich Enterbte, so möchte er nun der alleinige 'Erbe' werden; war er im Staate, trotz seiner zahlenmäßigen Masse, von der Regierung ausgeschlossen, so will er nun die anderen ausschließen. Gegengründe der Billigkeit verlacht er; was ihm selbst einst recht dünkte, soll nun doch für die anderen nicht billig sein. Weist man darauf hin, daß das Experiment in Rußland in einem Meer von Blut und Tränen und untermenschlichen Greueln geendet habe, so weist er dies als Lügen mit Entrüstung zurück. Denn es ist süß zu herrschen, besonders süß für den, der lange beherrscht wurde, am reizvollsten, zu herrschen über den früheren Herrn. Der nackte Machtwille will sich durchsetzen. Für den philosophischen Betrachter, allerdings nicht für den Vaterlandsfreund, ist es fast ergötzlich, dies an denselben Leuten zu erleben, die für den nach außen gerichteten Machtwillen der Regierungen nicht genug Worte

des Ingrimms finden konnten, die den 'organisierten Massenmord des Krieges' verabscheuen, aber gegen die Organisation des Bürgerkriegs nichts einzuwenden haben.

Die neueste Methode des Machtwillens der Massen ist der Generalstreik. Man kann sagen: er ist eine geradezu klassische Ausdrucksform, weil er ihn in seiner ganzen, durch keinerlei Bedenken gehemmten Unbedingtheit, gewissermaßen in Reinkultur vorführt. Denn der Generalstreik ist nicht nur eine mörderische, sondern auch eine selbstmörderische Methode. Gewöhnlich hat er zwar einen positiven Zweck, dessen Erreichung aber nicht die Hauptsache ist. Diese ist vielmehr, aufzutrumpfen, die Macht des Proletariats in imponierender Weise zu veranschaulichen, ganz gleich, was es kostet und was für Werte dadurch zugrunde gehen. Wenn es wirklich noch irgendeines Beweises bedurfte, daß der Machttrieb ungebrochen in den modernen Arbeitermassen lebt, dann hat ihn die Erfindung und Anwendung des Generalstreiks erbracht.

Damit sind wir freilich vom Geschichtsunterricht der Schule bereits zum Anschauungsunterricht des Lebens der Gegenwart gelangt. Ich könnte nun noch weitergehen und z. B. zeigen, wie sich auch in Gemeinschaften ganz anderer Art, vor allem in den Kirchen, oder in solchen Gebilden wie dem Jesuitenorden, den Freimaurern, wenigstens den romanischen, ein ungeheurer Machtwille auswirkt. Aber es ist ja nicht nötig, den Gegenstand irgendwie zu erschöpfen. Es sollen auch nicht nun alle anderen starken Naturtriebe des Menschen, die sein politisches Verhalten bestimmen, abgehandelt werden; für die politische Bildung schien mir auf die richtige Einschätzung eben des Machttriebes das meiste anzukommen. Über ihn vor allem darf sich der politisch Handelnde und Urteilende keiner Täuschung hingeben, wenn jener nicht zu falschen Maßregeln, dieser nicht zu falschen Schlüssen gelangen will.

Soll damit nun gesagt sein, daß der Geschichtsunterricht zu einer Konstruktion des Geschichtsverlaufs gelangen solle, ähnlich der der sog. materialistischen oder ökonomischen Geschichtsauffassung, nur daß an Stelle der wirtschaftlichen Bedürfnisse und ihrer Befriedigung als gewissermaßen wegweisenden, richtunggebenden Momentes, an Stelle einer äußeren Antriebskraft, nun ein von innen her wirkender Impuls getreten wäre? Keineswegs. Eine Konstruktion des Geschichtsverlaufs halte ich überhaupt für müßige Spekulation. Die in ihm wirksamen Kräfte sollen allerdings erkannt werden, nicht aber soll der ganze Verlauf aus einer von ihnen abgeleitet werden, auch nicht aus der vielleicht stärksten und mächtigsten — wobei übrigens nie aus dem Auge zu verlieren ist, daß wir hier immer nur von der politischen Betätigung des Menschen sprechen und die ganze, reiche, vielverzweigte Welt der übrigen Kultur, in der so ganz andere Kräfte sich regen, völlig beiseite lassen.

Indessen sind solche Kräfte auch von der politischen Welt nicht ausgeschlossen, und wenn Jakob Burckhardt recht gehabt haben sollte mit dem Ausspruch, daß die Macht böse sei, so wäre es immerhin ein Trost, daß sie auch im politischen Leben — im weitesten Sinne des Worts — nicht das einzig Maßgebende ist. Ein Trost namentlich auch für uns Lehrer, daß wir den Schülern

dies Leben nicht als einen bloßen ideenlosen Machtkampf darzustellen brauchen. Wir können vielmehr nachweisen, daß sittliche Ideen darin zur Geltung kommen, daß der Machtwille sich in ihren Dienst stellt und dadurch geadelt wird, daß sie über die sinnlich-egoistischen Strebungen zu triumphieren vermögen. Dabei ist es zwar für die Weltanschauung von Wichtigkeit, für die Praxis des Lebens aber gleichgültig, ob sie, wie die ökonomische Geschichtsauffassung behauptet, nur Bestandteile eines ideologischen Oberbaus auf der materialistischen Lebensgrundlage bilden, oder ob sie, wie spiritualistische Denker, etwa Eucken, annehmen, einer Welt transzendenter Werte angehören, die eben durch sie in die natürliche Welt hineinrage und sich auf diese Weise offenbare.

Es ist vorhin gesagt worden, Träger der sittlichen Werte sei der einzelne. Damit ist die Wahrscheinlichkeit gegeben, daß auch sittliche Ideen zunächst in einzelnen Persönlichkeiten Macht gewinnen und durch sie zu einem Faktor des politischen Lebens gemacht werden, und das ist in der Tat der Fall. Da sei zunächst an die großen religiösen Heroen der Menschheit erinnert, die Propheten, die Religionsstifter, die Reformatoren. Wie tief die Propheten Israels das politische Leben ihres Volkes beeinflußt haben, ist bekannt. Mohammed ist geradezu eine Doppelnatur: Prophet und Staatsmann. Allerdings verdankt die Menschheit im allgemeinen der Durchflechtung des Politischen und des Religiösen nur unabsehbares Unheil, weil der Gedanke des Alleinbesitzes der religiösen Wahrheit die Bekenner fanatisiert und der religiöse Wahn sich besonders leicht mit dem Machttrieb verbündet. Daher schreibt sich dann die endlose Zahl der Religionskriege im Morgen- und Abendland, die Ketzerverfolgungen, Inquisition, Vertreibung von Andersgläubigen, Flucht und Auswanderung, mit z. T. einschneidenden politischen Folgen. An und für sich ist es trotz alledem etwas Großartiges und von einzigartiger Schönheit, daß nicht nur einzelne Menschen, sondern ganze Bevölkerungen jegliches irdische Gut, Heimat und Besitz, Freunde und Vaterland preisgeben, ja selbst martervollen Tod freudig erleiden, um die geglaubte Wahrheit nicht zu verraten. Auf dem Untergang der Albigenser — um nur ein Beispiel zu nennen — ruht etwas von demselben Ewigkeitsdufte wie auf dem Tode des Sokrates, dem Kreuze von Golgatha, dem Scheiterhaufen des Johannes Huß, kurz jedem Selbstopfer, das im Dienst einer Idee gebracht wird — mag es der ernüchterten und entgötterten Menschheit der Gegenwart noch so absurd erscheinen. Schließlich führten wenigstens in der geistlichen Welt die maßlosen Leiden, die durch religiöse Verfolgungssucht über die Menschen gekommen waren, zur Besinnung auf die entgegengesetzten Kräfte, sei es das Liebesgebot des Religionsstifters, das nun endlich zur Geltung kam, sei es eine Forderung der menschlichen Vernunft, und mit Nachdruck vertreten durch einzelne starke Persönlichkeiten, setzten sich diese Kräfte schließlich so weit durch, daß religiöse Verfolgungen wenigstens aus der eigentlich abendländischen Welt — mit Ausschluß Rußlands — verschwanden. Hierbei wie bei dem Kampf gegen den Hexenwahn sind lediglich ideelle Antriebe bestimmend gewesen; die Erwägung, daß mit einer Verfolgung Andersgläubiger wirtschaftliche Nachteile für das betroffene Land verbunden seien, hat höchstens

ganz nebensächlich eingewirkt. Aus dieser von uns als objektiver Fortschritt empfundenen Veränderung ist jedoch nicht zu schließen, daß die Menschen ihrer Natur nach anders geworden wären, sonst könnten sie sich wohl nicht um nationaler oder auch innerpolitischer Gegensätze willen mit derselben Wut verfolgen wie früher wegen der religiösen. Sie sind vielmehr stets für den Einfluß von Ideen empfänglich gewesen, aber diese Ideen bleiben nicht immer dieselben, und seit der Aufklärung haben gerade die religiösen an Durchschlagskraft und infolgedessen auch an politischer Wirksamkeit verloren. Diese negative Wurzel der stärkeren Duldsamkeit darf nicht übersehen werden.

Auch die Idee des Rechts oder der Gerechtigkeit hat ihre Heroen, wenn sie auch nicht so berühmt zu sein pflegen wie die religiösen und die politisch-militärischen. Diese Idee begeisterte die tapferen Männer, die gegen den juristischen Wahn des Hexen- und Teufelglaubens zu Felde zogen, sie beseelte auch die Herrscher, die freiwillig auf die Kabinettsjustiz verzichteten, um den Rechtsstaat zu verwirklichen. Zwischen Macht und Recht, die so oft in oberflächlicher Weise als schroffe Gegensätze hingestellt werden, bestehen mannigfache, enge Beziehungen. Wohl kann der Machttrieb einen Rechtsgedanken als Vorwand und Feldzeichen mißbrauchen; nichts adelt ihn aber auch so, als wenn er in den Dienst der Idee des Rechtes tritt. Wenn alte rechtliche Ordnungen der Gesellschaft, weil ihre Voraussetzungen verschwunden sind, widersinnig geworden sind, dann wird das Recht, 'das mit uns geboren ist', auf den Altar erhoben, das Naturrecht, wie das XVIII. Jahrh. es nannte, kein Schemen, sondern ein Ideal, an dem das positive Recht gemessen und nach dem es nötigenfalls geändert wird. In der Aufklärung hat es eine besonders große Rolle gespielt, die ganze vorrevolutionäre Reformliteratur ist von ihm erfüllt. Sicherlich haben stets auch Nützlichkeitsberechnungen sehr stark mitgewirkt, aber die Rufer im Streit waren doch vor allen Dingen von der Ungerechtigkeit der bestehenden Ordnungen durchdrungen und forderten deshalb ihre Beseitigung. In Deutschland steht die Bauernbefreiung unter diesem Zeichen; wenn auch Stein und Hardenberg und ihr ganzer Kreis sich von dieser Maßregel greifbare Vorteile für das Staatsganze versprachen, so darf doch die ideelle Antriebskraft des Rechtsgedankens nicht zu niedrig eingeschätzt werden. In siegreicher Schönheit tritt er hervor in dem bekannten Protest der sieben Göttinger Professoren gegen den Verfassungsbruch König Ernst Augusts von Hannover, einer Tat mannhafter Rechtlichkeit, die den sieben Männern zwar ihre Stelle kostete, aber die Verehrung des deutschen Volkes einbrachte. Denn die Idee des Rechts leuchtet nicht nur in den Herzen einzelner, sie vermag auch die Massen zu entflammen. So kann sie zu einer politischen Kraft ersten Ranges werden, mit der zu rechnen jeder Staatsmann, Regierungen wie Parlamente, allen Anlaß haben, auf die aufmerksam zu machen daher auch dem Geschichtsunterricht wohl zusteht. Allerdings kann das Rechtsempfinden der Massen auch irregeführt und sogar in hohem Grade abgestumpft werden; zu den moralischen Verwüstungen, die der Krieg angerichtet hat, gehört auch diese Erscheinung, die aber wohl nur vorübergehend sein wird. Recht eigenartig ist die Übertragung der Rechts-

idee auf internationale Beziehungen. Der Weltkrieg hat uns da zu unserem Leide, aber auch zu unserer Belehrung, einen sehr eindringlichen Anschauungsunterricht erteilt. Er zeigte nämlich, daß nur die Deutschen, diese aber allerdings mit selbstmörderischer Gründlichkeit, die von ihnen selbst begangenen Rechtswidrigkeiten anzuerkennen und zu verurteilen imstande sind und es auch wirklich tun[1]), während ein entsprechendes Eingeständnis den anderen Völkern weltenfern liegt, und daß andrerseits die meisten Neutralen — Ausnahmen sind vorhanden — auf die deutschen Rechtsverletzungen mit peinlicher Reizbarkeit zu reagieren, die englischen dagegen als eine Art Naturnotwendigkeit hinzunehmen pflegten und erst durch den sog. Friedensvertrag einigermaßen ins Gleichgewicht gekommen sind. Diese geschichtliche Erfahrung wird für den aktiven Politiker der Zukunft — falls es je wieder eine aktive Außenpolitik Deutschlands geben sollte — von sehr großer Bedeutung sein. So schmerzlich sie ist, so hebt sie doch die Tatsache nicht auf, daß das Wort 'Recht' auf die Völker eine starke Wirkung ausübt, wenn sie auch über die Frage, wo das Recht steckt, in die Irre gehen mögen. Die feindlichen Regierungen waren gute Psychologen, als sie ihren reinen Machtkrieg offiziell zu einem Feldzug für Recht und Gerechtigkeit stempelten und Deutschland als das Ungetüm darstellten, das das Recht mit Füßen tritt. Und wenn jetzt in ihren eigenen Ländern eine, wenn auch schüchterne, so doch unleugbare Bewegung für die Revision des Versailler Vertrags besteht, so geschieht auch dies im Namen des Rechts. Wir dürfen also die politische Bedeutung dieses ideellen Faktors, wie sie sich aus zahlreichen Tatsachen der Geschichte ergibt, recht hoch einschätzen.

Verwandt mit der Idee des Rechts ist die der Freiheit; keine übt auf die Massen wie auf die edelsten Persönlichkeiten einen solch hinreißenden Zauber aus, und doch sind in ihrem Namen nicht weniger Verbrechen begangen worden als in dem der Religion. Es ist eben auch keine gewissermaßen von ihrem ersten Aufleuchten an so in Gefahr, verwechselt und vertauscht zu werden mit verderblichen Stiefgeschwistern: mit Ungebundenheit, Zügellosigkeit und Willkür, die sich zu ihr verhalten wie die Pedanterie zur Ordnung, die Frömmelei zur Frömmigkeit. Dafür, daß die Menschen mit der Freiheit nichts anzufangen wissen, bietet die Geschichte tausend Beispiele, und nichts ist psychologisch leichter zu begreifen; der alte Fontane hatte doch wohl recht, wenn er 'feste Ordnung und festen Befehl' als das auch freien Seelen weitaus Genehmste bezeichnete, erst recht für die unfreien, die ohne dies der Anarchie ihrer Gelüste verfallen. Und doch kann der Staat ohne Freiheit seiner Bürger nicht bestehen; Treitschke hat das treffend und klar formuliert: 'Der Staat muß sich stützen auf seine Bürger, in der sittlichen Welt aber stützt nur, was frei ist, was auch widerstehen kann'. Es liegt also eine unlösbare Antinomie im Kantschen Sinne vor; dadurch erhalten fast alle die großen inneren Freiheitskämpfe der Völker den eigentümlich tragischen, den Jubel dämpfenden Ton.

[1]) Das jüngste traurige Produkt dieser Art ist das Buch des Philosophen Kronenberg 'Gewalt und Gedanke' (Charlottenburg 1920).

Die höchsten geistigen Schöpfungen, der Kunst, der Dichtung, der Wissenschaft, können nur in Freiheit entstehen; dem Ringen nach dieser Freiheit, wo sie vorenthalten wurde, war daher stets die leidenschaftliche Zustimmung zahlreicher Menschen, und zwar gerade der geistig lebendigen, schöpferischen Naturen, gewiß. Es gab eine Zeit, wo nichts volkstümlicher war als die Freiheit der Presse: ein hohes Gut, von dem damals noch niemand ahnte, was für giftige und faulige Früchte es auch zeitigen könnte. Gerade an diesem Beispiel erkennt man die außerordentliche politische Wichtigkeit einer speziellen, scharf umrissenen Freiheitsforderung; alle ihre Seiten, Ursachen und Wirkungen, heilsame und schädliche Folgen, Notwendigkeit trotz der Möglichkeit des Mißbrauchs, mit den Schülern durchzusprechen ist zweifellos eine für die politische Bildung ersprießliche Aufgabe des Geschichtsunterrichts.

Zahllos sind natürlich die Gelegenheiten, um auf die historische Bedeutung der Befreiungskämpfe ganzer Völker von fremder Zwingherrschaft hinzuweisen, wobei Dichtung und Musik den Geschichtsunterricht besonders mannigfaltig unterstützen. Alle Zeiten liefern Stoff, besonders aber die neueste: Spaniens, Tirols, Preußens, Griechenlands, Polens Freiheitskämpfe sind unvergessen; doch auch die der Schweizer und der Niederländer sind dank unseren klassischen Dramen noch in frischer Erinnerung. Daß die Idee der Freiheit auch ein rückständiges, mißregiertes, an äußeren Hilfsmitteln weit unterlegenes Volk zu heroischen Leistungen anspornen könne, hat Napoleon, der solche Dinge für ideologische Einbildungen anzusehen geneigt war, an den Spaniern erleben müssen; sie wollten seine wohlgemeinten Verwaltungsreformen so wenig wie die Tiroler die aufgeklärte Regierung des Bayernkönigs, sie wollten nur frei sein. Für die Vergangenheit kann daher die politische Stoßkraft des Freiheitsgedankens im Völkerleben nicht angezweifelt werden. Die Besprechung im Unterricht kann aber die Frage anknüpfen, ob das Gleiche auch von der Zukunft zu erwarten ist; denn es gibt noch genug geknechtete Völker in der Welt. Es erscheint nicht ausgeschlossen, ja sogar wahrscheinlich, daß Iren und Ägypter immer neue Versuche machen werden, sich zu befreien, auch mit Gewalt, falls es möglich ist. Von den Indern läßt sich gar nichts sagen. Daß die mitteleuropäischen Völker heute in ihrer erdrückenden Mehrheit an alles eher denken als an eine gewaltsame Befreiung von dem einer unmittelbaren Knechtschaft mindestens gleichwertigen Joche der Verträge von Versailles und Saint-Germain, scheint mir ganz sicher zu sein; ob nach zehn Jahren aber die Stimmung noch dieselbe sein wird, ist immerhin die Frage, denn dann werden wir das Wesen der Verträge wie einen Rheumatismus täglich in allen Gliedern spüren, die Erinnerung aber an das Grauen des Kriegs wird bereits etwas verblaßt sein.

Es ist aber auch möglich, daß inzwischen der Freiheitsgedanke zurückgetreten ist hinter einem anderen Ideal, das, auch in älterer Zeit von vereinzelten Denkern schon vertreten, doch erst in unseren Tagen die Geister stärker ergriffen hat, nämlich dem Gedanken des Dauerfriedens, der Versöhnung der Völker und einer überstaatlichen Organisation. Es ist eine große

Idee, und wenn sie verwirklicht würde, würde auch die Freiheitsforderung der Völker nicht unerfüllt bleiben, da sonst an eine wirkliche Versöhnung ja nicht zu denken wäre. Im Geschichtsunterricht ist diese Idee bisher wohl kaum gestreift, sicher nicht systematisch durchgesprochen worden. Es sind aber eine Reihe von Anknüpfungspunkten vorhanden; da sie vor Jahresfrist in einem Aufsatz[1]) zusammengestellt worden sind, will ich von einer Aufzählung absehen. Die Sache ist einer Besprechung im Unterricht durchaus wert. Sie hat auch bereits einen nennenswerten Einfluß auf die praktische Gestaltung des internationalen Lebens insofern ausgeübt, als unter ihrem Einflusse zahlreiche Schiedsgerichtsverträge zwischen Großmächten entstanden sind, die den Ausbruch eines kriegerischen Konflikts zwischen diesen zum mindesten außerordentlich erschweren; Deutschland hatte solcher Verträge leider nur drei oder vier abgeschlossen. Daß dieser Gedanke jemals wieder ganz verschwinden werde, ist nicht wahrscheinlich, wenn auch seine restlose Verwirklichung in dem völlig ungebrochenen und zu keinem Zugeständnis geneigten Machtwillen der planetarischen Riesenstaaten ein schweres Hindernis finden dürfte. Auf alle Fälle ist in Zukunft mit ihm zu rechnen; darüber Bescheid zu wissen, gehört zur politischen Bildung. Also ist auch seine Behandlung im Geschichtsunterricht gerechtfertigt.

Und nun komme ich zur letzten der großen, das historisch-politische Leben der Völker beherrschenden Ideen: es ist die des Vaterlands. Davon zu sprechen ist dem Deutschen heute schmerzlich; kann es doch fraglich sein, ob wir noch ein Vaterland haben, für das sich zu leben lohnt. Aber darum handelt es sich zunächst nicht, sondern um die politische Bedeutung der Vaterlandsidee, und diese ist wahrlich groß genug.

Zunächst ist das Vaterland ja eine bloße Naturtatsache, ebenso wie das Volkstum; beide sind im nationalen Staate, und das ist in der jetzigen Welt die normale Form, aufs engste miteinander verflochten, so eng, daß wir oft versucht sind, sie miteinander zu vertauschen, und daß viele heute bewußt lieber von völkischen als von vaterländischen Werten, Gütern und Zielen sprechen. Ich tue dies, namentlich in dem hier behandelten Zusammenhang, deshalb nicht, weil Volkstum, wenn man auch um seinetwillen politische Mittel in Bewegung setzen mag, doch eigentlich kein politischer Begriff ist. Soweit es nicht reine Naturtatsache ist, ist es ein Kulturbegriff; auch gerade das Deutschtum erstreckt sich ja unendlich weit über unsere staatlichen Grenzen hinaus und spottet im Grunde jedes Versuchs einer bewußten, also auch einer politischen Beeinflussung. Aber ich denke natürlich, wenn ich hier von Vaterland spreche, nicht an ein Land im physikalisch-geographischen Sinne, sondern an das Land mitsamt seinem Volk oder an das Volk in seinem Land; diese Zweiheit bietet die Natur, über ihr aber leuchtet, wie ein Stern aus dem Firmament des Geistes, die Idee des nationalen Staates.

Sprechen wir zunächst vom Vaterland als Naturtatsache, wobei ich, wie überhaupt im folgenden, einiges wiederholen muß, was ich kürzlich an anderer

[1]) Von Lötscher in der Zeitschrift 'Vergangenheit und Gegenwart' 1920 S. 10ff.

Stelle ausgeführt habe[1]); der Zusammenhang verlangt es. Weil es Naturtatsache ist — es ist fraglich, ob man sagen darf: zufällige —, verachten es heute manche Menschen und streiten ihm jeden Wert ab; wir hörten solch ein Wort auf dem Leipziger Parteitag der Unabhängigen Sozialdemokratie, und wir haben noch ganz andre Worte dieses Sinnes, nur brutaler, verächtlicher, schon vorher genug hören müssen, als es unserem Vaterlande anfing schlecht zu gehen. Indessen Naturtatsachen — das ist auch eine politische Einsicht — sind nicht dazu da, um beiseite geschoben zu werden; sie lassen sich auch nicht beiseite schieben, und wer es doch versucht, an dem pflegt die Natur sich zu rächen. Wie wir unser Geschlecht, unser ganzes geistig-sinnliches Doppelwesen nicht abstreifen können, so auch nicht unser Volkstum, unsere Sprache, unsere Heimatbestimmtheit, unsere nationale Kinderstube. Das alles sind Bedingungen der Lebensgestaltung, die wir hinzunehmen haben, zwar nicht, um uns ihnen sklavisch und willenlos zu überlassen, wohl aber, um innerhalb ihres Rahmens, mit ihren Mitteln und vielleicht an ihnen als einem Stoffe die Aufgaben zu lösen, die uns nach Anlage und Einsicht gestellt sind. Naive Völker, bei denen die natürlichen Instinkte nicht durch Reflexion zersetzt und geschwächt sind, sind nie auf den perversen Gedanken gekommen, daß Volkstum und Vaterland etwas Gleichgültiges sein könne, bei ihnen fängt der Mensch immer erst beim Landsmann an. In dieser Beziehung ist die Lehre der Geschichte ganz einhellig. Diesem Vaterland, in das wir ohne Wahl hineingeboren sind, und nicht dem von der Idee geforderten, von dem noch zu sprechen sein wird, gilt, soweit ganze Volksmassen in Betracht kommen, die nationale Begeisterung großer Schicksalszeiten. Auch darüber hören wir ja heute die wegwerfendsten Urteile. In einer neuen pädagogischen Zeitschrift (Neue Erziehung 1919) las ich vor einiger Zeit mit Bezug auf die Augusttage von 1914 das harte Wort: 'jene leichtfertige Stimmung, die diese Leute Begeisterung nennen'. Vielleicht ist sie für Deutschland für immer vorbei; die grenzenlose Ernüchterung des Kriegsausgangs und die grundsätzliche Feindschaft starker Strömungen gegen alles national Charakterisierte läßt es vermuten. Die Vergangenheit aber zeigt ganz andere Bilder. Noch die 48er Revolution war durchaus national gestimmt. Bei den anderen Völkern, besonders bei den kleineren, geht gerade jetzt die nationale Welle höher als je. Vielleicht wird doch auch der Deutsche noch einmal die natürlichen Werte von Volk und Vaterland wieder schätzen lernen. Denn es ist naturwidrig, sie nicht zu lieben, und es bedeutet eine große, schwer ausgleichbare seelische Verarmung. Denn mit dem Land, der Sprache, der Sitte, der Überlieferung, der ganzen geistigen Luft, die uns umgibt, sind uns ja eine Fülle der wertvollsten Stoffe inneren Wachstums gegeben. Gerade die größten Werke, in denen sich der Genius der Menschheit offenbart, sind irgendwie national gefärbt, auch wenn sie sich an alle Menschen schenken: die Kunst, die Philosophie, die Dichtung und sogar die Religion, und weit entfernt, daß diese Prägung ihren Wert beeinträchtigte, hebt sie ihn hervor, weil aller Stoff erst durch

[1]) Vaterländischer Geschichtsunterricht, in 'Vergangenheit und Gegenwart' 1920 S. 65 ff.

die gestaltende Form seinen vollen Wert erhält, weil das Charakteristische vollendeter ist als das Charakterlose, weil erst die Eigenart, das Besondere und Eigentümliche jedem Dinge Reiz und Schönheit verleiht. Das scheint eine rein kulturelle Wahrheit zu sein; aber sie hat durchaus auch ihre politische Seite. Denn wer diese Dinge bejaht, der wird sich auch politisch zum Vaterlandsgedanken ganz anders einstellen, als wer sie verneint, und die negative Einstellung bedeutet gleichzeitig eine Entwurzelung, ein Zerschneiden lebendiger Gewebe, ein Abtöten wertbetonter Gefühle und damit auch eine Einbuße an Glück, die wieder auf das politische Verhalten der also sich selbst Beraubenden einwirken muß. Der Mensch wird nicht glücklicher, wenn er die Heiligtümer seines Innern zertrümmert, weil man ihm glaubhaft gemacht hat, es seien bloße Götzenbilder; die modernen Proletarier, die den Vaterlandsgedanken zum alten Eisen geworfen haben, sind es auch nicht geworden.

Wer selbst sein Vaterland liebt, sollte das der anderen achten. Vaterlandsliebe kann zu wildem Chauvinismus entarten. Die Geschichte wimmelt so von Beispielen, daß jede Aufzählung unnötig scheint. Daß aber diese Entartung überwunden werden kann, dafür gibt es doch auch Beweise. Sie liegen mehr auf dem Gebiete der internationalen Kulturbeziehungen von Mensch zu Mensch und sind daher der Allgemeinheit weniger vertraut. Es wäre eine dankbare Aufgabe, einmal diejenigen wissenschaftlichen und künstlerischen Betätigungen in allen modernen Völkern darzustellen, die ein besonders verständnisvolles Einfühlen in eine fremde Kultur voraussetzen oder bekunden. Wir Deutschen, denen der Chauvinismus etwas durchaus Wesensfremdes ist, ja denen die Gefahr der Entnationalisierung weitaus am stärksten droht, würden dabei zweifellos an erste Stelle zu stehen kommen. Ich bezweifle, daß irgendein andres modernes Volk eine künstlerische Schilderung seines Rivalitätskampfes mit einem anderen Volke besitzt, in der dieses andere mit so vorbildlicher Gerechtigkeit dargestellt wird wie die Franzosen in Walter Bloems Romantrilogie über 1870.

Es hat nicht an Stimmen gefehlt, die meinten, ein national so markloses Volk wie die Deutschen müsse zugrunde gehen, wenn ihm nicht künstlich Eisen ins Blut geblasen, d. h. etwas Chauvinismus in die Seele gehaucht würde. Vieles, sehr vieles, was wir an Würdelosigkeit und Schmach erlebt haben, spricht für die Richtigkeit dieser Ansicht. Aber ich glaube nicht an die Kur; ich glaube eher, daß es uns dann eben bestimmt ist, zugrunde zu gehen, wie die Griechen zugrunde gegangen sind. Denn wir vertragen auch den Chauvinismus nicht. Er würde nur eine Quelle des Hasses und Mißtrauens werden und unser innenpolitisches Leben ebenso vergiften wie unser Verhältnis zu den anderen Völkern. Uns selbst behaupten, die andern aber gelten lassen[1]), das wäre, was unserem Charakter möglich und allein heilsam wäre.

Alle die Beziehungen, die hier gestreift worden sind, und die Folgerungen, die sich daraus ableiten lassen, spielen natürlich im Geschichtsunterricht eine

[1]) Dieser Gedanke ist nach Wilhelm Metzger in vorbildlicher Klarheit ausgeführt von Eduard Spranger, Staat und Sittengesetz, in 'Vergangenheit und Gegenwart' 1918 S. 161 ff.

sehr große Rolle und sind für die politische Bildung der Jugend von hervorragender Bedeutung. Denn um eine Auseinandersetzung mit dem Vaterlandsbegriff kommt keiner herum, der politisch tätig sein, und auch keiner, der die politische Tätigkeit anderer darstellen oder beurteilen will.

Nun aber ist dieser Begriff hier eingeordnet worden in die Reihe der sittlichen Ideen, die im politischen Leben eine Macht bedeuten können. Als solche stellt er sich dar im Staate. Er ist die äußere Lebensordnung des rechtlich geeinten Volkes auf dem Boden des Vaterlands. Letzten Endes ist ja in diesen Vorträgen immer nur von ihm die Rede. Für jemanden, der ihn verneint, hätten sie keinen Sinn, denn für ihn hätte politische Bildung keinen Wert. Deshalb gilt es hier nur noch einmal zusammenfassend auszuführen, daß die Idee des Staates eine der führenden Ideen in der Weltgeschichte ist, und daß dies im Geschichtsunterricht zum Ausdruck kommen muß. In der Tat weiß zwar die Völkerkunde — ich verweise auf Wundts bahnbrechende Forschungen — von staatlosen Zuständen unzivilisierter oder schwachzivilisierter Stämme zu berichten, aber im Umkreise der Kulturmenschheit gibt es, soweit unser Blick in das Dunkel frühester Zeiten zurückreicht, keine Staatenlosigkeit. Ein Erzeugnis, und zwar das gewaltigste des menschlichen Machtwillens, gehört der Staat dennoch der Sphäre des Sittlichen an, weil ihm von Anfang an sittliche Aufgaben, nämlich die Wahrung des Rechts, obliegen, und mit fortschreitender Kultur erfüllt er sich immer mehr mit kulturellem Inhalt, taucht er immer mehr ein in den Strom des sittlichen Lebens. In den verschiedenen Kulturen und Zeitaltern lernen wir die allerverschiedensten Formen, Stärkegrade, Auswirkungen des Staates kennen, von den allerlosesten, die individuelle Freiheit nur ganz geringfügig einschränkenden Verbänden bis zur allerstraffsten, das ganze auch private Dasein in ihren Bann ziehenden Staatsallmacht, und auch die Ansichten, die sich die großen Denker über das Verhältnis von Staat und einzelnen gebildet haben, sind Gegenstand des Unterrichts, selbst die Staatsromane von Platon bis Bellamy mag man, wenn es die Zeit gestattet, heranziehen. Die Frucht dieser überaus dankbaren Betrachtungen sei eine zwiefache Einsicht: erstens, daß die Menschen den Staat nicht entbehren können, daß sie ohne ihn der Anarchie verfallen. Die Zeiten der schlimmsten Zersetzung aller menschlichen Ordnung und Sitte: das IV. und III. Jahrh. v. Chr. in Griechenland, das III. und V. nach Chr. in Westrom, das X. in Italien, das XVIII. in Polen, sind auch Zeiten, in denen dem Staat Achtung und Kraft gebrachen. Wer, wie die Edelanarchisten und verwandte Schwärmer, den Staat 'überwinden' und durch irgendwelche andere Gemeinschaften ersetzen will, ist, ohne es zu wissen, reaktionär; die Verwirklichung solcher Gedanken würde uns in die Barbarei zurückstürzen. Denn das ist die zweite Einsicht: der Staat ist mehr als der einzelne. Wir müssen ihm dienen und uns ihm opfern, wenn es nötig ist. Keine Unzufriedenheit mit der etwa bestehenden Form des Staates darf diese Einsicht verdunkeln. Das anzuerkennen fällt einem Geschlecht schwer, das über Menschenkraft gehende Forderungen des Staates staatsmüde gemacht haben; in begreiflicher Gegenbewegung pocht nun der einzelne erst einmal auf

sein Recht, sich selbst zu leben. Aber ein Individualismus, der diesem Rechte den Staat aufopfern wollte, widerlegt sich selbst, denn nur innerhalb der schützenden Schalen der staatlichen Gemeinschaft vermag individuelles Leben sich auszuwirken. Darein sich zu finden ist aber nicht schwer, weil ein Gegenseitigkeitsverhältnis vorliegt: denn auch der Staat kann nur blühen, wenn er die Freiheit der Persönlichkeiten achtet und schützt, andernfalls verdammt er sich selbst zum Verdorren. Staatsgesinnung ist deshalb wohl vereinbar mit vernünftiger Persönlichkeitskultur, und die Einsicht in ihre Notwendigkeit, wie sie sich auf Schritt und Tritt aus dem Geschichtsunterricht ergibt, ist nicht eigentlich ein Bestandteil, sondern eher die Grundvoraussetzung jeder politischen Bildung. Ich glaube aber, daß sich das Vaterland als sittliche Idee nicht im Staatsgedanken erschöpft. Der Staat ist etwas Gegenwärtiges, Ideen aber sind ewig, und ewig ist nur das niemals Fertige, beständig Werdende. So müssen wir auch das Vaterland auffassen: als Ziel, als Aufgabe, als etwas, was wir erst schaffen sollen, als einen Inbegriff von Pflichten, aber auch von Sehnsüchten.[1]) Es soll auch ein Mutter- und ein Kinderland sein, eine geistige Heimat für uns und alle hohen Güter der Seele. Das erreicht man nicht dadurch, daß man die Institutionen vertauscht, sondern dadurch, daß die Menschen anders werden, denn ohne sie sind die Institutionen ja doch nur hohle Formen, Schemata ohne Leben. Das Wesen der menschlichen Natur ändert sich nicht, aber die einzelnen sind zu beeinflussen, besonders die jungen, bei denen sich noch nicht entschieden hat, welche Kräfte den Sieg über ihre Seele behalten werden. Vielleicht, daß von den vielen, an deren Wesen wir mit vorsichtiger Hand mitzugestalten berufen sind, doch einige, nicht gar zu wenige gewonnen werden könnten für den Bau am idealen Vaterland. Daß es sich dabei um gar nichts Verstiegenes handelt, daß ganz praktische Arbeit zu leisten ist, an die wir sofort Hand anlegen können, das sollen nun die Schlußausführungen zeigen.

Das Land, an das wir denken, muß ein Friedensland sein. Wenn jedermanns Hand wider jedermann ist, wie zuzeiten im alten Griechenland und Rom oder in den fehdedurchtobten Jahrhunderten des späteren Mittelalters oder in Frankreich von 1792—1799, da ist es schwer, aus dem Vaterland eine Heimat zu machen. Auch bei uns ist es schwer. So tief zerklüftet ist unser Volk, daß man zweifeln muß, ob es überhaupt noch ein Volk ist, diese grenzenlose Zerrissenheit, dieses finstere Sichnichtverstehenwollen, dieses unselige Mißtrauen hindern jede gedeihliche Arbeit; es ist zu fürchten, daß daran auch die mit so hohem Idealismus einsetzende Volksbildungsarbeit scheitern wird. Natürlich können die vielen Millionen nicht in allen Dingen eines Sinnes sein, das so unendlich komplizierte moderne Leben reizt ja auf Schritt und Tritt zur Differenzierung auch der Meinungen, und da auf Differenzierung alle Kultur beruht, so muß auch jene als etwas Notwendiges anerkannt werden. Aber die Hochkultur birgt auch ungeheure Gefahren in sich; die tief pessimistischen Analysen der Kultur der Gegenwart, die wir scharfsinnigen Denkern der letzten Jahrzehnte

[1] Dies ist der Grundgedanke von Paul Feldkellers Büchlein 'Vaterland', 1919.

verdanken, lehren es mit dem eindringlichsten Ernst.[1]) Hüten wir uns daher vor Überspannungen, vermehren wir nicht unnötig die Zahl der Reibungsflächen und die Schärfe der Reibung, schaffen wir, wo wir nur können, Friedensland, es bleibt immer noch genug Stoff zu Kampf und Zwietracht.

Wir haben in Deutschland eine Spaltung des Volkes in sogenannte Stämme, ein Ausdruck, der ja längst nicht mehr zutrifft, da die alten Stämme längst alle durcheinandergeraten sind und die Kolonialdeutschen östlich der Elbe und Saale keinem von ihnen zugerechnet werden können, der aber in Ermangelung eines genaueren hier erlaubt sein mag. Die deutsche Geschichte lehrt, daß wir dieser Vielheit der Stämme einen überaus großen Reichtum kultureller Errungenschaften verdanken; auch hier hat sich Differenzierung als Mutter der Kultur erwiesen. Aber politisch war sie die Quelle vielen Übels, besonders dank dem Umstand, daß das Bewußtsein der Verschiedenheit und des Gegensatzes durch die staatliche Organisation der Stämme und Landschaften vertieft und länger als bei anderen Völkern lebendig erhalten wurde. Wenn auch eine so totale Entfremdung vom Stammvolk wie in den abgesplitterten Randgebieten, bei den Schweizern und den Niederländern, Ausnahme blieb, hat doch der sog. Partikularismus sogar die Reichsgründung überlebt und während des Weltkriegs wieder Blüten getrieben, die man nicht für möglich gehalten hätte. Daß er überwindbar ist, beweist das Beispiel Sachsens, wo er, man kann wohl sagen: vollständig verschwunden ist. Die Hauptschuld[2]) liegt an der Verständnislosigkeit des Süddeutschen gegen den Norddeutschen, den er kurzweg als 'Berliner' abtut und den kennen und verstehen zu lernen er sich gar nicht die Mühe nimmt. Und doch läßt sich mit jedem deutschen Stamme leben, und ihr Anderssein ist noch lange nicht immer ein Schlechtersein. Die Weitherzigkeit, die wir so gern und bereitwillig dem Ausländer zugute kommen lassen, sollten wir im Urteil über den Landsmann nicht so sehr fehlen lassen. Der Geschichtsunterricht bietet Gelegenheit genug, die Gaben und Leistungen der einzelnen Stämme unbefangen zu würdigen, wenn auch vielleicht die systematische Arbeit noch besser der Erdkunde zufiele. Auch an brauchbaren Hilfsmitteln, Büchern und Bildwerken, fehlt es nicht. Die Hauptsache bleibt aber die bewußte Arbeit des Lehrers in der Bekämpfung der törichten Vorurteile, und zwar auch besonders in der Volksschule; denn der höher Gebildete vermag sich eher von überkommenen Befangenheiten zu befreien, schon weil ihm mehr Gelegenheit gegeben ist, durch Reisen die anderen Stämme wirklich kennen zu lernen; in der Masse des Volkes aber haften diese Vorurteile mit entsetzlicher Zähigkeit. Wir müssen es dahin bringen, daß die Äußerungen des selbstmörderischen überlebten Partikularismus als ebenso lächerlich wie verächtlich gelten, und keiner als gebildet angesehen wird, der diesen Unfug weitertreibt. Vielleicht, daß uns die Österreicher und die Tiroler, wenn sie in unser Reich eintreten sollten, als Mit-

[1]) Vierkandt, Naturvölker und Kulturvölker, 1896. – Hammacher, Hauptfragen der modernen Kultur, 1914. — Spengler, Der Untergang des Abendlandes, 1919.

[2]) Ich zitiere im folgenden wieder meinen Aufsatz 'Vaterländischer Geschichtsunterricht'.

gift diese Brüderlichkeit bringen, an der es in unserem Volke noch so sehr fehlt. Dann wollen wir sie doppelt willkommen heißen.

Die zweite Spaltung, die Deutschland zerreißt, ist die konfessionelle. Sie ist tiefer begründet als die andere, und sie kann auch nicht aus der Welt geschafft werden, wohl aber kann und soll sie aufhören, ein Hindernis brüderlicher Geschlossenheit des ganzen Volkes zu sein. Im XVI. Jahrh. war dies noch nicht möglich, heute aber wissen die Religionsparteien, daß keine die andere überzeugen kann, daß sie aber trotzdem mit- und nebeneinander leben können, daß dadurch keiner von ihnen ein Schaden erwächst, daß 'sich selbst zu behaupten, den anderen gelten zu lassen' und auf gegenseitige Polemik zu verzichten das für beide weitaus wohltätigste Verhältnis ist. Es gibt Gegenden in Deutschland, in denen die Konfessionen wirklich so nebeneinander bestehen und sich brüderlich ertragen, aber von der Allgemeinheit dieses Zustandes sind wir doch noch weit entfernt. Daran ist, fürchte ich, der mit konfessioneller Einseitigkeit erteilte Geschichtsunterricht nicht ohne starke Schuld. Nun ist es klar, daß Katholiken und Protestanten über Reformation und Gegenreformation, Papsttum und Jesuiten und viele andere Dinge nicht durchweg gleicher Meinung sein können. Aber erstens ist die Zahl dieser Dinge einschränkbar. Der Investiturstreit und der Rivalitätskampf der mittelalterlichen Kaiser mit den Päpsten z. B. läßt sich ohne jede Einmischung konfessioneller Gesichtspunkte ganz sachlich darstellen und beurteilen. Sodann lassen sich aber auch die Hauptstreitthemata heute mit historischem Verständnis erfassen und des größten Teils ihrer Schärfe entkleiden, ohne daß deshalb, natürlich, der Standpunkt des Lehrers verleugnet zu werden braucht. Es mag dies ja für den protestantischen Lehrer leichter sein als für den katholischen, der dogmatisch viel gebundener ist, aber auch für diesen wird sich ein Weg finden lassen. Man erfülle nur auch in diesen Kapiteln die sonst als selbstverständlich geltende Pflicht des Historikers, auch den Standpunkt der anderen Seite unbefangen zu prüfen und nicht von vornherein vorauszusetzen, daß auf der eignen alles Licht, auf der andern aller Schatten sei. Wohl sind in den Kämpfen der Parteien furchtbare Dinge geschehen, und es kann ganz gewiß nicht Aufgabe der Schule sein, den Abscheu vor jenen Verirrungen abzuschwächen. Wohl aber soll sie verhindern, daß die Heutigen einander die Sünden der Ahnen zurechnen und um ihretwillen einen Haß aufeinander werfen. Deshalb muß sie auch das Verwerfliche in seinen wenigstens teilweise edeln Beweggründen verständlich zu machen suchen und zeigen, wie auch die eigene Partei in ähnlichen Befangenheiten verharrt hat, wie die religiöse Unduldsamkeit z. B. damals allen Parteien gemeinsam war. Es wird protestantische Kinder doch nachdenklich stimmen, wenn sie hören, daß es zwar eine protestantische Inquisition nie gegeben hat, daß aber doch Hinrichtungen — in England recht zahlreiche —, Einkerkerungen und Landesvertreibungen auch auf dieser Seite vorgekommen sind und daß Lutheraner und Reformierte sich einst mit allergrößter Gehässigkeit bekämpft haben. Das alles geht eben auf Rechnung des menschlichen Wahnes, der sich allezeit in den Religionskämpfen am rückhaltlosesten ausgetobt hat. Die Pflicht der

unbefangenen Prüfung gilt auch hinsichtlich solcher Einrichtungen der anderen Kirche, die früher im Mittelpunkt der Polemik gestanden haben. Das Mönchtum z. B. beurteilen wir Protestanten in der Regel zu einseitig nach seinen Schattenseiten, wenn nicht geradezu nach seinen Entartungen. Daß auch andere Religionen, vor allem der Buddhismus, diese Einrichtung haben, spricht dafür, daß sie einem weitverbreiteten religiösen Bedürfnis entspricht; bekanntlich hat kein Geringerer als Harnack geäußert, daß eine analoge auch für heutige Protestanten von Wert sein könnte. Wer etwa in Scheels 'Martin Luther' gelesen hat, wie es in einem Reformkloster des XVI. Jahrh. zuging, wird nicht länger glauben, daß diese Mönche Schlemmer und faule Bäuche gewesen seien. Die großen wirtschaftlichen und wissenschaftlichen Leistungen der katholischen Orden verdienen unvoreingenommene Würdigung. Dabei bleiben die Bedenken gegen eine dauernde Selbstentäußerung des freien Willens, wie sie die Mönchsgelübde bedeuten, natürlich doch bestehen. Auf der katholischen Seite erforderte die gleiche Unbefangenheit etwa eine ehrliche Anerkennung dessen, was die protestantische Welt dem evangelischen Pfarrhause verdankt. Überhaupt sollte statt der unfruchtbaren Polemik vielmehr gewürdigt werden, wie beide Parteien auch herrliche Leistungen und bewundernswerte Menschen hervorgebracht haben, wie sie überall, wo ein Hand-in-Hand-Arbeiten eintrat, gelernt haben, einander menschlich zu achten, wie sie im Kriege in wahrhaft christlicher Hilfeleistung miteinander gewetteifert haben. Ein in diesem Sinne der Versöhnlichkeit erteilter Geschichtsunterricht muß zur Frucht haben, daß der häßliche Hader und das doch noch immer vorhandene Mißtrauen aufhören, wie sie zwischen Lutheranern und Calvinisten längst aufgehört haben — bei diesen, weil das religiöse Differenzgefühl geschwunden ist, bei jenen durch den bewußten Willen zur Überwindung der Gegnerschaft trotz des fortbestehenden religiösen Differenzgefühls. Man könnte meinen, das sei nur eine kulturelle Frage — allein wie nahe berühren sich doch hier Sittliches und Politisches! Welchen gewaltigen Fortschritt auf politischem Gebiete würde es bedeuten, wenn der konfessionelle Zwiespalt uns nicht länger hinderte, ein Volk zu sein! Zur bewußten Mitarbeit auf dieses Ideal hin erziehen, heißt wahrlich auch, politische Bildung vermitteln.

Die Kluft, die am breitesten und tiefsten durch unser Gegenwartsleben hindurchzieht, obschon sie sich am spätesten gebildet hat, ist die zwischen Gebildeten und Ungebildeten, Arbeitgebern und -nehmern, Proletariern und Bürgern. Daß sie sich auch in den andern zivilisierten Völkern findet, ist kein Trost, im Gegenteil: durch das Bewußtsein, in der ganzen Welt Gesinnungsgenossen zu haben, wird der Wille zur Trennung und die Stoßkraft der Feindseligkeit nur gestärkt. Denn diese Feindschaft ist weit mehr als die bloße Tradition, weit mehr als der letzte blasse Schatten von Gegnerschaften, die sich in der Vergangenheit abgespielt und im wesentlichen erschöpft haben. Sie ist ganz ein Erzeugnis gegenwärtiger Verhältnisse, und zwar ein wenigstens von der einen Seite gewolltes. Jahrzehntelange Bearbeitung von seiten derer, die ihnen als Autoritäten gelten, hat es den deutschen Proletariern zum Dogma gemacht, daß die Proletarier der ganzen Welt ihre Brüder, die Deutschen der

anderen Klassen aber ihre Feinde seien, daß der Haß gegen diese die natürliche und notwendige Gesinnung sei, daß dieser Kampf nur aufhören könne mit der Beseitigung der Klassen selbst, und daß jede Versöhnung, Verständigung, Ausgleichung auf Grund der bestehenden Verhältnisse das naturnotwendige Ergebnis, nämlich den Zusammenbruch der jetzigen Wirtschafts- und Gesellschaftsordnung und die dann folgende Herrschaft des Proletariats kraft seiner ungeheueren numerischen Überlegenheit, nur aufhalte. Darum will der deutsche Proletarier nicht den Frieden, sondern den Krieg, das heißt also unter den obwaltenden Umständen: den Bürgerkrieg; auch der Generalstreik ist ja nur ein Bürgerkrieg in modernen Formen, nicht weniger roh und verabscheuenswert als der blutige mit der Waffe. Es ist ein Rückfall in Kulturzustände ferner Vorzeit, die wir überwunden glaubten, in Gesetzlosigkeit und Barbarei; gewöhnt man sich daran, so sind wir der vollen Anarchie ganz nahe. Es ist ja begreiflich genug, daß große Volksmassen, die durch den Kriegsausgang und die Revolution aus dem seelischen Gleichgewicht geraten sind, nicht imstande sind, ihren Willen herumzuwerfen und Gedankengänge aufzugeben, die sie gelernt haben als das proletarische Evangelium zu betrachten, die für sie an Stelle der Religion getreten sind. Das muß auch der Unterricht, wenn er diese Dinge bespricht, verständlich zu machen suchen. Auf ein rasches Erobern der Arbeiterseele, wie es sich im Anfang seiner Regierung Kaiser Wilhelm II. einmal gedacht hat, ist nicht zu rechnen; wenn ein Umschwung überhaupt möglich ist, dann kann er nur durch unendliche Geduld erzielt werden, vielleicht in Verbindung mit schweren Erfahrungen und Enttäuschungen, die von selbst kommen werden. Rückschläge werden nicht ausbleiben. Als im August 1914 ganz Deutschland aufflog wie eine Pulvermine, als die Arbeiterpartei die Pflicht gegen das Vaterland allen anderen Rücksichten vorzog, da konnten wir glauben, mit einem Schlage das Ziel erreicht zu haben; da sah es aus, als gebe es noch hohe, heilige Güter, die uns alle um dasselbe teure Banner scharten, noch Worte voll geheimnisvollen Zaubers, die alle Herzen in dem gleichen Takte schlagen ließen, da schienen wir wirklich ein einzig Volk von Brüdern geworden. Aber der Schein trog, die Belastungsprobe war zu schwer und um so böser hinterdrein der Rückschlag. Indessen gibt es in der Geschichte der Kriegszeit doch noch einen Lichtpunkt, der uns hoffen läßt. Im Jahre 1915/1916 sind drei Bücher in Deutschland erschienen, aus denen mit aller Deutlichkeit hervorging, daß eine Verständigung der inneren Gegner dennoch möglich sei und daß der Wille dazu auch auf seiten der Führer der sozialdemokratischen Arbeiterschaft vorhanden war: Wolfgang Heines Aufsatzreihe 'Zu Deutschlands Erneuerung' (Jena 1916, Diederichs), sodann die überaus charakteristische Aufsatzsammlung 'Die Arbeiterschaft im neuen Deutschland', herausgegeben von Friedrich Thimme und Carl Legien (Leipzig 1915, S. Hirzel), in der zehn bürgerliche und zehn sozialdemokratische Schriftsteller sich in brüderlichem Geiste über die wichtigsten Probleme der inneren Politik äußerten, endlich das zweibändige, wieder von Thimme herausgegebene Werk 'Vom inneren Frieden des deutschen Volkes' (Leipzig 1916, S. Hirzel), in dem Ange-

hörige aller Parteien, Stände, Konfessionen sich in z. T. ergreifender Weise zu einer Politik des inneren Friedens bekannten. Gerade die Aufsätze, deren Gegenstand die künftige Stellung der Sozialdemokratie sowie das Verhältnis der Arbeiter und Arbeitgeber zueinander und zum Staate war, eröffneten die schönsten Aussichten. Hier war auf beiden Seiten eine wirkliche, ernste Selbstkritik vorhanden, ein ehrliches Ringen mit alten Überzeugungen und neuen Einsichten, eine schöne Entschlossenheit, die notwendigen Folgerungen zu ziehen. Ich werde es nie vergessen, wie ich diese Bücher verschlungen habe und wie eine Empfindung des tiefsten Glücks mich dabei erfüllte. Denn dies war doch eben kein Erzeugnis patriotischen Rausches, kein aufflackerndes Strohfeuer, sondern das Ergebnis gründlicher und reiflicher Überlegungen. Was dem reinen Streben der Nationalsozialen um Naumann, einem Sohm, einem Gregory nicht gelungen war, schien sich nun doch zu vollenden. Daß wir schon einmal so weit gewesen sind, das darf nie wieder vergessen werden. Jede Schulbibliothek müßte diese Bücher, besonders die beiden letztgenannten, besitzen, jeder Geschichtslehrer die Bedeutung dieser gewissermaßen symbolischen Vorgänge ins rechte Licht stellen.

Den allzu zarten Blütenschnee, dessen wir uns damals freuten, hat ein unbarmherziger Nachwinter bis auf den letzten Rest vertilgt. Wenn ein neuer Frühling kommen soll, wird er's bitter schwer haben sich durchzusetzen; nicht nur die äußeren Verhältnisse, auch das maßlos gestiegene Machtgefühl des Proletariats, das eines Ausgleichs weniger als je zu bedürfen, sich alles einseitig ertrotzen zu können glaubt, sind allerschwerste Hindernisse der Versöhnung. Leichtfertiger Zuversicht uns hinzugeben ist wahrlich kein Anlaß. Aber ohne Hoffnung können wir nicht wirken. Das Vaterland als Idee, als Aufgabe steht vor unserem geistigen Auge, das Land unserer Kinder, denen so bittere Jugendjahre beschieden waren und die nun wider ihren Willen in den gehässigen Parteikampf gezerrt werden. Nein, das kann das Letzte nicht sein. Unseren Kindern vererben wir die große Aufgabe, deren Lösung uns Alten nicht glücken wollte. Vielleicht, daß es ihnen leichter wird, die Einheit des ganzen Volkes zu schaffen, wenn sie in innigerer Gemeinschaft aller Volksschichten groß werden und wenn die Tore der Bildung und des legitimen Einflusses weiter geöffnet werden, als es früher der Fall war. Ein neues Geschlecht wächst heran: auf das wollen wir hoffen!

(4 September 1921)

AUSGLEICH VON VERSTAND UND GEFÜHL IM DEUTSCHUNTERRICHT

Von Alfred Biese

I

Der Deutschlehrer hat die große, schwierige Aufgabe, den kostbarsten Schatz unseres Volkes, wie er in der Sprache, in Sage und Märchen und Dichtung niedergelegt ist, der Jugend in der Art zu übermitteln, daß er nicht bloß ein Wissen, ein Besitz des kühlen Verstandes, sondern eine fortwirkende Kraft der Seele sei. Unsere Seele ist ein wundersames Ding; ihre Größe und ihre Schwäche, ja ihre Tragik liegt in ihrer Zwiespältigkeit begründet. Ihr Wesen ist auf Kampf und Gegensatz eingestellt, heiße man ihn Sinnlichkeit und Geistigkeit, Trieb und Tugend, Neigung und Pflicht. Und zugleich verbindet sich mit dem Bewußtsein dieses Widerstreites unlöslich die brennende Sehnsucht nach seiner Überwindung, also nach einer Einheit. Jedoch die Spaltung greift weiter. Es gehört zu den rätselhaftesten Erfahrungen unseres Seelenlebens — und die Erkenntnis davon bedeutet einen Markstein in dem persönlichen Erleben —, nämlich daß wir denkend uns über uns selbst erheben können, daß wir uns selbst belauschen, kritisieren, prüfen, loben, verwerfen. Somit machen wir uns selbst gegenständlich; wir werden Zuschauer und Beurteiler der Vorgänge unseres Innern und lassen sie vorüberziehen, als säßen wir im Parkett vor einem Schauspiel auf der Bühne.[1]) Wir spalten nun unser Ich. Und was ist nun dies kritische Ich, das registriert und die Rute führt, das zwickt und zwackt, das Schranken setzt und Schranken niederreißt? Es ist der Verstand. Und das andere Ich ist das triebhafte, bewegliche, in Gefühl und Phantasie und Willen auf und ab wogende Ich. Plato, der Dichterphilosoph, versinnbildlicht das Seelenleben mit einem Wagen; der Verstand (*νοῦς*) lenkt ihn, die Rosse sind der willige, edle *θυμός* und die widerspenstige, ungestüme *ἐπιθυμία*; ein heutiger geistreicher Schriftsteller veranschaulicht Gefühl und Willen, indem er die Seele mit einer Spinne vergleicht, die von der Außenwelt, also etwa von einer Fliege, angelockt und erregt wird und dann aus dem Versteck auf ihren Fäden hervorstürmt und das Opfer überwältigt.[2]) Auch den Verstand können wir noch wieder spalten in Erkenntnis und in die Ideen bildende Vernunft. Und selbst dies Göttergeschenk schließt den Widerspruch alles Menschlichen in sich. Es kann zum Fluch wie

[1]) So heißt es bei Waldemar Bonsels, Eros und die Evangelien S. 115: 'Erst unsere Gedanken machen die Seele zum Geist, aber zuweilen scheint es, als dächte es in uns, ohne uns, wir werden zu Zuschauern unserer selbst, schreiten neben uns dahin und lassen neben uns geschehen und über uns dahingehen, was wir nicht teilen und doch sind.' Vgl. auch Gustav Frenssen, Grübeleien (Berlin, Grote 1920) S. 243.

[2]) Dr. Peters, Die Überwindung des Intellektualismus, 'Tag' 2. März 1921.

zum Segen werden, dem Idealismus steht die Ideologie gegenüber. Der Gedanke ist der Lichtbringer im Dunkel, aber er führt auch in die Welt des Wahns, in Sümpfe, wo Irrwische huschen. Der Gedanke ist der Fittich, der über Zeit und Raum in die Fernen trägt, er führt zu den Pforten der Gottheit, zu der Idee des Guten, des Wahren und Schönen. Aber woher stammen die befreienden, beseligenden Gedanken? Sie sind 'Eingebung', wie so prächtig die Sprache es ausdrückt, sie kommen aus der Höhe wie Sturmwind, überwältigen uns wohl, wir können uns ihrer nicht erwehren, und doch machen sie uns glücklich. Sie sind also nicht bloß Ausgeburten des kühlen Verstandes, sondern auch des warmen Herzens, des heißen Gefühls, der beschwingten, 'beweglichen' Phantasie. Die Dichter vergleichen sie gerne mit Vögeln.[1]) So sagt Bonsels einmal[2]): 'Die Gedanken kommen nicht aus den bewußten Tiefen des eigenen Sinnens, sondern sie schweben als bunte, lautlose Vögel durch den Frieden der Fluren. Bald dieser, bald jener läßt sich auf unserer Schulter nieder und achtet auf das Lächeln des atmenden Mundes.' Der zerlegende Verstand müht sich immer wieder, die Geheimnisse des Innenlebens mit seinen schöpferischen Gedanken zu enträtseln. Aber er muß die Flügel senken, er versagt trotz aller Schärfe, aller spitzfindigen Grübelei. So sagte Beethoven zu Louis Schlösser[3]): 'Sie werden auch fragen, woher ich meine (musikalischen) Ideen nehme. Das vermag ich mit Zuver-

[1]) In 'Dörchläuchting' von Reuter lesen wir (Kap. 10): 'Et giwwt tweierlei Gedanken: de einen, de ut den Kopp kamen, sünd as de Vaegel unner den Hewen, sei kamen un gahn, un de laten sick ok fürtschüchern as de Vaegel; aewer de annern, de ut den Harten kamen, sünd as de Planten up den Fell'n, sei stahn wiß in ehre Wörteln, un wer sei verdriwen will, de möt sei utriten ut den Harten, un dat deiht weih un makt dat Hart bläudig, un worüm süll Dürten sick de Weihdag maken un de Planten ut ehren Harten riten, sei bläuhten jo so schön! Un wenn sei sei ok dal drücken ded, sei bläuhten ümmer wedder tau Höchten!' In 'Montecchi un Capuletti' (Kap. 5) heißt es: 'Un Helene let ehre Gedanken von Süden nah Nurden trecken als flinke Swaelken, de Grüß' bringen ut warme Gegend un up ehre lichten Flüchten den Sünnenschin in't kolle Land dragen'. Ein anderes hübsches Bild findet sich in 'Dörchläuchting' (Kap. 13): Da 'rigelte sick de Dör von de Irnsthaftigkeit up, un de unbannigsten, lustigsten Gedanken schoten herute un schoten Koppheister un slogen Rad'. Vgl. das Wort Wallensteins (W. T. III 18): 'Weit offen ließ ich des Gedankens Tore Und warf die Schlüssel weiser Vorsicht weg'. — Bei Hermann Hesse (Klingsors letzter Sommer S. 52) finden wir den Vergleich vom Vogel wieder; in der 2. Erzählung (Klein und Wagner) heißt es dort von dem entflohenen Verbrecher: 'Diesen angenehmen und beruhigenden Gedanken (in Sicherheit zu sein) zog er zwar immer wieder hervor, voll Verlangen, sich an ihm zu wärmen und zu sättigen; aber dieser hübsche Gedanke war wie ein toter Vogel, dem ein Kind in die Flügeln bläst. Er lebte nicht, er tat kein Auge auf, er fiel einem wie Blei aus der Hand, er gab keine Lust, keinen Glanz, keine Freude her'.

[2]) In 'Eros und die Evangelien' S. 189. Sehr tiefsinnig heißt es an anderer Stelle: 'Die Menschen rühmen den Gedanken. Was aber nennen sie ihre Gedanken? Sie lassen den Wind der vergänglichen Geschehnisse durch die Kammern ihrer Brust streichen, und wenn es darin ertönt, so sagen sie: Ich denke. Wer aber macht auch nur seinen Leib mit der Welt der Sinne zum Bogen, um die Kräfte seiner Gedanken pfeilgrade ins Licht emporzuschleudern? Wo blinkt der Panzer gegen den Unrat der Welt? Wer denkt, indem er Leib und Seele der Flamme seines Geistes zur Nahrung gibt, vor Kühnheit hilflos und arm vor Ehrfurcht?'

[3]) Bei Thayer IV 420.

lässigkeit nicht zu sagen; sie kommen ungerufen, mittelbar, unmittelbar; ich könnte sie mit Händen greifen in der freien Natur, im Walde, auf Spaziergängen, in der Stille der Nacht, am frühen Morgen, angeregt durch die Stimmungen, die sich beim Dichter in Worte, bei mir in Töne umsetzen, klingen, brausen, stürmen, bis sie endlich in Noten vor mir stehen.'

Wir empfinden den Verstand als ein herrliches Gut, das den Menschen erst zum Menschen macht; ohne Denken, ohne Erkennen kein Gewissen, kein sittliches Handeln. Aber wir spüren auch, wie von dem Verstande ein eisiger Hauch ausgeht, der alle Farben in der Welt, allen Glauben und alle Hoffnung und somit alles Leben töten möchte, und welch ein grausamer Tyrann das Gewissen sein kann, mit seinen 'Gedanken, die einander verklagen und entschuldigen'. So reden wir in Metaphern. Wie recht nämlich Herder mit dem Worte noch heute hat, daß die großen Dichter Mythenbildner seien, und wie wichtig im Deutschunterricht die verstandes- und phantasiemäßige Erkenntnis ist, daß die Metapher auch ein kleiner Mythus und eine notwendige Form unserer Anschauung und unseres Denkens ist[1]), nämlich die der Versinnlichung des Geistigen und die Vergeistigung des Sinnlichen, das möge der Lehrer nimmer verkennen.[2]) Wie Homer neben den olympischen Göttern und Göttinnen auch die *Φύξα* und den *Φόβος* und *Δεῖμος* als Begleiter des furchtbaren Ares und ferner die *Ἄτη* und die *Λιταί* als Töchter des Zeus bezeichnet, so nennt Goethe als die Gefährten der Erinyen, der uralten Töchter der Nacht, den Zweifel, die Reue, die ewige Betrachtung des Geschehenen, und er preist die Erfüllung als die 'schönste Tochter des größten Vaters'. So umschlingen einander die mythische und die frei poetische (symbolische, allegorische) Personifikation abstrakter Begriffe. Kein Dichter der Gegenwart hat eine solche geradezu mythische Phantasie wie die große Schwedin Selma Lagerlöf. Da hören wir in 'Gösta Berling' von dem wunderlichen Geist der Selbstbeobachtung mit den Eisaugen und den langen, krummen Fingern, der in dem finstersten Winkel der Seele sitzt und so, wie alte Frauen Flicken aus Wolle und Seide zerzupfen, unser Wesen in Fasern zerzupft, bis unser ganzes Ich wie ein Haufen Lumpen daliegt, und dann werden unsere besten Gefühle, unsere unmittelbarsten Gedanken, alles, was wir gesagt und getan haben, untersucht, durchforscht, zerzupft, und die Eisaugen haben zugesehen, und der zahnlose Mund hat höhnisch gelacht und geflüstert: 'Seht, das sind Lumpen, nichts als Lumpen!' Bei manchen sitzt dieser Geist der Selbstbeobachtung an der Quelle der Handlungen, über Gutes und Böses hohnlachend, alles verstehend, nichts verurteilend, aber die Bewegungen des Herzens und die Kraft der Gedanken lähmend, indem er unaufhörlich hohnlacht. So ist er für diejenige, von der erzählt wird, ein steter Begleiter; ihr Leben ist ein Schauspiel geworden, bei dem er der einzige Zuschauer ist; sie ist in zwei Hälften geteilt; bleich, unsympathisch und höhnisch sitzt die eine Hälfte ihres Ichs da, und ebenso spöttisch

[1]) So lehrte schon Vico. Vgl. meine 'Philosophie des Metaphorischen'. (Hamburg, Leop. Voß 1893) S. 8f.

[2]) Vgl. meine Schrift 'Wie unterrichtet man Deutsch?' (Leipzig, Quelle & Meyer 1920) S. 29f.

die andere Hälfte, und niemals hat der wunderliche Geist, der ihr Wesen in Fetzen zerzupft, ein einziges mitfühlendes Wort. Aber in einer Nacht, als sie des Lebens Fülle kennen lernte, da waren die Eisaugen geblendet, da war das höhnische Lachen gelähmt, denn die Leidenschaft hatte ihre Seele mit Sturm gefüllt; sie war ein ganzer Mensch gewesen in jener einzigen Nacht. Und nun wird in wundervoller Anschauung das erschütternde Gegenspiel in Szene gesetzt: Siehe, sie waren gekommen, die starken Sturmvögel, die Adler der dämonischen Leidenschaften. Mit Feuerschwingen und Stahlklauen waren sie sausend über dich herabgekommen, du Geist mit den Eisaugen; sie hatten ihre Klauen in deinen Nacken gekrallt und dich in das Unbekannte hineingeschleudert. Tot und zerschmettert warst du. Aber nun waren sie weitergefahren, die Stolzen, die Mächtigen, sie, deren Weg keine Berechnung kennt und denen kein Beobachter gefolgt ist, und aus der Tiefe des Unbekannten war der wunderliche Geist der Selbstbeobachtung wieder erstanden und hatte sich wieder in der Seele des schönen Mädchens niedergelassen. Und wo war ihre Liebe? Wohin war sie geflohen? Wo verbarg es sich, dies Kind ihres Herzens? Lebte es noch? War es nicht in den finstersten Winkel ihres Herzens gekrochen? Saß es dort und fror unter den Eisblicken, eingeschüchtert von dem Hohngelächter, halb erstickt von den knochigen Fingern? . . . — Hier haben wir den Mythus von dem Streit zwischen Verstand und Gefühl, Gewissen und Leidenschaft, Reue und Genuß, Vernunft-Kälte und Herzensglut. — Selma Lagerlöf ist wie eine nordgermanische Seherin, sie erzählt, als wäre sie selbst das Märchen, die Legende, die Sage ihrer Heimat. Zum verstandesmäßig 'Inkommensurablen' gehört die Art, wie sie Irdisches und Überirdisches, Sinnliches und Unsinnliches, Wirklichkeit und Träume und Visionen und unbegreifliche Naturkräfte ineinander spielen läßt. Die wunderbarste Symbolik wird hier reinste und höchste Poesie. Wenn Anna Stjärnhök im Schlitten mit dem Geliebten durch die Schneenacht fährt und die Schellen des bösen Sintram hört, so sind das keine rechten Schellen, es sind der Zweifel, das böse Gewissen, die Angst. Auch die Wölfe, die sie verfolgen, sind noch mehr als Wölfe, und die Elstern, die in Scharen das Schloß der Gräfin Märta besetzen und belagern und sie auffressen wollen, so daß in deren Herzen der leichenblasse Schrecken wohnt und sie dahinsiecht, sind mehr als Elstern: es sind die qualvollen Phantasiebilder, es ist der Geist, der Ewighungernde, der von Spiel und Schein nicht leben kann und sich selbst zerfleischt. — So verwischen sich in der Symbolik die Grenzlinien zwischen Tier und Mensch, Leblosem und Lebendem. Kann die Trauer um Tote großartiger versinnbildlicht werden als in der Klage aller Wesen um Baldur, den herrlichen Lichtgott, den der finstere Hödur getötet, oder wenn es in der Heiligen Schrift beim Tode Christi heißt: 'Die Sonne verlor ihren Schein, die Erde erbebte, der Vorhang im Tempel riß mitten durch, und die Gräber taten sich auf' — damit selbst die Toten hinausgehen und ihren Kummer zeigen sollten? — Die Volksphantasie, die Legenden bildet, und die Dichterphantasie, die der Kampf zwischen Kopf und Herz, Verstand und Gefühl darstellt, sind eins in der Symbolik. Diese gleicht der Synthese des Philosophen, die Thesis und Anti

thesis in dem höheren Begriff versöhnt. — Wir lieben und preisen die Phantasie[1]), 'mag sie rosenbekränzt Blumentäler betreten oder mit fliegendem Haar und düsterm Blicke im Winde sausen um Felsenwände'; sie macht erst den Künstler zum Künstler, sie leiht erst Farbe und Wärme dem Leben, aber sie verblendet auch trügerisch den Sinn, umgarnt ihn und lockt in die Irre, in Wahn verhängnisvollster Art. Gemäß der Zwiespältigkeit unseres Wesens ist selbst die Hoffnung, die 'Treiberin', 'Trösterin', neben der Furcht 'die größte Menschenfeindin', wie Goethe im 'Faust' sie darstellt, kann sie doch leichtes Gelingen des Erstrebten vorgaukeln und somit die Tatkraft und die Ausnutzung der Gegenwart lähmen. Unser ganzes Seelenleben ist somit von Widerstreit und Kampf erfüllt; bei jedem einzelnen ist die eine oder die andere Fähigkeit mehr ausgebildet als die andere; diese fordert aber auch ihr Recht, und so entstehen Aufgaben und Probleme immer neuer Art für die Charakterbildung. Der Kampf dieser geistigen Mächte — Verstand und Gefühl (Phantasie) — und das Übergewicht der einen oder der anderen beherrscht auch ganze Völker und Zeiten. Denken wir an das sinnenfreudige, phantasievolle Griechenvolk und an das nüchtern berechnende Rom, denken wir an Deutschland und seinen Gegenpol, England, wo nur der gemeine Nutzen das Ausschlaggebende und Richtungleihende ist, oder an die slawische Volksseele, in der die Gefühlsweichheit und Gefühlsroheit die Obergewalt hat, und an die gallisch-keltische, in der die wildeste Leidenschaft sadistischer Grausamkeit und Rachsucht alle Vernunft seit langem übertönt. Oder denken wir an den Wechsel und Wandel in unserer deutschen Geistesgeschichte, den aufzurollen eine besonders dankbare Aufgabe für den Deutschlehrer ist: auf den Pietismus nach dem 30jährigen Kriege folgt die Aufklärung (der Rationalismus), immer nüchterner, seichter, dürrer werdend, indem das Denken schroff vom Seelenleben geschieden und der Mensch vom All gelöst wird; ist es doch das Wesen des Intellekts, von außen an die Dinge heranzutreten, während Herz und Gefühl sich mit Liebe in sie hineinsenken und somit schöpferisch werden, weil sie selbst ein Teil der Urkraft alles Lebens ist. Rousseau, Herder, Sturm und Drang führen den Gefühlsidealismus, das Recht des Herzens, des Genies und seiner Leidenschaft zum Siege. Der Klassizismus Goethes und Schillers strebt zur Einheit alles Seins nach dem Vorbilde griechischer Humanität. Die Romantik sprengt die Schranken und sucht eine Totalität, alle Grenzlinien des Unbewußten und Bewußten sowie der Dichtarten verwischend; die Sehnsucht ins Ferne und Weite führt zu künstlerischer Traumwelt, aber öffnet auch die Pforten zu neuen Reichen des Lebens in Kunst und Wissenschaft; in der raschlebigen neueren Zeit lösten Realismus und Idealismus, Naturalismus und Symbolismus, Impressionismus und Expressionismus einander ab oder blühen nebeneinander fort in den mannigfachsten Schattierungen. Oder denken wir nur an einzelne Charakterköpfe und Träger der Bewegung: an Lessing mit dem scharfblickenden Verstande und an Herder mit

[1]) Vgl. meinen Aufsatz 'Die Phantasie. Eine psychologisch-ästhetische Studie' in den Neuen Jahrbüchern 1898 ('Pädagogik und Poesie' II, Berlin 1905).

dem glühenden Herzen, an Klopstock im Überschwang des Gefühls und an Wieland mit seiner Sinnenfreude, an Goethes 'gegenständliches Denken' und Schillers Pathos und Antithese, an die romantische Ironie der Schlegel, die Mystik Novalis', an Hebbels in Hegel wurzelnden Pantragismus, an Kellers auf Feuerbach sich gründenden anschauungsfrohen Optimismus und C. F. Meyers Symbolismus und Spittelers Skepsis usf. Bald herrscht der Intellekt, bald das freischwebende Gefühl oder die leidenschaftliche Stimmung vor, die den zügellosen Willen in Im- oder Amoralismus auslöst, wie bei Nietzsche, Dehmel und vielen Modernen. — Ein solches Widerspiel von Verstand (Reflexion) und Gefühl begegnet uns auch bei der Deutung der Dichtung selbst, zumal der Lyrik. Um einen Ausgleich zu finden, muß man des Gegensatzes sich bewußt werden. — Herder, mehr Denker als Forscher, mehr Dichter als Denker, war der große Offenbarer des Wesens lyrischer Kunst; im Reich des Schönen ist das Gefühl der oberste Richter; da gilt es Mitleben, Glauben, Ahnen, Erfühlen. Goethe bekannte (zu Eckermann 6. Mai 1827), er habe in seinem Innern lebensvolle Eindrücke mannigfachster Art mit seiner regen Einbildungskraft aufgenommen und als Poet nichts weiter zu tun gehabt als jene künstlerisch zu runden und auszubilden und durch eine lebendige Darstellung so zum Vorschein zu bringen, daß andere dieselben Eindrücke erhielten, wenn sie das Dargestellte läsen oder hörten. So legt auch Goethe allen Nachdruck beim Schaffen auf das Erleben (mit Herz und Sinnen und Phantasie) und beim Aufnehmen auf das Nachleben, das Nachschaffen. Er mahnt die jungen Dichter: 'Ihr habt jetzt eigentlich keine Norm, die müßt ihr euch selbst geben. Fragt euch nur bei jedem Gedicht, ob es ein Erlebtes enthalte und ob dies Erlebte euch gefördert habe.' Zu den wachesten und bewußtesten Künstlern in der Lyrik gehören Hebbel und Storm. Der große Grübler erkannte unter dem Einflusse Uhlands, daß die Reflexion in dem lyrischen Gedicht ein Übel sei, daß man nicht in die Natur hinein, sondern aus ihr heraus dichten müsse. Das Gedicht solle 'der Ausdruck der Notwendigkeit' sein, also in einem subjektiven Bedürfnis wurzeln, sonst sei es kalt und lasse kalt, es beruhe auf dem rechten Ausgleich zwischen Gedanken und Gefühl; der Gedanke sei gar bald Allgemeingut, im Gefühl gebe sich das unmittelbar von innen herauswirkende Leben; die Kraft es zu begrenzen und darzustellen mache den lyrischen Dichter; ein Kunstwerk solle ein im gewissen Sinne unergründliches Symbol sein, gehe es aus dem bloßen Gedanken hervor, so sei es um so weniger ein Symbol und um so leichter werde es ausgeschöpft. Hebbel kennt kein höheres Glück, als wenn die schönsten, edelsten und erhabensten Gefühle, zart und unkörperlich wie ein Hauch, sich in ihm regen und Gestalt gewinnen. Aus seinen Bekenntnissen und aus vielen seiner Gedichte sehen wir, wie schwer es ihm wurde, die Macht und Wucht der Gedanken durch die stärkere Macht des Gefühls zu meistern. Aber er hat Perlen wunderbaren Glanzes unserer lyrischen Dichtung geschenkt.

Aus Storms Briefen, Entwürfen, Kritiken, Vorreden zu Anthologien läßt sich eine Ästhetik des lyrischen Liedes (im engeren Sinne) zeichnen[1]), die Ge-

[1]) Vgl. meine Stormbiographie 3. Aufl. 1921 (Hesse & Becker, Leipzig).

dankenlyrik, die philosophische Betrachtung schließt er aus. Namentlich seinem Freunde Brinkmann, der auch sein warmherziger Beurteiler wurde, hat er seine Grundanschauungen dargelegt.[1]) Nicht darin, heißt es dort, besteht das poetische Genie, daß der Poet beliebige Stoffe nach einer Verstandeswahl bearbeite, nein darin, daß die Stoffe von selbst die poetische Behandlung von ihm verlangen. Storm weiß, daß seine Gedichte ihren Wert vor allem der Strenge zu danken haben, mit der er allem absichtlichen Produzieren aus dem Wege ging. So fordert er in erster Linie Unmittelbarkeit und Ursprünglichkeit der Gefühlsatmosphäre, aus der die Gedichte entspringen sollen, auf daß sie Gefühle und Vorstellungen, die dunkel und halbbewußt im Leser lagen, wecken. In den Worten liegt nur der Sinn des Gedichtes, die Seele aber, die Musik, die Anmut, die schwingt ungreifbar zwischen den Worten. Die metrisch prosodische Form ist Sache des Verstandes, die geistige Form, die innere Melodie, die 'Innigkeit', 'Seele', die 'Weise', wie Herder in den Volksliedern sie nannte, ist Sache des Genies. Storm will sogar die bildliche Rede gemieden sehen, weil das Suchen des tertii comparationis eine Verstandesoperation sei und zu leicht zur Phrase führe. In seinem Streben nach 'Simplizität' verwendet er tatsächlich die Metapher selten; aber die Sprache der Leidenschaft führt ungewollt zu kraftvollem metaphorischem Ausdruck, wie in 'Ostern', 'Abschied'. In einer Kritik von Gedichten[2]) sagt er, bei einem lyrischen Gedichte müsse nicht allein, wie im übrigen in der Poesie, das Leben, nein es müsse geradezu das Erlebnis das Fundament desselben bilden; wie mit Herzblut müssen alle einzelne Teile des Gedichtes vom Gefühl durchströmt sein; nicht solle man wähnen, geistreiche Gedanken in Versen über Liebe seien schon Liebeslieder, sondern die Atmosphäre der Liebe müsse der Dichter einfangen; durch Kampf und Schmerz müsse er seinen Stoff zum inneren Eigentum gewonnen haben; wo die Liebe in abstracto herrsche, der Hintergrund des inneren Erlebnisses fehle, wo das kalte Pathos die Wärme des Gefühls durchbreche, wo die Reflexion und die Rhetorik der sog. schönen Form walte, da sei nicht echte Lyrik geboten; am vollendetsten erscheint ihm das Gedicht, dessen Wirkung zunächst eine sinnliche ist, aus der sich die geistige von selbst ergibt, wie aus der Blüte die Frucht. Er fordert von dem Gedankengehalt, daß er zuvor durch das Gemüt und die Phantasie seinen Weg genommen und dort Wärme und Farbe und womöglich körperliche Gestalt gewonnen habe. — Das sind alles Gedankengänge, die sich für den Unterricht überaus fruchtbar machen lassen, wenn man darauf ausgeht, auf die Anschauung, Phantasie und Gefühl in erster Linie und dann erst auf das Gedankenmäßige, die Idee, bei der Durchnahme von Gedichten hinzuwirken; freilich darf man im einzelnen, bei der Beurteilung der so verschiedenartigen Lyriker, sich nicht von der Enge und Strenge der Stormschen Anschauung, die im wesentlichen nur das Volksliedmäßige im Auge hat, leiten lassen. Heute ist das Wort 'Erlebnis' — im Anschluß an Diltheys berühmtes Buch —

[1]) Briefe an die Freunde. Herausgegeben von G. Storm, Braunschweig, Westermann 1919.
[2]) Vgl. meine Stormausgabe Bd. XIV (Hesse & Becker, Leipzig 1919, 2. Aufl.).

Schlagwort und Modewort geworden. Jede Stunde, jeder Dichter soll dem Buben zum Erlebnis werden, und er selbst soll nur 'Erlebnisse' haben und nur von 'Erlebnissen' in Aufsätzen berichten. Die Rolle, die der Begriff 'Erlebnis' in der heutigen Gefühlsästhetik spielt, hat verschiedene Gründe. Man fordert — mit Goethe, Hebbel, Storm u. a. — die Farben- und Gefühlsfrische des Selbsterlebten vom Dichter, und da man für das Stoffliche, Gegenständliche in der Lyrik keinen so bequem handlichen Ausdruck wie bei Epos und Lyrik in der 'Fabel' hatte, so schlich sich nun allbeherrschend das 'Erlebnis' ein. Es ist Sache vor allem des Gefühls, nicht des Verstandes. Und wenn weiterhin Goethe, Storm u. a. fordern, das Gedicht solle dem Leser eine Offenbarung, eine Genugtuung sein, so ergab sich wiederum 'Erlebnis' im Sinne einer Lebenserfahrung, eines Lebensgewinnes, durch den ein Stück neuer Welt erschlossen und der Leser über sich selbst emporgehoben und somit bereichert wird.

Das mag man gerne gelten lassen, aber es bedarf doch auch wieder der Einschränkung. Zunächst was den Dichter betrifft. Wenn ich auch weiß, welches Erlebnis einem Gedichte als Wesenskeim zugrunde liegt, so ist damit sein organisches Werden und Wachsen noch nicht enträtselt; es heißt, das Irrationale rationalisieren wollen, wenn man mit der Feststellung einer Tatsache das Geheimnis des Lebens selbst erklären will. Wer vermag das Netz von Motiven zu entwirren, die den Dichter bestimmten, dem Erlebnis gerade diese Form, nicht jene, nicht eine näherliegende zu geben? Und sodann, was die empfangende Seele des Knaben betrifft. Wenn der Bube sich sagt oder zu Hause erzählt: 'Das war heute fein' — so ist schon viel gewonnen; wenn der Primaner ergriffen und erschüttert wird, wenn ein weiterer Horizont sich ihm öffnet, wenn er einen Dichter als Begleiter fürs Leben gewinnt, dann kann man von 'Erlebnis' reden. Aber jede Neuigkeit, jedes fesselnde Begebnis, jedes Abenteuer sollte man nicht mit vollem Brustton als 'Erlebnis' rühmen und preisen, und somit auch nicht jeden Anstoß, der die längst im Dichterherzen ruhenden Vorstellungen in Bewegung setzte. Man habe mehr Ehrfurcht vor dem Erleben und vor dem Gestalten der schöpferischen Geister!

Bei der Durchnahme von Gedichten[1]) beherzige man Folgendes! Poesie ist Wortkunst. Sprache ist schon ein Mittelding zwischen Verstand und Phantasie, eine Schöpfung der Sinne und des Geistes. Das Ursprüngliche ist die Anschauung; diese ist Erzeugnis der Sinne; die Bildersprache ist eigentlicher als die der Begriffe; jene sucht den Gegenstand darzustellen, diese legt ihm Fesseln an. Was der Verstand nicht zu leisten vermag, das leistet die in Bildern denkende und Gedankenbilder gestaltende Phantasie. Sie verfälscht nicht den Ausdruck, sondern sie erhöht ihn. Alle Kunst ist erhöhte Wirklichkeit und somit Wahrheit im besten Sinne des Wortes. In ihr umschlingen einander Gedanke, Gefühl, Phantasie. Das läßt sich auch am einfachsten Liede zeigen, z. B. an

[1]) Im einzelnen verweise ich auf mein o. a. Büchlein 'Wie unterrichtet man Deutsch?', das eine geradezu köstliche Verwirrung und Ratlosigkeit bei den Leuten um Hofstaetter angerichtet hat, wie ich mit Genugtuung aus dem neuesten Ergänzungshefte der Zeitschrift für Deutschlande entnehme: 'Forderungen und Wege für den neuen Deutschunterricht'.

Uhlands 'Der gute Kamerad'. Da haben wir ein klares Bild, das sich vor das innere Auge stellt, ein in mannigfachen Empfindungen (schmerzlicher Erinnerung, Liebe und Bewunderung, Stolz, Furchtlosigkeit, Freundestreue) auf- und abwogendes Herz und einen mannhaften klugen Kopf neben einem festen Willen. Wir haben Episches und Lyrisches im Bunde, und das Ganze ist dramatisch belebt. Das darf natürlich auf der unteren Klassenstufe nicht verstandesmäßig gegliedert werden — mit dem Schema A a, b; B 1 und 2; C womöglich an der Tafel! —, sondern es muß gefühlsmäßig übermittelt oder vielmehr den Jungen durch einfaches Fragen entlockt werden, was denn wohl alles durch die Seele des treuen Soldaten hindurchzog. Auf den oberen Klassen wird man das Volksliedmäßige an dem kleinen Gedicht aufweisen: die germanische Treuherzigkeit und Biederkeit, die Tapferkeit, die sich mit Gefühlsinnigkeit verbindet. Man kann in den mittleren Klassen im Zusammenhang mit den Ritterfehden und Raubzügen Liliencrons 'Kleine Ballade' heranziehen, diese machtvolle Zeichnung eines Bildes in drei Strichen: ein solcher Willensmensch reitet getrost durch Tod und Teufel hindurch, steht unerschrocken dem Schwarm seiner Feinde gegenüber und ist stolz darauf, seinen Herd mit Weib und Kind gerettet zu haben. Bei Uhland bewundern wir die plastische Ruhe, die unnachahmliche Einfachheit, hier die Bewegtheit, ja Forschheit und die sprachliche Kühnheit und sinnliche Frische. Welche gesättigte Kraft liegt in dem einen Wort 'Wolkenbruch' der Feindesklingen! Hageldichte Hiebe kennt die Jugend, so wird sie ihre Freude an dieser Hyperbel haben und spüren, daß die Schneidigkeit des Junkers Liliencron sich auch im kleinen ausprägt, ebenso wie der berserkerartige Humor ('die malen kein Madonnenbild', und klirrende Waffen sind keine Harfen!). 'In Staub mit allen Feinden Brandenburgs!' ruft der Große Kurfürst bei Kleist. So hier der Ritter: 'In den Staub der letzte Schelm!' Die erregte Leidenschaft bildet nicht ganze Sätze. 'Ich schlug ihm Feuer aus dem Helm': wir hören Stahl auf Stahl schlagen, da gibt es Funken. Feuer lodert aus den Augen, sprüht unter den Schlägen, glüht in der Seele des Tapferen. Und er bleibt Sieger, sein Familienglück bleibt ungestört. Man reihe das Momentbild aus dem Siebenjährigen Kriege an: 'Wer weiß wo!' Über die knappen Bilder wölbt sich der Gedanke an das allgemein menschliche Los in der Schlußstrophe. Und wer seinen Schülern weder die Heldentaten unserer Krieger in Südwest oder in den heißen Julitagen 66 noch das Furchtbare, das unsere Leute im Weltenbrande erlitten, vorenthalten mag, der schrickt auch vor dem düsteren Gemälde 'Tod in Ähren' nicht zurück. Ein milder Schimmer des Versöhnenden fällt auf das grausige Geschehen in dem nicht logisch, nur mit dem Gefühl zu fassenden Gedanken, daß der Tod auch in freundlicher Gestalt sich naht (Alfred Rethel!) und daß der letzte Traum, der durch Herz und Hirn des Sterbenden huscht, der Traum von dem Abendfrieden in der Heimat, ihm den letzten Lebensaugenblick versüßt. Die Dissonanz, die schon in der Aufschrift liegt und die in dem Gegensatz von Krieg und Frieden, von Tod und Erlösung, von dem Schnitter Tod und dem Schnitter Landmann, fortklingt, löst sich in Harmonie auf. Kann das nicht die Knabenseelen wie ein Schauer berühren und wie ein Pulsschlag

durch ihr Leben gehen? Wendet sich solch Gedicht nicht an die ganze Seele, an Kopf und Herz?

Ein Stück Leben im Spiegel der Phantasie: das ist Poesie. Ein Erlebnis, ein wirkliches oder ein gedachtes, ist durch das Herz des Dichters gegangen und hat von ihm Lebensblut und Lebensglut empfangen, daher wird auch der Ausdruck so lebensvoll, so beseelt, daß er sich uns ins Gemüt und Geblüt hineinstiehlt, uns überrascht, packt, überwältigt. Diesen Strom seelischen Erlebens gilt es in die Knabenbrust überzuleiten. Der Knabe fragt immer nach dem Was, nicht nach dem Wie oder Wozu. Der Stoff bannt ihn, und den darf der Lehrer nicht zerreden, nicht verdünnen und verwässern; lieber kann etwas in dem Halbbewußten, nur Geahnten stecken bleiben. Man muß jenen Dreiklang hervorzurufen suchen, um die volle Wirkung des Nacherlebens zu erzielen: die Anschauung durch ein plastisches Bild, das Gefühl durch den seelischen Vorgang und den Gedanken durch das Zusammenspiel aller einzelnen Elemente zu wecken. Wenigstens ahnen sollen die Buben: nicht die Handlung an sich, nicht der Stoff ist im epischen Gedicht das Wertvolle, sondern die Bedeutsamkeit im Leben schlechthin, das Einzelne wird Typus, wird Symbol des Allgemeinen. Sich selbst unbewußt fragt vielleicht der Knabe: Was würdest du tun oder getan oder gesagt haben im gleichen Falle? Den anderen verstehen heißt ja doch immer, sich in ihn hineindenken und einfühlen können. Früher beherrschte das Begriffliche zu sehr die Erklärung; man forschte immer nach Grund und Folge, Ursache und Wirkung; 'aber im Begrifflichen ruht nicht das Wesen der Dichtung', mahnt E. Weber mit Recht. Gewiß ist auch ein episches Gedicht von gedanklichen Fäden durchsponnen, aber man hüte sich, sie mit logischen Gesetzen zu entwirren. Bild auf Bild ziehe am inneren Auge des Knaben dahin, nicht bloß das äußere Geschehen, sondern auch das innere, und die Idee, die nicht verstandesmäßig abstrahiert, sondern gefühlsmäßig ertastet wird, durchleuchtet das Ganze mit Sonnenwärme. Diese Idee fällt am Ende mit dem Grundwesen des Dichters zusammen, daher muß man ihn auch persönlich den Buben nahe bringen, nicht mit Jahreszahlen und Daten, sondern mit kurzen lebensvollen Strichen [1]) — was wäre leichter als dies, z. B. bei einem so vollblütigen, in Jugendkraft strotzenden Manne wie Liliencron! Die Dichterpersönlichkeit als Inbegriff eines fühlenden und denkenden und wollenden Menschenwesens gibt den Schlüssel zu den Dichtungen, wenn man sich mit Liebe in sie hineinzuleben sucht. Man muß sie als ein Stück des Allgemeinmenschlichen, der Welt, des Makrokosmus, und als ein Stück des Mikrokosmus Heimat und Volkstum werten und ehren. Die Dichter sind Heimaterde und Heimatluft, sie sind die klopfenden Herzen der Heimat. In ihnen offenbart sich Art und Wesen des Volkes in reinster Form. Sie geben uns eine höhere Wirklichkeit, aber diese ist nicht Lug und Trug, wenn sie auch schöner Schein bleibt; sie ist Wahrheit in der Idee. Goethe spricht es geradezu aus: 'Der Zweck aller Kunst im höchsten Sinne ist, durch den Schein die Täuschung einer höheren

[1]) Ich erinnere an die trefflichen Erklärungsbücher von Peper, Weber, Linde, Schmidt, Rauch u. a.

Wirklichkeit zu geben.' In der Dichtung liegt auf dem Intellektuellen, dem Religiösen, dem Moralischen nur der Ton des Nebenwertes; sie will nicht belehren, nicht besser oder frömmer machen, sie will erfreuen, erwärmen, erheben, erschüttern. Seele soll an Seele schlagen. Alles Gedankenhafte geht durch das Gefühl hindurch. Und dies Gefühl muß heute mehr als je die Liebe zur Heimat, das Bewußtsein der Gemeinschaft mit allem Gegenständlichen und allem Persönlichen bilden, das uns die deutsche Dichtung darbietet. Die Knaben müssen immer spüren, daß die Wurzeln unserer Kraft in dem Heimatboden ruhen, und sie müssen es mit Stolz empfinden, daß sie dieselbe Sprache reden wie die gottbegnadeten Deuter unseres Volkstums, und sie müssen sich innerlich reifen fühlen, wenn sie sich in den Gehalt ihrer Dichtungen und in die edle Form ihrer Sprache hineinleben. Denn auch das muß ihnen erschlossen werden, daß Rhythmus und Reim und Strophenbau und bildliche Redeweise nicht ein äußerlich übergeworfenes Gewand bedeuten, sondern innerlich mit dem seelischen Gehalte zugleich ihren Ursprung und ihr Eigenleben gewonnen haben.

II

Eine jede Dichtung von Bedeutung, auch die kleine epische, kann den Stempel der Persönlichkeit des Dichters tragen, so daß wir sie und ihre Schwestern immer wieder aus anderen herauserkennen. Das liegt nicht nur im Stil, in der Ausdrucksform, sondern vor allem in der Grundgesinnung, in dem ideellen Gehalt. Wer möchte aber am Ende beides auseinanderschälen? Sie sind verwachsen wie Leib und Seele. Und davon muß den Schülern ein Bewußtsein aufgehen. Bürger, Uhland, Goethe, Schiller, Mörike, Fontane, C. F. Meyer, Liliencron müssen ihnen auch in den Balladen als ausgeprägte Charaktere übermittelt werden. Nicht minder wichtig ist die Behandlung der Ballade als Vorstufe für das Drama; man kann dies ohne große begriffliche Kunst den Schülern von den unteren Stufen an zur Anschauung bringen und zu phantasiemäßigem Besitze gestalten.[1]) Schiller ist neben Uhland der Balladendichter schlechthin für die Jugend. Er ist es, weil er eine so farbige Phantasie und einen so farbigen Stil hat und mit der Leidenschaft die tiefe sittliche Gesinnung verbindet. Pathos und Ethos feiern hier einen unvergleichlichen Bund. Mag der Verstand kritisch bald dies, bald jenes an den Balladen verwerfen oder als unmöglich bezeichnen, er wird bezwungen durch die Wucht der Sprache, durch die Pracht der Bilder, durch die Tiefe der Idee. Nichts ist fruchtbarer, als Schiller und Goethe in ihren Balladen zu vergleichen und in der Prima aufzuzeigen, wie der enge geistige Verkehr der beiden Freunde dazu führte, daß der eine sich dem anderen anpaßte, daß Schiller von Goethes Gegenständlichkeit und Goethe von Schillers Gedanklichkeit etwas in sich aufnahm. Bei Schiller schimmert durch alles episch-dramatische Geschehen das Walten der göttlichen Vorsehung, der Sieg der sittlichen Gerechtigkeit hindurch, die den Guten schützt

[1]) Vgl. 'Wie unterrichtet man Deutsch?' S. 64 f.

und am Ungerechten Vergeltung übt. Aber die Idee ist die Frucht, die sich mit innerer Notwendigkeit aus der Blüte der Geschehnisse entfaltet; der Gedanke über Menschenschicksal, Heldentum und Sittlichkeit bildet niemals eine angehängte moralische Lehre. So episch breit der Unterbau, die eigentliche Erzählung, ist, so blitzartig bricht die Katastrophe herein, und schnell und wirkungsvoll erfolgt der knappe Abschluß. Schillers Balladen sind eben kleine Dramen. 'Der Taucher' ist eine epische Tragödie: die Liebe gilt mehr als das Leben, aber das Schöne muß sterben; das ist sein Los auf Erden. Manches an Wissen müssen zwar die Schüler mitbringen: bei den 'Kranichen' vom Hellenentum, im 'Kampf mit dem Drachen' von dem mittelalterlichen Ordensleben, aber der Kern läßt sich doch unschwer den jungen Gemütern übermitteln, wenn man die Phantasie in Bewegung setzt. Wer in den Augen der Kinder zu lesen vermag, der sieht in ihnen einen Spiegel der auf und ab wogenden Gefühlserregungen. Bei Schiller überwiegt das Helle, Klare, Plastische in den Linien; es handelt sich um heldenhafte und erhabene Taten und Gesinnungen, um Kampf mit gefährlichen Naturelementen, um Betätigung geistiger und sittlicher Kraft, um das Walten der antiken Schicksalsmacht und der christlichen Vorsehung. Der Stoff der Goetheschen Ballade liegt im Bereich dunkler Naturmächte und alter Sagen, daher überwiegt die Stimmung des Schauerlichen und Dämonischen, das Dämmerlicht. Geheimnisvoll betören Naturgewalten den Menschen. Aller Gedankengehalt liegt in der geschilderten Handlung eingeschlossen. Das Ereignis ist also nicht zur Verkörperung einer Lehre da, sondern um seiner selbst willen und kann selbständig bestehen. Wenn Goethe unter dem Einflusse Schillers z. B. im 'Schatzgräber' den Gedanken stärker hervortreten ließ, so schlug er sehr bald wieder die Richtung auf das dämonische Naturleben ein. Die Stoffe sind meist aus Sagen und Mythen entlehnt. Man hüte sich, bei Goethe zu vorschnell eine Idee herausarbeiten zu wollen, anstatt sich an die Gestalten und an die Begebenheiten mit nachfühlender, nachschaffender Phantasie zu halten. Im 'Getreuen Eckart' z. B. ist gewiß der Satz: 'Verplaudern ist schädlich, verschweigen ist gut' für den Fall angebracht, aber nun allgemein die Pflicht des Schweigens als Lehre aus dem Ganzen zu ziehen, wäre grundverkehrt. Die Hauptsache bleibt die prachtvolle Gestalt des Eckart, dieses Mittlers zwischen dem wilden Heer und den geängsteten Menschenkindern, dieses Mahners und Warners, und wenn es am Ende heißt: 'Und wenn euch, ihr Kinder, mit treuem Gesicht Ein Vater, ein Lehrer, ein Aldermann spricht, So horchet und folget ihm pünktlich' — so braucht man das nicht noch weiter auszuführen. Goethe wird hier einmal selbst 'moralisch', ja insonderheit pädagogisch.[1]) — Das 'Hochzeitlied' möchte ich ganz unter den Gesichtspunkt des Humors rücken. Es ist nicht bloß ein Kindermärchen, ein wundervoll erzähltes Traumerlebnis mit einer Klangmalerei und einer Zwergencharakteristik, wie sie nur noch Kopisch gelungen ist, sondern es ist — und das muß man erfühlen, nicht ergrübeln, ein sonniger Mensch, der uns hier vor-

[1]) Vgl. zu alledem im einzelnen die ganz prächtigen Einführungen von E. Weber. 'Die epische Dichtung', Leipzig, Teubner.

geführt wird, ein Mensch mit einem Herzen, das nicht umzubringen ist. Was hat er alles in der Fremde erleben müssen — während sein Heimatschlößchen zerfiel! Ist es nicht weltüberwindende Tapferkeit des Gemütes, wie er sich mit seinem Schicksal abfindet: 'Da bist du nun, Gräflein, da bist du zu Haus!' Und diese Mischung von Ironie und Behagen geht in den lustigen Traum von der Zwergenhochzeit über, und rührend ist der Edelmut, mit dem der Bettelarme großartige Freigebigkeit dem kleinen Völkchen gegenüber walten läßt, und die Zuversicht, daß auch ihm und vielen seines Geschlechts solch Hochzeitsglück zuteil werden wird. — Der Humor bei Goethe ist noch immer ein ungeschriebenes Kapitel. Hier gewinnen die Schüler ein Pröbchen. Man kann die Linie weiter ziehen, vor allem zu Gottfried Keller, und man kann die Ballade verfolgen über Strachwitz zu Fontane, Münchhausen, Agnes Miegel.[1]) — Es bedarf hinsichtlich der großen Balladen wie auch der kleineren epischen Dichtungen nicht noch besonderer Ausführung, daß sie zu erläutern und im Geiste nachzuschaffen für den Lehrer bedeuten muß: zunächst einmal jedes besondere Wort, jeden schwierigeren Begriff klarzustellen, sodann aber den Verstand nicht wie eine Sonde der Logik von außen anzulegen, sondern möglichst in die innere Form, in die 'organisierende Idee' des Gedichtes einzuführen und nur von innen heraus den Aufbau des Ganzen, die Gliederung der einzelnen Teile, Ruhepunkte, Steigerungen, Gipfel und Täler nachzuzeichnen, mit feinem Sinne für die immanente Gesetzmäßigkeit alles Geschehens, für die Offenbarung einer Einzelwirklichkeit, die mit innerer Notwendigkeit sich vor uns abspielt, Bild auf Bild entrollend. Das setzt ein klares Denken ebensogut wie ein warmes Fühlen und ein Phantasieschauen in Bewegung, so daß in solcher Stunde ernste Arbeit und frohes Genießen einander die Wage halten. Man sagt nun wohl, Episches und Episch-Lyrisches sei leicht zu deuten, aber das rein Lyrische liege überhaupt einem deutschen Jungen, zumal in den mittleren Klassen, nicht; das sei für ihn ungreifbar, weil er nur Sinn für das Tatsächliche besitze. Ich sehe in solcher Auffassung eine Bankerotterklärung der Pädagogik. Man überschätzt eben immer das verstandesmäßig Wägbare und das mit den Sinnen Faßbare gegenüber dem mit Gefühl und Phantasie zu Ergreifenden und dem am Ende Unwägbaren, aber doch darum nicht minder Wertvollen. Man muß nur den Schmetterling nicht mit Händen packen und ihm den zarten Schmelz der Flügel wegwischen wollen, sondern man soll ihn im Netz frei schweben lassen und sich weiden an Glanz und Farbe und Form. Sollte denn wirklich die Wortkunst schwieriger zu deuten sein als die der Töne oder der Bild- und Bauwerke? Freilich darf man sich, wie gegenüber dem Naturschönen, das für den Buben zunächst nur im Sinnlich-Nützlichen besteht, so auch betreffs des Kunstschönen keinen Täuschungen hingeben, sondern muß vorsichtig und langsam zum Erreichbaren hinleiten und vor Verstiegenheiten sich hüten. Mädchen sind frühreif, wie es sich in blühendem Stil von 'Erlebnis'-Aufsätzen, in Wiedergabe von Stimmungsgedichten, in treuestem Nachhall des Gelesenen kundgibt, die Knabenseele ist

[1]) In der Neubearbeitung des Muffschen Deutschen Lesebuchs (VIII—I) habe ich die Dichtungen auf die Klassen verteilt, so daß jeder Dichter zu seinem Rechte kommt.

spröder, enger, zurückhaltender, aber jede Klasse birgt doch auch wieder solche, die führen, auch wohl mitreißen können. So ist es gewiß nicht ganz leicht, den Zugang zur Schönheit und zu dem Tiefsinn der Dichtersprache zu gewinnen. Es gilt da immer den Kampf des Gefühls und der Phantasie wider den Verstand und seine nüchterne Wortklauberei. Auch der große Dichter ringt mit der Unmöglichkeit, das in innerster Brust Gefühlte und Gedachte in Worten in vollem Maße auszuprägen. Er vermeidet daher das Alltägliche und das Konventionelle und wählt das Individuelle im Ausdruck, und das wirkt oft zunächst verblüffend, verwirrend; der Verstand lehnt sich wider die Phantasie auf, die das Sinnliche vergeistigt ('der Morgen kam, es scheuchten seine Tritte den leichten Schlaf') und das Geistige versinnlicht ('der Dichtung Schleier, aus Morgenduft gewebt und Sonnenklarheit'). Es hat zu allen Zeiten banausische Seelen gegeben, die das Metaphorische aus der Poesie oder der Sprache überhaupt auszufegen sich bemühten und den Verstand zum Alleinherrscher erheben, die Phantasie aber zum Aschenbrödel erniedrigen wollten. So erzählt uns Ion von Chios bei Athenäus, wie ein Schulmeister aus Eretria den Sophokles zurechtwies, weil er beim Gastmahl angesichts des errötenden Knaben, der den Wein schenkte, das Wort des Phrynichos zitierte: 'Es glänzt auf purpurnen Wangen das Licht der Liebe', da ja doch purpurne Wangen Unsinn seien und der Maler, der sie so malte, zu tadeln wäre! Auch moderne Sprachrichter wollen bei jeder Metapher ein hilfreiches 'gleichsam' einschieben und finden es z. B. unerlaubt, daß Uhland Geister einen wunderbaren Gesang anstimmen läßt, denn wenn die Geister Geister sind, so haben sie keine Kehle, oder daß Kleist den Geist die Flügel heben läßt, denn Kleist glaubte doch wahrlich nicht daran, daß der Geist Flügel habe; trotzdem läßt er das wichtige Wörtchen 'wie' weg! Ist das nicht unerhört? — Ein anderer Kritikaster bezeichnet das Wort Storms in 'Immensee' von einer 'schönen Frauenhand mit jenem feinen Zug geheimen Schmerzes', der verrät, daß sie 'nachts auf einem kranken Herzen gelegen', als 'Unsinn', den Ausdruck eines anderen Poeten: 'mit knieender Seele' als unwahr und bombastisch und bemerkt zu dem Vergleiche: 'Wie ein Traum umschwebte ein stummer Schmetterling die Rosen': 'Dem oberflächlichen Leser erscheint dieser Vergleich vermutlich poetisch, der denkende (!) aber muß ihn sinnlos nennen.'[2]) Ist das nicht wiederaufgelebte Gottschedsche Pedanterie? — Man kann nun einen zwiefachen Weg einschlagen, zumal wenn Schüler selbst einmal Zweifel äußern. Man macht darauf aufmerksam, daß wir uns auch im alltäglichen Sprachgebrauch nicht immer 'korrekt' z. B. in physikalischem Sinne ausdrücken ('die Sonne geht auf — geht unter'!) und uns auch sonst gehobener Wendungen bedienen ('der Wind fegt die welken Blätter über die Straße', 'das Wasser stürzt sich vom Felsen herab') und daß uns das Vermenschlichen im Blute liegt (man denke ans Märchen!). Und sodann: sage ich 'das Laub der Bäume', so bin ich mir nicht mehr bewußt, daß 'Laub' eigentlich das Deckende

[1]) In seiner Novelle 'Die Gemälde' stellt Tieck die Unentrinnbarkeit des bildlichen Ausdrucks ins Licht; vgl. meine 'Philosophie des Metaphorischen'.

[2]) Th. v. Sosnosky, 'Sprachsünden'; vgl. m. 'Philos. d. Met.' S. 85.

heißt, also wie jedes Wort ursprünglich schon sinnbildlich (metaphorisch) ist wie 'Haar der Bäume'. In der Prima endlich kann man von Goethes Begriffsbestimmung der Dichtung als einer 'Synthese des Inneren und Äußeren' ausgehen, um zu verdeutlichen, daß die Metapher nur das sprachliche Widerspiel dieser Verschmelzung von Sinnlichem und Unsinnlichem ist. Wir wissen durch Kestner von dem jungen Goethe, daß er sich uneigentlich, bildlich, auszudrücken liebte; ihn beherrschte eben die künstlerische Phantasie, nicht der logische Verstand; aus ihm sprach das von einer Empfindung volle Herz, und das überströmte die Sprache; denn auch sie ist, wie Jean Paul von der Natur sagt, in ewiger Menschwerdung begriffen, d. h. mit jedem bedeutenden Menschen wird die Ausdrucksfähigkeit für das innere und äußere Erleben gleichsam neu geboren. Und wir spüren es an den Liedern unserer Großen, wie der Blutstrom ihrer Seele bis in die Fasern des zarten Gewebes hinein sich ergießt.

Der Verstand allein gibt nicht den Schlüssel zum Verstehen eines Liedes. Ein noch so kluger Philister wird immer ein Gedicht philisterhaft auffassen ('Gedichte sind gemalte Fensterscheiben'). Ein Kunstwerk — und das ist ein Gedicht — muß künstlerisch d. h. mit hellseherischer Einfühlungskraft erfaßt werden, oder es zerfliegt. Wer jene nicht besitzt, dem schweigt die Muse. Wer in Freude oder Schmerz, in Liebe oder Zorn nicht erbebte, wen der Zauber einer Mondnacht oder eines Sommermorgens nicht erschauern ließ, wessen Herz nicht weh und wund wurde von des Vaterlandes Not, dem haben die Dichter vergeblich davon gesungen. Auch wer geistigen Samen ausstreut, muß forschen, ob der Boden bereitet ist oder ob der Knabe ein Gedicht über sich ergehen läßt, wie er gleichmütig den Frühling, den Sonnenschein, den Sturm hinnimmt. Manches lyrische Gedicht aus der Natur oder der Menschenwelt mag ohne jede Erklärung nach kurzer Einstimmung seine Seele streifen wie ein sanfter Wind den Wasserspiegel oder ein Körnchen Empfindung in sie streuen, das vielleicht erst spät aufgeht.

Manche Abendlieder z. B. wirken wie Gebete. Wer möchte da nicht die Einstellung ganz einfach damit gewinnen, daß er an die Erzählung von den Jüngern zu Emmaus anknüpft; ihr Herz erschauerte, als sie seiner Rede lauschten; ein banges Gefühl beschleicht sie, wie er Abschied nimmt, und so entringt sich ihnen die Bitte: 'Herr, bleibe bei uns, denn es will Abend werden, und der Tag hat sich geneiget.' Auf solchen Ton sind manche Lieder von Hoffmann, Claudius, Eichendorff, Arndt, Groth ('De Welt is rein so sachen'), Storms ('Över de stillen Straten') gestimmt. Und wie träumerisch und melodisch zugleich ist Hebbels: 'Quellende, schwellende Nacht' ..! Alles ist wie ein Hauch, der die Seele umzittert. Kräftiger spricht zu einem Primanerherzen die Abendszene im 'Faust', in der sich mit dem Schwelgen in Abendschöne ein glühender, ins Unendliche schweifender Tatendrang verbindet. Goethes 'Nachtlieder' bringt man mit seinem persönlichen Erleben in engsten Zusammenhang, und mag der Jugend auch Sehnsucht nach Ruhe und Frieden noch fern liegen, so kann doch jenes Wunderbare ihr Herz berühren, daß in wenigen Zeilen, in dem Wechsel der Vokale, im Schwingen des Rhythmus eine ganze Welt, eine Wald- und

Gebirgslandschaft, und eine ganze Welt des Gemütes sich zu offenbaren vermag. Auch durch Kontraste kann man ein Verständnis beleben. So halte man z. B. solcher Beschaulichkeit die leidenschaftliche Ungeduld des Liebenden in 'Willkommen und Abschied' entgegen, wo selbst der starre Berg, die ragende Eiche, die seelenlose Finsternis in den Glutstrom des Gefühls hineingerissen wird. Zu diesem feurigen Erguß bildet auch Ed. Mörikes 'Um Mitternacht' einen wirksamen Kontrast: die Nacht, die träumend an der Berge Wand sich lehnt, eine bleiche, dunkelverschleierte Frauengestalt, emporgestiegen aus geheimen Tiefen, Müdigkeit liegt in ihrem ganzen Wesen, vor ihrem Auge steht die Wage der Zeit: es ist um Mitternacht, der gleiche Zeitraum trennt die geschwundene und die sich erneuernde Tageshelle. Und doch gibt es kein Stillestehen — langsam steigt die Schale doch immer wieder empor. In das träumende Sinnen der ruheverlangenden Nacht klingt nun der Gesang der lebendigen Quellen — kecker rauschen sie als am Tage — die munteren Weltseelen raunen der Mutter Nacht ihre Geheimnisse ins Ohr — sie achtet's nicht — ihr Auge verdämmert im Dunkelblau des Himmels — doch die Quellen singen im Schlafe noch fort vom Tage, vom heute gewesenen Tage. Dies melodisch raunende Lied ist selbst wie ein springender Brunnen, aus rätselhaften Tiefen, und der reine Strahl wurde in kristallener Schale gefaßt. Man wandere mit jungen empfänglichen Menschen durch die Nacht, und dann raune man selbst es ihnen zu: 'Gelassen stieg die Nacht ans Land, lehnt träumend an der Berge Wand...' — Vielleicht findet es ein Echo. Eine Beethovensche Symphonie erschließt sich auch nur dem Musikalischen, eine Naturstimmung im Wohllaut der Sprache auch nur dem, der gewandert ist am hellen Morgen und durch den strahlenden Tag oder am stillen Abend und in der schweigenden Nacht und der eine Empfänglichkeit besitzt für das Schöne in der Natur und für dessen Spiegel in der Poesie.[1]) Das 'Abendlied' Kellers hat uns niemand schöner gedeutet als Wilh. Peper. — Wie durch Abend und Nacht, so können wir auf den verschiedenen Klassenstufen die Schüler durch die Jahreszeiten, durch Wald und Feld, Meer und Moor, Heide und Gebirge führen, wir können vom schlichtesten Kindergebet sie emporleiten zu Uhlands 'Verlorener Kirche', Mörikes 'Neuem Leben', C. F. Meyers 'In Harmesnächten'. Wir können sie durch die weiten Hallen der Geschichte alter und neuer Zeit, durch fremdes Land, vor allem aber durch deutsches Land, durch die Vaterlandsdichtung bis in den Weltkrieg hineinführen. Wir können die Stände, die Handwerke, Berufe herausheben, und überall sprudelt uns ein reicher Liederquell entgegen.[2]) Wir können allgemeines Menschenlos im Liede zur Anschauung bringen, zu den höchsten Höhen der Begeisterung ('Frühlingsfeier', 'Ganymed') und in die Abgründe tiefen Wehes weisend. Immer bleibt es das Problem, den nüchternen Verstand und die ausschweifende Phantasie, Gedanke und Gefühl in Einklang

[1]) Paul Heyse bekundete mir selbst seine Phantasiearmut, indem er dies Mörikesche Gedicht ein völlig anschauungsloses Spielen mit leeren Worten, ein 'Gebafel' nannte.

[2]) Vgl. die reiche Sammlung 'Der deutsche Spielmann', von E. Weber, 40 Hefte, München, Callwey.

zu bringen. Wer möchte sagen, z. B. ob es mehr ein Gedanken- oder Gefühlserlebnis ist, wenn man beim Tode eines geliebten Wesens bewußt wird des Widerstreites zwischen dem aus den Fugen gebrachten Innern und dem gleichmütigen, unbeirrten Lauf der Dinge. Othello bricht nach Desdemonens Tode in die Worte aus: 'Nun, dächt' ich, müßt' ein groß Verfinstern sein an Sonn' und Mond und die erschreckte Erde sich auftun vor Entsetzen.' In Prosa wird der von Leid Betroffene etwa den Gedanken hegen: 'Ich kann viel ertragen, doch das kann ich nicht ertragen, daß alles seinen gewohnten Gang wie zuvor geht. . .' Und nun hören wir, wie Storm, nicht bloß durch Wortstellung und Rhythmus und durch den Reim, sondern vor allem durch die starke Gefühlsbetonung, die er jedem Wort verleiht, aus einem nüchternen Urteil ein Gedicht gestaltet; mitten in den Schmerz hinein werden wir gerissen: 'Das aber kann ich nicht ertragen, Daß so wie sonst die Sonne lacht, Daß wie in deinen Lebenstagen Die Uhren gehn, die Glocken schlagen, Einförmig wechseln Tag und Nacht.'[1]) Wer spürt es hier nicht, daß der so natürliche Gedanke oder das so natürliche Gefühl von aller Kühle des Intellekts befreit, daß der Gedanke nicht die Blüte logischen Denkens, sondern innerer Anschauungen und Gefühlsstimmungen ist, daß er Wärme und Leben im Herzen empfangen hat, der Gedanke: wie schnell ist die Lücke geschlossen, niemand scheint die Tote zu vermissen! Jedoch wird auch hier nicht nur klar, daß das Gefühl den Gedanken belebt, sondern daß auch im lyrischen Gedicht die Gesinnung, die Idee es ist, die erst Tiefe und Kraft verleiht, sonst würde jenes haltlos in der Luft schweben. Das wundersame Geheimnis bleibt immer wieder das eine, das Goethe hervorhebt: 'wie Gedank' und Empfindung den Ausdruck bildet.' — Zu diesen Gedichten Storms und Eichendorffs mag man Jensen, 'Am ersten Sarge', Höltys 'Elegie bei dem Grabe meines Vaters', Klopstocks 'Die frühen Gräber' heranziehen. — Ein ganzes Leben mit seinen Wechselfällen spiegelt z. B. C. F. Meyers 'Gesang der Parze' wider; man wird das Parzenlied in der 'Iphigenie' und die Gedichte Hölderlins 'An die Parze' und 'Hyperions Schicksalslied' hinzunehmen. — Homer versinnbildlicht das schwankende Los der armen Sterblichen mit den beiden πίθοι, aus deren einem Zeus das Glück, aus deren anderem er das Unglück ihnen sendet; am besten steht es mit dem, dessen Leben aus Freud und Leid gemischt ist, denn nur den Unsterblichen fließt ja spiegelrein und eben im Olymp das selige Dasein dahin. Eine wenig gekannte, an Hölderlins edlen Stil heranreichende Ode Höltys 'Die Liebe' klingt an diesen homerischen Gedanken an:

Eine Schale des Harms, eine der Freuden wog
Gott dem Menschengeschlecht; aber der lastende
Kummer senket die Schale;
immer hebet die andere sich.

[1]) Eine andere Gefühlsidee liegt der Eichendorffschen Klage um sein totes Kind zugrunde, an die Storm, offenbar unbewußt, anklingt: 'Das ist's, was mich ganz verstöret: Daß die Nacht nicht Ruhe hält, Wenn zu atmen aufgehöret Lange schon die müde Welt. Daß die Glocken, die da schlagen, Und im Wald der leise Wind, Jede Nacht von neuem klagen Um mein liebstes, süßes Kind.'

Irren, traurigen Tritts wanken wir unsern Weg
durch das Leben hinab, bis sich die Liebe naht,
eine Fülle der Freuden
in die steigende Schale geußt.

Man vergleiche damit Mörikes 'Gebet' ('Herr, schicke, was du willt, ein Liebes oder Leides . . .') und das wundervolle von Hebbel: 'Die du, über den Sternen weg, mit der geleerten Schale aufschwebst, . . . laß ihn fallen, den Tropfen!' und Meyers vielleicht innigstes und schönstes Gedicht 'Lethe'[1]), wozu Böcklins 'Toteninsel' das malerische Gegenbild bietet, denn hier und dort zieht im heiligen Traumlande durch stille Wasser ein Nachen lautlos dahin; Todeskühle umfängt uns, im Rhythmus des Gedichtes leise mitschwingend ('Jüngst im Traume sah ich auf den Fluten einen Nachen ohne Ruder ziehn' . . .), doch während auf dem Bilde nur die Spitzen der ernst und hoch aufragenden Zypressen vom Winde leicht bewegt sind und gleichsam den stillen Schläfern da drunten ferne Kunde von der Welt der Lebendigen leise summend singen, durchbricht in dem Gedicht den sanften Frieden die Leidenschaft der Liebe, die nimmer vergessen kann und nimmer vergessen will; die Schale mit dem Trunke des Vergessens versinkt in die Tiefe, und der Schatten der Toten zerrinnt, wie die Psyche des Patroklos in den Armen Achills. Das Gemeinsame in Bild und Gedicht findet der Verstand im Stofflichen, in Romantisierung antiker Sage, die nachschaffende Phantasie aber in dem neugebildeten Mythos. Ist nicht auch 'Schweigen im Walde' ein Mythos? Das uralte Einhorn mit der Waldeszauberin! Beide erschaut nur das Sonntagskind, das Genie, in dem Mythos, Poesie, Malerei eins sind. — Wie wir in der Lyrik die Dichter der reinen Anschauung und des Gefühls (Goethe, Eichendorff, Mörike, Storm) von denen des Gedankens (Klopstock, Schiller, Platen, Rückert u. v. a.) und von denen der phantasiemäßigen Schilderung und Beschreibung, zumal des Landschaftlichen, scheiden können, so gibt es einerseits wieder eine Fülle von Gedichten, in denen die Grenzlinien ineinander fließen, weil Gefühl und Betrachtung sich im Selbstgespräch die Wage halten, andrerseits eine symbolische Stimmungslyrik, die, wie bei C. F. Meyer, mit besonders wachem Kunstverstande und in Abhängigkeit von der bildenden Kunst, das Gefühlserlebnis durch das Symbol, sei dies eine Vision, ein Traum, eine Landschaft, ein plastisches Kunstwerk oder ein geschichtlicher Vorgang, hindurchgehen läßt, ehe es Form wird. Es liegt höchste Scheu und Scham des Einsamen in solcher symbolischen Lyrik, die alles Erlebte in Bild, in Erinnerung und Sehnsucht taucht, alles Leidenschaftliche sänftigt, alles Laute beruhigt, alles Grelle dämpft; es liegt aber auch darin das Gefühl der eigenen Schranke, das Bangen vor dem rein Gefühlsmäßigen, das bewußt Gedanken und Empfindung in Gestalten auflöst. C. F. Meyer erlebte seine Dichterwerdung blitzartig vor der Sixtina Michelangelos und bekannte seiner Schwester diese aus der Höhe ihm gewordene Erkenntnis dahinlautend: 'In der Poesie muß jeder Gedanke sich als sichtbare Gestalt bewegen; es darf kein Raisonnement, nicht gedankenhaft Beschreibendes als unaufgelöster Rest übrig bleiben.' —

[1]) Vgl. in 'Pädagogik und Poesie' II 55 f. 'Das Vergessen'.

Wir sehen immer wieder in der Geschichte unserer Lyrik[1]): sie ist so reich wie das Menschenwesen und wie die Natur selbst; neben Veilchen und Maiblumen und Rosen, die in Farbe und Duft und Formenschöne strahlen, gibt es auch Astern und Sonnenblumen und Kamelien, die duftlos ihr Daseinsrecht behaupten, so auch neben den lyrischen Naturlauten der Seele Gedichte, die mehr der Betrachtung sich zuneigen, doch auch diese kann von heißer Leidenschaft durchflutet sein.

Bei solcher Mannigfaltigkeit können nur liebevolle Versenkung und ein offener Sinn für alles, was schön und groß und heilig ist, den Schlüssel des Verstehens und somit den Ausgleich zwischen Kopf und Phantasie darbieten.

III

Die Dichter haben von Goethe bis auf den heutigen Tag sich dagegen gewehrt, daß man ihre Lieder auf die Folterbank des Verstandes strecke. In einem sehr witzigen Gedichte 'An den verehrten Leser' verbittet Richard Dehmel es sich, nach einem 'Grundgedanken' immer zu schnüffeln; Gedichte sind keine Abhandlungen, sondern 'Seelenwandlungen', solche vollziehen sich aus Gefühlen, die den ganzen Menschen aufwühlen; da entstehen dann Luftbilder, die auch wohl Gedanken aufscheuchen; die 'Gedanken sind nur Ranken'. Anders steht es nun mit der Prosa. Da scheinen sie nicht als gaukelnde Schmetterlinge sich über Blumen zu wiegen, sondern diesen alle Kraft und Nahrung wie der Boden der Mutter Erde zu bieten. Freilich zunächst ist die Sache noch nicht so ernst und bedrohlich, denn in den unteren Klassen ist ein Prosastück zumeist nur verhüllte Poesie: Sage, Märchen, Erzählung, also ein Kunstwerk, ein Erzeugnis schöpferischer Phantasie, die sich wiederum in erster Linie an die Phantasie wendet. Aber auch hier muß als Kernpunkt der Behandlung das Mahnwort walten: Wende dich an die ganze Seele deines Zöglings, leite ihn zum Verstehen mit dem Kopf und zum Genießen mit dem Herzen; befruchte Anschauung und Phantasie, Denken und Fühlen zugleich! Laß es ihn, den noch soeben der Lärm der Pause, wohl gar die rauhe und rohe Alltagssprache umfing, merken, daß du ihm die Pforten zu einer höheren, reineren Welt öffnest; hier weht eine andere geistige Luft; Wodan und Thor und Siegfried oder Dornröschen und Wichtelmännchen, Hans im Glück oder das brave Hirtenbüblein, ja sogar redende Pflanzen und Tiere wenden sich an das Gemüt des Kindes und fordern Glauben und Verstehen in vollster Naivität. Niemand wird diese stören. Aber einem Kinde ein Märchen wirklich zu eigen zu machen, ist nicht mit einmaligem Nacherzählen und Lesen getan. Man beobachtet so oft, daß die Worte wohl durchs Ohr ins Gedächtnis gewandert sind und von diesem wiedergegeben werden, jedoch braucht diese Leistung der Sprachwerkzeuge und des Verstandes, der die Lautreihe beherrscht, nicht der innerlichen Aufnahme und Verarbeitung

[1]) Ich glaube, sie besonders liebevoll, soweit der Raum es zuließ, in meiner Literaturgeschichte berücksichtigt zu haben; schöne und beachtenswerte Sonderdarstellungen liegen von Phil. Witkop ('Deutsche Lyriker') und Emil Ermatinger, 'Die deutsche Lyrik' (Leipzig, Teubner) vor.

durch das Denken und die Phantasie zu entsprechen. Hat doch gerade in solchem Mangel das Plappern und Phrasenmachen seinen Ursprung, und so wird Halbverstandenes für durchdacht und für geistigen Besitz ausgegeben. Man mache daher Proben mit Veränderung der Stellungnahme des Erzählers oder einzelner Personen, um zugleich den Wortschatz zu bereichern, den Vorstellungskreis zu erweitern und den Scharfsinn zu üben.

Unendlich schwierig ist die Gestaltung des Lesebuches. Da es heimatkundlich und bodenständig sein muß, so sollte jedes Ländchen sein eigenes haben oder noch besser jede Schule bzw. Klasse ein auf flatternden (hektographierten) Blättern immer neu zusammenstellbares. Manche Pädagogen lehnen ein Prosalesebuch ganz ab und wollen nur Sagen, Erzählungen, Novellen. In den Vorschulen (bzw. Grundschulklassen) wähle man Bildchen aus Stadt- und Landleben, die sich an den Erfahrungskreis der Kinder anschließen[1]); diese freuen sich, wenn so ein Sonnenstrahl von der Außenwelt in das Schulzimmer mit seinen kahlen Wänden hineinfällt. Solche Stücke dürfen nicht alltäglich, nicht kindisch, sondern müssen kindlich und fesselnd sein, damit sie die Brücke zu der Fähigkeit bilden, Selbsterlebtes klar und anschaulich wiederzugeben. Die Kleinen pflegen ein feines Empfinden zu haben für das, was die Grenze des Läppischen streift. Manche Sextaner haben durch zu vieles Lesen sich an Märchen den Geschmack verdorben, so daß sie nichts mehr von ihnen wissen wollen. Gut, so wähle man Sagen und Geschichtserzählungen. Nun gibt es vor allem zwei Arten der Behandlung: 1. die rein logische, 2. die psychologisch-ästhetische. Die erste Weise ist besonders beliebt, ja herrscht in fast allen Erläuterungsbüchern noch heute vor. Man hat eine begriffliche Überschrift und gliedert nun in derselben Weise mit begrifflich gekennzeichneten Abschnitten; diese Konzentration auf die Hauptsache, auf den Grundgedanken jedes Teiles, biete er nun Handlung oder Schilderung von Gegenständen oder Beschreibung, hat gewiß viel für sich und ist eine treffliche Denkschulung. Geht aber nicht doch viel von dem Schmelz des Poetischen verloren, wenn der Lehrer den ganzen Zauber in ein Dispositionsschema an der Tafel auflöst? Sehen nicht doch vielleicht manche Buben mit einem gewissen Schrecken, wie alle die schönen Dinge, die ihre Phantasie beflügelten und ihre Herzen höher schlagen ließen, von Schneeweißchen und Rosenrot, von Fuchs und Wolf usw. sich in kahle Zahlen und frostige Buchstaben verwandeln? Und sodann wird die Wiedergabe durch abstrakte Schematisierung nur erschwert, denn es gilt dann immer wieder, vom Unanschaulichen ins Anschauliche umzudenken. Man wähle also wenigstens konkrete Teilbezeichnungen: wo? wann? warum? was hindert, fördert einen Plan, was will, empfindet, hofft dieser oder jener? — Bei poetischen Stücken demnach sowie bei Schilderungen von Gegenden, Schlachten, Jagden, Bergbesteigungen u. ä. m. dränge sich das Begriffliche nicht auf Kosten der Veranschaulichung[2]) vor. Anders ist es natürlich bei Abhandlungen und Reden,

[1]) Ich wählte solche von Ilse Frapan, Gansberg, Scharrelmann, Borkowsky u. a.

[2]) Es ist ungemein stilbildend, die Buben frühe, insonderheit in den mittleren Klassen, auf die Bedeutung der Zeitwörter hinzuweisen, in denen die ganze Kraft des Satzes, vor

da wird man entweder synthetisch oder analytisch verfahren, also entweder das Ganze in seine Teile gliedern oder das einzelne unter einheitliche Teilgesichtspunkte und diese unter die Einheitsidee des Ganzen fassen.

Von den unteren Klassen aufwärts lasse man auch den Humor zu seinem Rechte kommen, da er sich mit Witz und Ironie an den Verstand, mit der Mischung von Ernstem und Heiterem an das Gemüt wendet, also den ganzen Menschen in freischwebender Lebensanschauung packt. Behandle ich z. B. die kleine Perle der Erzählungskunst 'Kannitverstan' von Hebel, so streiche ich die Moral, die uns sogleich am Anfang geboten wird, und am Schlusse die sarkastische Bemerkung über den sog. Leidtragenden, der nur an den Preis seiner Wollsäcke denkt. Also: ich erzähle, wie ich oftmals in Amsterdam gewesen, zeige Ansichten, so daß wir den wackeren Schwaben durch die Stadt begleiten. Bei dem vor Haus und Schiff und Sarg wiederholten 'Kannitverstan' platzt ein Junge heraus: 'Das ist doch komisch!' — 'Wieso denn?' — 'Ja, daß er gar nicht merkt, daß die Leute ihn doch nicht verstehen können!' — 'Was ist denn wohl noch komischer?' frage ich. 'Daß er meint, er könne sie verstehen!' jubelt ein Schelm heraus. 'Bravo! Das ist es!' — Das arme Schwäblein ist eben von all der Pracht und dem Reichtum ganz benommen; so überlegt er nicht viel, folgt nur seinem guten Herzen und bemitleidet den eben noch bewunderten und beneideten Herrn Kannitverstan. Auch bleibt ja, wenn man einen rechten Namen einsetzt, die Erkenntnis bestehen, die er mit dem Limburger Käse sich zu Gemüte führt. — Eine prächtige Erzählung ist auch 'Die gute Mutter'. Stolz und Demut, Mutterliebe und Kindesliebe verflechten sich eng ineinander; die Geschichte ist ebenso unterhaltend und spannend wie von warmem Grundgefühl und echt sittlichem Grundgedanken erfüllt, und der Humor

allem die Verlebendigung ruht. Man beachte z. B. folgende Schilderung bei Selma Lagerlöf: 'Der Weg schleppte sich an allen Hügeln hinauf, stürzte sich kopfüber wieder an ihnen hinab und eilte über den Talgrund dahin, um einen neuen Abgrund zu suchen, den er erklimmen konnte.' Oder: 'Wenn Gottes Sturm losbricht, soll sich Angst über das ganze Land ausbreiten: die kleinen Vogelnester sollen in den Zweigen erzittern, das Habichtnest in dem Wipfel der Föhre soll mit Gepolter zur Erde fallen, und in das Eulennest in der Bergschlucht soll der Wind hineinfauchen mit seiner Drachenzunge.' Und weiter: 'Alles Lebende wurde von der Angst des mächtigen Kampfes (zwischen Tag und Nacht) ergriffen: die Pferde sausten mit der letzten Fuhre dahin, um schnell unter Dach zu gelangen; die Holzhauer eilten aus dem Walde, die Mädchen aus dem Wirtschaftsgebäude; die wilden Tiere heulten am Waldesrande; der Tag, die Luft und die Freude der Menschen, erlag.' — Wie ein kleiner Mythus nimmt sich Folgendes bei der nordischen Seherin aus: 'Von der Dachrinne hing ein langer Eiszapfen herab, mit dem die Sonne eine fürchterliche Mühe hatte. Sie fing von oben an, schmolz einen Tropfen los und wollte, daß er an dem Eiszapfen entlang liefe und dann herabfiele. Aber ehe der Tropfen nur den halben Weg zurückgelegt hatte, war er von neuem erstarrt, und die Sonne machte immer neue Versuche, hatte aber niemals Glück. Endlich war aber da ein eigenmächtiger Strahl, der sich an der Spitze des Eiszapfens festhielt, ein ganz kleiner, der vor Eifer schimmerte und glitzerte. Und ehe man sich's versah, hatte er sein Ziel erreicht; ein Tropfen fiel klatschend auf die Erde.' — Hier waltet eine Phantasie, die der Naturwahrheit keine Gewalt antut. Wie oft aber mischt sich der grüblerische Verstand ein (bei Heine, Lenau u. a.) und verfälscht die Wirklichkeit, anstatt sie zu erhöhen!

wirft auf das Ganze sein freundliches Licht. 'Der kluge Richter' zeigt ihn von etwas zweifelhafterem Wert, nämlich darin, daß, wer prellen will, am Ende selbst geprellt wird; doch Spaß macht es den Buben, und an lehrhaften 'Moralen' fehlt es auch hier nicht. — Von Hebel biete man jedoch nicht gar zu viel; ich wählte für mein Lesebuch einige Aphorismen von Marie v. Ebner ('Die Begegnung', 'Der gute Freund') sowie die reizende Vogelgeschichte 'Der Fink' und die geradezu tragische Hundegeschichte 'Krambambuli', die klar gegliedert und inhaltlich ergreifend ist. Überhaupt sollte man auch die Fabel mehr als kleine Geschichte behandeln und nicht bloß als Veranschaulichung einer Lehre. Eine vortreffliche Einstimmung bietet Hermann Masius' Studie 'Der Fuchs', denn das ist keine naturkundliche Abhandlung, sondern eine Charakterschilderung und Lebensdarstellung (was macht Räuber Reineke im Frühling, im Sommer, im Herbst, im Winter?), und es bedeutet den Gipfel des — tragischen — Humors, wenn der gefangene Schelm den zerschmetterten Fuß selbst abbeißt und davonläuft. Voll urwüchsigsten Humors ist auch 'Der Wolf und der Mensch'; da wittert schon der kleine Sextaner, wie das Menschenwesen sich in der Tierseele widerspiegelt, und er erfährt die gesunde kleine Demütigung, daß er selbst noch nicht das Ehrenprädikat 'Mensch' verdient, sondern erst einer werden soll. — Viel eindringlicher als bisher zumeist wird man die Briefkunst pflegen müssen; jeder Vater und Erzieher weiß, wie schwer diese den Heranwachsenden fällt. Man zeige frühe an Briefen von Luther und Elisabetha Goethe, daß ein Brief wie gesprochene Rede klingen muß und daß, wer sich mit jemandem unterhält, sich auf diesen einstimmen muß, um Eindruck zu machen; es gilt, kein Wort nutzlos zu vergeuden und gerade aufs Ziel loszugehen, wie z. B. Theodor Körner im Brief vom 10. März 1813; bei aller Leidenschaftlichkeit reiht sich streng ein Glied der Gedankenkette an das andere, und zugleich offenbart sich eine ebenso zarte wie bestimmte und begeisterte Persönlichkeit.

Gerade in den mittleren Klassen ist die Prosalektüre ein treffliches Zuchtmittel zur Klarheit und Folgerichtigkeit des Denkens. Natürlich wird man die Anschauung durch Bilder auf jede Weise stützen, falls es sich z. B. um Beschreibung eines Marschhofs, eines niedersächsischen Bauernhauses, niederrheinischen Gewerbefleißes oder einer Schlacht oder Gegend handelt. — Auch Novellenlektüre wird man von U III ab vorbereiten.[1]) Solange der Deutschunterricht in der Tertia nur zwei, in den folgenden Klassen nur drei Stunden hat, war für den Einsichtigen und Vorsichtigen, der Lessing, Goethe, Schiller, Grillparzer, Kleist und Hebbel als unerläßlich für gründliche Behandlung ansah (außer der Lyrik des XIX. Jahrh.), nur wenig Raum für Klassenbehandlung der Novellen, mochten diese ihm selber auch noch so sehr am Herzen liegen. Erster Grundsatz sei Beschränkung auf das

[1]) Am umsichtigsten und reichhaltigsten handelt über dieses umstrittene Gebiet Heinrich Deckelmann, 'Deutsche Privatlektüre', 2., erweit. Aufl. Berlin, Weidmann 1920, im Anschluß an sein größeres, hervorragendes Werk: 'Die Literatur des neunzehnten Jahrhunderts im Deutschen Unterricht', 2. Aufl. 1914.

Beste.[1]) Nicht die Überfülle, mit der man die Jugend überschütten möchte, nicht Vollständigkeit kann das Ziel sein, sondern Verinnerlichung und Vertiefung.[2]) Am Ende, in der Prima, runden sich dann die Bilder, sei es nach den Dichtergestalten (wie bei der Lyrik), sei es nach den Problemen. Man kann verschiedene Wege gehen. Ich gebe z. B. ein paar Tertianern Tiecks 'Blonden Eckbert' und 'Runenberg' oder Eichendorffs 'Taugenichts', Mörikes 'Hutzelmännchen', Annette v. Drostes 'Judenbuche' oder Storms 'Pole Poppenspäler', Raabes 'Schwarze Galeere' und 'Else von der Tanne' usw.; ich mache sie darauf aufmerksam (wie beim ersten Dramenlesen), daß man Ort, Zeit, Haupthandlung, (Nebenhandlung), aufsteigende, abfallende, ferner gegensätzliche Charaktere, Konflikte, Lösung (Katastrophe) und eine treibende Grundkraft eines Gedankens, der das Ganze umspannt, beachten müsse. Nach diesen Gesichtspunkten werden dann in der Klasse die Dichtungen besprochen.[2]) Sehr bald wächst das Interesse, so daß bald dieser, bald jener von dem Klassenbibliothekar anderes erbittet und von selbst bearbeitet. Man wird aber je nach der Landschaft Ordnung in die Mannigfaltigkeit bringen und in Fachkonferenzen mit den Lehrern der Geschichte, Natur- und Erdkunde Konzentration suchen. In den Primen werden im Anschluß an einstimmende Belehrungen des Lehrers Vorträge von Schülern über größere Zeit- und Weltanschauungsromane gehalten, z. B. Fontane, 'Vor dem Sturm', 'Stechlin', Bartsch, 'Die zwölf von der Steiermark'; Raabe, 'Eulenpfingsten', 'Hungerpastor', Sudermann, 'Frau Sorge'; Frenssen, 'Jörn Uhl' u. a. m. Der Lehrer fasse sodann gelegentlich zusammen, z. B. was wir bisher von Raabe, Fontane usw. wissen; die Bildungs- und Entwicklungsromane von Goethe bis Hesse, Krüger u. a.; die Lebensbejahung (Optimismus, Humor), Pessimismus, Natur-, Staats-, Vaterlandsgefühl, soziales Empfinden, Gegensatz von Stadt und Land, Kultur und Natur, die Stände u. a. in der neueren Prosadichtung. Solange wir noch so wenige Deutschstunden haben, werden literarische Vereinigungen und Privatanregungen aushelfen müssen, denn die großen Linien des Unterrichts dürfen nicht verwischt werden[3]), und kein wirres Durcheinander darf entstehen. In U II gebe die Zeit der Befreiungskriege, in O II die mittelhochdeutsche Dichtung den Auftakt. Ich knüpfe an die Totentänze Lessings Abhandlung 'Wie die Alten den Tod gebildet', ein Stahlbad streng logischer Darlegung, die ich durch Lichtbilder der *Κῆρες* veranschauliche. Wie die Neueren (Dürer, Holbein, Rethel, Böcklin u. a.) den Tod dargestellt haben, schließt sich an, sowie 'Der Ackermann und der Tod', auch Zitelmann, 'Totentanz und Lebensreigen', und ich zeige, wie Wilhelm Raabe (im 'Hungerpastor' und 'Schüdderump' und 'Abu Telfan') das Sterben schildert, indem er

[1]) In meiner Literaturgeschichte und in den drei Bänden 'Pädagogik und Poesie' findet sich Stoff und Anregung zur Behandlung in Fülle.

[2]) Für die Sekunda kommen Arndt, Alexis, Hauff, Raabe, Chamisso, Freytag, Stifter, Storm, Rosegger, Schmitthenner, C. F. Meyer, Eyth, Riehl, Kröger, Löns, Zahn, Fontane, Liliencron, Wildenbruch u. a. in Betracht.

[3]) In meinem Büchlein 'Wie unterrichtet man Deutsch?' strebe ich vor allem eine Synthese der Literatur des XVIII. und des XIX. Jahrh. an.

den Tod zu dem großen Erlöser macht, der alle Disharmonien des bitteren, armseligen Lebens in Harmonie löst.

Ein Muster logisch-rationalistischer Methode, die in scharfsinniger Untersuchung zu einer Definition gelangt, bieten Lessings Abhandlungen über die Fabel, während Jakob Grimms Aufsatz 'Das Wesen der Tierfabel' die historisch-psychologische Methode aufweist. Wie diese genetisch entwickelnde Betrachtung wertvoller als die begrifflichen Definitionen sind, die man glauben oder nicht glauben kann, das läßt sich an Fragen aufweisen wie: Was man im Laufe der Zeiten unter Frömmigkeit, Tapferkeit, Vaterlandsliebe, Naturgefühl, Demokratie, Freiheit, sozialer Gesinnung verstand.[1]) Auch die anderen Prosaschriften Lessings mit ihrer logischen Schärfe ('Laokoon', 'Hamb. Dramat.') lassen sich durch die deskriptive Methode ergänzen, durch die Dichtung mit ihrer feinen Psychologie und Darstellungskunst. Denn so notwendig die wissenschaftliche Diskussion mit wissenschaftlichen Definitionen ist, das Wesen der Dinge enthalten sie nicht. Da müssen Phantasie und Gefühl und Intuition nachhelfen. Unsere großen Dichter sind auch große Denker; sie sind nicht Träumer, nicht Enthusiasten und Phantasten ohne festen Boden unter den Füßen; ihr Idealismus ist nicht Traum und Schaum, sondern Tat und Wahrheit.[2]) Freilich ist das Denken des Dichters immer ein anderes als das des rein spekulativen Kopfes; seine Philosophie ist mehr Lebensanschauung, die sich um den Mittelpunkt eines fruchtbaren, mehr oder minder intuitiv, durch Ahnungsvermögen gewonnenen Gedankens bewegt. Goethe und Schiller verleugnen nirgends ihre Abneigung wider den kalten Rationalismus, wider die flache, nüchterne Aufklärung. Sie suchen kein geschlossenes Lebenssystem im eigentlichen Sinne des Wortes aufzubauen, aber sie streben die Einheit zwischen Verstand und Gefühl, Phantasie und Willen, ja am Ende zwischen Natur und Geist an. Goethe geht durch Spinoza, aber auch durch Leibniz und sodann durch die Naturwissenschaften, Schiller durch Kant und die Geschichtswissenschaft hindurch. Gerade heute, wo Kunst und Wissenschafft 'nach Brot gehen', d. h. sich mühsam behaupten und anderseits Spenglers Buch eine ganze Literatur entfesselt hat, ist es mehr als je von höchster Bedeutung, Schillers Jenenser Antrittsrede und den Aufsatz 'Über das Erhabene' und Abschnitte aus anderen Abhandlungen mit den Schülern in gründlicher Durcharbeitung der Probleme, ästhetisch-ethisch, logisch-psychologisch und sozial-national zu behandeln, zumal die Beziehungen zu dem furchtbaren, tragischen Ernst unserer deutschen Gegenwart unabweislich sind mit ihren Analogien, die sich durch die Bewegung der Völkergeschicke hindurchziehen, Licht bringend, aber auch Dunkel breitend über die Zukunft unseres Volkes. Was täte unserer Zeit, zumal unserer Jugend, auch mehr not als der sittliche Heroismus Schillers, der da ruft: 'Stirne gegen Stirne zeige sich uns das böse Verhängnis!' Bei Schiller ist der Wille, von Werturteilen durchdrungen, der Herr, und der Verstand ist sein mächtiger

[1]) Vgl. Baar im 'Deutschen Philologenblatt' 1912 und Zeitschr. f. lateinlose Schulen, Februar 1909.

[2]) Vgl. 'Wie unterrichtet man Deutsch?' S. 150 f.

Diener, der nicht nur die Werkzeuge für das Wirken des Willens erfindet und herstellt, sondern der auch dem Herrn voranleuchtet. Denn unterschätzen wir doch auch allgemein nicht die Bedeutung des Verstandes; seine Sache muß es doch immer sein, die Wirklichkeit und ihre ursächlichen Zusammenhänge zu erkennen und somit dem Willen nicht nur die Mittel zur Verwirklichung seiner Zwecke zu bieten, sondern ihn auch über die Möglichkeit der Verwirklichung zu beraten. Die Triebe sind in gewissem Sinne blind, in leidenschaftlicher Erregung des Begehrens, der Zuneigung oder des Hasses stürzen sie sich auf Unerreichbares oder sie erstreben Unvereinbares. Wer soll da Klarheit bringen über das Mögliche, wer Ordnung schaffen unter den Zwecken, wer die Wege zu den Zielen messen, wenn nicht der Verstand? Kaum bei einem anderen Dichter ist das Erlebnis des inneren Zwiespaltes und das Erringen einer Einheit so deutlich und so überzeugend auch der Jugend nahe zu bringen wie bei Schiller. Sein heißes, leidenschaftliches, überschäumendes, pathetisches Temperament und der geradezu dramatische Lebenswille ließen ihn den Zwiespalt doppelt schwer empfinden, anderseits treibt ihn die große Sehnsucht der Künstlerseele nach Harmonie.[1]) Schmerzlich schwankt er lange zwischen Welttrunkenheit und Weltgrauen. Er findet in der Kunst das Mittelglied, die Versöhnung zwischen dem sinnlichen und dem geistigen Menschen. Die schöne Sinnenwelt wird zum Sinnbild freier, sich selbstbestimmender Persönlichkeit. 'Jedes schöne Naturwesen außer mir', sagt er, 'ist ein glücklicher Bürge, der mir zuruft: Sei frei wie ich!' — 'Was die Pflanze willenlos ist, sei du es wollend — das ist's!'

Goethes 'Dichtung und Wahrheit' zeigt uns mit 'Wilhelm Meister' und der 'Italienischen Reise' die große Entwicklungslinie, die Goethes Leben nahm. Diese mit der Jugend denkend und fühlend nachzuzeichnen ist ein unendlich reizvolles Unternehmen. Da beantworten wir die Fragen: Wie entdeckt der junge Goethe allmählich seine 'Welt', wie erobert er sich das Vaterhaus, die Vaterstadt, wie rollt sich das Leben vor ihm auf, als ob es eigens nur für ihn hingestellt sei? Was bedeutet Leipzig für den jungen Goethe, wie spiegelt sich in seinem Tun und Treiben die Zeit? Was ist Straßburg für Goethe? usf. Bei Goethes Prosa erläutere man die Unterschiede des Stils unserer Großen. Lessing ist der Dialektiker, knapp, beweglich, unruhig, sprunghaft; Schiller ist pathetisch, prunkvoll, von Gedanken strotzend; bei Goethe überwiegt das Gefällige, Wohllautende, Ausdrucksvolle; sinnliche Anschauung setzt sich in Gedanken um, und Gedanken anderseits wirken auf die sinnliche Anschauung ein. Schillers Brief vom 23. August 1794 zeigt dies aufs deutlichste, Goethes Antwort vom 27. bestätigt es, sowie derjenige aus dem Jahre 1802: 'Die Philosophie zerstört bei mir die Poesie, und das wohl deshalb, weil sie mich ins Objekt treibt. Indem ich mich nie rein spekulativ erhalten kann, sondern gleich zu jedem Satze eine Anschauung suchen muß und deshalb gleich in die Natur hinausfliehe.' So liefert in der Tat die Natur dem Dichter die Sinnbilder für seine Gedanken, und diese selbst senken erst Sinn und Geist in die Natur. So wurde Goethe der große Symboliker. Wer ihn in den 'Briefen aus

[1]) Vgl. Karl Berger, 'Vom Weltbürgertum zum Nationalgedanken', München, Beck 1918.

der Schweiz' begleitet, der spürt, weshalb Goethe ein solch Gewicht auf das 'Schauen' legt, das Sehen nicht mit dem Auge des Kopfes, sondern mit der ganzen Seele, mit der künstlerischen Phantasie, mit dem hingabevollen Gemüt.[1]) So schreibt er von der Italienischen Reise: 'Ich halte die Augen nur immer offen und drücke mir die Gegenstände recht ein. Urteilen möchte ich gar nicht, wenn es nur möglich wäre' oder: 'Mein Geist reinigt und bestimmt sich. Ich will nicht mehr ruhen, bis mir nichts mehr Wort und Tradition, sondern alles lebendiger Begriff ist.' Und dies 'Schauen' lehrte Goethen das eine: Ehrfurcht! — Goethes 'Göttin' ist die Phantasie, Schillers Grundkraft des Menschen ist der Wille, aber im Sinne beider ist Schillers Ausspruch: 'Allen gehört, was du denkst, dein eigen ist nur, was du fühlest. Soll er dein Eigentum sein, fühle den Gott, den du denkst'. So ist weder ihre Religion noch ihre Philosophie Erkenntnis nach logischen Begriffen und Beweisgründen, sondern sie ist Lebenskunde (was fordert, was bietet das Leben?) und sodann Persönlichkeitsbildung. Diese riefen aus dem Weltgefühl zum Nationalgefühl, ja zum Nationalbewußtsein empor die Männer, die in der eisernen Not der Zeit den Wert fester Charaktere erkannten: E. M. Arndt im 'Geist der Zeit', Fichte mit seinen 'Reden an die deutsche Nation', Kleist mit seinem 'Katechismus der Deutschen'. Diese Schriften sind Prosadenkmäler echter deutscher Manns- und Staatsgesinnung. Sie reden mit neuen Zungen zu uns in den heutigen Tagen der Schmach und der Erniedrigung; die Jugend muß diese Werke denkend und fühlend sich zu innerstem Besitze machen.[2]) Also weise der Lehrer dazu die Wege, durchdrungen von der heiligen Pflicht, aus Jünglingen stahlharte Charaktere zu bilden.

REDE ZUM ANTRITT DES REKTORATS VON ST. AFRA IN MEISSEN (6. APRIL 1921)

Von Otto Hartlich

Im Namen dessen, der sich selbst erschuf
Von Ewigkeit im schaffenden Beruf,
In seinem Namen, der den Glauben schafft,
Vertrauen, Liebe, Tätigkeit und Kraft,
In jenes Namen, der, so oft genannt,
Dem Wesen nach blieb immer unbekannt.

Als St. Afras dreißigster Rektor trete ich heute vor die afranische Schulgemeinde. Wie drängen sich da Gestalten, Gefühle, Gedanken! Gestalten: ich sehe im Humanistengewand die ersten sechs Rektoren, es ragt unter ihnen Fabricius hervor; die anderen zwar Gelehrte von Ruf, aber hineingerissen in

[1]) Vgl. das ausgezeichnete Buch von Oskar Hagen, 'Das deutsche Sehen', München, Piper 1920.

[2]) Man weise sie auch nachdrücklichst auf das inhaltschwere, formschöne, abwechslungsreiche Werk: 'Das Erbe. Ein deutsches Lesebuch'. Herausgeg. von Tim Klein. München, Piper 1921. Hier kommen unsere Besten zu Wort, von den ältesten Zeiten bis zur Gegenwart. Jede höhere Schule muß es besitzen.

die *rabies theologorum* jener Zeit; nun naht der große Krieg, unter dessen Leid und Drangsal fünf weitere ihr Amt zu behaupten suchen, einer von ihnen wird auf dem Schulhofe ein Opfer des Krieges; Kampf mit einer verrohten Jugend, mit den Auswüchsen des Veteranismus und Pennalismus verdüstern die Dienstjahre der folgenden, bis Grabener, der Rektor Lessings, glaubhaft, wenn man sein Bildnis schaut, von sich rühmen kann: '*nec quod sciam inventus est in hoc coetu quisquam, qui ausus sit mihi vel obsequium denegare vel quam debuit reverentiam.*' Wieder ein Kriegsrektor war Hoere, der die Schule durch die Drangsale des Siebenjährigen Krieges führte; sein Nachfolger Gottleber wird schwärmerisch verehrt; am Ausgange des XVIII. Jahrh. schreibt Müller die erste ausführliche Geschichte der Schule, und als sein Nachfolger, der feine Latinist König, freiwillig verzichtete, wird der heitere und originelle Kreyßig Rektoratsverweser, der den lateinischen Pegasus so sicher ritt wie sein eigenes Pferd, und schon stehen wir in der neuen Zeit, eingeleitet durch den witzigen und gewandten Weltmann Baumgarten-Crusius, der manchen Zopf beseitigt und dem es vergönnt war, das große Säkularfest von 1843 zu feiern. Bald nach seinem Tode rief die Welt nach Freiheit, und als sie erkämpft schien, las man doch in einer Tageszeitung: 'Während alles sich der jungen Freiheit freuet, schmachten die Schüler der Fürstenschulen unter dem ärgsten Despotismus.' Aber an Frankes eiserner Persönlichkeit brachen sich alle Wellen, auch die Schulreformer konnten bei ihm nichts erreichen. Nach der nur dreijährigen Amtsführung des geistreichen und liebenswürdigen Hugo Ilberg, der zur Organisation einer neuen Schule in die Landeshauptstadt berufen ward, übernahm Hermann Peter das Rektorat und hat es bis 1905 in unvergessener und unvergeßlicher Weise geführt. Wir aber stehen noch unter dem Eindrucke des Abschieds von dem Manne, der unser Rektor war, der mit einem Herzen voller Liebe die Schule und seine Afraner umfaßte, des *pater Afranus*, wie sich Johannes Poeschel gern nennen ließ, auch er ein Kriegsrektor, aber in anderem Sinne: hat er doch selber im Felde gestanden und hat mitgestritten und mitgeblutet. Ich neige mein Haupt vor all diesen Gestalten, die dieser ehrwürdigen Schule erste Diener waren, von dem Streben beseelt, ihr Bestes ihr zu geben. Ich danke vor allem noch einmal meinem Herrn Amtsvorgänger für all seine Treue und für das Vertrauensverhältnis, das er in so glücklicher Weise zwischen Lehrern und Schülern angebahnt und gepflegt hat. Die Schule ist umdrängt von Gefahren und steht mitteninne in der Not der Zeit, aber sie ist mir von ihrem Rektor in bestem Zustande übergeben worden.

Habe ich wie ein Chronist geredet, so will ich auch tun nach deren Gewohnheit; was zum ersten Male geschieht, das unterlassen sie selten hervorzuheben: Ich bin der erste Rektor, den weder Kurfürst noch König sendet; das Kollegium hat die Wahl vollzogen, die oberste Schulbehörde hat sie bestätigt. Lassen Sie mich, meine hochverehrten Herren, auch an dieser Stelle Ihnen für das hohe Vertrauen, das Sie einmütig mir erzeigt haben, innig danken; in ihm spüre ich eine Quelle der Kraft und Freudigkeit. Aber auch ihr, m. l. Afraner, habt trotz der Ferien mich so lieb und duftig begrüßt, und wißt doch, daß ich der Mann

sein werde, der euch oft einmal etwas versagen muß. Euer Zutrauen ist mir heute ein schönes ἐφόδιον, im Grunde wollt ihr selber keinen Schwächling am Ruder sehen, und menschlich, das glaube ich von mir versprechen zu können, dürft ihr immer mit mir reden.

Was ich sonst noch fühle und denke in dieser bedeutsamen Stunde, bezieht sich auf Gott und Welt, Vaterland und Schule, und in kurzen Gedanken will ich versuchen zu sagen, was ich meine.

Wie einen gewaltigen, ehrwürdigen Fruchtbaum sehe ich die alte Schule, Geschlechter haben unter ihm gewohnt und seine Früchte genossen. Wohl mußte man sich an ihre Eigenart gewöhnen und an den Sitz auf dem mit knorrigen Wurzeln durchzogenen Boden, und manchem fiel es schwer. Aber wer aus dem Schatten des Baumes in den Sonnenbrand des Lebens hinausgezogen war, der merkte mehr und mehr, daß er hier die Kraft seines Lebens gesammelt hatte, und die Erinnerung ward ihm köstlich und so heilig, daß er sie '*pietas*' nannte, gleich den anderen, die vor ihm und mit ihm unter dem Baume gewohnt hatten. Freilich auch dürre Äste zeigte in seinem langen Leben der Baum, drum kamen hin und wieder Gärtner und entfernten das Tote und beschnitten zu dichtes Geäst und pfropften auch andere Fruchtzweige auf, nach deren Ertrage die Zeit verlangte. Das hat dem Baume nicht geschadet, ja, daß Licht und Luft freieren Zugang gewann, machte die Früchte nur mannigfaltiger und edler. Aber die Menschen der neuen Zeit mögen den Baum nicht mehr recht leiden, sie verlangen nach einer Einheitssorte von Früchten, die alle Welt beglücken soll und die zu züchten sie sich getrauen. Darum sehen sie scheel auf unseren alten Baum und finden seine Eigenart unerträglich. Manche wetzen die Äxte, um ihm an die Wurzel zu gehen, andere wollen ihn so zustutzen, daß er ein sieches Dasein führen müßte. Ich aber fühle stark die innere Verpflichtung, des alten Baumes Eigenart zu schützen und zu wahren. Nichts wäre leichter, als dem Drängen der Zeit nachzugeben und uns umorganisieren zu lassen; entkleidet unsrer Sonderart, zögen wir vulgo dahin. Wir aber erobern uns das Verständnis für das Gewordene und einen Ausblick auf das Werdende auf langen Umwegen, weil wir wissen, daß auf ihnen der Geist untergegangener Kulturvölker weht, der Geist, den wir verspüren auf weiten Gebieten deutscher Kultur und Gesittung. Es ist das Wesen des Geistes, daß er lebendig ist, aber er bedarf der Jünger und Künder, der Medien, durch die er heute noch wirken kann. Dazu seid ihr berufen, und dessen solltet ihr eingedenk sein und euch nicht nach anderen Weideplätzen sehnen, dieweil euch dieser beschieden ist. Gewiß ist mancher bei uns nicht an gewünschter Stelle, ist mehr veranlagt, das äußere Leben zu schmieden und den Forderungen des Tages zu dienen. Wir achten das nicht gering, und seine Auspizien, im Leben vorwärtszukommen, sind besser als unsere. Aber gerade ihnen möchte ich zurufen: Geht willig und stark, weil ihr nun einmal bei uns seid und äußere Bedingungen des Lebens euch hier halten müssen, unseren Weg mit! Denn er ist ein Höhenweg und schafft der Seele Befreiung und läßt sie von oben das Gewordene im Zusammenhang schauen: Gesetz und Staat, Kunst und Wissenschaft, Wahrheit und Dichtung.

Mythos und Religion, kurz die ganze Gestaltung des Menschengeschlechts in seinem geistigen Werdegang. In bodenloser Tiefe erhebt sich das Massiv, Katastrophen verschütten den Bau, doch emsig suchen nachkommende Geschlechter unter dem Schutte, und finden sie kostbare Blöcke, so bauen sie diese ihren eigenen Schöpfungen ein, Schicht ruht auf Schicht und Geschick auf Geschick. Aber aus den kommenden und gehenden, bauenden und zerstörenden, siegenden und besiegten Massen heben sich uns erkennbar ragende Gestalten, große Menschen, die entweder durch ihre Sittlichkeit das Leben meisterten oder durch ihr Denken vertieften, durch ihre Kunst verschönten oder ihre Wissenschaft bereicherten. Da halten wir an, ihr Schaffen und ihr Schauen, ihr Wort und ihr Werk zu verstehen, die Schätze der Vergangenheit zu heben und unser eigenes gegenwärtiges Leben reich und stark zu machen. Ein Höhenweg ist unser Weg; daß manche von euch so oft seufzen beim Aufstieg, kommt daher, daß ihr euch nicht in den Besitz der vollen Ausrüstung setzt; für die Sprachen heißt das, sie ordentlich und auch in den Formen zu erlernen, nur so kommt ihr zum Genießen. Es gilt aber auch von jeder Wissenschaft, die hier gelehrt wird.

Denn es lohnt sich. Jedes wissenschaftliche Forschen, das nicht nur mit den Kräften des Verstandes, sondern auch mit dem Gemüte betrieben wird, führt uns näher zu Gott. Das ist mein Glaubensbekenntnis, und für mich wenigstens bleibt es wahr, auch wenn es andere bestreiten sollten. Es war ein Irrtum der Zeit, die Knaben und Jünglinge durch übertriebene Übung religiös machen zu wollen; hier haben die Gärtner längst Licht und Luft geschafft. Nicht tote Übung, sondern Leben aus dem Geiste führt zum Gefühle des Gebundenseins in Gott und macht uns der Botschaft gewiß: Ihr seid göttlichen Geschlechts. Sind wir das, so seid eingedenk der Mahnung: τὰ ἄνω ζητεῖτε und laßt euch weihen in einer Zeit seichtester Aufklärung zu Gottsuchern und damit auch zu Wahrheitssuchern und Schönheitssuchern, Afraner ihr, die ihr Lessings Kommilitonen heißt! Blickt ihr scheu auf die Welt da draußen, in der man mit überklugen Worten und lächelnder Überlegenheit das Göttliche aus Welt und Seele treibt? Τὸ σοφὸν δ' οὐ σοφία sagt Euripides, und glaubt es, auch diese Geister, die großen wie die kleinen, die verneinen, stehen nur in höherer Gewalt. Das ist ein Gedanke, den C. F. Meyer in einem wunderschönen Gedicht ausspricht: Er sieht Gott auf der Schöpfungsfahrt etwa, wie ihn Michelangelo gemalt hat auf dem Deckengemälde der Sixtina:

Seine schönsten Engel wallten
Ihm zu Häupten selig leis,
Riesenhafte Nachtgestalten
Schlossen unterhalb den Kreis.
'Eh' ich euren Reigen löse,'
Sprach der Allgewaltge nun,
'Schwöret Gute, schwöret Böse,
Meinen Willen ganz zu tun!'
Freudig jubelten die Lichten:
'Dir zu dienen sind wir da';
Die zerstören, die vernichten,
Die Dämonen, knirschten 'Ja'.

An die tiefsten Probleme rührt dieses Gedicht, aber das Bekenntnis des Dichters, muß es nicht auch das unsere sein? Über lichtem Glück und heiterer Lebensfülle, über ernstem Streben und Schaffen, aber auch über Krankheit und

Elend, über jeder Stätte des Jammers, über jeder Untat, über dem Haß und der Bosheit unserer Feinde schwebt göttlicher Wille, alles geschieht

In jenes Namen, der, so oft genannt,
Dem Wesen nach blieb immer unbekannt.

Wir alle wissen nicht, welche Not des Lebens an uns herantreten will, und wie wir in ihr bestehen werden. In den grellen Disharmonien der Gegenwart, bei den sinnlosen Roheiten verruchter Menschen das Göttliche zu verstehen, geht freilich über unsere Kraft. Es gilt sich durchzuringen zu dem Glaubenstrotz Tertullians: *credo quia absurdum est* oder mit Giordano Bruno sieghaft zu bekennen:

Und blindes Irrn, der Zeit, des Glückes Tücke,
Neid, Haß und Eifersucht und Herzensbosheit
Und frevler Scharfsinn und ein maßlos Streben,
Sie sollen mir den Äther nicht verfinstern,
Mir keinen Schleier vor die Augen werfen,
Dich will ich ewig schaun, du schönste Sonne!

Ich habe das Schwerste vorweggenommen, das dem gottsuchenden Menschen den Aufblick in die Höhe versperrt; im Buche Hiob und sonst in Dichtung und Philosophie ist das Problem tiefsinnig, doch ohne Lösung behandelt worden. Weil er Gott nicht versteht, flieht Jonas der Prophet, und viele und edle Geister haben es ihm nachgetan. Unedler ist das Motiv der Gottesflucht aus dem Bewußtsein der Schuld. Wen schauert nicht, kann er Gestalten sehen, bei dem Worte: 'Adam, wo bist du?' Ein drittes Motiv liegt unseren Primanern besonders nahe, es ist das der wissenschaftlichen Selbstüberschätzung. Aber nur wenn der kalte Intellekt allein spricht und die Stimme des Gemütes zur Ruhe verwiesen ward, kann es heißen: 'Fluch dem Glauben!' Jedoch eben in jener berühmten Verfluchungsszene steht auch das Urteil über die Jünglingstorheit geschrieben:

Verflucht voraus die hohe Meinung,
Womit der Geist sich selbst umfängt!

Ich weiß, gerade begabte junge Menschen müssen durch diese Periode der Entwicklung hindurch, einst draußen im Leben hören sie wohl die Stimmen aus dem Geisterchor:

Prächtiger baue sie wieder, in deinem Busen
Baue sie auf, die zerstörte Welt!

Je tiefer der wissenschaftliche Forscher gräbt, um so geheimnisvoller wird der letzte Grund. Welche Feststellungen sind gemacht, welche Kräfte entdeckt, welche Wirkungen beobachtet auf den Gebieten der Astronomie, Geologie, Biologie, Chemie! Und doch bleiben die Welträtsel, die Fragen nach dem letzten Grund, nach deren Lösung unser Geist und unsre Seele so sehnsüchtig verlangen. Müssen wir nicht wieder Giordano Bruno zustimmen, wenn er ausruft:

Gefühl, Vernunft, Verstand enthüllen's mir:
Was meßbar, zählbar, wahrnehmbar du wirkest,
Erschöpft nicht Stoff noch Zahl noch Kraft, du reichest
Weit über jedes Unten, Mitten, Oben.

So steht am Ende jeder Wissenschaft das Göttliche, ob es nun benannt wird Idee, Wille, Energie. Die Wissenschaft strebt nach dem Begriff, das Gemüt ergreift, erlebt Gott selber. Das Gemüt! Mir kommt der Anfang des alten Liedes in den Sinn: 'Es nimmt der Wald ein neu Gemüte'. Ja, in Wald und Wiese, Baum und Strauch, am Bergeshang und im gekrümmten Tal vollzieht sich wieder das Schöpfungswunder, die Natur singt ihr uralt altes Frühlingslied, und die Seele des Menschen fühlt mit dem Dichter:

Rund um mich ist alles Allmacht und Wunder alles!
Mit tiefer Ehrfurcht schau ich die Schöpfung an,
Denn du, Namenloser, du schufest sie.

Im Buche der Natur ist für den Gottsucher freilich leichter zu lesen als in dem der Geschichte; 1813 und 1870 betrachteten die Deutschen selbstverständlich Gott als ihren Alliierten. Heute ist, selbst wenn wir lakonisch reden wollten, mit den Worten der berühmten Depesche: *ἔρρει τὰ κᾶλα, πεινῶντι τώνδρες, ἀπορίομες τί χρὴ δρᾶν* das Unglück und die Schmach, der Jammer und das Elend des Vaterlandes nicht geschildert. Todwund von den Feinden innen und außen geschlagen und immer noch fort und fort gestoßen, nagen ekle Parasiten an seinem Körper und saugen sein Herzblut. Und doch hört der Kundige schon wieder edle Kräfte sich regen, und gerade die Jugend unserer höheren Schulen erglüht für die Aufgabe, dem Vaterlande in hoher Gesinnung zu dienen. Regen sich aber neue Säfte, so wollen wir auf Genesung hoffen, das Göttliche ist an der Arbeit, und die Revision gegen das Weltgericht ist angemeldet. Vielleicht haben die Dämonen zwar jauchzend ihr Zerstörungswerk getan, müssen aber dereinst bekennen:

Wir haben schimpflich mißgehandelt,
Ein großer Aufwand, schmählich! ist vertan.

Aber flüchten wir von der Weltbühne in des eigenen Herzens stille Räume:

Ganz leise spricht ein Gott in unsrer Brust,
Ganz leise, ganz vernehmlich, zeigt uns an,
Was zu ergreifen ist und was zu fliehn.

Die Antigone der Dichtung hört diese Stimme, 'der Gott sprach in mir', sagt Sokrates, und in unvergleichlicher Weise ist sich Christus des Einklanges mit Gott immer bewußt gewesen.

Wie viele hehre Beispiele könnte man noch anführen, aber wertvoller ist es, wenn ihr selber auf diese innere Stimme lauscht und ihrer gewiß werdet, sie gibt euch Zeugnis von der beglückenden Wahrheit: Wir sind göttlichen Geschlechts, trotz Mißklang und Alltagsplage, trotz Körper und Schwachheit, trotz des Irrationalen in der Welt.

In sehr schwerer und düsterer Zeit tritt der dreißigste Rektor von St. Afra sein Amt an. Mit Ihnen, meine Herren Kollegen, zusammen möchte ich gern der ehrwürdigen Schule und unserer Jugend so gut wie möglich dienen. Finden wir uns in der Einheit zusammen, daß wir alle auch auf unseren verschiedenen wissenschaftlichen Wegen Gott suchen, so muß unsre Arbeit von hohem Geiste getragen sein, und wenn sie gesegnet wird, diese uns anvertraute Jugend und uns selber führen näher zu Gott.

DIE DEUTSCH-GRIECHISCHE GESELLSCHAFT

In dieser Zeitschrift sei es gestattet einer Organisation zu gedenken, die zwar nicht in erster Linie die wissenschaftliche Arbeit zu ihrer Aufgabe macht, aber doch bemüht ist, auch die deutsche, besonders die griechische Altertumsforschung durch Weckung von Interesse zu fördern, der Deutsch-Griechischen Gesellschaft. Sie wurde gegründet 1914 und zwar vor dem Kriege in München von dortigen akademischen Kreisen, welche in Verbindung mit den athenischen Fachgenossen die altererbten nahen Beziehungen und Verbindungen der beiden Völker fördern und ihnen einen äußeren Ausdruck geben wollten. Dann kam der Krieg, die Verbindung mit Griechenland wurde immer schwieriger und schließlich völlig unterbrochen, ja das Land gegen den Willen seines Königs und der großen Mehrheit seiner Bevölkerung zur Teilnahme am Kriege gegen uns gezwungen. Die Tätigkeit der Gesellschaft mußte jahrelang ruhen. Als aber gegen Ende des Krieges die Wahrheit über Griechenland in Deutschland bekannt wurde und zahlreiche Griechen aus der Schweiz nach Deutschland zurückkehrten, war es Zeit, die Arbeit der Gesellschaft wieder aufzunehmen und neu zu beleben. Besonders die 1918 neugegründete Ortsgruppe in Hamburg vereinte sehr bald unter ihren jetzt fast 300 Mitgliedern die rasch anwachsende griechische Kolonie mit den akademischen Kreisen und Mitgliedern aus Handel und Industrie und erkannte als neue wichtige Aufgabe der Gesellschaft die Förderung auch der wirtschaftlichen Verbindung zwischen dem gewaltig vergrößerten Griechenland und Deutschland neben der Pflege der kulturellen Beziehungen. Beiden Aufgaben sucht die Gesellschaft, deren Vorsitz mit dem Jahre 1921 für drei Jahre von München auf Hamburg überging, gerecht zu werden einmal durch Anknüpfung persönlicher Beziehungen zu allen griechischen Plätzen, Auskunftserteilung, Beratung namentlich der zahlreichen nach Deutschland kommenden griechischen Studenten und sodann durch ihre zur Jahrhundertfeier des griechischen Freiheitskrieges neugegründete Monatsschrift 'Hellas', von der die Doppelnummer 4/5 vorliegt. Der reiche Inhalt der 'Hellas' läßt am besten erkennen, in welchem Sinne die Gesellschaft arbeitet. Sie bringt in ihrem ersten Teile wirtschaftliche Aufsätze in deutscher oder griechischer Sprache, z. B. über den Markkurs, die Bedeutung des Griechentums im Wirtschaftsleben, die Bearbeitung des griechischen Marktes, die griechische Landwirtschaft u. a. m. und im zweiten Teil archäologische Berichte über neue Funde in Griechenland, Ausgrabungen, Besprechung neuer Literatur, namentlich auch von Neuerscheinungen des athenischen Büchermarktes, dessen Entwicklung in Deutschland besonders schwer zu übersehen ist. Die letzten Nummern enthalten auch einen Aufruf zum Beitritt in den Deutschen Gymnasialverein (*Ἔκκλησις τοῦ Συλλόγου τῶν Γυμνασίων*), der sich besonders an die griechischen Leser wendet und schon jetzt Erfolge zu verzeichnen hat. Schriftleiter der 'Hellas' ist der derzeitige Vorsitzende der Gesellschaft, Prof. Dr. Ziebarth in Hamburg. In den einzelnen Ortsgruppen, zu denen kürzlich auch in Leipzig, dem Sitz einer sehr alten griechischen Kolonie, eine neue gegründet ist, arbeitet die Gesellschaft aufklärend durch Vorträge, welche das moderne Griechenland und den modernen Hellenismus ebensosehr behandeln wie die antike Welt und die Anfänge und die Grundlegung des Hellenismus. Zum erstenmal ist soeben die zahlreich besuchte Mitgliederversammlung der Gesellschaft gleichzeitig mit dem Philologentag in Jena abgehalten worden.

DER WELTANSCHAUUNGSGEHALT DER HÖHEREN SCHULEN[1])

I. DAS REALGYMNASIUM

Von Rudolf Kiessmann

'Der Mensch', sagt Kant, 'kann nur durch die Erziehung wahrhaft zum Menschen werden; daher steckt hinter der Edukation das große Geheimnis der Vollkommenheit der menschlichen Natur'. So wird das Schicksal eines Volkes, seine Blüte und sein Verfall, letzten Endes abhängig sein von der Erziehung, die den einzelnen Generationen zuteil geworden ist. Man sieht, wie jede eingreifende Umgestaltung des Gesellschaftslebens mit einer Änderung der Volkskultur notwendigerweise verbunden sein wird.

Die Aufgabe der Erziehung ist die harmonische Entwicklung der körperlichen und geistigen Fähigkeiten der Jugend, damit diese, zu sittlicher Einsicht herangebildet, unter Unterordnung eigener Sonderinteressen pflichttreue Mitarbeit leiste an der Lösung der Kulturaufgaben des eigenen Volkes vornehmlich und dann der gesamten Menschheit überhaupt. Nun ist der Wille das eigentliche Objekt aller ethischen Wertschätzung. Die sittliche Bildung des Willens ist demnach oberster Erziehungszweck.

Angestrebt wird, und damit haben wir eine Einheit des Erziehungszwecks, den Zögling dem ethischen Ideal menschlicher Persönlichkeit nahezubringen. Er soll durch die Stoffe des Unterrichts und ihre Behandlung zur Selbständigkeit des Fühlens und Urteilens herangebildet werden, soll allmählich in Betonung seiner berechtigten Individualität zu einem tüchtigen Charakter heranreifen, soll aus der Fülle der ihm im Unterricht gebotenen Wissenseinheiten sich eigene Grundsätze und Überzeugungen ableiten, ja er soll sich letzten Endes zu einer eigenen Weltanschauung hindurchringen. Freilich, das Bildungsideal wandelt sich mit der Veränderung der Kulturzustände. 'Wir leben in der Zeit,' sagt Herder, 'folglich müssen wir auch mit ihr und für sie leben und leben lernen. Da sich die Zeit stets verändert und aus ihrem Schoß immer Neues, Gutes und Böses, ans Licht kommt, ... so folgt notwendig daraus, daß wir uns um das, was die Zeit hervorbringt, bekümmern. Wenn dies in allen Geschäften des Lebens, bei allen Einrichtungen für Menschen gilt, ... so gilt es auch von den Einrichtungen zur Bildung der Menschen, von öffentlichen und Privatschulen. Keine muß sich außerhalb der Grenzen des Raums und der Zeit befinden; sonst steht sie an unrechtem oder gar keinem Ort. Keine muß veraltet sein oder veralten; sonst geht sie unter.'

Das Realgymnasium will, wie die höheren Lehranstalten überhaupt, eine gelehrte Bildung vermitteln, indem es an den Grundlagen, auf denen unsere

[1]) Die hier veröffentlichten drei Vorträge sind am 10. Juni 1921 auf einem von der Ortsgruppe Halle der Kantgesellschaft veranstalteten Vortragsabend gehalten worden; sie erscheinen in der Reihenfolge, in der sie gesprochen wurden.

Kultur erwachsen ist, festhält. Die Ergebnisse unserer Kultur sind vergleichbar den Früchten eines Baumes, dessen weitverzweigte Wurzeln aus dem eigenen und dem nachbarlichen Boden Kraft und Nahrung gezogen haben. Das RG. strebt demzufolge eine umfassende historische Bildung an, die da nötig ist zur Erfassung des nationalen Lebens in seiner Besonderheit und in seinem Zusammenhang mit der Weltkultur. Es gilt eben, die Welt von hoher Warte der Humanität anzuschauen. Der Satz, den einst Rosenkranz geprägt: 'Der Mensch wird von Menschen für die Menschheit erzogen' gilt auch für das RG. Dieses ist auch, seinem Weltanschauungsgehalt nach, eine humanistische Anstalt, eine 'Werkstätte der Menschenfreundschaft', wie Basedow das Dessauer Philanthropin einst genannt hat.

Es dürfte sich empfehlen, den Begriff 'Humanismus' und 'humanistisch' hier recht weit zu fassen. Es handelt sich für uns um die gleichmäßige, einer Allgemeinbildung zustrebende Ausbildung der Geisteskräfte ohne Rücksicht zunächst auf spätere fachliche Aufgaben des Spezialberufs. 'Humanität ist der Charakter unsers Geschlechts,' sagt Herder, 'er ist uns aber nur in Anlagen angeboren und muß uns eigentlich angebildet werden . . .' 'Die Bildung zu ihr ist ein Werk, das unablässig fortgesetzt werden muß, oder wir sinken, höhere und niedere Stände, zur rohen Thierheit, zur Brutalität zurück.'

Dieser Humanismus ist also, eine Folge seiner Kantischen Verwandtschaft, ethischer Humanismus und geht auf in der Pflege national-sittlicher Bestrebungen.

Wollen wir dem Weltanschauungsgehalt des RG. näher zu kommen suchen, so müssen wir eingehen auf den Stoff, den es seinem Unterricht zugrunde legt. Im Bewußtsein, daß die Gegenwart auf der Vergangenheit ruht, sucht auch diese im wesentlichen sprachlich-historische Anstalt das Werden der nationalen Kultur in den Haupttatsachen zu verfolgen.

Wenn wir uns einmal von Goethe leiten lassen, der in der Totalität seines Seins das Ideal reiner Humanität selbst fast restlos verkörpert hat, und wie wir sehen werden, gerade mit der Weltanschauung, die das RG. zu vermitteln strebt, innige Beziehung hat, so könnten wir anschließen an das Wort, das er am 10. Januar 1817 auf einen schmalen Streifen Pergament schrieb, der den Rest einer Abschrift der Verse Walthers von der Vogelweide: *Ich hân lande vil gesehen* enthielt: 'Der echte Deutsche bezeichnet sich durch mannigfaltige Bildung und Einheit des Charakters.' Vielseitige wissenschaftliche Ausbildung und Formung des Charakters: *literas et mores* — das Ziel jeder höheren Schulbildung und also auch des RG. Wissenschaftlich gebildet, sittlich gefestigt, dem Geiste wahren Menschentums getreu denkend und handelnd: so soll auch der Zögling des RG. sich im Leben bewähren. Hier haben wir die Grundlagen der Weltanschauung, die vermittelt werden soll. Man gestatte mir eine kleine Abschweifung.[1]) Es wird ewig beklagenswert bleiben, daß Goethe, der sich ein-

[1]) S. Suphan, Deutsche Größe, ein unvollendetes Gedicht Schillers 1801 (Schriften der Goethe-Gesellschaft 1902) und G. v. Graevenitz, Goethe und der Plan eines Deutschen Volksbuchs (Tägl. Rundschau 27. Aug. 1919).

gehender über diese Fragen äußern wollte und sollte, nicht den Anregungen des Philosophen Niethammer völlig nachgekommen ist, der dem Dichter (zufolge eines Antrags der bayrischen Regierung) die Bitte unterbreitete, ein Buch zur Bildung des deutschen Volkes, eine Art deutscher Weltbibel herzustellen, oder doch die Leitung bei seiner geplanten Gestaltung zu übernehmen. Wir wissen aus einem Briefe des Historikers Woltmann, daß Goethe die Absicht hatte, im Winter 1808, also zur Zeit des tiefsten Verfalles Deutschlands, in Weimar einen Kongreß hervorragender Männer tagen zu lassen — eine Art Reichsschulkonferenz —, damit diese über Fragen der deutschen Kultur sich gemeinsam berieten. 'Eben in diesem Zeitpunkt, wo Deutschland sich aufgelöset', schreibt Woltmann, 'und seine Art von einem fremden Seyn gedrängt fühlt, ist es vorzüglich rathsam, die Bande der deutschen Kultur und Literatur, wodurch wir bisher einzig als eine Nation bewahret sind, auf alle Weise fest zusammenzuziehen.' Nur dürftige Ansätze Goethescher Ausführungen finden sich. Immerhin lassen sie seine Auffassung des Problems der höheren deutschen Bildung erkennen.

Hatte Schiller in dem unter dem Drucke des schmachvollen Friedens zu Lunéville entworfenen, unvollendet gebliebenen Gedichte 'Deutsche Größe' dem Deutschen rühmend zuerkannt: 'Er verkehrt mit dem Geist der Welten'; 'Alles was Schätzbares bei andern Zeiten und Völkern aufkam, mit der Zeit entstand und schwand, hat er aufbewahrt; es ist ihm unverloren, die Schätze von Jahrhunderten' —, so haben wir hier zugleich auch das wissenschaftliche und erziehliche Glaubensbekenntnis Goethes, ja (wie weiter zu erweisen sein wird) des Realgymnasiums und der höheren Lehranstalten überhaupt.

Die Bildung soll, Menschenleben und Natur umfassend, welthistorisch und kosmologisch sein. Wie wäre es anders denkbar bei der Universalität Goethes? 'Es gibt keine patriotische Kunst und keine patriotische Wissenschaft', sagt er in den Sprüchen in Prosa. 'Beide gehören wie alles hohe Gute der ganzen Welt an und können nur durch allgemeine freie Wechselwirkung aller zugleich Lebenden, in steter Rücksicht auf das, was uns vom Vergangenen übrig und bekannt ist, gefördert werden.' Gleichwohl wäre es falsch zu glauben, daß Goethe nur eine farblose internationale Bildung und eine matte, ihres nationalen Charakters nicht bewußte Schule habe verteidigen wollen. Der Mann, der in seinem gesamten Wirken für deutsche Sprache, deutsches Denken und Empfinden mehr getan hat als sonst jemand vor oder nach ihm, dessen Werke allein genügten, um der deutschen Sprache und ihrer Erforschung ewiges Leben zu sichern und ob ganz Deutschland auch als Staat und selbständiges politisches Gebilde verschwände, der Mann braucht nicht gegen den Vorwurf eines Mangels an deutscher Gesinnung geschützt zu werden, selbst wenn er über Frankreich und die Franzosen, insonderheit über Napoleon, nicht so dachte, wie andere Patrioten gern gesehen hätten. 'Über das Verhältnis unserer großen Geister zur vaterländischen Idee oder über ihren 'Patriotismus' zu urteilen, erfordert tiefe Kenntnisse und eine noch tiefere Bescheidenheit' (Suphan a. a. O. S. 14).

Das Studium der deutschen Sprache, Literatur, deutscher Volkskunde, Kunst

und Kulturgeschichte stellt Goethe in den Mittelpunkt. Damit stellt er die Ziele auf, denen auch das RG. zustrebt.

Das RG. ist eine deutsche, nationale Schule. Es will stärken das Nationalgefühl, will erwecken und fördern unsere volkliche Eigenart durch inniges Versenken in alles das, was zum Gesamtbild unserer Kultur in Sprache, Sitte, Geschichte und Dichtung sich rundet. Dies ist der Kern seiner Weltanschauung. Wenn wir aber auch nicht vergessen können und wollen, wieviel an Schmach und Not uns gerade die Völker zugefügt haben, deren Sprache, Literatur, Kultur überhaupt gerade bei uns eine fast zu liebevolle Pflege und Würdigung fand, so dürfen wir doch eben aus der sittlich geläuterten Weltanschauung heraus, die wir auch im RG. zu vermitteln suchen, nicht vergessen, daß, so wahr der Geist über der Materie steht, die Humanität stehen soll über dem Nationalitätenhaß. Pestalozzis Wort (Abendstunden eines Einsiedlers): 'Allgemeine Emporbildung der inneren Kräfte der Menschennatur zu reiner Menschenweisheit ist allgemeiner Zweck der Bildung ...' gilt auch für das RG.

So geben denn gerade die neueren Sprachen dem RG. sein eigenartiges Gepräge. Denn das RG. erstrebt eine umfassende, allgemeine, nicht nationalbeschränkte Bildung, und zwar auf wissenschaftlich-historischer Grundlage. Wir wollen gerade auch im RG. den Schülern die Mittel zur nationalen Selbstbehauptung in die Hand geben dadurch, daß sie erkennen, wie oft und wie nachhaltig in gutem und in bösem Sinne Franzosen und Engländer auf uns eingewirkt haben.

Wenn ich der Rolle des Lateinischen als eines wesentlichen Bildungsfaches, dessen Gegenwartswert jeder Schülergeneration auch am RG. eindringlichst zum Bewußtsein gebracht werden sollte, hier nicht besonders gedenke, so tue ich es aus Rücksicht auf die mir zur Verfügung stehende Zeit und weil dieser Bildungsfaktor nachher gebührende Berücksichtigung erfahren wird. Nun ist Rom in seiner Bedeutung für die zivilisierte Welt seit dem Beginn des Mittelalters bis zu einem gewissen Grade von Paris abgelöst worden. Die französische Literatur[1]) hat im Mittelalter der unseren fast alle literarischen Stoffe geliefert. In Frankreich feierte man zuerst Karl den Großen und seine Paladine, hier gab man zuerst der Klage um Rolands Heldentod poetischen Ausdruck. Franzosen waren es, die von Artur und den Rittern der Tafelrunde sangen, die Gralssage literarisch nutzbar machten und das Hohelied von Tristan und Isolde anstimmten. Von dem gewaltigen Ringen um Trojas und Thebens hehre Festen, von des Äneas Irrfahrten und Alexanders des Großen Wunderzügen kündeten zuerst französische Lieder. Alle diese und noch manch andere französische und bretonische, klassische und orientalische Stoffe wurden nach französischen Quellen — oft in engster Anlehnung — in Deutschland im Mittelalter literarisch verwertet.

Die französische Literatur hat später, im Zeitalter Ludwigs XIV., zu der

[1]) Das Folgende nach meinem Aufsatz 'Einige Bemerkungen über den neusprachlichen Unterricht auf der Oberstufe höherer Lehranstalten' (Lehrpr. u. Lehrg. 1906).

politischen Abhängigkeit die kulturelle gefügt, sie war im Zeitalter der Revolution, des neuen Humanismus, die Trägerin der Ideen, die die Völker Europas nur dunkel ahnten. Und noch später, nachdem sie diese neue Ära des Menschengeschlechtes im reinigenden Gewitter der Revolution heraufgeführt hatte, hat sie im XIX. Jahrh. einen Einfluß auf die unsrige ausgeübt, den wir nur deshalb nicht genau abzugrenzen vermögen, weil die literarischen Erzeugnisse uns zeitlich noch zu nahe liegen, um ein unbefangenes Urteil zu rechtfertigen; denn ein literarisches Denkmal wie ein Bild kann man erst aus einiger Entfernung zutreffend beurteilen. Man darf hierbei nicht vergessen, daß gerade die französischen Schriftsteller sich stets an das große, das größte Publikum, man könnte sagen an die gesamte gebildete Menschheit gewandt haben, daher denn Ferdinand Brunetière den *caractère sociable ou social* als kennzeichnend für die französische Literatur hingestellt hat.

Wie sehr die französische Kunst in inniger Beziehung steht zur jeweiligen Gesellschaft, kann hier nur eben angedeutet werden, obschon es interessant genug wäre, den Beziehungen nachzugehen, die zwischen dem Siècle de Louis XIV und Lebrun und Mignard, zwischen Louis XV und Watteau und Boucher bestehen, und den Einwirkungen Rousseaus auf Chardin und Greuze nachzuspüren, bis in jüngster Zeit des Industrialismus der vierte Stand in den Schöpfungen z. B. Constantin Meuniers seinen künstlerischen Niederschlag erlebt.

Wenn nun auch gewisse mittelhochdeutsche Dichtungen ästhetisch betrachtet hoch über den altfranzösischen Vorlagen stehen, wenn auch die Nachahmung der französischen Literatur im Zeitalter Ludwigs XIV. Lessings scharfe Kritik nur zu sehr verdiente, es bleibt genug übrig, was uns zu dem Schlusse berechtigt, daß keine Literatur Europas auf die unsrige und damit auf unser Volk so nachhaltig eingewirkt hat wie die französische. Somit müssen wir, um unsere geistige Entwicklung recht verstehen zu können, die unserer westlichen Nachbarn mitberücksichtigen; die Fäden suchen, die beide Länder verbinden, aufdecken, wann Deutschland, wann Frankreich die Spenderin neuer, befruchtender Ideen gewesen ist.

Die Literatur eines Volkes darf nicht losgelöst aus der Gemeinschaft der Weltliteraturen betrachtet werden. Wenn sich auch alle Äußerungen des großen Kosmopoliten nicht zu einem durchsichtigen Lehrgebäude vereinigen lassen, so müssen wir doch aus Goethes eigenen Worten folgern, daß er eine Ausdehnung des literarischen Interesses über die nationalen Grenzen hinaus, ein gegenseitiges Kennen- und Achtenlernen, ein Hineinblicken in andere Literaturen als notwendige Ergänzung einer höheren, wahrhaft humanistischen Bildung gefordert hat.

Auch die englische Literatur hat nachdrücklich auf die unsrige eingewirkt. Ich sehe ab von den schwer zu umgrenzenden Einflüssen in den Tagen des Heliand oder der englischen Komödianten. Mit dem XVIII. Jahrh. kann man von einem breiten Strome englischen Einflusses reden, der sich befruchtend über Deutschland ergießt. Es genügt, wenn ich kurz darauf hinweise, wie Thomsons Jahreszeiten auf Brockes, Haller, Klopstock, E. v. Kleist einwirkten,

wie Bodmer und Breitinger, auch Klopstock, unter dem Einflusse Miltons, Steeles und Addisons standen. Wie viele Anregungen verdanken die Bremer Beiträge Richardson und Young, Wieland (von kleineren Geistern zu schweigen) den Romanen von Fielding, Swift, Sterne. Und nun die fast welthistorische Bedeutung des Defoeschen Robinson Crusoe, die Bewunderung, die die besten unter uns (Goethe) dem 'Vicar of Wakefield' zollten! Und dann die Zeit der 'Rückkehr zur Natur'! Diese für die Weltliteratur wichtige neue Bewegung schließt sich an die Wiedererweckung Shakespeares und an die 1765 erfolgte Veröffentlichung von Percys Reliques of Ancient English Poetry, welche Chattertons Dichtungen und Macphersons Ossian im Gefolge hatte. Ich darf hier den Einfluß dieser Dichtungen auf Herder, den jungen Goethe, Bürger, auf die Stürmer und Dränger als bekannt voraussetzen.

Wie weit die englische Literatur im XIX. Jahrh. zum tieferen Verständnis der unsrigen herangezogen werden muß, inwiefern sich von einer Beeinflussung durch Byron oder Scott, durch Burns oder Dickens reden läßt, wie weit andrerseits englische Dichter und Denker (Coleridge, Carlyle u. a.) durch Deutschland bestimmt worden sind, kann ich hier nicht des näheren ausführen. Jedenfalls muß eine wahrhaft wissenschaftliche Betrachtung der neueren deutschen Literatur auf Schritt und Tritt die englische mit hineinbeziehen.

Mir aber scheint eine solche Betrachtung des Geisteslebens von höchster Bedeutung für die Bildung einer Weltanschauung. Welche Werte vermittelt allein das Studium Shakespeares! 'Beschäftigen wir uns mit der Literatur fremder Völker,' sagt Goethe, 'so sehen wir tief in ihre Zustände hinein, und aus der Art, wie sie von uns denken, mehr oder weniger günstig, lernen wir uns zugleich beurteilen; und es kann gar nicht schaden, wenn man uns einmal über uns selbst denken macht.' 'Nur wiederholen wir, daß nicht die Rede sein könne, die Nationen sollen überein denken, sondern sie sollen nur einander gewahr werden, sich begreifen und, wenn sie sich wechselseitig nicht lieben mögen, sich einander wenigstens dulden lernen.' Sollten die höheren Lehranstalten nicht die Pflicht haben, hier an ihrem Teile mitzuarbeiten?

'Die Geschichte der Wissenschaften ist eine große Fuge, in der die Stimmen der Völker nach und nach zum Vorschein kommen.' Goethe, wohl wissend, wie sehr sich unsere Kultur unter fremden Einflüssen gewandelt hat, tritt ein für das Erlernen fremder Sprachen und für ein Hineinschauen in die fremde Geistes- und Gedankenwelt. 'Wer fremde Sprachen nicht kennt, weiß nichts von seiner eigenen', so sagt er mit Recht. So soll auch am RG. der gesamte fremdsprachliche Unterricht mit herbeiführen: 1. eine vertiefte Einsicht in die deutsche Kulturentwicklung, 2. eine verinnerlichte Kenntnis der eigenen Muttersprache.

Hinsichtlich der Auswahl der fremden Sprachen hat sich das RG. für Lateinisch, Französisch und Englisch entschieden, den geschichtlichen Grundlagen unserer gesamten Kultur gemäß. Wenn nun auch das RG. auf eine Einführung in die griechische Sprache verzichten muß (weil einfach kein Platz dafür vorhanden ist), so sorgt es doch, daß in guten Übersetzungen die unver-

gänglichen Schönheiten hellenischer Literatur, homerischer und sophokleischer Kunst, einer jeden Schülergeneration erschlossen werden, damit auch diese zur Bildung einer umfassenden, wahrhaft humanen Weltanschauung unerläßlichen Momente Berücksichtigung finden. Auch hierin haben wir Goethes Zustimmung, der zwar gewünscht hatte: 'Möge das Studium der griechischen und römischen Literatur immerfort die Basis der höheren Bildung bleiben', der aber doch zugab: 'Wir können die vorzüglichsten Werke dieser Nationen (Gr. Lat. Ital. Span.) in so guten deutschen Übersetzungen lesen, daß wir ohne ganz besondere Zwecke nicht Ursache haben, auf die mühsame Erlernung jener Sprachen viele Zeit zu verwenden.'

Die Erlernung des Französischen und Englischen soll, so sagten wir, dem RG. sein besonderes Gepräge geben. Sie sollen auch an ihrem Teile mithelfen, daß seine Zöglinge im Sinne der Unterrichtsverfassung von Fr. A. Wolf, W. v. Humboldt (1816) ausgerüstet werden 'mit der Sinnes- und Empfindungsweise einer veredelten Menschheit'.

Nicht aus Liebedienerei dem Fremdländischen gegenüber lehren und lernen wir Französisch und Englisch, nicht um dadurch eine Kluft zwischen den Gebildeten und Ungebildeten zu schaffen, nicht einem platten Utilitarismus nachgebend. Nein, sondern weil wir mit Goethe sagen: 'Das Abweichende und Fremde hassen und verachten ist Natur; es verstehen und achten ist Bildung.' Wir wissen uns eins mit Schopenhauer, der da sagte: 'Mehrere neuere Sprachen wirklich innehaben und in ihnen mit Leichtigkeit lesen, ist ein Mittel, sich von der Nationalbeschränktheit zu befreien, die sonst jedem anhaftet.'

In dieser Stunde freilich, wo viele unter unseren Volksgenossen — und wahrlich nicht ohne Grund — voll Abscheu erfüllt sind gegen unsere Feinde, wo gerade der Neuphilologe, der die besten Jahre seines Lebens der Erforschung der fremden Sprachen und Literaturen gewidmet hat, mit schmerzlichem Befremden die Ausbrüche von Haß und Bosheit, Lüge und Niedertracht auf seiten derer festgestellt hat, die er den führenden Kulturvölkern beizuzählen sich gewöhnt hatte, in dieser Stunde ist es besonders schwer sich zu der idealen Höhe einer wahrhaft humanen Weltanschauung hindurchzukämpfen. Und trotzdem muß es geschehen, und der Lehrplan des RG. sollte nicht hinsichtlich der Stellung und Bedeutung, die in ihm dem Französischen und Englischen eignet, umgestürzt werden. Da ich bisher versucht habe, den Weltanschauungsgehalt des RG. im Sinne Goethescher Humanität zu erklären, so werden Sie mir den Hinweis erlauben auf seine Auffassung von Nationalhaß: 'Überhaupt ist es mit Nationalhaß ein eigenes Ding. Auf den untersten Stufen der Kultur werden Sie ihn immer am stärksten und heftigsten finden (man denke an die Franzosen von heute!). Es gibt aber eine Stufe, wo er ganz verschwindet und wo man gewissermaßen über den Nationen steht.'

Wenn wir der Erlernung der fremden Kultursprachen am RG. eine zur Entwicklung seines Weltanschauungsgehaltes ausschlaggebende Bedeutung beimessen, so dürfte ein kurzes Eingehen auf den Bildungswert des Erlernens fremder Sprachen nicht überflüssig erscheinen.

Mommsens Wort verdient hier Erwähnung: 'Nach meiner Meinung ruht die gesamte höhere Bildung auf dem Sprachunterricht, . . . und wenn mich jemand fragte, wie man einen gebildeten Mann definiert, so würde ich mir vielleicht die Anwort auf die Frage verbitten, aber wenn ich sie einmal beantworten müßte, so würde ich sagen: ein gebildeter Mann ist derjenige, der imstande ist in zwei Sprachen zu denken und sich auszudrücken.'

Nun sind freilich gerade in letzter Zeit gegen die Bedeutung des Sprachenlernens oft recht grobe, aber darum nicht überzeugendere Angriffe gerichtet worden.[1]) Da sollte man doch nicht vergessen, daß die Sprache das Menschlichste ist, was wir Menschen besitzen. '*Man speaks, and no brute has ever uttered a word. Language is our Rubicon, and no brute will ever dare to cross it*' (Max Müller).

So trägt denn schon jede Betrachtung der Sprache nach ihrer formalen Seite ihren Bildungswert in sich. Wenn wir das Verständnis für den Bau und die gesetzmäßige Entwicklung der Sprache und ihrer Ausdrucksformen in den Schülern erschließen, wenn wir — soweit dazu eine schulmäßige Betrachtung in der Lage ist — erweisen, daß die gleichen physischen und psychischen Kräfte, die in den Naturwissenschaften wirksam sind, auch hier ihre Einflüsse äußern, dann werden die Schüler aus dem vertieften Verständnis heraus ein tieferes Interesse erlangen, werden angeregt werden zum Nachdenken, Fragen, Forschen und werden Ehrfurcht empfinden vor der Sprache an sich, vor jeder Sprache. Mir aber will es scheinen, als ob gerade in der heranwachsenden Jugend Achtung und Ehrfurcht mit allen Mitteln gepflegt werden müßte.

Es kann die Sprachgeschichte zu einem belebenden Jungbrunnen werden, doch wird man der jüngsten kulturellen Durchdringung der Sprachwissenschaft gegenüber kritisch bleiben müssen, und eine 'Politisierung der Syntax' erscheint bedenklich. Aber die Sprache ist für uns vornehmlich das 'Vehikel des Gedankens' (W. v. Humboldt), und das vornehmste Ziel des Sprachunterrichts ist demzufolge: das Hineinblicken in die Literatur, in alle Regungen des Geistes des fremden Volkes. Kein Nützlichkeitsfanatismus, der nur 'Konversation' erstrebt, nicht nur ein Lesen von Texten lediglich philologisch-literarischen Wertes, sondern Übermittlung wertvoller Kulturgüter, ein Erschließen des geschichtlichen Werdens, ein Herausarbeiten des allgemein Menschlichen unter ständiger Einfügung in die Idee der Nationalerziehung. Viel wäre da zu sagen über die rechte Auswahl der Lektüre, viel auch über den bleibenden humanen Wert mancher Schriften (wie denn die Lektüre Taines, Les origines de la France contemporaine jedem, der sich mit Politik heute irgendwie befaßt, nicht angelegentlichst genug empfohlen werden kann).

Wir haben in der durch die Kürze der Zeit bedingten knappen Form versucht darzustellen, wie das RG. seine Weltanschauung durch die sogenannten Gesinnungsfächer (Geschichte, Literaturen, Sprachen) in seine Zöglinge zu pflanzen sucht. Diese sprachlich-historische Gruppe der Fächer gibt dem RG.

[1]) Vgl. meinen Aufsatz 'Sprachwissenschaft in höheren Schulen . . .' (Lehrpr. u. Lehrg. 1916)

sein Rückgrat. 'Sie besitzt ein gewisses Übergewicht[1]); denn da, wo es sich um Bildung einer sittlichen Persönlichkeit handelt, muß in den Mittelpunkt der ganzen Gedankenwelt ein Vorstellungskreis treten, welcher Träger der sittlichen Gesinnung ist. Wenn es wahr ist, daß den sittlichen Ideen als den Mächten, welche die Persönlichkeit des Menschen (und seine gesamte Weltanschauung) bestimmen, der Vorrang gebührt, so werden auch die Unterrichtsstoffe, welche unmittelbar der Erzeugung derselben dienen, einen Vorrang behaupten.'

Wenn wir zugeben, daß gerade die heranwachsende Generation erfüllt ist von einer übertriebenen Wertschätzung alles Technischen und jeder sportlichen Betätigung und daneben eine oft schwer zu überwindende Abneigung hat gegen gute, wahrhaft bildende Lektüre, werden wir der mahnenden Worte eingedenk sein, die Fritz Jacobi in seiner Rede zur Eröffnung der Münchener Akademie sprach: 'Eine auf das sinnliche Leben allein sich beziehende Kultur, weit entfernt, durch ihre Fortschritte der Menschheit aufzuhelfen, unterdrückt und verdirbt sie in ihrem Innern und macht uns, trotz aller Verfeinerung und Bereicherung daneben, in Wahrheit zu schlimmeren und unglücklicheren Tieren.' Gerade jetzt ist ein solcher Hinweis angebracht, wo man nicht selten über dem Flug der Materie den Flug des Geistes zu vernachlässigen droht.

Ergänzend treten zu diesen ethischen Fächern die Kunstfächer Zeichnen, Gesang und Turnen. Die beiden ersteren sind vorwiegend auf die Pflege des ästhetischen Interesses gerichtet, das Turnen — der mehr als je zu fordernden körperlichen Ertüchtigung dienend — wird, Schönheit und Kraft entwickelnd, Anmut der Bewegung und Haltung fördernd, auch ein ästhetisches Lustgefühl auslösen. Das RG. ist bestrebt, auch diesen Fächern die Stellung zuzuweisen, die ihnen im Rahmen einer möglichst vielseitigen und harmonisch abgerundeten Ausbildung gebührt. Wenn die Zeit nicht drängte, würde ich auch hier auf die Bedeutung des Zeichnens für Goethe, den 'Augenmenschen' (wie R. Wagner ihn genannt hat), hinweisen, der ja nur durch Schauen lebte, und dem Form, Gestalt und Farbe der Dinge sich erschlossen haben wie nur je einem Sterblichen. Wie tief und nachhaltig die Musik auf ihn eingewirkt hat, kann hier nur eben angedeutet werden (W. Bode, Die Tonkunst in Goethes Leben). Und selbst für Turnen und Spielen finden wir Worte der Weisheit und Schönheit bei dem, der seinem Interesse an deutschen Turnübungen wiederholt Ausdruck gegeben hat), und der noch als 81jähriger Greis schön wie Apollo selbst, wenngleich an Kraft durch die Last der Jahre geschwächt, mit Eckermann im Garten des Hauses am Frauenplan mit Pfeil und Bogen schoß.

Die zweite Gruppe der Unterrichtsfächer umfaßt die mathematisch-naturwissenschaftliche Klasse, die Bildungselemente, die auf das reale Gebiet, auf die Erforschung der Natur gerichtet sind. Eine Rolle der Vermittlung spielt die Geographie, ein Fach, das künftig mit Recht an allen höheren Schulen eine Verstärkung erfahren dürfte. Wenn ich hier mich ganz kurz fasse, so geschieht es, weil diese Disziplinen, die der Oberrealschule ihre besondere Eigenart geben,

[1]) Vgl. die Anzahl der zugewiesenen Unterrichtsstunden.

an anderer Stelle ihrem Bildungswert nach eingehende Beachtung finden werden. Aus der Kürze, mit der sie hier erwähnt werden, darf jedoch keine Nichtachtung dieser Unterrichtsfächer gefolgert werden: das RG. wird und darf nicht vergessen, daß es — wenn es auch seine Voraussetzung an dem Gymnasium hat — wesentlich mit durch den Aufschwung der Naturwissenschaften ins Leben gerufen wurde. Ja, da ich nun einmal aus Goethes Gesamtpersönlichkeit heraus die Unterrichtsmittel, die das RG. zur Formung einer Weltanschauung heranzieht, darzulegen gesucht habe, so möchte ich (wenn ich nicht fürchtete, Sie mit Zitaten aus Goethe zu ermüden) darauf hinweisen, daß er, der große Naturforscher, sagte: 'Es geht doch nichts über die Freude, die uns das Studium der Natur gewährt.' Und der den Mathematikern treffliche Worte ins Stammbuch schrieb: 'Es wird niemand einfallen, das Verdienst der Mathematiker gering zu schätzen, welches sie, in ihrer Sprache die wichtigsten Angelegenheiten verhandelnd, sich um die Welt erwerben, indem sie alles, was der Zahl und dem Maß im höchsten Sinne unterworfen ist, zu regeln, zu bestimmen und zu entscheiden wissen.'

Im Geiste reinsten Menschentums will das RG. seine Zöglinge heranbilden. Denn bei aller Betonung des für uns als Deutsche Wichtigsten verläßt das RG. nicht den Standpunkt wahrer Wissenschaftlichkeit. In der gerechten, gerade den Deutschen auszeichnenden Unparteilichkeit auch in der Anerkennung fremden Verdienstes versucht es durch die Vielseitigkeit seiner Lehrstoffe und die methodische Behandlung im Geiste abgeklärter Humanität die Schüler heranzuführen zu dem Verständnis, daß die Kultur, zu deren universalem und geschichtswissenschaftlichem Eindringen es hinführt, aus dem Zusammenwirken der besten Geister der Kulturnationen erwachsen ist. Nicht nur in der Welt der Literatur und Kunst, sondern auch auf dem Gebiete der exakten Wissenschaften, der Mathematik und der Naturwissenschaften, der Entdeckungen und Erfindungen hat sich die Kultur in gegenseitiger Anregung und Befruchtung zu einer immer höheren Stufe zum Zweck des Fortschritts der Menschheit entwickelt.

Wenn wir nicht vergessen (nach Schleiermacher), daß eine 'Steigerung des Nationalbewußtseins stets mit einer Stärkung des Humanitätsideals Hand in Hand gehen muß, weil die organisch geschlossene und höchst entwickelte Persönlichkeit gleichmäßig als Volksglied wie als Menschheitsglied seiner selbst bewußt sein muß, dann werden wir auch im RG. an unserem Teile darauf hinarbeiten, daß die nationale Kultur zur menschlichen ergänzt werde. Dann wird es auch durch die an den RG. geleistete Arbeit allmählich angebahnt werden, daß die Völker sich geistig wieder nähertreten.

Man hat wohl gesagt, es fehle dem RG. ein einheitlicher Mittelpunkt. Einseitig ist das RG. freilich nicht mit seiner Vielheit von Fächern. Die Einheit einer Schule kommt jedoch nicht von den Unterrichtsfächern, sondern von dem Geiste, der die Schule durchweht. Wie unsere Ausführungen angedeutet haben, sollen alle Unterrichtsfächer des RG. an ihrem Teile dienstbar sein dem Geiste wahren Menschentums, dem Geiste, der in der Geistes- und Gedanken-

welt der Völker, in Kunst und Literatur sich offenbart, der aber nicht losgelöst ist von allem, was in der umgebenden Welt ist, und dessen Gesetze der Entwicklung wir in der Erdkunde und den Naturwissenschaften so gut wie in der Mathematik nachzuweisen vermögen.

So sucht das RG. die geistigen und sittlichen Kräfte seiner Zöglinge auf all das Große, Wahre und Schöne zu richten, das in Natur und im Menschenleben vernehmlich zu uns spricht; so strebt das RG., seinen Schülern die Mittel in die Hand zu geben, sich im Denken und Wollen nach den ewigen Gesetzen zu richten, die hehr und heilig allüberall wirksam sind. So will das RG. durch die von ihm vermittelte, im weitesten Sinne humanistische Bildung Träger und Mittler sein einer wahrhaft humanen Weltanschauung. Wenn freilich eine solche humanistische Bildung an allen höheren Schulen den Schülern in Fleisch und Blut übergehen soll, dann bedarf es dazu einer gewissen Zeit, damit sie wirklich zur Reife gelange, und ich möchte meine Ausführungen nicht schließen, ohne (unter dem Einfluß auch der vor wenigen Tagen hier abgehaltenen außerordentlichen Direktorenkonferenz) mit allem Nachdruck auch für das RG. ein Beibehalten des bisherigen neunjährigen Lehrgangs zu fordern. Mag man immerhin mit mehr oder weniger zulänglichen Gründen die einheitliche vierstufige Vorbereitung der Grundschule für alle Schüler fordern und gesetzlich festlegen, es unterliegt für mich keinem Zweifel, daß der Aufbau der höheren Schule in neun Jahren wie bisher gegeben werden muß, wenn wir uns nicht der einzigen uns noch gebliebenen Werte begeben wollen: unsere Jugend nach wie vor tüchtig zu machen, dereinst Führer zu sein im Vaterlande und erfolgreich mitzuarbeiten an unserer nationalen Hebung und an der Kulturentwicklung der Menschheit überhaupt.

In trüber, fast trostloser Zeit sind wir hier zusammengekommen, doch lassen Sie mich gleichwohl schließen mit einem hoffnungsreichen Wort Herders: 'Europa wird gut machen, was es im Taumel der Leidenschaft, unter den Hüllen des Aberglaubens und der Barbarei, unter dem Joch der Vorurteile und des Despotismus böse gemacht hat; und die ganze Welt wird sich seiner kläreren Vernunft, seiner gesetzteren Billigkeit, seines richtigern Kalküls freuen.' ... '*Speremus atque agamus!*'

II. DIE OBERREALSCHULE

Von Richard Walckling

Die Oberrealschule, über deren Weltanschauungsgehalt zu sprechen ich die Ehre habe, trägt ihren Namen daher, daß in ihr als Bildungsmittel das Reale gewählt ist. Sie fußt in der Wirklichkeit. Was heißt das? Wir brauchen nur einen Blick auf die Lehrgegenstände der OR. zu werfen, um eine Antwort auf die Frage zu bekommen. Wir sehen, daß Fächer behandelt werden, die den jungen Menschen in die heutige Welt einführen, die ihm das Rüstzeug zum späteren Berufsleben geben, Fächer, deren Stoff er später noch brauchen kann.

Auf dem Lehrplan der OR. finden wir daher neben dem Deutschen die Sprachen der jetzt lebenden Völker, mit der unsere deutsche Kultur jetzt am engsten verbunden ist, mit denen wir auch wirtschaftlich am engsten zusammenhängen. So lernt der Schüler Sprachen, die jenseits der Grenzpfähle heute gesprochen werden, täglich kann er seine erworbene Kenntnis in der Lektüre wichtiger ausländischer Tageszeitungen anwenden, in Korrespondenz und auf Reisen erkennen, wie nützlich ihm die erworbenen Sprachkenntnisse sind. In diese Perspektive auf die Zukunft, daß es eine durchaus anwendbare Sprachwissenschaft ist, die er betreibt, keine toten Sprachen, ist die sprachliche Seite der OR. eingestellt. Und neben diesen praktisch wichtigen Sprachen steht Geschichte, Geographie und die Naturwissenschaften mit stärkerer Stundenzahl und die für viele Berufe und für die Naturwissenschaften als Hilfswissenschaft notwendige Mathematik. So, rein auf das Nützliche gerichtet, sieht der Lehrplan der OR. auf den ersten Blick aus. Man sollte annehmen, daß eine Jugend, die aus einer solchen Art Schule hervorgeht, eine Weltanschauung bekommt, die das Leben nur unter dem Gesichtswinkel ansieht 'Wie kann ich's zum eigenen Vorteil am besten gestalten?', die alles Wissen und alles Können nur nach der praktischen Verwendbarkeit wertet, und weiter, so könnte man fürchten, über die Kenntnis der ganzen Welt ringsum die des inneren Menschen selbst vergißt. So betrachtet, möchte sich die OR. darstellen als eine umfassende Fachschule des modernen Menschen, die ihm Wissen, Können und Fertigkeiten vermittelt, die er im späteren Leben braucht, dabei aber die Ausbildung des inneren Menschen stark hintenansetzt, zum wenigsten nicht so an die Spitze stellt, wie es das humanistische Gymnasium schon im Namen tut. Es soll unsere Aufgabe sein darzutun, daß diese Einschätzung der OR., die ihr gerade von akademischer, humanistisch vorgebildeter Seite vielfach zuteil wird, nicht die richtige ist. Wir wollen dies aber nicht tun, indem wir zeigen, daß auch in dieser so auf das Praktische gerichteten realistischen Bildung manche humanistische Elemente stecken, sondern wollen die ganze auf der OR. vermittelte Bildung unter einem anderen Gesichtswinkel betrachten. Wir wollen und müssen die OR. richtig verstehen als die Schule, die ihre Bildung auf der Mathematik und den Naturwissenschaften aufbaut. Zwar wenn wir aus dem Lehrplan der OR. die Stundenzahl für die mathematischen und naturwissenschaftlichen Fächer einerseits, für die sprachlichen andrerseits feststellen, scheint es nicht so zu sein: es überwiegen die Stunden für die Sprachen. Aber wir müssen beachten, daß, wie es jetzt der Fall ist, auf der OR. zwei fremde Sprachen gelehrt werden, und daß zu solchem Eindringen in fremde Sprachen ganz notwendigerweise Zeit gehört. Gerade, wenn mit dem Betrieb der fremden Sprache begonnen wird, kann nur in einer großen Stundenzahl etwas erreicht werden; nur so kann der Schüler erfolgreich in das fremde Idiom eingeführt werden, der Mund und das Ohr müssen sich an die fremde Sprache gewöhnen. Viele rein technische Schwierigkeiten sind zu überwinden, und wenn das der Fall ist, sind stets mehr Stunden anzusetzen. Aber aus dieser Zahl allein brauchen wir nicht ohne weiteres auf eine innerlich vorherrschende Stellung der Fremd-

sprachen zu schließen. Der Charakter der Schule wird durch die Fächer bestimmt, die, auf einer breiten Basis sich aufbauend, zu einer immer weiteren Entfaltung geführt werden, die, dem körperlichen Rückgrat vergleichbar, der Vielheit der Fächer durch die Klassen hindurch eine gleichbleibende Stütze geben, die, gerade in der Oberstufe auch in der Zahl vorherrschend, der ganzen auf der Schule vermittelten Bildung das Gepräge geben. Als solche Fächer sind aber auf der OR. keine anderen als Mathematik und Naturwissenschaften anzusprechen. Sie bilden den Kern der auf der OR. vermittelten Bildung, und man würde den Kern beschädigen, wollte man sie in Rücksicht auf alle möglichen anderen, vielleicht heute nützlich erscheinenden Zwecke beschränken. Man will, sicherlich nicht ganz mit Unrecht, mehr Volkswirtschaftslehre, mehr Bürgerkunde, mehr Deutsch, mehr Körperpflege auf der Schule getrieben wissen. Bringt man aber neue Lehrfächer hinzu oder verstärkt vorhandene, so muß ganz notwendigerweise den anderen etwas genommen werden. Solche Umgestaltungen werden in der nächsten Zeit auch der OR. beschieden sein. Wollte man die Umgestaltung auf Kosten der Mathematik und der Naturwissenschaften vornehmen, so wird es eine ganz andere Schule, über deren Wert oder Unwert heute nicht zu sprechen ist.

So fasse ich die OR. als eine mathematisch-naturwissenschaftliche Schule. Was leistet sie als solche? Die Mathematik ist heute ein Bildungselement, auf das keine höhere Schule, ja zum Teil auch nicht die Volksschule und jedwede Fachschule verzichtet. Wir wollen heute nicht davon sprechen, daß das auf unseren deutschen Schulen erst recht kurze Zeit der Fall ist. Die Stellung, die heute die Mathematik auf der Schule einnimmt, beruht vor allem auf der Einschätzung, die Männer wie A. H. Francke, Napoleon, Kant und Herbart ihr zuteil werden ließen, beruht aber nicht zum geringen Teil auch auf der Entwicklung der Technik und der Naturwissenschaften in den letzten Jahrzehnten des vergangenen Jahrhunderts. Es sind also teils Anerkennung ihrer formalbildenden Bedeutung, teils Rücksichten auf die praktische Verwendbarkeit, die der Mathematik die Stellung gegeben haben. Was aber muß sie als grundlegendes Schulfach für die Bildung der Weltanschauung leisten?

Die Mathematik ist ihrem Wesen nach eine Schöpfung des Geistes. Aber es findet sich gerade in dieser reinsten Geisteswissenschaft eine merkwürdige Verschmelzung von Erfahrung und reinem Denken. Ohne Frage nimmt die Geometrie ihre Elemente aus der Sinneserfahrung, schwieriger ist die Entscheidung bei den Zahlengrößen. Gauß sagt: 'Wir müssen in Demut zugeben, daß, wenn die Zahl bloß unseres Geistes Produkt ist, der Raum auch außer unserem Geiste eine Realität hat, der wir *a priori* ihre Gesetze nicht vollständig vorschreiben können.' Aber dieser Auffassung der Zahl als reiner Schöpfung des Geistes stehen die Ansichten anderer entgegen. So sagt Mach: 'Unbefangene psychologische Beobachtung lehrt, daß die Bildung des Zahlbegriffs ebenso durch die Erfahrung eingeleitet wird wie die Bildung der geometrischen Begriffe, mindestens muß man die Erfahrung gemacht haben, daß in gewissem Sinne gleichwertige Objekte mehrfach und unveränderlich vorhanden sind, bevor

Zahlbegriffe sich bilden können.' Vielleicht ist es richtig, um bei dieser Verschiedenheit der Auffassung zur Klarheit zu kommen, wenn man nach Höfler zwischen Urteilen und Vorstellungen unterscheidet, daß es wohl apriorische Urteile, aber nicht apriorische Vorstellungen gibt. Jedenfalls kann man überhaupt von einer reinen Sinneserfahrung gar nicht sprechen, weder beim Kinde noch beim Menschengeschlechte, bei jeder Erfahrung ist das Denken mitbeteiligt. Und es ist eine philosophische Prinzipienfrage, wo das Element des reinen Denkens oder die Begriffstätigkeit sich zuerst einstellt. Für die Empiriker setzt das Denken erst später ein, ist es der Schluß aus der gesammelten gleichen Erfahrung, für die Idealisten ist die Begriffstätigkeit als *ideae innatae* das Primäre. Wie dem auch sei, ob wir die Axiome der Geometrie als Denknotwendigkeiten, ob wir sie als Sätze der Erfahrung auffassen, jedenfalls baut sich auf diesen an Zahl beschränkten Grundlagen als reines Geistesprodukt die Mathematik auf. Aber es ist nicht diese angewandte Logik, die wir in der Schule als mathematische Wissenschaft zu treiben haben. Es ist bekannt, daß Euklid in seiner Geometrie ein solches Lehrgebäude rein logisch errichtet hat, daß aber auch unter Fortlassung des Parallelenaxioms Lobatschewsky eine durchaus andere, aber logisch gleichwertige Geometrie geschaffen hat. Es würde also danach, würden wir in der Mathematik nichts als angewandte Logik treiben, durchaus gleichwertig sein, welche von beiden Geometrien, die Euklidische oder die Lobatschewskysche, wir in der Schule behandeln. Das ist natürlich nicht der Fall: wir sollen in der Mathematik nicht zum Denken, sondern zum Schauen führen, wir sollen zur Erfassung der Wahrheit durch Verbindung von Erfahrung und Begriffstätigkeit kommen. Es ist unmöglich, Tertianer und Quartaner logisch exerzieren zu lassen, es muß uns weit mehr auf die Gewinnung der Tatsachen ankommen als auf ihre strenge, rein logische Deduktion. Hierbei kann man nicht nur, nein muß man empirische Elemente mit hineinnehmen, wenn sie auch logisch entbehrlich sind. Das Was und Wie wird dann viel stärker dazu anregen, nach dem Warum zu fragen. Ich denke unter anderem z. B. an den Satz von der Winkelsumme im Dreieck. Man kann die Tatsache, daß die Summe der Winkel im Dreieck 2R beträgt, durch Messen der Einzelwinkel an einem besonderen Dreieck, durch Aneinanderlegen der Winkel eines ausgeschnittenen Dreiecks zunächst ganz empirisch dartun. Oder, um ein anderes Beispiel zu nennen, man wird den Lehrsatz des Pythagoras — wenig exakt, aber anschaulich — zunächst durch Verschieben von Dreiecken als richtig nachweisen. So wird das Probieren dem Studieren durchaus gleichgestellt, und der Mathematik als Erkenntniswissenschaft wird es nicht schaden, wenn wir auf der Schule das Element der Erfahrung in ihr ganz besonders werten. So gerade wird der Schüler lernen, wie der Mensch das von den Sinnen gegebene Element mit dem Verstande meistert. Das ist es, was der Schüler aus der Mathematik für seine Weltanschauung gewinnen soll. Und eines kommt eng verbunden dazu. Das, was er an mathematischen Kenntnissen gewinnt, soll er anwenden. Auf der Schule sind die sogenannte reine und angewandte Mathematik möglichst innig miteinander zu verbinden, nur so lernt er die Mathe-

matik als Instrument des Geistes richtig verstehen. Die Zahl 2 ist ebenso ein reines Geistesprodukt wie die imaginäre Zahl 2 i, aber der Schüler pflegt ihr zunächst eine glaubhaftere Existenz zu geben. Warum? Weil er die gewöhnlichen Zahlen dauernd auf konkrete Beispiele anwendet. Auch die negativen Zahlen, die er am Thermometer angewandt sieht, haben gerade durch solche Darstellung Leben gewonnen. So wird das Rechnen mit den neudefinierten imaginären und komplexen Zahlen erst dann für ihn wahre Berechtigung gewinnen, wenn praktisch wichtige Aufgaben mit diesem Geistesprodukt gelöst werden. So sieht er ein, daß die Zahl 2 ebensowenig wie die imaginäre Zahl 2 i etwas Konkretes sind, daß aber beide etwas durchaus Wirkliches sind, wenn man die eine Zahl auch nur reell, die andere imaginär nennt, und daß diese Geisteserzeugnisse keine unnützen Jonglierübungen des Geistes darstellen, sondern den wichtigen Zweck haben, uns Erkenntnis der realen, von unserem Geiste unabhängigen Welt zu geben und sie uns dienstbar zu machen. Genau so ist es in der Geometrie. Vom Schüler wird vielleicht die Frage gestellt werden, ob die Kurven, die wir als Kegelschnitte definieren, Parabel, Ellipse und Hyperbel, auch in der Wirklichkeit vorkommen. Sicherlich als solche nicht, ebensowenig wie die gerade Linie und das mathematische Dreieck. Aber diese Produkte des Geistes sind da, die Linien, die durch die Sinne uns übermittelt werden, in ihrer Wesenheit vom Verstande zu erfassen. Nicht etwa eine Identität festzustellen zwischen dem, was ist, und dem, was von uns erdacht, aber durch die Fiktion dieser definierten präzisen Ellipse einer in der Natur vorkommenden Linie, z. B. der Planetenbahn, nahe zu kommen, ihr Gesetz durch Annäherung zu bestimmen.

So muß die Schulmathematik eine auf Erfahrung und Anschauung beruhende Geisteswissenschaft sein, die ein Rüstzeug zur Naturerkenntnis und Naturbeherrschung darstellt, vielmehr nicht ein Rüstzeug, sondern das Rüstzeug. Naturerkenntnis kann nur durch Mathematik gewonnen werden. Wenn Kant sagt: 'Ich behaupte aber, daß in jeder besonderen Naturlehre nur so viel eigentliche Wissenschaft angetroffen werden könne, als darin Mathematik anzutreffen ist', so meint er hiermit diese mathematische Methode. Da ist es vor allem die Physik, die als Naturwissenschaft diese mathematische Methode am reinsten anwendet und so zeigt, wie Erkenntnis gewonnen wird. 'Das Wesen der Physik ist nicht, Tatsachen zu beschreiben und nach Art eines guten automatischen Apparates zu registrieren, sondern den Inhalt der Physik bilden nicht sowohl die Tatsachen als die Gedanken, die wir uns über die Tatsache machen' (Poske). 'Anpassung der Gedanken an die Tatsachen und der Gedanken aneinander machen das Wesen der Physik aus' (Mach). Die Gedanken aber, die wir uns machen, können nur mathematischer Struktur sein. Das Zählen und Messen, das Kräfteparallelogramm, die Kraftlinien sind so Beispiele dieser Methode, Differentialquotient und natürlicher Logarithmus, Produkte, wenn ich so sagen darf, reinsten Denkens, sind Hilfsmittel, das Denken an die Tatsache anzupassen. Das ist es ja gerade, was die Zeit der Naturwissenschaften seit Galilei vor den Alten voraushat, denen es weder an Gedanken noch an der Kenntnis der Tat-

sachen fehlte, daß sie diesen Tatsachen die Gedanken hinreichend genau anpassen konnte. Das war nur möglich durch die Entwicklung der Mathematik. Ohne Descartes' analytische Geometrie, ohne Leibniz' Differentialrechnung keine moderne Physik und auch keine entwickelte Technik. So lernt der sich mathematisch-physikalisch bildende Schüler aus der historischen Entwicklung die Methode der Naturerkenntnis, er lernt sie aber auch in eigener Arbeit kennen. In der Anwendung des Experimentes erhält die moderne Naturwissenschaft ihre Stütze. Wir wollen nicht verschweigen, daß ein Mann wie Goethe sich über diese Experimente recht ungünstig geäußert hat. Er sagt: 'Das größte Unheil der neuen Physik ist, daß man bloß in dem, was künstliche Instrumente zeigen, die Natur erkennt, ja, was sie leisten kann, dadurch beschreiben und beweisen will.' Er übersah dabei, wie Boyle richtig hervorgehoben hat, daß in allen Fällen, auch im Experiment, die Natur es ist, die wirkt, das eine Mal ohne, das andere Mal mit menschlicher Beihilfe. Und es will einem sonderbar dünken, wenn man im Goethehaus zu Weimar die Fülle der Goetheschen physikalischen Apparate sieht, wenn man seine Farbenlehre liest, daß dieser Goethe, der soviel experimentiert, gering über den Wert der Experimente denkt. Allerdings: seine Experimente sind anders geartet, denn 'Trennen, Zählen waren nicht in seiner Natur', wie er ein andermal von sich selbst sagt. Er spekuliert mehr, geht von einer mit einer oft wunderbaren Intuition gefaßten Meinung aus und sucht sie durch das Experiment zu bestätigen; die Verschiedenheit des Seins erklärt er vor allem aus der Qualität der Gegensätze. Die moderne Naturwissenschaft dagegen sieht in der quantitativen Seite der Dinge das Wesentliche, das Erforschbare. Diesen Weg durch die quantitative Bestimmung zur Erkenntnis lernt der Schüler im praktischen physikalischen Unterricht kennen. Ich nehme zunächst ein einfaches Beispiel: Die Dehnung einer Spiralfeder wird hervorgerufen durch ein belastendes Gewicht. Wie verhält sich nun die Verlängerung zur Größe der Belastung? Hier ist es ohne weiteres klar, daß die Relation zwischen diesen zwei Größen nur mathematischer Natur sein kann. Der Mathematiker sagt: es ist eine Funktion zwischen beiden Größen vorhanden, deren besondere Art in unserem Falle empirisch dadurch gewonnen wird, daß man eine Reihe von Wertepaaren feststellt und nun aus diesen Einzelfällen, vielleicht durch eine graphische Darstellung der Wertepaare in einem Achsenkreuz, das zugrunde liegende mathematische Gesetz zu erkennen sucht. Aber auch rein qualitative Verschiedenheiten, wie die Farben im Spektrum, erklärt man durch Zahlenverhältnisse, indem man dem roten Strahl einen anderen Brechungskoeffizienten zuordnet als dem violetten; die Tonhöhe wird aufgelöst in eine Schwingungszahl, und die Harmonie der Töne mathematisiert sich in dem Verhältnis kleiner ganzer Zahlen. Nicht nur die Zahlenlehre, auch die Geometrie muß zu Hilfe kommen. Die Kraftwirkung zwischen zwei Magneten stellen wir dar durch geometrisch konstruierbare Linien, die Wirkungsfelder eines elektrischen Stromes denken wir uns als ein von mathematischen Linien durchsetztes Kraftfeld, die Wirkung zweier Schwingungen senkrecht zueinander, zu deren Darstellung die eindimensionale Zahl nicht ausreicht, sehen wir in mathematischen Figuren, den

sogenannten Lissajouschen Figuren, von dem mathematischen Zirkel ebenso konstruierbar, wie sie ein in zwei Richtungen schwingendes Pendel in den Sand zeichnen kann. So sehen wir die ganze Naturerkenntnis auf der Mathematik beruhen. Es möchte wohl, so könnte man fragen, einem solchergestalt in die Naturwissenschaft eingeführten Schüler als Ideal des Naturerkennens vorschweben, das ganze Weltgeschehen auf eine mathematische Formel zu bringen? Die Erkenntnis vielleicht, das Geschehen selbst nicht. Denn in der Natur um uns haben wir mit Tatsachen zu rechnen, die als letzte Tatsachen von uns als Prinzipien hingenommen werden müssen, die unserem Denken nicht weiter erklärbar und auch an sich nicht einleuchtend sind. Unsere mathematische Fassung, die wir auf Grund dieser Prinzipien im Denken vornehmen, bleibt Annäherung. Die Wirklichkeit macht diesem vom Denken Erzeugten gegenüber ihr eigenes Recht geltend, sie hält sich nicht an jene mathematisch genau gefaßte Funktion, an jene Kraftlinien, an jene mathematisch konstruierten Figuren, sie gibt den Gedanken jeden Augenblick zu fühlen, daß sie, die Wirklichkeit, dem reinen Gedanken ebenso überlegen ist, wie dieser es sich häufig anmaßt ihr überlegen zu sein. Das gerade lernt der Schüler kennen, wenn er, was wir für die mathematisch-naturwissenschaftliche Schule als dringend notwendig verlangen, selbst in einem sogenannten naturwissenschaftlichen Praktikum die Versuche anstellt, in ihm selbst die Gesetze der Natur zu erforschen sich bemüht. So gerade erkennt er, daß die mathematische Formulierung nur die Idee ist, der die Wirklichkeit mehr oder weniger nahe kommen kann. In einer Lehrstunde mit eleganten Experimenten bekommt er leicht ein falsches Bild, da ist immer völlige Übereinstimmung vorhanden, die beobachteten Werte sind genau so, wie sie nach der mathematisch präzisen Fassung sein sollen. Dann ist, so könnte man weiter fragen, aber das mathematische Gesetz, wenigstens das in Wirklichkeit zugrunde liegende Naturgesetz, nur durch die menschlichen Unzulänglichkeiten und Tücken des Objektes nicht immer genau erkennbar? Ein richtig vorgebildeter Schüler wird verstehen, daß auch ein solcher Schluß nicht berechtigt ist. Das Geschehen liegt vor, aber die mathematische Formulierung ist die von unserem mathematisch denkenden Geiste geschaffene. So können wir mit dieser mathematischen Formulierung das Geschehen nicht wie mit einem Schmetterlingsnetze einfangen, aber es ist doch für uns die einzige Methode überhaupt, zur Erkenntnis zu kommen.

Das Wichtigste aber, was der Schüler aus dem physikalischen Unterricht in seinem Denken festigt, ist die Forderung des Gesetzmäßigen überhaupt, an sich ja ein Denkprinzip jeder Wissenschaft. Es muß in dem steten Wechsel der Erscheinungen einen ruhenden Pol geben, es müssen für die unendliche Mannigfaltigkeit und den dauernden Wechsel des Seins Gesetze zu formulieren sein. Ferner bekommt der Schüler gerade aus dem physikalischen Unterricht das Gefühl für die Notwendigkeit des Prinzips der Kausalität. Die Ursache und Wirkung sind auch keine Ergebnisse der Erfahrung, denn diese gibt nichts als eine zeitliche Folge von Vorgängen. Der Begriff der Ursache ist aber durch

die Entwicklung der Physik von Galilei bis Robert Mayer hindurch ein so wichtiges Werkzeug des Geistes geworden, daß wir auch heute dieses Prinzips in seiner logisch geläuterten Form der Notwendigkeitsbeziehung nicht entraten können. Die stete Arbeit mit diesem Begriff der Kausalität gibt dem ganzen Denken des Schülers eine besondere Richtung, die weit über das Gebiet des naturwissenschaftlichen Stoffes hinaus von bestimmender Bedeutung ist.

Wenn wir so in der Schule nicht bloß die Kenntnisse der Dinge lehren, sondern die Kenntnis der Gedanken, die zum Verständnis der Dinge und ihrer Beziehung zueinander führen, und damit unserem Unterricht eine wahrhaft humanistische Aufgabe stellen, so dürfen wir doch den auf diese Weise vermittelten Kenntnissen keine geringe Bedeutung für die Bildung der Weltanschauung beimessen. Wie schon aus dem vorher Gesagten hervorgeht, ist eine der wichtigsten Kenntnisse die des Zusammenhangs zwischen der sinnlichen Welt und dem Denken. Nicht die nächste sinnliche Wahrnehmung hat sich als das Festzuhaltende bewährt, auch nicht das erfindende Denken, wenn es ganz seine eigenen, von der Wahrnehmung getrennten Wege geht, sondern ein Zusammenwirken beider, und eben dadurch wird beides etwas anderes. Aber von dieser erkenntnistheoretischen Erwägung abgesehen, führt die Kenntnis des Zusammenhanges von Geistestätigkeit und körperlichen Funktionen zu einer besonderen Weltanschauung. Es sind Eindrücke aus dem biologischen Unterricht von bestimmender Bedeutung. Die Ganglienzellen als Sitz des Bewußtseins sind Teile des Körpers, und einem mit dieser Tatsache vertrauten naturwissenschaftlich denkenden Menschen wird es selbstverständlich sein, daß die sich im Bewußtsein bildenden Vorstellungen durchaus von körperlichen Umsetzungen abhängig sind. Diese Kenntnis aber macht frei. Man geht den Stimmungen nicht nach, man kann, da man ihre häufig geringfügigen Ursachen kennt, sich von ihnen, wenn es nottut, unabhängig machen. So braucht gerade die Naturwissenschaft das Wort Goethes nicht zu fürchten: 'Alles, was uns aufklärt, ohne uns die Herrschaft über uns selbst zu geben, ist verderblich.' Mag aus der Relativität des Geistigen zum Körperlichen, der einen Psyche zu dem ganz besonderen Einzelkörper ein steter Wechsel, eine unendliche Mannigfaltigkeit sich ergeben, ein naturwissenschaftlicher Geist verlangt auch hier eine Gesetzmäßigkeit. Zwar wird er, da allgemein Lust und Unlust nicht zu unterscheiden sind, die Entscheidung über die Frage, ob Lust oder Unlust in Summa überwiegt, das heißt also den alten Streit über Optimismus und Pessimismus als der Grundlage entbehrend ablehnen. Auch der Begriff des höchsten Gutes der Alten, das immer und zu jeder Zeit die Menschen glückselig machen könnte, kann es für ihn nicht geben. Denn auch die aristotelische Seligkeit der reinen Theorie, die noch Hegel pries, ist nur für die Menschen mit intellektueller Begabung und starker sich instinktiv schonender Nervenkraft, sonst kann gerade diese Arbeit zur reinen Qual werden. Aber aus naturwissenschaftlichem Denken heraus wird sich doch das ergeben, daß die Vernunft, d. h. das höhere Geistige, was Wissenschaft und Naturbeherrschung zustande gebracht hat, das Leitende

im menschlichen Leben sein muß.[1]) So gibt die naturwissenschaftliche Bildung eine Ethik, die sich auch auf den Entscheid besonderer Fragen erstreckt. Immer bedürfen die natürlichen Triebe einer Korrektur durch die Wissenschaft. Wir haben also auch hier eine Wechselwirkung zwischen Sinnenwelt und Geisteswelt. Die Lebensrichtung, die so die Naturwissenschaft vertritt, ist durchaus nicht sensualistisch, vielmehr wird jeder organische Drang darauf geprüft, ob seine Befriedigung dem Gesamtleben nützt oder schadet und dadurch der Kontrolle des höheren Geistigen unterworfen. Andrerseits wird aber nicht danach verfahren, wie man dies oder jenes denken könne, sondern es wird sich an das bei genauem Zusehen wirklich Nachweisbare gehalten. Es ist also ein Wirklichkeitssinn, den eine mathematisch-naturwissenschaftliche Schule mit Notwendigkeit entwickelt.

Der Schüler wird angehalten, um sich zu schauen, die ihn umgebende Welt mit Verständnis zu beobachten. Die Welt der Erscheinungen, die Welt der Stoffumsetzungen, die Welt der Organismen sind ihm durch die Hilfsmittel modernster Wissenschaft und Technik vertraut geworden. Aber was das Wesentliche daran ist, was für ihn mehr ist als ein großes Maß von Einzelkenntnissen, er hat die Methoden zur Erforschung kennen gelernt und wird weiter selbständig zu denken, zu arbeiten und zu forschen wissen. Aber es bedarf der besonderen Hervorhebung, daß diese Kenntnis der Welt um uns niemals zu einer Blasiertheit führen wird. Denn bei aller Zurückführung der Erscheinungen auf zugrunde liegende Gesetze wird bei einem gerade in die Tiefe gehenden naturwissenschaftlichen Forschen das letzte große Fragezeichen niemals beseitigt, das letzte x niemals eine Bekannte. Und es bringt die Naturwissenschaft auf der Schule durch alle ihre Erkenntnisvertiefung eine große Bescheidenheit, hervorgegangen aus dem Bewußtsein der eigenen unzulänglichen Kraft, und eine große Ehrfurcht vor dem Letzten, nie zu Enträtselnden, mit sich, schafft den Boden für religiöses Denken und Empfinden. Das, was Sokrates als beste Grundlage alles Wissens bezeichnete, das *οἶδα, ὅτι οὐκ οἶδα*, bringt ein so vorbereiteter Schüler auf die Hochschule mit; es wird ihm aber auch das Faustische: 'Und sehe, daß wir nichts wissen können' nicht das Herz verbrennen, sondern er kennt den Weg, der zur Erkenntnis führt, weiß, daß dieser Weg — dem Verhältnis der Asymptote zur Kurve vergleichbar — zwar niemals zum Ziele führt, sich aber ihm doch stetig nähert.

Über die Art, wie Wissen und Können auf der mathematisch-naturwissenschaftlichen Schule erworben wird, muß noch einiges gesagt werden. Es wird unseren heutigen Schulen der Vorwurf gemacht, daß sie zu sehr Lernschulen seien, daß auf ihnen ein mehr oder weniger großes Wissen in die Schüler hineingepfropft würde und daß ausschließlich nach dieser Menge des Wissens Schule und Schüler gewertet würden. Man verlangt im Gegensatz dazu Werkschulen. Zu einer Gestaltung von solcher Werkschule ist nun die naturwissen-

[1]) Vgl. den Vortrag von J. Baumann 'Über die Bedeutung der Naturwissenschaften für eine wissenschaftliche Lebensauffassung', gehalten im Verein zur Förd. d. Unt. in der Math. u. d. Naturw., erschienen in den Unterrichtsblättern I 1895.

schaftliche Schule ganz besonders geeignet, sie begünstigt am meisten eine Methode des technischen und wissenschaftlichen Arbeitens. Es kann ohne weiteres zugegeben werden, daß auf unserer heutigen naturwissenschaftlichen Schule, der OR., eine solche Methode noch nicht in dem wünschenswerten Maße angewandt wird; die OR. bedarf sehr zu ihrem Besten reformierender Umgestaltung in diesem Sinne. Aber die mathematisch-naturwissenschaftlichen Schulen lassen die Verwirklichung dieser Gedanken, wie sie vor allem Kerschensteiner und andere vertreten, am besten zu. In keinem anderen Fache kann die Selbsttätigkeit des Schülers so stark ausgebildet werden wie in der Mathematik (Anfertigung von Zeichnungen, von Modellen), im physikalischen, im chemischen, im biologischen Praktikum. Hier in diesen Fächern kommen wir am besten von der Lernschule los, die in ihrer Reinkultur — z. B. bei den Seminaren alten Stils — in der Tat verhängnisvoll wirkt. Die Arbeitsschule wird am besten ein Können, kein bloßes Wissen geben, wird geeignet sein, unsere Jugend praktisch zu machen, sie anzuleiten, mit dem Gegebenen zu rechnen und es nützlich zu verwerten. Wir sind bis jetzt das Volk der Dichter und Denker genannt und haben, stolz darauf, unsere Jugend in diesem Sinne erzogen, sie hinweisend auf die Ideale der Vergangenheit. Heute brauchen wir auch für die große Masse unserer akademisch gebildeten Jugend vor allem Sinn für die Aufgaben, die die Welt, in der wir leben, an uns stellt. Wir wollen Dichten und Denken nicht gering schätzen und können und wollen es nicht aus dem deutschen Wesen streichen, aber wir haben gerade jetzt die sichere Kenntnis der Welt nötig, in der wir leben und in der uns das Leben so sehr schwer gemacht wird.

Solchergestalt denke ich mir den Weltanschauungsgehalt der mathematisch-naturwissenschaftlichen OR. Ich sprach nicht von den sprachlich-historischen Fächern dieser Schule, ihrer können wir selbstverständlich auch auf einer naturwissenschaftlichen Schule, wie bei jeder Jugenderziehung, nicht entraten. Aber die Bedeutung gerade dieser Fächer wird bei den anderen humanistischen Schularten schon genügend hervorgehoben, ich kann mich daher in bezug auf sie kurz fassen, ohne einer Vernachlässigung geziehen zu werden. Gewiß, auch in der Mathematik können wir Ästhetik treiben, und die Entwicklung der Mathematik und besonders der Physik bildet ein rein menschliches Interesse. Aber die unmittelbarste Wirkung auf das Gefühl werden wir doch nur im sprachlichen, im geschichtlichen, im musikalischen Unterricht erreichen. Unmöglich können die mathematisch-naturwissenschaftlichen Fächer die Aufgaben dieser sprachlich-historischen ausschöpfen. Aber auf einer mathematisch-naturwissenschaftlichen Schule werden die sprachlichen Fächer durch den mathematischen Grundstock ihre besondere Note erhalten. Nicht etwa, als ob nun die sprachlichen Fächer durch naturwissenschaftlich gewählte Lektüre in demselben Sinne zu wirken sich bemühen müßten wie die naturwissenschaftlichen. Im Gegenteil! Der mathematisch-naturwissenschaftliche Unterricht wird — von aller Folgewirkung abgesehen — in erster Linie die Ausbildung des Verstandes als Aufgabe haben; so muß denn in den sprachlichen Fächern ganz besonders die Pflege des Gemütslebens zu ihrem Rechte kommen. Wenn wir unsere

heranwachsende Jugend zu nüchternen Wirklichkeitsmenschen erziehen wollen, so wollen wir sie damit doch durchaus nicht zu Banausen erziehen. Ästhetisch zu genießen, menschliches Schicksal von Menschen und Völkern tief innerlich mitzuempfinden wird ein Geist nicht verlernt haben, der die Schönheit der ewigen Naturgesetze anbetend bewunderte und in der Biologie einen Einblick in die wunderbare Zusammenpassung aller Betätigungen eines Lebewesens zu einer Einheit gewonnen und die nicht minder zu bewundernde Durchbildung des einzelnen Organes im Interesse des Gesamtorganismus immer wieder zu beobachten Gelegenheit gehabt hat. Es ist nicht zufällig, daß bedeutende Mathematiker und Naturforscher häufig zugleich fein und tief empfindende Kunstkenner und Musiker gewesen sind. Es schließt wirklich das eine das andere nicht aus; eher könnte man zu dem Schluß kommen, daß bei einer erstrebten Gesamtbildung das eine das andere bedingt. Aber es wird natürlich der sprachlich-historische Teil der Fächer einer OR. zu seinem eigenen Vorteil und in Rücksicht auf die Einheit der auf der Schule vermittelten Bildung auf die in Mathematik und Naturwissenschaften gewonnenen Kenntnisse und die geübte Methodik Rücksicht nehmen müssen. Denn was wir von einer höheren Schule verlangen müssen, ist Einheit. Es kann uns nicht liegen an einer Polymathia, an einem Korglomerat von allen möglichen Disziplinen. Wir verlangen eine Durchbildung des Geistes und Gemütes in Rücksicht auf die abschließende Hochschulbildung in einheitlichem Geiste. Die Veranlagungen sind mannigfaltig, mannigfach sind auch die Ziele unserer stark differenzierten Kultur. So brauchen wir verschiedene Arten unserer höheren Schulen, alle haben durchaus ihre Existenzberechtigung; aber das müssen wir verlangen, daß sie sich in ihrem Charakter rein und zielbewußt erhalten. Jede höhere Schulart muß einen Charakter haben, nur dann kann sie Charaktere bilden; sie hat nicht realistische, humanistische, sprachlich-historische, und was weiß ich für Fächer nötig, sie bedarf eines Weltanschauungsgehaltes als Leitmotiv. Wenn dieser Gedanke bei jeder Reformierung des Schulwesens nicht außer acht gelassen wird, dann wird auch unsere OR., die sich bewährt hat — das beweist eine große Literatur und die nüchterne Statistik —, auch beim Aufbau unseres darniederliegenden Volkes ihre wichtige und segensreiche Bedeutung haben, vielleicht gerade diese mathematisch-naturwissenschaftliche Schule für die nächste Zeit mehr als jede andere.

III. DAS GYMNASIUM

Von Ottomar Wichmann

Weltanschauungsgehalt ist Bildungsgehalt. Denn das Wesen aller echten Bildung liegt — im Gegensatz zur Ansammlung von Einzelerkenntnissen — in der Fähigkeit zu großen umfassenden Gesichtspunkten, und diese liegt in der Beziehung zu den wesentlichen Werten und Aufgaben des Menschentums, in den Weltanschauungsfragen. Es ist heute nicht die Frage, welche unserer höheren Schularten dieser Aufgabe mehr, welche weniger gerecht wird, sondern

daß — gegenüber anders gerichteten Tendenzen — die höheren Schularten auf solche Weltanschauungs- und höchsten Bildungswerte gerichtet sein sollen und wie jede einzelne diesem Ziele nachtrachtet. Wenn man gesagt hat, daß die Tendenz der modernen Zeit darauf gehe, den Menschen zu schematisieren und zur Maschine zu machen, so soll wenigstens die Jugend vor der Banalität eines oberflächlichen Nützlichkeitsstandpunktes bewahrt bleiben und wissen dürfen, was es heißt, ein Mensch zu sein. Das ist das humane Ziel, welches Natorp, der Vorkämpfer der National- und Einheitsschule, so betont, daß er es mit Pestalozzi über jede utilitaristische Rücksicht gestellt wissen will. Es ist darum wohl an der Zeit, einmal zu betonen, wie unsere höheren Schularten in ihrer Eigenart jenem höchsten und wertvollsten Bildungsziel gerecht werden. Denn jener gekennzeichnete Nützlichkeitsstandpunkt ist nicht nur oberflächlich, sondern er ist falsch. Wirklichen Nutzen kann nichts bringen, was auf Kosten der wahren, innerlichen Bildung geht. Was hülfe es dem Menschen, so er die ganze Welt gewönne und nehme doch Schaden an der Seele seines späteren Wollens, Fühlens und Schaffens — an dem Bewußtsein freien und hohen Menschentums?

Auf seine besondere Art nun sucht das Gymnasium diese Aufgabe zu lösen. Es trägt als 'humanistisches' Gymnasium diese Bestimmung und dies Ziel in seinem Namen, ihm ist mit dem Begriff und dem Ursprung des Humanismus die Richtung auf reines und freies Menschentum gegeben. Was besagte der Name, den im Renaissancezeitalter die Freunde des klassischen Altertums ihren Bestrebungen gaben? Er besagt, daß man hier eine Kunst, Wissenschaft und Sittlichkeit fand, die außerhalb des Geltungsbereiches der christlich-dogmatischen Anschauungen lag und dem dennoch ein höchster Menschheitswert zukam. Und wieder, als im deutschen Norden von neuem eine Welle des Geistes losbrach, als in dem Deutschland der Klopstock, Schiller und Goethe, Kant und Beethoven wieder ein Höchstmaß der Geistigkeit erreicht wurde — auch da empfand man wieder das Altertum als klassisch, d. h. als mustergültig und sah mit einer uns kaum faßbaren idealisierenden Kraft in ihm die Verkörperung alles Wahren, Hohen und Schönen.

Wir stehen heute anders, wesentlich nüchterner und kritischer zum Altertum. Es liegt uns heute fern, es in solchem Maße zu idealisieren. Es ist nicht wahr, daß damals nichts heilig war als das Schöne: Engherzigkeit, blutigen Zwist streitender Parteien, erbitterte soziale und wirtschaftliche Kämpfe, gründliche Prosa sieht heute der geschichtliche Blick auch im Altertum und wie jetzt waren damals die Augenblicke, wo das Menschenherz aufatmen konnte zur Höhe seiner Bestimmung, örtlich und zeitlich eng begrenzt. Und dennoch hatten die alten und die neuen Humanisten recht, wenn sie, die nach dem Menschentum suchten, sich dem Altertum zuwandten. Denn dies Suchen nach dem Menschentum, nach einem höchsten Inhalt menschlicher Wertung überhaupt, welches alle im höchsten Sinne geistig schöpferischen Epochen kennzeichnet, es bedeutet ein Hinausgreifen über die Bedingtheiten und geistigen Schranken des betreffenden Zeitalters, die im Gange der menschlichen Kultur

notwendig in jeder Epoche eintreten müssen. Wenn nun auch das Altertum in allen seinen Leistungen sehr wohl die Spuren einer solchen Bedingtheit, solcher alles beherrschenden Schranken des geistigen Lebens trägt, so ist doch seine Bedingtheit nicht die Bedingtheit, welche für die christlich-abendländische Kultur kennzeichnend ist. Es steht in all seinen Leistungen außerhalb der bestimmten Denk- und Wertungsformen, die in unserer Kultur als dogmatischer Zwang eingetreten waren und eintreten mußten. Wenn es darum immer wieder Aufgabe eines schöpferischen Zeitalters ist, über diese engenden Schranken hinaus die Forderung und das Ziel eines rein Menschlichen aufzustellen, wenn die Renaissance, um überhaupt höchstes geistiges Streben zu verkörpern, über die dogmatisch-scholastische Denkweise, wenn der deutsche Neuhumanismus über die nüchtern-protestantische Gebundenheit hinausstreben mußten, so war es nur richtig, daß sie als Symbol des Klassischen, d. h. des Allgemeingültigen und Mustergültigen, dem sie nachrangen, das Altertum nahmen, und es ist kein Wunder, daß ihnen das, was das Symbol der Idee war, mit der Idee selbst zusammenfloß. So ist es verständlich, daß das Bewußtsein reinen und freien Menschentums, in dem sie lebten und webten, daß der Glanz dieser ihrer Idee ihnen die Schwächen, die Schatten und Nachtseiten überstrahlte, die im Altertum doch wahrlich auch nicht fehlten.

Die Fähigkeit, außerhalb der Tagesmeinungen und der tendenziösen Richtungen zu stellen, die Fähigkeit, einen festen Standpunkt gegenüber der zeitlichen Bedingtheit der Gegenwart zu gewinnen, möchte ich als das wesentliche Merkmal des Weltanschauungsgehaltes bezeichnen, den das humanistische Gymnasium vermittelt. Denn wie in jedem Zeitalter liegt auch in unserem eine sehr merkliche Gebundenheit und Bedingtheit des Geistes, liegen ganz bestimmte Grundvorurteile auch in unserer Zeit vor. Wir sehen sie nur nicht, wie wir die Bewegung nicht sehen, in der wir und alles um uns her befangen ist. Schauen wir zurück auf das Mittelalter oder etwa auf die pietistische Zeit, so glauben wir ganz genau zu erkennen, wie das Denken und Urteilen damals unter ganz bestimmten Vorurteilen und Bedingtheiten stand. Daß auch in unserer Gegenwart solche Vorurteile alles beherrschen sollen, ist viel schwerer zu verstehen. Denn das, was die Grundtendenz jedes Zeitalters ausmacht, das nimmt ein jedes Zeitalter als das Allgemeingültige, selbstverständlich Richtige, es stellt für das Bewußtsein des Zeitalters selbst nicht ein Bedingtes, sondern das Unbedingte dar. Wie den Wanderer auf allen seinen Wegen, so oft er nach oben blickt, der Zenit des Himmels begleitet, so begleitet das Bewußtsein jeder Gegenwart der Zenit des geistigen Himmels, das Bewußtsein höchsten, allgemeingültigen Menschentums. Wir fühlen uns heute erhaben über den christlich-dogmatischen Gehalt vergangener Jahrhunderte. Wir ahnen dabei nicht, wie sehr man von einer Geistesrichtung negativ abhängig sein kann, d. h. wie die Tendenz, gegen diese Werte sich auflehnen, sie ablehnen zu wollen, zum bestimmenden Vorurteil werden und einer ganzen Zeit das Gepräge aufdrücken kann. Gerade die schroffsten und stärksten Tendenzen, der kirchliche Dogmatismus des Mittelalters ebenso wie der moderne Kommunismus, tragen das

Kennzeichen, daß sie sich für den Inhalt alles Menschenwertes, für den Inbegriff alles Allgemeingültigen, alles freien und vollen Menschentums ausgeben, und daß sie infolgedessen das Bewußtsein ganz besonders verengen und in Bedingtheit halten. Um eine andere besonders bezeichnende Tendenz der jüngsten Gegenwart zu nennen: Dem überzeugten Nietzscheaner war es vollkommen gewiß, daß mit dieser Persönlichkeitswertung der Inbegriff freien, vorurteilslosen Menschentums erst gefunden sei. Er ahnte gar nicht, wie sehr er von der stark zeitlich bedingten Geistesströmung eines Negativismus abhängig war, der in der Verneinung des Christentums und der damit verbundenen sittlichen Werte das Wesen der Geistesfreiheit glaubte erblicken zu müssen. So fehlt in der Gegenwart die Tendenz, die sich für 'den Fortschritt', für das Allgemeingültige ausgibt und so den Geist in allerstärkstem Maße beengt, keineswegs. Da ich gerade über die Frage des Persönlichkeitsproblems im Anschluß an den Platonischen Gorgias wiederholt mit Primanern Besprechungen geführt habe, ist vielleicht dieser Punkt geeignet, als Beispiel zu dienen, wie das Gymnasium über die Tendenz des Tages das Bewußtsein zum Weltanschauungsgehalt zu erweitern vermag. Im Persönlichkeitsproblem liegt das Wesen des Hellenentums, und es schließt sich dieser Fragestellung unmittelbar an die Frage nach der kulturellen Bedeutung der bindenden staatlichen Form und somit eine — allerdings nur skizzenhafte — Würdigung des Römertums.

Persönlichkeit — im Sinne des kühnen Hinausstrebens über jede engende Schranke, jede dogmatische oder sittliche Gebundenheit, das ist schon im Epos der eigentliche Sinn des hellenischen Mannes-, Heroen- und Götterideals. Der schrankenlos wütende Zorn des Peliden, der leidenschaftlich und launisch wie ein Kind, in dem Grimm seiner Rache unwiderstehlich wie ein Dämon, Himmel und Erde durch seine Bitten und Tränen zu bewegen weiß, die herrische Willkür des aller Schranken spottenden übermenschlichen Willens, das ist sein Thema, das ist die Freude dieses Menschenschlages. Man kann sagen, daß die Götter, die launisch, untereinander zankend und hadernd, dennoch für den Menschen Inbegriff aller Macht und Majestät sind, nur eine Fortsetzung dieses Heroentums, dieser herrischen Willkür ins Übersinnliche, eine Verjenseitigung dieser Willensart und Lebensanschauung bedeuten. — Die Unbedingtheit der auf sich stehenden Persönlichkeit, sie ist es auch, die die geistige Fruchtbarkeit des griechischen Lebens ausmacht. Denn der Drang, ein Eigener zu sein, treibt über jede Schranke hinaus zur Erschöpfung aller Möglichkeiten des Menschentums. Das beweist schon die Dichtung — die ja, wo sie echt ist, immer Ausdruck der unmittelbaren Persönlichkeit sein muß: Neben dem Sänger kühnen, rücksichtslosen Heldentums, neben Homer, steht der schwere, an der Scholle haftende Lebensernst Hesiods, neben dem reisigen Kriegsmann Archilochos — herzlich in der Freundschaft, heiß in der Liebe, lodernd im Haß — steht die zarte Frauenseele der Sappho, neben vaterländischer Sorge bei Alkaios und Kallinos der wilde Parteihaß eines Theognis, neben der Lyrik die schwungvolle mythische Chorpoesie Pindars, von Aischylos zum Drama, zur Darstellung des Ringens großer Ideen, von Sophokles zur Ausgestaltung reinsten Menschen-

tums erweitert. Neben dem Ernst der Tragik der tolle Übermut des ungezogenen Lieblings der Grazien, des Aristophanes, dem doch der schwere Grundton des tragischen Schicksals seines Volkes nicht fehlt. — Denn so reich, so wundervoll überquellend dieses Persönlichkeitsideal, so geistig schöpferisch es sich erwiesen hatte, es kam die Stunde, wo dies Ideal der Freiheit zur dürren, ertötenden Tendenz wurde. Wo man das Wesen der Freiheit nicht mehr in dem schöpferischen Hinausstreben über alle Schranken fand, sondern es in der Verneinung sah, im Gegensatz zu allen positiven Werten in Wissenschaft, Kunst und Sittlichkeit. In der Wissenschaft gilt nur derjenige als moderner, fortgeschrittener Mensch und freier Geist, der es versteht, in dem frivolen Spiel mit Unmöglichkeiten, in spitzfindig ausgeklügelten Begriffsspaltereien dem Zeitgeist und seinem Neuigkeitsbedürfnis Genüge zu tun. In der Kunst führt diese Tendenz zur Zerstörung der alten Formen, namentlich in der Musik, aber auch in der Dichtung, womit nicht gesagt sein soll, daß Euripides, der Zerstörer der attischen Tragödie, nicht doch als Spiegel dieses Zeitalters und seiner zerrissenen Seelenstimmung eine bedeutungsvolle künstlerische Gesamtleistung darstellt. Wie es am schönsten Mommsen gefaßt hat: 'Der Unglaube, welcher der verzweifelnde Glaube ist, spricht aus diesem Dichter mit dämonischer Gewalt.' — Vor allem aber zeigt sich diese negativistische Tendenz, der radikale Individualismus, in der Politik und Ethik: in der Politik bietet das Muster der zum Prinzip erhobenen herrischen Willkür die athenische Demokratie, nach außen hin das einstmals auf dem Boden der Gleichberechtigung zum Schutze gegen den Landesfeind gegründete Reich als Domäne für gewissenlose Aussaugungspolitik betrachtend, nach innen beliebig mit Recht und Verfassung umspringend, 'tobend gegen diejenigen, welche das Volk nicht tun lassen wollen, wie ihm beliebt' (Xenoph. Hell. VI 10 Feldherrnprozeß). — Und diesem Prinzip der Willkür bei der Masse gegenüber dasselbe Prinzip der Selbstherrlichkeit bei den einzelnen, das genialische, alles Rechtes und aller Verfassung spottende Herrenmenschentum der Alkibiades und Kritias, wodurch alles verdorben wird, was diese hochbegabten Naturen Großes hätten leisten können. So durchdringt als eine zerstörende Tendenz dieses Prinzip der Willkür, dieser negativistische Individualismus das griechische Leben, es wird zum dogmatischen Grundgesetz des hellenischen Lebens, zu einem geistigen Zauberbann, aus dem niemand mehr heraus kann — und doch war einer, den die angeborene hellenische Geisteskraft auch über diese Schranke hinaustreibt, der es fertig bringt, diesen Negativismus als Gesamterscheinung zu durchschauen und innerlich zu überwinden, und das ist Platon: mit unerbittlicher Schärfe und grausamer Deutlichkeit hat er die geistige und sittliche Sophistik gezeichnet, die Demokratie, die ihrem Wesen nach alle edelsten und fähigsten Naturen am allermeisten verderben muß, und namentlich das Herrenmenschentum der Gewaltnaturen, das in seiner folgerichtigen Ausbildung zum Kultus der Leidenschaft und Wüstheit führen muß. Bis auf den Ausdruck an Nietzsche anklingend, hat er die furchtbare Folgerichtigkeit dieser Denkweise in der Gestalt seines Kallikles im Gorgias gezeichnet: Recht, Sitte, Gerechtigkeit eine Schöpfung der 'vielen', die aus-

mangelnder Fähigkeit wohl zufrieden sein können, wenn nach dem Grundsatz der Gleichheit und Billigkeit sie der besseren Natur gleichzustehen kommen. All das sind Betörungsformeln, womit man die echten Männer zu sklavenmäßiger Gesinnung zwingen, die 'Löwennaturen' zähmen und bändigen will. Wenn aber eine solche Natur zum Bewußtsein ihrer selbst kommt, so lacht sie aller solcher Formeln und Gaukeleien, zerreißt die geistigen Bande, in die man sie schlagen wollte, 'richtet sich empor und steht vor uns als unser Herr, der vorher unser Diener war. Da blitzt dann das Recht der Natur empor!'

Nicht nur Platons Philosophie hat den Griechen die Verderblichkeit dieser Tendenz eines schrankenlosen Individualismus vorgehalten, das Schicksal selbst hat ihnen gezeigt, daß mit dem Prinzip der Willkür nicht Freiheit gegeben ist. Im späteren Altertum ist nicht der Grieche der freie Mann, vielmehr ist der Römer, dessen Kultur nicht das Individuum, sondern die Gemeinde, nicht die Willkür, sondern das Gesetz betonte, der freie Mann und Beherrscher der Welt und schaut verächtlich auf die Bedientenstellung des 'Graeculus' herab. Woran lag das? Es hatte seinen Grund in der vollständigen Unfähigkeit jenes Individualismus zur politischen Gestaltung. Wie die Einzelpersönlichkeit erst zustande kommt durch einen kategorischen Imperativ, eine unbedingte Grundsätzlichkeit in ihrem Handeln, so wird auch eine Gemeinschaft, ein Staat nur möglich dadurch, daß der Einzelwille sich dem unbedingt aufgestellten Gebot einer unverbrüchlichen Ordnung unterwirft. Die materiellen Fähigkeiten zur Weltherrschaft hätten die Griechen wohl gehabt — wir sehen ihre 'Zehntausend' Asien wie im Spiel durchziehen, vor ihrem Ansturm zerstieben die Scharen des Großkönigs, und als sie dann nordwärts abziehen, ihrer Führer beraubt, folgt ihnen das persische Heer in gemessener Entfernung, ständig in Sorge, daß sie irgendwo sich festsetzen und dem Perserreich zur dauernden Bedrängnis werden möchten. Blitzartig beleuchtet dieser Zug, was die Griechen zu leisten vermocht hätten, wenn sie zu politischer Gestaltung fähig gewesen wären. Dagegen hat der Römer nur eine arme, geborgte Kunst und eine noch ärmlichere Wissenschaft — und hat dennoch die Welt sich untertan gemacht. Ein kleiner Landstrich, den man vom Albanerberge überschaut — und hat dennoch durch die eigenartige Willensgestaltung seiner Bewohner, durch ihren unverrückbaren Sinn für feste, unbedingte Ordnung Kultur und Geschichte gestaltet. In dem Gegensatz der Begriffe Demokratie und Republik kommt der Gegensatz zweier verschiedener Willens- und Lebensformen und zweier verschiedener Kulturen zum Ausdruck. Beide fußen sie auf der Volkssouveränität. Aber während dem Hellenen die Volksunmittelbarkeit besteht in der Willkür der Mehrheit, die nach Belieben mit Gesetz und Verfassung umspringen kann, findet sie bei dem Römer Ausdruck in der Verfassung, vereinigt sich der Wille des Volkes in dem gewählten Beamten, dessen Gebot für die Zeit seines Amtes unbedingt entscheidet auch über die, die ihn gewählt haben. So hat jeder, als Bürger dieses Staates, Freiheit als Glied eines Gemeinwesens, das Ausdruck der Volksfreiheit ist, und dort ist die zerstörerische Willkür fest gebannt in unverrückbare Schranken. So unerbittlich folgerichtig wird diese

Ordnung durchgeführt, daß der Sohn des Offiziers, der gegen Befehl seines Vaters ficht, fürchten muß hingerichtet zu werden, daß der Unterfeldherr, der wider den Befehl seines Diktators siegt, härteste Strafe erdulden muß, trotzdem Heer und Volk für ihn eintreten, daß, als bei Cannä 80000 gefallen sind und das Volk zusammenbrechen will, der harte Wille des Senats die Auslösung der Gefangenen verweigert und auf doppelt starker Durchführung des Krieges besteht. Solche Ansetzung und Anerkennung einer unbedingten Gültigkeit des verfassungsgemäßen Gemeindebeschlusses und seiner Organe über die individuelle Willkür ist ein geistiges Phänomen, unvergleichlich in seiner Art und weltgestaltend. Wie das Preußentum — das innerhalb Deutschlands seit dem Großen Kurfürsten etwas Entsprechendes darstellt — automatisch zur Herrschaft in Deutschland kommt, so das Römertum in der antiken Welt. Wie der Hellene dasjenige, was ihm das Unbedingte gewesen war, nämlich die herrische Willkür des Tatmenschen, mythologisch zu einer jenseitigen Götterwelt verdichtete, so wird auch von dem Römer die Unbedingtheit seines Lebens, der Staat und seine Einrichtungen, zum Übersinnlichen erhoben. Die ganze römische Religion ist nach Mommsen nichts anderes als die 'Widerspiegelung des irdischen Rom in einem höheren und idealen Anschauungsgebiet, in dem sich mit peinlicher Genauigkeit das Kleine wie das Große wiederholte'. Es ist eben die Religion der Ausdruck dafür, wie der Mensch das Unbedingte seines Lebens sich selbst verständlich macht; das, was ihm höchster Bestimmungsgrund seines Handelns ist, ist ihm seine Bindung (*religio*), und so ist diese Religion, in der jede Handlung des Lebens, jede Ordnung des Staates als heilig betrachtet wird, der deutliche Ausdruck der Willensart, welche die Welt in sicherem Fortschreiten zu einem 'Imperium Romanum' umgestaltete.

Und dennoch, so festgeschlossen, so unüberwindlich sicher die Grundlagen dieses Volkstums gelegt schienen: ihm drohte eine Gefahr, ein Verhängnis, demgegenüber es wehrlos war. Und das war die Macht der negativen, zerstörerischen Tendenzen, der hellenistischen Ideen, die als 'Fortschritt' eindrangen und denen gegenüber nur geistige Kraft hätte helfen können. So hoch der römische Staatsgedanke des Republikanismus über der hellenistischen Demokratie steht, das Römertum war wehrlos gegenüber diesen als 'Fortschritt' auftretenden Tendenzen, die alles Wertvollste am Römertum, seine Religion und seine Sittlichkeit, untergruben. Seit etwa 200 schildert Mommsen diese 'Prinzipienfehde' zwischen römischem und hellenistischem Geist. Eine besonders bezeichnende Phase ist die Einführung demokratischer Prinzipien durch die Gracchen. Als Tiberius' Mittribun Octavius gegen dessen volksfreundliche Reformen sein Veto einlegte, da mußte nach republikanischen Grundsätzen die Sache beigelegt werden bis zum nächsten Jahr: denn der eine Mann, als der gewählte Beamte des Volkes, stellte in höherem Sinne den Willen des Volkes dar als die augenblickliche Stimmung der Tausende, und die alte republikanische Auffassung wäre es gewesen, 'den gestellten Antrag für dies Jahr zur Ruhe zu legen, aber in jedem folgenden ihn wieder aufzunehmen, bis der Ernst des Forderns und der Druck der öffentlichen Meinung den Widerstand brachen', wie

Mommsen sagt. 'Jetzt lebte man rascher.' Tiberius Gracchus läßt seinen Mittribunen absetzen und hat damit hellenistische Demokratie in Rom eingeführt, womit eine Bahn der furchtbarsten Revolutionen betreten war. Denn mit derselben Unbedingtheit, mit der bisher die 'Sache des Volkes' (*res publica*) oder überhaupt die 'Sache' (*res*) über alle Rücksicht gestellt wurde, geschah es jetzt mit der Partei. In furchtbarem Ringen einer hundertjährigen Revolution erschöpfen sich die Kräfte des römischen Volkstums, bis endlich das Cäsarentum Ordnung schafft. Nur einen Schein der alten innerlichen Größe des Staatsgedankens vermögen die Bemühungen des Augustus zu schaffen, dessen Bestrebungen um den alten römischen Geist Horazens und Vergils Poesie widerspiegelt. Der hellenistisch-frivole Geist der Verneinung war dem Römertum innerlich unüberwindlich. Am Ausgange selbständigen antiken Geistes steht die düstere Gestalt des Tacitus, der mit Bangen und Bewunderung auf die innerliche Kraft des jugendfrischen Germanentums schaut: 'Niemand lacht dort über die Laster, und nicht nennt man es Zeitgeist, andere zu verderben und sich verderben zu lassen.'

In diesem Hineinstellen in Geisteszusammenhänge, welche in Analogie und Gegensatz zur modernen Kulturentwicklung es ermöglichen, zu dieser selbständig Stellung zu nehmen und in dem Erfassen großer geistiger Bewegungen frei machen von der Tendenz, dem 'Fortschritt' des Tages, sehe ich den bedeutsamsten Inhalt der gymnasialen Bildung. Ich weiß wohl, welchen Wert man der logischen Schulung durch das Lateinische beilegt, und niemand wird deren hohe Bedeutsamkeit bestreiten, der die geistige Disziplinierung beobachtet hat, welche der Sextaner schon in wenigen Wochen gewinnt, wo er abstrakt zwischen Subjekt, Prädikat, Objekt, Aktiv, Passiv, Singular und Plural unterscheiden lernen muß. Ebenso bedeutsam ist der aus der einfachen Spracherlernung des Griechischen entspringende Gehalt: hier handelt es sich, da das Griechische im Rahmen der deutschen Sprache in Ausdrücken wie 'Idee', 'Hypothese', 'Demokratie' in gewissem Sinne selbst sprachbildend gewirkt hat, um ein innerliches Verständnis auch deutscher Sprachwerte, — wie mir denn kürzlich ein Student, der das Griechische nachholt, sagte, daß er aus dem bloßen Erlernen der Sprache philosophische Förderung erfahre. Ohne also diese Bedeutung der sprachlichen Ausbildung herabsetzen zu wollen, sehe ich doch den Weltanschauungsgehalt des Gymnasiums viel mehr in diesem Hineinstellen in Geisteszusammenhänge, die außerhalb unserer Kultur liegen und die deshalb eine freie Stellungnahme gegenüber unserer Kultur, eine Einsicht und ein Gefühl in die Bedingtheit der Phrasen und Tendenzen des Tages möglich macht. Und zwar sehe ich diesen Wert vor allem in der sicheren, langsamen Erarbeitung aus der Fremdsprache: es fügen sich so diese Werte als Bestandstücke dem Bewußtsein ein und geben den Grundstock für ein späteres Urteil ab. Ebenso wie die Gleichnisse und Erzählungen des Neuen Testamentes, dem Bewußtsein fest eingefügt, alles spätere sittliche Urteil im Leben positiv oder negativ bestimmen, so wird eine Weltanschauung auf diese Geisteswelt in ganz verschiedenen Lebenslagen und auf ganz verschiedenen Denkstufen zurückgreifen

und das Urteil vertiefen. Man soll daher an der schrittweisen Erarbeitung aus der Fremdsprache durchaus als der Grundlage festhalten — niemals kann eine abstrakte Besprechung das erreichen, was solch volles Hineinstellen ins Altertum wirkt. Allerdings soll dann doch innerhalb dieser Erarbeitung der Hinweis und die ständige Beziehungnahme auf diese Kulturbedeutung und diese Kulturzusammenhänge nicht fehlen, damit in stetigem Verständnis des Altertums aus der Gegenwart und der Gegenwart aus dem Altertum der Schüler wenigstens ein Bewußtsein bekomme von der tiefen Bedeutung dessen, dem seine Arbeit gilt. Auch bei der Auswahl der Stoffe gilt es auf den Weltanschauungsgehalt Rücksicht zu nehmen. Ich sehe in der Aufarbeitung des Gymnasiallehrstoffes in dem ausgeführten Sinne, in der Entwicklung des Weltanschauungsgehaltes und damit des inneren Wertes eine fruchtbare Aufgabe vor allem auch schriftstellerischer Art, die namentlich dem Lehrer die Mittel zur Ausgestaltung des Unterrichtes in dem genannten Sinne an die Hand geben soll.

Es sei zum Schluß noch ein Ausblick erlaubt, wie es kommt, daß gerade das Deutschtum die Beziehung zum Altertum niemals aufgegeben hat, daß der Humanismus in Deutschland eine so auffallende Beziehung zur Kulturentfaltung stets gehabt hat und noch hat. Ich sehe den tiefsten Grund darin, daß, wie Keyserling sagt, Deutschland seiner Erfüllung noch am fernsten steht. Würde im Vorausgegangenen das Ziel aller Kultur, der Inhalt geistig fruchtbarer Epochen darin gesehen, daß sie über die gegebene Beschränktheit einem allgemeingültigen Menschentum nachjagen, das stets Idee bleiben muß und dennoch geistig fruchtbar wirkt, so trifft das namentlich auf Deutschland zu. Hier ist Menschentum noch nicht zur Formel geworden: weder der angelsächsische puritanische '*cant*' noch die französische '*égalité*' noch russischer Kommunismus kann dem Deutschen Ausdruck und Inhalt alles Wertes sein. Deshalb hat er seine volle geistige Einheit noch nicht gefunden und hat keinen ausgeprägten Nationalismus — der stets eine solche Erstarrung in bestimmter Einseitigkeit und daher auch eine geistige Verödung voraussetzt —, deshalb steht der Deutsche als Fremdling unter den Völkern Europas; er hat noch metaphysische Tiefen in sich, ist den anderen unbegreiflich und wird gehaßt, wie man nur das hassen kann, was man nicht zu verstehen vermag. Das ist das Leid, das ist aber auch die Größe unseres Schicksals und unserer Bestimmung. So eröffnet der 'Humanismus' im weitesten Sinne einen Ausblick auch auf weitere Geschichtszusammenhänge und kann uns den Mut erhöhen in dem harten Kampfe um unser geistiges Dasein nach innen und außen. Mag denn der Blick auf freie und hohe Menschheitswerte, die über der Tendenz des Tages stehen, mag das Bewußtsein der über dem Wandel der Zeiten hinscheinenden Unbedingtheiten der Menschengeltung uns und dem heranwachsenden Geschlecht das Herz stärken in der mühseligen Arbeit des Tages, in dem Ringen um Befreiung aus der Not und Drangsal unseres Vaterlandes.

REDE ZUR ERÖFFNUNG DER 53. VERSAMMLUNG DEUTSCHER PHILOLOGEN UND SCHULMÄNNER IN JENA (27. OKTOBER 1921)

Von Georg Goetz

Hochansehnliche Versammlung! Im Namen des Jenaer Ortsausschusses, dem die Vorbereitung der 53. Versammlung deutscher Philologen und Schulmänner übertragen war, heiße ich Sie heute alle, die Sie unserer Einladung gefolgt sind, aufs herzlichste in Jena willkommen. Den Regierungen deutscher Länder, die durch Entsendung besonderer Vertreter uns ihre Sympathie bekundet haben, sage ich ehrerbietigsten Dank. Ich begrüße die zahlreichen Vertreter der Wissenschaft und Schule aus der deutschen Heimat, die aus Nord und Süd, aus Ost und West, aus besetzten und aus abgetretenen Gebieten sich heute hier vereinigt haben, um in gemeinsamer Beratung Probleme der Forschung und Erziehung zu erörtern und sich aneinander aufzurichten im Glauben an die Zukunft unseres Volkes. Ich begrüße die gleichgestimmten Brüder aus Österreich, dem deutschen Österreich von jetzt und ehedem, das nicht Not und Tod, nicht fremder Herren Gebot aus der deutschen Gemeinschaft und den deutschen Herzen zu reißen vermocht hat. Ich begrüße die Freunde aus der deutschen Schweiz, dem Lande, das durch Tradition und Geschichte, durch Sprache und Literatur, durch tausend Fäden gemeinsamer Kultur und ununterbrochenen Austausch hervorragender literarischer Kräfte mit uns verbunden war seit alten Zeiten. Ihnen allen gilt zugleich unseres Thüringer Landes und unserer alten Universitätsstadt herzlicher Willkommengruß. Daß aber diesmal Jena es ist, das die Einladung zu einer Philologenversammlung ergehen lassen durfte, hat seine eigene Geschichte und bedarf einer besonderen Rechtfertigung.

Auf der 52. Versammlung deutscher Philologen und Schulmänner, der unmittelbaren Vorgängerin der heutigen, die in Marburg im Jahre 1913 stattgefunden hat, war beschlossen worden, der Tagungsort der nächsten Versammlung solle Münster sein, und zu Vorsitzenden waren ernannt worden die Herren Professor Dr. Wünsch und Gymnasialdirektor Dr. Werra. Es kam der Krieg, der diese Beschlüsse zunächst beiseite schob und eine lange, lange Unterbrechung unserer alten Tradition nach sich zog. Die Tagungen von 1915, 1917, 1919 fielen aus, und es war zweifelhaft, wann diese Unterbrechung ihr Ende finden würde. Da war es ein hochverehrter Veteran deutscher Philologenversammlungen, Herr Professor Diels, der im Anschluß an eine Korrespondenz des Kuratoriums einer in Graz begründeten Philologenstiftung dem Präsidenten der 48. Versammlung, Herrn Stadtschulrat Brütt in Hamburg, die Wiederaufnahme der alten Tradition zur Erwägung stellte. Herr Stadtschulrat Brütt nahm diese Anregung mit Wärme auf, er verfolgte sie mit Energie im Kreise seiner Kollegen und Freunde, war aber ebenso wie Herr Kollege Diels der Ansicht, daß es sich unter den vorliegenden besonderen Umständen empfehle, als Tagungs-

ort eine Stadt ins Auge zu fassen, die geographisch dem Mittelpunkte Deutschlands näher gelegen sei. Er dachte zunächst an Weimar, und der Name bedeutete ihm ein Symbol. Als sich aber Schwierigkeiten mit diesem Gedanken verknüpften, wurde das benachbarte Jena an die Stelle Weimars gesetzt, und wir Jenenser wurden eines Tages mit der Anfrage überrascht, ob Jena geneigt und in der Lage sei, die 53. Versammlung in seinen Mauern zu beherbergen. Die Antwort, die Jena gab, enthielt eine freudige Zustimmung, unter der selbstverständlichen Voraussetzung, daß Münster seine Einwilligung nicht versagen und die Vertrauensmänner früherer Versammlungen die Ermächtigung zu dieser Änderung des Marburger Beschlusses erteilen würden. Beides ist geschehen. Auf eine von Herrn Stadtschulrat Brütt nach Münster gerichtete Anfrage beschloß der dortige Ortsausschuß einstimmig, in Erwägung der gegenwärtigen Lage auf die Abhaltung der 53. Versammlung deutscher Philologen und Schulmänner für 1921 zugunsten einer in Mitteldeutschland gelegenen Stadt, womöglich Jenas, zu verzichten. Auch aus Marburg hat der erste Vorsitzende der Versammlung von 1913, Herr Kollege Vogt, seine Zustimmung gegeben. Der damalige zweite Vorsitzende, Herr Gymnasialdirektor Fuhr, ist leider inzwischen aus der Reihe der Lebenden geschieden. So wurde denn unter den Auspizien der Herren Diels und Brütt Jena zum Sitze der 53. Tagung bestimmt, und wenn ich die stattliche Versammlung, die ich heute hier zu begrüßen die Ehre habe, überblicke, so möchte ich zugleich aus Ihrer Anwesenheit die nachträgliche Zustimmung zu diesem Beschluß entnehmen. Und so rede ich denn heute zu Ihnen an Stelle eines jugendfrischen, um die philologische Wissenschaft hochverdienten, tapferen deutschen Mannes, der sein Leben den Satzungen der Heimat getreu dem Vaterland zum Opfer gebracht hat. Professor Wünsch, der in Marburg erwählte erste Vorsitzende, ist 1916 an der Spitze seiner Kompagnie in Polen gefallen. In stiller Wehmut grüßen wir seine Manen und ehren sein Gedächtnis.

Marburg und Jena, welche Fülle von Erinnerungen ernstester Art läßt die Periode in uns aufleben, die diese Namen umschließen! Ich unterlasse es, die Gedanken ausdrücklich hinzulenken auf das allgemeine Geschick des Vaterlandes, das ohnehin schwer auf der Seele jedes Deutschen lastet. Aber einer Pflicht der Pietät will ich genügen und die vielen Vertreter der Wissenschaft und Schule, die heute nicht mehr unter uns zu weilen vermögen, mit einem kurzen Worte in das Gedächtnis zurückrufen. Ist doch so mancher unter ihnen, dessen Stimme in unseren Versammlungen gehört wurde und lebendig geblieben ist in der Erinnerung der Teilnehmer bis auf den heutigen Tag. Zu diesen heute schmerzlich Vermißten, die ein natürliches Geschick aus unserem Kreise gerissen hat, tritt die große Reihe derer hinzu, die in Erfüllung ihrer höchsten Bürgerpflicht von uns gegangen sind. Viele von ihnen standen auf der Höhe des Lebens und der Erfolge. Andere hatten eben erst die Schwelle öffentlicher Wirksamkeit überschritten. Zu ihnen trat Schulter an Schulter die jüngste Generation, den ältern gleich an Mut und Kraft. Sie sind den Weg des Todes gegangen im Hochgefühl des Sieges und Erfolges, und darin liegt für uns

heute ein wehmütiger Trost. Aber es haftet in uns die Bitternis der Empfindung, daß wir sie nicht zugleich als Erretter der Heimat preisen dürfen, sondern ihrer nur gedenken können in tief empfundener Klage, wie sie den Toten von Chäronea gegolten hat. Die zahlreichen Grabhügel daheim und draußen in der Fremde, in Nord und Süd, in Ost und West Europas werden Spätergeborenen Kunde bringen von Großtaten, deren Zeugen wir gewesen sind, und jenem Opfermute, der zu allen Zeiten das Kennzeichen eines hochgesinnten und freiheitliebenden Volkes gewesen ist.

Von diesen wehmütigen und zugleich stolzen Erinnerungen schweifen die Gedanken abwärts den Kämpfen zu, die ohne das Schwert mit der Schärfe des Wortes zwischen den gelehrten Korporationen und den durch sie vertretenen Schichten der kriegführenden Völker ausgefochten worden sind. War es auch nur natürlich, daß politische Leidenschaft und vaterländische Parteinahme die Gemüter hüben und drüben in den tiefsten Tiefen aufrührten, so gehört es doch zu den bittersten Erfahrungen für uns, daß in der Reihe der Gegner manch einer hervortrat, der vorher im engsten Bunde mit uns gestanden hatte, von dem wir also hoffen durften, er würde richtiger über uns urteilen als die Mehrheit der Genossen seines Volkes. Doch ich will heute nicht rechten mit unseren früheren Gegnern über den Tribut der Leidenschaft in heiß erregten Zeiten. Aber fordern müssen wir, daß jene unsere Stellung im Kampfe gegen eine Welt von Feinden mit gleichem Maße messen wie wir die ihre; fordern müssen wir, daß die Ungerechtigkeit auch im wissenschaftlichen Verkehr aus den Beziehungen der Nationen untereinander ausscheide und die volle Gleichberechtigung im wissenschaftlichen Wettbewerb zum Durchbruch komme. Solange der deutschen Wissenschaft diese Gleichberechtigung bestritten wird, ist ihre Haltung gegeben: einen Gewaltfrieden unterschreibt sie nicht. Hat sie doch keinen Grund, um ihre Stellung in der Kulturwelt besorgt zu sein. Schon mehren sich die Zeichen, daß die künstlichen Nebel, die Arglist und Verschlagenheit um uns gebreitet hatten, sich lichten und daß das Netz ungerechtfertigter Beschuldigungen zerrissen wird. Wenn also unserer wissenschaftlichen Arbeit Gefahren drohen, so kommen sie nicht von dieser Seite. Wohl aber steigen aus den Wogen der Gegenwart andere Schrecknisse auf, denen gegenüber unsere Zuversicht nicht die gleiche zu sein vermag.

Es ist eine Zeit der Not im Anzuge, ja sie ist schon über uns hereingebrochen, die an den Wurzeln unserer schöpferischen Arbeit zu nagen droht. Legt schon die Beschaffung des unentbehrlichen Rüstzeugs aus dem Inlande unseren Schultern größere Lasten auf, als sie zu tragen vermögen, wie viel gewaltiger sind diese Lasten, wenn die Literatur des Auslandes in Frage kommt. Noch rettet uns zur Not der alte Bestand, so sehr auch die Lücken fühlbar werden; bald werden diese Lücken einen Umfang annehmen, der gewissenhafte Arbeit aufs äußerste bedroht. Dazu treten die Schwierigkeiten, die heute der Veröffentlichung neuer Werke selbst bewährtester Autoren entgegenstehen. Die deutschen Verleger, die früher so mutig neuen Erscheinungen den Weg bereiteten, sie fühlen sich gehemmt im Banne der allgemeinen Not. Die deutschen

wissenschaftlichen Zeitschriften, von denen manche seither schon um ihre Existenz zu ringen hatte, sie legen sich Beschränkungen auf. Die deutschen Akademien, seither der sicherste Hort für so manches wichtige Werk, das bei aller wissenschaftlichen Bedeutung weniger geeignet war für buchhändlerischen Vertrieb, werden gezwungen, sich der Knappheit der Mittel anzupassen. Die zahlreichen Erstlingsarbeiten der Universitäten, deren Ertrag für den sorgfältigen Ausbau der einzelnen Gebiete sehr ins Gewicht fiel, sie führen heute ein kümmerliches Dasein, das ihre Bedeutung in Frage stellt. Die vielen gelehrten Beilagen der Jahresberichte höherer Schulen, unter denen so manche glänzende Arbeit war als schönster Dank der Schule an die Wissenschaft, sie siechen dahin unter dem Einfluß der herrschenden Teuerung. Wohl werden im In- und Auslande, in Amerika, besonders bei den Deutschen in Amerika, von den Freunden deutscher Wissenschaft in Europa Maßnahmen getroffen und geplant, um dieser Not zu begegnen. Weitblickende Verleger bemühen sich energisch um das Schicksal des deutschen wissenschaftlichen Buches. Bereitwillig steuern Handel, Industrie und Landwirtschaft aus den lohnenden Erträgnissen ihrer Arbeit ansehnliche Mittel bei für wissenschaftliche Zwecke, öffnen begüterte Freunde der Wissenschaft ihre Hand; bei festlichen Gelegenheiten werden Stiftungen errichtet zur Unterstützung idealer Aufgaben. Auch durch wohldurchdachte Organisationen wird Abhilfe versucht. Das zerstreute wissenschaftliche Rüstzeug wird zusammengefaßt; die Zugänglichkeit wird geregelt und erleichtert. Berichte und Übersichten sind mehr als vorher Gegenstände sorgfältiger Erwägung. Aber alles, was auf diese Weise geleistet wird, ist wohl geeignet, die Not zu lindern, ihr zu steuern vermag es nicht. Hier müssen wirksamere Mächte helfend eingreifen. Hat doch die Allgemeinheit ein erhebliches Interesse daran, daß der Quell nicht versiege, dem Werte entströmen, die im Kreise der Nationen als wichtige Aktivposten für das deutsche Volk in Rechnung gestellt zu werden pflegen. Die ansehnliche Unterstützung, die der Notgemeinschaft der deutschen Wissenschaft aus öffentlichen Mitteln zugeflossen ist, bedeutet einen vielversprechenden Anfang. Aber auch von anderer Seite drohen der wissenschaftlichen Arbeit Gefahren, die aus der gleichen Wurzel erwachsen sind. Noch ist die Zahl derer, die sich gelehrter Forschung zuwenden, eine stattliche zu nennen. Sie kommen aus allen Kreisen des Volkes, den höchsten wie den untersten. Ist doch der Aufstieg der Begabten lange vor der Prägung des modernen Schlagwortes eine Tatsache gewesen. Nicht wenige aber stammen aus jener mittleren Schicht, in der ideale Tradition und ein mäßiger Wohlstand die Söhne in gleiche oder verwandte Bahnen führte, wie sie einst die Väter eingeschlagen hatten. Eine Reihe ausgezeichneter Gelehrter ist aus dieser Schicht hervorgegangen. Die Zahl der Familien, in denen diese Tradition heimisch war, ist heute im Schwinden; sie werden von der Stampfmühle der Not erfaßt und zerrieben. Die Söhne wenden sich Berufen zu, die die Garantie gewinnbringender Erfolge in sich tragen. Die bittere Notwendigkeit des Lebens wirkt mit zwingender Konsequenz. Die Folgen dieser Wandlung werden erst spät und nur langsam in die Erscheinung treten; ausbleiben werden sie nicht. Auch unsere Schulen, seither der fruchtbarste

Nährboden wissenschaftlichen Sinnes, werden die Wirkung dieses sich allmählich vollziehenden Umschwungs spüren. Ein Teil von ihnen wird verkümmern und verfallen; Abbau heißt das im offiziellen Sprachgebrauch. Ob die neuen Schultypen, die geplant sind, ein Gegengewicht bilden werden, kann erst die Zeit erweisen. Da beschleicht wohl manchen die bange Sorge, ob es in Zukunft möglich sein werde, der deutschen Wissenschaft die Stellung zu sichern, die sie so lange zu unseres Volkes Ehre in der Welt behauptet hat, ob es gelingen werde zu verhindern, daß die alte Kraft erstarre unter der Wucht der materiellen Sorgen, die das Leben bedrücken. Hier wird es sich zeigen müssen, wieweit die alte Mahnung noch Beherzigung findet, die einst ein Römer geprägt hat: *Tu ne cede malis, sed contra audentior ito.* Größer als die Sorge ist das Vertrauen auf die werbende Kraft der Wissenschaft. Noch lebt der ideale Sinn, der bisher für ein Erbteil der deutschen Stämme gegolten hat und durch keinen Umschwung ausgerottet werden kann. Noch lebt der Glaube, daß die materielle Seite des Lebens nicht des Lebens Inbegriff bildet; noch lebt die Zuversicht, daß denkende Betrachtung des Gewesenen, Geschaffenen, Geschehenden den Geist über den Alltag erheben und über die Not der Gegenwart hin zu einer besseren Zukunft führen werde. Da heißt es, die Reihen enger schließen und ausharren in Arbeit und Hoffnung. Denen aber, die es angeht, gelte die alte Mahnung: *Caveant consules, ne quid detrimenti capiat res publica.*

Auch unsere Versammlungen sind berufen, ein Glied zu bilden in der Kette der Schutzmittel gegen die drohenden Gefahren. Zwar steht die vornehmste Aufgabe, die ihnen zugleich mit ihrer Gründung vorgeschrieben wurde, in keiner Beziehung zu der Not der Zeit. Sie sollen den Zusammenhang wahren zwischen Schule und Wissenschaft; gerade dadurch unterscheiden sie sich von gelehrten Kongressen anderer Art. Diese Aufgabe hat naturgemäß Einfluß auf unsere Organisation. Die Spaltung in Sektionen, die allmählich immer weitere Kreise zog, ist der deutlichste Ausdruck dieser Beeinflussung. Längst wäre der vielgliedrige Organismus unserer Versammlungen in seine Teile zerfallen, wenn nicht der gemeinsame Zusammenhang mit der Schule die alte Vereinigung gestützt hätte. Aber die Erfüllung dieser Aufgabe schließt ohne weiteres eine andere in sich: sie beleben und erhöhen die aktive Beteiligung der Schule an der Forscherarbeit. Wenn unsere Wissenschaft stark war im Kreise der Nationen, so hat der Zuzug aus der Schule daran sein gutes Teil. Und wenn unsere Schulen bei Erfüllung ihrer Aufgabe zugleich der Keimboden wissenschaftlichen Sinnes gewesen sind, so verdanken sie das nicht zum wenigsten der Personalunion, die zwischen Lehrer und Forscher bestanden hat. Dieses Verhältnis zu stützen, ist eine der wichtigsten Aufgaben unserer Versammlungen. Hier soll der Funke erzeugt werden, der seine elektrische Kraft fortpflanzt über Gaue und Stämme der deutschen Lande und darüber hinaus, soweit die deutsche Zunge klingt. Hier reichen Nord und Süden sich die Hände zu gemeinsamer Arbeit an dem stolzen Bau der Wissenschaft. Hier gibt es keine abgetrennten Glieder, die rohe Gewalt aus unserer Gemeinschaft gerissen hat; alles, was deutsch ist, ist uns verbunden durch das gleiche Ziel. Und über das alte

Deutschland hinaus reicht diese Wirkung, hin zu den Brüdern in Österreich, in dessen Grenzen wir so oft getagt, hin auch zu den Freunden der deutschen Schweiz, die dreimal uns in ihrer schönen Heimat beherbergt haben. Und was auch immer die Einzeltagung an Erfolgen zeitigt, schon der Gedanke der großen Gemeinschaft ist ein Gewinn, erhöht die Freude an der Arbeit und den Glauben an den Erfolg. Die Fäden, die herüber und hinüber gehen, fügen sich zu einem stolzen Gewebe. So wirken wir auf unsere Art und mit unseren Kräften mit an der Erhöhung der deutschen Kultur, dieser Kultur, die unsere Zuversicht ist und unsere Hoffnung. — Ich erkläre nunmehr die 53. Versammlung deutscher Philologen und Schulmänner für eröffnet.

SACHREGISTER

Abendlieder, Stimmung 259 f.
Abiturienten, Durchschnittsalter 161 f. 166 ff.
Adverb, lateinisches 40 ff.
St. Afra, Fürstenschule in Meißen 270 ff.
Agricola, Rudolf, Humanist 53 f.
Antike, ihre Bildungswerte 99 ff. 286 ff.
Aristoteles im Mittelalter und in der Renaissance 50 ff.
augusteisches Zeitalter, politische, soziale, geistige Strömungen 200 f.
Augustus, Person 200
Autonomie, sittliche, nach Kant und Schiller 37 f.

'Ballast' im altsprachlichen Unterricht 72 ff.
van Beethoven, Ludwig 25 ff.
Bilderatlas zur Geschichte der Pädagogik 38 ff.
Bildung, deutsche, Aufgaben 198
Bildungsgang der höheren Schulen, Dauer 157 ff.
Bodenreform in der Schule 10 ff.

Celtes, Konrad, Humanist 59 f.

Demokratie in Athen 17 ff.
Desing, Anselm, Abt, Bedeutung für den Geschichtsunterricht 113 ff.
Deutsch-griechische Gesellschaft 276
Deutschunterricht 79 f. 282 ff.; Ausgleich von Verstand und Gefühl 245 ff.; religionsgeschichtliche Hinweise 147 f.; Vorbildung der Lehrer 215

Einheitsschule in Österreich 99 ff.
Erasmus, Desiderius 61 f.
Erfurt, Universität 56
Erleben, erzieherisches und religiöses 7 ff.
'Erlebnis' im Unterricht 81. 251 f.

Francke, Aug. Herm., Geschichtsunterricht 115
Freiheit, Idee in der Geschichte 233 ff.
Frick, Otto 63. 66

Gaudig, Hugo, Unterrichtsmethode 199
Gefühl und Verstand im Deutschunterricht 245 ff.
Geographie bei Abt Desing 124 f.; Vorbildung der Lehrer 215 f.
Geschichtsunterricht, Vermittler politischer Bildung 170 ff. 222 ff.; Kunstgeschichte im G. 44 ff.; religionsgeschichtliche Hinweise 148 ff.; G. im XVI. Jahrh. 113; im XVII. Jahrh. 114; im XVIII. Jahrh. 114 ff.; G. auf der Universität 219 ff.
Gleichwertigkeit von Tätigkeiten oder Leistungen 81 ff.
Goethe, Balladen 255 ff.; Prosaschriften 268 ff.; Deutschtum 282 f.; Humor 256 f.
Griechisch, Anfänge des Studiums auf den deutschen Universitäten 129 ff.
Grundschule, Dauer 158 ff.; in Österreich 100 ff.
Gymnasialverein, Deutscher, und Germanistenverband 204
Gymnasium und Universitätsunterricht 205 ff.

Hebel, Peter 265
Hellenismus und Urchristentum 198
Herodot in der Schullektüre 75 ff. 140 ff.
hinc, grammatisch 43
Homer, religionswissenschaftliche Hinweise im Unterricht 137 ff.
Humanismus, Anfänge an den deutschen Universitäten 50 ff.
humanistische Bildung in der Gegenwart 156; im Gymnasium 298 ff.; im Realgymnasium 278 ff.; in der Oberrealschule 294
Humanitätsidee in der außerchristlichen Religionswelt 199
v. Humboldt, Wilh., Organisation des höheren Schulwesens 206 ff.

inde, grammatisch 43
interdum, interea 43
Jugendkunde und Pädagogik 38

Klassenlehrer- und Fachlehrersystem 208 ff.
Kompensation der Lehrfächer 210 f.
Konfessionen in Deutschland, politisch 241 f.
Konzentration des Unterrichts 63 ff.
Kunstgeschichte im Geschichtsunterricht 44 ff.
Kurzstunde 47. 164 f.

Lagerlöf, Selma, Phantasie 247 f. 265
Lehrerkollegium als Arbeitsgemeinschaft 212 ff.
Lektüre, Auswertung der antiken 202
Lesebuch, deutsches 264 ff.
Lessing, G. E., Prosaschriften im Unterricht 268
v. Liliencron, Detlev 253
Livius, religionsgeschichtliche Hinweise im Unterricht 143 f.
Lyrik, deutsche, im Unterricht 250 ff.

Machttrieb des Staates 225 ff.
Mathematik und Naturwissenschaften im Realgymnasium 287 f.; in der Oberrealschule 288 ff.
Mauriner, Benediktinerkongregation 117 f.
Melanchthon, Phil., Lehrer des Griechischen 56 f. 59 f. 61 f.
Metaphern in der Dichtkunst 247
Mittelschule, deutsche, in Österreich 99 ff.
modo, 'nur' 43 f.
Mosellanus, Petrus, Lehrer des Griechischen in Leipzig 57

Neuere Sprachen, im Realgymnasium 280 ff.; Vorbildung der Lehrer 216
Nibelungenlied, Simrocks Übersetzung 80

Oberrealschule, Weltanschauungsgehalt 287 ff.
okkasionalistisches Prinzip im Unterricht 136 ff.
Oligarchie in Athen 17 ff.
Orphische Mysterien, Hinweise im Unterricht 142 f.
Ovid, religionsgeschichtliche Hinweise im Unterricht 144 ff.

Pädagogik als angewandte Wissenschaft 2 f.; Methode und Technik 5 ff.; historisch 3; philosophisch 36 ff.; P. und Jugendkunde 38; Bilderatlas zur Geschichte d. P. 38 ff.; Schriftstellerei 1 ff.
Pestalozzi und Jesus 8
Peuerbach, Georg, Humanist 54
Phantasie in der Dichtkunst 245 ff.
Philologenverein, sächsischer, Akademische Kurse 197 ff.
Philologenversammlung, 53. in Jena 306 ff.
Philologie, klassische, Vorbildung der Lehrer 217 ff.
Philosophische Propädeutik und Religion 150 f.
Placidus Seitz, Abt von Ettal 121
Platon in der Renaissance 51 f.; im Gymnasium 301 f.
Politik im Reifeaufsatz 152 ff.
politische Bildung, Vermittlung durch den Geschichtsunterricht 170 ff. 222 ff.
Proletariat, Diktatur 229 f.
Prosalektüre im Deutschunterricht 266 ff.
prudenter, grammatisch 41 f.

Realgymnasium, Weltanschauungsgehalt 277 ff.
Recht, Idee in der Geschichte 232 f.
Regiomontanus (Joh. Müller), Humanist 54
Reihenbildungen im Unterricht 66 ff.
Religion, römische 303; im augusteischen Zeitalter 201
Religionswissenschaft in den höheren Schulen 132 ff. 198 f.
Reuchlin, Johann, als Lehrer des Griechischen 54 f. 59. 61
Reuter, Fritz, Vergleiche 246
Rom im augusteischen Zeitalter 200

Sachsen, Staatsverfassung und Volkstum 203 f.
saepe, Grundbedeutung 40 f.
satis, grammatisch 42
Schiller, Balladen 255 f.; 'Deutsche Größe' 283; Prosaschriften 268 ff.
Schleiermacher, Pädagogik 37 f.
Schriftstellerei, pädagogische, Wesen und Aufgaben 1 ff.
Schulgemeinde 78 f. 155 f.
Schulgeschichte, deutsche 195 ff.; Bilderatlas 38 ff.; Anfänge der griechischen Studien 129 ff.; Sch. von St. Afra in Meißen 270 ff.
Schulgrammatiken, griechische und lateinische, Umfang 71 ff.
Schulreform und Bodenreform 10 ff.
Seeherrschaft der Athener 19 f.
Selbstbiographie, die deutsche 111 f.
semper, grammatisch 44
simul, grammatisch 41
Sozial- und Wirtschaftsgeschichte im Unterricht 183 ff.
Sozialismus 203
Sprachwissenschaft im Unterricht 201; Vorbildung der Lehrer 217
Staat, Idee in der Geschichte 238 ff.
Staatsformen im Unterricht 173 ff.
Stämme, deutsche, politisch 240 f.
statim, grammatisch 42
Storm, Theod., Lyrik 250 f. 261
Studienfahrt, heimatkundliche, an die nördliche Donau 112
Stundenplan, Reform 47 f.
Süvern, Joh. Wilh. 207 f.
Syntax, vergleichende, der Schulsprachen 111

Tabellen, chronologische, im Geschichtsunterricht 130
tam-quam 43
Technik, antike, im Unterricht 202
temere, grammatisch 44
tum-cum 43

Uhland, Ludw. 252 f.
ultra und *ultro* 42 f.
Universität und Schule 4. 205 ff.
Universitäten, deutsche, Anfänge der griechischen Studien 129 ff.
Urchristentum und Hellenismus 198

Vaterland, Idee in der Geschichte 235 ff.
Verfassungsgeschichte, athenische, in der Schule 17 ff.
vere und *vero* 42
Verstand und Gefühl im Deutschunterricht 245 ff.
Volkskunde und Religionswissenschaft 134
Vorschule in Preußen 159 f.

Weltanschauungsgehalt der höheren Schulen 277 ff.
Wirtschafts- und Sozialgeschichte im Unterricht 183 ff.

Ps.-Xenophon, 'Über die Verfassung Athens' als Schullektüre 17 ff.

PA
3
N664
Bd.47-
48

Neue Jahrbücher für das
klassische Altertum,
Geschichte und deutsche
Litteratur und für Pädago-
gik

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY